Nkomine Fal Ritɛlɛ́

Sola New Testament

Nkomine Fal Ritɛlɛ́
Sola New Testament

copyright © 2010 UEEB/SIM au Benin

Language: Sola (Miyobe)

Translation by: SIM International

Sola, Nkomine Fal Ritɛlɛ́

This translation, published by the UEEB/SIM au Benin, was published in 2010.
If you are interested in obtaining a printed copy, please contact the SIM, BP 15, Parakou, Benin.
This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.
You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

- You must give Attribution to the work.
- You do not sell this work for a profit.
- You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.
This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

- You include the above copyright and source information.
- You do not sell this work for a profit.
- You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-10-02

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022
1bac8ff9-a7c9-52ef-bb5e-7155dd6ba1a1

Contents

Mɑtiyee 1
Mɑriki 47
Luki 74
Yohɑni 120
Uléécɑɑ Pitumɛ Mɛwɑi 152
Rɔm 193
1 Korɛnti 214
2 Korɛnti 233
Kɑlɑɑti 245
Efɛɛsi 252
Filipu 259
Kolɔɔsi 264
1 Tɛsɑloniki 269
2 Tɛsɑloniki 273
1 Timotee 276
2 Timotee 282
Tiiti 286
Filemɔɔ 289
Epireeyɛ 291
Yɑkupu 306
1 Piyɛɛ 312
2 Piyɛɛ 318
1 Yohɑni 322
2 Yohɑni 327
3 Yohɑni 328
Yuuti 329
Yohɑni Mɛyɛnɛ 331

Nsímɛ́ Kɛcirɛ ritɛlɛ́ kɛ Matiyee uu n wɔ́i

Lɛlɛɛ ritɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we

Matiyee yɛɛ rítɛlɛ́ ntí wɔ́i. Uricuruu yɛ Usuifi lɛ. Pisuifi kuu kɔ ri wɔi. U pɛɛ ulampooyɔɔ́ lɛ un kɔ Yeesu pipirɛtiki kɛfi nɛ pité pɛ̃ kɛcɔpɛ usɛ. U rítɛlɛ́ ntí wɔ́ilɛ un nfasimɛ́ má rɛ ukɛ́ Pisuifi cereisɛ rɛ Yeesu yɛɛ yɛ́ anɔ́ɔ nyɛ̃ kɛ Nkómɛinɛ Kpurɛ ritɛlɛ́ ari n yikikɛɛ wapisi. U nyísɛlɛ rɛ Uléécaa iyɔɔpi yɛɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ riyíkí. Sinyárũ kuú nɛ pi símisi.

Ifaaci iyɛ̃ mɛkériinɛ yɛ mmɛ́:

1. Icélaa kuu rikúú kɛcáá ḿ pa. I nyísɛlɛ lɛ̃ kai m pisɛ rɛ Yeesu pipirɛtiki pikɛ́ n sɔ́nɛ (5-7).
2. Isé kuu upipirɛtiki ḿ pa uú nɛ pi tum tɛ pikɛ́ ha nsímɛ́ kɛcirɛ riyɔ́ɔ́ (10).
3. Sinyárũ sɛɛ Uléécaa iyɔɔpi mɛwee rɔ́ ń céreisɛ (13).
4. Kirisi pikɔ́ mɛfinɛ Uléécaa icápinɛ kɛ́mɛɛ (18).
5. Ituŋɛ tɔrɔɔ kɛcáá icélaa Yeesu ukɛ́ kɛlenɛ m pɛɛmɛ (24-25).

Pikɛ́ kɛlenɛ Yeesu m mári, pi pɛɛ u sélei rɛ Emanuyɛɛli. Liasei rɛ Uléécaa yɛ kɛrɔ́mɛɛ́ welɛ (1:23). Tinɔ́ɔ ntí kɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ kɛ Matiyee uu n wɔ́i nń nɛ tɛnɛsɛ rɛ: Ani n nyu rɛ siyáa nnɛ́i kam nɔ́kɛnɛ́kúrí we kɛtẽ kɛkɛ́ ha nɛ tɛnɛ (28:20). Lɛlɛɛ nyísɛ rɛ Yeesu kɛ Uléécaa u yɛ nɛ ritiki uú nɛ sisoipipi kɛcɔpɛ n we.

Yeesu Kirisi pikpurɛ anyiri
(Luki 3:23-38)

1 Yeesu Kirisi yɛ Tafiti kɛyasɛ lɛ, Tafiti pɔ́ɔn kɔ Apiraham kɛyasɛ. Upikpurɛ
anyiri yɛ nnyɛ́: 2 Apiraham yɛɛ Isaaki mari, Isaaki pɔ́ɔ Yakupu maru, Yakupu
pɔ́ɔ Yuta nɛ upimarɛcɔ márɛi, 3 Yuta pɔ́ɔ Perɛsi nɛ Sera maru. Piuni yɛɛ Tamaa.
Perɛsi pɔ́ɔ Hɛsirɔɔ maru, Hɛsirɔɔ pɔ́ɔ Aram maru, 4 Aram pɔ́ɔ Aminatapi maru,
Aminatapi pɔ́ɔ Nasɔɔ maru, Nasɔɔ pɔ́ɔ Salimani maru, 5 Salimani pɔ́ɔ Poosi
maru. Pi yɛ Poosi uni sée rɛ Rahapi. Poosi pɔ́ɔ Opɛti maru. Uyɛ̃ uni yɛɛ Ruuti.
Opɛti pɔ́ɔ Yesee maru, 6 Yesee pɔ́ɔ uyɔ́ɔpi Tafiti maru,
Tafiti pɔ́ɔ Salomɔɔ maru. Salomɔɔ uni yɛ mɛkɛɛ-mɛ Urii sɔ́ɔnlɛnlɛ. 7 Salomɔɔ
pɔ́ɔ Ropowam maru, Ropowam pɔ́ɔ Apiya maru, Apiya pɔ́ɔ Asaa maru, 8 Asaa
pɔ́ɔ Yosafati maru. Yosafati pɔ́ɔ Yoram maru. Yoram pɔ́ɔ Osiyasi maru,
9 Osiyasi pɔ́ɔ Yotam maru, Yotam pɔ́ɔ Akaasi maru, Akaasi pɔ́ɔ Esekiyasi maru,
10 Esekiyasi pɔ́ɔ Manasee máru, Manasee pɔ́ɔ Amɔɔ maru, Amɔɔ pɔ́ɔ Yosiyasi
maru, 11 Yosiyasi pɔ́ɔ Yekoniya nɛ upimarɛcɔ márɛi. Likumúŋɛ́ kpɛ-i kapi
Isirayɛɛli pikɔ́ cɔ́pii apí nɛ Papilɔɔni kuyu sɩ̃.
12 Kapi Isirayɛɛli pikɔ́ n cɔ́pii apí nɛ Papilɔɔni kuyu sɩ̃ mɛmáá kɛ Yekoniya
pɔ́ɔ pɛɛ Sealitiyɛli mari, Sealitiyɛli pɔ́ɔ Soropapɛɛli maru, 13 Soropapɛɛli pɔ́ɔ
Apihuuti maru, Apihuuti pɔ́ɔ Eliyakim maru, Eliyakim pɔ́ɔ Asɔɔ maru, 14 Asɔɔ
pɔ́ɔ Satɔki maru, Satɔki pɔ́ɔ Akim maru, Akim pɔ́ɔ Eliwuuti maru, 15 Eliwuuti
pɔ́ɔ Eleyasaa maru, Eleyasaa pɔ́ɔ Matani maru, Matani pɔ́ɔ Yakupu maru,
16 Yakupu pɔ́ɔ Maari ula Yosɛfi maru. Maari kɛ́mɛɛ́ kɛ Yeesu kapi yɛ kɔ n sée
rɛ Kirisi uu léemɛ.
17 Lɛ̃ nnya, kaí nɛ Apiraham-i n kpísi aí nɛ Tafiti-i pá, li walɛ ncɔpuri anai kɛfi
nɛ ana. Kai Tafiti-i n kpísi aí nɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kapi Isirayɛɛli pikɔ́ n cɔ́pii apí nɛ
Papilɔɔni kuyu sɩ̃ pá, li walɛ ncɔpuri anai kɛfi nɛ ana. Kai kɔ kei n kpísi aí nɛ
Kirisi imarɛtuŋɛ pá, li walɛ ncɔpuri anai kɛfi nɛ ana acɔ.

Lɛ̃ kapi Yeesu Kirisi m mári
(Luki 2:1-7)

18 Lɛ̃ kapi Yeesu Kirisi m mári yɛ nní: Uuni Maari kapí pɛɛ Yosɛfi feleilɛ̃, amá
Nfáasɔnɛ nn tíyɛsɛ uu fapisi u nɛ Yosɛfi ápi kɔ kahanɛ kulee rimpɛ́nɛ. 19 Uula
Yosɛfi yɛ asei ute lɛ, úu pɛɛ́ la ukɛ́ unɔ́si isɛi lukɛisɛ kuyu kukɛ́ kɔ̃́, uu pɛɛ́ n la ukɛ́
risɛ́ɛ́ nɛ u lakasɛ. 20 Kuu ń we un likɛcáá músu, Upíima uleecaatumɛ unyinɛ uu
kɛlárɛ́-i u kpáfúmɛ uu u maa rɛ: Tafiti kɛpirɛ̃ Yosɛfi, Maari pikpíkɛ́ ápi kapɛ pɔ́ n
cɔ́ŋlɛ̃. Nfáasɔnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kuu fapisi. 21 U kɛwántisi marunɛ aa kɛ séi rɛ Yeesu.
Kɛkɛɛ sɔ́nti kɛkɛ́ kɛmpuri pikɔ́ akɔ́pɛ kɛ́mɛɛ lesɛ.
22 Lɛ̃ nnɛ́í ai wai, Upíima rinɔɔ kuu mɛkɛɛ antepu Esayi m máasɛ rikɛ́ nɛ n li
nnya. Lɛlɛɛ rɛ: 23 Ukpére yɛɛ úu utisi n nyu yɛ́ kɛfa wa, uu kɛwántisi maru api
kɛ
séi rɛ Emanuyɛɛli, liasei rɛ Uléécaa yɛ kɛrɔ́mɛɛ́ we.
24 Kɛ Yosɛfi uu n yisi, uu lɛ̃ kɛ Upíima uleecaatumɛ uu u n símisi wai, uu
Maari kunɔ́si kpísi. 25 Amá u nɛ uyɛ̃ ápi kulee ripɛ́nɛ uú ha nɛ kɛwántisi maru.
Kuu kɛ m mári, Yosɛfi uu kɛ séi rɛ Yeesu.

2

Pinyuwɛ píima pinyinɛ yɛ Yeesu piyɛ́nɛ ha

1 Yutee kɛtɛ̃ kɛ́mɛɛ kapi Pɛtɛlɛhɛm-pɔ Yeesu mari. Erooti yɛɛ pɛɛ kei kumúŋɛ́
kpɛ-i uyɔ́ɔpi píima. Pinyuwɛ píima pinyinɛ api kɛtuŋɛleemɛ-mɛmpɔ yisi api
Yerusalɛm tulu. 2 Apí ha pisɛ rɛ: Yei yɛ kɛwã́ kɛ̃ kapi m mári pin tee rɛ kɛkɛɛ
sɔ́nti kɛkɛ́ Pisuifi iyɔɔpi tonɛ? Hái kɛtuŋɛleemɛ-pɔ kari riwárɛpi tɛɛ n nyísɛlɛ̃
tɛ pi kɛwã́ kɛ̃ mari yɛ̃. Lɛ̃ nnya karí ka rɛ tɔkɛ́ kɛ yáási ari wúla. 3 Kɛ uyɔ́ɔpi
píima Erooti uu lɛ̃ n kɔ̃́, ai u nɛ Yerusalɛm pikɔ́ nnɛ́í mpɔ́ɔcaai tani. 4 Uu pɛpɛɛ
yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nnɛ́í nɛ isé picélaa cápinɛ uu pi pisɛ rɛ kɛlõ
kɛ́ye-i kapí uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ marunɛ. 5 Api u pɛsɛ rɛ: Yutee kɛteni-i,
Pɛtɛlɛhɛm-pɔ le. Antepu Misee yɛ mɛkɛɛ-mɛ wɔi rɛ:
6 Pɔ̃́ Pɛtɛlɛhɛm kuyu!
Ai pɔ́ɔ Yutee kɛtɛ̃ kɛcáá ayu kɛcɔpɛ ríyu paalɛ̃.
Li we rɛ kɛpɔ́mɛɛ́ kɛ uyɔ́ɔpi píima uu léerinɛ,
uyɛɛ yɛ́ pinɛ́soi Isirayɛɛli pikɔ́ n séni.
7 Kei kɛ Erooti uu pɛɛ pinyuwɛ píima pɛ̃ mɛyaa sée uu pi pisɛ rɛ pikɛ́ u símisi
ńsɔnɛ ukɛ́ céri kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ riwárɛpi tɛ̃ ari n léemɛ. 8 Uu pɛɛ limɛmáá
Pɛtɛlɛhɛm-pɔ pi tum uu pi maa rɛ: ani n ŋme ani ha kɛwã́ kɛ̃ kɛcáá ńsɔnɛ písɛi
ani kóm. Nɔn kɛ n yɛ̃, ani pɛɛri ani né símisi nɛ́ɛkɛ́ ha kɔ kɛ yáási kɛ́ riwula.
9 Kɛ Erooti uu lɛ̃ pisímɛ́ pi ḿ masí, api yisi api ncée pɔlɔ. Kei kapi pɛɛ ripaí,
api yɛ́nu riwárɛpi tɛ̃ kapí pɛɛ kɛtuŋɛleemɛ-pɔ n yɛ̃́ tin pikɛyu sɔ́nɛ pin ti tikilɛ̃.
Ari kɛlõ kɛ-i kɛ kɛwã́ kɛ̃ akɛ ń we tulu, ari nyɛrɛ. 10 Kapi kei ri n yɛ̃́, ai mɛyíkíyiki
pi larisi. 11 Api kɛ́yɔ loni api kɛwã́ nɛ kɛuni Maari yɛnu, api kɛ yáási apí nɛ wula.
Api pɛɛ pimɛmá fénnɛ api wura nɛ tulaali ŋmaa-ŋmaa nɛ mɛ́kpɔ kapi yɛ n sée
rɛ miiri lesɛ api kɛ hɛkɛsi. 12 Uléécaa uu pɛɛ́ masí kɛlárɛ́ kɛ́mɛɛ pi símisi rɛ ápi
kapɛ Erooti kɛ́mɛɛ pɛlɛ. Kei kapi pɛɛ ncée féé kpísi apí nɛ pikuyu pɛlɛ.

Pi Yeesu nɛ Esipiti kɛtɛ̃ ha

13 Kɛ pinyuwɛ pɛ̃ api n tɔ́mpɔ, Upíima uleecaatumɛ unyinɛ uu kɛlárɛ́-i Yosɛfi
kpáfúmɛ uu rɛ: A yisi, a kɛwã́ nɛ kɛuni kpísi aa wuru aa Esipiti kɛtɛ̃ loni. Erooti
yɛ lalɛ ukɛ́ kɛ kpu. Lɛ̃ nnya, ani ha kei-pɔ n tũ likɛ́ ha nɛ tu kumúŋɛ́ kpɛ-i kam yɛ́
nɔ́ n símisi rɛ ani pɛɛmɛ. 14 Yosɛfi uu yisi uu kɛwã́ nɛ kɛuni kpísi uú nɛ kɛsinɛcɔ

wuru uú hɑ Esipiti-pɔ pésu. [15] Uu kei n we Erooti uú hɑ nɛ kpi. Lɛ̃ kɛ Upíimɑ
uú pɛɛ uɑntepu m máɑsɛ likɛ́ nɛ n wɑ nnyɑ kai lɛ̃ wɑ. U pɛɛ rɛ:
Nɛ unɛ́ŋmánɛ sée rɛ ukɛ́ Esipiti kɛteni-i le.

Pi Pɛtɛlɛhɛm kɛtẽ-pɔ siwɑ̃́ sińsápi kɔ̃́

[16] Kɛ Erooti uu ń kɑ uu céru rɛ pinyuwɛ pɛɛ u kirɑɑsɛlɛ, kuwɔ́i píimɑ kunyinɛ
ɑku u wɑi. Uu pɛɛ kumúŋɛ́ kpɛ̃ kɛ pinyuwɛ pɛ̃ ɑpi u n símisi nɛ pámɛ uu tíyɛsɛ
ɑpi siwántisi nnɛ́í sɛɛ ɑŋmɛ̃ ɑtɛ́ n tu nɛ sɛ̃ sisíńsá Pɛtɛlɛhɛm nɛ ɑyu nyɛɛ nɛ kei
n kɔ́lɛ̃ kɛ́mɛɛ kóni. [17] Lɛ̃ kɛ ɑntepu Yeremii uú pɛɛ mɛkɛɛ-mɛ ḿ mɑ kai lɛ̃ wɑ. U
pɛɛ rɛ:
[18] Rɑmɑ-pɔ kɑri nní nnɛ̃́ kómɛiri.
Sicáɑ́ilɑ nɛ ikpɔtu kɛ unyinɛ uu wɔ́rii
Rɑsɛɛli yɛɛ lɛ̃ usiwɑ̃ kɛcáɑ́ téni.
Ʊu nkpáni lɑ pikɛ́ u kpurɛi.
Nɛ kɛsɛ, ɑ́i nkpáni u tisɛ.

Pi nɛ Yeesu Isirɑyɛɛli kɛteni-i pɛɛmɛ

[19] Upíimɑ uleecɑɑtumɛ unyinɛ uu Esipiti-pɔ Erooti mɛkpɔ-mɑɑ́ kɛlárɛ́-i
Yosɛfi kpáfúmɛ, [20] uu rɛ: A yisi, ɑ kɛwɑ̃́ nɛ kɛuni kpísi ɑɑ́ nɛ Isirɑyɛɛli kɛtẽ pɛlɛ.
Pɛpɛɛ pɛɛ ń lɑ pikɛ́ kɛwɑ̃́ kɛ̃ kpu yɛ kpínlɛ. [21] Kei kɛ Yosɛfi uu yisi uu kɛwɑ̃́ nɛ
kɛuni kpísi uú nɛ Isirɑyɛɛli pɛlɛ. [22] Amá kɛ Yosɛfi uu n kɔ̃́ tɛ Aricelɑyuusi yɛɛ
usáɑ Erooti iyɔɔpi Yutee kɛtẽ kɛcáɑ́ tónɛ, iwɑmɛ ii u wɑi uu pɛɛ́ n yulu rɛ úu kei
tonɛnɛ. Uléécɑɑ uu kɔ kɛlárɛ́-i u símisi uu yisi uu Kɑlilee kɛtẽ-mɛ̃ tɔ́mpɔ, [23] uú
hɑ kuyu kpɛ̃ kɑpi yɛ n sée rɛ Nɑsɑrɛti-i tonɛ. Lɛ̃ kɛ ɑntepuyɛ ɑpí pɛɛ ḿ mɑ kai lɛ̃
tikilɛ̃. Pi pɛɛ rɛ: Pi yɛ́ kɑm ɑpi kɛwɑ̃́ kɛ̃ séi rɛ Nɑsɑrɛti ukɔ́.

3

Yohɑni Uniwolɛ yɛ Uléécɑɑ Nsímɛ́ yɔ́ɔ́lɛ̃
(Mɑriki 1:1-8; Luki 3:1-18; Yohɑni 1:19-28)

[1] Aí weri kumúŋɛ́ kunyinɛ-i, Yohɑni Ʊniwolɛ uu léeri un Yutee kucɛsi
kóimɑ-i yóólɛ̃ tɛ: [2] Ani mɛfinɛ consɛ, Uléécɑɑ iyɔɔpi yɛ nyɑhɑimɛlɛ! [3] Yohɑni
nsímɛ́ kɛ ɑntepu Esɑyi uú pɛɛ mɑɑ rɛ:
Usoi rinɔɔ yɛ ri tɛɛ kucɛsi kóimɑ-i n yóólɛ̃ tɛ:
Ani Upíimɑ ncee nyɔ́ɔnsɛ,
ɑni usiceepi tɛ̃iisɛ.
[4] Kuyooyoo nkpíí kɛtukɑnkɑ kɛ Yohɑni uú pɛɛ tɑnɑɑlɛ̃ un kɛkónɛpɑmpi
kɛhɑlɛ-i télɛ̃. Apáɑni nɛ mɛtɛ̃́ kuú pɛɛ le. [5] Yerusɑlɛm pikɔ́ nɛ Yutee kɛtẽ nnɛ́í
pikɔ́ nɛ Yuritɛɛ nkoi kɛtẽ pikɔ́ nnɛ́í yɛ pɛɛ ukɛmɛɛ sɔ́nɑɑpɔlɛ, [6] ɑpi yɛ piɑkópɛ
yámnɛ ɑpi tíyɛsɛ uu Yuritɛɛ nkoi kɛ́mɛɛ míni pi wolɛ.
[7] Yohɑni uu yɛ́nu rɛ Pifɑrisi nɛ Pisɑtusee pɛɛ ukɛmɛɛ n sɔ́nɑɑpɔ rɛ ukɛ́ míni
pi wolɛ ápi kusɑ kulúi we. Uu pɛɛ pi mɑɑ rɛ: Nɔ́ ɑkpurii nnyɛ́! Wóo nɔ́ céesi
rɛ ɑni Uléécɑɑ kuwɔi kpɛɛ n nyɑhɑimɛ kɑɑsɛ? [8] Ani nɔ́mɛnɛ́wɑi nɛ nyísɛ rɛ nɔ
mɛsei mɛfinɛ consɛlɛ. [9] Ani kɑpɛ n nyu rɛ kɑni nní ḿ máikɛɛ rɛ Apirɑhɑm yɛɛ
nɔ́unɛ́sáɑyɑhɑ nnyɑ, lɛɛ nɛ nɔ́ piyɛ. Amá nɛ kɑlɛ kɛ́ nɔ́ símisi rɛ Uléécɑɑ yɛ́ fe uu
ɑpɑrɛ nnyɛ́ pɑnsɛsɛ Apirɑhɑm siyɑsɛ. [10] Isɔ yɛ pinɑŋɑɑ máɑ́lɛnlɛ pikɛ́ nɛ ɑléé
iníŋí sémni. Lɛ̃ nnyɑ, kuléé kúye kunsá ɑpipi sɔnɛ m mɑru, pi yɛ́ ku rikɛ́ ɑpi
nnɑ-i sápɔ. [11] Míni ŋmɑnɛ kɛ nɛ́ɛ nɔ́ wolɛ likɛ́ nyísɛ rɛ nɔ mɛfinɛ consɛlɛ. Amá
uyɛɛ nɛ̃́ mɛmáɑ́ n sɔ́nti yɛ nɛ́ felɛ. Am tu ricuruu kɛ́ uɑnɛ́ɛ́ri u mɑhɑ̃. Uyɛɛ sɔ́nti
ukɛ́ Nfáɑsɔnɛ nɛ nnɑ nɔ́ wolɛ. [12] U nkpáni yɑrɛ usoi nkó yɛɛ kulũ kɑpí nɛ n cácɑi
m múílɛ̃. U yɛ́ kukpépi péɛ́i uu mɛlukɛpipi risímɛ-i súúni, uu kɔ ɑcɔ́lɛ́ ilúkɛ́ té
ukɛ́ wɑ ukɛ́ nnɑ tɛnɛcirɛ́ kɛ́mɛɛ ɑ risɛ́.

Yohani yɛ Yeesu míni wolɛ
(Mariki 1:9-11; Luki 3:21-22)

13 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Yohani uu kei ń we un pisoi míni wolɛ kɛ Yeesu uu
Kalilee-pɔ yisi uu Yuritɛɛ nkoi mmɛ-i u lɛɛpɔ rɛ uké kɔ uyɛ̃ míni wolɛ. 14 Amá
Yohani uu yúlu uu rɛ: Nɛ̃́ kaí nɛ sá rɛ ké kɛpɔ́mɛɛ́ hapɔ pɔké né wolɛ, ái pɔ́ɔ yé
mɛníŋɛ kɛnémɛɛ́ kam. 15 Yeesu uu pɛɛ u pɛsɛ rɛ: A riyá liké pɛɛ lɛ̃ n we kɛlenɛ. Lɛ̃
kari yé fe arí nɛ lɛ̃ nnɛ́í kɛ Uléécaa uu ń la ńsɔnɛ wai. Kuu lɛ̃ ḿ ma, Yohani uu pɛɛ
kóm uu míni u wolɛ. 16 Kɛ Yohani uu lɛ̃ Yeesu piwólɛ ḿ masí, Yeesu uu míni-i
léepɔ. Kɛyómɛ akɛ kei nní wúkulɛ uu Uléécaa Nfaasɔnɛ yɛnu nn kɛyómɛcaa-pɔ
súiri yarɛ rilɔ́ɔlã, nn ukɛcáá tonɛ. 17 Tinɔ́ɔ rinyinɛ ari pɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ leeri
rɛ: Nkó yɛɛ Kɛnɛ́pipi lala kɛcirɛ, ám yɛ ukɛcáá kɔ̃́.

4

Setani yɛ Yeesu peikɛɛ
(Mariki 1:12-13; Luki 4:1-13)

1 Lɛ̃ mɛmáá, Uléécaa Nfaasɔnɛ nn pɛɛ Yeesu kpísi nń nɛ kucɛsi kóima loni
rɛ Setani uké ha u peikɛɛ. 2 Kɛ Yeesu uu sitúŋɛ́ afɛɛna nɛ sisinɛ afɛɛna anɔ́ɔ m
paasi, nkṹ nn u wai. 3 Setani yɛɛ m peikɛɛ uú nɛ u kɔ uu u maa rɛ: Pɔn mɛsei
Uléécaa Kɛpipi, a aparɛ nnyé rinɔ́ɔ maa aké pansɛ akpɔ́nó, aa le. 4 Yeesu uu u
pɛsɛ rɛ: Li Nléécaasimé kémɛɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ:

Ái ilukɛ ŋmanɛ yɛɛ yɛ usoi nfáa hɛ, amá ḿpá nsímé ń-ye mɛɛ
Uléécaa nnɔɔ-i n léemɛ yɛɛ kɔ usoi nfáa hɛlɛ.

5 Setani uu kɔ Yeesu kpísi uú nɛ Uléécaa kuyu Yerusalɛm sɛ̃, uú ha kei
Uléécaa kɛyɔ kɛhóré-pɔ u tɔsi 6 uu rɛ: Pɔn mɛsei Uléécaa Kɛpipi, a mɛpɔ́círɛ
kɛteni-i risápɔ. Li we rɛ li Nléécaasimé kémɛɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ:

Uléécaa yé pɔ̃́ nnya upileecaatumɛ rinɔ́ɔ hɛ
api pɔ́ yéu
kupɔ́na áku kapɛ nɛ riparɛ rinyinɛ rinkpɔ́u nnya.

7 Yeesu uu kɔ u pɛsɛ rɛ: Li kɔ kɛmɛ́ɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Kapɛ Upíima Upɔ́léécaa peikɛɛ pɔké ukɛtɔ yɛ̃.

8 Setani uu kɔ pikpíké u kpá uú ha riyɔ́pɛ maamaa píima rinyinɛ kɛhóré-pɔ
tɔsi uu kɛtẽ nké kɛcáá ayɔɔpiyu nɛ ammulɛ nnɛ́í u nyísɛntɛ 9 uu pɛɛ kɔ u maa
rɛ: Pɔn n ŋmurɛi aa wúla aa né yáási, am nní nnɛ́í pɔ́ hɛ. 10 Yeesu uu u maa rɛ:
A kɛnɛ́kúrí yisi, Setani. Li Nléécaasimé ritɛlé-i wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Upíima Upɔ́léécaa mɛcirɛ kóló kaí pisɛ rɛ usoi uké riwula uké yáási.

11 Kei kɛ Setani uu pɛɛ Yeesu riyá, piléécaatumɛ api ukɛkúrí hapɔ api pɛɛ
ukɛcáá m paílɛ̃.

Yeesu yɛ upikɛi Kalilee kɛteni-i kɔ́raanɛ
(Mariki 1:14-15; Luki 4:14-15)

12 Kɛ Yeesu uu n kɔ̃́ tɛ Yohani yɛ kukpaniilee-i we, uu yisi uu Kalilee kɛtẽ-mɛ̃
pɛlɛ. 13 Kuu n hápɔ, úu Nasarɛti-i tónɛ, amá Kapɛrinawum-mɛ̃ kuu tɔ́mpɔ. Kei
yɛ kupiyɛ ritimɛ welɛ, Sapilɔɔ nɛ Nɛfitalii kɛtẽ-pɔ. 14 Lɛ̃ kɛ antepu Esayi uú pɛɛ
ḿ ma liké nɛ n wa nnya kai lɛ̃ wa. U pɛɛ rɛ:

15 Nɔ̃́ Sapilɔɔ nɛ Nɛfitalii sitẽ pikɔ́,
nɔ́ɔ mínimaa ritimɛ ń we
nɛ nɔ́ɔ Yuritɛɛ nkoi mɛtɛ́ŋ ń we,
nɔ̃́ mpuri sanɛ pikɔ́, nɔ́ɔ Kalilee kɛteni-i ń we,
16 nɔ́ɔ pɛɛ kuŋmaha-i ń we, ani kɔ̃ tɛ
nɔ nkpéni mɛtɛ́í píima yɛnlɛ.

Nkpɔ kuhorɛ-i kaní pɛɛ́ we,
mɛtɛ́í yɛ nkpéni nɔ́ lɛɛpɔlɛ.
17 Kaí nɛ kei n kpísi kɛ Yeesu uu pɛɛ piyóó lõ tɛ: Ani mɛfinɛ consɛ, Uléécaa
iyɔɔpi yɛ nyahaimɛlɛ.

Yeesu yɛ pikpíntomɛ́cɔ́pii pina sée
(Mariki 1:16-20; Luki 5:1-11)

18 Yeesu yɛ pɛɛ Kalilee kupiyɛ ritimɛ sɔ́nɛlɛ uu Simɔɔ kapi rinyíri n hɛ rɛ Piyɛɛ
nɛ uuwã Antiree yɛnu. Pikɛtɛ́ yɛ pikpíntomɛ́cɔ́pii lɛ. Anyɛŋ́ kapí pɛɛ fóm pin
nɛ ikpíntomɛ́ cɔ́pii. 19 Uu pɛɛ pi maa rɛ: Ani nɛ́ ritiki kɛ́ tíyɛsɛ ani yɛ pisoi pɛɛ
yɛ́ nɛ́ rintíki wɛ́ɛ́si. 20 Api mɛsɛ nɛ mɛsɛ anyɛŋ́ sá api u tiki. 21 Kuu kei n yisi,
uu kɛ́yu-mɛ̃ sĩ uu kɔ Sepetee piŋmánɛ pitɛ́ Yakupu nɛ uuwã Yohani yɛnu pi
nɛ piusaa Sepetee pin pikuninɔi-i we pin pianyɛŋ́ nyɔ́ɔnsɛntɛ. Uu pi séi 22 api
mɛsɛ nɛ mɛsɛ kúninɔi nɛ piusaa yá api u tiki.

Yeesu yɛ céésilɛ un kɔ itɔ́i pɔisɛ

23 Yeesu yɛ pɛɛ Kalilee kɛtẽ nnɛ́í kɔ́ɔ́núlɛnlɛ un Pisuifi ayomɛyáhaalee kémɛɛ
céési un kɔ Uléécaa iyɔɔpi Nsímɛ́ Kɛcirɛ yóólɛ̃ un kɔ itói ncɔpuri nɛ ncɔ́ŋ
ncɔpuri mɛɛ pisoi m pɛkɛsi pɔisɛntɛ. 24 Kei kɛ urinyiri ari pɛɛ Sirii kɛtẽ nnɛ́í
kɛcáá rikɔ́ɔ́nú. Api pɛɛ́ nɛ pitóikɔ́ nnɛ́í ncɔpuri nɛ pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ piipiŋɛ-i ncɔ́ŋ
nnyinɛ n kómɛi u n sɔ́naapɔ un pi pɔisɛntɛ. Lɛlɛɛ nní yarɛ piníríhélaa nɛ
rikpínkpĩ pikɔ́ nɛ síkankáláká. 25 Asoiwuí píima nyɛɛ Kalilee-pɔ nɛ Ayu Kɛfi
kɛtẽ-pɔ nɛ Yerusalɛm-pɔ nɛ Yutee-pɔ nɛ Yuritɛɛ nkoi mɛtɛ́ŋ-pɔ n léemɛ aa pɛɛ u
n tikilɛ̃.

5

Isimɛ́ kɛ Yeesu uu upipirɛtiki riyɔ́pɛ kɛcáá n simisi
(Luki 6:20-23)

1 Kɛ Yeesu uu lɛ̃ tisoiwuí n yɛ̃́, uu yisi uu riyɔ́pɛ yopoi uú ha tonɛ. Upipirɛtiki
api pɛɛ kei u lɛɛpɔ, 2 uu pɛɛ picélaa pi loni. Icélaa iyɛɛ nnyí:

Nkiŋniŋɛ yikiyiki

3 Pɛpɛɛ n nyu rɛ ápi Uléécaa inipɛɛ-i líka tulaalɛ̃ pɛɛ pínarɛkomɛ.
Pɛpɛɛ Uléécaa iyɔɔpi te.
4 Pɛpɛɛ n téni pɛɛ pínarɛkomɛ.
Uléécaa yɛ sɔ́ntilɛ ukɛ́ pi kpurɛi.
5 Pɛpɛɛ ḿ purú pɛɛ pínarɛkomɛ.
Uléécaa yɛ́ kɛtẽ kuú nɛ upisoi m mɛ̃́ pi pa.
6 Pɛpɛɛ n náási pikɛ́ mɛwai wa mɛkɛ́ asei n tikilɛ̃ pɛɛ pínarɛkomɛ.
Uléécaa yɛ́ kam uu pimɛla pi wai.
7 Pɛpɛɛ yɛ picɔ íwɛ n tɛ̃́ pɛɛ pínarɛkomɛ.
Uléécaa yɛ́ kam uu kɔ pɛ̃ íwɛ téni.
8 Pɛpɛɛ kɛfa n kpã́iilɛ̃ pɛɛ pínarɛkomɛ.
Pi yɛ́ kam api Uléécaa yɛ́nu.
9 Pɛpɛɛ n wɛ́ɛ́si rɛ pin yei n we,
likɛ́ kei n niŋú pɛɛ pínarɛkomɛ.
Uléécaa yɛ́ kam uu pi séi rɛ usipipi.
10 Pɛpɛɛ asei n tíkilɛ̃, pisoi pin lɛ̃ nnya pi wéékusɛlɛ̃
pɛɛ pínarɛkomɛ.
Pɛpɛɛ Uléécaa iyɔɔpi pikɔ́.
11 Nɔ́ mpí kapi n lámisi pin nɔ́ wéékusɛlɛ̃ pin nɛ̃́ nnya nɔ́kɛnɛ́cáá nnɔ́ɔmɛ
símaankɛɛ, nɔ́ɔ pínarɛkomɛ. 12 Likɛ́ nɔ́ n láárú nɔn nɛ mpɔ́ɔnarɛ cuunkɛɛ.

Nɔ́inɛ́hɛɛ yɛ kɛyómɛcaa-pɔ piyɛlɛ ái kumúŋɛ́ má. Limɛcɔ kapí pɛɛ antepuyɛ pɛɛ
pɛɛ́ ń we ani kɛlenɛ weri wéékusɛlɛ̃.

Nnyási nɛ mɛtɛ́í kɛcáá icélaa
(Mariki 9:50; Luki 14:34-35)

13 Nɔ́ɔ kɛtɛ̃ kɛcáá nnyási. Nnyási mɛlõ mɛn nkpéni n kpu, yo kapi yɛ́ pɛɛ́ nɛ
mɛlõ n pɛsɛ? Li tisɛ pikɛ́ kɛtahai-mɛ̃ n fómpɔ pisoi pikɛ́ tɛ́lɛisɛ.
14 Nɔ́ɔ kɔ kɛtɛ̃ mɛtɛ́í. Kuyu kpɛɛ riyɔ́pɛ kɛcáá m mɔ́maalɛ̃ áku yɛ́ fe kukɛ́ m
pékaalɛ̃. 15 Ʊka úu yɛ kɛ́firáa risɛ́ uu kucári kɛ kipi. Kɛcácá kuu yɛ kɛ ritɔsi akɛ
ḿpá úye kɛ́yɔ-i n kpa̋iilɛ̃. 16 Limɛcɔ kai pisɛ rɛ nɔ́mɛnɛ́tɛ́í mɛkɛ́ n kpa̋iilɛ̃ pisoi
nnɛ́í pin mɛ nyáni. Pisoi pikɛ́ nɔ́mɛnɛ́wai sɔnɛ n nyáni pin nɛ Nɔ́unɛ́sáa Uléécaa
yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we ríyu waisɛ.

Isé kɛcáá icélaa

17 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Ańi kapɛ m músu rɛ Moisi isé nɛ antepuyɛ
icélaa kam pikópɛ ka. Ám ka rɛ kɛ́ i kpu, amá nɛ kalɛ rɛ likɛ́ lɛ̃ li. 18 Asei kam nní
nɔ́ símisi, kɛtɛ̃ nɛ kɛyómɛ yɛ kpére we, kɛwɔ́ipi cíú-cíú kɛ́ka nɛ́ɛ kɛsímɛ́pi kɛ́ka
ákɛ isé kɛ́mɛɛ mɛ́lelɛ má, likɛ́ ha nɛ ḿpá yo kɛtɔ tu. 19 Lɛ̃ nnya, úye un isé rinɔɔ
rinyinɛ n kɛsi uu kɔ picɔ céési rɛ pikɛ́ ri kɛsi, ḿpá rinɔ́ɔ tɛ̃ tinsá pitíki m páápú,
uyɛɛ yɛ́ masí Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ usíńsá. Amá úye un ti m pakarɛ un kɔ picɔ
n céési rɛ pikɛ́ limɛcɔ wa, uyɛɛ yɛ́ masí Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ úyukɔɔ́. 20 Asei yɛ
nyɛ rɛ nɔnsá Uléécaa mɛla n tikilɛ̃ likɛ́ isé picélaa nɛ Pifarisi n fe, áni yɛ́ Uléécaa
iyɔɔpi kɛ́mɛɛ lõ.

Kuwɔ́i kɛcáá icélaa

21 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Nɔ kõ tɛ Uléécaa yɛ pirɔ́kpurɛ maa rɛ: Kapɛ
usoi kpu. Ʊye un usoi n kpu, pikɛ́ liute nɛ túhaanɛ. 22 Amá nɛ̃́ nɛ nɔ́ maa rɛ:
Ʊye un nɛ uucɔ n wɔ́ɔsi, pikɛ́ nɛ liute túhaanɛ. Ʊye un uucɔ m maa rɛ: Pɔ́ uníri
nkó, pikɛ́ liute nɛ pɛpɛɛ yɛ kɛtúhaanɛ píima-i n túhaanɛ kɛ́mɛɛ ha. Ʊye un uucɔ
m maa rɛ: Pɔ́ uníri nkó, li tu rɛ pikɛ́ liute nna tɛnɛcirɛ́ iwɛ kɛ́mɛɛ risápɔ. 23 Lɛ̃
nnya, pɔn Uléécaa kɛyɔ-i kɛnyɔ́ɔnsɛ-i linyinɛ nɛ Uléécaa pihɛɛ n ha, pɔn n léisɛ
rɛ upɔ́cɔ yɛ nɛ pɔ́ wɔ́laalɛ̃, 24 li pisɛ rɛ pɔkɛ́ kei ipɔ́hɛɛ iyɛ̃ tiyá pɔkɛ́ liute lɛɛpɔ nɔkɛ́
nsímɛ́ nyɔ́ɔnsɛ kɛlenɛ, aa pɛɛ inyɔ́ɔnsɛ piwai pɛlɛ.
25 Pitele pin nɔ́ nɛ unyinɛ kɛcɔpɛ n we, nɔn kɛtahai pitúhaanɛ n sɩ̃́, a tíyɛsɛ nɔ́
nɛ uyɛ̃ ani ncée kómɛinɛ. Insá lɛ̃, u yɛ́ nɛ utúhaanɛ-i pɔ́ ha, uyɛ̃ uu pɔ́ kpísi
uu pisɔ́ɔ́ca pa, pɛ̃ api kukpaniilee pɔ́ tani. 26 Asei kam nní pɔ́ símisi, pɔnsá
ripɔ́wómɛ nnɛ́í n hɛ́ɛlɛ tikɛ́ tɛnɛ cáká-cáká nɛ kɛtanká tɔrɔɔ-pɔ, áa kei mɛ́lelɛ má.

Iwásá kɛcáá icélaa

27 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Nɔ kõ tɛ Uléécaa yɛ maa rɛ: Kapɛ iwásá wa.
28 Amá nɛ̃́ nɛ nɔ́ maa rɛ: Utisi úye un ucɔ unɔsi n yɛ̃ uu káipi, u ukɛmúŋɛ́ kɛ́mɛɛ
iwásá nɛ unɔ́si uyɛ̃ piwai masilɛ lɛ̃. 29 In tɛ mɛpɔ́nípɛɛ lukɛ-lukɛ mɛɛ akópɛ pɔ́
waisɛ, a mɛ lesɛ aa kɛtaa-pɔ fómpɔ. Li kutɔsi we usoi ukɛ́ uipiŋɛ likɔ́ linyinɛ
paa uú nɛ nfáa yɛnu nɛ kuu yɛ́ uipiŋɛ nnɛ́í ḿ má apí nɛ nna tɛnɛcirɛ́ kɛ́mɛɛ u
sápɔ. 30 In tɛ kupɔ́nípɛ lukɛ-lukɛ kpɛɛ yɛ akópɛ pɔ́ waisɛ, a ku rikɛ́ aa kɛtaa-pɔ
ku fómpɔ. Li kutɔsi we pɔkɛ́ kupɔ́nípɛ lukɛ-lukɛ paa aá nɛ nfáa yɛnu nɛ kaa yɛ́
ipɔ́piŋɛ nnɛ́í ḿ má apí nɛ nna tɛnɛcirɛ́ kɛ́mɛɛ pɔ́ sápɔ.

Utisi nɛ unɔ́si pitúunnɛ kɛcáá icélaa
(Matiyee 19:1-12; Mariki 10:1-12; Luki 16:18)

31 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Nɔ kõ tɛ pi pɛɛ pirɔ́kpurɛ maa rɛ: Ʊye un
unɔ́si n lakasɛ, ukɛ́ rítɛlɛ́ wa ukɛ́ unɔ́si rimúísɛ rɛ u u yɛlɛ. 32 Amá nɛ̃́ nɛ nɔ́ maa

rɛ: Úye un unɔ́si n lakasɛ linsá iwásá nnya, iwásá kuu lɛ̃ u tani. Úye un kɔ unɔ́si kɛ ucɔ uu n lákasɛ n kpísi, iwásá kɛ liute uu lɛ̃ wa.

Tinɔ́ɔ piyekei kɛcáá icélaa

33 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Nɔ kõ tɛ pi pɛɛ pirɔ́kpurɛ maa rɛ: Pɔn tinɔ́ɔ
n yekei, a ti ritiki. Pɔn tinɔ́ɔ n yekei rɛ pɔ́ Upíima linyinɛ wa, kapɛ piwai li
riyá. 34 Amá nɛ̃́ nɛ nɔ́ maa rɛ: Áni kapɛ yɛ rinɔ́ɔ yekei rɛ nɔ́ Uléécaa linyinɛ wa.
Áni kapɛ yɛ wéeri aní nɛ kɛyómɛcaa séi. Kai nní kei yɛ Uléécaa riyɔɔpitũ nnya.
35 Áni kapɛ yɛ kɔ wéeri aní nɛ kɛtẽ séi, kai nní kei yɛ Uléécaa ritũ nnya. Áni kapɛ
yɛ kɔ wéeri aní nɛ Yerusalɛm séi, kai nní kei yɛ uyɔ́ɔpi wɛ́ɛ́sɛ kuyu nnya. 36 Áni
kapɛ yɛ kɔ wéeri aní nɛ nɔ́rinéyu séi, káni yɛ́ nní n fe nɔké ḿpá nnyúpi cirɛníŋɛ
riwárarasɛ nɛ́ɛ nɔké risɔmaasɛ nnya. 37 Nɔn yɛ m maa rɛ "ɛɛɛ", liké "ɛɛɛ"! Nɔn yɛ
m maa rɛ "eehei", liké "eehei"! Nɔn lɛ̃ mɛmáá nnyinɛ ncɔ rinkpásɛ, Setani nkɔ́
yɛ mmɛ̃.

Mɛwai picɛɛi kɛcáá icélaa
(Luki 6:29-30)

38 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Nɔ kõ tɛ pi maa rɛ: Úye un ucɔ mɛnípɛɛ n fori,
piké liute mɛnípɛɛ piforɛ cɛɛi. Úye un ucɔ kunı́ n wɛhɛ, piké liute kunı́ piwɛ́hɛ
cɛɛi. 39 Amá nɛ̃́ nɛ nɔ́ maa rɛ: Áni kapɛ yɛ usoi mɛwai kópɛ cɛɛi. Usoi un kulukɛ-
lukɛ-mɛ̃ kɛpɛsɛ pɔ́ n tɔ, a kumíi-mɛ̃ pansɛ uké kɔ kei kɛpɛsɛ pɔ́ tɔ. 40 Usoi un n la
uké kɛtahai pɔ́ sée uké kɛpɔ́túkanka tene yɔsí, aa mɛsɛ kupɔ́kpélɛnku mahani
aa u múísɛ. 41 Usoi un pɔ́ n tı́ un ilũ pɔ́ n cɔnsɛ rɛ a nɛ rinã tisɛ u sarumpɔ, aa
mɛsɛ i cɔni aá nɛ tinã tɛ̃ mɛté u sarumpɔ. 42 Úye un linyinɛ pɔ́ n we, a u hɛ, úye
un kɔ rɛ u yɛ́ linyinɛ pɔ́ lõ, a u lonsɛ.

Ani nɔ́pinéláarɔ n la
(Luki 6:27-28, 32-36)

43 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Nɔ kõ tɛ pi maa rɛ: A upɔ́sánɛ n la aa upɔ́láarɔ
ipuri n yulu. 44 Amá nɛ̃́ nɛ nɔ́ maa rɛ: Ani nɔ́pinéláarɔ n la, ani yɛ pɛpɛɛ nɔ́ n
wéékusɛlɛ̃ kɛcáá kɛyómɛ yáási. 45 Nɔn lɛ̃ n wai, nɔ pɛɛ mɛsei Nɔ́unɛ́sáa Uléécaa
yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we sipipi lɛ. U yɛ tíyɛsɛlɛ ituŋɛ ii pisoi sɔnɛ nɛ pikópɛ leeri,
uu kɔ tíyɛsɛ ikónɛ ii cuuni ai pɛpɛɛ u m pakarɛlɛ̃ nɛ pɛpɛɛ ápi u m pakarɛlɛ̃
yoriyɛ. 46 Asei kɛcáá, in tɛ pɛpɛɛ nɔ́ ń la ŋmanɛ kaní la, ihɛ́ɛ́ íye kani pɛɛ mɛ̃́ tɛ
Uléécaa uké nɔ́ pa? Pilampooyɔɔ́ ŋmaa ricuruu pɔ̃́ nɛ yɛ kɔ limɛcɔ walɛ. 47 In tɛ
nɔ́pinémárɛcɔ ŋmanɛ kaní yɛ yáasi, yo kani pɛɛ wa lisáŋa? Pɛpɛɛ ápi Uléécaa m
pakarɛlɛ̃ ticuruu yɛɛ kɔ limɛcɔ walɛ. 48 Ani n nyaḿ nɛ kétɔ-pɔ yarɛ kɛ Nɔ́unɛ́sáa
yɛɛ kɛléécaa-pɔ ń we uu ń nyaḿ nɛ kétɔ-pɔ mɛcɔ.

6

Lɛ̃ kapi yɛ píwɛkɔɔ́ linyinɛ n hɛ kɛcáá icélaa

1 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tı́, áni kapɛ yɛ lɛ̃ kaí nɛ n sá
rɛ nɔké Uléécaa nnya wa pisoi inipɛɛ-i wa rɛ piké nɔ́ yɛ̃́ piké pakarɛ nnya. Insá
lɛ̃, Nɔ́unɛ́sáa yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we úu ihɛ́ɛ́ íka nɔ́ panɛ. 2 Lɛ̃ nnya pɔn úwɛkɔɔ́
linyinɛ n hɛ, kapɛ kuloo pi pɔké riyɔ́ɔ́ yarɛ kɛ kɛcáá kɛcáá mɛwai pikɔ́ api yɛ
ayómɛyáhaalee-i nɛ icée kɛcáá n wai rɛ pisoi piké pi pakarɛ mɛcɔ. Asei kɛcáá,
pi piihɛ́ɛ́ piyɔ́ɔ́ masilɛ lɛ̃! 3 Amá pɔ́ɔn yɛ linyinɛ úwɛkɔɔ́ n hɛ, kupɔ́nípɛ mii áku
kapɛ lɛ̃ kɛ kulukɛ-lukɛ aku n wa ceri. 4 A yɛ risɛ́ɛ́ nɛ hɛ. Upɔ́sáa Uléécaa yɛɛ
mɛpɔ́wai kaá nɛ risɛ́ɛ́ n wai n nyáni yɛ́ pɛɛ pɔ́ hɛ́ɛ́lɛ.

Piyómɛyáhaa kɛcáá icélaa
(Luki 11:2-4)

5 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Nɔn yɛ kɛyómɛ n yáási, áni kapɛ yɛ kɛcáá
kɛcáá mɛwai pikɔ́ mɛcɔ n wai. Pi yɛ n lalɛ pikɛ́ ayómɛyáhaalee-i nɛ sicéepɛnɛ-
i n nyɛnu pin nɛ kɛyómɛ yáási rɛ pisoi pikɛ́ pi yɛ̃ nnya. Asei yɛ nyɛ kam nní
nɔ́ símisi rɛ pi piihɛ́ɛ́ piyɔ́ɔ́ masilɛ. 6 Amá pɔ́ɔn yɛ n la pɔkɛ́ kɛyómɛ yáási, a yɛ
kupɔ́lee lõ aa hánɛsi aa pɛɛ Upɔ́sáa Uléécaa kɛ úka úu n nyáni yáási. Upɔ́sáa
Uléécaa yɛɛ n nyáni lɛ̃ kaá nɛ risɛ́ɛ́ n wai yɛ́ ipɔ́hɛ́ɛ́ pɔ́ pa.
7 Nɔn yɛ kɛyómɛ n yáási, áni kapɛ yɛ mɛ́woo kusíménaapí n wai yarɛ pɛpɛɛ
ápi Uléécaa n nyu mɛcɔ. Pi yɛ m músu rɛ pin lɛ̃ mɛyá̃ n símaankɛɛ, Uléécaa yɛ́
nɛ pi kõ. 8 Áni kapɛ pimɛcɔ n wai. Nɔ́unɛ́sáa Uléécaa yɛ lɛ̃ kai nɔ́ m pisɛ nyulɛ
ani yɛ kɛlenɛ li u welu. 9 Lɛ̃ kai m pisɛ rɛ nɔkɛ́ yɛ kɛyómɛ n yáási yɛ nní:
Urɔ́sáa, pɔ́ɔ kɛyómɛcaa-pɔ ń we,
10 Pisoi pikɛ́ céri rɛ tipɔ́nyíri yɛ kɔ́ɔ́lɛlɛnlɛ,
Ipɔ́yɔ́ɔpi ikɛ́ kam,
Mɛpɔ́la mɛkɛ́ kɛtẽ kɛcáá wa yarɛ kɛyómɛcaa-pɔ.
11 A yɛ ḿpá kɛweesi kɛ́ye ilukɛ rɔ́ hɛ,
12 A arɔ́kópɛ rɔ́ sárɛi yarɛ kɛ tɔ́ɔ yɛ kɔ picɔ n sárɛi
pin akópɛ rɔ́ n wa mɛcɔ.
13 Kapɛ tíyɛsɛ tɔkɛ́ pipeikɛɛ kɛ́mɛɛ loó.
Amá a kuníri anipɛ-i rɔ́ lesɛ.
Li we rɛ pɔ́ɔ iyɔ́ɔpi nɛ ńnaŋɛ nɛ
ḿmulɛ te ḿpá píyei-pɔ.
Amí.
14 Nɔn yɛ picɔ akópɛ kapi nɔ́ n wa pi n sárɛi, Nɔ́unɛ́sáa yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we
yɛ́ kɔ nɔ́anɛ́kɔ́ nɔ́ sárɛi. 15 Amá nɔnsá yɛ picɔ akópɛ pi n sárɛi, Nɔ́unɛ́sáa páa yɛ́
kɔ nɔ́anɛ́kɔ́ nɔ́ sárɛi.

Anɔ́ɔpahaa kɛcáá icélaa

16 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Nɔn yɛ anɔ́ɔ m pahaalɛ̃, áni kapɛ yɛ kɛcáá
kɛcáá mɛwai pikɔ́ mɛcɔ kɛ́yu n caailɛ̃. Pi yɛ kɛ́yu n cɔ́hɔnɛlɛnlɛ rɛ pisoi pikɛ́ céri
rɛ anɔ́ɔ kapi pahaalɛ̃. Asei kam nní nɔ́ símisi rɛ pi piihɛ́ɛ́ lɛ̃ piyɔ́ɔ́ masilɛ. 17 Amá
pɔ́ɔn yɛ anɔ́ɔ m pahaalɛ̃, a yɛ lihí aa ríyu tulaali fóm. 18 Pisoi ápi kapɛ nɛ n céri
rɛ anɔ́ɔ kaa pahaalɛ̃ nnya. Upɔ́sáa Uléécaa kɛ úka úu n nyáni ŋmanɛ yɛɛ nyáni
lɛ̃ kaá nɛ risɛ́ɛ́ n wai. Uyɛɛ yɛ́ pɛɛ ipɔ́hɛ́ɛ́ pɔ́ pa.

Kɛyómɛcaa mɛmá
(Luki 12:33-34)

19 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Áni kapɛ n wɛ́ɛ́si nɔkɛ́ kɛtẽ nté mɛmá yɛ̃́ nɔkɛ́
curii. Apapi nɛ ncámɛ́ yɛ̀ɛ̀ nté mɛ caailɛ, piyaa pɔ́ɔ ihánaa foru api mɛ yáái.
20 Amá kɛyómɛcaa-pɔ kaí nɛ sá rɛ nɔkɛ́ mɛmá yɛ̃́ nɔkɛ́ curii. Apapi nɛ ncámɛ́ nn
yɛ kei fe nkɛ́ mɛ caai, piyaa ápi yɛ́ kɔ fe pikɛ́ ihánaa fori pikɛ́ mɛ yáái. 21 Li we
rɛ kei kɛ mɛpɔ́má amɛ ń we kɛ kɛpɔ́múŋɛ́ akɛ́ wepɔ.

Mɛtɛ́i kɛnyárũ
(Luki 11:33-36)

22 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Inípɛɛ yɛɛ ipiŋɛ kɛfiráa. Ipɔ́nípɛɛ in n nyaḿ,
i yɛ ipiŋɛ nnɛ́í n kpá̃iilɛnlɛ. 23 Amá ipɔ́nípɛɛ in m pɔ́ɔlú, ipɔ́piŋɛ nnɛ́í yɛɛ yɛ
kuŋmaha-i n we. Lɛ̃ nnya, in tɛ mɛtɛ́í mɛ̃ kaa m má yɛ pansɛlɛ kuŋmaha, a yɛ̃ tɛ
kuŋmaha píima-i kaá we.

Uléécaa nɛ siwɔ́ɔ́ kɛcáá icélaa
(Luki 16:13)

24 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Úka úu yɛ́ fe ukɛ́ kumúŋɛ́ kusɛ kɛ́mɛɛ píyɔsaa
pitɛ́ n tikilɛ̃. Mpá likɛ́ íye wa, u yɛ́ usɛ ipuri yɛ̀ uu ucɔ ikɔ́ n la, nɛ́ɛ u yɛ́ usɛ nɛ

kutu n cɔlɛ̃ úu yɛ pɛɛ ucɔ n waisɛlɛ̃. Ani yɛ́ fe nɔkɛ́ kumúŋɛ́ kusɛ kɛ́mɛɛ Uléécaa nɛ siwɔ́ɔ́ n tikilɛ̃.

Ani nɛ Uléécaa n tálɛ̃
(Luki 12:22-31)

25 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Lɛ̃ nnya kam nɔ́ maa rɛ áni kapɛ lɛ̃ kani yɛ́ n
li nɛ lɛ̃ kani yɛ́ ń ntí nɔkɛ́ nɛ nfáa m má nɛ ilũ kani yɛ́ nɔ́inɛ́piŋɛ n yárii nfasimɛ́
wa. Nfáa nn ilukɛ fee, nɛ́ɛ ipiŋɛ yɛɛ ilũ fe? 26 Ani sinúipi ripaí nkɛ̃́. Ási yɛ lukɛsi,
ási yɛ kpasi, ási yɛ líka risímɛ súũ. Amá Nɔ́unɛ́sáa yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we yɛ si
kpíniilɛ! Yarɛ nɔ̃́ ŋmaa áni pɛɛ ríyu má lin sinúipi sɛ̃ fee? 27 Nɔ́ úye yɛɛ yɛ́ fe uu
nfasimɛ́ wai uú ha nɛ unfaa aŋmɛ̃ ḿpá nkáripi kpásɛ?

28 Yo nnya kani pɛɛ nkpáni ilũ kani yɛ́ nɔ́inɛ́piŋɛ n yárii nfasimɛ́ wai? Ani
mɛyúi mɛɛ yɛ sicarɛ-i n fɛlɛsi ripaí nkɛ̃́! Ámɛ pikɛi píka wai, ámɛ kɔ ilũ íka
nyɛlaankɛɛ. 29 Amá kɛ́ nɔ́ símisi rɛ ḿpá nɛ lɛ̃, Uyɔ́ɔpi píima Salomɔɔ ricuruu nɛ
ummulɛ mmú nnɛ́í, úu pɛɛ ilũ inyinɛ má yɛɛ ń nyaḿ ai mɛfɛlɛ mɛnyinɛ tulu.
30 Nɔ́ pisoi mpí nfatɛnɛ ńn piyɛ. In tɛ Uléécaa yɛ mɛyúi mɛɛ nɛni kɛcarɛ-i ń we
pin kɔ kóso nna mɛ ŋmaasinɛ lɛ̃ sɔnukusɛ, nɔ̃́ kɛcáá kúu yɛ́ pɛɛ mɛníŋɛ ripaíí?
31 Lɛ̃ nnya, áni kapɛ yɛ nfasimɛ́ wa nɔkɛ́ maa rɛ: Yo kari yɛ́ li nɛ́ɛ yo kari yɛ́ ń
ntí nɛ́ɛ yo kari yɛ́ tã. 32 Pɛpɛɛ ápi Uléécaa n nyu pɛɛ lɛ̃ likɔ́ mɛsɛ́rɛ wɛ́ɛ́si. Amá
Nɔ́unɛ́sáa yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we yɛ nyulɛ lɛ̃ kai nɔ́ m pisɛ. 33 Uléécaa iyɔɔpi
kani yɛ́ mɛfoí wɛ́ɛ́si, ani kɔ lɛ̃ kuu m pisɛ n wai, u yɛ́ kɔ litɔ́rɔɔ nní nnɛ́í mpuri
pihɛɛ nɔ́ rikpá. 34 Lɛ̃ nnya, áni kapɛ yɛ nfasimɛ́ wa rɛ íye kai yɛ́ kóso n we. Li
we rɛ ḿpá kɛyáa kɛ́ye nɛ kɛnkɔ́ yɛ mu.

7

Ái we rɛ tɔkɛ́ yɛ picɔ akópɛ m palɛ̃
(Luki 6:37-38, 41-42)

1 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Áni kapɛ yɛ picɔ nɛ túhaanɛ, Uléécaa úu kapɛ
nɛ nɔ̃́ n túhaanɛ nnya. 2 Lɛ̃ kani yɛ picɔ akópɛ ḿ pa mɛcɔ kɛ Uléécaa uu akópɛ
nɔ́ panɛ. Kɛmúŋɛ́ kɛ̃ kani yɛ nɛ picɔ ḿ musí kapi kɔ nɛ nɔ̃́ músunɛ. 3 Yo nnya
kaa kɛyúipi kɛɛ upɔ́cɔ mɛnipɛɛ-i ń we nyáni, áa pɛɛ kɛnawɛlɛ́pi kɛɛ mɛpɔ́kɔ́-i ń
we nyáni? 4 Íye kaa yɛ́ fe aa ucɔ maa rɛ: A nyɛrɛ kɛ́ kɛyúipi mɛpɔ́nípɛɛ-i lesɛ,
kɛnawɛlɛ́pi kɛn kɔ pɛɛ́ nɛ mɛpɔ́kɔ́ kɛ́mɛɛ́ we? 5 A tíyɛ pɔ kɛcáá kɛcáá mɛwai má
kpa! Kɛnawɛlɛ́pi kɛɛ mɛpɔ́nípɛɛ-i ń we kaa yɛ́ mɛfoí lesɛ aa pɛɛ ńsɔnɛ n nyáni
aá nɛ kɛyúipi kɛɛ ucɔ mɛnipɛɛ-i ń we lesɛ.

6 Áni kapɛ yɛ Uléécaa likɔ́ sipɔpi pa rɛ sikɛ́ li. Insá lɛ̃, si yɛ́ nɛ nɔ́ pansɛ asi nɔ́
kɛ́hɛni. Áni kapɛ yɛ kɔ nɔ́inɛ́kɔ́lɛ́ kɛcirɛ áfɔŋ kɛyu-i risá. Insá lɛ̃, a yɛ́ i tɛlɛisɛ ii
caai.

Piwei nɛ piyɔ́ɔ́
(Luki 11:9-13)

7 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Ani yɛ Uléécaa we, u yɛ́ nɔ́ hɛ. Ani yɛ ukɛmɛɛ
piwɛ́laa ha, u yɛ́ tíyɛsɛ ani yɛ́nu. Ani yɛ ihánaa u rikómkóḿ, u yɛ́ nɔ́ hánnɛ.
8 Uye un u n we, u yɛ u hɛlɛ. Uye un ukɛmɛɛ linyinɛ n wɛ́ɛ́si, u yɛ li yɛnlɛ. Uye
un kɔ ihánaa u rinkómḱóḿ, u yɛ u hánnɛlɛ. 9 Nɔ́ úye kɛpipi kɛɛ yɛ́ ilukɛ u we,
uu pɛɛ riparɛ kpísi uu kɛ hɛ? 10 Nɛ́ɛ nɔ́ úye kɛpipi kɛɛ yɛ́ nkpíntomɛ́ u we, uu
pɛɛ iwáa kpísi uu kɛ hɛ? 11 Mpá nɔ́ pikpáárее mpí nní, nɔ yɛ fɛlɛ ani nɔ́sinɛ́pipi
lisɔnɛ hɛ. Nɔ́unɛ́sáa yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we yɛɛ yɛ́ pɛɛ mɛníŋɛ pɛpɛɛ lisɔnɛ u m
pisɛ pihɛɛ riyáá?

12 Lẽ nnéí kani ń la rɛ pisoi pikɛ́ yɛ nɔ́ wa, ani yɛ limɛcɔ pi wa. Lẽ kɛ isé nɛ
antepuyɛ api pisɛ rɛ nɔkɛ́ yɛ wa.

Tinɔnɔɔ tɛɛ m mɔ́kú-mɔ́kúlɛ̃
(Luki 13:24)

13 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Ani nɛ rinɔnɔɔ tɛɛ m mɔ́kú-mɔ́kúlɛ̃ lompɔ.
Tinɔnɔɔ pérɛ́-pérɛ́ nɛ ncée mɛɛ n laanu pelele yɛ nkpɔ-mɛ̃ simpɔlɛ. Pisoi kulúi
pɛɛ yɛ nɛ kei lompɔ. 14 Amá rinɔnɔɔ tɛɛ yɛ nɛ nfáa-mɛ̃ ń ha yɛ mɔ́kú-mɔ́kúlɛnlɛ.
Lincee pɔ̃́ nɛ kɔ nkpáni mɛsɛ wɛ́kɛ́-wɛ́kɛ́. Pisoi pɛɛ yɛ n n yɛ̃́ ápi kulúi we.

Antepuyɛ nɔɔmɛ kɛcáá icélaa
(Luki 6:43-44)

15 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Ani nɔ́mɛnécírɛ tí nɛ antepuyɛ nɔɔmɛ. Pi yɛ
rikpárálɛ apí n nyísɛlɛ̃ tɛ pi asáŋpipi lɛ, nɛ́ḿpákanɛ pi pisifa-i ákpɛ kpááree lɛ.
16 Pimɛwai kani yɛ́ɛ́ nɛ pi ceri yarɛ kapi yɛ aléépipi nɛ akuléé ń céri mɛcɔ. Ápi
yɛ arɛɛsɛɛ siníṕɛleépi kɛcáá tɔ. Ápi yɛ kɔ afiiki ahííhíí kɛcáá tɔ. 17 Kuléé sɔnɛ
kpɛɛ yɛ apipi sɔnɛ mari, kuléé kópɛ pɔ́ɔ apipi kópɛ maru. 18 Limɛcɔ kɛ kuléé
sɔnɛ áku yɛ fe kukɛ́ apipi kópɛ mari, kukópɛ páa yɛ kɔ fe kukɛ́ apipi sɔnɛ mari.
19 Pi yɛ kuléé kpɛɛ áku apipi sɔnɛ m máru rikélɛ api nna-i ku sápɔ. 20 Limɛcɔ
kani yɛ́ɛ́ antepuyɛ nɔɔmɛ mɛwai nɛ pi ceri.

Pipirɛtiki yíkíyiki kɛcáá icélaa
(Luki 13:25-27)

21 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Ái pɛ̃ nnéí pɛɛ nɛ́ n sélei rɛ Upíima, Upíima
pɛɛ Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ loninɛ, amá pɛpɛɛ Unɛ́sáa yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we
mɛla n wai ŋmanɛ pɛɛ Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ loninɛ. 22 Mɛyɑ̃́ nɛ́ ha kɛyáa kɛ̃ kɛ
Uléécaa uu pisoi n túhaanɛnɛ nɛ́ maa rɛ: Upíima, Upíima, ái tɔ́ɔ ripɔ́nyíri nɛ
Uléécaa nsímɛ́ pisoi símisi ari aníri lakasɛntɛ ari kɔ tipɔ́nyíri nɛ mɛwaisaŋa
kulúi wapisii? 23 Kei kam yɛ́ pɛɛ pi símisi ńsɔnɛ rɛ: Ám píkai nɔ́ nyu! Nɔ́
pikópɛkɔɔ́ mpí. Ani kɛnɛ́kúrí nté rinyɔsɔ́!

Síyɔ sitɛ́ sinyinɛ kɛcáá nsímɛ́
(Luki 6:47-49)

24 Yeesu uu pɛɛ ntɔ́rɔɔ pi maa rɛ: Úye un nsímɛ́ mmú nnɛ́í kutu rincɔ un kɔ n
tintiki, u we yarɛ usɔhɔɔ yɛɛ kɛparɛ kɛcáá ukɛyɔ m mɔ̃́. 25 Ikónɛ ii cuuni, ikói ii
yipu, kuyɔ píima kunyinɛ aku kɛ́yɔ kɛ-i pépu, ái nkpáni líka kɛ wa, kakɛ kɛparɛ
kɛcáá m mɔ́maalɛ̃ nnya. 26 Nkó yɛɛ nsímɛ́ mmú nnɛ́í kutu ríncɔ, úu yɛ pɛɛ n
titiki yɛ we yarɛ uníri yɛɛ nnyɛnɛ kɛcáá ukɛyɔ mɛ́woo m mɔ̃́. 27 Ikónɛ ii cuuni
ikói ii yipu, kuyɔ píima kunyinɛ aku kɛ́yɔ kɛ-i pépu, akɛ lólu akɛ foru tɛ́kɛ́-tɛ́kɛ́.

Yeesu nnaŋɛ kuú nɛ n céési

28 Kɛ Yeesu uu anɔ́ɔ nyɛ̃ nnéí pimáa ḿ masí, umɛcélaa amɛ pɛɛ pisoi riwúí
mɛyɑ̃́ nnɔ́ɔ n yipaalɛ̃. 29 Uyɛ̃ úu céési yarɛ isé picélaa mɛcɔ. Amá Uléécaa nnaŋɛ
kɛ uyɛ̃ uú pɛɛ́ nɛ céési.

8

Yeesu yɛ uyɔ̃́ unyinɛ pɔisɛ
(Mariki 1:40-45; Luki 5:12-16)

1 Kɛ Yeesu uu riyɔ́pɛ rincɛ́pimɛ mɛmáá, asoiwuí píima anyinɛ aa pɛɛ u n tikilɛ̃.
2 Kei kɛ uyɔ̃́ unyinɛ uu ukɛkúrí hápɔ uu wúla uu rɛ: Upíima, pɔn n la, pɔ́ nɛ́ wolɛ
am funi. 3 Yeesu uu kunípɛ saapɔ uu u ca uu rɛ: Nɛ lalɛ a peí. Mɛsɛ nɛ mɛsɛ, kɛyɔ̃́
akɛ ukɛcáá lelu uu funi. 4 Yeesu uu pɛɛ rinɔ́ɔ u hɛ rɛ: Kapɛ wa unyinɛ ukɛ́ kɔ̃́.

Amá a uyɛɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wai lɛɛpɔ uké pɔ́ musí uké yɛ̃́ tɛ pɔ peí, aa pɛɛ limɛmáá inyɔ́ɔnsɛ kɛ Moisi uú nɛ nɔ́ n tíyɛ wai liké ḿpá úye nyísɛ rɛ pɔ peilɛ.

Yeesu yɛ Rɔm usɔ́ɔ́ca kpéẽ unyinɛ ukɛikɔ́ pɔisɛ
(Luki 7:1-10; Yohani 4:43-54)

5 Yeesu uu pɛɛ limɛmáá ncée kpísi uu Kapɛrinawum kuyu lompɔ. Rɔm
usɔ́ɔ́ca kpéẽ unyinɛ uu ukɛkúrí nyɔsɔ́pɔ uú nɛ u téni rɛ uké u comɛ. 6 U Yeesu
maa rɛ: Upíima, unékɛikɔ́ yɛ kéyɔ-pɔ nɛ kufɔ́ŋ finupɔlɛ lin ána u pahaalɛ̃, úu
nkéhɛ̃ nɛ kéyu mápɔ. 7 Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Nɛ kõ, né ha u pɔisɛ. 8 Kei kɛ usɔ́ɔ́ca
kpéẽ uyɛ̃ uu pɛɛ kɔ rɛ: Ám tu rɛ pɔké kɛnéyɔ-i lompɔ, Upíima. Amá pɔ kpére
rinɔ́ɔ hɛ, unékɛikɔ́ yɛ lɛ̃ peilɛ. 9 Li we rɛ nɛ̃́ ticuruu yɛ pinéwɛ́ɛ́sɛ málɛ nɛn pi
pakarɛlɛ̃. Nɛn kɔ pisɔ́ɔ́ca má pɛɛ nɛ̃́ m pakarɛlɛ̃. Nɛn piunyinɛ m maa rɛ uké
méye ha, u yɛ halɛ. Nɛn kɔ ucɔ m maa rɛ uké kam, u yɛ kalɛ. Nɛn kɔ unékɛikɔ́
m maa rɛ uké linyinɛ wa, u yɛ li walɛ. 10 Kɛ Yeesu uu anɔ́ɔ nyɛ̃ n kɔ̃́, ai nnɔ́ɔ u
yipu, uu pɛpɛɛ u n tíkilɛ̃ maa rɛ: Asei kam nní nɔ́ símisi, ám Isirayɛɛli kɛteni-i
ricuruu úka kémɛɛ nfatɛnɛ píima mmú ncɔ yɛnaalɛ̃. 11 Nɛ la ké nɔ́ símisi rɛ pisoi
mɛyã yé kɛtuŋɛleemɛ nɛ kɛtuŋɛlolé-mɛ̃ leemɛ, pi nɛ pirɔ́sáayaha Apiraham nɛ
Isaaki nɛ Yakupu api Uléécaa iyɔɔpi-i tonɛ api kɛsɛ̃́ ilukɛ le. 12 Amá pi yé pɛ̃ kaí
peé nɛ n sá rɛ piké Uléécaa iyɔɔpi kémɛɛ lõ kɛtahai kuŋmaha-mɛ̃ fómpɔ api pɛɛ
kei m pupukɛɛ pin inĩ́ takai.

13 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ usɔ́ɔ́ca kpéẽ uyɛ̃ maa rɛ: A n ŋme a kui. Mpɔ́fatɛnɛ
nnya, lɛ̃ kaa m pisɛ yé wa. Ukɛikɔ́ uu mɛsei ituŋɛ isɛ iyɛ-i pélu.

Yeesu yɛ pitɔ́ikɔ́ kulúi pɔisɛ
(Mariki 1:29-34; Luki 4:38-41)

14 Yeesu uu pɛɛ limɛmáá yisi uu Piyɛɛ kɛyɔ sĩ́, uu kei uyɛ̃ ulɔ́hɔ́ni lɛɛpɔ un
finu uipiŋɛ in tolú. 15 Yeesu uu kunípɛ u ca, kupiŋɛtoi aku tɛnɛ, unɔ́si uu yisi
uu ukɛcáá paí.

16 Kai nnyɔ́ɔ́ n wa, apí nɛ pinírihélaa kulúi Yeesu lɛɛpɔ, uu rinɔ́ɔ aníri malɛ,
aa wuru aa pikɛmɛé lelu, uu kɔ pitɔ́ikɔ́ nnéí pɔisɛntɛ. 17 Lɛ̃ kɛ antepu Esayi uú
pɛɛ ḿ ma kɛ mɛwai mɛ̃ amɛ ritiki rɛ: Tirɔ́nárɛi kuú yɔsí uu irɔ́tói kpísi uu cɔni.

Yeesu pitiki kɛcáá icélaa
(Luki 9:57-62)

18 Kɛyáa kɛnyinɛ kɛ Yeesu uu Kalilee kupiyɛ ritimɛ we, risoiwuí ari u
kálaapɔ. Kei kuu pɛɛ upipirɛtiki maa rɛ u nɛ pɛ̃ piké ritímɛ ricɔ-mɛ̃ ha. 19 Kei
kɛ isé ucélaa usɛ uú nɛ u rikɔ uu u maa rɛ: Ucélaa, ḿpá yei kaa sĩ́ né pɔ́ ritiki.
20 Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Sisáŋá yɛ sialééri málɛ, sinúipi sin siayámé má. Amá nɛ̃́
Usoi Kɛpipi, ám tíka má kam yé ríyu n tampɔ ké wéntɛ. 21 Kei kɛ uupirɛtiki usɛ
pɔ́ɔ pɛɛ kɔ u maa rɛ: Upíima, a ncée né hɛ ké ha unésáa kulɛsi ké pɛɛ kɛlenɛ
pɔ́ ritiki. 22 Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: A né ritiki aa pikpɔkpɔ yá piké pipikpɔkpɔ
kulaankɛɛ.

Yeesu yɛ mɛyɔ píima mɛnyinɛ risɛ́ɛ́sɛ
(Mariki 4:35-41; Luki 8:22-25)

23 Yeesu uu kúninɔi kémɛɛ lompɔ, upipirɛtiki api yisi api u lɛɛpɔ. 24 Kapi
n tɔ́su, mɛyɔ píima mɛnyinɛ amɛ pipépɛ kápáá, míni amɛ kúninɔi yarii. Amá
Yeesu pɔ́ɔn pɛɛ lɔni. 25 Upipirɛtiki api ukɛkúrí nyɔsɔ́pɔ api u yɔ́ŋsɛ api rɛ:
Upíima a rɔ́ comɛ, tɔ kpíninɛ. 26 Yeesu uu pɛɛ pi maa rɛ: Yo nnya kani iwamɛ
wai? Nɔ́ pisoi mpí, nɔ́nnéfatɛnɛ ńn piyɛ. Kei kuu pɛɛ yisi uú nɛ kuyɔ nɛ míni
césí, ai pɛɛ séé léké-léké keu. 27 Ai ḿpá úye nnɔ́ɔ yipu api pɛɛ pimɛcɔpɛcirɛ n tee
rɛ: Usoi úye kɛcirɛ yɛ nkó kaí nɛ kuyɔ nɛ míni ripénɛ lin u pakarɛlɛ̃?

Yeesu yɛ pinírihélaa pitɛ́ pinyinɛ pɔisɛ
(Mariki 5:1-20; Luki 8:26-39)

28 Kɛ Yeesu uu kupiyɛ ritimɛ tɛ-i n yisi uu Kataraa kɛtẽ-pɔ ritimɛ ricɔ tulu,
pinírihélaa pitɛ́ pinyinɛ api akpíí kɛcɔpɛ leeri api u lɛɛpɔ. Pisoi pɛ̃ tikpákárá
kapi n wai nnya, úka úu yɛ pɛɛ kaha ukɛ́ ncée mmɛ̃ titiki. 29 Kapí nɛ Yeesu
rinsánɛ, api pɛɛ́ n cáái rɛ: Uléécaa Kɛpipi, tɔ́ nɛ mpɔ̃́ nɛ ń-ye? Pɔ ka rɛ pɔkɛ́ íwɛ
rɔ́ wa Uléécaa ituŋɛ iyɛ-i kuú nɛ rɔ́ n túhaanɛnɛ ikɛ́ kɛlenɛ tuu?
30 Áfɔŋ anyinɛ yɛ pɛɛ kei kulúi welɛ an túkuri, ái mɛyɑ̃́ nɛ kɛtaa pi we. 31 Aníri
aa Yeesu suúlusɛ rɛ: Pɔn n la pɔkɛ́ pisoi mpí-i rɔ́ lákasɛ, a tíyɛ tɔkɛ́ ha áfɔŋ nnyɛ́
nyɛɛ nté-pɔ nní kulúi ń we kɛ́mɛɛ lompɔ. 32 Yeesu uu a maa rɛ: Ani n tɔ́su! Aa
pɛɛ pisoi pitɛ́ pɛ-i yisi aá ha áfɔŋ nyɛ-i loni. Mɛsɛ nɛ mɛsɛ, áfɔŋ nyɛ̃ aa wuru aá
nɛ rikúú cɛ́pi aá ha nɛ kupiyɛ-i kpúupɔ aa kpíni. 33 Pɛpɛɛ pɛɛ áfɔŋ nyɛ̃ m mɛ̃́ api
itóó karii api kuyu sɩ̃́ apí ha lɛ̃ nnéí lɛɛ n wa nɛ lɛlɛɛ pinírihélaa pɛ̃ n wa kɛɛni.
34 Kei kɛ kuyu pisoi nnéí api ripehépɔ api Yeesu lɛɛpɔ. Kapi u n yɛ̃́, api u suúlusɛ
rɛ ukɛ́ pikɛteni-i le ukɛ́ tɔ́mpɔ.

9

Yeesu yɛ kɛ́kankáláká kɛnyinɛ pɔisɛ
(Mariki 2:1-12; Luki 5:17-26)

1 Yeesu uu pɛɛ kúninɔi loni uu kupiyɛ pitɛ́ŋ kpá, uu ukuyu pɛlɛ. 2 Api pɛɛ
kɛ́kankáláká kɛnyinɛ risáŋáápɔrɛ́ wai apí nɛ u lɛɛpɔ. Kuu pinfatɛnɛ n yɛ̃́, uu
kɛ́kankáláká kɛ̃ maa rɛ: A n kahari unɛ́pipi, nɛ apɔ́kópɛ pɔ́ sárɛilɛ. 3 Kei kɛ isé
picélaa pinyinɛ api pɛɛ pimɛcɔpɛcirɛ tee rɛ: Utisi nkó yɛ Uléécaa riyu kopulɛ!
4 Yeesu uu pikɛmúŋɛ́ céru uu rɛ: Yo nnya kani lɛ̃ nɔ́sinɛ́fa-i simúŋɛ́ kópɛ wai?
5 Anɔ́ɔ nnyɛ́ kɛtɛ́ kɛcɔpɛ, ríye tɛɛ fákú nɛ ricɔ: Kɛ usoi uu yɛ́ kɛ́kankáláká ḿ maa
rɛ: Nɛ apɔ́kópɛ pɔ́ sárɛi nɛ́ɛ kuu yɛ́ kɛ ḿ maa rɛ: A yisi a sɔ́nɛ? 6 Nɛ la nɔkɛ́ céri
rɛ nɛ̃́, Usoi Kɛpipi yɛ kɛtẽ kɛcáá ńnaŋɛ málɛ kɛ́ nɛ pisoi akópɛ pi sárɛi. Kei kuu
pɛɛ kɛ́kankáláká kɛ̃ maa rɛ: A yisi a nyɛrɛ, a ripɔ́sáŋáápɔrɛ́ pílɛsi aá kulu. 7 Utisi
uu yisi uú kulu. 8 Kɛ pisoi kulúi pɛɛ kei ń we api lɛ̃ n yɛ̃́, ai pírí pi wai api pɛɛ
Uléécaa m pakarɛntɛ rɛ u sisoipipi ńnaŋɛ píima mmɛ̃ hɛ nnya.

Yeesu yɛ Matiyee sée rɛ ukɛ́ u ritiki
(Mariki 2:13-17; Luki 5:27-32)

9 Yeesu uu kɛ́yu-mɛ̃ n tɔ́su uu utisi unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Matiyee yɛnu un
pilampooyɔɔ́ kɛkei-i tṹ. Uu u maa rɛ: A yisi a nɛ́ ritiki. Matiyee uu yisi uu u tiki.
10 Yeesu uu pɛɛ lɛ̃ mɛmáá sɩ̃́ uú ha Matiyee kɛyɔ-i n tũ un ilukɛ le. Pilampooyɔɔ́
nɛ pikópɛkɔɔ́ picɔ apí hapɔ api kei u nɛ upipirɛtiki kɛkúrí tonɛ. 11 Kɛ Pifarisi api
lɛ̃ n yɛ̃́, api Yeesu pipirɛtiki maa rɛ: Yo nnya kɛ nɔ́unɛ́célaa nɛ pilampooyɔɔ́ nɛ
pikópɛkɔɔ́ picɔ api kɛlõ kɛsɛ tũ pin le? 12 Yeesu uu kóm pin lɛ̃ símisi uu rɛ: Ái
pisoi pɛɛ isarɛ n láárú nnya kɛ upɔisɛ uú we, amá pitóikɔ́ nnya kuú we. 13 Ani
ha Uléécaa nsímɛ́ mmú kuu ḿ ma asei wɛ́ɛsi ani kóm. U maa rɛ: Nɛ̃́, Uléécaa
yɛ nɔ́ písɛi rɛ ani íwɛ n ténaanɛ, ám nɔ́ písɛi rɛ ani yɛ isɛɛ nɛ nɛ́ nyɔ́ɔnsɛ. Yeesu
uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Ái pɛpɛɛ pimɛcirɛ n nyáni rɛ pi pisoi lɛ pɛɛ asei n tikilɛ̃
kam piséi ka, amá pikópɛkɔɔ́ nnya kaḿ ka.

Yeesu yɛ anɔ́ɔpahaa nsímɛ́ wai
(Mariki 2:18-22; Luki 5:33-39)

14 Kei kɛ Yohani Uniwolɛ pipirɛtiki api Yeesu kɛkúrí hápɔ api u pisɛ rɛ: Yo
nnya kɛ tɔ́ nɛ Pifarisi ari anɔ́ɔ pahaankɛɛ mɛsɛ́rɛ, amá pɔ̃́ pipirɛtiki ápi yɛ pɛɛ
paasi? 15 Yeesu uu pɛɛ pi pɛsɛ rɛ: Nɔ músu rɛ usoi yɛ́ pisɔ́ɔnnɛ anyɑ̃́ n wai uu

upisanɛ séi api pɛɛ́ hapɔ apí nɛ mpɔ́ɔcaai n tũ? Aai, mmɛ̃ ń́n we. Li yɛ́ kam api kumúŋɛ́ kunyinɛ-i unɔ́sikɔ́ uyɛ̃ pikɛcɔpɛ lesɛ apí nɛ tɔ́mpɔ. Pɛɛ́ uyɛ-i kapi yɛ́ pɛɛ anɔ́ɔ paasi.
16 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Ápi yɛ kusáŋáá falɛ kɛpampi kpísi apí nɛ risípii kpurɛ taŋɛnɛ. Insá lɛ̃, kusáŋáá falɛ kɛpampi yɛ́ kusáŋáá kpurɛ nkú m pasalɛ̃ aí cɛɛ́ri, kupólɛ aku pɛɛ kufoí feriyɛ. 17 Uu kɔ kpá rɛ: Úka úu yɛ píta pelẽ akónɛnuŋ́ kpurɛ-i súũ. Insá lɛ̃, píta yɛ́ kam api pelu, anúŋ́ aa kpáfú api kɛteni-i lúlu, anúŋ́ pɔ́ɔ kɔ mɛ́woo wai. Amá akónɛnuŋ́ falɛ kɛ́mɛɛ kapi yɛ píta falɛ súũ, ai lɛ̃ n we apí ha nɛ pelu.

Yeesu yɛ Yairusi ukpére yukusɛ uu kɔ unɔ́si unyinɛ pɔisɛ (Mariki 5:21-43; Luki 8:40-56)

18 Yeesu un lɛ̃ we un nɛ Yohani Úniwolɛ pipirɛtiki símisi, Pisuifi uyukɔɔ́
unyinɛ uú hapɔ uu ukɛyu-i wúla uu rɛ: Unɛ́kpére yɛɛ nfáani nní kpupɔ ái
kahanɛ n náŋai. Amá a kam a ha anípɛ ukɛcáá rilaa. U yɛ́ nfáa wa. 19 Yeesu
uu yisi u nɛ upipirɛtiki api u tiki.
20 Unɔ́si unyinɛ yɛɛ ményɛ n foho hái iŋmɛ̃ kɛfi nɛ ité, uú nɛ Yeesu kɔ, uu uilũ
titimɛ kɛpirɛ-mɛ̃ ca. 21 Ái mɛ́woo kuu lɛ̃ tica. U ukɛfa-i maa rɛ: Nɛn pɛɛ́ ŋmaa
uilũ kerí n fe aḿ ca, nɛ yɛɛ pɛɛ́ peí. 22 Yeesu uu pɛɛ kɛpirɛ-mɛ̃ pansɛpɔ uu u
yɛnu uu u maa rɛ: A n kahari unɛ́kpére, mpɔ́fatɛnɛ yɛ pɔ́ péisɛlɛ. Unɔ́si uyɛ̃ uu
kei nní pélu.
23 Kɛ Yeesu uú ha úyukɔɔ́ uyɛ̃ kɛyɔ n tuipɔ, pisunsímaa pɛɛ pimɛcirɛ n cápinɛ
pikɛ́ nkpɔ wa nɛ risoiwuí nɛ iwɔ́ɔ líkí-líkí kuu lɛɛpɔ kɛ́yɔ mɛyipɛ. 24 Uu pi maa
rɛ: Ani nté léepɔ. Kɛkpérepi nkɛ́ ákɛ kpu, kɛ lɔnilɛ. Kuu lɛ̃ ḿ ma, api u sɛ́nnyi.
25 Kapi pisoi kɛtahai-mɛ̃ n lésɛpɔ, Yeesu uu pɛɛ kulee lompɔ. Uu kɛkpérepi
kunípɛ tini, akɛ yisi akɛ nyɛrɛ. 26 Nsímɛ́ nn kei kɛtẽ kɛ̃ nnɛ́í kɔ́ɔnú nn táŋɛnɛ.

Yeesu yɛ pinyíyɛ pitɛ́ pɔisɛ

27 Kɛ Yeesu uu kei n yisi un tɔ́su, pinyíyɛ pitɛ́ pinyinɛ api u n tikilɛ̃ pin cááí
rɛ: A irɔ́wɛ yɛ̃, Tafiti Kɛpipi.
28 Kuu kɛ́yɔ n tu, pinyíyɛ pɛ̃ api ukɛkúrí hapɔ. Kei kuu pɛɛ pi pisɛ rɛ: Nɔ nɛ
kɛfa tɛnɛ rɛ nɛ́ fe am lɛ̃ kani ń la waii? Api u pɛsɛ rɛ: Ɛɛɛ Upíima, pɔ́ fe. 29 Kei
kɛ Yeesu uu pɛɛ piinipɛɛ rica uu rɛ: Uléécaa ukɛ́ lɛ̃ kaní nɛ nní kɛfa n tɛnɛ nɔ́
wa. 30 Kuu lɛ̃ ḿ ma, piinipɛɛ ii wúkulɛ apí n nyáni. Uu pɛɛ pi kúrúrúsɛ rɛ: Ani
nɔ́mɛnɛ́círɛ tĩ ńsɔnɛ, áni kapɛ tíyɛ unyinɛ ukɛ́ lɛ̃ kõ. 31 Amá kapi yɛ́ kei nní n
léepɔ, api pikɛtẽ kɛ̃ nnɛ́í nɛ Yeesu nsímɛ́ kɔ́ɔnú api ríyu u waisɛ.

Yeesu yɛ usoi yɛɛ úu yɛ n símisi pɔisɛ

32 Pinyíyɛ pɛ̃ pɔ́ɔn nní fáaupɔlɛ̃, pinyinɛ apí nɛ unírihélaa unyinɛ yɛɛ úu yɛ
nsímɛ́ n fe Yeesu lɛɛpɔ. 33 Kɛ Yeesu uu yɛ́ kuníri kpɛ̃ n lákasɛpɔ, utisi uyɛ̃ uu
nsímɛ́ kápáá. Ai riwúí tɛ-i ḿpá úye nnɔ́ɔ yipu, api pɛɛ rɛ: Ári píkai Isirayɛɛli
kɛteni-i mɛwai mmɛ́ mɛcɔ yɛnaalɛ̃! 34 Amá Pifarisi pɔ́ɔ rɛ: Kunírilã wɛ́ɛ́sɛ kpɛɛ
ńnaŋɛ u hɛ un nɛ aníri lakasɛ!

Yeesu yɛ pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ íwɛ tɛ̃́

35 Yeesu yɛ pɛɛ ayu nɛ siyupi nnɛ́í kɔ́ɔnúlɛnlɛ un kei Pisuifi ayomɛyáhaalee
kɛ́mɛɛ céési un kɔ Úléécaa iyɔɔpi Nsímɛ́ Kɛcirɛ pisoi yóólɛ̃ un kɔ itói ncɔpuri nɛ
ncɔ́ŋ ncɔpuri mɛɛ pisoi m pɛkɛsi pɔisɛntɛ. 36 Uu asoiwuí yɛ́nu an pɔɔnɛlɛ̃ lin a
feriyɛlɛ̃, an mɛ́woo tóórinkɛɛ yarɛ isáŋ yɛɛ íi usɛ̃́ m má, ai íwɛ u wai. 37 Uu pɛɛ
upipirɛtiki maa rɛ: Kɛcarɛ kɛɛ kúkpaa n tu yɛ laanulɛ pelele, amá pɛpɛɛ yɛ́ kɛ ń
kpasi ápi pɛɛ kulúi we. 38 Lɛ̃ nnya, ani Upíima pisɛ rɛ ukɛ́ pikɛikɔ́ pɛɛ yɛ́ ń kpasi
pamɛ.

10

Pitumɛ kɛfi nɛ pitɛ́ kɛ Yeesu uu n wɛ́ɛ
(Mariki 3:13-19; Luki 6:12-16)

1 Yeesu uu pɛɛ upirɛtiki kɛfi nɛ pitɛ́ séi uu ńnaŋɛ pi hɛ pikɛ́ yɛ nɛ aníri lakasɛ
api yɛ kɔ nɛ itói ncɔpuri nɛ ncɔ́ŋ ncɔpuri mɛɛ pisoi m pɛkɛsi pɔisɛntɛ. 2 Pitumɛ
kɛfi nɛ pitɛ́ pɛ̃ anyiri yɛ nnyɛ́: Ufoí yɛɛ Simɔɔ kapi rinyíri n hɛ rɛ Piyɛɛ nɛ uuwã
Antiree, nɛ Yakupu nɛ uuwã Yohani. Pɛ̃ kɛtɛ́ yɛ Sepetee piŋmánɛ lɛ, 3 nɛ Filipu
nɛ Patelemii nɛ Tomaa nɛ ulampooyɔɔ́ Matiyee nɛ Alifee uŋmánɛ Yakupu nɛ
Tatee, 4 nɛ Simɔɔ yɛɛ pɛɛ ukuyu pimúlɛ́ kɛcáá n tɔpu nɛ Yutasi Isikariyɔɔti yɛɛ
Yeesu n tı̃́ uu piláarɔ anipɛ-i wai.

Pikɛi kɛ Yeesu uú nɛ pisoi pɛ̃ n tum
(Mariki 6:7-13; Luki 9:1-6)

5 Pisoi kɛfi nɛ pitɛ́ pɛ̃ kɛ Yeesu uú nɛ pikɛi tũ uu pi céési rɛ: Ani silõ sɛ-i kɛ
mpuri sanɛ pikɔ́ api ń we n kaasɛ. Áni kapɛ Samarii pikɔ́ ayu kɛ́mɛɛ ha. 6 Amá
Isirayɛɛli pikɔ́ pɛɛ ń we yarɛ isáŋ yɛɛ m pɔ kɛ́mɛɛ kani yɛ́ ha. 7 Ani icée kɛ́mɛɛ pi n
símisi rɛ: Uléécaa iyɔɔpi yɛ nyahaimɛlɛ. 8 Ani pitóikɔ́ m pɔisɛntɛ, ani pikpɔkpɔ
yukusɛntɛ, ani tíyɛsɛ piyɔ̃́ pikɛ́ pansɛ pisoi pɛɛ ápi mɛ́kpɛrinkpɛ m má, ani aníri
lakasɛ. Faalaa kani yɛ̃́, faalaa kɛ nɔ́ɔ yɛ́ kɔ picɔ hɛ. 9 Áni kapɛ nkpáni wura nɛ́ɛ
nwɔ́ɔ́weni nɛ́ɛ mɛwɔ́ɔ́pipi kpísi nɔkɛ́ awɔ́ɔ́lɔɔ-i wa nɔkɛ́ nɛ ripɛ́nɛ. 10 Áni kapɛ
kulɔ́ɔ kpísi nɔkɛ́ nɛ ncée ritiki, áni kapɛ kɔ kɛtúkanka kɛsɛ kpísi. Áni kapɛ kɔ
anɛ́ɛri nɛ́ɛ kusɛ́lɛ rimúlú. Li we rɛ ukɛikɔ́ yɛɛ yɛ upikɛi pilukɛ li.
11 Mpá kuyu maa-i nɛ́ɛ kɛyupi-i kani lompɔ, ani yɛ uyɛɛ yɛ́ ń ŋmurɛi uu nɔ́
yɔ́su wɛ́ɛ́si. Un n ŋmurɛi un nɔ́ n yɔsí, ani ukɛmɛɛ́ tonɛ aí ha nɛ nɔ́kɛnɛ́tɔŋɛ́yaa
tulu. 12 Nɔn yɛ kɛ́yɔ kɛ́ye-i n lompo, ani yɛ kɛpikɔ́ yáási rɛ: Likɛ́ nɔ́ n niŋú!
13 Kɛ́yɔ kɛ̃ pikɔ́ pin nɔ́ n yɔsí, nkíŋniŋɛ kaní nɛ pi ń la nkɛ́ pikɛcáá n we. Amá
pinsá nɔ́ n yɔsí, nkíŋniŋɛ kaní nɛ pi ń la nkɛ́ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ pɛɛpɔ. 14 Pin kɛ́yɔ
kɛnyinɛ-i nɛ́ɛ kuyu kunyinɛ-i n yɛ̀ rɛ ápi nɔ́ yɔ́sunɛ nɛ́ɛ ápi kɔ nɔ́nnɛ́símɛ́ kutu
cɔnɛ, ani kɛ́yɔ kɛ-i nɛ́ɛ kuyu kpɛ-i léepɔ ani nɔ́anɛ́na nkoŋo péi ani pikuwɛ́ɛ́-mɛ̃
yaapɔ. 15 Asei kam nní nɔ́ símisi rɛ kɛyáa kɛ̃ kɛ Uléécaa uu n sɔ́nti ukɛ́ nɛ pisoi
n túhaanɛ, Sotɔm nɛ Komɔɔri pikɔ́ kɛ Uléécaa uu nna n ŋmaasi iwɛ yɛ́ nɛ kuyu
kpɛ̃ ikɔ́ kutɔsi wa.

Lɛ̃ kapi masi kɛpirɛ pisoi n wɛ́ɛ́kusɛnɛ
(Mariki 13:9-13; Luki 21:12-17)

16 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Ani ńsɔnɛ kõ tɛ, kam nní nɔ́ n tum, ani isáŋ
yɛɛ ákpɛ kɛcɔpɛ ń we mɛcɔ n sɔ́nɛ. Lɛ̃ nnya, ani mɛsɔhɔ m má yarɛ iwáa, ani
alɔ́ɔlã mɛcɔ kɛ́yu m purú. 17 Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ nɛ pisoi tı̃́. Li yɛ́ kam api yɛ nɔ́ tini
apí nɛ sitúhaanɛ-i sı̃́, api yɛ kɔ piayomɛyáhaalee-i iséí nɔ́ súúkɛɛ. 18 Pi yɛ́ kam
api yɛ nɛ̃́ nnya píyukɔɔ́ nɛ piyɔ́ɔpi kɛ́mɛɛ nɔ́ séi rɛ nɔkɛ́ kɔ pɛ̃ kɛyu-i nɛ mpuri
sanɛ pikɔ́ kɛyu-i inɛ́tansei li nnya. 19 Pin yɛ kɛtahai nɔ́ n sée, iwamɛ íi kapɛ
yɛ nɔ́ wa rɛ ń-ye kani yɛ́ ha símisi nɛ́ɛ íye kani yɛ́ ha n símisi. Liituŋɛ in n
tu, Uléécaa yɛ́ ḿmaa-maa nɔ́ hɛ aní malɛ. 20 Ái nɔ́kɛnɛ́mɛɛ knn léerinɛ. Amá
Nɔ́unɛ́sáa Uléécaa Nfaasɔnɛ yɛɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ símisinɛ. 21 Usoi yɛ́ umárɛcɔ kpísi
uú pa rɛ pikɛ́ kpu. Usoi uu kɔ ukɛpipi kpísi uú nɛ limɛcɔ wai. Siwã́ asi pisáa
nɛ píni kɛcáá nyɛrɛ asi pi kpísi así pa rɛ pikɛ́ kpu. 22 Pisoi nnɛ́í yɛ́ kam api nɛ̃́
nnya nɔ́inɛ́puri yulu. Amá nkó yɛɛ rinkáhá-káhá nɛ kɛ́tɔ-pɔ, Uléécaa yɛ́ uriyu
lɔ. 23 In kuyu kúye-i nɔ́ n wɛ́ɛ́kusɛlɛ̃, ani wuri ani kucɔ tɛ́ŋ. Asei kam nɔ́ símisi
rɛ áni Isirayɛɛli ayu kɔ́ɔ́núnɛ nɔkɛ́ táŋɛnɛ Usoi Kɛpipi kɛkɛ́ kɛlenɛ kam.

24 Upeikɛɛ úka úu uucélaa fe. Limɛcɔ, ukɛikɔ́ úka úu ukɛisaa fe. 25 Li nyam
tɛ upeikɛɛ uké ucélaa kɛtulɛ tu. Li nyam tɛ ukɛikɔ́ uké ukɛisaa kɛtulɛ tu. Néɛ
nɔ́unɛ́yɔsaa, nɛ̃́ kápi piséi tíyɛ rɛ Pɛlisepulɛ, wóo pɛɛ nɔ̃́ pinɛ́yɔkɔ́?

Uyɛ̃ kai m pisɛ rɛ usoi uké n wuru
(Luki 12:2-7)

26 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Ani kapɛ pisoi n wuru. Lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ m pékaalɛ̃
nɛ lɛ̃ nnɛ́í kɛ úka úu n nyu yé kam ai mɛtɛ́í kémɛɛ léeri ḿpá úye uu li yɛnu uu kɔ
li ceru. 27 Mmɛ̃ kam nní kuŋmaha-i nɔ́ n símisi, ani ha mɛtɛ́í kémɛɛ n tiyóó. Ani
ha kɔ mmɛ̃ kam nní kutu-i nɔ́ rinwɛ́í-wɛ́í, kɛcácá-i nyɛrɛ ani yóó ḿpá úye uké
kɔ̃́. 28 Ani kapɛ pɛpɛɛ yɛ usoi ń kpu ápi yɛ pɛɛ fe piké ukumííri kpu n wuru. Amá
Uléécaa kani yé mɛníŋɛ n wuru rɛ u yɛ felɛ uu usoi kopu uu kɔ u nɛ ukumííri
kpísi uu nna tɛnɛciré kémɛɛ waipɔ nnya. 29 Nté pi yɛ sinúipi yukɛ-yukɛ sité
yáa aí nɛ kétanká kumúŋé sá, néɛ yo? Mpá nɛ lɛ̃, kéka ákɛ yɛ mɛ́woo kpu kái
Nɔ́unɛ́sáa Uléécaa mɛla. 30 Ticuruu Uléécaa yɛ nɔ́rinɛ́yu kɛcáá nnyúpi kɛɛnlɛ
un n-nnɛ́í nyu. 31 Lɛ̃ nnya, iwamɛ íi kapɛ yɛ nɔ́ wa. Nɔ Uléécaa inipɛɛ-i ríyu
málɛ lin sinúipi yukɛ-yukɛ kulúi fe.

Yeesu mɛyɔ́ɔ́ nɛ umɛyulɛ kɛcáá nsimɛ́
(Luki 12:8-9)

32 Yeesu uu kɔ kpá rɛ: Uye un pisoi kɛcɔpɛ n ŋmurɛi rɛ u unɛ́kɔ́ lɛ, nɛ̃́ né kɔ
Unɛ́sáa yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we kɛyu-i ŋmurɛi rɛ néɛ u te. 33 Amá úye un kɔ pisoi
kɛcɔpɛ n kɛsi rɛ úu unɛ́kɔ́, nɛ̃́ né kɔ Unɛ́sáa yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we kɛyu-i kési
rɛ ám u nyu.

Yeesu úu nɛ nkíŋniŋɛ pisoi ka, amá atɔpi kuú nɛ pisoi ka
(Luki 12:51-53; 14:26-27)

34 Yeesu uu kɔ kpá rɛ: Ani kapɛ m músu rɛ ńniŋɛ kaḿ nɛ kɛtẽ kɛcáá ka. Ai
nkpáni ńniŋɛ, amá atɔpi kaḿ nɛ ka. 35 Nɛ kalɛ ké uŋmánɛ nɛ usáa cɛ́ŋsɛ, am kɔ
ukpére nɛ úni nɛ ufɔsi nɛ unyáani cɛ́ŋsɛ. 36 Usoi kɛyɔ cirɛ pikɔ́ ŋmaa pɛɛ iláarɔ
u wainɛ.
37 Usoi nkó yɛɛ usáa néɛ úni ń la ai tɔ́su lɛ̃ kuu né ń la úu nɛ sá rɛ uké
unɛ́pirɛtiki. Nkó yɛɛ kɔ uuŋmánɛ néɛ uukpére ń la ai tɔ́su lɛ̃ kuu né ń la úu
nɛ sá rɛ uké unɛ́pirɛtiki. 38 Nkó yɛɛ úu n ŋmurɛi rɛ uké mɛnɛ́cɔ ukunapɛ́ɛ́kɔɔ́
riya * uké pɛɛ né ritiki, úu nɛ sá rɛ uké unɛ́pirɛtiki. 39 Nkó yɛɛ ń la uké unfaa m
múílɛ̃, yé kam uú nɛ n fómni. Amá nkó yɛɛ nɛ̃́ nnya unfaa n fóm, yé kam uu n
yɛnu.

Ihɛ́ɛ́ kɛcáá icélaa
(Mariki 9:41)

40 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Nkó yɛɛ nɔ́ n yɔsí, yɛ kɔ nɛ̃́ yɔsilɛ. Nkó yɛɛ né
n yɔsí, yɛ kɔ uyɛɛ né n tummɛ yɔsilɛ. 41 Uye un antepu unyinɛ n yɔsí rɛ antepu
lo nnya kuu u yɔsí, Uléécaa yé ihɛ́ɛ́ kuu yé antepu ḿ pa icɔ u hɛ́ɛ́lɛ. Nkó yɛɛ kɔ
uyɛɛ asei nɛ Uléécaa pikei n wai n yɔsí rɛ asei ute lo nnya kuu u yɔsí, Uléécaa yé
ihɛ́ɛ́ kuu yé asei ute ḿ pa u hɛ́ɛ́lɛ. 42 Asei kam nɔ́ símisi rɛ nkó yɛɛ pisoi mpí kɛ
úka úu nní n waisɛlɛ̃ kɛcɔpɛ unyinɛ míni riń wuhúsɛ rɛ pi pinɛ́pirɛtiki lɛ nnya,
Uléécaa yé liihɛ́ɛ́ u pa.

* **10:38** Kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ piya: asei rɛ íwɛ pilukɛ Yeesu mɛcɔ

11

Yohani Uniwolɛ pitumɛ
(Luki 7:18-35)

1 Kɛ Yeesu uu upipirɛtiki kɛfi nɛ pitɛ́ pɛ̃ uicélaa pípa ḿ masí, uu kei yisi uú
ha kɛtẽ kɛ̃ ayu kɛ́mɛɛ n céési un kɔ Nlɛ́ɛ́caasimɛ́ yóólɛ̃. 2 Yohani Uniwolɛ yɛ
pɛɛ likumúŋɛ́ kpɛ-i kukpaniilee-i wepɔlɛ. Uu Kirisi pikɛi kuu n wai nkɔ́ kóm,
uu pɛɛ upipirɛtiki yukusɛ uu ukɛmɛɛ tum 3 tɛ pikɛ́ ha u pisɛ rɛ uyɛɛ usoi uyɛ̃
kapi mɛkɛɛ-mɛ n tee rɛ u sɔ́nti nɛ́ɛ unyinɛ ucɔ yɛ kɛpirɛ wemɛlɛ? 4 Kei kɛ Yeesu
uu pɛɛ pi pɛsɛ rɛ: Ani ha lɛ̃ kani n kómɛi nɔn kɔ nyáni Yohani símisi, 5 lɛlɛɛ
rɛ pinyíyɛ yɛ nyánilɛ, síkankáláká sin sɔ́nɛ, piyɔ̃́ pin wolɛ pin funi, pitusuí pin
kómɛi, pikpɔkpɔ pin yisikɛɛ, píwɛkɔɔ́ pin kɔ Nsímɛ́ Kɛcirɛ kɛ pisoi api pi n yóólɛ̃
kómɛi. 6 Ʊye unsá nɛ̃́ nnya n loó, liute yɛ únarɛkomɛ lɛ.
7 Kɛ Yeesu uu lɛ̃ pisímɛ́ pi ḿ masí api tɔ́mpɔ, uu pɛɛ Yohani kɛcáá nsímɛ́ pisoi
pɛɛ n cápinɛlɛ̃ n símisi, uu rɛ: Yo kani kucɛsi kóima-i piyɛ́nɛ ha? Kɛkpápi kɛ
kuyɔ aku n fikiisɛɛ? 8 Usoi yɛɛ mɛlapɛ kɛcirɛ n lapaalɛ̃ yɛɛ kei we, nɛ́ɛ yo? Amá
piyɔ́ɔpi akpáŋá-i kɛ pɛpɛɛ mɛlapɛ kɛcirɛ m má apí we. 9 Yarɛ yo kɛcirɛ ŋmaa
kani mpíí piyɛ́nɛ ha? Antepu unyinɛ nɛ́ɛ yo? Amá asei kɛcáá uyɛ̃ kani nní ń
yɛ̃́ nɛ antepu felɛ. 10 Ukɛcáá kai wɔ́laalɛ̃ tɛ: Unɛ́tumɛ yɛ nkó kam n tummɛ ukɛ́
nɛ kɛkpɛ́ɛ̃ pɔ́ wa ukɛ́ mpɔ́cée nyɔ́ɔnsɛ. 11 Asei kam nní nɔ́ símisi rɛ kaí nɛ n
wemɛ, ápi unyinɛ maraalɛ̃ yɛɛ Yohani Uniwolɛ n fe. Mpá nɛ lɛ̃, pɛpɛɛ Ulɛ́ɛ́caa
iyɔɔpi kɛ́mɛɛ ń we kɛcɔpɛ, uyɛɛ n fiílɛ̃ yɛ u felɛ. 12 Kaí nɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Yohani
uu Ulɛ́ɛ́caa Nsímɛ́ n yóólɛ̃ n kpíimɛ aí nɛ kumúŋɛ́ nkú-i tuiri, pisoi yɛ Ulɛ́ɛ́caa
iyɔɔpi nnya tɔpulɛ pin náási pikɛ́ i yɛ̃, pináŋɛ-naŋɛ pɛɛ yɛ i yɛ̃. 13 Antepuyɛ nnɛ́í
nɛ isɛ́ yɛ Ulɛ́ɛ́caa iyɔɔpi nsímɛ́ símaarilɛ aí weri aí nɛ Yohani ikamɛtuŋɛ tulu.
14 In tɛ nɔ mɛsei la nɔkɛ́ nnɛ́símɛ́ kɔ̃́, Yohani yɛɛ Elii uyɛ̃ kapí pɛɛ n tee rɛ u wemɛ.
15 Ʊye un ukómɛ uu kóm!
16 Uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Yo kam yɛ́ fe kɛ́ nɛ nfáani pisoi múŋɛisɛnɛ? Pi
nkpáni yarɛ siwɑ̃́ sɛɛ kɛ́yaála-i n tṹ si nɛ sisicɔ sin nɛ ipupɛi sɛ́leinɛ, asi yɛ rɛ:
17 Tɔ asũ nɔ́ símisilɛ rɛ ani yesi, ani yúlu, ari sikpɔyomɛ yom, áni tẽ́. 18 Mɛsei
kɛ Yohani uú ka, úu yɛ ilukɛ li, úu yɛ píta n ntí, ani rɛ aníri kuu héesi. 19 Usoi
Kɛpipi pɔ́ɔ weri kɛn le kɛn níru, ani kɔ rɛ: Pilukɛ nɛ píta nirɛ́ ŋmanɛ nkɔ́ mɛɛ
uyɛ̃ we. U kɔ pilampooyɔɔ́ nɛ pikópɛkɔɔ́ usanɛ lɛ. Amá li pɛɛ umɛwai kɛ́mɛɛ
nyísɛlɛnlɛ rɛ Ulɛ́ɛ́caa mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ yɛ mɛ.

Ayu nyɛɛ áa Yeesu nsímɛ́ ń ŋmurɛi
(Luki 10:13-15)

20 Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu uu pɛɛ ayu nyɛ-i kuu mɛwaisaŋa mɛyɑ̃ n wapisi pikɔ́ picɛ́
kápáá kápi nɛ mɛfinɛ n consɛ nnya. U nɛ pi cɛ́si rɛ: 21 Nɔ̃́ Korasin pikɔ́, íwɛ
kani topori. Nɔ̃́ Petisayita pikɔ́, íwɛ kani topori! Likumúŋɛ́ rɛ mɛwaisaŋa kapi
nɔ́kɛnɛ́mɛɛ n wapisi mɛn pɛɛ Tiiri nɛ Sitɔɔ kɛ́mɛɛ n wa, ai nní ń we pin piakópɛ
kɛpirɛ ritɔ api áfɔrɔnti tani api pimɛcirɛ nfúrɔ̃ kɔikɛɛ likɛ́ nyísɛ rɛ pi consɛ. 22 Lɛ̃
nnya kam nɔ́ símisi rɛ Tiiri nɛ Sitɔɔ pikɔ́ iwɛ yɛ́ ha kɛtúhaanɛyaa kɛ̃ nɛ nɔ́inɛ́kɔ́
kutɔsi wa. 23 Nté nɔ̃́ Kapɛrinawum pikɔ́, nɔ músu rɛ kɛlɛ́ɛ́caa-mɛ̃ kaní taálɛ̃? Ai
nkpáni lɛ̃. Amá kukúlɑ̃yu-i kɛ Ulɛ́ɛ́caa uu kɛtẽ-mɛ̃ nɔ́ láupɔlɛ. Ai líka nnya, pin
pɛɛ mɛwaisaŋa mmɛ́ kapi nní nɔ́kɛnɛ́mɛɛ n wapisi mɛcɔ Sotɔm kɛ́mɛɛ n wapisi,
li yɛ́ pɛɛ nní ń we kuyu kpɛ̃ kun nɛ we. 24 Lɛ̃ nnya kam nɔ́ símisi rɛ kɛyáa kɛ̃ kɛ
Ulɛ́ɛ́caa uú nɛ pisoi n túhaanɛnɛ, Sotɔm pikɔ́ iwɛ íi nɔ́inɛ́kɔ́ nɛ kutɔsi wa.

Yeesu yɛ rɛ pisoi pikɛ́ ukɛmɛɛ piwɛ́ntɛ hapɔ
(Luki 10:21-22)

[25] Yeesu uu pɛɛ likumúŋɛ́ kpɛ-i maa rɛ: Sáa, kɛtẽ nɛ kɛyómɛ Upiima, nɛ pɔ́
pakarɛ rɛ pɔ tíyɛsɛ siwɑ̃́ síńsápi ɑsi nsímɛ́ mmɛ̃ kaa pisɔhɔɔ nɛ pinyuwɛ ḿ pesí
ɑsei kom. [26] Pɔ́ɔ la rɛ likɛ́ lɛ̃ wa kai kɔ mɛsei lɛ̃ wa, Sáa.
[27] Yeesu uu kɔ limɛmáá pi maa rɛ: Unɛ́sáa yɛ ḿpá yo nnɛ́í nɛ́ palɛ. Úka ucɔ
úu nɛ̃́, Ukɛpipi nyu Unɛ́sáa mɛmáá. Úka ucɔ úu kɔ Unɛ́sáa nyu insá nɛ̃́ Ukɛpipi
nɛ pɛ̃ kam n tíyɛsɛ ɑpi u ceru. [28] Nɔ́ mpí nnɛ́í nɔ́ɔ nní ncɔni mulɛ-mulɛ nɛ n
nákaankɛɛ lin nɔ́ pelaalɛ̃, ani kɛnɛ́mɛɛ́ kam kɛ́ nɔ́ topilɛ ani wɛ́ntɛ. [29] Ám la kɛ́
nɔ́ n nyikilɛ̃ lin nɔ́ pelaalɛ̃. Ani ncɔni kań nɛ nɔ́ ń la ŋmurɛi ani cɔni, ani tíyɛ
kɛ́ nɔ́ n céési. Nɔ́ pɛɛ yɛ̃́ kani yɛ́ ń wɛ́ntɛ. Nɛ kɛfa láárúlɛ. Mɛnɛ́kɔ́ ámɛ kɔ pɔ́ɔ́lú.
[30] Ncɔni mmɛ̃ kam nní nɛ nɔ́ ń la rɛ ani cɔ̃ yɛ fákúlɛ, ńn nkpáni mulú.

12

Yeesu yɛɛ kɛwɛ́ntɛyaa ute
(Mariki 2:23-28; Luki 6:1-5)
[1] Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu uu pɛɛ kɛwɛ́ntɛyaa kɛtúŋɛ́ imúí inyinɛ kɛcarɛ kɛ́mɛɛ n
tikilɛ̃ un tɔ́su. Nkṹ nn upipirɛtiki wai, ɑpi pɛɛ iwéhe kpééni ɑpi mɛpipi takai.
[2] Kɛ Pifarisi ɑpi lɛ̃ n yɛ̃́, ɑpi Yeesu maa rɛ: A ripaí kɛ pipɔ́pirɛtiki ɑpi n wai lɛ̃
kɛ isé ii ḿ maa rɛ pisoi ápi kapɛ yɛ kɛwɛ́ntɛyaa kɛtúŋɛ́ wa. [3] Kei kɛ Yeesu uu
pɛɛ pi pɛsɛ rɛ: Lɛ̃ nnya, áni lɛ̃ kɛ Tafiti uu kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ nkṹ nn u nɛ upikɔ́
n wa kɛɛnlɛ̃, nɛ́ɛ yo? [4] Uléécaa kɛyɔ-i kuu lompɔ uu ɑkpɔ́nɔ́ kapi Uléécaa n
yekei kpísi u nɛ upikɔ́ ɑpi le, ái kɔ pɛɛ rɛ piunyinɛ yɛ ncée má ukɛ́ ɑ li. Pɛpɛɛ yɛ
Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa ŋmanɛ pɛɛ ncée má pikɛ́ ɑ li. [5] Nɛ́ɛ áni isé ɑtɛlɛ́ kɛ́mɛɛ kɛ́ɛ̃
tɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa yɛ Uléécaa kɛyɔ-i pikɛi wailɛ aí nɛ kɛwɛ́ntɛyaa
pɛ́nɛ? Lɛ̃ nnya ɑkópɛ kapi lɛ̃ waa? [6] Amá kɛ́ nɔ́ símisi rɛ uyɛɛ nté nní ń we yɛ
Uléécaa kɛyɔ felɛ. [7] Nɔn pɛɛ Uléécaa ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ iwɔ́i nnyí ɑsei mɛyíkíyiki n kõ
tɛ Uléécaa yɛ maa rɛ: Nɛ̃́, Uléécaa yɛ nɔ́ písɛi rɛ ani íwɛ n ténaanɛ, ám nɔ́ písɛi rɛ
ani yɛ isɛɛ nɛ nɛ́ nyɔ́ɔnsɛ, áni yɛ́ɛ́ pɛɛ nkó yɛɛ úu líka n caai ɑkópɛ pa. [8] Lɛ̃ nnya
kɛ nɛ̃́, Usoi Kɛpipi am kɛwɛ́ntɛyaa ute.

Utisi uyɛɛ kunípɛ kɔ́pɛ m má
(Mariki 3:1-6; Luki 6:6-11)
[9] Yeesu uu kei yisi uu tɔ́mpɔ uú ha pikuyomɛyáhaalee loni. [10] Utisi unyinɛ
yɛ pɛɛ kei welɛ un kunípɛ kɔ́pɛ má. Pɛpɛɛ kei ń we ɑpi pɛɛ kɛwááná n wɛ́ési
pikɛ́ nɛ Yeesu tĩ̀. Api Yeesu pisɛ rɛ: Ncée yɛ we rɛ pikɛ́ kɛwɛ́ntɛyaa kɛtúŋɛ́ usoi
pɔisɛɛ? [11] Uu pi pɛsɛ rɛ: Nɔ́ úye un nkpéni isáŋ isɛ m má ii kɛwɛ́ntɛyaa kɛtúŋɛ́
kuhɔ́rɛ címɛ́-cimɛ́ kunyinɛ-i lóipɔ, úu yɛ́ ha kei i lesɛɛ? [12] Kɛsoipipi yɛ kɔ pɛɛ
isáŋ felɛ ái nkáripi. Lɛ̃ nnya, irɔ́sé yɛ ncée hɛlɛ rɛ pikɛ́ yɛ kɛwɛ́ntɛyaa kɛtúŋɛ́
usoi lisɔnɛ wa. [13] Yeesu uu pɛɛ utisi uyɛ̃ maa rɛ: A kupɔ́nípɛ rituŋámɛ. Uu ku
tuŋápɔ ɑku pélu ɑku kucɔ mɛcɔ sɔnɛsi. [14] Kai lɛ̃ n wa, Pifarisi ɑpi pɛɛ léepɔ ɑpí
ha símaanɛ pikɛ́ yɛ̃́ tɛ íye kapi yɛ́ wa pikɛ́ nɛ Yeesu kpu.

Ukɛikɔ́ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ
[15] Kɛ Yeesu uu n kɔ̃́ tɛ pi la pikɛ́ u kpu, uu kei yisi uú nyɔsɔ́. Pisoi kulúi ɑpi yisi
ɑpi u tiki, uu pitóikɔ́ nnɛ́í pɔisɛntɛ. [16] Amá uu pɛɛ pi símisi ńsɔnɛ uu kúrúrúsɛ
rɛ ápi kapɛ tíyɛ unyinɛ ukɛ́ kɔ̃́ tɛ lɛ̃ kuu wa. [17] Lɛ̃ kɛ ɑntepu Esayi uu uritɛlɛ́
kɛ́mɛɛ ḿ ma likɛ́ nɛ n wa nnya. U pɛɛ rɛ:
[18] Unɛ́kɛikɔ́ lala yɛ nkó. Uyɛ̃ kam wɛ́ɛ.
Ám kusa u la.
Nɛ́ Nnɛ́fáasɔnɛ ukɛmɛɛ wa
ukɛ́ nɛ sitẽ nnɛ́í isoipuri ɑsei kań nɛ i n wemɛ riyɔ́ɔ́.

19 U nɛ úkɑ ápi líkɑ kɛcáá kéŋɛnɛ, úu yé kɔ sɛnkɛɛ.
Ápi yé unnɛ̃́ icée-i n kómɛi.
20 Úu yé kɛkpápi kɛɛ pikɔ́nɔ́ɔ́ m máálɛ̃ sei.
Úu yé kɔ kéfiráɑ kɛɛ pinyúḿ-nyúḿ ḿ mɑsí kpu.
Lɛ̃ kuu yé n wɑi ɑí weri ɑí nɛ tulu
kumúŋé kpɛ-i kɛ ɑsei ɑɑ yé ḿpá yo n feriyɛ.
21 Sitɛ̃ nnéí isoipuri ii pɛé nɛ u n tálɛ̃.

Yeesu yɛ pɛpɛɛ ukɛcáá nkópɛ n símisi rinɔ́ɔ pɛsɛ
(Mɑriki 3:22-30; Luki 11:14-23)

22 Kei kɛ pinyinɛ ɑpi pɛé nɛ uníriheláɑ unyinɛ kɛ ɑníri ɑɑ n nyíinsɛ úu kɔ
símisi Yeesu lɛɛpɔ rɛ uké u pɔisɛ. Yeesu uu u pɔisɛ uu pɛɛ fe uu yɛ símisi uu yɛ
kɔ yɛnu. 23 Ai pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ nnɔ́ɔ yipu, pinnéí ɑpi yɛ pɛɛ rɛ: Néntɛ utisi
nkó yɛ Tɑfiti Kɛpipi lɛ? 24 Kɛ Pifɑrisi ɑpi lɛ̃ n kɔ̃́, ɑpi rɛ: Aníri uyɔɔpi Pɛlisepulɛ
yɛɛ utisi nkó ńnɑŋɛ hɛ kuú nɛ ɑníri lɑkɑsɛntɛ. 25 Amá Yeesu yɛ pɛɛ pikɛmúŋé
nyulɛ. Uu pɛɛ pi mɑɑ rɛ: Kuyɔ́ɔpiyu kunyinɛ pisoi pin pimɛcɔpɛcirɛ n tɔpu, ku
yɛ kpulɛ. Limɛcɔ, kuyu kunyinɛ néɛ kéyɔ kɛnyinɛ pikɔ́ pin pimɛcɔpɛcirɛ n tɔpu,
pi yɛ kpulɛ. 26 Setɑni un nkpéni ɑníri n lɑkɑsɛntɛ, umɛcirɛ kuu lɛ̃ nɛ tɔpu, íye kɛ
ukuyɔɔpiyu ɑku yé pɛɛ fe ɑkú nɛ n we? 27 In tɛ Pɛlisepulɛ yɛɛ ńnɑŋɛ né hɛ kɑḿ
nɛ ɑníri lɑkɑsɛntɛ, wóo pɛɛ nɔ́pinékɔ́ pɔ̃́ ńnɑŋɛ hɛ kɑpí nɛ ɑ lɑkɑsɛntɛ? Ani n nyu
rɛ nɔ́pinékɔ́ cirɛ pɛɛ nɔ́ nyísɛnɛ rɛ áni ɑlɑri má. 28 Asei kɛcáá, Uléécɑɑ Nfɑɑsɔnɛ
nnɑŋɛ kɑḿ nɛ ɑníri lɑkɑsɛntɛ. Lɛlɛɛ nyísɛlɛ̃ tɛ Uléécɑɑ iyɔɔpi yɛ nɔ́kɛnémɛɛ
pituimɛ mɑsilɛ.
29 Úkɑ úu yé fe uké unáŋɛ-nɑŋɛ kɛyɔ-i lompɔ uu ulikɔ́ yáái, kumúŋé kpɛ-i
kúu kɑhɑnɛ u n tı̃́ uké pɑɑsi. Amá un n fe un u n tı̃́ uu pɑɑsi, u yé pɛɛ fe uu
kéyɔ likɔ́ nnéí yáái. 30 Nkó yɛɛ úu kɛnécáá n kpálɛ̃ yɛ iláɑrɔ né wɑilɛ. Nkó yɛɛ úu
kɔ picápinɛ né n léni yɛ hɑrɛsilɛ. 31 Lɛ̃ nnyɑ kɑm nɔ́ símisi rɛ Uléécɑɑ yé ɑkópɛ
nɛ ɑlɛ̃́ nnéí mpuri kɛsoipipi sárɛi, ɑmá úye un Uléécɑɑ Nfɑɑsɔnɛ n lámɑɑnkɛɛ,
Uléécɑɑ úu yé liute sárɛi. 32 Uléécɑɑ yé nkó yɛɛ nɛ̃́ Usoi Kɛpipi kɛcáá nkópɛ n
símisi, ɑkópɛ u sárɛi, ɑmá Uléécɑɑ úu yé nkó yɛɛ Nfáɑsɔnɛ kɛcáá nkópɛ n símisi,
ɑkópɛ u sárɛi nɛ kɛweesi-pɔ.

Kuléé nɛ kuɑpipi kɛcáá icélɑɑ
(Luki 6:43-45)

33 Yeesu uu kɔ pimáɑ pi kpá rɛ: Kuléé kun isɑrɛ n láárú, kuɑpipi yɛ̀ɛ̀ n nyɑmlɛ.
Kunsá isɑrɛ n láárú, kuɑpipi yɛ̀ɛ̀ n cɑɑilɛnlɛ. Mpá kuléé kúye ɑpipi kɑpi yɛ nɛ ku
ceri. 34 Nɔ́ ɑkpurii nnyé! Íye kɛ nɔ́ pisoi kpáárɛe mpí ɑni yé fe ɑni nsímé sɔnɛ
mɑlɛ? Li we rɛ nsímé mɛɛ usoi kɛfɑ-i ń we mɛɛ yɛ nnɔ́ɔ-i léemɛ. 35 Usoi sɔnɛ
yɛɛ yɛ nsímé sɔnɛ mɛɛ ukɛfɑ sɔnɛ-i ń we símisi, usoi kópɛ pɔ́ɔ nsímé kópɛ mɛɛ
ukɛfɑ kópɛ-i ń we símisi. 36 Ké nɔ́ símisi rɛ kɛyáɑ kɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uú nɛ pisoi n
túhɑɑnɛnɛ, isímé kópɛ kɛ pisoi ɑpi n símɑɑnkɛɛ cirɛ nnyɑ kɑpí nɛ pi túhɑɑnɛnɛ.
37 Li we rɛ mpɔ́nɔ́ɔsimé mɛɛ tíyɛsɛnɛ pɔké ɑlɑri néɛ ɑkópɛ yɛ̃.

Pi Yeesu pisɛ rɛ uké mɛwɑisɑŋɑ wɑ uu yúlu
(Mɑriki 8:11-12; Luki 11:29-32)

38 Lɛ̃ mɛmáá, isé picéláɑ kɛcɔpɛ pinyinɛ nɛ Pifɑrisi pinyinɛ ɑpi Yeesu mɑɑ rɛ:
Tɔ pɛé lɑ rɛ ɑ mɛwɑisɑŋɑ mɛnyinɛ wɑ tɔké yɛ̃́. 39 Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Nfáɑni kɛtɛ̃
nké pisoi yɛ cɑɑilɛnlɛ hái. Ápi lɑ piké Uléécɑɑ ŋmɑnɛ ritiki, ɑmá mɛwɑisɑŋɑ kɑpi
wéési piké yɛ̃́. Mɛwɑisɑŋɑ mɛ̃ kɛ ɑntepu Yonɑɑsi uu n yɛ̃́ mɛnyinɛcɔ kɑpi yé kɔ
yɛ̃. 40 Asei kɛcáá, lɛ̃ kɛ Yonɑɑsi uu mɛkpíntomé mɑɑmɑɑ kɛfɑ-i sitúŋé sitɑɑni nɛ
sisinɛ sitɑɑni n wɑ mɛcɔ kɛ Usoi Kɛpipi pɔ́ɔ kɔ sɔ́nti kɛké kɛtɛ̃ kémɛɛ wɑ sitúŋé

sitaani nɛ sisinɛ sitaani. 41 Kɛyáa kɛ̃ kɛ Uléécaa uú nɛ pisoi n túhaanɛnɛ, Niniifi
pikɔ́ yɛ́ ha yisi api nfáani kɛtẽ nkɛ́ pisoi akópɛ pa. Li we rɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ
Yonaasi uú pɛɛ Nléécaasimɛ́ rin-yóó api kóm, pi pɛɛ mɛfinɛ consɛlɛ. Uyɛɛ nté
nní ń we yɛ kɔ pɛɛ Yonaasi felɛ. 42 Kɛyáa kɛ̃ kɛ Uléécaa uú nɛ pisoi n túhaanɛnɛ,
unɔ́siyɔɔpi yɛɛ Saapa kɛtẽ kɛcáá n tṹ yɛ́ ha yisi uu nfáani kɛtẽ nkɛ́ pisoi akópɛ pa.
Li we rɛ uyɛɛ pɛɛ hái kɛtẽ kɛtɔ-pɔ leemɛlɛ uú weri rɛ ukɛ́ Salomɔɔ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ
kõ. Uyɛɛ nté nní ń we yɛ kɔ pɛɛ Salomɔɔ felɛ.

Kuníri yɛ kuripɔhɔ kpurɛ-i pɛlɛ
(Luki 11:24-26)

43 Yeesu uu kɔ kpá rɛ: Kuníri kun usoi kɛ́mɛɛ n yisi, ku yɛ halɛ akú ha kɛlõ
kóima kɛnyinɛ-i n keraai kun kɛwéntɛ wɛ́ɛ́si. Káku nní kɛ n yɛ̃́ nnya, 44 aku
pɛɛ rɛ: Nɛ́ kɛnɛ́yɔ kɛ̃ kam n yisimɛ kɛ́mɛɛ pɛlɛ. Kun m pɛɛpɔ, aku kɛ́yɔ ŋmanɛ
lɛɛpɔ kapi m péeinkɛɛ api nyɔ́ɔnsɛntɛ cáká-cáká. 45 Kei kaku yɛ pɛɛ́ ha kuacɔ
asɛɛi nyɛɛ kuricuruu rikpákárá ń fe kpíipɔ aá nɛ kɛ́yɔ kɛ-i tonɛ. Lɛlɛɛ yɛ tíyɛsɛ
kɛ liute uyɛ̃ mɛwee falɛ amɛ yɛ n caailɛ̃ amɛ mɛkpurɛ mɛ-i kuú pɛɛ mɛkɛɛ ń we
tɔ́su. Lɛ̃ kɛ nfáani pisoi kópɛ mpí api sɔ́nti pikɛ́ nɛ kɛ́tɔ tɛnɛ.

Yeesu uni nɛ upiwã
(Mariki 3:31-35; Luki 8:19-21)

46 Yeesu un kei lɛ̃ we un nɛ pisoi símisi, uuni nɛ upiwã pin tuipɔ, api kɛtahai-
pɔ nyɛrɛ, pin la pikɛ́ rinɔ́ɔ u maa. 47 [Unyinɛ uu Yeesu maa rɛ: A ripaí, upɔ́ni nɛ
pipɔ́wã́ yɛ kɛtahai-pɔ nyɛnulɛ pin la pikɛ́ rinɔ́ɔ pɔ́ maa.] 48 Yeesu uu liute uyɛ̃
pɛsɛ rɛ: Wóo unɛ́ni, píye pɛɛ pinɛ́wã́? 49 Uu pɛɛ upipirɛtiki-mɛ̃ kunípɛ tuŋápɔ
uu rɛ: Unɛ́ni nɛ pinɛ́wã yɛ mpí nté! 50 Asei kɛcáá, úye un Unɛ́sáa yɛɛ kɛyómɛcaa-
pɔ ń we mɛla n wai, uyɛɛ unɛ́wã́ nɛ́ɛ unɛ́yɛ́i nɛ́ɛ unɛ́ni.

13

Ulukaa kɛnyárũ
(Mariki 4:1-9; Luki 8:4-8)

1 Yeesu uu kɛyáa kɛ̃ kɛ́yɔ-i léeri uu sɨ́ uú ha kupiyɛ ritimɛ tonɛ. 2 Pisoi kulúi
api ukɛkúrí cápinɛpɔ uu pɛɛ lɛ̃ nnya kúninɔi loni uú tonɛ. Pisoi pɛ̃ pɔ́ɔ kupiyɛ
ritimɛ tonɛ. 3 Uu sinyárũ kpísi uú nɛ isímɛ́ isímɛ́ pi símaankɛɛ. Uu rɛ: Utisi
unyinɛ yɛɛ we, uu kɛyáa ukɛcarɛ-i ipuri pifómɛ leepɔ. 4 Kuu lɛ̃ n fóm, ipuri
inyinɛ ii ricéetimɛ lólɛsi, sinúipi así hapɔ asi i kpóuli. 5 Icɔ ii kɛparɛtẽ kɛcáá kɛ
ntaai ńn m piyɛ lólɛsi. Kɛ kɛtẽ ákɛ n címú nnya, ipuri iyɛ̃ ii mɛsɛ nɛ mɛsɛ lɛlu.
6 Amá kɛ ntuŋɛ nn n ta, mɛlei falɛ mɛ̃ amɛ iníŋí kuweecirɛ́ nnya torɛ. 7 Ipuri icɔ
ii sinípɛleépi kɛpáápáá lólɛsi, sinípɛleépi asi pelu asi i hila. 8 Amá ipuri icɔ ií
ha kɛtẽ sɔnɛ kɛcáá lólɛsi ii lɛlu ii pelu ii fólu. Mpuri nsɛ nn fólu ipipi pílɛ, ncɔ
ipipi kuwóó nɛ kɛfi, ncɔ ipipi afɛɛtaani. 9 Kɛ Yeesu uu lɛ̃ pimáa pi m masí, uu
kɔ pi kpá rɛ: Úye un ukómɛ uu kóm.

Yo nnya kɛ Yeesu uú nɛ sinyárũ céési?
(Mariki 4:10-12; Luki 8:9-10)

10 Kei kɛ upipirɛtiki api pɛɛ́ nɛ u rikɔ api u pisɛ rɛ: Yo nnya kaa sinyárũ kpísi
pɔn nɛ pisoi símisi? 11 Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Nɔ̃́ kɛ Uléécaa uu uiyɔɔpi nsímɛ́ mɛɛ
m pékaalɛ̃ cereisɛ, úu pɛ̃ cereisɛ. Lɛ̃ nnya kań nɛ lɛ̃ pi símisi. 12 Li we yarɛ kapi
yɛ ḿ maa rɛ: Nkó yɛɛ linyinɛ m má kapi yɛ licɔ rikpá ai mɛyã́ wai. Amá nkó yɛɛ
úu líka m má kapi yɛ likáripikɔ́ lɛ̃ kuu m má yɔsí. 13 Lɛ̃ nnya kam sinyárũ kpísi
nɛn nɛ pi símisi. Li we rɛ pi yɛ n wiilɛnlɛ, amá ápi pɛɛ nyáni, api yɛ kutu n cɔlɛ̃,

amá ápi pɛɛ kɔ kómɛi. Ápi kɔ ɑsei ceri. 14 Lɛ̃ kɛ ɑntepu Esɑyi uú pɛɛ mɛkɛɛ-mɛ
ḿ mɑ yɛɛ lɛ̃ wai rɛ:
Nɔ́ kɑm ɑni yɛ n kómɛi, áni yɛ́ɛ́ pɛɛ liɑsei ceri.
Nɔ́ kɑm ɑni yɛ n nyánɛi, áni yɛ́ɛ́ pɛɛ yɛ̃́.
15 Li we rɛ mpuri mmú pisoi ɑkiŋ yɛ tɑkɑsilɛ.
Pi pimɛcirɛ ɑtu tápisilɛ.
Api iníipɛɛ wúkɛsi,
ɑpi yúlu rɛ piɑtu áɑ kɑpɛ yɛ kɔ̃,
piinipɛɛ íi kɑpɛ yɛ yɛ̃
pimɛsɔhɔ ámɛ kɑpɛ yɛ kɔ líkɑ ceri.
Lɛ̃ kɛ́mɛɛ, ápi yɛ́ pɛɛ fe pikɛ́ pimɛfinɛ consɛ.
Nɛ̃́ Uléécɑɑ, kɛ́ nɛ pi m pɔisɛ.
16 Amá in nɔ́ɔ, nɔ pínɑrɛkomɛ lɛ rɛ nɔ́inɛ́nípɛɛ yɛ nyáni, nɔ́ɑnɛ́tu ɑn kómɛi.
17 Asei kɑm nní nɔ́ símisi rɛ ɑntepuyɛ nɛ ɑsei pite Uléécɑɑ inipɛɛ-i yɛ kulúi welɛ
pɛɛ pɛ́ɛ́ ń lɑ pikɛ́ lɛ̃ kani nní ń nyáni yɛ̃, amá ápi li yɛ̃. Pi pɛɛ kɔ lalɛ pikɛ́ lɛ̃ kani
nní nɛ nɔ́ɑnɛ́tu n kómɛi kɔ̃, amá ápi li kɔ̃.

Yeesu yɛ ulukɑɑ kɛnyárũ ɑsei lesɛ uu símisi
(Mɑriki 4:13-20; Luki 8:11-15)

18 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ pi mɑɑ rɛ: Ani nkpéni ulukɑɑ kɛnyárũ kɛ̃ ɑsei kɔ̃:
19 Pisoi pɛɛ yɛ Uléécɑɑ iyɔɔpi nsímɛ́ kutu ríńcɔ ápi yɛ́ nkɛmɛɛ́ kɔ̃́ yɛ we yɑrɛ
ricéetimɛ tɛ-i kɛ ipuri ii n lólɛsi. Kuníri yɛ̀ɛ̀ kɑlɛ ɑku nsímɛ́ mmɛ̃ pikɛmɛɛ́ lesɛ.
20 Picɔ yɛ kɔ we yɑrɛ kɛpɑrɛtɛ̃ kɛ-i kɛ ipuri ii n lólɛsi. Lipite yɛ̀ɛ̀ nsímɛ́ kutu
ricɔlɛ ɑpi mɛsɛ nɛ mɛsɛ piɑkiŋ kɛ́mɛɛ n yɔ́su nɛ mpɔ́ɔnɑrɛ. 21 Amá ápi yɛ tíyɛ nkɛ́
pikɛmɛɛ iníŋí wɑ, ńn yɛ pikɛmɛɛ tónɛ likɛ́ náŋai. Ncɔ́ŋ nn nsímɛ́ mmɛ̃ nnyɑ pi
n lɛɛmɛ nɛ́ɛ mɛ́wee kópɛ mɛnyinɛ mɛn pi m pɛkɛsi, ɑpi kei nɛ kɛwáánɑ́ yɛ́nu ɑpí
nɛ Uléécɑɑ kɛpirɛ tɔ. 22 Picɔ yɛ kɔ we yɑrɛ ipuri yɛɛ sinípɛleépi kɛpáápáá ń loó.
Lipite yɛ̀ɛ̀ nsímɛ́ kutu ricɔlɛ, amá kɛtɛ̃ kɛcáá pikɛi kɛ pisoi ɑpí nɛ ń kpɑrálɛ̃ nɛ
mɛmá nnáápí mɛɛ yɛ n kíɾɑɑsɛ yɛ̀ɛ̀ nsímɛ́ mmɛ̃ tihilɑlɛ ńn yɛ pɛɛ líkɑ pi yoriyɛ.
23 Picɔ yɛ kɔ welɛ yɑrɛ ipuri yɛɛ kɛfɛ́nɛtɛ̃ kɛcáá ń loó. Lipite yɛ̀ɛ̀ nsímɛ́ mmɛ̃ kutu
ricɔlɛ ɑpi nkɛmɛɛ́ kóm nn pi lɛ́ni ɑpi pɛɛ́ n we yɑrɛ ɑléé nyɛɛ yɛ ɑpipi m mári,
kunyinɛ pílɛ, kucɔ kuwɔ́ɔ́ nɛ kɛfi, kucɔ ɑfɛɛtɑɑni.

Mɛyúipuri kópɛ kɛnyárũ

24 Yeesu uu kɔ kɛnyárũ kɛcɔ pi kpá rɛ: Uléécɑɑ iyɔɔpi yɛ we yɑrɛ usoi nkó
nsímɛ́ mmú: Utisi unyinɛ yɛɛ ukɛcɑrɛ-i mɛlukɛpipi lukɛsi. 25 Uláɑrɔ uu kɛsinɛ
kɛnyinɛ hɑpɔ, pisoi pin lɔni uu ilukɛ kɛpáápáá mɛyúipuri kópɛ uu yɑɑ, uu
tɔ́mpɔ. 26 Kɛ ilukɛ ii n lɛ ii mɛpɛ́i leeri ii fólu, mɛyúipuri pɔ́ɔ kɔ leeri. 27 Pikɛikɔ́
ɑpí weri ɑpi ucɑrɛte uyɛ̃ mɑɑ rɛ: Ái ilukɛpuri kɑɑ kɛpɔ́cɑrɛ-i lukɛsii, Upíimɑ?
Kai pɛɛ íye wɑ kɛ mɛyúipuri kópɛ amɛ́ nɛ n lɛ? 28 Uu pi pɛsɛ rɛ: Unɛ́láɑrɔ unyinɛ
yɛɛ lɛ̃ wɑ. Pikɛikɔ́ ɑpi rɛ: Pɔ lɑ tɔkɛ́ hɑ mɛ wɛhɛɛ? 29 Uu rɛ: Eehei. Nɛ wuru rɛ nɔ́
mɛyúipuri kópɛ pilɛ́sɛ n lɑ ɑní nɛ ilukɛ pɛ́nɛ ɑní wɛhɛ. 30 Lɛ̃ nnyɑ, ɑni likɛtɛ́ riyá
likɛ́ kɛsɛ̃́ m pelu ɑí nɛ kúkpɑɑ tulu. Lin kúkpɑɑ n tu, nɛ́ pɛpɛɛ ń kpɑsi mɑɑ rɛ:
Ani mɛyúipuri kópɛ mɛfoí lesɛ ɑni ɑpehe mɛ pɑhɑɑnkɛɛ tɔkɛ́ mɛ risɛ́, ɑni pɛɛ kɔ
ilukɛ cápinɛ ɑni rinɛ́símɛ-i súúni.

Mpuri yukɛ-yukɛ nnyinɛ kɛnyárũ
(Mɑriki 4:30-32; Luki 13:18-19)

31 Yeesu uu kɔ kɛnyárũ pi kpá rɛ: Uléécɑɑ iyɔɔpi yɛ kɔ we yɑrɛ mpuri yukɛ-
yukɛ nnyinɛ kɛ usoi uu n kpísi uu ukɛcɑrɛ-i lukɛsi. 32 Ipuri kɛcɔpɛ mmɛ mɛɛ
ń-yukɛ icɔ fe. Amá nn n lɛ, nkuléé kpɛɛ yɛ kɛcɑrɛ-i ɑyɛ́hɛléé kɛcɔpɛ kumáɑ. Ai
pɛɛ wɑi kuléé mɑɑ kpɛ̃ ilesɛ kɛcáá kɛ sinúipi ɑsi yɛ ɑyámɛ́ wɑ.

Nkpɔ́nɔ́tɔ pitɛ kɛnyárũ
(Luki 13:20-21)
33 Yeesu uu kɔ kɛnyárũ pi wai rɛ: Uléécaa iyɔɔpi yɛ kɔ we yarɛ nkpɔ́nɔ́tɔ pitɛ
kɛ unɔ́si uu ntɔ píima kɛ́mɛɛ n cɔ́hɔnɛpɔ uu pulu pikpɛ́ɛ api yisi.

Lɛ̃ kɛ Yeesu uu yɛ pɛɛ sinyárũ n kpísi uú nɛ pisoi céési
(Mariki 4:33-34)
34 Sinyárũ kɛ Yeesu uu yɛ pɛɛ kpísi uú nɛ pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ n céési. Sinyárũ
ŋmanɛ kuu yɛ pɛɛ kpísi uú nɛ pi céési. 35 Lɛ̃ kɛ antepu uú pɛɛ n wɔ́i likɛ́ nɛ n wa
nnya. U pɛɛ rɛ:
Sinyárũ kam kpísinɛ kɛ́ nɛ n símisi. Nɛ́ sinyárũ kpísi aḿ nɛ lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ ḿpá yo
kɛkoraanɛ-mɛ m pékaalɛ̃ yɔ́ɔ́.

Yeesu yɛ mɛyúipuri kɔ́pɛ kɛnyárũ kɛ̃ asei símisi
36 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ yisi uu pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ yá uu kɛ́yɔ sɩ̃. Upipirɛtiki
api u lɛɛpɔ api u pisɛ rɛ: A mɛyúipuri kɔ́pɛ mɛɛ kɛcarɛ-i n lɛ kɛnyárũ kɛ̃ asei rɔ́
símisi. 37 Uu pi pɛsɛ rɛ: Uyɛɛ ilukɛpuri n lukɛsi yɛɛ nní Usoi Kɛpipi. 38 Kɛcarɛ
kɛɛ nní kɛtẽ, nlukɛpuri sɔnɛ mɛɛ nní Uléécaa iyɔɔpi pikɔ́, pɛpɛɛ Setani n tíkilɛ̃
pɛɛ nní mɛyúipuri kɔ́pɛ. 39 Uláarɔ uyɛɛ mɛyúipuri kɔ́pɛ n lukɛsi yɛɛ nní Setani.
Kɛtẽ nkɛ́ mɛtɛnɛ yɛɛ nní kúkpaa. Pɛpɛɛ ń kpasinɛ pɛɛ nní piléécaatumɛ. 40 Yarɛ
kapi yɛ nní mɛyúipuri kɔ́pɛ n wɛ́hɛ api nna sɛ́ mɛcɔ kai sɔ́nti likɛ́ kɛtẽ mɛtɛnɛ
kɛtúŋɛ́ wa. 41 Nɛ̃́, Usoi Kɛpipi yɛ́ pinɛ́léécaatumɛ tũ api pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ inɛ́yɔ́ɔpi
kɛ́mɛɛ picɔ akɔ́pɛ n waisɛ nɛ pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ mɛwai kɔ́pɛ n wai lesɛ. 42 Api nna
píima kɛ́mɛɛ pi sápɔ. Kei kɛ pisoi api yɛ́ mɛyã́ ténesi pin inɩ̃ takai. 43 Pɛɛ́ uyɛ-i
kɛ pɛpɛɛ asei n tíkilɛ̃ pɔ́ɔ yɛ́ pɛɛ piusaa Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ n we pin tɛ́lu yarɛ
ituŋɛ. Úye un ukómɛ uu kóm!

Mɛmá kɛnyárũ
44 Yeesu uu kɔ upipirɛtiki kɛnyárũ kɛcɔ kpá rɛ: Uléécaa iyɔɔpi yɛ kɔ we yarɛ
nsímɛ́ mmú: Mɛmá píima mɛnyinɛ mɛɛ kɛcarɛ kɛnyinɛ-i kúlaalɛ̃. Utisi unyinɛ
uu kɛyáa mɛmá píima mɛ̃ yɛnu, uu pikúlaa mɛ pɛsɛ, uu kɔ mpɔ́ɔnarɛ nɛ ulikɔ́
nnɛ́í kpísi uu yái uú nɛ kɛcarɛ kɛ̃ lɔlu. 45 Yeesu uu kɔ kpá rɛ: Uléécaa iyɔɔpi yɛ
kɔ we yarɛ ukpɛ́ɛ́nsɛ unyinɛ yɛɛ kɛyáa ikɔ́lɛ́ kɛcirɛ wɛ́ɛ́si. 46 Kuú ha nkɔ́lɛ́ mɛɛ
mɛyíkíyiki ń nyaḿ n yɛ̃́, uu sɩ̃ uú ha ulikɔ́ nnɛ́í yái uú nɛ n lɔlu.

Kunyɛŋ́ kɛnyárũ
47 Uu kɔ kpá rɛ: Uléécaa iyɔɔpi yɛ kɔ we yarɛ kunyɛŋ́ kunyinɛ kɛ usoi
uu mínimaa-i n fɔ̃ aku ikpíntomɛ́ nnyí ncɔpuri paála. 48 Kaku n yi,
pikpíntomɛ́cɔ́pii api ku pasai api ritimɛ lesɛri api pɛ́ɛ n tũ pin ikpíntomɛ́ tɛ́si,
pin isɔnɛ anɛ́rɛ-i wai pin ikɔ́pɛ fɔ́ŋɛɛ. 49 Lɛ̃ kai sɔ́nti likɛ́ kɛtẽ mɛtɛnɛ kumúŋɛ́-i
wa. Piléécaatumɛ yɛ ha sɔ́ntilɛ pikɛ́ pɛpɛɛ Uléécaa mɛla n wa nɛ pɛpɛɛ ápi Umɛla
n wa kɔ́ɔ́lɛnɛ, 50 api pɛpɛɛ ápi Umɛla n wa nna píima kɛ́mɛɛ sápɔ. Kei kɛ pisoi
api yɛ́ mɛyã́ ténesi pin inɩ̃ takai.

Isé ucélaa falɛ nɛ ukpurɛ kɛcáá nsímɛ́
51 Yeesu uu upipirɛtiki pisɛ rɛ: Nɔ pɛɛ lɛ̃ nnɛ́í kam nní n símisi asei konlɛ
nníí? Api rɛ: Ɛɛɛ, tɔ konlɛ. 52 Kei kuu pɛɛ pi maa rɛ: Lɛ̃ nnya, isé ucélaa úye un
Uléécaa iyɔɔpi nkɔ́ n ŋmurɛi, u we yarɛ úyɔsaa unyinɛ yɛɛ ulikɔ́ kɛ́mɛɛ lifálɛ nɛ
likpurɛ ń lesɛ.

Nasarɛti pikɔ́ ápi Yeesu nɛ kɛfa tɛnɛ
(Mariki 6:1-6; Luki 4:16-30)

[53] Kɛ Yeesu uu lɛ̃ nɛ sinyárũ sɛ̃ picélaa pi m masí, uu kei yisi uu tɔ́mpɔ, [54] uu
kuyu kpɛ-i kuu iwɑ̃́ n li kɛ́mɛɛ sɩ̃́ uú ha kei Pisuifi kuyomɛyáhaalee-i n céési.
Ai pɛpɛɛ kei ń we nnɛ́í nnɔ́ɔ yipu, api yɛ pɛɛ rɛ: Yei kɛcirɛ kɛ nkó uu mpíí
mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ mmɛ́ tu? Ɩye kuu yɛ nɛ mɛwaisaŋa mmɛ́ wapisi? [55] Nɛ́ntɛ uyɛɛ
usɛ́rɛ́ uyɛ̃ uŋmánɛ? Ʌi úni yɛɛ Maari? Ʌi upiwã pɛɛ nní Yakupu nɛ Yosɛfi nɛ
Simɔɔ nɛ Yuutii? [56] Ʌi tó nɛ upiyɛi nnɛ́í tɔ́ɔ nté kɛsɛ̃́ wee? Yei kɛcirɛ kuu pɛɛ
mpíí ńnaŋɛ mmú yɛ̃́? [57] Nní nnɛ́í ai pi tapisi ápi nɛ Yeesu kɛfa tɛnɛ. Yeesu uu
pɛɛ pi maa rɛ: Ʌpi yɛ antepu kuyu-i nɛ ukɛyɔ-i u n waisɛlɛ̃. [58] Pinfatɛnɛ kucírɛ́
nnya, Yeesu úu kei mɛwaisaŋa mɛyɑ̃́ wapisi.

14

Yohani Uniwolɛ nkpɔ
(Mariki 6:14-29; Luki 9:7-9)

[1] Uyɔ́ɔpi Erooti yɛɛ pɛɛ likumúŋɛ́ kpɛ-i Kalilee kɛtɛ̃ kɛcáá paílɛ̃. Uu pɛɛ kóm
pin Yeesu nsímɛ́ símisi. [2] Uu upikɛikɔ́ maa rɛ: Yohani Uniwolɛ yɛɛ n kpu
nsímɛ́ kapi símisi. U pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ yisilɛ. Lɛ̃ nnya kuu nní ńnaŋɛ yɛ̃ un nɛ
mɛwaisaŋa wapisi.

[3] Asei kɛcáá, Erooti yɛ pɛɛ tíyɛsɛlɛ api Yohani Uniwolɛ tini api paasi api
kukpaniilee tani. Umáa Filipu unɔsi kapi yɛ n sée rɛ Erootiyati nnya kuú pɛɛ́
lɛ̃ wa. [4] Yohani yɛ pɛɛ Erooti maa rɛ: Ʌa ncée má pɔkɛ́ upɔ́máa unɔsi kpísi.
[5] Lɛ̃ nnya kɛ Erooti uú pɛɛ́ la ukɛ́ Yohani kpu, amá un pɛɛ pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃
wuru. Pɛ̃ nɛ pɛɛ nyánilɛ rɛ Yohani yɛ antepu lɛ. [6] Api pɛɛ kɛyáa kɛnyinɛ Erooti
kɛmarɛyaa anyɑ̃́ n wai, Erootiyati ukpére uu léépɔ uu pisánɛ pɛɛ n cápinɛlɛ̃
kɛcɔpɛ yesu ai Erooti yúkúlú [7] uu pisoi inipɛɛ iyɛ-i símisi uu wééri rɛ ukpére
uyɛ̃ un yo mpuri n la, un li u m pisɛ, u yɛ́ li u pa. [8] Kei kɛ Erootiyati uu ukpére
tálaankɛɛ, uyɛ̃ uu pɛɛ Erooti maa rɛ: A nté nní Yohani Uniwolɛ riyu kɛcáripi
táí-táí kɛ́mɛɛ wa aa nɛ́ pa. [9] Kɛ Erooti uu lɛ̃ n kɔ̃́, uripɔɔ ari caai. Amá uawéérí
nɛ pisanɛ isɛi nnya, uu rinɔ́ɔ hɛ rɛ pikɛ́ lɛ̃ kuu m pisɛ u pa. [10] Uu unyinɛ tum tɛ
pikɛ́ ha kukpaniilee-i Yohani riyu tɔ. [11] Apí ha ríyu tɔlu apí nɛ weri api ukpére
uyɛ̃ pa, uyɛ̃ uu ri kpísi uu úni pa. [12] Kei kɛ Yohani pipirɛtiki api pɛɛ́ ha api u
kpísi api kúlɛsi, api limɛmáá pɛɛ sɩ̃́ apí ha lɛlɛɛ n wa nnɛ́í Yeesu kɛɛni.

Yeesu yɛ pisoi ákotokú anupũ (5.000) kpinii
(Mariki 6:30-44; Luki 9:10-17; Yohani 6:1-14)

[13] Kɛ Yeesu uu nsímɛ́ mmɛ̃ n kɔ̃́, uu yisi uu kúninɔi loni rɛ ukɛ́ tɔ́mpɔ ukɛ́
ha umɛcirɛ kei kɛ úka úu ń we n tũ. Pisoi api kóm api ayu nyɛɛ nɛ kei n kɔ́lɛ̃
kɛ́mɛɛ nɛ ána yisi api lɛ̃ kupiyɛ n kanɛi apí ha nɛ u lɛɛpɔ. [14] Kuu kúninɔi-i ń suí,
uu risoiwuí yɛ́nu, tiicɔ ii íwɛ u wai uu pitóikɔ́ pɛɛ n hápɔ pipɔisɛntɛ loni. [15] Kai
nnyɔ́ɔ́ n wa, upipirɛtiki api ukɛkúrí hapɔ api rɛ: Ituŋɛ yɛ nkpéni pitɛnɛ masilɛ,
ári kɔ nté nɛ kuyu kúka kɔlɛ̃. A pisoi kulúi mpí riyá pikɛ́ siyupi-i pilukɛlalɛ ha
pikɛ́ li. [16] Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Ʌi tílasi rɛ pikɛ́ tɔ́mpɔ. Ani nɔ́rinɛ́cúruu ilukɛ pi
hɛ pikɛ́ li. [17] Api pɛɛ u maa rɛ: Akpɔ́nɔ́ anupũ nɛ ikpíntomɛ́ itɛ́ ŋmanɛ kari nté
má. [18] Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Ani nɛ nté nɛ́ kam. [19] Kapí nɛ n hápɔ, uu pɛɛ pisoi
riwúí tɛ̃ maa rɛ pikɛ́ mɛyúi kɛcáá tonɛ. Uu akpɔ́nɔ́ anupũ nyɛ̃ nɛ ikpíntomɛ́
itɛ́ iyɛ̃ kpísi uu kɛléécaa weríí uu Uléécaa pɔɔnɛsɛ, uu akpɔ́nɔ́ kpɔ́kɔrinɛ uu
upipirɛtiki pa api pisoi riwúí hɔ́ɔ́nɛ. [20] Pinnɛ́í api le api lɛpu. Upipirɛtiki api
akéri nyɛɛ m pɔɔnɛ cápinɛ ai anérɛ kɛfi nɛ atɛ́ yipu. [21] Pɛpɛɛ ilukɛ iyɛ̃ n li yɛ tu
pitisi ŋmanɛ ákotokú anupũ (5.000). Ʌpi pinɔ́si nɛ siwɑ̃́ kɛɛ̃.

Yeesu yɛ míni kɛcáá sɔ́nɛ
(Mariki 6:45-52; Yohani 6:15-21)

22 Kapi pilukɛ ḿ masí, Yeesu uu upipirɛtiki rinɔ́ɔ hɛ rɛ pikɛ́ kúninɔi lõ pikɛ́
ha kupiyɛ ritimɛ ricɔ-pɔ u fɔsí, uyɛ̃ ukɛ́ pɛɛ kei pisoi riwúí tɛ̃ n kpiisɛlɛ̃ kɛlenɛ.
23 Kɛ pisoi api pikúũ ḿ masí, uu yisi uu riyɔ́pɛ taá rɛ ukɛ́ kei umɛcirɛ n we un
kɛyómɛ yáási. Uu pɛɛ kei lɛ̃ umɛcirɛ n we aí nɛ nnyɔ́ɔ́ wai. 24 Kúninɔi yɛ pɛɛ
likumúŋɛ́ kpɛ-i míni ritimɛ nɛ kɛtaa piwai masilɛ. Kɛ kuyɔ aku nní kukɛyu-mɛ̃
m pépuri nnya, ániwalɛ́ aa pɛɛ ku n táŋaisɛ. 25 Yeesu uu riweeki kumúŋɛ́ míni
kɛcáá n sɔ́nɛ un nɛ upipirɛtiki kɛ́mɛɛ sí. 26 Kapi lɛ̃ u n yɛ̃́ un míni kɛcáá sɔ́nɛ,
piipiŋɛ ii kpi nɛ iwamɛ mɛpehẽ, api pɛɛ pimɛcɔpɛcirɛ n tee rɛ: Kunírilã yɛ ku.
Api pɛɛ iwamɛ nɛ m pupukɛɛ. 27 Yeesu uu pɛɛ mɛsɛ nɛ mɛsɛ pi maa rɛ: Áni kapɛ
pírí tónɛ. Nɛ́ɛ lo, iwamɛ íi kapɛ nɔ́ wa! 28 Piyɛɛ uu u maa rɛ: In tɛ mɛsei pɔ́ɔ lo,
a tíyɛsɛ kɛ́ míni kɛcáá sɔ́nɛ kɛ́ nɛ pɔ́ lɛɛpɔ, Upíima! 29 Uu rɛ: A kam!
Piyɛɛ uu kúninɔi-i léepɔ uu míni kɛcáá sɔ́nɛ rɛ ukɛ́ Yeesu lɛɛpɔ. 30 Amá kuu
n yɛ̃́ tɛ kuyɔ yɛ páápúlɛ, iwamɛ ii u loni, míni amɛ pɛɛ u m muuni. Uu cáái rɛ:
Upíima, a nɛ́ yóriyɛ! 31 Yeesu uu mɛsɛ nɛ mɛsɛ kunípɛ saapɔ uu u tini uu u pisɛ
rɛ: Mpɔ́fatɛnɛ ńn piyɛ. Yo nnya kaá tirí? 32 Kei kɛ pikɛté api pɛɛ kúninɔi kɛ́mɛɛ
lompɔ, kuyɔ aku sɛ́ɛ́. 33 Yeesu pipirɛtiki picɔ pɛɛ kúninɔi kɛ́mɛɛ ń we api pɛɛ́ ha
Yeesu mɛtene wula api rɛ: Pɔ mɛsei Uléécaa Kɛpipi lɛ.

Yeesu yɛ Kenesarɛti kɛtẽ kɛ́mɛɛ pitɔ́ikɔ́ pɔisɛ
(Mariki 6:53-56)

34 Kapi kupiyɛ pitɛ́ŋ ḿ masí api Kenesarɛti kɛtẽ tulu, 35 kei pikɔ́ api Yeesu
ceru, api pitumɛ ḿpá yei yɛ́káásɛ rɛ pikɛ́ pisoi símisi rɛ u ka. Pisoi api pɛɛ
pitóikɔ́ nnɛ́í nɛ u sɔ́naapɔ. 36 Api u welu rɛ ukɛ́ ŋmurɛi pitóikɔ́ pɛ̃ pikɛ́ ḿpá
ukutukanka ritimɛ ŋmanɛ rica. Pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ ríńca api pélu cáká-cáká.

15

Pifarisi nɛ pikpurɛ inyɛkii kɛcáá nsímɛ́
(Mariki 7:1-13)

1 Kei kɛ Pifarisi nɛ isé picélaa pinyinɛ api Yerusalɛm-pɔ leemɛ api Yeesu lɛɛri
api u pisɛ rɛ: 2 Yo nnya kɛ pipɔ́pirɛtiki api yɛ inyɛ́kii kɛ pirɔ́kpurɛ api n yekei
rilɔ́ɔ́? Lɛlɛɛ rɛ ápi yɛ nalɛ pikɛ́ kɛlenɛ li yarɛ kai mɛkɛɛ-mɛ n wemɛ? 3 Yeesu
uu pi pɛsɛ rɛ: Nɔ̃́ ni, yo nnya kɛ nɔ́ɔ Uléécaa isé rilɔ́ɔ́ ani nɔ́pinɛ́kpurɛ inyɛkii n
tikilɛ̃? 4 Uléécaa yɛ maa rɛ: A upɔ́sáa nɛ upɔ́ni ríyu waisɛ. Uu kɔ rɛ úye un usáa
nɛ́ɛ úni anɔ́ɔ n wa, li pisɛ rɛ pikɛ́ liute kpu. 5 Amá nɔ̃́ nɛ yɛ rɛ: Úye un usáa nɛ́ɛ
úni m maa rɛ u lɛ̃ kuú pɛɛ́ ń la ukɛ́ nɛ u n lɛ̃́ Uléécaa hɛlɛ, 6 u yɛ́ fe uu lɛ̃ nnya
usáa nɛ́ɛ úni nkpéni pilɛ̃́ yá. Uléécaa nsímɛ́ kani lɛ̃ fómpɔ ani pɛɛ nɔ́pinɛ́kpurɛ
inyɛkii n tikilɛ̃. 7 Nɔ́ kɛcáá kɛcáá mɛwai pikɔ́ mpí! Antepu Esayi yɛ alari málɛ
ukɛ́ nɔ́kɛnɛ́cáá maa rɛ:
8 Nnɔ́ɔ-i ŋmanɛ kɛ pisoi mpí api ríyu nɛ́ waisɛlɛ̃,
amá ápi pɛɛ pisifa-i nɛ nɛ́ kɔ́lɛ̃.
9 Piiyáhaa yɛ likpárákɔɔ́ lɛ.
Pi rinyalɛ pin sisoipipi inyɛkii
kpísi pin céési yarɛ inɛ́kɔ́ yɛ nyi.

Lɛlɛɛ yɛ usoi mɛ́kpɛrinkpɛ n waisɛ
(Mariki 7:14-23)

10 Yeesu uu pɛɛ risoiwuí cápinɛ uu pi maa rɛ: Ani kutu nɛ́ ricɔ ani kóm ńsɔnɛ:
11 Ái lɛlɛɛ yɛ usoi nnɔɔ-i n lompɔ lɛɛ yɛ mɛ́kpɛrinkpɛ u waisɛ, amá lɛlɛɛ yɛ unnɔɔ-i

n léemɛ lɛɛ yɛ mɛ́kpɛrinkpɛ u waisɛ. 12 Kei kɛ upipirɛtiki api ukɛkúrí rinyɔsɔ́pɔ
api u maa rɛ: Pɔ nyu rɛ lɛ̃ kaa nní n símisi yɛ Pifarisi mɛyɑ̃́ ticɔ́ŋ? 13 Uu pi pɛsɛ
rɛ: Kuléé kúye kun n we, kái Unɛ́sáa yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we yɛɛ ku tamɛsi, pi
ku wɛhɛnɛ. 14 Ani pi riyá kei. Pi nkpáni yarɛ pinyíyɛ pɛɛ pinyíyɛcɔ n tórikɛɛ?
Unyíyɛ un unyíyɛcɔ n tɔrɔi, pi sɔ́ntilɛ piké ha nɛ pikɛté kúcoŋhorɛ kunyinɛ-i
lóipɔ. 15 Piyɛɛ uu pɛɛ rinɔ́ɔ yɔ́su uu Yeesu maa rɛ: A kɛnyárũ nké asei rɔ́ símisi.
16 Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Aí nɛ nɔ̃́ pɛ́nɛ áni kahanɛ nkpáni líka n kõo? 17 Ani kõ tɛ lɛ̃
nnɛ́í lɛɛ yɛ usoi nnɔɔ-i n lompɔ yɛ̀ɛ̀ kɛfa-i halɛ uu wai uu iyaa leepɔ uu li lesɛrii?
18 Kɛfa kɛ́mɛɛ kɛ nsímɛ́ nn yɛ n we, nn pɛɛ nnɔ́ɔ-i tíkimɛ nń nɛ leeri. Mmɛ mɛɛ
yɛ usoi mɛ́kpɛrinkpɛ waisɛ. 19 Lɛ̃ nnya, kɛfa-i kɛ simúŋɛ́ kópɛ asi léeri. Sɛsɛɛ yɛ
tíyɛsɛ kɛ usoi uu yɛ usoi kpu, uu ucɔ unɔsi nɛ́ɛ ucɔ ula kuwáncɔ wai, uu iwásá
wai, uu yáái, uu kɔ ucɔ nɛ nsímɛ́ kpárá, nɛ́ɛ uu ucɔ lámaankɛɛ. 20 Lɛlɛɛ yɛ usoi
mɛ́kpɛrinkpɛ n waisɛ yɛ lɛ̃. Amá usoi unsá n nalɛ yarɛ kɛ irɔ́nyɛ́kii ii ḿ ma uké
kɛlenɛ li, ái yɛ́ mɛ́kpɛrinkpɛ u waisɛ.

Kanaa kuyu unɔsi unyinɛ nfatɛnɛ
(Mariki 7:24-30)

21 Yeesu uu limɛmáá kei yisi uu Tiiri nɛ Sitɔɔ sitẽ-mɛ̃ tɔ́mpɔ. 22 Kanaa kɛtẽ
unɔsi unyinɛ yɛɛ kei n hápɔ uu yisi uu Yeesu lɛɛpɔ, uu pupɛi rɛ: Upíima, Tafiti
Kɛpipi, a inɛ́wɛ yɛ̃. Kuníri yɛ unɛ́kpére lémaapɔlɛnlɛ ái nyaḿ! 23 Yeesu uu kɔ
lɛ̃ n sɛ́ɛ́lɛ̃ lɛ́kɛ́-lɛ́kɛ́. Kei kɛ upipirɛtiki api ukɛkúrí rinyɔsɔ́pɔ api rɛ: A unɔ́si nkó
nɛ kutu ricɔ uké tɔ́mpɔ. U welɛ un pupukɛɛ un nɛ rɔ́ tíkilɛ̃! 24 Yeesu uu pi pɛsɛ
rɛ Isirayɛɛli pikɔ́ pɛɛ ń we yarɛ isáŋ yɛɛ m pɔ íi nɛ usẽ́ ŋmanɛ kɛ́mɛɛ kɛ Uléécaa
uu nɛ́ tummɛ.

25 Kei kɛ unɔ́si uyɛ̃ uu pɛɛ yisipɔ uú ha ukɛnyalɛ-i wúla uu u maa rɛ: A risuúlu
a nɛ́ lɛ̃́, Upíima. 26 Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Ai nyaḿ tɛ piké siwɑ̃́ ilukɛ kpísi piké
sipɔpipi risá. 27 Unɔ́si uyɛ̃ uu kɔ kpá rɛ: Mɛsei yɛ mɛ, Upíima. Amá ḿpá nɛ lɛ̃,
sipɔpipi pite pin n le, si yɛ lɛlɛɛ kɛteni-i m póroi n hínilɛ sin le. 28 Yeesu uu pɛɛ
u pɛsɛ rɛ: A tíyɛ mpɔ́fatɛnɛ yɛ piyɛ kpa! Uléécaa yɛ́ tíyɛsɛ lɛ̃ kaa ń la ai wai. Kei
nní uukpére uyɛ̃ uu mɛsɛ nɛ mɛsɛ pélu.

Yeesu yɛ pitóikɔ́ kulúi pɔisɛ

29 Yeesu uu kei yisi uu Kalilee kupiyɛ ritimɛ sì̃. Uu pɛɛ rikúú rinyinɛ taá
uú tonɛ. 30 Kei kɛ pisoi kulúi apí nɛ pipáíkɔɔ́ nɛ pinyíyɛ nɛ síkankáláká nɛ
pisímɛ́cirɛ́ nɛ pitóikɔ́ picɔ picɔ u kálaapɔ api uana-i pi laikɛɛ, uu pi pɔisɛntɛ.
31 Kɛ pisoi api pisímɛ́cirɛ́ n yɛ̃́ pin símisi, síkankáláká sin pélaalɛ̃, pipáíkɔɔ́ pin
sɔ́nɛ, pinyíyɛ pin nyáni, ai nnɔ́ɔ pi yipu api pɛɛ Isirayɛɛli pikɔ́ Uleecaa ríyu n
waisɛ.

Yeesu yɛ pisoi ákotokú ana (4.000) kpínii
(Mariki 8:1-10)

32 Yeesu uu pɛɛ upipirɛtiki séi uu pi maa rɛ: Pisoi mpí icɔ yɛ íwɛ nɛ́ welɛ.
Siyáa sitaani yɛ nsí kapi kɛnɛ́kúrí we ápi kɔ nkpéni líka má piké li. Am kɔ la ké
nɛ nkɯ̃́ pi kuisɛ. Insá lɛ̃, li yɛ́ ha ncée pi feriyɛ. 33 Upipirɛtiki api pɛɛ u pisɛ rɛ: Yei
kari yɛ́ kuyúi nkú-i ilukɛ mɛyɑ̃́ tu pisoi píima mpí piké nɛ n lɛ? 34 Yeesu uu pɛɛ
pi pisɛ rɛ: Akpɔ́nɔ́ alɛ́ kani má? Api rɛ: Asɛɛi nɛ sikpíntomɛ́pi nkáripi. 35 Kei
kuu pɛɛ pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ tinɔ́ɔ hɛ rɛ piké kɛteni-i tonɛ. 36 Kapi n tónɛ, uu
akpɔ́nɔ́ asɛɛi nyɛ̃ nɛ ikpíntomɛ́ iyɛ̃ kpísi uu Uléécaa pɔɔnɛsɛ uu pɛɛ a kpɔ́kɔrinɛ
uu upipirɛtiki pa, api pisoi nnɛ́í hɔ́ɔ́nɛ. 37 Mpá úye uu le uu lɛpu. Pipirɛtiki
api akpɔ́nɔ́ keri nyɛɛ m pɔɔnɛ kɔ́ɔ́i ai anɛ́rɛ asɛɛi yipu. 38 Pɛpɛɛ pɛɛ n li yɛ lelɛ

pitisi ŋmanɛ ákotokú ana (4.000), ápi pinɔ́si nɛ siwǎ́ kɛmɛ́ɛ kɛɛ̃. [39] Yeesu uu pɛɛ
lɛ̃ mɛmáá pi kuisɛ, uyɛ̃ uu pɛɛ kúninɔi loni uú nɛ Makatani kɛtẽ-mɛ̃ tɔ́mpɔ.

16

Pifarisi nɛ Pisatusee yɛ Yeesu pisɛ rɛ ukɛ́ mɛwaisaŋa wa
(Mariki 8:11-13; Luki 12:54-56)

[1] Kɛ Yeesu uu kei n tuipɔ, Pifarisi nɛ Pisatusee api ukɛkúrí hapɔ, pin wɛ́ɛ́si
pikɛ́ ripinɛ u wa. Api u pisɛ rɛ ukɛ́ mɛwaisaŋa mɛnyinɛ wa mɛɛ yɛ́ n nyísɛ rɛ
Uléécaa-i kuu léeri. [2] [Kei kuu pi pɛsɛ rɛ: Ituŋɛ in n lóipɔ kɛyómɛ kɛn n wɔŋnɛ,
nɔ yɛ maa rɛ kɛyáa yɛ nɛni nyamlɛ. [3] Kɛyómɛ kɛn mmarɛ n sannyɛ lin n hiihiilɛ̃,
nɔ yɛ kɔ maa rɛ kɛyáa yɛ nɛni caainɛ. Nɔ yɛ felɛ ani kɛyómɛ mɛwee yɛnu ani
mɛasei kom, amá áni yɛ lɛ̃ kɛ Uléécaa uu ituŋɛ nnyí-i nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ n wai asei kõ!]
[4] Nfáani kɛtẽ nkɛ́ pisoi yɛ caailɛnlɛ hái, ápi la pikɛ́ Uléécaa ŋmanɛ ritiki. Amá
mɛwaisaŋa kapi wɛ́ɛ́si pikɛ́ yɛ̃́. Mɛwaisaŋa mɛ̃ kɛ Yonaasi uu n yɛ̃́ mɛnyinɛcɔ
kapi yɛ́ kɔ yɛ̃. Yeesu uu pɛɛ pi yá uu tɔ́mpɔ.

Pifarisi nɛ Pisatusee nkpɔ́nɔ́tɔ pitɛ
(Mariki 8:14-21)

[5] Kɛ Yeesu nɛ upipirɛtiki api ritimɛ ricɔ-mɛ̃ n sɩ̃́, upipirɛtiki api palɛi pikɛ́
akpɔ́nɔ́ kpísi pikɛ́ nɛ ripɛ́nɛ. [6] Yeesu uu pɛɛ pi maa rɛ: Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tɩ̃́ ńsɔnɛ
nɛ Pifarisi nɛ Pisatusee nkpɔ́nɔ́tɔ pitɛ. [7] Api pɛɛ pimɛcɔpɛcirɛ pipísɛinɛ kápáá
rɛ: Kári akpɔ́nɔ́ nɛ rimpɛ́nɛmɛ nnya kuu lɛ̃ cési. [8] Yeesu uu lɛ̃ ceru uu pi pisɛ rɛ:
Nɔ́ pisoi mpí nfatɛnɛ ńn piyɛ. Yo nnya kani lɛ̃ símaanɛ rɛ áni akpɔ́nɔ́ kpísi? [9] Iye
nnya káni kómɛi hái nɛ nkpéni-mɛ? Áni akpɔ́nɔ́ anupũ nyɛ̃ kapi pisoi ákotokú
anupũ n hɔ́ɔnɛ nɛ anɛ́rɛ tɔrɔɔ nyɛɛ m pɔɔnɛ ani kɔ́ɔi léisɛɛ? [10] Áni akpɔ́nɔ́ nyɛ̃
kapi pisoi ákotokú ana n hɔ́ɔnɛ nɛ anɛ́rɛ tɔrɔɔ nyɛɛ m pɔɔnɛ ani kɔ́ɔi pɔ̃́ kɔ léisɛɛ?
[11] Iye kai pɛɛ wa nɛ nkpéni-mɛ áni kahanɛ n kõ tɛ ái akpɔ́nɔ́ kam tee kaḿ pɛɛ́ nɛ
maa rɛ: Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tɩ̃́ nɛ Pifarisi nɛ Pisatusee nkpɔ́nɔ́tɔ pitɛ?
[12] Kei kɛ upipirɛtiki api pɛɛ kɔ̃́ tɛ ái nkpɔ́nɔ́tɔ pitɛ kapi yɛ nɛ akpɔ́nɔ́ ń wa kuú
pɛɛ tee rɛ pikɛ́ nɛ pimɛcirɛ tɩ̃́. Amá lɛ̃ kɛ Pifarisi nɛ Pisatusee api n céési kuu rɛ
pikɛ́ nɛ pimɛcirɛ tɩ̃́.

Piyɛɛ yɛ yámnɛ rɛ Yeesu kɛ Uléécaa uu wɛ́ɛ
(Mariki 8:27-30; Luki 9:18-21)

[13] Kɛ Yeesu uu Filipu kɛtẽ-mɛ̃ Sesaree kuyu-i n lompɔ, uu upipirɛtiki pisɛ rɛ:
Pisoi yɛ rɛ nɛ̃́, Usoi Kɛpipi nɛ́ɛ úye? [14] Api u pɛsɛ rɛ: Pinyinɛ yɛ símisi rɛ pɔ́ɔ
Yohani Uniwolɛ, picɔ rɛ pɔ́ɔ Elii, picɔ pɔ́ɔ kɔ rɛ Yeremii nɛ́ɛ antepuyɛ kɛcɔpɛ usɛ
unyinɛ. [15] Kei kuu pɛɛ pi pisɛ rɛ: Nɔ̃́ ní, nɔ̃́ nɛ mpíí rɛ nɛ́ɛ úye? [16] Simɔɔ Piyɛɛ
uu rinɔ́ɔ u yɔ́su rɛ: Pɔ́ɔ Kirisi kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ. Pɔ́ɔ Uléécaa, nfáa ute Kɛpipi.
[17] Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ rinɔ́ɔ rikpá uu rɛ: Pɔ únarɛkomɛ lɛ, pɔ̃́ Yonaasi uŋmánɛ
Simɔɔ! Li we rɛ ái kɛsoipipi kɛɛ mmú pɔ́ símisi, amá Unɛ́sáa yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń
we lo. [18] Lɛ̃ nnya, kɛ́ mmú pɔ́ símisi rɛ pɔ́ɔ Piyɛɛ, liasei rɛ riparɛ. Tiparɛ tɛ̃ kɛcáá
kam pinɛ́kɔ́ cápinɛnɛ, nkpɔ ŋmaa ricuruu ńn yɛ́ ńnaŋɛ ńka pikɛcáá m má. [19] Nɛ́
Uléécaa iyɔɔpi rinɔnɔɔ kɛhánnɛ pɔ́ rimúísɛ. Pɔn yɛ linyinɛ kɛtẽ nkɛ́ kɛcáá n yɛ̀,
Uléécaa yɛ́ kɔ kɛyómɛcaa-pɔ li yɛ̀. Pɔn yɛ kɔ kɛtẽ nkɛ́ kɛcáá yo n ŋmurɛi, Uléécaa
pɔ̃́ nɛ́ kɔ kɛyómɛcaa-pɔ li ŋmurɛi. [20] Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ upipirɛtiki rinɔ́ɔ hɛ rɛ
ápi kapɛ úka símisi rɛ uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu wɛ́ɛ.

Yeesu yɛ unkpɔ nɛ umɛyisɛ nsímɛ́ riyɔ́ɔ́
(Mariki 8:31-9:1; Luki 9:22-27)

[21] Kaí nɛ kei n kpísi kɛ Yeesu uu pɛɛ upipirɛtiki pisímɛ́ kóraanɛ rɛ li pisɛ rɛ
uké Yerusalɛm ha, uké ha mɛyã́ Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ nɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ
n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ isé picélaa anipɛ-i íwɛ li, piké u kpu uké pɛɛ kɛyáa táánũ tuŋɛ́
nkpɔ kɛ́mɛɛ yisi. [22] Piyɛɛ uu pɛɛ u kpísi uú nɛ iyaa leepɔ uú nɛ u cɛ́si rɛ: Uléécaa
úu yɛ́ ŋmurɛi, Upíima! Líka ái pɔ́ wainɛ! [23] Kei kɛ Yeesu uu pansɛpɔ uu Piyɛɛ
maa rɛ: Pɔ́ɔkɛ́ mɛ̃ pɛlɛ, Setani! Kapɛ nɛ nɛ́ rikɔ! Pɔ lalɛ pɔkɛ́ nɛ́ púnɛisɛntɛ kɛ́
loó! Kɛpɔ́múŋɛ́ yɛ sisoipipi kɛmúŋɛ́ lɛ, ái Uléécaa kɛkɔ́.
[24] Yeesu uu pɛɛ upipirɛtiki maa rɛ: Úye un n la ukɛ́ nɛ́ ritiki, ukɛ́ umɛcirɛ
pípaí riyá, uu ukunapɛ́ɛ́kɔɔ́ ya * uu pɛɛ nɛ́ tíki. [25] Ái líka nnya, úye un n la ukɛ́
unfaa lɔ, u n fómnilɛ. Amá úye un nɛ̃́ nnya unfaa n fóm, u yɛ kalɛ uu n yɛnu.
[26] Usoi un nkpéni kɛtẽ nté likɔ́ nnɛ́i n yɛ̃ uu pɛɛ nfáa paa, kuláa kúye kuu pɛɛ
yɛ̃́? Nɛ́ɛ yo kɛcirɛ kɛ usoi uu yɛ́ fe uu hɛ́ɛ́lɛ uú nɛ unfaa yɛnu? [27] Usoi Kɛpipi yɛ
ha Kɛusaa mɛyɔɔpi kɛ́mɛɛ sɔ́ntilɛ nɛ piléécaatumɛ, akɛ pɛɛ ḿpá úye lɛ̃ kuu n wa
hɛ́ɛ́lɛ. [28] Asei kam nní nɔ́ símisi rɛ: Pisoi pɛɛ nté nní ń we kɛ́mɛɛ, pinyinɛ yɛ́ nɛ̃́
Usoi Kɛpipi yɛ̃ kumúŋɛ́ kpɛ-i kam inɛ́yɔ́ɔpi n lenɛ api kɛlenɛ kpíni.

17

Yeesu ipiŋɛ yɛ consɛ
(Mariki 9:2-13; Luki 9:28-36)

[1] Siyáa sikpuulũ mɛmáá, Yeesu uu Piyɛɛ nɛ Yakupu nɛ uyɛ̃ uwã Yohani kpísi
apí nɛ riyɔ́pɛ cácá rinyinɛ taá apí ha kei pimɛcirɛ n we. [2] Kei kɛ uipiŋɛ ii piinipɛɛ
iyɛ-i consɛ. Ukɛyu aké n tɛ́lu yarɛ ituŋɛ. Uilũ ii wárara yarɛ mɛtɛ́í. [3] Moisi nɛ
Elii api pɛɛ kpáfúmɛ, pi nɛ Yeesu pin yɔ́i. [4] Kei kɛ Piyɛɛ uu pɛɛ Yeesu maa rɛ:
Upíima, li nyamlɛ rɛ tɔkɛ́ nté n we. Pɔn n la, nɛ́ sicáŋíipi sitaani nté karii, pɔ́ɔ
kɛsɛ kpísi, Moisi kɛsɛ, Elii kɛsɛ. [5] Un kei lɛ̃ símisi, kuhopɛ pei-pei kunyinɛ akú
weri aku pi hila. Tinɔ́ɔ rinyinɛ ari kuhopɛ kpɛ-i léeri rɛ: Nkó yɛɛ Kɛnɛ́pipi lala
kɛɛ nnɛ́pɔ́ɔnarɛ nnɛ́í ń te. Ani kutu kɛ ricɔ! [6] Kɛ Yeesu pipirɛtiki api rinɔ́ɔ tɛ̃ n
kɔ̃́, iwamɛ píima ii pi loni api lólu api kɛtẽ kɛ́yu tuhu. [7] Yeesu uu pɛɛ́ nyɔsɔ́pɔ
uú nɛ pi kɔ uu rɛ: Ani yisi, iwamɛ íi kapɛ nɔ́ wa. [8] Kapi inípɛɛ rinsíka, Yeesu
mɛcirɛ kapi yɛ̃́. [9] Kapi riyɔ́pɛ n cɛ́pilɛ̃, Yeesu uu rinɔ́ɔ ntí pi hɛ: Ani n sɛ́ɛ́lɛ̃, áni
kapɛ úka lɛ̃ kani n yɛ̃́ símisi likɛ́ ha nɛ kɛyáa kɛ̃ kɛ Usoi Kɛpipi akɛ yɛ́ nkpɔ kɛ́mɛɛ
n yisi tu.
[10] Upipirɛtiki api pɛɛ u pisɛ rɛ: Yo nnya kɛ isé picélaa api rɛ Elii yɛɛ mɛfoí
sɔ́nti likɛ́ kɛlenɛ kɛtẽ kɛtɔ tu? [11] Uu pi pɛsɛ rɛ: Li pisɛ asei kɛcáá rɛ Elii ukɛ́
mɛfoí pɛɛmɛ ukɛ́ ḿpá yo ripɔhɔ-i li yekei. [12] Nɛ̃́ nɛ la kɛ́ nɔ́ símisi rɛ Elii yɛ
pipɛɛmɛ masilɛ pisoi ápi nkpáni u ceri, amá apí nɛ u wai yarɛ kapi ń la. Limɛcɔ
kɛ Usoi Kɛpipi akɛ kɔ pianipɛ-i íwɛ lenɛ. [13] Kei kɛ upipirɛtiki api pɛɛ kɔ̃́ tɛ Yohani
Uniwolɛ nsímɛ́ kuu pi símisi.

Yeesu yɛ kɛwã́ kɛ̃ kɛ kuníri aku m pɛkɛsi pɔisɛ
(Mariki 9:14-29; Luki 9:37-43a)

[14] Kɛ Yeesu nɛ upipirɛtiki api risoiwuí nɛ riŕkɔ, utisi unyinɛ uu ukɛkúrí
nyɔsɔ́pɔ uu uana-i wúla. [15] Uu rɛ: Upíima, a kɛnɛ́wã́ nkɛ́ íwɛ tɛ̃́! Kɛ rikpínkpĩ́
pɔ́ɔ́lúlɛ akɛ yɛ mɛsɛ́rɛ lóirɛntɛ akɛ́ nɛ míni-i nɛ́ɛ nna-i lóipɔ. [16] Nɛ nɛ pipɔ́pirɛtiki
kɛ lɛɛpɔlɛ ápi fe pikɛ́ kɛ pɔisɛ. [17] Yeesu uu pɛɛ rɛ: Nɔ́ nfatɛnɛcirɛ́ nɛ pikpáárɛɛ
mpuri mmú! Ituŋɛ ilɛ́ kam nɔ́kɛnɛ́mɛɛ pitɔ́nɛ kpánɛ? Ituŋɛ ilɛ́ kam yɛ́ lɛ̃ nɛ nɔ́ n
kahari? Ani nɛ kɛwã́ kɛ̃ nté nɛ́ kam. [18] Yeesu uu kuníri sɛnkɛɛ aku kɛŋmánɛpi
kɛ-i lelu akɛ mɛyéne mɛsɛ kei nní pélu. [19] Kei kɛ upipirɛtiki api pɛɛ ukɛkúrí

---
* **16:24** 10:38

hápɔ ɑpi iyɑɑ u pisɛ rɛ: Yo nnyɑ kári fe tɔké kɛŋmánɛpi kẽ ɑníri pɛsɛ? 20 Yeesu
uu pi pɛsɛ rɛ: Kɛ nɔ́nnɛ́fɑtɛnɛ nn n fiílẽ nnyɑ yɛ ni. Asei kɑm nɔ́ símisi rɛ
nɔ́nnɛ́fɑtɛnɛ nn pɛɛ mpuri yukɛ-yukɛ sei nnyinɛ n tulɑɑlẽ, nɔ́ yɛ pɛɛ fe ɑni riyɔ́pɛ
ntí mɑɑ rɛ: A nté yisi ɑ hɑ nté-pɔ nyɛrɛ, ɑri mɛsei lẽ wai. Líkɑ ái yɛ́ pɛɛ n we kɑni
yɛ́ piwai m pɔɔnɛ. 21 [Piyómɛyáhɑɑ nɛ pinɔ́ɔpɑhɑɑ kɛ usoi uu yɛ́ nɛ ɑníri nnyɛ́
mpuri pɛsɛ.]

Yeesu yɛ unkpɔ nɛ umɛyisɛ nsimɛ́ kpálẽ
(Mariki 9:30-32; Luki 9:22-27)

22 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɑpi Kɑlilee kɛtẽ n kɔ́ɔnúlẽ, Yeesu uu pɛɛ pi mɑɑ rɛ: Pi yɛ́
Usoi Kɛpipi tĩ ɑpi pisoi ɑnipɛ-i wai 23 ɑpi kɛ kopu, ɑkɛ pɛɛ kɛyáɑ táánũ tuŋɛ́ nkpɔ
kɛ́mɛɛ yisi. Kuu lẽ ḿ mɑ, upipirɛtiki ɑpɔɔ ɑɑ cɑɑi hái.

Uléécɑɑ kɛyɔ ulɑmpoo pihɛ́ɛlɛ kɛcáá nsimɛ́

24 Kɛ Yeesu nɛ upipirɛtiki ɑpi Kɑpɛrinɑwum n tuipɔ, pɛpɛɛ Uléécɑɑ kɛyɔ
kɛ́mɛɛ lɑmpoo n yɔ́su ɑpi Piyɛɛ kɛkúrí sĩ́ ɑpí hɑ u pisɛ rɛ: Nɔ́unɛ́wɛ́ɛ́sɛ úu yɛ
Uléécɑɑ kɛyɔ ulɑmpoo hɛ́ɛlɛ nɛ́ɛ? 25 Piyɛɛ uu pi pɛsɛ rɛ: U yɛ hɛ́ɛlɛlɛ. Kuu kɛ́yɔ-i
m pɛɛpɔ, Yeesu uu u pisɛ rɛ: Ĩye kɑɑ músu Simɔɔ? Piyupipi nɛ́ɛ pisánɛ kɑi pisɛ
rɛ pikɛ́ kɛtẽ nté piyɔɔpi lɑmpoo nɛ ítɔhɔ m pɑsii? 26 Piyɛɛ uu u pɛsɛ rɛ: Pisánɛ
yɛ pi. Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ rɛ: In lɛɛ ni, ái pisɛ rɛ piyupipi pikɛ́ hɛ́ɛlɛ. 27 Amá ári
lɑ mɛrɔ́wɑi mɛnyinɛ mɛkɛ́ pi ricɔ́ŋ. Lẽ nnyɑ, ɑ hɑ kupiyɛ kɛ́mɛɛ kɛhímpi ripɔlɔ
ɑɑ nkpíntomɛ́ foí kɑɑ ń tininɛ lesɛri ɑɑ nnɔ́ɔ n hɑɑsɛ. Pɔ́ kɛ́mɛɛ siwɔ́ɔ́ sẽ kɑi rɔ́
m pisɛ lɛɛpɔ, ɑɑ si kpísi ɑá nɛ tɔ́ nɛ mpɔ̃́ ulɑmpoo hɛ́ɛ́lɛ.

18

Wɔ́o Uléécɑɑ iyɔɔpi kɛ́mɛɛ uwɛ́ɛ́sɛ?
(Mariki 9:33-37; Luki 9:46-48)

1 Likumúŋɛ́ kpɛ-i, Yeesu pipirɛtiki ɑpi ukɛkúrí hɑpɔ ɑpi u pisɛ rɛ: Wɔ́o
*Uléécɑɑ iyɔɔpi kɛ́mɛɛ uwɛ́ɛ́sɛ? 2 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ kɛwɑ̃́ síńsápi kɛnyinɛ sée
uu pikɛcɔpɛ kɛ nyɛrɛsɛ 3 uu rɛ: Asei kɑm nní nɔ́ símisi rɛ nɔnsá mɛfinɛ n consɛ
nɔkɛ́ siwɑ̃́ síńsápi mɛcɔ n we, áni yɛ́ Uléécɑɑ iyɔɔpi kɛ́mɛɛ lompɔ. 4 Lẽ nnyɑ,
uyɛɛ umɛcirɛ rincɛ́pisɛ uú n we yɑrɛ kɛwɑ̃́ síńsápi nkɛ́ mɛcɔ yɛɛ Uléécɑɑ iyɔɔpi
kɛ́mɛɛ uwɛ́ɛ́sɛ. 5 Ũye un nɛ̃́ nnyɑ kɛwɑ̃́ nkɛ́ kɛcɔ kusánɛ n yɔsí, tinɛ́cúruu ŋmɑɑ
kuu lẽ kusánɛ yɔsí.

Akɔ́pɛ pikɑɑsɛ kɛcáá nsimɛ́
(Mariki 9:42-48; Luki 17:1-2)

6 Yeesu uu kɔ upipirɛtiki pimáɑ kpá rɛ: Amá úye un n tíyɛsɛ un siwɑ̃́ nsí
kɛnyinɛ kɛɛ nɛ kɛfɑ nɛ́ n tɛnɛlẽ ɑkópɛ n wɑisɛ, li kutɔsi we in tɛ pi rináipɑrɛ
mulɛ-mulɛ risáɑ-i u lɛsi ɑpí nɛ mínimɑɑ kɛ́mɛɛ u nyikipɔ. 7 Kɛ kɛtẽ nkɛ́ pikɔ́ ɑpi
pipikɔ́ ɑkópɛ n wɑisɛ nnyɑ, íwɛ kɑpi topori. Likɛi lẽ ái piwée yánɛ. Amá úye
un lẽ n wɑ, íwɛ kɛ liute u topori. 8 In tɛ kupɔ́nípɛ nɛ́ɛ kupɔ́nɑ kpɛɛ yɛ ɑkópɛ pɔ́
wɑisɛ, ɑ ku rikɛ́ ɑɑ kɛtɑɑ-pɔ fómni. Li kutɔsi we pɔkɛ́ unípɛ nɛ́ɛ únɑkerikɔ́ ɑá nɛ
nfáɑ yɛnu nɛ kɑɑ yɛ́ ánɑ nɛ́ɛ ɑnípɛ ɑtɛ́ m má ɑá nɛ nnɑ tɛnɛcirɛ́ kɛ́mɛɛ loni. 9 In
tɛ mɛpɔ́nípɛɛ mɛɛ yɛ ɑkópɛ pɔ́ wɑisɛ, ɑ mɛ lesɛ ɑɑ kɛtɑɑ-pɔ fómni. Li kutɔsi we
pɔkɛ́ mɛnípɛɛ mɛsɛ m má ɑá nɛ nfáɑ yɛnu nɛ kɑɑ yɛ́ inípɛɛ itɛ́ m má ɑá nɛ íwɛ
píimɑ kɛ́mɛɛ loni nnɑ tɛnɛcirɛ́ kɛlɔ̃-pɔ.

Isáŋ iyɛɛ m pɔ ɑpi i heei kɛnyárũ
(Luki 15:3-7)

10 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Ani nómɛnɛ́círɛ tí̃ nɛ siwɑ̃́ nsí kɛcɔpɛ kɛnyinɛ
pilómiisɛ. Asei yɛ nyɛ rɛ *pipileecaatumɛ yɛ mɛsérɛ Unɛ́sáa yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ
ń we lɛɛkɛɛpɔlɛ. [11 Li we rɛ pisoi pɛɛ m pɔlaalɛ̃ piwɛ́laa kɛ Usoi Kɛpipi aké ka
kɛkɛ́ piayu lɔ.]
12 Íye kani yɛ̃́? Usoi un isáŋ pílɛ m má, ikɛmɛɛ isɛ in m pɔ, úu yɛ isɛ íi we
pílɛ nnyí riyɔ́pɛ kɛcáá tíyɛ uú ha isɛ nnyí yɛɛ nní m pɔ wɛ́ɛ́sii? 13 Un n fe un i n
heei, asei kam nɔ́ símisi rɛ isɛ iyɛ̃ piheei yɛɛ urikiŋ niŋukusɛlɛ ai tɔ́su isɛ íi we
pílɛ nnyí yɛɛ íi nní m pɔ. 14 Lɛ̃ nnya, Nɔ́unɛ́sáa yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we úu la rɛ
pɛpɛɛ nní nɛ kɛfa u n tɛnɛlɛ̃, úka úu kɔ pɛɛ pi waisɛlɛ̃ kɛcɔpɛ unyinɛ uké pɔ.

Ucɔ akɔ́pɛ pisárɛi

15 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Upɔ́cɔ un nɛ pɔ́ m púnnɛ, a mɛpɔ́círɛ u lɛɛpɔ
aa u nyísɛ lɛ̃ kuú nɛ pɔ́ m púnnɛ. Un n ŋmurɛi, upɔ́cɔ kaa lɛ̃ ncée sɔnɛ-i pɛsɛmɛ.
16 Amá unsá nɛ kutu pɔ́ rincɔ, aa usoi usɛ nɛ́ɛ pitɛ́ kpísi aá nɛ u lɛɛpɔ liké wa rɛ
pisoi pitɛ́ nɛ́ɛ pitaani yɛ itansei nɔ́ li aní nɛ nɔ́nnɛ́símɛ́ nyɔ́ɔnsɛ. 17 Amá un pɛ̃
kutu pícɔ n yɛ̀, aa Uléécaa icápinɛ pikɔ́ símisi. Un kɔ Uléécaa icápinɛ pikɔ́ kutu
pícɔ n yɛ̀, a u kpísi rɛ usoi yɛɛ úu Uléécaa n nyu nɛ́ɛ *ulampooyɔɔ́ lo.
18 Asei kam nní nɔ́ símisi rɛ nɔn yɛ linyinɛ kɛtɛ̃ nkɛ́ kɛcáá n yɛ̀, Uléécaa
yɛ́ kɔ kɛyómɛcaa-pɔ li yɛ̀. Nɔn yɛ kɔ kɛtɛ̃ nkɛ́ kɛcáá yo n ŋmurɛi, Uléécaa
pɔ̃́ nɛ́ kɔ kɛyómɛcaa-pɔ li ŋmurɛi. 19 Asei kam kɔ nní nɔ́ símisi rɛ pisoi pitɛ́
pin nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ n kómɛinɛ kɛtɛ̃ nté apí nɛ ḿpá yo kapi ń la pisɛ, Unɛ́sáa yɛɛ
kɛyómɛcaa-pɔ ń we yɛ́ likei lɛ̃ pi pa. 20 Li we rɛ pisoi pitɛ́ nɛ́ɛ pitaani pin
tinɛ́nyíri yei n sée pin nɛ n tũ, nɛ pikɛcɔpɛ welɛ.

Ukɛikɔ́ yɛɛ ucɔ akɔ́pɛ pisárɛi ń yɛ̀ kɛnyárũ

21 Kei kɛ Piyɛɛ uu Yeesu kɛyúrí rinyɔsɔ́pɔ uu rɛ: Upíima! Unɛ́cɔ un nɛ nɛ́
m púnnɛntɛ, mɛlɛ́ kam yɛ́ fe am u sárɛi? Mɛsɛɛi kɛsɛ̃, nɛ́ɛ íye? Yeesu uu u
pɛsɛ rɛ: 22 Ám pɔ́ maa rɛ mɛsɛɛi ŋmanɛ, amá mɛsɛɛi mɛsɛɛi mɛpehɛ̃ kuwɔ́ɔ́ nɛ
afɛɛrɛ́. 23 Lɛ̃ nnya kɛ *Uléécaa iyɔɔpi ií we yarɛ nsímɛ́ mmú: Uyɔ́ɔpi unyinɛ yɛɛ
kɛyáa upikɛikɔ́ pisɛ rɛ pikɛ́ awómɛ kapí nɛ u m má hɛ́ɛ́lɛntɛ. 24 Kuu yɛ́ pikɛ́ɛ̃ n
kóraanɛ, apí nɛ uukɛikɔ́ unyinɛ hapɔ yɛɛ riwómɛ píima nɛ u m má. 25 Kɛ ukɛikɔ́
uyɛ̃ úu nní pihɛ́ɛlɛ n fenɛ, uukɛisaa uu rinɔ́ɔ hɛ rɛ pikɛ́ u nɛ unɔ́si nɛ siwɑ̃́ nɛ
ulikɔ́ nnɛ́í yáá pikɛ́ nɛ riwómɛ hɛ́ɛ́lɛ. 26 Ukɛikɔ́ uyɛ̃ uu kɛteni-i anui kɛcáá wúla
uu ukɛisaa kɛyu-i kpará uu rɛ: A ísuúlu li kɛlenɛ Upíima, nɛ́ linnɛ́í pɔ́ hɛ́ɛ́lɛ.
27 Ukɛisaa uu íwɛ u téni uu u yá uu tómpɔ, uu kɔ riwómɛ tɛ̃ u hɛ. 28 Kɛ ukɛikɔ́ uyɛ̃
uu kei n léepɔ, uú nɛ uukɛicɔ unyinɛ sánɛ yɛɛ riwómɛ u n lukaalɛ̃ yarɛ siwɔ́ɔ́
nkáripi kumúŋɛ́. Uu uwómɛlukɛ uyɛ̃ kɛmuũ yéu uu rɛ: A lɛ̃ kaa nɛ́ n li nɛ́ hɛ́ɛ́lɛ.
29 Ukɛicɔ uyɛ̃ uu anui u finɛ uu u kpurukɛɛ rɛ: A ísuúlu li kɛlenɛ, nɛ́ pɔ́ hɛ́ɛ́lɛ.
30 Amá uu yúlu, ticuruu uu tíyɛ api kukpaniilee u tani rɛ ukɛ́ kei n we uú nɛ
uriwomɛ hɛ́ɛ́lɛ. 31 Kɛ pikɛikɔ́ picɔ api n yɛ̃́ lɛlɛɛ n wai, mpɔ́ɔcaai nn pi loni api
yisi apí ha lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ n wa piukɛisaa kɛeni. 32 Ukɛisaa uu pɛɛ tum api ukɛikɔ́ uyɛ̃
u séipɔ uu u maa rɛ: Pɔ́ ukɛikɔ́ kpááree nkó! Tipɔ́wómɛ nnɛ́í kam pɛɛ pɔ́ hɛ rɛ
pɔ rikɛcáá ísuúlu nɛ́ we nnya. 33 Páa yɛ pɛɛ upɔ́kɛicɔ nkó íwɛ tɛ̃́ yarɛ kɛ nɛ́ɛ íwɛ
pɔ́ n tɛ̃́ mɛcɔɔ? 34 Uukɛisaa uu kuwɔ́i nɛ tíyɛ api kukpaniilee u tani rɛ ukɛ́ íwɛ
rilélé uú nɛ uriwomɛ nnɛ́í hɛ́ɛ́lɛ.
35 Yeesu uu kɔ kpá rɛ: Nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ úye unsá yɛ uucɔ nɛ kɛfa kɛsɛ n sárɛi,
limɛcɔ kɛ Unɛ́sáa yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we uu u wainɛ.

19

Utisi nɛ unɔ́si pitúunnɛ kɛcáá icélaa
(Mariki 10:1-12)

[1] Kɛ Yeesu uu lɛ̃ pisímɛ́ ḿ masí, uu Kalilee kɛteni-i yisi uu Yutee kɛtẽ kɛɛ
Yuritɛɛ nkoi kuwɛ́ɛ́-mɛ̃ ń we sĩ. [2] Pisoi kulúi api kei u tikipɔ uu pitóikɔ́ pɔisɛntɛ.
[3] Pifarisi pinyinɛ apí nɛ u kɔ rɛ pikɛ́ ripinɛ u wa nnya. Api u pisɛ rɛ: Ncée
yɛ we rɛ utisi yɛ́ fe uu ḿpá yo mpuri nnya unɔ́si yuluu? [4] Yeesu uu pi pɛsɛ
rɛ: Ańi Uléécaa Nsímɛ́ ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ nsímɛ́ mmú kapi n wɔ́i kɛɛnlɛí? Pi wɔi rɛ:
Kɛ́koraanɛ, utisi nɛ unɔ́si kɛ Uléécaa uu wa [5] uu rɛ: Lɛ̃ nnya kɛ utisi uu usáa nɛ
úni yisinɛ u nɛ unɔ́si apí ha pénɛ api pansɛ ipiŋɛ isɛ. [6] Lɛ̃ nnya, ápi nkpéni pité,
amá piipiŋɛ yɛ isɛ lɛ. Lɛ̃ nnya usoi úu kapɛ lɛ̃ kɛ Uléécaa uu rimpénɛ kóólɛnɛ.
[7] Kei kɛ Pifarisi api pɛɛ u pisɛ rɛ: Yo nnya kɛ Moisi uu pɛɛ́ maa rɛ utisi yɛ́ fe uu
pitúunnɛ ritɛlɛ́ unɔ́si wɔlu uu pɛɛ u yulu. [8] Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Nɔ́anɛ́kíŋ ntakɛ
nnya kɛ Moisi uu ncée nɔ́ hɛ rɛ ani yɛ fe ani nɔ́pinɛ́nɔ́si lakasɛ. Ańi pɛɛ kɛ́koraanɛ-
mɛ lɛ̃ we. [9] Asei kam nní nɔ́ símisi: Úye un unɔ́si n lakasɛ, linsá iwásánkaí nnya,
kuu pɛɛ́ ha unɔ́si féé kpísi, iwásánkaí kuu lɛ̃ wa. [10] Kei kɛ upipirɛtiki api pɛɛ u
maa rɛ: In lɛ̃ kai pisɛ rɛ utisi ukɛ́ nɛ unɔ́si n we, li kutɔsi we rɛ usoi úu kapɛ
unɔ́si kpísi. [11] Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Ańi pisoi nnɛ́í pɛɛ yɛ́ nsímɛ́ mmú ŋmurɛi. Pɛ̃
kɛ Uléécaa uu n tíyɛsɛ rɛ pikɛ́ ŋmurɛi mɛcirɛ pɛɛ yɛ́ ŋmurɛi. [12] Li we rɛ pisoi yɛ
welɛ pɛɛ ápi yɛ pinɔ́si n kpísi rɛ ápi yɛ́ fe nnya. Lɛ̃ kapí nɛ picɔ mari. Pisoicɔ
mɛwai mɛɛ lɛ̃ picɔ pansɛsɛ. Picɔ pɔ́ɔ Uléécaa iyɔɔpi nnya pinɔ́sikpikɛ́ yá. Úye
un n la ukɛ́ icélaa nnyí kɔ̃́ uu kóm.

Yeesu yɛ siwɑ̃́ tinɔ́ɔ sɔnɛ ritikisɛ
(Mariki 10:13-16; Luki 18:15-17)

[13] Lɛ̃ mɛmáá pisoi pinyinɛ apí nɛ siwɑ̃́ síńsápi sinyinɛ Yeesu hapɔ rɛ ukɛ́ aníipɛ
sikɛcáá rilaa ukɛ́ kɔ sikɛcáá kɛyómɛ yáási. Amá upipirɛtiki apí nɛ pi cɛsi. [14] Kei
kuu pɛɛ pi maa rɛ: Ani siwɑ̃́ tiyá sikɛ́ kɛnɛ́mɛɛ kam. Ańi kapɛ ncée si tápisi.
Likumúŋɛ́ rɛ mpí pɛɛ simɛcɔ ń we pɛɛ yɛ́ Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ lõ. [15] Kei kuu
aníipɛ sikɛcáá rilaa uu pɛɛ limɛmáá kei yisi uu tɔ́mpɔ.

Uŋmánɛ mámá unyinɛ kɛcáá nsímɛ́
(Mariki 10:17-31; Luki 18:18-30)

[16] Kɛyáa kɛ uŋmánɛ unyinɛ uú nɛ Yeesu rikɔ uu u pisɛ rɛ: Sáa, lisɔnɛ líye kai
pisɛ rɛ kɛ́ wa kɛ́ nɛ nfáa tɛnɛcirɛ́ n yɛ̃́? [17] Uu u pɛsɛ rɛ: Yo nnya kaa lisɔnɛ kɛcáá
nkɔ́ nɛ́ písɛi? Usɛ kóló yɛɛ Usɔnɛ. Uyɛɛ Uléécaa. Pɔn n la pɔkɛ́ nfáa tɛnɛcirɛ́ yɛ̃́,
isé kuu m pásii kaa yɛ́ n tikilɛ̃. [18] Uu rɛ: Iyɛɛ íye? Yeesu uu rɛ: Iyɛɛ rɛ: Kapɛ
usoi kpu, kapɛ iwásá wa, kapɛ nnɔ́ɔmɛ itansei nyɛrɛ, kapɛ yáai. [19] A yɛ upɔ́sáa
nɛ upɔ́ni ríyu waisɛ, aa kɔ upɔ́cɔ n la yarɛ kaa ripɔ́cúruu ń la. [20] Uŋmánɛ uyɛ̃
uu u pɛsɛ rɛ: Nɛ lɛ̃ nnɛ́í walɛ. Yo icɔ kai pisɛ rɛ kɛ́ wa? [21] Yeesu uu pɛɛ u maa rɛ:
Pɔn n la pɔkɛ́ wa likɛ́ n nyaḿ nɛ kɛ́tɔ-pɔ, a n ŋme a lɛ̃ kaa m má yáá, aa siwɔ́ɔ́ sɛ̃
píwɛkɔɔ́ hɔ́ɔnɛ, pɔ́ pɛɛ mɛmá yɛ̃́ kɛyómɛcaa-pɔ. Pɔn lɛ̃ piwai m masí, aa pɛɛ́ weri
aa nɛ́ tíki. [22] Kɛ uŋmánɛ uyɛ̃ uu lɛ̃ n kɔ̃́, uú nɛ mpɔ́ɔcaai tɔ́mpɔ, kɛ ukunipɛ aku
nní m mulú nnya.

[23] Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ upipirɛtiki maa rɛ: Asei kam nní nɔ́ símisi rɛ Uléécaa
iyɔɔpi kɛ́mɛɛ pilonɛ yɛ nɛ umámá páápúlɛ. [24] Kɛ́ kɔ nɔ́ rikpá rɛ: Kuyooyoo kun
n la kukɛ́ kɛhimpi kupolɛ-i lompɔ, li yɛ́ kutɔsi m purú nɛ kɛ umámá uu yɛ́ ń la
ukɛ́ Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ n lompɔ. [25] Kɛ upipirɛtiki pɛ̃ api lɛ̃ n kɔ̃́, ai pi muuni
síḿ api pɛɛ rɛ: In lɛ̃, wóo yɛ́ pɛɛ fe uu píyulalɛ yɛnu? [26] Yeesu uu pi nyánɛi
ńsɔnɛ uu pɛɛ rɛ: Lɛlɛɛ ái sisoipipi kɛ́mɛɛ kuwai ń we yɛ Uléécaa kɛ́mɛɛ kuwai
welɛ. [27] Kei kɛ Piyɛɛ uu pɛɛ rinɔ́ɔ yɔsí uu rɛ: A ripaí kari lirɔ́kɔ́ nnɛ́í n tíyɛ tɔn pɔ́
tíkilɛ̃. Yo kari likɛmɛɛ yɛ́nunɛ? [28] Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Asei kam nní nɔ́ símisi rɛ
kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ nɛ̃́ Usoi Kɛpipi am n sɔ́nti kɛ́ mɛ́yukɔɔ́ kɛtẽ falɛ kɛ Uléécaa uu

n consɛ kɛ́mɛɛ rinɛ́yɔ́ɔpitũ kɛcáá ń tonɛ, nɔ́ kɛfi nɛ pitɛ́ mpí nɔ́ɔ nní nɛ́ rintíki,
nɔ̃́ nɛ kɔ atṹ kɛfi nɛ atɛ́ kɛcáá túntinɛ aní nɛ Isirayɛɛli ipuri kɛfi nɛ itɛ́ iyɛ̃ pisoi
kɛtahai túhaanɛ. 29 Pɛpɛɛ nɛ̃́ nnya síyɔ nɛ́ɛ pimáa nɛ piwɑ̃́ nɛ́ɛ piyɛ́i nɛ́ɛ pisáa nɛ́ɛ
píni nɛ́ɛ pinɔ́si nɛ sipipi nɛ́ɛ sicarɛ n tíyɛ, yɛ́ lɛ̃ kapi n tíyɛntɛ yɛ̃ mɛpehẽ́ pílɛ, api
kɔ nfáa tɛnɛcirɛ́ yɛ́nu ai likɛcáá kpá. 30 Pifoí mɛyã yɛ́ pitɔ́rɔɔ pansɛ, pitɔ́rɔɔ mɛyã
api pifoí.

20

Pikɛikɔ́ pɛɛ ituŋɛ ikɔ́ ikɔ́ kɛkɛi kɛ́mɛɛ n hápɔ kɛnyárũ

1 Yeesu uu kɔ kpá rɛ: Lɛ̃ nnya, Uléécaa iyɔɔpi yɛ kɔ we yarɛ nsímɛ́ mmú:
Ukɛisaa unyinɛ yɛɛ kɛmarɛsinɛ leepɔ rɛ ukɛ́ pikɛikɔ́ wɛ́ɛ́si pikɛ́ ualéé kapi yɛ
n sée rɛ fiinyi kɛcarɛ kɛ́mɛɛ u kɛisi. 2 U nɛ pɛ̃ api kómɛinɛ rɛ ukɛ́ pi hɛ́ɛ́lɛ nnɛ́í
mmɛ̃ kapi yɛ kɛyáa kɛsɛ ukɛikɔ́ n hɛ́ɛlɛ. Kei kuu pɛɛ kɛcarɛ-i pi tɔ́ŋsɛpɔ. 3 Kai ḿ
pi yarɛ ituŋɛ mɛsɛ ámɛ we kɛfi kumúŋɛ́, uu kɔ leepɔ uu pikɛikɔ́ picɔ yɛnu, pɛ̃
pin kɛ́yaála-i mɛ́woo nyɛnu. 4 Uu pi maa rɛ: Nɔ́ɔkɛ́ ha kɔ kɛnɛ́carɛ-i kɛisi kɛ́ nnɛ́í
mmɛ̃ kai m pisɛ nɔ́ hɛ́ɛ́lɛ. 5 Api yisi api sĩ́. Uu kɔ ituŋɛ kɛcírɛ kumúŋɛ́ nɛ nnyɔ́ɔ́
mɛtaani kumúŋɛ́ piléépɔ kpá, uu kɔ pikɛikɔ́ picɔ kpísi. 6 Kai nnyɔ́ɔ́ mɛnupũ ḿ
pi, uu kɔ piléépɔ kpá uu pinyinɛ yɛnu pin kei nyɛnu, uu pi maa rɛ: Yo nnya
kani nté mɛ́woo nyɛnu ituŋɛ nɛ imɛlɔ́lɛ́? 7 Api u pɛsɛ rɛ: Lɛlɛɛ rɛ úka úu pikɛi
rɔ́ kpísi. Uu pi maa rɛ: Nɔ́ɔkɛ́ kɔ n ŋme ani ha kɛnɛ́carɛ-i kɛisi.

8 Kai nnyɔ́ɔ́ n wa, ucarɛte uyɛ̃ uu uyɛɛ ulikɔ́ kɛcáá m paílɛ̃ maa rɛ: A pikɛikɔ́
pɛ̃ sée aa pɛpɛɛ mɛtɔ́rɔɔ ń ka nɛ pihɛ́ɛ́lɛ koraanɛ aá nɛ pifoí kɛ́tɔ páálá. 9 Pɛpɛɛ
nnyɔ́ɔ́ mɛnupũ kumúŋɛ́ pikɛi n kóraanɛ apí weri, ḿpá úye uu nnɛ́í mmɛ̃ kapi
yɛ kɛyáa kɛsɛ ukɛikɔ́ n hɛ́ɛlɛ yɔ́su. 10 Kɛ pikɛikɔ́ foí pɛ̃ api ń ka, apí m músu rɛ
piihɛ́ɛ́ yɛ́ picɔ ikɔ́ rifaau. Amá ḿpá úye uu nnɛ́í nsɛ mmɛ̃ kapi yɛ kɛyáa kɛsɛ
ukɛikɔ́ n hɛ́ɛlɛ yɔ́su. 11 Api kɛwɔ́ɔ́yɔɔ́ kɛ-i iŋmúlaa nɛ ukɛisaa uyɛ̃ iwɔ́hɔ́ loni.
12 Api rɛ: Mpí pɛɛ nní pikɛi mɛtɔ́rɔɔ mmɛ́ ń ka yɛ walɛ ituŋɛ mɛkɔ́ɔ́nú mɛsɛ. Aa
pɛɛ tɔ́ nɛ pɛ̃ nnɛ́í nsɛ hɛ́ɛlɛ, in kɔ nɛ tɔ́ɔ mɛyɑ̃́ ntuŋɛ nɛ mpɔɔnɛ kõ. 13 Ukɛisaa uyɛ̃
uu piusɛ rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Ám inípɛɛ pɔ́ li, unɛ́sánɛ! Ái rɔ kómɛinɛlɛ rɛ nnɛ́í mmɛ̃
kapi yɛ kɛyáa kɛsɛ ukɛikɔ́ n hɛ́ɛlɛ kaa yɛ́ yɔsii? 14 A lipɔ́kɔ́ kpísi aa tómpɔ! Nɛ
lalɛ kɛ́ nɔ́ nɛ uyɛɛ pikɛi mɛtɔ́rɔɔ mmɛ́ ń ka nnɛ́í nsɛ hɛ́ɛ́lɛ. 15 Yarɛ ám ncée má kɛ́
linɛ́kɔ́ nɛ mɛnɛ́la wa, nɛ́ɛ íye? Nɛ́ɛ pɔ inípɛɛ wɔŋnɛ rɛ nɛ kɛfa láárú nnya? 16 Kei
kɛ Yeesu uu rikpá rɛ limɛcɔ kɛ pitɔ́rɔɔ api yɛ́ pansɛ pifoí, pifoí api pitɔ́rɔɔ.

Yeesu yɛ mɛtáánũ unkpɔ nɛ umɛyisɛ nsímɛ́ símisi
(Mariki 10:32-34; Luki 18:31-34)

17 Yeesu nɛ upipirɛtiki api kɛyáa kɛnyinɛ Yerusalɛm n tɔ́su, uu upipirɛtiki
kɛfi nɛ pitɛ́ pɛ̃ iyaa séi uu pi maa rɛ: 18 Nɔ nyánii, Yerusalɛm kari nní símpɔ
pikɛ́ ha kei Usoi Kɛpipi tĩ́ pikɛ́ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ isɛ́
picélaa anipɛ-i wa, pɛ̃ pikɛ́ nɛ u túhaanɛ api yekei rɛ pikɛ́ u kpu. 19 Pi yɛ́ pɛpɛɛ
ápi Uléécaa m pakarɛlɛ̃ anipɛ-i u wa, api mɛ́woo u nyánɛi api isɛ́í u fopii api
kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá u karii, uu pɛɛ kɛyáa táánũ tuŋɛ́ nkpɔ kɛ́mɛɛ yisi.

Lɛ̃ kɛ Yakupu nɛ Yohani uni uu Yeesu m pisɛ
(Mariki 10:35-45)

20 Kei kɛ unɔsi uu upiŋmánɛ kɛtɛ́, Yakupu nɛ Yohani kpísi uú nɛ Yeesu lɛɛpɔ,
uu ukɛyu-i wúla uú nɛ u téni. 21 Yeesu uu pɛɛ u pisɛ rɛ: Yo kaá la kɛ́ pɔ́ wa?
Uu rinɔ́ɔ u yɔ́su rɛ: Nɛ la rɛ a ŋmurɛi rɛ pɔ́ tíyɛsɛ pinɛ́ŋmánɛ mpí kɛtɛ́ apí masí
ipɔ́yɔ́ɔpi kɛ́mɛɛ tonɛ, ucɔ kupɔ́lukɛ-lukɛ, ucɔ kupɔ́míi-mɛ̃. 22 Yeesu uu pɛɛ pi
pɛsɛ rɛ: Ani nyu lɛ̃ kani kei nní n welu. Nɔ́ fe ani ntóósi kɛporipi kam n nírunɛ

níruu? Api rɛ: Ɛɛɛ, tɔ́ fe. 23 Yeesu uu pi mɑɑ rɛ: Nɔ́ mɛsei ntóósi kɛporipi
mɛnɛ́cɔ n ntí. Amɑ́ in kunɛ́lukɛ-lukɛ nɛ́ɛ kunɛ́míi mɛtonɛ nkɔ́ mmú, ɑ́i nɛ́ɛ yɛ́
tíyɛsɛ likɛ́ nɛ lɛ̃. Pɛ̃ nnyɑ kɛ Unɛ́sɑ́ɑ uu sitónɛ sɛ̃ n nyɔ́ɔnsɛlɛ̃ kuu si pɑnɛ.
24 Kɛ upipirɛtiki kɛfi tɔrɔɔ mpí pɔ́ɔ lɛ̃ n kɔ̃́, piripɔɔ ɑrí nɛ pimɑ́rɛcɔ pitɛ́ mpí
cɑɑi. 25 Yeesu uu pinnɛ́í séi uu pi mɑɑ rɛ: Nɔ nyulɛ rɛ pɛ̃ kɑpi n kpíilɛ̃ tɛ
ɑyu piwɛ́ɛ́sɛ yɛ pinnɑŋɛ nɛ ɑ wéékusɛlɛnlɛ, pisoi kɛcirɛ pin pinnɑŋɛ ɑ nyísɛlɛ̃.
26 Amɑ́ ɑ́i limɛcɔ kɑi nɔ̃́ kémɛɛ we. Úye un n lɑ ukɛ́ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ uwɛ́ɛ́sɛ, ukɛ́ pɑnsɛ
nɔ́unɛ́kɛikɔ́. 27 Úye un kɔ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ ikpéẽ n lɑ, liute ukɛ́ nɔ́unɛ́lɑ́si. 28 Limɛcɔ
kɛ Usoi Kɛpipi ɑ́kɛ kɑ rɛ pikɛ́ kɛ n kɛisi. Amɑ́ kɛ kɑlɛ rɛ kɛkɛ́ picɔ kɛisi kɛkɛ́ kɔ
kɛnfɑɑ kpísi kɛkɛ́ piɑkópɛ nnyɑ hɛ likɛ́ nɛ pisoi mɛyɑ̃ ɑyu lɔ.

Yeesu yɛ pinyíyɛ pitɛ́ pɔisɛ
(Mɑriki 10:46-52; Luki 18:35-43)

29 Lɛ̃ mɛmɑ́ɑ́, Yeesu nɛ upipirɛtiki ɑpi Yeriko kuyu tulu. Kɑpi kei n yisi pin
tɔ́su, tisoiwuí píimɑ rinyinɛ ɑri un n tikilɛ̃. 30 Kei kɛ pinyíyɛ pitɛ́ pinyinɛ pɛɛ
ricéetimɛ n tṹ ɑpi kɔ̃́ tɛ Yeesu yɛɛ tɔ́su. Api pɛɛ sicɑ́ɑ́ilɑ kɑ́pɑ́ɑ́ rɛ: Upíimɑ, Tɑfiti
Kɛpipi, ɑ irɔ́wɛ ripɑí! 31 Pisoi pɛɛ n cɑ́pinɛlɛ̃ ɑpi pi cési rɛ pikɛ́ risɛ́ɛ́, ɑmɑ́ ɑpi pɛɛ
mɛyɑ̃́ n cɑ́ɑi ŋmɑɑ nɛ ńnɑŋɛ rɛ: Upíimɑ, Tɑfiti Kɛpipi, ɑ irɔ́wɛ ripɑí! 32 Yeesu uu
pɛɛ nyɛrɛ, uu pi séi uu pi pisɛ rɛ: Yo kɑní lɑ kɛ́ nɔ́ wɑ? 33 Api u pɛsɛ rɛ: Upíimɑ,
tɔ lɑ rɛ ɑ wɑ irɔ́nípɛɛ ikɛ́ wúkulɛ. 34 Yeesu uu piiwɛ pɑí uu piinipɛɛ cɑ, mɛsɛ nɛ
mɛsɛ, inípɛɛ ii wúkulɛ, pikɛtɛ́ ɑpi pɛɛ u tiki.

21

Yeesu yɛ Yerusɑlɛm kuyu loni
(Mɑriki 11:1-11; Luki 19:28-40; Yohɑni 12:12-19)

1 Kɛ Yeesu nɛ upisencɔ ɑpi Yerusɑlɛm n nyɑhɑipɔ, ɑpi Olifiyee rikúú mɛtene
Pɛtifɑsee kuyu-i lompɔ. Yeesu uu upipirɛtiki pitɛ́ tum 2 uu pi mɑɑ rɛ: Ani kuyu
nkú kpɛɛ nní nɔ́kɛnɛ́yu-pɔ ń we kémɛɛ hɑpɔ. Nɔ́ mɛsɛ nɛ mɛsɛ kɛminɑɑyɑhɑ
kɛnyinɛ lɛɛpɔ, kɛ nɛ kɛkɛpipi sin torɑɑlɛ̃. Ani si fénnɛ ɑní nɛ nɛ́ si weri. 3 Úye
un ń-ye nɔ́ m pisɛ, ɑni u pɛsɛ rɛ: Upíimɑ yɛ si lɑlɛ. Liute yɛ́ kei nní nɔ́ riyɑ́ ɑni
tɔ́mpɔ.
4 Lɛ̃ kɛ ɑntepu uú pɛɛ ḿ mɑ likɛ́ nɛ n wɑ nnyɑ kɑi lɛ̃ wɑ. U pɛɛ́ mɑɑ rɛ:
5 Ani Siyɔɔ kuyu pikɔ́ mɑɑ rɛ:
Ani ripɑí, nɔ́unɛ́yɔ́ɔpi yɛɛ nní nɔ́kɛnémɛɛ wemɛ.
Usoi niŋɛ-niŋɛ lo,
kɛminɑɑ kɛpipi kɛcɑ́ɑ́ kuu túnti.
6 Upipirɛtiki ɑpi yisi ɑpi tɔ́mpɔ, ɑpí hɑ wɑi yɑrɛ kuu pi n forii. 7 Apí nɛ
kɛminɑɑ nɛ kɛkɛpipi weri ɑpi pimɛlɑpɛ sikɛcɑ́ɑ́ lɑ́ɑi ɑpi mɛkɛcɑ́ɑ́ u tonsɛ. 8 Pisoi
kulúi ɑpi pisitukɑnkɑ lesɛ ɑpi ncée-i tɑ́ŋɛntɛ, picɔ ɑpi ɑpéi hɛ́piri ɑpi tɑ́ŋɛntɛ rɛ
pikɛ́ nɛ ríyu u wɑisɛ. 9 Pisoi pɛɛ ukɛyu n sɔ́nɛ nɛ pɛpɛɛ ukɛpirɛ n tíkilɛ̃ ɑpi pɛɛ́
n cɑ́ɑi rɛ: Tɑfiti Kɛpipi, ɑni uyɛɛ n sɔ́nti nɛ Upíimɑ rinyiri ritɑɑ́sɛ! Osɑnnɑ, ɑni
urinyiri kɛyómɛcɑɑ-pɔ ritɑɑ́sɛ! 10 Kɛ Yeesu uu Yerusɑlɛm kuyu-i n lompɔ, ɑi
pisoi nnɛ́í lémesi ɑpi pɛɛ́ m písɛinɛ rɛ: Usoi úye kɛcirɛ yɛ nkɔ́? 11 Pisoi pɛɛ u n
tíkilɛ̃ ɑpi rɛ: Uyɛɛ ɑntepu Yeesu, Kɑlilee kɛtẽ-pɔ Nɑsɑrɛti ukɔ́ lo.

Yeesu yɛ Uléécɑɑ kɛyɔ-i pikpéensɛ lɑkɑsɛ
(Mɑriki 11:15-19; Luki 19:45-48; Yohɑni 2:13-22)

12 Yeesu uu Uléécɑɑ kɛyɔ kémɛɛ lompɔ uu pɛpɛɛ kei n yɑ́lisi nɛ pɛpɛɛ n lɛ́ɛri
nnɛ́í lɑ́kɑsɛ. Uu pɛpɛɛ siwóó n cɔhɔnɛ ɑtɑɑpili nɛ pilɔ́ɔlɑ̃yɑ́i situmpi lɑ́uli. 13 Uu
pɛɛ pi mɑɑ rɛ: Li wɔlɑɑlɛ̃ tɛ: Pi yɛ́ Kɛnɛ́yɔ sée rɛ kɛyómɛyɑ́hɑɑyɔ. Amɑ́ nɔ̃́ nɛ kɛ
ripɔ́lɔ́sɛlɛ piyɑɑlukɛ kuhorɛ. 14 Kɛ Yeesu uu kei lɛ̃ ń we, pinyíyɛ nɛ síkɑnkɑ́lɑ́kɑ́

así hapɔ así nɛ Uléécaa kɛyɔ kɛ́mɛɛ u kɔ uu si pɔisɛntɛ. 15 Amá kɛ pɛpɛɛ yɛ
Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa nɛ isé picélaa api mɛwai píima kɛ Yeesu uu n wapisi
n yɛ̃́ nɛ siwɑ̃́ sɛɛ Uléécaa kɛyɔ kɛ́mɛɛ n cáái rɛ: Osanna, Tafiti Kɛpipi, ai pi tóósi.
16 Kei kapi pɛɛ u pisɛ rɛ: Pɔ kómɛi lɛ̃ kapi nní n cááii? Yeesu uu rɛ: Ɛɛɛ. Uu pɛɛ
pi pisɛ rɛ: Lɛ̃ nnya, áni kahanɛ Uléécaa ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ nsímɛ́ mmú n kɛɛ̃ tɛ: Pɔ
tíyɛsɛ aí nɛ siwɑ̃́ síńsápi nɛ siwɑ̃́ fɛnfɛ̃í pɛ́nɛ asi pɔ́ m pakarɛntɛɛ? 17 Yeesu uu
pɛɛ limɛmáá kei pi yá uu kuyu lelu uú ha Petanii-pɔ finɛ.

Yeesu yɛ kúfikiyee anɔ́ɔ wa
(Mariki 11:12-14, 20-24)

18 Kai n weesi, Yeesu uu yisi un Yerusalɛm tɔ́su, nkɯ̃́ nn u wai. 19 Uu
kúfikiyee ricéetimɛ yɛnupɔ, uu sɔ́nɛpɔ uú nɛ ku kɔ, amá mɛpéi ŋmanɛ kuu
lɛɛpɔ. Uu pɛɛ kuléé kpɛ̃ maa rɛ: Páa nkpéni kɔ píkai márunɛ! Kei nní, kúfikiyee
kpɛ̃ aku kóósi. 20 Kɛ upipirɛtiki api lɛ̃ n yɛ̃́, ai nnɔ́ɔ pi yipu api pɛɛ rɛ: Ɪye kɛ
kúfikiyee nkú aku nní mɛsɛ nɛ mɛsɛ kólaapɔ? 21 Yeesu uu pɛɛ pi maa rɛ: Kɛ́
asei kɛcáá nɔ́ símisi rɛ nɔn Uléécaa nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃ nɔnsá kɔ n tíru, nɔ́ fe ani lɛ̃
kam nní kuléé nkú n wa mɛcɔ wai. Ai kɔ lɛ̃ ŋmanɛ, ticuruu, nɔ́ fe ani riyɔ́pɛ ntí
maa rɛ: A kei yisi a ha mínimaa-i ripɔlɔ, ai kɔ mɛsei lɛ̃ wai. 22 Nɔn Uléécaa nɛ
kɛfa n tɛnɛlɛ̃, nɔ́ yɛ lɛ̃ nnɛ́í kani yɛ kɛyómɛyáhaa-i m pisɛ yɛ̃.

Yei kɛ Yeesu nnaŋɛ nn léeri?
(Mariki 11:27-33; Luki 20:1-8)

23 Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu uu pɛɛ Uléécaa kɛyɔ-i lompɔ un we un pisoi céési, pɛpɛɛ
yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ kuyu piwɛ́ɛ́sɛ apí hapɔ apí nɛ u kɔ api u
pisɛ rɛ: Nnaŋɛ ń-ye kaá nɛ nní wai? Ʊye yɛɛ ńnaŋɛ pɔ́ hɛ pɔkɛ́ nɛ nní n wai?
24 Yeesu uu pɛɛ pi pɛsɛ rɛ: Nɛ la kɛ́ nsɛ nɔ́ pisɛ. Nɔn tinɔ́ɔ nɛ́ m pɛsɛ, nɛ́ pɛɛ nɔ́
símisi ńnaŋɛ mmɛ̃ kam nɛ lɛ̃ n wai. 25 Nɛ la kɛ́ nɔ́ pisɛ rɛ wóo Yohani tummɛ rɛ
ukɛ́ pisoi míni wolɛ? Uléécaa nɛ́ɛ pisoi pɛɛ u tummɛ? Api pɛɛ símaanɛ rɛ: Tɔn
nkpéni m maa rɛ Uléécaa yɛɛ u tummɛ, u yɛ́ rɔ́ pisɛ rɛ: Kai pɛɛ íye wa káni nɛ
Yohani nsímɛ́ ŋmurɛi? 26 Tɔn kɔ m maa rɛ pisoi pɛɛ u tummɛ, ái yɛ́ wa. Tɔ pɛɛ
risoiwuí wurulɛ. Li we rɛ pisoi nnɛ́í yɛ Yohani nyánilɛ rɛ antepu lo. 27 Api pɛɛ
mɛsɛ Yeesu rinɔ́ɔ pɛsɛ rɛ: Ari nyu. Uyɛ̃ uu kɔ pi pɛsɛ rɛ: Nɛ̃́ ám kɔ nɔ́ símisinɛ
ńnaŋɛ mmɛ̃ kam nɛ lɛ̃ n wai.

Utisi unyinɛ piŋmánɛ pitɛ́ kɛnyárɯ̃

28 Yeesu uu kɔ pipisɛ pi kpá rɛ: N-ye kani kɛnyárɯ̃ nkɛ́-i yɛ̃́? Pi rɛ utisi unyinɛ
yɛɛ pɛɛ piŋmánɛ pitɛ́ má, uu kɛyáa uŋmánɛ wɛ́ɛ́sɛ maa rɛ: Unɛ́ŋmánɛ, a nɛni
waasi a ha anɛ́léé nyɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ fiinyi kɛcarɛ kɛ́mɛɛ kɛisi. 29 Uŋmánɛ uu
u pɛsɛ rɛ: Am sɪ̃́! Kai rinkpásɛ, uu kɛmúŋɛ́ consɛ, uu yisi uu waasi. 30 Utisi uyɛ̃
uu kɔ uŋmánɛ tɔrɔɔ limɛcɔ malɛ. Uyɛ̃ uu rɛ: Ɛɛɛ, nɛ kɔ̃, Sáa. Amá úu pɛɛ nkpáni
waasi. 31 Yeesu uu pɛɛ pi pisɛ rɛ: Nɔ músu rɛ wóo pikɛtɛ́ kɛcɔpɛ usáa mɛla wa?
Api rɛ ufoí lo. Yeesu uu pɛɛ pi maa rɛ: Asei kam nní nɔ́ símisi rɛ pilampooyɔɔ́
nɛ piwásánkaí yɛ́ nɛ kɛkpéɛ̃ nɔ́ wa api Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ lompɔ. 32 Li we rɛ
Yohani Uniwolɛ yɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ kalɛ uu asei ncee nɔ́ nyísɛ, áni nɛ kutu u ricɔ.
Amá pilampooyɔɔ́ nɛ piwásánkaí api unsímɛ́ ŋmurɛi. Áni kɔ lɛ̃ nnɛ́í yɛ́nu, amá
áni mɛfinɛ consɛ nɔkɛ́ unsímɛ́ ŋmurɛi.

Pikɛikɔ́ pɛɛ rikpákárá m má kɛnyárɯ̃
(Mariki 12:1-12; Luki 20:9-19)

33 Yeesu uu pimáa pi kpá rɛ: Ani kɔ kɛnyárɯ̃ kɛcɔ kutu ricɔ: Ucarɛte unyinɛ
yɛɛ we, uu aléé nyɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ fiinyi kɛcarɛ tamɛsi, uu mmɛlɛ wai uú nɛ kɛ
kɔ́ɔ́nú. Uu kɔ kɛcarɛ kɛ-i kuhórɛ túni uu kɛ́tacɛrii mɔm kei kapi yɛ́ píta n cɛ́rii.

Uu kɔ limɛmáá kɛmɛ́rɛ́ cácá kɛnyinɛ mɔm uu pɛɛ pikɛikɔ́ wɛ́ɛ́si rɛ piké kɛcarɛ kɛ̃
kɛcáá u m paílɛ̃ uké ncée ha uké kam. 34 Kai aléépipi nyɛ̃ kutúũ n tu, uu upilasi
yukusɛ rɛ piké ha upikɛikɔ́ pɛ-i ualéépipi u yɔ́ɔmɛ. 35 Pikɛikɔ́ pɛ̃ api pilási mpí
cɔ́pii. Api usɛ kaii api ucɔ kopu, api utááñũ aparɛ tapisi uu kpi. 36 Ucarɛte uu
kɔ pilási picɔ piyukusɛ kpá, pɛ̃ pin kulúi we nɛ pifoí. Pikɛikɔ́ pɛ̃ api kɔ pɛ̃ wai
yarɛ lɛ̃ kapi pilási foí n wa mɛcɔ. 37 Uu picérei pɔɔnɛ uu uuŋmánɛ yukusɛ uu
pikɛmɛɛ tum, un músu rɛ: Mpá likɛ́ íye wa, pi yɛ́ unɛ́ŋmánɛ wuri. 38 Amá kɛ
pikɛikɔ́ api uuŋmánɛ uyɛ̃ n yɛ̃́, api pimɛcɔpɛcirɛ n tee rɛ: Nkó yɛɛ masí usáa
mɛmá nnɛ́í te. Ani kam tɔkɛ́ u kpu tɔkɛ́ pɛɛ umɛmá n te. 39 Kuu n tuipɔ, api
u tini api kɛcarɛ ilúkɛ́ u sá api u kopu. 40 Kɛ Yeesu uu pinyárũ ḿ masí, uu pi
pisɛ rɛ: Ucarɛte uyɛ̃ un ha n ka, yo kuu yɛ́ pikɛikɔ́ pɛ̃ wa? 41 Api rinɔ́ɔ u yɔ́su
rɛ: U pikɛikɔ́ kpákárá pɛ̃ mɛkópɛ kóninɛ. Pilicɔ ái yɛ́ nkpáni íwɛ u wa. Uu pɛɛ́
ha pikɛikɔ́ féé forii rɛ piké kɛcarɛ kɛcáá u m paílɛ̃, apipi an m pi, api yɛ u túúni.
42 Kei kɛ Yeesu uu pi pisɛ rɛ: Ání nsímɛ́ mmú píkai Uléécaa Nsímɛ́ ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ
kɛ́ɛ́nlɛ̃ tɛ:
Tiparɛ kɛ pimɔ́mɛ api n fóm tɛɛ pansɛ ricírɛ-cirɛ tɛɛ kɛnui-i ń wee?
Upíima yɛɛ lɛ̃ wa. Mɛwaisaŋa kuu rɔ́ n yɛ́nɛisɛ yɛ mɛ̃!
43 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Lɛ̃ nnya, nɔ́ mpí, nɔ́ɔ nní Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ
ń we, pi yɛ́ ikɛmɛɛ nɔ́ lesɛ api mpuri féé mɛɛ Uléécaa mɛla n wai tonsɛ. 44 [Lin
úye n fóm un tiparɛ tɛ̃ tinkpɔu, u yɛ́ selesi. Lin úye n fóm tin ukɛcáá n loó,
ti yɛ́ u nã]. 45 Kɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ Pifarisi api Yeesu
sinyárũ sɛ̃ n kɔ̃, api céru rɛ pɛ̃ kuú nɛ mánɛ. 46 Api pɛɛ icée n wɛ́ɛ́si piké nɛ u tĩ́,
pin kɔ pɛɛ risoiwuí wuru rɛ pisoi yɛ u nyáni rɛ u antepu lɛ nnya.

22

Pinɔ́sikpikɛ́ anyɛ̃́ ilukɛ kɛnyárũ
(Luki 14:15-24)

1 Yeesu uu kɔ kɛnyárũ kɛcɔ pi kpá rɛ: 2 Uléécaa iyɔɔpi yɛ kɔ we yarɛ nsímɛ́
mmú: Uyɔ́ɔpi unyinɛ yɛɛ kɛyáa uuŋmánɛ yɛɛ unɔ́si n kpísi anyɛ̃́ píima wai. 3 Uu
upikɛikɔ́ tum tɛ piké ha pisoi séleimɛ piké anyɛ̃́ ilukɛ li. Amá pisoi api isánɛséi
iyɛ̃ yulu api anyɛ̃́ wɛ́ntɛ. 4 Uu kɔ pikɛikɔ́ picɔ pitumɛ kpá uu pi maa rɛ: Ani
pisánɛ sée ani pi símisi rɛ: Anyɛ̃́ ilukɛ yɛ pipele masilɛ. Anɛ́náala nɛ inɛ́sɛɛ
kpɔkɔɔ́ kam kɔ̃. Mpá yo yɛ kɛ́yu walɛ. Ani kam ani pinɔ́sikpikɛ́ anyɛ̃́ ilukɛ li.
5 Ápi nkpáni isánɛséi iyɛ̃ kutu ricɔ. Mpá úye uu ulikɔ́-mɛ̃ tɔ́mpɔ. Picɔ api sicarɛ
waikɛɛ, picɔ api ayáa tɔ́ŋaapɔ 6 pitɔ́rɔɔ pɔ́ɔ pikɛikɔ́ pɛ̃ cɔ́pii api isɛi pi waisɛ api
pɛɛ pi kóni. 7 Ai uyɔ́ɔpi kuwɔ́i wai, uu upisɔ́ɔ́ca tum apí ha pisoi pɛ̃ kóni api
pikuyu nna ŋmaasi. 8 Uu pɛɛ upikɛikɔ́ picɔ maa rɛ: Anyɛ̃́ ilukɛ yɛ pipele masilɛ,
amá pisánɛ ápi pɛɛ ikulukɛ tulaalɛ̃. 9 Lɛ̃ nnya, ani sicéepɛnɛ-i léepɔ, nɔn píye n
yɛ̃, ani kusánɛ pi séiri. 10 Upikɛikɔ́ pɛ̃ api yisi api icée tóói api pisoi nnɛ́í kapi
n yɛ̃́ sélei, pisɔnɛ nɛ pikópɛ, pisánɛ api pɛɛ kɛnyɛ̃́yɔ yipu. 11 Kei kɛ uyɔ́ɔpi uu
pɛɛ lompɔ rɛ uké pisánɛ pɛ̃ yáási, uu usoi unyinɛ yɛnu yɛɛ úu inyánlũ n tanaalɛ̃.
12 Uu u pisɛ rɛ: Unɛ́sánɛ, íye kaa wa aá nɛ nté lonti áa kɔ inyánlũ tanaalɛ̃? Ai
utisi muuni uú n sɛ́ɛ́lɛ̃. 13 Uyɔ́ɔpi uu pɛɛ pikɛikɔ́ maa rɛ: Ani ána nɛ anípɛ u
paasi ani kɛtahai kuŋmaha-i u sápɔ. Kei kuu yɛ́ n téni un inĩ́ takai. 14 Yeesu uu
pɛɛ rɛ: Li we rɛ pisoi kulúi kapi sée, amá pɛ̃ kapi pikɛcɔpɛ n wɛ́ɛ ápi pɛɛ kulúi
we.

Lampoo kapi yɛ Rɔm uyɔɔpi píima n hɛ́ɛlɛ
(Mariki 12:13-17; Luki 20:20-26)

15 Kei kɛ Pifarisi api pɛɛ símaanɛ rɛ íye kapi yé nɛ Yeesu ripinɛ wa piké nɛ
unnɔɔsimé cirɛ u n tı̃́. 16 Api pipirɛtiki pinyinɛ nɛ Erooti pipirɛtiki pinyinɛ lesɛ
api tum tɛ piké ha Yeesu maa rɛ: Upíima, tɔ nyulɛ rɛ asei ŋmanɛ kaa yɛ símisi.
Pɔ yɛ kɔ Uléécaa ncee pisoi céesilɛ nɛ asei. Mpá usoi uké íye nsá ńnaŋɛ m má,
áa yɛ uinipɛɛ n wuru pɔn nɛ símisi. 17 Tɔ la rɛ a kɛpɔ́múŋé rɔ́ símisi tɔké yɛ̃́ tɛ
ncée yɛ we rɛ tɔké yɛ Rɔm uyɔɔpi lampoo hɛ́ɛlɛ nɛ́ɛ ári kapɛ yɛ hɛ́ɛlɛ? 18 Amá
Yeesu pɔ̃́ nɛ pimɛsɔhɔ kópɛ kapi n wai pinyuwɛ máálɛnlɛ. Uu pɛɛ pi maa rɛ: Nɔ́
kɛcáá kɛcáá mɛwai pikɔ́ mpí, yo nnya kani nɛ́ peikɛɛ? 19 Ani nɛ siwóó sɛ̃ kani yɛ
nɛ lampoo n hɛ́ɛlɛ kam nkɛ̃́! Api mɛwóópipi mɛsɛ nɛ u hapɔ. 20 Uu pɛɛ pi pisɛ
rɛ: Úye riyu nɛ úye rinyiri tɛɛ nní mɛkɛcáá we? 21 Api u pɛsɛ rɛ: Sesaa lo. Kei
kɛ Yeesu uu kɔ pi maa rɛ: In lɛ̃, ani Sesaa likɔ́ Sesaa pa, ani Uléécaa likɔ́ Uléécaa
pa. 22 Kuu lɛ̃ tinɔ́ɔ tɛ̃ pi m pɛsɛ, ai nnɔ́ɔ pi yipu api pɛɛ u yá api tɔ́mpɔ.

Pisatusee nɛ nkpɔ kɛ́mɛɛ mɛyisɛ nsímɛ́
(Mariki 12:18-27; Luki 20:27-40)

23 Kɛyáa kɛ̃ cirɛ kɛ Pisatusee api Yeesu kɛ́mɛɛ ha. Pisatusee pɛɛ tee rɛ
pikpɔkpɔ ápi yɛ nkpɔ-i yisi. Api sı̃́ apí ha Yeesu lɛɛpɔ, api u pisɛ rɛ: Sáa, Moisi yɛ
maa rɛ: 24 Unɔ́sikɔ́ úye un n kpu unsá kɛwã́ m má, li pisɛ rɛ uuwã yɛɛ yé unɔ́si
uyɛ̃ kukúmannɔsi kpísi uu umáa mpuri wai. 25 Too! Amá piŋmánɛ pinyinɛ
pɛɛ pɛɛ kɛrɔ́cɔpɛ nté we. Pi pimárɛcɔ pisɛɛi lɛ. Umáa uu unɔ́si kpísi, uu kpi
úu kɛwã́ yɛ̃. Uwã́ uu pɛɛ umáa ukúmannɔsi kpísi. 26 Uyɛ̃ uu kɔ limɛcɔ kpi,
uu ukúmannɔsi uyɛ̃ nɛ utáánũ yá. Ai lɛ̃ n wai hái nɛ uséέi-séέi kɛ́mɛɛ-pɔ. 27 Pɛ̃
mɛmáá, unɔ́si uyɛ̃ pɔ́ɔ kɔ kpi. 28 Tɔ la tɔké nkpéni pɔ́ pisɛ rɛ kɛ pimárɛcɔ pisɛɛi
pɛ̃ api nní pinnɛ́í unɔ́si uyɛ̃ n kpísi, pi uye unɔsi yɛ ha lo, kɛyáa kɛ̃ kɛ pikpɔkpɔ
apí ha nkpɔ kɛ́mɛɛ n yisinɛ? 29 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ pi pɛsɛ rɛ: Lɛ̃ nnya kani
nɔ́mɛnɛ́círɛ kiraasɛntɛ. Áni Nlééeaasimɛ́ asei kómɛi, áni kɔ Uléécaa nnaŋɛ nyu.
30 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ pikpɔkpɔ apí ha n yisinɛ, pitisi ápi pinɔ́si kpíkɛsinɛ, pinɔ́si
páa kɔ pila sɔ́ɔnkɛɛnɛ. Amá pimɛfinɛ yé ha n we yarɛ pilééeaatumɛ kɛyómɛcaa-
pɔ. 31 Áni lɛ̃ kɛ Uléécaa uu pikpɔkpɔ mɛyisɛ kɛcáá nɔ́ ḿ ma api Unsímɛ́ Ritɛlɛ́
kɛ́mɛɛ wɔ́lu kɛ́ɛ̃, nɛ́ɛ yo? U maa rɛ: 32 Nɛ́ɛ Apiraham Uleecaa nɛ Isaaki Uleecaa
nɛ Yakupu Uleecaa. Uléécaa úu pikpɔkpɔ Uleecaa amá u pinyánnyã́ Uleecaa lɛ.
33 Kɛ pisoi pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ n cápinɛlɛ̃ pin kutu u cɔlɛ̃ api lɛ̃ n kɔ̃́, uicélaa iyɛ̃ ii pi loni
ńsɔnɛ.

Isé iyɛɛ Uléécaa isé kɛcɔpɛ icɔ n fe
(Mariki 12:28-34; Luki 10:25-28)

34 Kɛ Pifarisi api n kɔ̃́ tɛ Yeesu yɛ Pisatusee feriyɛ uu sɛ́ɛ́sɛ, api cápinɛ.
35 Pikɛcɔpɛ isé ucélaa unyinɛ uu pɛɛ ripinɛ Yeesu wai uu u pisɛ rɛ: 36 Ucélaa,
Uléécaa iseé nnɛ́í kɛ́mɛɛ íye yɛɛ imáa?

37 Yeesu uu rɛ: A Upíima, Upɔ́léécaa n la nɛ kɛpɔ́fa nnɛ́í, nɛ ipɔ́soi nnɛ́í, nɛ
kɛpɔ́múŋɛ́ nnɛ́í. 38 Iyɛɛ isé foí, iyɛɛ kɔ innɛ́í kɛcɔpɛ imáa. 39 Ilírũ yɛɛ ifoí iyɛ̃
mɛcɔ n sá yɛ nnyí: A upɔ́cɔ n la yarɛ kaa ripɔ́cúruu ń la. 40 Isé nnyí kɛté yɛɛ isé
nɛ antepuyɛ icélaa riyíkí.

Uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ nɛ Tafiti kɛcáá nsímɛ́
(Mariki 12:35-37; Luki 20:41-44)

41 Kɛ Pifarisi api lɛ̃ n cápinɛ, Yeesu uu pɛɛ pi pisɛ rɛ: 42 Iye kani uyɛ̃ kɛ Uléécaa
uu n wɛ́ɛ kɛcáá músu? Úye kɛpipi yɛ kɛ? Api u pɛsɛ rɛ Tafiti Kɛpipi yɛ kɛ.
43 Yeesu uu pɛɛ pi maa rɛ: In lɛ̃, íye kai wa kɛ Nfáasɔnɛ nn Tafiti mɛtɛ́í hɛ uú
nɛ u séi rɛ Upíima? Tafiti yɛ pɛɛ́ maa rɛ: 44 Upíima yɛ Unɛ́píima maa rɛ:
A kunɛ́lukɛ-lukɛ-mɛ̃ kɛ́yukɔɔ́tonɛ-i tonɛ

háí nɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kam yɛ́
pipɔ́láarɔ kɛpɔ́nyálɛ-i n cɔ.
45 In tɛ Tafiti yɛ mɛsei u sée rɛ Upíima, íye kɛ uyɛ̃ cirɛ uu yɛ́ kɔ pɛɛ Tafiti
Kɛpipi?
46 Pifarisi pɛ̃ ápi fe pikɛ́ ńka Yeesu pɛsɛ. Kaí nɛ kei n kpísi, úka úu yɛ pɛɛ kaha
ukɛ́ nnyinɛ u pisɛ.

23

Yeesu yɛ rɛ pisoi pikɛ́ pimɛcirɛ nɛ isé picélaa nɛ Pifarisi tɨ̃
(Mariki 12:38-39; Luki 11:43,46; 20:45-47)

1 Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu uu pɛɛ pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ nɛ upipirɛtiki-mɛ̃ pansɛpɔ uu pi
maa rɛ: 2 Isé picélaa nɛ Pifarisi kaí pɛɛ́ we rɛ pikɛ́ isé kɛ Moisi uu nɔ́ ḿ pa asei nɔ́
símisi. 3 Li nɛ sá rɛ nɔkɛ́ piicélaa rimúlú ani kɔ i tiki. Amá áni kapɛ yɛ pimɛwai
nɛ yíraanɛ. Li we rɛ pɛ̃ nɛ yɛ picɔ céesi rɛ pikɛ́ piicélaa ritiki, amá piricuruu ápi
yɛ pɛɛ i ritiki. 4 Pi yɛ limúlɛ-mulɛ paasilɛ api picɔ yasɛ, piricuruu ápi yɛ pɛɛ líka
rica. 5 Pi ḿpá yo wai rɛ pisoi pikɛ́ yɛ pi yɛ̃ nnya. Lɛ̃ nnya kapi yɛ Nléécaasimɛ́
silɔɔpi kapi ritii kɛcáá riḿmɛɛlú mɛpɛ́rɛ́ rikpásɛ api kɔ pisitukanka atimɛ nwɛ́pí
mɛpɛ́rɛ́ kpásɛ ai picɔ sikɔ́ feriyɛ. 6 Sitónɛ foí kapi yɛ kɛlukɛ kémɛɛ nɛ Pisuifi
ayomɛyáhaalee-i n la. 7 Pi la rɛ pisoi pikɛ́ ipakarɛ nɛ pi n yáhaankɛɛ sicápinɛ
kémɛɛ, pikɛ́ yɛ kɔ pi sée rɛ picélaa. 8 Amá nɔ̃́ áni kapɛ yɛ tíyɛ pikɛ́ yɛ nɔ́ sée rɛ
picélaa. Nɔ nɔ́nnɛ́néí pimárɛcɔ lɛ. Usoi usɛ kóló yɛɛ kɔ nɔ́unɛ́célaa. 9 Áni kapɛ yɛ
kɛtɛ̃ kɛcáá úka sée rɛ nɔ́unɛ́sáa. Nɔ́unɛ́sáa cirɛníŋɛ kani m má yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ
we. 10 Áni kapɛ yɛ tíyɛ pikɛ́ yɛ nɔ́ sée rɛ úyukɔɔ́. Nɔ́unɛ́yukɔɔ́ yɛ usɛ lɛ. Uyɛɛ nní
uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ. 11 Nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ uwɛ́ɛ́sɛ ukɛ́ pansɛ nɔ́unɛ́kɛikɔ́. 12 Úye un
umɛcirɛ rintaásɛ, li yɛ u ricɛpisɛlɛ. Úye un umɛcirɛ rincɛpisɛ, li yɛ u ritaásɛlɛ.

Yeesu yɛ isé picélaa nɛ Pifarisi kɛcáá kɛcáá mɛwai kɛsi
(Mariki 12:40; Luki 11:39-52; 20:45-47)

13 Iwɛ kani topori, nɔ́ isé picélaa nɛ nɔ́ Pifarisi mpí. Nɔ kɛcáá kɛcáá
mɛwai pikɔ́ lɛ! Nɔ yɛ pisoi ncée tápisilɛ rɛ ápi kapɛ Uléécaa iyɔɔpi kémɛɛ lɔ̃.
Nɔ́rinɛ́cúruu áni yɛ lompɔ, áni kɔ pɛɛ pɛpɛɛ ń la yánɛ pikɛ́ lompɔ.
14 [Iwɛ kani topori, nɔ́ isé picélaa nɛ nɔ́ Pifarisi mpí. Nɔ kɛcáá kɛcáá mɛwai
pikɔ́ lɛ! Nɔ́ɔ pikúmannɔsi anipɛ-i lɛ̃ kapi m má yɔ́ɔi, ani yɛ kɔ pɛɛ kɛyómɛ yáási
ai náŋai pisoi pikɛ́ nɛ nɔ́ n yɛ̃́ nnya. Lɛ̃ nnya kɛ Uléécaa uu íwɛ iyɛɛ íi icɔ m má
nɔ́ wainɛ.] 15 Iwɛ kani topori, nɔ́ isé picélaa nɛ nɔ́ Pifarisi mpí. Nɔ kɛcáá kɛcáá
mɛwai pikɔ́ lɛ! Kɛtɛ̃ nkɛ́ nnɛ́í nɛ mínimaa kani kálɛ̃ tɛ nɔkɛ́ usɛ unyinɛ yɛ̃ nɔkɛ́
u pansɛsɛ nɔ́unɛ́pirɛtiki. Nɔn liute piyɛ́nɛ m masí, ani tíyɛsɛ uu pansɛ usoi nkó
kaí nɛ n sá rɛ pikɛ́ íwɛ tɛnɛcirɛ́ kɛlɔ̃ kémɛɛ íwɛ lukɛisɛ ikɛ́ nɔ́inɛ́kɔ́ n fe mɛtɛ́.
16 Iwɛ kani topori, nɔ́ pinyíyɛ mpí, nɔ́ɔ nní pisoicɔ n séni! Nɔ yɛ maa rɛ: Úye un
Uléécaa kɛyɔ n sée uú nɛ wééri rɛ u yɛ́ linyinɛ wa, u yɛ́ fe uu lipiwai yá. Amá
úye un wura yɛɛ Uléécaa kɛyɔ-i ń we n sée uú nɛ wééri rɛ u yɛ́ linyinɛ wa, ncée
ńn we rɛ ukɛ́ lipiwai riyá. 17 Nɔ́ piníri nɛ pinyíyɛ mpí! Wura nɛ Uléécaa kɛyɔ
kɛɛ wura uyɛ̃ m pansɛsɛ Uléécaa likɔ́, yo yɛɛ likɛtɛ́ kɛcɔpɛ ríyu má nɛ licɔ? 18 Nɔ
yɛ kɔ maa rɛ: Úye un Uléécaa kɛyɔ kémɛɛ kɛnyɔ́ɔnsɛhúúpi n sée uú nɛ wééri
rɛ u yɛ́ linyinɛ wa, u yɛ́ fe uu lipiwai yá. Amá úye un inyɔ́ɔnsɛsɛɛ yɛɛ kɛhúúpi
kɛcáá ń láalɛ̃ n sée uú nɛ wééri rɛ u yɛ́ linyinɛ wa, úu ncée má ukɛ́ lipiwai riyá.
19 Nɔ́ pinyíyɛ mpí! Isɛɛ kapí nɛ n nyɔ́ɔnsɛ api kɛhúúpi kɛcáá láa nɛ kɛhúúpi kɛɛ
i m pansɛsɛ Uléécaa likɔ́, yo yɛɛ likɛtɛ́ kɛcɔpɛ ríyu má nɛ licɔ? 20 Lɛ̃ nnya, úye un
kɛnyɔ́ɔnsɛhúúpi n sée uú nɛ wééri, kɛlɔ̃ kɛ̃ nɛ lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ kei ń we kuu sée uú nɛ
wééri. 21 Úye un Uléécaa kɛyɔ n sée uú nɛ wééri, Uléécaa kɛyɔ nɛ Uléécaa yɛɛ

kɛkɛmɛɛ ń we kuu sée uú nɛ wééri. 22 Uye un kɛyómɛcaa n sée uú nɛ wééri,
Uléécaa riyɔɔpitũ nɛ Uléécaa yɛɛ rikɛcáá ń tű kuu sée uú nɛ wééri.
23 Iwɛ kani topori, nɔ́ isé picélaa nɛ nɔ́ Pifarisi mpí. Nɔ kɛcáá kɛcáá mɛwai
pikɔ́ lɛ. Nɔ yɛ ḿpá yo hɔɔnɛlɛ, aní nɛ manti nɛ ayέhɛpei ncɔpuri pέnɛ ani hɔ́ɔ́nɛ
awέlέ kɛfi, ani Uléécaa kuwέlέ kusɛ pa. Amá áni yɛ pɛɛ isé nnέí kɛcɔpɛ ipíima
yarɛ nní asei piwέlaa nɛ usoicɔ piwɛtu nɛ asei pitiki nkɔ́ nɛ pikɛi wa. Lɛ̃ kaí pɛɛ
pisɛ rɛ nɔkέ n tikilɛ̃ nɔn pɛɛ kɔ nɛ litɔ́rɔɔ licɔ nní wai. 24 Nɔ́ pinyíyɛ mpí, nɔ́ɔ nní
pisoicɔ n séni. Nɔ yɛ kúcɛrii nɛ ńsɔ lesɛlɛ, ani pɛɛ ísu nɛ pέnɛ ani muuni.
25 Iwɛ kani topori, nɔ́ isé picélaa nɛ nɔ́ Pifarisi mpí! Nɔ kɛcáá kɛcáá mɛwai
pikɔ́ lɛ. Nɔ we yarɛ mpí pɛɛ yɛ kɛhee nɛ kɛcáripi kɛpirɛ ŋmanɛ n hɛɛrɛ api
kɛmέɛ yá mɛcɔ. Lɛ̃ kapi yɛ sikɛmɛɛ n li nɛ kapi yɛ ń ntí yɛ pɛɛ liyaa-yaa lɛ kapi
n káipinkɛɛ. 26 Nɔ́ Pifarisi, pinyíyɛ mpí! Ani yɛ kɛhee nɛ kɛcáripi kέmɛɛ mɛfoí
hɛɛrɛ, kɛpirɛ yέ pɛɛ limɛcɔ sɔnɛsi.
27 Iwɛ kani topori, nɔ́ isé picélaa nɛ nɔ́ Pifarisi mpí! Nɔ kɛcáá kɛcáá mɛwai
pikɔ́ lɛ. Nɔ we yarɛ rikpíí mmɛlɛ kapi míni tomέ n túkɛi ari pɛέ n wariyɛ pói-
pói ńsɔnɛ mɛcɔ, nέḿpákanɛ asoikɔhɔ nɛ líkpɛrinkpɛkɔɔ́ lɛɛ rikɛmɛɛ yipaalɛ̃.
28 Limɛcɔ kaní we. Nɔ pisoi kɛyu-i nyísɛlɛ̃ tɛ nɔ isé tíkilɛnlɛ, nέḿpákanɛ kɛcáá
kɛcáá mɛwai nɛ mɛwai kópɛ mɛɛ nɔ́sinέfa-i yipaalɛ̃. 29 Iwɛ kani topori, nɔ́ isé
picélaa nɛ nɔ́ Pifarisi mpí! Nɔ kɛcáá kɛcáá mɛwai pikɔ́ lɛ. Nɔ yɛ antepuyɛ akpíí
mɔ́nlɛ ani pɛpɛɛ asei n tíkilɛ̃ akɔ́ sɔnukusɛ 30 ani pɛɛ rɛ: Tɔn pɛɛ pirɔ́kpurɛ isoi
kumúŋέ kpɛ-i n we, ári yέ pɛɛ ŋmurɛi tɔkέ pi rikpá tɔkέ nɛ antepuyɛ kɔ̃́. 31 Nɔ
pɛɛ lɛ̃ nyísɛlɛ ani nɔ́rinέcúruu yámnɛ rɛ nɔ pɛpɛɛ antepuyɛ n kɔ̃́ sipirɛ̃ lɛ. 32 Lɛ̃
nnya, ani mɛsɛ nɔ́pinέkpurɛ mɛwai kópɛ nɛ kέyu mahã nɛ kέtɔ-pɔ! 33 Nɔ́ iwáa
kpákárá nnyí! Iye kani yέ wa áni yέ nɛ nna tɛnɛcirέ kέmɛɛ n lompɔ. 34 Ani kõ tɛ
nέ antepuyɛ nɛ pisoi pɛɛ mɛwέέsɛsɔhɔ m má nɛ isé picélaa kɛcirɛ nɔ́ pámɛ. Nɔ́
picɔ kɔ̃́, ani picɔ kunapέέkɔɔ́ kɛcáá karii, ani kɔ nɔ́anέyómɛyáhaalee-i picɔ isέí
súúkɛɛ, ani kɔ picɔ ḿpá kuyu kúye-i n tikilɛ̃ nɔn wéékusɛlɛ̃. 35 Lɛ̃ nnya kɛ pɛ̃
nnέí kani n kɔ̃́ ápi kɔ líka wa nkpɔ nń nɛ nɔ́ tɛnɛnɛ, kai n kpíimɛ usɔnɛ Apɛɛli
kέmɛɛ aí nɛ sɩ̃ Perekiya uŋmánɛ Sakarii kani Uléécaa kɛyɔ kέmɛɛ kɛlõ sɔnɛ nɛ
kɛnyɔ́ɔnsɛhúúpi kɛpáápáá ń kpu kέmɛɛ-pɔ. 36 Kέ asei nɔ́ símisi rɛ nfáani pisoi
mpí pɛɛ mɛwai kópɛ mɛ̃ akpanii yɛnnɛ.

Yeesu ripɔɔ yɛ caai Yerusalɛm nnya
(Luki 13:34-35)

37 Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu uu pɛɛ Yerusalɛm pikɔ́ maa rɛ: Nɔ̃́ Yerusalɛm pikɔ́, nɔ
yɛ antepuyɛ kónlɛ ani kɔ pɛ̃ kɛ Uléécaa uu nɔ́kɛnέmɛɛ n tummɛ aparɛ tapisi
ani kóni. Mɛlέ kɛsẽ kań pɛέ la kέ nɔ́ cápinɛ yarɛ kɛ kucã́yaha aku yɛ kuamέŋ́
mɛtene kusipipi n tã líka ái yɛ si wa mɛcɔ ani yúlu? 38 Lɛ̃ nnya, Uléécaa kɛyɔ
yέ mɛŋmanɛ n we úka úu yέ n we. 39 Ani kõ tɛ áni nɛni piyέnɛ nέ kpánɛ likέ ha
nɛ tu kumúŋέ kpɛ-i kani yέ ha ḿ maa rɛ: Uléécaa ukέ uyɛɛ Upíima rinyiri nɛ n
wemɛ rikpá!

24

Yeesu rɛ Uléécaa kɛyɔ yέ fori
(Mariki 13:1-2; Luki 21:5-6)

1 Yeesu uu pɛɛ Uléécaa kɛyɔ-i léeri un tɔ́su. Kei kɛ upipirɛtiki api pɛέ nɛ u
rikɔ rɛ pikέ kɛmɛmɔmɛ u nyísɛ. 2 Amá Yeesu pɔ́ɔ pɛɛ pi pɛsɛ rɛ: Lɛ̃ nnέí kani nní
n nyáni, asei kɛcáá, li sɔ́nti likέ wa riparɛ ríka ári yέ ricɔ kɛcáá n tɔsilɛ̃. Linnέí
mmú yɛ sɔ́ntilɛ likέ fori tέkέ-tέkέ.

Lɛlɛɛ n nyisɛ rɛ kɛtẽ yɛ kɛtɛnɛ tu
(Mariki 13:3-13; Luki 21:7-19)

3 Yeesu uu pɛɛ sĩ́ uú ha Olifiyee rikúú kɛcáá tonɛ. Upipirɛtiki api kei u
kálaapɔ api u pisɛ rɛ: A rɔ́ símisi píyei kai lɛ̃ wainɛ, nɛ yo kari yɛ́ kɔ nɛ ceri
rɛ mɛpɔ́pɛɛmɛ mɛɛ lɛ̃ tu rɛ kɛtẽ kɛtɔ yɛ kɛ̃. 4 Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ
tĩ́ ńsɔnɛ, áni kapɛ tíyɛ unyinɛ ukɛ́ kuyúi nɔ́ tã. 5 Pisoi kulúi yɛ́ sɔ́naamɛ usɛ usɛ,
api yɛ rinɛ́nyíri nɛ pisoi mɛyã kiraasɛntɛ api yɛ pi maa rɛ: Nɛ́ɛ uyɛ̃ kɛ Uléécaa
uu n wɛ́ɛ. Lɛ̃ kɛ́mɛɛ kapi yɛ́ pisoi kulúi kuyúi tã. 6 Nɔ́ kɔ̃́ tɛ atɔpi yɛ nɔ́kɛnɛ́kúrí
nɛ́ɛ kɛtaa-pɔ wai, amá áni kapɛ nfasimɛ́ tɔ́nɛ. Lɛ̃ kai m pisɛ rɛ likɛ́ wa kai lɛ̃
wai. Amá kɛ́tɔ ákɛ kahanɛ n tu. 7 Nsoipuri nnyinɛ yɛ́ yisi nn nsoipuri ncɔ nɛ
tɔpu, kɛyɔ́ɔpitẽ akɛ kɛyɔ́ɔpitẽ kɛcɔ nɛ tɔpu, nkṹ nn silõ sinyinɛ leeri, kɛtẽ akɛ
silõ sinyinɛ yeŋesi. 8 Lɛ̃ nnɛ́í yɛ we yarɛ kɛ mɛmárɛnlõ amɛ yɛ unɔ́si pikɛ́hɛ̃ n
kɔ́raanɛ. 9 Pɛɛ́ uyɛ-i kɛ pisoi api yɛ́ nɔ́ kpísi api nɔ́pinɛ́láarɔ anipɛ-i wai, api íwɛ
nɔ́ wai api nɔ́ kɔ́ni. Isoipuri nnɛ́í ii kɔ nɛ̃́ nnya nɔ́inɛ́puri yulu. 10 Kei kai yɛ́
pɛɛ pisoi mɛyã nɛ kɛlólɛ́-mɛ̃ ha, api pɛɛ́ n yámnɛntɛnɛ, api pɛɛ ipuri n yúinnɛ.
11 Antepuyɛ nɔɔmɛ kulúi yɛ́ léemɛ api pisoi mɛyã kiraasɛntɛ. 12 Mɛwai kɔ́pɛ yɛ́
kɛ́yu mahã, pisoi mɛyã nla nn pɛɛ hásu. 13 Amá úye un tinkáhá-káhá nɛ kɛ́tɔ-pɔ
Uléécaa yɛ́ uriyu lɔ. 14 Uléécaa iyɔɔpi Nsímɛ́ Kɛcirɛ mɛɛ kɛtẽ nnɛ́í kɛcáá kɔ́ɔnúnɛ
isoipuri nnɛ́í ikɛ́ kɔ̃́. Lɛ̃ mɛmáá, ḿpá yo kɛtɔ akɛ pɛɛ tulu.

Iwɛ piima mɛkamɛ
(Mariki 13:14-23; Luki 21:20-24)

15 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Antepu Taniyɛɛli yɛ pɛɛ́ maa rɛ kumúŋɛ́
kunyinɛ yɛ́ kam ani ncaai píima mɛɛ yɛ n cɔ́kɔi yɛnu nn kɛlõ sɔnɛ riyíkí-i tṹ.
Úye un nsímɛ́ mmɛ̃ n kɛɛ̃, ukɛ́ musí ukɛ́ liasei kõ. 16 Lin lɛ̃ n wa, pɛpɛɛ Yutee
kɛtẽ kɛ́mɛɛ ń we pikɛ́ wuri api ayɔ́pɛ taá. 17 Uyɛɛ yɛ́ ha kulee ipiraa kɛcáá ń we,
ukɛ́ wuri úu kapɛ rɛ ukɛ́ nkpáni kukɛmɛɛ lompɔ ukɛ́ linyinɛ kpísi ukɛ́ nɛ ripɛ́nɛ.
18 Uyɛɛ kɛcarɛ-i ń we, úu kapɛ nkpáni rɛ ukɛ́ wurimɛ ukɛ́ kɛ́yɔ-i ukɛtukanka
kpísi. 19 Iwɛ kɛ pifani nɛ pimárɛni apí ha siyáa sɛ-i topori. 20 Ani nɛ Uléécaa
tɛ̃́ tɛ úu kapɛ tíyɛ itóó iyɛ̃ ikɛ́ nnyiyɛ kumúŋɛ́ nɛ́ɛ kɛwɛ́ntɛyaa kɛtúŋɛ́ rɔ́ lɛɛmɛ.
21 Iwɛ píima iyɛ̃ kɛ sisoipipi asi kumúŋɛ́ kpɛ-i n lenɛ icɔ íi píkai léémɛlɛ̃ hái kɛtẽ
kɛkoraanɛ-mɛ nɛ nɛni-mɛ, iicɔ íi kɔ píkai léeri. 22 Uléécaa unsá pɛɛ síwɛyaa sɛ̃
n hasi, úka úu yɛ́ pɛɛ nfáa yɛ̃. Amá pɛ̃ kuu n wɛ́ɛ nnya, u yɛ́ siyáa sɛ̃ hasi. 23 Lɛ̃
nnya, úye un nɔ́ m maa rɛ: Ani ripaí, nté kɛ Kirisi uú we nɛ́ɛ uyɛɛ nkó nté-pɔ
áni kapɛ ŋmurɛi. 24 Pikirisi nɔɔmɛ nɛ antepuyɛ nɔɔmɛ yɛ leerinɛ pikɛ́ mɛ́marɛ
píima lesɛ pikɛ́ nyísɛ, pikɛ́ kɔ mɛwaisaŋa wapisi hái lin pɛɛ kufee n we, pin yɛ́
fe ricuruu api pɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ kiraasɛ. 25 Ani léisɛ rɛ nɛ pisímɛ́ nɔ́ li
masilɛ.
26 Lɛ̃ nnya, pin nɔ́ m maa rɛ: Ani ripaí, uyɛɛ nkó kucɛsi kóima-i, áni kapɛ
ha. Nɛ́ɛ pin nɔ́ m maa rɛ: Ani ripaí, uyɛɛ nkó kulee-i pɛ́kaalɛ̃, áni kapɛ ŋmurɛi.
27 Yarɛ kɛ kɛkɔ́nɛtɛ́hɛ akɛ yɛ nní kɛléécaa-pɔ n léemɛ akɛ mɛyéne mɛsɛ yɛɛ́ri
kɛtuŋɛleemɛ-pɔ akɛ́ nɛ sĩ́ kɛtuŋɛlolɛ́-pɔ, limɛcɔ kɛ Usoi Kɛpipi akɛ sɔ́nti. 28 Li
we yarɛ kapi yɛ ḿ maa rɛ: Kei kɛ isarɛ kɔ́pɛ ii ń we, kɛ áyemeekú aa yɛ cápinɛ.

Usoi Kɛpipi mɛkamɛ
(Mariki 13:24-27; Luki 21:25-28)

29 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Síwɛyaa sɛ̃ mɛtɔ́mpɔ kɛ ituŋɛ ií sɔmaanɛ, iwárɛ
ii mɛtɛ́í paa, awárɛpi aa kɛyómɛcaa-pɔ poroiri, linaŋɛ-naŋɛ lɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ
ń we ai mɛyã́ yeŋesi. 30 Linyinɛ ai pɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ nyísɛ rɛ Usoi Kɛpipi yɛ
nyahaimɛlɛ. Kei kɛ kɛtẽ nnɛ́í kɛcáá isoipuri ii yɛ́ pɛɛ itu lõ. Api pɛɛ Usoi Kɛpipi
yɛnu, kɛn ahopɛ kɛcáá wemɛ nɛ kɛnnaŋɛ nɛ kɛmɛyɔɔpi. 31 Api pɛɛ rináatɔ́ŋ maa

ténsɛ, uu pɛɛ upitumɛ kɛtẽ awɛ́lɛ́ nnɛ́í kɛ́mɛɛ túmɛi. Api pẽ kuu n wɛ́ɛkɛɛ kɛtẽ nkɛ́ nɛ kɛkɛtɔ-pɔ cápinɛ.

Kúfikiyee kɛcáá icélaa
(Mariki 13:28-31; Luki 21:29-33)

32 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Ani kúfikiyee kɛnyárũ icélaa kutu ricɔ. Ku
yɛ kun ilésɛ ŋmű n wairi, mɛpéi mɛn n leeri, nɔ yɛ mɛsɛ nɛ mɛsɛ ceri rɛ kupii yɛ
nyahaimɛlɛ. 33 Limɛcɔ kaí we. Nɔn píyei lẽ nnɛ́í mmẽ n yẽ lin n wai, ani ceri rɛ
Usoi Kɛpipi yɛ nyahaimɛlɛ, un tinɔnɔɔ nɛ kɔlẽ. 34 Asei kam símisi: Pisoi kunai
nkú áku tɔ́sunɛ kɛlenɛ, nní nnɛ́í likɛ́ nɛ ń kam. 35 Kɛtẽ nɛ kɛyómɛ yɛ́ tɔsí, amá
anɛ́nɔ́ɔ áa mɛtɔ́ŋɛ́ má.

Uléécaa ŋmanɛ yɛɛ ḿpá yo kɛtɔ nyu
(Mariki 13:32-37; Luki 17:26-30; 34-36)

36 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Amá in kɛtẽ mɛtɛnɛ nkɔ́, úka úu likɛyaa kẽ
nɛ́ɛ liituŋɛ iyẽ nyu, ḿpá piléécaatumɛ pɛɛ kɛyómɛcaa ń we nɛ́ɛ Uléécaa Kɛpipi
ricuruu. Amá Usáa mɛcirɛ yɛɛ nyu. 37 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Usoi Kɛpipi akɛ́ ha m
pɛɛri, li ha wainɛ yarɛ kai Nowee nfaa kɛ́mɛɛ n wa mɛcɔ. 38 Nní kaí pɛɛ Nowee
nfaa kɛ́mɛɛ wa: Kɛyáa kẽ kɛ míni amɛ́ pɛɛ kɛtẽ nnɛ́í rińfɛ kɛkɛ́ kɛlenɛ n tu, pisoi
yɛ pɛɛ́ welɛ pin le pin níru, pin sɔ́ɔnnɛ, pin pisipipi pila nɛ pinɔ́si pasii hái nɛ
kɛyáa kẽ kɛ Nowee uu kutákai kɛ́mɛɛ n lompɔ. 39 Api nkpáni ńka musí, míni
amɛ́ ha nɛ weri amɛ pinnɛ́í muuni. Limɛcɔ kaí ha wainɛ pɛɛ́ uyɛ-i kɛ Usoi Kɛpipi
akɛ́ ha m pɛɛri. 40 Pitisi pitɛ́ yɛ́ likumúŋɛ́ kpɛ-i kɛcarɛ-i n we, ai usɛ kpíípɔ ai ucɔ
yá. 41 Pinɔ́si pitɛ́ yɛ́ n we pin nam, ai usɛ kpíípɔ ai ucɔ yá. 42 Lẽ nnya, áni kapɛ
lɔpilɛ, li we rɛ áni nyu kɛyáa kẽ kɛ Nɔ́unɛ́píima uu m pɛɛrinɛ. 43 Ani ńsɔnɛ kõ
tɛ úyɔsaa un yɛ pɛɛ́ n nyu ituŋɛ iyɛ-i kɛ uyaa uu kɛsinɛ n sɔ́nɛpɔ, u yɛ́ɛ́ pɛɛ n
nyánilɛ úu yɛ́ tíyɛ uyaa ukɛ́ kɛ́yɔ-i lompɔ. 44 Lẽ nnya, nɔ́ɔkɛ́ nɔ́mɛnɛ́círɛ mɛsɛ́rɛ
n cápinɛlẽ nɔn nɛ mɛ̃́. Kumúŋɛ́ kpɛ-i káni nɛ m músu kɛ Usoi Kɛpipi akɛ pɛɛri.

Ukɛikɔ́ sɔnɛ nɛ ukɛikɔ́ kɔ́pɛ
(Luki 12:41-48)

45 Yeesu uu pɛɛ upipirɛtiki pisɛ rɛ: Wɔ́o ukɛikɔ́ yɛɛ asei n tíkilẽ un kɔ mɛsɔhɔ
má? Uyɛɛ ukɛikɔ́ uyẽ kɛ úyɔsaa uu yɛ nɛ kɛ́yɔ rin-yá rɛ ukɛ́ kɛ m paílẽ, uu yɛ
upikɛicɔ ilukɛ ńsɔnɛ wai yarɛ kai m pisɛ. 46 In tɛ úyɔsaa yɛ ukɛikɔ́ uyẽ lɛɛmɛ un
mɛsei upikɛi kɛcáá we, u únarɛkomɛ lɛ! 47 Kɛ́ asei nɔ́ símisi ani kɔ́m tɛ úyɔsaa
uyɛɛ nɛ ulikɔ́ nnɛ́í uukɛikɔ́ yánɛ rɛ ukɛ́ likɛcáá m paílẽ. 48 Amá in tɛ ukɛikɔ́ kɔ́pɛ
lo, u yɛ́ ukɛfa-i maa rɛ: Unɛ́yɔsaa úu mɛkɛɛ sɔ́nti. 49 Uu pɛɛ upikɛicɔ ipépi loni,
u nɛ pítapomɛ api pɛɛ́ n le pin níru. 50 Kɛyáa kẽ nɛ ituŋɛ iyẽ kɛ ukɛikɔ́ uyẽ úu nɛ
m músu kɛ́mɛɛ kɛ uuyɔsaa uú ha sɔ́nti. 51 Kei kuu yɛ́ pɛɛ ukɛikɔ́ uyẽ lakasɛ uu
íwɛ u wai yarɛ kapi yɛ kɛcáá kɛcáá mɛwai pikɔ́ n wa mɛcɔ. Kei kuu yɛ́ n téni un
iní takai.

25

Pikpére kɛfi pinyinɛ kɛnyárũ

1 Yeesu uu kɔ upipirɛtiki pimáa kpá rɛ: Lẽ nnya, Uléécaa iyɔɔpi yɛ́ ha n we
yarɛ nsímɛ́ mmú: Pikpére kɛfi pinyinɛ pɛɛ kɛyáa yisi rɛ pikɛ́ uŋmánɛ unyinɛ
yɛɛ pinɔ́sikpikɛ́ ń la mɛrí. Api sífiráa kpíkɛsi apí nɛ pɛ́nɛ. 2 Pikɛcɔpɛ pinupũ pɛɛ
piníri, pinupũ picɔ pisɔhɔɔ. 3 Kɛ piníri mpí api pisifiráa n kpísinɛ, ápi simɛkpɔ
mɛ́ka mɛcɔ iyaa wa pikɛ́ nɛ ripɛ́nɛ, 4 amá pisɔhɔɔ pɔ́ɔ pisifiráa mɛ súúkɛɛ api
kɔ mɛcɔ sinúḿpi-i wai apí nɛ pɛ́nɛ. 5 Kɛ uŋmánɛ uyẽ uú nɛ pikámɛ n náŋaisɛ,
nnɔ̃ nn pi yáái api lɔpilɛntɛ. 6 Kɛ kɛsinɛ akɛ m pi, kɛcááila akɛ́ lelu rɛ: Uŋmánɛ

uyɛɛ nní wemɛ! Ani leepɔ ɑni u tɛ́pɛi! 7 Pikpére pɛ̃ nnɛ́í ɑpi yisi ɑpi pisifiráa
pinyɔ́ɔnsɛntɛ loni. 8 Piníri mpí ɑpi pɛɛ pisɔhɔɔ pɛ̃ mɑɑ rɛ: Ani nɔ́mɛnɛ́kpɔ mɛ̃ tɔ́
hɛ, sírɔ́firáa yɛ lɑlɛ siké kpí. 9 Pisɔhɔɔ pɛ̃ pɔ́ɔ rɛ: Eehei! Mɛ nɛ tɔ́ risálɛ, ámɛ tisɛ
tɔkɛ́ nɔ́ hɛ. Li kutɔsi we nɔkɛ́ piyái kɛ́mɛɛ hɑ ɑni kei nɔ́mɛnɛ́kɔ́ lɔlu. 10 Kumúŋɛ́
kpɛ-i kɑpi pilɑlɛ n tɔ́su, uŋmánɛ uyɛ̃ un tuiri, u nɛ pinupũ pɛpɛɛ pimɛcirɛ n
cápinɛlɛ̃ pin nɛ u mɛ̃́ ɑpi kɛsɛ̃́ kulee kpɛ-i kɑpi pinɔ́sikpikɛ́ ɑnyɑ̃́ n wɑi loni,
ihánɑɑ ii hánɑɑpɔ. 11 Likɛpirɛ, pikpére niri mpí pɔ́ɔ tuiri ɑpi cáái rɛ: Upíimɑ, ɑ
rɔ́ hánnɛ! Upíimɑ, ɑ rɔ́ hánnɛ! 12 Kei kɛ uŋmánɛ uyɛ̃ uu pi mɑɑ rɛ: Nɛ lɑ kɛ́ ɑsei
nɔ́ símisi rɛ ám nɔ́ nyu! 13 Yeesu uu pɛɛ kpá rɛ: Lɛ̃ nnyɑ, nnɔ̃ ńn we. Li we rɛ
áni nyu kɛyáɑ kɛ́ye nɛ́ɛ ituŋɛ íye-i kɑm sɔ́nti.

Pikɛikɔ́ pitɑɑni pinyinɛ kɛnyárũ (Luki 19:11-27)

14 Yeesu uu kɔ upipirɛtiki pimáɑ kpá rɛ: Uléécɑɑ iyɔɔpi yɛ́ hɑ n we yɑrɛ nsímɛ́
mmú: Utisi unyinɛ yɛɛ pɛɛ ncée piháp ɛ lɑ, uu upikɛikɔ́ sélei uu umɛmá piɑnipɛ-
i wɑi. 15 Uu usɛ wurɑ mɛwɔ́ɔ́pipi sipehepi sinupũ pɑ, uu ucɔ wurɑ mɛwɔ́ɔ́pipi
sipehepi sitɛ́ pɑ, uu utáánũ wurɑ mɛwɔ́ɔ́pipi kɛpehepi kɛsɛ pɑ. U ḿpá úye
nnɑŋɛ nɛ musilɛ uú nɛ lɛ̃ kɑi m pisɛ u pɑ, uu pɛɛ yá uu tɔ́mpɔ. 16 Ukɛikɔ́ uyɛɛ
wurɑ mɛwɔ́ɔ́pipi sipehepi sinupũ ń yɔsí uu mɛsɛ nɛ mɛsɛ siwɔ́ɔ́ sɛ̃ kpísi uú
nɛ kpéénsɛ, uu wurɑ mɛwɔ́ɔ́pipi sipehepi sinupũ sicɔ kuláɑ yɛnu. 17 Uyɛɛ
wurɑ mɛwɔ́ɔ́pipi sipehepi sitɛ́ ń yɔsí pɔ́ɔ kɔ limɛcɔ wɑi, uu wurɑ mɛwɔ́ɔ́pipi
sipehepi sitɛ́ sicɔ kuláɑ yɛnu. 18 Amá uyɛɛ wurɑ mɛwɔ́ɔ́pipi kɛpehepi kɛsɛ ń
yɔsí pɔ́ɔ hɑ kuhórɛ túni uu ukɛisɑɑ siwɔ́ɔ́ sɛ̃ pésu.

19 Kɑi siyáɑ sitɛ́ n wɑ, piukɛisɑɑ uu kúiri uu rɛ pikɛ́ ulikɔ́ kɛ́ɛ̃ ukɛ́ yɛ̃́. 20 Ukɛikɔ́
uyɛɛ wurɑ mɛwɔ́ɔ́pipi sipehepi sinupũ ń yɔsí uu ukɛisɑɑ kɛyúri nyɔsɔ́pɔ nɛ
wurɑ mɛwɔ́ɔ́pipi sipehepi sinupũ féé sicɔ, uu rɛ: Wurɑ mɛwɔ́ɔ́pipi sipehepi
sinupũ kɑá pɛɛ nɛ́ pɑ. Ǻɑ yɛ̃ɛ, Upíimɑ? Wurɑ mɛwɔ́ɔ́pipi sipehepi sinupũ sicɔ
yɛ nsí kɑm kuláɑ n yɛ̃́. 21 Uukɛisɑɑ uu u mɑɑ rɛ: Nɛ pɑkɑrɛ! Pɔ ukɛikɔ́ sɔnɛ nɛ ɑsei
ute lɛ. Likáripikɔɔ́-i kɑɑ nní wɑ lɛ̃ kɑi m pisɛ. Lɛ̃ nnyɑ, nɛ́ limáɑ-mɑɑ pɔ́ rimúísɛ.
A lommɛ tɔkɛ́ ɑnyɑ̃́ li. 22 Ukɛikɔ́ uyɛɛ wurɑ mɛwɔ́ɔ́pipi sipehepi sitɛ́ ń yɔsí pɔ́ɔ
kɔ nyɔsɔ́pɔ uu rɛ: Wurɑ mɛwɔ́ɔ́pipi sipehepi sitɛ́ kɑá pɛɛ nɛ́ pɑ, Upíimɑ! Ǻɑ yɛ̃ɛ?
Wurɑ mɛwɔ́ɔ́pipi sipehepi sitɛ́ sicɔ yɛ nsí kɑm kuláɑ n yɛ̃́. 23 Uukɛisɑɑ uu u mɑɑ
rɛ: Nɛ pɑkɑrɛ! Pɔ ukɛikɔ́ sɔnɛ nɛ ɑsei ute lɛ. Likáripikɔɔ́-i kɑɑ nní wɑ lɛ̃ kɑi m
pisɛ. Lɛ̃ nnyɑ nɛ́ limáɑ-mɑɑ pɔ́ rimúísɛ. A lommɛ tɔkɛ́ ɑnyɑ̃́ li. 24 Ai nkpéni yá
uyɛɛ wurɑ mɛwɔ́ɔ́pipi kɛpehepi kɛsɛ ń yɔsí. Uyɛ̃ pɔ́ɔ kɔ nyɔsɔ́pɔ uu rɛ: Nɛ nyulɛ
Upíimɑ rɛ mɛpɔ́kɔ́ ámɛ kusɑ pɔ́ɔ́lú. Kɛcɑrɛ kɛ-i káɑ n lukɛsi kɑɑ yɛ kpɑsi. Kei káɑ
n fɔ̃́ kɑɑ yɛ kpéɛ̃. 25 Lɛ̃ nnyɑ kɛ iwɑmɛ ii nɛ́ wɑ ɑm kɛtẽ kɛ́mɛɛ sipɔ́wɔ́ɔ́ kúlɛsi.
Ǻɑ yɛ̃ɛ! Sipɔ́wɔ́ɔ́ sɛɛ nsí, ɑ yɔsí! 26 Kei kɛ ukɛisɑɑ uu rinɔ́ɔ u pɛsɛ rɛ: Pɔ ukɛikɔ́
kɔ́pɛ nɛ ukánsoi lɛ! Kɑɑ lɛ̃ n nyu rɛ kɛcɑrɛ kɛ-i kám n lukɛsi kɑm yɛ kpɑsi. Nɛ́ɛ
kei kám n fɔ̃́ kɑm yɛ kpéɛ̃. 27 Pɔ yɛɛ pɛɛ sinɛ́wɔ́ɔ́ nɛ kɛwɔ́ɔ́forɛ piyekei hɑlɛ, ɑḿ
pɛɛ́ hɑ pɛɛri ɑm sinɛ́wɔ́ɔ́ sɛ̃ yɔ́su nɛ sikulɑɑ. 28 Ukɛisɑɑ uyɛ̃ uu pɛɛ pikɛikɔ́ picɔ
mɑɑ rɛ: Ani mɛkɛɛ wurɑ mɛwɔ́ɔ́pipi kɛpehepi kɛ̃ uɑnipɛ-i yɔsí ɑni nkó yɛɛ nní
wurɑ mɛwɔ́ɔ́pipi sipehepi kɛfi m má kpá. 29 Li we rɛ nkó yɛɛ mɛyɑ̃́ m má kɑpi
yɛ pípɑ rikpá ɑí nɛ u fuu, ɑmá nkó yɛɛ úu líkɑ m má, pi yɛ lɛ̃ kuu m músu rɛ u
má ricuruu u yɔsilɛ. 30 Amá ukɛikɔ́ nkó yɛɛ úu nní líkɑ n yóriyɛ likɔ́ lɛɛ rɛ ɑni u
tĩ́ ɑni kɛtɑhɑi-mɛ̃ kuŋmɑhɑ-i u sápɔ. Kei kuu yɛ́ n téni un inĩ́ tɑkɑi.

Usoi Kɛpipi yɛ sɔ́ntilɛ kɛkɛ́ nɛ pisoi túhɑɑnɛ

31 Yeesu uu kɔ pimáɑ pi kpá rɛ: Kɛyáɑ kɛ̃ kɛ Usoi Kɛpipi ɑkɛ́ hɑ kɛmmulɛ
kɛ́mɛɛ n sɔ́nti nɛ piléécɑɑtumɛ nnɛ́í, kɛriyukɔɔ́tũ kɛcáá kɑkɛ́ hɑ tonɛnɛ. 32 Kɛtẽ
nkɛ́ kɛcáá isoipuri nnɛ́í yɛ́ hɑ kɛkɛyu-i n cápinɛlɛnlɛ, ɑkɛ pɛɛ pisoi nɛ pipicɔ

kóólɛnɛ yarɛ kɛ usɛɛsɛ̃́ uu yɛ isáŋ nɛ ipoi n kóólɛnɛ. 33 Uu pɛɛ isáŋ ukulukɛ-
lukɛ-mɛ̃ wai uu ipoi ukumii-mɛ̃ wai. 34 Kei kɛ uyɔ́ɔpi uu yɛ́ pɛɛ pɛpɛɛ ukulukɛ-
lukɛ-mɛ̃ ń we maa rɛ: Nɔ́ mpí kɛ Unɛ́sáa Uléécaa uu nní rinkpá, ani kam ani
iyɔ́ɔpi kuu hái kɛtẽ kɛkoraanɛ-mɛ̃ n yekeilɛ̃ un nɛ nɔ́ mɛ̃́ yɔsí. 35 Li we rɛ nkṹ
yɛ nɛ́ walɛ, ani nɛ́ hɛ am le, nníré nn nɛ́ wai, ani nɛ́ hɛ am níru. Nɛ pɛɛ usánɛ
lɛ, ani nɔ́sinɛ́yɔ-i kusánɛ nɛ́ yɔ́su, 36 nɛ pɛɛ mɛŋmanɛ welɛ, ani ilũ nɛ́ tani, nɛ pɛɛ
pɔ́ɔ́lúlɛ, ani kɛnɛ́cáá paí. Nɛ pɛɛ kukpaniilee-i welɛ, aní hapɔ ani nɛ́ lóólú. 37 Kei
kɛ pɛpɛɛ nní asei n tíkilɛ̃ api yɛ́ pɛɛ rinɔ́ɔ yɔsí rɛ: Upíima, kɛyáa kɛ́ye kari pɔ́ yɛ̃́
nkṹ nn pɔ́ we, ari pɔ́ hɛ aa le, nɛ́ɛ nníré nn pɔ́ we, ari pɔ́ hɛ aa níru? 38 Kɛyáa
kɛ́ye kaa usánɛ, ari sirɔ́yɔ-i kusánɛ pɔ́ yɔ́su? Kɛyáa kɛ́ye kari pɔ́ yɛ̃́ pɔn mɛŋmanɛ
we, ari ilũ pɔ́ tani? 39 Kɛyáa kɛ́ye kari pɔ́ yɛ̃́ pɔn pɔ́ɔ́lú nɛ́ɛ pɔn kukpaniilee-i we,
ari pɔ́ lóólú? 40 Uyɔ́ɔpi yɛ́ pɛɛ rinɔ́ɔ pi pɛsɛ rɛ: Asei kɛcáá, kɛ́ nɔ́ símisi rɛ lɛ̃ kani
pinɛ́márɛcɔ kɛcɔpɛ usíńsá unyinɛ n wa, nɛ̃́ kani lɛ̃ li wa.

41 Kei kɛ uyɔ́ɔpi uu yɛ́ pɛɛ pɛpɛɛ ukumii-mɛ̃ ń we maa rɛ: Ani kɛnɛ́kúrí yisi
ani kɛtaa-pɔ rinyɔsɔ́. Uléécaa yɛ anɔ́ɔ nɔ́ walɛ! Ani ha nna tɛnɛciré kɛ́mɛɛ lompɔ.
Kei kɛ Uléécaa uu n nyɔ́ɔnsɛ un nɛ Setani nɛ upitumɛ mɛ̃́. 42 Nkṹ yɛ nɛ́ walɛ, áni
nɛ́ hɛ kɛ́ li, nníré nn nɛ́ wai, áni nɛ́ hɛ kɛ́ n ntí. 43 Nɛ pɛɛ usánɛ lɛ, áni nɔ́sinɛ́yɔ-i
kusánɛ nɛ́ yɔsí. Nɛ pɛɛ mɛŋmanɛ welɛ, áni ilũ nɛ́ tã. Nɛ pɛɛ pɔ́ɔ́lúlɛ nɛ́ɛ nɛ pɛɛ
kukpaniilee-i welɛ, áni hapɔ nɔkɛ́ nɛ́ rilóólú. 44 Kei kɛ pɛ̃ pɔ́ɔ kɔ rinɔ́ɔ yɔsí rɛ:
Upíima, kɛyáa kɛ́ye kari pɔ́ yɛ̃́ nkṹ nn pɔ́ we nɛ́ɛ nníré nn pɔ́ we nɛ́ɛ pɔn usánɛ
nɛ́ɛ pɔn mɛŋmanɛ we nɛ́ɛ pɔn pɔ́ɔ́lú nɛ́ɛ pɔn kukpaniilee-i we, ári pɛɛ́ nɛ kutu
pɔ́ ricɔ? 45 Kei kɛ uyɛ̃ uu yɛ́ kɔ pi pɛsɛ rɛ: Asei kɛcáá, kɛ́ nɔ́ símisi rɛ lɛ̃ káni
pisíńsá pɛ̃ kɛcɔpɛ unyinɛ n wa, nɛ̃́ káni lɛ̃ li wa. 46 Api pɛɛ́ nɛ íwɛ tɛnɛciré kɛ́mɛɛ
pi tómpɔ, amá pɛpɛɛ nní asei n tíkilɛ̃ pɔ́ɔ pɛɛ nfáa tɛnɛciré kɛ́mɛɛ lompɔ.

26

Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ yɛ kɔ́mɛinɛ rɛ pikɛ́ Yeesu tĩ́
(Mariki 14:1-2; Luki 22:1-2; Yohani 11:45-53)

1 Kɛ Yeesu uu lɛ̃ picélaa ḿ masí, uu pɛɛ upipirɛtiki maa rɛ: 2 Nɔ yɛ̃ tɛ li tisɛ
siyáa sité pikɛ́ nɛ nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyã́ li. Kei kapi Usoi Kɛpipi piláarɔ anipɛ-i wainɛ,
pɛ̃ pikɛ́ kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá kɛ karii.

3 Kei kɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ api Uléécaa
usina kapi yɛ n sée rɛ Kayifu kɛyɔcɔpɛ cápinɛ, 4 api rinɔ́ɔ risɛ wai rɛ pikɛ́ mɛyaa
Yeesu tĩ́ pikɛ́ kpu. 5 Api pɛɛ rɛ: Amá ái kapɛ pɛɛ anyã́ kɛ́mɛɛ. Insá lɛ̃, pisoi pɛɛ n
cápinɛlɛ̃ yɛ́ yisi api nyɛrɛ.

Unɔ́si unyinɛ yɛ Yeesu riyu kɛcáá tulaali kɔɔnu
(Mariki 14:3-9; Yohani 12:1-8)

6 Yeesu uu Petanii kɛtẽ-mɛ̃ sĩ́ uú ha uyɔ̃́ Simɔɔ kɛyɔ-i topilɛ. 7 Kapi n tṹ pin
ilukɛ le, unɔ́si unyinɛ uu kɛnúḿpi sɔnɛ kɛnyinɛ kɛ́mɛɛ tulaali nɛ́íkɔɔ́ píima
unyinɛ múípɔ uú nɛ sɔ́nɛpɔ uú nɛ Yeesu kɔ. Uu Yeesu riyu kɛcáá tulaali uyɛ̃
kɔɔni. 8 Kɛ upipirɛtiki api lɛ̃ n yɛ̃́, ái nɛ pi risá, api pɛɛ unɔ́si uyɛ̃ maa rɛ: Yo
picaainkɛɛ yɛ nkpéni mpí? 9 Pi yɛ́ pɛɛ fe api tulaali nkó yái nnɛ́í píima api
lisiwóó sɛ̃ píwɛkɔɔ́ hɔ́ɔ́nɛ.

10 Yeesu uu céru rɛ lɛ̃ kapi símisi, uu pɛɛ pi maa rɛ: Yo nnya kani lɛ̃ unɔ́si
uyɛ̃ cɔ́ŋlɛ̃? Mɛwai sɔnɛ kuu nɛ́ wa. 11 Likumúŋɛ́ rɛ ḿpá píyei kɛ nɔ́ nɛ píwɛkɔɔ́
aní we, ái ḿpá píyei kɛ tɔ́ nɛ nnɔ̃́ arí we. 12 Inɛ́piŋɛ kuu mɛncirɛ tulaali fɔ̃́ pikɛ́

kɛlenɛ nhɔ́rɛ nɛ́ tã. 13 Asei kɛcáá, kɛ́ nɔ́ símisi rɛ mpá yei kapi kɛtẽ nnɛ́i kɛcáá
Nsímɛ́ Kɛcirɛ yɔ́ɔ́lɛ̃, pi yɛ́ɛ́ unɔ́si nkó mɛwai mmɛ́ símisi apí nɛ u n léisɛlɛ̃.

Yutasi yɛ lalɛ ukɛ́ Yeesu tɩ̃
(Mariki 14:10-11; Luki 22:3-6)

14 Kei kɛ Yeesu pipirɛtiki kɛfi nɛ pitɛ́ pɛ̃ usɛ kapi yɛ n sée rɛ Yutasi Isikariyɔɔti
uu pɛɛ yisi uu pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ lɛɛpɔ 15 uu pi pisɛ rɛ:
Nɛn Yeesu nɔ́anénípɛ-i n wa, yo kani yɛ́ nɛ́ pa? Pɛ̃ api mɛsɛ nɛ mɛsɛ kei nní
nwɔ́ɔ́weni mɛpipi afɛɛtaani kɛɛni api u múísɛ. 16 Kaí nɛ kei n kpísi, Yutasi uu
pɛɛ icée n wɛ́ɛ́si ukɛ́ nɛ Yeesu pianipɛ-i n wa.

Yeesu nɛ upipirɛtiki yɛ nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyɑ̃́ ilukɛ le
(Mariki 14:12-21; Luki 22:7-14, 21-23; Yohani 13:21-30)

17 Anyɑ̃́ nyɛ-i kapi yɛ akpɔ́nɔ́ nyɛɛ áa pitɛ m má n li kɛyaa foí kɛ Yeesu
pipirɛtiki api ukɛkúrí hápɔ, api u pisɛ rɛ: Yei kaá la tɔkɛ́ anyɑ̃́ nyɛ̃ ilukɛ pɔ́ wa?
18 Uu pi pɛsɛ rɛ: Ani kuyu-i kɔɔ́ kɛyɔ-i hapɔ ani u maa rɛ: Ucélaa yɛ rɛ unkpɔ
ituŋɛ yɛ tulɛ. Kɛpɔ́yɔ-i kɛ u nɛ upipirɛtiki api sɔ́nti pikɛ́ nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyɑ̃́ li!
19 Upipirɛtiki api mɛsei lɛ̃ kuu pi ḿ ma wai, api nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyɑ̃́ ilukɛ wai.
20 Kai nnyɔ́ɔ́ ń wa, u nɛ upipirɛtiki kɛfi nɛ pitɛ́ pɛ̃ apí tonɛ api ilukɛ n le. 21 Kɛlukɛ
kɛ-i kuu pi maa rɛ: Asei kɛcáá, kɛ́ nɔ́ símisi rɛ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ unyinɛ yɛ́ nɛ́ tɩ̃ uu
pinɛ́láarɔ anipɛ-i wai. 22 Kuu lɛ̃ ḿ ma, upipirɛtiki apɔɔ aa mɛyíkíyiki caai api usɛ
usɛ u m písɛi rɛ: Upíima, yarɛ nɛ̃́ nɛ́ɛ? Ucɔ uu kɔ rɛ: Upíima, yarɛ nɛ̃́ nɛ́ɛ? 23 Kei
kuu pɛɛ pi pɛsɛ rɛ: Tɔ́ nɛ uyɛ̃ tɔ́ɔ nní ricáripi risɛ-i n le yɛɛ sɔ́nti ukɛ́ pinɛ́láarɔ
anipɛ-i nɛ́ wa. 24 Usoi Kɛpipi yɛ kɛtẽ nkɛ́ kɛcáá tɔ́sulɛ yarɛ lɛ̃ kai Nléécaasimɛ́
kɛ́mɛɛ kɛkɛcáá ń wɔ́laalɛ̃ mɛcɔ. Amá uyɛɛ piláarɔ anipɛ-i kɛ n wainɛ yɛ íwɛ
toporilɛ. Li kutɔsi we ápi kapɛ pɛɛ liute m mari. 25 Yutasi yɛɛ piláarɔ anipɛ-i
u n wainɛ pɔ́ɔ pɛɛ u pisɛ rɛ: Yarɛ nɛ́ɛ pɛɛ lo nɛ́ɛ, Upíima? Yeesu uu rɛ: Yarɛ kaa
nní ḿ ma.

Yeesu nkpɔ nɛ umɛyisɛ piléisɛ inyɛkii
(Mariki 14:22-26; Luki 22:14-20; Kɔrɛnti Foi, 11:23-25)

26 Kɛ Yeesu nɛ upipirɛtiki api lɛ̃ n tɯ̃ pin ilukɛ le, uu kukpɔ́nɔ́ kpísi uu kukɛcáá
Uléécaa pɔɔnɛsɛ uu ku kpɔ́kɔrinɛ uu pi pa uu rɛ: Inɛ́piŋɛ yɛ nnyí, ani yɔsí ani
li. 27 Uu lɛ̃ mɛmáá kɛpóripi kpísi uu kɛkɛcáá Uléécaa pɔɔnɛsɛ uu pi pa uu rɛ:
Ani yɔsí ani nɔ́nnɛ́nɛ́í n ntí. 28 Mɛnɛ́nyɛ yɛ mmɛ́ mɛɛ n kɔɔnu pisoi mɛyɑ̃ nnya
rɛ Uléécaa ukɛ́ piakópɛ pi sárɛi. Mɛ́nyɛ mɛ̃ kaí nɛ ritiki Uléécaa uú nɛ pisoi séi
rɛ u nɛ pɛ̃ pikɛ́ kómɛinɛ. 29 Kɛ́ nɔ́ símisi rɛ kaí nɛ nɛni rimpá, ám aléépipi pita
mpí piníŕɛ́ kpánɛ likɛ́ ha nɛ tu kɛyáa kɛ̃ kɛ tɔ́ nɛ nnɔ̃́ ari yɛ́ ha kɔ píta falɛ Unɛ́sáa
iyɔɔpi kɛ́mɛɛ ń ntí. 30 Kuu lɛ̃ pisímɛ́ pi ḿ masí api pɛɛ ipakarɛ siyomɛ n yom
pin pakarɛntɛ, api wai api yisi api Olifiyee rikúú taá.

Yeesu yɛ símisi rɛ Piyɛɛ yɛ́ kɛ́si rɛ úu u nyu
(Mariki 14:27-31; Luki 22:31-34; Yohani 13:36-38)

31 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ upipirɛtiki maa rɛ: Nɔ́ nɔ́nnɛ́nɛ́í kɛsinɛ nkɛ́ nɛ́ ŋmɛriyɛ
ani wúrunkɛɛ. Li Uléécaa ritɛlɛ́-i wɔ́laalɛ̃ tɛ: Nɛ́ usɛɛsɛ̃́ kpu, kusɛɛlee isɛɛ nnɛ́í
ii kpíi. 32 Yeesu uu kɔ kpá rɛ: Amá nɛn píyei nkpɔ kɛ́mɛɛ piyisɛ m masí, nɛ́ ha
Kalilee kɛtẽ-pɔ nɔ́ m mɛ̃́. 33 Piyɛɛ uu rinɔ́ɔ yɔ́su uu rɛ: Mpá pisoi nnɛ́í pin pɔ̃́
nnya kɛlɔ́lɛ́ n yɛ̃, nɛ̃́ ám yɛ́ píkai loó. 34 Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Asei kɛcáá, kɛ́ pɔ́
símisi rɛ pɔ́ kɛsinɛ nkɛ́ cirɛ kɛsi mɛtaani rɛ áa nɛ́ nyu, icɑ̃́ ii kɛlenɛ kooi. 35 Kei
kɛ Piyɛɛ uu pɛɛ u maa rɛ: Mpá lin nkpɔ yɛ mu, tɔ́ nɛ mpɔ̃́ tɔkɛ́ kɛsɛ̃́ kpu, ám
kuŋmɛriyɛ pɔ́ we. Pipirɛtiki nnɛ́í api limɛcɔ malɛ.

Yeesu yɛ Kɛtisemanee-pɔ kɛyómɛ yáási
(Mariki 14:32-42; Luki 22:39-46)

36 Lẽ mɛmáá, Yeesu nɛ upipirɛtiki api kɛlõ kɛnyinɛ kapi yɛ n sée rɛ
Kɛtisemanee kémɛɛ tuipɔ. Uu upipirɛtiki maa rɛ: Ani nté n tũ nɛ́ɛké rinyɔsɔ́ ké
ha kɛyómɛ yáási. 37 Uu Piyɛɛ nɛ Sepetee piŋmánɛ kɛté kpísi uú nɛ pɛ́nɛ. Nfasimɛ́
píima nɛ mpɔ́ɔcaai nnyinɛ nn pɛɛ u tini. 38 Kei kuu pɛɛ pi maa rɛ: Tinɛ́pɔ́ɔ yɛ
caailɛnlɛ hái lin nɛ nkpɔ mɛnyínɛ we. Ani nté n tũ, áni kapɛ lɔpilɛ, tɔké kɛsɛ̃́ n
nyáni. 39 Kei kuu nkáripi nɛ kɛtaa pi wa, uu wúla uu kɛ́yu kɛtẽ kipi uu Uléécaa
yáási rɛ: Unɛ́sáa, pɔ́ fe aa mpá yo wai, a nɛ ntóósi kɛporipi nkɛ́ kɛtaa nɛ́ wa.
Mpá nɛ lẽ, kapɛ mɛnɛ́pɔ́ɔla wa, amá mɛpɔ́kɔ́ wa. 40 Kuu piyómɛyáhaa ḿ masí,
uu upipirɛtiki pẽ kémɛɛ pɛɛpɔ, uu pi lɛɛpɔ pin lɔni. Uu pɛɛ Piyɛɛ pisɛ rɛ: Lẽ nnya,
áni nkpáni fe tɔ́ nɛ nnɔ̃́ tɔké kɛnampi kɛsɛ kɛsɛ̃́ n nyánii? 41 Ani n tũ nɔn nyáni
nɔn kɛyómɛ yáási áni kapɛ nɛ pipeikɛɛ kémɛɛ ń loó nnya. Li kɛsoipipi ripɔ́ɔ we
rɛ kɛkɛ́ yɛ lisɔnɛ wa, amá kɛ pɛɛ rinárɛi málɛ.

42 Uu kɔ mɛlírũ nkáripi nɛ kɛtaa pi wai, uu kɔ Uléécaa yáási rɛ: Unɛ́sáa, in
tɛ áa yɛ́ ŋmurɛi ntóósi kɛporipi nkɛ́ kɛkɛ́ nɛ kɛtaa nɛ́ wa rɛ nɛ mɛnírɛ́ kɛ málɛ,
mɛpɔ́la mɛkɛ́ wa. 43 Uu pɛɛri uu kɔ pi lɛɛri pin lɔni, likumúŋɛ́ rɛ piinipɛɛ yɛ
mulɛsilɛ. 44 Uu kɔ mɛtáánũ piyisɛ kpá uú nɛ kɛtaa pi wai, uú ha kɔ mɛsɛ mẽ nɛ
Uléécaa téni 45 uu pɛɛ kɔ upipirɛtiki kémɛɛ pɛɛpɔ uu pi maa rɛ: Nɛ́ntɛ nɔ nkpéni
lɔnilɛ nɔn wɛ́ntɛlẽ? Ituŋɛ yɛ nkpéni tulɛ rɛ pikɛ́ Usoi Kɛpipi tɩ̃ pikɛ́ pikópɛkɔɔ́
anipɛ-i wa. 46 Ani yisi tɔkɛ́ u tɛ́pɛi. Uyɛɛ nɛ́ n kpísinɛ ukɛ́ pikópɛkɔɔ́ anipɛ-i wa
yɛ nyahaimɛlɛ.

Yeesu mɛtinɛ
(Mariki 14:43-50; Luki 22:47-53; Yohani 18:3-12)

47 Kɛ Yeesu uu lẽ ń we un símisi, upipirɛtiki kɛfi nɛ pitɛ́ pẽ kɛcɔpɛ usɛ kapi
yɛ n sée rɛ Yutasi un tuipɔ nɛ risoiwuí, atɛ́hɛ nɛ apúnípi an mulɛilẽ. Pɛpɛɛ yɛ
Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ pɛɛ lẽ pi tumpɔ. 48 Yutasi uyɛɛ
pɛɛ pianipɛ-i Yeesu n wainɛ yɛ pɛɛ risoiwuí céesilɛ lẽ kapi yɛ́ nɛ Yeesu n céri
pikɛ́ tɩ̃. Uu pɛɛ pi maa rɛ: Nɛn ha úye rimpira aḿ u yáási, uyɛɛ lo. Ani u tɩ̃.
49 Kuu n tuipɔ, uú nɛ Yeesu kémɛɛ n sairilẽ uú ha u maa rɛ: Nɛ pɔ́ yáasi, Sáa! Uu
pɛɛ u pira uu u yáási. 50 Yeesu uu pɛɛ u maa rɛ: Unɛ́sánɛ, a pikɛi pẽ kaa piwai
ń ka mɛkɛɛ wa! Kei kɛ pẽ api pɛɛ cápinɛpɔ, api Yeesu tini api múlú. 51 Kei kɛ
Yeesu upirɛtiki usɛ uu risaapɔ uu ritɛ́hɛ kpeéu uu Uléécaa usina ukɛikɔ́ kutu
seḿ. 52 Yeesu uu u maa rɛ: A ripɔ́tɛ́hɛ tẽ tikukai-i pɛsɛpɔ. Li we rɛ pẽ nnɛ́í pɛɛ
nɛ ritɛ́hɛ n kóni, titɛ́hɛ kapi yɛ kɔ nɛ pẽ kpu. 53 Áa nyu rɛ nɛn pɛɛ nté Unɛ́sáa m
pisɛ rɛ ukɛ́ nɛ́ lɛ́mmɛ, u yɛ́ pɛɛ nté nní piléécaatumɛ nɛ́ pamɛ ai inɔŋ kɛfi nɛ itɛ́
fáauu? 54 Nɛn nkpéni lẽ n wa, li yɛ́ pɛɛ mmẽ kapi nní Uléécaa ritɛlɛ́-i n wɔ́i rɛ
nní kai nní n wai kai pisɛ rɛ likɛ́ wa kɛcáá ritikii?

55 Yeesu uu pɛɛ pisoi pɛɛ n cápinɛlẽ maa rɛ: Nɔ atɛ́hɛ nɛ apúnípi nɛ pitínɛ nɛ́
ka yarɛ usoi kpááree unyinɛ kani pitínɛ ka. Mpá kɛyáa kɛ́ye kɛ tɔ́ nɛ nnɔ̃́ arí pɛɛ
Uléécaa kɛyɔ-i we nɛn céési, áni nɛ́ tɩ̃. 56 Amá lẽ kɛ antepuyɛ api Nléécaasimɛ́
kémɛɛ n wɔ́i likɛ́ nɛ n wa nnya kai lẽ wa. Kei kɛ upipirɛtiki nnɛ́í api pɛɛ u ŋmɛriyɛ
api wuru.

Pi nɛ Yeesu kɛtúhaanɛ píima-i ha
(Mariki 14:53-65; Luki 22:54-55, 63-71; Yohani 18:13-14, 19-24)

57 Pɛpɛɛ Yeesu n tɩ̃ yɛ pɛɛ u kpísilɛ apí nɛ Uléécaa usina Kayifu kɛyɔ sɩ̃. Kei
kɛ isé picélaa nɛ Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ apí pɛɛ cápinɛlẽ. 58 Piyɛɛ uu kɛtaa-pɔ Yeesu n
tikilẽ uú nɛ Uléécaa usina kɛyɔcɔpɛ tulu, uu lompɔ uu pimɛ́rɛ́ kɛkúrí tonɛ un
nɛ mɛ̃́ ukɛ́ yɛ̃́ lẽ kai yɛ́ nɛ kɛ́tɔ ń kpu.

59 Pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ pitúhaanɛ píima nnɛ́í api pisoi
wɛ́ɛ́si pɛɛ yɛ́ Yeesu nɛ nsímɛ́ rinkpárá pikɛ́ nɛ u ń kpu nnya. 60 Píseérakɔɔ́ nɔɔmɛ
api cápinɛpɔ. Mpá nɛ lɛ̃, ápi ńka yɛ̃ pikɛ́ nɛ u rikpárá. Kai yɛ́ rinkpásɛ, pitisi pitɛ́
pinyinɛ apí hapɔ 61 api rɛ: Usoi nkó yɛ maa rɛ u yɛ́ fe uu Uléécaa kɛyɔ foru uu
siyáa sitaani nɛ pimɔ́mɛ kɛ pɛsɛ. 62 Kei kɛ Uléécaa usina uu pɛɛ yisi uu u maa
rɛ: Nsímɛ́ mmú nnɛ́í kɛ pisoi mpí api nní kɛpɔ́cáá n símisi kɛ́mɛɛ, ń-ye kaa yɛ̃́
pɔkɛ́ pɛsɛ? 63 Yeesu uú n sɛ́ɛ́lɛ̃ lɛ́kɛ́-lɛ́kɛ́. Uléécaa usina uu pɛɛ u maa rɛ: Nɛ la rɛ
a Uléécaa yɛɛ n nyáni rinyiri sée aá nɛ wééri, in tɛ pɔ̃́ kɛ Uléécaa uu wɛ́ɛ. Nɛ́ɛ
pɔ́ɔ Uléécaa Kɛpipii? 64 Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Lɛ̃ kaa nní ma. Limɛmáá, nɛ́ kɔ nɔ́
rikpásɛ rɛ kaí nɛ nɛni n kpísi, nɔ́ Usoi Kɛpipi yɛ̃ kɛn Uléécaa, ńnaŋɛ nnɛ́í ute
kulukɛ-lukɛ-mɛ̃ kɛ́yukɔɔ́tonɛ-i tɯ̃́. Nɔ́ kɔ u yɛ̃ un kɛyómɛcaa-pɔ ahopɛ kɛcáá tɯ̃́
un nɛ wemɛ. 65 Kei kɛ Uléécaa usina uu pɛɛ uricuruu ilɯ̃ kuu n tanaalɛ̃ cɛ́ɛ́rii ai
nyísɛ rɛ li u tóósilɛ hái. Uu pɛɛ rɛ: Uléécaa ŋmaa kuu nní lámaankɛɛ. Ái nkpáni
nkpéni pisɛ rɛ tɔkɛ́ píseérakɔɔ́ pinyinɛ wɛ́ɛ́si. Nɔ́rinɛ́cúruu yɛ alɛ̃́ kuu Uléécaa
n lámaankɛɛ konlɛ. 66 Lɛ̃ nnya, íye kani músu? Api u pɛsɛ rɛ: Li nɛ sá rɛ pikɛ́ u
kpu. 67 Api pɛɛ mɛta kɛ́yu-i pitúkɛntɛ u loni. Api akpini u tini, picɔ api sipɛsɛ u
kápáá 68 api yɛ pɛɛ rɛ: Pɔ̃́ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ, a ŋmɔinu aa rɔ́ símisi nkɛ̃́ tɛ wóo
pɔ́ pi?

Piyɛɛ yɛ kɛsi rɛ úu Yeesu nyu
(Mariki 14:66-72; Luki 22:56-62; Yohani 18:15-18, 25-27)

69 Kɛ Piyɛɛ uu kei lɛ̃ tipoo-i n tɯ̃́, unɔ́si kɛikɔ́ unyinɛ uu léepɔ uu kei u lɛɛpɔ
uu u maa rɛ: Nɛ pɔ́ɔ lo! Pɔ̃́ nɛ kɔ pɛɛ Kalilee ukɔ́ Yeesu uyɛ̃ tikilɛnlɛ. 70 Uu
pinnɛ́í inipɛɛ iyɛ-i kɛ́su uu rɛ: Nɛ̃́ ám nyu ń-ye kaa símisi. 71 Uu limɛmáá yisi uu
rinɔnɔɔ-mɛ̃ sɪ̃́. Unɔ́si kɛikɔ́ ucɔ pɔ́ɔ kɔ kei piyɛ́nɛ u kpá uu pɛpɛɛ kei n cápinɛlɛ̃
maa rɛ: Nkó pɔ̃́ nɛ kɔ pɛɛ Nasarɛti ukɔ́ Yeesu uyɛ̃ tikilɛnlɛ. 72 Piyɛɛ uu kɔ pikɛ́ŋɛ
kpá uu wééri rɛ: Ám usoi nkó nyu.
73 Likɛ́ nɛ rinsásɛ, pɛpɛɛ kei ń we apí nyɔsɔ́pɔ apí nɛ u kɔ api u maa rɛ: Asei
kɛcáá, pɔ pisoi pɛ̃ usɛ lɛ. Mɛpɔ́símɛ́ kɛ́mɛɛ kai lɛ̃ nyísɛlɛ̃. 74 Kei kɛ Piyɛɛ uu kɛ́si
ŋmaa uú nɛ kɛtɛ̃ kpɛɛni uu wééri rɛ: Nɛ Uléécaa, ám usoi nkó nyu. Mɛsɛ nɛ
mɛsɛ, icã́ ii kooi. 75 Piyɛɛ uu rinɔ́ɔ tɛ̃ kɛ Yeesu uú pɛɛ u ḿ ma léisɛ rɛ: Icã́ ikɛ́
kɛlenɛ n kooi, pɔ́ kɛsi mɛtaani rɛ áa nɛ́ nyu. Kei kɛ Piyɛɛ uu léepɔ uú nɛ mpɔ́ɔcaai
téni.

27

Pi nɛ Yeesu Pilati kɛ́mɛɛ ha
(Mariki 15:1; Luki 23:1-2; Yohani 18:28-32)

1 Kai kóso n weesi mmarɛ marɛ, pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nnɛ́í
nɛ Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ api rinɔ́ɔ risɛ wai rɛ pikɛ́ Yeesu kpu. 2 Kei kapi pɛɛ u paasi apí
nɛ Rɔm uyɔɔpi Pilati lɛɛpɔ.

Yutasi nkpɔ kɛcáá nsímɛ́
(UPM 1:18-19)

3 Yutasi yɛɛ Yeesu n kpísi uu piláarɔ anipɛ-i wai uu yɛ́nu rɛ pi la pikɛ́ Yeesu
kpu. Ai u cɔ́ŋ, uu ukɛfa-i téni uu nwɔ́ɔ́weni mɛpipi afɛɛtaani mɛ̃ kpísi uú nɛ
pɛlɛ uú ha pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ pɛ̃ pa. 4 Uu
pi maa rɛ: Nɛ akópɛ walɛ. Nɛ usoi yɛɛ úu lika n caai yáá aḿ pa api kópu. Pɛ̃ api
u pɛsɛ rɛ: Mpɔ́kɔ́ yɛ mmɛ̃! Ái nɛ tɔ̃́ yɛ̃! 5 Uu pɛɛ siwɔ́ɔ́ sɛ̃ kpísi uu Uléécaa kɛyɔ-i
sá, uu sɪ̃́ uú ha umɛcirɛ ńŋmɛ wai. 6 Pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ api
siwɔ́ɔ́ sɛ̃ híni api rɛ: Kai nní mɛ́nyɛ kɛwɔ́ɔ́ nnya, ncée ńn irɔ́sɛ́ kɛ́mɛɛ we rɛ pikɛ́

Uléécaa kɛyɔ kuwóótakai kémɛɛ kɛ waipɔ. 7 Api kómɛinɛ api pɛɛ kɛ kpísi apí nɛ
utúhumɔmɛ kémɛɛ kɛtẽ lɔlu rɛ piké yɛ kei pisánɛ kulɛsi. 8 Lɛ̃ nnya kaí nɛ kei n
kpíimɛ nɛ nɛni-mɛ̃, pi kɛtẽ kɛ̃ sélei rɛ: ményɛ kɛcarɛ. 9 Lɛ̃ kɛ antepu Yeremii uú
pɛɛ Yeesu kɛcáá ḿ ma uu Uléécaa nsímé ritɛlé kémɛɛ wólu kai wa rɛ:
Pi nwóóweni mɛpipi afɛɛtaani mɛ̃ kpísilɛ. Mɛ̃ kɛ Isirayɛɛli pikó
apí musí rɛ pi yé ukɛcáá héélɛ.
10 Apí nɛ utúhumɔmɛ kémɛɛ kɛtẽ lɔlu. Lɛ̃ kɛ Upíima uu rɛ ké pi símisi.

Pilati yɛ Yeesu nsímé pisɛisɛ
(Mariki 15:2-5; Luki 23:3-5, Yohani 18:33-38)

11 Kapi uyɔɔpi Pilati kémɛɛ nɛ Yeesu pitúhaanɛ ń ha, uyóɔpi uyɛ̃ uu u pisɛ rɛ:
Póɔ Pisuifi uyɔɔpii? Yeesu uu rinóɔ u yósu rɛ: Mmɛ̃ kaa nní ma. 12 Amá kɛ pɛpɛɛ
yɛ Uléécaa inyóɔnsɛ n wa piwéésɛ nɛ Pisuifi piwéésɛ apí nɛ nsímé u rinkpárá,
úu ríka pi pɛsɛ. 13 Kei kɛ Pilati uu pɛɛ u pisɛ rɛ: Ǻa mmɛ̃ kapi nní nɛ pó n kparai
kómɛi, néɛ? 14 Uu kɔ lɛ̃ n séélɛ̃ úu ríka pɛsɛ. Ai pɛɛ Pilati pírí wai.

Pi túhaanɛ ai tonɛ rɛ piké Yeesu kpu
(Mariki 15:6-15; Luki 23:13-25; Yohani 18:39-19:16)

15 Mpá nkpɔ mɛlóó anyā́ áye, Pilati yɛ̀ɛ̀ ukpaniikó uyɛ̃ kɛ risoiwuí ari ń la
uké lesɛ akpanii kémɛɛ lésɛlɛ. 16 Utisi unyinɛ kapi ḿpá yei n nyu yɛ pɛɛ anyā́
kumúŋé kpɛ-i akpanii kémɛɛ welɛ. Pi yɛ u sée rɛ Yeesu Parapasi. 17 Pilati uu
pɛɛ pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ pisɛ rɛ: Yeesu Parapasi nɛ Yeesu kapi n sélei rɛ Kirisi
kɛcɔpɛ, úye kaní la ké akpanii kémɛɛ lesɛ? 18 U pɛɛ nyulɛ ŋmaa ńsɔnɛ rɛ nfapɔlɛ
nnya kapi Yeesu uanipɛ-i wa. 19 Pilati un kei lɛ̃ kɛtúhaanɛ kɛ-i we, liké nɛ
rinsásɛ, uunɔsi uu pisoi tumpɔ rɛ piké u maa rɛ: Usoi nkó úu ncaai ńka wa.
A unsímé kémɛɛ apónípɛ mahã. Nɛ kɛsinɛ nké uyɛ̃ nnya kɛláré kópɛ kɛnyinɛ
kémɛɛ íwɛ lilɛ hái.
20 Pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyóɔnsɛ n wa piwéésɛ nɛ Pisuifi piwéésɛ pin likumúŋé
kpɛ-i pisoi pitálaankɛɛ masí rɛ piké Pilati símisi rɛ uké Parapasi akpanii kémɛɛ
lesɛ uu Yeesu pɔ̃́ kopu. 21 Uyóɔpi uu pipisɛ pi kpá rɛ: Pikɛté kɛcɔpɛ, úye kaní la
ké lesɛ? Api u pɛsɛ rɛ Parapasi lo. 22 Ké íye Yeesu kapi n sélei rɛ Kirisi pɔ̃́ wa?
Api pinnéí u pɛsɛ rɛ: A kunapéékɔ́ɔ́ kɛcáá u karii! 23 Kei kuu kɔ pipisɛ pi rikpá
rɛ: Ncaai ń-ye kuu mpíí wa? Api pɛɛ sicááila nákíisɛ ŋmaa rɛ: A kunapéékɔ́ɔ́
kɛcáá u karii! 24 Kɛ Pilati uu n yɛ̃́ tɛ ḿpá un nɛ n símisi, ái nkpáni líka yoriyɛnɛ,
iwóɔ in mɛníŋɛ mɛyā́ cálɛ̃, uu míni kpísi uu pisoi nnéí inipɛɛ-i anípɛ nalɛ uu rɛ:
Ǻi néɛ ncée hɛ rɛ piké usoi nkó yɛɛ úu ncaai ńka n wa kpu. Nónnékó yɛ mmɛ̃!
25 Pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ nnéí api u pɛsɛ rɛ: Ɛɛɛ! Tó nɛ sirówā́ tɔké unkpɔ ncɔni n
te! 26 Kei kɛ Pilati uu pɛɛ akpanii kémɛɛ Parapasi pi lesɛ, uu tíyɛsɛ api Yeesu iséí
súúkɛɛ, uu pi u pa rɛ piké ha kunapéékɔ́ɔ́ kɛcáá karii.

Pisóɔca yɛ Yeesu kɛcáá nyánɛi
(Mariki 15:16-20; Yohani 19:2-3)

27 Uyóɔpi pisóɔca api Yeesu kpísi apí nɛ kei kapi yɛ n túhaanɛ lompɔ, pisóɔca
nnéí api kei u kálaapɔ. 28 Api ilũ u mahani api kukpélɛnku wɛé u tani. 29 Api
pɛɛ siníipɛleépi rikɔŋ parii api u kipisɛ, api kɔ kɛnaapi kunípɛ lukɛ-lukɛ-mɛ̃ u
múísɛ. Api pɛɛ ukɛyu-i wúla api sénnyi api rɛ: Tɔ pó yáasi, Pisuifi uyɔɔpi! 30 Api
pɛɛ mɛta u n túkɛntɛ. Api yɛ kɔ kɛnaapi kɛ̃ kpísi apí nɛ ríyu kɛcáá u pepu.
31 Kapi nnyei u m masí, api kukpélɛnku u mahani api uilũ pitanɛ u pɛsɛ apí
nɛ kunapéékɔ́ɔ́ kɛcáá pikarii u tómpɔ.

Pi Yeesu kunapéékɔ́ɔ́ kɛcáá karii
(Mariki 15:21-32; Luki 23:26-43; Yohani 19:17-27)

[32] Kapi kuyu-i n léeri pin nɛ Yeesu pikarii tɔ́su, apí nɛ Sirɛɛni kɛtẽ utisi
unyinɛ sánɛ. Pi yɛ u sée rɛ Simɔɔ. Api ńnaŋɛ nɛ Yeesu kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ u cɔnsɛ.
[33] Api pɛɛ́ ha nɛ kɛlɔ̃ kɛnyinɛ tulu. Pi yɛ kei sée rɛ Kɔlikɔta. Liasei rɛ: Kúyu
Koŋoo kɛlɔ̃. [34] Api píta nɛ pitɛ tulɛ-tulɛ pinyinɛ cɔ́hɔnɛ api u pa rɛ ukɛ́ n ntí.
Uu lélé uu yúlu rɛ úu nírunɛ. [35] Api u kpísi apí ha kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá karii, api
paŋai apí nɛ pimɛcɔpɛcirɛ uilũ hɔɔnɛntɛ. [...] [36] Api pɛɛ kei n tũ pin u mɛ̃́. [37] Api
kɛkpénkpélépi kɛnyinɛ kɛcáá wɔ́lu lɛ̃ nnya kapi u ń kpu api kunapɛ́ɛ́kɔɔ́-i uriyu
kɛcáá karii. Pi wɔi rɛ: Nkó yɛɛ Yeesu, Pisuifi uyɔɔpi. [38] Api pɛɛ kɔ limɛmáá pisoi
kpááree pitɛ́ pinyinɛ kɛsɛ̃́ karii, ucɔ ukulukɛ-lukɛ-mɛ̃ ucɔ ukumii-mɛ̃ apí nɛ u
kɔ.
[39] Picéetɔŋɛ́ api u lámaankɛɛ api ríyu m pɔuli. [40] Api yɛ u maa rɛ: Pɔɔ́ yɛ
Uléécaa kɛyɔ n forii aa siyáa sitaani nɛ pimɔ́mɛ kɛ pɛsɛ, pɔn mɛsei Uléécaa
Kɛpipi, a nkpéni ripɔ́yu lɔ aa kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá súiri! [41] Pɛpɛɛ yɛ Uléécaa
inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ isé picélaa nɛ Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ pɔ́ɔ kɔ limɛcɔ kɛcáá
u nyánɛi api yɛ nɛ maa rɛ: [42] U picɔ yoriyɛntɛlɛ amá úu pɛɛ fe ukɛ́ uricuruu
yoriyɛ! Nɛ́ntɛ Isirayɛɛli Uyɔɔpi lo! Ukɛ́ kɔ kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá súimɛ tɔkɛ́ pɛɛ́ nɛ
kɛfa u tɛnɛ. [43] Uléécaa kuú nɛ ritá uu yɛ nɛ maa rɛ: Nɛ Uléécaa Kɛpipi lɛ. Lɛ̃
nnya, in tɛ Uléécaa yɛ ukɛcáá kpálɛ̃, ukɛ́ nkpéni u yoriyɛ tɔkɛ́ yɛ̃́ nkɛ̃́! [44] Hái aí
nɛ pisoi kpááree pɛ̃ kɛtɛ́ kapi kɛsɛ̃́ n karii pɛ́nɛ api kɔ lɛ̃ u lámisi.

Yeesu nkpɔ
(Mariki 15:33-41; Luki 23:44-49; Yohani 19:28-30)

[45] Ituŋɛ kɛcírɛ kumúŋɛ́ hái nɛ kɛtúŋɛ́ mɛtaani kumúŋɛ́ kɛ kuŋmaha aku kɛtẽ
nnɛ́í kɛcáá cɔ̃. [46] Kai kɛtúŋɛ́ mɛtaani kumúŋɛ́ ń tu, Yeesu uu kɛcááila píima
kɛnyinɛ súúni rɛ Elii, Elii lama sapatani? Lɛlɛɛ rɛ: Unɛ́léécaa, Unɛ́léécaa, yo
nnya kaa nɛ́ ŋmɛriyɛ? [47] Pisoi pɛɛ kei n cápinɛlɛ̃ kɛcɔpɛ, pinyinɛ api lɛ̃ kom api
rɛ: Elii kuu nní sélei. [48] Mɛsɛ nɛ mɛsɛ, pikɛcɔpɛ unyinɛ uu wuru uú ha sinɛ́ɛ̃
kpísi uu píta nyɛpɛ-nyɛpɛ pinyinɛ fɛ uú nɛ kɛnaapi kɛnyinɛ kɛcáá tuhu uu u pa
rɛ ukɛ́ n ntí. [49] Picɔ api pɛɛ rɛ: Ani riyá tɔkɛ́ yɛ̃́ tɛ Elii yɛ́ kam uu u yoriyɛ nɛ́ɛ.
[50] Yeesu uu mɛyã́ pipupɛi kpá uu pɛɛ kpi. [51] Likumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ kusáŋáá
kapí nɛ Uléécaa kɛyɔ kémɛɛ n kénɛlɛ̃ aku ricɛérinɛ mɛtɛ́ hái kɛcáá nɛ mɛtene-
pɔ. Kɛtẽ akɛ yéŋesi, aparɛcaŋaa aa forɛsi, [52] akpíí mɛyã aa wúkulɛntɛ, Uléécaa
pisoi kulúi pɛɛ n kpí api yisikɛɛ. [53] Api akpíí kémɛɛ léenti. Kɛ Yeesu uu ń ka
uu nkpɔ kémɛɛ yisi, api Uléécaa kuyu lompɔ, pisoi mɛyã api pi yɛnu. [54] Kɛ Rɔm
usɔ́ɔ́ca kpéẽ nɛ pisɔ́ɔ́ca picɔ pɛɛ kei ń we pin kɛsɛ̃́ Yeesu mɛ̃́ api n yɛ̃́ lɛ̃ kɛ kɛtẽ akɛ
n yéŋesi nɛ licɔ licɔ lɛɛ n wapisi, iwamɛ ii mɛyíkíyiki ŋmaa pi loni api rɛ: Usoi
nkó yɛ pɛɛ mɛsei Uléécaa Kɛpipi lɛ. [55] Pinɔ́si yɛ pɛɛ kulúi welɛ, pin kɛtaa-pɔ
nyɛnu pin nyánɛi. Pimɛyã pɛɛ hái Kalilee-pɔ u ritikimɛ pin u lɛ́ni. [56] Pikɛcɔpɛ
pinyinɛ pɛɛ nní Makitala kuyu ukɔ́ Maari nɛ Yakupu nɛ Yosɛfi uni Maari nɛ
Sepetee piŋmánɛ uni.

Yeesu mɛkulaa
(Mariki 15:42-47; Luki 23:50-56; Yohani 19:38-42)

[57] Kai nnyɔ́ɔ́ n wa, utisi mámá uyɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ Yosɛfi un Arimatee kuyu
ukɔ́, uú hapɔ. Uyɛ̃ nɛ kɔ pɛɛ Yeesu upirɛtiki lɛ. [58] Uu Pilati kémɛɛ sɨ̃́ uú ha u pisɛ
rɛ ukɛ́ Yeesu u pa. Kei kɛ Pilati uu ŋmurɛi uu ncée hɛ rɛ pikɛ́ ha Yeesu u pa.
[59] Yosɛfi uu Yeesu kpísi uu kɛsáŋáápi tomɛ́ kɛcirɛ-i wai [60] uú ha nɛ nhórɛ falɛ
kuu kuparɛpoo-i n wa kémɛɛ u finsɛ, uu pɛɛ mɛparɛ píima mɛnyinɛ pímiisɛ uu
rinɔnɔɔ fi, uu pɛɛ yá uu tɔ́mpɔ. [61] Likumúŋɛ́ kpɛ-i, Makitala kuyu ukɔ́ Maari nɛ
Maari ucɔ uyɛ̃ pɔ́ɔn kei rikpíí kɛyúrí tɨ̃́.

Tikpíí piméré

[62] Kɛ kɛyáa kɛɛ yɛ nɛ kɛwéntɛyaa n tisɛ akɛ n tu, pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n
wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ Pifarisi api yisi api Pilati kɛyɔ sĩ́, [63] api u maa rɛ: Urɔ́sáa, tɔ léisɛ rɛ
kɛ unɔ́ɔmɛ nkó uú pɛɛ nfáa m má, u pɛɛ́ maa rɛ u yé unkpɔ mɛmáá kɛyáa táánũ
tuŋé yisi. [64] Lɛ̃ nnya, a ncée hɛ rɛ pisoi piké ha siyáa sitaani urikpíí ńsɔnɛ m mɛ̃́,
upipirɛtiki ápi kapɛ nɛ u n yáai piké lesɛ, piké pɛɛ́ nɛ pisoi n kiraasɛ rɛ: u nkpɔ
kémɛɛ yisilɛ nnya. Lin lɛ̃ n wa, nnɔ́ɔmɛ mmɛ̃ né pɛɛ caai ai nfoí feriyɛ. [65] Pilati
uu pi pɛsɛ rɛ: Piméré yɛ mpí! Ani nɛ pi ha piké ha rikpíí m mɛ̃́ yarɛ kani ń la.
[66] Kei kapi yisi apí ha músu, api yénu lɛ̃ kapi yé pimérékei pɛ̃ n wa. Api mɛparɛ
mɛɛ rinɔnɔɔ n filɛ̃ ńsɔnɛ karii api pɛɛ piméré tónsɛntɛ rɛ piké m mɛ̃́.

28

Yeesu yɛ nkpɔ kémɛɛ yisi
(Mariki 16:1-10; Luki 24:1-12; Yohani 20:1-10)

[1] Kɛyáa kɛɛ nɛ kɛwéntɛyaa rintíki kɛtúŋé, Maari Makitala ukɔ́ nɛ Maari ucɔ
api yisi rɛ piké ha rikpíí rilóólú. [2] Kei nní, kɛtẽ akɛ yéŋesi, Upíima uleecaatumɛ
unyinɛ uu kɛyómɛcaa-pɔ súiri uu mɛparɛ mɛɛ rikpíí rinɔnɔɔ n filɛ̃ pímiisɛ uu
rikɛcáá tonɛ. [3] U pɛɛ télulɛ yarɛ kɛkónɛtéhɛ, uilũ in wariyɛ pói-pói. [4] Liiwamɛ
píima inyinɛ ii piméré tini, api pɛɛ́ n tɛrii nfáa nń nɛ párí yarɛ pi kpulɛ.
[5] Uléécaatumɛ uyɛ̃ uu pɛɛ pinɔ́si pɛ̃ maa rɛ: Iwamɛ íi kapɛ nɔ̃́ n we. Nɛ yɛ̃ tɛ
Yeesu uyɛ̃ kapi kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá n karii kani wɛ́ɛ́si. [6] Ʊu nté we. U nkpɔ kémɛɛ
yisilɛ yarɛ kuu ḿ ma. Ani kam ani kei kapí pɛɛ u n finsɛ yɛ̃, [7] ani mɛkɛɛ sĩ́ aní
ha upipirɛtiki símisi rɛ u nkpɔ kémɛɛ yisilɛ. U yé Kalilee-pɔ pi m mɛ̃́. Kei kani
yé ha u yɛ̃. Mmɛ̃ kam m má ké nɔ́ n símisi yɛ mmɛ̃. [8] Api pɛɛ rikpíí kɛkúrí
yisi, iwamɛ nɛ mpɔ́ɔnarɛ píima nn pi we apí ha mɛkɛɛ nsímé mmɛ̃ upipirɛtiki
símisi. [9] Liké nɛ rinsásɛ, Yeesu uú nɛ pinɔ́si pɛ̃ sánɛ uu pi maa rɛ: Nɛ nɔ́ yáasi.
Api ukɛkúrí hapɔ, api wúla api uana tini apí nɛ ríyu u waisɛ. [10] Yeesu uu pɛɛ pi
maa rɛ. Iwamɛ íi kapɛ nɔ́ n we. Ani ha pinémárɛcɔ maa rɛ piké Kalilee ha. Kei
kapi yé ha né yɛ̃́.

Piméré yɛ lɛ̃ kapi n yɛ̃́ símisi

[11] Kumúŋé kpɛ-i kɛ pinɔ́si pɛ̃ api ncée ń we pin tɔ́su, rikpíí piméré pinyinɛ
api yisi api kuyu pɛlɛ, apí ha pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ lɛ̃ nnéí lɛɛ
n wa kɛɛnkɛɛ. [12] Pɛ̃ nɛ piwɛ́ɛ́sɛ apí tonɛ api kómɛinɛ, api siwóó píima sinyinɛ
piméré pɛ̃ hɛ [13] api kɔ pi tálaankɛɛ rɛ piké maa rɛ: Tɔ kɛsinɛ lɔpilɛlɛ, upipirɛtiki
apí weri api u yáái apí nɛ tɔ́mpɔ. [14] Piwɛ́ɛ́sɛ pɛ̃ api kɔ pi kpá rɛ: Uyɔ́ɔpi píima
un lɛ̃ n kõ, tɔ́ u símisi uu kóm áni yé ncɔ́ŋ ńka yɛ̃. [15] Piméré pɛ̃ api mɛsei siwóó
sɛ̃ yɔ́su api lɛ̃ kapi pi n céesi wai. Lɛ̃ nnya kɛ nsímé mmɛ̃ nń we nɛ nɛni-mɛ nn
nɛ Pisuifi kémɛɛ kɔ́ɔ́núlɛ̃.

Yeesu yɛ umɛcirɛ upipirɛtiki nyísɛ
(Mariki 16:14-18; Luki 24:36-49; Yohani 20:19-23; UPM 1:6-8)

[16] Yeesu pipirɛtiki kɛfi nɛ usɛ api yisi api Kalilee-pɔ riyɔ́pɛ tɛ-i kɛ Yeesu uú
pɛɛ ḿ maa rɛ piké ha sĩ́. [17] Kapi u n yɛ̃́, api u yáási api ukɛyu-i wúla. Amá picɔ
pin nɛ we pin céreisɛ. [18] Yeesu uú nɛ pi kɔ uu pi maa rɛ: Uléécaa yɛ kɛyómɛcaa-
pɔ nɛ kɛtẽ nté ḿpá yo kɛcáá ńnaŋɛ né hɛlɛ. [19] Lɛ̃ nnya, ani isoipuri nnéí kémɛɛ
ha, ani tíyɛsɛ pisoi piké kɛnépirɛ ritiki. Ani Sáa Uléécaa nɛ Kɛpipi nɛ Nfáasɔnɛ
rinyiri nɛ míni pi wolɛ. [20] Ani kɔ pi céési rɛ piké isé iyɛ̃ nnéí kam nɔ́ n karii
ritiki. Ani n nyu rɛ siyáa nnéí kam nɔ́kɛnékúrí we kɛtẽ kɛké ha nɛ tɛnɛ.

Nsímɛ́ Kɛcirɛ ritɛlɛ́ kɛ Mariki uu n wɔ́i

Lɛlɛɛ ritɛlɛ́ nti kɛ́mɛɛ ŕi we

Pisoi mɛyã yɛ músu rɛ Mariki yɛɛ rítɛlɛ́ ntí wɔ́i. U kɔ pɛɛ Pɔɔli nɛ Piyɛɛ ukɛicɔ lɛ (UPM 12:25). Pɛ̃ kuu ńsɔnɛ písɛi uú nɛ Nsímɛ́ mmú wɔ́lu. Tɔ kɔ yɛ̃ tɛ u Yeesu rɔ́ nyísɛlɛ yarɛ Uléécaa Kɛpipi (1:1). Mɛ́wɔlɛ kɛtɔ-pɔ, Rɔm usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ pɔ́ɔ háa rɛ "Usoi nkó yɛ mɛsei Uléécaa Kɛpipi lɛ" (15:39). Ai rɛ ríyu kuú la ukɛ́ yɛ̃́ nnya kuu pírí pikɛi pɛ̃ wapisi, amá u kalɛ ukɛ́ kɛisi ukɛ́ kɔ unfaa kpísi ukɛ́ hɛ ukɛ́ pisoi ayu lɔ (10:45). Lɛ̃ nnya kɛ Mariki uu Yeesu isoi nɛ unsɛ̃ tɔ́ nyísɛ yarɛ unkpɔ isɔɔlú. Uayu mɛtɛŋni, kai n kpísi Kalilee kɛtɛ̃ hái nɛ Yutee-pɔ yɛ nyísɛlɛ̃ tɛ Yerusalɛm-pɔ kuú ha n kpinɛ kaí nɛ u sɨ̃.

Ifaaci iyɛ̃ mɛkériinɛ yɛ mmɛ́:

1. Yohani Uniwolɛ yɛ Yeesu nsímɛ́ riyóó uu kɔ míni u wolɛ (1:1-11).
2. Kunírilã yɛ kucɛsi kóima-i Yeesu peikɛɛ (1:12-13).
3. Yeesu yɛ sinyárũ nɛ símisi un kɔ Kalilee-pɔ mɛwaisaŋa wapisi (1:14-8:26).
4. Yeesu yɛ unkpɔ nɛ umɛyisɛ nsímɛ́ símisi, un kɔ upipirɛtiki símisi lɛ̃ kuu íwɛ n lenɛ. Uu kɔ pi maa rɛ piricuruu pikɛ́ pinfaa kpísi pikɛ́ Yeesu mɛcɔ hɛ (8:27-10:52).
5. Yeesu yɛ Yerusalɛm kuyu-i lompɔ Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ api pitele u wai (11-13).
6. Yeesu yɛ íwɛ mɛyɛ̃́ lelɛ. Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ yɛ u tinlɛ rɛ pikɛ́ u kpu. Pi kunapɛ́ɛ́kɔ́ɔ́ kɛcáá u kariilɛ api kɔ nhórɛ nnyinɛ kɛ́mɛɛ u wai (14-15). Yeesu uu nkpɔ kɛ́mɛɛ yisi uu umɛcirɛ upipirɛtiki nyísɛ (16).

Yohani Uniwolɛ yɛ Uléécaa Nsímɛ́ yóólɛ̃
(Matiyee 3:1-12; Luki 3:1-18; Yohani 1:19-28)

1 Nté kai wɔ́laalɛ̃ lɛ̃ kɛ Yeesu Kirisi, Uléécaa Kɛpipi Nsímɛ́ Kɛcirɛ nn n kóri.
2 Li antepu Esayi ritɛlɛ́-i wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Nɛ́ unɛ́tumɛ kɛpɔ́kpéɛ̃ waisɛ
ukɛ́ ncée pɔ́ nyɔ́ɔnsɛ.
3 Usoi rinɔɔ yɛ ri tɛɛ kucɛsi kóima-i n yóólɛ̃ tɛ:
Ani Upíima ncee nyɔ́ɔnsɛ,
ani usiceepi tɛ̃iisɛ.
4 Lɛ̃ kai wa Yohani uu kucɛsi kóima-i pisoi míni wolɛ, un pi símisi rɛ:
Ani mɛfinɛ consɛ, ani tíyɛsɛ kɛ́ míni nɔ́ wolɛ, Uléécaa uu nɔ́anɛ́kópɛ nɔ́ sárɛi.
5 Yutee kɛtɛ̃ pikɔ́ nnɛ́í nɛ Yerusalɛm pikɔ́ nnɛ́í api ukɛmɛɛ́ n sɔ́naapɔ pin piakópɛ yámnɛntɛ, Yohani uu Yuritɛɛ nkoi kɛ́mɛɛ míni pi wolɛ.
6 Kuyooyoo nkpíí kɛtukanka kɛ Yohani uú pɛɛ tanaalɛ̃ un kɛkónɛpampi kɛhalɛ-i tɛ́lɛ̃. Apááni nɛ mɛtɛ̃́ kuú pɛɛ le 7 un yóólɛ̃ tɛ: Uyɛɛ nɛ̃́ mɛmáá n sɔ́nti
yɛ ńnaŋɛ nɛ̃́ felɛ. Inɛ́soi íi tu rɛ kɛ́ ripɛ kɛ́ ukunɛ́ɛ́ri nŋmɛ fénnɛ. 8 Míni kɛ nɛ́ɛ nɛ
nɔ́ wólɛ, amá Nfáasɔnɛ kɛ uyɛ̃ uu yɛ́ nɛ nɔ́ wolɛ.

Yohani yɛ Yeesu míni wolɛ
(Matiyee 3:13-17; Luki 3:21-22)

9 Yeesu uu pɛɛ Kalilee kuyu kunyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Nasarɛti leeri, Yohani uu
Yuritɛɛ nkoi kɛ́mɛɛ míni u wolɛ. 10 Kɛ Yeesu uu mɛsɛ nɛ mɛsɛ míni-i n léemɛ, uu
kɛyómɛ yɛnu kɛn wúkulɛlɛ̃, Nfáasɔnɛ nn ukɛcáá súiri yarɛ tilɔ́ɔlã. 11 Uu rinɔ́ɔ
kɛyómɛcaa-pɔ komti rɛ: Pɔ́ɔ Kɛnɛ́pipi lala kɛcirɛ. Nɛ pɔ́ wɛ́ɛlɛ.

Setani yɛ Yeesu peikɛɛ

12 Mɛsɛ nɛ mɛsɛ Nfáasɔnɛ nń nɛ kucɛsi kóima-pɔ Yeesu sɩ̃. 13 Uu kei n we
hái nɛ siyáa afɛɛna. Kei kɛ Setani uu u peikɛɛ. Icarɛsɛɛ kɛpáápáá kuu yɛ n we,
piléécaatumɛ pin ukɛcáá paílɛ̃.

Yeesu yɛ pikpíntomɛ́cɔ́pii pina sée
(Matiyee 4:18-22; Luki 5:1-11)

14 Kapi Yohani kukpaniilee n tã mɛmáá, Yeesu uu Kalilee sɩ̃ uu Uléécaa
Nsímɛ́ Kɛcirɛ n yóólɛ̃ 15 un símisi rɛ ituŋɛ yɛ tulɛ, Uléécaa iyɔɔpi yɛ nyahaimɛlɛ,
ani mɛfinɛ consɛ ani Nsímɛ́ Kɛcirɛ ŋmurɛi.
16 Kɛ Yeesu uu Kalilee kupiyɛ mɛcáa n tíkilɛ̃, uu Simɔɔ nɛ uuwã Antiree yɛnu
pin anyɛŋ́ fóm pin nɛ ikpíntomɛ́ cɔ́pii. Pi pɛɛ pikpíntomɛ́cɔ́pii lɛ. 17 Yeesu uu
pɛɛ pi maa rɛ: Ani nɛ́ ritiki, nɛ́ tíyɛsɛ ani pisoi pɛɛ yɛ́ nɛ́ rintíki wɛ́ɛ́si. 18 Api
mɛsɛ nɛ mɛsɛ pianyɛŋ́ sá api u tiki. 19 Kɛ Yeesu uu nsɛ̃́ ń nɔŋ́lɛ̃, uú ha Sepetee
sipipi Yakupu nɛ uuwã Yohani yɛnu pin pianyɛŋ́ nyɔ́ɔnsɛ. 20 Yeesu uu mɛsɛ nɛ
mɛsɛ pi séi, api piusaa Sepetee nɛ pikɛikɔ́ kúninɔi-i tíyɛ api u tiki.

Unírihélaa unyinɛ nsímɛ́
(Luki 4:31-37)

21 Yeesu nɛ upipirɛtiki api Kapɛrinawum sɩ̃. Yeesu uu mɛsɛ nɛ mɛsɛ
kɛwéntɛyaa kɛtúŋɛ́ Pisuifi kuyomɛyáhaalee loni uu pisoi picélaa kápáá. 22 Pírí
kɛ umɛcélaa amɛ kɛyáa kɛ̃ pisoi pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ kutu u n cɔ́lɛ̃ we, likumúŋɛ́ rɛ
umɛcélaa nɛ isé picélaa mɛcélaa ámɛ sá. Amá uyɛ̃ nɛ pɛɛ pisoi céésilɛ nɛ
n-yɔ́ɔpinaŋɛ. 23 Kumúŋɛ́ kpɛ-i, usoi unyinɛ kɛ aníri aa m pɛkɛsi uu Pisuifi
kuyomɛyáhaalee-i lompɔ, uu pupɛi rɛ: 24 N-ye kaá nɛ rɔ́ wɛ́ɛ́si, Nasarɛti ukɔ́
Yeesu? Pɔ kalɛ rɛ pɔké rɔ́ nã́a? Nɛ pɔ́ nyulɛ rɛ Uléécaa yɛ pɔ́ wɛ́ɛlɛ uu iyaa yekei.
25 Yeesu uu kuníri kpɛ̃ sɛmni uu rinɔ́ɔ ku hɛ rɛ: A kei risɛ́ɛ́, aa usoi uyɛ-i lelu.
26 Kuníri kpɛ̃ aku usoi uyɛ̃ lémesi aku ukɛmɛɛ́ lelu kun pupukɛɛ. 27 Ai pinnɛ́í
nnɔ́ɔ yipu apí m písɛinɛ rɛ: Yoo nní? Icélaa falɛ inyinɛ yɛ nyi nɛ innaŋɛ! Mpá
aníri kuu rinɔ́ɔ hɛ, áa yɛ ti rilɔ́ɔ́. 28 Mɛsɛ nɛ mɛsɛ Yeesu nsímɛ́ nn Kalilee kɛtẽ
nnɛ́í kɔ́ɔ́nú.

Yeesu yɛ pitóikɔ́ kulúi pɔisɛ
(Matiyee 8:14-17; Luki 4:38-41)

29 Api Pisuifi kuyomɛyáhaalee-i léeri apí nɛ Simɔɔ nɛ Antiree kɛyɔ n tɔ́su,
Yakupu nɛ Yohani pin tikilɛ̃. 30 Api Simɔɔ ulɔ́hɔ́ni lɛɛpɔ un finu nɛ kupiŋɛtoi. Kɛ
Yeesu uu n tuipɔ, api unɔ́si uyɛ̃ nsímɛ́ u wai. 31 Yeesu uú nyɔsɔ́pɔ, uu ukunipɛ
tini uu u yukusɛ. Kupiŋɛtoi aku mɛsɛ nɛ mɛsɛ tɛnɛ, uu yisi uu pikɛcáá paí.
32 Mɛtuŋɛlolɛ́-maá, pisoi apí nɛ pitóikɔ́ ncɔpuri nɛ pinírihélaa Yeesu lɛɛpɔ.
33 Kuyu pikɔ́ nnɛ́í api kɛ́yɔ kɛ̃ tipoo yipu. 34 Yeesu uu pisoi mɛyã itói ncɔpuri
pɔisɛntɛ, uu kɔ aníri mɛyã lakasɛ. Uu tíyɛsɛ aníri aké rinɔ́ɔ malɛ, kɛ aricuruu aa
u nyu nnya.

Yeesu yɛ Kalilee kuyu kɔ́ɔ́núlɛ̃

35 Kai n weesi, Yeesu uú nɛ kɛsinɛ tɔrɔɔ kɛ́yɔ lelu. Uu iyaa sɩ̃ uú ha kei umɛcirɛ
kɛyómɛ n yáási. 36 Simɔɔ nɛ upicɔ api pɛɛ piwɛ́laa u loni. 37 Kapi u n yɛ̃́ api u
maa rɛ: Pisoi nnɛ́í pɛɛ pɔ́ wɛ́ɛ́si. 38 Amá Yeesu uu pi maa rɛ: Tɔkɛ́ kɛlõ féé ha, ayu
acɔ-i, li pisɛ rɛ kɛ́ kɔ kei Nléécaasimɛ́ símisi, likumúŋɛ́ rɛ lɛlɛɛ nɛ nɛ́ ka. 39 Lɛ̃ kai
wa Yeesu uu Kalilee kɛtẽ nnɛ́í kɔ́ɔ́nú un Pisuifi ayomɛyáhaalee-i Nléécaasimɛ́
símisi un aníri lakasɛ.

Yeesu yɛ uyɔ̃́ unyinɛ pɔisɛ
(Matiyee 8:1-4; Luki 5:12-16)

[40] Uyɔ̃ unyinɛ uu Yeesu lɛɛpɔ uu ukɛyu-i wúla uú nɛ u téni rɛ: Pɔn n la, pɔ́ nɛ́
wolɛ am funi. [41] Uicɔ ii Yeesu íwɛ wai hái, Yeesu uu pɛɛ kunípɛ saapɔ uu u ca,
uu lɛ̃ mɛmáá u maa rɛ: Nɛ la rɛ a peí. [42] Mɛsɛ nɛ mɛsɛ, utisi uyɛ̃ kɛyɔ̃ akɛ tɛnɛ uu
funi. [43] Yeesu uu lɛ̃ mɛmáá u cési uu u lakasɛ [44] un u kúrúrúsɛlɛ̃ tɛ: A ńsɔnɛ kutu
ricɔ, kapɛ wa unyinɛ uké mɛwai mɛ̃ kõ. Amá a ha uyɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa
mɛpɔ́círɛ nyísɛ uké yɛ̃́ lɛ̃ kaa ń we. Lɛ̃ mɛmáá, aa inyɔ́ɔnsɛ kɛ Moisi isé ii m pisɛ
wai pɔké nɛ ḿpá úye nyísɛ rɛ pɔ peí. [45] Amá utisi uyɛ̃ uu sɪ̃ uu lɛ̃ nnéí kai n wa
ḿpá yei kɛ́ɛnkɛɛ. Lɛ̃ nnya, Yeesu úu yɛ fe uké umɛcirɛ riwúí-i pinyísɛ rikpá,
amá iyaa kuú le, kei kɛ úka úu ń we. Pisoi pin ḿpá mɛ́ye léenti pin ukɛmɛɛ
sɔ́naapɔ.

2

Yeesu yɛ kɛ́kankálákɑ́ kɛnyinɛ pɔisɛ
(Matiyee 9:1-8; Luki 5:17-26)

[1] Kai siyáa rinkɔ́ɔ́nú, Yeesu uu Kapɛrinawum-i pɛɛri. Pisoi api kóm tɛ kɛ́yɔ-i
kuú we. [2] Api cápinɛpɔ máḿ, kɛ́nacɔpɛ ákɛ nkpáni ripoo ricuruu-i we. Yeesu
un Nsímɛ́ Kɛcirɛ pi céési. [3] Pinyinɛ apí nɛ kɛ́kankálákɑ́ u weri kɛ pisoi pina api
n topori. [4] Amá api pɔɔnɛ piké Yeesu kɛ nyísɛ, kɛ pisoi api kulúi ń tɔsí nnya.
Api kulee kpɛ-i kɛ Yeesu uu ń we piriyɛ, api kupólɛ kpɛ̃ kumúŋɛ́ kɛ Yeesu uu
n nyɛnu kɛ́kankálákɑ́ kɛ̃ cɛpisɛpɔ nɛ kɛrisáŋáápɔrɛ́. [5] Kɛ Yeesu uu pinfatɛnɛ n
yɛ̃́, uu kɛ́kankálákɑ́ maa rɛ: Kɛnɛ́pipi, nɛ apɔ́kópɛ pɔ́ sárɛi. [6] Isé picélaa pinyinɛ
pɛɛ kei n tɪ̃ api pisifa-i túhaanɛ rɛ: [7] Yo nnya ŋmaa kɛ usoi nkó uu nní lɛ̃ símisi?
Uléécaa kuu lámisi. Wóo yɛ́ mpíí fe uké akópɛ sárɛi, Uléécaa mɛmáá? [8] Yeesu
uu pinfasimɛ́ cérupɔ uu pi maa rɛ: Yo nnya kani nfasimɛ́ mmú mpuri má?
[9] Kɛ́ kɛ́kankálákɑ́ ḿ maa rɛ: Nɛ apɔ́kópɛ pɔ́ sárɛi yɛɛ pɔ́ɔ́lú nɛ́ɛ kɛ́ kɛ ḿ maa rɛ:
A yisi aa ripɔ́sáŋáápɔrɛ́ pílɛsi, aa sɔ́nɛ yɛɛ yɛ́ m pɔ́ɔ́lú? [10] Nɛ la kɛ́ nɔ́ céreisɛ rɛ
Usoi Kɛpipi yɛ kɛtɛ̃ kɛcáá ńnaŋɛ málɛ kɛké nɛ pisoi akópɛ pi sárɛi. [11] Uu pɛɛ
kɛ́kankálákɑ́ rinɔ́ɔ pimáa kpá rɛ: Nɛ́ɛ pɔ́ ma, a yisi aa ripɔ́sáŋáápɔrɛ́ pílɛsi aá
kulu. [12] Utisi uyɛ̃ uu ḿpá úye inipɛɛ-i yisi uu mɛsɛ nɛ mɛsɛ urisáŋáápɔrɛ́ sákaa
uú kulu. Ai pisoi maamáácí wai api Uléécaa ríyu waisɛ pin máikɛɛ rɛ: Ári píkai
mɛwai mmɛ́ mɛcɔ yɛnaalɛ̃.

Yeesu yɛ Lefi sée rɛ uké u ritiki
(Matiyee 9:9-13; Luki 5:27-32)

[13] Kɛ Yeesu uu Kalilee kupiyɛ ritimɛ-mɛ̃ m pɛlɛ, pisoi kulúi api ukɛmɛɛ́ n
sɔ́naapɔ un pi céési. [14] Kuu n tɔ́su, uu Alifee uŋmánɛ Lefi yɛnu un lampoo
kɛyɔ́ɔ́-i tɪ̃. Yeesu uu u maa rɛ: A nɛ́ ritiki. Lefi uu yisi uu u tiki. [15] Kɛ Yeesu uu
Lefi kɛyɔ-i ilukɛ n le, u nɛ pilampooyɔɔ́ mɛyã nɛ pikópɛkɔɔ́ nɛ upipirɛtiki pɛɛ
kɛsɛ̃́ li. Pisoi mɛyã pɛɛ yɛ u n tikilɛ̃. [16] Kɛ isé picélaa pɛɛ Pifarisi kulamaasinɛlee-
i ń we api Yeesu n yɛ̃́ un nɛ pisoi pɛ̃ mpuri ilukɛ le, api upipirɛtiki maa rɛ: Yo
nnya kɛ Yeesu nɛ pilampooyɔɔ́ nɛ pikópɛkɔɔ́ api kɛsɛ̃́ le? [17] Yeesu uu pinsímɛ́
kóm uu rinɔ́ɔ pi yɔ́su rɛ: Ai pisoi pɛɛ isarɛ n láárú nnya kɛ upɔisɛ uú we, amá
pitóikɔ́ nnya kuú we. Ai pisoi pɛɛ asei n tíkilɛ̃ piséi kaḿ ka, amá pikópɛkɔɔ́
nnya kaḿ ka.

Yeesu yɛ anɔ́ɔpahaa nsímɛ́ wai
(Matiyee 9:14-17; Luki 5:33-39)

[18] Kɛyáa kɛnyinɛ kɛ Yohani Uniwolɛ pipirɛtiki nɛ Pifarisi api anɔ́ɔ pahaalɛ̃,
pisoi api pɛɛ́ ha Yeesu pisɛ rɛ: Yo nnya kɛ Yohani Uniwolɛ pipirɛtiki nɛ Pifarisi
api yɛ anɔ́ɔ paasi, pɔ̃́ pikɔ́ ápi yɛ pɛɛ a paasi? [19] Yeesu uu rinɔ́ɔ pi yɔ́su rɛ: Nɔ

músu rɛ usoi yɛ́ pisɔ́ɔnnɛ anyɑ̃́ n wai upisanɛ api pɛɛ anɔ́ɔ m pahaalɛ̃ɛ? Aaí,
mmɛ̃ ńn we. Kumúŋɛ́ kpɛ̃ nnɛ́í kɛ unɔ́sikɔ́ uu anyɑ̃́ n wai, ápi anɔ́ɔ paasinɛ.
20 Amá kɛyáa yɛ wemɛ kapi yɛ́ unɔ́sikɔ́ pikɛcɔpɛ ń lesɛ. Kɛyáa kɛ̃ kɛn n tu, pi yɛ́
anɔ́ɔ paasi.
21 Úka úu yɛ kusáŋáá falɛ kɛpampi nɛ kusáŋáá kpurɛ tápisi. Li yɛ kukpurɛ
iŋmɛ túúnlɛ ai kupólɛ pérésɛ. 22 Úka úu yɛ kɔ píta pelẽ kukónɛnuŋ́ kpurɛ-i súũ,
lin lɛ̃ n wa, píta pɛ̃ nɛ yɛ anúŋ́ tikpáfúsɛlɛ, ai wai píta nɛ lianúŋ́ yɛ mɛ́woo wa.
Amá kunúŋ́ falɛ-i kapi yɛ píta pelẽ súũ.

Yeesu yɛɛ kɛwéntɛyaa ute
(Matiyee 12:1-8; Luki 6:1-5)

23 Kɛwéntɛyaa kɛtúŋɛ́ kɛnyinɛ kɛ Yeesu nɛ upipirɛtiki api imúí inyinɛ kɛcarɛ-
i sɔ́nɛ. Upipirɛtiki api pɛɛ ricéetimɛ mɛpipi n kpééni pin nɛ tɔ́su. 24 Pifarisi
api pɛɛ Yeesu maa rɛ: A ripaí mmɛ-i kɛ pipɔ́pirɛtiki api ń we. Yo nnya kɛ
pipɔ́pirɛtiki api lɛ̃ kɛ irɔ́sé ii kɛwéntɛyaa kɛtúŋɛ́ n yúlu wai? 25 Yeesu uu rinɔ́ɔ
pi yɔ́su rɛ: Áni lɛ̃ kɛ Tafiti uu n wa kɛyáa kɛ̃ kɛ nkṹ nn u nɛ upikɔ́ m pɛkɛsi píkai
kéénlɛɛ? 26 U Uléécaa kɛyɔ lonlɛ, uu akpɔ́nɔ́ kapi Uléécaa n yekei takai. Apiyataa
yɛɛ yɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i Uléécaa usina. Irɔ́sé kɛ́mɛɛ, pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n
wa ŋmanɛ pɛɛ ncée má rɛ pikɛ́ akpɔ́nɔ́ nyɛ̃ takai. Mpá nɛ lɛ̃, Tafiti nɛ upikɔ́ yɛ
a takailɛ. 27 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Ái kɛwéntɛyaa nnya kapi usoi wa,
amá usoi nsɔnɛ nnya kapi kɛwéntɛyaa wa. 28 Lɛ̃ nnya kɛ nɛ̃́ Usoi Kɛpipi am
kɛwéntɛyaa ute.

3

Utisi uyɛɛ kunípɛ kɔ́pɛ m má
(Matiyee 12:9-14; Luki 6:6-11)

1 Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu uu kuyómɛyáhaalee-i pɛɛri. Utisi unyinɛ yɛ pɛɛ kei welɛ
un kunípɛ kópɛ má. 2 Pɛpɛɛ kɛyáa kɛ̃ kei ń we, api kutu n cɔlɛ̃ tɛ Yeesu yɛ́
kɛwéntɛyaa kɛtúŋɛ́ utisi uyɛ̃ pɔisɛɛ? Likumúŋɛ́ rɛ kɛwááná kapi yɛ n wɛ́ɛsi pikɛ́
nɛ Yeesu n tĩ́. 3 Yeesu uu unípɛkópɛkɔɔ́ uyɛ̃ maa rɛ: A yisi, a nyɛrɛ ḿpá úye ukɛ́
pɔ́ yɛ̃́. 4 Yeesu uu pɛɛ pɛpɛɛ nní n nyánɛi pisɛ rɛ: Iye kai irɔ́sé kɛ́mɛɛ pisɛ? Li
pisɛ rɛ tɔkɛ́ lisɔnɛ wa kɛwéntɛyaa nɛ́ɛ likópɛ kai pisɛ rɛ tɔkɛ́ wa má? Li pisɛ rɛ
tɔkɛ́ usoi nfaa lɔ nɛ́ɛ li pisɛ rɛ tɔkɛ́ u kpu? Amá ápi ŋmurɛi pikɛ́ Yeesu rinɔ́ɔ yɔsí.
5 Yeesu uu pinnɛ́í nyánɛi, piicɔ ii kuwɔ́i u wai hái. Uripɔɔ ari caai, atu kapi m
má nnya. Yeesu uu lɛ̃ mɛmáá u utisi uyɛ̃ maa rɛ: A kupɔ́nípɛ nɛ́ rituŋámɛ. Kuu
yɛ́ kunípɛ rińtuŋápɔ, kunípɛ aku pélu. 6 Pifarisi api kuyómɛyáhaalee-i léeri,
pi nɛ pɛpɛɛ Erooti kɛmúŋɛ́ ń tíkilɛ̃ api mɛsɛ nɛ mɛsɛ cápinɛ pikɛ́ yɛ̃́ tɛ íye kapi
yɛ́ wa pikɛ́ nɛ Yeesu kpu.

Pisoi kulúi yɛ Yeesu-i sɔ́naapɔ

7 Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu uu kei pi yá, u nɛ upipirɛtiki api Kalilee kupiyɛ ritimɛ sĩ́.
Kalilee pikɔ́ mɛyɑ̃ pɛɛ pɛɛ u tikilɛ̃. 8 Yutee nɛ Yerusalɛm nɛ Itumee nɛ Yuritɛɛ
mɛtɛ́ŋ́ nɛ Tiiri nɛ Sitɔɔ sitẽ pikɔ́ mɛyɑ̃ pɛɛ pɛɛ kɔ ukɛmɛɛ sɔ́naapɔ. Uliwaiwai kapi
n kɔ̃́ yɛɛ nɛ pi sɔ́naapɔ. 9 Yeesu uu pɛɛ upipirɛtiki maa rɛ pikɛ́ kúninɔi kunyinɛ
u nyɔ́ɔnsɛ, pisoi ápi kapɛ u nyikii nnya. 10 Ái líka, kuu pisoi m pɔisɛntɛ mɛyɑ̃́
nnya kɛ pitóikɔ́ tɔrɔɔ api yɔ́ɔnɛpɔ, ḿpá úye un náási ukɛ́ u rica. 11 Mpá kumúŋɛ́
kúye-i kɛ aníri aa u yɛ̃, a yɛ u riwulalɛ, an pupukɛɛ rɛ: Pɔ Uléécaa Kɛpipi lɛ.
12 Yeesu uu rinɔ́ɔ a hɛ nɛ ńnaŋɛ rɛ: Áni kapɛ tíyɛsɛ unyinɛ ukɛ́ céri rɛ nɛ́ɛ úye.

Yeesu yɛ pitumɛ kɛfi nɛ pitɛ́ wɛ́ɛ
(Matiyee 10:1-4; Luki 6:12-16)

13 Yeesu uu lẽ mɛmáá riyɔ́pɛ taá uu pisoi pɛ̃ kuu ń la séi api u tiki. 14 Uu
pisoi kɛfi nɛ pité wɛ́ɛ. U pi wɛ́ɛlɛ rɛ u nɛ pɛ̃ piké n we uké yɛ kɔ pi tũ piké nɛ
Nlééсaasimé rikɔ́ɔ́nú. 15 Uu kɔ ńnaŋɛ pi hɛ piké yɛ nɛ aníri lakasɛ. 16 Pisoi kɛfi nɛ
pité pɛ̃ kuu n lésɛ pɛɛ Simɔɔ kɛ Yeesu uu rinyíri n hɛ rɛ Piyɛɛ, 17 nɛ Sepetee sipipi
Yakupu nɛ uuwã̃ Yohani kɛ Yeesu uu rinyíri n hɛ rɛ Pɔwanɛrɛkɛsɛ. Tinyíri
tẽ asei rɛ ikónɛ pisɛnkɛɛ. 18 Nɛ Antiree nɛ Filipu nɛ Patelemii nɛ Matiyee nɛ
Tomaa, nɛ Alifee kɛpipi Yakupu, nɛ Tatee nɛ Simɔɔ yɛɛ pɛɛ ukuyu pimúlɛ́ kɛcáá
n tɔpu, 19 nɛ Yutasi Isikariyɔɔti yɛɛ Yeesu n tɩ̃ uu piláarɔ anipɛ-i wai.

Yeesu pikɔ́ yɛ piwɛ́laa u ha

20 Lẽ mɛmáá, Yeesu uu kɛ́yɔ-i pɛɛri. Pisoi api kɔ pikálaa u kpá, u nɛ upipirɛtiki
ápi pɛɛ kɛ́yu yɛ̃ piké ilukɛ li. 21 Kɛ Yeesu pikɔ́ api lẽ n kɔ̃́, api piwɛ́laa u sɩ̃ piké nɛ
u kui pin músu rɛ li yɛ́ u m pansɛlɛ.

Yeesu yɛ pɛpɛɛ ukɛcáá nkɔ́pɛ n símisi rinɔ́ɔ pɛsɛ
(Matiyee 12:22-32; Luki 11:14-23; 12:10)

22 Uléécaa isé picélaa pɛɛ Yerusalɛm n léeri apí m máikɛɛ rɛ Pɛlisepulɛ kuu
héesi. Api kɔ rɛ aníri uyɔɔpi nnaŋɛ kuu yɛ nɛ aníri lakasɛ. 23 Yeesu uu pɛɛ pi
séi uu kɛnyárũ pi maa rɛ: Íye kɛ Setani uu yɛ Setani lakasɛ má? 24 Kuyɔ́ɔpiyu
kusɛ pisoi pin n tɔpu, kuyɔ́ɔpiyu kpɛɛ kpinɛ. 25 Lẽ cirɛ kɛ́yɔ kɛsɛ pisoi pin n
tɔpu, kɛ́yɔ kɛɛ kpinɛ. 26 In lɛɛ ni, Setani un nɛ uricuruu n tɔpu, pihɔ́ɔnɛnɛ pin
ukuyɔɔpiyu-i n we, unnaŋɛ ńn nɔŋ́nɛ. Amá mɛ́woo knn wainɛ.
27 Úye un n la uké unáŋɛ-naŋɛ kɛyɔ-i lõ uké ulikɔ́ yɔsí, u yɛ unáŋɛ-naŋɛ uyẽ
íŋmɛ paasilɛ. Umɛpahaa maá kuu yɛ́ fe uu lɛlɛɛ ukɛyɔ-i ń we nnɛ́í yɔ́su. 28 Asei
kam nɔ́ símisi, akópɛ nnɛ́í nɛ alɛ̃́ yɛ kusárɛi welɛ. 29 Amá úye un Nfáasɔnɛ n
lámaankɛɛ, akópɛ nyẽ áa kusárɛi we, atɛnɛciré yɛ nyɛ. Mɛsɛ́rɛ kaa yɛ́ u m pɔ́riilẽ.
30 Kapi Yeesu ḿ maa rɛ u aníri héesilɛ nnya kuu mmú pi rihaa.

Yeesu uni nɛ upiwã̃
(Matiyee 12:46-50; Luki 8:19-21)

31 Yeesu uni nɛ upiwã̃ api pɛɛ́ hapɔ, api kɛtahai nyɛrɛ, api usoi tumpɔ rɛ piké u
séemɛ. 32 Aí nɛ sá pisoi kulúi pin Yeesu kálaalẽ. Api pɛɛ u maa rɛ: A nyɛrɛ nkɛ̃́,
upɔ́ni nɛ pipɔ́wã̃́ yɛ pɔ́ wɛ́ɛsi. 33 Yeesu uu rinɔ́ɔ pi yɔ́su rɛ: Wóo unɛ́ni? Píye
pɛɛ pinɛ́wã̃́? 34 Uu pɛɛ lẽ mɛmáá pisoi pɛɛ nní u n kálaalẽ wérii uu rɛ: Unɛ́ni
nɛ pinɛ́wã̃ yɛ mpí. 35 Úye un Uléécaa mɛla n wai, uyɛɛ unɛ́wã̃ nɛ́ɛ unɛ́yɛ́i nɛ́ɛ
unɛ́ni.

4

Ulukaa kɛnyárũ
(Matiyee 13:1-9; Luki 8:4-8)

1 Kɛ Yeesu uu icélaa Kalilee kupiyɛ ritimɛ-i n kpálẽ, pisoi kulúi api u kálisi
ai tɔ́su uu mɛsɛ ha kúninɔi kɛcáá tonɛ. Míni kɛcáá kɛ kúninɔi kpɛ̃ aku tɔ́silẽ,
pisoi pin mɛritimɛ nyɛnu. 2 Sinyárũ kuú nɛ icélaa mɛyã̃ pi céesi. Uu icélaa iyẽ
kɛ́mɛɛ pi maa rɛ: 3 Ani kutu ricɔ ani kóm! Utisi unyinɛ yɛɛ ilukɛpuri pifómɛ
leemɛ. 4 Kuu n fóm, ilukɛpuri icɔ ii ricéetimɛ-i lólu, sinúipi asi i le. 5 Icɔ ii
kɛparɛ kɛcáá kei kɛ ntaai ńn m piyɛ lólu. Kɛ kɛtẽ ákɛ n címú nnya, ipuri iyẽ ii
mɛsɛ nɛ mɛsɛ lɛlu. 6 Ntuŋɛ nn tapu. Kɛ iníŋí íi m papisi nnya, mɛlei amɛ kóósi.
7 Icɔ ii sinípɛleépi kɛpáápáá lóipɔ. Sinípɛleépi sẽ asi mɛlei hila, ámɛ pɛɛ apipi
torɛsi. 8 Amá ipuri icɔ ii kɛtẽ sɔnɛ nɛ sá, ii lɛlu ii papisi ii kɔ apipi torɛsi, iwéhe

icɔ afɛɛtaani, icɔ kuwóó nɛ kɛfi, icɔ pílɛ. 9 Yeesu uu pi maa rɛ: Úye un ukómɛ
ukɛ́ kɔ̃́.

Yo nnya kɛ Yeesu uú nɛ sinyárũ céési?
(Matiyee 13:10-17; Luki 8:9-10)

10 Kɛ Yeesu uu lɛ̃ mɛmáá iyaa n léepɔ, pɛpɛɛ nɛ u n kɔ́lɛ̃ nɛ upipirɛtiki kɛfi nɛ
pitɛ́ api u pisɛ rɛ ukɛ́ sinyárũ sɛ̃ asei pi símisi. 11 Yeesu uu rinɔ́ɔ pi pɛsɛ rɛ: Nɔ̃́ nɛ
Uléécaa iyɔɔpi nsímɛ́ mɛɛ m pékaalɛ̃ picére masilɛ, amá picɔ yɛ ḿpá yo kómɛilɛ
yarɛ sinyárũ.
12 Pi yɛ n wiilɛnlɛ, amá ápi kɔ pɛɛ nyáni.
Pi yɛ kutu n cɔlɛnlɛ, amá ápi kɔ pɛɛ kómɛi.
Lɛlɛɛ rɛ ápi yɛ ŋmurɛi pikɛ́ piisoi consɛ,
Uléécaa ukɛ́ piakópɛ pi sárɛi.

Yeesu yɛ ulukaa kɛnyárũ asei lesɛ uu símisi
(Matiyee 13:18-23; Luki 8:11-15)

13 Yeesu uu pɛɛ pi maa rɛ: Ańi kɛnyárũ kɛ̃ kɔ̃o? Nɔnsá kɛ n kɔ̃, íye kani yɛ́
pɛɛ́ nɛ sitɔ́rɔɔ nsí nnɛ́í kɔ̃́ má? 14 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ kɛnyárũ kɛ̃ asei pi lesɛ rɛ:
Li nkpáni yarɛ nlééca asimɛ́ kɛ utisi uyɛ̃ uu fóm. 15 Pisoi picɔ isoi yɛ ricéetimɛ
tɛ̃ mɛcɔ welɛ. Pin nlééca asimɛ́ n kɔ̃, Setani uu mɛsɛ nɛ mɛsɛ nlééca asimɛ́ kapi
pikɛmɛɛ n fɔ̃́ kpóupɔ. 16 Kɛparɛtɛ̃ kɛɛ we yarɛ pɛpɛɛ nlééca asimɛ́ n kɔ̃́ api mɛsɛ
nɛ mɛsɛ piakiŋ kɛ́mɛɛ n yɔ́su nɛ mpɔ́ɔnarɛ. 17 Amá ápi yɛ tíyɛsɛ nkɛ́ pikɛmɛɛ
iníŋí wa. Ǹn yɛ pikɛmɛɛ náŋai. Ncɔ́ŋ ń-ye nɛ́ɛ íwɛ íye in n ka nlééca asimɛ́ nnya,
nfatɛnɛ nń nɛ pi kpi mɛsɛ nɛ mɛsɛ. 18 Pisoi picɔ yɛ we yarɛ kɛtɛ̃ kɛɛ siníp ɛleépi
m má. Pi yɛ nlééca asimɛ́ kónlɛ, 19 amá kɛtɛ̃ kɛcáá likɔ́ nfasimɛ́ nɛ lílala lɛɛ rɔ́ n
kíraasɛntɛ nɛ mɛmá ai nlééca asimɛ́ híla, ńn yɛ pɛɛ kɛrɔ́mɛɛ líka yoriyɛ. 20 Pisoi
picɔ pin we yarɛ kɛtɛ̃ sɔnɛ. Pi yɛ nlééca asimɛ́ kónlɛ api n yɔ́su nn pikɛmɛɛ pelu
nn linyinɛ yoriyɛ. Nlééca asimɛ́ nn picɔ kɛ́mɛɛ nkáripi wai, nn picɔ kɛ́mɛɛ nɛ
kumúŋɛ́ wai, nn picɔ kɛ́mɛɛ mɛyɑ̃́ wai.

Kɛ́firáa kɛnyárũ
(Luki 8:16-18)

21 Yeesu uu lɛ̃ mɛmáá pi pisɛ rɛ: Unyinɛ yɛɛ kɛ́firáa risɛ́lɛ uu kucári kɛ kipi nɛ́ɛ
uu ukɛfinɛ mɛtene kɛ pésu má? Nɛ́ntɛ kɛlɔ̃ cácá kapi yɛ kɛ ritɔsi akɛ pɛɛ ḿpá
úye n kpɑ̃́iilɛ̃? 22 Lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ pɛɛ m pékaalɛ̃ ai kúyɛnɛ wai, lɛ̃ kɛ ḿpá úye úu pɛɛ
kúyɛnɛ ń we ai mɛtɛ́í kɛ́mɛɛ léeri. 23 Úye un ukómɛ ukɛ́ kɔ̃́. 24 Yeesu uu pimáa
pi kpá rɛ: Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tĩ nɛ lɛ̃ nnɛ́í kani n kómɛi. Kulũ kpɛ̃ kani yɛ nɛ ḿ
musí kɛ Uléécaa uú nɛ nɔ́ músunɛ. Ticuruu u yɛ́ kusá nɔ́ rikpá. 25 Likumúŋɛ́ rɛ
uyɛɛ m má kapi yɛ pípa rikpá amá úye unsá m má, ḿpá nkáripi ń-ye kuu má,
pi n yɔ́sunɛ.

Ilukɛpuri yɛɛ nɛ iricuruu n lɛ kɛnyárũ

26 Yeesu uu pimáa kpá rɛ: Uléécaa iyɔɔpi yɛ kɔ we yarɛ usoi unyinɛ yɛɛ
ilukɛpuri ukɛcarɛ-i n fɔ̃́. 27 Lɛ̃ mɛmáá, ḿpá un kɛsinɛ nɛ́ɛ kɛtúŋɛ́ n lɔni nɛ́ɛ un
n nyáni, ilukɛpuri yɛ lɛlulɛ in pelu úu nyu lɛlɛɛ i m peisɛ. 28 Kɛtɛ̃ ticuruu kɛɛ
ilukɛ peisɛ. Kuhɛ́rɛ kpɛɛ yɛ mɛfoi pi, lɛ̃ mɛmáá ripipi ari tórɛsi, ari mɛtɔ́rɔɔ pelu.
29 Tin m pi, usoi uu ritɛ́hɛ múlú. Kúkpaa kpɛɛ lɛ̃ tu.

Mpuri yukɛ-yukɛ nnyinɛ kɛnyárũ
(Matiyee 13:31-32, 34; Luki 13:18-19)

30 Yo kari yɛ́ kɔ nɛ Uléécaa iyɔɔpi múŋɛisɛnɛ? Kɛnyárũ kɛ́ye kari yɛ́ nɛ linsímɛ́
wa má? 31 Uléécaa iyɔɔpi yɛ we yarɛ mpuri yukɛ-yukɛ nnyinɛ. Kɛlukaa-i, mmɛ
mɛɛ yɛ kɛtɛ̃ nnɛ́í kɛcáá ipuri kɛcɔpɛ nsíńsá. 32 Amá mɛlukaa-maá, n yɛ lɛlɛ nn

papisi nn wai kuléé kpɛɛ kɛcarɛ-i acɔ mpiyɛ n fe. Nkuléé yɛɛ ilésɛ kɛcirɛ walɛ, sinúipi asi ikɛcáá ayámɛ́ wapisi.

33 Sinyárũ nsí sicɔ kɛ Yeesu uu yɛ nɛ ḿpá úye céesi. Pɛpɛɛ kutu u n cɔ́lɛ̃
mɛkomɛ kuu yɛ ripaí uú nɛ céési. 34 Uu yɛ píkai símisi kúu kɛnyárũ n wa, amá
lin u nɛ upipirɛtiki ŋmanɛ rin-yá, ḿpá yo asei kuu yɛ pi lesɛ.

Yeesu yɛ mɛyɔ píima mɛnyinɛ risɛ́ɛ́sɛ
(Matiyee 8:23-27; Luki 8:22-25)

35 Kɛyáa kɛ̃ cirɛ nnyɔ́ɔ́, Yeesu uu upipirɛtiki maa rɛ: Tɔké míni kuwɛ́lɛ́ kucɔ-
mɛ̃ ha. 36 Api risoiwuí yá, upipirɛtiki api kúninɔi kpɛ-i kuú pɛɛ n tṹ nɛ n tɛ́ŋ́lɛ̃.
Áninɔi acɔ an kɔ pikɛyúrí we. 37 Kei kɛ mɛyɔ píima mɛnyinɛ amɛ pipépɛ kori
ániwalɛ́ aa kúninɔi-i n lééripɔ míni amɛ pɛɛ ku n yipu. 38 Kumúŋɛ́ kpɛ-i, Yeesu
un kúninɔi kɛ́mɛɛ kɛpirɛ-pɔ we, un lɔni, tíyu tin tíyulaa kɛcáá láalɛ̃. Upipirɛtiki
api pɛɛ u yóŋsɛ api u maa rɛ: Sáa, pɔ sɛ́ɛ́lɛnlɛ tɔké kpii? 39 Yeesu uu yáka-yaka
uu kuyɔ césí uu míni maa rɛ: Sɛ́ɛ́, a niŋesi. Kuyɔ aku kéu ai níŋesi. 40 Yeesu uu
lɛ̃ mɛmáá upipirɛtiki pisɛ rɛ: Yo nnya kɛ iwamɛ ii nɔ́ wa? Nɔn nɛ nfatɛnɛ máa?
41 Amá ai iwamɛ píima pi wai apí m máikɛɛnɛ rɛ: Usoi úye kɛcirɛ yɛ nkó kaí nɛ
kuyɔ nɛ míni ripɛ́nɛ lin u pakarɛlɛ̃?

5

Yeesu yɛ unírihélaa pɔisɛ
(Matiyee 8:28-34; Luki 8:26-39)

1 Lɛ̃ mɛmáá, api Kalilee kupiyɛ tɛ́ŋ api Kerasaa kɛtẽ loni. 2 Kɛ Yeesu uu
kúninɔi-i rincúlamɛ, uú nɛ usoi unyinɛ yɛɛ akpíí-mɛ̃ n léeri sánɛ. Kunírilã
kunyinɛ kpɛɛ yɛ utisi uyɛ̃ m pɛkɛsi. 3 Akpíí-i kuu yɛ n sói. Usoi uyɛ̃ úu kupahaa
we. Mpá akpanii, ápi yɛ fe pikɛ́ u paasi. 4 Mɛpehẽ kulúi kapi yɛ uana nɛ nweni
hɔpi api uanipɛ nɛ akpanii paasi, amá u yɛ ipehe iyɛ̃ nnɛ́í túúnlɛ. Úka nnaŋɛ ńn
pɛɛ tulaalɛ̃ nkɛ́ nɛ utisi uyɛ̃ tĩ́. 5 Kɛtúŋɛ́ nɛ kɛsinɛ kuu yɛ akpíí-i nɛ akúú kɛcáá n
kɔɔnii un pupukɛɛ, un umɛcirɛ itói wai nɛ aparɛ. 6 Uu Yeesu kɛtaa-pɔ yɛnu uu
pɛɛ wurupɔ uú ha ukɛyu-i wúla 7 uu pupɛi rɛ: Ulééćaa yɛɛ ḿpá yo kɛcáá n tṹ
Kɛpipi Yeesu, tɔ́ nɛ mpɔ̃́ nɛ ń-ye? Nɛ nɛ pɔ́ ténilɛ, nɛ Uléécaa rinyiri, kapɛ íwɛ
nɛ́ wa. 8 Yeesu yɛ kunírilã kpɛ̃ tinɔ́ɔ hɛ rɛ kukɛ́ utisi uyɛ̃ kɛ́mɛɛ le. Lɛ̃ nnya kaku
lɛ̃ máikɛɛ. 9 Yeesu uu kɔ ku pisɛ rɛ: Íye kapi yɛ pɔ́ sée? Aku rinɔ́ɔ u yɔ́su rɛ: Pi
yɛ nɛ́ sée rɛ kulúi, likumúŋɛ́ rɛ tɔ kulúi welɛ. 10 Akú nɛ Yeesu téni rɛ úu kapɛ a
lakasɛ akɛ́ kuyu kɛtɔ rilɔ́ɔ́.

11 Kúfɔŋlee píima kunyinɛ yɛ pɛɛ kei rikúuésaa-i túkurilɛ. 12 Aníri aa pɛɛ́ nɛ
Yeesu téni rɛ: A ncée rɔ́ hɛ tɔké áfɔŋ nnyɛ́ lõ. 13 Yeesu uu ncée hɛ. Aníri aa utisi
uyɛ-i léeri aa áfɔŋ loni. Kúfɔŋlee kpɛɛ tu yarɛ áfɔŋ ákotokú até (2.000). Áfɔŋ
nyɛ̃ nnɛ́í aa wuru aá nɛ rikúú cɛ́pi aá ha nɛ mínimaa-i kpúupɔ. 14 Pisoi pɛɛ pɛɛ
a n séni api wuru apí ha nɛ nsímɛ́ kuyu nɛ siyupi kɔ́ɔ́nú. Pisoi api sĩ́ pikɛ́ lɛlɛɛ
n wa yɛ̃. 15 Api Yeesu-i sĩ́ api utisi uyɛɛ pɛɛ aníri kulúi n héesi yɛnu un tũ nɛ
ukɛyu cáká-cáká un kɔ lapaalɛ̃ ńsɔnɛ, ai iwamɛ pi wai. 16 Pɛ̃ nnɛ́í inipɛɛ-i kai lɛ̃
n wapisi api lɛ̃ kɛ aníri aá nɛ utisi uyɛ-i ń le kɛɛnkɛɛ nɛ lɛ̃ kai áfɔŋ n wa. 17 Api
pɛɛ Yeesu suúlusɛ rɛ ukɛ́ pikɛteni-i le. 18 Kɛ Yeesu uu kúninɔi-i n loni, utisi uyɛ̃
uu u suúlusɛ rɛ u yɛ́ u ritiki. 19 Yeesu úu ncée u hɛ, amá u rinɔ́ɔ u hɛ rɛ: A kui
aa pipɔ́kɔ́ lɛɛpɔ. Aa lɛ̃ kɛ Upíima uu íwɛ pɔ́ n tɛ̃́ uu pɔ́ wai pi kɛɛnkɛɛ. 20 Utisi uu
mɛsei pɛlɛ uú ha nɛ nsímɛ́ mmɛ̃ kɔ́ɔ́nú kuwɛ́lɛ́ kpɛ-mɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ Ayu Kɛfi
kɛtẽ. Pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ yɛ n kɔ̃́, nnɔ́ɔ kai yɛ pi yi.

Yeesu yɛ Yairusi ukpére yukusɛ uu kɔ unɔ́si unyinɛ pɔisɛ
(Matiyee 9:18-26; Luki 8:40-56)

21 Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu uú nɛ kúninɔi míni ritimɛ ricɔ tɛ́ŋ́. Pisoi kulúi api kɔ kei
lɛ̃ u n kálaalɛ̃. 22 Kei kɛ Pisuifi kuyomɛyáhaalee uwɛ́ɛ́sɛ unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ
Yairusi uu Yeesu yɛ̃ uu uana mɛtene wula. 23 Uú nɛ Yeesu mɛyánsei téni, uu rɛ:
Kɛnɛ́kpérepi yɛ kɛkpɔ tulɛ, a kam, aa anípɛ kɛkɛcáá láa liké kɛ yoriyɛ ákɛ kapɛ
kpu. 24 Yeesu uú nɛ nsɛ̃́ u pénɛ. Pisoi kulúi pin u nyikii pin nɛ u tikilɛ̃.

25 Kumúŋɛ́ kpɛ-i, unɔ́si unyinɛ kɛ mɛ́nyɛ amɛ n foho hái iŋmɛ̃ kɛfi nɛ itɛ́-mɛ
un kei we. 26 Pipɔisɛ mɛyã kuu rika ai u pelu, usiwóó nnɛ́í asi kɔ itói iyɛ-i tɛnɛ,
úu kɔ pɛɛ peí. Amá itói in nákíísɛlɛ̃. 27 Kuu nní Yeesu nsímɛ́ n kómaalɛ̃, uu pɛɛ
riwúí tɛ-i lompɔ uu kɛpirɛ-mɛ̃ Yeesu ilũ ca. 28 Likumúŋɛ́ rɛ u ukɛfa-i pisímɛ́
masí rɛ: Mpá Yeesu ilũ ŋmanɛ kam fe aḿ ca, nɛ́ peí. 29 Kuu lɛ̃ tińca, mɛ́nyɛ mɛɛ
pɛɛ n foho amɛ mɛsɛ nɛ mɛsɛ nyɛrɛ, uu pélu. 30 Yeesu uu cérupɔ rɛ unnaŋɛ yɛ
pikɛi yisilɛ. Uu riwúí tɛ̃ kɛcɔpɛ pansɛ uu pisɛ rɛ: Wóo inɛ́lũ tica? 31 Upipirɛtiki
api rinɔ́ɔ u yɔ́su rɛ: Pɔ nyánilɛ rɛ pisoi yɛ pɔ́ nyíkiilɛ̃, aa kɔ pɛɛ́ m písɛi rɛ wóo
pɔ́ ricaa? 32 Yeesu uu uilúkɛ́ paí ukɛ́ uyɛɛ u rińca yɛ̃. 33 Unɔ́si uyɛ̃ uu pitɛ́rii
kápáá nɛ iwamɛ mɛpehẽ. U lɛlɛɛ n wa nyulɛ. Uu lɛ̃ nnya Yeesu ana mɛtene
wula uu asei nnɛ́í u símisi. 34 Amá Yeesu pɔ́ɔ u maa rɛ: Unɛ́kpére, mpɔ́fatɛnɛ
yɛ pɔ́ yóriyɛlɛ. A n ŋme nɛ nkíŋniŋɛ ipɔ́tói iké tɛnɛ.

35 Uu kahanɛ nkpáni nsímɛ́ n tɛnɛ kɛ pisoi pɛɛ Pisuifi kuyomɛyáhaalee
uwɛ́ɛ́sɛ uyɛ̃ kɛyɔ-i n léeri apí maa rɛ: Kɛpɔ́wɑ̃́ yɛ nkpɔ masilɛ. Yo nnya kaa
nkpáni Ucélaa mɛ́woo cɔ́ŋlɛ̃? 36 Amá Yeesu úu nkpáni pianɔɔ nyɛ̃ kutu ricɔ,
uu kuyómɛyáhaalee uwɛ́ɛ́sɛ maa rɛ: Kɛpɔ́wuu ákɛ kapɛ tɔ, mpɔ́kɔ́ yɛɛ rɛ a nɛ
kɛfa tɛnɛ. 37 Lɛ̃ mɛmáá, úu úka ncée hɛ rɛ ukɛ́ u sarũ, insá Piyɛɛ nɛ Yakupu nɛ
Yakupu uwã Yohani. 38 Kapi kuyómɛyáhaalee uwɛ́ɛ́sɛ uyɛ̃ kɛyɔ n tuipɔ, iwɔ́ɔ kɛ
Yeesu uu kɔ̃́. Pisoi yɛ pɛɛ ikpɔtu wɔ́riilɛ pin pupukɛɛ. 39 Uu lompɔ uu pi maa
rɛ: Yo nnya kani iwɔ́ɔ likirɛlɛ̃ nɔn kɔ téni? Kɛkpérepi kɛ̃ ákɛ kpu amá kɛ lɔnilɛ.
40 Api pɛɛ Yeesu n sɛ́nnyi. Yeesu uu pɛɛ lɛ̃ mɛmáá pi lesɛri. U nɛ kɛwɑ̃́ kɛ̃ usaa
nɛ kɛuni nɛ upipirɛtiki pitaani pɛ̃ kuú pɛɛ n tɛ́si api kei kɛ kɛwɑ̃́ kɛ̃ akɛ́ ń we
lompɔ. 41 Uu kɛwɑ̃́ kunipɛ tini uu kɛ maa rɛ: Talita kum, li asei rɛ kɛkpérepi, a
yisi, nɛ́ɛ rinɔ́ɔ pɔ́ hɛ.

42 Kɛkpérepi akɛ mɛsɛ nɛ mɛsɛ yisi akɛ nsɛ̃́ kápáá. Aŋmɛ̃ kɛfi nɛ atɛ́ kakɛ yɛ
m má. Kapi mɛwai mɛ̃ lɛ̃ n yɛ̃́, ai ḿpá úye nnɔ́ɔ yipu. 43 Yeesu uu lɛ̃ mɛmáá
pi kúrúrúsɛ rɛ ápi kapɛ tíyɛsɛ unyinɛ ukɛ́ céri. Uu kɔ pimáa pi kpá rɛ pikɛ́
kɛkpérepi kɛ̃ ilukɛ hɛ.

6

Nasarɛti pikɔ́ ápi Yeesu nɛ kɛfa tɛnɛ
(Matiyee 13:53-58; Luki 4:16-30)

1 Kɛ Yeesu uu kɛlõ kɛ-i n yisi uu kuyu kpɛ-i kuu iwɑ̃́ n li kɛ́mɛɛ sɪ̃́, upipirɛtiki
api u tiki. 2 Kɛ kɛwéntɛyaa kɛtúŋɛ́ akɛ n tu, uu Pisuifi kuyomɛyáhaalee-i lompɔ
uu pisoi n céési. Nsímɛ́ nn nnɔ́ɔ pisoi píima pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ kutu u n cɔ́lɛ̃ yipu.
Apí m písɛinɛ rɛ: Yei kɛ nní yɛ nnɛ́í ai mpíí u léenti má? Mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ méye
mpuri kai nkó nní hɛ má? Iye kuú nɛ mɛwaisaŋa mmɛ́ mpuri wapisi má? 3 In
nɛ Maari kɛpipi usɛ́rɛ́ɛ? Nɛ́ntɛ upiwã pɛɛ Yakupu nɛ Yosee nɛ Yuuti nɛ Simɔɔ?
Ai upiyɛi pɛɛ nní kɛrɔ́cɔpɛ wee? Nní nnɛ́í ai pi tapisi ápi nɛ Yeesu kɛfa tɛnɛ.
4 Yeesu uu pɛɛ rinɔ́ɔ pi pɛsɛ rɛ: Antepu kuyu cirɛ-i kapi yɛ u lómiisɛ. Umpuri
pikɔ́ nɛ upiyɔkɔ́ pɛɛ ápi yɛ u waisɛ. 5 Yeesu úu lɛ̃ mɛmáá fe ukɛ́ mɛwaisaŋa piwai

rikpá, insá pitóikɔ́ pinyinɛ kɛcáá kuu ɑnípɛ rinláɑ uu pi pɔisɛ. 6 Ai Yeesu pírí
wɑi kápi nɛ kɛfɑ u n tɛnɛ.

Yeesu yɛ pitumɛ kɛfi nɛ pitɛ́ túmɛi
(Mɑtiyee 10:5-15; Luki 9:1-6)

Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu uu ɑyu ɑcɔ nyɛɛ nɛ kei n kɔ́lɛ̃ kɛ́mɛɛ sɩ̃́ uu ɑpisoi nléécɑɑsimɛ́
céési. 7 Uu pɛɛ upipirɛtiki kɛfi nɛ pitɛ́ séi uu pi tum pitɛ́ pitɛ́, uu ńnɑŋɛ pi hɛ rɛ
pikɛ́ ɑníri n lɑkɑsɛ. 8 Uu rinɔ́ɔ pi hɛ rɛ: Ańi kɑpɛ kunɑɑpi mɛmáá líkɑ rimúlú
yɑrɛ ilukɛ nɛ́ɛ kulɔ́ɔ nɛ́ɛ kɛwóó rɛ ncée kɑni nɛ sɩ̃́. 9 Amá uu rɛ: Ani ɑnɛ́ɛ́ri
mɛtɑnɛ mɛsɛ mɛsɛ tánti, ɑmá áni kɑpɛ sitúkɑnkɑ sitɛ́ sitɛ́ tánti.
10 Uu pimáɑ pi kpá rɛ: Nɔn kɛ́yɔ kɛ́ye-i n topilɛ, ɑni kei n tũ hái nɛ kumúŋɛ́
kpɛ-i kɑni kuyu kpɛ̃ n yisinɛ. 11 Pisoi pin yei kusánɛ piyɔ́ɔ́ nɔ́ n yɛ̀ nɛ́ɛ kutu kápi
nɔ́ ricɔ, nɔn n tɔ́su, ɑni nɔ́ɑnénɑ nkoŋo péi. Likɛ́ pi nyísɛ rɛ pi Uléécɑɑ nsímɛ́
pipɑkɑrɛ yɛ̀. 12 Pipirɛtiki pɛ̃ ɑpi ncée pɔlɔ ɑpi pisoi nléécɑɑsimɛ́ n símisi pin tee
rɛ pikɛ́ pimɛfinɛ consɛ. 13 Aníri mɛyɑ̃ kɑpi lákɑsɛ, ɑpi pitóikɔ́ mɛyɑ̃ kɛcáá mɛ́kpɔ
kɔɔni itói ii tɛnɛntɛ.

Yohɑni Uniwolɛ nkpɔ
(Mɑtiyee 14:1-12; Luki 9:7-9)

14 Lɛ̃ kɑi wɑ Yeesu rinyiri ɑri ḿpá yei kɔ́ɔ́nú, uyɔ́ɔpi Erooti uú nɛ Yeesu nnɛ̃́
kóm. Pisoi ɑpi pɛ́ɛ́ n símɑɑnkɛɛ rɛ: Yohɑni Uniwolɛ yɛ pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ yisilɛ,
lɛ̃ nnyɑ kuu nní ńnɑŋɛ má un mɛwɑisɑŋɑ wɑpisi. 15 Picɔ pin máikɛɛ rɛ Elii lo.
Picɔ pɔ̃́ tɛ mɛkɛɛ ɑntepuyɛ kɛcɔpɛ usɛ unyinɛ lo. 16 Amá kɛ Erooti uu lɛ̃ n kɔ̃́, uu
rɛ: Yohɑni uyɛ̃ tiyu kɑm n tíyɛsɛ ɑpi tɔ́lu yɛɛ yisi.
17 Likumúŋɛ́ rɛ Erooti ricuruu yɛɛ rinɔ́ɔ hɛ ɑpi Yohɑni pɑɑsi ɑpi kukpɑniilee-
i sápɔ. Ai líkɑ nnyɑ kɛ Erooti uu lɛ̃ wɑ. Erooti yɛ pɛɛ uumɑɑ Filipu unɔsi
Erootiyɑti yɔsilɛ. 18 Kɑi lɛ̃ n wɑ, Yohɑni uu pɛɛ u mɑɑ rɛ ái nɛ risá rɛ ukɛ́ uumɑɑ
unɔsi yɔsí. 19 Erootiyɑti uu lɛ̃ nnyɑ Yohɑni ukɛfɑ-i wɑi uu ncée wɛ́ɛ́si ukɛ́ nɛ
u kpu. Amá úu fe. 20 Kɛ Erooti uú pɛɛ Yohɑni m pɑkɑrɛlɛ̃ un kɔ nyu rɛ u
ɑsei tikilɛnlɛ, uisoi in kɔ kɛcirɛ we nnyɑ, Erooti úu yɛ pɛɛ Yohɑni kɛcáá kɔ̃́, un
unsímɛ́ kutu n cɔlɛ̃ n yɛ u ricɔ́ŋlɛ, ḿpá nɛ lɛ̃ u kɔ pɛɛ mpikomɛ lɑlɛ. 21 Amá kɛyáɑ
sɔnɛ ɑkɛ Erootiyɑti leeri. Kɛ Erooti uu ukɛmɑrɛyɑɑ ɑnyɑ̃́ n wɑi, uu lɛ̃ nnyɑ sɔ́ɔ́ni
uu ukuyu pinɑŋɛ-nɑŋɛ nɛ pisɔ́ɔ́cɑ piwɛ́ɛ́sɛ nɛ Kɑlilee kɛtẽ pisoi kɛcirɛ sélei.
22 Kei kɛ Erootiyɑti ukpére uu kɛnyánkɑlɛ-i lompɔ uu yésu ɑi Erooti nɛ upisɑnɛ
nnɛ́í lɑrisi. Uyɔ́ɔpi Erooti uu ukpére uyɛ̃ mɑɑ rɛ: A lɛlɛɛ ripɔ́ɔ pɔ́ ń we nɛ́ we,
kɛ́ pɔ́ li hɛ. 23 Ai wɑi uú hɑ nɛ wééri rɛ: Pɔn yo nɛ́ n we, nɛ́ pɔ́ li hɛ, ḿpá in
kɛnɛ́yɔ́ɔpitẽ kuwɛ́lɛ́, nɛ́ pɔ́ hɛ. 24 Kɛ ukpére uyɛ̃ uu kɛkálɛ-i n léepɔ, uú hɑ úni
pisɛ rɛ: Yo kɑm yɛ́ pisɛ? Uyɛ̃ uu u pɛsɛ rɛ: A Yohɑni Uniwolɛ riyu pisɛ. 25 Uu
mɛkɛɛkɛɛ uyɔ́ɔpi-mɛ̃ pɛlɛ uu u mɑɑ rɛ: Nɛ lɑ rɛ ɑ nfáɑni Yohɑni Uniwolɛ riyu
kɛcáripi-i nɛ́ ritɔsi. 26 Uyɔ́ɔpi ripɔɔ ɑri cɑɑi, ɑmá uɑwééri nɛ pisánɛ isɛi nnyɑ,
ái kúyulɛ we. 27 Uu mɛsɛ nɛ mɛsɛ uumɛ́rɛ́ usɛ yukusɛ rɛ ukɛ́ nɛ Yohɑni riyu u
kɑm. Umɛ́rɛ́ uú hɑ uriyu tɔlu kukpɑniilee-i. 28 Uu ríyu kɛ́pɛlɛntɛ kɛcáá tɔ́si uú
hɑ ukpére uyɛ̃ ti múísɛ, ukpére pɔ́ɔ úni ri pɑ. 29 Kɛ Yohɑni pipirɛtiki ɑpi lɛ̃ n kɔ̃́,
ɑpí weri ɑpi u kpísi ɑpí hɑ kulɛsi.

Yeesu yɛ pisoi ákotokú ɑnupũ (5.000) kpínii
(Mɑtiyee 14:13-21; Luki 9:10-17; Yohɑni 6:1-14)

30 Yeesu pitumɛ ɑpi Yeesu kɛyúrí cápinɛ, ɑpi lɛ̃ nɛ lɛ̃ kɑpi n wɑpisi nɛ lɛ̃ kɑpi
pisoi n céesi u kɛɛnkɛɛ. 31 Pisoi pɛɛ Yeesu-i n sɔ́nɑɑpɔ nɛ pɛpɛɛ ukɛmɛɛ n léeri
yɛ kulúi tɔsilɛ. U nɛ upipirɛtiki ápi yɛ pɛɛ nkpáni kɛ́yu yɛ̃ pikɛ́ ilukɛ li. Lɛ̃
nnyɑ kɛ Yeesu uu pipirɛtiki mɑɑ rɛ: Tɔkɛ́ iyɑɑ le, kei kɛ pisoi ápi ń we ɑní hɑ

nkáripi wéntɛ. 32 Api kúninɔi loni piké kei kɛ úka úu ń we ha. 33 Pisoi mɛyã
api pimɛtɔ́ŋɛ́ yénu api kɔ pi ceru. Ayu nyɛɛ nɛ pi n kɔ́lɛ̃ nnɛ́í pisoi api ntóó wai
api kei kapi n sɩ̃ pi fɔ́su.
34 Kɛ Yeesu uu kúninɔi-i n léemɛ, uu pisoi kulúi yɛnu ai íwɛ u wai rɛ pi pɛɛ we
yarɛ isɛɛ yɛɛ íi usɛ̃́ m má nnya. Uu mɛsɛ picélaa pi loni ai náŋai hái. 35 Kɛ ituŋɛ
ii n tɛnɛ, upipirɛtiki apí nɛ u kɔ api uu maa rɛ: Líka ái kɛlõ nkɛ́-i we. Lɛ̃ mɛmáá,
ituŋɛ yɛ kɔ tɛnɛlɛ. 36 A pi maa rɛ piké ha siyupi nɛ ayu nyɛɛ nɛ rɔ́ n kɔ́lɛ̃ kémɛɛ
lilukɛ-lukɛ lɛ́ɛ́ri. 37 Yeesu uu rinɔ́ɔ pi yɔ́su rɛ: Ani nɔ́rinécúruu lilukɛ-lukɛ pi hɛ.
Api u pisɛ rɛ: Tɔ nkpéni sínlɛ tɔkɛ́ nwɔ́ɔ́weni mɛpipi pílɛ pílɛ mɛtɛ́ nɛ akpɔ́nɔ́
lɔ ari pi pa piké li nɛ́ɛ? 38 Yeesu uu pi pisɛ rɛ: Akpɔ́nɔ́ alɛ́ kani má? Ani ha ripaí.
Api pisɛinɛ api limɛmáá Yeesu rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Akpɔ́nɔ́ anupũ nɛ ikpíntomɛ́ itɛ́.
39 Uu pɛɛ rinɔ́ɔ pi hɛ rɛ piké mɛyúi péni kɛcáá awúi awúi pi tonsɛ 40 api anái anái
túnti, acɔ pisoi pílɛ pílɛ, acɔ kuwɔ́ɔ́ kuwɔ́ɔ́. 41 Uu akpɔ́nɔ́ anupũ nɛ ikpíntomɛ́
itɛ́ iyɛ̃ kpísi, uu kɛyómɛ werí́í, uu ilukɛ iyɛ̃ kɛcáá Uléécaa pɔɔnɛsɛ. Uu lɛ̃ mɛmáá
akpɔ́nɔ́ kpɔ́kɔrinɛ uu upipirɛtiki pa rɛ piké pisoi hɔɔnɛ. Uu kɔ ikpíntomɛ́ itɛ́ iyɛ̃
pinnɛ́í hɔ́ɔ́nɛ. 42 Api pinnɛ́í le api lɛpu. 43 Upipirɛtiki api akpɔ́nɔ́ nɛ ikpíntomɛ́
keri cápinɛntɛ ai anérɛ kɛfi nɛ atɛ́ yipu. 44 Pɛpɛɛ ilukɛ iyɛ̃ n li kémɛɛ pitisi yɛ lelɛ
ákotokú anupũ (5.000).

Yeesu yɛ míni kɛcáá sɔ́nɛ
(Matiyee 14:22-33; Yohani 6:15-21)

45 Yeesu uu lɛ̃ mɛmáá mɛsɛ nɛ mɛsɛ upipirɛtiki rinɔ́ɔ hɛ rɛ piké kúninɔi lõ piké
ha rikóitimɛ ricɔ-pɔ u m mɛ̃́, Petisayita kuyu kuwɛ́ɛ́-mɛ̃, uyɛ̃ ukɛ́ pɛɛ kumúŋɛ́
kpɛ-i pisoi n kúúnsɛ. 46 Kuu pisoi rin-yá, uu riyɔ́pɛ taá ukɛ́ kɛyómɛ yáási. 47 Kai
nnyɔ́ɔ́ ń wa, kúninɔi kun mínimaa kɛcɔpɛ we. Yeesu pɔ́ɔn umɛcirɛ kɛtɛ̃ mmɛ́
we. 48 Uu yénu rɛ kúninɔi pitíkíí yɛ íwɛ pi wailɛ, likumúŋɛ́ rɛ mɛ̃ kapi n sɩ̃ kɛ
kuyɔ píima kunyinɛ aku pépuri. Tiweeki kumúŋɛ́, uu pikuwɛ́lɛ́-mɛ̃ n sɔ́nɛpɔ
míni kɛcáá, un la ukɛ́ pi rifaau. 49 Kapi u n yɛ̃́ un míni kɛcáá sɔ́nɛ, api músu
rɛ képirii-pirii kɛnyinɛ yɛ kɛ, api pipupukɛɛ loni. 50 Pinnɛ́í pɛɛ mɛyíkíyiki u yɛ̃
ai pi túítúísɛ. Yeesu uu pɛɛ rinɔ́ɔ pi maa rɛ: Iwamɛ íi kapɛ nɔ́ wa, nɛ̃́ ŋmaa lo.
51 Uu limɛmáá kúninɔi-i pi lɛɛpɔ, kuyɔ aku kéu. Ai pírí pi wai hái 52 likumúŋɛ́
rɛ piakiŋ ntakɛ nnya, ápi pɛɛ akpɔ́nɔ́ mɛwaisaŋa mɛ̃ kõ.

Yeesu yɛ Kenesarɛti kɛtɛ̃ kémɛɛ pitóikɔ́ pɔisɛ
(Matiyee 14:34-36)

53 Mɛtɛ́ŋ́-maá api Kenesarɛti kɛtɛ̃ tulu, api rikóitimɛ pikuninɔi karii. 54 Kapi
kúninɔi-i n léemɛ, pisoi api mɛsɛ nɛ mɛsɛ Yeesu ceru. 55 Api kɛtɛ̃ kɛ̃ nnɛ́í kɔ́ɔ́nú,
apí yɛ pin n kõ tɛ u yei we, api kei nnɛ́í nɛ asáŋáápɔrɛ́ kémɛɛ pitóikɔ́ u n sɔ́naapɔ.
56 Pi yɛ kéyaála-i pitóikɔ́ náŋaisɛlɛ siyupi nɛ ayu nɛ awosoo nyɛ-i kuu n sɔ́nɛ apí
nɛ u n téni rɛ ukɛ́ tíyɛsɛ pitóikɔ́ piké ḿpá ukɛtukanka nnɔɔ rica. U yɛ pɛ̃ nnɛ́í
pɛɛ u rińca pɔisɛntɛlɛ.

7

Pifarisi nɛ pikpurɛ inyɛkii kɛcáá nsímɛ́
(Matiyee 15:1-9)

1 *Pifarisi nɛ *isé picélaa pinyinɛ pɛɛ *Yerusalɛm n léeri api Yeesu kɛwúípi
wai. 2 Api upipirɛtiki pinyinɛ yɛnu pin ilukɛ le nɛ anípɛ kpɛrinkpɛkɔ́ɔ́, ápi
pianipɛ nalɛ yarɛ kai piinyɛkii kémɛɛ m pisɛ. 3 Kɛ Pifarisi nɛ *Pisuifi picɔ
nnɛ́í api mɛyánsei pikpurɛ inyɛkii m múílɛ̃ nnya, pinsá ńsɔnɛ n nalɛ, ápi yɛ
li. 4 Pin kɔ kuyáa n leemɛ, pi yɛ piinyɛkii mɛnalɛ mɛ̃ nalɛlɛ api kɛlenɛ le. Pi nɛ
pimɛkpurɛwai mɛyã yarɛ nní piheehɛɛrɛ nɛ sicáripi nɛ apɔ́ri pihɛɛrɛ múílɛnlɛ.

5 Pifarisi nɛ isé picélaa api pɛɛ u pisɛ rɛ: Yo nnya kɛ pipɔ́pirɛtiki ápi pirɔ́kpurɛ
inyɛkii tikilɛ̃ pin nɛ aníipɛ kpɛrinkpɛkɔɔ́ ilukɛ le? 6 Yeesu uu rinɔ́ɔ pi pɛsɛ rɛ:
Asei kɛ *antepu *Esayi uu mɛkɛɛ-mɛ nɔ́nnésímɛ́ yɛ́mmɛ. Nɔ kɛcáá kɛcáá mɛwai
pikɔ́ lɛ yarɛ kɛ Esayi uu n wɔ́i rɛ Uléécaa yɛ maa rɛ:
Nnɔ́ɔ-i ŋmanɛ kɛ pisoi mpí api ríyu nɛ́ waisɛlɛ̃, amá ápi pɛɛ pisifa-i nɛ nɛ́ kɔ́lɛ̃.
7 Piiyáhaa yɛ likpárákɔɔ́ lɛ.
Pi rinyalɛ pin sisoipipi inyɛkii kpísi
pin céési yarɛ inɛ́kɔ́ yɛ nyi.
8 Uléécaa isé kani kɛpirɛ ritɔ ani sisoipipi inyɛkii m múílɛ̃.
9 Uú nɔŋ́ tɛ: Ani riŋmɔ́ɔ́pú ani Uléécaa isé kɛpirɛ tɔ aní nɛ nɔ́inɛ́nyɛ́kii picélaa
kɛ́yu mahani. 10 Ticuruu *Moisi yɛ mɛkɛɛ-mɛ maa rɛ: A upɔ́sáa nɛ upɔ́ni ríyu
waisɛ. Uu kɔ rɛ úye un usáa néɛ úni anɔ́ɔ n wa, li pisɛ rɛ pikɛ́ liute kpu. 11 Amá
nɔ̃́ nɛ yɛ rɛ: Usoi un usáa néɛ úni m maa rɛ: Lɛ̃ kuú pɛɛ́ ń la ukɛ́ nɛ u lɛ̃́ Uléécaa
hɛlɛ, 12 áni yɛ liute riyá ukɛ́ linyinɛ licɔ piwai usáa néɛ úni rikpá. 13 Mɛ́wee mɛ̃
yɛɛ tíyɛsɛlɛ ani Uléécaa Nsímɛ́ cɔ́kɔi nɛ nɔ́inɛ́nyɛ́kii isé kani n yekeilɛ̃. Mɛwai
mɛ̃ mɛcɔ kani n wapisi yɛ kɔ piyɛlɛ.

Lɛlɛɛ yɛ usoi mɛ́kpɛrinkpɛ n waisɛ
(Matiyee 15:10-20)

14 Yeesu uu limɛmáá pisoi picápinɛ kpá uu rɛ: Ani nɔ́nnɛ́nɛ́í kutu nɛ́ ricɔ
ani kóm. 15 Litahaikɔ́ líka ái we lɛɛ yɛ́ lin usoi kɛ́mɛɛ n lõ, ai Uléécaa inipɛɛ-
i mɛ́kpɛrinkpɛ u waisɛ, amá lɛlɛɛ usoi kɛ́mɛɛ n léenti lɛɛ yɛ Uléécaa inipɛɛ-i
mɛ́kpɛrinkpɛ u waisɛ. [16 Úye un ukómɛ ukɛ́ kṍ.]
17 Kɛ Yeesu uu pisoi pɛ̃ kɛcɔpɛ n yisi, u nɛ upirɛtiki api kɛ́yɔ loni api kɛnyárũ
kɛ̃ asei u pisɛ. 18 Uu rinɔ́ɔ pi pɛsɛ rɛ: Nɔ̃́ ticuruu áni kɔ mɛsɔhɔ máa? Lɛ̃ nnya, áni
nyu rɛ lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ usoi kɛ́mɛɛ n léeripɔ ái yɛ́ fe likɛ́ Uléécaa inipɛɛ-i mɛ́kpɛrinkpɛ
u waisɛɛ? 19 Likumúŋɛ́ rɛ ái urikiŋ kɛ́mɛɛ kai léeripɔ, amá kuloi-i le, uu kɔ pɛɛ́
cukú. Yeesu mɛmaa mɛɛ nyísɛlɛ̃ tɛ ilukɛ nnɛ́í yɛ kulukɛ welɛ. 20 Uu pimáa pi
kpá rɛ lɛlɛɛ usoi kɛ́mɛɛ n léenti lɛɛ yɛ mɛ́kpɛrinkpɛ u waisɛ. 21 Liriyíkí rɛ usoi
kɛfa-i kɛ simúŋɛ́ kópɛ nfasimɛ́ nɛ iwásá nɛ piyaa nɛ pisoikṍ 22 nɛ ucɔ unɔsi néɛ
ucɔ ula kuwáncɔ piwai nɛ mɛmá nnáápí nɛ rikpákárá nɛ piyaalukɛ nɛ nturi nɛ
iníipɛɛ caa-caa nɛ picɔ alɛ̃ nɛ rikɔ́kɔri nɛ píyuwɛ́laa ai léenti. 23 Nní nnɛ́í, usoi
kɛfa-i kɛ nní nnɛ́í ai léenti, lɛlɛɛ yɛ kɔ mɛ́kpɛrinkpɛ u waisɛ.

Kanaa kuyu unɔsi unyinɛ nfatɛnɛ
(Matiyee 15:21-28)

24 Kɛ Yeesu uu kei n yisi, uu Tiiri kuyu kuwɛ́lɛ́-mɛ̃ sɨ̃. Uu kɛ́yɔ kɛnyinɛ-i tonɛ.
Úu la unyinɛ ukɛ́ u yɛ̃. Amá ḿpá nɛ lɛ̃, úu fe ukɛ́ umɛcirɛ pesí. 25 Unɔ́si unyinɛ
kɛwã kɛɛ kuníri n héesi uu kóm pin Yeesu nsímɛ́ wai. Uu pɛɛ́ ha Yeesu kɛyu-i
wúla. 26 Unɔ́si uyɛɛ usánɛ lɛ, úu *Usuifi. Sirii kɛteni-i kapi u mari. U Fenisii
ukɔ́ lɛ. Uú nɛ Yeesu téni rɛ ukɛ́ uukpére kuníri lakasɛ. 27 Yeesu uu pɛɛ u maa
rɛ: Ai nyaḿ tɛ pikɛ́ siwã́ ilukɛ kpísi pikɛ́ sipɔpipi risá. 28 Unɔ́si uu rinɔ́ɔ u pɛsɛ
rɛ: Mɛsei yɛ mɛ Sáa, amá siwã́ sin pilukɛ m masí, sipɔpipi yɛɛ lɛ̃ kɛ siwã́ asi
kɛteni-i m póroisɛ hínɛilɛ asi le. 29 Yeesu uu pɛɛ u maa rɛ: Tipɔ́nɔ́ɔ ntí nnya, a
n ŋme, kuníri yɛ upɔ́kpére kɛ́mɛɛ léepɔlɛ. 30 Kuu kɛ́yɔ n kúi, uu kɛwã́ lɛɛpɔ kɛn
nɛ kɛripɔɔ finu, kuníri kun tɔ́mpɔ.

Yeesu yɛ utusuí yɛɛ úu ńsɔnɛ n símisi pɔisɛ

31 Yeesu uu limɛmáá Tiiri kɛtẽ yisi uu Sitɔɔ kuyu cɔpu, uu kuwɛ́lɛ́ kpɛ̃ kapi yɛ
n sée rɛ Ayu Kɛfi kɛtẽ-mɛ̃ walá uu Kalilee kupiyɛ-mɛ̃ pɛlɛ. 32 Api pɛɛ́ nɛ utusuí

yɛɛ úu nsímɛ́ n fe ńsɔnɛ Yeesu weri. Apí nɛ u téni rɛ ukɛ́ aníipɛ ukɛcáá rilaa.
33 Yeesu uú nɛ iyaa u lelu, uú nɛ pisoi kɛtaa wai uu usinipɛpi atu-i u tampɔ uu
rilémpi kɛcáá mɛta u tɛŋ́. 34 Uu lɛ̃ mɛmáá nfáa tɔ́ɔ́ri uu rɛ: Efaata, liasei rɛ: A
tápilɛ. 35 Mɛsɛ nɛ mɛsɛ uatu aa tápilɛ, tilémpi ari fénnɛ, uu nsímɛ́ loni ńsɔnɛ.
36 Yeesu uu lɛ̃ mɛmáá rinɔ́ɔ pi hɛ rɛ ápi kapɛ tíyɛsɛ unyinɛ ukɛ́ kɔ̃́. Amá ḿpá
Yeesu mɛmalɛ méye kɛ pɛ̃ api nsímɛ́ piyóó ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃. 37 Pírí píima kai mɛyánsei
pi wa apí m máikɛɛ rɛ: Lɛ̃ nnɛ́í kuu n wa, asaa lo, ḿpá pitusuí, u yɛ pi komɛisɛlɛ,
uu pɛ̃ alempi nyɛɛ m pahaalɛ̃ símaasɛ.

8

Yeesu yɛ pisoi ákotokú ana (4.000) kpinii
(Matiyee 15:32-39)

1 Pisoi kulúi api kɔ kumúŋɛ́ kpɛ-i picápinɛ kpá ńsɔnɛ ápi kɔ líka má pikɛ́ li.
Yeesu uu upipirɛtiki séi uu pi maa rɛ: 2 Pisoi mpí icɔ yɛ íwɛ nɛ́ welɛ. Siyáa
sitaani yɛ nsí kapi nɛ́ tíkilɛ̃ ápi kɔ líka má pikɛ́ li. 3 Pimɛyã yɛ kɛtaa leerilɛ. Lɛ̃
nnya, nɛn nkpéni nɛ nkṹ mmú pi m maa rɛ pikɛ́ kúi, pi yɛ́ ha nsɛ̃́ pɔɔnɛ. 4 Kei
kɛ upipirɛtiki api rinɔ́ɔ u yɔsí rɛ: Yei kari yɛ́ pisoi píima mpí nnɛ́í iluke yɛ̃ kɛlɔ̃
kóima nkɛ́-i? 5 Yeesu uu pi pisɛ rɛ: Akpɔ́nɔ́ alɛ́ kani má? Api rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ:
Asɛɛi. 6 Uu limɛmáá pisoi pɛ̃ tinɔ́ɔ hɛ rɛ pikɛ́ kɛteni-i tonɛ, uu akpɔ́nɔ́ asɛɛi nyɛ̃
yɔ́su, uu akɛcáá Uléécaa pɔɔnɛsɛ uu pɛɛ a kpɔ́kɔrinɛ uu upipirɛtiki a pa pikɛ́
hɔ́ɔ́nɛntɛ, api pisoi a hɔɔnɛ. 7 Pi kɔ pɛɛ ikpíntomɛ́ inyinɛ málɛ. Yeesu uu kɔ iyɛ̃
kɛcáá Uléécaa pɔɔnɛsɛ uu rɛ pikɛ́ kɔ iyɛ̃ hɔɔnɛ. 8 Api le api lɛpu, api iluke pɔɔnɛ-
pɔɔnɛ kɔ́ɔ́i anérɛ asɛɛi. 9 Pisoi pɛɛ tu yarɛ ákotokú ana (4.000). Kapi ḿ masí,
Yeesu uu pɛɛ rɛ pikɛ́ kúi. 10 U nɛ upipirɛtiki api mɛsɛ nɛ mɛsɛ kúninɔi loni api
Talimanuta kɛtɛ̃́ sɨ̃.

Pifarisi yɛ Yeesu pisɛ rɛ ukɛ́ mɛwaisaŋa wa
(Matiyee 16:1-4)

11 Pifarisi api Yeesu lɛɛpɔ apí nɛ íkɛŋɛnɛ u kápáá api pɛɛ ripinɛ u wai rɛ ukɛ́
nyísɛ rɛ Uléécaa kémɛɛ kɛ unnaŋɛ nn léeri. 12 Yeesu uu mɛyɑ̃́ nfáa tɔ́ɔ́ri, uu
ukɛfa-i maa rɛ yo nnya kɛ nfáani pisoi mpí api mɛwaisaŋa piyénɛ la? Asei kam
nɔ́ símisi, nfáani pisoi mpí ápi mɛwaisaŋa méka yɛnunɛ. 13 Uu lɛ̃ mɛmáá kei pi
yá uu kúninɔi loni uu rikóitimɛ ricɔ sɨ̃.

Pifarisi nɛ Erooti nkpɔ́nɔ́tɔ pitɛ
(Matiyee 16:5-12)

14 Upipirɛtiki yɛ pɛɛ akpɔ́nɔ́ kɛcáá palɛilɛ. Kusɛ ŋmanɛ kapi múílɛ̃ kúninɔi-
i. 15 Yeesu uu rinɔ́ɔ pi hɛ rɛ: Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tɨ̃ ńsɔnɛ nɛ Pifarisi nɛ Erooti
nkpɔ́nɔ́tɔ pitɛ. 16 Pipirɛtiki yɛ pimɛcɔpɛcirɛ símisi rɛ ápi akpɔ́nɔ́ má. 17 Kɛ Yeesu
uu lɛ̃ n céri, uu pi pisɛ rɛ: Yo nnya kani máikɛɛ rɛ áni akpɔ́nɔ́ má? Ai kahanɛ
nɔ́ rikpɑ̃́ii nɛ́ɛ áni kahanɛ n ceri? Nɔ́anétu yɛ takasilɛɛ? 18 Nɔ inípɛɛ málɛ, áni
kɔ pɛɛ nyáni, nɔ atu málɛ áni kɔ pɛɛ kómɛi. Ani léisɛɛ? 19 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kam
akpɔ́nɔ́ n kpɔ́kɔrinɛ am pisoi ákotokú anupũ (5.000) hɔɔnɛ, anérɛ alɛ́ kani ilukɛ
tɔrɔɔ yípũ aní nɛ tómpɔ? Api u maa rɛ anérɛ kɛfi nɛ até. 20 Yeesu uu kɔ pi pisɛ
rɛ: Kam akpɔ́nɔ́ asɛɛi pisoi ákotokú ana (4.000) n kpɔ́kɔrinɛ ní, anérɛ alɛ́ kani
ilukɛ tɔrɔɔ yi? Api rɛ: Asɛɛi. 21 Uu pɛɛ pi maa rɛ: Ai kahanɛ nɔ́ n hemnɛɛ?

Yeesu yɛ Petisayita-pɔ unyíyɛ pɔisɛ

22 Kɛ Yeesu nɛ upipirɛtiki api Petisayita n tu, pisoi apí nɛ unyíyɛ unyinɛ u
lɛɛpɔ apí nɛ u téni rɛ ukɛ́ u rica. 23 Yeesu uu unyíyɛ kuníipɛ tini uu u tɔrɔi uú
nɛ kuyu ilúkɛ́ sɨ̃ uu pɛɛ mɛta inípɛɛ-i u wai, uu aníipɛ ukɛcáá láa uu u pisɛ rɛ: Pɔ

linyinɛ nyánii? [24] Unyíyɛ uú werîí uu rɛ: Nɛ pisoi nyánilɛ, amá pi pɛɛ́ welɛ yarɛ
aléé, pin sɔ́nɛ. [25] Yeesu uu uinipɛɛ píca kpá, kɛ unyíyɛ uu n nyánɛi tíkí-tíkí, uu
pélu uu ḿpá yo n nyáni cáí-cáí. [26] Yeesu uu pɛɛ u maa rɛ uké kúi, amá úu kapɛ
kuyu lõ.

Piyɛɛ yɛ yámnɛ rɛ Yeesu kɛ Uléécaa uu wɛ́ɛ
(Matiyee 16:13-20; Luki 9:18-21)

[27] Yeesu nɛ upipirɛtiki api Sesaree Filipu siyupi kɛ́mɛɛ sɩ̃́. Uu ncée kɛ́mɛɛ pi
pisɛ rɛ: Pisoi yɛ máikɛɛ rɛ nɛ́ɛ úye? [28] Pi máikɛɛ rɛ pɔ́ɔ Yohani yɛɛ míni pisoi ń
wolɛ, picɔ rɛ pɔ́ɔ Elii, picɔ rɛ pɔ antepuyɛ kɛcɔpɛ unyinɛ lɛ. [29] Yeesu uu pi pisɛ
rɛ: Nɔ̃́ ni? Nɔ mpíí máikɛɛ rɛ nɛ́ɛ wóo? Piyɛɛ uu rinɔ́ɔ u yɔ́su rɛ pɔ̃́ kɛ Uléécaa
uu mɛkɛɛ-mɛ wɛ́ɛ. [30] Yeesu uu pi nyi rɛ ápi kapɛ linka úka símisi.

Yeesu yɛ unkpɔ nɛ umɛyisɛ nsímɛ́ riyɔ́ɔ́
(Matiyee 16:21-28; Luki 9:22-27)

[31] Uu mɛncirɛ picélaa pi koru rɛ li pisɛ rɛ Usoi Kɛpipi kɛké mɛyánsei íwɛ li.
Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ nɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ isé picélaa piké
kɛ ŋmɛriyɛ. Li kɔ pisɛ rɛ piké kɛ kpu akɛ kɔ kɛyáa táánũ tuŋɛ́ yisi. [32] U símisilɛ
ńsɔnɛ kpɑ̃́ii. Kei kɛ Piyɛɛ uu iyaa u sée uu rɛ ái lɛ̃ kuu yé pɛɛ wa. [33] Yeesu uú
ŋmɛɛlú uu upipirɛtiki paí uú nɛ Piyɛɛ cési rɛ: Setani, a nɛ kɛtaa né wa, likumúŋɛ́
rɛ sipɔ́múŋɛ́ ási Uléécaa sikɔ́, amá sisoipipi sikɔ́ yɛ si.
[34] Yeesu uu pɛɛ lɛ̃ mɛmáá pisoi nɛ upipirɛtiki séi uu pi maa rɛ: Uaye un n la
uké né ritiki, uké umɛcirɛ pípaí riyá, uu ukunapɛ́ɛ́kɔɔ́ ya * uu pɛɛ nɛ̃́ tiki. [35] Ái
líka nnya, úye un n la uké unfaa lɔ, u n fómnilɛ, amá úye un unfaa n fóm nɛ̃́ nɛ
Nsímɛ́ Kɛcirɛ nnya, liute yɛɛ yé unfaa lɔ. [36] Usoi kulaa yɛ kúye in tɛ u kɛtẽ nté
mɛmá nnéí yɛ̃́ uu pɛɛ kpi. [37] Linyinɛ yɛ we kɛ usoi uu yé n hɛ́ɛ́lɛ uké nɛ unfaa
n lɔɔ? [38] Uye un nɛni inései nɛ nnésímɛ́ isei n wa, piwásánkaí nɛ pikópɛkɔɔ́
mpí kɛcɔpɛ, Usoi Kɛpipi yé kɔ uisei wa, kɛn píyei m pɛɛri nɛ kɛusaa mɛyɔɔpi nɛ
piléécaatumɛ.

9

[1] Uu pimáa pi kpá rɛ: Asei kam nɔ́ símisi, pinyinɛ yɛ nté welɛ pɛɛ yé Uléécaa
iyɔɔpi n yɛ̃́ in nɛ innaŋɛ wemɛ api kɛlenɛ kpíni.

Yeesu ipiŋɛ yɛ consɛ
(Matiyee 17:1-13; Luki 9:28-36)

[2] Siyáa sikpuulũ mɛmáá, Yeesu uu Piyɛɛ nɛ Yakupu nɛ Yohani kpísi apí nɛ
riyɔ́pɛ cácá rinyinɛ taá apí ha kei pimɛcirɛ n we. Uipiŋɛ ii consɛ piinipɛɛ-i.
[3] Uilũ ií n télu, ii wárara pói-pói, ntómɛ́ mmɛ̃ ńn ncɔ má kɛtẽ nké nɛ kɛnkinii.
[4] Kei kɛ Elii nɛ Moisi api pɛɛ rikpáfúmɛ, pi nɛ Yeesu pin yɔ́i. [5] Piyɛɛ uu pɛɛ Yeesu
maa rɛ: Sáa, li nyamlɛ rɛ tɔké pɛɛ nté n we. Tɔ la rɛ tɔké sicáŋíípi sitaani karii,
pɔ̃́ kɛsɛ, Moisi kɛsɛ, Elii kɛsɛ. [6] Piyɛɛ úu nkpáni nyu mmɛ̃ kuu yé pɛɛ ḿ malɛ,
likumúŋɛ́ rɛ iwamɛ yɛ u nɛ Yeesu pipirɛtiki tɔrɔɔ walɛ hái. [7] Kuhopɛ kunyinɛ
akú weri aku pi hila. Tinɔ́ɔ rinyinɛ ari kuhopɛ kpɛ-i léeri rɛ: Nkó yɛɛ Kɛnɛ́pipi
lala, ani kutu kɛ ricɔ. [8] Mɛsɛ nɛ mɛsɛ api piilúké nnéí páii, amá ápi úka yɛ̃, Yeesu
yɛɛ pikɛkúrí ń we mɛmáá. [9] Kapi riyɔ́pɛ n cépilɛ̃, Yeesu uu rinɔ́ɔ pi hɛ rɛ ápi kapɛ
tíyɛsɛ unyinɛ uké lɛ̃ kapi n yɛ̃́ kõ hái nɛ kɛyáa kɛ̃ kɛ Usoi Kɛpipi akɛ yé pikpɔkpɔ-i
n yisi. [10] Api nsímɛ́ mmɛ̃ nyi, amá api pimɛcɔpɛcirɛ m písɛinɛ rɛ yoo pikpɔkpɔ
kɛ́mɛɛ mɛyisɛ?

* **8:34** Mat. 10:38

11 Lɛ̃ mɛmáá, upipirɛtiki ɑpi u pisɛ rɛ: Yo nnyɑ kɛ isé picélɑɑ ɑpi máikɛɛ rɛ
Elii yɛɛ pɛɛrinɛ likɛ́ kɛlenɛ kɛtẽ kɛtɔ tu? 12 Uu pi pɛsɛ rɛ: Mɛsei yɛ mɛ rɛ Elii yɛ
pɛɛrinɛ kɛlenɛ ukɛ́ ḿpá yo nyɔ́ɔnsɛ. Yo nnyɑ kai mpíí wɔ́lɑɑlɛ̃ tɛ Usoi Kɛpipi
yɛ íwɛ lenɛ mɛyɑ̃́ ɑpi kɛipuri yulu? 13 Amá nɛ lɑ kɛ́ nɔ́ símisi rɛ Elii yɛ pipɛɛmɛ
mɑsilɛ pisoi ɑpí nɛ u wai lɛ̃ kɑpi ń lɑ yɑrɛ kai ukɛcáá n wɔ́lɑɑmɛlɛ̃.

Yeesu yɛ kɛwɑ̃́ kɛ̃ kɛ kuníri ɑku m pɛkɛsi pɔisɛ
(Mɑtiyee 17:14-21; Luki 9:37-43ɑ)

14 Kɑpi pipirɛtiki tɔrɔɔ n nyɑhɑipɔ, ɑpi pisoi kulúi yɛnu pin kɛwúípi pi wɑilɛ̃,
isé picélɑɑ pin nɛ pi kɛŋɛnɛ. 15 Kɛ pisoi ɑpi mɛsɛ nɛ mɛsɛ Yeesu n yɛ̃́, ɑi pi kɑikɑi,
ɑpi pɛɛ n wúrunkɛɛpɔ pikɛ́ u yáási. 16 Yeesu uu upipirɛtiki pisɛ rɛ: Yoo mpíí nɔ́
nɛ pɛ̃ kɛŋɛnɛsɛ? 17 Utisi unyinɛ uu pɛɛ riwúí tɛ-i rinɔ́ɔ yɔ́ɔri rɛ: Sáɑ, kɛpɔ́mɛɛ́
kɑrí nɛ kɛnɛ́pipi kɑ. Kuníri kpɛɛ kɛ n lõ yɛ nsímɛ́ kɛ pɔɔnɛsɛlɛnlɛ. 18 Mpá yei kɑi
kɛ yisi, ku yɛ kɛtẽ kɛ tɑlɛ ɑkɛ ɑtɑlɑlɑá léeri, kɛn ɑń tɑkɑi, ipiŋɛ ii nánu. Aḿ nɛ
pipɔ́pirɛtiki téni rɛ pikɛ́ kuníri kpɛ̃ lɑkɑsɛ, ɑmá ápi fe. 19 Yeesu uu rinɔ́ɔ pi yɔ́su
rɛ: Nɔ́ nfɑtɛnɛcirɛ́ pikɔ́ mpuri mmú, ituŋɛ ilɛ́ kɑm nɔ́kɛnɛ́mɛɛ pitɔ́nɛ kpánɛ?
Ituŋɛ ilɛ́ kɑm yɛ́ lɛ̃ nɛ nɔ́ n kɑhɑri? Ani nɛ kɛwɑ̃́ nɛ́ kɑm. 20 Apí nɛ kɛ u hɑpɔ.
Kɛ kɛwɑ̃́ ɑkɛ Yeesu n yɛ̃́, kuníri ɑku kei nní kɛ lémesi, ɑkɛ kɛteni-i lólu ɑkɛ́ m
pímiisɛ kɛn ɑtɑlɑlɑá léeri. 21 Yeesu uu kɛusɑɑ pisɛ rɛ: Píyei-mɛ kɑi yɛ nní kɛ wɑ?
Uu rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Hái uiwɑ̃-mɛ le. 22 Mɛpehẽ kulúi kɛ kuníri kpɛ̃ ɑku yɛ nnɑ nɛ
míni-i kɛ risápɔ kɛkɛ́ nɛ n kpu nnyɑ. Amá in tɛ pɔ́ fe ɑɑ linyinɛ wɑi, ɑ kɑm ɑɑ
rɔ́ comɛ. A irɔ́wɛ ripɑí. 23 Yeesu uu rinɔ́ɔ u pɛsɛ rɛ: In tɛ pɔ́ fe nɛ́ɛ? Uye un nɛ
ukɛfɑ Uléécɑɑ n tɛnɛ, úu líkɑ pɔɔnɛnɛ. 24 Mɛsɛ nɛ mɛsɛ, kɛwɑ̃́ kɛ̃ usɑɑ u pupɛi rɛ:
Nɛ̃́ nɛ kɛfɑ tɛnɛlɛ! Amá ɑ kɑm ɑ nɛ́ comɛ, nnɛ́fɑtɛnɛ ńn piyɛ.

25 Kɛ Yeesu uu risoiwuí n yɛ̃́ tin u kálɑɑri, uu kuníri semni rɛ: Pɔ̃́ kuníri kpɛ̃,
pɔ́ɔ yɛ ɑtusuí usoi n wɑisɛ ɑɑ nsímɛ́ u pɔɔnɛsɛ, ɑ kɛwɑ̃́ kɛ-i le, kɑpɛ píkɑi kɛkɛmɛɛ
pɛɛpɔ, nɛ́ɛ rinɔ́ɔ pɔ́ hɛ. 26 Akú lelu kun pupukɛɛ, kun kɔ kɛwɑ̃́ nɑnɛisɛlɛ̃. Kɛwɑ̃́
ɑkɛ́ n we yɑrɛ kɛ kpulɛ, pisoi mɛyɑ̃ ɑpi wɑisɛ rɛ kɛ kpulɛ. 27 Amá Yeesu uu
kɛkunipɛ múlú uu kɛ yukusɛ, ɑkɛ yisi ɑkɛ nyɛrɛ. 28 Kɛ Yeesu uu lɛ̃ mɛmáá kɛ́yɔ
n lõ, upipirɛtiki ɑpi pimpehencirɛ u pisɛ rɛ: Yo nnyɑ kári fe tɔkɛ́ kuníri nkú
lákɑsɛ? 29 Uu pi mɑɑ rɛ: Kɛyɔ́mɛ mɛcirɛ kɛ usoi uu yɛ́ yáási uú nɛ kuníri nkú
mpuri lɑkɑsɛ.

Yeesu yɛ unkpɔ nɛ umɛyisɛ nsímɛ́ kpálɛ̃
(Mɑtiyee 17:22-23; Luki 9:43b-45)

30 Api kei yisi ɑpi Kɑlilee kɛtẽ tɛ́ŋ. Yeesu úu pɛɛ́ lɑ pikɛ́ kei kuu ń we ceri.
31 Likumúŋɛ́ rɛ u yɛ pɛɛ upipirɛtiki céésilɛ uu yɛ pi mɑɑ rɛ: Pi Usoi Kɛpipi tininɛ
ɑpi pisoi ɑnipɛ-i kɛ wɑi pikɛ́ kɛ kpu. Kɛmɛkpɔ-mɑá, kɛ yɛ́ kɛyáɑ tááñũ tuŋɛ́ nkpɔ
kɛ́mɛɛ yisi. 32 Amá Yeesu pipirɛtiki ápi mɛyu mɛ̃ kõ. Iwɑmɛ íi kɔ ŋmurɛi pikɛ́
pisɛ.

Wɔ́o pipirɛtiki kɛcɔpɛ uwɛ́ɛ́sɛ?
(Mɑtiyee 18:1-5; Luki 9:46-48)

33 Api Kɑpɛrinɑwum tulu. Kɑpi kɛ́yɔ n tu, Yeesu uu pi pisɛ rɛ: Yoo pɛɛ ncée
kɛ́mɛɛ nɔ́ kɛ́ŋɛnɛsɛ? 34 Amá ɑpi sɛ́ɛ́ keu. Ai líkɑ nnyɑ, pi pɛɛ ncée kɛ́mɛɛ kɛ́ŋɛnɛ
rɛ úye yɛɛ pikɛcɔpɛ uwɛ́ɛ́sɛ? 35 Yeesu uu pɛɛ́ tonɛ, uu upipirɛtiki kɛfi nɛ pitɛ́ séi
uu pi mɑɑ rɛ: Uye un n lɑ ukɛ́ ufoí, li pisɛ rɛ ukɛ́ nɔ́nnɛ́nɛ́í utɔrɔɔ uu nɔ́nnɛ́nɛ́í
ukɛikɔ́. 36 Uu kɛwɑ̃́ kɛnyinɛ kpísi uu pikɛcɔpɛ nyɛrɛsɛ, uu kɛ kpísi uu pɛ́kɛ́rí uu
pɛɛ pi mɑɑ rɛ: 37 Uye un siwɑ̃́ nsí kɛcɔpɛ kɛ́ye kusánɛ n yɔsí nɛ̃́ nnyɑ, tinɛ́cúruu

kuu kusánɛ yɔsí, úye un kɔ kusánɛ nɛ́ n yɔsí, ái rinɛ́cúruu kuú yɔsí, αmá uyɛɛ
nɛ́ n tummɛ kuú yɔsí.

Uye un kɛrɔ́cáá n kpálɛ̃, uyɛ̃ úu urɔ́láarɔ
(Luki 9:49-50)

38 Yohαni uu u mαα rɛ: Sáα, tɔ unyinɛ yɛnlɛ un αníri lαkαsɛ nɛ ripɔ́nyíri nnαŋɛ
úu kɔ pɛɛ rɔ́ tíkilɛ̃. Kúu rɔ́ n tíkilɛ̃ nnyα, αrí nɛ u yulu. 39 Amá Yeesu uu rinɔ́ɔ
yɔ́su rɛ: Ani kαpɛ nɛ u yɛ̀, likumúŋɛ́ rɛ úkα úu we yɛɛ yɛ rinɛ́nyíri nɛ mɛwαisαŋα
n wα uu kei nní cirɛ nnɛ́kópɛ símisi. 40 Uye un kɛrɔ́pirɛ n we uyɛ̃ úu urɔ́láαrɔ.
41 Kαni nɛ̃́ Kirisi pikɔ́ nnyα, úye un kɔ rinɛ́nyíri nnyα míni nírɛ́-nirɛ́ nɔ́ n hɛ,
αsei kαm nɔ́ símisi, liute úu uihɛ́ɛ́ pααnɛ.

Akɔ́pɛ pikααsɛ kɛcáá nsímɛ́
(Mαtiyee 18:6-9; Luki 17:1-2)

42 Amá úye un siwɑ̃́ sɛɛ nɛ nní kɛfα nɛ́ n tɛnɛ kɛnyinɛ αkópɛ n wαisɛ, li kutɔsi
we pikɛ́ rináipαrɛ mulɛ-mulɛ ŕıŋmɛ wα αpi ripɔ́ɔ u lɛsi αpi mínimαα-i u sápɔ.
43 In tɛ kupɔ́nípɛ kpɛɛ αkópɛ pɔ́ wαisɛ, α ku rikɛ́. Li kutɔsi we α nfáα yɛ̃ nɛ kunípɛ
keri nɛ kαα yɛ́ αnípɛ kɛtɛ́ m má αá nɛ nnα kpɔcirɛ́ kɛlɔ̃ loni, kei kɛ nnα ńn yɛ píkαi
n kpu. 44 [Kei kɛ αpαpi nyɛɛ yɛ ipiŋɛ n li áα yɛ n kpí, kei kɛ nnα ńn yɛ kɔ n kpu.]
45 In tɛ kupɔ́nα kpɛɛ αkópɛ pɔ́ wαisɛ, α ku rikɛ́, li kutɔsi we α kúnα kusɛ m má αá
nɛ nfáα yɛnu nɛ kαα yɛ́ ánα kɛtɛ́ m má αpí nɛ nnα kpɔcirɛ́ kɛlɔ̃ kɛ́mɛɛ pɔ́ sápɔ, kei
kɛ nnα ńn yɛ píkαi n kpu. 46 [Kei kɛ αpαpi nyɛɛ yɛ ipiŋɛ n li áα yɛ n kpí, kei kɛ
nnα ńn yɛ kɔ n kpu.] 47 In tɛ mɛpɔ́nípɛɛ mɛɛ αkópɛ pɔ́ wαisɛ, α mɛ lesɛ αα kɛtαα-
pɔ fómni. Li kutɔsi we pɔkɛ́ Uléécαα iyɔɔpi kɛ́mɛɛ lɔ̃ nɛ mɛnípɛɛ mɛsɛ nɛ kαα yɛ́
inípɛɛ itɛ́ m má αpi pɛɛ nnα kpɔcirɛ́ kɛlɔ̃ kɛ́mɛɛ pɔ́ sápɔ, kei kɛ nnα ńn yɛ píkαi
n kpu. 48 Kei kɛ αpαpi nyɛɛ yɛ ipiŋɛ n li áα yɛ n kpí, kei kɛ nnα ńn yɛ kɔ n kpu.
49 Likumúŋɛ́ rɛ: Pisoi nnɛ́í kɛcáá kαpi nnα kɔɔnunɛ yαrɛ kαpi yɛ nní ilukɛ kɛcáá
nnyási n fulɛi.

50 Nnyási yɛ linyinɛ kɛcirɛ lɛ, αmá mmɛlɔ̃ mɛn n kpu, yo kαpi yɛ nɛ n
lαrukusɛ? Ani nnyási mɛcɔ n láárú, nkíŋniŋɛ nkɛ́ kɔ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ n we.

10

Utisi nɛ unɔ́si pitúunnɛ kɛcáá icélαα
(Mαtiyee 19:1-12; Luki 16:18)

1 Yeesu uu ncée pɔlɔ uu Yutee kɛtẽ loni uu kɔ Yuritɛɛ rikoitimɛ ricɔ kuwɛ́lɛ́-
mɛ̃ sĩ. Pisoi kulúi αpi kɔ pikálαα u kpá uu kɔ pɛ̃ picélαα loni yαrɛ kuu yɛ n céesi.
2 Pifαrisi pinyinɛ αpí nɛ u kɔ pikɛ́ nɛ ripinɛ u n wα nnyα, αpi u pisɛ rɛ in tɛ ncée
yɛ we rɛ utisi ukɛ́ uunɔsi yɛ. 3 Uu rinɔ́ɔ pi pɛsɛ rɛ: Iye kɛ Moisi uu nɔ́ pisɛ rɛ αni
wα? 4 Api rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Moisi yɛ utisi ncée hɛlɛ rɛ u yɛ́ fe uu pitúunnɛ ritɛlɛ́
unɔ́si wɔlu uu pɛɛ u yulu. 5 Yeesu uu pɛɛ pi mαα rɛ: Nɔ́αnɛ́kíŋ ntαkɛ nnyα kɛ
Moisi uu isé nnyí nɔ́ wɔ́i. 6 Amá ḿpá yo mɛwαi kɛkorααnɛ, Uléécαα yɛ utisi nɛ
unɔ́si wαlɛ. 7 Lɛ̃ nnyα kɛ utisi uu usáα nɛ úni yisinɛ uu unɔ́si kpísi αpi pɛ́nɛ, 8 u
nɛ uyɛ̃ αpi pαnsɛ ipiŋɛ isɛ. Kαi nní lɛ̃ n wα, ápi nkpéni pitɛ́, αmá piipiŋɛ yɛ isɛ
lɛ. 9 Lɛ̃ nnyα usoi úu kαpɛ lɛ̃ kɛ Uléécαα uu rimpɛ́nɛ kɔ́ólɛnɛ. 10 Kαpi kɛ́yɔ ń hα,
Yeesu pipirɛtiki αpi kɔ nsímɛ́ mmɛ̃ kɛcáá pipisɛ u kpá. 11 Uu pɛɛ pi mαα rɛ: Uye
un uunɔsi n yɛ̀ un ufɛ́ɛ́ n kpísi, u nɛ unɔ́si foí púnnɛlɛ, iwásánkαí kuu lɛ̃ wα.
12 Unɔ́si un uulα n yɛ̀ un ufɛ́ɛ́ n sɔ́ɔ̃, iwásánkαí kuu lɛ̃ wα.

Yeesu yɛ siwɑ̃́ tinɔ́ɔ sɔnɛ ritikisɛ
(Mαtiyee 19:13-15; Luki 18:15-17)

[13] Pisoi ɑpí nɛ Yeesu siwɑ̃́ lɛɛpɔ rɛ ukɛ́ si ricɑ. Amá upipirɛtiki ɑpí nɛ pi cɛ́si.
[14] Kɛ Yeesu uu lɛ̃ n yɛ̃́, ái nɛ u risá, uu pi mɑɑ rɛ: Ani riyá siwɑ̃́ sikɛ́ kɛnɛ́mɛɛ́
kɑm, áni kɑpɛ si tápisi, likumúŋɛ́ rɛ mpí pɛɛ simɛcɔ ń we pɛɛ yɛ́ Uléécɑɑ iyɔɔpi
kɛ́mɛɛ lõ. [15] Asei kɑm nɔ́ símisi, úye unsá Uléécɑɑ iyɔɔpi n ŋmurɛi yɑrɛ kɛ kɛwɑ̃́
ɑkɛ yɛ n ŋmurɛi, úu uiyɔɔpi kɛ́mɛɛloninɛ. [16] Uu pɛɛ lɛ̃ mɛmáá si sɑkɑɑ uu ɑnípɛ
si lɑɑ uú nɛ rinɔ́ɔ sɔnɛ si tikisɛ.

Uŋmánɛ mámá unyinɛ kɛcáá nsímɛ́
(Matiyee 19:16-30; Luki 18:18-30)

[17] Kɛ Yeesu uu ncée m pɔ́lɔlɛ̃, utisi unyinɛ uu u tulu nɛ ntɔ́ɔ́, uú hɑ ukɛyu-i
wúlɑ uu pɛɛ u pisɛ rɛ: Sáɑ sɔnɛ, íye kɑm wainɛ kɛ́ nɛ nfáɑ tɛnɛcirɛ́ yɛ̃́? [18] Yeesu
uu u mɑɑ rɛ: Yo nnyɑ kɑɑ nɛ́ sée rɛ Usɔnɛ? Úkɑ úu usɔnɛ, insá Uléécɑɑ mɛcirɛ.
[19] Mpá likɛ́ íye wɑ, pɔ Uléécɑɑ isé nyulɛ rɛ: Kɑpɛ usoi kpu, kɑpɛ iwásá wɑ, kɑpɛ
yáɑi, kɑpɛ nnɔ́ɔmɛ itɑnsei nyɛrɛ, kɑpɛ unyinɛ ncɑɑi ńkɑ wɑ, ɑ upɔ́sáɑ nɛ upɔ́ni
ríyu wɑisɛ. [20] Uu rinɔ́ɔ u yɔ́su rɛ: Sáɑ, hái inɛ́wɑ̃́-mɛ kɑm lɛ̃ múílɛ̃. [21] Yeesu uu
u nyánɛi nɛ ńlɑ, uu pɛɛ u mɑɑ rɛ: Likɛi lisɛ lɛɛ pɔ́ párílɛ̃, ɑ n ŋme ɑ lɛ̃ nnɛ́í kɑɑ m
má yáá, ɑɑ siwɔ́ɔ́ sɛ̃ píwɛkɔɔ́ hɔ́ɔ́nɛ, pɔ́ pɛɛ mɛmá yɛ̃́ kɛyómɛcɑɑ-pɔ. Pɔn lɛ̃ piwɑi
m mɑsí, ɑɑ pɛɛ́ weri ɑɑ nɛ́ tíki. [22] Kɛ utisi uyɛ̃ uu ɑnɔ́ɔ nyɛ̃ n kɔ̃́, kɛ ukunipɛ ɑku
nní ḿ mulú nnyɑ, ukɛyu ɑkɛ cɔ́hɔnɛ uú nɛ mpɔ́ɔcɑɑi tɔ́mpɔ.
[23] Yeesu uu upipirɛtiki pɛɛ u n kálɑɑlɛ̃ nyánɛi, uu pi mɑɑ rɛ: Uléécɑɑ iyɔɔpi
kɛ́mɛɛ pilonɛ yɛ nɛ pimámá páápú kpɑ! [24] Anɔ́ɔ nnyɛ́ ɑɑ Yeesu pipirɛtiki pírí
wɑi. Amá Yeesu uu pimáɑ pi kpá rɛ: Sinɛ́pipi, ɑ tíyɛ Uléécɑɑ iyɔɔpi kɛ́mɛɛ pilonɛ
yɛ pɔ́ɔ́lú kpɑ! [25] Kuyooyoo kun n lɑ kukɛ́ kɛhímpi kupolɛ-i lompɔ, li yɛ́ kutɔsi
m purú nɛ kɛ umámá uu yɛ́ ń lɑ ukɛ́ Uléécɑɑ iyɔɔpi kɛ́mɛɛ n lompɔ. [26] Ai kɔ
mɛyánsei pírí Yeesu pipirɛtiki kpá, ɑpi pɛɛ́ m píseinɛ rɛ: In lɛɛ ni, wóo yɛ pɛɛ
píyulɑlɛ yɛ̃? [27] Yeesu uu pi nyánɛi uu rɛ: Usoi kɛ́mɛɛ, lɛ̃ ái kuwɑi we, ɑmá ái
Uléécɑɑ kɛ́mɛɛ. Likumúŋɛ́ rɛ ḿpá yo yɛ kuwɑi welɛ Uléécɑɑ kɛ́mɛɛ. [28] Piyɛɛ
uu pɛɛ u mɑɑ rɛ: A ripɑí kɑri lirɔ́kɔ́ nnɛ́í n tíyɛ tɔn pɔ́ tikilɛ̃. [29] Yeesu uu rinɔ́ɔ
yɔ́su rɛ: Asei kɑm nɔ́ símisi, úkɑ úu we yɛɛ yɛ́ nɛ̃́ nɛ Nsímɛ́ kɛcirɛ nnyɑ, kɛ́yɔ nɛ
pimáɑ nɛ piwɑ̃́, nɛ piyɛ́i nɛ píni nɛ pisáɑ nɛ siwɑ̃́ nɛ sicɑrɛ n tíyɛ [30] úu yɛ́ pɛɛ nɛni
mɛwee mmɛ́-i síyɔ nɛ pimáɑ nɛ piwɑ̃́ nɛ piyɛ́i nɛ píni nɛ siwɑ̃́ nɛ sicɑrɛ mɛpehẽ
pílɛ n yɛ̃́. Úu yɛ́ kɔ Yeesu pitiki iwɛ pɑɑ. U yɛ́ kɔ ɑŋmɛ̃ nyɛɛ n wɛ́mɛ kɛ́mɛɛ nfáɑ
tɛnɛcirɛ́ yɛ̃́. [31] Pifoí mɛyɑ̃ yɛ́ pitɔ́rɔɔ pɑnsɛ, pitɔ́rɔɔ mɛyɑ̃ ɑpi pifoí.

Yeesu yɛ mɛtáánũ unkpɔ nɛ umɛyisɛ nsímɛ́ símisi
(Matiyee 20:17-19; Luki 18:31-34)

[32] Ncée kɛ́mɛɛ kɑpí pɛɛ́ we pin Yerusɑlɛm-mɛ̃ sɪ̃. Yeesu un pikɛkpeẽ sɔ́nɛ,
upipirɛtiki pin kɛwuu pirɑlɛ̃, iwɑmɛ in pɛpɛɛ pi n tíkilɛ̃ we. Yeesu uu kɔ
upipirɛtiki kɛfi nɛ pitɛ́ kpísi uu lɛlɛɛ u n lɛɛrinɛ pi símisi [33] uu rɛ: Nɔ nyánii,
Yerusɑlɛm kɑri nní símpɔ pikɛ́ hɑ kei Usoi Kɛpipi tɪ̃ pikɛ́ pɛpɛɛ yɛ Uléécɑɑ
inyɔ́ɔnsɛ n wɑ piwɛ́ɛ́sɛ nɛ isé picélɑɑ ɑnipɛ-i wɑ, pɛ̃ pikɛ́ nɛ u túhɑɑnɛ ɑpi yekei
rɛ pikɛ́ u kpu. Pi yɛ́ pɛpɛɛ ápi Uléécɑɑ m pɑkɑrɛlɛ̃ ɑnipɛ-i u wɑ. [34] Pi yɛ́ mɛ́woo
u nyánɛi ɑpi ukɛcáá mɛtɑ tukɛ, ɑpi isɛ́í u fopii ɑpi pɛɛ u kopu. Amá siyáɑ sitɑɑni
mɛmáá, u yɛ́ nkpɔ kɛ́mɛɛ yisi.

Lɛ̃ kɛ Yakupu nɛ Yohani ɑpi Yeesu m pisɛ
(Matiyee 20:20-28)

[35] Sepetee sipipi kɛtɛ́, Yɑkupu nɛ Yohɑni ɑpí nɛ Yeesu kɔ ɑpi u mɑɑ rɛ: Sáɑ,
tɔ lɑ rɛ ɑ lɛ̃ kɑri pɔ́ n welunɛ rɔ́ wɑ. [36] Uu pi mɑɑ rɛ: Yo kɑni mpíí lɑ rɛ kɛ́ nɔ́
wɑ? [37] Api u mɑɑ rɛ: Pɔn píyei ipɔ́yɔ́ɔpi kɛ́mɛɛ n tonɛ, tɔ lɑ rɛ ɑ tíyɛsɛ usɛ ukɛ́

kupɔ́lukɛ-lukɛ-mɛ̃ n tũ, ucɔ kupɔ́míi-mɛ̃. 38 Yeesu uu pi maa rɛ: Ani nyu lɛ̃ kani
nní n welu. Nɔ́ fe ani ntóósi kɛporipi kam n nírunɛ níruu? Nɛ́ɛ nɔ́ fe ani íwɛ
takai yarɛ kam i n takainɛ? 39 Api rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Tɔ́ li fe. Yeesu uu rinɔ́ɔ pi pɛsɛ
rɛ: Mɛsei yɛ mɛ rɛ nɔ́ ntóósi kɛporipi kam n nírunɛ n ntí, tɛ íwɛ kam n takainɛ
kani takainɛ. 40 Amá in kunɛ́lukɛ-lukɛ nɛ́ɛ kunɛ́míi-mɛ̃ mɛtonɛ nkɔ́ mmú ái nɛ́ɛ
yɛ́ tíyɛsɛ likɛ́ nɛ lɛ̃. Pɛ̃ nnya kɛ sitónɛ sɛ̃ asi n nyɔ́ɔnsɛlɛ̃ kuu si panɛ.
41 Kɛ Yeesu pipirɛtiki kɛfi tɔrɔɔ api lɛ̃ n kɔ̃́, piapɔɔ aá nɛ Yakupu nɛ Yohani caai.
42 Yeesu uu pɛɛ pi séi uu pi maa rɛ: Nɔ nyulɛ rɛ pɛ̃ kapi n kpíilɛ̃ tɛ ayu piwɛ́ɛ́sɛ yɛ
pinnaŋɛ nɛ a wéékusɛlɛnlɛ, pisoi kɛcirɛ pin pinnaŋɛ a nyísɛlɛ̃. 43 Amá ái li mɛcɔ
kai nɔ̃́ kɛ́mɛɛ we. Uaye un n la ukɛ́ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ uwɛ́ɛ́sɛ, ukɛ́ pansɛ nɔ́unɛ́kɛikɔ́.
44 Uye un kɔ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ ikpéɛ̃ n la, ukɛ́ nɔ́nnɛ́nɛ́í ulasi. 45 Limɛcɔ kɛ Usoi Kɛpipi
ákɛ ka rɛ pikɛ́ kɛ kɛisi, amá kɛ kalɛ rɛ kɛkɛ́ picɔ kɛisi, akɛ kɔ kɛnfaa nɛ riwómɛ
hɛ́ɛ́lɛ mɛyɑ̃́ mɛkɛ́ nɛ píyulalɛ ń yɛ̃́ nnya.

Yeesu yɛ unyíyɛ kapi yɛ n sée rɛ Patimee pɔisɛ
(Matiyee 20:29-34; Luki 18:35-43)

46 Api Yeriko tuipɔ. Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Yeesu nɛ upipirɛtiki nɛ risoiwuí api
kuyu ń lelu, unyíyɛ unyinɛ yɛɛ n wélei kapi yɛ n sée rɛ Patimee, Timee uŋmánɛ
un ticéetimɛ tũ. 47 Uu kóm tɛ Nasarɛti ukɔ́ Yeesu yɛɛ tɔ́su, uu sicááila kápáá rɛ:
Tafiti kɛpipi, Yeesu, a inɛ́wɛ ripaí! 48 Mɛyɑ̃́ amɛ nɛ u cɛ́si rɛ ukɛ́ risɛ́ɛ́, amá uu
mɛyɑ̃́ cásɛ rɛ: Tafiti kɛpipi, a inɛ́wɛ ripaí! 49 Yeesu uu nyɛrɛ uu rɛ: Ani u séemɛ.
Api unyíyɛ séipɔ, pin u máikɛɛ rɛ: A n kahari, a yisi, u pɔ́ séilɛ. 50 Unyíyɛ uu
ukɛtukanka sá uu wákasi uu Yeesu-mɛ̃ sɩ̃, 51 Yeesu uu u pisɛ rɛ: Yo kaá la kɛ́ pɔ́
wa? Unyíyɛ uu rɛ: Unɛ́sáa, nɛ la rɛ inɛ́nípɛɛ ikɛ́ yɛ yɛ̃. 52 Yeesu uu u maa rɛ: A n
ŋme, mpɔ́fatɛnɛ yɛ pɔ́ yóriyɛ. Mɛsɛ nɛ mɛsɛ inípɛɛ ii wúkulɛ uu Yeesu tiki.

11

Yeesu yɛ Yerusalɛm kuyu loni
(Matiyee 21:1-11; Luki 19:28-40; Yohani 12:12-19)

1 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kapi Yerusalɛm n nyahaipɔ pin Pɛtifasee nɛ Petanii ayu
kɛyúrí we, aléé nyɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ Olifiyee rikúú kuwɛ́lɛ́-mɛ̃, Yeesu uu
upipirɛtiki pitɛ́ tum 2 un pi tee rɛ: Ani kuyu kpɛɛ nní nɔ́kɛnɛ́yu ń wepɔ kɛ́mɛɛ
ha. Nɔn píyei n tuipɔ, nɔ́ kɛminaapipi kɛnyinɛ lɛɛpɔ kɛn toraalɛ̃. Usoi úka úu
kɛ tonɛlɛ̃. Ani kɛ fénnɛ aní nɛ nɛ́ kɛ weri. 3 Uye un nɔ́ m maa rɛ: Yo nnya kani
lɛ̃ wai? Ani rinɔ́ɔ u yɔ́su rɛ: Upíima yɛɛ kɛ la. U yɛ́ mɛsɛ nɛ mɛsɛ nɔ́ riyá aní nɛ
nté kɛ weri.
4 Api sɩ̃ api kɛminaapipi lɛɛpɔ ncée-i kɛn kɛtahai toraalɛ̃ tinɔnɔɔ rinyinɛ
kɛyúrí, api kɛ toriyɛ. 5 Pɛpɛɛ kei ń we pinyinɛ api pi maa rɛ: Yo kani kei wai?
Yo nnya kani kɛminaapipi kɛ̃ toriyɛ? 6 Api rinɔ́ɔ yɔ́su yarɛ kɛ Yeesu uú pɛɛ ḿ
ma. Api pi tíyɛ api tɔ́su. 7 Apí nɛ kɛminaapipi kɛ̃ Yeesu sɩ̃ api kɛkɛcáá piilũ laai,
Yeesu uu kɛ tonɛ. 8 Pisoi mɛyɑ̃ api piilũ táŋɛntɛ ncée kɛcáá, picɔ api apéi kapi
sicarɛ-i n kpási táŋɛntɛ. 9 Pisoi pɛɛ Yeesu kɛyu n sɔ́nɛ nɛ pɛpɛɛ ukɛpirɛ n tíkilɛ̃
pin pupukɛɛ rɛ:
Osanna! Ani Uléécaa uyɛɛ n sɔ́nti nɛ Upíima rinyiri ritaásɛ. 10 Uléécaa ukɛ́ rinɔ́ɔ
sɔnɛ uyɛɛ n sɔ́nti ukɛ́ urɔ́sáa Tafiti mɛcɔ
iyɔ́ɔpi ń tonɛ ritikisɛ, Osanna! Ani urinyiri kɛyómɛcaa-pɔ ritaásɛ.
11 Yeesu uu Yerusalɛm kuyu tulu, uu Uléécaa kɛyɔ sɩ̃. Kɛ ituŋɛ ii n tɛnɛ nnya,
uu ḿpá yo pinyánɛi másu, u nɛ upipirɛtiki kɛfi nɛ pitɛ́ api Petanii tɔ́mpɔ.

Yeesu yɛ kúfikiyee anɔ́ɔ wa
(Matiyee 21:18-19)

12 Kai n weesi, Yeesu nɛ upipirɛtiki api Petanii kuyu n leeri nkṹ nn Yeesu
wai. 13 Uu kɛtaa-pɔ kúfikiyee yɛnu nɛ mɛpéi. Uu rɛ u yɛ́ ha apipi wɛ́ɛ́si. Amá
kuu n tuipɔ, mɛpḗi ŋmanɛ kuu lɛɛpɔ, likumúŋɛ́ rɛ ituŋɛ iyɛ-i kɛ aléé nyɛ̃ aa yɛ m
pi íi kahanɛ n tu. 14 Yeesu uu pɛɛ ku maa rɛ: Ʊ́ka úu kapɛ píkai ripɔ́pipi pilukɛ
rikpá. Upipirɛtiki api anɔ́ɔ nyɛ̃ kom.

Yeesu yɛ Uléécaa kɛyɔ-i pikpéensɛ lakasɛ
(Matiyee 21:12-17; Luki 19:45-48; Yohani 2:13-22)

15 Api lɛ̃ mɛmáá Yerusalɛm tulu, Yeesu uu Uléécaa kɛyɔ loni. Uu pɛpɛɛ
Uléécaa kɛyɔ-i n yálisi nɛ pɛpɛɛ n lɛ́ɛ́ri pilákasɛ kápáá, uu pɛpɛɛ siwɔ́ó n cɔhɔnɛ
ataapili nɛ pilɔ́ɔlãyái situmpi láuli. 16 Ʊu tíyɛsɛ unyinɛ ukɛ́ nɛ ilũ inyinɛ Uléécaa
kɛyɔ-mɛ̃ titiki. 17 Uu pi céési rɛ: Li wɔlaalɛ̃ tɛ: Pi yɛ́ kɛnɛ́yɔ sée rɛ sitẽ nnɛ́í pisoi
kɛyomɛyáhaayɔ. Amá nɔ̃́ nɛ kɛ ripɔ́lɔ́sɛlɛ piyaalukɛ kuhorɛ. 18 Pɛpɛɛ yɛ Uléécaa
inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ isé picélaa api uanɔɔ nyɛ̃ kom, api ncée wɛ́ɛ́si pikɛ́ nɛ
u kpu. Amá pin u wuru rɛ uicélaa yɛ pɛɛ pisoi nnɛ́í pírí wa nnya. 19 Kai nnyɔ́ɔ́
n wa, Yeesu nɛ upipirɛtiki api kuyu lelu.

Yeesu nɛ kúfikiyee kɔ́ima
(Matiyee 21:20-22)

20 Kai n weesi pin tɔ́su, Yeesu pipirɛtiki api kúfikiyee kpɛ̃ yɛnu kaku n kóosi
nɛ iníŋí-pɔ. 21 Piyɛɛ uu lɛlɛɛ n wa léisɛ, uu Yeesu maa rɛ: Sáa, a ripaí, kuléé
kaa anɔ́ɔ n wa yɛ kóosilɛ. 22 Yeesu uu upipirɛtiki rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Ani nɛ Uléécaa
kɛfa tɛnɛ. 23 Asei kam nɔ́ símisi: Ʊye un tikúú ntí m maa rɛ: A kei yisi a ha
mínimaa-i ripɔlɔ, unsá ukɛfa-i n tíru, amá un n waisɛ rɛ lɛ̃ kuu nní ḿ ma yɛ
wainɛ, li yɛ́ mɛsei wa. 24 Lɛ̃ nnya kam nɔ́ tee rɛ: Ani yɛ waisɛ rɛ nɔ lɛ̃ nnɛ́í kani
kɛyómɛyáhaa-i n welu piyɛ́nɛ masilɛ, Uléécaa yɛ́ kɔ nɔ́ li yɛnɛisɛ. 25 Nɔn kɔ píyei
n nyɛnu nɔn kɛyómɛ n yáási, nɔn nɛ unyinɛ nnyinɛ m má, ani u sárɛi, Nɔ́unɛ́sáa
yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we ukɛ́ kɔ nɛ nɔ́rinɛ́cúruu akópɛ nɔ́ n sárɛi nnya. 26 [Amá
nɔnsá yɛ akópɛ n sárɛi, Nɔ́unɛ́sáa yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we úu kɔ nɔ́rinɛ́cúruu
akópɛ nɔ́ sárɛinɛ.]

Yei kɛ Yeesu nnaŋɛ nn léeri?
(Matiyee 21:23-27; Luki 20:1-8)

27 Api kɔ Yerusalɛm piháрɛ kpá, kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Yeesu uu Uléécaa kɛyɔ-
i n kɔɔnii, pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ isé picélaa nɛ Pisuifi
piwɛ́ɛ́sɛ api u lɛɛpɔ. 28 Api u maa rɛ: Nnaŋɛ ń-ye kaá nɛ nní wai? Ʊye yɛɛ ńnaŋɛ
pɔ́ hɛ pɔkɛ́ nɛ nní n wai? 29 Yeesu uu rinɔ́ɔ pi yɔ́su rɛ: Kɛ́ nsɛ nɔ́ pisɛ. Nɔn
tinɔ́ɔ nɛ́ m pɛsɛ, nɛ́ pɛɛ nɔ́ símisi ńnaŋɛ mmɛ̃ kaḿ nɛ lɛ̃ n wai. 30 Uléécaa née
pisoi pɛɛ Yohani tummɛ rɛ ukɛ́ pisoi míni wolɛ? Ani rinɔ́ɔ nɛ́ pɛsɛ. 31 Api pɛɛ
pimɛcɔpɛcirɛ n kɛŋɛnɛ rɛ: Tɔn m maa rɛ: Uléécaa, u yɛ́ maa rɛ: Kai pɛɛ íye wa
káni nɛ Yohani nsímɛ́ ŋmurɛi? 32 Tɔn m maa rɛ: Pisoi, ái yɛ́ wa. Pi pɛɛ kuyu pikɔ́
wurulɛ, likumúŋɛ́ rɛ pinnɛ́í yɛ pɛɛ Yohani kpíilɛnlɛ yarɛ antepu kɛcirɛ. 33 Api
Yeesu rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Ári nyu, Yeesu pɔ́ɔ pi maa rɛ: Nɛ̃́ ám kɔ nɔ́ símisinɛ ńnaŋɛ
mmɛ̃ kaḿ nɛ lɛ̃ n wai.

12

Pikɛikɔ́ pɛɛ rikpákárá m má kɛnyárũ
(Matiyee 21:33-46; Luki 20:9-19)

1 Yeesu uu pɛɛ lɛ̃ mɛmáá sinyárũ pi loni, uu rɛ: Utisi unyinɛ yɛɛ we, uu aléé
nyɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ fiinyi kɛcarɛ tamɛsi. Uu mmɛlɛ wai uú nɛ kɛ kɔ́ɔ́nú. Uu kɔ
kɛcarɛ kɛ-i kuhórɛ túni uu kétacɛrii mɔm kei kapi yɛ́ píta n cérii. Uu kɔ limɛmáá
rikúsi cácá rinyinɛ mɔm uu pɛɛ pikɛikɔ́ wɛ́ɛ́si rɛ piké kɛcarɛ kɛ̃ kɛcáá u m paílɛ̃
uké ncée ha uké kam. 2 Kai aléépipi nyɛ̃ kutúũ n tu, uu ulási unyinɛ upikɛikɔ́ pɛ̃
kémɛɛ tumpɔ rɛ piké aléépipi anyinɛ u yɔ́ɔmɛ. 3 Api u tini api káii, api mɛnípɛ
ŋmanɛ u lakasɛ. 4 Uu kɔ ulási ucɔ pikɛmɛɛ tumpɔ, api uyɛ̃ tíyu kɛcáá káii api
u lámisi. 5 Uu utumɛ táánũ tum, api uyɛ̃ kopu. Uu lɛ̃ mɛmáá pitumɛ mɛyã
túmɛipɔ, api picɔ kaiinkɛɛ api kɔ picɔ kóni. 6 Ucarɛte uyɛ̃ uŋmánɛ lala mɛcirɛ kaí
pɛɛ u pɔɔnɛ. Uu pɛɛ mɛtɔ́rɔɔ uyɛ̃ tumpɔ un tee rɛ: Pi yé unéŋmánɛ wuri. 7 Amá
pikɛikɔ́ pɛ̃ api símaanɛ rɛ: Nkó yɛɛ masí usáa ikulanlũ nnéí te. Ani kam tɔké u
kpu ari pɛɛ uikulanlũ iyɛ̃ n te. 8 Kuu n tuipɔ api u tini, api kópu api kɛcarɛ ilúké
u sá.
9 Iye kɛ ucarɛte uu wainɛ? U werinɛ uké pikɛikɔ́ pɛ̃ kɔ̃ uu aléé nyɛ̃ picɔ pa.
10 Ani Uléécaa Nsímé ritɛlé kémɛɛ kéénlɛ̃ tɛ:
Tiparɛ kɛ pimɔ́mɛ api n fóm tɛɛ pansɛ ticírɛ-cirɛ
tɛɛ kɛnui-i ń wee?
11 Upíima yɛɛ lɛ̃ wa. Mɛwaisaŋa kuu rɔ́ n yénɛisɛ yɛ mɛ̃.
12 Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ api céru rɛ pɛ̃ kɛ Yeesu kɛnyárũ aké nɛ mánɛ. Api pɛɛ lɛ̃ kapi
yé nɛ u n tĩ́ wɛ́ɛ́si, amá risoiwuí ari iwamɛ pi wai. Api u tíyɛ api tɔ́su.

Lampoo kapi yɛ Rɔm uyɔɔpi píima n hɛ́ɛlɛ
(Matiyee 22:15-22; Luki 20:20-26)

13 Api Yeesu kémɛɛ Pifarisi pinyinɛ nɛ pɛpɛɛ Erooti kɛpirɛ ń we tumpɔ rɛ piké
ripinɛ u wa apí nɛ uanɔɔlempi cirɛ u tini. 14 Apí weri api Yeesu pisɛ rɛ: Sáa, tɔ yɛ̃
tɛ pɔ́ɔ asei ute áa kɔ úka kɛwuu túúni. Likumúŋé rɛ ái pisoi mɛwee kaá nɛ músu
pɔn nɛ símisi. Pɔ yɛ kɔ Uléécaa ncee pisoi céesilɛ nɛ asei. Ncée yɛ we rɛ tɔké yɛ
Sesaa lampoo hɛ́ɛlɛɛ? Li pisɛ rɛ tɔké yɛ hɛ́ɛlɛ nɛ́ɛ ári kapɛ yɛ hɛ́ɛlɛ? 15 Yeesu yɛɛ
pikɛcáá kɛcáá mɛwai n nyu uu rinɔ́ɔ pi yɔ́su rɛ: Yo nnya kani ripinɛ né wai?
Ani nɛ mɛwóópipi mɛnyinɛ né kam ké mɛ yɛ̃. 16 Apí nɛ mɛnyinɛ u hapɔ. Yeesu
uu pɛɛ pi pisɛ rɛ: Úye riyu nɛ úye rinyiri yɛɛ kɛwóó nké kɛcáá we? Api rinɔ́ɔ
yɔ́su rɛ Sesaa lo. 17 Uu pɛɛ pi maa rɛ: Ani Sesaa likɔ́ Sesaa pa, ani Uléécaa likɔ́
Uléécaa pa. Urinɔɔ mɛyɔ́ɔ́ amɛ mɛyã́ nnɔ́ɔ pi yipu.

Pisatusee nɛ nkpɔ kémɛɛ mɛyisɛ nsímé
(Matiyee 22:23-33; Luki 20:27-40)

18 Pisatusee pɛɛ n tee rɛ pikpɔkpɔ ápi yɛ nkpɔ-i yisi, api Yeesu kémɛɛ sĩ́ api
u pisɛ rɛ: 19 Sáa, lɛ̃ kɛ Moisi uu isé ń wɔ́i yɛ nní: Úye umaa un n kpu uu unɔ́si
tíyɛ úu nɛ kɛwã́, uuwã yɛɛ yé unɔ́si uyɛ̃ kukúmannɔsi kpísi uu umáa mpuri
wai. 20 Pimárɛcɔ pisɛɛi pinyinɛ pɛɛ pɛ́ɛ we. Ufoí uu unɔ́si kpísi uu kpi úu
nɛ kɛwã́. 21 Ulírũ uu ukúmannɔsi kpísi, uu kpi úu nɛ kɛwã́. Lɛ̃ mɛcɔ kai kɔ
utáánũ titiki. 22 Pikɛsɛɛi kɛ̃, úka úu kɛwã́ nɛ u mari. Pɛ̃ mɛmáá unɔ́si uyɛ̃ pɔ́ɔ kɔ
kpi. 23 Pikpɔkpɔ kɛyisɛyaa kɛtúŋé, pikɛcɔpɛ úye yɛɛ yé unɔ́si n te, likumúŋé rɛ
pikɛsɛɛi kapi kunɔ́si u kpíkɛsi. 24 Yeesu uu pi maa rɛ: Lɛ̃ nnya kani nɔ́mɛnécírɛ
kíraasɛntɛ: Ani Nlééaasimé asei kómɛi, áni kɔ Uléécaa nnaŋɛ nyu. 25 Mɛseisei
kɛ̃ kɛ pisoi api pikpɔkpɔ kémɛɛ n yisinɛ, pitisi ápi pinɔ́si kpíkɛsinɛ, pinɔ́si pɔ̃́ ápi
kɔ pila sɔ́ɔnkɛɛnɛ, amá pimɛfinɛ yé n we yarɛ piléécaatumɛ kɛyómɛcaa-pɔ. 26 Yo
nnya kani tee rɛ pikpɔkpɔ ápi yé yisi? Ani kɛlõ kɛ-i kai Moisi ritɛlé-i n wɔ́laalɛ̃
tɛ Uléécaa yɛ kuhííhíí kpɛɛ ń torɛ kémɛɛ we un nɛ Moisi símisi kɛɛnlɛ̃ɛ? Li kei
wɔ́laalɛ̃ tɛ, Uléécaa yɛ Moisi maa rɛ: Nɛ́ɛ Apiraham Uleecaa nɛ Isaaki Uleecaa

nɛ Yakupu Uleecaa. 27 Uléécaa úu pikpɔkpɔ Uleecaa, amá u pinyánnyɑ̃́ Uleecaa
lɛ. Nɔ́nnɛ́púnnɛ yɛ piyɛlɛ.

Isé iyɛɛ Uléécaa isé kɛcɔpɛ icɔ n fe
(Matiyee 22:34-40; Luki 10:25-28)

28 Uléécaa isé ucélaa unyinɛ yɛɛ pɛɛ Pisatusee nɛ Yeesu ikɛŋɛnɛ n kɔ̃́, uu yɛ́nu
rɛ Yeesu yɛ rinɔ́ɔ pi yɔsilɛ ńsɔnɛ, uú nɛ u kɔ, uu u pisɛ rɛ: Isé nnɛ́í kɛ́mɛɛ íye yɛɛ
imáa? 29 Yeesu uu rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Isé maa yɛ nnyí: Isirayɛɛli, a kutu ricɔ, Upíima,
Urɔ́léécaa, Upíima yɛ ucírɛníŋɛ lɛ. 30 A Upíima, Upɔ́léécaa n la nɛ kɛpɔ́fa nnɛ́í,
nɛ ipɔ́soi nnɛ́í nɛ kɛpɔ́múŋɛ́ nnɛ́í nɛ mpɔ́naŋɛ nnɛ́í kɔ. 31 Ilírũ yɛ nnyí: A upɔ́cɔ
n la yarɛ kaa ripɔ́cúruu ń la mɛcɔ. Isé íka íi we yɛɛ nnyí n fe. 32 Isé ucélaa uyɛ̃
uu u maa rɛ: Li nyamlɛ, sáa. Asei yɛ nyɛ kaá maa rɛ Uléécaa yɛ ucírɛníŋɛ lɛ úu
kɔ ucɔ má. 33 Mpá úye uké u n la nɛ kɛfa nnɛ́í, nɛ mɛsɔhɔ nnɛ́í nɛ ńnaŋɛ nnɛ́í kɔ.
Mpá úye uké kɔ uucɔ n la yarɛ kuu uricuruu ń la. Lɛ̃ nɛ isɛɛ kapi yɛ nɛ Uléécaa
n nyɔ́ɔnsɛ api tóroisɛ múkú-múkú nɛ inyɔ́ɔnsɛ icɔ nnɛ́í tɔsilɛ. 34 Kɛ Yeesu uu n
yɛ̃́ tɛ mɛsɔhɔ kuú nɛ rinɔ́ɔ yɔsí, uu u maa rɛ: Pɔ mɛpɔ́círɛ ńsɔnɛ cápinɛlɛ. Áa nɛ
Uléécaa kuyɔɔpiyu kɛtaa we. Úka úu pɛɛ ikari piwai rikpá uké nnyinɛ u pisɛ.

Uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ nɛ Tafiti kɛcáá nsimɛ́
(Matiyee 22:41-46; Luki 20:41-44)

35 Yeesu yɛ Uléécaa kɛyɔ-i céésilɛ uu pi pisɛ rɛ: Íye kɛ isé picélaa api yɛ́ fe apí
maa rɛ uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ yɛ Tafiti kɛpipi lɛ. 36 Nfáasɔnɛ yɛ Tafiti ricuruu
maasɛ rɛ:
Upíima yɛ Unɛ́píima maa rɛ:
A kunɛ́lukɛ-lukɛ-mɛ̃ kɛ́yukɔɔ́tonɛ-i tonɛ,
hái nɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kam yɛ́ pipɔ́láarɔ kɛpɔ́nyálɛ-i n cɔ. 37 Tafiti ricuruu yɛɛ u
sée rɛ "Upíima". Íye kuu yɛ́ pɛɛ́ nɛ Tafiti kɛpipi?

Yeesu yɛ rɛ pisoi pikɛ́ pimɛcirɛ nɛ isé picélaa tĩ́
(Matiyee 23:1-36; Luki 20:45-47)

Pisoi kulúi yɛ pɛɛ kutu u cɔlɛnlɛ lin pi láárú. 38 Uicélaa kɛ́mɛɛ kuu pi símisi
rɛ: Ani nɛ isé picélaa nɛ nɔ́mɛnɛ́círɛ tĩ́. Pikɛ́ nɛ atúkanka caa-caa n kɔɔnii nɛ
pisoi pikɛ́ pi n yáhaankɛɛ ayáa kɛ́mɛɛ yɛɛ ripɔ́ɔ pi we. 39 Ayómɛyáhaalee sitonɛ
foí nɛ kɛlukɛ kɛ́mɛɛ sitonɛ foí yɛɛ pilikáipi-káipi. 40 Pi yɛ lɛ̃ kɛ pikúmannɔsi api
m má nnɛ́í yɔ́ɔilɛ api yɛ pɛɛ kɛyómɛ yáási mɛcáa yarɛ pi pisoi sɔnɛ lɛ. Uléécaa
yɛ́ nɛ pi túhaanɛ uu íwɛ pi wai ái kumúŋɛ́ má.

Ukúmannɔsi ihɛɛ
(Luki 21:1-4)

41 Yeesu uu lɛ̃ mɛmáá Uléécaa kɛyɔ-i, kei kapi yɛ ihɛɛ n sariipɔ kɛyúrí tonɛ.
Uu lɛ̃ kɛ pisoi api siwɔ́ɔ́ n sariipɔ m paílɛ̃. Pimámá mɛyã api mɛyɑ̃́ hɛkɛsi.
42 Ukúmannɔsi unyinɛ pɔ́ɔ kɔ weri uu sitanká sitɛ́ sápɔ. 43 Yeesu uu pɛɛ
upipirɛtiki séi uu pi maa rɛ: Asei kam nɔ́ símisi, ukúmannɔsi wɛkɔɔ́ nkɔ́ yɛ
hɛlɛ ai ḿpá úye tɔ́su. 44 Likumúŋɛ́ rɛ mpí nnɛ́í, lɛ̃ kápi nɛ líka n wai kapi hɛ,
amá uyɛ̃ pɔ̃́, ulikɔ́ kɛcirɛ, lɛ̃ kuu m má nnɛ́í uké nɛ ilukɛ n lɔ kuu hɛ.

13

Yeesu rɛ Uléécaa kɛyɔ yɛ́ fori
(Matiyee 24:1-2; Luki 21:5-6)

1 Kɛ Yeesu uu Uléécaa kɛyɔ-i n léeri, upirɛtiki usɛ uu u maa rɛ: Sáa, a ripaí,
kɛ́yɔ kɛcirɛ nɛ aparɛ sɔnɛ-sɔnɛ, nɛ́ɛ yo? 2 Yeesu uu rinɔ́ɔ u yɔ́su rɛ: Pɔ kɛ́yɔ píima

nké nyánii? Li sɔ́nti liké wa riparɛ ríka ári yé ricɔ kɛcáá n tɔsilɛ̃. Linnéí mmú
yɛ sɔ́ntilɛ liké fori téké-téké.

Lɛlɛɛ n nyisɛ rɛ kɛtẽ yɛ kɛtɛnɛ tu
(Matiyee 24:3-14; Luki 21:7-19)

3 Uu Olifiyee rikúú kɛcáá tonɛ Uléécaa kɛyɔ kɛyu-mɛ̃. Piyɛɛ nɛ Yakupu nɛ
Yohani nɛ Antiree mɛcirɛ nɛ uyɛ̃ pin we, api u pisɛ rɛ: 4 A rɔ́ símisi kumúŋé
kpɛ-i kɛ lɛ̃ ai ń werinɛ. Yo yɛɛ rɔ́ nyísɛnɛ rɛ lɛ̃ nnéí yé tɛnɛ?
5 Yeesu uu pɛɛ pi maa rɛ: Ani nɔ́mɛnécírɛ tɨ́ ńsɔnɛ, áni kapɛ tíyɛ unyinɛ uké
kuyúi nɔ́ tã. 6 Pisoi mɛyá̃ yé sɔ́naamɛ usɛ usɛ nɛ rinényíri, ḿpá úye uu yɛ maa
rɛ nɛ́̃ kɛ Uléécaa uu wéɛ. Lɛ̃ kémɛɛ kapi yé pisoi kulúi kuyúi tã. 7 Nɔn píyei n
kõ tɛ atɔpi yɛ nnyáã nɛ kɛtaa-pɔ wemɛ, áni kapɛ nfasimé tónɛ, likumúŋé rɛ lɛlɛɛ
sɔ́nti. Amá kétɔ ákɛ kahanɛ n tu. 8 Nsoipuri nnyinɛ yé yisi nn nsoipuri ncɔ nɛ
tɔpu, kɛyɔ́ɔpitẽ akɛ kɛyɔ́ɔpitẽ kɛcɔ nɛ tɔpu, kɛtẽ yéé silõ silõ yeŋesi, nkṹ yé kɔ
wa. Limpɔlɛ yé n we yarɛ kɛ mɛmárɛnlõ amɛ yɛ unɔ́si pikéhɛ̃ n kóraanɛ. 9 Ani
nɔ́mɛnécírɛ tɨ́. Pi yé nɛ sitúhaanɛ nɔ́ ha, apí nɛ sipɔ́pí nɔ́ káii ayómɛyáhaalee-i.
Pi yé nɛ́̃ nnya kuyu piwéésɛ kémɛɛ nɛ pitúhaanɛ kémɛɛ nɔ́ sɔ́nɛ. Nɔ́ kɔ pikɛyu-i
inétansei li. 10 Li pisɛ rɛ piké Nsímé Kɛcirɛ isoipuri nnéí riyóó kɛlenɛ. 11 Pin
nɔ́ n tɨ́ apí nɛ kɛtúhaanɛ nɔ́ sɨ́, áni kapɛ pírí tónɛ kɛlenɛ nɛ mmɛ̃ kani yé m maa,
amá ani mmɛ mɛɛ kumúŋé kpɛ-i nɔ́ n ka maa, likumúŋé rɛ ái nɔ́ɔ símisi, amá
Nfáasɔnɛ yɛ mu. 12 Usoi yé umáa néɛ uwá̃ tɨ́ uu tíyɛsɛ api u kopu. Pisáa yé
kɔ limɛcɔ pisipipi wa. Siwá̃ yé pisáa nɛ píni kɛcáá nyɛrɛ asi tíyɛsɛ api pi kóni.
13 Tinényíri nnya, ḿpá úye yɛ nɔ́inépuri yulunɛ, amá úye un tinkáhá-káhá hái
nɛ kétɔ-pɔ, Uléécaa yé u yoriyɛ.

Iwɛ piima mɛkamɛ
(Matiyee 24:15-28; Luki 21:20-24)

14 Kumúŋé kunyinɛ yé kam ani ncaai píima mɛɛ yɛ n cɔ́kɔi yɛnu, kei kái nɛ n
sá rɛ nké n we. Úye un nsímé mmɛ̃ n kɛɛ̃, uké musí uké liasei kõ. Lin lɛ̃ n wa,
pɛpɛɛ Yutee kɛtẽ kémɛɛ ń we piké wuri api ayɔ́pɛ taá. 15 Úye un kéyɔ ipiraa kɛcáá
n we, úu kapɛ kéyɔ-i ricɛpimɛ rɛ uké linyinɛ kpísi. 16 Úye un kɔ kɛcarɛ-i n we, úu
kapɛ kɛpirɛ pɛlɛ rɛ uké ha ukɛtukanka kpísi. 17 Íwɛ kɛ pifani nɛ pimárɛni apí ha
siyáa sɛ-i topori. 18 Ani kɛyómɛ yáási, ái kapɛ nnyiyɛ kumúŋé ka. 19 Likumúŋé
rɛ siyáa sɛɛ íwɛ piima sikó lɛ. Kɛ Uléécaa uú nɛ kɛtẽ n wa, ápi íwɛ iyɛ̃ icɔ yɛnaalɛ̃,
iicɔ íi kɔ píkai léeri. 20 Uléécaa unsá pɛɛ siyáa sɛ̃ n hasi, úka úu yé pɛɛ nfáa yɛ̃.
Pɛ̃ kuu n tési uú n te nnya kuu si hasi. 21 Úye un pɛɛ nɔ́ m maa rɛ: Ukirisi kɛ
Uléécaa uu n wéɛ yɛ nté néɛ nté-pɔ welɛ, áni kapɛ waisɛ. 22 Likumúŋé rɛ pikirisi
nɔɔmɛ nɛ antepuyɛ nɔɔmɛ yɛ leerinɛ. Pi yéé mɛwaisaŋa nɛ mɛwai píima wapisi
piké nɛ ḿpá pɛ̃ kɛ Uléécaa uú n te pɔisɛ. 23 Ani kapɛ lɔpilɛ, ḿpá yo kam nní
mɛncirɛ nɔ́ símisi.

Usoi Kɛpipi mɛkamɛ
(Matiyee 24:29-31; Luki 21:25-28)

24 Amá siyáa sɛ̃ kémɛɛ, íwɛ píima iyɛ̃ mɛmáá kɛ
ituŋɛ ií sɔmaanɛ, iwárɛ ii mɛtéí paa.
25 Awárɛpi aa kɛyómɛcaa-pɔ poroiri,
lináŋɛ-naŋɛ lɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we
ai mɛyá̃ yeŋesi.
26 Pi yé pɛɛ Usoi Kɛpipi yɛ̃

kɛn ɑhopɛ kɛcáá wemɛ nɛ kɛnnɑŋɛ nɛ kɛmɛyɔɔpi. 27 U yɛ́ pɛɛ upitumɛ pɛɛ kɛtɛ̃
nɛ kɛyómɛ-pɔ ń we ɑwɛ́lɛ́ nnɛ́í túmɛi ɑpi pɛ̃ kuu n wɛ́ɛkɛɛ kɛtɛ̃ nkɛ́ nɛ
kɛkɛtɔ-pɔ cápinɛ.

Kúfikiyee kɛcáá icélɑɑ
(Mɑtiyee 24:32-35; Luki 21:29-33)

28 Ani kúfikiyee kɛnyárũ icélɑɑ kutu ricɔ. Ku yɛ kun ilésɛ ŋmű n wɑiri, mɛpɛ́i
mɛn n leeri, nɔ yɛ mɛsɛ nɛ mɛsɛ ceri rɛ kupii yɛ nyɑhɑimɛlɛ. 29 Limɛcɔ kɑí we,
nɔn píyei likɛi nní mɛwɑi n yɛ̃, ɑni ceri rɛ Usoi Kɛpipi yɛ nyɑhɑimɛlɛ un tinɔnɔɔ
nɛ kɔlɛ̃. 30 Asei kɑm nɔ́ símisi: Pisoi kunɑi nkú áku tɔ́sunɛ kɛlenɛ nní nnɛ́í likɛ́
nɛ ń kɑm. 31 Kɛtɛ̃ nɛ kɛyómɛ yɛ́ tɔsí, ɑmá ɑnɛ́nɔ́ɔ áɑ mɛtɔ́ŋɛ́ má.

Uléécɑɑ mɛcirɛ yɛɛ kɛtɛ̃ kɛtɛnɛ ituŋɛ nyu
(Mɑtiyee 24:36-44)

32 Amá in kɛtɛ̃ mɛtɛnɛ nkɔ́, úkɑ úu likɛyɑɑ kɛ̃ nɛ́ɛ liituŋɛ iyɛ̃ nyu, ḿpá
piléécɑɑtumɛ pɛɛ kɛyómɛcɑɑ-pɔ ń we nɛ́ɛ Uléécɑɑ Kɛpipi ricuruu. Amá Usáɑ
mɛcirɛ yɛɛ nyu. 33 Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tɪ̃, áni kɑpɛ ripɔ́ɔ fóm, (ɑni yɛ kɛyómɛ yáási),
likumúŋɛ́ rɛ áni nyu píyei kɛ liituŋɛ ii yɛ́ kɑm. 34 Li yɛ́ n we yɑrɛ usoi yɛɛ ncée ń
hɑ uu ukɛyɔ tíyɛ, uu upikɛikɔ́ ńnɑŋɛ hɛ, uu ḿpá úye pikɛi u múísɛ, uu rinɔnɔɔ
umɛ́rɛ́ rinɔ́ɔ hɛ rɛ úu kɑpɛ ripɔ́ɔ fóm. 35 Lɛ̃ nnyɑ, áni kɑpɛ ripɔ́ɔ fóm, likumúŋɛ́
rɛ áni nyu píyei kɛ úyɔsɑɑ uu pɛɛri, nnyɔ́ɔ́ nɛ́ɛ kɛsinɛ pele nɛ́ɛ mɛcánkooi nɛ́ɛ
mmɑrɛ. 36 Ai kɑpɛ wɑ rɛ u mɛkáikɑi kɑ uu nɔ́ lɛɛri nnɔ̃ kɛ́mɛɛ. 37 Lɛ̃ kɑm nní nɔ́
n símisi, ḿpá úye kɑḿ nɛ mánɛ, áni kɑpɛ ripɔ́ɔ fóm.

14

Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ yɛ kɔ́mɛinɛ rɛ pikɛ́ Yeesu tɪ̃
(Mɑtiyee 26:1-5; Luki 22:1-2; Yohɑni 11:45-53)

1 Li riyálɛ siyáɑ sitɛ́ Isirɑyɛɛli pikɔ́ pikɛ́ nɛ nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ nɛ ɑkpɔ́nɔ́ nyɛɛ áɑ pitɛ
m má ɑnyɑ̃́ li. Pɛpɛɛ yɛ Uléécɑɑ inyɔ́ɔnsɛ n wɑ piwɛ́ɛ́sɛ nɛ isé picélɑɑ ɑpi ncée
n wɛ́ɛ́si kɑpi yɛ́ nɛ Yeesu n tɪ̃ nɛ mɛsɔhɔ pikɛ́ u kpu. 2 Api símɑɑnɛ rɛ: Ai kɑpɛ
ɑnyɑ̃́ kumúŋɛ́-i rɛ pisoi yɛ́ yisi ɑpi pitele wɑi nnyɑ.

Unɔ́si unyinɛ yɛ Yeesu riyu kɛcáá tulɑɑli kɔɔnu
(Mɑtiyee 26:6-13; Yohɑni 12:1-8)

3 Kɛ Yeesu uu Petɑnii kuyu-i uyɔ̃́ Simɔɔ kɛyɔ kɛ́mɛɛ ń we un ilukɛ le, unɔ́si
unyinɛ uu lompɔ. Unɔ́si uyɛ̃ un kɛnúḿpi sɔnɛ kɛɛ tulɑɑli pɑpɛ-pɑpɛ yɛɛ nnɛ́í
píimɑ m má múílɛ̃. Uu kɛnúḿpi kɛ̃ foru uu tulɑɑli Yeesu riyu kɛcáá kɔɔni.
4 Mɛwɑi mɛ̃ ámɛ nɛ picɔ risá, ɑpi pɛɛ pimɛcɔpɛcirɛ m máikɛɛ rɛ: Linsɔnɛ yɛ ń-
ye kuu nní tulɑɑli nkó n cɑɑi? 5 Tɔ́ pɛɛ fe ɑri u yái nɛ nnɛ́í píimɑ ɑri siwɔ́ɔ́ sɛ̃
píwɛkɔɔ́ hɛ. Apí nɛ unɔ́si uyɛ̃ wɔ́ɔ́si. 6 Amá Yeesu uu pi mɑɑ rɛ: Ani u riyá. Yo
nnyɑ kɑni u cɔ́ŋlɛ̃? Mɛwɑi sɔnɛ kuu nɛ́ wɑ. 7 Likumúŋɛ́ rɛ ḿpá píyei kɛ nɔ́ nɛ
píwɛkɔɔ́ ɑní we, nɔ́ fe ɑni lisɔnɛ pi wɑi pɛɛ́ uyɛ-i kɑni ń lɑ, ɑmá nɛ̃́, ái ḿpá píyei
kɑm yɛ́ nɛ nɔ́ n we. 8 Lɛ̃ kɛ unɔ́si nkó uu n fenɛ kuu wɑ. Inɛ́piŋɛ kuu mɛncirɛ
tulɑɑli fɔ̃́ pikɛ́ kɛlenɛ nhórɛ i tɑ̃. 9 Asei kɛcáá, kɛ́ nɔ́ símisi rɛ ḿpá yei kɑpi kɛtɛ̃
nnɛ́í kɛcáá Nsímɛ́ Kɛcirɛ yóólɛ̃, pi yɛ́ɛ́ unɔ́si nkó mɛwɑi mmɛ́ símisi ɑpí nɛ u n
léisɛlɛ̃.

Yutɑsi yɛ wɛ́ɛ́silɛ pikɛ́ Yeesu tɪ̃
(Mɑtiyee 26:14-16; Luki 22:3-6)

10 Yeesu pipirɛtiki kɛfi nɛ pitɛ́ kɛcɔpɛ usɛ kɑpi yɛ n sée rɛ Yutɑsi Isikɑriyɔɔti uú
hɑ pɛpɛɛ yɛ Uléécɑɑ inyɔ́ɔnsɛ n wɑ piwɛ́ɛ́sɛ lɛɛpɔ rɛ ukɛ́ Yeesu tɪ̃ ukɛ́ pi rimúísɛ.

11 Nkíŋniŋɛ kapi nɛ kutu u ricɔ api rinɔ́ɔ yekei rɛ pi yɛ́ siwɔ́ó u hɛ. Yutasi uu
icée sɔnɛ wɛ́ɛ́si uké nɛ Yeesu pianipɛ-i n wa.

Yeesu nɛ upipirɛtiki yɛ nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyɑ̃́ ilukɛ le
(Matiyee 26:17-25; Luki 22:7-14; 21-33; Yohani 13:21-30)

12 Kɛnyɑ̃́yaa foí kɛ̃ kapi yɛ akpɔ́nɔ́ nyɛɛ áa pitɛ m má n li, kɛyáa kɛ̃ kapi yɛ
kɔ nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyɑ̃́ isaŋ n kɔ̃́, Yeesu pipirɛtiki api u pisɛ rɛ: Yei kaá la tɔké ha
anyɑ̃́ ilukɛ pɔ́ wa? 13 Uu upipirɛtiki pité tum uu pi maa rɛ: Ani kuyu-i ha, utisi
unyinɛ yɛɛ kɛcɔ́rípi nɛ míni n topori yɛ́ nɛ nɔ́ risánɛ, ani u ritiki. 14 Un yei n
lõ ani úyɔte maa rɛ: Urɔ́sáa yɛ pisɛ rɛ yei yɛ kulee kpɛ-i kɛ u nɛ upipirɛtiki api
nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyɑ̃́ ilukɛ n lenɛ? 15 U yɛ́ kɛ́yɔ kɛcáá kulee maa kunyinɛ kapi ńsɔnɛ
n nyɔ́ɔnsɛ nɔ́ nyísɛ. Ilũ kapi yɛ nɛ anyɑ̃́ n li nnɛ́í yɛ kukɛmɛɛ́ welɛ. Kei kani
yɛ́ anyɑ̃́ ilukɛ wa. 16 Yeesu pipirɛtiki api tɔ́su api kuyu tulu, api ḿpá yo lɛɛpɔ
yarɛ kɛ Yeesu uú pɛɛ pi ḿ ma, api nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyɑ̃́ ilukɛ wai. 17 Kai nnyɔ́ɔ́ n
wa, Yeesu nɛ upipirɛtiki kɛfi nɛ pité apí weri. 18 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kapi ilukɛ n le,
Yeesu uú maa rɛ: Asei kam nɔ́ símisi, nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ unyinɛ yɛɛ nɛ ilukɛ nɛ́ n le yɛ́
nɛ́ yáá. 19 Piapɔɔ aa caai api pɛɛ usɛ usɛ u m písei rɛ: Yarɛ nɛ̃́ nɛ́ɛ? 20 Uu rinɔ́ɔ pi
yɔ́su rɛ: Nɔ́ kɛfi nɛ pité pɛ̃ usɛ lo, tɔ́ nɛ uyɛ̃ tɔɔ ricáripi risɛ-i n le. 21 Usoi Kɛpipi
yɛ tɔ́sulɛ yarɛ lɛ̃ kai kɛkɛcáá n wɔ́laamɛlɛ̃. Amá usoi nkó yɛɛ yɛ́ Usoi Kɛpipi n
yáá, íwɛ kɛ liute uu topori. Li kutɔsi we ápi kapɛ pɛɛ liute m mari.

Yeesu nkpɔ nɛ umɛyisɛ piléisɛ inyɛkii
(Matiyee 26:26-30; Luki 22:14-20; Kɔrɛnti Foi, 11:23-25)

22 Kapi n le, Yeesu uu kukpɔ́nɔ́ kpísi, uu kukɛcáá Uléécaa pɔɔnɛsɛ uu limɛmáá
ku kpɔkɔ́ri uu pi ku pa uu rɛ: Ani yɔsí, inɛ́piŋɛ yɛ nnyí. 23 Uu lɛ̃ mɛmáá kɛpóripi
kpísi uu kɛkɛcáá Uléécaa pɔɔnɛsɛ. Uu pi kɛ pa api pinnɛ́í níru. 24 Uu pi maa rɛ:
Mɛnɛ́nyɛ yɛ mmɛ́, mɛ́nyɛ mɛmɛɛ pisoi mɛyɑ̃ nnya kɔɔnu, Uléécaa uú nɛ pi séi rɛ
u nɛ pɛ̃ piké kómɛinɛ. 25 Asei kam nɔ́ símisi, ám píkai aléépipi pita mpí piníré
kpánɛ hái nɛ kɛyáa kɛ̃ kam yɛ́ pifálɛ ń ntí Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ. 26 Kuu lɛ̃ pisímɛ́
pi ḿ masí, api pɛɛ ipakarɛ siyomɛ n yom pin pakarɛntɛ api wai api Olifiyee
rikúú sɪ̃.

Yeesu yɛ símisi rɛ Piyɛɛ yɛ́ kɛ́si rɛ úu u nyu
(Matiyee 26:31-35; Luki 22:31-34; Yohani 13:36-38)

27 Yeesu uu pi maa rɛ: Nɔ́ nɔ́nnɛ́nɛ́í kɛpirɛ nɛ́ ritɔ, likumúŋɛ́ rɛ li Nlɛ́écaasimɛ́
ritɛlɛ́-i wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Nɛ́ usɛɛsɛ̃́ kpu,
isáŋ pɔ́ɔ kpíi. 28 Amá nɛn píyei nkpɔ kɛ́mɛɛ piyisɛ m masí, nɛ́ ha Kalilee kɛtɛ̃-
pɔ nɔ́ m mɛ̃́. 29 Piyɛɛ uu u maa rɛ: Mpá pinnɛ́í pin kɛpirɛ pɔ́ rintɔ, ái nɛ
nɛ̃́. 30 Yeesu uu u maa rɛ: Asei kam pɔ́ símisi, nɛni kɛsinɛ nké cirɛ icɑ̃́ iké
kɛlenɛ mɛtɛ́ n kooi, pɔ́ kɛ́si nnɔ́ɔ mɛtaani rɛ áa nɛ́ nyu. 31 Amá Piyɛɛ uú n
kɛŋaalɛ̃ tɛ: Mpá lin nkpɔ yɛ mu, tɔ́ nɛ mpɔ̃́ tɔké kɛsɛ̃́ kpu, ám kuŋmɛriyɛ
pɔ́ we. Pinnɛ́í api kɔ nsɛ mmɛ̃ m máikɛɛ.

Yeesu yɛ Kɛtisemanee-pɔ kɛyɔ́mɛ yáási
(Matiyee 26:36-46; Luki 22:39-46)

32 Yeesu nɛ upipirɛtiki api lɛ̃ mɛmáá kɛlõ kɛnyinɛ kapi yɛ n sée rɛ
Kɛtisemanee sɪ̃. Uu upipirɛtiki maa rɛ: Ani nté n tũ, nɛ́ɛkɛ́ ha kɛyómɛ n
yáhaapɔ. 33 Uú nɛ Piyɛɛ nɛ Yakupu nɛ Yohani pɛ́nɛ. Kei kɛ iwamɛ nɛ mpɔ́ɔcaai
yíkíyiki nn u tɪ̃. 34 Uu pi maa rɛ: Tinɛ́pɔ́ɔ yɛ caailɛnlɛ hái lin nɛ nkpɔ mɛnyínɛ

we. Ani nté tonɛ áni kapɛ lɔpilɛ. 35 Uu lɛ̃ mɛmáá kɛyu-mɛ̃ nyɔsópɔ nkáripi,
uu wúla uu Uléécaa yáási rɛ lin íye n we, a tíyɛsɛ ḿpɔlɛ ituŋɛ iyɛ̃ íi kapɛ ka.
36 Uu kɛyómɛ yáási rɛ: Unɛ́sáa, pó fe aa ḿpá yo wai, a nɛ ntóósi kɛporipi nkɛ́
kɛtaa nɛ́ wa. Mpá nɛ lɛ̃, kapɛ mɛnɛ́pɔ́ɔla wa, amá a mɛpɔ́kɔ́ wa. 37 Uu lɛ̃ mɛmáá
upipirɛtiki-mɛ̃ pɛlɛ, uu pi lɛɛpɔ pin lɔni. Uu Piyɛɛ maa rɛ: Simɔɔ, pɔ lɔnilɛɛ? Ʌ́a
nkpáni fe pɔkɛ́ n nyáni kɛnampi kɛsɛɛ? 38 Ani n tũ nɔn nyáni nɔn kɛyómɛ yáási,
áni kapɛ nɛ pipeikɛɛ kɛ́mɛɛ ń loó nnya. Li kɛsoipipi ripɔ́ɔ we rɛ kɛkɛ́ yɛ lisɔnɛ
wa, amá kɛ pɛɛ rinárɛi málɛ.
39 Uú nɛ kɛtaa piwai pi kpá, uú ha kɛyómɛ yáási, uu umɛwelɛ foí mɛ̃ mɛcɔ
welu. 40 Uu pɛɛri uu kɔ pi lɛɛri pin lɔni, likumúŋɛ́ rɛ piinipɛɛ yɛ mulɛsilɛ. Ʌ́pi
ceri mmɛ̃ kapi yɛ́ rinɔ́ɔ u n yɔsí. 41 Uu mɛtáánũ pɛɛri uu pi maa rɛ: Nɛ́ntɛ
nɔ nkpéni lɔnilɛ nɔn wɛ́ntɛlɛ̃? Li lɛ̃ tulɛ, ituŋɛ yɛ tulɛ, lɛɛ nní, pi Usoi Kɛpipi
pikópɛkɔɔ́ anipɛ-i walɛ. 42 Ani yisi tɔkɛ́ tɔsí, uyɛɛ nɛ́ n yáinɛ yɛ nyahaimɛlɛ.

Yeesu mɛtinɛ
(Matiyee 26:47-56; Luki 22:47-53; Yohani 18:3-12)

43 Yeesu úu kahanɛ nsímɛ́ n tɛnɛ kɛ upipirɛtiki kɛfi nɛ pitɛ́ pɛ̃ usɛ kapi yɛ n sée
rɛ Yutasi nɛ risoiwuí api mɛsɛ nɛ mɛsɛ rikpáfúmɛ, pin atɛ́hɛ nɛ apúnípi mulɛilɛ̃.
Pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ isé picélaa nɛ Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ yɛɛ pi
tumpɔ. 44 Yutasi yɛɛ pɛɛ pianipɛ-i Yeesu n wainɛ, yɛ pɛɛ risoiwuí mɛsɔhɔ mɛ̃
kuú nɛ u ń tininɛ céesilɛ. U pɛɛ pi céesi rɛ: Nɛn ha úye rimpira am u yáási,
uyɛɛ lo, ani u tĩ́, ani u múlú ńsɔnɛ aní nɛ tósu. 45 Kuu n tuipɔ uú nɛ mɛsɛ nɛ
mɛsɛ Yeesu kɔ, uu rɛ: Sáa! Uu pɛɛ u pira uu u yáási. 46 Pisoi pɛ̃ api Yeesu kɛcáá
kunípɛ wai api u tini. 47 Kei kɛ Yeesu upirɛtiki usɛ uu risaapɔ uu uritɛ́hɛ kpeéu,
uu Uléécaa usina ukɛikɔ́ kutu sem̃. 48 Yeesu uu rinɔ́ɔ yɔ́su uu pi maa rɛ: Yo nnya
kani pitínɛ nɛ́ ka nɛ atɛ́hɛ nɛ apúnípi yarɛ usoi kpáárɛe? 49 Mpá kɛyáa kɛ́ye kam
yɛ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ n we, nɛn Uléécaa kɛyɔ-i céési, áni nɛ́ tĩ́. Amá lɛ̃ kai Nlɛ́écaasimɛ́
ritɛlɛ́-i n wɔ́laamɛlɛ̃ likɛ́ nɛ n wa nnya kai lɛ̃ wai. 50 Yeesu pipirɛtiki nnɛ́í api
u ŋmɛriyɛ api wuru. 51 Uŋmánɛ unyinɛ yɛ̀ɛ̀ pɛɛ Yeesu n tikilɛnlɛ un kusáŋáá
ŋmanɛ yariilɛ̃. Api rɛ pikɛ́ u tĩ́, 52 uu kusáŋáá tɔpíri uu mɛŋmanɛ wuru.

Pi nɛ Yeesu kɛtúhaanɛ piima-i ha
(Matiyee 26:57-68; Luki 22:54-55, 63-71; Yohani 18:13-14, 19-24)

53 Apí nɛ Yeesu Uléécaa usina kɛ́mɛɛ sĩ́. Kei kɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa
piwɛ́ɛ́sɛ nɛ Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ nɛ isé picélaa api pinnɛ́í cápinɛlɛ̃. 54 Piyɛɛ uu kɛtaa-
pɔ Yeesu n tikilɛ̃ hái nɛ Uléécaa usina kɛyɔcɔpɛ-pɔ. U nɛ pimɛ́rɛ́ api kei kɛsɛ̃́ n
tũ un nna wéni.
55 Pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ pitúhaanɛ píima nnɛ́í api pisoi
wɛ́ɛ́si pɛɛ yɛ́ Yeesu nɛ nsímɛ́ rinkpárá. Pitúhaanɛ pɛ̃ ápi nkópɛ ńka yɛ̃ kapi yɛ́ nɛ
u n kpu. 56 Likumúŋɛ́ rɛ mɛyɛ̃́ mɛɛ nɛ nsímɛ́ u kparai, amá mmɛ̃ kapi n símisi
ńn ncée nsɛ ritiki. 57 Picɔ api yɛ yisi apí nɛ u wáánά rɛ: 58 Tɔ kõ un tee rɛ: Nɛ̃́
nɛ́ Uléécaa kɛyɔ nkɛ́ kɛ usoi kunipɛ aku n wa fori, am siyáa sitaani kɛcɔpɛ kɛféé
mɔm kɛ usoi kunipɛ áku yɛ́ n wa. 59 Mpá nɛ kei ricuruu, pinsímɛ́ ńn ncée nsɛ
ritiki. 60 Uléécaa usina uu icápinɛ iyɛ̃ kɛcɔpɛ yisi uu Yeesu pisɛ rɛ: Ʌ́a rinɔ́ɔ
ríka yɔ́sunɛɛ? Mpɔ́kópɛ ń-ye kɛ pisoi mpí api nní símisi? 61 Yeesu uu sɛ́ɛ́, úu
rinɔ́ɔ ríka yɔsí. Uléécaa usina uu pipisɛ u kpá rɛ: Pɔ́ɔ uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ?
Uléécaa yɛɛ ipakarɛ n te Kɛpipii? 62 Yeesu uu rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Nɛ́ɛ lo. Nɔ́ Usoi
Kɛpipi yɛ̃ kɛn Uléécaa, ńnaŋɛ nnɛ́í ute kulukɛ-lukɛ-mɛ̃ kɛ́yukɔɔ́tonɛ-i tṹ. Nɔ́ kɔ
kɛyómɛcaa-pɔ ahopɛ kɛ́mɛɛ u yɛ̃ un nɛ wemɛ. 63 Kei kɛ Uléécaa usina uu pɛɛ
uricuruu ilũ kuu n tanaalɛ̃ cɛ́ɛ́rii ai nyísɛ rɛ li u tóósilɛ hái uu rɛ: Píseérakɔɔ́
píye picɔ kari nkpéni wɛ́ɛ́si? 64 Nɔ konlɛ kuu Uléécaa kɛcáá anɔ́ɔ kópɛ n símisi.

Iye kani músu? Pinnɛ́í apí maa rɛ li nɛ sá rɛ pikɛ́ u kpu. 65 Picɔ api ukɛcáá mɛta
pitúkɛntɛ loni, api ukɛyu paasi api akpini pinɛ́i u kápáá pin u tee rɛ: A uyɛɛ lɛ̃
pɔ́ n wai ŋmɔinu! Pimɛ́rɛ́ api u tini apí nɛ sipɛsɛ u tɛ́pɛi.

Piyɛɛ yɛ kɛsi rɛ úu Yeesu nyu
(Matiyee 26:69-75; Luki 22:56-62; Yohani 18:15-18, 25-27)

66 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Piyɛɛ uu mɛtene ripoo-i ń we, unɔ́si unyinɛ yɛɛ Uléécaa
usina n kɛisi uú weri. 67 Uu Piyɛɛ yɛnu un nna wéni, uu ukɛyu-i nyánɛi uu u
maa rɛ: Pɔ̃ nɛ kɔ pɛɛ Nasarɛti ukɔ́ Yeesu uyɛ̃ tikilɛnlɛ. 68 Uu kɛ́su rɛ: Ám nyu, ám
mmɛ̃ kaa ń la pɔkɛ́ símisi kómɛi. Uu pɛɛ kei yisi uu kupookpaŋá-i sĩ́. 69 Unɔ́si
uyɛ̃ uu piyɛ́nɛ u kpá uu pɛpɛɛ kei ń we maa rɛ: U pisoi pɛ̃ usɛ lɛ. 70 Piyɛɛ uu kɔ
pikɛ́ŋɛ kpá. Kai nkáripi rinkpásɛ, pɛpɛɛ kei ń we api pimáa u kpá rɛ: Mɛsei yɛ
mɛ, pɔ pisoi pɛ̃ usɛ lɛ. Likumúŋɛ́ rɛ pɔ Kalilee ukɔ́ lɛ. 71 Uu kɛ́su ŋmaa uú nɛ
kɛtɛ̃ kpɛɛni uu wééri rɛ: Nɛ Uléécaa, ám usoi nkó nyu. 72 Icɛ̃́ ii mɛsɛ nɛ mɛsɛ
mɛlírũ kooi, Piyɛɛ uu léisɛ rɛ Yeesu yɛ u maa rɛ: Icɛ̃́ ikɛ́ kɛlenɛ mɛtɛ́ n kooi, pɔ́
kɛ́si mɛtaani rɛ áa nɛ́ nyu. Kei kuu pɛɛ mɛsɛ nɛ mɛsɛ itu ripɛ.

15

Pi nɛ Yeesu Pilati kɛ́mɛɛ ha
(Matiyee 27:1-2, 11-14; Luki 23:1-5; Yohani 18:28-38)

1 Piwɛ́ɛ́sɛ nnɛ́í api mmarɛ marɛ cápinɛ: pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa
piwɛ́ɛ́sɛ nɛ Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ nɛ isé picélaa nɛ pitúhaanɛ píima nnɛ́í. Kei kapi pɛɛ
Yeesu paasi apí nɛ u tɔ́su api Pilati anipɛ-i u wai. 2 Pilati uu u pisɛ rɛ: Pɔ́ɔ Pisuifi
uyɔɔpii? Yeesu uu rinɔ́ɔ u yɔ́su rɛ: Mmɛ̃ kaa nní ma. 3 Pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ
n wa piwɛ́ɛ́sɛ apí nɛ nsímɛ́ mɛyɛ̃ u kparai. 4 Pilati uu kɔ pipisɛ u kpá rɛ: Áa rinɔ́ɔ
yɔ́sunɛɛ? A ripaí mmɛ̃ nɛ mmɛ̃ kapi kɛpɔ́cáá n símisi. 5 Yeesu úu rinɔ́ɔ ríka
piyɔ́ɔ́ rikpá. Ai Pilati pírí wai.

Pi túhaanɛ aí tonɛ rɛ pikɛ́ Yeesu kpu
(Matiyee 27:1-2, 11-14; Luki 23:1-5; Yohani 18:28-38)

6 Mpá nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyɛ̃́ áye, Pilati yɛɛ pɛɛ ukpaniikɔ́ uyɛ̃ kɛ pisoi api n wɛ́ɛ
akpanii tɔlɛ. 7 Utisi unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Parapasi yɛ kukpaniilee-i welɛ nɛ
pinyinɛ pɛɛ ápi pɛɛ uyɔ́ɔpi kɛcáá n kpálɛ̃. Pitele pinyinɛ-i kapi pɛɛ usoi kpu.
8 Tisoiwuí ari Pilati-mɛ̃ tómpɔ, api lɛ̃ kuu yɛ ḿpá anyɛ̃́ áye pi n wa pisɛ. 9 Pilati
uu pi pisɛ rɛ: Nɔ́ la kɛ́ Pisuifi uyɔɔpi akpanii nɔ́ tɔɔ? 10 Likumúŋɛ́ rɛ Pilati yɛ ceri
rɛ nfapɔlɛ nnya kɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ api uanipɛ-i Yeesu
wa. 11 Amá pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ api pisoi Pilati-i teriipɔ pikɛ́
u ricɔ́ŋ ukɛ́ nɛ Parapasi akpanii tɔ. 12 Pilati uu pipisɛ pi kpá rɛ: Iye kani mpíí
la ŋmaa kɛ́ uyɛ̃ kani nní n sélei rɛ Pisuifi uyɔɔpi wa? 13 Api pipupɛi kpá rɛ: A
kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá u karii. 14 Pilati uu pi maa rɛ: Ncaai ń-ye kuu mpíí wa? Api
mɛyɛ̃́ pipupɛi kpá rɛ: A kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá u karii. 15 Pilati uu risoiwuí mɛpɔɔla
tiki uu Parapasi akpanii tɔlu. Kapi Yeesu nɛ isɛ́í pikáii ḿ masí, api pisoi anipɛ-i
u wai rɛ pikɛ́ ha kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá u karii.

Pisɔ́ɔ́ca yɛ Yeesu kɛcáá nyánɛi
(Matiyee 27:27-31; Yohani 19:2-3)

16 Pisɔ́ɔ́ca apí nɛ kɛ́yɔcɔpɛ, kei kapi yɛ n túhaanɛ u sĩ́ api pisɔ́ɔ́ca tɔrɔɔ nnɛ́í
séi. 17 Api kuyɔ́ɔpikpɛlɛnku wɛɛ́ u tani api sinípɛleépi nɛ riyɔ́ɔpikɔŋ parii api
u kipisɛ. 18 Api pɛɛ lɛ̃ mɛmáá u yáhaankɛɛ rɛ: Tɔ pɔ́ yáasi, Pisuifi uyɔɔpi. 19 Api
ríyu kɛcáá nɛ kɛnaapi u pepu api mɛta ukɛcáá tukɛ, api ukɛyu-i ńsɔnɛ wula api

u yáási. 20 Kapi kɛcáá pinyánɛi u ḿ masí, api kuyɔ́ɔpikpɛlɛnku wɛ́ɛ́ kpɛ̃ u lapilɛ
api uilũ pitanɛ u pɛsɛ apí nɛ kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá pikarii u tɔ́mpɔ.

Pi Yeesu kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá karii
(Matiyee 27:32-44; Luki 23:26-43; Yohani 19:17-27)

21 Api ucéetɔŋɛ́ unyinɛ yɛɛ sicarɛ-mɛ̃ n lééri ńnaŋɛ Yeesu kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ cɔnsɛ.
Pi yɛ utisi uyɛ̃ sée rɛ Simɔɔ, Sirɛɛni kuyu ukɔ́ lo. Uyɛɛ Alɛkisantiri nɛ Rufuusi
usaa. 22 Apí nɛ kɛlõ kɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ Kɔlikɔta Yeesu sĩ. Kɔlikɔta asei rɛ Kúyu
Koŋoo kɛlõ. 23 Api píta kapí nɛ pitɛ kapi yɛ n sée rɛ miiri n cɔ́hɔnɛ u pa rɛ ukɛ́
n ntí, amá úu n ntí. 24 Api kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá u karii api uilũ hɔɔnɛ. Pi paŋailɛ
ḿpá úye uú nɛ uikpíkɛ́kpikɛ́ céru. 25 Ituŋɛ in mɛsɛ ámɛ we kɛfi kumúŋɛ́ pepu
kapi u karii kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá. 26 Api lɛ̃ nnya kapi Yeesu ń kpu wɔlu rɛ: Pisuifi
uyɔɔpi. 27 U nɛ pisoi kpáároe pitɛ́ pinyinɛ kapi kɛsɛ̃́ karii, ucɔ ukulukɛ-lukɛ-
mɛ̃, ucɔ ukumii-mɛ̃. 28 [Lɛ̃ kai Nléécaasimɛ́ kɛ́mɛɛ rintíki yɛ lɛ̃: Piwaikópɛkɔɔ́
kunai-i kapi u wa.]
29 Picéetɔŋɛ́ api u lámaankɛɛ pin tíyu pɔuli pin máikɛɛ rɛ: Yéee! Pɔ́ɔ yɛ
Uléécaa kɛyɔ n fori aa siyáa sitaani nɛ pimɔ́mɛ kɛ pɛsɛ, 30 a ripɔ́cúruu yoriyɛ
aa kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá súiri. 31 Pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ ricuruu
nɛ isé picélaa api kɛcáá u nyánɛi pin pimɛcɔpɛcirɛ tee rɛ: U picɔ yóriyɛntɛlɛ
amá úu pɛɛ fe ukɛ́ uricuruu yoriyɛ. 32 Ukirisi, Isirayɛɛli uyɔɔpi ukɛ́ nkpéni
kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá súimɛ tɔkɛ́ yɛ̃́ arí nɛ kɛfa tɛnɛ. U nɛ pɛ̃ kapi kɛsɛ̃́ n karii pɔ́ɔ kɔ
u lámaankɛɛ.

Yeesu nkpɔ
(Matiyee 27:45-56; Luki 23:44-49; Yohani 19:28-30)

33 Ituŋɛ kɛcírɛ kumúŋɛ́, kuŋmaha aku kɛtɛ̃ nnɛ́í cɔni hái nɛ ituŋɛ mɛtaani
kumúŋɛ́-pɔ. 34 Kɛtúŋɛ́ mɛtaani kumúŋɛ́ kpɛ-i, Yeesu uu kɛcááila píima kɛnyinɛ
súúni rɛ: Eloi, Eloi, lama sapatani? Lɛlɛɛ rɛ Uléécaa, Uléécaa, yo nnya kaa nɛ́
ŋmɛriyɛ? 35 Pisoi pɛɛ kei n cápinɛlɛ̃ kɛcɔpɛ pinyinɛ api lɛ̃ kom api rɛ: Ani ripaí,
Elii kuu nní sélei. 36 Kei kɛ pikɛcɔpɛ unyinɛ uu wuri uú ha píta nyɛpɛ-nyɛpɛ
pinyinɛ-i sinɛ́ɛ̃ fɛ uu kɛnaapi tuhu uu u pa rɛ ukɛ́ n ntí un tee rɛ: Tɔkɛ́ yɛ̃́ nkɛ̃́,
in tɛ Elii yɛ́ kam uu u súisɛri. 37 Amá Yeesu uu mɛyã́ kɛpupɛila sem uu pɛɛ kpi.
38 Kusáŋáá kapí nɛ Uléécaa kɛyɔ kɛ́mɛɛ n kɛ́nɛlɛ̃ akú cɛ́ɛ́rinɛ mɛtɛ́, kɛcáá nɛ
mɛtene-pɔ. 39 Kɛ Rɔm usɔ́ɔ́ca kpɛ́ɛ̃ yɛɛ pɛɛ Yeesu kɛyu-i n nyɛnu uu unkpɔ mmɛ̃
n yɛ̃́ uu rɛ: Usoi nkó yɛ pɛɛ mɛsei Uléécaa Kɛpipi lɛ. 40 Pinɔ́si pinyinɛ yɛ kɔ pɛɛ
welɛ pin kɛtaa nyánɛi. Pinɔ́si pɛ̃ kɛcɔpɛ kɛ Makitala kuyu ukɔ́ Maari nɛ Maari
Yakupu Síńsá nɛ Yosee uni nɛ Salomee apí pɛɛ we. 41 Kɛ Yeesu uú pɛɛ Kalilee-
pɔ ń we, pinɔ́si pɛ̃ pɛɛ yɛ pɛɛ u n tikilɛ̃ pin u kɛisi. Pinɔ́si picɔ yɛ kɔ pɛɛ u tikilɛnlɛ
apí nɛ Yerusalɛm sĩ.

Yeesu mɛkulaa
(Matiyee 27:57-61; Luki 23:50-56; Yohani 19:38-42)

42-43 Nnyɔ́ɔ́ nn pitulɛ masí kɛ Yosɛfi, Arimatee kuyu ukɔ́ uú ka. Yosɛfi yɛ pɛɛ
pitúhaanɛ pɛ̃ kɛ́mɛɛ usoi kɛcirɛ lɛ. Uyɛ̃ ticuruu yɛ kɔ pɛɛ Uléécaa iyɔɔpi mɛkamɛ
mɛ́nlɛ. Kɛyáa kɛ̃ aí nɛ sá anyã́ isɔɔlú kɛyaa yɛ kɛ, likɛ́ nɛ kóso weesi kɛwɛ́ntɛyaa.
Lɛ̃ nnya kɛ Yosɛfi uu ikari wa uu Pilati kɛ́mɛɛ sĩ uú ha u pisɛ rɛ ukɛ́ Yeesu u pa.
44 Ai Pilati pírí wai kuú nɛ n kɔ̃́ tɛ Yeesu yɛ nkpɔ masí. Uu Rɔm usɔ́ɔ́ca kpɛ́ɛ̃
séi uu u pisɛ rɛ in tɛ li náŋai kɛ Yeesu uú nɛ n kpu. 45 Kɛ Rɔm usɔ́ɔ́ca kpɛ́ɛ̃ uu
pisímaa u ḿ masí lɛ̃ kai ń we, Pilati uu ncée hɛ rɛ pikɛ́ Yeesu kpísi pikɛ́ Yosɛfi
pa. 46 Uyɛ̃ uu kusáŋáá lɔlu uu kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá Yeesu súisɛri uu kusáŋáá u
pílɛsi uú ha rikpíí kapi kuparɛcaŋaa-i n wa kɛ́mɛɛ u yekei, uu pɛɛ lɛ̃ mɛmáá

mɛparɛ píima mɛnyinɛ pímiisɛ uu rinɔnɔɔ fi. 47 Makitala kuyu ukɔ́ Maari nɛ
Maari Yosee uni api kei kapi u n waipɔ n nyánɛi.

16

Yeesu yɛ nkpɔ kɛ́mɛɛ yisi
(Matiyee 28:1-8; Luki 24:1-12; Yohani 20:1-10)

1 Kɛ kɛwéntɛyaa kɛtúŋɛ́ akɛ ń tɔsí, Makitala kuyu ukɔ́ Maari nɛ Maari Yakupu
uni nɛ Salomee api tulaali lɔlu pikɛ́ ha Yeesu yakasi. 2 Kɛwéntɛyaa ukóso, api
mɛkɛɛkɛɛ mɛtuŋɛleemɛ rikpíí sĩ́. 3 Api pimɛcɔpɛcirɛ písɛinɛ rɛ: Wóo yɛ́ ha
riparɛ tɛɛ rikpíí rinɔnɔɔ n fĩlẽ tɔ́ pímiisɛ? 4 Kapi yɛ́ inípɛɛ rinsíka, api yɛ́nu rɛ
li mɛparɛcaŋaa mɛ̃ pímiisɛlɛ. 5 Api rikpíí-i lompɔ api kɛŋmánɛpi kɛnyinɛ yɛnu
kɛn kulukɛ-lukɛ-mɛ̃ tũ kɛn kɛtúkanka tomɛ́ tanaalɛ̃, iwamɛ ii pi wai. 6 Akɛ pi
maa rɛ: Iwamɛ íi kapɛ nɔ́ wa, nté Yeesu Nasarɛti kuyu ukɔ́ uyɛ̃ kapi kunapɛ́ɛ́kɔɔ́
kɛcáá n karii kani wɛ́ɛ́si? U nkpɔ kɛ́mɛɛ yisilɛ, úu nté we. Ani nyánii, kɛlɔ̃ nkɛ́-i
kapi u finsɛ. 7 Amá ani ha Piyɛɛ nɛ upipirɛtiki tɔrɔɔ maa rɛ u yɛ́ ha Kalilee-pɔ pi
m mɛ̃́, kei kapi yɛ́ ha u yɛ̃ yarɛ kuu pi n símaalɛ̃. 8 Api rikpíí-i léeri api ntóó sɛ́
pin tɛrii nɛ iwamɛ, amá ápi úka ríka ma nɛ iwamɛ mɛpehẽ.

Yeesu yɛ umɛcirɛ Makitala kuyu ukɔ́ Maari nyísɛ
(Matiyee 28:9-10; Yohani 20:11-18)

9 [Kɛ Yeesu uu kɛwéntɛyaa ukóso mmarɛ nkpɔ kɛ́mɛɛ n yisi, u tíyɛsɛlɛ Maari
Makitala uu mɛfoí u yɛnu. Maari Makitala uyɛ̃ kɛ́mɛɛ kuú pɛɛ aníri asɛɛi lakasɛ.
10 Maari Makitala uú ha nsímɛ́ mmɛ̃ pɛpɛɛ pɛɛ Yeesu rintíki símisi. Pɛ̃ pin
kumúŋɛ́ kpɛ-i nkpɔ tũ pin kɔ ténesi. 11 Kapi n kɔ̃́ tɛ Yeesu yɛ nfáa málɛ, tɛ Maari
Makitala yɛ u yɛ̃, ápi nɛ kɛfa tɛnɛ.

Yeesu yɛ umɛcirɛ upipirɛtiki pitɛ́ nyísɛ
(Luki 24:13-35)

12 Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu uu mɛ́wee féé mɛcɔ kpísi uu tíyɛsɛ upipirɛtiki pitɛ́
pinyinɛ pɛɛ kɛcarɛ-mɛ̃ n sĩ́ api u yɛnu. 13 Pɛ̃ ticuruu apí weri api picɔ nsímɛ́
mmɛ̃ símisi, picɔ pɛ̃ api kɔ nɛ kɛfa tɛnɛ.

Yeesu yɛ umɛcirɛ upipirɛtiki kɛfi nɛ usɛ nyísɛ
(Matiyee 28:16-20; Luki 24:36-49; Yohani 20:19-23; UPM 1:6-8)

14 Yeesu uu mɛtɔ́rɔɔ umɛcirɛ upipirɛtiki kɛfi nɛ usɛ nyísɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kapi
ilukɛ n le. Uú nɛ pinfatɛnɛ kucíré nɛ pinkiŋtakɛ pi cési, kápi pɛpɛɛ pɛɛ nkpɔ
kɛ́mɛɛ mɛyisɛ-maá u n yɛ̃́ nɛ kɛfa u tɛnɛ nnya. 15 Uu pɛɛ lɛ̃ mɛmáá pi maa rɛ:
Ani kɛtẽ nnɛ́í rikɔ́ɔ́nú ani pisoi nnɛ́í Nsímɛ́ Kɛcirɛ símisi. 16 Uléécaa yɛ́ nkó yɛɛ
nɛ kɛfa u n tɛnɛ uu kɔ míni wolɛ yoriyɛ. Amá u yɛ́ nɛ nkó yɛɛ úu nɛ kɛfa u n
tɛnɛ túhaanɛ aí nɛ u kpi. 17 Mɛwaisaŋa kɛ pɛpɛɛ nɛ kɛfa Uléécaa n tɛnɛ api yɛ́ ń
wapisi yɛ mmɛ́: Pi yɛ́ rinɛ́nyíri nɛ aníri lakasɛ, api mɛyu féé símisi. 18 Pin iwáa
n cɔ́pii, íi yɛ́ líka pi wa. Mpá pin kɔ liníré-niré lɛɛ yɛ́ n kpu n ntí, ái yɛ́ nkpáni
líka pi wai. Pi yɛ́ pitóikɔ́ kɛcáá anípɛ rilaa, pitóikɔ́ pɛ̃ api pélu.
19 Kɛ Upíima uu pisímɛ́ pi ḿ masí, ai kɛyómɛcaa-mɛ̃ u kpíípɔ uú ha Uléécaa
kulukɛ-lukɛ-mɛ̃ kɛ́yukɔɔ́tonɛ-i tonɛ. 20 Upipirɛtiki api sĩ́ apí ha ḿpá yei
Nléécaasimɛ́ símisi. Upíima uu pikɛi pi n léni, uu tíyɛ mɛwaisaŋa kapi n wapisi
amɛ pinsímɛ́ asei n nyísɛ.]

Nsímɛ́ Kɛcirɛ ritɛlɛ́ kɛ Luki uu n wɔ́i

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we

Nsímɛ́ Kɛcirɛ ritɛlɛ́ nɛ Uléécɑɑ Pitumɛ Mɛwɑi ritɛlɛ́ kɛ Luki uu wɔ́i. Pɛ̃ inipɛɛ-i kɛ Yeesu uu umɛwɑi n wɑpisi kɛ Luki uu písɛi ńsɔnɛ uu kɛlenɛ rítɛlɛ́ ntí uusɑnɛ Teofiili wɔlu rɛ ukɛ́ Yeesu icélɑɑ ɑsei kõ ńsɔnɛ (Luki 1:1-4). Luki yɛ pɛɛ Ukirɛki lɛ. U kɔ pɛɛ upɔisɛ píimɑ unyinɛ lɛ yɛɛ pɛɛ Pɔɔli n sárikɛɛ. Luki yɛ Yeesu nyísɛlɛ yɑrɛ Usoi Kɛpipi. Yeesu yɛ pɑnsɛlɛ kɛsoipipi uú nɛ sisoipipi íwɛ téni. U pɛɛ pisoi ipiŋɛ nɛ piɑmíiri pɔisɛntɛlɛ. Tíyu 24 kɛ́mɛɛ kɛ isímɛ́ tɔrɔɔ yɛɛ ḿ mulú ii wɔ́lɑɑlɛ̃, iyɛ̃ kɛ pɛpɛɛ Yeesu mɛwɑi n yɛ̃́ ɑpi Luki rintɛ́ŋsɛ. Iyɛɛ nní Yeesu mɛyisɛ nkpɔ kɛ́mɛɛ nɛ umɛkpáfúmɛ upipirɛtiki nɛ pinɔ́si nɛ pipirɛtiki picɔ pɛɛ pɛɛ unkpɔ n téni kɛyu-i. Uu lɛ̃ nɛ lɛ̃ kɛ átɛlɛ́ ɑɑ ukɛcáá ń símisi pi pérésɛ uu pɛɛ pi tum tɛ pikɛ́ hɑ ḿpá úye símisi rɛ uyɛɛ Uyulɑlɛ.

Ifɑɑci iyɛ̃ mɛkériinɛ yɛ mmɛ́:

1. Luki yɛ símisilɛ lɛ̃ kɛ Yeesu uu sisoipipi kɛ́mɛɛ n lompɔ (1:1-4:13). Umɛmɑrɛ nɛ ukɛleemɛ nkɔ́ mɛɛ kei we.
2. Upíimɑ yɛ kɛtɛ̃ kɛcáá unfɑɑ nnɛ́í kɛ́mɛɛ sisoipipi wɛ́ɛ́silɛ. Luki yɛ símisilɛ lɛ̃ kuú nɛ pinárɛi nɛ píwɛkɔɔ́ nɛ pitóikó kutu rińcɔ (4:14-19:27). Sinyárũ kulúi kuu kpísi uú nɛ sisoipipi li céési: Uŋmánɛ yɛɛ m pɔ kɛnyárũ (15), Sɑmɑrii kɛtɛ̃ usoi unyinɛ yɛɛ kusoi n nyu kɛcáá nsímɛ́ (10:25-37).
3. Unkpɔ kunɑpɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá nɛ umɛyisɛ nkpɔ kɛ́mɛɛ kɛ Upíimɑ uú nɛ sisoipipi yoriyɛ (19:28–24).

Luki yɛ Teofiili rítɛlɛ́ wɔ́i

1 Umárɛcɔ Teofiili, pisoi mɛyɑ̃ yɛ mɛwɑi mɛɛ kɛrɔ́cɔpɛ n wɑpisi nkɔ́ piwɔ́lɛ
peenlɛ. 2 Pi mɛwɑi mɛ̃ nsímɛ́ tɔ́ ritɔ́sɛlɛ yɑrɛ lɛ̃ kɛ pɛpɛɛ kɛ́korɑɑnɛ-mɛ n yɛ̃́ pin
nɛni nɛ Uléécɑɑ nsímɛ́ kɔ́ɔ́núlɛ̃ ɑpi rɔ́ n n kɛ́ɛnkɛɛ. 3 Lɛ̃ nnyɑ kɛ rinɛ́cúruu ɑm
ńsɔnɛ písɛi kɛ́ lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ kɛ́korɑɑnɛ-mɛ n wɑ ceri, ɑi nɛ́ sɔnɛsi rɛ kɛ́ linkɔ́ pɔ̃́
umárɛcɔ Teofiili wɔi kélé-kélé. 4 Nɛ wɔlulɛ nɔkɛ́ nɛ n céri rɛ icélɑɑ kɑɑ n kɔ̃́
yɛ nsímɛ́sei lɛ.

Uléécɑɑtumɛ yɛ símisi rɛ pi yɛ́ Yohɑni Uniwolɛ mɑri

5 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Erooti uú pɛɛ Yutee kɛtɛ̃ uyɔɔpi kɛ Uléécɑɑ unyɔ́ɔnsɛ
unyinɛ kɑpi yɛ n sée rɛ Sɑkɑrii uú pɛɛ́ we. U pɛɛ Apiyɑ piléékɔɔ́ kunɑi ukɔ́ usɛ
lɛ. Uunɔsi yɛ pɛɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécɑɑ inyɔ́ɔnsɛ n wɑ uwɛ́ɛ́sɛ Arɔɔ kɛpirɛ ukɔ́ lɛ. Pi
yɛ u sée rɛ Elisɑpɛti. 6 Pikɛtɛ́ yɛ pɛɛ Uléécɑɑ inipɛɛ-i kɛcírɛ sɔ́nɛlɛ pin kɔ Upíimɑ
isé nɛ uicélɑɑ nnɛ́í múílɛ̃ ńsɔnɛ. 7 Amá ápi pɛɛ kɛwɑ̃́ má, Elisɑpɛti yɛ pɛɛ unyɑpi
lɛ. Lɛ̃ mɛmáá, u nɛ ulɑ kɛtɛ́ yɛ pɛɛ kpurunulɛ.
8 Kɛyáɑ kɛnyinɛ kɑi Sɑkɑrii kunɑi mɛnyɔ́ɔnsɛ tu, uu pɛɛ kɛyáɑ kɛ̃ Uléécɑɑ
kɛyu-i upinyɔ́ɔnsɛkei n wɑi. 9 Lɛ̃ kɑi pɛpɛɛ yɛ Uléécɑɑ inyɔ́ɔnsɛ n wɑ inyɛkii-i
m pisɛ kɑpi ritiki ɑpí nɛ Sɑkɑrii wɛ́ɛ rɛ ukɛ́ Uléécɑɑ kunyɔ́ɔnsɛlee lõ ukɛ́ tulɑɑli
ŋmɑɑsi. 10 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɑpi tulɑɑli n ŋmɑɑlɛ̃, pisoi riwúí yɛ pɛɛ cápinɛlɛnlɛ
pin kɛtɑhɑi mmɛ́ kɛyómɛ yáási. 11 Upíimɑ uleecɑɑtumɛ unyinɛ uu mɛsɛ nɛ
mɛsɛ Sɑkɑrii kɛyu-i kpáfúmɛ, uu kɛhúú kɛ-i kɑpi tulɑɑli n ŋmɑɑlɛ̃ kuwɛ́lɛ́ lukɛ-
lukɛ-mɛ̃ nyɛrɛ. 12 Kɛ Sɑkɑrii uu u n yɛ̃́, uú túí-túí, iwɑmɛ ii u tini. 13 Amá
Upíimɑ uléécɑɑtumɛ uu u mɑɑ rɛ: Sɑkɑrii, iwɑmɛ íi kɑpɛ pɔ́ wɑ. Uléécɑɑ yɛ
ipɔ́welɛ konlɛ. Upɔ́nɔ́si Elisɑpɛti yɛ́ kɛwántisi pɔ́ mári ɑɑ rinyíri kɛ hɛ rɛ Yohɑni.
14 Mɛyíkíyiki kɑkɛ ripɔ́pɔ́ɔ lɑrukusɛnɛ. Pisoi mɛyɑ̃ ɑpɔɔ yɛ́ kɔ lɑrisi nɛ kɛpimɑrɛ.
15 Likumúŋɛ́ rɛ u yɛ́ kɑm uu Upíimɑ inipɛɛ-i wɑi usoi píimɑ unyinɛ. Fɛɛ̃́ nɛ

píta pomɛ-pomɛ píka ápi unnɔɔ-i loninɛ. Nfáasɔnɛ yɛ́ mɛyã́ u n yipaalɛnlɛ
kumúŋɛ́ kpɛ-i kapi u n cuunsɛnɛ. [16] U yɛ́ Isirayɛɛli pikɔ́ mɛyã pi-Uleecaa,
Upíima-mɛ̃ pɛsɛmɛ. [17] U yɛ́ masí Uléécaa kɛyu-i n sɔ́nɛlɛ nɛ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ nɛ
ńnaŋɛ kɛ Elii uú pɛɛ m má, uu pisáa nɛ pisiwã nfasimɛ́ pɛ́nɛ, uu tíyɛsɛ pɛpɛɛ
asei pite mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ n háikusɛ api pɛpɛɛ mɛ n tíkilɛ̃ kɛmúŋɛ́ ŋmurɛi. U lɛ̃ nnɛ́í
wainɛ ukɛ́ nɛ nsoipuri mɛɛ Upíima mɛkamɛ m mɛ̃́ n yɛ̃́ nnya. [18] Amá Sakarii
uu uléécaatumɛ maa rɛ: Iye kam yɛ́ nɛ ceri rɛ asei yɛ nyɛ? Likumúŋɛ́ rɛ nɛ
kpurunulɛ, unɛ́nɔ́si ricuruu yɛ kɔ kpurunulɛ. [19] Uléécaatumɛ uu rinɔ́ɔ u pɛsɛ
rɛ: Nɛ́ɛ Kapiriyɛɛli, Uléécaa kɛyu-i kam we nɛn upikɛi wai. U nɛ́ tummɛlɛ rɛ kɛ́
ifaaci kɛcirɛ nnyí pɔ́ símisi. [20] Amá áa nɛ nsímɛ́ kapi n yekei rɛ nkɛ́ kumúŋɛ́
kunyinɛ-i wa nɛ kɛfa tɛnɛ. Lɛ̃ nnya kai yɛ́ ripɔ́lémpi paasi áa yɛ́ fe pɔkɛ́ rinɔ́ɔ
malɛ hái nɛ kɛ̃ kɛ mɛwai mɛ̃ nnɛ́í amɛ n wainɛ.
[21] Kumúŋɛ́ kpɛ̃ nnɛ́í kɛ́mɛɛ, pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ pin kɛtahai Sakarii mɛ̃́ yɛ pɛɛ
pírí túnlɛ rɛ pi kunyɔ́ɔnsɛlee-i mɛyã́ náŋai nnya. [22] Amá kuu n léemɛ, úu fe ukɛ́
rinɔ́ɔ pi malɛ. Pisoi api céru rɛ Uléécaa yɛ linyinɛ u yɛnɛisɛlɛ kunyɔ́ɔnsɛlee-i.
Anípɛ kuú nɛ pi símisi, tilémpi tin pahaalɛ̃.
[23] Kɛ Sakarii uu kumúŋɛ́ kpɛ̃ kai m pisɛ rɛ ukɛ́ Uléécaa pikɛi wa kɛtɔ n tu, uu
ukɛyɔ pɛlɛ. [24] Kai rinkpásɛ, uunɔsi Elisapɛti uu fapisi, uu umɛcirɛ kɛ́yɔ-i pɛ́su
hái nɛ iwárɛ inupũ kumúŋɛ́, un tee rɛ: [25] Lɛ̃ kɛ Upíima uu nɛ̃́ n wa yɛ nní: Li
nkpéni ripɔ́ɔ u wa rɛ ukɛ́ lɛlɛɛ pɛɛ pisoi kɛcɔpɛ inɛ́sɛi n tesɛ nɛ́ lesɛ.

Uléécaatumɛ yɛ símisi rɛ pi yɛ́ Yeesu mari

[26] Iwárɛ kpúúlũ kɛ́mɛɛ, Uléécaa uu uléécaatumɛ Kapiriyɛɛli Kalilee kɛtẽ
kuyu kunyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Nasarɛti kɛ́mɛɛ tum. [27] Ukpére unyinɛ yɛɛ úu
utisi n nyu kapí pɛɛ Yosɛfi yɛlɛilɛ̃. Pi yɛ u sée rɛ Maari. Ukɛmɛɛ́ kɛ Uléécaa uu u
tũ. Yosɛfi yɛ pɛɛ uyɔ́ɔpi Tafiti kɛpirɛ ukɔ́ lɛ. [28] Uléécaatumɛ uyɛ̃ uu Maari kɛyɔ-i
lompɔ, uu u maa rɛ: Nɛ pɔ́ yáasi, Uléécaa yɛ ípɛɛlɛ́ɛ pɔ́ nyísɛlɛ un kɛpɔ́pirɛ we.
[29] Anɔ́ɔ nyɛ̃ aa Maari túí-túísɛ, un umɛcirɛ písɛi rɛ: Iyáhaa íye mpuri yɛ nnyí?
[30] Uléécaatumɛ uu pɛɛ u maa rɛ: Maari, iwamɛ íi kapɛ pɔ́ wa, Uléécaa yɛ uipɛɛlɛ́ɛ
pɔ́ nyísɛlɛ. [31] Pɔ kómɛi, pɔ fapisinɛ aa kɛwántisi maru, aa kɛ séi rɛ Yeesu. [32] Kɛ yɛ́
isoi wa api yɛ kɛ séi rɛ Uléécaa yɛɛ ḿpá yo kɛcáá ń tṹ Kɛpipi. Upíima Uléécaa
yɛ́ tíyɛsɛ akɛ usáayaha Tafiti iyɔɔpi tonɛ. [33] Kɛ yɛ́ Yakupu kɛpirɛ pikɔ́ kɛ́mɛɛ
iyɔ́ɔpi tɛnɛcirɛ́ li. Kɛiyɔɔpi íi kɛ́tɔ mánɛ. [34] Maari uu uléécaatumɛ maa rɛ: Iye
kai yɛ́ lɛ̃ wa, ám utisi nyu? [35] Uléécaatumɛ uu rinɔ́ɔ u pɛsɛ rɛ: Uléécaa Nfaasɔnɛ
yɛ kɛpɔ́cáá súirinɛ, Uléécaa yɛɛ ḿpá yo kɛcáá ń tṹ uu unnyɛ́rɛ́ pɔ́ yárii. Lɛ̃
nnya kɛwã́ kɛ̃ nɛ Uléécaa kɛkɔ́ lɛ. Pi yɛ́ kɛ sée rɛ Uléécaa Kɛpipi. [36] Upɔ́márɛcɔ
Elisapɛti kapí pɛɛ n sélei rɛ unyapi ricuruu yɛ nɛ riwɛ́ɛ́sɛ kɛwántisi kɛfa málɛ.
Uiwarɛ kpúúlũ kɛ́mɛɛ kuu nní we. [37] Likumúŋɛ́ rɛ Uléécaa úu líka kupɔɔnɛ we.
[38] Kei kɛ Maari uu pɛɛ u pɛsɛ rɛ: Nɛ Upíima ukɛikɔ́ lɛ. Likɛ́ wa yarɛ kaa nní ḿ
ma. Uléécaatumɛ uu pɛɛ u yá uu tɔ́mpɔ.

Maari yɛ Elisapɛti pilɔ́ɔ́lú ha

[39] Lisiyaa sɛ-i, Maari uu mɛkɛɛkɛɛ Yuta kɛtẽ kɛɛ akúú ḿ má kuyu kunyinɛ
ncee pɔlɔ. [40] Uu Sakarii kɛyɔ-i lompɔ uu Elisapɛti yáási. [41] Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ
Elisapɛti uu Maari iyáhaa n kɔ̃́, kɛwã́ akɛ ukɛfa-i lémesi, Nfáasɔnɛ nn Elisapɛti
yipu [42] uu pupɛi rɛ: Uléécaa yɛ lisɔnɛ pɔ́ walɛ ai tɔ́su pinɔ́si tɔrɔɔ nnɛ́í. Uléécaa
rinɔɔ sɔnɛ yɛ kɛwã́ kɛ̃ kaa m márunɛ kɛcáá welɛ. [43] Nɛ́ɛ úye Unɛ́píima uni ukɛ́
nɛ pilɔ́ɔ́lú nɛ́ ń kam? [44] Kumúŋɛ́ kpɛ-i kam ipɔ́yáhaa n kɔ̃́, kɛwã́ yɛ kɛnɛ́fa-i
lémesilɛ nɛ mpɔ́ɔnarɛ. [45] Pɔ únarɛkomɛ lɛ, kaá nɛ kɛfa n tɛnɛ rɛ Upíima yɛ lɛ̃
kuu ḿ ma api pɔ́ símisi wainɛ nnya.

Maari kɛyomɛ

46 Maari uu pɛɛ rɛ:
Nɛ la kɛ́ Upíima rinyiri ritaásɛ,
47 tinɛ́pɔ́ɔ arí nɛ Uléécaa, Unɛ́yulalɛ larisi.
48 Likumúŋɛ́ rɛ u nɛ̃́ uukɛikɔ́ nɛɛ ám líka n tulaalɛ̃ íwɛ ténlɛ.
Kaí nɛ nɛni rimpá, nsoipuri nnɛ́í yɛ́ nɛ́ maa rɛ únarɛkomɛ.
49 Uléécaa ńnaŋɛ nnɛ́í ute yɛ likɛi sɔnɛ kɛcirɛ nɛ́ walɛ.
Urinyiri nsɔnɛ yɛ nɛ mmpehẽ lɛ.
50 Uyɛɛ yɛ hái kaí nɛ n wémɛ pɛpɛɛ u n wuru anai íwɛ tɛ̃́.
51 Uu mɛwai naŋɛ-naŋɛ wapisi nɛ unnaŋɛ, uu unnaŋɛ nyísɛ pɛpɛɛ
akɔ́kɔri m má api kpíi.
52 Uu piyɔ́ɔpi iyɔ́ɔpi-i lesɛ,
uu pɛpɛɛ ápi líka n tulaalɛ̃ taásɛ.
53 Uu pɛpɛɛ nkṹ́ n tṹ́ nɛ lisɔnɛ lɛpɛisɛ,
uu pimámá lákasɛ mɛnípɛ ŋmanɛ.
54 Uu upikɛikɔ́ Isirayɛɛli pikɔ́ picomɛ weri.
55 Uu palɛi rɛ ukɛ́ Apiraham nɛ ukɛpirɛ pikɔ́ íwɛ tɛ̃́
hái nɛ ḿpá píyei-pɔ yarɛ kuú pɛɛ pirɔ́kpurɛ ḿ ma.
56 Maari nɛ Elisapɛti apí tonɛ hái nɛ iwarɛ itaani kumúŋɛ́, uu lɛ̃ mɛmáá ukɛyɔ
pɛlɛ.

Yohani Uniwolɛ kɛmarɛ nsímɛ́

57 Kɛ Elisapɛti kɛmarɛ akɛ n tu, uu kɛwántisi maru. 58 Elisapɛti pipɛrɛcɔ nɛ
upimarɛcɔ api kóm tɛ Upíima yɛ íwɛ u tɛ̃́, ai Elisapɛti mɛcɔ pi larisi. 59 Kɛyáa
páha-paha tuŋɛ́, apí nɛ kɛwã́ weri pikɛ́ kɛ riké, api músu rɛ pikɛ́ usáa rinyiri
kɛ hɛ rɛ Sakarii. 60 Amá úni uu rɛ: Aai, pi yɛ kɛ sée rɛ Yohani. 61 Api u maa
rɛ: Iye lɛ̃ má, úka úu kɛpɔ́yɔ-i rinyíri tɛ̃ ticɔ má. 62 Api pɛɛ́ nɛ anípɛ usáa pisɛ
rɛ íye kuú la pikɛ́ yɛ kɛwã́ kɛ̃ sée. 63 Sakarii uu pisɛ rɛ pikɛ́ kukpáncúkú u pa.
Kapi ku u ḿ pa, uu kukɛcáá wɔ́lu rɛ: Kɛrinyiri tɛɛ Yohani. Ai pinnɛ́í nnɔ́ɔ yipu.
64 Mɛsɛ nɛ mɛsɛ, Sakarii rilempi ari fénnɛ, uu símisi uu Uléécaa rinyiri taásɛ
lin cálɛ̃. 65 Ai pɛɛ upipɛrɛcɔ nnɛ́í iwamɛ wai. Yutee kɛtẽ kɛɛ akúú m má nnɛ́í
kémɛɛ, pisoi api mɛwai mɛ̃ nsímɛ́ nɛ n túntilɛ̃. 66 Pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ ifaaci iyɛ̃ n kɔ̃́ api
ikɛcáá m músu pin pimɛcɔpɛcirɛ písɛinɛ rɛ: Iye kɛ kɛwã́ kɛ̃ akɛ́ masí nɛ tɛnɛnɛ?
Asei kɛcáá, Upíima yɛ pɛɛ kɛkɛpirɛ welɛ.

Sakarii yɛ Uléécaa pakarɛ

67 Nfáasɔnɛ nn kɛwã́ usaa Sakarii yipu, uu Uléécaa rinyiri nɛ pisímɛ́ loni rɛ:
68 Upíima, Isirayɛɛli pikɔ́ Uleecaa rinyiri tikɛ́ n taálɛ̃
kuú nɛ upikɔ́ kutu rińcɔ uu piriyu lɔlu.
69 U uyóriyɛ yɛɛ ńnaŋɛ m má rɔ́ hɛlɛ
uukɛikɔ́ Tafiti kɛyɔ kémɛɛ.
70 U pɛɛ hái mɛkɛɛ-mɛ nsímɛ́ mmɛ̃ antepuyɛ kuu n wɛ́ɛ símaasɛlɛ.
71 U rinɔ́ɔ yekei rɛ u yɛ́ pirɔ́láarɔ
nɛ pɛpɛɛ irɔ́puri n yúlu anipɛ-i rɔ́ ŋmɛ́hɛrɛɛsɛ.
72 Uléécaa yɛ nfanarɛ pirɔ́sáayaha nyísɛlɛ,
úu uricuruu rinɔ́ɔ kuu
u nɛ pɛ̃ kɛcɔpɛ n yekei palɛi.
73 Likumúŋɛ́ rɛ Uléécaa yɛ urɔ́sáayaha Apiraham wéeri rɛ
74 u yɛ́ pirɔ́láarɔ anipɛ-i rɔ́ lesɛ,
uu tíyɛsɛ ári yɛ́ nɛ iwamɛ u n yáási.

75 Ai tíyɛsɛ arí n kpᾶiilɛ̃ tɔn kɛcirɛ sónɛ uinipɛɛ-i hái nɛ
ntɔ́fáa siyaa kɛtɔ-pɔ.
76 Pɔ̃ kɛnɛ́wᾶ, pi yɛ́ pɔ́ sée rɛ Uléécaa yɛɛ
ḿpá yo kɛcáá ń tṹ antepu.
Likumúŋɛ́ rɛ pɔ́ɔ yɛ́ Upíima kɛkpeẽ wa aa ncée u nyɔ́ɔnsɛ,
77 aa upikɔ́ céreisɛ rɛ u yɛ́ piriyu lɔ uu piakópɛ pi sárɛi.
78 Uléécaa nfanarɛ toi-toi nnya,
u nɛ umɛtɛ́í sɔ́ntilɛ amɛ rɔ́ kpᾶii yarɛ ntuŋɛ
79 ukɛ́ pɛpɛɛ kuŋmaha-i nɛ pɛpɛɛ nkpɔ kuhorɛ-i ń we rikpᾶiisɛ,
uu arɔ́na nkíŋniŋɛ ncee tikisɛ.
80 Kɛwᾶ kɛn papisi, kɛmɛsɔhɔ mɛn kɔ papisi. Uu acɛsi kóima-i n finu hái nɛ
kɛyáa kɛ̃ kuu upikei Isirayɛɛli pikɔ́ kɛcɔpɛ n kóraanɛ.

2

Lɛ̃ kapi Yeesu Kirisi m mári
(Matiyee 1:18-25)

1 Kɛtẽ nnɛ́í uyɔɔpi Okusiti uu kumúŋɛ́ kpɛ-i rinɔ́ɔ hɛ rɛ pikɛ́ kɛtẽ nnɛ́í pisoi
kɛɛ̃. 2 Pikɛ́ɛ̃ pɛpɛɛ pifoí. Pi walɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Kiriniisi uú pɛɛ Sirii kɛtẽ kɛcáá
iyɔ́ɔpi n le. 3 Mpá úye uu ukuyu pikɛ́ɛ̃ sɩ̃. 4 Yosɛfi uu Kalilee kɛtẽ kémɛɛ Nasarɛti
kuyu-i yisi uu Yutee kɛteni-i Tafiti kuyu kapi yɛ n sée rɛ Pɛtɛlɛhɛm sɩ̃. Kuyu
kpɛ-i kapi uyɔ́ɔpi Tafiti mari. Yosɛfi ricuruu yɛ Tafiti kɛyɔ nɛ ukɛpirɛ ukɔ́ lɛ.
5 Uu kei pikɛ́ɛ̃ sɩ̃, u nɛ uunɔsi felei-felei Maari yɛɛ kɛfa m má. 6 Pin Pɛtɛlɛhɛm-
i we, ukɛmarɛyaa akɛ tulu 7 uu ukɛwᾶ foí máru kɛtisi, uu asáŋáá kɛ yarii uu
kuhɔpi kɛcáá kɛ finsɛ, kapi picéetɔŋɛ́ kulee-i kɛtónɛ m paa nnya.

Uléécaatumɛ unyinɛ yɛ Pɛtɛlɛhɛm-pɔ rikpáfúmɛ

8 Kɛlõ kɛsɛ kɛ-i kɛ pisɛɛsɛ̃́ pinyinɛ apí pɛɛ kɛsinɛ we pin sicarɛ-i piisɛɛ kɛcáá
paílɛ̃. 9 Upíima uleecaatumɛ uu pikɛyu-i kpáfúmɛ, Upíima mɛyɔɔpi amɛ́ n tɛ́lu
mɛn kɛkálɛ pi wailɛ̃. Iwamɛ ii pi wai mɛyánsei. 10 Uléécaatumɛ uu pɛɛ pi maa
rɛ: Iwamɛ ii kapɛ nɔ́ wa. Nsímɛ́ sɔnɛ mɛɛ yɛ́ Isirayɛɛli pikɔ́ nnɛ́í ripɔɔ mɛyᾶ
n níŋukusɛ kaḿ nɛ nɔ́ ka. 11 Nɛni kɛyaa nkɛ́ kapi Tafiti kuyu-i Nɔ́unɛ́yulalɛ
mari, uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ, Upíima. 12 Lɛ̃ kani yɛ́ nɛ u n céri yɛ nní: Nɔ́
kɛwᾶ fɛnfɛ̃í lɛɛpɔ kapi kusáŋáá ḿ pílɛsi api kuhɔpi kɛcáá finsɛ. 13 Mɛsɛ nɛ
mɛsɛ, piléécaatumɛ picɔ api ufoí nkó kɛcáá kpápɔ api kulúi wai, api pɛɛ Uléécaa
mɛyɔɔpi n yom tɛ 14 Uléécaa yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ipakarɛ te. Nkíŋniŋɛ nkɛ́ pɛ̃ kuu
kɛtẽ kɛcáá ń la kɛcɔpɛ n we.

Pisɛɛsɛ̃́ yɛ Pɛtɛlɛhɛm sɩ̃

15 Kɛ piléécaatumɛ api pi rin-yá api kɛyómɛcaa-mɛ̃ pɛlɛ, pisɛɛsɛ̃́ api pɛɛ
símaanɛ rɛ: Tɔkɛ́ Pɛtɛlɛhɛm ha. Li pisɛ rɛ tɔkɛ́ lɛlɛɛ n wa kɛ Upíima uu rɔ́ n
céreisɛ yɛ̃. 16 Api kei mɛkɛɛkɛɛ sɩ̃ apí ha Maari nɛ Yosɛfi lɛɛpɔ, kɛwᾶ kɛn kuhɔpi
kémɛɛ finu. 17 Kapi kɛ n yɛ̃́, api lɛ̃ kɛ uléécaatumɛ uu kɛwᾶ kɛ̃ nsímɛ́ n símisi
kɛɛnkɛɛ. 18 Lɛ̃ kɛ pisɛɛsɛ̃́ api n símisi ai pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ kutu pi n cɔ́lɛ̃ pírí wai.
19 Maari uu mmɛ̃ nnɛ́í ukɛfa-i múlú un nkɛcáá músu ńsɔnɛ. 20 Pisɛɛsɛ̃́ api lɛ̃
mɛmáá nkúlɛcee pɔlɔ. Api Uléécaa rinyiri taásɛ api umɛyɔɔpi n yom tɛ u tíyɛsɛ
api kóm api kɔ yɛnu nnya. Linnɛ́í yɛ wa yarɛ lɛ̃ kɛ uléécaatumɛ uu pi n símisi.

Pi Yeesu rinyíri hɛ

21 Siyáa sisɛɛi mɛmáá, kɛwᾶ kɛkéyaa akɛ tulu, api rinyíri kɛ hɛ rɛ Yeesu.
Tinyíri tɛ̃ kɛ uléécaatumɛ uu pi céesi Maari uu kɛlenɛ fapisi.

Pi Yeesu Uléécaa kɛyɔ-i nyísɛ

22 Lɛ̃ mɛmáá, ituŋɛ ii tulu rɛ pikɛ́ inyɛ́kii wa pikɛ́ nɛ pimɛcirɛ hɛɛrɛ yarɛ kai
Moisi isé kɛ́mɛɛ m pisɛ, Maari nɛ Yosɛfi api pɛ́ɛ nɛ kɛwɑ̃́ Yerusalɛm kuyu sı̃ tɛ
pikɛ́ Upíima kɛ nyísɛ. 23 Likumúŋɛ́ rɛ li Upíima isé kɛ́mɛɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ: Upíima
yɛɛ kɛwántisi foí te. 24 Api kɔ inyɔ́ɔnsɛ kɛ isé isɛ iyɛ̃ ii m pisɛ wai: Sikpéékpeepi
sitɛ́ nɛ́ɛ alɔ́ɔlɑ̃ síńsá atɛ́ kapi yɛ́ nɛ wa.
25 Utisi unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Simeyɔɔ yɛ pɛɛ Yerusalɛm-i welɛ. Utisi uyɛ̃ yɛ
pɛɛ usoi sɔnɛ lɛ un Uléécaa riwurɛ má un uyɛ̃ kaí pɛɛ m pisɛ rɛ ukɛ́ Isirayɛɛli
yoriyɛ mɛ̃́. Nfáasɔnɛ yɛ pɛɛ ukɛmɛɛ́ welɛ. 26 Uléécaa uú nɛ Nfáasɔnɛ tiki uú nɛ
u símisi rɛ u yɛ́ uyɛ̃ kɛ Upíima uu n wɛ́ɛ uu tumti nɛ uinipɛɛ yɛ̃ uu kɛlenɛ kpi.
27 Nfáasɔnɛ nn tíyɛsɛ Simeyɔɔ uu Uléécaa kɛyɔ sı̃. Kɛ Yeesu pikɔ́ apí nɛ u n hápɔ
pikɛ́ inyɛ́kii iyɛ̃ kɛ isé ii m pisɛ wa, 28 Simeyɔɔ uu u kpísi, uu Uléécaa pakarɛ uu
rɛ:
29 Upíima, tipɔ́nɔ́ɔ kaa n yekei yɛ nkpéni lilɛ.
Pɔ́ fe aa nkpéni nɛ̃́ upɔ́kɛikɔ́ tíyɛ am nkíŋniŋɛ-i kpi.
30 Likumúŋɛ́ rɛ nɛ nɛ inɛ́nípɛɛ pipɔ́yulalɛ yɛnlɛ.
31 Pɔ Uyóriyɛ kpíimɛlɛ aa isoipuri nnɛ́í kɛyu-i wai.
32 Uyɛɛ mɛtɛ́í mɛɛ yɛ́ n tíyɛsɛ kɛtẽ nnɛ́í ayu aa pɔ́ céru.
Uyɛɛ yɛ́ tíyɛsɛ mpɔ́puri Isirayɛɛli rinyiri arí taá.

Lɛ̃ kɛ Simeyɔɔ uu Yeesu kɛcáá n símisi

33 Yeesu usaa nɛ uuni api pírí wai nɛ lɛ̃ kɛ Simeyɔɔ uu Yeesu kɛcáá n símisi.
34 Simeyɔɔ uu anɔ́ɔ sɔnɛ pi tikisɛ, uu Yeesu uni Maari maa rɛ: Uléécaa yɛ kɛwɑ̃́
nkɛ́ wɛ́ɛ rɛ kɛkɛ́ tíyɛsɛ pisoi mɛyɑ̃ pikɛ́ loó, pimɛyɑ̃ pikɛ́ kɔ Isirayɛɛli-i yisi. Kɛkɛɛ
Uléécaa linyísɛ-nyísɛ lɛɛ yɛ́ pisoi nɛ Uléécaa kɛcɔpɛ m pásaisɛnɛ. 35 U yɛ́ lɛ̃ kɛ
pisoi mɛyɑ̃ api risɛ́ɛ nɛ pisifa-i m músu yámnɛ. Amá pɔ̃́ kɛuni, pɔ́ ntóósi kõ
yarɛ kɛtɛ́hɛ kapi pɔ́ tuhu.

Antepu Aani kɛcáá nkɔ́

36 Unɔ́si unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Aani yɛ kɔ pɛɛ́ welɛ. U antepu lɛ. Fanuwɛɛli
ukpére lo Asɛɛ kumarɛ-i. U pɛɛ kpurunulɛ ńsɔnɛ. Aŋmɛ̃ asɛɛi kɛ u nɛ uula pɛɛ n
sɔ́ɔnnɛ unnaŋɛ kɛ́mɛɛ api wa. 37 Lɛ̃ mɛmáá, uu ikúmannɔsi tonɛ uú ha nɛ aŋmɛ̃
kuwɔ́ɔ́ nɛ afɛɛtaani nɛ ana tulu. Uu yɛ píkai Uléécaa kɛyɔ riyá, amá kɛtúŋɛ́ nɛ
kɛsinɛ kuu yɛ Uléécaa pikɛi n wai un anɔ́ɔ paasi un welu. 38 Uu kumúŋɛ́ kpɛ-
i Uléécaa kɛyɔ-i hapɔ uu Uléécaa pipakarɛ loni. Uu pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ pɛɛ m mɛ̃́ tɛ
Uléécaa ukɛ́ Yerusalɛm riyu lɔ kɛwɑ̃́ kɛ̃ nsímɛ́ símisi.

Nasarɛti kɛ́mɛɛ mɛpɛɛmɛ

39 Kɛ Yeesu pikɔ́ api lɛ̃ kɛ Upíima isé ii m pisɛ rɛ pikɛ́ wa piwai ḿ masí, apí
nɛ Kalilee u pɛlɛ, pikuyu Nasarɛti kɛ́mɛɛ. 40 Kɛwɑ̃́ akɛ́ m papisi kɛn kɔ ńnaŋɛ
kpálɛ̃. Mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ píima kuú pɛɛ má, Uléécaa ipɛɛlɛ́ɛ in kɔ ukɛcáá we.

Yeesu yɛ aŋmɛ̃ kɛfi nɛ atɛ́ má uú nɛ Uléécaa kɛyɔ kɛ́mɛɛ lompɔ

41 Mpá kuŋmɛ̃ kúye-i, Yeesu usaa nɛ uuni yɛ̀ɛ̀ pɛɛ nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyɑ̃́ halɛ
Yerusalɛm-pɔ. 42 Kumúŋɛ́ kpɛ-i, Yeesu yɛ pɛɛ aŋmɛ̃ kɛfi nɛ atɛ́ málɛ. Usáa nɛ
úni apí nɛ u pɛ́nɛ api anyɑ̃́ sı̃ yarɛ kapi yɛ ń ha. 43 Kɛ anyɑ̃́ aa n tɛnɛ, usáa nɛ úni
api pɛlɛ, amá Yeesu uu Yerusalɛm-i mɛ́suni, upikɔ́ ápi kɔ nkpáni céri. 44 Api
músu rɛ Yeesu yɛ́ pipisencɔ pinyinɛ rintikilɛ, api sɔ́nɛ yarɛ kɛyáa kɛsɛ kumúŋɛ́,
api pɛɛ lɛ̃ mɛmáá pipimarɛcɔ nɛ pipisanɛ kɛ́mɛɛ piwɛ́laa u sı̃. 45 Amá ápi u yɛ̃, api
Yerusalɛm-mɛ̃ pɛlɛ pin piwɛ́laa u nɔŋ́lɛ̃. 46 Api kɛyáa táánũ tuŋɛ́ Uléécaa kɛyɔ-i
u yɛnu un isé picélaa kɛcɔpɛ tũ un kutu pi cɔlɛ̃ un kɔ nsímɛ́ pi písɛi. 47 Pírí kɛ

Yeesu mɛsɔhɔ nɛ uanɔɔ mɛyɔ́ɔ́i ai pɛ̃ nnɛ́i pɛɛ kutu u n cɔ́lɛ̃ wa. 48 Kɛ usáa nɛ
úni api u n yɛ̃́, ai pírí pi wai, úni uu u maa rɛ: Kɛnɛ́wɑ̃́, yo nnya kaa lɛ̃ wa? Tɔ́
nɛ upɔ́sáa yɛ pɛɛ pɔ́ wɛ́ɛ́silɛ kɛrɔ́wuu kɛn túúni. 49 Uu rinɔ́ɔ pi yɔ́su rɛ: Yo nnya
kani nɛ́ wɛ́ɛ́si? Ani nyu rɛ li pisɛ rɛ kɛ́ unɛ́sáa pikɛi waa? 50 Amá ápi lɛ̃ kuu pi ḿ
ma asei kõ.

51 Yeesu uu pi tiki api Nasarɛti pɛlɛ. U pɛɛ usáa nɛ úni pakarɛlɛnlɛ. Úni uu kɔ
mɛwai mɛ̃ nnɛ́i ukɛfa-i n wailɛ̃. 52 Yeesu uú m pelu, umɛsɔhɔ mɛn kpálɛ̃ un kɔ
isoi sɔnɛ le, Uléécaa nɛ sisoipipi inipɛɛ-i, Uléécaa ipɛɛlɛ́ɛ in kɔ ukɛcáá we.

3

Yohani Uniwolɛ yɛ Uléécaa Nsímɛ́ yɔ́ɔ́lɛ̃
(Matiyee 3:1-12; Mariki 1:1-8; Yohani 1:19-28)

1-2 Kumúŋɛ́ kunyinɛ-i, Uléécaa uu Sakarii uŋmánɛ Yohani kucɛsi kóima-i
rinɔ́ɔ maa. Rɔm uyɔɔpi píima kapi yɛ n sée rɛ Tipɛɛ yɛ pɛɛ likumúŋɛ́ kpɛ-i iyɔ́ɔpi
kɛ́mɛɛ aŋmɛ̃ kɛfi nɛ anupũ piwai masilɛ. Pɔnsi Pilati yɛɛ pɛɛ Yutee kɛtẽ kɛcáá
paílɛ̃, Erooti pɔ́ɔn Kalilee kɛkɔ́ kɛcáá paílɛ̃. Uumaa Filipu yɛɛ pɛɛ Itumee nɛ
Tarakoni sitẽ kɛcáá paílɛ̃, Lisaniya un Apitɛɛni kɛtẽ kɛcáá paílɛ̃. Likumúŋɛ́ kpɛ-
i kɛ Aani nɛ Kayifu apí pɛɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ. 3 Yohani uu
Yuritɛɛ ayu pikɔ́ɔ́nú loni un yóólɛ̃ tɛ: Ani mɛfinɛ consɛ, ani tíyɛsɛ pikɛ́ míni nɔ́
wolɛ Uléécaa ukɛ́ nɔ́anɛ́kópɛ nɔ́ sárɛi.

4 Ai wai yarɛ lɛ̃ kɛ antepu Esayi uú pɛɛ uritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ n wɔ́i rɛ:
Usoi rinɔɔ yɛ ri tɛɛ kucɛsi kóima-i n yóólɛ̃ tɛ:
Ani Upíima ncee nyɔ́ɔnsɛ,
ani uicee tɛ̃iisɛ ikɛ́ kɛcirɛ wa.
5 Ahórɛ-horɛ nnɛ́i yɛ sírunɛ,
akúú nɛ sikúúpi nnɛ́i asi foru,
icée sikɔ́ɔ́nú nnɛ́i asi tɛ̃́ii,
icée ahorɛ-horɛ nnɛ́i aa síru.
6 Mpá úye uu pɛɛ yɛ́nu rɛ Uléécaa yɛ usoi riyu lɔlɛ.

7 Asoiwuí aa Yohani kɛ́mɛɛ n sɔ́naapɔ ukɛ́ míni pi wolɛ. Uu pi maa rɛ: Nɔ́
akpurii nnyɛ́! Wóo nɔ́ céesi rɛ nɔ́ fe ani Uléécaa kɛtahai kɛɛ n tu kaasɛ má?
8 Ani yɛ mɛwai mɛɛ n nyísɛlɛ̃ tɛ nɔ mɛfinɛ consɛ wa. Ani kapɛ nɔ́mɛnɛ́círɛ m
máikɛɛ rɛ: Apiraham yɛɛ urɔ́sáayaha. Uléécaa yɛ́ fe uu waisɛ aparɛ nnyɛ́ nní aa
pansɛ Apiraham sipirɛ̃. 9 Isɔ isɔɔlu yɛ pilɛ ikɛ́ aléé sémni hái iníŋí-pɔ. Pi kuléé
nkú kpɛɛ áku apipi sɔnɛ m márɛi kɛ́nɛ api nna-i sápɔ.

10 Asoiwuí aa pɛɛ u pisɛ rɛ: In lɛɛ ni, íye kai nkpéni pisɛ rɛ tɔkɛ́ wa? 11 Uu
rinɔ́ɔ pi yɔ́su rɛ: Úye un sitúkanka sitɛ́ m má, li pisɛ rɛ ukɛ́ uyɛɛ úu m má kɛsɛ
hɛ, úye un kɔ ilukɛ m má, li pisɛ rɛ ukɛ́ uucɔ yɛɛ úu m má hɛ.

12 Pilampooyɔɔ́ ricuruu api símpɔ pikɛ́ míni pi wolɛ, api Yohani pisɛ rɛ:
Urɔ́célaa, íye kai pisɛ rɛ tɔ́ɔkɛ́ wa? 13 Uu rinɔ́ɔ pi yɔ́su rɛ: Ani kapɛ yɛ lɛ̃ kɛ isé ii
rinké rɛ pisoi pikɛ́ yɛ hɛ́ɛ́lɛ kɛcáá rilaasɛ.

14 Pisɔ́ɔ́ca pɔ̃́ ticuruu api u pisɛ rɛ: Tɔ̃́ ní, íye kai pisɛ rɛ tɔkɛ́ wa? Uu pi maa
rɛ: Ani kapɛ yɛ úka siwóó yɔsi nɛ ńnaŋɛ nɛ́ɛ aní nɛ nsímɛ́ liute wáánâ, amá ani
nɛ nɔ́inɛ́hɛ́ɛ́ ripá.

15 Kuyu nnɛ́i yɛɛ pɛɛ tálɛ̃ tɛ lipíima linyinɛ yɛ wainɛ. Mpá úye uu pɛɛ́ m músu
rɛ nɛ́ɛ Yohani yɛɛ uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ. 16 Yohani uu pɛɛ pi maa rɛ: Míni kɛ
nɛ́ɛ nɛ nɔ́ wólɛ, amá unyinɛ yɛɛ ńnaŋɛ nɛ́ n fe yɛ sɔ́nti. Inɛ́soi íi tu rɛ kɛ́ uanɛ́ɛ́ri
nŋmɛ fɛ́nnɛ. Nfáasɔnɛ nɛ nna kuu yɛ́ nɛ nɔ́ wolɛ. 17 U ukunipɛ-i kuhóólo kapi yɛ
nɛ n cácai múílɛnlɛ ukɛ́ nɛ mɛpipi nɛ acɔ́lɛ́ kóólɛnɛ. U mɛpipi risímɛ-i súúninɛ
uu ayúi pɔ̃́ nna mɛɛ ńn yɛ píkai n kpu kɛ́mɛɛ toroisɛ.

18 Yohani yɛ pɛɛ pisoi itisi kpariisɛlɛ un nɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ pi símisi. 19 Erooti yɛ
pɛɛ umárɛcɔ cirɛ unɔsi Erootiyati kpísilɛ uu kɔ mɛwai kópɛ mɛcɔ mɛyã wapisi.
Lɛ̃ nnɛ́í nnya kɛ Yohani uú pɛɛ́ nɛ u cɛ́si. 20 Erooti uu kɔ mɛwai kópɛ mɛcɔ kpá
uu Yohani kukpaniilee wai.

Yohani yɛ Yeesu míni wolɛ
(Matiyee 3:13-17; Mariki 1:9-11)

21 Kapi pisoi nnɛ́í míni piwólɛ ḿ masí, api kɔ Yeesu ricuruu wolɛ. Kumúŋɛ́
kpɛ-i kuu kɛyómɛ n yáási, ai kɛyómɛ hánnɛ. 22 Nfáasɔnɛ nn ukɛcáá súiri yarɛ
rilɔ́ɔlã, pin ti nyáni nɛ inípɛɛ. Tinɔ́ɔ ari kɛyómɛcaa-pɔ maari rɛ: Pɔ́ɔ Kɛnɛ́pipi
lala kɛcirɛ. Ám yɛ kɛpɔ́cáá kɔ̃.

Yeesu Kirisi pikpurɛ anyiri
(Matiyee 1:1-17)

23 Aŋmɛ̃ afɛɛtaani kumúŋɛ́ kɛ Yeesu uu má uú nɛ upikɛi koru. Yarɛ kapí pɛɛ
m músu, u pɛɛ Yosɛfi kɛpipi lɛ. Yosɛfi un Elii kɛpipi, 24 Elii un Matati kɛpipi,
Matati un Lefi kɛpipi, Lefi un Mɛlisi kɛpipi, Mɛlisi un Yanayi kɛpipi, Yanayi un
Yosɛfi kɛpipi, 25 Yosɛfi un Matatiyasi kɛpipi, Matatiyasi un Amosi kɛpipi, Amosi
un Nahum kɛpipi, Nahum un Esili kɛpipi, Esili un Nakai kɛpipi, 26 Nakai un
Maati kɛpipi, Maati un Matatiyasi kɛpipi, Matatiyasi un Simeyi kɛpipi, Simeyi
un Yosee kɛpipi, Yosee un Yota kɛpipi, 27 Yota un Yowanaa kɛpipi, Yowanaa
un Resa kɛpipi, Resa un Soropapɛɛli kɛpipi, Soropapɛɛli un Salatiyɛɛli kɛpipi,
Salatiyɛɛli un Neri kɛpipi, 28 Neri un Mɛlisi kɛpipi, Mɛlisi un Ati kɛpipi, Ati
un Kosam kɛpipi, Kosam un Elimatam kɛpipi, Elimatam un Eri kɛpipi, 29 Eri
un Yosuwee kɛpipi, Yosuwee un Eliyesɛɛ kɛpipi, Eliyesɛɛ un Sorim kɛpipi,
Sorim un Matata kɛpipi, Matata un Lefi kɛpipi, 30 Lefi un Simeyɔɔ kɛpipi,
Simeyɔɔ un Yuta kɛpipi, Yuta un Yosɛfi kɛpipi Yosɛfi un Yonam kɛpipi, Yonam
un Eliyakim kɛpipi, 31 Eliyakim un Meleya kɛpipi, Meleya un Mena kɛpipi,
Mena un Matata kɛpipi, Matata un Nataa kɛpipi, Nataa un Tafiti kɛpipi, 32 Tafiti
un Sese kɛpipi, Sese un Opɛti kɛpipi, Opɛti un Poosi kɛpipi, Poosi un Sala
kɛpipi, Sala un Nasɔɔ kɛpipi, 33 Nasɔɔ un Aminatapi kɛpipi, Aminatapi un
Atimɛɛ kɛpipi, Atimɛɛ un Esirɔm kɛpipi, Esirɔm un Farɛsi kɛpipi, Farɛsi un
Yuta kɛpipi 34 Yuta un Yakupu kɛpipi, Yakupu un Isaaki kɛpipi, Isaaki un
Apiraham kɛpipi, Apiraham un Tera kɛpipi, Tera un Nahɔɔ kɛpipi 35 Nahɔɔ un
Seruki kɛpipi, Seruki un Rakau kɛpipi, Rakau un Falɛki kɛpipi, Falɛki un Epɛɛ
kɛpipi, Epɛɛ un Sala kɛpipi, 36 Sala un Kenam kɛpipi, Kenam un Aripakisaati
kɛpipi, Aripakisaati un Sɛm kɛpipi, Sɛm un Nowee kɛpipi, Nowee un Lemɛki
kɛpipi, 37 Lemɛki un Matusalɛm kɛpipi, Matusalɛm un Enɔki kɛpipi, Enɔki
un Yerɛti kɛpipi, Yerɛti un Malaleyɛɛli kɛpipi, Malaleyɛɛli un Kenaa kɛpipi,
38 Kenaa un Enɔɔsi kɛpipi, Enɔɔsi un Sɛɛti kɛpipi, Sɛɛti un Atam kɛpipi, Atam
un Uléécaa kɛpipi.

4

Setani yɛ Yeesu peikɛɛ
(Matiyee 4:1-11; Mariki 1:12-13)

1 Yeesu uu Yuritɛɛ nkoi-mɛ̃ n leeri Nfáasɔnɛ nn u yipaalɛ̃. Nfáasɔnɛ nn u kpísi
nń nɛ kucɛsi kóima-mɛ̃ sĩ. 2 Setani uú ha kei u peikɛɛ siyáa afɛɛna. Uu siyáa sɛ̃
kɛ́mɛɛ líka li. Lɛ̃ mɛmáá nkṹ nn u wai. 3 Setani uu pɛɛ u maa rɛ: Pɔn Uléécaa
Kɛpipi, a rinɔ́ɔ riparɛ ntí hɛ rikɛ́ ripɔ́lɔ́ kukpɔ́nɔ́. 4 Yeesu uu rinɔ́ɔ ku yɔ́su rɛ: Li
rítɛlɛ́-i wɔ́laalɛ̃ tɛ: Ái ilukɛ ŋmanɛ yɛɛ yɛ usoi nfáa hɛ.

5 Setani uú nɛ kɛlõ cácá u sĩ, uu mɛyéne mɛsɛ kɛtẽ nnéí ayɔɔpiyu u nyísɛntɛ
6 uu u maa rɛ: Nɛ́ ayɔ́ɔpiyu nnyɛ́ nnaŋɛ nɛ ammulɛ pɔ́ hɛ. Anɛ́nípɛ-i kapi lɛ̃ nnéí
wa, nɛ́ fe am̋ uyɛ̃ kam ń la hɛ. 7 Pɔn nɛ́ rinwula aa nɛ́ yáási, lɛ̃ nnéí yɛ́ lipɔ́kɔ́ wa.
8 Yeesu uu rinɔ́ɔ ku yɔ́su rɛ: Li rítɛlɛ́-i wɔ́laalɛ̃ tɛ: Upíima mɛcirɛ kóló kaí nɛ sá
rɛ usoi ukɛ́ riwula ukɛ́ yáási.

9 Kuníri aku lɛ̃ mɛmáá u kpáú nɛ Yerusalɛm-pɔ, akú ha Uléécaa kɛyɔ kɛcáá
u tɔsi, aku u maa rɛ: Pɔn Uléécaa Kɛpipi, a kɛcáá nkɛ́-i mɛpɔ́círɛ risápɔ.
10 Likumúŋɛ́ rɛ li rítɛlɛ́-i wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Uléécaa yɛ́ upitumɛ rinɔ́ɔ hɛ
11 Api pɔ́ yéu
kupɔ́na áku kapɛ nɛ riparɛ rinyinɛ rinkpɔ́u nnya.

12 Yeesu uu rinɔ́ɔ u yɔ́su rɛ: Li rítɛlɛ́-i wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Kapɛ Upíima Upɔ́léécaa peikɛɛ pɔkɛ́ ukɛtɔ yɛ̃. 13 Kɛ Setani uu mɛ́wee mpehẽ
mpehẽ nɛ Yeesu m peikɛɛ, uu lɛ̃ mɛmáá nɛ kɛtaa u wai un nɛ kɛpolɛ kɛcɔ
mɛ̃́.

Yeesu yɛ upikɛi Kalilee kɛteni-i kɔ́raanɛ
(Matiyee 4:12-17; Mariki 1:14-15)

14 Yeesu uu Kalilee kɛtẽ pɛlɛ. Nfáasɔnɛ nnaŋɛ nn ukɛcáá we. Urinyiri ari kɛtẽ
kɛ̃ nnéí kɔ́ɔ́nú. 15 Uu ayómɛyáhaalee-i n céési, ḿpá úye un ríyu u waisɛ.

Nasarɛti pikɔ́ yɛ Yeesu yɛ̀
(Matiyee 13:53-68; Mariki 6:1-6)

16 Yeesu uu Nasarɛti-i kapí pɛɛ u rimmúlú uú ha nɛ papisi pɛlɛ. Uu
kɛwéntɛyaa tuŋɛ́ kuyómɛyáhaalee-i loni yarɛ kuu yɛ n lõ mɛcɔ. Uu yisi rɛ ukɛ́
Nléécaasimɛ́ kɛ́ɛ̃. 17 Api antepu Esayi ritɛlɛ́ u múísɛ. Uu ripínnɛ uu yɛ́nu kei
kai n wɔ́laalɛ̃ tɛ:
18 Upíima Nfaasɔnɛ yɛ kɛnɛ́mɛɛ welɛ.
U nɛ́ wɛ́ɛlɛ rɛ [kɛ́ pɛpɛɛ nɛ
mpɔ́ɔcaai n tű ncɔ́ŋ pi lesɛ] kɛ́ kɔ píwɛkɔɔ́ Nsímɛ́ Kɛcirɛ
riyɔ́ɔ́, kɛ́ pikpaniikɔ́ símisi rɛ pi yɛ́ akpanii kɛ́mɛɛ pi lesɛ,
am kɔ pinyíyɛ símisi rɛ pi yɛ́ kam api yɛ yɛnu.
Am pɛ̃ kapi íwɛ n wai ŋmɛ́hɛrɛɛsɛ
19 tɛ kɛ́ kuŋmɛ̃ kpɛ̃ kɛ Upíima uu uipɛɛlɛ́ɛ n nyísɛnɛ
nkɔ́ símisi.

20 Yeesu uu lɛ̃ mɛmáá rítɛlɛ́ pílɛsi uu ukɛikɔ́ ri múísɛ uú tonɛ. Pisoi pɛ̃ nnéí
pɛɛ kuyómɛyáhaalee-i ń we api inípɛɛ u wii. 21 Uu pɛɛ pi maa rɛ: Nléécaasimɛ́
mmú kani nní n kɔ̋, nɛni kɛ rinɔ́ɔ tɛ̃ ari li. 22 Anɔ́ɔ nyɛ̃ kɛ Yeesu uu m máikɛɛ aa
ḿpá úye loni, ai pírí pi wai kuú nɛ nsímɛ́ sɔnɛ mmú n símisi, api yɛ pɛɛ maa
rɛ: In nɛ Yosɛfi Kɛpipii? 23 Yeesu uu pi maa rɛ: Nɛ nyu rɛ nɔ́ kɛnyárũ kɛɛ n tee
rɛ “Upɔisɛ, a mɛpɔ́círɛ pɔisɛ” nɛ́ malɛ. Nɔ́ kɔ nɛ́ maa rɛ: Tɔ konlɛ lɛ̃ nɛ lɛ̃ kaa
Kapɛrinawum-pɔ n wapisi. A kɔ limɛcɔ kupɔ́yu-i wapisi. 24 Uu lɛ̃ mɛmáá kpá
rɛ: Asei kam nɔ́ símisinɛ: Ápi yɛ antepu úka kusánɛ yɔsí ukuyu cirɛ-i. 25 Asei
kam nɔ́ símisi, pikúmannɔsi yɛ pɛɛ Elii kumúŋɛ́ piyɛlɛ Isirayɛɛli-i, kɛ nkpei nn
n wa aŋmɛ̃ ataani nɛ kuwɛ́lɛ́ kumúŋɛ́, nkű píima nn kuyu nnéí loni. 26 Uléécaa
úu pikúmannɔsi pɛ̃ unyinɛ kɛ́mɛɛ Elii tũ, insá uyɛɛ Sitɔɔ kɛtẽ kɛ́mɛɛ Sarɛpita-pɔ
ń we. 27 Piyɔ̃́ yɛ kɔ pɛɛ kulúi welɛ Isirayɛɛli-i antepu Elisee kumúŋɛ́, ḿpá nɛ lɛ̃,
piuka úu wolɛ ukɛ́ fũ, insá Sirii ukɔ́ Naama mɛcirɛ.

28 Kɛ pɛ̃ nnéí pɛɛ kuyómɛyáhaalee-i ń we api lɛ̃ n kɔ̋, kuwɔ́i aku pi wai. 29 Api
yisi api u tɔrɔi apí nɛ kuyu lelu, apí nɛ rikúú tɛ̃ kɛcáá kɛ pikuyu aku m mɔ́maalɛ̃
taá rɛ pikɛ́ ha kei-pɔ u riláumɛ. 30 Amá uu nnánnári wai uu pikɛpáápáá tiki uu
tɔ́mpɔ.

Unɨrihélaa unyinɛ nsímɛ́
(Mariki 1:21-28)

31 Yeesu uu pɛɛ Kalilee kɛtẽ kɛ́mɛɛ Kapɛrinawum-pɔ sɨ̃. Uu kɛwéntɛyaa
kɛtúŋɛ́ pisoi Nléécaasimɛ́ céési. 32 Umɛcélaa yɛ pɛɛ pírí pi welɛ, liriyíkí rɛ u
céésilɛ nɛ ńnaŋɛ. 33 Kuyómɛyáhaalee kɛ́mɛɛ, unírihélaa unyinɛ un we. Uu
pipupukɛɛ kápáá. 34 Ah! N-ye kaá nɛ rɔ́ wɛ́ɛ́si, Nasarɛti ukɔ́ Yeesu? Pɔ kalɛ rɛ
pɔkɛ́ rɔ́ nɑ̃́a? Nɛ pɔ́ nyulɛ rɛ Uléécaa yɛ pɔ́ wɛ́ɛlɛ uu iyaa yekei. 35 Yeesu uú nɛ ku
cési uu ku maa rɛ: A risɛ́ɛ́ aa usoi uyɛ̃ kɛ́mɛɛ́ lelu. Kuníri aku pisoi kɛcɔpɛ kɛtẽ u
tapu aku pɛɛ ukɛmɛɛ́ lelu áku líka u wa. 36 Ai pinnɛ́í nnɔ́ɔ yipu api pimɛcɔpɛcirɛ
m máikɛɛnɛ rɛ: kpí! Nsímɛ́ ń-ye mpuri yɛ mmú? Usoi nkó yɛ aníri rinɔ́ɔ hɛlɛ
nɛ ńnaŋɛ aá lelu. 37 Api Yeesu rinyiri nɛ kɛtẽ kɛ̃ nnɛ́í kɔ́ɔ́nú.

Yeesu yɛ pitɔ́ikɔ́ kulúi pɔisɛ
(Matiyee 8:14-17; Mariki 1:29-34)

38 Yeesu uu Pisuifi kuyomɛyáhaalee-i léeri uu Simɔɔ kɛyɔ sɨ̃, Simɔɔ ulɔ́hɔ́ni
ipiŋɛ in mɛyɑ̃́ tolú lin u pɛkɛsi. Apí nɛ Yeesu téni rɛ ukɛ́ u pɔisɛ. 39 Uu ukɛcáá
pɛ, uu kupiŋɛtoi rinɔ́ɔ hɛ nɛ kuwɔ́i, kupiŋɛtoi aku u kpɑ̃́ii, uu mɛsɛ nɛ mɛsɛ yisi
uu pikɛcáá paí.
40 Ituŋɛ mɛlólɛ́-maá, pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ itói ncɔpuri pitoikɔ́ m má apí nɛ Yeesu pi
lɛɛpɔ. Uu ḿpá úye kɛcáá aníipɛ laa uu pi péisɛ. 41 Aníri aa kɔ pisoi mɛyɑ̃ kɛ́mɛɛ́
lelu an pupukɛɛ rɛ: Pɔ́ɔ Uléécaa Kɛpipi. Amá Yeesu uú nɛ a césí uu nsímɛ́ nɛ a
yulu, aníri ricuruu yɛ nyu rɛ Yeesu kɛ Uléécaa uu wɛ́ɛ.

Yeesu yɛ Pisuifi ayomɛyáhaalee-i Nléécaasimɛ́ yɔ́ɔ́lɛ̃
(Mariki 1:35-39)

42 Kai n weesi, Yeesu uu kuyu lelu uu kei kɛ úka úu ń we sɨ̃. Tisoiwuí ari
piwɛ́laa u loni. Kapi u n lɛɛpɔ, apí n la yarɛ ukɛ́ pikɛkúrí n we, úu kapɛ pi riyá.
43 Amá Yeesu uu pi maa rɛ: Li pisɛ rɛ kɛ́ Uléécaa iyɔɔpi Nsímɛ́ Kɛcirɛ ayu acɔ
símisi. Lɛ̃ nnya kɛ Uléécaa uu nɛ́ tummɛ. 44 Uu Kalilee Pisuifi ayomɛyáhaalee-i
Nléécaasimɛ́ n símisi.

5

Yeesu yɛ pipirɛtiki foi séi
(Matiyee 4:18-22; Mariki 1:16-20)

1 Kɛyáa kɛnyinɛ kɛ Yeesu uu Kenesarɛti kupiyɛ ritimɛ nyɛnu, pisoi pin
u kálaapɔ rɛ pikɛ́ Nléécaasimɛ́ kutu ricɔ. 2 Uu áninɔi atɛ́ kuritimɛ yɛnu,
pikpíntomɛ́cɔ́pii pin akɛmɛɛ léemɛ api pianyɛŋ́ n hɛɛrɛ. 3 Yeesu uu kúninɔi
kusɛ-i loni aí nɛ sá Simɔɔ kukɔ́. Uu u maa rɛ ukɛ́ nɛ nkáripi ritímɛ kɛtaa wa.
Yeesu uu kúninɔi kɛ́mɛɛ tonɛ uu risoiwuí icélaa koru.
4 Kuu nsímɛ́ m masí, uu Simɔɔ maa rɛ: A nɛ kúninɔi kɛcímɛ́-cimɛ́-mɛ̃ ha, nɔ́
nɛ pipɔ́sɛ́ncɔ ani pɛɛ nɔ́anɛ́nyɛŋ́ fóm ani ikpíntomɛ́ cɔ́pii. 5 Simɔɔ uu rinɔ́ɔ u
yɔ́su rɛ: Sáa, kɛsinɛ nkɛ́ nnɛ́í kari kɛisi ári kɔ pɛɛ líka yɛ̃. Amá kai nní pɔ́ɔ rɛ
kɛ́ anyɛŋ́ fɔ̃́, nɛ́ fɔ̃́. 6 Api anyɛŋ́ fóm api ikpíntomɛ́ paála íi kumúŋɛ́ má, anyɛŋ́
ticuruu aá n cɛ́ɛrii. 7 Api pipisencɔ pɛɛ kúninɔi kucɔ-i ń we séiri rɛ pikɛ́ pi lɛ̃́.
Pɛ̃ apí hapɔ api áninɔi kɛtɛ́ ikpíntomɛ́ yipu, áninɔi ricuruu an la akɛ́ mirii. 8 Kɛ
Simɔɔ Piyɛɛ uu lɛ̃ n yɛ̃́, uu Yeesu kɛyu-i wúla uu rɛ: Upíima, a nɛ kɛtaa nɛ́ wa, nɛ
ukópɛkɔɔ́ lɛ! 9 Iwamɛ yɛ Simɔɔ nɛ pɛ̃ ticuruu pɛɛ ukɛkúrí ń we walɛ, ikpíntomɛ́
píima iyɛ̃ kapi kɛyáa kɛ̃ n cɔ́pii nnya. 10 Lɛ̃ cirɛ kai kɔ Simɔɔ pisencɔ Yakupu
nɛ Yohani nɛ Sepetee sipipi wa. Amá Yeesu uu Simɔɔ maa rɛ: Iwamɛ íi kapɛ
pɔ́ wa. Kaí nɛ nɛni rimpá, nɛ́ tíyɛsɛ aa pisoi pɛɛ yɛ́ nɛ́ rintíki wɛ́ɛ́si. 11 Api pɛɛ
pianinɔi nɛ kɛtẽ-mɛ̃ sɨ̃, api ḿpá yo yá api Yeesu tiki.

Yeesu yɛ uyɔ̃́ unyinɛ pɔisɛ
(Matiyee 8:1-4; Mariki 1:40-45)

12 Kɛ Yeesu uu kuyu kunyinɛ-i ń we, utisi unyinɛ yɛɛ kɛyɔ̃́ m pɔ́ɔ́lú uú hapɔ.
Kuu Yeesu n yɛ̃́, uu kɛteni-i pa uu kɛ́yu kɛtẽ tuhu uú nɛ u téni rɛ: Upíima, pɔn
n la, pɔ́ nɛ́ wolɛ am funi. 13 Yeesu uu kunípɛ saapɔ uu u ca uu rɛ: Nɛ lalɛ, a peí!
Kɛyɔ̃́ akɛ mɛsɛ nɛ mɛsɛ tɛnɛ. 14 Yeesu uu rinɔ́ɔ u hɛ rɛ: Kapɛ úka nsímɛ́ mmú
símisi. Amá a ha mɛpɔ́círɛ uyɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa nyísɛ ukɛ́ yɛ̃́ lɛ̃ kaa ń
we, aa limɛmáá ihɛɛ hɛ aá nɛ mɛpɔ́círɛ nyɔ́ɔnsɛ yarɛ kai Moisi isé kɛ́mɛɛ m pisɛ,
ḿpá úye ukɛ́ yɛ̃́ tɛ pɔ peí. 15 Yeesu rinyiri ari pɛɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kuyu n kɔ́ɔnúlɛ̃
hái, asoiwuí aa yɛ u kálisi akɛ́ unsímɛ́ kutu ricɔ ukɛ́ kɔ nɛ aitoi a pɔisɛ. 16 Amá
Yeesu uu yɛ kei kɛ pisoi ápi ń we sĩ́ uú ha kɛyómɛ yáási.

Yeesu yɛ kɛ́kankáláká kɛnyinɛ pɔisɛ
(Matiyee 9:1-8; Mariki 2:1-12)

17 Kɛyáa kɛnyinɛ kɛ Yeesu uú we un pisoi céési. Pifarisi nɛ pɛpɛɛ isé n nyu
pin ukɛkúrí tṹ. Kalilee nɛ Yutee sitẽ ayu-i nɛ Yerusalɛm kapi léenti. Upíima
nnaŋɛ yɛ pɛɛ Yeesu kɛcáá welɛ, un nɛ pisoi pɔisɛntɛ. 18 Pisoi pinyinɛ apí hapɔ
pin kɛ́kankáláká risáŋáápɔrɛ́ wailɛ̃. Api wɛ́ɛ́si lɛ̃ kapi yɛ́ nɛ kɛ́yɔ kɛ-i n lompɔ
pikɛ́ Yeesu kɛyu-i kɛ yekei. 19 Amá ápi ceri mɛ̃ kapi yɛ́ nɛ kɛ n lompɔ, kɛ pisoi api
kulúi n tɔsí nnya. Apí nɛ itúhaa kɛcáá kɛ taá, api itúhaa péré, apí nɛ risáŋáápɔrɛ́
tẽ pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ kɛcɔpɛ Yeesu kɛyu-i cɛ́pisɛpɔ. 20 Kɛ Yeesu uu pinfatɛnɛ n
yɛ̃́, uu utóikɔ́ maa rɛ: Nɛ apɔ́kópɛ pɔ́ sárɛi. 21 Isé picélaa nɛ Pifarisi api kɛmúŋɛ́
loni, pin tee rɛ: Usoi úye kɛcirɛ yɛ nkó un Uléécaa lámisi? Wóo yɛ́ fe ukɛ́ akópɛ
sárɛi? Uléécaa mɛcirɛ yɛɛ yɛ́ fe. 22 Yeesu uu pinfasimɛ́ cérupɔ uu pi maa rɛ: Yo
nnya kani nfasimɛ́ mmú mpuri má? 23 Anɔ́ɔ nnyɛ́ kɛtɛ́ kɛcɔpɛ, ríye tɛɛ fákú
nɛ ricɔ. Kɛ usoi uu yɛ́ kɛ́kankáláká ḿ maa rɛ: Nɛ apɔ́kópɛ pɔ́ sárɛi nɛ́ɛ kuu
yɛ́ kɛ ḿ maa rɛ: A yisi a sɔ́nɛ? 24 Nɛ la pɔkɛ́ céri rɛ Usoi Kɛpipi yɛ kɛtẽ kɛcáá
ńnaŋɛ málɛ kɛkɛ́ nɛ pisoi akópɛ pi sárɛi. Uu pɛɛ kɛ́kankáláká rinɔ́ɔ hɛ rɛ: A yisi
a ripɔ́sáŋáápɔrɛ́ pílɛsi aá kulu. 25 Mɛsɛ nɛ mɛsɛ, usoi uu ḿpá úye kɛyu-i yisi uu
risáŋáápɔrɛ́ tẽ kɛ́mɛɛ kapí pɛɛ u n finsɛlɛ̃ sakaa, uu nkúlɛcee pɔlɔ un Uléécaa
rinyiri taásɛlɛ̃. 26 Ai ḿpá úye nnɔ́ɔ yipu. Api Uléécaa rinyiri taásɛ, iwamɛ ii pi
súúni pin tee rɛ: Tɔ nɛni mɛwai kɛcirɛ yɛ̃!

Yeesu yɛ Lefi sée rɛ ukɛ́ u ritiki
(Matiyee 9:9-13; Mariki 2:13-17)

27 Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu uu léeri, uu ulampooyɔɔ́ unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Lefi
yɛnu un lampoo kɛyɔ́ɔ-i tṹ. Yeesu uu u maa rɛ: A nɛ́ ritiki. 28 Lefi uu yisi uu
linnɛ́í yá uu u tiki. 29 Lefi uu limɛmáá ilukɛ kɛcirɛ ukɛyɔ-i u wai. Pilampooyɔɔ́
mɛyã nɛ pisoi picɔ pin kɛsɛ̃́ kɛlukɛ kɛ-i we. 30 Ai nɛ Pifarisi nɛ isé picélaa risá,
api Yeesu pipirɛtiki maa rɛ: Yo nnya kɛ nɔ́ nɛ pilampooyɔɔ́ nɛ pikópɛkɔɔ́ ani
kɛsɛ̃́ le? 31 Yeesu uu rinɔ́ɔ pi yɔ́su rɛ: Pisoi pɛɛ isarɛ n láárú ápi upɔisɛ pisɛ, amá
pitóikɔ́ pɛɛ upɔisɛ pisɛ. 32 Am ka rɛ kɛ́ pisoi pɛɛ asei n tíkilɛ̃ sée, amá pikópɛkɔɔ́
nnya kaḿ ka rɛ pikɛ́ pimɛfinɛ consɛ.

Yeesu yɛ anɔ́ɔpahaa nsímɛ́ wai
(Matiyee 9:14-17; Mariki 2:18-22)

33 Pisoi pinyinɛ api Yeesu maa rɛ: Yo nnya kɛ Yohani pipirɛtiki nɛ Pifarisi
api yɛ anɔ́ɔ paasi api yɛ kɔ kɛyómɛ yáási ḿpá píyei. Amá pɔ̃́ pipirɛtiki pin le
pin kɔ níru? 34 Yeesu uu rinɔ́ɔ pi yɔ́su rɛ: Nɔ músu rɛ usoi yɛ́ unɔ́si kpísi un
we, upisanɛ api pɛɛ anɔ́ɔ paasii? Aai, mmɛ̃ ńn we. 35 Li yɛ́ kam api kumúŋɛ́

kunyinɛ-i unɔ́sikɔ́ uyɛ̃ pikɛcɔpɛ lesɛ ɑpí nɛ tɔ́mpɔ. Pɛɛ́ uyɛ-i kɑpi yɛ́ pɛɛ ɑnɔ́ɔ
pɑɑsi.
36 Yeesu uu kɛnyárũ pimáɑ pi kpá rɛ: Úkɑ úu yɛ kusáŋáá fɑlɛ kɛpɑmpi nɛ
kusáŋáá kpurɛ tápisi. Lin lɛ̃ n wɑ, kusáŋáá fɑlɛ kuu lɛ̃ ticɛɛ́ri, kɛpámpi kɛ̃ kuu
n lésɛ ákɛ kɔ kukpurɛ kémɛɛ wɑinɛ. 37 Úkɑ úu yɛ pítɑ pelẽ kukónɛnuŋ́ kpurɛ-i
súũ. Lin lɛ̃ n wɑ, pítɑ pɛ̃ nɛ yɛ ɑnúŋ́ tikpáfúsɛlɛ, ɑi wɑi pítɑ nɛ liɑnúŋ́ yɛ mɛ́woo
wɑ. 38 Ámá ɑnúŋ́ fɑlɛ-i kɑpi yɛ pítɑ pelẽ súũ. 39 Úkɑ úu yɛ kɔ pítɑ fɑlɛ káipi un
pipelẽ piníŕɛ m mɑsí. Pi yɛ rɛ pipelẽ pɛɛ pikɛcirɛ.

6

Yeesu yɛɛ kɛwéntɛyɑɑ ute
(Mɑtiyee 12:1-8; Mɑriki 2:23-28)

1 Kɛwéntɛyɑɑ tuŋɛ́ kɛnyinɛ kɛ Yeesu uu kɛcɑrɛ kémɛɛ sɔ́nɛ un tɔ́su. Up-
ipirɛtiki ɑpi mɛpipi n kpééni pin piɑnipɛ-i tɛkɛisɛ pin tɑkɑi. 2 Pifɑrisi pinyinɛ
ɑpi pi mɑɑ rɛ: Yo nnyɑ kɑni lɛ̃ kɛ isé ii ḿ mɑɑ rɛ pisoi ápi kɑpɛ yɛ kɛwéntɛyɑɑ
kɛtúŋɛ́ wɑ wɑi? 3 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ pi pɛsɛ rɛ: Lɛ̃ nnyɑ áni lɛ̃ kɛ Tɑfiti uu
kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ nkṹ nn u nɛ upikɔ́ n wɑ kɛɛnlɛ̃, nɛ́ɛ yo? 4 U Uléécɑɑ kɛyɔ-
i lonlɛ uu ɑkpɔ́nɔ́ kɑpi Uléécɑɑ n yekei kpísi uu le, uu kɔ upikɔ́ pɑ, lin kɔ nɛ
irɔ́sé-i wɔ́lɑɑlɛ̃ tɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécɑɑ inyɔ́ɔnsɛ n wɑ piwɛ́ɛsɛ ŋmɑnɛ pɛɛ yɛ́ fe ɑpi ɑ
le. 5 Yeesu uu kɔ pimáɑ pi kpá rɛ: Nɛ̃́, Usoi Kɛpipi, nɛ́ɛ kɛwéntɛyɑɑ ute.

Utisi uyɛɛ kunípɛ kɔ́pɛ m má
(Mɑtiyee 12:9-14; Mɑriki 3:1-6)

6 Kɛwéntɛyɑɑ kɛtúŋɛ́ kɛcɔ kɛnyinɛ, Yeesu uu kuyómɛyáhɑɑlee kunyinɛ-i loni
un pisoi céési. Uu kei utisi unyinɛ lɛɛpɔ nɛ kunípɛ lukɛ-lukɛ kópɛ. 7 Isé picélɑɑ
nɛ Pifɑrisi ɑpi Yeesu kutu n cɔlɛ̃ piké yɛ̃́ in tɛ u yɛ́ kɛwéntɛyɑɑ kɛtúŋɛ́ usoi pɔisɛ,
likumúŋɛ́ rɛ pi pɛɛ kɛwáánɑ́ wɛ́ɛsilɛ piké nɛ ɑkópɛ u n lɑpɑɑsɛ. 8 Ámá Yeesu yɛ
pɛɛ pinfɑsimɛ́ cérilɛ. Uu unípɛkópɛkɔɔ́ mɑɑ rɛ: A yisi ɑ nyɛrɛ ḿpá úye uké pɔ́
yɛ̃́. Utisi uu yisi uu nyɛrɛ. 9 Yeesu uu pɛɛ pi mɑɑ rɛ: Nɛ nɔ́ pisɛ rɛ íye kɑi irɔ́sé
kémɛɛ pisɛ? Li pisɛ rɛ tɔké kɛwéntɛyɑɑ kɛtúŋɛ́ lisɔnɛ nɛ́ɛ likópɛ wɑ? Tɛ tɔké usoi
nfɑɑ lɔ nɛ́ɛ tɔké u kpu? 10 Uu pinnɛ́í nyánɛi uu pɛɛ limɛmáá usoi uyɛ̃ mɑɑ rɛ:
A kupɔ́nípɛ rituŋámɛ. Uu kunípɛ tuŋápɔ, kunípɛ ɑku pélu. 11 Ámá ɑi mpí pɔ̃́
tóósi ɑpi pimɛcɔpɛcirɛ n kɛŋɛnɛ pin lɛ̃ kɑpi yɛ́ nɛ Yeesu n wɑ tɑikɛɛ.

Yeesu yɛ pitumɛ kɛfi nɛ pitɛ́ wɛ́ɛ
(Mɑtiyee 10:1-4; Mɑriki 3:13-19)

12 Yeesu uu likumúŋɛ́ kpɛ-i kɛkúúpi tɑá rɛ uké kɛyómɛ yáási. Kɛsinɛ nnɛ́í kuu
kei tonɛ un Uléécɑɑ yáási. 13 Kɑi n weesi, uu upipirɛtiki séi, uu pikɛcɔpɛ kɛfi nɛ
pitɛ́ wɛ́ɛ uu pi séi rɛ pitumɛ. 14 Pɛpɛɛ Simɔɔ kuu rinyíri n hɛ rɛ Piyɛɛ nɛ uyɛ̃ uwɑ̃
Antiree nɛ Yɑkupu nɛ Yohɑni nɛ Filipu nɛ Pɑtelemii 15 nɛ Mɑtiyee nɛ Tomɑɑ,
nɛ Alifee kɛpipi Yɑkupu nɛ Simɔɔ yɛɛ ukuyu ń lɑ 16 nɛ Yɑkupu kɛpipi Yutɑsi
Isikɑriyɔɔti yɛɛ ń kɑ uu kɛpirɛ Yeesu yái.

Yeesu yɛ céésilɛ un kɔ itɔ́i pɔisɛ
(Mɑtiyee 4:23-25; 5:1-12)

17 Yeesu nɛ upipirɛtiki ɑpi kɛkúúpi cɛpimɛ ɑpi kutẽ mmɛ́ weri, kei kɛ
upipirɛtiki mɛyɑ̃ ɑpi ń we. Yutee kɛtẽ nnɛ́í pisoi mɛyɑ̃ pin kɔ kei we, nɛ
Yerusɑlɛm pikɔ́ nɛ Tiiri nɛ Sitɔɔ mɛnimɑɑ ritimɛ ɑyu pikɔ́. 18 Pi cápinɛmɛlɛ piké
Yeesu icélɑɑ kutu ricɔ, ɑpi kɔ piitoi pi pɔisɛ. Pɛ̃ kɛ ɑníri ɑɑ m pɛkɛsi ɑpi pélu.
19 Mpá úye uu náási uké u ricɑ, liriyíkí rɛ u pɛɛ ńnɑŋɛ nnyinɛ málɛ un nɛ pinnɛ́í
pɔisɛntɛ.

Nnarɛ nɛ piwɛlukɛ

20 Yeesu uu upipirɛtiki inípɛɛ wii uu rɛ:
Nɔ́ mpí nɔ́ɔ nní íwɛ m má, nɔ pínarɛkomɛ lɛ.
Nɔ́ɔ Uléécaa iyɔɔpi te.
21 Nɔ́ mpí nɔ́ɔ nní nkṹ n tṹ,
nɔ pínarɛkomɛ lɛ, nɔ kɛyáa lɛpunɛ.
Nɔ́ mpí nɔ́ɔ nní n téni, nɔ kɛyáa sɛ́nnyinɛ.
22 In tɛ pisoi yɛ nɔ́inɛ́puri yulu,
api nɔ́ lákasɛ, pin lámisi pin
kɔ nɔ́nnɛ́kópɛ símisi rɛ nɔ Usoi Kɛpipi nɛ kɛfa tɛnɛ nnya,
nɔ pínarɛkomɛ lɛ.
23 Tikpákárá tɛ̃ ticɔ kɛ pipisaa apí pɛɛ antepuyɛ wa. In tɛ lɛlɛɛ nɔ́ lɛɛmɛ,
nɔ́rinɛ́pɔ́ɔ riké n láárú, ani nɛ mpɔ́ɔnarɛ cɔ, nɔ́inɛ́hɛɛ yɛ kɛyómɛcaa-pɔ piyɛlɛ
ái kumúŋɛ́ má.
24 Amá nɔ́ mpí nɔ́ɔ nní ḿ má, íwɛ kani topori,
nɔ nɔ́nnɛ́narɛ pilukɛ masilɛ.
25 Nɔ́ mpí nɔ́ɔ nɛni nní n lɛpaalɛ̃, íwɛ kani topori,
nkṹ yɛ sɔ́ntilɛ nkɛ́ nɔ́ wa.
Nɔ́ mpí nɔ́ɔ nɛni nní n sɛ́nnyi, íwɛ kani topori,
nɔ mpɔ́ɔcaai-i loninɛ ani ténisi.
26 In tɛ ḿpá úye yɛ nɔ́nnɛ́sɔnɛ símisi, íwɛ kani topori,
likumúŋɛ́ rɛ lɛ̃ kɛ pipisaa apí pɛɛ antepuyɛ nɔɔmɛ wai.

Ani nɔ́pinɛ́láarɔ n la
(Matiyee 5:38-48; 7:12a)

27 Nɔ́ɔ nní kutu nɛ́ n cɔ́lɛ̃, nɛ nɔ́ símisilɛ rɛ ani nɔ́pinɛ́láarɔ n la, ani pɛpɛɛ nɔ́
n yúlu lisɔnɛ n wai, 28 ani pɛpɛɛ awééri nɔ́ n wai anɔ́ɔ sɔnɛ ritikisɛ, ani pɛpɛɛ
íwɛ nɔ́ n wai kɛcáá n welu. 29 In tɛ usoi yɛ kumɔ́rí kusɛ-i kɛpɛsɛ pɔ́ tɔ, a kutɔ́rɔɔ
u rituŋá, usoi un kupɔ́kpɛ́lɛnku pɔ́ n yɔsíé, a tíyɛsɛ ukɛ́ kɔ kɛpɔ́túkanka tene
kpísi. 30 Mpá úye yɛɛ linyinɛ pɔ́ we a li u hɛ, úye un kɔ lipɔ́kɔ́ linyinɛ pɔ́ n yɔsí,
kapɛ li u korí. 31 Lɛ̃ kani ń la picɔ piké nɔ́ wa, ani yɛ limɛcɔ pi wa. 32 In tɛ pɛpɛɛ
nɔ́ ń la ŋmanɛ kaní la, ihɛ́ɛ́ íye icɔ kani pɛɛ mɛ̃́. Pikópɛkɔɔ́ ricuruu yɛ pɛpɛɛ pi ń
la lalɛ. 33 In tɛ pɛpɛɛ lisɔnɛ nɔ́ n wai ŋmanɛ kani yɛ lisɔnɛ wa, ihɛ́ɛ́ íye icɔ kani pɛɛ
mɛ̃́? Pikópɛkɔɔ́ yɛ̀ɛ̀ kɔ lɛ̃ walɛ. 34 In tɛ nɔ tálɛ̃ tɛ pɛ̃ kani n lonsɛ yɛ́ nɔ́ hɛ́ɛlɛ, ihɛ́ɛ́
íye icɔ kani pɛɛ mɛ̃́? Pikópɛkɔɔ́ ricuruu yɛ̀ɛ̀ pikópɛkɔɔ́ lonsɛlɛ pin tálɛ̃ tɛ pi yɛ́ lɛ̃
kapi n lonsɛ ritísí linyinɛ pi hɛ́ɛlɛ. 35 Amá nɔ́ɔkɛ́ nɔ́pinɛ́láarɔ n la, ani lisɔnɛ pi n
wai. Ani kapɛ yɛ n tálɛ̃ tɛ pi yɛ́ nɔ́ hɛ́ɛlɛ ani kɛlenɛ pi lonsɛ. Nɔ́ ihɛ́ɛ́ kɛcirɛ yɛ̃ ani
pɔ́lɔ́ Uléécaa yɛɛ ḿpá yo kɛcáá n tṹ sipipi, likumúŋɛ́ rɛ u pɛpɛɛ ápi rícere m má
nɛ pisoi kpákárá lalɛ. 36 Ani yɛ nɔ́mɛnɛ́cɔpɛcirɛ íwɛ ténaanɛ yarɛ kɛ Nɔ́unɛ́sáa
uu yɛ íwɛ nɔ́ n tɛ̃́ mɛcɔ.

Ai we rɛ tɔkɛ́ yɛ picɔ akópɛ m palɛ̃
(Matiyee 7:1-5)

37 Ani kapɛ yɛ picɔ akópɛ m palɛ̃, Uléécaa úu kapɛ kɔ nɛ nɔ̃́ akópɛ m pálɛ̃ nnya.
Ani kapɛ yɛ picɔ nɛ túhaanɛ, Uléécaa úu kapɛ nɛ nɔ̃́ n túhaanɛ nnya. Ani yɛ picɔ
akópɛ pi sárɛi, Uléécaa uu nɔ́anɛ́kɔ́ nɔ́ sárɛi. 38 Ani yɛ picɔ hɛ, Uléécaa uu nɔ́ hɛ.
Pi nɔ́ músunɛ ai yipu aí wurɛ api tíŋa-tiŋa api nɔ́ kópɔ. Kɛmúŋɛ́ kɛ̃ kani yɛ nɛ
picɔ ḿ musí kapi kɔ nɛ nɔ̃́ músunɛ. Ai líka nnya, Uléécaa yɛ músunɛ ai yipu uu
tíŋa-tiŋa uu tírii uu nɔ́ kópɔ. Kulũ kpɛ̃ kani yɛ nɛ picɔ ḿ musí kucɔ kɛ Uléécaa
uu kɔ nɛ nɔ̃́ músunɛ.

39 Yeesu uu kɔ kɛnyárũ kpá rɛ: Unyíyɛ úu yɛ́ fe ukɛ́ unyíyɛcɔ tɔrɔi. Lin lɛ̃ n
wa, pinnɛ́i yɛ ha kuhórɛ-i lóipɔnɛ. 40 Uyɛɛ pikɛi m peikɛɛ úu yɛ uyɛɛ pi u m
peikɛɛsɛ n fe. Amá uyɛɛ pi m peikɛɛ un pikɛi n ceri ńsɔnɛ, u nɛ uyɛɛ pi u m
peikɛɛsɛ yɛ́ n sá. 41 Yo nnya kaa kɛyúipi kɛɛ upɔ́márɛcɔ mɛnipɛɛ-i ń we nyáni áa
pɛɛ kɛnawɛlɛ́pi kɛɛ mɛpɔ́kɔ́-i ń we nyáni? 42 Íye kaa yɛ́ fe aa upɔ́márɛcɔ maa rɛ:
Unɛ́márɛcɔ, a riyá kɛ́ kɛyúipi kɛɛ mɛpɔ́nípɛɛ-i ń we lesɛ, páa pɛɛ kɛnawɛlɛ́pi kɛɛ
mɛpɔ́nípɛɛ-i ń we lesɛ kɛlenɛ. A tíyɛ pɔ kɛcáá kɛcáá mɛwai má kpa! Kɛnawɛlɛ́pi
kɛɛ mɛpɔ́nípɛɛ-i ń we kaa yɛ́ mɛfoí lesɛ aa pɛɛ ńsɔnɛ n nyáni aá nɛ kɛyúipi kɛɛ
ucɔ mɛnipɛɛ-i ń we lesɛ.

Kulɛ́ɛ́ nɛ kuapipi kɛcáá icɛ́laa
(Matiyee 7:16-20; 12:33-35)

43 Kulɛ́ɛ́ kpɛɛ isarɛ n lááru áku yɛ apipi kópɛ mari, kulɛ́ɛ́ toikɔ́ áku yɛ kɔ apipi
sɔnɛ mari. 44 Pi yɛ ḿpá kulɛ́ɛ́ kúye nɛ kuapipi cerilɛ. Ápi yɛ sinípɛleépi kɛcáá
afiiki tɔ, ápi yɛ kɔ ahííhíí kɛcáá arɛɛsɛɛ tɔ. 45 Lisɔnɛ kɛ usoi sɔnɛ uu yɛ ukɛfa-i
lésɛmɛ, usoi kópɛ pɔ́ɔ likópɛ ukɛfa-i lésɛri, likumúŋɛ́ rɛ lɛlɛɛ usoi kɛfa-i n yipaalɛ̃
kɛ nnɔ́ɔ nn yɛ símisi.

Síyɔ sitɛ́ sinyinɛ kɛcáá nsímɛ́
(Matiyee 7:24-27)

46 Yo nnya kani nɛ́ sélei rɛ Upíima, Upíima áni pɛɛ lɛ̃ kam nɔ́ n céesi wai?
47 Ani tíyɛ kɛ́ nɔ́ nyísɛ lɛ̃ kɛ uyɛɛ nnɛ́símɛ́ kutu n cɔ́lɛ̃ un nɛ n kɛisi uú nɛ mɛnyínɛ
ń we. 48 Liute yɛ we yarɛ usoi yɛɛ kɛ́yɔ m mɔ́m uu túni ai cimisi uu kɛparɛ tulu,
uu kɛkɛcáá rikúi tɔsi. Kɛ ikói ii n yi ii waa, míni amɛ kɛ fɛ, amá ámɛ kɔ fe mɛkɛ́
kɛ ritiŋa-tiŋa, likumúŋɛ́ rɛ kɛ mɔmaalɛnlɛ ńsɔnɛ. 49 Amá uyɛɛ nnɛ́símɛ́ kutu n
cɔ́lɛ̃ úu pɛɛ́ nɛ n kɛisi yɛ we yarɛ usoi yɛɛ kɛ́yɔ m mɔ́m uu ntaai purɛ-purɛ kɛcáá
kɛ tɔsi, rikúi ári we. Kɛ ikói mɛni amɛ kɛ rińfɛ, mɛsɛ nɛ mɛsɛ kakɛ tɔhɔ̃ akɛ foru
tɛ́kɛ́-tɛ́kɛ́.

7

Yeesu yɛ Rɔm usɔ́ɔ́ca kpɛ́ɛ̃ unyinɛ ukɛikɔ́ pɔisɛ
(Matiyee 8:5-13)

1 Kɛ Yeesu uu pisoi pɛɛ u n kálaalɛ̃ ifaaci piwai ḿ masí, uu yisi uu
Kapɛrinawum tɔ́mpɔ. 2 Rɔm usɔ́ɔ́ca kpɛ́ɛ̃ unyinɛ yɛ pɛɛ ukɛikɔ́ unyinɛ málɛ, úu
yɛ uukɛikɔ́ uyɛ̃ kɛcáá kɔ̃́. Ukɛikɔ́ uyɛ̃ un pɔ́ɔ́lú, ticuruu un kɛkpɔ nyahai. 3 Kɛ
usɔ́ɔ́ca kpɛ́ɛ̃ uyɛ̃ uu n kɔ̃́ pin Yeesu nsímɛ́ símisi, uu Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ tum tɛ pikɛ́
ha u séemɛ ukɛ́ uukɛikɔ́ pɔisɛ. 4 Api Yeesu kɛ́mɛɛ tuipɔ apí nɛ mɛyɑ̃́ u téni rɛ:
Usoi uyɛɛ nɛ sá rɛ pɔkɛ́ u lɛ̃́. 5 U ntɔ́puri lalɛ ńsɔnɛ. Uyɛɛ kɔ kurɔ́yómɛyáhaalee
mɔ̃. 6 Yeesu uu pɛɛ pi tikipɔ. Kuu kɛ́yɔ n nyahaipɔ, usɔ́ɔ́ca kpɛ́ɛ̃ uu upisanɛ
tumpɔ rɛ pikɛ́ u maa rɛ: Upíima, kapɛ mɛpɔ́círɛ ricɔ́ŋ. Ám nɛ sá rɛ pɔkɛ́ kɛnɛ́yɔ
lɔ̃. 7 Nɛ rinɛ́cúruu yɛnlɛ rɛ ám tu rɛ kɛ́ kɛpɔ́mɛɛ hapɔ. Amá a rinɔ́ɔ hɛ unɛ́kɛikɔ́
ukɛ́ peí. 8 Nɛ̃́ ticuruu yɛ piwɛ́ɛ́sɛ málɛ nɛn pi pakarɛlɛ̃, nɛn kɔ pisɔ́ɔ́ca má pɛɛ nɛ̃́
m pakarɛlɛ̃, nɛn piunyinɛ m maa rɛ ukɛ́ mɛ́ye ha, u yɛ halɛ. Nɛn kɔ ucɔ m maa
rɛ ukɛ́ kam, u yɛ kalɛ. Nɛn kɔ unɛ́kɛikɔ́ m maa rɛ ukɛ́ linyinɛ wa, u yɛ li walɛ.
9 Kɛ Yeesu uu anɔ́ɔ nyɛ̃ n kɔ̃́, usɔ́ɔ́ca kpɛ́ɛ̃ uyɛ̃ isoi ii u sɔnɛsi. Uu pansɛ uu pisoi
kulúi pɛɛ u n tíkilɛ̃ maa rɛ: Nɛ nɔ́ maa rɛ ḿpá Isirayɛɛli kɛ́mɛɛ, ám píkai nfatɛnɛ
mmú ncɔ yɛnaalɛ̃. 10 Pɛ̃ kuu n tũ api kɛ́yɔ-i pɛɛpɔ api ukɛikɔ́ uyɛ̃ lɛɛpɔ un isarɛ
láárú.

Yeesu yɛ ukúmannɔsi unyinɛ kɛwɑ̃ nfaa pɛsɛmɛ

[11] Kai kóso n weesi, Yeesu uu kuyu kunyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Naini sĩ.
Upipirɛtiki nɛ risoiwuí tin u tikilɛ̃. [12] Kumúŋɛ́ kpɛ-i kuu kuyu kɛpoo n
nyahaipɔ, uu yɛ́nu pin nɛ kɛsoikópɛ pikúlaa tɔ́su. Ukúmannɔsi unyinɛ kɛwã
cirɛníŋɛ kapi lɛ̃ nɛ tɔ́su. Kuyu pikɔ́ kulúi pin nɛ unɔ́si uyɛ̃ tũ. [13] Kɛ Yeesu uu u
n yɛ̃́, íwɛ ii u wai uu u maa rɛ: Kapɛ tẽ́! [14] Yeesu uú nyɔsɔ́pɔ uu asoikópɛmulɛ
ca, pɛpɛɛ n topori api nyɛrɛ, Yeesu uu rɛ: Kɛŋmánɛpi, nɛ rinɔ́ɔ pɔ́ hɛ, a yisi!
[15] Kɛsoikópɛ akɛ cáŋáráá akɛ nsímɛ́ kápáá. Yeesu uu kɛuni kɛ pa. [16] Iwamɛ
ii pinnɛ́í loni api Uléécaa rinyiri taásɛ pin tee rɛ: Antepu píima yɛ kɛrɔ́cɔpɛ
rikpáfúmɛlɛ. Uléécaa yɛ kalɛ uké umpuri comɛ! [17] Nsímɛ́ mmɛ̃ nn Yutee kɛtẽ
nnɛ́í nɛ kɛmɛkɔ sitẽ kɛ́mɛɛ kɔ́ɔ́nú rɛ lɛ̃ kɛ Yeesu uu wa.

Yohani Uniwolɛ pitumɛ
(Matiyee 11:2-19)

[18] Yohani pipirɛtiki api lɛ̃ nnɛ́í u símisi. Yohani uu pikɛcɔpɛ pitɛ́ séi, [19] uu
Upíima kɛ́mɛɛ pi tum tɛ piké ha u pisɛ rɛ: Pɔ́ɔ usoi uyɛ̃ kapi mɛkɛɛ-mɛ n tee rɛ u
sɔ́nti nɛ́ɛ unyinɛ ucɔ yɛ kɛpirɛ wemɛlɛ? [20] Kapi Yeesu kɛ́mɛɛ n tuipɔ, api u maa
rɛ: Yohani Uniwolɛ yɛɛ rɔ́ tummɛ rɛ tɔké pɔ́ pisɛ rɛ: Pɔ́ɔ usoi uyɛ̃ kapi mɛkɛɛ-mɛ
n tee rɛ u sɔ́nti nɛ́ɛ unyinɛ ucɔ yɛ kɛpirɛ wemɛlɛ? [21] Kumúŋɛ́ kpɛ̃ kɛ́mɛɛ, Yeesu
un pisoi mɛyã itói pɔisɛntɛ, un aníri pi pɛ́sɛi un pinyíyɛ mɛyã inipɛɛ wúkulɛntɛ.
[22] Uu pɛɛ Yohani pitumɛ maa rɛ: Ani mpɔ ani ha lɛ̃ kani n yɛ̃́ ani kɔ kom Yohani
kɛɛnkɛɛ: Lɛlɛɛ rɛ pinyíyɛ yɛ nyánilɛ, síkankáláká sin sɔ́nɛ, piyɔ̃́ pin wolɛ pin
funi, pitusuí pin kɔ́mɛi, pikpɔkpɔ pin yisikɛɛ, piwɛ́kɔɔ́ pin kɔ Nsímɛ́ Kɛcirɛ kɛ
pisoi api pi n yɔ́ɔ́lɛ̃ kɔ́mɛi. [23] Uye unsá nɛ̃́ nnya n loó, liute yɛ únarɛkomɛ lɛ.
[24] Kɛ Yohani pitumɛ api pitɔ́ŋɛ́ ḿ masí, Yeesu uu Yohani nsímɛ́ pisoi pɛɛ n
cápinɛlɛ̃ n símisi rɛ: Yo kani kucɛsi kóima-i piyɛ́nɛ ha? Kɛkpápi kɛ kuyɔ aku n
fikiisɛɛ, nɛ́ɛ yo? [25] Yarɛ yo kani pɛɛ piyɛ́nɛ ha? Usoi yɛɛ mɛlapɛ kɛcirɛ n lapaalɛ̃
yɛɛ kei we, nɛ́ɛ yo? Amá siyɔ́ɔpiyɔ-i kɛ pɛpɛɛ ilũ nɛ́íkɔɔ́ n tánti pin isoi le apí
we. [26] Yarɛ yo kɛcirɛ ŋmaa kani pɛɛ piyɛ́nɛ ha? Antepu unyinɛ, nɛ́ɛ yo? Amá
asei kɛcáá uyɛ̃ kani nní ń yɛ̃́ nɛ antepu felɛ. [27] Likumúŋɛ́ rɛ Yohani nsímɛ́ kai
Nlééc aasimɛ́ ritɛlɛ́-i wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Unɛ́tumɛ yɛ nkó kam n tummɛ
ukɛ́ nɛ kɛkpéẽ pɔ́ wa
ukɛ́ mpɔ́cée nyɔ́ɔnsɛ.
[28] Yeesu uu pimáa kpá rɛ: Nɛ nɔ́ símisilɛ rɛ ápi unyinɛ maraalɛ̃ yɛɛ Yohani
n fe, ḿpá nɛ lɛ̃, pɛpɛɛ Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ ń we kɛcɔpɛ uyɛɛ n fiílɛ̃ yɛ u felɛ.
[29] Kuyu nnɛ́í nɛ pilampooyɔɔ́ pɛɛ Yohani nsímɛ́ kutu rińcɔ api tíyɛsɛ uu míni pi
wolɛ. Pi cerilɛ rɛ Uléécaa yɛɛ asei ute. [30] Kɛ Pifarisi nɛ pɛpɛɛ Uléécaa isé n nyu
api ń yɛ̀ rɛ Yohani úu kapɛ míni pi wolɛ, li nyísɛlɛ rɛ lɛ̃ kɛ Uléécaa uú nɛ pi ń la
kapi kɛpirɛ ritɔ.
[31] Yeesu uu pimáa pi kpá rɛ: Uye kam yɛ́ nɛ nfáani pisoi múŋɛisɛnɛ? Uye
kapí nɛ mɛnyínɛ we? [32] Pi nkpáni yarɛ siwã́ sɛɛ kɛ́yaála-i n tṹ, si nɛ sisicɔ sin
séleinɛ asi yɛ rɛ:
Tɔ asũ símisilɛ, ani yúlu áni yesi,
ari sikpɔyomɛ yom, áni tẽ́.
[33] Likumúŋɛ́ rɛ Yohani Uniwolɛ yɛ kalɛ úu yɛ ilukɛ li, úu yɛ kɔ píta n ntí, ani
rɛ u unírihélaa lɛ. [34] Usoi Kɛpipi pɔ́ɔ weri kɛn le kɛn níru, ani kɔ rɛ: Ani usoi
nkó nyánii, pilukɛ nɛ píta nkɔ́ ŋmanɛ mɛɛ uyɛ̃ we. Ticuruu u kɔ pilampooyɔɔ́
nɛ piwaikópɛkɔɔ́ picɔ usanɛ lɛ. [35] Amá pɛpɛɛ u n ŋmurɛi yɛ nyísɛlɛnlɛ rɛ Uléécaa
mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ yɛ mɛ.

Yeesu yɛ Ufarisi Simɔɔ kɛyɔ-i we

[36] Ufarisi unyinɛ uu Yeesu séi rɛ pikɛ́ kɛsɛ̃́ ilukɛ li. Yeesu uu usoi uyɛ̃ kɛyɔ
sĩ uú tonɛ uu le. [37] Kuyu kpɛ̃ unɔsi unyinɛ yɛɛ mɛfinɛ kópɛ m má un we. Kuu
n kɔ̃́ tɛ Yeesu yɛ Ufarisi uyɛ̃ kɛyɔ-i we un ilukɛ le, uú nɛ kɛnúḿpi nɛ tulaali
mɛyipɛ sĩ [38] uu Yeesu kɛpirɛ nyɛrɛ, uana-mɛ̃. Uú n téni uu Yeesu ana ménini
fɔlu, uu limɛmáá nɛ unnyúpi a tinnɛntɛ, uu a pira uu tulaali akɛcáá kɔɔni. [39] Kɛ
Ufarisi uyɛɛ Yeesu kusánɛ n wai uu lɛ̃ n yɛ̃́, uu ukɛfa-i n tee rɛ: Usoi nkó un
pɛɛ mɛsei antepu, u yɛ́ pɛɛ unɔ́si nkó yɛɛ nní u n cárii ceri rɛ wóo lo, u yɛ́ kɔ
pɛɛ céri isoi íye mpuri kuu le. Unɔ́si lo yɛɛ mɛfinɛ kópɛ m má. [40] Yeesu uu pɛɛ
Ufarisi rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Simɔɔ, nɛ nnyinɛ málɛ kɛ́ pɔ́ malɛ. Simɔɔ uu rinɔ́ɔ pɛsɛ
rɛ: Sáa, a malɛ. [41] Yeesu uu rɛ: Pisoi pitɛ́ pɛɛ nɛ uwɔ́ólonsɛ riwómɛ má. Usɛ un
nɛ riwómɛ u má nwɔ́ɔ́weni siwɔ́ɔ́ pilɛ pilɛ mɛnupũ, ucɔ pɔ́ɔn nɛ riwómɛ u má
nwɔ́ɔ́weni mɛpipi kuwɔ́ɔ́. [42] Pikɛtɛ́ kɛ̃ úka úu kɔ pɛɛ fenɛ ukɛ́ uriwomɛ hɛ́ɛ́lɛ.
Uwɔ́ólonsɛ uu pikɛtɛ́ sárɛi. Pikɛtɛ́ kɛ̃ kɛcɔpɛ úye yɛɛ yɛ́ mɛyánsei uwɔ́ólonsɛ
uyɛ̃ n la? [43] Simɔɔ uu rinɔ́ɔ u yɔ́su rɛ: Nɛ músu rɛ uyɛ̃ tiwomɛ tɛɛ m piyɛ yɛɛ yɛ́
mɛyã́ u n la. Yeesu uu rɛ: Pɔ alari málɛ.

[44] Uu lɛ̃ mɛmáá unɔ́si uyɛ̃-mɛ̃ pansɛpɔ, uu Simɔɔ maa rɛ: Pɔ unɔ́si nkó yɛ̃́ɛ? Nɛ
kɛpɔ́yɔ-i lommɛlɛ áa míni nɛ́ hɛ rɛ kɛ́ anɛ́na rikɛ́, amá uyɛ̃ nɛ anɛ́na umɛnini fɔilɛ
uú nɛ unnyúpi a tinnɛntɛ. [45] Áa nɛ́ ripira rɛ kusánɛ kaa nɛ́ yɔ́su, amá kaḿ nɛ n
lommɛ kuu nní nɛ́ yáhaankɛɛ uú nɛ anɛ́na tini. [46] Áa mɛ́kpɔ rinɛ́yu kɛcáá kɔɔnu
*, amá uyɛ̃ nɛ tulaali anɛ́na kɛcáá kɔɔnulɛ. [47] Lɛ̃ nnya kam pɔ́ tee rɛ: Ǹla píima
kuu nɛ́ ń nyísɛ yɛ nyísɛlɛ rɛ pi uakópɛ nnɛ́í u sárɛi. Amá uyɛ̃ kapi nkáripi n
sárɛilɛ, nkáripi kuu yɛ unla nyísɛ. [48] Yeesu uu pɛɛ unɔ́si uyɛ̃ maa rɛ: Nɛ apɔ́kópɛ
pɔ́ sárɛi. [49] U nɛ pɛpɛɛ kɛsɛ̃́ n le api pisifa-i n símisi rɛ: Usoi úye mpuri lo yɛɛ
akópɛ n sárikɛɛ? [50] Yeesu uu pɛɛ unɔ́si uyɛ̃ maa rɛ: Mpɔ́fatɛnɛ yɛ pɔ́ yɔ́riyɛlɛ, a
n ŋme nɛ nkíŋniŋɛ.

8

Pinɔ́si pɛɛ pɛɛ Yeesu n tikilɛ̃

[1] Lɛ̃ mɛmáá kɛ Yeesu uu ayu maa nɛ ayu síńsá rikɔ́ɔ́nú un Uléécaa iyɔɔpi
Nsímɛ́ Kɛcirɛ yɔ́ólɛ̃. Upirɛtiki kɛfi nɛ pitɛ́ [2] nɛ pinɔ́si pɛ̃ kuu aníri m pɛ́sɛi nɛ
pɛ̃ kuu m pɔisɛntɛ pin u tikilɛ̃. Maari kapi n sélei rɛ Makitala ukɔ́ kapi aníri
asɛɛi m pɛsɛ nɛ [3] Cusa yɛɛ Erooti kɛyɔ kɛcáá ḿ paílɛ̃ unɔsi Yohana nɛ Susaani nɛ
pinɔ́si mɛyã pɛɛ pɛɛ pilikɔ́ nɛ Yeesu nɛ upipirɛtiki n lɛ́ni.

Ulukaa kɛnyárũ
(Matiyee 13:1-9; Mariki 4:1-9)

[4] Ayu kulúi kɛ́mɛɛ kɛ pisoi api yɛ pɛɛ léepɔ api Yeesu lɛɛpɔ. Kɛ pisoi api n
cápinɛ, uu kɛnyárũ maa rɛ: [5] Utisi unyinɛ yɛɛ ilukɛpuri pifómɛ leepɔ, icɔ ii
ricéetimɛ lólu api ikɛcáá cɔpisi sinúipi asi i le. [6] Ilukɛpuri icɔ ii kɛparɛ kɛcáá
lólu. Kii n lɛ, ii kóósi, kɛ ńniŋɛ ńn ń we nnya. [7] Icɔ ii sinípɛleépi kɛ́mɛɛ lóipɔ ii
lɛlu, sinípɛleépi asi mɛsɛ nɛ mɛsɛ i hila. [8] Amá ilukɛpuri icɔ ií nɛ kɛtɛ̃ sɔnɛ sá,
ii lɛlu ii papisi ii máru ńsɔnɛ. Yeesu uu pimáa kpá rɛ: Ani kutu ricɔ ńsɔnɛ, úye
un ukómɛ uu kóm.

Yo nnya kɛ Yeesu uú nɛ sinyárũ céési?
(Matiyee 13:10-17; Mariki 4:10-12)

[9] Yeesu pipirɛtiki api kɛnyárũ kɛ̃ asei u pisɛ. [10] Uu rinɔ́ɔ pi yɔ́su rɛ: Nɔ̃́ kɛ
Uléécaa uu uiyɔɔpi nsímɛ́ mɛɛ m pékaalɛ̃ cereisɛ, úu pɛ̃ cereisɛ. Amá picɔ yɛ

---

* **7:46** Mɛ́kpɔ pikɔɔnu ríyu kɛcáá: Kusánɛ piyɔ́ɔ́ yɛ pi Pisuifi kɛ́mɛɛ. Tíyu piwaisɛ yɛ pi.

ḿpá yo kómɛilɛ yarɛ sinyárũ likɛ́ wa rɛ pi ńsɔnɛ paílɛ̃ amá ápi kɔ pɛɛ ńsɔnɛ
nyáni, pin ńsɔnɛ kutu cɔlɛ̃ ápi kɔ pɛɛ ńsɔnɛ kómɛi.

Yeesu yɛ ulukaa kɛnyárũ asei lesɛ uu símisi
(Matiyee 13:18-23; Mariki 4:13-20)

11 Kɛnyárũ kɛ̃ asei yɛ nnyɛ́: Ilukɛpuri yɛɛ Nléécaasimɛ́. 12 Pisoi pinyinɛ isoi
yɛ ricéetimɛ tɛ̃ mɛcɔ welɛ. Pi yɛ konlɛ, amá kuníri akú weri aku nsímɛ́ mmɛ̃
pisifa-i lesɛ ápi kapɛ nɛ kɛfa n tɛnɛ likɛ́ pi n yóriyɛ nnya. 13 Picɔ yɛ kɛparɛcaa
kɛ̃ mɛcɔ welɛ: Pi yɛ Nléécaasimɛ́ kónlɛ api n yɔ́su nɛ mpɔ́ɔnarɛ, amá ápi yɛ n
tíyɛ nkɛ́ pikɛmɛɛ iníŋí wa, ápi yɛ kɛfa tɛnɛ likɛ́ náŋai. Ncɔ́ŋ nn n ka, api nfatɛnɛ
yálalapɔ. 14 Ilukɛpuri iyɛɛ sinípɛleépi-i ń loó yɛ we yarɛ pɛpɛɛ yɛ n kɔ̃́, amá api
tíyɛsɛ nfasimɛ́ nɛ mɛmá nɛ kɛtɛ̃ kɛcáá lilala ai n hila ápi yɛ pɛɛ rikáhákáhá nɛ
kɛ́tɔ-pɔ. 15 Ilukɛpuri iyɛɛ kɛtɛ̃ sɔnɛ-i ń loó yɛ we yarɛ pɛpɛɛ Nléécaasimɛ́ kutu
rińcɔ api pisifa-i n múlú, api n n tikilɛ̃ nɛ kɛfa kɛsɛ api ŋmɔ́ɔ́pú nn kulaa pi wai.

Kɛ́firáa kɛnyárũ
(Mariki 4:21-25)

16 Yeesu uu rɛ: Úka úu yɛ kɛ́firáa risɛ́ uu kucári kɛ kipi nɛ́ɛ uu kɛfinɛ mɛtene
kɛ pésu. Amá kɛlõ cácá kapi yɛ kɛ ritɔsi likɛ́ nɛ n wa rɛ pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ kɛ́yɔ-i n
lompɔ yɛ mɛtɛ́í yɛ̃́. 17 Lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ pɛɛ m pékaalɛ̃ ai kúyɛnɛ wai, lɛ̃ kɛ ḿpá úye úu
pɛɛ kúyɛnɛ ń we ai mɛtɛ́í kɛ́mɛɛ léeri. 18 Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tĩ́ nɛ lɛ̃ kani yɛ nsímɛ́
n kɔ̃́. Likumúŋɛ́ rɛ uyɛɛ m má kapi yɛ pípa rikpá, amá úye unsá m má, nkáripi
mmɛ̃ kuu m má kapi u yɔ́sunɛ.

Yeesu uni nɛ upiwã
(Matiyee 12:46-50; Mariki 3:31-35)

19 Yeesu uni nɛ upiwã apí weri api u lɛɛri, amá ápi fe pikɛ́ ukɛmɛɛ tuipɔ, kɛ
pisoi api kulúi ń tɔsí nnya. 20 Api pimɛkamɛ Yeesu símisi rɛ: Upɔ́ni nɛ pipɔ́wã́
yɛ kɛtahai nyɛnu pin la pikɛ́ pɔ́ yɛ̃́. 21 Amá Yeesu uu pinnɛ́í maa rɛ: Unɛ́ni nɛ
pinɛ́wã́ pɛɛ nní pɛpɛɛ Uléécaa Nsímɛ́ kutu n cɔ́lɛ̃ pin lɛ̃ knn pi m pisɛ tikilɛ̃.

Yeesu yɛ mɛyɔ píima mɛnyinɛ risɛ́ɛ́sɛ
(Matiyee 8:23-27; Mariki 4:35-41)

22 Kɛyáa kɛnyinɛ kɛ Yeesu nɛ upipirɛtiki api kúninɔi lõ uu pi maa rɛ: Tɔkɛ́
kupiyɛ kuwɛ́lɛ́ kucɔ-mɛ̃ ha. Api mɛ̃ tɛ́ŋ́. 23 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kapi n tɛ́ŋ́lɛ̃, Yeesu uu
lɔpilɛ. Kuyɔ píima kunyinɛ aku pipépɛ kápáá. Míni amɛ kúninɔi yipu lin nɛ
nkpɔ pi wɛ́ɛ́si. 24 Pipirɛtiki api Yeesu lɛɛpɔ api u yóŋsɛ api u maa rɛ: Sáa, Sáa, tɔ
kpíninɛ! Yeesu uu yisi, uu kuyɔ nɛ ániwalɛ́ cési nɛ kuwɔ́i, ai níŋɛsi, ai sɛ́ɛ́ lɛ́kɛ́-
lɛ́kɛ́. 25 Yeesu uu upipirɛtiki maa rɛ: Yei yɛ nɔ́nnɛ́fatɛnɛ? Amá iwamɛ ii pi wai,
asɛkɛ́ uu kɔ nnɔ́ɔ pi yipu api pimɛcɔpecirɛ m máikɛɛnɛ rɛ: Usoi úye mpuri yɛ
nkó, aí nɛ kuyɔ nɛ míni pɛ́nɛ lin u pakarɛlɛ̃ un tinɔ́ɔ n hɛ.

Yeesu yɛ unírihélaa pɔisɛ
(Matiyee 8:28-34; Mariki 5:1-20)

26 Api Kerasaa pikɔ́ kɛtɛ̃ kɛɛ kupiyɛ mɛtɛ́ŋ mɛcɔ ń we kɛn Kalilee kɛtɛ̃ lorólɛ̃
loni. 27 Kɛ Yeesu uu kúninɔi-i rincúlamɛ, kuyu kpɛ̃ utisi unyinɛ uu u tɛ́pɛi. Hái
mɛkɛɛ-mɛ kúu yɛ ilũ tã, aníri an u pɛkɛsi. Úu pɛɛ kɛ́yɔ má, amá akpíí kɛ́mɛɛ kuú
pɛɛ sói. 28 Kuu Yeesu n yɛ̃́, uu pupɛi, uu uanui kɛcáá wúla uu mɛyã́ maa rɛ: Tɔ́
nɛ mpɔ̃́ nɛ ń-ye, Uléécaa yɛɛ ḿpá yo kɛcáá ń tṹ Kɛpipi Yeesu? Nɛ nɛ pɔ́ ténilɛ
rɛ kapɛ íwɛ nɛ́ wa. 29 Ái líka nnya kuu lɛ̃ malɛ, Yeesu yɛ rinɔ́ɔ hɛ rɛ aníri akɛ́
ukɛmɛɛ́ le. Li yɛ lin nɛ u n yisi, pi yɛ ána nɛ anípɛ akpanii u paasilɛ, amá uu a
túúni, aníri aa kucɛsi kóima-mɛ̃ u kpáú. 30 Yeesu uu u pisɛ rɛ: Íye kapi yɛ pɔ́

sée? Uu rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Pi yɛ nɛ́ sée rɛ “kulúi”, likumúŋɛ́ rɛ aníri yɛ ukɛmɛɛ kulúi
welɛ. 31 Aníri nyɛ̃ aá nɛ Yeesu téni rɛ úu kapɛ nkpɔ kuhorɛ-mɛ̃ a riláupɔ.
32 Kúfɔŋlee píima kunyinɛ kun tikúú kɛcáá we kun túkuri. Aníri aá nɛ Yeesu
téni rɛ ukɛ́ tíyɛsɛ akɛ́ áfɔŋ nyɛ̃-i lõ. Yeesu uu ncée a hɛ. 33 Aníri aa pɛɛ usoi uyɛ-i
lelu aa áfɔŋ loni. Áfɔŋ aa kɛkúúcaa-pɔ ntóó sɛ́ aá ha míni-i sɛ́ɛ́. 34 Kɛ pisoi pɛɛ
áfɔŋ n kpáúlɛ̃ api lɛ̃ n yɛ̃́, api wuru apí ha nɛ nsímɛ́ mmɛ̃ kuyu maa-i nɛ siyupi
nnɛ́í-i kɔ́ɔ́nú. 35 Pisoi api léeri pikɛ́ lɛlɛɛ n wa yɛ̃. Api Yeesu kɛ́mɛɛ tuipɔ api
lɛɛpɔ utisi uyɛ̃ un peí, un Yeesu ana kɛyúrí tṹ un lapaalɛ̃, nɛ ukɛyu cáká-cáká.
Iwamɛ ii pi wai. 36 Pɛ̃ nnɛ́í inipɛɛ-i kai lɛ̃ n wapisi api lɛ̃ kɛ aníri aá nɛ utisi uyɛ-i
ń le kɛɛnkɛɛ. 37 Kerasaa kɛtẽ pikɔ́ nnɛ́íé api Yeesu maa rɛ ukɛ́ pikuyu-i le, kɛ
iwamɛ ii pi n wa nnya. Yeesu uu kúninɔi yopoi ukɛ́ tɔ́mpɔ. 38 Utisi uyɛ̃ kɛ aníri
aa n tíyɛ uú nɛ Yeesu téni rɛ ukɛ́ ncée u hɛ ukɛ́ u ritiki, amá Yeesu uu u lakasɛ
uu u maa rɛ: 39 A kupɔ́yu pɛlɛ aa lɛ̃ kɛ Uléécaa uu pɔ́ ń wa kɛɛnkɛɛ. Utisi uyɛ̃ uu
sĩ́ uú ha kuyu nnɛ́í kɛ́mɛɛ lɛ̃ kɛ Yeesu uu u n wa símaankɛɛ.

Yeesu yɛ Yairusi ukpére yukusɛ uu kɔ unɔ́si unyinɛ pɔisɛ
(Matiyee 9:18-26; Mariki 5:21-43)

40 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Yeesu uu kupiyɛ ritimɛ ricɔ-mɛ̃ n léemɛ un pɛɛri, pisoi
pɛɛ pɛɛ n cápinɛlɛ̃ api u tɛ́pɛi. Pi nnɛ́í yɛ pɛɛ u mɛ́nlɛ. 41 Utisi unyinɛ kapi yɛ
n sée rɛ Yairusi uu pɛɛ́ weri. U pɛɛ ukuyu Pisuifi kuyomɛyáhaalee uwɛ́ɛ́sɛ lɛ.
Uu Yeesu ana mɛtene wula uú nɛ u téni rɛ ukɛ́ ukɛyɔ-i ha rɛ 42 ukɛwã kpérepi
cirɛníŋɛ kɛɛ m má yarɛ aŋmɛ̃ kɛfi nɛ até yɛ lalɛ kɛkɛ́ kpu.
Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Yeesu uu kei n sĩ́, pisoi pin awɛ́lɛ́ nnɛ́í u nyikii pin nɛ u
tikilɛ̃. 43 Kumúŋɛ́ kpɛ-i, unɔ́si unyinɛ kɛ mɛ́nyɛ amɛ n léenti hái iŋmɛ̃ kɛfi nɛ
itɛ́-mɛ un kei we. [Pipɔisɛ píima nnɛ́í kuu rika uu umɛmá nnɛ́í caai], amá úka
úu fe ukɛ́ u pɔisɛ. 44 Uu Yeesu kɛpirɛ-mɛ̃ nyɔsɔ́pɔ uu ukɛtukanka ritimɛ ca. Kuu
lɛ̃ tińca, mɛ́nyɛ mɛɛ n foho amɛ mɛsɛ nɛ mɛsɛ nyɛrɛ. 45 Yeesu uu pisɛ rɛ: Wóo
nɛ́ rica? Api pinnɛ́í kɛ́ŋɛsi rɛ ápi u rica. Piyɛɛ uu rɛ: Sáa, pisoi yɛ pɔ́ kálaalɛnlɛ
awɛ́lɛ́ nnɛ́í. 46 Yeesu uú maa rɛ: Usoi yɛ nɛ́ ricalɛ. Liriyíkí rɛ nɛ ceri rɛ ńnaŋɛ
nnyinɛ yɛ kɛnɛ́mɛɛ́ lelɛ. 47 Unɔ́si uu yɛ́nu rɛ li u yámnɛlɛ. Uu Yeesu-i sĩ́ un tɛrii
uu uana mɛtene wula. Uu ḿpá úye kɛyu-i lɛ̃ nnya kuu Yeesu rińca nɛ lɛ̃ kuu
mɛsɛ nɛ mɛsɛ ḿ peí símisi. 48 Yeesu uu u maa rɛ: Unɛ́kpére, mpɔ́fatɛnɛ mɛɛ pɔ́
yóriyɛ. A n ŋme nɛ nkíŋniŋɛ.
49 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Yeesu uu lɛ̃ n símisi, utumɛ un Yairusi kɛyɔ leeri uu
Yairusi maa rɛ: Upɔ́kpére yɛ kpulɛ, kapɛ nkpáni urɔ́sáa pɛkɛsi. 50 Yeesu uu
kóm, uu kuyómɛyáhaalee uwɛ́ɛ́sɛ Yairusi maa rɛ: Kɛpɔ́wuu ákɛ kapɛ tɔ, mpɔ́kɔ́
yɛɛ rɛ a nɛ kɛfa tɛnɛ. Upɔ́kpére yɛ pélunɛ. 51 Kapi kɛ́yɔ n tuipɔ, úu úka ncée hɛ rɛ
u nɛ uyɛ̃ pikɛ́ lompɔ, insá Piyɛɛ nɛ Yohani nɛ Yakupu nɛ kɛwɑ̃́ kɛ̃ usaa nɛ kɛuni.
52 Mpá úye un téni kɛwɑ̃́ kɛ̃ nnya. Yeesu uu pɛɛ́ maa rɛ: Áni kapɛ tɛ̃́, ákɛ kpu, kɛ
lɔnilɛ. 53 Api u n sɛ́nnyi, likumúŋɛ́ rɛ pi nyu rɛ kɛkpérepi yɛ kpulɛ. 54 Yeesu uu
kɛkunipɛ tini, uu mɛyɑ̃́ pupɛi rɛ: Kɛwɑ̃́, a yisi! 55 Kɛwɑ̃́ nfaa nn pɛɛri, akɛ mɛsɛ
nɛ mɛsɛ yisi. Yeesu uu rinɔ́ɔ hɛ rɛ pikɛ́ ilukɛ kɛ hɛ. 56 Ai kɛwɑ̃́ pikɔ́ nnɔ́ɔ yipu,
amá Yeesu uu rinɔ́ɔ pi hɛ rɛ ápi kapɛ lɛlɛɛ n wa úka símisi.

9

Yeesu yɛ pitumɛ kɛfi nɛ pitɛ́ wɛ́ɛ
(Matiyee 10:5-15; Mariki 6:7-13)

1 Yeesu uu upitumɛ kɛfi nɛ pitɛ́ cápinɛ uu ńnaŋɛ pi hɛ rɛ pikɛ́ aníri n fe api
kɔ itói m pɔisɛntɛ. 2 Uu pɛɛ pi tum tɛ pikɛ́ ha Uléécaa iyɔɔpi nsímɛ́ símisi api

pitóikɔ́ pɔisɛntɛ. [3] Uu pi maa rɛ: Ani kapɛ linyinɛ rimúlú yarɛ kunaapi nɛ́ɛ kulɔ́ɔ
nɛ́ɛ ilukɛ nɛ́ɛ kɛwóó nɔkɛ́ nɛ ncée ha. Ani kapɛ sitúkanka sitɛ́ sitɛ́ rimúlú. [4] Nɔn
kɛ́yɔ kɛ́ye-i n topilɛ, ani kei n tũ hái nɛ nɔ́kɛnɛ́tɔ́ŋɛ́ tuŋɛ́. [5] Pin yei kusánɛ piyɔ́ɔ́
nɔ́ n yɛ̀, ani pikuyu le, ani nɔ́anɛ́na nkoŋo péi likɛ́ nyísɛ rɛ pi Uléécaa pipakarɛ
yɛlɛ. [6] Upitumɛ api tɔ́su, api ayu nnɛ́í kɛ́mɛɛ sɔ́nɛ api Nsímɛ́ Kɛcirɛ símisi pin
ḿpá yei pitóikɔ́ pɔisɛntɛ.

Erooti yɛ piri tũ
(Matiyee 14:1-12; Mariki 6:14-29)

[7] Uyɔ́ɔpi Erooti uu lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ n wai nsímɛ́ kóm. Uu ceri lɛ̃ kuu yɛ́ m musí,
likumúŋɛ́ rɛ pinyinɛ yɛ pɛɛ tee rɛ: Yohani Uniwolɛ yɛɛ pikpɔkpɔ-i yisi. [8] Picɔ
pin tee rɛ: Elii yɛɛ leemɛ. Picɔ pin kɔ tee rɛ: Pɛɛ mɛkɛɛ antepu unyinɛ yɛɛ nkpɔ-
i yisi. [9] Amá Erooti uu rɛ: Nɛ tíyɛsɛlɛ api Yohani ríyu tɔlu. Usoi úye mpuri
nsímɛ́ kam pɛɛ nní kómɛi má? Uú n wɛ́ɛ́si ukɛ́ Yeesu yɛ̃.

Yeesu yɛ pisoi ákotokú anupũ (5.000) kpínii
(Matiyee 14:13-21; Mariki 6:30-44; Yohani 6:1-14)

[10] Pitumɛ api pɛɛri api lɛ̃ nɛ lɛ̃ kapi n wapisi Yeesu kɛɛnkɛɛ. Uú nɛ pimɛcirɛ
iyaa lelu kuyu kpɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ Petisayita kɛkúrí. [11] Amá pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃
api kóm api u tiki. Yeesu uu Uléécaa iyɔɔpi nsímɛ́ pi símisi uu kɔ pɛpɛɛ m
pɔ́ɔ́lú pɔisɛntɛ. [12] Kɛ ituŋɛ ii n tɛnɛ, upitumɛ kɛfi nɛ pitɛ́ apí nɛ u kɔ api u maa
rɛ: A pisoi maa rɛ pikɛ́ ha ayu nɛ siyupi sɛɛ nɛ nní rɔ́ ń kɔ́lɛ̃ kɛ́mɛɛ ilukɛ nɛ
sifinɛ wɛ́ɛ́si, likumúŋɛ́ rɛ kucɛsi kɛcɔpɛ kari nté we. [13] Amá Yeesu uu pi maa
rɛ: Ani nɔ́rinɛ́cúruu lilukɛ-lukɛ pi hɛ. Api rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Akpɔ́nɔ́ anupũ nɛ
ikpíntomɛ́ itɛ́ ŋmanɛ kari nté má. Nɛ́ɛ pɔ la rɛ tɔkɛ́ ha pisoi mpí nnɛ́í ilukɛ lɔ?
[14] Pisoi ákotokú anupũ (5.000) pɛɛ pɛɛ kei we. Yeesu uu upitumɛ maa rɛ: Ani
pi tonsɛntɛ pisoi kuwóó kuwóó anai. [15] Pitumɛ api lɛ̃ kuu pi n forii wai, api
pisoi tonsɛntɛ. [16] Yeesu uu akpɔ́nɔ́ anupũ nɛ ikpíntomɛ́ itɛ́ kpísi, uu kɛyómɛ
weríí, uu ilukɛ iyɛ̃ kɛcáá Uléécaa pɔɔnɛsɛ. Uu kpɔ́kɔrinɛ uu upitumɛ pa rɛ pikɛ́
pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ hɔɔnɛ. [17] Pinnɛ́í api le api lɛpu. Upitumɛ api akéri nyɛɛ m
pɔɔnɛ cápinɛ ai anérɛ kɛfi nɛ atɛ́ yipu.

Piyɛɛ yɛ yámnɛ rɛ Yeesu kɛ Uléécaa uu wɛ́ɛ
(Matiyee 16:13-19; Mariki 8:27-29)

[18] Kɛyáa kɛnyinɛ kɛ Yeesu uu umɛcirɛ kɛyómɛ yáási, upipirɛtiki api u lɛɛpɔ,
uu pi pisɛ rɛ: Pisoi yɛ máikɛɛ rɛ nɛ́ɛ úye? [19] Api rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Pinyinɛ yɛ tee rɛ
pɔ Yohani Uniwolɛ lɛ, picɔ rɛ pɔ Elii lɛ, picɔ pin kɔ tee rɛ pɔ pɛɛ mɛkɛɛ antepu
unyinɛ lɛ yɛɛ nkpɔ kɛ́mɛɛ n yisi. [20] Yeesu uu pi pisɛ rɛ: Nɔ̃́ ní, nɔ mpíí rɛ nɛ́ɛ
úye? Piyɛɛ uu rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Pɔ́ɔ uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ.

Yeesu yɛ unkpɔ nɛ umɛyisɛ nsímɛ́ riyɔ́ɔ́
(Matiyee 16:20-28; Mariki 8:30-9:1)

[21] Yeesu uu pi nyi rɛ ápi kapɛ úka nsímɛ́ mmɛ̃ símisi. [22] Uu pimáa kpá rɛ: Li
pisɛ rɛ nɛ̃́ Usoi Kɛpipi kɛ́ mɛyánsei íwɛ li. Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ nɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa
inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ isé picélaa yɛ́ kɛ kɛsi. Li kɔ pisɛ rɛ pikɛ́ kɛ kpu akɛ
kɛyáa táánũ tuŋɛ́ yisi.

[23] Uu pɛɛ pinnɛ́í maa rɛ: Uye un n la ukɛ́ nɛ́ ritiki, ukɛ́ umɛcirɛ pípaí riyá uu
ḿpá kɛyáa kɛ́ye ukunapɛ́ɛ́kɔ́ɔ́ n yalɛ̃, uu pɛɛ nɛ́ tíki. [24] Ai líka nnya, úye un n
la ukɛ́ unfaa lɔ, u n fómnilɛ. Amá úye un nɛ̃́ nnya unfaa n fóm, liute yɛɛ yɛ́
unfaa lɔ. [25] Usoi kulaa yɛ kúye in tɛ u kɛtɛ̃ nté likɔ́ nnɛ́í yɛ̃́, uu pɛɛ kpi nɛ́ɛ uu
umɛcirɛ ásáláú tani. [26] Uye un nɛni inɛ́sɛi nɛ nnɛ́símɛ́ isɛi n wai, Usoi Kɛpipi
yɛ́ kɔ uisɛi wa kɛn píyei kɛmɛyɔɔpi nɛ kɛusaa nɛ piléécaatumɛ kɛ Uléécaa uu n

wɛ́ɛ mɛyɔɔpi-i m pɛɛri. 27 Asei kam nɔ́ símisi, pinyinɛ yɛ nté welɛ pɛɛ yɛ́ Uléécaa
mɛyɔɔpi n yɛ̃́ ɑpi kɛlenɛ kpíni.

Yeesu ipiŋɛ yɛ consɛ
(Matiyee 17:1-8; Mariki 9:2-8)

28 Kɛ Yeesu uu lɛ̃ pisímɛ́ ḿ masí, ai wai yarɛ siyáa sipaha kumúŋɛ́, uu Yohani
nɛ Yakupu kpísi uú nɛ rikúú taá pikɛ́ kɛyómɛ yáási. 29 Kuu kɛyómɛ n yáási,
ukɛyu akɛ mɛ́wee consɛ, uilũ ii wárara pói-pói. 30-31 Mɛsɛ nɛ mɛsɛ, pisoi pitɛ́
pinyinɛ api Uléécaa mɛyɔɔpi-i léeri, pi nɛ Yeesu pin yɔ́i. Pikɛi kai m pisɛ rɛ ukɛ́
wa nɛ unkpɔ Yerusalɛm-pɔ ifaaci kapi lɛ̃ wai. Pɛpɛɛ Moisi nɛ Elii. 32 Piyɛɛ nɛ
upicɔ pin nɛ nnɔ̃ kɛtaa tu, amá api yáka-yaka api Yeesu mɛyɔɔpi nɛ pisoi pitɛ́
pɛɛ ukɛkúrí ń nyɛnu yɛnu. 33 Kɛ pisoi pɛ̃ api Yeesu rin-yá, Piyɛɛ uu u maa rɛ:
Sáa, li nyamlɛ rɛ tɔkɛ́ nté n we. Tɔ la rɛ tɔkɛ́ sicáŋíípi sitaani karii, pɔ̃́ kɛsɛ, Moisi
kɛsɛ, Elii kɛsɛ. Uu nkpáni nyu mmɛ̃ kuu n símisi. 34 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kuu lɛ̃ n
símisi, kuhopɛ kunyinɛ akú weri aku pi hila. Kɛ pipirɛtiki api ń yɛ̃́ kuhopɛ kun
lɛ̃ pi hilalɛ̃, iwamɛ ii pi loni. 35 Tinɔ́ɔ rinyinɛ ari kuhopɛ kpɛ-i léeri rɛ: Nkó yɛɛ
Kɛnɛ́pipi kam n wɛ́ɛ, ani kutu kɛ ricɔ! 36 Kapi rinɔ́ɔ tɛ̃ lɛ̃ n kómɛi Yeesu ŋmanɛ
kapi pɛɛ nyáni. Pipirɛtiki api sɛ́ɛ́, ápi kumúŋɛ́ kpɛ-i úka lɛ̃ kapi n yɛ̃́ símisi.

Yeesu yɛ kɛwɑ̃́ kɛ̃ kɛ kuníri aku m pɛkɛsi pɔisɛ
(Matiyee 17:14-18; Mariki 9:14-27)

37 Kai kóso n weesi, api rikúú cɛ́pimɛ, risoiwuí píima rinyinɛ ari Yeesu
tɛ́pɛipɔ. 38 Utisi unyinɛ uu riwúí tɛ̃ kɛcɔpɛ sicááila kápáá rɛ: Sáa, nɛ nɛ pɔ́ téni rɛ
a kɛnɛ́wɑ̃́ kɛcáá ripaí, kɛnɛ́círɛníŋɛ yɛ kɛ. 39 Kuníri kunyinɛ kpɛɛ yɛ kɛ yisi, akɛ
mɛsɛ nɛ mɛsɛ pipupukɛɛ loni, aku kɛ kpapamnisɛ mɛyɑ̃́, aku atalalaá kɛ wɔ́isɛ.
Aku yɛ mɛsɛ nɛ mɛsɛ kɛ riyá, ku yɛ íwɛ kɛ walɛ kɛlenɛ. 40 Aḿ nɛ pipɔ́pirɛtiki
téni rɛ pikɛ́ kuníri kpɛ̃ lakasɛ, amá ápi fe. 41 Yeesu uu pɛɛ rɛ: Nɔ́ nfatɛnɛcirɛ́ nɛ
pikpááree mpuri mmú! Ituŋɛ ilɛ́ kam nɔ́kɛnɛ́mɛɛ pitónɛ kpánɛ? Ituŋɛ ilɛ́ kam
yɛ́ lɛ̃ nɛ nɔ́ n kahari? Ani nɛ kɛwɑ̃́ kɛ̃ nté nɛ́ kam. 42 Kɛ kɛwɑ̃́ akɛ n nyahaipɔ,
kuníri aku kɛ pɛpirɛ aku kɛ lémesi mɛyɑ̃́. Amá Yeesu uú nɛ kuníri cɛ́si hái, uu
kɛwɑ̃́ pɔisɛ uu kɛusaa múísɛ. 43 Uléécaa nnaŋɛ píima nn ḿpá úye pírí wai.

Yeesu yɛ unkpɔ nsímɛ́ kpálɛ̃
(Matiyee 17:22-23; Mariki 9:30-32)

Yeesu mɛwai mɛ̃ mɛn kɔ lɛ̃ ḿpá úye pírí we, uu upipirɛtiki maa rɛ: 44 Ani
nkpéni asei nyɛ̃ kam ń la kɛ́ nɔ́ símisi rimúlú ńsɔnɛ. Pi yɛ́ Usoi Kɛpipi pisoi
anipɛ-i wa pikɛ́ kɛ kpu. 45 Amá ápi nsímɛ́ mmɛ̃ kõ. Pi pi m pesilɛ rɛ ápi kapɛ n
kõ, iwamɛ ii kɔ ŋmurɛi pikɛ́ nɛ Yeesu m pisɛ.

Wɔ́o pipirɛtiki kɛcɔpɛ uwɛ́ɛ́sɛ?
(Matiyee 18:1-5; Mariki 9:33-37)

46 Pipirɛtiki api pimɛcɔpɛcirɛ kɛyáa kɛnyinɛ n kɛŋɛnɛ pikɛ́ céri rɛ úye yɛɛ
pikɛcɔpɛ uwɛ́ɛ́sɛ. 47 Yeesu uu pinfasimɛ́ céru. Uu pɛɛ kɛwɑ̃́ kɛnyinɛ kpísi uu
ukɛkúrí nyɛrɛsɛ. 48 Uu pi maa rɛ: Uye un nɛ̃́ nnya kɛwɑ̃́ nkɛ́ kusánɛ n yɔsí,
tinɛ́cúruu kuu kusánɛ yɔsí. Uye un kɔ kusánɛ nɛ́ n yɔsí, uyɛɛ nɛ́ n tummɛ kuu
kɔ kusánɛ yɔsí. Likumúŋɛ́ rɛ úye un nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ usíńsá, uyɛɛ uwɛ́ɛsɛ.

Uye un kɛrɔ́cáá n kpálɛ̃, uyɛ̃ úu urɔ́láarɔ
(Mariki 9:38-40)

49 Yohani uu rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Sáa, tɔ unyinɛ yɛnlɛ yɛɛ aníri n lákasɛ nɛ ripɔ́nyíri
nnaŋɛ arí n la tɔkɛ́ nɛ u yɛ̀, kúu kɛrɔ́cɔpɛ ń we tɔn nɛ pɔ́ tíkilɛ̃ nnya. 50 Amá

Yeesu uu rinɔ́ɔ u pɛsɛ rɛ: Ańi kapɛ nɛ u yɛ̀, liriyíkí rɛ úye un nɔ́kɛnɛ́cáá n kpálɛ̃,
uyɛ̃ úu nɔ́unɛ́láarɔ.

Samarii kuyu kunyinɛ yɛ Yeesu piyɔ́ɔ́ yɛ̀

51 Kɛ kumúŋɛ́ kpɛ̃ kɛ Yeesu uu kɛyómɛ-mɛ̃ ń taánɛ aku n tu, Yeesu uu hɔ́ rɛ
ukɛ́ Yerusalɛm ha. 52 Uu pisoi pinyinɛ kɛkpéɛ̃ tɔ́ŋsɛ, api Samarii kuyu kunyinɛ
sɩ̃ tɛ pikɛ́ lɛ̃ nɛ lɛ̃ kai u m pisɛ u wɛ́ɛ́si ukɛ́ kɛlenɛ tuipɔ. 53 Amá kuyu kpɛ̃ pikɔ́ ápi
ŋmurɛi pikɛ́ kusánɛ u yɔsí, kuu Yerusalɛm-mɛ̃ n símpɔ nnya. 54 Kɛ upipirɛtiki
Yakupu nɛ Yohani api lɛ̃ n yɛ̃́ api u maa rɛ: Upíima, pɔ lalɛ rɛ tɔkɛ́ nna rinɔ́ɔ hɛ
nkɛ́ pikɛcáá cuunu nkɛ́ pi torɛɛ? 55 Yeesu uu pikuwɛ́lɛ́-mɛ̃ pansɛpɔ uú nɛ pi cɛ́si
[uu pɛɛ pi maa rɛ: Ańi nyu kɛmúŋɛ́ kɛkɛɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ ń we. Usoi Kɛpipi ákɛ ka
rɛ kɛkɛ́ pisoi fóm, amá kɛ kalɛ rɛ kɛkɛ́ piayu lɔ]. 56 Api pɛɛ yisi api kuyu féé-mɛ̃
sɩ̃.

Yeesu pitiki kɛcáá icélaa
(Matiyee 8:19-22)

57 Pin ncée-i we kɛ utisi unyinɛ uu Yeesu maa rɛ: Nɛ pɔ́ tíkinɛ kei kaa n
símpɔnɛ nnɛ́í. 58 Yeesu uu u maa rɛ: Sisáŋá yɛ sialééri málɛ, sinúipi sin siayámɛ́
má, amá nɛ̃́, Usoi Kɛpipi ám tíka má kam yɛ́ ríyu n tampɔ kɛ́ wéntɛ. 59 Uu usoi
ucɔ maa rɛ: A nɛ́ ritiki. Amá usoi uu rɛ: Sáa, a ncée nɛ́ hɛ kɛ́ ha unɛ́sáa kulɛsi kɛ́
pɛɛ kɛlenɛ pɔ́ ritiki. 60 Yeesu uu rinɔ́ɔ u pɛsɛ rɛ: A tíyɛ pikpɔkpɔ pikɛ́ pikpɔkpɔ
kulɛsi, pɔ́ɔkɛ́ ha Uléécaa iyɔɔpi nsímɛ́ símisi.
61 Usoi ucɔ uu u maa rɛ: Nɛ pɔ́ tíkinɛ Upíima, amá a ncée nɛ́ hɛ kɛ́ ha mɛnɛ́tɔŋɛ́
pinɛ́kɔ́ símisi. 62 Yeesu uu pɛɛ u pɛsɛ rɛ: Uyɛɛ nɛ ináa n kɔ́lɔi un pɛɛ kɛpirɛ
ŋmɛ́ɛ́ni úu nɛ sá rɛ ukɛ́ Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ ukɛikɔ́.

10

Yeesu yɛ pipirɛtiki kuwɔ́ɔ́ nɛ afɛɛrɛ́ nɛ pitɛ́ tum

1 Lɛ̃ mɛmáá, Upíima uu pisoi kuwɔ́ɔ́ nɛ afɛɛrɛ́ wɛ́ɛ uu pitɛ́ pitɛ́ pi tum ayu nɛ
silɔ̃ nnɛ́í kɛ́mɛɛ kai m pisɛ rɛ uricuruu ukɛ́ kɔ sɔ́nɛ. 2 Uu pi maa rɛ: Ilukɛ kapi
ń kpasinɛ yɛ piyɛlɛ, amá pikɛikɔ́ pɛɛ yɛ́ i n kpasi ápi piyɛ. Ańi nɛ ucarɛte tɛ̃́ ukɛ́
pɛpɛɛ yɛ́ i n kpasi rikpá. 3 Ańi ncée kpísi! Nɛ nɔ́ tumlɛ rɛ ani isáŋ yɛɛ ákpɛ kɛcɔpɛ
ń we mɛcɔ n sɔ́nɛ. 4 Ańi kapɛ siwɔ́ɔ́ nɛ́ɛ kulɔ́ɔ nɛ́ɛ anɛ́ɛ́ri rimúlú, áni kapɛ ncée-
i nyɛrɛ rɛ nɔkɛ́ unyinɛ yáási. 5 Nɔkɛ́ kɛlenɛ kɛ́yɔ kɛnyinɛ-i n lompɔ, ani yɛ maa
rɛ: Nkíŋniŋɛ nkɛ́ kɛ́yɔ nkɛ́-i n we. 6 In tɛ nkíŋniŋɛ ukɔ́ unyinɛ yɛ kɛ́yɔ kɛ-i we,
nɔ́nnɛ́kíŋniŋɛ yɛ́ u ritiki. Insá lɛ̃, nɔ́kɛnɛ́mɛɛ kɛ nɔ́nnɛ́kíŋniŋɛ nn pɛlenɛ. 7 Ani
kɛ́yɔ kɛ-i tonɛ, ani lɛ̃ kapi kei nɔ́ n hɛ le ani níru, likumúŋɛ́ rɛ ukɛikɔ́ yɛ uihɛ́ɛ́
málɛ. Ańi kapɛ síyɔ n tɔrii. 8 Nɔn kuyu kúye-i n lompɔ pin kusánɛ nɔ́ n yɔ́su,
pin yo nɔ́ m pa, ani li. 9 Ani pitóikɔ́ m pɔisɛntɛ, ani kuyu pikɔ́ maa rɛ: Uléécaa
iyɔɔpi yɛ nɔ́ nyahaimɛlɛ. 10 Amá nɔn kuyu kúye-i n lompɔ pin piyɔ́ɔ́ nɔ́ n yɛ̀, ani
icée-i léepɔ aní maa rɛ: 11 Tɔ nɔ́kunɛ́yu nkoŋo mɛɛ arɔ́na riḿmɛɛlú nɔ́kɛnɛ́cáá
ripéi. Mpá nɛ lɛ̃, ani ceri rɛ Uléécaa iyɔɔpi yɛ nɛ nɔ́ rikɔlɛ. 12 Asei kam nní nɔ́
símisi rɛ kɛyáa kɛ̃ kɛ Uléécaa uu n sɔ́nti ukɛ́ nɛ pisoi n túhaanɛ, Sotɔm pikɔ́ kɛ
Uléécaa uu nna n ŋmaasi iwɛ yɛ́ nɛ kuyu kpɛ̃ ikɔ́ kutɔsi wa.

Ayu nyɛɛ áa yɛ Yeesu nsímɛ́ ń ŋmurɛi
(Matiyee 11:20-24)

13 Nɔ̃́ Korasin pikɔ́, íwɛ kani topori. Nɔ̃́ Petisayita pikɔ́, íwɛ kani topori!
Likumúŋɛ́ rɛ mɛwaisaŋa kapi nɔ́kɛnɛ́mɛɛ n wapisi mɛn pɛɛ Tiiri nɛ Sitɔɔ kɛ́mɛɛ
n wa, ai nní ń we pin piakópɛ kɛpirɛ ritɔ api áfɔrɔnti tani api pimɛcirɛ nfúrɔ̃
kɔikɛɛ likɛ́ nyísɛ rɛ pi consɛ. 14 Lɛ̃ nnya kɛ Tiiri nɛ Sitɔɔ pikɔ́ iwɛ ii yɛ́ ha

kɛtúhaanɛ kɛ́mɛɛ́ nɛ nɔ́inɛ́kɔ́ kutɔsi wa. [15] Nté nɔ̃́ Kapɛrinawum pikɔ́, nɔ músu
rɛ kɛléécaa-mɛ̃ kaní taálɛ̃? Ãi nkpáni lɛ̃. Amá kukúlãyu-i kɛ Uléécaa uu kɛtẽ-mɛ̃
nɔ́ láupɔlɛ. [16] Uu upipirɛtiki pimáa kpá rɛ: Úye un kutu nɔ́ n cɔlɛ̃, nɛ̃́ kuu kutu
cɔlɛ̃, úye un nɔ́ n yulu nɛ̃́ kuu yúlu. Úye un kɔ nɛ̃́ n yulu, uyɛɛ nɛ́ n tummɛ kuu
yúlu.

Pisoi kuwɔ́ɔ́ nɛ afɛɛrɛ́ nɛ pitɛ́ mɛpɛɛmɛ

[17] Pisoi kuwɔ́ɔ́ nɛ afɛɛrɛ́ pɛ̃ kapi n tũ api pɛɛri nɛ mpɔ́ɔnarɛ, api rɛ: Sáa, aníri
ricuruu yɛɛ rɔ́ pakarɛlɛ, tɔn tinɔ́ɔ a n hɛ nɛ ripɔ́nyíri. [18] Yeesu uu rinɔ́ɔ pi yɔ́su
rɛ: Nɛ pɛɛ Setani yɛnlɛ un kɛyómɛcaa-pɔ lóiri yarɛ kɛkónɛsɛípi. [19] Ani kutu ricɔ!
Nɛ́ɛ ńnaŋɛ nɔ́ hɛ rɛ nɔké iwáa nɛ inã kɛcáá sɔ́nɛ ani uláarɔ nnaŋɛ nnɛ́í tɛ́kɛ́ɛ́ líka
ái yɛ́ kɔ nɔ́ wa. [20] Amá ái kapɛ nɔ́ n láárú rɛ aníri yɛ nɔ́ wuru nnya. Lɛlɛɛ yɛ́ nɔ́ n
láárú lɛɛ rɛ Uléécaa yɛ nɔ́anɛ́nyíri uritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ wɔ́i.

Yeesu ripɔɔ yɛ larisi
(Matiyee 11:25-27; 13:16-17)

[21] Kumúŋɛ́ kpɛ-i, Nfáasɔnɛ nn Yeesu rikiŋ niŋukusɛ uú maa rɛ: Sáa, kɛtẽ
nɛ kɛyómɛ Upiima, nɛ pɔ́ pakarɛ rɛ pɔ tíyɛsɛ siwã́ síńsápi asi nsímɛ́ mmɛ̃ kaa
pisɔhɔɔ nɛ pinyuwɛ ḿ pesí asei kom. Pɔ́ɔ mpɔ́fanarɛ kɛ́mɛɛ la rɛ likɛ́ lɛ̃ wa nnya
kai kɔ mɛsei lɛ̃ wa, Sáa. [22] Unɛ́sáa yɛ ḿpá yo nnɛ́í nɛ́ palɛ. Úka ucɔ úu nɛ́ nyu
Unɛ́sáa mɛmáá. Úka ucɔ úu kɔ Unɛ́sáa nyu insá nɛ̃́ Ukɛpipi nɛ pɛ̃ kam n tíyɛsɛ
api u ceru. [23] Yeesu uu lɛ̃ mɛmáá upipirɛtiki-mɛ̃ pansɛpɔ uu pi maa rɛ: Pɛpɛɛ lɛ̃
kani nní n nyáni n nyáni yɛ pínarɛkomɛ lɛ. [24] Asei kɛcáá, antepuyɛ nɛ piyɔ́ɔpi
mɛyã yɛ káipilɛ pikɛ́ lɛ̃ kani n yɛ̃́ yɛ̃, amá ápi li yɛ̃, api káipi rɛ pikɛ́ lɛ̃ kani nní n
kɔ̃́ kɔ̃, amá ápi li kɔ̃.

Samarii kɛtẽ usoi unyinɛ yɛɛ kusoi n nyu kɛcáá nsímɛ́

[25] Isé ucélaa unyinɛ uu rinɔ́ɔ maa un la ukɛ́ Yeesu ripinɛ wa, uu u pisɛ rɛ:
Sáa, íye kai pisɛ rɛ kɛ́ wa kɛ́ nɛ nfáa tɛnɛcirɛ́ n yɛ̃́? [26] Yeesu uu rinɔ́ɔ u yɔ́su rɛ:
Ĩye kai irɔ́sé kɛ́mɛɛ wɔ́laalɛ̃? Kaa yɛ isé ritɛlɛ́ n kɛ́ɛ̃, íye kaa yɛ mpíí i kɔ̃. [27] Usoi
uyɛ̃ uu rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: A Upíima Upɔ́lɛ́écaa n la nɛ kɛpɔ́fa nnɛ́í, nɛ ipɔ́soi nnɛ́í,
nɛ mpɔ́naŋɛ nnɛ́í nɛ kɛpɔ́múŋɛ́ nnɛ́í, aa kɔ upɔ́cɔ n la yarɛ kaa ripɔ́cúruu ń la.
[28] Yeesu uu pɛɛ u maa rɛ: Pɔ ńsɔnɛ rinɔ́ɔ nɛ́ pɛsɛlɛ. A lɛ̃ titiki, pɔ́ nfáa yɛ̃. [29] Amá
isé ucélaa uu alari n wɛ́ɛsi uu lɛ̃ nnya Yeesu pisɛ rɛ: Wóo unɛ́soicɔ? [30] Yeesu
uu rinɔ́ɔ u pɛsɛ rɛ: Utisi unyinɛ yɛɛ kɛyáa Yerusalɛm leeri un Yeriko-mɛ̃ cɛpilɛ̃,
piyaa api u tini api uilũ yɔ́su api u kpafui api itói u wai, api kɛteni-i u lalɛi hɛihɛi
api tɔ́mpɔ. [31] Aí nɛ sá uyɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa unyinɛ un ncée mmɛ̃ tikilɛ̃.
Kuu utisi uyɛ̃ n yɛ̃́, uu kɛ́ŋɛ́ɛ́ uu fáau. [32] Lefi ukɔ́ unyinɛ uu kɔ limɛcɔ kɛlɔ̃ kɛ-i
tuipɔ, uu utisi uyɛ̃ yɛnu, uyɛ̃ uu kɔ kɛ́ŋɛ́ɛ́ uu fáau. [33] Amá Samarii ukɔ́ unyinɛ
yɛɛ ncée mmɛ̃ n tíkimɛlɛ̃ uu utóikɔ́ uyɛ̃ kɛlɔ̃ tuipɔ. Kuu u n yɛ̃́, ai mɛyíkíyiki
íwɛ u wai. [34] Uú nyɔsɔ́pɔ uu mɛ́kpɔ nɛ fɛɛ̃́ uitoi kɛcáá kɔikɛɛ, uu i pahaankɛɛ.
Uu lɛ̃ mɛmáá ukɛminaa kɛcáá u tonsɛ uú nɛ picéetɔŋɛ́ kɛyɔ kɛnyinɛ-i u sĩ́ uú
ha kei ukɛcáá paí. [35] Kai n weesi, uu mɛwóópipi mɛtɛ́ lesɛ uu uyɛɛ picéetɔŋɛ́
kɛyɔ kɛcáá ḿ paílɛ̃ pa uu u maa rɛ: A usoi nkó kɛcáá ripaí, nɛn ha píyei nté m
pɛɛmɛ, nɛ́ riwómɛ tɛɛ n tisɛ pɔ́ hɛ́ɛ́lɛ. [36] Yeesu uu pimáa kpá rɛ: Pisoi pitaani
mpí kɛcɔpɛ úye yɛɛ uyɛ̃ kɛ piyaa api nní itói n wa usoicɔ? [37] Isé ucélaa uu rinɔ́ɔ
yɔ́su rɛ: Úyɛɛ kusoi u n wa yɛɛ uusoicɔ. Yeesu uu pɛɛ u maa rɛ: A n ŋme, aa yɛ
limɛcɔ wai.

Yeesu yɛ Marita nɛ Maari kɛyɔ ha

38-39 Kɛ Yeesu nɛ upipirɛtiki ɑpi pinsẽ ń nɔŋ́lɛ̃, ɑpi kuyu kunyinɛ tulu, unɔ́si
unyinɛ kɑpi yɛ n sée rɛ Mɑritɑ un kei we, uu ukɛyɔ-i kusánɛ pi yɔ́su. Mɑritɑ
yɛ pɛɛ uwɑ̃́ unyinɛ málɛ ɑpi yɛ u séi rɛ Mɑɑri. U pɛɛ kei welɛ. Uu Upíimɑ ɑnɑ
mɛtene tonɛ un uicélɑɑ kutu cɔlɛ̃. 40 Mɑritɑ pɔ́ɔn nɛ pisɔ́ɔ̃ kɛ́yu mɑhɑni. Uu yisi
uu rɛ: Upíimɑ, ái pɔ́ cɔ́ŋlɛ̃ kɛ unɛ́wɑ̃́ uú nɛ mɛnɛ́círɛ pihúúkei n nyánɛii? A u
mɑɑ rɛ ukɛ́ nɛ́ lɛ̃́. 41 Upíimɑ uu u mɑɑ rɛ: Mɑritɑ, Mɑritɑ, pɔ mɛpɔ́círɛ ḿpá yo
kɛ́mɛɛ picɔ́ŋ tɔsilɛ nɛ pinákɑɑnkɛɛ. 42 Amá likɛi lisɛ kɑi usoi pisɛ. Likɛi kɛcirɛ kɛ
Mɑɑri uu wɛ́ɛ, úkɑ úu yɛ́ fe ukɛ́ li u yɔsí.

11

Yeesu yɛ piyɔ́mɛyáhɑɑ upipirɛtiki céési
(Mɑtiyee 6:9-13; 7:7-11)

1 Kɛyáɑ kɛnyinɛ kɛ Yeesu uu kɛlõ kɛnyinɛ kɛyómɛ yáási. Kuu ḿ mɑsí,
uupirɛtiki unyinɛ uu u pisɛ rɛ: Upíimɑ, ɑ piyómɛyáhɑɑ rɔ́ céési yɑrɛ kɛ Yohɑni
uu upipirɛtiki n céesi mɛcɔ. 2 Yeesu uu pi mɑɑ rɛ: Nɔn yɛ kɛyómɛ n yáásinɛ,
ɑni yɛ mɑɑ rɛ:
Sáɑ, tipɔ́nyíri tikɛ́ n kɔ́ɔ́lɛlɛ̃.
Ipɔ́yɔ́ɔpi ikɛ́ lommɛ.
3 A ḿpá kɛyáɑ kɛ́ye ilukɛ rɔ́ hɛ.
4 A ɑrɔ́kópɛ rɔ́ sárɛi,
Yɑrɛ kɛ tɔ́ɔ yɛ kɔ picɔ n sárɛi pin ɑkópɛ rɔ́ n wɑ mɛcɔ.
Kɑpɛ tíyɛsɛ tɔkɛ́ pipeikɛɛ kɛ́mɛɛ loó.
5 Yeesu uu kɔ pimáɑ pi kpá rɛ: Nɔ́ unyinɛ un nkpéni usánɛ m má uu kɛsinɛ
u lɛɛpɔ uu u mɑɑ rɛ: Unɛ́sánɛ, ɑ ɑkpɔ́nɔ́ ɑtɑɑni nɛ́ lonsɛ. 6 Unɛ́sánɛ unyinɛ yɛɛ
ncée leeri uu kɛnɛ́yɔ-i weri, ám kɔ pɛɛ líkɑ má kɛ́ u pɑ. 7 In n lɑ uusɑnɛ uyɛ̃ yɛ́
hái kɛ́yɔ kɛmɛɛ-pɔ rinɔ́ɔ u yɔ́ɔmɛ rɛ: Kɑpɛ nɛ́ ricɔ́ŋ! Nɛ rinɔnɔɔ hánɛsilɛ ɑm ká,
tɔ́ nɛ sinɛ́wɑ̃́ yɛ lonlɛ, ám fenɛ kɛ́ yisi kɛ́ ɑkpɔ́nɔ́ pɔ́ pɑ. 8 Asei kɑm nɔ́ símisinɛ rɛ
in n lɑ úu yɛ́ yisi ukɛ́ ɑ u pɑ rɛ u uusɑnɛ nnyɑ, ɑmá u yɛ́ yisi uu lɛ̃ nnɛ́í kɑi u m
pisɛ u pɑ rɛ uusɑnɛ yɛ picɔ́ŋ u nɔŋ́lɛ̃ nnyɑ. 9 Nɛ̃́ nɛ nɔ́ tee rɛ: Ani yɛ we, pi yɛ́ nɔ́
hɛ, ɑni yɛ wɛ́ɛ́si, nɔ́ yɛ̃́, ɑni yɛ rikómḱóḿ, pi yɛ́ rinɔnɔɔ nɔ́ hánnɛ. 10 Likumúŋɛ́
rɛ usoi uyɛɛ n we kɑpi yɛ hɛ, uyɛɛ n wɛ́ɛ́si yɛɛ yɛ yɛ̃, uyɛɛ rinkómḱóḿ kɑpi yɛ
hánnɛ. 11 Nɛ́ɛ usáɑ úye kɛwɑ̃́ kɛɛ yɛ́ nkpíntomɛ́ u we, uu pɛɛ iwáɑ kɛ pɑ? 12 Nɛ́ɛ
úye yɛɛ yɛ́ ukɛwɑ̃ inɑ̃ hɛ, kɛn tipele u n we? 13 Mpá nɔ́ pikpááree mpí, nɔ yɛ
felɛ ɑni nɔ́sinɛ́pipi lisɔnɛ hɛ. Nɔ́ pɛɛ rɛ urɔ́sáɑ yɛɛ kɛyómɛcɑɑ-pɔ ń we yɛɛ yɛ́ pɛɛ
mɛníŋɛ pɛpɛɛ Nfáɑsɔnɛ u m pisɛ pihɛɛ riyáá?

Yeesu yɛ pɛpɛɛ ukɛcáá nkɔ́pɛ n símisi rinɔ́ɔ pɛsɛ
(Mɑtiyee 12:22-30; Mɑriki 3:22-27)

14 Kɛyáɑ kɛnyinɛ kɛ Yeesu uú we un kuníri kunyinɛ kpɛɛ utisi unyinɛ nsímɛ́
ḿ pɔɔnɛsɛlɛ̃ lɑkɑsɛ. Kɑku ń le, utisi uyɛ̃ uu nsímɛ́ loni ɑi pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃
mɛyíkíyiki nnɔ́ɔ yipu. 15 Amá pikɛcɔpɛ pinyinɛ ɑpí mɑɑ rɛ: Aníri uyɔɔpi
Pɛlisepulɛ nnɑŋɛ kuu yɛ nɛ ɑníri lɑkɑsɛ! 16 Amá picɔ pɔ́ɔn lɑ pikɛ́ ripinɛ u wɑ,
ɑpi pɛɛ u pisɛ rɛ ukɛ́ mɛwɑisɑŋɑ mɛnyinɛ wɑ ukɛ́ nɛ nyísɛ rɛ Uléécɑɑ kɛ́mɛɛ kuu
léeri. 17 Amá Yeesu pɔ̃́ nɛ pɛɛ pikɛmúŋɛ́ nyulɛ. Uu pɛɛ pi mɑɑ rɛ: Kuyɔ́ɔpiyu
kunyinɛ pisoi pin pimɛcɔpɛcirɛ n tɔpu, ku yɛ kpulɛ, kusiyɔ ɑsi kɛsɛ kɛsɛ lólɛsi.
18 Lɛ̃ nnyɑ in tɛ Setɑni yɛ nɛ umɛcirɛ tɔpu, íye kɛ ukuyɔɔpiyu ɑku yɛ́ pɛɛ fe ɑkú
nɛ n we? Nɔ mɑɑ rɛ Pɛlisepulɛ nnɑŋɛ kɑḿ nɛ ɑníri lɑkɑsɛ nnyɑ kɑm lɛ̃ mɑ. 19 In
tɛ Pɛlisepulɛ yɛɛ ńnɑŋɛ nɛ́ hɛ kɑḿ nɛ ɑníri lɑkɑsɛntɛ, wóo pɛɛ nɔ́pinɛ́kɔ́ pɔ̃́ ńnɑŋɛ
hɛ kɑpí nɛ ɑ lɑkɑsɛntɛ? Ani n nyu rɛ nɔ́pinɛ́kɔ́ cirɛ pɛɛ nɔ́ nyísɛnɛ rɛ áni ɑlɑri má.

20 Asei kɛcáá, Uléécaa nnaŋɛ kaḿ nɛ aníri lakasɛntɛ. Lɛlɛɛ nyísɛlɛ̃ tɛ Uléécaa
iyɔɔpi yɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ pituimɛ masilɛ.
21 Usoi naŋɛ-naŋɛ un itɔpilũ m má un nɛ ukɛyɔ m mɛ̃́, úka úu yɛ́ fe ukɛ́ ulikɔ́
linyinɛ yáái. 22 Amá unyinɛ un ńnaŋɛ u n feriyɛ, liute yɛ̀ɛ̀ uitɔpilũ iyɛ̃ kuú pɛɛ́
nɛ n tálɛ̃ yɔsilɛ uu umɛmá mɛ̃ kpísi uu hɔ́ɔ́nɛntɛ.
23 Nkó yɛɛ úu kɛnɛ́cáá n kpálɛ̃ yɛ iláarɔ nɛ́ wailɛ, nkó yɛɛ úu picápinɛ nɛ́ n lɛ́ni
yɛ harɛsilɛ.

Kuníri yɛ kuripɔhɔ kpurɛ-i pɛlɛ
(Matiyee 12:43-45)

24 Kuníri kun usoi kɛ́mɛɛ́ n le, kɛlõ kóima kɛnyinɛ-i kaku yɛ ha n keraai
kun kɛwɛ́ntɛ wɛ́ɛ́si. Kunsá kɛwɛ́ntɛ n yɛ̃, ku yɛ kukɛfa-i maa rɛ: Nɛ kɛnɛ́yɔ
kpurɛ kam n tíyɛmɛ-i pɛlɛnɛ. 25 Kun m pɛɛpɔ, aku kɛ́yɔ lɛɛpɔ kɛn pééilɛ̃ kɛn
kɔ nyɔ́ɔnsɛlɛ̃ cáká-cáká. 26 Kei kaku yɛ pɛɛ́ ha kuacɔ asɛɛi nyɛɛ kuricuruu
rikpákárá ń fe kpíipɔ aá nɛ kɛ́yɔ kɛ-i tonɛ. Lɛlɛɛ yɛ tíyɛsɛ kɛ liute uyɛ̃ mɛwee
falɛ amɛ yɛ n caailɛ̃ amɛ mɛkpurɛ mɛ-i kuú pɛɛ ń we tɔ́su.

Mpɔ́ɔnarɛ kɛcirɛ

27 Kɛ Yeesu uu lɛ̃ pisímɛ́ ḿ masí, unɔ́si unyinɛ uu riwúí kɛcɔpɛ maari rɛ:
Unɔ́si uyɛ̃ kɛfa-i kaa n tónɛ uu kɔ pɔ́ nyɛnsɛ yɛ únarɛkomɛ lɛ. 28 Yeesu uu rinɔ́ɔ
u yɔ́su rɛ: Pɛpɛɛ yɛ Nléécaasimɛ́ kutu rińcɔ api lɛ̃ knn m pisɛ tiki pɛɛ mɛníŋɛ
pínarɛkomɛ.

Pi Yeesu pisɛ rɛ ukɛ́ mɛwaisaŋa wa uu yúlu
(Matiyee 12:38-42)

29 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ asoiwuí aa Yeesu n kálaalɛ̃, Yeesu uú maa rɛ: Nfáani
kɛtẽ nkɛ́ pisoi yɛ caailɛnlɛ hái. Pi mɛwaisaŋa kórulɛ. Mɛwaisaŋa mɛ̃ kɛ antepu
Yonaasi uu n yɛ̃́ mɛnyinɛcɔ kapi yɛ́ kɔ yɛ̃. 30 Yarɛ kɛ Yonaasi uu Niniifi pikɔ́
mɛwaisaŋa n nyísɛ, limɛcɔ kɛ Usoi Kɛpipi akɛ yɛ́ nfáani kɛtẽ nkɛ́ pisoi mɛ nyísɛ.
31 Kɛyáa kɛ̃ kɛ Uléécaa uú nɛ pisoi n túhaanɛnɛ, unɔ́siyɔɔpi yɛɛ Saapa kɛtẽ kɛcáá
n tṹ yɛ́ ha yisi, uu nfáani kɛtẽ nkɛ́ pisoi akɔ́pɛ pa. Li we rɛ uyɛɛ pɛɛ hái kɛtẽ
kɛtɔ-pɔ leemɛlɛ uú weri rɛ ukɛ́ Salomɔɔ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ kõ. Uyɛɛ kɔ nté nní ń we
yɛ kɔ pɛɛ Salomɔɔ felɛ! 32 Niniifi pikɔ́ yɛ́ ha kɛyáa kɛ̃ yisi, api nfáani kɛtẽ nkɛ́
pisoi akɔ́pɛ pa. Li we rɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Yonaasi uú pɛɛ Nléécaasimɛ́ rin-yóó
api kóm, pi pɛɛ mɛfinɛ consɛlɛ. Uyɛɛ nté nní ń we yɛ kɔ pɛɛ Yonaasi felɛ.

Mɛtɛ́i kɛnyárũ
(Matiyee 5:15; 6:22-23)

33 Yeesu uu kɔ rɛ: Úka úu yɛ kɛ́firáa risɛ́ uu kɛ pésu nɛ́ɛ uu kucári kɛ kipi,
amá kɛlõ cácá kuu yɛ kɛ ritɔsi rɛ pɛpɛɛ n lompɔ pikɛ́ mɛtɛ́i yɛ̃́ nnya. 34 Ipɔ́nípɛɛ
yɛ ipɔ́piŋɛ kɛfiráa lɛ. Ipɔ́nípɛɛ in n nyáni ńsɔnɛ, ipɔ́piŋɛ nnɛ́i kai yɛ n kpã́iilɛ̃,
amá ipɔ́nípɛɛ insá ńsɔnɛ n nyáni, kuŋmaha-i kɛ ipɔ́piŋɛ ii yɛ́ n we. 35 Lɛ̃ nnya
a mɛpɔ́cirɛ tĩ́, mɛtɛ́i mɛɛ kɛpɔ́mɛɛ ń we ámɛ kapɛ nɛ riŋmaha rimpɔ́lɔ́ nnya.
36 Ipɔ́piŋɛ nnɛ́i in mɛtɛ́i m má kɛ ikɛlõ kɛ́ka ákɛ kuŋmaha-i we, innɛ́i yɛ́ mɛtɛ́i-i
m pɔlɔlɛnlɛ yarɛ lɛ̃ kɛ kɛ́firáa akɛ yɛ nɛ kɛmɛtɛ́i nnɛ́i pɔ n kpã́iilɛ̃.

Yeesu yɛ nɛ Pifarisi nɛ isé picélaa cɛ́si
(Matiyee 23:1-36; Mariki 12:38-40)

37 Kɛ Yeesu uu ń we un símisi, Ufarisi unyinɛ uu ukɛyɔ-i u séi rɛ pikɛ́ kɛsɛ̃́
ilukɛ li. Yeesu uu lompɔ uu pilukɛ kápáá. 38 Ai Ufarisi uyɛ̃ pírí wai kɛ Yeesu
uú nɛ n le úu kɔ pɛɛ anípɛ nalɛ kɛlenɛ yarɛ kɛ piinyɛkii ii m pisɛ. 39 Upíima
uu pɛɛ u maa rɛ: Lɛ̃ kɛ nɔ̃́ Pifarisi ani ń we yɛ lɛ̃. Kɛpóripi nɛ ricáripi kɛpirɛ

kani yɛ hɛɛrɛ, amá nɔ́sinɛ́fa kɛ́mɛɛ, piyaa nɛ mɛwai kópɛ nfasimɛ́ mɛɛ yipaalɛ̃.
40 Nɔ piníri lɛ. In nɛ Uléécaa yɛɛ kɛpirɛ n wa cirɛ yɛɛ kɔ kɛmɛ́ɛ waa? 41 Lɛ̃ nnya,
ani lɛlɛɛ nɔ́sinɛ́pɔ́ripi nɛ nɔ́anɛ́cáripi-i ń we píwɛkɔɔ́ hɛkɛsi, li yɛ́ pɛɛ ḿpá yo nɔ́
sɔnukusɛ.
42 Nɔ̃́ Pifarisi, íwɛ kani topori! Nɔ yɛ iyɛ́hɛ yarɛ manti nɛ ruu nɛ ayɛ́hɛpɛi
ncɔpuri ripɛ́nɛlɛ ani hɔ́ɔ́nɛ awɛ́lɛ́ kɛfi, ani kuwɛ́lɛ́ kusɛ Uléécaa pa. Amá áni pɛɛ
Uléécaa asei nɛ unla waisɛlɛ̃. Lɛ̃ kai kɔ pɛɛ m pisɛ rɛ ani n wai nɔn kɔ pɛɛ́ nɛ
litɔ́rɔɔ kɛcáá léisɛlɛ̃.
43 Nɔ̃́ Pifarisi, íwɛ kani topori. Síyukɔɔ́tonɛ kani yɛ ayómɛyáhaalee-i n la. Nɔ
kɔ la pikɛ́ yɛ kɛ́yaála-i nɔ́ n yáhaankɛɛ. 44 Íwɛ kani topori! Nɔ we yarɛ ihórɛ iyɛ̃
kɛcáá kapi n sɔ́nɛ ápi kɔ pɛɛ ikɛcáá nyu.
45 Isé ucélaa usɛ uu u maa rɛ: Sáa, pɔn lɛ̃ n símisi, tɔ̃́ kaa kɔ lɛ̃ lámisi.
46 Yeesu uu rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Nɔ̃́ isé picélaa, íwɛ kɛ nɔ́ɔ kɔ topori! Ncɔni mulɛ-
mulɛ kani yɛ picɔ cɔnsɛ, áni yɛ kɔ pɛɛ ḿpá fíí nɛ nɔ́kɛnɛ́nípɛpi rica. 47 Íwɛ
kani topori! Ákpíí sɔnɛ kani yɛ antepuyɛ kɛ nɔ́pinɛ́sáayaha api n kɔ̃́ mɔ́mti.
48 Nɔ́mɛnɛ́wai mɛɛ nyísɛlɛnlɛ rɛ lɛ̃ kɛ nɔ́pinɛ́sáayaha api n wa yɛ nɛ nɔ́ risálɛ,
likumúŋɛ́ rɛ pi antepuyɛ kɔ́nlɛ, nɔ́ɔ piakpíí mɔ́mti. 49 Lɛ̃ nnya kɛ Uléécaa uú pɛɛ́
nɛ umɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ maa rɛ: Nɛ̃́ Uléécaa, nɛ́ antepuyɛ nɛ pitumɛ pi pa, api pikɛcɔpɛ
picɔ kóni api picɔ íwɛ wai. 50 Kai nní lɛ̃, nfáani kɛtẽ nkɛ́ pisoi pɛɛ yɛ́ antepuyɛ
pɛɛ hái kɛtẽ kɛkoraanɛ-mɛ n kpí nkpɔ nnya akpanii yɛ̃. 51 Kai n kpíimɛ Apɛɛli
nkpɔ-mɛ hái nɛ Sakarii kapi kɛnyɔ́ɔnsɛhúúpi nɛ Uléécaa kɛyɔ kɛpáápáá ń kpu
nkpɔ-pɔ. Asei kam nɔ́ símisi, nfáani kɛtẽ nkɛ́ pisoi mpí kapi antepuyɛ pɛ̃ nkpɔ
riwomɛ kórunɛ.
52 Íwɛ kani topori, nɔ̃́ isé picélaa! Nɔ rinɔnɔɔ tɛ̃ kapi yɛ nɛ rintíki apí nɛ
Uléécaa céru kɛhánnɛ lesɛlɛ, nɔ̃́ áni kɔ pɛɛ fenɛ nɔkɛ́ lompɔ, ani kɔ pɛɛ pɛpɛɛ
pilompɔ ń la ncée tápisi.
53 Kɛ Yeesu uu kɛlɔ̃ kɛ-i n yisi, isé picélaa nɛ Pifarisi apí nɛ u wɔ́ɔsi, api isímɛ́
mpehẽ mpehẽ kɛcáá u m písɛisɛ. 54 Api apinɛ u n wapisi rɛ ukɛ́ nkópɛ nnyinɛ
malɛ.

12

Yeesu yɛ kɛcáá kɛcáá mɛwai kɛsi
(Matiyee 10:26-27)

1 Kumúŋɛ́ kpɛ-i, pisoi api cápinɛ kulúi, ai tulu ricuruu pin ána cɔpaanɛ.
Yeesu uu pɛɛ mɛfoi upipirɛtiki maa rɛ: Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tĩ nɛ Pifarisi nkpɔ́nɔ́tɔ
pitɛ. Lɛlɛɛ rɛ pi kɛcáá kɛcáá mɛwai yɛ mɛ. 2 Lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ m pékaalɛ̃ nɛ lɛ̃ nnɛ́í kɛ
úka úu n nyu yɛ́ kam ai mɛtɛ́í kɛ́mɛɛ léeri, ḿpá úye uu li yɛnu uu kɔ li ceru. 3 Lɛ̃
nnya, lɛ̃ kani yɛ́ mɛyaa ḿ malɛ, mɛtɛ́í-i kapi yɛ́ li kɔ̃. Lɛ̃ nnɛ́í kani yɛ́ alee kɛ́mɛɛ
picɔ atu-i rinwɛ́íwɛ́í, alee nɛ itúhaa kɛcáá kapi yɛ́ kɛyáa li riyɔ́ɔ́.

Uyɛ̃ kai m pisɛ rɛ usoi ukɛ́ n wuru
(Matiyee 10:28-31)

4 Nɛ nɔ̃́ pinɛ́sánɛ símisi rɛ: Áni kapɛ pɛpɛɛ yɛ usoi ń kpu, amá ápi yɛ pɛɛ fe pikɛ́
linyinɛ licɔ wa n wuru. 5 Kɛ́ nɔ́ céési uyɛ̃ kai m pisɛ rɛ nɔkɛ́ n wuru. Uléécaa yɛɛ
yɛ n fe uu usoi kopu, uu limɛmáá nna tɛnɛcirɛ́ kɛ́mɛɛ u sápɔ kai pisɛ rɛ nɔkɛ́ n
wuru. Ɛɛɛ, nɛ nɔ́ maa rɛ uyɛ̃ kai pisɛ rɛ nɔkɛ́ n wuru.
6 In nɛ sítanká sitɛ́ kapi yɛ nɛ sinúipi yukɛ-yukɛ sinupũ lɔɔ? Mpá nɛ lɛ̃,
Uléécaa úu yɛ kɛ́ka kɛcáá palɛi. 7 Pi nɔ́nnɛ́nyúpi nnɛ́í ricuruu kɛɛnlɛ. Iwamɛ
íi kapɛ yɛ nɔ́ wa. Nɔ Uléécaa inipɛɛ-i ríyu málɛ lin sinúipi yukɛ-yukɛ kulúi fe.

Yeesu mɛyɔ́ɔ́ nɛ umɛyulɛ kɛcáá nsímɛ́
(Matiyee 10:32-33; 12:32; 10:19-20)

8 Nɛ nɔ́ maa rɛ: Úye un pisoi kɛcɔpɛ n ŋmurɛi rɛ u unɛ́kɔ́ lɛ, nɛ̃́ Usoi Kɛpipi
ricuruu yɛ́ Uléécaa pileecaatumɛ-i ŋmurɛi rɛ nɛ́ɛ u te. 9 Amá úye un pisoi kɛyu-
i n kɛsi rɛ úu nɛ́ nyu, nɛ̃́ Usoi Kɛpipi ricuruu yɛ́ Uléécaa pileecaatumɛ-i kɛ́si rɛ
ám liute nyu. 10 Úye un Usoi Kɛpipi ricuruu kɛcáá nkópɛ n símisi, pi yɛ́ akópɛ
nyɛ̃ liute sárɛi, amá úye un Nfáasɔnɛ n lámisi, liute akópɛ áa kusárɛi we.
11 Pin píyei nɔ́ n tɔrɔi rɛ pi nɛ ayómɛyáhaalee-i nɛ́ɛ piyɔ́ɔpi-i nɛ́ɛ kuyu
piwɛ́ɛ́sɛ-i pitúhaanɛ nɔ́ sĩ́, áni kapɛ pírí tónɛ nɛ mmɛ̃ kani yɛ́ ha ḿ malɛ nɔkɛ́
nɛ kɛtahai ń le. 12 Nfáasɔnɛ mɛɛ yɛ́ kumúŋɛ́ kpɛ-i mmɛ̃ kai m pisɛ rɛ nɔkɛ́ malɛ
nɔ́ céési.

Umámá niri kɛnyárũ

13 Unyinɛ uu riwúí kɛcɔpɛ Yeesu maari rɛ: Sáa, a unɛ́márɛcɔ maa rɛ tɔ́ nɛ
uyɛ̃ tɔkɛ́ ikúlanlũ kɛ urɔ́sáa uú nɛ rɔ́ n tíyɛ hɔɔnɛ. 14 Yeesu uu rinɔ́ɔ u yɔ́su rɛ:
Unɛ́sánɛ, wóo nɛ́ tĩ́ tɛ kɛ́ nɔ́nnɛ́símɛ́ n túhaanɛ nɛ́ɛ kɛ́ yɛ ikúlanlũ nɔ́ hɔ́ɔ́nɛ? 15 Uu
pɛɛ lɛ̃ mɛmáá pinnɛ́í maa rɛ: Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tĩ́ nɛ mɛmá nnáápí. Mpá usoi un
íye nsá m má, ái umɛmá mɛɛ unfaa tesɛ.
16 Uu pɛɛ kɛnyárũ pi wai rɛ: Umámá unyinɛ yɛɛ pɛɛ sitẽ má sin ilukɛ u wai.
17 Uu músu uu nfasimɛ́ wai rɛ: Íye kam wainɛ? Kɛwai ákɛ nɛ nɛ́ we kei kam
yɛ́ inɛ́lukɛ nnɛ́í n súúkɛɛ. 18 Uu lɛ̃ mɛmáá umɛcirɛ maa rɛ: Nɛ anɛ́símɛ foresinɛ
am amáa mɔ́mti, am kei mɛnɛ́lukɛpipi nɛ linɛ́kɔ́ tɔrɔɔ nnɛ́í súúkɛɛ. 19 Am pɛɛ
limɛmáá mɛnɛ́círɛ maa rɛ: Nɛ mɛyíkíyiki nkpéni ilukɛ yɛɛ yɛ́ aŋmɛ̃ kulúi nɛ́ n
wa málɛ. Lɛ̃ nnya nɛ́ n wɛ́ntɛlɛ̃ nɛn le nɛn níru nɛn mpɔ́ɔnarɛ-i we. 20 Amá
Uléécaa uu u maa rɛ: Pɔ́ uníri nkó! Kɛsinɛ nkɛ́ cirɛ kɛ mpɔ́fáa nn kɛ́tɔ wainɛ.
Lin lɛ̃ n wa, wóo yɛ́ pɛɛ lɛ̃ kaa nní mɛpɔ́círɛ n yikikɛɛ n te? 21 Yeesu uu kpá rɛ:
Limɛcɔ kai we nɛ uyɛɛ nní mɛmá umɛcirɛ n cápinɛ, amá úu pɛɛ Uléécaa kɛ́mɛɛ
líka má.

Ani nɛ Uléécaa n tálɛ̃
(Matiyee 6:24-34)

22 Yeesu uu pɛɛ upipirɛtiki maa rɛ: Lɛ̃ nnya kam nɔ́ maa rɛ áni kapɛ yɛ lɛ̃ kani
yɛ́ n li nɔkɛ́ nɛ nfáa m má nɛ ilũ kani yɛ́ nɔ́inɛ́piŋɛ kɛcáá ń yárii nfasimɛ́ wa.
23 Likumúŋɛ́ rɛ nfáa yɛ ilukɛ felɛ, ipiŋɛ in ilũ fe. 24 Ani ákpaáŋ-kpaáŋ tipaí, áa
yɛ lukɛsi áa yɛ kɔ kpasi, áa kɛlukɛyekei má áa kɔ risímɛ má, amá Uléécaa yɛ
a kpíniilɛ. Nɔ nɛ mɛyánsei sinúipi ríyu málɛ. 25 Nɔ́ úye yɛɛ yɛ́ fe uu nfasimɛ́
wai uú ha nɛ unfaa aŋmɛ̃ ḿpá nkáripi kpásɛ? 26 In tɛ áni líka kuwai we likɛi
síńsá lɛ̃ kɛ́mɛɛ, yo nnya kani pɛɛ litɔ́rɔɔ nní kɛ́mɛɛ nfasimɛ́ wai? 27 Ani sicarɛ
sɛɛ yɛ n fɛlɛsi ripaí nkɛ̃́. Mɛfɛlɛ mɛ̃ ámɛ yɛ pikɛi píka wa ámɛ yɛ kɔ líka yóõ, amá
kɛ́ nɔ́ símisi rɛ ḿpá nɛ lɛ̃, uyɔ́ɔpi Salomɔɔ ricuruu nɛ umɛmá nnɛ́í úu pɛɛ ilũ
inyinɛ má yɛɛ ń nyaḿ ai mɛfɛlɛ mɛnyinɛ tulu. 28 Nɔ́ pisoi mpí nfatɛnɛ ńn piyɛ.
In tɛ Uléécaa yɛ mɛyúi mɛɛ nɛni kɛcarɛ-i ń we pin kɔ kóso nna mɛ ŋmaasinɛ lɛ̃
sɔnukusɛ, nɔ̃́ kɛcáá kúu yɛ́ mɛníŋɛ ripaíí? 29 Áni kapɛ nɔ́mɛnɛ́círɛ nfasimɛ́ tã
tɛ yo kani yɛ́ li nɛ́ɛ yo kani yɛ́ n ntí. Lɛ̃ ái kapɛ nfasimɛ́ nɔ́ n we. 30 Pɛpɛɛ ápi
Uléécaa m pakarɛlɛ̃ pɛɛ lɛ̃ likɔ́ mɛsɛ́rɛ wɛ́ɛ́si. Amá Nɔ́unɛ́sáa yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ
ń we yɛ nyulɛ lɛlɛɛ nɔ́ ḿ párílɛ̃. 31 Uléécaa iyɔɔpi kani yɛ́ mɛníŋɛ wɛ́ɛ́si, uu pɛɛ
litɔ́rɔɔ nní nnɛ́í mpuri nɔ́ hɛ.

Kɛyómɛcaa mɛmá
(Matiyee 6:19-21)

32 Yeesu uu kɔ upipirɛtiki pimáa kpá rɛ: Ańi kulúi we, amá iwamɛ íi kapɛ
nɔ́ wa. Li we rɛ Nɔ́unɛ́sáa yɛ la rɛ ani uiyɔɔpi kɛ́mɛɛ lompɔ. 33 Ani nɔ́linɛ́kɔ́
yálisi ani lisiwɔ́ɔ́ píwɛkɔɔ́ hɔ́ɔ́nɛntɛ. Ani awɔ́ɔ́lɔɔ kpɔcirɛ́ mulɛi, ani nɔ́mɛnɛ́círɛ
mɛmá cápinɛ kɛyómɛcaa-pɔ, kei kámɛ píkai m pɔlunɛ. Piyaa ápi píkai mɛ canɛ,
apapi áa kɔ mɛ caainɛ. 34 Likumúŋɛ́ rɛ kei kɛ nɔ́mɛnɛ́má amɛ ń we, kei kɛ
nɔ́nnɛ́fasimɛ́ nn yɛ n we.

Pikɛikɔ́ pɛɛ ápi yɛ n lɔpilɛ

35 Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ n cápinɛlɛ̃ nɔn nɛ we, ani nɔ́anɛ́tampála sihalɛ n télɛ̃, ani
nɔ́sinɛ́firáa n sɛ́lɛ̃. 36 Ani pikɛikɔ́ pɛɛ piuyɔsaa m mɛ̃́ mɛcɔ n we. Pinɔ́sikpikɛ́
anyã́ kuu léérinɛ uké rinɔnɔɔ rikɔ́mkɔ́m nɔkɛ́ mɛsɛ nɛ mɛsɛ u hánnɛ ukɛ́ lompɔ.
37 Pínarɛkomɛ yɛ pi, pikɛikɔ́ pɛ̃ kɛ ukɛisaa uu yɛ́ n lɛɛmɛ pin nɛ nyáni. Asei kam
nɔ́ símisi, u umɛcirɛ nyɔ́ɔnsɛnɛ uu pi tonsɛ, uu ilukɛ pi wai rɛ pikɛ́ li. 38 Un
kɛsinɛcɔ nɛ likɛpirɛ n ka uu pi lɛɛri pin nyáni, pínarɛkomɛ yɛ pi.
39 Ani ńsɔnɛ ceri rɛ in tɛ kɛ́yɔ usaa yɛ pɛɛ nyu ituŋɛ iyɛ-i kɛ uyaa uu n sɔ́nti, u
yɛ́ pɛɛ́ n nyánilɛ úu yɛ́ tíyɛ uyaa ukɛ́ kulee fori ukɛ́ lompɔ. 40 Nɔ́ɔkɛ́ nɔ́mɛnɛ́círɛ
mɛsɛ́rɛ n cápinɛlɛ̃ nɔn nɛ mɛ̃́. Kumúŋɛ́ kpɛ-i káni nɛ m músu kɛ Usoi Kɛpipi akɛ
pɛɛri.

Ukɛikɔ́ sɔnɛ nɛ ukɛikɔ́ kɔ́pɛ
(Matiyee 24:45-51)

41 Piyɛɛ uu pɛɛ u maa rɛ: Upíima, yarɛ tɔ̃́ ŋmanɛ nnya kaa kɛnyárũ nkɛ́ wa nɛ́ɛ
nɛ pisoi tɔrɔɔ nnɛ́í? 42 Upíima uu rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Wɔ́o we yarɛ ukɛikɔ́ yɛɛ asei n
tíkilɛ̃ un kɔ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ má? Uyɛɛ ukɛikɔ́ uyɛ̃ kɛ úyɔsaa uu yɛ́ nɛ kɛ́yɔ rin-yá rɛ
ukɛ́ kɛ m paílɛ̃, uu yɛ upikɛicɔ ilukɛ pa kumúŋɛ́ kpɛ-i kai m pisɛ. 43 In tɛ úyɔsaa
yɛ ukɛikɔ́ uyɛ̃ lɛɛmɛ un mɛsei upikɛi kɛcáá we, u únarɛkomɛ lɛ. 44 Asei kam nɔ́
símisi: Úyɔsaa yɛ ulikɔ́ nnɛ́í u múísɛnɛ rɛ ukɛ́ likɛcáá m paílɛ̃. 45 Amá ukɛikɔ́
uyɛ̃ un umɛcirɛ m maa rɛ: Unɛ́yɔsaa mɛkamɛ yɛ náŋailɛ. Un upikɛicɔ pikpáfii
rinkápáá, un le un pom, 46 kɛyáa kɛ̃ nɛ ituŋɛ iyɛ̃ kúu nɛ m músu kɛ́mɛɛ kɛ úyɔsaa
uú ha sɔ́nti. Kei kuu yɛ́ pɛɛ ukɛikɔ́ uyɛ̃ lakasɛ uu íwɛ u wai yarɛ kapi yɛ pɛpɛɛ
ápi asei n tíkilɛ̃ n wa mɛcɔ. 47 Ukɛikɔ́ nkó yɛɛ uuyɔsaa mɛpɔɔla n nyu, amá úu
kɔ pɛɛ píkai umɛcirɛ cápinɛnɛ ukɛ́ nɛ n we, úu kɔ pɛɛ uuyɔsaa mɛla wainɛ, pi yɛ́
liute mɛyã́ fapii. 48 Ukɛikɔ́ nkó yɛɛ úu úyɔsaa lilala n nyu uu pɛɛ ncaai mɛɛ nɛ
ipépi n sá wai, pi yɛ́ liute fií fápii. Pin úye mɛyã́ m pa, mɛyã́ kapi liute pisɛnɛ,
pin úye mɛyã́ timmúísɛ, mɛyã́ kapi liute kórunɛ.

Yeesu nnya pisoi yɛ kériinɛnɛ
(Matiyee 10:34-36)

49 Yeesu uu pimáa kpá rɛ: Nɛ kalɛ kɛ́ kɛtɛ̃ kɛcáá nna risɛ́. Li nkpáni yarɛ nkɛ́
pɛɛ pisɛ́ máálɛ̃. 50 Li kɔ pisɛ rɛ kɛ́ míni wolɛ. Lɛlɛɛ íwɛ iyɛ̃ kam n lenɛ. Mɛyíkíyiki
kań la rɛ liituŋɛ iyɛ̃ ikɛ́ pɛɛ pitulɛ m máálɛ̃. 51 Nɔ músu rɛ nkíŋniŋɛ kań nɛ
kɛteni-i kaa? Nɛ nɔ́ maa rɛ “aaí”, amá pikériinɛ kań nɛ nɔ́ ka. 52 Kaí nɛ nɛni
rimpá, kɛ́yɔ kɛɛ pisoi pinupũ m má yɛ́ rikénɛ, kuwɛ́lɛ́ kusɛ pitaani, kuwɛ́lɛ́ kucɔ
pitɛ́, pin nɛ tɔpu. 53 Usáa yɛ́ nɛ ukɛpipi tɔ, kɛpipi pɔ́ɔ kɔ nɛ usáa tɔpu, úni uú nɛ
uukpére tɔpu, ukpére pɔ́ɔ nɛ úni tɔpu, unyáani uú nɛ ufɔsi tɔpu, ufɔsi pɔ́ɔ nɛ
unyáani tɔpu.

Ani yɛ mɛconsɛntɛ asei kɔ̃
(Matiyee 16:2-3)

54 Yeesu uu kɔ pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ pimáa kpá rɛ: Kani yɛ ahopɛ n yɛ̃́ an
kɛtuŋɛlolɛ́-mɛ̃ leeri, nɔ yɛ mɛsɛ nɛ mɛsɛ maa rɛ: “Ikónɛ yɛ cuuninɛ”. Lɛ̃ kai yɛ kɔ

mɛsei wa. 55 Nɔn kɔ n yɛ̃ tɛ kuyɔ yɛ ituŋɛ kumii-mɛ̃ pepuri, nɔ yɛ maa rɛ: “Kutói
yɛ wainɛ”. Lɛ̃ kai yɛ kɔ mɛsei wa. 56 Nɔ́ kɛcáá kɛcáá mɛwai pikɔ́ mpí! Nɔ yɛ felɛ
ani kɛtẽ nɛ kɛyómɛ mɛconsɛntɛ ceru. Yo nnya káni pɛɛ kumúŋɛ́ nkú-i kari nní
ń we asei kómɛi má?

Usoi nɛ uucɛ́cɔ pikɔ́mɛinɛ
(Matiyee 5:25-26)

57 Yo nnya káni yɛ pɛɛ nɔ́rinɛ́cúruu lɛlɛɛ asei m má céri. 58 Usoi un tiyɔ́ɔpipoo
pɔ́ n sée, nɔn nsɛ̃́ timpɛ́nɛ rɛ kɛtúhaanɛ kani sĩ́, li pisɛ rɛ pɔké riŋmɔ́ɔpú ani
kómɛinɛ ncée kɛcɔpɛ, upɔ́cɛ́cɔ úu kapɛ nɛ utúhaanɛ-i pɔ́ n ha, utúhaanɛ ukɛ́
pisɔ́ɔca pɔ́ rimúísɛ, pisɔ́ɔca pɔ́ɔkɛ́ kukpaniilee-i pɔ́ rinsápɔ nnya. 59 Asei kam pɔ́
símisi, pɔn kukpaniilee n lɔ̃, áa leerinɛ káa riwómɛ nnɛ́í n hɛ́ɛlɛ hái nɛ kɛ́tanká
tɔrɔɔ-pɔ.

13

Li pisɛ rɛ nɔkɛ́ mɛfinɛ consɛ

1 Pisoi pinyinɛ api kumúŋɛ́ kpɛ-i Yeesu lɛɛpɔ, api u símisi lɛ̃ kɛ uyɔ́ɔpi Pilati
uu rinɔ́ɔ n hɛ rɛ pikɛ́ Kalilee pikɔ́ pɛɛ ń we pin Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ wai kɔ̃́. 2 Yeesu
uu pi maa rɛ: Nɔ músu rɛ kɛ pisoi pɛ̃ api pikópɛkɔɔ́ píima api Kalilee pikɔ́ tɔrɔɔ
tɔ́su nnya kapi lɛ̃ pi kɔ̃́? 3 Nɛ nɔ́ maa rɛ “aaí”, amá nɔnsá mɛfinɛ n consɛ, nɔ
nɔ́nnɛ́nɛ́í kpíninɛ pimɛcɔ. 4 Pisoi pitɛ́ ápi we afɛɛrɛ́ pɛ̃ kɛcáá kɛ Silowee kulee
cácá aku ń loó aku kóni ní? Nɔ músu rɛ piakópɛ nyɛɛ Yerusalɛm kuyu pikɔ́ tɔrɔɔ
akɔ́ tɔsii? 5 Nɛ nɔ́ maa rɛ “aaí”, amá nɔnsá mɛfinɛ n consɛ, nɔ nɔ́nnɛ́nɛ́í kpíninɛ
pimɛcɔ.

Kúfikiyee kpɛɛ áku yɛ apipi m mári nsímɛ́

6 Yeesu uu lɛ̃ mɛmáá kɛnyárũ nkɛ́ pi maa rɛ: Utisi unyinɛ yɛɛ pɛɛ kúfikiyee
kunyinɛ tamaalɛ̃ uafikiyee kɛcarɛ kɛ́mɛɛ. Uu kɛyáa sĩ́ ukɛ́ kukɛcáá apipi túúnu,
amá úu líka yɛ̃. 7 Uu pɛɛ uléétamaa maa rɛ: A ripaí, aŋmɛ̃ ataani yɛ nnyɛ́ kam
sɔ́naari rɛ kɛ́ yɛ kúfikiyee nkú kɛcáá apipi túúnu ám yɛ kɔ líka yɛ̃. A ku rikɛ́.
Yo nnya kaku yɛ́ mɛ́woo kɛtẽ nɛ́ n caai? 8 Uléétamaa uu u maa rɛ: Sáa, a nɔŋɔni
kuŋmɛ̃ nkú pikaŋnɛ ku rikpá, nɛ́ tṹ am ku kɔ́ɔnúsɛ, am pɛɛ ntaai mɛɛ mɛfɛ́nɛ m
má súúni. 9 Lin lɛ̃ n wa, in n la ku yɛ́ kɛlaanɛ mari, insá lɛ̃ n wa, aa ku kɛ́.

Yeesu yɛ kɛwɛ́ntɛyaa unɔ́si toikɔ́ unyinɛ pɔisɛ

10 Kɛwɛ́ntɛyaa kɛtúŋɛ́ kɛnyinɛ kɛ Yeesu uu Pisuifi kuyomɛyáhaalee kunyinɛ-
i céési. 11 Unɔ́si toikɔ́ unyinɛ un kei we. Li walɛ aŋmɛ̃ atɛ́ áa we afɛɛrɛ́ kɛ
kuníri kunyinɛ akú nɛ u n lɔ̃ kun u kparásɛlɛ̃ un kɛcírɛ pinyɛrɛ pɔɔnɛlɛ̃. 12 Kɛ
Yeesu uu unɔ́si uyɛ̃ n yɛ̃́, uu u séi uu u maa rɛ: Uléécaa yɛ pɔ́ pɔisɛlɛ. 13 Uu
anípɛ ukɛcáá láa, unɔ́si uu mɛsɛ nɛ mɛsɛ kɛcírɛ nyɛrɛ uu Uléécaa pítaásɛ kápáá.
14 Amá ái nɛ kuyómɛyáhaalee uwɛ́ɛ́sɛ risá, kai n wa rɛ Yeesu yɛ kɛwɛ́ntɛyaa
kɛtúŋɛ́ usoi pɔisɛ nnya. Uu pɛɛ rinɔ́ɔ yɔ́su, uu risoiwuí maa rɛ: Siyáa sikpuulũ
kari má, sɛ-i kai pisɛ rɛ tɔkɛ́ kɛisi. Lɛ̃ nnya, ani yɛ siyáa sɛ-i kam pikɛ́ nɔ́ pɔisɛ,
ái kapɛ pɛɛ kɛwɛ́ntɛyaa kɛtúŋɛ́. 15 Upíima uu pɛɛ rinɔ́ɔ u yɔ́su rɛ: Nɔ kɛcáá
kɛcáá mɛwai pikɔ́ lɛ. Mpá nɔ́ úye yɛ̀ɛ̀ kɛwɛ́ntɛyaa kɛtúŋɛ́ kusɛɛlee-i uinaa nɛ́e
ukɛminaa toriyɛlɛ uú nɛ kɛ́niniré sĩ́, nɛ́e ái lɛ̃? 16 Unɔ́si nkó yɛɛ nní Apiraham
kɛpirɛ ukɔ́ kɛ Setani uu n tóraalɛ̃ hái aŋmɛ̃ atɛ́ áa we afɛɛrɛ́-mɛ, ái pisɛ rɛ pikɛ́
kɛwɛ́ntɛyaa kɛtúŋɛ́ u toriyɛɛ? 17 Yeesu rinɔɔ mɛyɔ́ɔ́ mɛ̃ amɛ upilaarɔ isɛi wai
hái, amá risoiwuí nnɛ́í ripɔɔ arí nɛ umɛwai píima kuu n wapisi nnɛ́í larisi.

Mpuri yukɛ-yukɛ nnyinɛ kɛnyárũ
(Matiyee 13:31-32; Mariki 4:31-32)

[18] Yeesu uú maa rɛ: Yo kɛ Uléécaa iyɔɔpi ií nɛ mɛnyínɛ we? Yo kam yɛ́ fe kɛ́
nɛ i múŋɛisɛnɛ? [19] I we yarɛ mpuri yukɛ-yukɛ nnyinɛ kɛ usoi uu ukɛcarɛ-i n
lukɛsi nn lɛlu, nn kuléé wai, sinúipi asi kuilesɛ kɛcáá ayámɛ́ wapisi.

Nkpɔ́nɔ́tɔ pitɛ kɛnyárũ
(Matiyee 13:33)

[20] Yeesu uu pimáa kpá rɛ: Yo kam yɛ́ fe kɛ́ nɛ Uléécaa iyɔɔpi múŋɛisɛnɛ?
[21] Uléécaa iyɔɔpi yɛ kɔ we yarɛ nkpɔ́nɔ́tɔ pitɛ kɛ unɔ́si uu ntɔ píima * kɛ́mɛɛ
n cɔ́hɔnɛpɔ uu pulu pikpɛ́ɛ api yisi.

Tinɔnɔɔ tɛɛ m mɔ́kú-mɔ́kúlɛ̃
(Matiyee 7:13-14; 21-23)

[22] Yeesu uu ayu maa nɛ asíńsá n tɛŋni un céési un nɛ Yerusalɛm-mɛ̃ sí̃.
[23] Unyinɛ uu u pisɛ rɛ: Sáa, mɛsei yɛ mɛ rɛ pisoi nkáripi kɛ Uléécaa uu yɛ́
yóriyɛɛ? Yeesu uu rinɔ́ɔ pi yɔ́su rɛ: [24] Ani riŋmɔ́ɔ́pú aní nɛ rinɔnɔɔ tɛɛ m mɔ́kú-
mɔ́kúlɛ̃ loni, asei kam nɔ́ símisi. Mɛyã́ yɛ́ náási rɛ mɛkɛ́ lompɔ, amá ámɛ kɔ fenɛ.
[25] Uyɔte un píyei n yisi uu rinɔnɔɔ ká, nɔ́ kɛtahai nyɛrɛ, ani rinɔnɔɔ n
komnɛntɛ nɔn máikɛɛ rɛ: Sáa, a rɔ́ hánnɛ! Uu rinɔ́ɔ nɔ́ yɔ́su rɛ: Ám nyu rɛ nɔ yei
pikɔ́ lɛ. [26] Ani pɛɛ u maa rɛ: Kɛsɛ̃́ kari li ari níru, arɔ́yu icee kɛ́mɛɛ kaa tɔ́ói pɔn
céési. [27] Uu pimáa nɔ́ kpá rɛ: Ám nyu rɛ nɔ yei pikɔ́ lɛ. Ani nɛ kɛtaa nɛ́ wa, nɔ́ pɛ̃
nnéí nɔ́ɔ nní likópɛ n wai. [28] Kei kani yɛ́ ténesi, ani aní̃ takai kumúŋɛ́ kpɛ-i kani
yɛ́ Apiraham nɛ Isaaki nɛ Yakupu nɛ antepuyɛ nnéí n yɛ̃́ Uléécaa iyɔɔpi-i, ai pɛɛ
n we rɛ kɛtahai kapi nɔ́ fómpɔnɛ. [29] Pisoi yɛ́ kɛtuŋɛleemɛ-mɛ̃ nɛ kɛtuŋɛlolɛ́-mɛ̃
nɛ ituŋɛ kumii-mɛ̃ nɛ ituŋɛ kulukɛ-lukɛ-mɛ̃ leemɛ api weri api Uléécaa iyɔɔpi
kɛ́mɛɛ tonɛ api ilukɛ le. [30] Ai pɛɛ wai rɛ pɛpɛɛ nɛni nní pitɔ́rɔɔ pinyinɛ yɛ́ ha
pifoí, pɛpɛɛ nɛni nní pifoi apí ha pitɔ́rɔɔ.

Yeesu ripɔɔ yɛ caai Yerusalɛm nnya
(Matiyee 23:37-39)

[31] Kumúŋɛ́ kpɛ-i, Pifarisi pinyinɛ apí nɛ Yeesu kɔ api u maa rɛ: A nté yisi aa
kɛlõ féé sí̃. Erooti yɛ lalɛ ukɛ́ tíyɛsɛ pikɛ́ pɔ́ kpu. [32] Yeesu uu rinɔ́ɔ pi yɔ́su rɛ:
Ani n ŋme ani ha kɛsáŋá mpuri mmɛ̃ maa rɛ nɛ nɛni nɛ kóso aníri lakasɛntɛlɛ
nɛn pisoi pɔisɛntɛ kɛ́ pɛɛ kɛyáa táánũ tuŋɛ́ pikɛi mpí tɛnɛsɛ. [33] Li pisɛ rɛ kɛ́ nɛni
kɛyaa nɛ kóso nɛ likɛweeki nnɛ́cée rinɔŋ́, likumúŋɛ́ rɛ ái nɛ sá rɛ antepu ukɛ́
kɛlõ féé kpu kái Yerusalɛm-i.
[34] Nɔ̃́ Yerusalɛm pikɔ́, nɔ antepuyɛ kɔ́nlɛ ani kɔ pɛ̃ kɛ Uléécaa uu nɔ́kɛnɛ́mɛɛ
n tummɛ aparɛ tapisi ani kɔ́ni. Mɛlɛ́ kɛsɛ̃ kam̃ pɛɛ́ la kɛ́ nɔ́ cápinɛ kɛ́ rimúlú líka
ái kapɛ nɔ́ wa, nɔkɛ́ n we yarɛ kɛ kucã́yaha aku yɛ kuamɛ́ŋ mɛtene kusipipi n
tã líka ái yɛ́ si wa mɛcɔ, ani yúlu. [35] Lɛ̃ nnya kai yɛ́ nɔ́kɛnɛ́yɔ riyá kɛkɛ́ mɛŋmanɛ
n nyɛnu. Ani kõ tɛ áni nɛni piyɛ́nɛ nɛ́ kpánɛ likɛ́ ha nɛ tu kumúŋɛ́ kpɛ-i kani yɛ́
ha ḿ maa rɛ: Uléécaa ukɛ́ uyɛɛ Upíima rinyiri nɛ n wemɛ rikpá!

14

Yeesu yɛ utɔ́ikɔ́ unyinɛ pɔisɛ

[1] Kɛwɛ́ntɛyaa kɛtúŋɛ́ kɛnyinɛ, Yeesu uu Pifarisi uwɛ́ɛ́sɛ unyinɛ kɛyɔ sí̃ tɛ ukɛ́
ilukɛ li. Pɛpɛɛ kɛyáa kɛ̃ kei ń we api ńsɔnɛ u m paílɛ̃. [2] Utisi unyinɛ yɛɛ mɛpílɛ́
itoi m pɔ́ɔ́lú un ukɛyu-i nyɛnu. [3] Yeesu uu nsímɛ́ kpísi uu isɛ́ pinyuwɛ nɛ
Pifarisi pisɛ rɛ: Irɔ́sɛ́ yɛ ncée hɛ nɛ́ɛ íi hɛ rɛ pikɛ́ usoi kɛwɛ́ntɛyaa kɛtúŋɛ́ pɔisɛ?
[4] Amá ápi ŋmurɛi pikɛ́ rinɔ́ɔ yɔsí. Yeesu uu pɛɛ utɔ́ikɔ́ kpísi uu u pɔisɛ uu u yápɔ.

* **13:21** Ntɔ píima: Sikiloo afɛɛrɛ́ nɛ sinupũ kumúŋɛ́ ntɔ yɛ mu.

5 Uu pɛɛ pi maa rɛ: In tɛ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ unyinɛ kɛwã nɛ́ɛ uinaa yɛɛ kɛlúkanka-i
lóipɔ, liute úu yɛ́ mɛsɛ nɛ mɛsɛ kɛ pɔɔnɛmɛ ḿpá lin kɛwɛ́ntɛyaa kɛtúŋɛ́ɛ? 6 Api
rinɔ́ɔ piyɔ́ɔ́ u pɔɔnɛ.

Kusánɛ piséi nɛ usánɛ kɛtonɛ piwɛ́ɛ

7 Yeesu uu yɛ́nu lɛ̃ kɛ pisánɛ kapi n sée api sitónɛ n wɛ́ɛkɛɛ. Uu pɛɛ pinnɛ́í
kɛnyárũ nkɛ́ maa rɛ: 8 Usoi un pisɔ́ɔnnɛ pilukɛ pɔ́ n sée, kapɛ ha kɛtónɛ kɛcirɛ
kɛ́mɛɛ tónɛ. In n la, pi yɛ́ úyukɔɔ́ unyinɛ yɛɛ pɔ́ n fe n sée. 9 Ai wai rɛ uyɛɛ nní
nɔ́kɛnɛ́tɛ́ n sée uú weri uu rɛ: A kɛtónɛ kɛ̃ nɛ uyɛ̃ tiyá. Isɛi kaa yɛ́ ha peɛ́ nɛ
kɛtónɛ tɔrɔɔ-i tonɛ. 10 Amá li nyamlɛ rɛ usoi un kusánɛ pɔ́ n sée, a ha kɛtónɛ
tɔrɔɔ-i tonɛ, likɛ́ wa rɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ uyɛɛ nní pɔ́ n sée uu ń ka, ukɛ́ pɔ́ maa
rɛ: Unɛ́sánɛ, a kɛ́yu-mɛ̃ kam kɛtónɛ kɛcirɛ kɛ́mɛɛ. Lin lɛ̃ n wa, pɔ́ pɛɛ pipɔ́sánɛcɔ
kɛyu-i ríyu yɛ̃. 11 Lɛ̃ nnya úye un umɛcirɛ rintaásɛ, li yɛ u ricɛpisɛlɛ. Úye un
umɛcirɛ rincɛpisɛ, li yɛ u ritaásɛlɛ.

12 Yeesu uu pɛɛ uyɛɛ kusánɛ u n sée maa rɛ: Pɔn pisoi pilukɛ n séinɛ, kapɛ
yɛ pipɔ́sánɛ nɛ kupɔ́márɛ pikɔ́ nɛ pipɔ́pɛ́rɛcɔ pɛɛ m má sée. Pɛ̃ nɛ́ fe api kɔ pɔ̃́
kusánɛ séi. Lin lɛ̃ n wa, pi lɛ̃ kaa pi ḿ pa pɔ́ pɛsɛlɛ. 13 Amá pɔn anyɑ̃́ ilukɛ n wai,
a yɛ píwɛkɔɔ́ nɛ pinárɛi nɛ síkankáláká nɛ pinyíyɛ sélei. 14 Pɔ́ pɛɛ mpɔ́ɔnarɛ yɛ̃,
likumúŋɛ́ rɛ pɛ̃ ápi fenɛ pikɛ́ pɔ́ li pɛsɛ. Uléécaa yɛɛ yɛ́ pɔ́ li pɛsɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i
kɛ pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ umɛla n wapisi api nkpɔ kɛ́mɛɛ n yisinɛ.

Pinɔ́sikpikɛ́ anyɑ̃́ ilukɛ kɛnyárũ
(Matiyee 22:1-10)

15 Anɔ́ɔ nyɛ̃ mɛkomɛ-maá, pɛ̃ nɛ pɛ̃ pɛɛ pɛɛ kɛsɛ̃́ ilukɛ n le usɛ uu Yeesu maa rɛ:
Uyɛɛ yɛ́ ha Uléécaa iyɔɔpi-i ilukɛ n li yɛ únarɛkomɛ lɛ. 16 Yeesu uu pɛɛ kɛnyárũ
nkɛ́ u wai rɛ: Utisi unyinɛ yɛɛ kɛyáa ilukɛ kɛcirɛ sɔ́ɔnkɛɛ uu pisoi kulúi séi.
17 Kai pilukɛ kumúŋɛ́ n tu, uu uukɛikɔ́ tum tɛ ukɛ́ ha pɛ̃ kuu n sélei maa rɛ:
Ani kam, ḿpá yo yɛ nkpéni pipele masilɛ. 18 Amá pinnɛ́í mmɛ̃, ḿpá úye uu
uncɔ́ŋ pinyísɛ koru. Ufoi uu ukɛikɔ́ maa rɛ: Nɛ kɛcarɛ lɔlɛ, li kɔ pɛɛ pisɛ rɛ kɛ́ ha
kɛ yɛ̃. Lɛ̃ nnya, a u maa rɛ úu kapɛ wɔ́ɔsi. 19 Ucɔ uu u maa rɛ: Nɛ ináa lamɛ-lamɛ
kɛfi lɔlɛ, nɛ la kɛ́ nɛ pikɛi i peenu. Lɛ̃ nnya, a u maa rɛ úu kapɛ wɔ́ɔsi. 20 Ucɔ
uu kɔ u maa rɛ: Nfáani kam unɔ́si kpísi, lɛ̃ nnya kám fenɛ kɛ́ ha. 21 Ukɛikɔ́ uu
uuyɔsaa kɛ́mɛɛ pɛlɛ uú ha anɔ́ɔ nyɛ̃ u símisi. Ai úyɔsaa kuwɔ́i wai uu uukɛikɔ́
maa rɛ: A mɛkɛɛ ayáa-i nɛ icée kɛ́mɛɛ ha, aa píwɛkɔɔ́ nɛ pinárɛi nɛ pinyíyɛ nɛ
síkankáláká séleiri. 22 Kai rinkpásɛ, ukɛikɔ́ uu pɛɛri uu úyɔsaa maa rɛ: Nɛ lɛ̃ kaa
m pisɛ piwai masilɛ, amá sitónɛ yɛ kɔ pɔɔnɛlɛ. 23 Uyɔsaa uu pɛɛ ukɛikɔ́ maa rɛ:
A sicarɛyupi siceepi ritiki aa pɛ̃ kaa ncée-i n yɛ́ntinɛ nɛ kɛ́yu mahani pikɛ́ kam,
kɛnɛ́yɔ kɛkɛ́ nɛ n yi nnya. 24 Nɛ nɔ́ símisilɛ rɛ pɛ̃ nnɛ́í kaḿ pɛɛ nní n sélei, úka
úu inɛ́lukɛ lenɛ.

Lɛ̃ kai m pisɛ rɛ usoi ukɛ́ n wa ukɛ́ nɛ Yeesu upirɛtiki
(Matiyee 10:37-38)

25 Asoiwuí píima an Yeesu tikilɛ̃ pin nsɛ̃́ pɛ́nɛlɛ̃, Yeesu uu pansɛpɔ uu pi maa
rɛ: 26 Uye un kɛnɛ́mɛɛ n ka, li pisɛ rɛ ukɛ́ nɛ́ n la ai tósu uusaa nɛ uuni nɛ uunɔsi
nɛ usiwã nɛ upiwã nɛ upimaa nɛ upiyɛi nɛ uricuruu isoi. Insá lɛ̃ úu fenɛ ukɛ́
unɛ́pirɛtiki. 27 Nkó yɛɛ úu n ŋmurɛi ukɛ́ mɛnɛ́cɔ ukunapɛ́ɛ́kɔɔ́ cɔ̃ ukɛ́ nɛ nɛ́ ritiki,
úu nɛ sá rɛ ukɛ́ unɛ́pirɛtiki. 28 In tɛ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ unyinɛ yɛ la ukɛ́ kulee cácá mɔ̃́,
liute yɛ̀ɛ̀ tonɛlɛ uu músu, uu yɛ́nu rɛ alɛ́ kɛ pikɛi pɛ̃ api wa, ai tíyɛsɛ uu céru, in
tɛ usiwóó yɛ piyɛ un yɛ́ fe uu pikɛi pɛ̃ kɛtɔ tulu. 29 Insá lɛ̃, un tikúi n yekei kúu
pɛɛ kulee cácá pimɔ́mɛ tɛnɛsɛ, pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ yɛ́ lɛ̃ n yɛ̃́ yɛ́ u sɛ́nnyi. 30 Pi yɛ́ maa rɛ:
Usoi nkó yɛ pimɔ́mɛ koraanɛ amá úu fe ukɛ́ tɛnɛsɛ. 31 Lɛ̃ cirɛ yɛ ni, uyɔ́ɔpi úye

un n la ukɛ́ ha nɛ ucɔ tɔ, u yɛ tonɛlɛ uu músu kɛlenɛ, in tɛ u yɛ́ nɛ upisoi ákotokú
kɛfi (10.000) fe uú ha nɛ uulaarɔ yɛɛ pisoi ákotokú afɛɛrɛ́ (20.000) m má tɔpu.
32 Unsá n fenɛ, u yɛ uuyɔɔpicɔ-i pitumɛ tunlɛ úu kahanɛ u n nyahaimɛ, uu u
pisɛ rɛ pikɛ́ kómɛinɛ pikɛ́ atɔpi riyá. 33 Yeesu uu pimáa kpá rɛ: Kai nní lɛ̃, nɔ́
úka úu fenɛ ukɛ́ unɛ́pirɛtiki, liute unsá lɛ̃ kuu m má nnɛ́í n ŋmɛriyɛ.

Nnyási mmɛ̃ mɛlõ mɛɛ n kpu
(Matiyee 5:13; Mariki 9:50)

34 Nnyási yɛ likɛi kɛcirɛ lɛ. Amá mmɛlõ mɛn n kpu, yo kapi yɛ nɛ n larukusɛ?
35 Ǹn pɛɛ kɛtẽ nɛ́ɛ mɛfɛ́nɛ kɛ́mɛɛ linyinɛ yoriyɛnɛ. Pi yɛ kɛtahai n fómpɔlɛ. Ǘye
un ukómɛ, uu kóm.

15

Isáŋ iyɛɛ m pɔ api i heei kɛnyárũ
(Matiyee 18:12-14)

1 Pilampooyɔɔ́ nnɛ́í nɛ pikópɛkɔɔ́ apí nɛ Yeesu kɔ rɛ pikɛ́ kutu u ricɔ. 2 Ai
Pifarisi nɛ isé picélaa cɔ́ŋ pin máikɛɛ rɛ: Usoi nkó yɛ kusánɛ pikópɛkɔɔ́ séelɛ
pin kɛsɛ̃́ le! 3 Yeesu uu pɛɛ kɛnyárũ nkɛ́ pi maa rɛ: 4 In tɛ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ unyinɛ yɛ
isáŋ pílɛ má, isɛ ii pɛɛ́ nɛ u pɔlu, liute úu yɛ isɛ íi we pílɛ nnyí tíyɛ uú ha isɛ nnyí
yɛɛ nní ḿ pɔ piwɛ́laa sĩ́ hái uú ha nɛ i yɛnuu? 5 Un kɔ i n yɛ̃, li yɛ u larisilɛ uu
i kpísi uú ya 6 uú nɛ kulu, uu pɛɛ upisanɛ nɛ upipɛrɛcɔ sélei uu pi maa rɛ: Ani
anyã́ nɛ́ lɛ̃́, nɛ inɛ́sáŋ iyɛɛ pɛɛ m pɔ heeilɛ. 7 Lɛ̃ cirɛ yɛ ni, nɛ nɔ́ maa rɛ ukópɛkɔɔ́
usɛ mɛfinɛ mɛconsɛ yɛ anyã́ píima lɛ kɛyómɛcaa-pɔ ai tɔ́su pisɔnɛ usɛ úu we pílɛ
kái m pisɛ rɛ pikɛ́ mɛfinɛ consɛ.

Kɛwɔ́ɔ́ kɛɛ m pɔ api kɛ heei kɛnyárũ

8 Nɛ́ɛ in tɛ unɔ́si unyinɛ yɛ nwɔ́ɔ́weni mɛpipi kɛfi má, mɛsɛ amɛ pɛɛ́ nɛ u pɔlu,
unɔ́si uyɛ̃ úu yɛ kɛ́firáa risɛ́ uu kɛ́yɔ pɛ́ɛ́i, uu ńsɔnɛ kɛ perei uú ha nɛ mɛpipi
mɛsɛ mɛ̃ yɛnuu? 9 Un píyei mɛ n yɛ̃, u yɛ upisanɛ nɛ upipɛrɛcɔ séleilɛ uu pi maa
rɛ: Ani anyã́ nɛ́ lɛ̃́. Nɛ kɛwɔ́ɔ́ kɛɛ nɛ nɛ́ ḿ pɔ heeilɛ. 10 Lɛ̃ cirɛ yɛ ni, nɛ nɔ́ maa rɛ
ukópɛkɔɔ́ usɛ mɛfinɛ mɛconsɛ yɛ anyã́ píima lɛ pilɛ́ɛ́caatumɛ kɛ́mɛɛ.

Kɛwã́ kɛɛ m pɔ api kɛ heei kɛnyárũ

11 Yeesu uu pimáa kpá rɛ: Utisi unyinɛ yɛɛ pɛɛ piŋmánɛ pitɛ́ má. 12 Usíńsá uu
u maa rɛ: Unɛ́sáa, a lɛ̃ kaḿ masí mɛpɔ́kpɔ-maá mɛpɔ́má kɛ́mɛɛ n yɛ́nunɛ nɛ́ pa.
Usáa uu pɛɛ umɛmá pikɛtɛ́ hɔ́ɔ́nɛ. 13 Kai siyáa rinkɔ́ɔ́nú, uŋmánɛ síńsá uu ulikɔ́
nnɛ́í cápinɛntɛ uú nɛ kuyu taa-taa kunyinɛ sĩ́, uú ha kei mɛfinɛ kópɛ-i loni ai wai
rɛ u umɛmá caainkɛɛ. 14 Kuu usiwɔ́ɔ́ nnɛ́í pilukɛ ḿ masí, nkṹ píima nnyinɛ nn
kuyu kpɛ̃ loni, ḿpá yo aí pipárí u koru. 15 Uu pɛɛ́ ha kuyu kpɛ̃ utisi unyinɛ
kɛ́mɛɛ pikɛi loni. Uyɛ̃ uu usicarɛ-mɛ̃ u yekei rɛ ukɛ́ uafɔŋ kɛcáá m paílɛ̃. 16 Li yɛ
pɛɛ ripɔ́ɔ u wa rɛ ḿpá áfɔŋpomɛ́ kuu yɛ̃́ ukɛ́ li, amá úka úu yɛ kɔ a u pa. 17 Uu
pɛɛ nfasimɛ́ loni, uu umɛcirɛ maa rɛ: Unɛ́sáa pikɛikɔ́ nnɛ́í yɛ̀ɛ̀ lilɛ api pɔɔnɛntɛ,
nɛ́ɛn nɛ nté nkṹ kpinɛ. 18 Nɛ unɛ́sáa-i pɛlɛnɛ, aḿ ha u maa rɛ: Unɛ́sáa, nɛ nɛ
Ulɛ́ɛ́caa púnnɛlɛ am kɔ nɛ pɔ̃́ púnnɛ. 19 Ám tu rɛ pɔkɛ́ nɛ́ kpísi yarɛ kɛpɔ́pipi. A
nɛ́ rimúlú yarɛ upɔ́kɛikɔ́. 20 Uu yisi ukɛ́ usáa-i pɛlɛ.
Ǘu kahanɛ nkpáni kɛ́yɔ nɛ rinkɔ, usáa uu kɛtaa-pɔ u yɛnu, ai íwɛ u wai, uu
wurupɔ uú ha u pira. 21 Kɛwã́ akɛ pɛɛ u maa rɛ: Unɛ́sáa, nɛ nɛ Ulɛ́ɛ́caa púnnɛlɛ
am kɔ nɛ pɔ̃́ púnnɛ. Ám tu rɛ pɔkɛ́ nɛ́ kpísi yarɛ kɛpɔ́pipi. 22 Amá usáa uu
upikɛikɔ́ maa rɛ: Ani mɛkɛɛkɛɛ nɛ kukpɛ́lɛnku kɛcirɛ kam ani ku u tani, ani

ukɛnipɛpi kɛpalɛ tani, ani anɛ́ɛ́ri u tani. 23 Ani nɛ rináala kpɔkɔ́ɔ́ kam, ani ri
kopu tɔkɛ́ nɛ ilukɛ kɛcirɛ wa tɔkɛ́ li nɛ mpɔ́ɔnarɛ. 24 Ái líka nnya, unɛ́ŋmánɛ nkó
yɛ pɛɛ kpulɛ, uu nɛni nfáa yɛnu, u pɛɛ pɔlɛ, am nkpéni u heei. Api anyɛ̃́ kóru
nɛ mpɔ́ɔnarɛ.
25 Kumúŋɛ́ kpɛ-i, utisi uyɛ̃ uŋmánɛ foí un sicarɛ-mɛ̃ wepɔ. Kuu kɛ́yɔ n
nyahaipɔ, uu inyánlũ nɛ nnyáa nnɛ̃́ kóm 26 uu ukɛikɔ́ usɛ séi uu u pisɛ rɛ yo
nnya kai lɛ̃ wai. 27 Ukɛikɔ́ uu rinɔ́ɔ u yɔ́su rɛ: Upɔ́wɛ̃́ yɛɛ pɛɛmɛ. Kɛ upɔ́sáa uu
ukɛpipi n yɛ̃́ nɛ nsarɛnarɛ nnya, uu pɛɛ rináala kpɔkɔ́ɔ́ kopu. 28 Uŋmánɛ foí uu
pɛɛ wɔ́ɔ́si uu kɛ́yɔ pilonɛ yulu. Usáa uu léépɔ ukɛ́ kɛ́yɔ u tampɔ. 29 Amá uŋmánɛ
uu usáa rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: A kutu ricɔ, aŋmɛ̃ yɛ kulúi walɛ kam pɔ́ n kɛisi, ám kɔ
píkai pɔ́ háikusɛ. Mpá nɛ lɛ̃, áa píkai ḿpá ripoila nɛ́ hɛ rɛ tɔ́ nɛ pinɛ́sánɛ tɔkɛ́
nɛ anyɛ̃́ li. 30 Amá kɛ upɔ́ŋmánɛ nkó uu m pɛɛmɛ, upɔ́ŋmánɛ yɛɛ mɛpɔ́má nnɛ́í
ń caai nɛ piwásánkaí pitóoi, uyɛ̃ kaa rináala kpɔkɔ́ɔ́ kpu. 31 Usáa uu u maa rɛ:
Kɛnɛ́wɛ̃́, tɔ́ nɛ mpɔ̃́ tɔ́ɔ ḿpá píyei we, pɔ́ɔ lɛ̃ kam m má nnɛ́í te. 32 Amá li pisɛ
rɛ tɔkɛ́ anyɛ̃́ kɛcirɛ wa nɛ mpɔ́ɔnarɛ rɛ upɔ́wɛ̃́ nkó yɛ pɛɛ kpulɛ, uu nkpéni nfáa
yɛnu, u pɛɛ pɔlɛ, am nkpéni u heei.

16

Ukɛikɔ́ kɔ́pɛ yɛɛ ukɛisaa mɛmá kɛcáá ḿ paílɛ̃

1 Yeesu uu kɔ upipirɛtiki maa rɛ: Umámá unyinɛ yɛɛ pɛɛ ukɛikɔ́ má, uu
uanipɛ-i umɛmá wai. Pisoi api u símisi rɛ ukɛikɔ́ uyɛɛ umɛmá caainkɛɛlɛ.
2 Ukɛisaa uu u séi uu u maa rɛ: N-ye kam nní kómɛi pin kɛpɔ́cáá símisi? A
nɛ́ símisi lɛ̃ kaa pipɔ́kɛi n kɛisi. Áa nkpéni linɛ́kɔ́ kɛcáá pípaí kpánɛ. 3 Ukɛikɔ́
uu ukɛfa-i kɔpu rɛ: Unɛ́kɛisaa yɛ pinɛ́kɛi-i nɛ́ lesɛnɛ. Íye kam wainɛ? Ám tikɔhɔ
má rɛ nɛ́ fe am lum. Isɛi yɛ́ kɔ nɛ́ n we rɛ kɛ́ wélei. 4 Too, nɛ́ céri lɛ̃ kam yɛ́ ń wa,
ḿpá nɛnsá kɛyáa n kɛisi, pisoi pikɛ́ nɛ pisiyɔ-i kɛnɛ́cáá m paílɛ̃. 5 Uu pɛ̃ nɛ pɛ̃ pɛɛ
uukɛisaa nɛ riwómɛ m má sélei usɛ usɛ. Uu ufoí maa rɛ: Alɛ́ kaá nɛ unɛ́yɔsaa
riwómɛ má?
6 Uyɛ̃ uu u pɛsɛ rɛ: Mɛ́kpɔ sɔnɛ apɔri pílɛ. Ukɛikɔ́ uyɛ̃ uu u maa rɛ:
Tipɔ́wómɛtɛlɛ́ yɛ ntí, a mɛkɛɛkɛɛ tonɛ aa wɔ́lu rɛ kuwóó yɛ ku. 7 Uu lɛ̃ mɛmáá
ucɔ pisɛ rɛ: Pɔ̃́ ní, alɛ́ kɛ ripɔ́wómɛ arí le? Uyɛ̃ uu rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Mɛlukɛpipi
áfɔrɔnti pílɛ. Ukɛikɔ́ uu u maa rɛ: Tipɔ́wómɛtɛlɛ́ yɛ ntí, a wɔi rɛ áfɔrɔnti kuwóó
nɛ afɛɛtaani. 8 Ukɛikɔ́ kɔ́pɛ uyɛ̃ uyɔsaa uu u pakarɛ umɛsɔhɔ píima mɛ̃ nnya.
Likumúŋɛ́ rɛ kɛtɛ̃ nté pisoi yɛ piwóówɛ́laa ncee kɛ́mɛɛ mɛsɔhɔ nɛ pipicɔ sɔ́nɛlɛ
ai tɔ́su pɛpɛɛ mɛtɛ́í kɛ́mɛɛ ń we.
9 Yeesu uu kpá rɛ: Nɛ̃́ nɛ nɔ́ maa rɛ: Ani kɛwóó kɔ́pɛ kpísi aní nɛ pisánɛ wɛ́ɛ́si.
Kɛn n ka kɛn nɛ nɔ́ n ŋmɛ́hɛrɛɛ, Uléécaa ukɛ́ síyɔ sɛɛ ási píkai n forunɛ kɛ́mɛɛ nɔ́
yɔsí. 10 Uyɛɛ likɛi sínsá kɛ́mɛɛ asei m má yɛ kɔ limáa kɛ́mɛɛ a málɛ uyɛɛ úu likɛi
sínsá kɛ́mɛɛ asei m má úu kɔ limáa kɛ́mɛɛ a má. 11 Nɔnsá mɛmá kɔ́pɛ pimúlɛ́
kɛ́mɛɛ asei m má, wóo yɛ́ pɛɛ mɛyíkíyiki nɔ́ rimúísɛ? 12 Pɔnsá kɔ ucɔ likɔ́ pimúlɛ́
kɛ́mɛɛ asei m má, wóo yɛ́ pɛɛ pɔ̃́ likɔ́ pɔ́ rimúísɛ?
13 Ukɛikɔ́ úu fenɛ ukɛ́ pikɛisaa pitɛ́ m má. U unyinɛ yulunɛ uu ucɔ n la. U yɛ́
unyinɛ n tikilɛ̃ nɛ kɛfa kɛsɛ un ucɔ ipuri yulu. Ani yɛ́ fe nɔkɛ́ Uléécaa nɛ siwóó
n tikilɛ̃ kumúŋɛ́ kusɛ.

Isímɛ́ icɔ kɛ Yeesu uu Pifarisi n símaankɛɛ
(Matiyee 11:12-13)

14 Pifarisi api isímɛ́ iyɛ̃ nnɛ́í kóm. Kapi siwóó ń la nnya, api Yeesu sɛ́nnyi.
15 Yeesu uu pi maa rɛ: Nɔ pisoi lɛ pɛɛ yɛ sisoipipi inipɛɛ-i n wai yarɛ pisoi sɔnɛ,

amá Uléécaa yɛ nɔ́sinɛ́fa nyulɛ. Lɛ̃ kɛ sisoipipi asi yɛ n waisɛ yarɛ limáa-maa yɛ Uléécaa inipɛɛ-i likópɛ lɛ.
16 Moisi isé nɛ antepuyɛ atɛlɛ́ kapí pɛɛ n céesi yɛ kɛ́tɔ walɛ Yohani Uniwolɛ
kumúŋɛ́-i. Hái kumúŋɛ́ kpɛ-i-mɛ kɛ Uléécaa iyɔɔpi Nsímɛ́ Kɛcirɛ nn pikɔ́ɔ́nú
kóri, ḿpá úye un nááasi ukɛ́ Uléécaa iyɔɔpi-i lõ. 17 Kɛtẽ nɛ kɛyómɛ mɛtɛnɛ yɛ́
wɛlɛsi ai tɔ́su kɛ Uléécaa isé kɛwɔipi akɛ yɛ́ n tɔsí.
18 Úye un uunɔsi n lakasɛ uu uféé kpísi, liute yɛ iwɔ́sá walɛ, uyɛɛ kɔ unɔ́si kɛ
ula uu n lákasɛ n kpísi yɛ kɔ iwɔ́sá walɛ.

Umámá nɛ Lasaa nsímɛ́

19 Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu uu kɛnyárũ nkɛ́ pi wai rɛ: Utisi mámá unyinɛ yɛɛ pɛɛ́ we.
Ilũ kɛcirɛ yɛɛ nnɛ́í m má kuu yɛ tã. Nnarɛ kɛ́mɛɛ kuú pɛɛ fɛ́lɛ̃ un kɔ ilukɛ sɔnɛ le.
20 Utisi wɛkɔɔ́ unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Lasaa kɛ sitóipi asi ipiŋɛ nnɛ́í ḿ mɔ́maalɛ̃
un umámá kɛyɔ rinɔnɔɔ kɛyúrí finu. 21 Ai yɛ ripɔ́ɔ u wai rɛ ukɛ́ umámá ilukɛ
poroi-poroi hĩ́ ukɛ́ li. Lɛ̃ mɛmáá, sipɔpi sin sɔ́naapɔ sin uitoi láni. 22 Úwɛkɔɔ́
uu kɛyáa kpi, piléécaatumɛ api u sakaa apí nɛ kɛlõ sɔnɛ kɛ̃ kɛ́mɛɛ kɛ Apiraham
uu ń we sĩ́. Umámá ricuruu uu kɔ kɛyáa kpi, api u kulɛsi. 23 Umámá uu mɛyɑ̃́
íwɛ n le pikúlã kuyu-i, uu inípɛɛ síka uu kɛtaa-pɔ Apiraham yɛnupɔ, Lasaa un
ukɛkúrí we. 24 Uu pɛɛ pupɛi rɛ: Sáa Apiraham, a íwɛ né tɛ̃́ aa Lasaa tumti rɛ ukɛ́
nɛ ukɛnipɛpi míni rita ukɛ́ rinɛ́lémpi niŋukusɛ. Nɛ mɛyánsei íwɛ lelɛ nna mmú
kɛ́mɛɛ. 25 Amá Apiraham uú maa rɛ: Kɛnɛ́wɑ̃́, a léisɛ rɛ pɔ pɛɛ mɛyánsei ńnarɛ
kómɛilɛ pɛɛ́ uyɛ-i kaá pɛɛ kɛteni-i ń we. Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Lasaa pɔ́ɔ pɛɛ íwɛ
píima takai. Nkpéni kai urikiŋ niŋukusɛ, pɔ́ɔn íwɛ takai. 26 Lɛ̃ mɛmáá, kuhórɛ-
horɛ píima yɛ tó nɛ nnɔ̃́ kénɛlɛnlɛ. Kai nní lɛ̃, pɛpɛɛ ń lanɛ rɛ pikɛ́ tó mmɛ́ yisi
pikɛ́ nó-mɛ̃ ha ápi fenɛ. Úka úu kɔ fenɛ ukɛ́ kei kaa nní ń we yisimɛ ukɛ́ tó mmɛ́
kam. 27 Umámá uú maa rɛ: In lɛ̃, nɛ nɛ pɔ́ ténilɛ rɛ a Lasaa unɛ́sáa kɛyɔ-i tumpɔ.
28 Nɛ kei piwɑ̃́ pinupũ málɛ. Ukɛ́ ha ńsɔnɛ pi símisi ái kapɛ wa rɛ pɛ̃ ticuruu yɛ
íwɛ kɛlõ nkɛ́-i ka. 29 Apiraham uu rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Pipɔ́wɑ̃́ yɛ Moisi nɛ antepuyɛ
atɛlɛ́ málɛ. Pikɛ́ a kɛɛ̃ pikɛ́ kɔ̃́. 30 Umámá uu rɛ: Lɛ̃ ŋmanɛ ái tu, Sáa Apiraham.
Amá in tɛ unyinɛ yɛ pikúlã kuyu-i yisi uú ha pi lɛɛpɔ, pi yɛ́ pɛɛ mɛfinɛ consɛ.
31 Pinsá n la pikɛ́ Moisi nɛ antepuyɛ atɛlɛ́ kɛ́ɛ̃ pikɛ́ kɔ̃́, ḿpá ukpɔkpɔ unyinɛ ukɛ́
pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ yisi, ápi pakarɛnɛ.

17

Akɔ́pɛ piwai nɛ pisárɛi
(Matiyee 18:6-7, 21-22; Mariki 9:42)

1 Yeesu uu upipirɛtiki maa rɛ: Mɛwai mɛɛ yɛ́ n tíyɛsɛ pisoi pikɛ́ nɛ akópɛ n
wa yɛ́ mɛsérɛ n welɛ. Amá úye un n tíyɛsɛ unyinɛ uú nɛ akópɛ kɛ́mɛɛ loni, íwɛ
kuu topori. 2 Li kutɔsi we pikɛ́ rináiparɛ mulɛ-mulɛ ńŋmɛ wa api ripɔ́ɔ u lɛsi
api mínimaa-i u sápɔ nɛ kuu yɛ́ siwɑ̃́ sɛ̃ kɛnyinɛ akópɛ n waisɛ. 3 Ani ńsɔnɛ
nɔ́mɛnɛ́cirɛ tĩ́!
Upɔ́márɛcɔ un nɛ pɔ́ m púnnɛ, a ńsɔnɛ nɛ u símisi. Un n ceri rɛ u caailɛ, a
uakópɛ u sárɛi. 4 Mpá un nɛ pɔ́ m púnnɛntɛ mɛpɛhẽ mɛsɛɛi kɛyáa kɛsɛ kɛ́mɛɛ,
uu yɛ ḿpá mɛpúnnɛ méye nɛ pɔ́ téni rɛ u caailɛ, a uakópɛ u sárɛi.

Nfatɛnɛ

5 Pitumɛ api Upíima maa rɛ: A nfatɛnɛ tó rikpásɛ. 6 Upíima uu rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ:
Nɔn pɛɛ nfatɛnɛ m má nkɛ́ m piyɛ yarɛ riléépipi síńsápi rinyinɛ, nó pɛɛ fe ani
kuléé nkú maa rɛ: “A wɛhɛ aá ha mínimaa-i nyɛrɛ” aku nɔrinɛ́nɔ́ɔ tiki.

Lɛ̃ kai m pisɛ rɛ ukɛikɔ́ ukɛ́ wa

7 Tɔkɛ́ waisɛ rɛ nɔ́ unyinɛ yɛ ukɛikɔ́ má un u cákaripɔ nɛ́ɛ un uisɛɛ sémpɔ. Un
píyei u n yɛmmɛ un kɛcarɛ n leeri, liute yɛ́ ukɛikɔ́ uyɛ̃ maa rɛ a mɛkɛɛkɛɛ kam a
ilukɛ lii? 8 Aaí, ái yɛ́ lɛ̃ wa. Amá u mɛníŋɛ u maanɛ rɛ: A ilukɛ nɛ́ wa aa ilũ consɛ
aa nɛ́ i yekei kɛ́ li, pɔ́ pɛɛ lɛ̃ mɛmáá fe aa ipɔ́kɔ́ le. 9 U yɛ́ fe uu uukɛikɔ́ yáási rɛ
nɛ upikɛi kuú nɛ pikɛi pɛ̃ kaí pɛɛ m pisɛ rɛ ukɛ́ wa n waa? 10 Lɛ̃ cirɛ yɛ ni nɛ nɔ̃́
ticuruu. Nɔn píyei lɛ̃ kai m pisɛ rɛ nɔkɛ́ wa n wa, ani yɛ maa rɛ: Tɔ̃́ nɛ pikɛikɔ́
lɛ, ái pisɛ rɛ pikɛ́ rɔ́ pɔɔnɛsɛ. Lɛ̃ kai m pisɛ rɛ tɔkɛ́ wa kari wa.

Yeesu yɛ piyɔ̃́ kɛfi pɔisɛ

11 Kɛ Yeesu uu Yerusalɛm-mɛ̃ n sɩ̃́, uu Samarii nɛ Kalilee ayu kɛpáápáá n
tikilɛ̃. 12 Uu kuyu kunyinɛ-i lompɔ, piyɔ̃́ kɛfi pinyinɛ api u tɛ́pɛipɔ api kɛtaa-
pɔ nyɛrɛ 13 apí m pupukɛɛ rɛ: Yeesu, Sáa, a íwɛ rɔ́ tɛ̃́! 14 Yeesu uu pi yɛnu uu rɛ:
Ani ha nɔ́mɛnɛ́círɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa nyísɛ. Kapi kei-pɔ n sɩ̃́, api
pelu. 15 Kɛ piusɛ uu n céri rɛ u peilɛ, uu uana kɛpirɛ pɛlɛ un Uléécaa mɛyɔɔpi
yom lin cálɛ̃. 16 Uu Yeesu ana mɛtene wulapɔ uu kɛ́yu kɛtɛ̃ kam, uu u yáási rɛ
nɛ upikɛi. Utisi uyɛɛ pɛɛ Samarii ukɔ́ lɛ. 17 Yeesu uu pi maa rɛ: Nɛ́ntɛ pikɛfi
kam pɔisɛ? Yei yɛ pɛɛ usɛ úu we kɛfi tɔrɔɔ mpí? 18 Piuka úu nfasimɛ́ wa rɛ ukɛ́
pɛɛmɛ ukɛ́ Uléécaa ríyu waisɛ rɛ nɛ upikɛi, insá usánɛ nkó mɛcirɛ. 19 Yeesu uu
lɛ̃ mɛmáá u maa rɛ a yisi, a n ŋme, mpɔ́fatɛnɛ yɛ pɔ́ yɔ́riyɛlɛ.

Uléécaa iyɔɔpi mɛkamɛ nsímɛ́
(Matiyee 24:23-28, 37-41)

20 Pifarisi api Yeesu pisɛ rɛ: Píyei kɛ Uléécaa iyɔɔpi ii sɔ́nti? Uu rinɔ́ɔ pi yɔ́su
rɛ: Uléécaa iyɔɔpi íi we rɛ nɔ́ fe ani imɛkamɛ yɛnu. 21 Ái rɛ pi yɛ́ nɔ́ maa rɛ: Ani
ripaí, nté kií we nɛ́ɛ nté-pɔ le. Ani ceri rɛ Uléécaa iyɔɔpi yɛ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ welɛ.
22 Uu pɛɛ pipirɛtiki maa rɛ: Kɛyáa yɛ sɔ́ntilɛ kani yɛ́ ń la rɛ nɔkɛ́ ḿpá kɛyáa kɛsɛ
Usoi Kɛpipi yɛ̃, amá áni yɛ́ kɔ kɛ yɛ̃. 23 Pi yɛ́ nɔ́ maa rɛ: Nté nní kuú we nɛ́ɛ nté-pɔ
kuú we, amá áni kapɛ kei ha, áni kapɛ kɔ mɛ̃ wurupɔ. 24 Yarɛ kɛ kɛkɔ́nɛsɛípi akɛ
yɛ nní mɛyéne mɛsɛ riń-yɛ́ɛri kɛyɔ́mɛ kɛtɔ nɛ kɛ́tɔ, ai kpɑ̃́ii mɛcɔ kɛ Usoi Kɛpipi
akɛ sɔ́nti. 25 Amá li pisɛ rɛ kɛkɛ́ mɛyɑ̃́ íwɛ li, nfáani pisoi mpí pikɛ́ kɛ ŋmɛriyɛ.
26 Lɛlɛɛ pɛɛ Nowee kumúŋɛ́ n wa licɔ lɛɛ Usoi Kɛpipi kumúŋɛ́ wainɛ. 27 Pisoi yɛ
pɛɛ lelɛ pin níru pin sɔ́ɔnnɛ pin pila nɛ pinɔ́si pasiinɛ hái nɛ kɛyáa kɛ̃ kɛ Nowee
uu kutákai kɛ́mɛɛ n lompɔ, ikɔ́nɛ maa ií nɛ weri, míni amɛ pisoi kpísi. 28 Li yɛ́
ha n we yarɛ Lɔti kumúŋɛ́: Pisoi yɛ pɛɛ lelɛ pin níru, pin lɛ́ɛ́ri pin kɔ yálisi, pin
aléé támaankɛɛ pin kɔ mɔ́mti. 29 Amá kɛyáa kɛ̃ kɛ Lɔti uu Sotɔm-i ń le kɛ nna
nɛ linyinɛ yarɛ nfúrɔ̃ toi ai kɛyɔ́mɛcaa-pɔ leemɛ ai pisoi kɔ́ni. 30 Mɛsɛ mɛ̃ kaí ha
kɛyáa kɛ̃ kɛ Usoi Kɛpipi akɛ́ ha n léerinɛ pikɛ́ kɛ yɛ̃ wainɛ.
31 Uye un kɛyáa kɛ̃ ukulee ipiraa kɛcáá n we, úu kapɛ rɛ ukɛ́ mɛtene ricɛpi
ukɛ́ uilũ iyɛɛ kei ń we kpísi nɛ́ɛ, úye un sicarɛ-mɛ̃ n we, úu kapɛ rɛ ukɛ́ kɛ́yɔ
pɛlɛ. 32 Ani Lɔti unɔsi nkɔ́ kɛcáá léisɛ. 33 Uye un n la ukɛ́ nfáa mɛsérɛ m má, u
yɛ́ n fɔ́m. Amá úye un unfaa n fɔ́m, u yɛ́ n yɛ̃. 34 Nɛ nɔ́ símisi rɛ kɛsinɛ kɛ̃, pisoi
pitɛ́ yɛ́ kuhɑ̃́ kusɛ kɛcáá n finu, aí usɛ kpíípɔ ai ucɔ yá. 35 Pinɔ́si pitɛ́ yɛ́ n we pin
nam ai usɛ kpíípɔ ai ucɔ yá. 36 [Pitisi pitɛ́ yɛ́ likumúŋɛ́ kpɛ-i kɛcarɛ-i n we, ai usɛ
kpíípɔ ai ucɔ yá.] 37 Pipirɛtiki api u pisɛ rɛ: Upíima, yei kaí ha lɛ̃ wainɛ má? Uu
rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Kei kɛ isarɛ kɔ́pɛ ii ń we kɛ áyemeekú aa yɛ cápinɛ.

18

Ukúmannɔsi nɛ utúhaanɛ kɛnyárũ

[1] Yeesu uu lẽ mɛmáá kɛnyárũ nkɛ́ pi wai ukɛ́ nɛ pi céési rɛ pikɛ́ yɛ ḿpá píyei
Uléécaa yáási, ái kapɛ yɛ píkai sikã́ pi wa. [2] Uu rɛ: Kuyu kunyinɛ-i kɛ utúhaanɛ
unyinɛ uú pɛɛ we. Úu Uléécaa wuru úu kɔ úka pakarɛlẽ. [3] Ukúmannɔsi unyinɛ
un kɔ kuyu kpɛ-i we. Uu mɛsɛ́rɛ u n lɛɛkɛɛpɔ rɛ ukɛ́ u nɛ uucɛ́cɔ kɛtahai rikénɛ.
Mpá píyei kuu yɛ u lɛɛpɔ uu u maa rɛ: A tɔ́ nɛ unɛ́cɛ́cɔ kɛtahai rikénɛ. [4] Ai náŋai
hái, amá utúhaanɛ úu nɛ kutu u cɔlẽ, uu pɛɛ kɛyáa umɛcirɛ maa rɛ mɛsei yɛ mɛ
rɛ ám Uléécaa wuru ám kɔ úka pakarɛlẽ. [5] Amá kɛ ukúmannɔsi uu nní picɔ́ŋ
nɛ́ n tɔ́ŋsɛ nnya, li pisɛ rɛ kɛ́ lẽ alari u pa, insá lẽ, u yɛ́ pisɔ́naamɛ n nɔŋ́lenlɛ uú
ha nɛ kunɔnkũ nɛ́ finsɛ. [6] Upíima uu lẽ mɛmáá kpá rɛ: Ani lẽ kɛ utúhaanɛ kópɛ
uyẽ uu ḿ ma kutu ricɔ! [7] Uléécaa yɛɛ úu yɛ́ pɛɛ upikɔ́ alari pa pin nɛ u n téni
kɛtúŋɛ́ nɛ kɛsinɛɛ? U yɛ́ náŋaisɛ ukɛ́ nɛ pi n lɛ̃́ɛ? [8] Nɛ nɔ́ maa rɛ u yɛ́ mɛkɛɛkɛɛ
alari pi pa. Amá Usoi Kɛpipi kɛn píyei m pɛɛmɛ, kɛ yɛ́ pɛɛ kɛtẽ kɛcáá pisoi lɛɛmɛ
pɛɛ nfatɛnɛ m máa?

Ufarisi nɛ ulampooyɔɔ́ kɛnyárũ

[9] Yeesu uu kɛnyárũ pɛpɛɛ nní pimɛcirɛ n waisɛlẽ yarɛ pisoi sɔnɛ pin picɔ
kɔ́sɛlẽ maa rɛ: [10] Pisoi pitɛ́ pinyinɛ pɛɛ Uléécaa kɛyɔ-i lompɔ rɛ pikɛ́ kɛyómɛ
yáási, usɛ yɛ Ufarisi lɛ, ucɔ ulampooyɔɔ́. [11] Ufarisi uu nyɛrɛ uu ukɛfa-i rɛ:
Uléécaa, nɛ pɔ́ yáasi kám nɛ pisoi tɔrɔɔ mɛnyínɛ ń we nnya, pɛɛ piyaa nɛ
piwaikópɛkɔɔ́ nɛ piwásánkaí lɛ. Nɛ pɔ́ yáasi kám nɛ ń we yarɛ ulampooyɔɔ́ nkó.
[12] Siyáa sisɛɛi kɛ́mɛɛ, sitɛ́ kam yɛ anɔ́ɔ paasi, lẽ nnɛ́í kam yɛ n yɛ̃́ kam yɛ hɔɔnɛ
awɛ́lɛ́ kɛfi am kusɛ pɔ́ pa. [13] Ulampooyɔɔ́ uyẽ pɔ́ɔ kɛtaa-pɔ nyɛrɛ, úu nkpáni
kɛyómɛ-mẽ inípɛɛ pisíka peenu, amá kɛwuu kuu ripira uu rɛ: A nɛ̃́ ukópɛkɔɔ́
íwɛ tɛ̃́. [14] Yeesu uu kpá rɛ: Nɛ nɔ́ maa rɛ usoi nkó ukɛ́ kɛlenɛ n kúi, Uléécaa yɛ
uakópɛ u sárɛilɛ, amá ái lẽ Ufarisi wa. Likumúŋɛ́ rɛ úye un umɛcirɛ rintaásɛ, li
yɛ u ricɛpisɛlɛ, úye un umɛcirɛ rincɛpisɛ, li yɛ u ritaásɛlɛ.

Yeesu yɛ siwã́ sińsápi rinɔ́ɔ sɔnɛ ritikisɛ
(Matiyee 19:13-15; Mariki 10:13-16)

[15] Pisoi apí nɛ siwã́ fɛnfẽí ricuruu Yeesu hapɔ rɛ ukɛ́ si rica. Pipirɛtiki api pi
yɛnu, apí nɛ pi cɛ́si. [16] Amá Yeesu uu tíyɛsɛ apí nɛ siwã́ u hapɔ, uu rɛ: Ani riyá
siwã́ sikɛ́ kɛnɛ́mɛɛ kam, áni kapɛ si tápisi. Likumúŋɛ́ rɛ mpí pɛɛ simɛcɔ ń we
pɛɛ yɛ́ Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ lõ. [17] Asei kam nɔ́ símisi, úye unsá Uléécaa iyɔɔpi
n ŋmurɛi yarɛ kɛ kɛwã́ akɛ yɛ n ŋmurɛi, úu ikɛmɛɛ loninɛ.

Uŋmánɛ mámá unyinɛ kɛcáá nsimɛ́
(Matiyee 19:16-30; Mariki 10:17-31)

[18] Pisuifi uwɛ́ɛ́sɛ unyinɛ uu Yeesu pisɛ rɛ: Sáa sɔnɛ, íye kam wainɛ kɛ́ nɛ nfáa
tɛnɛcirɛ́ yɛ̃́? [19] Yeesu uu u maa rɛ: Yo nnya kaa nɛ́ sée rɛ Usɔnɛ? Úka úu usɔnɛ
insá Uléécaa mɛcirɛ. [20] Mpá likɛ́ íye wa, pɔ Uléécaa isɛ́ nyulɛ rɛ: Kapɛ iwásá wa,
kapɛ usoi kpu, kapɛ yáai, kapɛ nnɔ́ɔmɛ itansei nyɛrɛ, a upɔ́sáa nɛ upɔ́ni ríyu
waisɛ? [21] Utisi uu rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Hái inɛ́wã́-mɛ kam lẽ múílẽ. [22] Kɛ Yeesu uu lẽ
pikómɛ ḿ masí, uu u maa rɛ: Likɛi lisɛ lɛɛ pɔ́ párílẽ. A lẽ nnɛ́í kaa m má yáá, aa
siwɔ́ɔ́ sẽ píwɛkɔɔ́ hɔ́ɔnɛ, pɔ́ pɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ mɛmá yɛ̃́. Pɔn lẽ piwai m masí, aa
pɛɛ́ weri aa nɛ́ tíki. [23] Amá kɛ utisi uu anɔ́ɔ nyẽ n kɔ̃́, uripɔɔ ari mɛyánsei caai,
ái líka nnya, u pɛɛ umámá píima lɛ. [24] Kɛ Yeesu uu n yɛ̃́ tɛ uripɔɔ yɛ caai, uu
rɛ: A tíyɛ Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ pilonɛ yɛ nɛ pimámá páápú kpa! [25] Kuyooyoo
kun n la kukɛ́ kɛhímpi kupolɛ-i lompɔ, li yɛ́ kutɔsi m purú nɛ kɛ umámá uu yɛ́
ń la ukɛ́ Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ n lompɔ. [26] Pɛpɛɛ pɛɛ kutu u n cɔ́lẽ api rɛ: In lɛɛ

ni, wóo yɛ pɛɛ píyulalɛ yɛ̃? [27] Yeesu uu rinɔ́ɔ pi yɔ́su rɛ: Lɛlɛɛ ái sisoipipi kɛ́mɛɛ
kuwai ń we yɛ Uléécaa kɛ́mɛɛ kuwai welɛ. [28] Piyɛɛ uu pɛɛ rɛ: Lɛɛ nní, lɛ̃ karí
pɛɛ m má kari tíyɛ ari pɔ́ tíki. [29] Yeesu uu pi maa rɛ: Asei kam nɔ́ símisi. Úye
un Uléécaa iyɔɔpi nnya ukɛyɔ, nɛ́ɛ uunɔsi nɛ upiwã nɛ upimaa nɛ upimarɛcɔ,
nɛ usiwã tin-yá, [30] liute yɛ́ nɛni mɛwee mmɛ́-i lɛ̃ mɛpehẽ kulúi yɛ̃ uu kɔ aŋmɛ̃
nyɛɛ n wemɛ kɛ́mɛɛ nfáa tɛnɛcirɛ́ yɛ́nu.

Yeesu yɛ mɛtáánũ unkpɔ nɛ umɛyisɛ nsímɛ́ símisi
(Matiyee 20:17-19; Mariki 10:32-34)

[31] Yeesu uu upipirɛtiki kɛfi nɛ pitɛ́ séi uu pi maa rɛ: Tɔ Yerusalɛm sinlɛ. Kei
kɛ lɛ̃ nnɛ́í kɛ antepuyɛ api Usoi Kɛpipi kɛcáá ń wɔ́i aí ha wainɛ. [32] Pi yɛ́ pɛpɛɛ
ápi Uléécaa n wuru anipɛ-i kɛ wa api kɛcáá kɛ nyánɛi, api kɛ lámisi, api kɛkɛcáá
mɛta tukɛ [33] api nsɛ́í kɛ fapii api pɛɛ kɛ kopu, amá kɛyáa táánũ tuŋɛ́ akɛ nkpɔ
kɛ́mɛɛ yisi. [34] Amá Yeesu pipirɛtiki ápi nsímɛ́ mmɛ̃ asei kõ. Li anɔ́ɔ nyɛ̃ asei pi
pesilɛ ápi nkpáni céri lɛ̃ nsímɛ́ kɛ Yeesu uu n símisi.

Yeesu yɛ unyíyɛ unyinɛ pɔisɛ
(Matiyee 20:29-34; Mariki 10:46-52)

[35] Kɛ Yeesu uu Yeriko n nyahaipɔ, unyíyɛ unyinɛ un ticéetimɛ tũ un wélei.
[36] Uu kóm tisoiwuí tin sɔ́nɛpɔ, uu pisɛ rɛ yoo ni? [37] Api u símisi rɛ Nasarɛti ukɔ́
Yeesu yɛɛ kei tɔ́su. [38] Uu pɛɛ pupɛi rɛ: Tafiti Kɛpipi Yeesu, a inɛ́wɛ ripaí! [39] Pɛpɛɛ
pɛɛ kɛkpɛ́ẽ n sɔ́nɛ apí nɛ u cési rɛ ukɛ́ risɛ́ɛ́, amá uu mɛyã́ cásɛ rɛ: Tafiti Kɛpipi,
a inɛ́wɛ ripaí! [40] Yeesu uu nyɛrɛ, uu rinɔ́ɔ hɛ rɛ pikɛ́ nɛ u u kam. Kɛ unyíyɛ
uu ukɛkúrí ń hápɔ, Yeesu uu u pisɛ rɛ: [41] Yo kaá la kɛ́ pɔ́ wa? Uu rinɔ́ɔ yɔ́su
rɛ: Sáa, nɛ la rɛ inɛ́nípɛɛ ikɛ́ yɛ yɛ̃. [42] Yeesu uu u maa rɛ: Ipɔ́nípɛɛ ikɛ́ wúkulɛ!
Mpɔ́fatɛnɛ yɛ pɔ́ yóriyɛlɛ. [43] Mɛsɛ nɛ mɛsɛ, inípɛɛ ii wúkulɛ, uu Yeesu tiki un
Uléécaa mɛyɔɔpi yom. Tisoiwuí nnɛ́í ari lɛ̃ yɛnu, pɛ̃ ticuruu api kɔ Uléécaa
mɛyɔɔpi piyómɛ kápáá.

19

Yeesu nɛ Sasee kɛcáá nkɔ́

[1] Yeesu uu Yeriko-i lompɔ uu uncee n tɔ́su. [2] Utisi unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ
Sasee un kuyu kpɛ-i we. U pɛɛ pilampooyɔɔ́ uwɛ́ɛ́sɛ lɛ un kɔ umámá. [3] Uu náási
ukɛ́ uyɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ Yeesu yɛ̃, amá úu fe. Pisoi yɛ pɛɛ riwúí cápinɛlɛnlɛ, uyɛ̃
úu kɔ pɛɛ mɛcáa we. [4] Uu pɛɛ kɛ́yu-mɛ̃ wuru uú ha kuléé kunyinɛ kapi yɛ n sée
rɛ Sikomɔɔ yopoi ukɛ́ Yeesu yɛɛ kei n tíkinɛ yɛ̃. [5] Kɛ Yeesu uu kɛlõ kɛ-i n tu, uu
uinipɛɛ síka uu Sasee maa rɛ: A mɛkɛɛkɛɛ súimɛ Sasee, li pisɛ rɛ kɛ́ nɛni kɛpɔ́yɔ-
i tonɛ. [6] Sasee uu mɛkɛɛkɛɛ súiri uú ha kusánɛ u yɔ́su nɛ mpɔ́ɔnarɛ. [7] Ai pɛ̃ nnɛ́í
pɛɛ lɛ̃ n yɛ̃́ pírí wai, api pɛ́ɛ n tee rɛ: Ukópɛkɔɔ́ kɛyɔ kɛ usoi nkó uu nní lõ. [8] Sasee
un Upíima kɛyúrí nyɛnu uu rɛ: A kutu ricɔ, Sáa nɛ́ mɛnɛ́má rikénɛ am kuwɛ́lɛ́
píwɛkɔɔ́ pa. Nɛn kɔ úye mɛnípɛɛ n li am usiwɔ́ɔ́ yɔ́su, nɛ́ liute si hɛ́ɛ́lɛ mɛpehẽ
mɛna. [9] Yeesu uu u maa rɛ: Píyulalɛ yɛ nɛni kɛyaa nkɛ́ kɛ́yɔ nkɛ́-i lommɛlɛ, ái
líka nnya, Sasee ricuruu yɛ kɔ Apiraham kɛpirɛ ukɔ́ lɛ. [10] Likumúŋɛ́ rɛ Usoi
Kɛpipi yɛ kalɛ kɛkɛ́ pɛpɛɛ m pɔlaalɛ̃ tiyu lɔ.

Wura mɛwɔ́ɔ́pipi kɛnyárũ
(Matiyee 25:14-30)

[11] Pisoi pɛɛ Yeesu kutu rińcɔ yɛ pɛ́ɛ musí rɛ kuu nní nɛ Yerusalɛm tińkɔ nnya,
Uléécaa yɛ lɛ̃ tuimɛlɛ ukɛ́ iyɔ́ɔpi n le pin u nyáni. Lɛ̃ nnya kuu kɛnyárũ pi maa
rɛ: [12] Kɛ́yɔ kɛcirɛ usoi unyinɛ yɛɛ kuyu taa-taa kunyinɛ-i ha rɛ pikɛ́ iyɔ́ɔpi u
tĩ ukɛ́ pɛɛ limɛmáá pɛɛmɛ. [13] Ukɛ́ kɛlenɛ ń tɔsí, uu upikɛikɔ́ kɛfi pinyinɛ séi

uu ḿpɑ́ úye wurɑ kɛwóó múísɛ uu pi mɑɑ rɛ: Ani siwóó nsí nɛ kpéénsɛ hɑ́i
nɛ mɛnɛ́pɛɛmɛ. 14 Amɑ́ ukuyu pisoi ɑpi uipuri yulu, ɑpi pitumɛ yukusɛ pikɛ́
ukɛpirɛ ritikipɔ pikɛ́ rɛ: Ári lɑ rɛ usoi nkó ukɛ́ urɔ́yɔ́ɔpi. 15 Api iyɔ́ɔpi u tini uu
ukuyu pɛlɛ. Uu pɛɛ pikɛikɔ́ pɛ̃ kuú pɛɛ siwóó m mulɛisɛ séi rɛ ukɛ́ yɛ̃́ kulɑ́ɑ kpɛ̃
kɑpi n yɛ̃́. 16 Ufoí uú hɑpɔ uú mɑɑ rɛ: Sɑ́ɑ, wurɑ kɛwóó kɑɑ nɛ́ rimmúísɛ kulɑɑ
yɛ wɑlɛ wurɑ siwóó kɛfi. 17 Uyɔ́ɔpi uu u mɑɑ rɛ: Li nyɑmlɛ, ukɛikɔ́ sɔnɛ. Kɑɑ
nní likɛi síńsɑ́ pimúlɛ́ ń céri ńsɔnɛ nnyɑ, nɛ́ ɑyu kɛfi pó pɑ ɑɑ ɑkɛcɑ́ɑ́ m pɑílɛ̃.
18 Ukɛikɔ́ lírũ uú hɑpɔ uu rɛ: Sɑ́ɑ, wurɑ kɛwóó kɑɑ nɛ́ rimmúísɛ kulɑɑ yɛ wɑlɛ
wurɑ siwóó sinupũ. 19 Uyɔ́ɔpi uú uyɛ̃ mɑɑ rɛ: Nɛ́ pɔ̃́ ɑyu ɑnupũ pɑ ɑɑ ɑkɛcɑ́ɑ́ m
pɑílɛ̃. 20 Ukɛikɔ́ ucɔ uú hɑpɔ uu rɛ: Sɑ́ɑ, upɔ́wurɑ kɛwóó yɛ nkɛ́. Kɛnírípi-i kɑm
kɛ pɑɑsi ɑm pésu. 21 Ipɔ́wɑmɛ yɛ nɛ́ wɑlɛ, kɑm mɛpɔ́kɔ́ n nyu rɛ ɑ́ɑ yɛ nkɑ̃́ usoi
wɑ nnyɑ. Lɛ̃ kɑ́ɑ n yekei kɑɑ yɛ kpísi, lɛ̃ kɑ́ɑ n lukɛsi kɑɑ yɛ kpɑsi. 22 Uyɔ́ɔpi uu
u mɑɑ rɛ: Pɔ́ ukɛikɔ́ kópɛ nkó, ɑpɔ́nɔ́ɔ cirɛ kɑḿ nɛ kɛtɑhɑi pɔ́ pɛpirɛnɛ. Pɔ nyu
rɛ ɑ́m yɛ usoi nkɑ̃́ wɑ, tɛ nɛ yɛ lɛ̃ kɑ́m n yekei kpísilɛ, ɑm lɛ̃ kɑ́m n lukɛsi kpɑsi.
23 Yo nnyɑ kɑ́ɑ pɛɛ siwóó kɛyekei-i yekei? Nɛ́ pɛɛ fe ɑm mɛnɛ́pɛɛmɛ mmɛ́-i si
yɔ́su nɛ kulɑ́ɑ. 24 Uu pɛɛ pɛpɛɛ kei ń we mɑɑ rɛ: Ani wurɑ kɛwóó kɛ̃ yɔsí ɑni
uyɛɛ mɛwóópipi kɛfi m mɑ́ múísɛ. 25 Api u mɑɑ rɛ: Uyɛ̃ nɛ mɛwóópipi kɛfi
mɑ́lɛ. 26 Asei kɑm nɔ́ símisi, uyɛɛ m mɑ́ kɑpi yɛ pípɑ rikpɑ́, ɑmɑ́ úye unsɑ́ m
mɑ́, nkɑ́ripi kuu m mɑ́ kɑpi u yɔ́sunɛ. 27 Amɑ́ pinɛ́lɑ́ɑrɔ pɛɛ ɑ́pi nɛ iyɔ́ɔpi nɛ́ n lɑ
pɔ̃́ nkɔ́ yɛ mmú: Ani nɛ nté pi kɑm ɑni kɛnɛ́yu-i pi kóni.

Yeesu yɛ Yerusɑlɛm kuyu loni
(Mɑtiyee 21:1-11; Mɑriki 11:1-11; Yohɑni 12:12-19)

28 Kɛ Yeesu uu lɛ̃ pisímɛ́ ḿ mɑsí, uu risoiwuí kɛkpeẽ wɑi un Yerusɑlɛm
simpɔ. 29 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kuu Pɛtifɑsee nɛ Petɑnii ɑyu kuwɛ́lɛ́-mɛ̃ tikúú tɛ̃ kɑpi
yɛ n sée rɛ Olifiyee rikúú kɛyúrí ń we, uu upipirɛtiki pitɛ́ tum 30 un pi tee rɛ:
Ani kuyupi kpɛɛ nní kɛrɔ́yu ń wepɔ kɛ́mɛɛ hɑ. Nɔn kei n tuipɔ, nɔ́ kɛminɑɑpipi
kɛnyinɛ lɛɛpɔ kɛn torɑɑlɛ̃. Usoi úkɑ úu kɛ tonɛlɛ̃. Ani kɛ fénnɛ ɑní nɛ nɛ́ kɛ weri.
31 Uye un nɔ́ m pisɛ rɛ yo nnyɑ kɑni kɛ fénnɛ, ɑni liute mɑɑ rɛ Upíimɑ yɛɛ kɛ lɑ.
32 Pitumɛ ɑpi sĩ́ ɑpí hɑ lɛɛpɔ yɑrɛ lɛ̃ kɛ Yeesu uu pi n símisi. 33 Kumúŋɛ́ kpɛ-i
kɑpi kɛminɑɑpipi n fénnɛ, kɛpite ɑpi pi mɑɑ rɛ: Yo nnyɑ kɑni kɛminɑɑpipi kɛ̃
toriyɛ? 34 Api rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Upíimɑ yɛɛ kɛ lɑ. 35 Api kɛminɑɑpipi kɛ̃ nɛ sĩ́, ɑpi
kɛkɛcɑ́ɑ́ piilũ lɑɑi ɑpi Yeesu kɛkɛcɑ́ɑ́ tónsɛ. 36 Kɑpi kéyu-mɛ̃ n sĩ́, pisoi ɑpi piilũ
ncée kɛcɑ́ɑ́ n tɑ́ŋentɛ. 37 Kɑpi Yerusɑlɛm n nyɑhɑipɔ pin ncée mmɛɛ Olifiyee
rikúú ń cɛ́pilɛ̃ tikilɛ̃ pipirɛtiki kulúi pɛɛ u n tíkilɛ̃, ɑpi Uléécɑɑ mɛyɔɔpi n yom
lin cɑ́lɛ̃, mɛwɑisɑŋɑ mɛ̃ nnɛ́í kɑpi n yɛ́nti nnyɑ. 38 Pi pɛɛ mɑ́ikɛɛ rɛ:
Uléécɑɑ ukɛ́ Uyɔ́ɔpi uyɛɛ nɛ Upíimɑ rinyiri n sɔ́nti rikpɑ́.
Nkíŋniŋɛ nkɛ́ kɛyómɛcɑɑ-pɔ n we,
Uléécɑɑ rinyiri tikɛ́ kei-pɔ n tɑɑ́lɛ̃.
39 Pifɑrisi pinyinɛ pɛɛ risoiwuí tɛ-i ń we ɑpi Yeesu mɑɑ rɛ: A pipɔ́pirɛtiki
rinɔ́ɔ hɛ rɛ pikɛ́ risɛ́ɛ́. 40 Yeesu uu rinɔ́ɔ pi yɔ́su rɛ ḿpɑ́ pin tinsɛ́ɛ́, ɑpɑrɛ yɛ́ ricɑ́ɑ́i.

Yeesu yɛ Yerusɑlɛm nnyɑ téni

41 Kɛ Yeesu uu Yerusɑlɛm kuyu n nyɑhɑipɔ, uu ku yɛnu, uu kpɛ̃ nnyɑ téni
42 un tee rɛ: Yerusɑlɛm, pɔn pɛɛ nɛni kɛyɑɑ nkɛ́ n ceri lɛlɛɛ yɛ́ nɛ nkíŋniŋɛ pɔ́ n
kɑm! Amɑ́ li nkpéni pékɑɑlɛnlɛ, ɑ́ɑ yɛ́ fe pɔkɛ́ li yɛ̃. 43 Siyɑ́ɑ sɛ-i kɛ pipɔ́lɑ́ɑrɔ ɑpi
itɔpilũ kɛcirɛ nɛ kɛkɑ́ipi pɔ́ n wɑinɛ yɛ sɔ́ntilɛ, ɑpi ɑwɛ́lɛ́ nnɛ́í pɔ́ n cɔ́ŋlɛ̃. 44 Pi
yɛ́ nɔ́ nɛ pipɔ́kɔ́ nnɛ́í nɑ̃́ kpɑ́tɑ́-kpɑ́tɑ́, ɑ́pi ripɔ́pɑrɛ ríkɑ pɔ́ yɑ́nɛ tikɛ́ ricɔ kɛcɑ́ɑ́

n tɔsilɛ̃. Káa kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Uléécaa uu picomɛ pɔ́ ń ka n ceri nnya kai lɛ̃ pɔ́
wainɛ.

Yeesu yɛ Uléécaa kɛyɔ-i pikpéensɛ lakasɛ
(Matiyee 21:12-17; Mariki 11:15-19; Yohani 2:13-22)

45 Yeesu uu Uléécaa kɛyɔ loni uu pikpéensɛ pilákasɛ kápáá 46 un pi tee rɛ:
Li wɔlaalɛ̃ tɛ: Pi yɛ́ kɛnɛ́yɔ sée rɛ kɛyómɛyáhaayɔ.

Amá nɔ̃́ nɛ kɛ ripɔ́lɔ́sɛlɛ piyaalukɛ kuhorɛ!

47 Mpá kɛyáa kɛ́ye kɛ Yeesu uu yɛ Uléécaa kɛyɔ-i n céési. Pɛpɛɛ yɛ Uléécaa
inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ isé picélaa nɛ kuyu pisoi kɛcirɛ apí n wɛ́ɛ́si pikɛ́ Yeesu
kpu. 48 Amá ápi ceri lɛ̃ kapi yɛ́ n wa likɛ́ nɛ lɛ̃, likumúŋɛ́ rɛ kuyu nnɛ́í yɛ pɛɛ kutu
u cɔlɛnlɛ ńsɔnɛ.

20

Yei kɛ Yeesu nnaŋɛ nn léeri?
(Matiyee 21:23-27; Mariki 11:27-33)

1 Kɛ Yeesu uu kɛyáa kɛnyinɛ Uléécaa kɛyɔ-i n céési un Nsímɛ́ Kɛcirɛ símisi,
pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ isé picélaa nɛ kuyu piwɛ́ɛ́sɛ api
kpáfúpɔ 2 api u pisɛ rɛ: A rɔ́ símisi, ńnaŋɛ ń-ye kaá nɛ nní wai? Wóo ncée pɔ́ hɛ
rɛ a lɛ̃ wa? 3 Yeesu uu pɛɛ pi pɛsɛ rɛ: Nɛ la kɛ́ nsɛ nɔ́ pisɛ. Ani nɛ́ símisi: 4 Nɛ la
kɛ́ nɔ́ pisɛ rɛ Uléécaa nɛ́ɛ pisoi pɛɛ Yohani tummɛ rɛ ukɛ́ pisoi míni wolɛ? 5 Api
pimɛcɔpɛcirɛ n kɛŋɛnɛ rɛ: Tɔn nkpéni m maa rɛ Uléécaa yɛɛ u tummɛ, u yɛ́ rɔ́
pisɛ rɛ: Kai pɛɛ íye wa kári nɛ Yohani nsímɛ́ ŋmurɛi? 6 Amá tɔn kɔ m maa rɛ:
Pisoi pɛɛ u tummɛ, kuyu nnɛ́í pikɔ́ yɛ aparɛ rɔ́ tɔ́ɔ́kɛɛnɛ api rɔ́ kóni, likumúŋɛ́
rɛ pi nɛ kɛfa tɛnɛlɛ rɛ Yohani yɛ antepu lɛ. 7 Api pɛɛ rinɔ́ɔ u yɔ́su rɛ: Ári nyu
uyɛɛ píniwolɛ u n tummɛ. 8 Yeesu uu rinɔ́ɔ pi pɛsɛ rɛ: Nɛ̃́ ám nɔ́ símisinɛ ńnaŋɛ
mmɛ̃ kaḿ nɛ lɛ̃ n wai.

Pikɛikɔ́ pɛɛ rikpákárá m má kɛnyárũ
(Matiyee 21:33-46; Mariki 12:1-12)

9 Yeesu uu lɛ̃ mɛmáá kɛnyárũ nkɛ́ pisoi maa rɛ: Utisi unyinɛ yɛɛ we, uu aléé
nyɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ fiinyi kɛcarɛ tamɛsi uu pikɛikɔ́ wɛɛsi rɛ pikɛ́ kɛkɛcáá m paílɛ̃,
uu pɛɛ ncée taa-taa sı̃ ukɛ́ ha náŋaipɔ. 10 Kai aléépipi nyɛ̃ kutúũ n tu, uu ukɛikɔ́
unyinɛ pɛpɛɛ aléé nyɛ̃ kɛcarɛ kɛcáá ḿ paílɛ̃ kémɛɛ tum tɛ ukɛ́ ha aléépipi anyinɛ
u yɔ́ɔmɛ. Amá api u kaii api mɛnípɛ ŋmanɛ u lakasɛ. 11 Ucarɛte uu kɔ ukɛikɔ́ féé
tumpɔ, amá pɛpɛɛ aléé nyɛ̃ kɛcáá ḿ paílɛ̃ api kɔ uyɛ̃ ticuruu kaii api u lámisi
api mɛnípɛ ŋmanɛ u lakasɛ. 12 Uu kɔ ukɛikɔ́ táánũ pitumɛ kpá, api uyɛ̃ pɔ̃́ itói
wai api lákasɛ. 13 Ucarɛte uu pɛɛ rɛ: Íye kam nkpéni wainɛ? Nɛ́ unɛ́ŋmánɛ lala
tũ. In n la, pi yɛ́ u wuri. 14 Amá kɛ pɛpɛɛ aléé nyɛ̃ kɛcáá ḿ paílɛ̃ api u n yɛ̃́, api
símaanɛ rɛ: Nkó yɛɛ yɛ́ masí usáa ikulanlũ nnɛ́í n te. Ani kam tɔkɛ́ u kpu ari pɛɛ
ikúlanlũ iyɛ̃ n té. 15 Api kɛcarɛ kɛ̃ ilúkɛ́ u lesɛpɔ, api u kopu.

Íye kɛ ucarɛte uu wainɛ? 16 U sɔ́ntilɛ ukɛ́ pi kɔ̃́, uu pisoi féé kɛcarɛ múísɛ.
Kɛ pisoi api anɔ́ɔ nyɛ̃ n kɔ̃́, api rɛ: Asei kɛcáá, ái lɛ̃ wainɛ. 17 Amá Yeesu uu pi
nyánɛi uu rɛ: In lɛɛ ni, lɛ̃ kapi nní Nlééсaasimɛ́ ritɛlɛ́ kémɛɛ n wɔ́i asei rɛ íye?
Ái pi wɔi rɛ:

Tiparɛ kɛ pimɔ́mɛ api n fóm
tɛɛ pansɛ ricírɛ-cirɛ
tɛɛ kɛnui-i ń wee?

18 Lin úye n fóm un tiparɛ tɛ̃ tinkpɔu, u yɛ́ selesi. Lin úye n fóm tin ukɛcáá n
loó, ti yɛ́ u nã.

Lampoo kapi yɛ Rɔm uyɔɔpi pi̋ima n hɛ́ɛlɛ
(Matiyee 22:15-22; Mariki 12:13-17)

19 Pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ isé picélaa api kumúŋɛ́ kpɛ-i n
wɛ́ɛ́si pikɛ́ Yeesu ti̋, amá pin pɛɛ kuyu pikɔ́ wuru. Pi ceri rɛ pɛ̃ kɛ Yeesu kɛnyárũ
aké nɛ mánɛ. 20 Api pɛɛ Yeesu pimúŋaa loni. Api lɛ̃ nnya pisoi pinyinɛ ukɛmɛɛ
tumpɔ, apí n wai yarɛ pisoi pɛɛ asei n wɛ́ɛ́si. Li pɛɛ lɛ̃ wailɛ pikɛ́ nɛ n fe pikɛ́ u
n ti̋ pikɛ́ uyɔ́ɔpi yɛɛ ńnaŋɛ m má ukɛ́ nɛ u n túhaanɛ anipɛ-i u n wa nnya. 21 Api
pɛɛ u pisɛ rɛ: Sáa, tɔ yɛ̃ tɛ lɛ̃ kaa n símisi pɔn céesi yɛ asei lɛ, áa nkpáni usoi úka
kɛwuu túúni. Pɔ yɛ Uléécaa ncee pisoi céesilɛ nɛ asei. 22 Lɛ̃ nnya, a rɔ́ símisi in
tɛ irɔ́sé yɛ ncée hɛ rɛ pikɛ́ Sesaa lampoo hɛ́ɛlɛ nɛ́ɛ ápi kapɛ hɛ́ɛ́lɛ? 23 Amá Yeesu
uu pimɛsɔhɔ ceru, uu pi maa rɛ: 24 Ani kɛwɔ́ɔ́ kɛnyinɛ nɛ́ nyísɛ nkɛ̃́. Úye ríyu
nɛ úye rinyiri tɛɛ kɛkɛcáá we? Api rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ Sesaa lo. 25 Yeesu uu pɛɛ pi
maa rɛ: In lɛ̃, ani Sesaa likɔ́ Sesaa pa, ani Uléécaa likɔ́ Uléécaa pa. 26 Ápi fe pikɛ́
u ti̋, mmɛ̃ kuu nní kuyu pikɔ́ kɛyu-i n símisi nnya. Amá umɛyɔ́ɔ́ mɛ̃ amɛ nnɔ́ɔ
pi yipu api sɛ́ɛ́.

Pisatusee nɛ nkpɔ kɛ́mɛɛ mɛyisɛ nsi̋mɛ́
(Matiyee 22:23-33; Mariki 12:18-27)

27 Pisatusee pinyinɛ api Yeesu kɛ́mɛɛ hapɔ. Pɛpɛɛ múílɛ̃ tɛ pikpɔkpɔ ápi nkpɔ-
i yisinɛ. 28 Api nní Yeesu pisɛ rɛ: Sáa, lɛ̃ kɛ Moisi uu isé ń wɔ́i yɛ nní: Úye
umaa un n kpu uu unɔ́si tíyɛ úu nɛ kɛwã́, uuwã yɛɛ yɛ́ unɔ́si uyɛ̃ kukúmannɔsi
kpísi uu umáa mpuri wai. 29 Amá pimárɛcɔ pisɛɛi pinyinɛ pɛɛ pɛɛ́ we. Ufoi uu
unɔ́si kpísi, uu kpi úu nɛ kɛwã́. 30 Ulírũ uu ukúmannɔsi kpísi, 31 utáánũ pɔ́ɔ
kɔ pikpíkɛ́ u kpá, uyɛ̃ uu kɔ kpi. Pikɛsɛɛi kɛ̃ api lɛ̃ kukúmannɔsi u kpíkɛsi api
kpíni úka úu kɔ pɛɛ́ nɛ kɛwã́ u mari. 32 Unɔ́si pɔ́ɔ kɔ mɛtɔ́rɔɔ kpi. 33 Kɛyáa kɛ̃
kɛ pikpɔkpɔ api nkpɔ kɛ́mɛɛ n yisinɛ, pitisi pɛ̃ kɛsɛɛi kɛcɔpɛ úye yɛɛ yɛ́ ha uula?
Liriyíkí rɛ pinnɛ́í pɛɛ kunɔ́si u kpíkɛsi! 34 Yeesu uu rinɔ́ɔ pi yɔ́su rɛ: Kɛtɛ̃ nté
pitisi yɛ pinɔ́si kpíkɛsilɛ, pinɔ́si pɔ́ɔn kɔ pila sɔ́ɔnkɛɛ. 35 Amá pitisi nɛ pinɔ́si pɛɛ
nɛ n sá rɛ pikɛ́ pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ yisi pikɛ́ ha kɛtɛ̃ falɛ-i n we ápi pinɔ́si kpíkɛsinɛ,
ápi kɔ pila sɔ́ɔnkɛɛnɛ. 36 Ápi píkai kpinɛ, piléécaatumɛ kapí nɛ mɛnyínɛ we.
Pi Uléécaa sipipi lɛ, liriyíkí rɛ pi kpulɛ api kɔ nkpɔ kɛ́mɛɛ yisi. 37 Moisi yɛ
pɛɛ pikpɔkpɔ mɛyisɛ nkpɔ kɛ́mɛɛ nkɔ́ pisi̋mɛ́ masilɛ uritɛlɛ́ tɛ-i kuu kuhííhíí
kpɛɛ n torɛ nsi̋mɛ́ ń símisi. U pɛɛ́ maa rɛ: Upi̋ima yɛ Apiraham Uleecaa nɛ
Isaaki Uleecaa nɛ Yakupu Uleecaa lɛ. 38 Yeesu uu kpá rɛ: Uléécaa úu pikpɔkpɔ
Uleecaa, amá u pinyánnyã́ Uleecaa lɛ. Liriyíkí rɛ uyɛ̃ nnya kɛ pinnɛ́í api nyáni.
39 Isé picélaa pinyinɛ api rinɔ́ɔ yɔ́su apí maa rɛ: Sáa, pɔ símisilɛ lin nyaḿ. 40 Lɛ̃
mɛmáá, ápi ńka ncɔ pipisɛ u peenu.

Uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ nɛ Tafiti kɛcáá nsi̋mɛ́
(Matiyee 22:41-46; Mariki 12:35-37)

41 Yeesu uu pi maa rɛ íye kɛ usoi uu yɛ́ fe uú maa rɛ uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ
yɛ Tafiti kɛpipi lɛ. 42 Likumúŋɛ́ rɛ Tafiti yɛ siyómɛ ritɛlɛ́-i rihaa rɛ:
Upi̋ima yɛ Unɛ́pi̋ima maa rɛ:
A kunɛ́lukɛ-lukɛ-mɛ̃ kɛ́yukɔɔ́tonɛ-i tonɛ
43 hái nɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kam yɛ́ pipɔ́láarɔ kɛpɔ́nyálɛ-i n cɔ.
44 Tafiti yɛ̀ɛ̀ u sée rɛ Upi̋ima. Íye kɛ uyɛ̃ cirɛ uu yɛ́ kɔ pɛɛ Tafiti Kɛpipi?

Yeesu yɛ rɛ pisoi pikɛ́ pimɛcirɛ nɛ isé picélaa ti̋
(Matiyee 23:1-36; Mariki 12:38-40)

45 Kɛ risoiwuí nnɛ́í ari kutu n cólɛ̃, Yeesu uu upipirɛtiki maa rɛ: 46 Ani isé
picélaa nɛ nɔ́mɛnɛ́círɛ ti̋. Pikɛ́ nɛ atúkanka caa-caa n kɔɔnii nɛ pisoi pikɛ́ ayáa

kémɛɛ pi n yáhaankɛɛ yɛɛ ripɔ́ɔ pi we. Ayómɛyáhaalee sitonɛ foí nɛ kɛlukɛ
kémɛɛ sitonɛ foí kapí la. 47 Pi yɛ lɛ̃ kɛ pikúmannɔsi api m má nnɛ́í yɔ́ɔilɛ api
yɛ pɛɛ kɛyómɛ yáási mɛcáa yarɛ pi pisoi sɔnɛ lɛ. Uléécaa yɛ́ nɛ pi túhaanɛ uu
íwɛ pi wai ái kumúŋɛ́ má.

21

Ukúmannɔsi ihɛɛ
(Mariki 12:41-44)

1 Yeesu uu inípɛɛ síka, uú yɛ́nu pin kei kapi yɛ ihɛɛ Uléécaa kɛyɔ-i n wa piihɛɛ
sariipɔ. 2 Uu kɔ ukúmannɔsi wɛkɔɔ́ unyinɛ yɛnu un sítanká sitɛ́ sápɔlɛ̃. 3 Uu pɛɛ́
maa rɛ: Asei kam nɔ́ símisi, unɔ́si nkó yɛ hɛlɛ ai pisoi picɔ mpí tɔ́su. 4 Likumúŋɛ́
rɛ lɛ̃ kápi nɛ líka n wai kɛ mpí nnɛ́í api kei risápɔ, amá ulikɔ́ kɛcirɛ, lɛ̃ kuu m má
nnɛ́í uké nɛ ilukɛ n lɔ kɛ uyɛ̃ uu waipɔ.

Yeesu rɛ Uléécaa kɛyɔ yɛ́ fori
(Matiyee 24:1-2; Mariki 13:1-2)

5 Pisoi pinyinɛ api Uléécaa kɛyɔ nsímɛ́ n símisi pin tee rɛ kɛ nyamlɛ hái, nɛ
kɛaparɛ kɛcirɛ nɛ ilũ kapi Uléécaa n hɛkɛsi. Amá Yeesu uú maa rɛ: 6 Siyáa yɛ
sɔ́ntilɛ kɛ aparɛ nyɛɛ nní ń tɔ́siinɛlɛ̃ tika ári m mɛ́suninɛ. Lɛ̃ kani nní n nyáni yɛ
sɔ́ntilɛ likɛ́ fori tɛ́kɛ́-tɛ́kɛ́.

Lɛlɛɛ n nyísɛ rɛ kɛtɛ̃ yɛ kɛtɛnɛ tu
(Matiyee 24:3-14; Mariki 13:3-13)

7 Api pɛɛ u pisɛ rɛ: Sáa, píyei kɛ lɛ̃ nnɛ́í aí ha sɔ́nti? Yo yɛɛ yɛ́ kumúŋɛ́ kpɛ-
i kɛ lɛ̃ nnɛ́í aí ha n sɔ́nti rɔ́ nyísɛ? 8 Yeesu uu rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ
tĩ́ ńsɔnɛ, áni kapɛ tíyɛ unyinɛ ukɛ́ kuyúi nɔ́ tã. Likumúŋɛ́ rɛ pisoi mɛyɑ̃́ yɛ́
sɔ́naamɛ nɛ rinɛ́nyíri pin tee rɛ: “Nɛ́ɛ uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ”. Likumúŋɛ́
yɛ kɔ nyahaimɛlɛ, amá áni kapɛ pi ritiki. 9 Nɔn píyei atɔpi nɛ pitele nnɛ̃́ n kõ,
nɔ́sinɛ́wuu ási kapɛ tɔ. Li pisɛ rɛ lɛ̃ nnɛ́í likɛ́ kam kɛlenɛ, amá kɛtɛ̃ kɛtɔ ákɛ
kahanɛ n tu. 10 Uu pɛɛ lɛ̃ mɛmáá kpá rɛ: Nsoipuri nnyinɛ yɛ́ yisi nn nsoipuri ncɔ
nɛ tɔpu, kɛyɔ́ɔpitɛ̃ akɛ kɛyɔ́ɔpitɛ̃ kɛcɔ nɛ tɔpu. 11 Kɛtɛ̃ yɛ́ yɛ́ŋesi ái nyam̃, itói yɛɛ
n tɛŋni nɛ nkṹ nn silõ silõ leeri, mɛwai mɛwai mɛɛ iwamɛ ń we yɛ́ kɔ wapisi, nɛ
linyísɛ-nyísɛ lɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ n léeri yɛ́ kɔ wapisi. 12 Amá likɛ́ kɛlenɛ lɛ̃ n wa, pi
yɛ́ nɔ́ cɔ́pii api íwɛ nɔ́ wai piyómɛyáhaa nnya, api ayómɛyáhaalee-i nɛ piyɔ́ɔpi
nɛ kuyu piwɛ́ɛ́sɛ kémɛɛ nɛ nɔ́ túhaanɛ api nɛ̃́ nnya kukpaniilee nɔ́ wai. 13 Lɛlɛɛ
yɛ́ kɛpolɛ nɔ́ hɛ nɔkɛ́ nɛ anɛ́seéra n lesɛ. 14 Lɛ̃ nnya, ani m múílɛ̃ ńsɔnɛ. Áni kapɛ
mmɛ̃ kani yɛ́ ḿ malɛ nɔkɛ́ nɛ nsímɛ́ kémɛɛ ń le kɛcáá m músu. 15 Nɛ́ rinɛ́cúruu
anɔ́ɔ nyɛ̃ kai m pisɛ rɛ nɔkɛ́ malɛ nɛ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ nɔ́ hɛ, ai tíyɛsɛ nɔ́unɛ́láarɔ
úka úu yɛ́ fe ukɛ́ nɔ́nnɛ́kɔ́ rikɔ́sɛ. 16 Nɔ́pinɛ́sáa nɛ nɔ́pinɛ́ni nɛ nɔ́pinɛ́wɑ̃́ nɛ
nɔ́pinɛ́máa nɛ nɔ́pinɛ́márɛcɔ nɛ nɔ́pinɛ́sánɛ yɛ́ nɔ́pinɛ́láarɔ anipɛ-i nɔ́ wa api
nɔ́mɛnɛ́yɑ̃́ kóni. 17 Tinɛ́nyíri nnya, ḿpá úye yɛ nɔ́inɛ́puri yulunɛ. 18 Amá ḿpá
nɔ́nnɛ́nyúpi nsɛ ńn pɔlunɛ. 19 Ani n ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃, lɛlɛɛ yɛ́ tíyɛsɛ aní nɛ nɔ́nnɛ́fáa
lɔlu.

Iwɛ piima mɛkamɛ
(Matiyee 24:15-21; Mariki 13:14-19)

20 Nɔn ha píyei n yɛ̃ atɔpilee an Yerusalɛm kɛkáípi wailɛ̃, ani ceri rɛ umɛforɛ
yɛ nnyáɑ̃ walɛ. 21 Pɛ́ɛ uyɛ-i, pɛpɛɛ Yutee-i ń we yɛ́ ha wúrumpɔ, api akúú-mɛ̃ taá,
pɛpɛɛ Yerusalɛm kuyu kɛcɔpɛ ń we, api kɛtaa sĩ́, pɛpɛɛ sicarɛ-mɛ̃ ń we ápi fenɛ
pikɛ́ kuyu-mɛ̃ kuimɛ. 22 Likumúŋɛ́ rɛ siyáa sɛ̃ kémɛɛ kɛ Uléécaa uu sisoipipi
mɛwai kópɛ si cɛɛinɛ. Sikɛmɛɛ́ kɛ lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ átɛlɛ́-i n wɔ́laalɛ̃ ai wainɛ. 23 Iwɛ kɛ

pifani nɛ pimárɛni ɑpí hɑ siyáɑ sɛ-i topori. Mpɔ́ɔcɑɑi píimɑ yɛ hɑ kuyu kpɛ-i
wenɛ, Uléécɑɑ yɛ́ kuyu kpɛ̃ pikɔ́ ukuwɔi nyísɛ. 24 Pi yɛ́ nɛ ɑtɛ́hɛ cɑɑcɑɑ pi kɔ̃́,
ɑpi sitẽ nnɛ́í kɛ́mɛɛ ilási pi cɔ́pii, piyómɛyáhɑɑcirɛ́ ɑpí Yerusɑlɛm cɔpisi hái nɛ
siyáɑ sɛ̃ kɛtɔ-pɔ.

Usoi Kɛpipi mɛkɑmɛ
(Matiyee 24:29-31; Mariki 13:24-27)

25 Li yɛ́ ituŋɛ nɛ iwárɛ nɛ ɑwárɛpi-i linyinɛ nyísɛ. Mpɔ́ɔcɑɑi yɛ́ kɛtẽ kɛcáá pisoi
nnɛ́í lõ, mínimɑɑ iwɔɔ píimɑ ii nfɑsimɛ́ pi tɑni. 26 Pisoi yɛ́ nɛ iwɑmɛ kpí pin
lɛlɛɛ kɛtẽ kɛcáá n sɔ́nti nfɑsimɛ́ wɑi, likumúŋɛ́ rɛ li yɛ́ kɛyómɛcɑɑ-pɔ linɑŋɛ-
nɑŋɛ lémesi. 27 Pi yɛ́ pɛɛ Usoi Kɛpipi yɛ̃ kɛn kuhopɛ kɛcáá wemɛ nɛ kɛnnɑŋɛ
nɛ kɛmɛyɔɔpi. 28 Mɛwɑi mɛ̃ mɛn hɑ piwɑi n korɑɑnɛnɛ, ɑni kɛcírɛ nyɛrɛ ɑni áyu
síkɑ, likumúŋɛ́ rɛ nɔ́kɛnɛ́ŋmɛ́hɛrɛɛ yɛ lɛ̃ tulɛ.

Kúfikiyee kɛcáá icélaa
(Matiyee 24:32-35; Mariki 13:28-31)

29 Yeesu uu lɛ̃ mɛmáá kɛnyárũ nkɛ́ pi wɑi rɛ: Ani kúfikiyee nkú nɛ ɑléécɔ
nnɛ́í ripɑí. 30 Nɔn píyei n yɛ̃ ɑpéi fɑlɛ ɑn n torɑɑlɛ̃, nɔ yɛ nɔ́rinɛ́cúruu cerilɛ rɛ
kupii yɛ nyɑhɑilɛ. 31 Lɛ̃ cirɛ yɛ ni, nɔn hɑ píyei n yɛ̃ mɛwɑi mɛ̃ mɛn n wɑpisi,
ɑni ceri rɛ Uléécɑɑ iyɔɔpi yɛ nyɑhɑilɛ. 32 Asei kɑm símisi: Pisoi kunɑi nkú áku
tɔ́sunɛ kɛlenɛ nní nnɛ́í likɛ́ nɛ ń kɑm. 33 Kɛtẽ nɛ kɛyómɛ yɛ́ tɔsí, ɑmá ɑnɛ́nɔ́ɔ áɑ
mɛtɔ́ŋɛ́ má.

Li pisɛ rɛ ḿpá úye ukɛ́ n nyáni

34 Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tĩ́, áni kɑpɛ tíyɛsɛ nɔ́nnɛ́fɑsimɛ́ nkɛ́ mɛyánsei ɑnyɑ̃́ nɛ
pítɑnirɛ́-mɛ̃ pɛlɛ. Ani kɑpɛ kɔ mɛyánsei kɛtẽ kɛcáá likɔ́ nfɑsimɛ́ n wɑi. Insá lɛ̃,
kɛtúhɑɑnɛyɑɑ yɛ́ nɔ́ rikɑikɑi 35 yɑrɛ ripinɛ. Likumúŋɛ́ rɛ kɛtẽ nté pisoi nnɛ́í
kɛ kɛyáɑ kɛ̃ ɑkɛ lɛɛrinɛ. 36 Ani kɑpɛ lɔpilɛ, ɑni yɛ ḿpá píyei Uléécɑɑ we nɔkɛ́
nɛ ńnɑŋɛ n yɛ̃́, ɑní nɛ lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ n wɑpisinɛ kɛ́mɛɛ ŋmɛ́hɛrɛɛ ɑni kɔ hɑ nɛ Usoi
Kɛpipi kɛyu-i nyɛrɛ.
37 Kɛtúŋɛ́ kɛ Yeesu uu yɛ pɛɛ Uléécɑɑ kɛyɔ-i céesi, ɑmá lin kɛsinɛ n wɑ, uú hɑ
kɛkúúpi kɑpi yɛ n sée rɛ Olifiyee rikúú kɛcáá n we. 38 Kuyu pikɔ́ nnɛ́í ɑpi yɛ
mmɑrɛ mɑrɛ Uléécɑɑ kɛyɔ-i weri pikɛ́ kutu u ricɔ.

22

Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ yɛ kómɛinɛ rɛ pikɛ́ Yeesu tĩ́
(Matiyee 26:1-5; Mariki 14:1-2; Yohani 11:45-53)

1 Kɛ ɑnyɑ̃́ nyɛ-i kɑpi yɛ ɑkpɔ́nɔ́ nyɛɛ áɑ pitɛ m má n li ɑɑ n nyɑhɑimɛ, 2 pɛpɛɛ yɛ
Uléécɑɑ inyɔ́ɔnsɛ n wɑ piwɛ́ɛ́sɛ nɛ isé picélɑɑ ɑpi ncée n wɛ́ɛsi kɑpi yɛ́ nɛ Yeesu
ń kpu, ɑmá pin pɛɛ kuyu pikɔ́ wuru.

Yutasi yɛ wɛ́ɛ́silɛ pikɛ́ Yeesu tĩ́
(Matiyee 26:14-16; Mariki 14:10-11)

3 Setɑni uu Yutɑsi kɑpi yɛ n sée rɛ Isikɑriyɔɔti loni. U pɛɛ pipirɛtiki kɛfi
nɛ pitɛ́ pɛ̃ usɛ lɛ. 4 Yutɑsi nɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécɑɑ inyɔ́ɔnsɛ n wɑ piwɛ́ɛ́sɛ nɛ
kuyómɛyáhɑɑlee pimɛ́rɛ́ piwɛ́ɛ́sɛ ɑpi lɛ̃ kuu yɛ́ Yeesu n tĩ́ ukɛ́ piɑnipɛ-i n wɑ
kɛcáá kómɛinɛ. 5 Ai pi lɑrisi ńsɔnɛ ɑpi rinɔ́ɔ yekei rɛ pi yɛ́ siwɔ́ɔ́ u hɛ́ɛ́lɛ. 6 Yutɑsi
uu ŋmurɛi uu icée sɔnɛ n wɛ́ɛ́si ukɛ́ nɛ Yeesu pi rimúísɛ risoiwuí ári kɑpɛ n nyu.

Yeesu yɛ tíyɛsɛ ɑpi nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ ɑnyɑ̃́ ilukɛ wɑi
(Matiyee 26:17-25; Mariki 14:12-21; Yohani 13:21-30)

7 Kɛyáa kɛ̃ kapi yɛ akpónó nyɛɛ áa pitɛ m má n li, kɛyáa kɛ̃ kapi yɛ kɔ nkpɔ
mɛlɔ́ɔ́ anyɑ̃́ isaŋ n kɔ̃́ akɛ tulu. 8 Yeesu uu pɛɛ Piyɛɛ nɛ Yohani tum uu rɛ: Ani
ha nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyɑ̃́ ilukɛ rɔ́ wa tɔké li. 9 Api u pisɛ rɛ: Yei kaá la tɔké ha liilukɛ
wa? 10 Uu rinɔ́ɔ pi yɔ́su rɛ: Ani kutu ricɔ: Nɔn ha píyei kuyu n lompɔnɛ, utisi
unyinɛ yɛɛ kɛcɔ́ripi nɛ míni n topori yɛ́ nɛ nɔ́ risánɛ. Ani u ritiki hái nɛ kɛ́yɔ kɛ-i
kuú ha n loninɛ. 11 Ani úyɔte maa rɛ: Urɔ́sáa yɛ pɔ́ pisɛ rɛ yei yɛ kulee kpɛ-i kɛ
u nɛ upipirɛtiki api nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyɑ̃́ ilukɛ n lenɛ? 12 U yɛ́ kɛ́yɔ kɛcáá kulee maa
kunyinɛ kapi n nyɔ́ɔnsɛ nɔ́ nyísɛ. Kei kani yɛ́ anyɑ̃́ ilukɛ wa. 13 Api símpɔ api
ḿpá yo lɛɛpɔ yarɛ kɛ Yeesu uú pɛɛ pi ḿ ma, api nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyɑ̃́ ilukɛ wai.

Yeesu nkpɔ nɛ umɛyisɛ piléisɛ inyɛkii
(Matiyee 26:26-30; Mariki 14:22-26; Kɔrɛnti Foi 11:23-25)

14 Kɛ ituŋɛ ii n tu, Yeesu nɛ upitumɛ apí tonɛ rɛ piké li. 15 Uu pi maa rɛ: Li pɛɛ
mɛyánsei ripɔ́ɔ nɛ́ wa rɛ tɔké kɛsɛ̃́ nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyɑ̃́ ilukɛ nnyí li kɛ́ kɛlenɛ íwɛ li!
16 Asei kam nɔ́ símisi rɛ ám pilukɛ i kpánɛ hái nɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Uléécaa uu yɛ́
uiyɔɔpi kɛ́mɛɛ rɔ́ i n wa ari pɛɛ iasei nnéí kóm. 17 Uu pɛɛ kɛpóripi nɛ píta kpísi
uu Uléécaa pɔɔnɛsɛ uu rɛ ani yɔsí ani hɔɔnɛ. 18 Asei kam nɔ́ símisi rɛ ám píkai
aléépipi pita mpí piníré kpánɛ hái nɛ kɛyáa kɛ̃ kam yɛ́ Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ pi ń
ntí. 19 Uu kukpónó kpísi, kuu Uléécaa m pɔɔnɛsɛ mɛmáá, uu ku kpɔkóri uu pi ku
pa uu rɛ: Inɛ́piŋɛ yɛ nnyí kam nɔ̃́ nnya m pálɛ̃. Ani yɛ lɛ̃ wa aní nɛ kɛnɛ́cáá léisɛ.
20 Ilukɛ mɛlukɛ-maá, uu kɔ kɛ́taporipi pi pa uu rɛ: Mɛnɛ́nyɛ yɛ mmɛ́, mɛ́nyɛ mɛɛ
nɔ̃́ nnya n kɔɔnu Uléécaa uú nɛ nɔ́ séi rɛ nɔ́ nɛ uyɛ̃ ani kómɛinɛ. 21 Amá ani ripaí,
uyɛɛ nɛ́ n yáinɛ yɛ nté welɛ, tɔ́ nɛ uyɛ̃ tɔn kɛsɛ̃́ le. 22 Mɛsei yɛ mɛ rɛ Usoi Kɛpipi
yɛ tɔ́sulɛ yarɛ kai kɛkɛcáá n wɔ́laamɛlɛ̃. Amá usoi nkó yɛɛ yɛ́ Usoi Kɛpipi n yáá,
íwɛ kɛ liute uu topori. 23 Api pɛɛ pimɛcɔpɛcirɛ pipísɛinɛ koru rɛ pikɛcɔpɛ úye
yɛɛ yɛ́ mɛwai mɛ̃ wa.

Wɔ́ɔ Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ uwɛ́ɛ́sɛ?

24 Pipirɛtiki api íkɛŋɛnɛ kápáá rɛ piké yɛ̃́ tɛ pikɛcɔpɛ úye yɛɛ yɛ́ uwɛ́ɛ́sɛ.
25 Yeesu uu pi maa rɛ: Sitɛ̃ piyɔɔpi yɛ sikɛcáá túnlɛ, pɛpɛɛ sikɛcáá iyɔ́ɔpi n le
yɛ̀ɛ̀ tíyɛlɛ api pi n sélei rɛ “lisɔnɛ piwai.” 26 Amá ái kapɛ lɛ̃ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ n we.
Nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ úyukɔɔ́ kai pisɛ rɛ uké usíńsá. Li pisɛ rɛ úyukɔɔ́ uké n we yarɛ
ukɛikɔ́. 27 Ukɛikɔ́ yɛɛ ilukɛ n wai nɛ uyɛ̃ kuu ilukɛ n wai kɛcɔpɛ úye yɛɛ úyukɔɔ́?
Ái uyɛ̃ kuu i n waii? Too, nɛ̃́ nɛ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ we yarɛ ukɛikɔ́ uyɛɛ ilukɛ n wai.
28 Nɔ nɛ́ ritikilɛ nɛ asei, nɔn kahari tɔ́ nɛ nnɔ̃́ tɔn nɛ ituŋɛ iyɛ-i kai nɛ́ ḿ peikɛɛ
kɛ́mɛɛ we. 29 Lɛ̃ nnya kam Uléécaa iyɔɔpi nɔ́ panɛ yarɛ kɛ Unɛ́sáa uu nɛ́ i ḿ pa
mɛcɔ. 30 Tɔ́ nɛ nnɔ̃́ yɛ́ inɛ́yɔ́ɔpi-i kɛsɛ̃́ tonɛ ari le ari kɔ níru, ani sinɛ́yɔ́ɔpitonɛ-i
tonɛ ani Isirayɛɛli amarɛ kɛfi nɛ até nyɛ̃ túhaanɛ.

Yeesu yɛ símisi rɛ Piyɛɛ yɛ́ kɛ́si rɛ úu u nyu
(Matiyee 26:31-35; Mariki 14:27-31; Yohani 13:36-38)

31 Simɔɔ, Simɔɔ, a kutu ricɔ, Setani yɛ ncée we rɛ uké pɔ́ páŋai yarɛ kapi yɛ
asíré m páŋai api acɔ́lɛ́ lésɛ. 32 Amá nɛ nɛ Uléécaa pɔ́ tɛ̃́ tɛ ái kapɛ wa rɛ mpɔ́fatɛnɛ
yɛ nɛ pɔ́ kpu. Amá pɔn píyei kɛnɛ́mɛɛ m pɛɛmɛ, a pipɔ́márɛcɔ itisi rikpásɛ.
33 Piyɛɛ uu u maa rɛ: Upíima, nɛ ŋmurei rɛ ḿpá in kukpaniilee yɛ ku kɛ́ pɔ́ ritiki,
nɛ́ɛ ḿpá nkpɔ yɛ mu tɔké kɛsɛ̃́ kpu. 34 Yeesu uu rɛ: Piyɛɛ, nɛ pɔ́ maa rɛ icɑ̃́ iké
kɛlenɛ n kooi, pɔ́ mɛpɛhɛ̃ mɛtaani kɛsi rɛ áa nɛ́ nyu.

Siwɔ́ɔ́ nɛ kulɔ́ɔ nɛ ritɔpitɛ́hɛ pimúlɛ́ nsímɛ́

35 Yeesu uu pɛɛ pi mɑɑ rɛ: Kɑm nɔ́ n tũ, ɑ́ni kɛwóó nɛ kulɔ́ɔ nɛ ɑnɛ́ɛ́ri
rimmúlú, linyinɛ yɛ nɔ́ ripárílɛɛ? Api rɛ: Líkɑ ɑ́i tɔ́ ripárí. 36 Uu pɛɛ pi mɑɑ
rɛ: Amɑ́ úye un nkpéni kɛwóó m mɑ́, li pisɛ rɛ ukɛ́ kɛ rimúlú, úye un kɔ kulɔ́ɔ
m mɑ́, li pisɛ rɛ ukɛ́ ku kpísi. Úye unsɑ́ kɔ titɔpitɛ́hɛ m mɑ́, li pisɛ rɛ ukɛ́ uilũ
yɑ́ɑ́ uú nɛ risɛ lɔlu. 37 Likumúŋɛ́ rɛ rinɔ́ɔ tɛ̃ kɑi kɛnɛ́cɑ́ɑ́ rítɛlɛ́-i n wɔ́lɑɑlɛ̃ tɛ:
Pi piwɑikópɛkɔɔ́ kɛcɔpɛ u yekei yɛ wɑlɛ. Lɛlɛɛ kɛnɛ́cɑ́ɑ́ n wɔ́lɑɑmɛlɛ̃ yɛ tulɛ.
38 Pipirɛtiki ɑpi u mɑɑ rɛ: Upíimɑ, ɑtɔpitɛ́hɛ ɑtɛ́ yɛ nnyɛ́. Uu rinɔ́ɔ pi yɔ́su rɛ:
Li wɑlɛ.

Yeesu yɛ Olifiyee rikúú kɛcɑ́ɑ́ kɛyómɛ yɑ́ɑ́si
(Mɑtiyee 26:36-46; Mɑriki 14:32-42)

39 Yeesu uu yisi uu Olifiyee rikúú kɛcɑ́ɑ́ sɩ̃́ yɑrɛ kuu yɛ pɛɛ kei n sɔ́nɛ mɛcɔ.
Upipirɛtiki ɑpi u tiki. 40 Kɑpi kɛlõ kɛ̃ n tuipɔ, uu pi mɑɑ rɛ: Ani yɛ kɛyómɛ yɑ́ɑ́si
ɑ́ni kɑpɛ nɛ pipeikɛɛ kɛ́mɛɛ ń loó nnyɑ. 41 Uu lɛ̃ mɛmɑ́ɑ́ nɛ kɛtɑɑ pi wɑi, tinɑ̃ tɛɛ
pikɛcɔpɛ ń we yɛ tu yɑrɛ kunípɛ ripɑrɛ mɛfomɛ kumúŋɛ́, uú hɑ wulɑ uu kɛyómɛ
yɑ́ɑ́si rɛ: 42 Sɑ́ɑ, in tɛ pɔ ŋmurɛi, ɑ tíyɛsɛ ntóósi kɛporipi nkɛ́ kɛkɛ́ nɛ kɛtɑɑ nɛ́ wɑ.
Mpɑ́ nɛ lɛ̃, ɑ́i kɑpɛ mɛnɛ́lɑ mɛɛ yɛ́ wɑ, ɑmɑ́ likɛ́ mɛpɔ́kɔ́. 43 Ulɛ́ɛ́cɑɑtumɛ uu pɛɛ
kɛyómɛcɑɑ-pɔ kpɑ́fúmɛ rɛ ukɛ́ itisi u hɛ. 44 Mpɔ́ɔcɑɑi píimɑ nn Yeesu tini, uú nɛ
piyómɛyɑ́hɑɑ kɛ́yu m mɑhɑnlɛ̃, urikɑhɑ ɑri pɔ́lɔ́ yɑrɛ mɛ́nyɛ, tin cɔlɔi.
45 Kuu piyómɛyɑ́hɑɑ ḿ mɑsí, uu upipirɛtiki-mɛ̃ pɛlɛ uu pi lɛɛpɔ pin lɔni nɛ
mpɔ́ɔcɑɑi. 46 Uu pi mɑɑ rɛ: Yo nnyɑ kɑni lɔni? Ani yisi ɑni kɛyómɛ yɑ́ɑ́si ɑ́i kɑpɛ
wɑ rɛ nɔ pipeikɛɛ-i lóipɔ.

Yeesu mɛtinɛ
(Mɑtiyee 26:47-56; Mɑriki 14:43-50; Yohɑni 18:3-11)

47 Un kei lɛ̃ símisi risoiwuí ɑri tuipɔ, upipirɛtiki kɛfi nɛ pitɛ́ pɛ̃ usɛ kɑpi yɛ
n sée rɛ Yutɑsi un pikɛyu we. Uú nɛ Yeesu kɔ uu u pirɑ. 48 Amɑ́ Yeesu uu u
mɑɑ rɛ: Pɔ́ Usoi Kɛpipi ripirɑ ɑɑ́ nɛ pilɑ́ɑrɔ ɑnipɛ-i kɛ wɑi, nɛ́ɛ yo? 49 Kɛ Yeesu
pisencɔ ɑpi n yɛ̃́ lɛlɛɛ n wɑinɛ, ɑpi u pisɛ rɛ: Upíimɑ, tɔkɛ́ ɑtɛ́hɛ kpísii? 50 Piusɛ
uu Ulɛ́ɛ́cɑɑ usinɑ ukɛikɔ́ kutu lukɛ-lukɛ sem̃́. 51 Amɑ́ Yeesu uu rɛ: Ani kɑpɛ lɛ̃
tikpɑ́, li wɑlɛ. Uu usoi uyɛ̃ kutu cɑ uu u pɔisɛ. 52 Yeesu uu lɛ̃ mɛmɑ́ɑ́ pɛpɛɛ yɛ
Ulɛ́ɛ́cɑɑ inyɔ́ɔnsɛ n wɑ piwɛ́ɛ́sɛ nɛ pimɛ́rɛ́ uwɛ́ɛ́sɛ nɛ kuyu piwɛ́ɛ́sɛ pɛɛ pitínɛ u
n hɑ́pɔ mɑɑ rɛ: Li pisɛ rɛ nɔkɛ́ pitínɛ nɛ́ kɑm nɔn ɑtɛ́hɛ nɛ ɑpúnípi mulɛilɛ̃ yɑrɛ
usoi kpɑ́ɑ́ree? 53 Siyɑ́ɑ nnɛ́í kɛ tɔ́ nɛ nnɔ̃́ ɑri yɛ kɛsɛ̃́ Ulɛ́ɛ́cɑɑ kɛyɔ-i n we, ɑ́ni kei
ncée wɛ́ɛsi nɔkɛ́ nɛ nɛ́ tɩ̃́. Amɑ́ ituŋɛ nnyí yɛ nɔ́ nɛ kuŋmɑhɑ uyɔɔpi ikɔ́ lɛ.

Piyɛɛ yɛ kɛsi rɛ úu Yeesu nyu
(Mɑtiyee 26:57-58, 69-75; Mɑriki 14:53-54, 66-72; Yohɑni 18:12-18, 25-27)

54 Api Yeesu tini ɑpí nɛ Ulɛ́ɛ́cɑɑ usinɑ kɛyɔ sɩ̃́, Piyɛɛ un kɛtɑɑ-pɔ pi tikilɛ̃. 55 Api
kɛ́yɔcɔpɛ nnɑ wénesi ɑpí tonɛ, Piyɛɛ uu pɛpɛɛ nnɑ n wéni kɛcɔpɛ tonɛ. 56 Unɔ́si
kɛikɔ́ unyinɛ uu u yɛnu un nnɑ kɛkúrí tɩ̃́, uu u nyɑ́nɛi tím̃ḿ uu rɛ: Usoi nkó
ricuruu yɛ pɛɛ Yeesu tikilɛnlɛ. 57 Piyɛɛ uu kɛ́su, uu unɔ́si uyɛ̃ mɑɑ rɛ: Am u
nyu, unɔ́si. 58 Kɑi rinkpɑ́sɛ, unyinɛ ucɔ uu u yɛnu uu rɛ: Pɔ pisoi pɛ̃ usɛ lɛ! Amɑ́
Piyɛɛ uu rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Am pikɛcɔpɛ we. 59 Likɛ́ nɛ mɛsɛ pipépɛ rinkpɑ́, unyinɛ
ucɔ uu kɔ ń-yupɑpɛ nɛ pimɑ́ɑ kpɑ́ rɛ: Asei kɛcɑ́ɑ́, usoi nkó yɛ pɛɛ u tikilɛnlɛ,
likumúŋɛ́ rɛ u Kɑlilee ukɔ́ lɛ. 60 Amɑ́ Piyɛɛ uu rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Am nyu lɛ̃ kɑɑ ń lɑ
pɔkɛ́ mɑlɛ. Kumúŋɛ́ kpɛ-i kuu nní n símisi, icɑ̃́ ii kooi. 61 Upíimɑ uu pɛɛ́ ŋmɛɛlú
uu Piyɛɛ werîí. Piyɛɛ uu léisɛ rɛ Upíimɑ yɛ u mɑɑ rɛ: Icɑ̃́ ikɛ́ kɛlenɛ n kooi, pɔ́
kɛsi mɛtɑɑni rɛ ɑ́ɑ nɛ́ nyu. 62 Kei kɛ Piyɛɛ uu léepɔ uú nɛ mpɔ́ɔcɑɑi téni.

Pi Yeesu lɑ́misi ɑpi u kɑii
(Mɑtiyee 26:67-68; Mɑriki 14:65)

63 Pisoi pɛɛ pɛɛ Yeesu m mɛ̃́ ɑpi kɛcáá u nyánɛi ɑpi u kaii. 64 Api kɛ́yu u pi, ɑpi
u mɑɑ rɛ: Wóo pɔ́ káii, ɑ ŋmɔinu. 65 Api kɔ ɑlɛ̃́ u kpá mɛyɑ̃́.

Pi nɛ Yeesu kɛtúhaanɛ píima-i ha
(Matiyee 26:59-66; Mariki 14:55-64; Yohani 18:19-24)

66 Kai n weesi, Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ nɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécɑɑ inyɔ́ɔnsɛ n wɑ piwɛ́ɛ́sɛ nɛ
isé picélɑɑ ɑpi cápinɛ. Api nɛ Yeesu pikɛtúhaanɛ píima-i sɪ̃́. 67 Api u pisɛ rɛ: Pɔ́ɔ
uyɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uu n wɛ́ɛ? A rɔ́ símisi. Uu rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Nɛn nɔ́ m mɑɑ rɛ lɛɛ ni,
áni ŋmurɛinɛ. 68 Nɛn kɔ nnyinɛ nɔ́ m pisɛ, áni rinɔ́ɔ nɛ́ yɔ́sunɛ. 69 Amá kaí nɛ
nkpéni rimpá, nɔ́ Usoi Kɛpipi yɛ̃ kɛn Uléécɑɑ, ńnɑŋɛ nnɛ́í ute kulukɛ-lukɛ-mɛ̃
kɛ́yukɔɔ́tonɛ-i tɯ̃́. 70 Pinnɛ́í ɑpi pɛɛ rɛ: Lɛ̃ nnyɑ, pɔ Uléécɑɑ Kɛpipi lɛɛ? Uu rinɔ́ɔ
yɔ́su rɛ: Lɛ̃ kani nní mɑ, nɛ Uléécɑɑ Kɛpipi lɛ. 71 Api pɛɛ rɛ: Píseéɾɑkɔɔ́ píye picɔ
kɑri nkpéni wɛ́ɛ́si? Tirɔ́cúruu yɛ uɑnɔɔlempi konlɛ!

23

Pi nɛ Yeesu Pilati kɛ́mɛɛ ha
(Matiyee 27:1-2, 11-14; Mariki 15:1-5; Yohani 18:28-38)

1 Pisoi nnɛ́í pɛɛ n cápinɛlɛ̃ ɑpi yisi ɑpí nɛ Yeesu Pilati kɛ́mɛɛ sɪ̃́. 2 Api kei nɛ
nsímɛ́ u wáánɑ́ pin tee rɛ: Tɔ usoi nkó lɛɛpɔlɛ un kurɔ́yu pikɔ́ tálisi rɛ pikɛ́ ncée
kópɛ ritiki. U pi símɑɑnkɛɛ rɛ ápi kapɛ lampoo Rɔm uyɔɔpi Sesɑɑ hɛ́ɛlɛ, un kɔ
tee rɛ uyɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uu wɛ́ɛ, uyɔ́ɔpi. 3 Pilati uu u pisɛ rɛ: Pɔ́ɔ Pisuifi uyɔɔpii?
Yeesu uu rinɔ́ɔ u yɔ́su rɛ: Mmɛ̃ kɑɑ nní mɑ. 4 Pilati uu pɛɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécɑɑ
inyɔ́ɔnsɛ n wɑ piwɛ́ɛ́sɛ nɛ risoiwuí mɑɑ rɛ: Ám ncɑɑi ńkɑ nyáni mɛɛ yɛ́ usoi
nkó ɑkpɑnii n tɑ̃. 5 Amá ɑpi pimáikɛɛ n kpálɛ̃ nɛ ńnɑŋɛ rɛ: Usoi nkó yɛɛ kuyu
pikɔ́ piháikusɛ tálɑɑnkɛɛ, Kalilee-pɔ kuu kóri uu Yutee kɛtẽ nnɛ́í cɔpu uú nɛ
nté tuiri.

Pi nɛ Yeesu Erooti kɛ́mɛɛ ha

6 Kɛ Pilati uu ɑnɔ́ɔ nyɛ̃ n kɔ̃́, uu pisɛ rɛ: Usoi nkó yɛ Kalilee ukɔ́ lɛɛ? 7 Kuu
n céri rɛ Erooti yɛɛ Kalilee kɛtẽ-pɔ Yeesu uyɔɔpi, uu Yeesu u páaipɔ, liriyíkí rɛ
Erooti ricuruu yɛ siyáɑ sɛ̃ kumúŋɛ́-i Yerusɑlɛm-i welɛ. 8 Kɛ Erooti uu Yeesu n
yɛ̃́, ai u lɑrisi, liriyíkí rɛ u pɛɛ mɛkɛɛ-mɛ Yeesu nnɛ̃́ kómɛilɛ lin tipɔ́ɔ u we rɛ ukɛ́
u yɛ̃. U pɛɛ tálɛ̃ tɛ Yeesu yɛ́ uinipɛɛ-i mɛwɑisɑŋɑ mɛnyinɛ wɑ. 9 Uu u písɛisɛ ɑi
náŋɑi, ɑmá Yeesu úu rinɔ́ɔ ríkɑ u yɔsí. 10 Pɛpɛɛ yɛ Uléécɑɑ inyɔ́ɔnsɛ n wɑ piwɛ́ɛ́sɛ
nɛ isé picélɑɑ pin kei we pin nɛ Yeesu isímɛ́ piwɑɑnɑi kɛ́yu mɑhɑni. 11 Erooti
nɛ upisɔ́ɔ́cɑ ɑpi kɛcáá u nyánɛi ɑpi u n sɛ́nnyi yɑrɛ kɛsoi kpárápi. Api kɛtúkɑnkɑ
kɛcirɛ u tɑni ɑpi Pilati-mɛ̃ u pɛsɛpɔ. 12 Erooti nɛ Pilati yɛ pɛɛ piláɑrɔ lɛ, ɑmá ɑpi
kɛyáɑ kɛ̃ kusánɛ tonɛ.

Pi túhaanɛ ɑi tonɛ rɛ pikɛ́ Yeesu kpu
(Matiyee 27:15-26; Mariki 15:6-15; Yohani 18:39-19:16)

13 Pilati uu pɛpɛɛ yɛ Uléécɑɑ inyɔ́ɔnsɛ n wɑ piwɛ́ɛ́sɛ nɛ kuyu piyukɔɔ́ nɛ kuyu
pikɔ́ cápinɛ, 14 uu pi mɑɑ rɛ: Nɔ nɛ usoi nkó nɛ́ kɑlɛ nɔn tee rɛ u pisoi tálisi rɛ
pikɛ́ ncée kópɛ ritiki. Too, nɔ́kɛnɛ́yu-i kɑm u písɛi ám kɔ ncɑɑi kɑni rɛ u wɑi ńkɑ
yɛ̃. 15 Erooti úu kɔ uncɑɑi ńkɑ yɛ̃, liriyíkí rɛ u rɔ́ u pɛsɛmɛlɛ. Kai nní lɛ̃, usoi nkó
úu ncɑɑi ńkɑ má mɛɛ yɛ́ ń tíyɛsɛ pikɛ́ u ń kpu. 16 Lɛ̃ nnyɑ nɛ́ tíyɛsɛ ɑpi kuyíyɑɑ
u fɑpii ɑm lɛ̃ mɛmáá u tíyɛ. 17 [Li pɛɛ tílɑsi lɛ rɛ Pilati ukɛ́ ukpɑniikɔ́ usɛ pi riyá
ḿpá nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ ɑnyɑ̃́ áye.] 18 Api pinnɛ́í pipupukɛɛ kpá rɛ: A usoi nkó rɔ́ kpu
ɑɑ Pɑrɑpasi yá! 19 Piháikusɛ mɛwɑi mɛnyinɛ kɛ Pɑrɑpasi pɔ́ɔ pɛɛ kuyu-i tɑmmɛ
uu kɔ usoi kopu. Lɛ̃ nnyɑ kɑpí pɛɛ uyɛ̃ kukpɑniilee tɑ̃. 20 Kɛ Pilati uu nní ń lɑ
ukɛ́ Yeesu ŋmɛ́hɛrɛɛsɛ nnyɑ, uu risoiwuí nɛ pisímɛ́ kpá. 21 Amá ɑpi pupɛi rɛ:

A kunapέέkɔɔ́ kεcáá u karii, a kunapέέkɔɔ́ kεcáá u karii. 22 Pilati uu mεtáánũ
pimáa pi kpá rε: Ncaai ń-ye kuu mpíí wa? Ám ncaai ńka ukεcáá yε̃́ mεε yέ ń
tíyεsε pikέ nε u ń kpu. Lε̃ nnya nέ tíyεsε pikέ nε kuyíyaa u kaii am pεε u yápɔ.
23 Amá api pipupukεε nɔŋ́ tε pikέ Yeesu kunapέέkɔɔ́ kεcáá karii. Ai Pilati feriyε.
24 Pilati uu hɔ́ rε ukέ lε̃ kapi u m pisε pi wa. 25 Uu usoi uyε̃ kapi n tee rε ukέ riyá
yá, uu Yeesu pi múísε rε pikέ nε u li lε̃ kapi ń la. Uyε̃ kuu nní rin-yá yε pεε
piháikusε mεwai mεnyinε kuyu-i tammεlε uu kɔ usoi kopu. Lε̃ nnya kapí pεε
uyε̃ kukpaniilee tã.

Pi Yeesu kunapέέkɔɔ́ kεcáá karii
(Matiyee 27:32-44; Mariki 15:21-32; Yohani 19:17-27)

26 Kapí nε Yeesu n tɔ́su, apí nε Sirεεni kuyu ukɔ́ unyinε kapi yε n sée rε Simɔɔ
sánε un sicarε-mε̃ leeri. Api u tini api Yeesu kunapέέkɔɔ́ u cɔnsε rε ukέ nε u
n tikilε̃. 27 Pisoi kulúi nε pinɔ́si pin u tikilε̃. Pinɔ́si pin siwuu piralε̃ pin nε
ukεcáá téni pin kɔ nε u tikilε̃. 28 Yeesu uu pinɔ́si kuwέlέ-mε̃ pansεpɔ uu rε:
Yerusalεm pinɔsi, áni kapε nε̃́ nnya n ténisi. Amá ani nɔ́rinécúruu nε nɔ́sinέwã́
nnya ténisi. 29 Likumúŋέ rε siyáa yε sɔ́ntilε, sε-i kapi yέ ḿ maa rε: Pinɔ́si nyapi
pεε ápi píkai m máraalε̃ ápi kɔ píkai n nyεnsεlε̃ yε pínarεkomε lε. 30 Pisoi yέ
pεε akúú pimáikεε lõ tε: Áni kεrɔ́cáá loó, api sikúúpi máikεε rε: Ani tɔ́ yárii.
31 Likumúŋέ rε pin nέε ń we yarε kuna ŋmṹ nní n wa, íye kapi yέ pεε nɔ́ɔ nní ń
we yarε kuna kóima pɔ̃́ wa?

32 Api kɔ nε piwaikópεkɔɔ́ pité pinyinε n tɔ́su pikέ ha pi nε Yeesu kεsε̃́ kpu.
33 Kapi kεlõ kε̃ kapi yε n sée rε Kúyu Koŋoo n tu, api kei Yeesu kunapέέkɔɔ́
kεcáá karii, api kɔ piwaikópεkɔɔ́ pité pε̃ karikεε anapέέkɔɔ́ kεcáá, usε ukulukε-
lukε, ucɔ ukumii-mε̃. 34 Yeesu uu pεε rε: Sáa, a piakópε pi sárεi, likumúŋέ rε
ápi nyu lε̃ kapi n wai. Api paŋai apí nε pimεcɔpεcirε uilũ hɔɔnεntε. 35 Piyukɔ́
pin kei nyεnu pin nyánεi. Pisuifi piwέέsε api kεcáá u nyánεi pin tee rε: U picɔ
yoriyεntεlε, ukέ uricuruu yoriyε, in tε u Kirisi lε, uyε̃ kε Uléécaa uu n wέε.
36 Pisɔ́ɔca ricuruu api kεcáá u nyánεi apí nε u kɔ api píta nyεpε-nyεpε pinyinε
u tuŋá 37 api rε: Pɔn Pisuifi uyɔɔpi, a ripɔ́cúruu yoriyε. 38 Api pεε uriyu kεcáá
wɔ́lu rε: Nkó yεε Pisuifi uyɔɔpi.

39 Uwaikópεkɔɔ́ usε kapi kunapέέkɔɔ́ kεcáá ń kariilε̃ uu u lámisi un tee rε:
Nέntε pɔ́ɔ uyε̃ kε Uléécaa uu n wέε? A ripɔ́cúruu yoriyε aa kɔ tɔ̃́ yoriyε! 40 Amá
ucɔ nkó uú nε u cési rε: Pɔn nε Uléécaa wuruu? Pɔ́ɔ nní uakpanii acɔ kémεε ń
we. 41 Tɔ̃́ akpanii piwai yε nε risálε, likumúŋέ rε mεrɔ́wai kópε kulaa kari nní
le, amá uyε̃ úu ncaai ńka wa. 42 Uu limεmáá kpá rε: Yeesu a kεnécáá léisε pɔn
píyei ipɔ́yɔ́ɔpi pilukε n wemε. 43 Yeesu uu rinɔ́ɔ u yɔ́su rε: Asei kam pɔ́ símisi,
nεni kεyaa nkέ, tɔ́ nε mpɔ̃́ nε pi Uléécaa iyɔɔpi kémεε.

Yeesu nkpɔ
(Matiyee 27:45-46; Mariki 15:33-41; Yohani 19:28-30)

44-45 Ituŋε kεcírε kumúŋέ, kuŋmaha aku kεtẽ nnéí kεcáá cɔni hái nε ituŋε
mεtaani kumúŋέ-pɔ. Kusáŋáá kapí nε Uléécaa kεyɔ n kénεlε̃ aku kεcɔpε ceérinε.
46 Yeesu uu mεyã́ pupεi rε: Sáa, nε nnέfáa apɔ́nípε-i wa. Kuu anɔ́ɔ nyε̃ pimáa
ḿ masí, uu kpi. 47 Rɔm usɔ́ɔca wέέsε uu lε̃ nnéí lεε n wapisi yεnu, uu Uléécaa
ríyu waisε uu rε: Asei kεcáá, usoi nkó yε pεε asei ute lε. 48 Pε̃ nnéí pεε pεε ń ka
awúí awúí pikέ nyánεi, api lεlεε n wa yεnu, ḿpá úye uu pεε pεlε un mpɔ́ɔcaai nε
kεwuu piralε̃. 49 Yeesu pisanε nnéí nε pinɔ́si pεε pεε u n sárummε hái Kalilee-
pɔ, api iyaa-pɔ nyεrε api lεlεε n wai n nyánεi.

Yeesu mɛkulaa
(Matiyee 27:57-61; Mariki 15:42-47; Yohani 19:38-42)
50-51 Pisuifi kuyu Arimatee kɛ́mɛɛ kɛ utisi unyinɛ uú pɛɛ́ we. Pi yɛ u sée rɛ
Yosɛfi. U pɛɛ kɛtúhaanɛ píima uwɛ́ɛ́sɛ usɛ lɛ, amá lɛ̃ kɛ upiwɛ́ɛ́sɛcɔ api rinhɔ́ api
wai ái nɛ u risá. Utisi uyɛ̃ nɛ pɛɛ asei ute lɛ un kɔ Uléécaa iyɔɔpi mɛkamɛ mɛ̃́.
52 Uu Pilati kɛ́mɛɛ sĩ́ uú ha u pisɛ rɛ uké Yeesu u pa. 53 Uu limɛmáá kunapɛ́ɛ́kɔɔ́
kɛcáá Yeesu súisɛri, uu kusáŋáá u pílɛsi uu nhórɛ kapi kuparɛcaŋaa-i n wa
kɛ́mɛɛ u finsɛ. Ápi nhórɛ mmɛ-i úka kulaalɛ̃. 54 Kɛyáa kɛɛ nɛ risálɛ kɛwɛ́ntɛyaa
usé, kɛwɛ́ntɛyaa kɛn nɛ koraanɛnɛ. 55 Pinɔ́si pɛɛ pɛɛ Yeesu n sárummɛ hái
Kalilee-mɛ nɛ Yosɛfi api rikpíí-i símpɔ piké yɛ̃́ lɛ̃ kapi Yeesu n finsɛ. 56 Api
pɛɛ kɛ́yɔ pɛlɛ apí ha mɛ́kpɔ nɛ tulaali ncɔpuri wai piké Yeesu níŋɛsi. Amá api
kɛwɛ́ntɛyaa kɛtúŋɛ́ wɛ́ntɛ yarɛ kɛ isé ii m pisɛ api kɛlenɛ simpɔ.

24

Yeesu yɛ nkpɔ kɛ́mɛɛ yisi
(Matiyee 28:1-10; Mariki 16:1-8; Yohani 20:1-10)
1 Kɛwɛ́ntɛyaa ukóso kɛmarɛsinɛ, pinɔ́si api mɛ́kpɔ nɛ tulaali kapi n wa múlú
apí nɛ rikpíí símpɔ. 2 Api lɛɛpɔ lin tiparɛ tɛɛ pɛɛ rikpíí n filɛ̃ pímiisɛ ai iyaa yekei.
3 Api lompɔ amá ápi Upíima Yeesu lɛɛpɔ. 4 Ápi ceri íye kapi yɛ́ wa. Kumúŋɛ́ kpɛ-
i kɛ pisoi pité pinyinɛ api rikpáfúmɛ pin ilũ yɛɛ n tɛ́lu tanaalɛ̃. 5 Kɛ iwamɛ ii pi
n wa api kpárai, pisoi pɛ̃ api pi maa rɛ: Yo nnya kani pikpɔkpɔ kɛcɔpɛ uyɛɛ n
nyáni wɛ́ɛsi? 6 [Úu nté we, u nkpɔ kɛ́mɛɛ yisilɛ un nfáa má]. Ani léisɛ lɛ̃ kuu nɔ́
ḿ ma pɛɛ́ uyɛ-i kuú pɛɛ Kalilee-pɔ ń we. 7 Li pisɛ rɛ piké pikópɛkɔɔ́ anipɛ-i Usoi
Kɛpipi wa, api kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá kɛ karii Uléécaa uké kɛyáa táánũ tuŋɛ́ nkpɔ
kɛ́mɛɛ kɛ yukusɛ.
8 Api pɛɛ Yeesu anɔɔ léisɛ. 9 Api rikpíí-i yisi api lɛ̃ nnɛ́í pipirɛtiki kɛfi nɛ usɛ nɛ
picɔ nnɛ́í kɛ́ɛ́nkɛɛ. 10 Maari Makitala ukɔ́ nɛ Yohana nɛ Yakupu uni Maari yɛ pɛɛ
pi. Pi nɛ pinɔ́si picɔ pɛɛ pɛɛ kɛsɛ̃́ ń we api nsímɛ́ pitumɛ kɛɛni. 11 Amá pitumɛ
api pinɔ́si nsímɛ́ mmɛ̃ yɛnu rɛ nnírisimɛ́ yɛ mu, ápi pɛɛ pakarɛ. 12 Kumúŋɛ́ kpɛ-
i, Piyɛɛ uu yisi uu rikpíí-mɛ̃ wurupɔ, uú kparápɔ uu asáŋáá ŋmanɛ yɛnu an cúlɛ̃.
Uu pɛɛ ukɛyɔ pɛlɛ. Lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ nní n wapisi lin nnɔ́ɔ u yipaalɛ̃.

Lɛlɛɛ Emayusi ncee kɛcáá ń wa
(Mariki 16:12-13)
13 Kɛyáa kɛ̃ cirɛ, pipirɛtiki pité api kɛyupi kɛnyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Emayusi
n simpɔ. Ituŋɛ nwɔi mɛkɔ́ɔ́nú mɛté kapi yɛ kei nɛ Yerusalɛm sɔ́nɛ. 14 Lɛ̃ nnɛ́í
lɛɛ pɛɛ n wapisi nsímɛ́ kapí pɛɛ símisi. 15 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kapi lɛ̃ n símisi pin
kɛŋɛnɛ, Yeesu ricuruu uú nɛ pi kɔ api kɛsɛ̃́ n sɔ́nɛ, 16 pin u nyáni amá linyinɛ
lin pi hilalɛ̃ ápi pɛɛ u ceri. 17 Yeesu uu pi pisɛ rɛ: Yo yɛɛ nɔ́ kɛ́ŋɛnɛsɛ nɔn nɛ sɔ́nɛ?
Api nyɛrɛ nɛ mpɔ́ɔcaai. 18 Pikɛcɔpɛ unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Keleopasi uu u maa
rɛ: Yarɛ pɔ̃́ mɛcirɛ yɛɛ Yerusalɛm kuyu-i we áa nyu lɛlɛɛ siyáa tɔrɔɔ nsí kɛ́mɛɛ
kuyu kpɛ-i n waii? 19 Yeesu uu pi pisɛ rɛ: Yarɛ mɛwai mɛ́ye mpuri yɛ mɛ? Api
rinɔ́ɔ u yɔ́su rɛ: Lɛlɛɛ Nasarɛti ukɔ́ Yeesu n lɛɛmɛ má. Antepu lo yɛɛ ńnaŋɛ m
má. U Uléécaa nɛ pisoi kɛyu-i unnaŋɛ nyísɛlɛ uliwaiwai nɛ uanɔɔlempi kɛ́mɛɛ.
20 Pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ kurɔ́yu piyukɔɔ́ api u tini api
nsímɛ́ u cɔnsɛ ai wai rɛ piké u kpu. Api kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá u karii. 21 Tɔ pɛɛ tálɛ̃ tɛ
uyɛɛ yɛ́ Isirayɛɛli riyu lɔ. Amá kɛyáa táánũ yɛ nkɛ́ kɛ mɛwai mɛ̃ amɛ́ nɛ n wapisi.
22 Asei kɛcáá, kɛrɔ́cɔpɛ, pinɔ́si pinyinɛ yɛ tíyɛlɛ ai pírí rɔ́ wai. Kɛmarɛsinɛ kapi
rikpíí-i ha. 23 Amá ápi u lɛɛpɔ. Api pɛɛri api rɔ́ símisi rɛ piléécaatumɛ pinyinɛ yɛ
pikɛyu-i rikpáfúmɛlɛ api pi maa rɛ u nyánilɛ. 24 Pirɔ́séncɔ pinyinɛ api rikpíí-i

símpɔ ɑpi lɛɛpɔ yɑrɛ lɛ̃ kɛ pinɔ́si ɑpi rɔ́ ń kɛ́ɛ̃. Amá ápi pɛɛ uricuruu yɛ̃. 25 Yeesu
uu pɛɛ pi mɑɑ rɛ: Nɔ́ piníri mpí, ɑ tíyɛ nɔ́ ɑtu má áni lɑ nɔké mmɛ̃ kɛ ɑntepuyɛ
ɑpi nɔ́ n símisi nɛ kɛfɑ tɛnɛ. 26 Ái pɛɛ pisɛ rɛ uyɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uu n wɛ́ɛ uké lɛ̃
íwɛ li uu kɛlenɛ umɛyɔɔpi-i lonii? 27 Uu pɛɛ limɛmáá mmɛ̃ nnɛ́í kɑi uriyu kɛcáá
átɛlɛ́-i n wɔ́lɑɑlɛ̃ pi kpɑ̃́iisɛ, Moisi ritɛlɛ́ kuú nɛ kori uú nɛ ɑntepuyɛ ɑkɔ́ tɛnɛsɛ.
28 Kɑpi kuyu kpɛ-i kɑpi n símpɔ n nyɑhɑi, Yeesu uu wɑi yɑrɛ u lɑlɛ uké kɛtɑɑ-tɑɑ
hɑ. 29 Amá ɑpi u nyɛrɛsɛ pin tee rɛ: A kɛrɔ́kúrí tonɛ, li nnyɔ́ɔ́ wɑlɛ kɛsinɛ ɑkɛ
nyɑhɑi. Uu kɛ́yɔ pi tiki ɑpí hɑ kɛsɛ̃́ tonɛ. 30 Apí tonɛ rɛ piké iluke li, uu kukpɔ́nɔ́
kpísi uu Uléécɑɑ pɔɔnɛsɛ uu pɛɛ ku kpɔkɔ́rinɛ uu pi ku pɑ. 31 Piinipɛɛ ii pɛɛ
wúkulɛ ɑpi u ceru, ɑmá uu pikɛyu kɛ-i mílu. 32 Api pimɛcɔpɛcirɛ m máikɛɛnɛ
rɛ: Pɔ̃́ tɛ piyo kɛ nsímɛ́ kuú pɛɛ ncée-i n símisi nɛ Nlɛ́écɑɑsimɛ́ ɑsei kuú pɛɛ rɔ́
ń símisi nn tɔ lõ ŋmɑɑ.
33 Api mɛsɛ nɛ mɛsɛ yisi ɑpi Yerusɑlɛm simpɔ. Api pipirɛtiki kɛfi nɛ usɛ nɛ
pipisencɔ lɛɛpɔ pin cápinɛlɛ̃, 34 pin tee rɛ: Mɛsei yɛ mɛ, Upíimɑ yɛ nkpɔ kɛ́mɛɛ
yisilɛ uu tíyɛsɛ Simɔɔ uu u yɛnu! 35 Pɛ̃ ticuruu ɑpi lɛlɛɛ ncée-i n wɑ pi kɛɛnkɛɛ
nɛ lɛ̃ kɑi n wɑ ɑpí nɛ Yeesu ceru kumúŋɛ́ kpɛ-i kuú pɛɛ kukpɔ́nɔ́ rińkpɔkɔ́rinɛ.

Yeesu yɛ umɛcirɛ upipirɛtiki nyísɛ
(Mɑtiyee 28:16-20; Mɑriki 16:14-18; Yohɑni 20:19-23; UPM 1:6-8)

36 Ápi kɑhɑnɛ nkpáni nsímɛ́ n tɛnɛ, Yeesu ricuruu uu pikɛcɔpɛ kpáfúmɛ uu
pi mɑɑ rɛ: Nɔ́ɑnɛ́kíŋ ɑkɛ́ n niŋú. 37 Pikɛwuu ɑkɛ tɔ́lu, iwɑmɛ píimɑ ii pi tini,
likumúŋɛ́ rɛ li pi wɑ yɑrɛ kuníri kunyinɛ kɑpi nyáni. 38 Amá Yeesu uu pi mɑɑ
rɛ: Yo nnyɑ kɑi nɔ́ ricɔ́ŋ? Yo nnyɑ kɑni nɔ́sinɛ́fɑ-i tíru? 39 Ani ɑnɛ́nípɛ nɛ ɑnɛ́nɑ
ripɑí. Mɛsei nɛ́ɛ lo. Ani nɛ́ ricɑ ɑni yɛ́nu. Kuníri áku ipiŋɛsɑrɛ nɛ́ɛ ɑkɔhɔ má,
yɑrɛ kɑni nní lɛ̃ nnɛ́í kɛnɛ́cáá n nyáni. 40 [Uu ɑnɔ́ɔ nyɛ̃ mɑlɛ uu uɑnipɛ nɛ uɑnɑ
pi nyísɛ.] 41 Mpɔ́ɔnɑrɛ nɛ pírí píimɑ yɛɛ pi ń we nnyɑ, ápi nkpáni fe pikɛ́ nsímɛ́
mmɛ̃ pɑkɑrɛ. Uu pi pisɛ rɛ: Nɔ nté liluke-lukɛ linyinɛ málɛɛ? 42 Api nkpíntomɛ́
ŋmáá-ŋmáá keri u pɑ. 43 Uu n kpísi uu tɑkɑi piinipɛɛ-i. 44 Uu pɛɛ pi mɑɑ rɛ:
Mmɛ̃ kɑḿ pɛɛ nɔ́ ń símisi kumúŋɛ́ kpɛ-i kɑrí pɛɛ kɛsɛ̃́ ń we yɛ mmú. Li pisɛ rɛ lɛ̃
nnɛ́í kɑi kɛnɛ́cáá n wɔ́lɑɑlɛ̃ Moisi isé kɛ́mɛɛ nɛ ɑntepuyɛ ɑtɛlɛ́ kɛ́mɛɛ nɛ siyómɛ
ɑtɛlɛ́ kɛ́mɛɛ likɛ́ wɑ. 45 Uu pɛɛ mɛsɔhɔ pi tápilɛ pikɛ́ nɛ Nlɛ́écɑɑsimɛ́ ɑsei n kɔ̃́
nnyɑ. 46 Uu pi mɑɑ rɛ: Lɛ̃ kɑi n wɔ́lɑɑlɛ̃ yɛ nní: Li pisɛ rɛ uyɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uu n
wɛ́ɛ uké íwɛ li, uu pɛɛ kɛyáɑ táánũ tuŋɛ́ pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ yisi. 47 Li kɔ pisɛ rɛ pikɛ́
urinyiri nɛ sitẽ nnɛ́í kɛ́mɛɛ pisoi riyóó rɛ pikɛ́ mɛfinɛ consɛ Uléécɑɑ uké piɑkópɛ
pi sárɛi. Amá Yerusɑlɛm kuyu kɑpi yɛ́ nɛ korɑɑnɛ. 48 Nɔ́ɔ lɛ̃ piseérɑkɔɔ́. 49 [Iyɛɛ
nnyí], ihɛɛ iyɛ̃ kɛ Unɛ́sáɑ uu rinhɔ́ rɛ u yɛ́ nɔ́ hɛ. Nɛ́ɛ rinɛ́cúruu nɔ́ i pɑmɛnɛ.
Amá li pisɛ rɛ nɔkɛ́ kuyu-i n tũ hái nɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ kɛyómɛcɑɑ nnɑŋɛ nn yɛ́
nɔ́kɛnɛ́cáá n súimɛ.

Yeesu yɛ kɛyɔ́mɛ tɑ́ɑ́lɛ̃
(Mɑriki 16:19-20; UPM 1:9-11)

50 Yeesu uu limɛmáá nɛ kuyu iyɑɑ pi simpɔ, Petɑnii kɛkúrí, uu ɑnípɛ síkɑ
uu rinɔ́ɔ sɔnɛ pi tikisɛ. 51 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kuu rinɔ́ɔ sɔ́nɛ pi n tíkisɛlɛ̃, uú nɛ pi
tɔlu, ɑi kɛyómɛ-mɛ̃ u sɑkɑɑpɔ. 52 Pɛ̃ ɑpi Uléécɑɑ yáási ɑpi pɛɛ Yerusɑlɛm pɛlɛ
nɛ mpɔ́ɔnɑrɛ píimɑ. 53 Api yɛ pɛɛ mɛsɛ́rɛ Uléécɑɑ kɛyɔ-i n cápinɛlɛ̃ pin Uléécɑɑ
pɑkɑrɛntɛ.

Nsímɛ́ Kɛcirɛ ritɛlɛ́ kɛ Yohani uu n wɔ́i

Lɛlɛɛ ritɛlɛ́ nti kɛ́mɛɛ ń we Yohani yɛɛ Nsímɛ́ mmú wɔ́i. U Yeesu upirɛtiki nɛ uusanɛ lɛ. Efɛɛsi kuyu-pɔ, pɛɛ mɛkɛɛ Asii kɛteni-i kuu Nsímɛ́ Kɛcirɛ ritɛlɛ́ nti wɔ́i.

Ifaaci iyɛ̃ mɛkériinɛ yɛ mmɛ́:

1. Yohani yɛ símisilɛ uú nɛ nyísɛ rɛ Yeesu Kirisi yɛɛ Uléécaa rinɔɔ. Uléécaa rinɔɔ tɛ̃ arí weri ari kɛrɔ́cɔpɛ n we (1:1-18).
2. Yohani yɛ nyísɛ rɛ Yeesu yɛ Uléécaa Kɛpipi lɛ. Yeesu yɛ kɔ uicélaa kɛ́mɛɛ nyísɛ rɛ uyɛɛ ilukɛ yɛɛ yɛ nfáa n hɛ nɛ usɛɛsɛ̃́ yɛɛ yɛ pisoi nɛ Sáa Uléécaa kɛ́mɛɛ ń ha, nɛ mɛtɛ́í mɛɛ kɛtẽ nnɛ́í n kpɑ̃́iilɛ̃. Lɛ̃ kɛ Yeesu uú nɛ ḿpá úye nyísɛ rɛ uyɛɛ úye (1:19–12).
3. Yeesu yɛ umɛcirɛ cápinɛ ukɛ́ kpu uu kɔ upipirɛtiki icélaa tɔrɔɔ pa (13–21).

Tinɔ́ɔ tɛɛ yɛ mɛtɛ́í nɛ nfáa n hɛ

1 Uléécaa ukɛ́ kɛlenɛ ḿpá yo n wa, Tinɔ́ɔ yɛ pɛɛ welɛ. Tinɔ́ɔ nɛ Uléécaa pɛɛ pɛɛ́
we. Tinɔ́ɔ yɛ pɛɛ Uléécaa lɛ. 2 Ti nɛ Uléécaa pɛɛ pɛɛ́ we Uléécaa uu kɛlenɛ ḿpá
yo wai. 3 Tɛ̃ kɛ Uléécaa uú nɛ ritiki uú nɛ ḿpá yo wai. Líka ái we kɛ Uléécaa uu
n wa kái pɛɛ tɛ̃ kuú nɛ ritiki. 4 Tɛtɛɛ nfáa riyíkí mɛɛ pisoi mɛtɛ́í n wai. 5 Mɛtɛ́í
amɛ kuŋmaha-i léeri, amá kuŋmaha áku fe kukɛ́ mɛ yarii. 6 Uléécaa uu kɛyáa
utisi unyinɛ tum. Pi yɛ u sée rɛ Yohani. 7 U kalɛ rɛ ukɛ́ mɛtɛ́í mɛ̃ pisoi nyísɛ,
ḿpá úye ukɛ́ nɛ kɛfa mɛ tɛnɛ. 8 Ái uricuruu ŋmaa yɛɛ mɛtɛ́í, amá u kalɛ rɛ ukɛ́
mɛtɛ́í mɛ̃ nsímɛ́ pisoi símisi. 9 Mɛtɛ́í mɛ̃ mɛcirɛ ŋmanɛ mɛɛ mɛtɛ́í yíkíyiki. Mɛ
kɛtẽ kɛcáá kalɛ rɛ mɛkɛ́ pisoi nnɛ́í n kpɑ̃́iilɛ̃. 10 Tinɔ́ɔ yɛ kɛtẽ kɛcáá kalɛ. Tɛ̃ kɛ
Uléécaa uú nɛ ritiki uú nɛ kɛ wai, amá kari ń ka, kɛtẽ pikɔ́ ápi ri ceri. 11 Tinɔ́ɔ yɛ
tipikɔ́ kɛ́mɛɛ kalɛ, amá tipikɔ́ ápi ri yɔsí. 12 Amá pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ ri ń yɔsí apí nɛ kɛfa
ri tɛnɛ kari ńnaŋɛ hɛ rɛ pikɛ́ pansɛ Uléécaa sipipi. 13 Ái mɛsoimarɛ kapi pi mari
nnya, ái kɔ lɛ̃ kɛ pisoi api ń la pikɛ́ yɛ pisiwã mari nnya kapi fe api lɛ̃ pansɛ. Ápi
pansɛ Uléécaa sipipi yarɛ kɛ sisoipipi asi yɛ m mári nɛ́ɛ yarɛ kɛ sisoipipi asi ń
la mɛcɔ. Amá Uléécaa yɛɛ umɛla kɛ́mɛɛ nfáa falɛ pi hɛ.
14 Tinɔ́ɔ yɛ pansɛlɛ kɛsoipipi tin kɛrɔ́cɔpɛ tũ. Ti ípɛɛlɛ́ɛ málɛ tin kɔ nsímɛ́sei
má ńsɔnɛ. Tɔ umɛyɔɔpi yɛnlɛ. Mɛyɔ́ɔpi kɛ Kɛpipi cirɛníŋɛ akɛ Sáa Uléécaa kɛ́mɛɛ
n yɛ̃́. 15 Yohani yɛ ukɛcáá aseéra lesɛlɛ uu cáái rɛ: Nkó nsímɛ́ kaḿ maa rɛ: Uyɛɛ
kɛnɛ́pirɛ n wemɛ yɛ nɛ́ felɛ. Uyɛ̃ nɛ pɛɛ́ welɛ api kɛlenɛ nɛ̃́ maru. 16 U ípɛɛlɛ́ɛ
rɔ́ nyísɛlɛ uu lɛ̃ nnɛ́í kuu m má rɔ́ hɛ faalaa, líka ái tɔ́ ripárí. 17 Asei kɛcáá,
Moisi kɛ Uléécaa uú nɛ ritiki uú nɛ isé rɔ́ pa. Amá Yeesu Kirisi kuú nɛ ritiki
uú nɛ ípɛɛlɛ́ɛ rɔ́ nyísɛ uu kɔ nsímɛ́sei rɔ́ símisi. 18 Uka úu Uléécaa yɛ́naalɛ̃. Insá
Ukɛpipi cirɛníŋɛ kɛɛ ukɛmɛɛ́ ń we, kɛn kɔ Uléécaa, kɛɛ rɔ́ u nyísɛ.

Aseéra kɛ Yohani Uniwolɛ uu Yeesu kɛcáá ń lésɛ
(Matiyee 3:1-12; Mariki 1:1-8; Luki 3:1-8)

19 Yohani aseéra kuu n lésɛ yɛ nnyɛ́: Pɛɛ́ uyɛ-i kɛ Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ pɛɛ
Yerusalɛm–i ń we api pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa nɛ Lefi mpuri pikɔ́ n tũ
tɛ pikɛ́ ha u pisɛ rɛ uyɛɛ úye? 20 Yohani úu kɛsi, u pinnɛ́í kɛyu-i aseéra lesɛlɛ rɛ:
Ái nɛ̃́ Yohani kɛ Uléécaa uu wɛ́ɛ. 21 Kei kapi kɔ pipisɛ u rikpá rɛ: Pɔ mpíí úye
kɛcirɛ lɛ? Pɔ́ɔ Elii nɛ́ɛ? Uu rɛ: Eehei. Api kɔ pipisɛ u kpá rɛ: Pɔ́ɔ antepu uyɛ̃,
nɛ́ɛ yo? Uu rɛ: Eehei. 22 Api kɔ pipisɛ u kpá rɛ: Pɔ́ɔ pɛɛ nkpéni úye ŋmaa? A
rɔ́ símisi tɔkɛ́ ha pɛpɛɛ rɔ́ n tummɛ símisi. Pɔ ripɔ́cúruu ŋmaa mpíí rɛ pɔ́ɔ úye

kɛcirɛ? 23 Kei kɛ Yohani uu pɛɛ pi pɛsɛ rɛ: Nɛ́ɛ nní uyɛ̃ nsímɛ́ kɛ antepu Esayi
uú pɛɛ n tee rɛ:
Unyinɛ yɛ kucɛsi kóima-i yóólɛ̃ tɛ ani Upíima ncee ritɛ̃iisɛ.
24 Pɛ̃ kapí pɛɛ Yohani kɛ́mɛɛ n tũ yɛ pɛɛ Pifarisi lɛ. 25 Pɛ̃ api pɛɛ u pisɛ rɛ: In tɛ
ái pɔ̃́ kɛ Uléécaa uu wɛ́ɛ, ái kɔ pɔ́ɔ Elii, áa kɔ antepu uyɛ̃, yo nnya kaa pɛɛ pisoi
míni wolɛ? 26 Yohani uu pɛɛ pi pɛsɛ rɛ: Míni kɛ nɛ́ɛ pisoi wolɛ. Amá unyinɛ
yɛ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ nkɛ́-i welɛ káni n nyu. 27 U kɛnɛ́pirɛ wemɛlɛ un nɛ́ fe. Inɛ́soi íi
tu rɛ kɛ́ ukunɛ́ɛ́ri ŋŋmɛ fénnɛ. 28 Petanii kɛyupi kɛɛ Yuritɛɛ mɛtɛ́ŋ kɛtuŋɛleemɛ
kuwɛ́ɛ́-mɛ̃ ń we kɛ́mɛɛ kɛ lɛ̃ nnɛ́í ai lɛ̃ wai. Kei kɛ Yohani uu yɛ pɛɛ Yuritɛɛ nkoi
kɛ́mɛɛ pisoi míni wolɛ.

Yeesu yɛ Uléécaa Risaŋpipi lɛ

29 Kai kóso n weesi, Yohani uu Yeesu yɛnu un ukɛkúrí wɛ́pɔ, uu rɛ: Ani ripaí,
Uléécaa Risaŋpipi yɛɛ yɛ pisoi nnɛ́í akópɛ n lɛ́sɛ yɛ ntí. 30 Uyɛ̃ kam pɛɛ tee rɛ:
Unyinɛ yɛ kɛnɛ́pirɛ wemɛlɛ un nɛ́ fe. Uyɛ̃ nɛ pɛɛ́ welɛ api kɛlenɛ nɛ̃́ maru. 31 Nɛ
pɛɛ lɛ̃ símisilɛ ám nyu úye kɛcirɛ lo. Amá nɛ nkpéni kalɛ nɛn Isirayɛɛli pikɔ́
míni wolɛ pikɛ́ nɛ u n céri nnya. 32 Yohani uu kɔ kpá rɛ: Nɛ Uléécaa Nfaasɔnɛ
yɛnlɛ nn kɛyómɛcaa-pɔ súiri yarɛ tilɔ́ɔlɑ̃ arí nɛ ukɛcáá tonɛ. 33 Ám pɛɛ kahanɛ
n ceri rɛ uyɛɛ úye kɛcirɛ, amá Uléécaa yɛɛ nɛ́ n tummɛ rɛ kɛ́ pisoi míni wolɛ yɛ
nɛ́ maa rɛ: Pɔ́ Uléécaa Nfaasɔnɛ yɛ̃ nn súiri nn unyinɛ kɛcáá tonɛ. Uyɛɛ sɔ́nti
ukɛ́ Uléécaa Nfaasɔnɛ pisoi hɛ pikɛ́ nkɛmɛɛ́ m pɔlɔlɛ̃. 34 Yohani uu kɔ kpá rɛ: Nɛ
nkpéni li yɛnlɛ. Lɛ̃ nnya kam aseéra lesɛ rɛ uyɛɛ Uléécaa Kɛpipi.

Yeesu pipirɛtiki foi kɛcáá nsímɛ́

35 Kai kóso n weesi, Yohani nɛ upipirɛtiki pitɛ́ pinyinɛ api kɛlõ kɛ-i n we.
36 Yohani uu Yeesu yɛnu un tɔ́su uu rɛ: Ani ripaí, Uléécaa Risaŋpipi yɛ ntí. 37 Kɛ
Yohani pipirɛtiki pitɛ́ pɛ̃ api lɛ̃ n kɔ̃́, api yisi api Yeesu tiki. 38 Yeesu uú ŋmɛɛlú
uu yɛ́nu rɛ pi u tikilɛnlɛ, uu pi pisɛ rɛ: Yo kani wɛ́ɛ́si? Pɛ̃ api kɔ uyɛ̃ pisɛ rɛ:
Yei kaá we, Raapi? Raapi asei nyɛɛ Ucélaa. 39 Uu pɛɛ pi maa rɛ: Ani kam ani
yɛ̃. Api yisi api u tiki apí ha yɛnu kei kuu n sói. Api kɛyáa kɛ̃ ukɛkúrí kei tonɛ.
Inyɔ́ɔ́tuŋɛ kɛfi nɛ mɛkpuulũ kumúŋɛ́-i kai lɛ̃ wai.
40 Pipirɛtiki pitɛ́ pɛɛ pɛɛ Yohani nsímɛ́ n kɔ̃́ api yisi api Yeesu tiki, usɛ yɛɛ
Simɔɔ Piyɛɛ uwɑ̃ Antiree. 41 Antiree uu mɛfoí umáa Simɔɔ piwɛ́laa sɨ̃ kɛlenɛ.
Uú nɛ u sánɛ uu u maa rɛ: Tɔ Umɛsii yɛnlɛ. Mɛsii asei nyɛɛ uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n
wɛ́ɛ. 42 Uu pɛɛ umáa kpísi uú nɛ Yeesu lɛɛpɔ, Yeesu uú ha u nyánɛi tímḿ uu rɛ:
Pɔ́ɔ Yonaasi uŋmánɛ Simɔɔ. Pikɛ́ yɛ nkpéni pɔ́ sée rɛ Sefaasi. Liasei rɛ Riparɛ.

Yeesu yɛ Filipu nɛ Natanayɛɛli sée

43 Kai kóso n weesi, Yeesu uu hɔ́ rɛ u yɛ́ Kalilee kɛtẽ-pɔ ha. Kuu n tɔ́su, uú
nɛ Filipu sánɛ uu u maa rɛ: A yisi a nɛ́ ritiki. 44 Filipu yɛ Petisayita kɛyupi ukɔ́
lɛ Antiree nɛ Piyɛɛ mɛcɔ. 45 Filipu pɔ́ɔ kɔ nɛ Natanayɛɛli sánɛ uu u maa rɛ: Tɔ
uyɛ̃ nsímɛ́ mɛɛ Moisi isé ritɛlɛ́-i n wɔ́laalɛ̃, antepuyɛ api kɔ n símisi yɛnlɛ. Uyɛɛ
Yosɛfi uŋmánɛ, Nasarɛti ukɔ́ Yeesu. 46 Natanayɛɛli uu u maa rɛ: Lisɔnɛ linyinɛ
yɛ́ fe ai Nasarɛti-pɔ leerii? Filipu uu u pɛsɛ rɛ: A kam a nɛ ipɔ́nípɛɛ yɛ̃.
47 Yeesu uu Natanayɛɛli yɛnu un ukɛkúrí sɔ́nɛpɔ uu rɛ: Isirayɛɛli ukɔ́ yíkíyiki
ŋmaa yɛ nkó. Uu piyaalukɛ má. 48 Kei kɛ Natanayɛɛli uu pɛɛ Yeesu pisɛ rɛ: Yei
kaa nɛ́ nyu? Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Hái kaá pɛɛ kúfikiyee riyíkí ń tṹ, nɛ pɛɛ pɔ́ nyulɛ
Filipu uu kɛlenɛ pɔ́ séi. 49 Natanayɛɛli uu pɛɛ Yeesu maa rɛ: Ucélaa, pɔ Uléécaa
Kɛpipi lɛ. Pɔ́ɔ Isirayɛɛli uyɔɔpi! 50 Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Nɛ́ntɛ kam pɔ́ ḿ maa rɛ
hái kaá pɛɛ kúfikiyee riyíkí ń tṹ kam pɔ́ yɛ̃́ nnya kaá nɛ kɛfa nɛ́ tɛnɛ? Pɔ́ kam
aa lɛ̃ litɔ́ŋɛ́-tɔŋɛ́ yɛ́nu. 51 Asei kɛcáá, kɛ́ nɔ́ símisi rɛ nɔ́ kam ani kɛyómɛcaa yɛ́nu

kɛn wúkulɛlɛ̃, piléécaatumɛ pin nɛ́̃ Usoi Kɛpipi kɛcáá tóói pin nɛ kɛyómɛcaa
táái pin kɔ nɛ súlaari!

2

Pinɔ́sikpikɛ́ anyɑ̃́ nsímɛ́ Kanaa kuyu-pɔ

1 Siyáa sitaani mɛmáá, api pinɔ́sikpikɛ́ anyɑ̃́ Kalilee kɛtẽ-pɔ Kanaa kuyu-i n
wai. Yeesu uni un anyɑ̃́ nyɛ-i we. 2 Pi Yeesu nɛ upipirɛtiki pɔ̃́ kɔ kei kusánɛ
séelɛ. 3 Píta apí weri api kumúŋɛ́ kunyinɛ-i tɛnɛ. Uni uu pɛɛ u maa rɛ: Píta yɛ
nɛ pi tɛnɛlɛ. 4 Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Unɔ́si! Nɛ nyulɛ, ái pɔ́ɔ yɛ́ nɛ́ símisi lɛ̃ kam yɛ́
ń wa. Inétuŋɛ íi kahanɛ n tu. 5 Kei kɛ úni uu pɛɛ upikɛikɔ́ pɛɛ kei ń we maa rɛ:
Ani lɛ̃ nnɛ́i kuu nɔ́ m pisɛnɛ wa. 6 Mɛpérɛ́ apɔri akpuulũ anyinɛ yɛ pɛɛ welɛ. Kei
kɛ Pisuifi api yɛ míni wa apí nɛ pimɛcirɛ nyɔ́ɔnsɛ. Mpá kupɔ́ri kúye yɛ́ fe aku
ánicari até nɛ́ɛ ataani* yɔ́su. 7 Yeesu uu upikɛikɔ́ maa rɛ: Ani míni lṹ, ani apɔ́ri
nnyɛ́ yípũ. Pɛ̃ api mɛsei lúni ai a yípuni aí wurɛ. 8 Yeesu uu pɛɛ pi maa rɛ: Ani
nkpéni kpɛhɛ̃ aní ha uyɛɛ anyɑ̃́ ilukɛ kɛcáá m paílɛ̃ pa. Pɛ̃ api kpɛheni apí ha u
pa. 9 Kapi u ḿ pa, uu lélé míni mɛn pansɛ píta. Uu nyu kei kɛ píta pɛ̃ api n léeri.
Amá pikɛikɔ́ pɛɛ n kpɛhɛ̃ apí nɛ hapɔ pɔ́ɔn n nyu kei kapi n léeri. Kei kɛ uyɛɛ
anyɑ̃́ ilukɛ kɛcáá m paílɛ̃ uu pɛɛ unɔ́sikɔ́ uyɛ̃ sée, 10 uu u maa rɛ: Píta lari-lari kɛ
pisoi api yɛ nɛ piníré kóraanɛ. Pin n lɛ, api pɛɛ pikópɛ lesɛri. Amá píta lari-lari
kɛ pɔ́ɔ yekei aí nɛ nkpéni tulu!
11 Lɛ̃ kɛ Yeesu uu Kalilee kɛteni-i Kanaa-pɔ mɛwaisaŋa piwai kori. Lɛ̃ kuú
nɛ ummulɛ nyísɛ upipirɛtiki api pɛɛ́ nɛ kɛfa u tɛnɛ. 12 Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu nɛ úni
nɛ upimarɛcɔ nɛ upipirɛtiki api yisi api Kapɛrinawum tɔ́mpɔ apí ha kei siyáa
sinyinɛ wai, ápi náŋai.

Yeesu yɛ Uléécaa kɛyɔ-i pikpéensɛ lakasɛ
(Matiyee 21:12-13; Mariki 11:15-17; Luki 19:45-46)

13 Kɛ Pisuifi nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyɑ̃́ aa nnyáã n wa, Yeesu uu pɛɛ yisi uu Yerusalɛm
tɔ́mpɔ. 14 Uu kei Uléécaa kɛyɔ kémɛɛ pikpéensɛ lɛɛpɔ pin ináa nɛ isáŋ nɛ alɔ́ɔlã
yái, picɔ pɔ́ɔn túntilɛ̃ pin nɛ siwɔ́ɔ́ foru. 15 Kei kuu íŋmɛ kpísi uú nɛ nsɛ́i wai
uú nɛ pi nɛ piisaŋ nɛ piinaa Uléécaa kɛyɔ kémɛɛ lákasɛ apí lelu. Uu piwɔ́ɔ́forɛ
ataapili láuli, siwɔ́ɔ́ asi yɛ́káá. 16 Uu pɛɛ pilɔ́ɔlãyái pɔ̃́ maa rɛ: Kɛ́ nté nɔ́ paa
nfáani, áni kapɛ Unɛ́sáa kɛyɔ kuyáa pansɛsɛ. 17 Kei kɛ upipirɛtiki api pɛɛ nsímɛ́
mmú mɛɛ Nléécaasimɛ́ ritɛlɛ́ kémɛɛ n wɔ́laalɛ̃ léisɛ rɛ:
Hai Uléécaa! Lɛ̃ kam nní kɛpɔ́yɔ ń la yɛ nɛ́ torɛlɛ yarɛ nna.
18 Kei kɛ Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ api pɛɛ u pisɛ rɛ: Mɛwaisaŋa mɛ́ye kaa yɛ́ fe aa wai
aá nɛ rɔ́ nyísɛ rɛ pɔ ncée málɛ pɔké lɛ̃ wa? 19 Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Ani Uléécaa
kɛyɔ nkɛ́ fori kɛ́ siyáa sitaani nɛ pimɔ́mɛ kɛ pɛsɛ. 20 Api u pisɛ rɛ: Aŋmɛ̃ afɛɛna
nɛ akpuulũ kapí nɛ kɛ́yɔ nkɛ́ mɔ̃́. Kɛ̃ kɛ pɔ́ɔ músu rɛ pɔ́ fe aa siyáa sitaani nɛ
mɔmm? 21 Nɛ́ḿpákanɛ umɛcirɛ kuú pɛɛ́ nɛ lɛ̃ mánɛ kuú nɛ Uléécaa kɛyɔ nkɔ́
símisi. 22 Kɛ Uléécaa uu Yeesu nkpɔ kémɛɛ n yukusɛ, upipirɛtiki api pɛɛ léisɛ rɛ
u pɛɛ anɔ́ɔ nyɛ̃ malɛ. Api pɛɛ Nléécaasimɛ́ nɛ anɔ́ɔ nyɛ̃ kɛ uricuruu uu ḿ ma nɛ
kɛfa tɛnɛ.

Yeesu yɛ pisoi kɛmúŋɛ́ nyulɛ

23 Nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyɑ̃́ kumúŋɛ́, Yeesu un Yerusalɛm-i we. Pisoi api mɛwaisaŋa
kuu n wapisi yɛ́nti api pɛɛ́ nɛ kɛfa u tɛnɛ. 24 Amá kɛ Yeesu pɔ́ɔ pikɛmúŋɛ́ nnɛ́i

* 2:6 Kupɔ́ri kpɛ̃ yɛ́ fe aku aliitiri pílɛ nɛ́ɛ pílɛ nɛ kɛfi nɛ ataani yɔ́su.

n nyu nnya, úu nɛ ripɔ́ɔ pi larisi. 25 Ai we rɛ piké pisoi kɛcáá nsímɛ́ u símisi.
Uricuruu yɛ lɛlɛɛ sisoipipi sifa-i ń we nyulɛ.

3

Mmɛ̃ kɛ Yeesu nɛ Nikotɛm api n simisi

1 Utisi unyinɛ yɛɛ pɛɛ́ we, api yɛ u séi rɛ Nikotɛm. U pɛɛ Pifarisi kunai kɛ́mɛɛ
welɛ un kɔ Pisuifi uwɛ́ɛ́sɛ usɛ unyinɛ. 2 Uu kɛsinɛ kɛnyinɛ Yeesu-i sɩ̃ uú ha u
maa rɛ: Ucélaa, tɔ nyulɛ rɛ Uléécaa yɛɛ pó tummɛ rɛ a rɔ́ céési. Uléécaa unsá usoi
kɛpirɛ n we, úu yɛ́ fe ukɛ́ mɛwaisaŋa mmɛ́ kaa nní n wai mɛcɔ n wai. 3 Yeesu uu
u pɛsɛ rɛ: Kɛ́ pó símisi asei kɛcáá rɛ pinsá úye pimárɛ rinkpá, úu Uléécaa iyɔɔpi
yɛnunɛ. 4 Kei kɛ Nikotɛm uu pɛɛ u pisɛ rɛ: Iye kapi yɛ́ kɔ fe api usoi yɛɛ pikpurũ
ḿ masí pimárɛ kpá? Yarɛ u yɛ́ fe uu kɔ úni kɛfa-i pɛɛpɔ api kɔ pimárɛ u kpá nɛ́ɛ?
5 Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Kɛ́ pó símisi asei kɛcáá rɛ pinsá míni nɛ Uléécaa Nfaa kɛcáá
rintiki pikɛ́ nɛ usoi pimárɛ rikpá, úu Uléécaa iyɔɔpi yɛnunɛ. 6 Lɛ̃ kɛ kɛsoipipi
akɛ m mári yɛ lisoikɔ́ lɛ. Lɛ̃ kɛ Uléécaa Nfaa nn nfáa n hɛ yɛ Nfáasɔnɛ likɔ́ lɛ. 7 Ai
kapɛ pírí pó wa rɛ nɛ maa rɛ li pisɛ rɛ pikɛ́ pimárɛ nɔ́ rikpá nnya. 8 Kuyɔ kun yei
n la, kei kaku yɛ m pepu, aa kunnɛ̃́ n kómɛi, amá áa pɛɛ nyu mɛ́ye kaku léeri,
mɛ́ye kaku sɩ̃. Limɛcɔ kɛ uyɛ̃ kɛ Uléécaa Nfaa nn nfáa n hɛ pɔ́ɔ kɔ we.
9 Kei kɛ Nikotɛm uu kɔ pipisɛ u rikpá rɛ: Iye kai yɛ́ fe ai lɛ̃ wai? 10 Yeesu uu u
pɛsɛ rɛ: Pɔ Isirayɛɛli kɛtẽ kɛ́mɛɛ ucélaa wɛ́ɛ́sɛ lɛ. Yo nnya káa pɛɛ liasei kómɛi?
11 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ u maa rɛ: Kɛ́ pó símisi asei kɛcáá rɛ lɛ̃ kari n nyu nkɔ́
kari símisi. Lɛ̃ kari n yɛ̃́ kɛcáá kari aseéra lesɛ. Amá nɔ̃́ áni la nɔkɛ́ arɔ́seéra
nyɛ̃ ŋmurɛi. 12 Nɛ yɛ nɛn lɛlɛɛ kɛtẽ nté n wai nsímɛ́ nɔ́ n símisi, áni yɛ ŋmurɛi.
Iye kani yɛ́ pɛɛ fe ani ŋmurɛi in tɛ nɛ lɛlɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ n wai nsímɛ́ nɔ́ símisi?
13 Uka úu píkai kɛyómɛcaa hápaalɛ̃, insá Usoi Kɛpipi kɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ n léeri
mɛcirɛ. 14 Moisi yɛ pɛɛ nweni ŋmɔhɔ nɛ iwáa walɛ uu kucɛsi kóima-i kuna kɛcáá
kɔ́lɔ. Limɛcɔ kapi sɔ́nti pikɛ́ Usoi Kɛpipi kuna kɛcáá rikɔlɔ. 15 Uye un pɛɛ́ nɛ
kɛfa u n tɛnɛ, liute ukɛ́ nɛ nfáa tɛnɛcirɛ́ n yɛ̃́ nnya. 16 Li we rɛ Uléécaa yɛ pisoi
mɛyíkíyiki lalɛ hái uú nɛ Ukɛpipi Cirɛníŋɛ pamɛ rɛ úye un nɛ kɛfa kɛ n tɛnɛ,
liute úu kapɛ pɔ, amá ukɛ́ nfáa tɛnɛcirɛ́ yɛ̃́. 17 Asei kɛcáá, Uléécaa úu Ukɛpipi
kɛtẽ kɛcáá tummɛ rɛ kɛkɛ́ nɛ pisoi túhaanɛ likɛ́ nɛ pi kpu. Amá u kɛ tummɛlɛ rɛ
kɛkɛ́ piriyu lɔ. 18 Uye un nɛ kɛfa kɛ n tɛnɛ, Uléécaa úu yɛ́ uyɛ̃ nɛ túhaanɛ likɛ́ nɛ
u kpu, amá úye unsá nɛ kɛfa kɛ n tɛnɛ, Uléécaa yɛ nɛ uyɛ̃ pitúhaanɛ masilɛ rɛ úu
Uléécaa Kɛpipi Cirɛníŋɛ rinyiri nɛ kɛfa tɛnɛ nnya. 19 Lɛlɛɛ n tíyɛsɛ kɛ Uléécaa
uú nɛ pisoi n túhaanɛnɛ yɛɛ rɛ mɛtɛ́í yɛ kɛtẽ kɛcáá léemɛlɛ, kɛ pisoi api mɛwai
kópɛ n wai nnya, api mɛtɛ́í yúlu api pɛɛ kuŋmaha mɛyɛ̃́ n la. 20 Li we rɛ nkó yɛɛ
mɛwai kópɛ n wai yɛ mɛtɛ́í kɔ́hɔlɛ, úu yɛ nɛ mɛ rikɔ, un wuru rɛ ái kapɛ umɛwai
kópɛ yámnɛ. 21 Amá nkó yɛɛ nsímɛ́sei n tíkilɛ̃ yɛ̀ɛ̀ mɛtɛ́í kɛ́mɛɛ léepɔlɛ likɛ́ nyísɛ
rɛ Uléécaa kɛ́mɛɛ kɛ umɛwai nnɛ́í amɛ léeri.

Yeesu nɛ Yohani

22 Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu uu yisi u nɛ upipirɛtiki api Yutee kɛtẽ-mɛ̃ tɔ́mpɔ. U nɛ pɛ̃
api kei siyáa sinyinɛ wai un pisoi míni wolɛ. 23 Yohani pɔ̃́ nɛ kɔ pɛɛ Enɔɔ kuyu-
i welɛ uu yɛ pisoi míni wolɛ. Ai kei nɛ Salim kuyu kɛtaa we. Míni yɛ pɛɛ kei
mɛyɛ̃́ welɛ. Pisoi pin pɛɛ mɛsɛ́rɛ ukɛmɛɛ sɔ́naapɔ un míni pi wolɛ. 24 Api pɛɛ
kahanɛ likumúŋɛ́ kpɛ-i u n tɩ̃ pikɛ́ kpanii. 25 Yohani pipirɛtiki pinyinɛ nɛ Usuifi
unyinɛ api pɛɛ kɛyáa inyɛ́kii kapi yɛ nɛ usoi n nyɔ́ɔnsɛ kɛcáá nsímɛ́ pásainɛ.
26 Apí nɛ Yohani lɛɛpɔ api u maa rɛ: Ucélaa, pɔ nɔ́ nɛ utisi uyɛ̃ nɔ́ɔ pɛɛ Yuritɛɛ
nkoi mɛtɛ́ŋ́-mɛ̃ ń we, aa ukɛcáá aseéra lesɛ léisɛɛ? Uyɛɛ nní we un míni pisoi

wolɛ, pinnɛ́í pin ukɛmɛɛ sɔ́naapɔ! 27 Yohani uu pi pɛsɛ rɛ: Uléécaa un ńnaŋɛ pɔ́
n hɛ rɛ a nɛ linyinɛ wa mɛcirɛ kaa yɛ fe aa li wai. 28 Nɔ́rinɛ́cúruu yɛ́ fe ani aseéra
kɛnɛ́cáá lesɛ rɛ nɛ pɛɛ́ maa rɛ: Ái nɛ́ɛ Kirisi kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ. Amá Uléécaa
yɛ nɛ́ tummɛlɛ rɛ kɛ́ nɛ uyɛ̃ kuu n wɛ́ɛ kɛkpɛ́ɛ̃ waimɛ. 29 Nkó yɛɛ unɔ́si n kpísi
yɛɛ unɔ́sikɔ́. Amá unɔ́sikɔ́ uyɛ̃ usanɛ pɔ̃́ nɛ yɛ ukɛkúrí n welɛ un unɔ́sikɔ́ mɛtɛ̃
kómɛi lin u lááru. Limɛcɔ ŋmaa kai nní mɛyíkíyiki nɛ́ lááru, uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu
n wɛ́ɛ nnya. 30 Li nɛ sá rɛ uyɛ̃ tinyiri tikɛ́ n taálɛ̃, tinɛ́kɔ tikɛ́ n cɛpilɛ̃.

Uyɛɛ kɛyɔ́mɛcaa-pɔ n lɛ́eri kɛcáá nkɔ́

31 Nkó yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ n léeri yɛ ḿpá úye felɛ. Nkó yɛɛ kɛtɛ̃ nté ń we yɛ kɛtɛ̃
nté ukɔ́ lɛ. Kɛtɛ̃ nté likɔ́ nsímɛ́ kuu yɛ n símisi. Nkó yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ n léeri
yɛ ḿpá úye felɛ. 32 Lɛ̃ kuu n yɛ̃́ uu kɔ kom aseéra kuu lésɛ, amá úka úu kɔ pɛɛ
lɛ̃ kuu ḿ ma ŋmurɛi. 33 Uyɛɛ lɛ̃ kuu ḿ ma n ŋmurɛi yɛ malɛ uu wééri rɛ Uléécaa
yɛ asei lɛ. 34 Li we rɛ Uléécaa nsímɛ́ kuu ḿ ma kɛ uutumɛ uu yɛ símisi. Lɛ̃ nnya
kɛ Uléécaa uu yɛ uyɛ̃ kuu n tũ Nfáasɔnɛ hɛ ái kumúŋɛ́ má. 35 Sáa Uléécaa yɛ
Ukɛpipi lalɛ uu ḿpá yo kɛanipɛ-i wai. 36 Nkó yɛɛ Uléécaa Kɛpipi nɛ kɛfa n tɛnɛ
yɛ nfáa tɛnɛcirɛ́ málɛ. Nkó yɛɛ kɛnkɔ́ n kɛ́su úu yɛ́ nfáa mmɛ̃ yɛ̃. Amá Uléécaa
yɛ nɛ u wɔ́laalɛnlɛ.

4

Yeesu nɛ Samarii kuyu unɔsi unyinɛ yɛ we pin símisi

1 Pifarisi api kóm tɛ Yeesu yɛ pipirɛtiki mɛyɑ̃́ yɛnlɛ un kɔ pisoi mɛyɑ̃́ míni
wolɛ ai tɔ́su Yohani pikɔ́. 2 Asei kɛcáá, Yeesu ricuruu úu pɛɛ úka míni wolɛ.
Upipirɛtiki pɛɛ yɛ pɛɛ pisoi wolɛ. 3 Kɛ Yeesu uu n kɔ̃́ tɛ lɛ̃ kɛ pisoi api símaankɛɛ,
uu Yutee kɛteni-i yisi uu Kalilee kɛtɛ̃-mɛ̃ pɛlɛ. 4 Uncee yɛ pɛɛ kɔ Samarii kɛtɛ̃-
mɛ̃ cɔlɛ nń nɛ kei lompɔ. 5 Uu pɛɛ Samarii kɛyupi kɛnyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Sisaa
tulu. Ái kei nɛ kɛcarɛ kɛ̃ kɛ Yakupu uú pɛɛ uuŋmánɛ Yosɛfi n hɛ kɛtaa we. 6 Kei
kɛ Yakupu kɛlukanka aké pɛɛ́ we. Kɛtúŋɛ́ kɛfi nɛ mɛté kumúŋɛ́ kɛ Yeesu uu kei
tuipɔ, nsɛ̃́ nn u pelaalɛ̃, uu pɛɛ kɛlúkanka kɛ̃ kɛkúrí tonɛ.
7 Samarii kɛtɛ̃ unɔsi unyinɛ uu pínilṹ hapɔ. Yeesu uu pɛɛ u maa rɛ: A míni nɛ́
hɛ kɛ́ n ntí. 8 Upipirɛtiki pɔ̃́ nɛ pɛɛ likumúŋɛ́ kpɛ-i lilukɛ-lukɛ piwɛ́laa halɛ kuyu-
pɔ. 9 Samarii kɛtɛ̃ unɔsi uyɛ̃ uu pɛɛ Yeesu maa rɛ: Íye kɛ pɔ̃́ Usuifi, aa yɛ́ fe aa nɛ̃́
Samarii ukɔ́ maa rɛ kɛ́ míni pɔ́ hɛ pɔkɛ́ n ntí? Pisuifi nɛ Samarii pikɔ́ ápi yɛ pɛɛ
rikɔnɛ. 10 Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Pɔn pɛɛ lɛ̃ kɛ Uléécaa uu yɛ n hɛ n nyu, pɔn kɔ pɛɛ
uyɛɛ nní pɔ́ m pisɛ rɛ a míni u hɛ n nyu, pɔ́ɔ yɛ pɛɛ u pisɛ rɛ ukɛ́ míni pɔ́ hɛ, uu pɛɛ
míni mɛɛ yɛ nfáa n hɛ pɔ́ hɛ. 11 Unɔ́si uyɛ̃ uu u maa rɛ: Upíima, kɛlúkanka nkɛ́
ákɛ kusa címú, áa kɔ líka má pɔkɛ́ nɛ lṹ. Íye kaa yɛ́ pɛɛ fe aá nɛ míni mɛɛ yɛ nfáa
n hɛ yɛnu? 12 Urɔ́sáayaha Yakupu yɛɛ kɛlúkanka nkɛ́ nɛ rɔ́ tíyɛ. U nɛ usipipi nɛ
uasɛɛlee yɛɛ pɛɛ míni mɛ̃ n ntílɛ. Yarɛ pɔ músu rɛ pɔ Yakupu felɛ nɛ́ɛ? 13 Yeesu
uu u pɛsɛ rɛ: Nnírɛ́ yɛ́ usoi nkó yɛɛ míni mmɛ́ ń ntí piwai rikpá. 14 Amá nnírɛ́
ńn píkai nkó kɛ nɛ́ɛ míni n hɛ uu mɛ níru piwai kpánɛ. Míni mɛ̃ kam u n hɛnɛ
yɛ ukɛmɛɛ pansɛnɛ ńnihɔi mɛɛ yɛ nfáa tɛnɛcirɛ́ n hɛ. 15 Kei kɛ unɔ́si uyɛ̃ uu pɛɛ
u maa rɛ: Upíima, a mɛpɔ́ni mɛ̃ nɛ́ hɛ nnírɛ ńn kapɛ yɛ kɔ piwai nɛ́ rikpá. Pɛɛ́
uyɛ-i, ái pɛɛ pisɛ rɛ kɛ́ yɛ kɔ nté pínilṹ pɛɛmɛ.
16 Yeesu uu pɛɛ u maa rɛ: A n ŋme a ha upɔ́la séemɛ aá weri. 17 Unɔ́si uyɛ̃ uu
u pɛsɛ rɛ: Ám ula má. Yeesu uu pɛɛ u maa rɛ: Pɔ alari málɛ pɔkɛ́ rɛ áa ula má.
18 Pila pinupũ kaa pisɔ́ɔ̃ masí. Nɔ́ nɛ utisi uyɛɛ kɔ nkpéni ń we úu kɔ upɔ́la. Pɔ
asei málɛ. 19 Unɔ́si uu pɛɛ u pɛsɛ rɛ: Upíima, nɛ yɛ̃ tɛ pɔ antepu lɛ. 20 Tiyɔ́pɛ ntí
kɛcáá kɛ tɔ̃́ pisaayaha apí pɛɛ Uléécaa yáasi. Amá nɔ̃́ Pisuifi ani rɛ Yerusalɛm-i

kai pisɛ rɛ pikɛ́ yɛ Uléécaa yáási. 21 Yeesu uu pɛɛ u maa rɛ: A kõ tɛ nú unɔ́si,
li ituŋɛ inyinɛ-i sɔ́ntilɛ, ái pɛɛ pisɛ rɛ riyɔ́pɛ ntí-i nɛ́ɛ Yerusalɛm-pɔ kani yɛ́ɛ́ Sáa
Uléécaa yáási. 22 Nɔ̃́ Samarii pikɔ́, áni Uléécaa uyɛ̃ kani n yáási nyu. Tɔ̃́ Pisuifi yɛ
Uléécaa uyɛ̃ kari n yáási nyulɛ. Tɔ̃́ Pisuifi kɛ́mɛɛ kɛ píyulalɛ api léeri. 23 Amá li
ituŋɛ inyinɛ-i sɔ́ntilɛ, ticuruu li pikámɛ masilɛ. Pɛpɛɛ Sáa Uléécaa n yáási yɛ́ɛ́ nɛ
piisoi nnɛ́í u yáási nɛ asei. Pɛpɛɛ lɛ̃ u n yáási kuu wɛ́ɛ́si. 24 Uléécaa yɛ Nfáasɔnɛ
lɛ. Lɛ̃ nnya, li pisɛ rɛ pɛpɛɛ u n yáási pikɛ́ yɛ nɛ piisoi nnɛ́í ritiki apí nɛ u yáási
nɛ asei. 25 Unɔ́si uyɛ̃ uu pɛɛ Yeesu maa rɛ: Nɛ nyulɛ rɛ uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ
yɛ wemɛlɛ. Uyɛ̃ kapi yɛ sée rɛ Kirisi. Un píyei n ka, u yɛ́ linnɛ́í tɔ́ riyɔ́ɔ́. 26 Yeesu
uu pɛɛ u maa rɛ: Nɛ́ɛ nɛ nní pɔ́ n símisi, nɛ́ɛ liute uyɛ̃.

27 Yeesu pipirɛtiki api likumúŋɛ́ kpɛ-i tuipɔ, ai nnɔ́ɔ pi yipu rɛ pi u yɛ̃ un nɛ
unɔ́si unyinɛ símisi nnya. Amá piuka úu kaha ukɛ́ u pisɛ rɛ: Yo kaa ukɛmɛɛ
wɛ́ɛ́si nɛ́ɛ yo nnya kaá nɛ u símisi? 28 Unɔ́si uyɛ̃ uu pɛɛ ukɛnintúhu kei yá uu
kuyu pɛlɛ uú ha pisoi símisi rɛ: 29 Ani kam ani usoi unyinɛ yɛ̃ yɛɛ mɛnɛ́wai nnɛ́í
kam n wapisi nɛ́ n kɛ́ɛ́nkɛɛ. In n la, ái nkpéni uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu wɛ́ɛ? 30 Api pɛɛ
kuyu-i léenti api símpɔ apí ha Yeesu lɛɛpɔ.

31 Upipirɛtiki api pɛɛ likumúŋɛ́ kpɛ-i u kpukɛisɛ rɛ: Ucélaa, a kam a li. 32 Kei
kuu pɛɛ pi pɛsɛ rɛ: Ilukɛ inyinɛ káni n nyu kam mɛlukɛ má. 33 Kei kɛ upipirɛtiki
api pɛɛ pimɛcɔpɛcirɛ pipísɛinɛ lɔ̃ tɛ: Nɛ́ɛ unyinɛ yɛ nɛ ilukɛ u kalɛ uu le? 34 Yeesu
uu pɛɛ pi maa rɛ: Inɛ́lukɛ yɛɛ rɛ kɛ́ uyɛɛ nɛ́ n tummɛ mɛla n wai, kɛ́ kɔ pikɛi pɛ̃
kuu nɛ́ n forii n wai nɛ kɛ́tɔ-pɔ. 35 Nɔ́rinɛ́cúruu nɔ́ɔ yɛ maa rɛ: Li tisɛ iwárɛ ina
likɛ́ nɛ kúkpaa tu. Kɛ́ nɔ́ símisi rɛ ani ńsɔnɛ ripaí ani yɛ́nu rɛ ilukɛ yɛ sicarɛ-i
pipele masilɛ rɛ pikɛ́ i kpasi. 36 Ticuruu ukpáa yɛ welɛ un uihɛ́ɛ́ yɔ́su, un kɔ
ilukɛ kuu n kpási cápinɛntɛ rɛ ikɛ́ nfáa tɛnɛcirɛ́ yɛ̃́. Kei kɛ ulukaa nɛ ukpáa apɔɔ
aa yɛ́ pɛɛ kɛsɛ̃́ n láárú. 37 Lɛ̃ kɛ́mɛɛ, mɛyu mmɛ́ yɛ asei lɛ rɛ: Ucɔ yɛɛ yɛ lukɛsi, ucɔ
uú kpasi! 38 Nɛ nɔ́ tunlɛ rɛ ani ha kɛcarɛ kɛ-i káni pikɛi píka n wa kɛ́mɛɛ kpasi.
Picɔ pɛɛ kei kɛisi, nɔ́ɔ nkpéni weri ani pipikɛi kulaa n le.

39 Samarii pikɔ́ mɛyã yɛ nɛ Yeesu kɛfa tɛnɛlɛ rɛ unɔ́si uyɛɛ maa rɛ: Lɛ̃ nnɛ́í
kam n wa kuu nɛ́ símisi. 40 Lɛ̃ nnya kapi Yeesu-i hápɔ api u pisɛ rɛ ukɛ́ pikɛkúrí
kɛtónɛ rikpá. Uu ŋmurɛi uu pikɛkúrí tonɛ siyáa sitɛ́.

41 Kɛ Yeesu uu uricuruu nɛ unnɔɔ nsímɛ́ pi n símisi nnya, pisoi kulúi píima
picɔ api kɔ nɛ kɛfa u tɛnɛ. 42 Api yɛ pɛɛ unɔ́si uyɛ̃ maa rɛ: Ái nsímɛ́ mmɛ̃ kaa rɔ́
n símisi ŋmanɛ nnya karí nɛ kɛfa Yeesu tɛnɛ. Amá tɔ uricuruu konlɛ un símisi,
ari céru rɛ u mɛsei pisoi nnɛ́í Uyulalɛ lɛ. Lɛ̃ nnya karí nɛ kɛfa u tɛnɛ.

Yeesu yɛ uyɔ́ɔpi usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ unyinɛ uŋmánɛ pɔisɛ

43 Kɛ Yeesu uu siyáa sitɛ́ sɛ̃ kei n tónɛ, uu yisi uu Kalilee kɛtɛ̃-mɛ̃ tɔ́mpɔ.
44 Yeesu ricuruu yɛ pɛɛ́ maa rɛ: Api yɛ antepu úka ukɛtɛ̃ cirɛ-i n waisɛlɛ̃. 45 Amá
kuu Kalilee kɛteni-i n tuipɔ, kei pikɔ́ yɛ kusánɛ u yɔsilɛ ńsɔnɛ, kɛ pɛ̃ ŋmaa apí
pɛɛ Yerusalɛm-pɔ nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyã́ ń ha api lɛ̃ nnɛ́í kuu n wa yɛnu nnya.

46 Yeesu uu pɛɛ Kalilee kɛtɛ̃-pɔ Kanaa kuyu-i pɛlɛ. Kei kuú pɛɛ wa míni amɛ
pansɛ píta. Uyɔ́ɔpi usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ unyinɛ yɛɛ pɛɛ Kapɛrinawum-pɔ we, uuŋmánɛ
un pɔ́ɔ́lú. 47 Kuu n kɔ̃́ tɛ Yeesu yɛ Yutee kɛtɛ̃-pɔ yisi uu Kalilee kɛteni-i hapɔ, uu
ukɛmɛɛ sɛ̃́ uú ha u welu rɛ ukɛ́ Kapɛrinawum hapɔ ukɛ́ uuŋmánɛ yɛɛ nɛ nkpɔ
n náási pɔisɛ. 48 Yeesu uu pɛɛ u pisɛ rɛ: Nɔnsá mɛwaisaŋa nɛ mɛwai píima n
yɛ̃, áni yɛ́ fe nɔkɛ́ nɛ kɛfa nɛ́ tɛnɛ, nɛ́ɛ yo. 49 Uyɔ́ɔpi usɔ́ɔ́ca uyɛ̃ uu Yeesu pɛsɛ
rɛ: Upíima, a kɛnɛ́yɔ ha unɛ́ŋmánɛ ukɛ́ kɛlenɛ kpu. 50 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ u
maa rɛ: A n ŋme a kui, upɔ́ŋmánɛ yɛ nfáa málɛ. Uu Yeesu nsímɛ́ mmɛ̃ ŋmurɛi,
uu yisi uú kulu. 51 Kuu nkúlɛcee n kpísi, upikɛikɔ́ apí nɛ u sánɛ api u maa rɛ:
Upɔ́ŋmánɛ yɛ nfáa málɛ. 52 Uu pi pisɛ rɛ: Ituŋɛ íye kumúŋɛ́ kɛ uipiŋɛ ii kutɔsi

piwai koraanɛ? Api rɛ: Sé kɛtúŋɛ́, mɛsɛ kumúŋɛ́ kɛ kupiŋɛtoi aku ukɛcáá le.
53 Usáa uyɛ̃ uu pɛɛ léisɛ rɛ ituŋɛ iyɛ-i ŋmaa kɛ Yeesu uu sé u maa rɛ: Upɔ́ŋmánɛ
yɛ nfáa málɛ. Lɛ̃ nnya kɛ u nɛ ukɛyɔ pikɔ́ nnɛ́í api Yeesu nɛ kɛfa tɛnɛ. 54 Kɛ Yeesu
uu Yutee kɛtɛ̃-pɔ n léemɛ uu Kalilee kɛteni-i pɛɛri, mɛwaisaŋa lírũ mɛcɔ kuu n
wa yɛ mɛ̃.

5

Yeesu yɛ kɛ́kankáláká kɛnyinɛ pɔisɛ

1 Lɛ̃ mɛmáá, Pisuifi anyɛ̃́ anyinɛ yɛ pɛɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i Yerusalɛm-i welɛ. Yeesu
uu yisi uu sɨ̃. 2 Kúnipɔrɛ kunyinɛ yɛ kuyu kpɛ-i Isáŋ Tinɔnɔɔ kɛkúrí welɛ. Pi
yɛ kupɔ́rɛ kpɛ̃ Epiree mɛyu kɛ́mɛɛ sée rɛ Pɛtɛsita. Akúsi sipolɛ sinupũ kakú
má. 3 Pitóikɔ́ kulúi, pinyíyɛ nɛ síkankáláká nɛ [pipáíkɔɔ́ yɛ pɛɛ imɛlɛ iyɛ̃ mɛtene
fintilɛnlɛ pin mɛ̃́ tɛ míni mɛkɛ́ lémesi. 4 Uléécaatumɛ unyinɛ yɛɛ pɛɛ kɛyáa kɛyáa
súimɛlɛ uu míni pɔkɔi. Utóikɔ́ úye un mɛpɔ́kɔi-maá mɛfoí míni mɛ-i n lompɔ,
ḿpá itói íye kuu pɔ́ɔ́lú, u yɛ peilɛ]. 5 Utisi unyinɛ yɛ pɛɛ kei welɛ. Kuú nɛ m
pɔ́ɔ́lúmɛ, li walɛ iŋmɛ̃ ité íi we afɛɛna. 6 Kɛ Yeesu uu u n yɛ̃́ un kei finu, uu kɔ
kom tɛ kuú nɛ m pɔ́ɔ́lúmɛ ái kusa náŋai, uu u pisɛ rɛ: Pɔ la pɔké peii? 7 Utóikɔ́
uyɛ̃ uu u pɛsɛ rɛ: Upíima, ám úka má rɛ míni mɛn n lémesi ukɛ́ mɛkɛmɛɛ nɛ́
tampɔ. Nɛ yɛ náasilɛ, kɛ́ n tuipɔ, unyinɛ un nɛ́ fɔsí. 8 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ u
maa rɛ: A yisi a ripɔ́sáŋáápɔrɛ́ kpísi aa sɔ́nɛ. 9 Utisi uyɛ̃ uu mɛsɛ nɛ mɛsɛ pélu,
uu urisáŋáápɔrɛ́ kpísi uu nsɛ̃́ kápáá. Kɛwɛ́ntɛyaa tuŋɛ́ kaí pɛɛ lɛ̃ wai. 10 Pisuifi
piwɛ́ɛ́sɛ api utisi uyɛɛ nní ḿ peí maa rɛ: Nɛni yɛ kɛwɛ́ntɛyaa lɛ. Lɛ̃ nnya irɔ́sé
kɛ́mɛɛ, ncée ńn we rɛ pɔké ripɔ́sáŋáápɔrɛ́ cɔ̃. 11 Uu pi pɛsɛ rɛ: Utisi uyɛɛ nɛ́ m
pɔisɛ yɛ nɛ́ maa rɛ: A ripɔ́sáŋáápɔrɛ́ kpísi aa sɔ́nɛ. 12 Api u pisɛ rɛ: Wɔ́o liute
uyɛɛ pɔ́ ḿ maa rɛ: A ripɔ́sáŋáápɔrɛ́ kpísi aa sɔ́nɛ? 13 Uu pi pɛsɛ rɛ úu nkpáni
u nyu. Úu mɛsei fe ukɛ́ u ceri. Yeesu yɛ pɛɛ pisoi riwúi tɛɛ kei ń we kɛ́mɛɛ
lompɔlɛ uú nɛ tɔ́mpɔ. 14 Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu uu yisi uu Uléécaa kɛyɔ sɨ̃ u nɛ utisi
uyɛɛ ḿ peí apí ha sánɛ. Yeesu uu pɛɛ u maa rɛ: Kaa nní ḿ peí, kapɛ kɔ akópɛ
piwai rikpásɛ, lɛ̃ lifee-fee ái kapɛ nɛ pɔ́ n wa nnya. 15 Utisi uyɛ̃ uu pɛɛ sɨ̃ uú
ha Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ símisi rɛ Yeesu yɛɛ u pɔisɛ. 16 Lɛ̃ nnya kɛ Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ api
Yeesu pitele wa rɛ yo nnya kuu kɛwɛ́ntɛyaa tuŋɛ́ lɛ̃ wa. 17 Kei kɛ Yeesu uu pi
pɛsɛ rɛ: Unɛ́sáa Uléécaa yɛ nɛ pikei kɛcáá welɛ néen kɔ pikei kɛcáá we. 18 Anɔ́ɔ
nyɛ̃ nnya, Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ api pɛɛ mɛyɛ̃́ piwɛ́laa nɛ ŋmɔ́ɔ́pú rɛ pikɛ́ Yeesu kpu. Ái
rɛ kuu kɛwɛ́ntɛyaa kɛcáá isé rinlɔ́ɔ́ ŋmanɛ nnya, amá kuu kɔ ḿ maa rɛ Uléécaa
yɛ uusaa lɛ, lin pɛɛ nyísɛlɛ̃ tɛ u nɛ uyɛ̃ nɛ sálɛ nnya.

Uléécaa Kɛpipi nnaŋɛ

19 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Asei kam nní nɔ́ símisi rɛ nɛ̃́ Uléécaa Kɛpipi,
ám nnɛ́naŋɛ cirɛ nɛ fenɛ kɛ́ linyinɛ wa. Lɛ̃ kɛ Unɛ́sáa Uléécaa uu yɛ n wa am
yɛ́nu ŋmanɛ kam yɛ fe am wai. Lɛ̃ nnɛ́í kɛ Unɛ́sáa uu n wai kɛ́ nɛ́ɛ kɔ wai. 20 Sáa
Uléécaa yɛ Ukɛpipi lalɛ, uu pɛɛ lɛ̃ nnɛ́í kuu yɛ n wa kɛ nyísɛntɛ. U kɔ mɛwai mɛɛ
mmɛ́ n fe pinyísɛ kɛ kpánɛ likɛ́ pɛɛ nnɔ́ɔ nɔ́ yi. 21 Yarɛ kɛ Unɛ́sáa uu yɛ pikpɔkpɔ
n yukusɛ uu nfáa pi hɛ mɛcɔ kɛ Ukɛpipi akɛ yɛ kɛn píye n la, akɛ pɛ̃ nfáa hɛ.
22 Limɛcɔ, Sáa Uléécaa úu yɛ nɛ úka túhaanɛ. Amá Ukɛpipi kuu ńnaŋɛ hɛ rɛ
kɛkɛ́ nɛ pisoi nnɛ́í túhaanɛ, 23 pisoi nnɛ́í pikɛ́ nɛ Uléécaa Kɛpipi ríyu n waisɛ
yarɛ kapi Uléécaa ríyu n waisɛ mɛcɔ nnya. Nkó yɛɛ úu Uléécaa Kɛpipi ríyu n
waisɛ, úu kɔ Uléécaa yɛɛ kɛ n tummɛ ríyu waisɛ.
24 Asei kam nní nɔ́ símisi rɛ nkó yɛɛ yɛ nnɛ́símɛ́ kutu rincɔ uú nɛ uyɛɛ nɛ́
n tummɛ kɛfa tɛnɛ yɛ nfáa tɛnɛcirɛ́ yɛ́nlɛ. Api nɛ mɛtúhaanɛ u má. U nkpɔ

kέmεε pilélε masilε uu nfáa tεnεciré yέnu. 25 Asei kam nní nó símisi rε kumúŋέ
kunyinε yε sóntilε, ticuruu ku pikámε masilε. Pεέ uyε-i kε pikpɔkpɔ api yέ
Uléécaa Kεpipi mεtẽ n kő. Pεpεε n kő api nfáa yεnu. 26 Uléécaa yεε nfáa te.
Limεcɔ kuu Ukεpipi ńnaŋε hε rε kεkέ nfáa n te. 27 Nε Usoi Kεpipi lε nnya kuu
ncée nέ hε rε kέ nε sisoipipi túhaanε. 28 Ái kapε nkpáni pírí nó wa. Kumúŋέ
kunyinε yε sóntilε, pεpεε n kúlaankεεlε̃ pikέ mεnέtẽ kõ, 29 api pεε nkpɔ kέmεε
yisi. Pεpεε piisoi kέmεε lisɔnε n wa api nfáa tεnεcirέ yέnu. Api pεpεε piisoi
kέmεε akópε n wa pɔ̃́ nε túhaanε aí nε pi kpi. 30 Ám yέ fe kέ nnέnaŋε cirε
nε linyinε wa. Lε̃ kε Uléécaa uu nέ ń símisi kam yε nε ripaí aḿ nε túhaanε.
Mεnέtúhaanε yε asei málε rε ám wέέsi kέ mεnέla wa nnya, amá uyεε nέ n tummε
mεkó kam wέέsi kέ wa.

Yeesu piseérakɔ́ɔ́

31 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rε: In tε nε̃́ ŋmanε nέε kεnέcáá aseéra lesε,
nnɔ́ɔmε yε mu. 32 Amá nε úseérakɔ́ɔ́ málε yεε aseéra kεnέcáá n lésε. Nε kɔ
nyulε rε asei kuu símisi. 33 Nɔ pisoi Yohani kέmεε tunlε rε pikέ kεnέcáá nkó
kő, uu kɔ asei lesε uu símisi. 34 Nε̃́ ám písεi rε unyinε ukέ kεnέcáá aseéra lesε.
Amá nε la rε likέ nórinέyu lɔ nnya kam Yohani aseéra kuu kεnέcáá n lésε símisi.
35 Yohani pɔ̃́ nε we yarε kέfiráa kapi rinsέ, kεmεtέí amε nó kpã́ii. Lε̃ nnya kani
kεmεtέí mε̃ nnya ituŋε inyinε-i mpɔ́ɔnarε yε̃ nkáripi. 36 Amá aseéra ŋmaa yε
kεnέcáá welε, an Yohani akó kuu kεnέcáá n lésε fe. Lεlεε nní pikεi kε Unέsáa uu
nέ n forii nεn wai. Piricuruu ŋmaa pεε aseéra kεnέcáá lesε rε Sáa Uléécaa yεε
nέ tummε. 37 Unέsáa uyεε nέ n tummε yε uricuruu kεnέcáá aseéra lesεlε. Áni
kεtumε umεtẽ komaalε̃, ani kɔ ukεyu yεnaalε̃. 38 Áni kɔ unsímέ ńsɔnε múílε̃. Li
we rε áni nε̃́ kε Sáa Uléécaa uu n tummε nε kεfa tεnεlε̃. 39 Nɔ yε Nléécaasimέ
kέmεε pereilε nɔn músu rε nó nkεmεε nfáa tεnεcirέ yε̃́. Ani kõ tε mmε̃ cirε mεε
kεnέcáá aseéra lesε. 40 Áni kɔ pεέ la nɔkέ kεnέmεε kam nɔkέ nfáa mmε̃ yε̃.
41 Ái pisoi ipakarε kam wέέsi. 42 Nε nó nyulε. Áni nósinέfa-i Uléécaa la.
43 Unέsáa rinyiri kaḿ nε ka, amá ani piyɔ́ɔ́ nέ yúlu. Amá unyinε un nté nε
urinyiri n ka, nó uyε̃ yɔsí. 44 Nɔ yε n lalε nɔkέ nómεnέcɔpεcirε m pakarεntεnε.
Áni la Uléécaa ŋmanε ukέ nó m pakarεntε. Lε̃ nnya káni yέ fe nɔkέ nε kεfa nέ
tεnε. 45 Áni kapε m músu rε nέε ha Unέsáa Uléécaa kέmεε tíyεsεnε nɔkέ akópε
yε̃. Amá Moisi uyε̃ kaní nε ripɔ́ɔ n láárú yεε ha tíyεsεnε nɔkέ akópε yε̃. 46 Kεnέcáá
nsímέ kε Moisi uu wói. Nɔn pεε mεyíkíyiki Moisi nsímέ n ŋmurεi, nó pεε kɔ
nnέkó ŋmurεi. 47 Amá in tε áni mmε̃ kε Moisi uu n wói ŋmurεi, íye kani yέ pεε
nnέkó ŋmurεi?

6

Yeesu yε pisoi ákotokuí anupũ (5.000) kpínii
(Matiyee 14:13-21; Mariki 6:30-44; Luki 9:10-17)

1 Lε̃ mεmáá, Yeesu uu Kalilee kupiyε kapi yε kɔ n sée rε Tiperiyaati mεnimaa
tέŋ uu ritímε ricɔ-mε̃ sĩ́. 2 Pisoi kulúi píima pinyinε yε pεε u tikilεnlε, kapi
n yε̃́ tε u mεwaisaŋa wapisi un pitóikó pɔisεntε nnya. 3 Kei kε Yeesu uu pεε
riyɔ́pε ritaá u nε upipirεtiki apí ha tonε. 4 Pisuifi nkpɔ mεlɔ́ɔ́ anyã́ yε pεέ uyε-i
nyahaimεlε.
5 Yeesu uú werίí uu yέnu rε pisoi kulúi píima yε ukεmεε sónaapɔ, uu pεε
Filipu maa rε: Yei kari yέ ilukε yεε yέ pisoi mpí nnέí mεlukε n tu lɔ? 6 Sikórí
kuú nε lε̃ ma ukέ peẽ ukέ yε̃́ tε íye kε Filipu uu yέ u pεsε. Uricuruu yε pεε nyulε

lẽ kuu n wainɛ. 7 Filipu uu u pɛsɛ rɛ: Mpá tɔké nwóóweni mɛpipi pílɛ pílɛ mɛté
nɛ ilukɛ lɔ ái nkpáni ḿpá úye nkáripi nkáripi mɛlukɛ tulunɛ. 8 Uupirɛtiki ucɔ,
Simɔɔ Piyɛɛ uwã kapi yɛ n sée rɛ Antiree pɔ́ɔ pɛɛ u maa rɛ: 9 Kɛwɑ̃́ ŋmánɛpi
kɛnyinɛ yɛ nké nté kɛn akpɔ́nɔ́ anupũ nɛ ikpíntomɛ́ itɛ́ múílẽ. Yarɛ yo kɛ lẽ ai
yɛ́ nkpáni pisoi kulúi píima nkú wa? 10 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ rɛ: Ani pisoi pẽ
maa rɛ pikɛ́ tonɛ. Mɛyúi ámɛ pɛɛ kusa kɛlõ kɛ-i piyɛ. Api pɛɛ túnti, aí lelu pisoi
ákotokú anupũ kumúŋɛ́ (5.000). 11 Kei kuu akpɔ́nɔ́ kpísi uu akɛcáá Uléécaa
pɔɔnɛsɛ uu pɛɛ pɛpɛɛ kei ń we a hɔɔnɛ. Uu kɔ limɛcɔ ikpíntomɛ́ wai, ai pinnɛ́í
mɛlukɛ tulu. 12 Kapi pinnɛ́í ń li api lɛpu, Yeesu uu pɛɛ upipirɛtiki maa rɛ: Ani
akéri tɔrɔɔ kɔ́ɔ́i, líka ái kapɛ pɔ. 13 Api akpɔ́nɔ́ anupũ nyẽ kapi n li atɔrɔɔ kɔ́ɔ́i ai
anérɛ kɛfi nɛ atɛ́ yipu. 14 Kɛ pisoi pẽ api mɛwaisaŋa kɛ Yeesu uu n wapisi n yɛ̃́,
api pɛɛ́ n símaankɛɛ rɛ: Mɛsei, usoi nkó yɛɛ antepu kapi n tee rɛ u kɛtẽ kɛcáá
sɔ́nti. 15 Yeesu pɔ́ɔ céru rɛ pi sɔ́ntilɛ pikɛ́ u tĩ pikɛ́ ńnaŋɛ iyɔ́ɔpi u tonsɛ. Uu lẽ
nnya riyɔ́pɛ pítaá pɛlɛ uú ha umɛcirɛ n tũ.

Yeesu yɛ míni kɛcáá sɔ́nɛ
(Matiyee 14:22-33; Mariki 6:45-52)

16 Kai nnyɔ́ɔ́ n wa, Yeesu pipirɛtiki api cɛ́pi apí ha kupiyɛ ritimɛ n we. 17 Api
kúninɔi loni api kupiyɛ n tɛ́ŋlẽ pin Kapɛrinawum kuwɛ́ɛ́-mẽ sĩ. Kɛsinɛ yɛ pɛɛ
likumúŋɛ́ kpɛ-i piwai masilɛ, Yeesu úu kɔ pɛɛ kahanɛ pikɛkúrí n hapɔ. 18 Kei
kɛ mɛyɔ píima mɛnyinɛ amɛ pipépɛ lõ, míni amɛ pɛɛ́ n tɔɔnkɛɛ. 19 Kapi kúninɔi
rintíkíí yarɛ kilomɛtiri pinupũ kumúŋɛ́, api Yeesu yɛnu un míni kɛcáá sɔ́nɛ un
nɛ pikɛkúrí wépɔ, iwamɛ ii pi wai. 20 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ pi maa rɛ: Nɛ́ɛ lo,
iwamɛ íi kapɛ nɔ́ wa! 21 Api pɛɛ́ n la pikɛ́ kúninɔi kɛ́mɛɛ u kpísi. Amá kúninɔi
aku kei nní mɛsɛ nɛ mɛsɛ kei kapi n sĩ tulu.

Tisoiwui yɛ Yeesu wɛ́ɛ́si

22 Kai kóso n weesi, pisoi riwúí tɛɛ kupiyɛ ritimɛ tɛ-i m mɛ́sũ ari yɛ́nu rɛ
kúninɔi kusɛ kpɛɛ yɛ kei n we, Yeesu úu kɔ ku lõ u nɛ upipirɛtiki pikɛ́ nɛ kɛsɛ̃́
tómpɔ. Upipirɛtiki ŋmanɛ pɛɛ pɛɛ tómpɔ. 23 Amá áninɔi acɔ yɛ pɛɛ Tiperiyaati
kɛtẽ-mẽ leemɛlɛ aa kei kɛ Upíima uú pɛɛ akpɔ́nɔ́ kɛcáá Uléécaa m pɔɔnɛsɛ api
pɛɛ a le tuipɔ. 24 Kɛ pisoi riwúí tẽ ari n yɛ̃́ tɛ Yeesu nɛ upipirɛtiki ápi kei we, api
pɛɛ piricuruu áninɔi nyẽ loni apí nɛ Kapɛrinawum-pɔ Yeesu piwɛ́laa sĩ.

Yeesu yɛɛ ilukɛ yɛɛ yɛ nfáa n hɛ

25 Api kupiyɛ ritimɛ ricɔ-mɛmpɔ Yeesu lɛɛpɔ api u pisɛ rɛ: Píyei kaa nté tuimɛ,
Ucélaa? 26 Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Asei kɛcáá, kɛ́ nɔ́ símisi rɛ ái rɛ kani mɛwaisaŋa
kam n wapisi n yɛ̃́ nnya kani nɛ́ wɛ́ɛ́si, amá kani akpɔ́nɔ́ ń li ani lɛpu nnya kani
nɛ́ wɛ́ɛ́si. 27 Áni kapɛ ilukɛ yɛɛ yɛ n fɔ́ni nnya n náási, amá ani ilukɛ yɛɛ íi yɛ
píkai n fɔ́ni ii yɛ kɔ pɛɛ nfáa tɛnɛcirɛ́ hɛ nnya n náási. Usoi Kɛpipi kɛɛ yɛ́ ilukɛ
iyẽ nɔ́ hɛ, li we rɛ Sáa Uléécaa yɛ unwɔi ukɛcáá walɛ. 28 Api u pisɛ rɛ: Iye kari yɛ́
wa tɔké nɛ pikei pẽ kɛ Uléécaa uu ń la piwai n fe? 29 Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Uléécaa
pikei kuu nɔ́ m pisɛ yɛ mpí rɛ ani nɛ uyẽ kuu n tummɛ kɛfa tɛnɛ. 30 Api u maa
rɛ: Mɛwaisaŋa méye kaa yɛ́ wa tɔké yɛ̃́ tɔké pɛɛ́ nɛ kɛfa pɔ́ tɛnɛ? Mɛwai méye kaa
wainɛ? 31 Pirɔ́sáayaha yɛ iléécaalukɛ kucɛsi kóima-i lilɛ yarɛ kai Nlééca asimɛ́
kɛ́mɛɛ n wɔ́laalẽ tɛ:

Ilukɛ yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ n léeri kuu pi hɛ rɛ pikɛ́ li. 32 Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Asei
kɛcáá, kɛ́ nɔ́ símisi ani kóm tɛ ái Moisi yɛɛ iléécaalukɛ nɔ́ hɛ, amá Unɛ́sáa
yɛɛ ilukɛ yɛɛ mɛyíkíyiki kɛyómɛcaa-pɔ n léeri nɔ́ hɛ. 33 Ilukɛ kɛ Uléécaa
uu yɛ n hɛ yɛɛ nní uyɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ n léeri uu yɛ pisoi nfáa hɛ. 34 Api
u maa rɛ: Upíima, a mɛsérɛ ilukɛ iyẽ tɔ́ n hɛ.

35 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ pi símisi rɛ: Nɛ́ɛ nní lɛ̃ ilukɛ iyɛɛ yɛ nfáa n hɛ. Nkɹ̃́ ńn
píkai nkó yɛɛ kɛnɛ́mɛɛ ń ka wainɛ. Nnírɛ́ ńn kɔ píkai nkó yɛɛ nɛ kɛfa nɛ́ n tɛnɛ
wainɛ. 36 Amá nɛ nɔ́ símisilɛ: Nɔ nɛ́ yɛ́nlɛ, ḿpá nɛ lɛ̃, áni nɛ kɛfa tɛnɛ. 37 Pɛ̃ nnɛ́í
kɛ Unɛ́sáa uu nɛ́ m pa yɛ kɛnɛ́mɛɛ sɔ́ntilɛ, ám pikɛcɔpɛ úka mpuri mɛ́yulɛ má.
38 Li we rɛ ám kɛyómɛcaa-pɔ súimɛ rɛ kɛ́ mɛnɛ́la wa, amá uyɛɛ nɛ́ n tummɛ mɛla
kam piwai ka. 39 Uyɛɛ nɛ́ n tummɛ mɛla yɛ kɔ pɛɛ mmɛ́ rɛ ám kapɛ pɛ̃ kuu nɛ́ m
pa kɛcɔpɛ úka fóm, amá u la rɛ kɛ́ ha kɛyáa tɔrɔɔ kɛtúŋɛ́ nkpɔ kɛ́mɛɛ pi yukusɛ.
40 Unɛ́sáa yɛ la rɛ nkó yɛɛ Ukɛpipi n yɛ̃́ uú nɛ kɛfa kɛ tɛnɛ ukɛ́ nfáa tɛnɛcirɛ́ m
má. Nɛ kɔ pɛɛ liute kɛyáa tɔrɔɔ kɛtúŋɛ́ nkpɔ kɛ́mɛɛ yukusɛnɛ.

41 Pisuifi api Yeesu nɛ ŋmúlaankɛɛ rɛ u maa rɛ: Nɛ́ɛ nní lɛ̃ ilukɛ iyɛɛ
kɛyómɛcaa-pɔ n léeri nnya. 42 Api pɛɛ́ m písɛinɛ rɛ: Ai Yosɛfi uŋmánɛ Yeesuu?
Tɔ usáa nɛ úni nyulɛ. Iye kuu yɛ́ pɛɛ́ maa rɛ: Kɛyómɛcaa-pɔ kuu léeri? 43 Kei kɛ
Yeesu uu pɛɛ pi maa rɛ: Ani lɛ̃ nɔ́mɛnɛ́cɔpɛcirɛ piŋmúlaankɛɛ tíyɛ. 44 Uka úu yɛ́
fe ukɛ́ kɛnɛ́mɛɛ kam, insá Sáa yɛɛ nɛ́ n tummɛ yɛɛ nɛ kɛnɛ́mɛɛ u ka. Nɛ́ kɔ ḿpá
úye yɛɛ kɛnɛ́mɛɛ ń ka kɛyáa tɔrɔɔ kɛtúŋɛ́ nkpɔ kɛ́mɛɛ yukusɛ. 45 Li antepuyɛ
atɛlɛ́-i wɔ́laalɛ̃ tɛ:

Uléécaa yɛ́ pinnɛ́í céési. Nkó yɛɛ Sáa kutu rińcɔ uu uicélaa kom, yɛɛ yɛ́ kɛnɛ́mɛɛ
kam. 46 Lɛ̃ ái nyísɛ rɛ unyinɛ yɛ Sáa yɛnaalɛ̃. Amá uyɛɛ Uléécaa kɛ́mɛɛ n
léeri mɛcirɛ yɛɛ u yɛnaalɛ̃. 47 Asei kɛcáá, kɛ́ nɔ́ símisi ani kóm tɛ nkó yɛɛ
nɛ kɛfa nɛ́ n tɛnɛ yɛ nfáa tɛnɛcirɛ́ málɛ. 48 Nɛ́ɛ ilukɛ iyɛɛ yɛ nfáa n hɛ.
49 Nɔ́pinɛ́sáayaha yɛ pɛɛ kucɛsi kóima-i maani lilɛ, ḿpá nɛ lɛ̃, api kɔ pɛɛ
kpíni. 50 Ilukɛ iyɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ n léeri yɛ nnyí nté. Nkó yɛɛ i n li úu
píkai kpinɛ. 51 Nɛ́ɛ ilukɛ iyɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ n léemɛ ii yɛ pisoi nfáa hɛ.
Mpá úye yɛɛ ilukɛ iyɛ̃ li, nfáa tɛnɛcirɛ́ kuu yɛ́ yɛ̃́. Inɛ́piŋɛ yɛɛ ilukɛ iyɛ̃
kam u n hɛnɛ. Nɛ i hɛlɛ rɛ kɛtẽ nnɛ́í pisoi pikɛ́ nfáa yɛ̃ nnya.

52 Kuu lɛ̃ ḿ ma, Pisuifi api picɛ́ŋaankɛɛ loni pin pimɛcɔpɛcirɛ písɛinɛ rɛ: Iye
nnya kɛ nkó uu yɛ́ maa rɛ u yɛ́ uipiŋɛ rɔ́ hɛ ari le? 53 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ pi maa
rɛ: Asei kɛcáá, kɛ́ nɔ́ símisi ani kóm tɛ nɔnsá Usoi Kɛpipi ipiŋɛ n li, nɔnsá kɔ
kɛmɛnyɛ n ntí, áni nfáa má. 54 Usoi nkó yɛɛ inɛ́piŋɛ n li uu kɔ mɛnɛ́nyɛ níru yɛ
nfáa tɛnɛcirɛ́ yɛ́nlɛ. Nɛ ha kɛyáa tɔrɔɔ kɛtúŋɛ́ nkpɔ kɛ́mɛɛ u yukusɛnɛ. 55 Li we
rɛ inɛ́piŋɛ yɛ ilukɛ yíkíyiki lɛ, mɛnɛ́nyɛ pɔ́ɔn kɔ liníré-nirɛ́ yíkíyiki. 56 Usoi nkó
yɛɛ inɛ́piŋɛ n li uu kɔ mɛnɛ́nyɛ níru yɛ kɛnɛ́mɛɛ welɛ nɛ́ɛn kɔ ukɛmɛɛ we. 57 Sáa
yɛɛ nɛ́ n tummɛ yɛɛ nfáa ute. Uyɛ̃ nnya kam nfáa má. Limɛcɔ, úye un inɛ́piŋɛ
n li, u nɛ̃́ nnya nfáa yɛnunɛ. 58 Ilukɛ iyɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ n léeri yɛ iyɛ̃. Ii iyɛ̃ kɛ
nɔ́pinɛ́sáayaha apí pɛɛ n li, ḿpá nɛ lɛ̃, api kɔ pɛɛ kpíni mɛcɔ we. Amá nkó yɛɛ
nnyí n li yɛ mɛsɛ́rɛ nfáa mánɛ.

59 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Yeesu uú pɛɛ Kapɛrinawum-pɔ Pisuifi kuyomɛyáhaalee-i
pisoi n céési kuu anɔ́ɔ nyɛ̃ ma.

Tinɔ́ɔ tɛɛ yɛ usoi nfáa tɛnɛcirɛ́ n yɛ́nɛisɛ

60 Kɛ upipirɛtiki api anɔ́ɔ nyɛ̃ n kɔ̃́, pimɛyã api rɛ: Nsímɛ́ mmú yɛ ḿpapɛ
tɔsilɛ. Wóo yɛ́ mmú kutu n cɔlɛ̃? 61 Yeesu uu céru rɛ upipirɛtiki yɛ nsímɛ́ mmɛ̃
kɛcáá ŋmúlaakɛɛlɛ. Uu pɛɛ pi maa rɛ: Li nɔ́ ricɔ́ŋlɛ mɛyã́, nɛ́ɛ yo? 62 In lɛ̃, nɔn
píye Usoi Kɛpipi n yɛ̃ kɛn kei kakɛ́ pɛɛ ń we pítaá m pɛlɛ ní, íye kai yɛ́ pɛɛ nɔ́
wa? 63 Uléécaa Nfaasɔnɛ mɛɛ yɛ nfáa hɛ. Kɛsoipipi ákɛ yɛ́ líka fe. Amá anɔ́ɔ
nnyɛ́ kam nní nɔ́ ḿ ma yɛ Nfáasɔnɛ akó lɛ nyɛɛ yɛ nfáa n hɛ. 64 Amá pinyinɛ
ápi nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ nɛ kɛfa nɛ́ tɛnɛ. Ai líka nnya kuu lɛ̃ malɛ. U hái mɛkɛɛ-mɛ pɛpɛɛ
ápi n ŋmurɛinɛ nɛ uyɛɛ n sɔ́nti ukɛ́ piláarɔ anipɛ-i u n wa nyulɛ. 65 Uu kɔ pimáa

pi kpá rɛ: Lɛ̃ nnya kam nɔ́ maa rɛ úka úu we yɛɛ yɛ́ n fe uu kɛnɛ́mɛɛ weri insá
Unɛ́sáa yɛɛ ncée u hɛ.
66 Kaí nɛ kei n kpísi, upipirɛtiki mɛyã api kɛpirɛ u tɔ ápi yɛ pɛɛ pitíki u rikpá.
67 Uu pɛɛ upipirɛtiki kɛfi nɛ pitɛ́ pɛ̃ pisɛ rɛ: Nɔ̃́ ní, nɔ̃́ áni la nɔkɛ́ tɔ́mpɔɔ? 68 Simɔɔ
Piyɛɛ uu u pɛsɛ rɛ: Upíima, úye ucɔ kɛ́mɛɛ kari yɛ́ nkpáni ha? Kɛpɔ́mɛɛ́ kɛ nsímɛ́
mɛɛ yɛ nfáa tɛnɛcirɛ́ n hɛ nń we. 69 Tɔ nɛ kɛfa pɔ́ tɛnɛlɛ ari yɛ́nu rɛ pɔ̃́ kɛ Ulɛ́écaa
uu wɛ̃ɛ uu tumti. 70 Yeesu uu pɛɛ pi maa rɛ: Ãi nɛ́ɛ nɔ́ kɛfi nɛ pitɛ́ mpí wɛ́ɛɛ? Mpá
nɛ lɛ̃, usɛ yɛ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ kuníri lɛ! 71 Simɔɔ Isikariyɔɔti uŋmánɛ Yutasi nsímɛ́
kuu lɛ̃ símisi. U kɛfi nɛ pitɛ́ pɛ̃ usɛ lɛ. Mpá nɛ lɛ̃, uyɛɛ sɔ́nti ukɛ́ piláarɔ anipɛ-i u
wa.

7

Yeesu pimarɛcɔ ápi nɛ kɛfa u tɛnɛ

1 Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu uu Kalilee kɛtẽ kɔ́ɔnú. Uu pɛɛ́ ha ukɛ́ Yutee kɛkɔ́ rikɔ́ɔnú
rɛ Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ yɛ wɛ́ɛ́si pikɛ́ u kpu nnya. 2 Pisuifi anyɑ̃́ nyɛ̃ kɛ́mɛɛ kapi yɛ
sicáŋíípi kɛ́mɛɛ n sói yɛ kɔ pɛɛ nyahaimɛlɛ. 3 Upimarɛcɔ api pɛɛ u maa rɛ: A
nté yisi aa Yutee kɛtẽ-pɔ sĩ́, pipɔ́pirɛtiki pɔ́ɔkɛ́ kɔ pikɛi kaa n wai yɛ̃! 4 Úka úu
yɛ umɛwai m pékesi un kɔ pɛɛ́ la kuyu kukɛ́ u ceri. Lɛ̃ nnya, a tíyɛ kɛtẽ nnɛ́í
pisoi pikɛ́ mɛpɔ́wai mmɛ́ yɛ̃́. 5 Asei kɛcáá, upimarɛcɔ ricuruu páa pɛɛ kɔ nɛ kɛfa
u tɛnɛlɛ̃. 6 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ pi maa rɛ: Inɛ́tuŋɛ íi kahanɛ n tu. Amá in nɔ́ɔ,
ḿpá ituŋɛ íye yɛ nɛ nɔ́ sálɛ. 7 Kɛtẽ nté pisoi ápi nɔ́inɛ́puri yulu, amá pi nɛ̃́ ipuri
yululɛ rɛ nɛ we nɛn pi símisi rɛ pimɛwai ámɛ nyaḿ nnya. 8 Nɔ́ɔkɛ́ n ŋme ani ha
anyɑ̃́ li. Nɛ̃́ ám kei simpɔ kɛlenɛ. Inɛ́tuŋɛ íi kahanɛ n tu. 9 Kuu lɛ̃ pisímɛ́ pi ḿ
masí, uu Kalilee kɛteni-i mɛ́suni.

Yeesu yɛ anyɑ̃́ kumúŋɛ́ Yerusalɛm-pɔ Ulɛ́écaa kɛyɔ-i céési

10 Kɛ Yeesu pimarɛcɔ api anyɑ̃́ nyɛ̃ ń ha, uricuruu pɔ́ɔ kɔ yisi uu sĩ́, úu tíyɛ
pikɛ́ u n nyáni, uu pɛɛ n we yarɛ u pékesilɛ. 11 Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ yɛ pɛɛ anyɑ̃́ nyɛ-i
u wɛ́laankɛɛlɛ api yɛ pɛɛ rɛ: Yei kuú we? 12 Pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ yɛ pɛɛ unsímɛ́
ŋmúlaankɛɛnɛlɛ. Pinyinɛ api yɛ rɛ: Usoi sɔnɛ lo. Picɔ api rɛ: Eehei, pisoi kuu
kíraasɛntɛ. 13 Amá úka úu pɛɛ unsímɛ́ símisi likɛ́ n cálɛ̃. Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ kapí
pɛɛ lɛ̃ wuru.
14 Anyɑ̃́ siyaa sin kɛcɔpɛ pitulɛ masí kɛ Yeesu uu Ulɛ́écaa kɛyɔ ha uú ha n
céési. 15 Ai Pisuifi pírí wai api yɛ pɛɛ rɛ: Usoi nkó úu icélaa íka yɔsí, íye kai pɛɛ
wa kuú nɛ nní ńsɔnɛ Nlɛ́écaasimɛ́ nyu? 16 Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Icélaa nnyí kam
nní pisoi m pálɛ̃ íi kɛnɛ́mɛɛ léeri, amá Ulɛ́écaa yɛɛ nɛ́ n tummɛ kɛ́mɛɛ kii léeri.
17 Úye un n la ukɛ́ Ulɛ́écaa mɛla wa, u yɛ́ céri rɛ Ulɛ́écaa kɛ́mɛɛ kɛ icélaa nnyí ii
léeri nɛ́ɛ nnɛ́nɔ́ɔsimɛ́ cirɛ yɛ mu. 18 Nkó yɛɛ unnɔɔsimɛ́ cirɛ n símisi yɛ lalɛ pikɛ́
ríyu u waisɛ. Amá nkó yɛɛ ń la pikɛ́ uyɛɛ u n tummɛ ríyu waisɛ yɛ asei málɛ.
Nnɔ́ɔmɛ ńka ńn ukɛmɛɛ́ we. 19 Nté Moisi yɛ isé nɔ́ pa má? Nɔ́ úka úu kɔ pɛɛ isé
iyɛ̃ tikilɛ̃. Yo nnya kani pɛɛ́ la nɔkɛ́ nɛ́ kpu? 20 Pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ api u pɛsɛ rɛ:
Pɔ kuníri héesilɛ. Wóo la ukɛ́ pɔ́ kpu?
21 Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Mɛwai mɛsɛ kam wa ai nɔ́nnɛ́nɛ́í pírí wai. 22 Moisi yɛɛ
isé nɔ́ pa rɛ ani yɛ siwántisi kérii, ái kɔ pɛɛ uyɛɛ nɛ li kori, hái nɔ́pinɛ́kpurɛ foí-
mɛ kai léeri. Ani kɔ ŋmurɛi, hái ricuruu ani yɛ kɛwɛ́ntɛyaa tuŋɛ́ usoi kɛ́. 23 In
tɛ nɔ yɛ ŋmurɛi ani kɛwɛ́ntɛyaa tuŋɛ́ kɛwántisi kɛ́, ái kɔ pɛɛ Moisi isé kani rilɔ́ɔ́,
yo nnya kani pɛɛ́ nɛ nɛ́ wɔ́laalɛ̃ tɛ nɛ kɛsoipipi nɛ kɛriyu kɛwɛ́ntɛyaa tuŋɛ́ pɔisɛ?
24 Ãni kapɛ yɛ usoi kɛyu ripaí aní nɛ u túhaanɛ, amá ani yɛ asei kɛmúŋɛ́ ritiki
aní nɛ túhaanɛ.

Pisoi yɛ pimɛcirɛ pisɛi rɛ Yeesu kɛ Uléécaa uu wɛ́ɛɛ?

25 Yerusalɛm pikɔ́ pinyinɛ api rɛ: Ái utisi nkó kapi wɛ́ɛ́si pikɛ́ kpuu? 26 Uyɛɛ
nkó un nɛ uripɔɔ símisi lin cálɛ̃, úka úu kɔ ríka u ma! Yarɛ pirɔ́yɔ́ɔpi yɛ cerilɛ
rɛ mɛsei uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ nɛ́ɛ? 27 Tɔ nkó pɔ̃́ kɛleemɛ nyulɛ. Amá uyɛ̃ kɛ
Uléécaa uu n wɛ́ɛ un píyei n ka, úka úu yɛ́ céri mɛ́ye kuu léeri.
28 Yeesu yɛ pɛɛ Uléécaa kɛyɔ-i welɛ un likumúŋɛ́ kpɛ-i céési. Uu pupɛi rɛ:
Mɛsei kani nɛ́ nyu nɔn kɔ kɛnɛ́leemɛ nyu, nɛ́ɛ yo? Mpá nɛ lɛ̃, ái mɛnɛ́la kɛcáá
kaḿ nɛ ka. Amá uyɛɛ nɛ́ n tummɛ yɛ asei málɛ. Áni uyɛ̃ nyu. 29 Nɛ̃́ nɛ u nyulɛ.
Ukɛmɛɛ́ kam léeri. Uyɛɛ nɛ́ tummɛ. 30 Kɛ Yeesu uu lɛ̃ ḿ ma nnya, api pɛɛ́ n la
pikɛ́ u tĩ́. Amá úka úu kaha ukɛ́ u rica, kɛ uituŋɛ íi pɛɛ kahanɛ nní n tu nnya.
31 Pisoi mɛyã api riwúí tɛ̃ kɛcɔpɛ nɛ kɛfa u tɛnɛ apí maa rɛ: Uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n
wɛ́ɛ un píyei n ka, yarɛ u yɛ́ mɛwaisaŋa wapisi ai tɔ́su lɛ̃ kɛ utisi nkó uu nní n
wapisii?

Pi Uléécaa kɛyɔ pimɛ́rɛ́ pinyinɛ tũ tɛ pikɛ́ ha Yeesu tĩ́

32 Pifarisi api lɛ̃ kɛ pisoi api riwúí kɛ́mɛɛ Yeesu kɛcáá ń wɛirɛsɛntɛnɛ kom.
Pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ Pifarisi api pɛɛ Uléécaa kɛyɔ pimɛ́rɛ́
pinyinɛ tum tɛ pikɛ́ ha Yeesu tĩ́. 33 Yeesu uu pɛɛ rɛ: Nkáripi kɛ tɔ́ nɛ nnɔ̃́ ari
kɛtónɛ kpánɛ am pɛɛ limɛmáá uyɛɛ nɛ́ n tummɛ kɛ́mɛɛ pɛlɛ. 34 Nɔ́ kam ani nɛ́
wɛ́ɛsi, amá áni yɛ́ pɛɛ nɛ́ yɛ̃́. Li we rɛ áni yɛ́ fe nɔkɛ́ kei kam yɛ́ ha ń we ha.
35 Pisuifi api pɛɛ pimɛcɔpɛcirɛ m písɛinɛ rɛ: Yei kuu sĩ́ kári yɛ́ fe tɔkɛ́ u yɛ̃? Nɛ́ɛ
Pisuifi pɛɛ Pikirɛki kɛtɛ̃ kɛcáá n yɛkaalɛ̃ kɛ́mɛɛ kuu sĩ́ ukɛ́ ha Pikirɛki n céési?
36 Tɛ íye kuu nní maa rɛ: Nɔ́ kam ani nɛ́ wɛ́ɛsi, amá áni yɛ́ pɛɛ nɛ́ yɛ̃́. Li we rɛ áni
yɛ́ fe nɔkɛ́ kei kam yɛ́ ha ń we hapɔ?

Míni mɛɛ ámɛ yɛ pikai n hɔsi

37 Anyɛ̃́ kɛyaa tɔrɔɔ kɛɛ sinnɛ́í kɛcɔpɛ kɛyáa píima. Kɛ̃ kɛ Yeesu uu pisoi kɛyu-i
nyɛrɛ uu pupɛi rɛ: Nnírɛ́ nn úye n we, ukɛ́ kɛnɛ́mɛɛ kam ukɛ́ míni n ntí. 38 Míni
mɛɛ yɛ nfáa n hɛ yɛ́ nkó yɛɛ nɛ kɛfa nɛ́ n tɛnɛ kɛ́mɛɛ n leerilɛ mɛn wɔ́lu yarɛ
ńnihɔi, yarɛ kai Nléécaasimɛ́ ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ n wɔ́laalɛ̃ mɛcɔ. 39 Uléécaa Nfaasɔnɛ
kɛ pɛpɛɛ nɛ kɛfa u n tɛnɛ api yɛ́ ń yɔsí nkɔ́ kɛ Yeesu uu lɛ̃ símisi. Ápi pɛɛ kahanɛ
likumúŋɛ́ kpɛ-i Nfáasɔnɛ n yɔsí, kɛ Uléécaa úu pɛɛ kahanɛ Yeesu ríyu n waisɛ
nnya.

Pisoi yɛ anɔ́ɔ akɔ́ akɔ́ Yeesu kɛcáá símaankɛɛ

40 Kɛ pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ kɛcɔpɛ pinyinɛ api anɔ́ɔ nyɛ̃ n kɔ̃́, api rɛ: Mɛsei usoi
nkó yɛɛ antepu uyɛɛ pɛɛ n sɔ́nti. 41 Picɔ pɔ́ɔ rɛ: Uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu wɛ́ɛ. Kei kɛ
picɔ pɔ́ɔ kɔ rɛ: Uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ yɛ́ fe uu pɛɛ Kalilee-pɔ leerii? 42 Nté li
Nléécaasimɛ́ ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ:

Uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ yɛ Tafiti kɛpirɛ̃ lɛ? Pɛtɛlɛhɛm kuyu-i kɛ Tafiti uú pɛɛ
ń we kapi u marunɛ. 43 Lɛ̃ nnya kɛ pisoi api Yeesu kɛcáá anɔ́ɔ akɔ́ akɔ́
símaankɛɛ. 44 Pinyinɛ yɛ pɛɛ pikɛcɔpɛ lalɛ pikɛ́ u tĩ́, amá úka úu pɛɛ kaha
ukɛ́ u rica.

Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ yɛ Yeesu kɛsi

45 Uléécaa kɛyɔ pimɛ́rɛ́ api yisi api pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ
Pifarisi kɛ́mɛɛ pɛlɛ. Pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ Pifarisi api pi
pisɛ rɛ: Yo nnya káni u tĩ́ nɔkɛ́ nɛ kam? 46 Api pi pɛsɛ rɛ: Nɛ kɛweesi, usoi úka
úu símaalɛ̃ yarɛ usoi nkó mɛcɔ. 47 Kei kɛ Pifarisi api pɛɛ pi pisɛ rɛ: Yarɛ nɔ̃́ nɛ
kɔ tíyɛlɛ uu kɔ nɔ̃́ feriyɛɛ? 48 Yarɛ pirɔ́yɔ́ɔpi nɛ tɔ̃́ Pifarisi kɛcɔpɛ usɛ unyinɛ yɛ

nɛ kɛfa u tɛnɛlɛ nɛ́ɛ? 49 Amá risoiwuí ntí tɛɛ nní u n tíkilɛ̃ ári isé nyu. Uléécaa
yɛ lɛ̃ nnya anɔ́ɔ ri walɛ.
50 Pifarisi kɛcɔpɛ usɛ kapi yɛ n sée rɛ Nikotɛm yɛ pɛɛ kei welɛ. U pinyinɛ-i
Yeesu kɛ́mɛɛ hápaalɛnlɛ. Uyɛɛ pi maa rɛ: 51 Irɔ́sé íi ncée hɛ rɛ pikɛ́ usoi akópɛ
pa ápi kahanɛ unkɔ́ n kõ, nɛ́ɛ ápi kahanɛ n ceri lɛ̃ kuu n wa. 52 Kei kapi pɛɛ u
pisɛ rɛ: Nɛ́ntɛ pɔ̃́ nɛ kɔ nkpéni Kalilee ukɔ́ lɛ, nɛ́ɛ yo. A ńsɔnɛ Nlɛ́écaasimɛ́ ritɛlɛ́
kɛ́ɛ̃ aa kóm tɛ antepu úka úu píkai Kalilee-pɔ leemɛlɛ̃. 53 [Lɛ̃ mɛmáá, ḿpá úye
uu yisi uú kulu.

8

Lɛ̃ kɛ Yeesu uu unɔ́si unyinɛ yɛɛ iwásá n wa ḿ ma

1 Kɛ pisoi api n kúũ, Yeesu pɔ́ɔ yisi uu Olifiyee rikúú taá. 2 Uu kɛmarɛsinɛ
yisi uu Uléécaa kɛyɔ-i pɛlɛ, pisoi api u kálaapɔ. Uu pɛɛ́ tonɛ uu pi n céési. 3 Kei
kɛ isé picélaa nɛ Pifarisi apí nɛ unɔ́si unyinɛ hapɔ rɛ pi u torilɛ un iwásá wai.
Api riwúí kɛcɔpɛ u nyɛrɛsɛ, 4 api Yeesu maa rɛ: Ucélaa, pi unɔ́si nkó tórilɛ un
iwásá wai. 5 Moisi yɛ isé rɔ́ pa rɛ tɔkɛ́ yɛ lipinɔsi pɛ̃ aparɛ tapisi tɔkɛ́ kpu. Ŋ-ye
kɛ pɔ́ɔ yɛ̃́?
6 Tinɔ́ɔ kapi lɛ̃ wɛ́ɛ́si nnya kapi lɛ̃ u pisɛ pikɛ́ nɛ nnyinɛ n yɛ̃́ pikɛ́ nɛ pitele u
n wa nnya. Amá Yeesu uú pɛ, uu kɛnípɛpi nɛ ntaai kɛ́mɛɛ piwɔ́lɛ kápáá. 7 Kapi
ń we pin pipísɛisɛ nɛ kɛ́yu u mahani nnya, Yeesu uu yisi uu kɛcírɛ nyɛrɛ uu pi
maa rɛ: Uyɛɛ úu nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ nkɛ́-i akópɛ n wailɛ̃ ukɛ́ mɛfoí riparɛ u tɔ́ɔ́ri. 8 Uu
kɔ pípɛ kpá uu ntaai kɛ́mɛɛ piwɔ́lɛ nɔŋ́. 9 Kapi anɔ́ɔ nyɛ̃ n kɔ̃́, piwɛ́ɛ́sɛ api pinnɛ́í
kpíi usɛ usɛ. Piwɛ́ɛ́sɛ kaí nɛ kori aí nɛ siwã́ páálá, ai pɛɛ nkpéni unɔ́si uyɛ̃ mɛcirɛ
kɛcɔpɛ yá, u nɛ Yeesu pin we. 10 Yeesu uu pɛɛ yisi uu nyɛrɛ uu u pisɛ rɛ: Unɔ́si,
yei kapí we? Úka úu akópɛ pɔ́ paa? 11 Uu u pɛsɛ rɛ: Úka úu we, Upíima. Yeesu
uu u maa rɛ: Nɛ̃́ ám kɔ akópɛ pɔ́ panɛ. A n ŋme aa tɔ́mpɔ. Amá kapɛ kɔ akópɛ
piwai rikpá.]

Yeesu yɛɛ pisoi nnɛ́í mɛtɛ́í

12 Yeesu uu kɔ pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ pimáa kpá rɛ: Nɛ̃́ nɛ pisoi nnɛ́í mɛtɛ́í lɛ. Nkó
yɛɛ nɛ́ n tíkilɛ̃ úu píkai kuŋmaha kɛ́mɛɛ sɔ́nɛnɛ, amá mɛtɛ́í mɛɛ yɛ nfáa n hɛ kuu
yɛ́ m má. 13 Kei kɛ Pifarisi api pɛɛ u maa rɛ: Pɔ́ɔ ripɔ́cúruu kɛpɔ́cáá aseéra lesɛ.
In lɛ̃, ái nsímɛ́sei kaa símisi. 14 Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Mpá kam tinɛ́cúruu kɛnɛ́cáá
nsímɛ́ n símisi, nsímɛ́sei yɛ mu. Li we rɛ nɛ nyulɛ kei kam n léeri nɛ kei kam n
sĩ. Amá nɔ̃́ áni nyu kei kam n léeri nɛ kei kam n sĩ. 15 Sisoipipi mɛtúhaanɛ mɛcɔ
kɛ nɔ́ɔ túhaanɛ. Nɛ̃́ ám úka nɛ túhaanɛ. 16 Amá in tɛ nɛ nɛ unyinɛ túhaanɛ, asei
kam tíkilɛ̃ nɛn nɛ u túhaanɛ. Li we rɛ ái mɛnɛ́círɛ nɛ́ɛ nɛ u túhaanɛ, tɔ́ nɛ Unɛ́sáa
yɛɛ nɛ́ n tummɛ yɛ pi. 17 Li nɔ́inɛ́sɛ́ kɛ́mɛɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ pisoi pitɛ́ pin linyinɛ kɛcáá
nsɛ n símisi, nsímɛ́sei yɛ mu. 18 Nɛ̃́ nɛ rinɛ́cúruu kɛcáá aseéra lesɛlɛ, Unɛ́sáa
yɛɛ nɛ́ n tummɛ un kɔ kɛnɛ́cáá aseéra lesɛ. 19 Api pɛɛ u pisɛ rɛ: Yei kɛ Upɔ́sáa uú
we? Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Áni nɛ́ nyu áni kɔ Unɛ́sáa nyu. Nɔn pɛɛ nɛ́ n nyu, nɔ́
kɔ pɛɛ Unɛ́sáa pɔ̃́ kɔ n nyu. 20 Yeesu yɛ anɔ́ɔ nnyɛ́ malɛ un Uléécaa kɛyɔ kɛ́mɛɛ
awɔ́ótakai kɛyúrí we un Nlɛ́écaasimɛ́ céési. Kɛ uituŋɛ íi pɛɛ kahanɛ n tu nnya,
úka úu u tĩ.

Áni yɛ́ fe nɔkɛ́ kei kam n símpɔ ha

21 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Nɛ tɔ́sulɛ. Nɔ́ kam ani nɛ́ wɛ́ɛ́si áni yɛ́ nɛ́ yɛ̃́,
aní nɛ nɔ́anɛ́kópɛ kpíni. Áni yɛ́ fe nɔkɛ́ kei kam n símpɔ ha. 22 Pisuifi api pɛɛ
pimɛcirɛ m písɛinɛ rɛ: Kuu nní m maa rɛ ári yɛ́ fe tɔkɛ́ kei kuu n símpɔ ha, yarɛ

u lalɛ ukɛ́ umɛcirɛ kpu nɛ́ɛ? 23 Yeesu uu pi maa rɛ: Nɔ̃́ nɛ mɛtene nté pikɔ́ lɛ,
nɛ́ɛn kɛcáá-pɔ ukɔ́. Nɔ̃́ nɛ kɛtẽ nté pikɔ́ lɛ, nɛ̃́ ám kɛtẽ nté ukɔ́. 24 Lɛ̃ nnya kam nɔ́
maa rɛ nɔnsá n ŋmurɛi rɛ nɛ́ɛ ḿpá píyei uwee, nɔ nɛ nɔ́anɛ́kópɛ kpíninɛ. 25 Kei
kapi pɛɛ u pisɛ rɛ: Pɔ́ɔ mpíí úye kɛcirɛ? Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Tɛ íye kam mpíí
mɛkɛɛ-mɛ nɔ́ símaari? 26 Nɛ nɔ́kɛnɛ́cáá nsímɛ́ málɛ mɛyã́ kɛ́ símisi kɛ́ kɔ nɛ nɔ́
túhaanɛ. Amá mmɛ̃ kam uyɛɛ nɛ́ n tummɛ kɛ́mɛɛ n kɔ̃́ ŋmanɛ kam pisoi símisi.
Asei kɛ uyɛ̃ uu símisi.
27 Amá ápi nkpáni céri rɛ Usáa nsímɛ́ kuu símisi. 28 Yeesu uu pɛɛ pi maa rɛ:
Nɔn píyei Usoi Kɛpipi rintaásɛ, nɔ́ pɛɛ céri rɛ nɛ́ɛ ḿpá píyei uwee. Nɔ́ kɔ ceri
rɛ ám linɛ́kɔ́ cirɛ líka wai, amá lɛ̃ kɛ Sáa uu nɛ̃́ n céesi kam símisi. 29 Tɔ́ nɛ uyɛɛ
nɛ́ n tummɛ tɔ́ɔ kɛsɛ̃́ we. Lɛ̃ kuu ń la ŋmanɛ kam yɛ wa. Lɛ̃ nnya, úu nɛ́ riyá kɛ́
mɛnɛ́círɛ n we. 30 Kɛ Yeesu uu lɛ̃ n símisi, pisoi mɛyã apí nɛ kɛfa u tɛnɛ.

Pisoi pɛɛ pimɛcirɛ n te nɛ pilási

31 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ Pisuifi pɛɛ nɛ kɛfa u n tɛnɛ maa rɛ: Nɔn nnɛ́símɛ́ n tikilɛ̃,
nɔ pinɛ́pirɛtiki yíkíyiki lɛ. 32 Nɔ́ pɛɛ nsímɛ́sei ceri, nsímɛ́sei mmɛ̃ nn tíyɛsɛ ani
nɔ́mɛnɛ́círɛ n te. 33 Api u pɛsɛ rɛ: Tɔ Apiraham siyasɛ lɛ, ári kɔ píkai unyinɛ
ilasi tonɛlɛ̃. Yo nnya kaa pɛɛ rɛ: Nɔ́ kam ani nɔ́mɛnɛ́círɛ n te? 34 Yeesu uu pi
pɛsɛ rɛ: Asei kɛcáá, kɛ́ nɔ́ símisi rɛ usoi nkó yɛɛ akópɛ n wai yɛ akópɛ ulasi lɛ.
35 Ulási úu yɛ mɛsɛ́rɛ kɛ́yɔ kɛ-i kapi u m múílɛ̃ n we. Úyɔpipi yɛɛ yɛ mɛsɛ́rɛ kɛ́yɔ-
i n we. 36 Lɛ̃ nnya, Kɛpipi kɛn ilási kɛ́mɛɛ nɔ́ n lesɛ, nɔ mɛyíkíyiki nɔ́mɛnɛ́círɛ
telɛ. 37 Nɛ nyulɛ rɛ nɔ Apiraham siyasɛ lɛ. Amá nɔ kɔ pɛ́ɛ́ la nɔkɛ́ nɛ́ kpu rɛ
áni nnɛ́símɛ́ ŋmurɛi nnya. 38 Lɛ̃ kɛ nɛ́ɛ Unɛ́sáa kɛ́mɛɛ n yɛ̃́ nkɔ́ kɛ nɛ́ɛ símisi.
Lɛ̃ kɛ nɔ́ɔ kɔ nɔ́unɛ́sáa kɛ́mɛɛ n kɔ̃́ kɛ nɔ́ɔ kɔ wa. 39 Api u pɛsɛ rɛ: Apiraham
yɛ urɔ́sáa lɛ. Yeesu uu pi maa rɛ: In tɛ nɔ Apiraham sipipi lɛ, ani Apiraham
mɛwai n wai. 40 Mɛnɛ́wai nnɛ́í yɛɛ rɛ kɛ́ nsímɛ́sei kam Uléécaa kɛ́mɛɛ n kɔ̃́ nɔ́
ritɛ́ŋ́sɛ. Amá ḿpá nɛ lɛ̃, nɔ kɔ pɛɛ wɛ́ɛ́silɛ nɔkɛ́ nɛ́ kpu. Apiraham úu pɛɛ lɛ̃ wai!
41 Amá nɔ́unɛ́sáa sei mɛwai mɛcɔ kɛ́ nɔ́ɔ wai. Kei kapi pɛɛ Yeesu pɛsɛ rɛ: Ári
siwásánkaipipi. Usáa usɛ kóló kari má. Uyɛɛ nní Uléécaa. 42 Yeesu uu pi maa
rɛ: Uléécaa un pɛɛ mɛsei Nɔ́unɛ́sáa, nɔ yɛɛ pɛɛ nɛ́ n la rɛ ukɛmɛɛ kam léeri nɛn
kɔ uyɛ̃ nnya nté we. Ái mɛnɛ́la kɛ́mɛɛ kaḿ ka. Uyɛɛ nɛ́ tummɛ. 43 Yo nnya káni
lɛ̃ kam nɔ́ n símisi asei kómɛi? Káni yɛ́ n fe nɔkɛ́ nnɛ́nɔ́ɔsimɛ́ kutu riḿcɔ nnya
yɛ ni. 44 Kuníri kpɛɛ nɔ́unɛ́sáa. Nɔ́unɛ́sáa mɛla kani kɔ la nɔkɛ́ n wai. Hái mɛkɛɛ-
mɛ kuu usoikɔ̃́. Úu yɛ asei ritiki. Li we rɛ asei áa ukɛmɛɛ́ we. U yɛ un nnɔ́ɔmɛ
n wai kaí nɛ u sá. U unɔ́ɔmɛ lɛ. Uyɛɛ kɔ nnɔ́ɔmɛ nnɛ́í riyíkí. 45 Kai nní lɛ̃ ń we
nnya káni yɛ nsímɛ́sei kɛ nɛ́ɛ n símisi ŋmurɛi. 46 Nɔ́ úye yɛɛ yɛ́ fe uu nɛ́ nyísɛ
rɛ nɛ akópɛ wa? In tɛ nsímɛ́sei kam símisi, yo nnya káni pɛ́ɛ́ nɛ kɛfa nɛ́ tɛnɛ?
47 Usoi nkó yɛɛ Uléécaa ukɔ́, yɛ̀ɛ̀ Uléécaa nsímɛ́ kutu ricɔlɛ. Kɛ nɔ̃́ áni nní upikɔ́
nnya káni Uléécaa Nsímɛ́ kutu cɔlɛ̃.

Yeesu nɛ Apiraham kɛcáá nsímɛ́

48 Pisuifi api pɛɛ Yeesu pɛsɛ rɛ: Ái tɔ mɛsei alari málɛ tɔkɛ́ maa rɛ pɔ Samarii
ukɔ́ lɛ aa kɔ aníri héésii? 49 Uu pi pɛsɛ rɛ: Ám aníri héesi, amá Unɛ́sáa kam tíyu
waisɛ, nɔ́ɔn pɛɛ tinɛ́kɔ́ kópu! 50 Ám wɛ́ɛ́si kɛ́ rinɛ́cúruu ríyu waisɛ. Unyinɛ yɛɛ
wɛ́ɛ́si ukɛ́ ríyu nɛ́ waisɛ. Uyɛɛ kɔ utúhaanɛ. 51 Asei kɛcáá, kɛ́ nɔ́ símisi rɛ nkó
yɛɛ nnɛ́símɛ́ rimmúlú úu píkai kpinɛ.
52 Kei kɛ Pisuifi api pɛɛ u maa rɛ: Tɔ nkpéni mɛyíkíyiki yɛ́nlɛ rɛ pɔ aníri
héesilɛ. Apiraham yɛ kpulɛ, antepuyɛ pɔ́ɔ kɔ kpíni. Pɔ́ɔ pɛɛ nkpéni rɛ nkó yɛɛ
mpɔ́símɛ́ rintíki úu píkai kpinɛ! 53 Yarɛ pɔ̃́ nɛ urɔ́sáa Apiraham yɛɛ n kpu felɛ
nɛ́ɛ? Antepuyɛ pɔ̃́ nɛ kɔ kpínlɛ. Yarɛ pɔ́ɔ pɛɛ úye? 54 Yeesu uu pɛɛ pi pɛsɛ rɛ:

In tɛ nɛ́ɛ rinɛ́cúruu ríyu waisɛ, ám yɛ́ ríyu yɛ̃. Amá Unɛ́sáa uyɛ̃ kani ḿ maa rɛ
uyɛɛ Nɔ́unɛ́léécaa yɛɛ ríyu nɛ́ waisɛ. 55 Ani kɔ pɛɛ u nyu. Amá nɛ̃́ nɛ u nyulɛ.
Nɛn m maa rɛ ám u nyu, nɛ lɛ̃ walɛ nɔ́mɛnɛ́cɔ unɔ́ɔmɛ. Amá nɛ̃́ nɛ u nyulɛ nɛn
kɔ unsímɛ́ tíkilɛ̃. 56 Nɔ́unɛ́sáa Apiraham yɛ pɛɛ́ nɛ mpɔ́ɔnarɛ cuunkɛɛlɛ rɛ u yɛ́
kam uu kɛnɛ́kámɛyaa yɛnu. Uu kɔ mɛsei kɛ yɛnu, urikiŋ ari níŋɛsi hái. 57 Kei
kɛ Pisuifi api pɛɛ u pisɛ rɛ: Páa kahanɛ nkpáni iŋmɛ̃ kuwóó n tu, pɔn pɛɛ tee rɛ
pɔ Apiraham yɛnaalɛ̃, nɛ́ɛ yo? 58 Yeesu uu pi maa rɛ: Asei kɛcáá, kɛ́ nɔ́ símisi rɛ
Apiraham ukɛ́ kɛlenɛ ń we, nɛ̃́ nɛ pɛɛ́ welɛ. 59 Kei kapi pɛɛ aparɛ kpísi rɛ pikɛ́ u
tapisi. Amá uú nɛ pi pɔlu uu Uléécaa kɛyɔ-i léepɔ uu tɔ́mpɔ.

9

Yeesu yɛ utisi unyinɛ kapi m mári unyíyɛ pɔisɛ

1 Kɛ Yeesu uu ncée-i ń we un tɔ́su, uu utisi unyinɛ kapi m mári unyíyɛ
yɛnu. 2 Upipirɛtiki api u pisɛ rɛ: Ucélaa, wóo kɛcirɛ yɛɛ akópɛ wa nnya kapí nɛ
utisi nkó mári unyíyɛ? Uricuruu akópɛ nnya nɛ́ɛ pɛpɛɛ u m mári akópɛ nnya?
3 Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Ai uakópɛ nnya, ái kɔ pɛpɛɛ u m mári akópɛ nnya. Lɛ̃ kai
yɛ́ n wa Uléécaa nnaŋɛ nkɛ́ nɛ ukɛcáá ń we lin nyáni nnya kuu unyíyɛ. 4 Kɛ
ituŋɛ ii nní ń we, li pisɛ rɛ tɔkɛ́ uyɛɛ nɛ́ n tummɛ pikei wa. Kɛsinɛ yɛ wainɛ, úka
úu yɛ́ pɛɛ fe ukɛ́ kɛisi. 5 Kumúŋɛ́ nkú-i kam nní kɛtɛ̃ kɛcáá ń we, nɛ́ɛ kɛtɛ̃ kɛcáá
mɛtɛ́í. 6 Kuu anɔ́ɔ nyɛ̃ pimáa ḿ masí, uu kɛteni-i mɛta tukɛ uú nɛ sipɛ́rɛ́pi wai,
uu unyíyɛ uyɛ̃ inipɛɛ pɔ́rii, 7 uu pɛɛ u maa rɛ: A n ŋme a ha Silowee kupɔrɛ-pɔ
lihí. Silowee asei rɛ Utumɛ. Uu mɛsei yisi uu sɨ̃ uú ha líhu. Kuú ha m pɛɛmɛ,
uu pɛɛ́ n nyáni. 8 Upipɛrɛcɔ nɛ pɛpɛɛ n nyu rɛ u pɛɛ wéleilɛ, api pɛɛ́ m písɛinɛ
rɛ: Ai nkó yɛɛ pɛɛ tɨ̃́ un wéleii? 9 Picɔ api yɛ rɛ: Uyɛɛ lo. Picɔ api rɛ aaí, mɛnyínɛ
kapi wenɛ. Uricuruu uu pɛɛ rɛ: Nɛ̃́ ŋmaa lo. 10 Api pɛɛ u pisɛ rɛ: Iye kai wa kɛ
ipɔ́nípɛɛ ii nɛ nkpéni nyáni? 11 Uu pi pɛsɛ rɛ: Utisi uyɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ Yeesu yɛɛ
sipɛ́rɛ́pi wa, uu inípɛɛ nɛ́ pɔ́rii uu pɛɛ nɛ́ maa rɛ: “A n ŋme a ha Silowee kupɔrɛ-
pɔ lihí.” Am sɨ̃ aḿ ha líhu, am pɛɛ́ n nyáni. 12 Api u pisɛ rɛ: Yei kɛ utisi uyɛ̃ uú
we? Uu pi pɛsɛ rɛ: Ám nyu.

Pifarisi yɛ unyíyɛ yɛɛ ḿ pei nsimɛ́ pisɛi

13 Api pɛɛ utisi uyɛɛ pɛɛ mɛkɛɛ n nyíinlɛ̃ nɛ Pifarisi kémɛɛ sɨ̃. 14 Kɛyáa kɛ̃ kɛ
Yeesu uu sipɛ́rɛ́pi n wa uú nɛ inípɛɛ u wúkulɛ yɛ pɛɛ kɛwéntɛyaa lɛ. 15 Pifarisi
pɔ́ɔ kɔ pipísɛi u kpá rɛ íye kai wa kuú nɛ nkpéni nyáni? Uu pi maa rɛ: Sipɛ́rɛ́pi
kuu inípɛɛ nɛ́ pɔ́rii, am sɨ̃ aḿ ha líhu, am pɛɛ nkpéni n nyáni. 16 Lɛ̃ nnya kɛ
pikɛcɔpɛ pinyinɛ apí maa rɛ: Utisi uyɛɛ mɛwai mmɛ́ n wa úu yɛ́ fe ukɛ́ Uléécaa-
i n leeri. Kúu nní kɛwéntɛyaa isé rintíki nnya. Picɔ api rɛ: Iye kɛ ukópɛkɔ́ɔ́
uu yɛ́ fe uu mɛwaisaŋa mmɛ́ mɛcɔ wai? Kei kapi pɛɛ anɔ́ɔ akɔ́ akɔ́ nɛ rikɛ́nɛ.
17 Pifarisi api kɔ unyíyɛ uyɛ̃ pipisɛ kpá rɛ: Iye kɛ pɔ́ɔ utisi uyɛɛ inípɛɛ pɔ́ m pɔisɛ
kɛcáá músu? Uu rɛ: Antepu lo.
18 Mpá nɛ lɛ̃, Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ ápi pɛɛ la pikɛ́ kɔ̃́ tɛ u pɛɛ unyíyɛ lɛ kuu kɔ nkpéni
nyáni. Api pɛɛ upikɔ́ séi 19 api pi pisɛ rɛ: Nɔ́unɛ́ŋmánɛ uyɛ̃ kani n tee rɛ nɔ u
marilɛ unyíyɛ yɛ mɛsei nkóo? Iye kai wa kuu kɔ nɛ nkpéni nyáni? 20 Upikɔ́ api
pi pɛsɛ rɛ: Tɔ u nyulɛ rɛ u kɛrɔ́pipi. Tɔ kɔ u marilɛ unyíyɛ. 21 Amá ári nyu lɛ̃ kai
n wa kuú nɛ nkpéni n nyáni, ári kɔ nyu wóo u pɔisɛ. Ani u pisɛ, úu kɛwɛ̃́, u yɛ́ fe
uu uriyu kɛcáá nkɔ́ símisi. 22 Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ kapi wuru nnya kapi lɛ̃ ma. Li we
rɛ Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ yɛ pɛɛ kómɛinɛlɛ rɛ úye un m maa rɛ Yeesu kɛ Uléécaa uu wɛ́ɛ,
pikɛ́ liute kuyómɛyáhaalee-i lesɛ. 23 Lɛ̃ nnya kɛ upikɔ́ apí maa rɛ: Uu kɛwɛ̃́, ani
uricuruu pisɛ! 24 Pifarisi api kɔ uyɛ̃ kapi m mári unyíyɛ pipísɛi kpá api u maa

rɛ: A ɑsei símisi likɛ́ Uléécɑɑ rinyiri ritɑáse. In tɔ́ɔ, tɔ nyulɛ ŋmɑɑ rɛ utisi uyɛɛ
ukópɛkɔɔ́ lɛ. 25 Uu pɛɛ pi pɛsɛ rɛ: Un ukópɛkɔɔ́, nɛ̃́ ám nyu. Amá likei lisɛ kɑm
nyu rɛ nɛ pɛɛ unyíyɛ lɛ nɛn kɔ pɛɛ nkpéni nyáni. 26 Api pɛɛ u pisɛ rɛ: Yo kuu pɔ́
wɑ? Iye kuú nɛ inípɛɛ pɔ́ wúkulɛ? 27 Uu pi pɛsɛ rɛ: Nɛ pisímɛ́ nɔ́ mɑsilɛ áni kutu
nɛ́ ricɔ. Yo nnyɑ kɑní lɑ kɛ́ kɔ pisímɛ́ rikpá nɔkɛ́ kɔ̃́? Nɛ́ɛ nɔ̃́ nɛ kɔ lɑlɛ nɔkɛ́ pɑnsɛ
upipirɛtiki? 28 Kei kɑpi ɑlɛ̃́ u rikápáá ɑpi rɛ: Pɔ́ɔ uyɛ̃ upirɛtiki. Amá tɔ̃́ nɛ Moisi
pipirɛtiki lɛ. 29 Tɔ nyulɛ rɛ Uléécɑɑ yɛ nɛ Moisi símisilɛ. Amá ári nyu ricuruu
mɛ́ye kɛ nkó pɔ́ɔ léeri. 30 Unyíyɛ yɛɛ ḿ peí uu pi mɑɑ rɛ: Lɛlɛɛ pírí nɛ́ ń we yɛɛ
rɛ áni nyu mɛ́ye kuu léeri, uu kɔ pɛɛ tíyɛsɛ inɛ́nípɛɛ ií n nyáni. 31 Tɔ nyulɛ rɛ
Uléécɑɑ úu yɛ ukópɛkɔɔ́ nɛ kutu ricɔ, ɑmá nkó yɛɛ ríyu u n wɑisɛlɛ̃ un umɛlɑ wɑi
kuu yɛ kutu ricɔ. 32 Kɑí nɛ n wemɛ, ári píkɑi kómɑɑlɛ̃ tɛ unyinɛ yɛ tíyɛsɛ usoi
kɑpi m mári unyíyɛ uu yɛ kɔ yɛnu. 33 Utisi nkó unsá pɛɛ Uléécɑɑ kɛ́mɛɛ n leeri,
úu yɛ́ pɛɛ fe ukɛ́ linyinɛ wɑ. 34 Api u pɛsɛ rɛ: Hái kɑpí nɛ pɔ́ ḿ mári kɑɑ ɑkópɛ
kɛ́mɛɛ pɔ́lɔlɛ̃. Pɔ́ɔ yɛ́ pɛɛ nkpéni tɔ̃́ céési, nɛ́ɛ yo? Api pɛɛ kuyómɛyáhɑɑlee-i u
lesɛ.

Pifɑrisi rinyiyɛ

35 Yeesu uu kóm tɛ pi utisi uyɛ̃ lesɛ. Uú nɛ utisi uyɛ̃ sánɛ uu u pisɛ rɛ: Pɔ Usoi
Kɛpipi nɛ kɛfɑ tɛnɛlɛ̃ɛ? 36 Uu Yeesu pɛsɛ rɛ: Uyɛɛ úye, Upíimɑ? A nɛ́ símisi kɛ́
nɛ kɛfɑ u tɛnɛ. 37 Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Uyɛ̃ kɑɑ nní nyáni, uyɛɛ nní nɛ pɔ́ símisi.
38 Kei kuu pɛɛ rɛ: Nɛ nɛ kɛfɑ pɔ́ tɛnɛlɛ, Upíimɑ. Uu pɛɛ Yeesu kɛnyɑlɛ-i wúlɑ uu
ríyu u wɑisɛ. 39 Yeesu uu pɛɛ rɛ: Nɛ kɛtɛ̃ kɛcáá kɑlɛ kɛ́ nɛ pisoi túhɑɑnɛ, pɛpɛɛ
n nyíinlɛ̃ pikɛ́ n nyáni, pɛpɛɛ n nyáni pɔ́ɔkɛ́ nyíinu. 40 Pifɑrisi pinyinɛ yɛ pɛɛ
ukɛkúrí welɛ. Kɑpi ɑnɔ́ɔ nyɛ̃ n kɔ̃́, ɑpi u pisɛ rɛ: Yɑrɛ tɔ̃́ nɛ kɔ pinyíyɛ lɛ, nɛ́ɛ íye?
41 Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Nɔn pɛɛ pinyíyɛ, áni yɛ́ pɛɛ ɑkópɛ m má. Amá nɔ yɛ mɑɑ
rɛ nɔ nyánilɛ nnyɑ kɛ nɔ́ɑnɛ́kópɛ ɑɑ nɔ́kɛnɛ́cáá we.

10

Usɛɛsɛ̃́ nɛ isáŋ kɛnyárũ

1 Yeesu uu rɛ: Asei kɛcáá, kɛ́ nɔ́ símisi rɛ usoi nkó yɛɛ úu rinɔnɔɔ-mɛ̃ nɛ
kusáŋlee-i n lompɔ, ɑmá uu pɛɛ kuwɛ́lɛ́ féé nɛ lompɔ yɛ uyɑɑ nɛ usoi kpááree
lɛ. 2 Amá nkó yɛɛ nɛ rinɔnɔɔ n lompɔ yɛɛ usɛɛsɛ̃́. 3 Tinɔnɔɔ umɛ́rɛ́ yɛ̀ɛ̀ usɛɛsɛ̃́
tinɔnɔɔ hánnɛlɛ, isáŋ ii umɛtɛ̃ kom, uyɛ̃ uu pɛɛ ḿpá uisɑŋ íye rinyiri séi uú nɛ i
leepɔ. 4 Un uikɔ́ nnɛ́í pilésɛpɔ m mɑsí, uu pɛɛ ikɛkpeɛ̃ wɑi. Kii nní umɛtɛ̃ n nyu
nnyɑ, ii pɛɛ u n tikilɛ̃. 5 Ii yɛ píkɑi usoi nkó kíi n nyu ritiki. Amá kɛtɑɑ-pɔ kii yɛ
u kɑɑsɛ, kíi nní pisánɛ mɛtɛ̃ n nyu nnyɑ. 6 Yeesu uu kɛnyárũ nkɛ́ pisoi pɛɛ kutu
u n cɔ́lɛ̃ wɑi, ɑmá ápi ceri lɛ̃ kuu ń lɑ ukɛ́ mɑlɛ.

Yeesu yɛɛ usɛɛsɛ̃́ sɔnɛ

7 Yeesu uu kɔ pimáɑ pi kpá rɛ: Asei kɛcáá, kɛ́ nɔ́ símisi rɛ nɛ́ɛ kusáŋlee rinɔnɔɔ.
8 Pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ ń kɑ ɑpí nɛ nɛ́ tisɛ yɛ piyɑɑ nɛ pisoi kpááree lɛ, ɑmá isáŋ íi nɛ
kutu pi ricɔ. 9 Nɛ́ɛ rinɔnɔɔ. Uyɛɛ nɛ́ mmɛ́ rintíki uú nɛ lompɔ ríyu kɑi yɛ́ lɔ.
U yɛ́ɛ́ lompɔlɛ uu léeri uu kɔ lilukɛ-lukɛ m má. 10 Piyɑɑ nɛ pikópɛ nɛ picɑɑinkɛɛ
ŋmɑnɛ nnyɑ kɛ uyɑɑ uu yɛ kɑ. Amá nɛ̃́ nɛ kɑlɛ rɛ isáŋ ikɛ́ nfáɑ yɛ̃ nkɛ́ nɛ i m
pom. 11 Nɛ́ɛ usɛɛsɛ̃́ sɔnɛ. Usɛɛsɛ̃́ sɔnɛ yɛ̀ɛ̀ felɛ uu uisɛɛ nkpɔ yɔ́su uu kpi. 12 Usánɛ
kɑpi n kpísi un kɛisi úu usɛɛsɛ̃́ yíkíyiki, ái kɔ uyɛɛ usɛɛte. U yɛ kúkpɛ yɛnlɛ kun
wemɛ, uu isáŋ yá uu wuru. Kúkpɛ pɔ́ɔ pɛɛ isáŋ lɑkɑsentɛ ɑku yɛ́káásɛ. 13 Kɑi
nní siwɔ́ó ŋmɑnɛ nnyɑ kuu kɛisi, úu isáŋ kɛcáá nfɑsimɛ́ ńkɑ wɑi. 14 Nɛ́ɛ usɛɛsɛ̃́
sɔnɛ. Nɛ inɛ́sáŋ nyulɛ, iyɛ̃ in kɔ nɛ́ nyu 15 yɑrɛ kɛ Unɛ́sáɑ uu nɛ́ n nyu nɛ́ɛn kɔ

Unɛ́sáa uyɛ̃ nyu mɛcɔ. Nɛ́ fe am inɛ́sáŋ nkpɔ yɔ́su am kpi. [16] Nɛ kɔ isáŋ icɔ málɛ
yɛɛ íi kusáŋlee nkú-i ń we. Li pisɛ rɛ kɛ́ kɔ iyɛ̃ wɛ́laamɛ. I yɛ́ mɛnɛ́tɛ̃ kɔ̃, ai wai
kusáŋlee kusɛ nɛ usɛɛsɛ̃́ usɛ. [17] Sáa yɛ nɛ́ lalɛ rɛ nɛ ŋmurɛi rɛ kɛ́ kpu kɛ́ pɛɛ kɔ nfáa
piyɛ́nɛ rikpá nnya. [18] Úka úu nfáa nɛ́ yɔ́su. Nɛ́ɛ rinɛ́cúruu ŋmurɛi rɛ kɛ́ kpu. Nɛ
ńnaŋɛ málɛ nɛn yɛ́ kpu am kɔ limɛmáá nfáa yɛnu. Lɛ̃ kɛ Unɛ́sáa uu nɛ́ n forii rɛ
kɛ́ wa yɛ lɛ̃.
[19] Nsímɛ́ mmɛ̃ nnya, Pisuifi api kɔ Yeesu kɛcáá anɔ́ɔ akɔ́ akɔ́ n símaankɛɛ.
[20] Pimɛyã api rɛ: U aníri héesilɛ, u isɔhɔ torilɛ. Yo nnya kani kutu u cɔlɛ̃? [21] Picɔ
api rɛ: Un pɛɛ aníri n héesi, úu yɛ́ pɛɛ nní n símisi. Kuníri yɛ́ fe aku unyíyɛ
inipɛɛ wúkulɛɛ?

Pisuifi yɛ Yeesu kɛsi

[22] Nnyiyɛ kumúŋɛ́-i kapi kɛyáa kɛnyinɛ Yerusalɛm-i Uléécaa kɛyɔ inyɔ́ɔnsɛ
anyã́ wai. [23] Yeesu un we un Uléécaa kɛyɔ-i Salomɔɔ imɛlɛ apolɛ mɛtene nyɛ́rɛi.
[24] Pisuifi api pɛɛ kɛkálɛ u wai api u pisɛ rɛ: Nɛ kɛyo-pɔ kaa yɛ́ lɛ̃ tɔ́ n sɛ́ɛ́lɛ̃ tɔn
táikɛɛ? In tɛ pɔ́ɔ uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ, a rɔ́ símisi kɛkéripi cáká-cáká. [25] Yeesu
uu pi pɛsɛ rɛ: Nɛ lɛ̃ pisímɛ́ nɔ́ masilɛ ani yúlu. Mɛwai kań nɛ Unɛ́sáa nnaŋɛ
n wapisi yɛ nyísɛlɛ rɛ asei kam símisi. [26] Amá kɛ nɔ̃́ áni nní inɛ́sáŋ nnya, áni
ŋmurɛi. [27] Inɛ́sáŋ yɛ̀ɛ̀ mɛnɛ́tɛ̃ konlɛ. Nɛ̃́ nɛ kɔ i nyulɛ, ii yɛ kɔ nɛ́ tíki. [28] Nfáa
tɛnɛcirɛ́ kam i hɛ, íi píkai kpinɛ, úka úu yɛ́ kɔ fe ukɛ́ anɛ́nípɛ-i i yɔsí. [29] Unɛ́sáa
yɛɛ nɛ́ i ḿ pa yɛ ḿpá úye felɛ. Úka úu yɛ́ fe ukɛ́ Unɛ́sáa anipɛ-i i yɔsí. [30] Tɔ nɛ
Sáa tɔ́ yɛ usoi usɛ lɛ.
[31] Kei kɛ Pisuifi api kɔ aparɛ pikpíkɛ́ rikpá rɛ pikɛ́ u tapisi. [32] Yeesu uu pɛɛ pi
maa rɛ: Nɛ mɛwai sɔnɛ mɛyã mɛɛ Sáa kɛ́mɛɛ n léeri nɔ́ nyísɛlɛ. Mɛkɛcɔpɛ mɛ́ye
nnya kaní la nɔkɛ́ aparɛ nɛ́ tapisi? [33] Api u pɛsɛ rɛ: Ái mɛwai sɔnɛ mɛ́ka nnya
kaŕí la tɔkɛ́ aparɛ pɔ́ tapisi tɔkɛ́ kpu, amá kaa Uléécaa n lámaankɛɛ nnya yɛ ni.
Pɔ̃́ kɛsoipipi, aa mɛpɔ́círɛ n nyáni rɛ pɔ́ Uléécaa lɛ. [34] Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Ái
nɔ́inɛ́sɛ́ kɛ́mɛɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ Uléécaa yɛ maa rɛ:
Nɔ kɛyómɛcaa sipipi lɛɛ? [35] Tɔ nyulɛ rɛ ápi yɛ́ fe pikɛ́ lɛ̃ kɛ Nlééсaasimɛ́ ritɛlɛ́
ari ḿ ma tinnɛ. Isɛ́ ritɛlɛ́ yɛ pɛ̃ kɛ Uléécaa uú pɛɛ́ nɛ n símisi sée rɛ
kɛyómɛcaa sipipi. [36] Sáa yɛɛ nɛ̃́ wɛ́ɛ uu kɛtɛ̃ kɛcáá nɛ́ tumti. Yo nnya kam
yɛ́ maa rɛ nɛ Uléécaa Kɛpipi lɛ ani pɛɛ rɛ Uléécaa kam lámaankɛɛ? [37] In
tɛ ái Unɛ́sáa mɛwai kam wai, áni kapɛ nɛ kɛfa nɛ́ tɛnɛ. [38] Amá in tɛ mɛ̃
kam wai, ḿpá nɔnsá n la nɔkɛ́ nɛ kɛfa nɛ́ tɛnɛ, ani kɔ mɛ̃ keŕí nɛ kɛfa tɛnɛ,
ani pɛɛ kɛkéripi ceru rɛ Unɛ́sáa yɛ kɛnɛ́mɛɛ welɛ, nɛ́ɛn kɔ Unɛ́sáa kɛ́mɛɛ
we. [39] Api kɔ n náási pikɛ́ u tĩ́, amá uú nɛ pi ŋmɛ́hɛrɛɛ. [40] Kei kɛ Yeesu
uu kɔ yisi uu Yuritɛɛ nkoi pitɛ́ŋ pɛlɛ, uú ha kei kɛ Yohani uú pɛɛ mɛkɛɛ
pisoi míni n wɔ́lɛ tonɛ. [41] Pisoi kulúi pin kei ukɛmɛɛ sɔ́naapɔ api yɛ rɛ:
Yohani úu mɛwaisaŋa mɛ́ka wa. Amá mmɛ̃ nnɛ́í kuu utisi nkɔ́ kɛcáá ḿ
ma yɛ asei ritikilɛ. [42] Kei kɛ pisoi mɛyã api pɛɛ́ nɛ Yeesu kɛfa tɛnɛ.

11

Lasaa nkpɔ kɛcáá nsímɛ́

[1] Utisi unyinɛ yɛɛ pɛɛ́ we un pɔ́ɔ́lú, api yɛ u séi rɛ Lasaa. Maari nɛ umáa
Marita kuyu Petanii-pɔ kuú pɛɛ́ we. [2] Maari uyɛɛ Upíima ana tulaali kɔɔnu uú
nɛ unnyúpi tinnɛ. Uuyɛi Lasaa yɛɛ pɛɛ pɔ́ɔ́lú. [3] Lasaa piyɛi pɛ̃ kɛtɛ́ api Yeesu
kɛ́mɛɛ tum apí ha u maa rɛ: Upíima, usoi uyɛ̃ kaa nní ń la yɛ pɔ́ɔ́lúlɛ. [4] Kɛ Yeesu
uu nsímɛ́ mmɛ̃ n kɔ̃, uu rɛ: Ái nkpɔ itoi kuu pɔ́ɔ́lú, amá Uléécaa ukɛ́ nɛ ríyu n
yɛ̃́ nnya kuu pɔ́ɔ́lú. Kei kai yɛ́ kɔ nɛ Uléécaa Kɛpipi ríyu waisɛ.

5 Yeesu yɛ pɛɛ Marita nɛ uwɑ̃́ Maari nɛ Lasaa lalɛ. 6 Kuu pikómɛ ḿ masí rɛ
Lasaa yɛ pɔ́ɔ́lú mɛmáá, uu kei kuú pɛɛ ń we siyáa sitɛ́ kɛtɔ́nɛ kpá. 7 Uu pɛɛ
upipirɛtiki maa rɛ: Tɔkɛ́ Yutee kɛtẽ-mɛ̃ pɛlɛ. 8 Upipirɛtiki api u pɛsɛ rɛ: Ucélaa,
ái kahanɛ n náŋai kɛ Pisuifi apí pɛɛ kei-pɔ la pikɛ́ aparɛ pɔ́ tapisi pikɛ́ kpu. Kei
kaa kɔ la pɔkɛ́ pɛlɛ nɛ́ɛ? 9 Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Kai yɛ nní n weesi, ituŋɛ yɛɛ
leemɛlɛ nɛ́ɛ íi yɛ leemɛ? Úye un nɛ mɛtuŋɛtɛí n sɔ́nɛ, úu yɛ rikpɔu. Li we rɛ u
yɛ kɛtẽ nkɛ́ kɛcáá mɛtɛ́í n nyánilɛ. 10 Amá úye un kɛsinɛ n sɔ́nɛ, u yɛ rikpɔulɛ
rɛ mɛtɛ́í ámɛ ukɛmɛɛ́ we nnya. 11 Kɛ Yeesu uu lɛ̃ pimáa ḿ masí, uu kɔ kpá
rɛ: Urɔ́sánɛ Lasaa yɛ lɔnilɛ. Nɛ sinlɛ kɛ́ ha u yɔ́ŋsɛ. 12 Upipirɛtiki api u maa
rɛ: Upíima, in tɛ u lɔnilɛ, u yɛ́ peí. 13 Lasaa nkpɔ nsímɛ́ kɛ Yeesu uu lɛ̃ tee.
Upipirɛtiki pɔ́ɔn músu rɛ nnɔni yíkíyiki nsímɛ́ kuu símisi. 14 Yeesu uu pɛɛ pi
luru rɛ: Lasaa yɛ kpulɛ. 15 Nɔ̃́ nnya kai nɛ́ lááru rɛ ám pɛɛ likumúŋɛ́ kpɛ-i kei
we. Li lɛ̃ walɛ rɛ nɔkɛ́ nɛ kɛfa nɛ́ n tɛnɛ nnya. Tɔkɛ́ nkpéni ukɛmɛɛ tɔ́mpɔ. 16 Kei
kɛ Tomaa kapi rinyíri n hɛ rɛ Úsika uu pɛɛ pipirɛtiki tɔrɔɔ maa rɛ: Ani mpɔ tɔ́ɔkɛ́
kɔ ha, tɔ́ nɛ uyɛ̃ tɔkɛ́ ha kɛsɛ̃́ kpu.

Yeesu yɛɛ yɛ nkpɔ-i yukusɛ, uyɛɛ kɔ nfáa

17 Kɛ Yeesu uu n tuipɔ, uu kɔ́m tɛ Lasaa yɛ nhɔ́rɛ kɛ́mɛɛ siyáa sina piwai
masilɛ. 18 Petanii yɛ nɛ Yerusalɛm kɔlɛnlɛ yarɛ kilomɛtiri pitaani kumúŋɛ́.
19 Pisuifi mɛyɑ̃ yɛ pɛɛ Marita nɛ Maari piyáhaa kalɛ pikɛ́ piuyɛi nkpɔ pi riyákasɛ.
20 Kɛ Marita uu n kɔ̃́ tɛ Yeesu yɛ nnyáɑ̃ waimɛ, uu yisi uu u tɛ́pɛi, Maari pɔ́ɔ kɛ́yɔ-
i tonɛ. 21 Marita uu Yeesu maa rɛ: Upíima, pɔn pɛɛ nté n we, unɛ́yɛ́i úu yɛ́ pɛɛ
kpu. 22 Amá nɛ nyulɛ rɛ ḿpá nkpéni, Uléécaa yɛ́ lɛ̃ nnɛ́í kaa u m pisɛnɛ pɔ́ pa.
23 Yeesu uu u maa rɛ: Upɔ́yɛ́i yɛ nkpɔ kɛ́mɛɛ yisinɛ. 24 Marita uu rɛ: Nɛ nyulɛ rɛ
u yɛ́ kam uu kɛyáa tɔrɔɔ kɛtúŋɛ́ kɛ pikpɔkpɔ api n yisinɛ yisi. 25 Yeesu uu u maa
rɛ: Nɛ́ɛ yɛ pikpɔkpɔ yukusɛ, nɛ́ɛ kɔ nfáa. Usoi nkó yɛɛ nɛ kɛfa nɛ́ n tɛnɛ yɛ nfáa
wainɛ, ḿpá un píyei n kpu. 26 Nkó yɛɛ nfáa m má un pɛɛ́ nɛ kɛfa nɛ́ tɛnɛlɛ̃ úu
píkai kpinɛ. Pɔ lɛ̃ ŋmurɛii? 27 Marita uu u pɛsɛ rɛ: Ɛɛɛ Upíima, nɛ nɛ kɛfa tɛnɛ rɛ
pɔ̃́ kɛ Uléécaa uu wɛ́ɛ. Pɔ́ɔ Uléécaa Kɛpipi kɛɛ kɛtẽ kɛcáá mɛ́kamɛ m má.

Yeesu yɛ tɛ̃́

28 Kɛ Marita uu lɛ̃ pimáa ḿ masí, uu yisi uu tɔ́mpɔ, uú ha uwɑ̃́ Maari séi uu
u wɛ́í-wɛ́í rɛ: Ucélaa yɛ kalɛ, u pɔ́ séilɛ. 29 Kɛ Maari uu lɛ̃ n kɔ̃́, uu mɛsɛ nɛ mɛsɛ
yisi uu Yeesu tɛ́pɛi. 30 Yeesu úu pɛɛ kahanɛ kuyu kpɛ-i n lompɔ. Kei kɛ Marita
uú pɛɛ́ nɛ u rinsánɛ cirɛ kuú pɛɛ́ kɔ nɛ lɛ̃ we. 31 Pisuifi pɛɛ pɛɛ Maari kɛyɔ-i ń we
pin nkpɔ u yáási, api yɛ́nu rɛ u riwakasilɛ uu léepɔ. Api yisi api u tiki. Pi pɛɛ lɛ̃
músulɛ rɛ rikpíí-i kuu sĩ́ ukɛ́ ha tɛ̃́. 32 Kɛ Maari uu kei kɛ Yeesu uu ń we n tuipɔ,
uu uana mɛtene lólu uu u maa rɛ: Upíima, pɔn pɛɛ nté n we, unɛ́yɛ́i úu yɛ́ pɛɛ
kpu. 33 Kɛ Yeesu uu n yɛ̃́ tɛ Maari yɛ ténilɛ, Pisuifi pɛɛ u rintíkipɔ pɔ́ɔn kɔ téni,
ai u lémesi uripɔɔ ari caai hái, 34 uu pɛɛ pi pisɛ rɛ: Yei kani u wa? Api u pɛsɛ
rɛ: A kam a yɛ̃, Upíima. 35 Yeesu uu téni. 36 Pisuifi api pɛɛ rɛ: A tíyɛ u pɛɛ u la
kpa! 37 Pikɛcɔpɛ pinyinɛ pɔ́ɔ rɛ: Uyɛɛ unyíyɛ inipɛɛ n wúkulɛ úu yɛ́ pɛɛ fe uu
wai usoi nkó úu yɛ kpuu?

Yeesu yɛ Lasaa nfaa pɛsɛmɛ

38 Ai Yeesu pilémaa kpá, uripɔɔ ari caai hái uu yisi uu rikpíí-i tɔ́mpɔ.
Kuparɛpoo kunyinɛ yɛ ku kapi nnɔ́ɔ-i mɛparɛ ríńfi. 39 Yeesu uu pi maa rɛ: Ani
kɛparɛ lesɛ. Ukpɔkpɔ uyɛi, Marita uu Yeesu maa rɛ: U nkpéni pikpáhai masí,
Upíima. Kuú nɛ n kpu, li siyáa sina piwai masilɛ. 40 Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Ám pɔ́
maa rɛ pɔn nɛ kɛfa n tɛnɛ, pɔ́ yɛ̃́ tɛ Uléécaa yɛ ríyu málɛɛ? 41 Kei kapi pɛɛ kɛparɛ

wúkulɛ, Yeesu uu kɛléécaa weríí uu rɛ: Sáa, nɛ pɔ́ pɔɔnɛsɛ rɛ pɔ nɛ kutu né ricɔ
nnya. 42 Nɛ̃́ nɛ nyulɛ rɛ mɛsérɛ kaá nɛ kutu né cɔ́lɛ̃. Amá pisoi riwúí píima ntí
tɛɛ nní né n kálaalɛ̃ nnya kam lɛ̃ ma rɛ piké fe piké nɛ kɛfa tɛnɛ rɛ pɔ́ɔ né tummɛ
nnya. 43 Kuu lɛ̃ pimáa ḿ masí, uu cááí ai cá rɛ: Lasaa, a leemɛ! 44 Usoi uu kei nní
yisi uu léeri, uana nɛ uanipɛ an sisáŋáápampi pílaankɛɛlɛ̃, ukɛyu kɛn kusáŋáá
yáriilɛ̃. Yeesu uu pɛɛ pi maa rɛ: Ani u fénnɛntɛ ani u yá uké tɔ́mpɔ.

Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ yɛ rinɔ́ɔ risɛ wa piké Yeesu tı̃́

45 Pisuifi mɛyã pɛɛ Maari kɛyɔ-i n hápɔ api lɛ̃ kɛ Yeesu uu n wa yɛnu, apí nɛ
kɛfa u tɛnɛ. 46 Amá picɔ pɔ́ɔ sı̃́, apí ha lɛ̃ kɛ Yeesu uu n wa Pifarisi kɛɛnkɛɛ.
47 Kei kɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ Pifarisi api pitúhaanɛ píima
cápinɛ api rɛ: Íye kari wainɛ? Usoi nkó yɛ mɛwaisaŋa wapisilɛ hái! 48 Tɔn n tíyɛ
un lɛ̃ n wai, pisoi nnéí yé nɛ kɛfa u tɛnɛ, Rɔm pikɔ́ api pɛé weri api Uléécaa kɛyɔ
foru apí nɛ kurɔ́yu pénɛ. 49 Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ pɛ̃ usɛ kapi yɛ sée rɛ Kayifu. Uyɛɛ
pɛɛ kuŋmɛ̃ kpɛ̃ Uléécaa isina tũ. Uyɛ̃ uu pɛɛ pi maa rɛ: Áni ńka kómɛi! 50 Áni
yɛ̃ tɛ li nɛ kutɔsi nɔ́ we rɛ usoi usɛ uké nɔ́nnɛnéí nkpɔ kpu, kuyu nnéí áku kapɛ
nɛ méwoo rinséé nnyaa? 51 Ái rɛ ukɛmúŋé cirɛ kuú nɛ lɛ̃ ma. Kai nní uyɛɛ pɛɛ
likumúŋé kpɛ-i Uléécaa usina nnya kuú nɛ Uléécaa rinyiri símisi rɛ Yeesu yɛɛ
Pisuifi kɛcáá kpinɛ. 52 Ái kɔ Pisuifi kɛcáá ŋmanɛ nnya kuu kpinɛ, amá li pisɛ rɛ
uké kpu uké nɛ Uléécaa sipipi sɛɛ kɛtɛ̃ nnéí kɛcáá n yɛkaalɛ̃ cápinɛ siké pansɛ
pisoi pisɛ.
53 Kaí nɛ kɛyáa kɛ̃ n kpísi, Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ api rinɔ́ɔ risɛ wai rɛ piké Yeesu kpu.
54 Lɛ̃ nnya, Yeesu úu yɛ pɛɛ Pisuifi kɛcɔpɛ pinyérɛi rikpá piké u n nyáni. Uu pɛɛ
yisi uu kɛtɛ̃ kɛnyinɛ kɛɛ nɛ kucɛsi kóima n kɔ́lɛ̃-mɛ̃ téŋ́, u nɛ upipirɛtiki apí ha
kei-pɔ n we. Pi yɛ kei sée rɛ Efirayim.
55 Isirayɛɛli pikɔ́ nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyá̃ yɛ pɛɛ nyahaimɛlɛ. Lɛ̃ nnya kɛ kei pikɔ́ mɛyã
api yisi api Yerusalɛm sı̃́ tɛ piké ha inyɔ́ɔnsɛ inyɛkii wa anyá̃ aké kɛlenɛ tu. 56 Api
Yeesu wɛ́laankɛɛ, api pɛɛ Uléécaa kɛyɔ-i n we pin pɛɛ pimɛcɔpɛcirɛ písɛinɛ rɛ:
N-ye kani músu? Yarɛ u yé kam néɛ úu yé kam? 57 Pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ
n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ Pifarisi yɛ pɛɛ rinɔ́ɔ pihɛɛ masilɛ rɛ: Úye un ukɛlɔ̃ n nyu, uké
símisi piké fe piké u tı̃́.

12

Maari yɛ Yeesu ana kɛcáá tulaali kɔɔnu
(Matiyee 26:6-13; Mariki 14:3-9)

1 Lin tisɛlɛ̃ siyáa sikpuulũ piké kɛlenɛ nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyá̃ li, Yeesu uu yisi uu
Petanii tɔ́mpɔ. Kei kɛ Lasaa kuú pɛɛ pikpɔkpɔ kémɛɛ n yukusɛ uú we. 2 Api
kusánɛ u wai, Marita un ilukɛ hɔɔnɛntɛ, Lasaa pɔ́ɔn pɛpɛɛ ilukɛ kɛlukɛ-i Yeesu
kɛkúrí ń tṹ kɛcɔpɛ we. 3 Maari uu pɛɛ tulaali papɛ-papɛ yɛɛ nnéí píima m má
kɛnúḿpi kpísi, uu Yeesu ana kɛcáá kɔɔni uu pɛɛ unnyúpi nɛ Yeesu ana tinnɛ.
Tulaali kukpáhá aku kéyɔ yipu. 4 Yeesu pipirɛtiki kɛcɔpɛ usɛ kapi yɛ n sée rɛ
Yutasi Isikariyɔɔti yɛɛ ń ka uu Yeesu piláarɔ anipɛ-i wai, uu pɛɛ rɛ: 5 Yo nnya
kápi tulaali papɛ-papɛ nkó yáá nɛ nnéí píima piké siwóó píwɛkɔ́ɔ́ hɛ? 6 Ái rɛ
píwɛkɔ́ɔ́ nfasimé kuu wai nnya kuu lɛ̃ ma. U pɛɛ uyaa lɛ. Kuu nní kuwóólɔɔ m
múílɛ̃ nnya, u yɛ pɛɛ lɛ̃ kapi kémɛɛ n waipɔ yáailɛ. 7 Yeesu uu u maa rɛ: A unɔ́si
nkó riyá sɛ́ɛ́ɛ! U lɛ̃ walɛ un nɛ kɛyáa kɛ̃ kapi nhórɛ-i né n taninɛ músu. 8 Mɛsérɛ
kɛ píwɛkɔ́ɔ́ api yé nɔ́kɛnékúrí n we, amá nɛ̃́ ám mɛsérɛ nɔ́kɛnékúrí wenɛ.

Pi rinɔ́ɔ risɛ wa rɛ piké Lasaa kpu

[9] Pisuifi kulúi yɛ pɛɛ kɔ̃́ tɛ Yeesu yɛ Petanii-i we. Api sɪ̃́ kulúi, ái uyɛ̃ ŋmanɛ
nnya, amá piké kɔ nɛ Lasaa kuu pikpɔkpɔ kémɛɛ n yukusɛ n yɛ̃́ nnya. [10] Pɛpɛɛ
yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ api símisi aí tonɛ rɛ piké kɔ Lasaa pɔ̃́ kɔ kpu
[11] rɛ Pisuifi mɛyã yɛ pɛɛ pi yálɛnlɛ pin uyɛ̃ nnya Yeesu nɛ kɛfa tɛnɛ.

Yeesu yɛ Yerusalɛm kuyu loni
(Matiyee 21:1-11; Mariki 11:1-11; Luki 19:28-40)

[12] Kai kóso n weesi, pisoi kulúi píima pɛɛ nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyɑ̃́ pinyánɛi n hápɔ,
api kóm tɛ Yeesu yɛ Yerusalɛm-i sɔ́nɛpɔ. [13] Api pinnɛ́í atɛnɛpai kpasi api síka
apí nɛ u tɛ́pɛi, pin cáái rɛ:
Osanna! Ani uyɛɛ n sɔ́nti nɛ Upíima rinyiri ritaásɛ. Uyɛɛ Isirayɛɛli pikɔ́
uyɔɔpi. [14] Yeesu uu kɛminaapipi kɛnyinɛ yɛnu, uu kɛkɛcáá tonɛ yarɛ kai
n wɔ́laalɛ̃ tɛ:
[15] Nɔ̃́ Siyɔɔ kuyu pikɔ́,
iwamɛ íi kapɛ nɔ́ wa.
Ani ripaí, nɔ́unɛ́yɔ́ɔpi yɛɛ nní kɛminaayaha kɛpipi kɛcáá tű
un nɛ wemɛ. [16] Upipirɛtiki ápi pɛɛ lɛlɛɛ n wai asei kɔ̃ kɛlenɛ. Amá kɛ Uléécaa
uu Yeesu ríyu n waisɛ kapi pɛɛ léisɛ rɛ lɛ̃ kɛ pisoi api nní u n wa kaí pɛɛ
mɛkɛɛ-mɛ ukɛcáá wɔ́laalɛ̃.
[17] Pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ pɛɛ Yeesu kɛkúrí ń we kumúŋɛ́ kpɛ-i kuú pɛɛ Lasaa nhórɛ-i n
sée uu léserí uu kɔ pikpɔkpɔ kémɛɛ u yukusɛ, api lɛ̃ kapi n yɛ̃́ pisoi kɛɛnkɛɛ. [18] Lɛ̃
nnya kɛ pisoi riwűí ari pitɛ́pɛi u ha. Pisoi yɛ pɛɛ kónlɛ rɛ u mɛwaisaŋa mɛ̃ walɛ.
[19] Pifarisi api pɛɛ símaanɛ rɛ: Nɔ nyáni rɛ mɛ́woo kani wai. Pisoi nnɛ́í pɛɛ nní
u tikilɛ̃.

Pikirɛki pinyinɛ yɛ la pikɛ́ Yeesu yɛ̃

[20] Pikirɛki pinyinɛ pɔ̃́ nɛ kɔ pɛɛ anyɑ̃́ kumúŋɛ́ kpɛ-i pɛpɛɛ Yerusalɛm ń ha piké
ha Uléécaa yáási kɛcɔpɛ welɛ. [21] Api Kalilee kɛtẽ-pɔ Petisayita ukɔ́ Filipu kɛkúrí
nyɔsɔ́pɔ api u maa rɛ: Urɔ́sáa, tɔ pɛ́ɛ́ la rɛ tɔké Yeesu yɛ̃. [22] Filipu uu sɪ̃́ uú ha lɛ̃
Antiree símisi, pikɛté apí ha nɛ Yeesu símisi. [23] Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Li nkpéni
ituŋɛ tulɛ rɛ Usoi Kɛpipi kɛké ríyu yɛ̃. [24] Asei kɛcáá, ké nɔ́ símisi rɛ tilukɛpipi
tinsá n loó tikɛ́ kpu, timɛcirɛ kari yɛ n we. Amá tin n kpu, ti yɛ apipi kulúi
marilɛ. [25] Nkó yɛɛ unfaa ń la yɛ́ kam uu n fómni. Amá nkó yɛɛ úu kɛtẽ nté
unfaa n kpísi ukɛ́ waisɛ linyinɛ, úu n fómninɛ, amá nfáa tɛnɛciré kuu yénunɛ.
[26] Uye un n la ukɛ́ pikɛi nɛ́ wa, ukɛ́ nɛ́ n tikilɛ̃. Kei kam ń we kɛ unɛ́kɛikɔ́ pɔ́ɔ kɔ
sɔ́nti ukɛ́ n we. Uye un pikɛi nɛ́ n wai, Sáa yɛ́ ríyu u waisɛ.

Yeesu yɛ unkpɔ nsímɛ́ símisi

[27] Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu uu pɛɛ rɛ: Tinɛ́pɔ́ɔ yɛ nkpéni caailɛnlɛ. Nɛ́ nkpéni rɛ íye?
Tɛ Sáa, kapɛ tíyɛ ké ntóósi ituŋɛ nnyí kémɛɛ lompɔ nɛ́ɛ? Lɛ̃ nnya kam kɔ pɛ́ɛ́ ka.
[28] Sáa, a ripɔ́nyíri ritaásɛ! Kei kɛ mɛtẽ mɛnyinɛ amɛ kɛyómɛcaa-pɔ leemɛ amɛ
rɛ: Nɛ pítaásɛ ri masilɛ, nɛ́ kɔ pítaásɛ rikpánɛ. [29] Pisoi pɛɛ kei n cápinɛlɛ̃ api lɛ̃
kom api rɛ: Ikónɛ yɛɛ ŋmurɛi. Picɔ api rɛ: Uléécaatumɛ unyinɛ yɛɛ nɛ u símisi!
[30] Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ pi maa rɛ: Ai nɛ̃́ nnya kɛ mɛtẽ mmɛ́ amɛ léemɛ, amá nɔ̃́
nnya yɛ ni. [31] Nkpéni kɛ ituŋɛ ii tu rɛ pikɛ́ nɛ kɛtẽ nkɛ́ pisoi túhaanɛ. Nkpéni
kɛ ituŋɛ ii tu rɛ pikɛ́ kɛtẽ uyɔɔpi lakasɛ. [32] Amá kumúŋɛ́ kpɛ-i kapi kɛléécaa nɛ́
n síkanɛ, nɛ̃́ nɛ́ tíyɛsɛ pisoi nnɛ́í api kɛnɛ́mɛɛ weri. [33] Nkpɔ mmɛ̃ kuu n sɔ́nti
ukɛ́ ń kpu nsímɛ́ kuu lɛ̃ pi símisi. [34] Pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ api u pɛsɛ rɛ: Tɔ irɔ́sé
ritɛlɛ́-i kɛ́ɛ́nlɛ rɛ mɛsérɛ kɛ uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ uu yɛ́ nfáa m má. Yo nnya
kɛ pɔ́ɔ pɛɛ rɛ: Li pisɛ rɛ piké Usoi Kɛpipi kɛléécaa risíka? Wóo pɛɛ nkpéni Usoi
Kɛpipi kɛ̃? [35] Yeesu uu pi pɛsɛ rɛ: Mɛtɛ́í yɛ kɔ nɛ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ welɛ. Amá ámɛ

pɛɛ náŋainɛ. Ani nkpéni kɛ mɛtɛ́í amɛ nní ń we n sɔ́nɛ, kuŋmaha áku kapɛ nɛ
nɔ́ rinkáikai nnya. Nkó yɛɛ kuŋmaha-i n sɔ́nɛ úu nyu mɛ́ye kuu sɨ̃. 36 Lɛ̃ nnya,
kani nkpéni nní mɛtɛ́í m má, ani nɛ kɛfa mɛ tɛnɛ nɔké nɛ m pansɛ mɛtɛ́í sipipi
nnya.

Kɛ Yeesu uu lɛ̃ pimáa ḿ masí, uu tɔ́mpɔ uú nɛ kɛtaa pi wai uú ha pésu.

Pisuifi ápi Yeesu nɛ kɛfa tɛnɛ

37 Mpá kuu mɛwaisaŋa kulúi pikɛyu-i n wapisi, ápi ŋmurɛi pikɛ́ nɛ kɛfa u tɛnɛ.
38 Lɛ̃ kɛ antepu Esayi uú pɛɛ mɛkɛɛ ḿ ma kai lɛ̃ wa rɛ:
Upíima, wóo ntɔ́símɛ́ kari n símisi ŋmurɛi?
Uye kɛ Upíima uu unnaŋɛ kuú nɛ n kɛisi nyísɛ? 39 Lɛlɛɛ n tíyɛsɛ kápi yɛ́ nɛ n fe
pikɛ́ nɛ kɛfa n tɛnɛ yɛɛ lɛ̃ kɛ Esayi uu kɔ ḿ maa rɛ:
40 Uléécaa yɛ pi nyiinsɛlɛ rɛ ápi kapɛ nɛ n nyáni nnya.
U pimɛsɔhɔ yariilɛ rɛ ápi kapɛ nɛ líka asei n kɔ̃́ nnya.
Insá lɛ̃, pi yɛ́ ukɛmɛɛ́ ha uu pi pɔisɛ.

41 Kɛ Esayi uu Upíima mɛyɔɔpi n yɛ̃́ nnya kuu fe uu lɛ̃ malɛ.

42 Mpá nɛ lɛ̃, Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ kɛcɔpɛ, mɛyɑ̃́ yɛ pɛɛ́ nɛ kɛfa Yeesu tɛnɛlɛ. Amá
Pifarisi nnya, ápi yɛ pɛɛ pisoi kɛcɔpɛ lɛ̃ ma rɛ pi yɛ́ kuyómɛyáhaalee-i pi lakasɛ
nnya. 43 Pi pɛɛ́ lalɛ pisoi pikɛ́ yɛ ríyu pi waisɛ ai tɔ́su kɛ Uléécaa uu yɛ́ ríyu pi n
waisɛ.

Yeesu yɛ unsímɛ́ nɛ kɛtahai rikénɛ

44 Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu uu pɛɛ cáái rɛ: Nkó yɛɛ nɛ kɛfa nɛ́ n tɛnɛ úu nɛ nɛ̃́ ŋmanɛ
kɛfa tɛnɛ. Asei kɛcáá, uyɛɛ nɛ́ n tummɛ kuu kɔ nɛ kɛfa tɛnɛ. 45 Nkó yɛɛ nɛ́ n nyáni
yɛ uyɛɛ nɛ́ n tummɛ nyánilɛ. 46 Nɛ̃́ nɛ mɛtɛ́í lɛ. Nɛ kɛtɛ̃ kɛcáá kalɛ rɛ uyɛɛ nɛ kɛfa
nɛ́ n tɛnɛ úu kapɛ kuŋmaha-i n we. 47 Uye un nnɛ́símɛ́ n kõ unsá n tintiki, ái nɛ́ɛ
nɛ u túhaanɛnɛ. Am kɛtɛ̃ kɛcáá ka rɛ kɛ́ nɛ pisoi túhaanɛ, amá nɛ ka rɛ kɛ́ piriyu
lɔ. 48 Nkó yɛɛ nɛ́ ń yɛ, úu kɔ nnɛ́símɛ́ pakarɛlɛ̃ yɛ utúhaanɛ málɛ. Nsímɛ́ mmɛ̃
kam nní n símisi mɛɛ ha nɛ kɛyáa tɔrɔɔ kɛtúŋɛ́ u túhaanɛnɛ. 49 Ai kɛnɛ́múŋɛ́
cirɛ kań nɛ símisi. Amá, Sáa yɛɛ nɛ́ n tummɛ yɛɛ uricuruu lɛ̃ kam yɛ́ n símisi
nɛ lɛ̃ kɛcáá kam yɛ́ n céési nɛ́ forii. 50 Nɛ kɔ nyu rɛ lɛ̃ kuu n forii yɛ̀ɛ̀ nfáa tɛnɛciré
hɛlɛ. Lɛ̃ nnya, nɛ yɛ lɛ̃ kam n símisi símisilɛ yarɛ kɛ Unɛ́sáa uu nɛ́ ń forii.

13

Yeesu yɛ upipirɛtiki ana hɛɛrɛ

1 Lin nɛ weesinɛ pikɛ́ nɛ nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyɑ̃́ li, Yeesu un nyu rɛ uituŋɛ yɛ tulɛ rɛ
ukɛ́ kɛtɛ̃ nkɛ́ kɛcáá yisi ukɛ́ Usáa-i pɛlɛ, uu pɛɛ upisoi pɛɛ kɛtɛ̃ kɛcáá ń we un pi la,
mɛyánsei píla kpá nɛ kɛ́tɔ-pɔ. 2 Kai nnyɔ́ɔ́ n wa, u nɛ upipirɛtiki pin tũ pin ilukɛ
le. Kuníri pɔ́ɔn Simɔɔ Isikariyɔɔti uŋmánɛ Yutasi kɛfa-i piwai masí rɛ ukɛ́ u tɨ̃
ukɛ́ upilaarɔ pa. 3 Yeesu ricuruu yɛ pɛɛ nyulɛ rɛ Sáa Uléécaa kɛ́mɛɛ kuu léeri,
ukɛmɛɛ́ kuu kɔ pɛlɛ, un kɔ nyu rɛ Sáa Uléécaa yɛ ḿpá yo uanipɛ-i walɛ. 4 Uu pɛɛ
kɛlukɛ-i yisi uu ukutukanka cícaá mahani uu kúpɔpɔú kpísi uu kɛhalɛ-i té 5 uu
pɛɛ limɛmáá kucári maa kunyinɛ-i míni súúni, uu upipirɛtiki ana pihɛɛrɛ loni,
uu kɔ nɛ kúpɔpɔú kuu kɛhalɛ-i rinté pitínnɛntɛ loni. 6 Uu Simɔɔ Piyɛɛ tulu, uyɛ̃
uu u maa rɛ: Pɔ̃́ Upíima, ái pɔ́ɔ yɛ́ pɛɛ mɛníŋɛ nɛ̃́ ána hɛɛrɛ! 7 Yeesu uu pɛɛ u pɛsɛ
rɛ: Aa lɛ̃ kam nní n wai asei kómɛi kɛlenɛ. Amá pɔ́ kam aa kɛpirɛ kom. 8 Piyɛɛ
uu u maa rɛ: Ai we kpáráa rɛ pɔkɛ́ nɛ̃́ ána hɛɛrɛ. Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Nɛnsá kɔ pɔ́
n hɛɛrɛ, tɔ́ nɛ mpɔ̃́ ári yɛ́ fe tɔkɛ́ linyinɛ ripénɛ. 9 Kei kɛ Simɔɔ Piyɛɛ uu pɛɛ u maa
rɛ: In lɛɛ ni, ái ána ŋmanɛ kaa yɛ́ nɛ́ hɛɛrɛ, Upíima, nɛ anípɛ nɛ ríyu kaa yɛ́ nɛ
ripénɛ! 10 Usoi nkó yɛɛ piwólɛ ḿ masí úu yɛ kɔ n wɛ́ɛ́si ukɛ́ piwólɛ rikpá. [Insá

ána kuu yɛ́ hɛɛrɛ.] U uipiŋɛ nnɛ́í wólɛlɛ uu funi. Nɔ̃́ nɛ piwólɛ masilɛ ani funi,
amá ái pɛɛ nɔ́nnɛ́nɛ́í. 11 Yeesu yɛ pɛɛ uyɛɛ piláarɔ anipɛ-i u n wainɛ pinyuwɛ
máálɛnlɛ. Lɛ̃ nnya kuú maa rɛ: Amá ái pɛɛ nɔ́nnɛ́nɛ́í kani wólɛ ani funi.
12 Kuu upipirɛtiki ana pihɛɛrɛ ḿ masí uu kɔ ukutukanka cícaá pitanɛ pɛsɛ, uu
kɛlukɛ-i kɛtónɛ pɛlɛ, uu pi pisɛ rɛ: Nɔ lɛ̃ kam nní nɔ́ n wa asei konlɛ nníí? 13 Nɔ nɛ́
sélei rɛ Ucélaa nɛ Upíima. Nɔ alari málɛ. Nɛ mɛsei lɛ̃ lɛ. 14 Nɛ́ɛ nní Nɔ́unɛ́píima
nɛ Nɔ́unɛ́célaa. Nɛ́ɛn ána nɔ́ n hɛɛrɛ, li pisɛ rɛ nɔ́ɔkɛ́ yɛ kɔ nɔ́mɛnɛ́cɔpɛcirɛ ána
hɛɛrɛntɛnɛ. 15 Nɛ lɛ̃ nɔ́ nyísɛlɛ nɔ́ɔkɛ́ yɛ kɔ nɛ n wapaanɛ yarɛ kam nɔ́ n wa mɛcɔ
nnya. 16 Asei kɛcáá, kɛ́ nɔ́ símisi rɛ ukɛikɔ́ úu yɛ ukɛisaa n fe. Utumɛ úka úu yɛ
uyɛɛ u n tũ n fe. 17 Nɔ nkpéni lɛ̃ nnɛ́í nyulɛ. Nɔ kpére likɛcáá sɔ́nɛ, nɔ́ nkíŋniŋɛ
yɛ̃. 18 Ái nɔ́nnɛ́nɛ́í kaḿ nɛ mánɛ. Nɛ pɛ̃ kam n wɛ́ɛ nyulɛ. Amá li pisɛ rɛ lɛlɛɛ
Nléécaasimɛ́ ritɛlɛ́-i n wɔ́laalɛ̃ likɛ́ wa. Lɛlɛɛ rɛ:
Tɔ́ nɛ uyɛ̃ tɔ́ɔ ricáripi risɛ-i ilukɛ n le yɛ nɛ nɛ́ pansɛ. 19 Nɛ nkpéni nsímɛ́ mmú nɔ́
símisilɛ nkɛ́ kɛlenɛ kam. Nn píyei n ka, ani pɛɛ ŋmurei rɛ nɛ́ɛ ḿpá píyei
uwee. 20 Asei kɛcáá, kɛ́ nɔ́ símisi rɛ uyɛɛ unɛ́tumɛ ń yɔsí yɛ nɛ́ yɔsilɛ. Uyɛɛ
kɔ nɛ́ ń yɔsí yɛ uyɛɛ nɛ́ n tummɛ yɔsilɛ.

Yeesu yɛ símisi rɛ Yutasi yɛ́ piláarɔ anipɛ-i u wa
(Matiyee 26:20-25; Mariki 14:17-21; Luki 22:21-23)

21 Kɛ Yeesu uu anɔ́ɔ nyɛ̃ pimáa ḿ masí, uripɔɔ ari caai uu rɛ: Asei kɛcáá, kɛ́ nɔ́
símisi rɛ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ unyinɛ yɛ́ pinɛ́láarɔ anipɛ-i nɛ́ wa. 22 Kei kɛ upipirɛtiki api
pɛɛ síyu-i pinyánɛinɛ lõ pin písɛinɛ rɛ úye kuú nɛ mánɛ? 23 Likumúŋɛ́ kpɛ-i,
Yeesu pipirɛtiki kɛcɔpɛ usɛ kuú pɛɛ mɛyɛ̃́ ń la un ukɛcáá finu. 24 Simɔɔ Piyɛɛ
uu ukuwɛ́ɛ́-mɛ̃ paípɔ uu u pisɛ rɛ úye kuú nɛ mánɛ. 25 Kei kɛ uyɛ̃ uu pɛɛ Yeesu
kɛcáá finɛpɔ uu u pisɛ rɛ: Upíima, úye kaá nɛ mánɛ? 26 Yeesu uu u pɛsɛ rɛ:
Nɛ́ kɛkpɔ́nɔ́pi iyɛ́hɛ rita. Uyɛ̃ kam kɛ ḿ panɛ, uyɛɛ lo. Uu pɛɛ kɛkpɔ́nɔ́pi iyɛ́hɛ
ta uu Simɔɔ Isikariyɔɔti uŋmánɛ Yutasi kɛ pa. 27 Kɛ Yutasi uu kɛkpɔ́nɔ́pi kɛ̃ lɛ̃
ń yɔsí, Setani uu u loni. Yeesu uu pɛɛ u maa rɛ: A ha mɛkɛɛ lɛ̃ kaa mɛwai m
má wa. 28 Pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ kɛlukɛ kɛ-i ń we kɛcɔpɛ úka úu kõ yo nnya kuu lɛ̃ u ma.
29 Yutasi yɛɛ pɛɛ pikuwóólɔɔ múílɛ̃. Lɛ̃ nnya kɛ pimɛyã api musí rɛ Yeesu yɛ u
pisɛlɛ rɛ ukɛ́ ha lɛ̃ kai anyɛ̃́ kɛ́mɛɛ pi m pisɛ lɔ. Picɔ pɔ́ɔ músu rɛ nɛ́ɛ u u maa rɛ
ukɛ́ linyinɛ kpísi ukɛ́ píwɛkɔɔ́ pa. 30 Yutasi uu kɛkpɔ́nɔ́pi kpísi uu mɛsɛ nɛ mɛsɛ
leepɔ. Likumúŋɛ́ kpɛ-i, lin kɛsinɛ wa.

Isé falɛ kɛcáá nsímɛ́

31 Kɛ Yutasi uu piléepɔ ḿ masí, Yeesu uu rɛ: Li nkpéni Usoi Kɛpipi ríyu
waisɛ, ai kɔ kɛ̃ nnya Uléécaa pɔ̃́ kɔ ríyu waisɛ. 32 Lin uyɛ̃ nnya Uléécaa ríyu
n waisɛ, Uléécaa ricuruu yɛ́ kɔ uyɛ̃ ríyu waisɛ. Ái kɔ náŋainɛ ukɛ́ nɛ lɛ̃ n wa.
33 Sinɛ́pipi, nkáripi kam kɔ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ pitónɛ kpánɛ. Nɔ́ kam ani nɛ́ wɛ́ɛ́si. Yarɛ
kam Pisuifi pimáa ḿ masí rɛ: Ani yɛ́ fe nɔkɛ́ kei kam n sɩ̃́ ha, limɛcɔ kam kɔ
nkpéni nɔ̃́ maanɛ. 34 Isé falɛ kam nɔ́ pálɛ̃ tɛ: Ani n lakaanɛ. Nɔ́ɔkɛ́ kɔ n lakaanɛ
yarɛ kɛ nɛ́ɛ nɔ́ ń la mɛcɔ. 35 Nɔn n lakaanɛ kɛ ḿpá úye uu yɛ́ yɛ̃́ tɛ nɔ pinɛ́pirɛtiki
lɛ.

Yeesu yɛ símisi rɛ Piyɛɛ yɛ́ u kɛ́si rɛ úu u nyu

36 Simɔɔ Piyɛɛ uu pɛɛ u pisɛ rɛ: Yei kaa sɩ̃́, Upíima? Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Áa yɛ́
nkpáni fe pɔkɛ́ kei kam n sɩ̃́ ha, amá pɔ́ kam aa kɛpirɛ nɛ́ tíkipɔ. 37 Kei kɛ Piyɛɛ
uu kɔ u pisɛ rɛ: Yo nnya kám yɛ́ fe kɛ́ nkpéni pɔ́ ritiki, Upíima? Tɛ in nkpɔ yɛ
mu, nɛ́ mpɔ́kpɔ kpu! 38 Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: In tɛ nkpɔ yɛ mu, pɔ́ nnɛ́kpɔ kpu,
nɛ́ɛ yo? Asei kɛcáá, kɛ́ pɔ́ símisi rɛ icɛ̃́ ikɛ́ kɛlenɛ n kooi, pɔ́ kɛ́si mɛtaani rɛ áa nɛ́
nyu.

14

Yeesu yɛɛ ncée kapi yɛ nɛ Sáa Uléécaa-i ń ha

[1] Yeesu uu kɔ upipirɛtiki pimáa kpá rɛ: Nórinépóɔ ári kapɛ n caailɛ̃. Ani
Uléécaa nɛ kɛfa tɛnɛ ani kɔ nɛ̃́ nɛ kɛfa tɛnɛ. [2] Sitónɛ yɛ Unésáa kɛyɔ-i kulúi welɛ.
Nɛ sinlɛ ké ha kɛtónɛ nó nyóɔnsɛ. Insá pɛɛ lɛ̃, ám yɛ́ pɛɛ nó símisi rɛ nɛ sinlɛ ké
ha kɛtónɛ nó nyóɔnsɛ. [3] Nɛn n ha kɛtónɛ pinyóɔnsɛ nó m masí, nɛ pɛɛrilɛ ké nó
kpísi ké nɛ ripénɛ, nóɔké kɔ nɛ kei kam ń we n we nnya. [4] Nɔ kɔ kei kam n sɩ̃́
ncee nyulɛ. [5] Tomaa uu pɛɛ u maa rɛ: Upíima, ári nyu kei kaa n sɩ̃́, íye kari yé
wa tɔké nɛ lincee n nyu? [6] Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Néɛ ncée, néɛ nsíméseı, néɛ nfáa.
Úka úu we yɛɛ yé Sáa Uléécaa-i ń ha kái nɛ̃́ kuú nɛ ritiki. [7] Nɔn pɛɛ né n nyu, nó
pɛɛ kɔ Unésáa n nyu. Kaí nɛ nɛni n kpísi, nɔ u nyulɛ ani kɔ u yɛnu.
[8] Filipu póɔ pɛɛ rɛ: Upíima, pɔ kpére Sáa ró nyísɛ, lɛɛ nɛ ró piyɛ. [9] Yeesu uu u
maa rɛ: Filipu, hái ái nɛni-mɛ kɛ tó nɛ nnɔ̃́ arí we, áa kɔ pɛɛ né nyuu? Nkó yɛɛ
né n yɛ̃́ yɛ Unésáa yɛnlɛ. Íye kai wa kaa pɛ́ɛ nɛ maa rɛ ké Sáa nó nyísɛ? [10] Áa nɛ
kɛfa tɛnɛ rɛ tó nɛ Unésáa yɛ pénɛlɛnlɛ, nɛn ukɛmɛɛ we uyɛ̃ un kɔ kɛnémɛɛ we néɛ
yo? Nsímé mmú kam nní kɔ n símisi ńn kɛnémɛɛ léeri. Amá Sáa yɛɛ kɛnémɛɛ
ń we yɛɛ umɛwai wai. [11] Ani nɛ kɛfa tɛnɛ rɛ nɛ Unésáa kémɛɛ welɛ, Unésáa póɔn
kɔ kɛnémɛɛ we. Mpá nɔnsá nɛ lɛ̃ kɛfa n tɛnɛnɛ, ani nɛ lɛ̃ kam n wai nnya kɛfa né
tɛnɛ. [12] Asei kɛcáá, ké nó símisi rɛ nkó yɛɛ nɛ kɛfa né n tɛnɛ pɔ̃́ né kɔ mɛnéwai
mɛcɔ wa. Ticuruu u yé mɛnékó mɛtóŋé-tɔŋé wa rɛ Unésáa kémɛɛ kam tósu nnya.
[13] Lɛ̃ nnéí kani yé nɛ rinényíri m pisɛ, nɛ li wainɛ Sáa uké nɛ Kɛpipi nnya ríyu
yɛ̃. [14] Nɔn yɛ yo mpuri nɛ rinényíri m pisɛ, né nó li pa.

Tinóɔ mɛyekei rɛ Uléécaa yé Nfáasɔnɛ pamɛ

[15] Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Nɔn né n la, nó yɛ inésé ritiki. [16] Nɛ̃́ né pɛɛ
Sáa we rɛ uké Ucomɛ nó pa uké mɛsérɛ nókɛnémɛɛ n we. [17] Uyɛɛ nní nsíméseı
Nfaasɔnɛ. Kɛtẽ nké pisoi ápi yé fe piké n yɔsí. Ápi n nyáni, ápi kɔ n nyu. Amá
nɔ̃́ nɛ n nyulɛ rɛ n nókɛnékúrí we. Nó nɛ mmɛ̃ né ripénɛ nń nɛ nókɛnémɛɛ n we
nnya. [18] Ám nómɛnécírɛ yánɛ yarɛ sikúmampipi. Nɛ nókɛnémɛɛ pɛɛrilɛ. [19] Li
tisɛ nkáripi, kɛtẽ nké pisoi ápi yé pɛɛ piyénɛ né rikpá. Amá nɔ̃́ né né yɛ̃́ tɛ nɛ nfáa
málɛ nnya. Nɔ̃́ nɛ kɔ sóntilɛ nɔké nfáa m má nnya. [20] Likɛyaa kɛ̃ kani yé céri rɛ tó
nɛ Unésáa yɛ pénɛlɛnlɛ, nɛn ukɛmɛɛ we, nóɔn kɛnémɛɛ we, néɛn kɔ nókɛnémɛɛ
we.
[21] Nkó yɛɛ inésé ḿ múílɛ̃ un i tikilɛ̃ yɛɛ né la. Unésáa yé kɔ uyɛɛ né n la n la.
Nɛ̃́ né kɔ u n la am kɔ mɛnécírɛ u nyísɛ. [22] Yuuti, ái Yutasi Isikariyɔɔti, uu u
maa rɛ: Upíima, íye kaa yé mɛpócírɛ ró nyísɛ áa yé pɛɛ kɛtẽ nké pisoi mɛpócírɛ
nyísɛ? [23] Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Úye un né n la, u yé nnésímé rimúlú. Unésáa yé u
n la. Tó nɛ Unésáa ari ukɛkúrí sɩ̃́, arí ha ukɛmɛ́ɛ n we. [24] Nkó yɛɛ úu né ń la úu
yɛ nnésímé rimúlú. Nsímé mmú kam nní nó n símisi ńn kɔ pɛɛ kɛnémɛɛ léeri,
amá Sáa yɛɛ né n tummɛ kémɛɛ le. [25] Kumúŋé nkú-i kɛ tó nɛ nnɔ̃́ ari nkpéni nní
ń we kémɛɛ kam lɛ̃ nó símisi. [26] Nóunécomɛ yɛɛ nní Nfáasɔnɛ kɛ Sáa Uléécaa
uú nɛ rinényíri m pámɛnɛ. Mmɛ mɛɛ ḿpá yo nó céésinɛ nn kɔ lɛ̃ nnéí kam nó
n símisi nó léisɛ. [27] Nɛ nkpéni nkíŋniŋɛ nɛ nó riyá. Nnékíŋniŋɛ kam nó n hɛ.
Ái sisoipipi mɛhɛɛ mɛcɔ kam nó hɛ. Nórinépóɔ ári kapɛ caai, iwamɛ íi kapɛ kɔ
nó n we. [28] Yarɛ kam nó ḿ maa rɛ: Né nó riyá aḿ ha kɔ nókɛnémɛɛ pɛɛri. Nɔn
né n la, kam nní Unésáa kémɛɛ n sɩ̃́, li yé pɛɛ nó n láárúlɛ rɛ nɛ ukɛmɛɛ sɩ̃́ nnya.
Unésáa yɛ né felɛ. [29] Nɛ nsímé mmú nnéí nó símisilɛ nké kɛlenɛ kam tɛ nn píyei
n ka, nɔké nɛ kɛfa n tɛnɛ nnya. [30] Ám nkpéni nɛ mɛyɑ̃́ pisímé nó kpánɛ. Kɛtẽ

nkɛ́ uyɔɔpi yɛ wemɛlɛ. Ʊu ńnaŋɛ ńka kɛnɛ́cáá má. 31 Amá kɛtẽ nkɛ́ pisoi pikɛ́ nɛ
n céri rɛ nɛ Sáa lalɛ nnya kam yɛ lɛ̃ kuu yɛ né ḿ ma wa. Ani nté yisi tɔkɛ́ ncée
kpísi.

15

Yeesu yɛɛ fiinyi kuléé

1 Yeesu uu pimáa pi kpá rɛ: Nɛ̃́ nɛ fiinyi kuléé riyíkí lɛ, Unɛ́sáa yɛɛ kuute.
2 U yɛ ḿpá nlésɛ ń-ye mɛɛ kɛnɛ́cáá n tóraalɛ̃ ńn yɛ pɛɛ mári rikélɛ uu kɔ iyɛɛ m
máru hɛ́ru, ii pɛɛ mɛyɑ̃́ pimárɛ kpá. 3 Icélaa nnyí kam nní nɔ́ ḿ pa yɛ pihɛ́rɛ́ nɔ́
masilɛ ani pɛɛ nkpáni cáká-cáká. 4 Tɔké m pénɛlɛ̃ nɔn kɛnɛ́mɛɛ we yarɛ kɛ néɛ
nɔ́kɛnɛ́mɛɛ ń we mɛcɔ. Nlésɛ nnsá nɛ kuléé n toraalɛ̃, ńn yɛ fe nkɛ́ mmɛcirɛ n
we ńń nɛ apipi maru. Limɛcɔ kɛ nɔ̃́ áni yɛ́ fe nɔkɛ́ linyinɛ yoriyɛ nɔnsá nɛ né m
pénɛlɛ̃. 5 Néɛ kuléé riyíkí, nɔ́ɔ ilésɛ. Nkó yɛɛ nɛ né m pénɛlɛ̃ un nɛ we yarɛ kɛ
néɛ ukɛmɛɛ ń we mɛcɔ yɛɛ yɛ linyinɛ yoriyɛ. Insá nɛ̃́, áni yɛ́ fe nɔkɛ́ apipi torɛsi.
6 Ʊye unsá nɛ né m pénɛlɛ̃ ukɛ́ nɛ n we, pi yɛ kɛtahai-mɛmpɔ u fómpɔlɛ yarɛ
nlésɛ, uu kóósi api pɛɛ ilésɛ kóima iyɛ̃ cápinɛ api nna sé ií torɛ. 7 Nɔn nɛ né m
pénɛlɛ̃ nɔn nɛ kɛnɛ́mɛɛ n we, nnésímɛ́ nn kɔ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ n we, ani yɛ lɛ̃ kani ń la
pisɛ, pi yɛ́ nɔ́ li pa. 8 Nɔn apipi mɛyɑ̃́ n torɛsi, nɔ lɛ̃ nyísɛlɛ rɛ nɔ pinɛ́pirɛtiki lɛ.
Unɛ́sáa uu pɛɛ ríyu yɛnu. 9 Nɛ nɔ́ lalɛ yarɛ kɛ Sáa uu né ń la mɛcɔ. Ani ńla mmɛ̃
kɛ́mɛɛ n we. 10 Nɔn inɛ́sé m múílɛ̃, nnéla kɛ́mɛɛ kani lɛ̃ we yarɛ kam Unɛ́sáa isé
rimmúlú am pɛɛ unla kɛ́mɛɛ n we mɛcɔ.

11 Nɛ lɛ̃ nɔ́ símisilɛ nɔkɛ́ nɛ mɛnɛ́cɔ mpɔ́ɔnarɛ m má, nɔ́nnɛ́pɔ́ɔnarɛ nkɛ́ kɔ n
we nɛ nkɛtɔ-pɔ nnya. 12 Isé iyɛ̃ kam nɔ́ ḿ pálɛ̃ yɛɛ rɛ: Ani n lakaanɛ yarɛ kam nɔ́
ń la mɛcɔ. 13 Lɛlɛɛ n fe kɛ usoi uu yɛ nɛ n nyísɛ rɛ u ńla píima málɛ yɛɛ rɛ: Usoi
ukɛ́ unfaa cirɛ kpísi ukɛ́ upisanɛ riyu kɛcáá hɛ. 14 Nɔn yɛ lɛ̃ kam nɔ́ m pisɛ n wa,
nɔ pinɛ́sánɛ lɛ. 15 Ám nkpéni piséi nɔ́ kpánɛ rɛ pikɛikɔ́. Ukɛikɔ́ úu yɛ n nyu lɛ̃ kɛ
ukɛisaa uu n wai. Lɛ̃ nnɛ́í kɛ Unɛ́sáa uu né n nyísɛ kam nɔ́ céesi. Lɛ̃ nnya kam
nɔ́ sée rɛ pinɛ́sánɛ. 16 Ái nɔ́ɔ né wɛ́ɛ, néɛ nɔ́ wɛ́ɛ am nɔ́ tum tɛ ani n ŋme ani ha
pikɛi wa likɛ́ yóriyɛ ḿpá píyei-pɔ. Lɛ̃ kɛ́mɛɛ, Unɛ́sáa yɛ́ pɛɛ lɛ̃ nnɛ́í kani yɛ́ nɛ
rinɛ́nyíri u m pisɛ nɔ́ pa. 17 Lɛ̃ nnya, lɛ̃ kam nɔ́ m pisɛ yɛɛ rɛ ani n lakaanɛ.

Kɛtẽ nkɛ́ pikɔ́ yɛ Yeesu nɛ upipirɛtiki ipuri yulu

18 Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Kɛtẽ nkɛ́ pikɔ́ pin nɔ́inɛ́puri n yulu, ani ceri
rɛ inɛ́puri kapi mɛfoí yɛ̀ kɛlenɛ. 19 Nɔn pɛɛ kɛtẽ nkɛ́ pikɔ́, pi yɛ́ pɛɛ nɔ́inɛ́puri
n la rɛ nɔ pipikɔ́ nnya. Amá káni nní kɛtẽ nkɛ́ pikɔ́, am kɔ nɔ́ wɛ́ɛ, nɔ́ nɛ pɛ̃
áni pɛɛ líka pénɛlɛ̃ nnya, ápi pɛɛ nɔ́inɛ́puri la. 20 Ani rinɔ́ɔ tɛ̃ kam nɔ́ ḿ ma
léisɛ rɛ: “Ukɛikɔ́ úu yɛ ukɛisaa n fe. Pin né n wéékusɛlɛ̃, ani n nyu rɛ pi kɔ
nɔ̃́ wéékusɛnɛ, pin yɛ nnɛ́símɛ́ rimmúlú, pi yɛ́ kɔ nɔ̃́ nkɔ́ rimúlú.” 21 Amá nɛ̃́
nnya kapi lɛ̃ nnɛ́í nɔ́ wainɛ, kápi nní uyɛɛ né n tummɛ n nyu nnya. 22 Nɛnsá pɛ́ɛ
n ka, nɛnsá pɛɛ kɔ pi n símisi, ápi yɛ́ pɛɛ akópɛ m má. Ápi nkpéni ńka má pikɛ́
nɛ piakópɛ yarii. 23 Nkó yɛɛ inɛ́puri n yúlu yɛ kɔ Unɛ́sáa ipuri yululɛ. 24 Nɛnsá
pɛɛ pikɛcɔpɛ mɛwai n wapisi kɛ úka mpuri úu n wailɛ̃, ápi yɛ́ pɛɛ akópɛ m má.
Amá pi nkpéni mɛ yɛnlɛ api kɔ pɛɛ tɔ́ nɛ Unɛ́sáa ipuri yulu. 25 Lɛlɛɛ piisé kɛ́mɛɛ
n wɔ́laalɛ̃ likɛ́ nɛ n wa nnya kai lɛ̃ wai. Lɛlɛɛ rɛ:
Mɛ́woo kapi inɛ́puri yulu.

26 Ucomɛ yɛɛ n sɔ́nti yɛɛ nní nsímései Nfaasɔnɛ kaḿ nɛ Sáa rinyiri nɔ́kɛnɛ́mɛɛ
n tumtinɛ. Sáa kɛ́mɛɛ kuu léeri ukɛ́ kɛnɛ́cáá aseéra lesɛ. 27 Nɔ̃́ né kɛnɛ́cáá aseéra
lesɛ rɛ tɔ́ nɛ nnɔ̃́ tɔ́ɔ hái kɛ́koraanɛ-mɛ we nnya.

16

[1] Nɛ lɛ̃ nɔ́ símisilɛ rɛ áni kapɛ nɛ Uléécaa ncee kɛ́mɛɛ ń loó nnya. [2] Pi yɛ́ kam
api ayómɛyáhaalee kɛ́mɛɛ nɔ́ lákasɛ. Ticuruu li kumúŋɛ́ kunyinɛ-i sɔ́nti kɛ usoi
uu yɛ́ un nɔ́ n kpu, uú m músu rɛ Uléécaa kuu lɛ̃ inyɔ́ɔnsɛ wai. [3] Kápi píkai
Unɛ́sáa nɛ́ɛ nɛ̃́ n nyu nnya kapi lɛ̃ wainɛ. [4] Nɛ lɛ̃ nɔ́ símisilɛ rɛ lin n ka lin lɛ̃ n
wai, nɔkɛ́ nɛ n léisɛ rɛ nɛ nɔ́ símisi nnya. Tɔ́ nɛ nnɔ̃́ tɔ́ɔ pɛɛ́ we nnya kám hái
kɛ́koraanɛ-mɛ nɔ́ símisi.

Nfáasɔnɛ pikɛi

[5] Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Uyɛɛ nɛ́ n tummɛ kɛ́mɛɛ kam nkpéni nní tɔ́su,
nɔ́ úka úu kɔ nɛ́ pisɛnɛ rɛ: Mɛ́ye kaa sĩ́? [6] Kam lɛ̃ nɔ́ n símisi nnya kɛ nɔ́anɛ́pɔ́ɔ
aa lɛ̃ mɛyã́ caai. [7] Mpá nɛ lɛ̃, nɛ́ nsímɛ́sei nɔ́ símisi: Nɛn n tɔ́mpɔ, li yɛ́ nɔ́ rilaa ai
tɔ́su. Li we rɛ nɛnsá n tɔ́mpɔ, ucomɛ úu pɛɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ sɔ́nti. Amá nɛn n tɔ́mpɔ,
nɛ́ nɔ́ u tummɛ. [8] Un píyei n ka, u yɛ́ kɛtɛ̃ nkɛ́ pisoi akɔ́pɛ pi nyísɛ. U yɛ́ kɔ lɛ̃
kapi yɛ n sée rɛ asei nɛ lɛ̃ kɛ Uléécaa uu yɛ́ nɛ usoi n túhaanɛ pi símisi. [9] Piakɔ́pɛ
yɛ nnyɛ́ rɛ ápi nɛ kɛfa nɛ́ tɛnɛlɛ̃. [10] Asei nyɛɛ rɛ Unɛ́sáa-i kam sĩ́, áni kɔ piyɛ́nɛ nɛ́
kpánɛ. [11] U yɛ́ lɛ̃ kɛ Uléécaa uu yɛ nɛ usoi n túhaanɛ pi símisi. Lɛlɛɛ rɛ u nɛ kɛtɛ̃
nkɛ́ uyɔɔpi pitúhaanɛ masilɛ.

[12] Nɛ nsímɛ́ mɛyã́ málɛ kɛ́ nɔ́ símisi. Amá nkɛmɛɛ pikomɛ yɛ́ nkpéni nɛ nɔ́
pɔlɛsi. [13] Nsímɛ́sei Nfaasɔnɛ mmɛ̃ nn píyei n ka, n yɛ́ tíyɛsɛ ani nsímɛ́sei nnɛ́í
kóm. Ai nnnaŋɛ cirɛ knn nɛ símisinɛ, amá lɛ̃ nnɛ́í knn n kɔ̃́ knn nɔ́ símisinɛ,
nn kɔ lɛlɛɛ masí kɛpirɛ n wainɛ nɔ́ símisi. [14] N sɔ́ntilɛ nkɛ́ ríyu nɛ́ waisɛ. Li we
rɛ mmɛ̃ kam n símisi knn sɔ́nti nkɛ́ nɔ́ ritɛ́ŋsɛ. [15] Lɛ̃ nnɛ́í kɛ Unɛ́sáa uu m má
yɛ linɛ́kɔ́ lɛ. Lɛ̃ nnya kaḿ maa rɛ mmɛ̃ kam n símisi kɛ nsímɛ́sei Nfaasɔnɛ mmɛ̃
nn sɔ́nti nkɛ́ nɔ́ ritɛ́ŋsɛ.

Mpɔ́ɔcaai yɛ́ kam nn pansɛ mpɔ́ɔnarɛ

[16] Yeesu uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Li tisɛ nkáripi, áni yɛ́ kɔ piyɛ́nɛ nɛ́ rikpá,
ai kɔ nkáripi kpásɛ, ani kɔ piyɛ́nɛ nɛ́ kpá. [17] Kei kɛ upipirɛtiki kɛcɔpɛ pinyinɛ
api pɛɛ pipísɛinɛ lɔ̃ tɛ: Nsímɛ́ mmú kuu nní ń símisi asei rɛ íye? U rɛ: Li tisɛ
nkáripi, áni yɛ́ kɔ piyɛ́nɛ nɛ́ rikpá, ai kɔ nkáripi kpásɛ, ani kɔ pɛɛ piyɛ́nɛ nɛ́ kpá.
Li we rɛ Unɛ́sáa-i kam sĩ́. [18] Lɛ̃ kuu nní ḿ maa rɛ “li tisɛ nkáripi” asei rɛ íye?
Ári nyu lɛ̃ kuu n símisi. [19] Yeesu un nyu rɛ pi lalɛ pikɛ́ nsímɛ́ u pisɛ, uu pɛɛ pi
maa rɛ: Nɔ nɔ́mɛnɛ́cɔpɛcirɛ písɛinɛ rɛ nɛ maa rɛ “li tisɛ nkáripi, áni yɛ́ kɔ piyɛ́nɛ
nɛ́ rikpá, ai kɔ nkáripi kpásɛ, ani kɔ pɛɛ piyɛ́nɛ nɛ́ kpá, nɛ́ɛ yo?” [20] Asei kɛcáá,
kɛ́ nɔ́ símisi rɛ nɔ́ kam ani yɛ téni nɔ́anɛ́pɔ́ɔ aa kɔ caai, amá kɛtɛ̃ nkɛ́ pikɔ́ pin
nkíŋniŋɛ kɛ́mɛɛ we. Nɔ́ kam ani mpɔ́ɔcaai kɛ́mɛɛ n we, amá nɔ́nnɛ́pɔ́ɔcaai yɛ́
kam nn pansɛ mpɔ́ɔnarɛ. [21] Unɔ́si yɛ̀ɛ̀ un kɛ́marɛ-i n we, uripɔɔ yɛ̀ɛ̀ n caailɛnlɛ
rɛ ituŋɛ yɛ tu rɛ ukɛ́ íwɛ píima li nnya. Amá un pimárɛ m masí, uu uiwɛ palɛi.
Li yɛ u n láárúlɛ rɛ u kɛwã́ mari nnya. [22] Limɛcɔ kɛ nɔ̃́ apɔɔ aa kɔ nkpéni caailɛ̃.
Amá nɛ sɔ́nti kɛ́ kɔ piyɛ́nɛ nɔ́ rikpá, nɔ́anɛ́kíŋ akɛ́ pɛɛ níŋɛsi, úka úu yɛ́ kɔ fe ukɛ́
mpɔ́ɔnarɛ mmɛ̃ nɔ́ lesɛ.

[23] Ani likɛyaa kɛ̃ ńka pipisɛ kɔ nɛ́ kpánɛ. Asei kɛcáá, kɛ́ nɔ́ símisi rɛ Sáa yɛ́ lɛ̃
nnɛ́í kani yɛ́ rinɛ́nyíri nɛ u n we nɔ́ pa. [24] Hái nɛ nɛni-mɛ áni kahanɛ rinɛ́nyíri nɛ
linyinɛ n we. Lɛ̃ nnya, ani yɛ we ukɛ́ nɔ́ hɛ nɔ́nnɛ́pɔ́ɔnarɛ nkɛ́ n we nɛ nkɛtɔ-pɔ.

Yeesu yɛ kɛtɛ̃ kɛcáá ńnaŋɛ nnɛ́í feriyɛ

[25] Yeesu uu kɔ upipirɛtiki pimáa kpá rɛ: Sinyárũ kaḿ nɛ nsímɛ́ nnɛ́í nɔ́
símisi. Kumúŋɛ́ kunyinɛ yɛ́ kam ám yɛ́ pɛɛ lɛ̃ nɔ́ n símisi, amá am yɛ pɛɛ Sáa
kɛcáá nsímɛ́ nɔ́ símisi kpã́ii. [26] Nɔ́ ha likɛyaa kɛ̃ tinɛ́nyíri nɛ linyinɛ Sáa we. Ám
maa rɛ nɛ́ nɔ̃́ nnya u risuúlusɛ. [27] Kani nɛ́ ń la nnya, Sáa ricuruu yɛ kɔ nɔ̃́ lalɛ,

ani kɔ nɛ kɛfa tɛnɛ rɛ Uléécaa kɛ́mɛɛ kam léeri nnya. 28 Sáa kɛ́mɛɛ kam léeri
kaḿ nɛ kɛtẽ kɛcáá ka. Nɛ nkpéni lɛ̃ kɛtẽ nté yisilɛ kɛ́ Sáa kɛ́mɛɛ pɛlɛ. 29 Kei
kɛ upipirɛtiki api pɛɛ u maa rɛ: Pɔ nkpéni rɔ́ símisilɛ lin kpɔ̃́iilɛ̃, áa nkpéni nɛ
sinyárũ tɔ́ símisi. 30 Tɔ nkpéni cérilɛ rɛ pɔ ḿpá yo nyulɛ, ái nkpáni we pikɛ́
nnyinɛ pɔ́ pisɛ. Lɛ̃ nnya karí nɛ kɛfa tɛnɛ rɛ Uléécaa kɛ́mɛɛ kaa léeri. 31 Yeesu
uu pi pɛsɛ rɛ: Nɔ nkpéni nɛ kɛfa tɛnɛlɛ, nɛ́ɛ yo? 32 Kumúŋɛ́ kunyinɛ yɛ́ kam,
ticuruu ku pikámɛ masilɛ, kani yɛ́ mɛkɔ́ mɛkɔ́ rinkpíi ani mɛnɛ́círɛ yá. Ámá ám
mɛnɛ́círɛ we, Sáa yɛ kɛnɛ́kúrí welɛ. 33 Nɛ lɛ̃ nnɛ́í nɔ́ símisilɛ rɛ ani nɛ tɔ́ nɛ nnɔ̃́
kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ nkíŋniŋɛ-i n we nnya. Nɔ sɔ́ntilɛ nɔkɛ́ kɛtẽ nkɛ́ kɛcáá íwɛ píima
nɛ m pansɛntɛ, amá ani n kahari, nɛ kɛtẽ kɛcáá ńnaŋɛ nnɛ́í piferiyɛ masilɛ.

17

Yeesu yɛ upipirɛtiki kɛcáá kɛyɔ́mɛ yáasi

1 Kɛ Yeesu uu lɛ̃ pisímɛ́ ḿ masí, uu pɛɛ kɛlééc aa-mɛ̃ werí í uu rɛ: Ituŋɛ yɛ tulɛ,
Sáa. A Kɛpɔ́pipi ríyu waisɛ, kɛ̃ kɛkɛ́ kɔ pɔ̃́ tíyu waisɛ. 2 Pɔ sisoipipi nnɛ́í kɛcáá
ńnaŋɛ kɛ hɛlɛ rɛ kɛkɛ́ pɛ̃ nnɛ́í kaa kɛanipɛ-i n wa nfáa tɛnɛcirɛ́ hɛ. 3 Nfáa tɛnɛcirɛ́
mɛɛ pikɛ́ pɔ́ céri rɛ mɛpɔ́círɛ pɔ́ɔ Uléécaa sei, pikɛ́ kɔ Yeesu Kirisi kaa n tummɛ
ceri. 4 Nɛ kɛtẽ kɛcáá ríyu pɔ́ waisɛlɛ am kɔ pikɛi kaa nɛ́ ń forii wai. 5 Lɛ̃ nnya
Sáa, a nkpéni kɛpɔ́yu-i ríyu tɛ̃ kaḿ pɛɛ kɛpɔ́mɛɛ m má aa kɛlenɛ kɛtẽ nkɛ́ wai nɛ́
waisɛ. 6 Nɛ tíyɛsɛlɛ pisoi pɛ̃ kaa kɛtẽ kɛcáá n lɛ́sɛ aa anɛ́nípɛ-i wai api pɔ́ céru.
Pɔ́ɔ pɛɛ pi te, aa pi kpísi aa anɛ́nípɛ-i wai pin mpɔ́símɛ́ múílɛ̃. 7 Pi nkpéni cérilɛ
rɛ kɛpɔ́mɛɛ kɛ lɛ̃ nnɛ́í kaa nɛ́ ḿ pa ai léeri. 8 Nsímɛ́ mmɛ̃ kaa nɛ́ ḿ pa kam pi
símisi api ŋmurɛi api kɔ mɛyíkíyiki céru rɛ kɛpɔ́mɛɛ́ kam léeri, api kɔ nɛ kɛfa
tɛnɛ rɛ pɔ́ɔ nɛ́ tummɛ.
9 Pɛ̃ kɛcáá kam pɔ́ yáási. Ái kɛtẽ nkɛ́ pikɔ́ kɛcáá kam yáási, amá pɛ̃ kaa anɛ́nípɛ-
i n wa kɛcáá kam pɔ́ yáási rɛ pɔ́ɔ pɛ̃ te nnya. 10 Pɔ́ɔ lɛ̃ nnɛ́í kam m má te. Nɛ́ɛ kɔ
lɛ̃ nnɛ́í kɛ pɔ́ɔ m má te. Lɛlɛɛ kɔ nyísɛlɛ̃ tɛ pɔ pikɛmɛɛ ríyu nɛ́ waisɛlɛ. 11 Ám kɔ
nkpéni kɛtẽ kɛcáá we, amá pɛ̃ nɛ kɔ nɛ kɛkɛcáá welɛ. Kɛpɔ́mɛɛ́ kɛ nɛ́ɛ tɔ́su. Sáa
Uléécaa, Uléécaa yɛɛ úu akɔ́pɛ m má, a pi rimúlú pikɛ́ rinɔ́ɔ risɛ m má yarɛ kɛ
tɔ́ nɛ mpɔ̃́ ari m má mɛcɔ. 12 Kɛ tɔ́ nɛ pɛ̃ arí pɛɛ ń we, tipɔ́nyíri kaḿ pɛɛ́ nɛ pɛ̃ kaa
nɛ́ rimmúísɛ kɛcáá pailɛ̃. Nɛ pɛɛ pikɛcáá ripailɛ ńsɔnɛ, piuka úu pɔ, insá uyɛ̃ kai
n waimɛ rɛ ukɛ́ pɔ yarɛ kai Nlééc aasimɛ́ ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ n wɔ́laalɛ̃ mɛcirɛ. 13 Ncée-i
kam nní lɛ̃ we nɛn kɛpɔ́mɛɛ tɔ́su. Kumúŋɛ́ nkú-i kam nní kɛtẽ kɛcáá ń we kɛlenɛ
nnya kam lɛ̃ pi símisi rɛ mpɔ́ɔnarɛ kam m má nkɛ́ pi wa nɛ nkɛtɔ-pɔ. 14 Nɛ̃́ nɛ
mpɔ́símɛ́ pi céesilɛ kɛtẽ nté pikɔ́ api piipuri yulu rɛ ápi kɛtẽ nté pikɔ́, yarɛ kɛ
nɛ̃́ ám kɔ kɛtẽ nté ukɔ́ nnya. 15 Ám pɔ́ welu rɛ a kɛtẽ nkɛ́ kɛcáá pi yukusɛ, amá
nɛ pɔ́ welu rɛ a pikɛcáá ripaí ukpáárɛe Setani úu kapɛ pi rica. 16 Ápi kɛtẽ nté
pikɔ́, yarɛ kɛ nɛ̃́ ám kɔ kɛtẽ nté ukɔ́ mɛcɔ. 17 A nsímɛ́sei kpísi aá nɛ pi pansɛsɛ
pipɔ́kɔ́ nɛ kɛ́tɔ-pɔ. Mpɔ́símɛ́ mɛɛ asei. 18 Yarɛ kaa kɛtẽ nté pisoi kɛ́mɛɛ nɛ́ n tũ
mɛcɔ kɛ nɛ́ɛ kɔ kɛtẽ nté pisoi kɛ́mɛɛ pi tũ. 19 Nɛ pɛ̃ nnya mɛnɛ́círɛ kpísilɛ am pɔ́
pa rɛ nsímɛ́sei nkɛ́ tíyɛsɛ pɛ̃ pɔ́ɔkɛ́ kɔ pimɛcirɛ kpísi pikɛ́ pansɛsɛ pipɔ́kɔ́.
20 Ái kɔ pɛ̃ ŋmanɛ nnya kam pɔ́ welu, amá pɛ̃ kapi n sɔ́nti pikɛ́ nsímɛ́ rin-yɔ́ɔ́
pikɛ́ nɛ kɛfa nɛ́ tɛnɛ nnya kam pɔ́ welu. 21 Nɛ pɔ́ welu rɛ a tíyɛsɛ pikɛ́ rinɔ́ɔ risɛ
wa. Yarɛ kɛ pɔ̃́ Sáa, aa kɛnɛ́mɛɛ ń we nɛ́ɛn kɔ kɛpɔ́mɛɛ we, pɛ̃ pikɛ́ kɔ m pɛ́nɛlɛ̃ pin
nɛ kɛrɔ́mɛɛ́ we kɛtẽ nté pikɔ́ pikɛ́ nɛ n céri rɛ pɔ́ɔ nɛ́ tummɛ nnya. 22 Mɛyɔ́ɔpi mɛ̃
kaa nɛ́ ń hɛ kam pi hɛ pikɛ́ nɛ rinɔ́ɔ risɛ m má yarɛ kɛ tɔ́ nɛ mpɔ̃́ ari m má mɛcɔ.
23 Nɛ nɛ pi pɛ́nɛlɛnlɛ nɛn nɛ pikɛmɛɛ́ we, pɔ́ɔn kɔ nɛ nɛ̃́ pɛ́nɛlɛ̃ pɔn nɛ kɛnɛ́mɛɛ́
we. Lɛ̃ kɛ́mɛɛ́ kapi yɛ́ fe api rinɔ́ɔ risɛ m má nɛ kɛ́tɔ-pɔ, kɛtẽ nté pisoi api kɔ nɛ

ceru rɛ pɔ́ɔ nɛ́ tummɛ, pɔn kɔ pi la yarɛ kaa nɛ́ ń la mɛcɔ. 24 Sáa, nɛ la rɛ pɛ̃ kaa
nɛ́ rimmúísɛ pikɛ́ ha kei kam ń wenɛ n we, pikɛ́ nɛ mɛyɔ́ɔpi mɛ̃ kaa nɛ́ n hɛ n yɛ̃́
nnya. Pɔ́ɔ nɛ́ mɛ hɛ rɛ pɔ nɛ́ lalɛ aa kɛlenɛ kɛtẽ wai nnya. 25 Sáa asei ute, kɛtẽ nkɛ́
pikɔ́ ápi pɔ́ nyu. Amá nɛ̃́ nɛ pɔ́ nyulɛ, mpí pɔ́ɔ kɔ ceru rɛ pɔ́ɔ nɛ́ tummɛ. 26 Nɛ
tíyɛsɛlɛ api ripɔ́nyíri ceru, nɛn kɔ we nɛn wai rɛ pikɛ́ picére ti rikpá, ńla mmɛ̃
kaa nɛ́ ń la nkɛ́ nɛ pikɛmɛɛ́ n we kɛ́ kɔ nɛ pi m pɛ́nɛlɛ̃ nɛn nɛ pikɛmɛɛ́ we nnya.

18

Yeesu mɛtinɛ
(Matiyee 26:47-56; Mariki 14:43-50; Luki 22:47-53)

1 Kɛ Yeesu uu lɛ̃ pisímɛ́ ḿ masí, u nɛ upipirɛtiki api yisi api Seturɔɔ kɛfaŋaa
mɛtɛ́ŋ́-mɛ̃ sȉ apí ha kɛléécarɛ kɛnyinɛ kɛɛ kei ń we kɛ́mɛɛ lompɔ. 2 Yutasi yɛɛ
Yeesu n yáá yɛ kei nyulɛ. Yeesu nɛ upipirɛtiki yɛ̀ɛ̀ pɛɛ kei mɛsɛ́rɛ cápinɛlɛ. 3 Kei
kɛ Yutasi uu yisi uu pisɔ́ɔ́ca kpísi uu kɔ Uléécaa kɛyɔ pimɛ́rɛ́ kɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa
inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ Pifarisi api n tumpɔ nɛ pɛ́nɛ, pin iyúipukɛ nɛ sífiráa
nɛ itɔpilũ muleilɛ̃. 4 Yeesu yɛ pɛɛ lɛlɛɛ u n wainɛ pinyuwɛ máálenlɛ, uu pɛɛ́ nɛ
nyɔsɔ́pɔ uu pi pisɛ rɛ: Úye kani wɛ́ɛ́si? 5 Api u pɛsɛ rɛ: Nasarɛti ukɔ́ Yeesu. Uu
pɛɛ pi pɛsɛ rɛ: Nɛ́ɛ lo! Yutasi yɛɛ u n yáá yɛ pɛɛ kei welɛ lin nɛ lɛ̃ wai. 6 Kumúŋɛ́
kpɛ-i kɛ Yeesu uú pɛɛ pi ḿ maa rɛ: Nɛ́ɛ lo, pi ipírɛ̃ pírɛ̃ nɛ sɔ́nɛlɛ apí ha nɛ lólu.
7 Yeesu uu kɔ pipisɛ pi kpá rɛ: Úye kani wɛ́ɛ́si? Api rɛ: Nasarɛti ukɔ́ Yeesu.
8 Yeesu uu pɛɛ pi pɛsɛ rɛ: Nté nɛ nɔ́ maa rɛ nɛ́ɛ lo. In tɛ nɛ̃́ kani mɛsei wɛ́ɛ́si,
ani picɔ riyá pikɛ́ tɔ́mpɔ. 9 Lɛ̃ kuú pɛɛ mɛkɛɛ ḿ ma likɛ́ nɛ n wa nnya kuu lɛ̃
ma. U pɛɛ́ maa rɛ: Pɛ̃ kaa nɛ́ rimmúísɛ, úka úu nɛ nɛ́ pɔ. 10 Simɔɔ Piyɛɛ yɛ pɛɛ
ritɛ́hɛ caacaa múílenlɛ. Uu ri mahani uu Uléécaa usina ukɛikɔ́ usɛ kutu lukɛ-
lukɛ semí. Pi yɛ ukɛikɔ́ uyɛ̃ sée rɛ Malikuusi. 11 Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ Piyɛɛ maa
rɛ: A ripɔ́tɛ́hɛ kukai kɛ́mɛɛ pɛsɛpɔ. Íwɛ iyɛ̃ kɛ Unɛ́sáa uu wa rɛ kɛ́ li. Ám kapɛ
pɛɛ i li, nɛ́ɛ íye?

Pi Yeesu nɛ Ana kɛ́mɛɛ ha

12 Pisɔ́ɔ́ca pɛ̃ nɛ piukpeenwai nɛ Pisuifi pimɛ́rɛ́ api pɛɛ Yeesu tini api paasi
13 apí nɛ Ana kɛyɔ u sȉ kɛlenɛ. Ana yɛ pɛɛ Kayifu yɛɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i isína n tṹ
ulɔ́hɔ́ lɛ. 14 Kayifu yɛɛ pɛɛ Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ mɛsɔhɔ rikpá rɛ: Li kutɔsi we rɛ usoi
usɛ ukɛ́ kuyu nnɛ́í nkpɔ kpu.

Piyɛɛ yɛ kɛsi rɛ úu Yeesu upirɛtiki
(Matiyee 26:69-70; Mariki 14:66-68; Luki 22:55-57)

15 Pi pɛɛ lɛ̃ nɛ Yeesu tɔ́sulɛ, Simɔɔ Piyɛɛ nɛ uupirɛtikicɔ unyinɛ pin Yeesu
tikilɛ̃. Usína yɛ pɛɛ upirɛtiki ucɔ uyɛ̃ nyulɛ. Lɛ̃ nnya kuu fe u nɛ Yeesu api kucɔ
usína kɛyɔ-i lompɔ. 16 Amá kɛtahai kɛ Piyɛɛ pɔ́ɔ nyɛrɛ uú nɛ ripoo kɔ. Kei kɛ
uupirɛtikicɔ uyɛ̃ kɛ usína uu nní ń nyu uu pɛɛ léemɛ uú nɛ unɔ́sikɛikɔ́ uyɛɛ
ripoo-i m mɛ̃́ símisi uu pɛɛ Piyɛɛ tampɔ. 17 Unɔ́si uyɛ̃ uu pɛɛ Piyɛɛ pisɛ rɛ: Nté
pɔ̃́ nɛ kɔ utisi uyɛ̃ upirɛtiki lɛ? Piyɛɛ uu rɛ: Aaí, ám utisi uyɛ̃ upirɛtiki. 18 Nnyiyɛ
yɛ pɛɛ likumúŋɛ́ kpɛ-i welɛ. Pikɛikɔ́ nɛ pimɛ́rɛ́ api pɛɛ nkalɛna wai api kɛkálɛ
wai pin pɛɛ wéni. Piyɛɛ pɔ́ɔ kɔ pikɛmɛɛ́ hapɔ uú n tṹ un nna wéni.

Usína yɛ Yeesu nsímɛ́ pisɛisɛ
(Matiyee 26:59-66; Mariki 14:55-64; Luki 22:66-71)

19 Usína uu Yeesu upipirɛtiki nɛ uicélaa kɛcáá písɛisɛ. 20 Yeesu uu u pɛsɛ rɛ:
Mpá úye kɛyu-i kam símisi am kɔ mɛsɛ́rɛ Pisuifi ayomɛyáhaalee-i nɛ Uléécaa
kɛyɔ-i kɛ Pisuifi nnɛ́í api yɛ n cápinɛ céesi. Ám kɛtumɛ ńka mɛyaa ma. 21 Yo
nnya kaa pɛɛ nɛ́ písɛisɛ? Pɛpɛɛ n kɔ̃́ nɛn símisi kaa yɛ́ pisɛ rɛ yo kɛcáá kam pi

símisi. Pɛ̃ nɛ nyulɛ ńsɔnɛ lɛ̃ kɛ nɛ́ɛ ḿ ma. 22 Kɛ piméŕɛ́ pɛ̃ usɛ uu lɛ̃ n kɔ̃́, uu
Yeesu kɛpɛsɛ tɔlu uu u pisɛ rɛ: Lɛ̃ kaa yɛ́ pɛɛ usína rinɔ́ɔ pɛsɛɛ? 23 Yeesu uu pɛɛ
u maa rɛ: In tɛ ám ńsɔnɛ símisi, a nɛ́ símisi kei kam m púnnɛ. Amá in tɛ nɛ
ńsɔnɛ símisilɛ, yo nnya kaa pɛɛ nɛ́ pi? 24 Ana uu pɛɛ u kpísi un lɛ̃ pahaalɛ̃ uú nɛ
usína Kayifu u papɔ.

Piyɛɛ yɛ kɔ pikɛ́ŋɛ rikpá rɛ úu Yeesu nyu
(Matiyee 26:71-75; Mariki 14:69-71; Luki 22:58-62)

25 Simɔɔ Piyɛɛ yɛ pɛɛ likumúŋɛ́ kpɛ-i welɛ un nna wéni. Api u pisɛ rɛ: Nté pɔ̃́
nɛ kɔ utisi uyɛ̃ upirɛtiki lɛ? Uu kɛ́su uu rɛ: Aaí, ám utisi uyɛ̃ upirɛtiki. 26 Usína
ukɛikɔ́ usɛ yɛ pɛɛ utisi uyɛ̃ kɛ Piyɛɛ uu kutu rińsemɛ́ umarɛcɔ lɛ. Uu pɛɛ Piyɛɛ
pisɛ rɛ: Ai nɔ́ nɛ uyɛ̃ kam aléé kɛcarɛ-pɔ yɛ̃́ɛ? 27 Piyɛɛ uu kɔ Yeesu pikɛ́ŋɛ kpá.
Mɛsɛ nɛ mɛsɛ, icá̃ ii kooi.

Pi Pilati kɛ́mɛɛ nɛ Yeesu túhaanɛ
(Matiyee 27:1-2, 11-14; Mariki 15:1-5; Luki 23:1-5)

28 Api mmarɛ marɛ Kayifu kɛyɔ-i Yeesu kpísi apí nɛ riyɔ́ɔpipoo sɪ̃. Amá
Pisuifi piwɛ́ɛ́sɛ ápi pɛɛ lompɔ rɛ ái kapɛ mɛ́kpɛrinkpɛ pi waisɛ, ápi yɛ́ pɛɛ fe pikɛ́
nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyá̃ li nnya. 29 Lɛ̃ nnya kɛ Pilati uu léepɔ uu pi lɛɛpɔ, uu pi pisɛ rɛ:
N-ye kani nɛ usoi nkó túhaanɛ? 30 Api u pɛsɛ rɛ: Usoi nkó unsá pɛɛ mɛwai kópɛ
n wai, ári yɛ́ pɛɛ apónípɛ-i u wa. 31 Kei kɛ Pilati uu pɛɛ pi maa rɛ: In lɛ̃, ani u
kpísi aní nɛ nɔ́rinécúruu u túhaanɛ yarɛ kai nɔ́inésé kɛ́mɛɛ m pisɛ. Pisuifi api
u pɛsɛ rɛ: Ari ncée má tɔkɛ́ unyinɛ kpu.
32 Tinɔ́ɔ tɛ̃ kɛ Yeesu uú pɛɛ ḿ ma uú nɛ nkpɔ mmɛ̃ kuu n kpinɛ kɛcáá símisi
kai lɛ̃ titiki. 33 Pilati uu riyɔ́ɔpipoo-i lompɔ uu Yeesu pisɛ rɛ: Pɔ́ɔ Pisuifi Uyɔɔpii?
34 Yeesu uu rɛ: Pɔ́ɔ ripɔ́cúruu lɛ̃ pisɛ nɛ́ɛ unyinɛ yɛɛ nnésímɛ́ pɔ́ símisi? 35 Pilati
uu rɛ: Pɔ nyu rɛ nɛ̃́ nɛ Usuifi lɛɛ? Mpɔ́puri pikɔ́ nɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n
wa piwɛ́ɛ́sɛ pɛɛ anénípɛ-i pɔ́ wa. Yo kaa mpíí wa? 36 Yeesu uu rɛ: Kɛnɛ́yɔ́ɔpitɛ̃
ákɛ kɛtɛ̃ nté kɛkɔ́. Nɛn pɛɛ kɛtɛ̃ nté iyɔɔpi n le, pinɛ́kɛikɔ́ yɛ́ pɛɛ kɛnécáá atɔpi
wa rɛ ápi kapɛ Pisuifi anipɛ-i nɛ́ wa nnya. Amá inɛ́yɔ́ɔpi íi nkpáni kɛtɛ̃ nté ikɔ́.
37 Kei kɛ Pilati uu pɛɛ u pisɛ rɛ: Lɛ̃ nnya, pɔ uyɔ́ɔpi lɛɛ? Yeesu uu rɛ: Lɛ̃ kaa nní
ma. Nɛ uyɔ́ɔpi lɛ. Pi nɛ́ márilɛ am kɛtɛ̃ kɛcáá weri rɛ kɛ́ nsímɛ́sei kɛcáá símisi.
Nkó yɛɛ nsímɛ́sei m má yɛ̀ɛ̀ kutu nɛ́ ricɔlɛ. 38 Pilati uu u pisɛ rɛ: Yo kapi yɛ sée
rɛ nsímɛ́sei?
Kɛ Pilati uu lɛ̃ Yeesu pipisɛ ḿ masí, uu yisi uu piléepɔ kpá uu Pisuifi lɛɛpɔ, uu
pi maa rɛ: Nɛ̃́ ám yɛ̃ yo kuu caai nnya kapi yɛ́ nɛ u ń kpu. 39 Amá li nɔ́kɛnɛ́mɛɛ
inyɛ́kii lɛ rɛ kɛ́ yɛ ḿpá nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyá̃ áye kɛ́mɛɛ ukpaniikɔ́ usɛ unyinɛ akpanii
tɔ. Nɔ la rɛ kɛ́ Pisuifi Uyɔɔpi akpanii nɔ́ tɔɔ? 40 Api pɛɛ picáái kpá rɛ: Aaí, ái uyɛ̃,
a Parapasi akpanii rɔ́ tɔ. Parapasi yɛ pɛɛ kɔ usoi kpááree lɛ.

19

1 Kei kɛ Pilati uu pɛɛ ncée hɛ rɛ pikɛ́ Yeesu tɪ̃ pikɛ́ isɛ́í u súúkɛɛ. 2 Pisɔ́ɔ́ca api
inípɛ nɛ riyɔ́ɔpikɔŋ yóóni api u kipisɛ, api kɔ kukpélɛnku wɛɛ́ nyaii kpísi api u
tani. 3 Api pɛɛ ukɛkúrí nyɔsɔ́pɔ api yɛ pɛɛ rɛ: Tɔ pɔ́ yáasi, Pisuifi uyɔɔpi! Apí nɛ
sipɛsɛ u tɔlu.
4 Pilati uu kɔ piléepɔ kpá, uu pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ maa rɛ: Uyɛɛ nkó kaḿ nɛ
kɛtahai nɔ́ léemɛ nɔkɛ́ céri rɛ ám yɛ̃ yo kuu caai nnya kapi yɛ́ nɛ u ń kpu. 5 Yeesu
uu pɛɛ léepɔ un tiyɔ́ɔpikɔŋ kapí nɛ inípɛ n yóõ kipilɛ̃ un kɔ kukpélɛnku wɛɛ́
nyaii tanaalɛ̃. Pilati uu pɛɛ pi maa rɛ: Usoi uyɛɛ nkó! 6 Kɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa
inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ piméŕɛ́ api u n yɛ̃́ api cáái rɛ: A kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá

u karii! A kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá u karii! Kei kɛ Pilati uu pɛɛ pi maa rɛ: Ani
nɔ́rinɛ́cúruu u kpísi aní ha karii. Nɛ̃́ ám yɛ̃ yo kuu caai nnya kapi yɛ́ nɛ u ń
kpu. 7 Pisuifi api u pɛsɛ rɛ: Tɔ isé inyinɛ málɛ yɛɛ m pisɛ rɛ ukɛ́ kpu rɛ u umɛcirɛ
waisɛ Uléécaa Kɛpipi nnya. 8 Kɛ Pilati uu anɔ́ɔ nyɛ̃ n kɔ̃́, iwamɛ ii mɛyɑ̃́ pilonɛ
u kpá. 9 Uu riyɔ́ɔpipoo-i lompɔ uu Yeesu pisɛ rɛ: Pɔ yei ukɔ́ lɛ? Amá Yeesu úu
rinɔ́ɔ u yɔsí. 10 Pilati uu pɛɛ u maa rɛ: Ǻa la pɔkɛ́ rinɔ́ɔ nɛ́ yɔsí, nɛ́ɛ yo? Ǻa nyu rɛ
nɛ́ fe am tíyɛsɛ api pɔ́ yá nɛ́ɛ am tíyɛsɛ api kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá pɔ́ karii? 11 Yeesu
uu pɛɛ u pɛsɛ rɛ: Ǻa ńnaŋɛ ńka kɛnɛ́cáá má, insá mmɛ̃ kɛ Uléécaa uu pɔ́ ḿ pa rɛ
a kɛnɛ́cáá m má. Lɛ̃ nnya kɛ uyɛɛ apɔ́nípɛ-i nɛ́ ń wa akópɛ aa apɔ́kɔ́ fe. 12 Kaí nɛ
kumúŋɛ́ kpɛ-i n kpísi, Pilati uu pɛɛ́ n wɛ́ɛ́si ukɛ́ Yeesu riyápɔ. Amá Pisuifi api
sicááila loni rɛ: Pɔn u rin-yápɔ, áa pɛɛ Rɔm uyɔɔpi usanɛ! Usoi nkó yɛɛ umɛcirɛ
n nyáni rɛ uyɔ́ɔpi yɛ Rɔm uyɔɔpi ulaarɔ lɛ. 13 Kɛ Pilati uu anɔ́ɔ nyɛ̃ n kɔ̃́, uú nɛ
Yeesu kɛtahai leepɔ, uu pɛɛ́ ha kei kapi yɛ n sée rɛ asɛ́hɛ́wɛɛ́pi kɛlɔ̃ riyɔ́ɔpitũ
kɛcáá tonɛ. Pi yɛ kɛlɔ̃ kɛ̃ Mɛ́-epiree kɛ́mɛɛ sée rɛ Kapata. 14 Likɛ́ nɛ n weesi pikɛ́
nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyɑ̃́ n li, ituŋɛ kɛcírɛ kumúŋɛ́ kaí pɛɛ lɛ̃ we. Pilati uu Pisuifi maa rɛ:
Nɔ́unɛ́yɔ́ɔpi yɛ nkó! 15 Amá api pɛɛ sicááila loni rɛ: A kpu! A kpu! A kunapɛ́ɛ́kɔɔ́
kɛcáá u karii! Pilati uu pi pisɛ rɛ: Kɛ́ nɔ́unɛ́yɔ́ɔpi kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá karii? Pɛpɛɛ
yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ api u pɛsɛ rɛ: Rɔm uyɔɔpi mɛmáá, ári uyɔ́ɔpi
úka ucɔ má. 16 Uu pɛɛ Yeesu kpísi uu pianipɛ-i wai rɛ pikɛ́ ha u karii.

Pi Yeesu kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá karii
(Matiyee 27:32-44; Mariki 15:21-32; Luki 23:26-43)

Api pɛɛ Yeesu kpísi apí nɛ tómpɔ. 17 Yeesu uu uricuruu kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kpɛ̃ kɛcáá
kapi u n kariinɛ cɔni uú nɛ kuyu-i léepɔ, uú nɛ kɛlɔ̃ kɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ Kúyu
Koŋoo sĩ̀. Pi yɛ kei nɛ Mɛ́-epiree sée rɛ Kɔlikɔta. 18 Kei kapi u nɛ pisoi pitɛ́
pinyinɛ anapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá karii, ucɔ uilúkɛ́ isɛ, ucɔ icɔ, Yeesu kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ aku pɛɛ
kɛcɔpɛ n we. 19 Pilati uu kɔ tíyɛsɛ api kɛkpénkpélépi kɛcáá wɔ́lu api kunapɛ́ɛ́kɔɔ́
kɛcáá karii. Pi kɛkɛcáá wɔ́i rɛ: Nasarɛti ukɔ́ Yeesu, Pisuifi uyɔɔpi. 20 Pisuifi
mɛyɑ̃ api iwɔ́i iyɛ̃ kɛɛni, kaí nɛ kei kuyu n kɔ́lɛ̃ nnya. Mɛ́-epiree nɛ Mɛ́latɛɛ
nɛ Mɛ́kirɛki kapí nɛ wɔi. 21 Pisuifi pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ api
Pilati maa rɛ: Pi wɔi rɛ Pisuifi Uyɔɔpi, amá a wɔi rɛ u maa rɛ: Nɛ Pisuifi Uyɔɔpi
lɛ. 22 Pilati uu pi pɛsɛ rɛ: Lɛ̃ kam n wɔ́i kam wɔ́i.
23 Kɛ pisɔ́ɔ́ca api Yeesu kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá pikarii ḿ masí, api uilũ kpísi api
hɔ́ɔ́nɛ api afiri ana wai, ḿpá usɔ́ɔ́ca úye uu rifiri risɛ kpísi. Api kɔ ukukpɛlɛnku
wɛɛ́ nyaii kpɛɛ áku nnyɛlaa m má kpísi. Mɛsamɛ kapi ku yóõ kɛcáá nɛ mɛtene-
pɔ. 24 Api pɛɛ pimɛcɔpɛcirɛ n tee rɛ: Ǻri kapɛ ku ricɛɛ́ri. Amá tɔkɛ́ paŋai arí
nɛ yɛnu uyɛɛ yɛ́ ku n kpísi. Li lɛ̃ walɛ likɛ́ nɛ lɛlɛɛ Nléécaasimɛ́ ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ n
wɔ́laalɛ̃ kɛcáá rintíki nnya. Li wɔlaalɛ̃ tɛ:
Pi inɛ́lũ hɔɔnɛ api paŋai apí nɛ uyɛɛ yɛ́ kunɛ́kpɛ́lɛnku wɛɛ́ nyaii n kpísi yɛnu.
Lɛ̃ kɛ pisɔ́ɔ́ca api n wa yɛ lɛ̃. 25 Kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kpɛ̃ kɛcáá kɛ Yeesu uú pɛɛ n
kariilɛ̃ kɛkúrí kɛ úni nɛ úni uwɑ̃ nɛ Kulopaasi unɔsi Maari nɛ Makitala
kuyu ukɔ́ Maari apí pɛɛ nyɛnu. 26 Yeesu uu úni yɛnu, uupirɛtiki uyɛ̃ kuú
pɛɛ ń la pɔ́ɔn úni kɛkúrí nyɛnu. Yeesu uu úni maa rɛ: Unɔ́si, upɔ́ŋmánɛ
yɛ nɛni nkó. 27 Uu kɔ uupirɛtiki uyɛ̃ maa rɛ: Upɔ́ni yɛ nɛni nkó. Kaí nɛ
kei n kpísi, uyɛ̃ uu pɛɛ Yeesu uni kpísi uu ukɛyɔ-i yekei.

Yeesu nkpɔ
(Matiyee 27:45-56; Mariki 15:33-41; Luki 23:44-49)

28 Kɛ Yeesu uu n yɛ̃́ tɛ u lɛ̃ nnɛ́í kuu piwai ń ka piwai masilɛ, uu rɛ: Nnírɛ́ yɛ
nɛ́ welɛ. Likɛ́ nɛ lɛlɛɛ Nléécaasimɛ́ ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ n wɔ́laalɛ̃ kɛcáá rintíki nnya kuu
lɛ̃ ma. 29 Kulũ kunyinɛ yɛ pɛɛ kei kɛkúrí nɛ píta nyɛpɛ-nyɛpɛ mɛyipɛ yisunulɛ.

Pisɔ́ɔ́ca api kuyúi kpɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ isɔɔpi kɛkpápi kpísi, api sinɛ́ɛ̃ sinyinɛ píta
nyɛpɛ-nyɛpɛ pɛ̃ fɛ api kɛkɛcáá tuhu apí nɛ Yeesu nnɔɔ kuwɛ́ɛ́-mɛ̃ sĩ. 30 Yeesu uu
píta nyɛpɛ-nyɛpɛ pɛ̃ sɔɔmú uu pɛɛ rɛ: Mpá yo yɛ piwai masilɛ. Kuu lɛ̃ ḿ ma, uu
pɛɛ kpará, nfáa nn tɛnɛ.

Usɔ́ɔ́ca usɛ yɛ Yeesu ilúkɛ́ nɛ kupáŋ́ luri

31 Likɛweesi kɛɛ kɛwéntɛyaa kɛtúŋɛ́. Kɛwéntɛyaa kɛ̃ nɛ kɔ pɛɛ kɛyáa píima lɛ.
Sisoikópɛ ási kapɛ nɛ kɛwéntɛyaa kɛ̃ kɛtúŋɛ́ kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá ń kɔ́lɔilɛ̃ nnya,
api Pilati pisɛ rɛ ukɛ́ tíyɛsɛ pikɛ́ apáí si selesi api pɛɛ si súisɛntɛ. 32 Pisɔ́ɔ́ca api
pɛ́ɛ hapɔ api pisoi pitɛ́ pɛ̃ nɛ Yeesu kapi kɛsɛ̃́ u karii ufoí apáí selu, api kɔ ulírũ
akɔ́ selu. 33 Api Yeesu-i tuipɔ. Kapi n yɛ̃́ tɛ u pikpɔ masilɛ nnya, ápi pɛɛ apáí
u sei. 34 Amá pisɔ́ɔ́ca pɛ̃ usɛ uu ilúkɛ́-i kupáŋ́ u tuhu uu luru, mɛsɛ nɛ mɛsɛ,
mɛ́nyɛ nɛ míni amɛ léeri. 35 Uyɛɛ mɛwai mɛ̃ n yɛ̃́ yɛ maa rɛ asei yɛ nyɛ. Lɛ̃ kuu
ḿ ma yɛ kɔ asei lɛ. Uyɛɛ nyulɛ rɛ asei kuu símisi. U símisilɛ rɛ nɔ́ɔkɛ́ kɔ nɛ kɛfa
tɛnɛ. 36 Li lɛ̃ walɛ likɛ́ nɛ lɛlɛɛ Nléécaasimɛ́ ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ n wɔ́laalɛ̃ tintíki nnya.
Lɛlɛɛ rɛ:
Ápi ukukɔhɔ kúka selunɛ. 37 Li kɔ rikɛlõ kɛcɔ-i wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Pi yɛ́ kam api yɛ uyɛ̃ kapi ilúkɛ́ n luri kuwɛ́ɛ́-mɛ̃ n nyánɛi.

Yeesu mɛkulaa
(Matiyee 27:57-61; Mariki 15:42-47; Luki 23:50-56)

38 Lɛ̃ mɛmáá, Arimatee kuyu ukɔ́ kapi yɛ n sée rɛ Yosɛfi uu Pilati ncée welu rɛ
ukɛ́ Yeesu kpísi ukɛ́ ha kulɛsi. Pilati uu ŋmurɛi. Pisuifi iwamɛ yɛ pɛɛ Yosɛfi uyɛ̃
welɛ, úu pɛɛ lɛ̃ nnya nyísɛlɛ̃ tɛ u Yeesu upirɛtiki lɛ. Uyɛɛ ha uu Yeesu kpísi uú
nɛ tɔ́mpɔ. 39 Nikotɛm yɛɛ kɛsinɛ kɛnyinɛ Yeesu kɛ́mɛɛ ń ha, pɔ́ɔ kɔ tulaaliyɛ pɛ̃
kapi yɛ n sée rɛ miiri nɛ alowɛɛsi mɛcɔ́hɔnɛ sikiloo afɛɛtaani kumúŋɛ́ nɛ hapɔ.
40 Pikɛtɛ́ api Yeesu kpísi api sisáŋáápampi pílɛsi, api tulaaliyɛ pɛ̃ u fom yarɛ kapi
yɛ pɛɛ Pisuifi inyɛkii kɛ́mɛɛ usoi n kúlɛsi mɛcɔ. 41 Kei kapi Yeesu kunapɛ́ɛ́kɔɔ́
kɛcáá n karii kɛkúrí kɛ kɛléécarɛ kɛnyinɛ akɛ́ pɛ́ɛ we. Nhórɛ falɛ nnyinɛ kɛ́mɛɛ
kápi úka n wailɛ̃ yɛ pɛɛ kɛléécarɛ kɛ-i welɛ. 42 Likɛweesi kɛɛ Pisuifi kɛwéntɛyaa.
Nhórɛ nn kɔ nɛ kei kɔlɛ̃. Api lɛ̃ nnya kei Yeesu waipɔ.

20

Nhórɛ yɛ mɛŋmanɛ we
(Matiyee 28:1-8; Mariki 16:1-8; Luki 24:1-12)

1 Kɛwéntɛyaa ukóso, Makitala kuyu ukɔ́ Maari uu kɛmarɛsinɛ yisi, lin hiihiilɛ̃
uu nhórɛ-i sĩ, uu yɛnu rɛ pi riparɛ kapi nhórɛ riń́fi lesɛlɛ. 2 Uu itóó wai uú nɛ
Simɔɔ Piyɛɛ nɛ uupirɛtikicɔ uyɛ̃ kɛ Yeesu uú pɛɛ mɛyɑ̃́ ń la lɛɛpɔ, uu pi maa rɛ: Pi
Upíima nhórɛ kɛ́mɛɛ lésɛlɛ, ári nyu yei kapi u wa. 3 Kei kɛ Piyɛɛ nɛ uupirɛtikicɔ
uyɛ̃ api yisi api nhórɛ-i sĩ. 4 Api pikɛtɛ́ itóó wai, amá ucɔ uyɛ̃ uu Piyɛɛ faau uú
ha nhórɛ-i mɛfoí tulu. 5 Uú fo uu lóólúpɔ, uu sisáŋáápampi yɛnu sin kɛteni-i
laanu, amá úu pɛɛ lompɔ. 6 Simɔɔ Piyɛɛ yɛɛ u n tíkilɛ̃ pɔ́ɔ kɔ tuipɔ. Uyɛ̃ uu nhórɛ-
i lompɔ uu sisáŋáápampi sɛ̃ kɛteni-i yɛ́nu. 7 Uu kɔ kusáŋáá kpɛ̃ kapí pɛɛ Yeesu
ríyu m paasi yɛnu kun pílaalɛ̃ kun kumɛcirɛ kɛlõ iyaa yisunu, sisáŋáápampi ási
kei we. 8 Kei kɛ uupirɛtiki ucɔ uyɛɛ pɛɛ mɛfoí nhórɛ-i n tuipɔ pɔ́ɔ kɔ lompɔ, uu
yɛ́nu uu pɛ́ɛ nɛ kɛfa tɛnɛ. 9 Asei kɛcáá, hái nɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i, ápi pɛɛ kahanɛ lɛlɛɛ
Nléécaasimɛ́ ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ n wɔ́laalɛ̃ asei n kõ tɛ li pisɛ rɛ Yeesu ukɛ́ pikpɔkpɔ
kɛ́mɛɛ yisi. 10 Lɛ̃ mɛmáá, pipirɛtiki pɛ̃ kɛtɛ́ api yisi apí kulu.

Yeesu yɛ umɛcirɛ Makitala kuyu ukɔ́ Maari nyísɛ
(Matiyee 28:9-10; Mariki 16:9-11)

[11] Maari pɔ́ɔ pɛɛ kɛtahai-pɔ nhórɛ kɛkúrí tonɛ uú n téni. Kuu lɛ̃ ń we un
téni, uú fo uu nhórɛ kɛ́mɛɛ lóólúpɔ. [12] Uu piléécaatumɛ pitɛ́ pinyinɛ yɛnu pin
ilũ tomɛ́ tanaalɛ̃ pin nɛ kei kapí pɛɛ Yeesu n finsɛ tũ, ucɔ ríyu-mɛ̃, ucɔ ána-
mɛ̃. [13] Api u pisɛ rɛ: Yo nnya kaa téni, unɔ́si? Uu pi pɛsɛ rɛ: Pi Unɛ́píima
kpísilɛ apí nɛ tɔ́mpɔ, ám pɛɛ nyu yei kapi u wa. [14] Kuu lɛ̃ ḿ ma, uu pɛɛ kɛpirɛ-
mɛ̃ weríí uu Yeesu yɛnu un nyɛnu, úu kɔ ceri rɛ uyɛɛ lo. [15] Kei kɛ Yeesu uu
pɛɛ u pisɛ rɛ: Yo nnya kaa téni, unɔ́si? Úye kaa wɛ́ɛ́si? Uu pɛɛ músu rɛ uyɛɛ
kɛléécarɛ kɛcáá ḿ paílɛ̃ lo. Lɛ̃ nnya kuu u pɛsɛ rɛ: Urɔ́sáa, in tɛ pɔ́ɔ u kpísi aá nɛ
tɔ́mpɔ, a nɛ́ símisi kei kaa u n wa kɛ́ ha u kpísi. [16] Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ u sée rɛ:
Maari! Uu pɛɛ ukuwɛ́ɛ́-mɛ̃ pansɛpɔ uú nɛ Mɛ́-epiree u pɛsɛ rɛ: Rapuni. Liasei
rɛ Ucélaa. [17] Yeesu uu u maa rɛ: Kapɛ nɛ́ rica, ám kahanɛ Unɛ́sáa kɛ́mɛɛ rintaá.
Amá a ha pinɛ́márɛcɔ símisi rɛ Unɛ́sáa yɛɛ kɔ nní Nɔ́unɛ́sáa nɛ Unɛ́léécaa un
kɔ Nɔ́unɛ́léécaa kɛ́mɛɛ kaḿ taálɛ̃. [18] Kei kɛ Makitala kuyu ukɔ́ Maari uu pɛɛ́ ha
pipirɛtiki símisi rɛ u Upíima yɛnlɛ. Uu pɛɛ lɛ̃ kɛ Upíima uu u n símisi pi símisi.

Yeesu yɛ umɛcirɛ upipirɛtiki nyísɛ
(Matiyee 28:16-20; Mariki 16:14-18; Luki 24:36-49)

[19] Kɛwéntɛyaa kɛ̃ ukóso, Yeesu pipirɛtiki pin nnyɔ́ɔ́ mmɛ̃ kɛ́yɔ kɛnyinɛ-i
cápinɛlɛ̃. Pisuifi iwamɛ yɛ pɛɛ pi welɛ. Api lɛ̃ nnya hánaankɛɛ api pɛɛ kɛ́mɛɛ
n we. Kei kɛ Yeesu uu pɛɛ pikɛcɔpɛ leemɛ uu pi maa rɛ: Nɔ́anɛ́kíŋ akɛ́ n niŋú!
[20] Kuu lɛ̃ pi ḿ ma, uu pɛɛ uanipɛ nɛ uilúkɛ́ pi nyísɛ. Upipirɛtiki rikiŋ ari níŋɛsi
rɛ pi Upíima yɛ̃ nnya. [21] Kei kɛ Yeesu uu kɔ pimáa pi rikpá rɛ: Nɔ́anɛ́kíŋ akɛ́ n
niŋú! Yarɛ kɛ Unɛ́sáa uu nɛ́ n tummɛ mɛcɔ kɛ nɛ́ɛ kɔ nɔ̃́ tum. [22] Kuu lɛ̃ pimáa ḿ
masí, uu pikɛcáá fúupɔ uu rɛ: Ani Nfáasɔnɛ yɔsí. [23] Nɔn yɛ píye akópɛ n sárɛi,
Uléécaa yɛ́ kɔ piakópɛ pi sárɛi. Nɔn yɛ rɛ áni pinyinɛ akópɛ sárɛinɛ, Uléécaa páa
kɔ piakópɛ pi sárɛinɛ.

Yeesu nɛ Tomaa kɛcáá nkɔ́

[24] Tomaa kapi yɛ n sée rɛ Usika yɛ Yeesu pipirɛtiki kɛfi nɛ pitɛ́ pɛ̃ kɛcɔpɛ usɛ
lɛ. Uyɛ̃ úu pɛɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Yeesu uu pikɛmɛɛ́ n hápɔ we. [25] Upipirɛtikicɔ
api pɛɛ u maa rɛ: Tɔ Upíima yɛnlɛ. Uu pi pɛsɛ rɛ: Nɛnsá ihímɛ apolɛ uanipɛ-i n
yɛ̃ kɛ kɛnípɛpi tahampɔ, kɛ́ kɔ kunɛ́nípɛ nɛ uilúkɛ́ rica, ám yɛ́ ŋmurɛi. [26] Siyáa
sipaha mɛmáá, pipirɛtiki pɛ̃ api kɔ kɛ́yɔ-i n cápinɛlɛ̃ kɛsɛ̃́ nɛ Tomaa. Pin kɔ nɛ
hánaankɛɛ, Yeesu uu kɔ pikɛcɔpɛ piléemɛ kpá uu nyɛrɛ, uu pi maa rɛ: Nɔ́anɛ́kíŋ
akɛ́ n niŋú! [27] Uu pɛɛ Tomaa maa rɛ: A kɛpɔ́nípɛpi nté tahampɔ aa anɛ́nípɛ paí,
aa kɔ kupɔ́nípɛ nɛ inɛ́lúkɛ́ ca. A lɛ̃ pitírɛ́ tíyɛ aá nɛ nkpéni kɛfa tɛnɛ. [28] Kei kɛ
Tomaa uu pɛɛ u pɛsɛ rɛ: Unɛ́píima nɛ Unɛ́léécaa! [29] Yeesu uu u maa rɛ: Kaa nɛ́
ń yɛ̃́ nnya kaá nɛ kɛfa nɛ́ tɛnɛ. Pɛpɛɛ ápi nɛ́ ń yɛ̃́, pin kɔ pɛɛ́ nɛ kɛfa nɛ́ tɛnɛlɛ̃ pɛɛ
pínarɛkomɛ.

Lɛ̃ nnya kapi rítɛlɛ́ ntí ń wɔ́i

[30] Yeesu yɛ kɔ upipirɛtiki inipɛɛ-i mɛwaisaŋa mɛyã ncɔpuri wapisilɛ mɛɛ ámɛ
rítɛlɛ́ ntí-i n wɔ́laalɛ̃. [31] Pi lɛlɛɛ nní rikɛmɛɛ ń we wɔilɛ rɛ nɔkɛ́ nɛ n ŋmurɛi rɛ
Yeesu kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ nnya. Uyɛɛ kɔ Uléécaa Kɛpipi. Nɔn nɛ kɛfa u n tɛnɛ,
nɔ́ urinyiri nnya nfáa yɛ̃.

21

Yeesu yɛ umɛcirɛ upipirɛtiki pisɛɛi nyísɛ

[1] Lɛ̃ mɛmáá, Yeesu uu pɛɛ kɛtumɛ Tiperiyaati kupiyɛ ritimɛ umɛcirɛ up-
ipirɛtiki nyísɛ. Lɛ̃ kuu umɛcirɛ pi n nyísɛ yɛ nní: [2] Simɔɔ Piyɛɛ nɛ Tomaa kapi
yɛ n sée rɛ Usika nɛ Natanayeeli yɛɛ Kalilee kɛteni-i Kanaa-pɔ ń we nɛ Sepetee

piŋmánɛ nɛ upipirɛtiki pité picɔ yɛ pɛɛ cápinɛlɛnlɛ. 3 Simɔɔ Piyɛɛ uu pi maa rɛ:
Ikpíntomɛ́ kam picɔ́pii tɔ́su. Api u pɛsɛ rɛ: Tɔ̃́ nɛ́ kɔ pɔ́ ritiki ari kɛsɛ̃́ sɪ̃́. Kei kapi
yisi apí ha kúninɔi loni api tɔ́mpɔ. Amá ápi kɛsinɛ kɛ̃ líka tɪ̃́. 4 Kai piweesi n
kóraanɛ, Yeesu un kei kupiyɛ ritimɛ we, amá upipirɛtiki ápi pɛɛ céri rɛ Yeesu
lo. 5 Kei kuu pɛɛ pi pisɛ rɛ: Nɔ ikpíntomɛ́ yɛ̃́ ani cɔ́pii, sinɛ́wã́? Api rɛ: Eehei!
6 Uu pi maa rɛ: Ani kúninɔi kulukɛ-lukɛ-mɛmpɔ kunyɛŋ́ fɔ̃́, nɔ́ linyinɛ tɪ̃́. Api
mɛsei kunyɛŋ́ fom api ikpíntomɛ́ tini ai ku yipu pɛ́ḿ, ápi fe ricuruu pikɛ́ míni-
i ku pɔnnɛ kɛ ikpíntomɛ́ ii kulúi ń we nnya. 7 Kei kɛ upirɛtiki uyɛ̃ kɛ Yeesu
uú pɛɛ ń la uu pɛɛ Piyɛɛ maa rɛ: Asé Upíima lo! Kɛ Simɔɔ Piyɛɛ uu lɛ̃ n kɔ̃́ tɛ
Upíima lo, uu uilũ kuú pɛɛ m mahã un pɛɛ mɛŋmanɛ ikpíntomɛ́ cɔ́pii pitanɛ
pɛsɛ uú nɛ míni-i kpúupɔ. 8 Pi pɛɛ kɛtɛ̃ kóima nɛ kɛtaa welɛ yarɛ apáha pílɛ
kumúŋɛ́. Upipirɛtikicɔ api léeri, api pɛɛ kunyɛŋ́ nɛ ikpíntomɛ́ mɛyipɛ pasai api
lésɛpɔ. 9 Kapi kúninɔi kɛ́mɛɛ ń suí, api kupiyɛ ritimɛ nkalɛna lɛɛpɔ, ikpíntomɛ́
nɛ akpɔ́nɔ́ an nkɛcáá láalɛ̃. 10 Yeesu uu pi maa rɛ: Ani ikpíntomɛ́ iyɛ̃ kani n cɔ́pii
kɛ́mɛɛ nɛ inyinɛ kam. 11 Simɔɔ Piyɛɛ uu kúninɔi kɛ́mɛɛ lompɔ uú ha kunyɛŋ́ nɛ
ikpíntomɛ́ maamaa mɛyipɛ súisɛri, ií lelu pílɛ nɛ kuwóó nɛ itaani. Amá ḿpá
nɛ imɛsá mɛ̃, kunyɛŋ́ áku ricɛéri. 12 Yeesu uu pɛɛ pi séi uu rɛ: Ani kam ani li.
Uupirɛtiki úka úu kɔ pɛɛ kaha uké u pisɛ rɛ: Pɔ́ɔ wóo? Pi pɛɛ nyulɛ rɛ Upíima
lo. 13 Yeesu uú nɛ pi kɔ, uu kukpɔ́nɔ́ kpísi uu pi hɔɔnɛ, uu kɔ ikpíntomɛ́ pi
hɔɔnɛ. 14 Kɛ Yeesu uú nɛ pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ n yisi, mɛtáánũ yɛ mɛ̃ kuu lɛ̃ umɛcirɛ
upipirɛtiki nyísɛ.

Yeesu nɛ Piyɛɛ kɛcáá nkɔ́

15 Kapi pilukɛ ḿ masí, Yeesu uu pɛɛ Simɔɔ Piyɛɛ pisɛ rɛ: Yonaasi uŋmánɛ
Simɔɔ, pɔ nɛ́ la ai tɔ́su lɛ̃ kɛ picɔ mpí api nɛ́ ń laa? Uu rɛ: Ɛɛɛ, Upíima, tipɔ́cúruu
yɛ nyulɛ rɛ nɛ pɔ́ lalɛ. Yeesu uu pɛɛ u maa rɛ: In lɛ̃, a sinɛ́sáŋpi kɛcáá ńsɔnɛ m
paílɛ̃. 16 Uu kɔ mɛlírũ pipisɛ u kpá rɛ: Yonaasi uŋmánɛ Simɔɔ, pɔ nɛ́ laa? Piyɛɛ
uu u pɛsɛ rɛ: Ɛɛɛ, Upíima, tipɔ́cúruu yɛ nyulɛ rɛ nɛ pɔ́ lalɛ. Yeesu uu u maa rɛ:
In lɛ̃, a inɛ́sáŋ ńsɔnɛ n séni. 17 Uu kɔ mɛtáánũ pipisɛ u kpá rɛ: Yonaasi uŋmánɛ
Simɔɔ, pɔ nɛ́ laa? Simɔɔ Piyɛɛ ripɔɔ ari caai rɛ mɛtáánũ yɛ mmɛ́ kuu lɛ̃ u pisɛ rɛ
"pɔ́ nɛ́ laa" nnya. Uu pɛɛ u pɛsɛ rɛ: Pɔ ḿpá yo nyulɛ, Upíima, pɔ kɔ nyulɛ rɛ nɛ
pɔ́ lalɛ. Yeesu uu pɛɛ u maa rɛ: In lɛ̃, a inɛ́sáŋ kɛcáá ńsɔnɛ m paílɛ̃. 18 Asei kɛcáá,
kɛ́ pɔ́ símisi rɛ kaá pɛɛ iŋmánɛ ń we, pɔ́ɔ yɛ pɛɛ ripɔ́cúruu kupɔ́tampála rité aa
kei kaa ń la sɪ̃́. Amá pɔn n kpurunu, pɔ́ pɛɛ anípɛ risíka, ucɔ uu pɔ́ ku paasi uú
nɛ kei káa ń lanɛ pɔ́ sɪ̃́. 19 U lɛ̃ malɛ uké nɛ nyísɛ lɛ̃ kɛ Piyɛɛ uu n kpinɛ liké nɛ
Uléécaa ríyu n waisɛ. Kuu lɛ̃ pisímɛ́ u ḿ masí, uu pɛɛ u maa rɛ: A nɛ́ ritiki.

Yeesu nɛ uupirɛtiki uyɛ̃ kuú pɛɛ ń la

20 Piyɛɛ uu kɛpirɛ ŋmɛɛlú uu upirɛtiki uyɛ̃ kɛ Yeesu uú pɛɛ ń la yɛnu un pi
tikipɔlɛ̃. Uyɛɛ pɛɛ ilukɛ kɛlukɛ-i Yeesu kɛcáá n finɛpɔ uu u pisɛ rɛ: Upíima, wóo
piláarɔ anipɛ kɛ́mɛɛ pɔ́ wainɛ? 21 Kɛ Piyɛɛ uu lɛ̃ u n yɛ̃́, uu Yeesu pisɛ rɛ: Nkó
ní, Upíima, yo kɛ uyɛ̃ uú nɛ kɛ́tɔ kopunɛ? 22 Yeesu uu u pɛsɛ rɛ: Nɛn n la rɛ uké
n we kɛ́ ha nɛ pɛɛmɛ, ai yei nɛ pɔ́ yɛ́nu? Pɔ́ɔkɛ́ nɛ́ ritiki. 23 Lɛ̃ nnya, nsímɛ́ nn
piyómɛyáhaa kɛ́mɛɛ kɔ́ɔnú rɛ upirɛtiki uyɛ̃ úu kpinɛ. Ai kɔ rɛ Yeesu yɛ u maa rɛ
úu kpinɛ, amá u pɛɛ rɛ: Nɛn n la rɛ uké n we kɛ́ ha nɛ pɛɛmɛ, ai yei nɛ pɔ́ yɛnu?
24 Upirɛtiki uyɛ̃ ticuruu yɛɛ aseéra lesɛ uu nsímɛ́ mmɛ̃ wɔlu. Tɔ kɔ nyulɛ rɛ lɛ̃
kuu n yɛ̃́ uú malɛ yɛ nsímɛ́sei lɛ.

Tinɔ́ɔ tɔrɔɔ

25 Yeesu yɛ kɔ mɛwai mɛyã mɛcɔ wapisilɛ. Pin pɛɛ mɛnnɛ́í n wɔlunɛ mɛsɛ
mɛsɛ, ám musí rɛ átɛlɛ́ nyɛ̃ nnɛ́í kapi yɛ́ n wɔ́i yɛ́ kɛtɛ̃ nkɛ́ nnɛ́í kɛcáá kɛwai yɛ̃.

Uléécaa Pitumɛ Mɛwai

Lɛlɛɛ ritɛlɛ́ nti kɛ́mɛɛ ŕ we

Luki yɛɛ Uléécaa Pitumɛ Mɛwai ritɛlɛ́ wɔ́i. Nsímɛ́ Kɛcirɛ ritɛlɛ́ kɛ Luki uu n wɔ́i mɛnɔŋ́ yɛ mɛ. Lɛ̃ kɛ Yeesu uu rinɔ́ɔ pitumɛ n hɛ rɛ piké nɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ rikɔ́ɔ́nú, Uléécaa icápinɛ iké nɛ rimpéré kuu ritiki uú nɛ Uléécaa Pitumɛ Mɛwai ritɛlɛ́ wɔ́lu.

Yerusalɛm kuyu-i kɛ Nfáasɔnɛ nn Pantekooti anyɑ̃́ kɛtúŋɛ́ Uléécaa icápinɛ pikɔ́ kɛcáá súimɛ. Kɛ̃ kɛ Uléécaa icápinɛ ii kóri.

Kaí nɛ ríyu 13 kɛ́mɛɛ n kpísi, Luki yɛ nyísɛlɛ lɛ̃ kɛ Pɔɔli uu pɛpɛɛ ápi Uléécaa m pakarɛlɛ̃ ayu kɛ́mɛɛ nsímɛ́ kɛcirɛ nɛ ŕ ha. Pɔɔli yɛ pɛɛ mɛkɛɛ Kirisi pikɔ́ wéékusɛlɛnlɛ. Yeesu Kirisi yɛɛ Pɔɔli sée rɛ uké pansɛ uupirɛtiki (9). Uléécaa icápinɛ yɛɛ Sirii kɛtɛ̃ kɛcáá Antiyɔɔsi kuyu-i ŕ we yɛɛ u wɛ́ɛ rɛ u nɛ upisencɔ pinyinɛ piké ha kɛtaa-pɔ Yeesu nsímɛ́ kɛcirɛ riyóó.

Ifaaci iyɛ̃ mɛkériinɛ yɛ mmɛ́:

1. Nfáasɔnɛ mɛkamɛ nɛ Uléécaa icápinɛ foí mɛkarii Yerusalɛm kɛ́mɛɛ (1:1-8:3).
2. Nsímɛ́ Kɛcirɛ mɛyóó kuyu nnɛ́í kɛ́mɛɛ nɛ Yutee nɛ Samarii-pɔ (8:4-12:15).
3. Nléécaasimɛ́ piyóó nsɛ̃ kɛ Uléécaa utumɛ Pɔɔli uu n sɔ́nɛ hái nɛ kɛtɛ̃ kɛtɔ-pɔ (13:1-28:31).

Nfɑ́asɔnɛ kɛ Yeesu uú nɛ upitumɛ m mɛ̃́

1 Unɛ́sánɛ Teofiili, nɛ rítɛlɛ́ foí kɛ́mɛɛ pɔ́ símisilɛ lɛ̃ nnɛ́í kɛ Yeesu uu piwai nɛ
picélaa n kóraanɛ 2 hái nɛ kɛyáa kɛ̃ kai kɛyómɛcaa-mɛ̃ u n kpíipɔ. Uké kɛlenɛ
riŕtaá, u upitumɛ kuu n wɛ́ɛ uicélaa palɛ nɛ Nfáasɔnɛ nnaŋɛ. 3 U umɛkpɔ-maá
mɛ́wee mpehɛ̃ mpehɛ̃ kɛ́mɛɛ umɛcirɛ pi nyísɛlɛ piké céri rɛ u nfáa málɛ. Siyáa
afɛɛna kuu pi rikpáfúmɛ uu Uléécaa iyɔɔpi nsímɛ́ pi símisi. 4 Kɛyáa kɛnyinɛ
kapi kɛsɛ̃́ we nɛ Yeesu, uu pɛɛ isé nnyí pi pa rɛ: Ani kapɛ yisi nɔkɛ́ Yerusalɛm
nɛ kɛtaa wa, amá ani lisɔnɛ lɛ̃ kani n kɔ̃́ nɛn símisi rɛ Sáa Uléécaa yɛ nɛ nɔ́ mɛ̃́
kutu ricɔ. 5 Míni ŋmanɛ kɛ Yohani uu nɔ́ wólɛ. Amá li tisɛ nkáripi, Uléécaa uké
nɛ Nfáasɔnɛ nɔ́ wolɛ.

Yeesu yɛ kɛyómɛcaa ritaá

6 Pɛpɛɛ pɛɛ Yeesu kɛyúrí n cápinɛlɛ̃ api pɛɛ u pisɛ rɛ: Kumúŋɛ́ kpɛ-i kaa
Isirayɛɛli kɛyɔɔpitɛ̃ pɛsɛrinɛɛ, Upíima?
7 Uu pi pɛsɛ rɛ: Ai nɔ́nnékɔ́ ŕka rɛ nɔkɛ́ mɛwai mɛɛ n sɔ́nti kumúŋɛ́ nɛ
mɛituŋɛ n nyu. Sáa Uléécaa yɛɛ lɛ̃ nɛ uricuruu nnaŋɛ yekei. 8 Amá Nfáasɔnɛ
nn nɔ́kɛnɛ́cáá n súimɛ, nɔ́ ŕnaŋɛ nnyinɛ yɛ̃, ani pɛɛ pansɛ pinɛ́tansei Yerusalɛm
kuyu-i nɛ Yutee kɛtɛ̃ kɛcáá nnɛ́í nɛ Samarii kɛtɛ̃ kɛcáá, hái nɛ kɛtɛ̃ nnɛ́í kɛtɔ-pɔ.
9 Kɛ Yeesu uu rinɔ́ɔ tɛ̃ pimáa ḿ masí, ai kɛyómɛcaa-mɛ̃ u kpíipɔ, ḿpá úye un u
nyánɛipɔ ahopɛ anyinɛ aá weri aá nɛ u yarii api pɛɛ u paapɔ. 10 Pin kei nní lɛ̃ we
pin kɛléécaa inípɛɛ wiilɛ̃ un tɔ́su kɛ pitisi pitɛ́ pinyinɛ pɛɛ ilũ tomɛ́ n tanaalɛ̃ api
pikɛyúrí rikpáfúmɛ. 11 Pitisi pɛ̃ api pi maa rɛ: Yo nnya kɛ nɔ̃́ Kalilee pikɔ́ mpí
ani nní nyɛnu nɔn kɛléécaa-mɛ̃ nyánɛi. Lɛ̃ kai nní nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ nkɛ́-i Yeesu uyɛ̃
kɛléécaa-mɛ̃ n kpíipɔ nɔn nyáni mɛcɔ kuú ha pɛɛri.

Matiyasi yɛ Yutasi ripɔhɔ tonɛ

12 Pitumɛ api pɛɛ kɛlõ kɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ Olifiyee rikúú yisi api Yerusalɛm
pɛlɛ. Tikúú tɛɛ nɛ Yerusalɛm kɔlɛnlɛ. Lirinã nɛ sá yarɛ kilomɛtiri usɛ. 13 Kapi
n tuipɔ, api kulee kunyinɛ-i taá kɛ́yɔ kɛnyinɛ kɛcáá-pɔ. Kei kapi yɛ cápinɛ.
Pɛpɛɛ kei n cápinɛlɛ̃ pɛɛ Piyɛɛ nɛ Yohani nɛ Yakupu nɛ Antiree nɛ Filipu nɛ

Tomaa nɛ Patelemii nɛ Matiyee nɛ Alifee uŋmánɛ Yakupu nɛ Simɔɔ yɛɛ ukuyu
ń la nɛ Yakupu uŋmánɛ Yuuti 14 nɛ Yeesu uni Maari nɛ pinɔ́si picɔ pinyinɛ nɛ
Yeesu piwã. Pinnɛ́í mmɛ̃ pɛɛ rinɔ́ɔ risɛ wa api yɛ cápinɛ apí nɛ piyómɛyáhaa n
ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃.

15 Likumúŋɛ́ kpɛ-i, Piyɛɛ uu kɛyáa kɛnyinɛ yisi, piyómɛyáhaa pílɛ nɛ afɛɛré
pinyinɛ pin cápinɛlɛ̃, uu pikɛcɔpɛ maa rɛ: 16 Pimárɛcɔ, li pisɛ rɛ lɛ̃ kɛ Nfáasɔnɛ
nn Nléécaasimé ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ n símisi likɛ́ wa. Nfáasɔnɛ yɛ Yutasi kɛcáá Tafiti
rinɔ́ɔ rinyinɛ maasɛlɛ. Yutasi uyɛɛ pansɛ pɛpɛɛ Yeesu n tɨ́ ukpeenwai. 17 U
pɛɛ urɔ́cɔ usɛ lɛ, tɔn kɛsɛ̃́ pikɛi pisɛ mpí wai. 18 Siwóó sɛ̃ kuu usoi ń kpu api u
hɛ́ɛ́lɛ kuú nɛ kɛcarɛ lɔ, uu pɛɛ kei lóiri uu ríyu mɛfoí kɛtɛ̃ fapi, uu kɛcɔpɛ kpáfú,
anyɔ́hɔ nnɛ́í aa cúmɛ. 19 Yerusalɛm pikɔ́ nnɛ́í pɛɛ mɛwai mɛ̃ kõ, hái apí nɛ kɛcarɛ
kɛ̃ sée rɛ Hakɛlitama, lɛlɛɛ rɛ unyinɛ mɛnyɛ yɛ kei kɔɔnu. 20 Ticuruu li Ipakarɛ
Siyomɛ kɛ́mɛɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ:

Ukɛyɔ kɛkɛ́ mɛŋmanɛ tonɛ!

Ʊka úu kapɛ kɛkɛmɛɛ tónɛ! Li kɔ wɔlaalɛ̃ tɛ:

Usoi féé ukɛ́ upikɛi yɔsí uú nɔŋ́! 21 Kumúŋɛ́ kpɛ̃ nnɛ́í kɛ Upíima Yeesu uú pɛɛ
kɛrɔ́mɛɛ ń we, pisoi pinyinɛ yɛ pɛɛ ḿpá yei rɔ́ tíkilɛnlɛ. 22 Hái kɛ Yohani
uú nɛ míni u n wólɛ nɛ pɛɛ́ uyɛi-mɛ kai kɛrɔ́cɔpɛ nkɛ́-i u n kpíipɔ aí nɛ
kɛyómɛcaa sɨ̃, pisoi pinyinɛ yɛ pɛɛ rɔ́ tíkilɛnlɛ. Lɛ̃ nnya, li pisɛ rɛ pisoi
pɛ̃ kɛcɔpɛ usɛ ukɛ́ kɛrɔ́mɛɛ n we ukɛ́ mɛrɔ́cɔ itansei li rɛ Yeesu yɛ nkpɔ
kɛ́mɛɛ yisi.

23 Kei kapi pɛɛ pisoi pitɛ́ sée api nyɛrɛsɛ. Pɛpɛɛ Yosɛfi Parisapasi kapi yɛ kɔ
n sée rɛ Yusituusi. Ulírũ yɛɛ Matiyasi. 24 Api pɛɛ kɛyómɛ yáási rɛ: Upíima, pɔ́ɔ
pisoi nnɛ́í sifa kɛ́mɛɛ nyu. A pisoi pitɛ́ mpí kɛcɔpɛ uyɛ̃ kaa n wɛ́ɛ rɔ́ nyísɛ 25 ukɛ́
pansɛ utumɛ uu Yutasi pikei yɔ́su uú nɔŋ́. Yutasi yɛ ukɛtonɛ riyálɛ uu sɨ̃ kei
kaí nɛ u rinsá rɛ ukɛ́ tonɛ. 26 Kei kapi pɛɛ paŋai ai Matiyasi tini, uu pɛɛ Yeesu
pitumɛ kɛfi nɛ usɛ pɛ̃ kɛcáá kpápɔ.

2

Nfáasɔnɛ mɛkamɛ

1 Kai Pantekooti kɛyaa ń tu, piyómɛyáhaa nnɛ́í api kɛlõ kɛsɛ cápinɛ. 2 Mɛsɛ
nɛ mɛsɛ, nnɛ̃́ nnyinɛ nn kɛyómɛcaa-pɔ leeri yarɛ kuyɔ papɛ-papɛ kunyinɛ kpɛɛ
pepu. Aku kɛ́yɔ kɛ-i kapi n tɨ̃́ nnɛ́í yipu. 3 Api linyinɛ yɛnu yarɛ inalempi, ai
pi kpáfúmɛ, ai yɛ́káá, ai ḿpá úye kɛcáá tonɛ. 4 Nfáasɔnɛ nn pɛɛ pinnɛ́í yipu nn
pikɛmɛɛ ń we. Kei kapi pɛɛ mɛyu mpehẽ mpehẽ kɛ Nfáasɔnɛ nn pi n hɛ pisímɛ́
lõ.

5 Pisuifi pɛɛ Uléécaa likɔ́ ń la yɛ pɛɛ Yerusalɛm-i welɛ. Isoipuri nnyí nnɛ́í
yɛɛ kɛtɛ̃ kɛcáá ń we ayu kɛ́mɛɛ kapi léemɛ apí weri. 6 Kɛ nnɛ̃́ nn lɛ̃ ń le, pisoi
api cápinɛ riwúí. Piyómɛyáhaa api pɛɛ mɛyu mpehẽ mpehẽ n símisi. Pɛpɛɛ n
cápinɛlɛ̃ pin pɛɛ pimɛyu kɛ́mɛɛ kómɛi, ai nnɔ́ɔ pi yipu hái. 7 Ai pɛɛ mɛ́woo pi
wai, ai kɔ mɛyíkíyiki nnɔ́ɔ pi yipu api pɛɛ rɛ: Nɛ́ntɛ pisoi mpí nnɛ́í pɛɛ nní n
símisi yɛ Kalilee pikɔ́ lɛ? 8 Kai pɛɛ íye wa kɛ ntɔ́nɛ́í mmú, ḿpá úye uu pɛɛ́ nɛ
umɛyu kɛ́mɛɛ pi kómɛi? 9 Kɛrɔ́cɔpɛ nkɛ́-i, pinyinɛ yɛ Paritɛsi nɛ Metii nɛ Elam
sitɛ̃ leerilɛ. Picɔ yɛ Mesopotamii pikɔ́ lɛ nɛ Yutee pikɔ́ nɛ Kapatɔɔsi pikɔ́ nɛ Pɔnti
pikɔ́ nɛ Asii kɛtɛ̃ pikɔ́ 10 nɛ Firisii nɛ Pamfilii nɛ Esipiti nɛ Lipii kɛtɛ̃ kɛɛ Sirɛɛni
mɛmpɔ ń we pikɔ́. Picɔ pɔ́ɔn Rɔm kuyu-pɔ leeri, 11 nɛ Kirɛɛti nɛ Arapii sitɛ̃-pɔ.
Picɔ yɛ Pisuifi yíkíyiki lɛ, picɔ yɛ pansɛlɛ Pisuifi pin Moisi isé tíkilɛ̃. Mpá nɛ
lɛ̃, ntɔ́nɛ́í mmú, ḿpá úye yɛ pɛɛ umɛyu kɛ́mɛɛ pi kómɛilɛ pin mɛwai píima kɛ
Uléécaa uu n wa símisi. 12 Ai pi nnɛ́í muuni tíḿḿ, api pɛɛ mɛ́woo ń we pin

písɛinɛ rɛ: Nsímɛ́ ń-ye kɛcirɛ yɛ mmú? 13 Amá picɔ pɔ́ɔ piyómɛyáhaa pɛ̃ sɛ́nnyi
pin tee rɛ: Píta lari ŋmaa pɛɛ nní pi pomaalɛ̃!

Piyɛɛ nsímɛ́

14 Piyɛɛ uu pɛɛ yisi u nɛ pitumɛ kɛfi nɛ usɛ api nyɛrɛ, uu rinɔ́ɔ cásɛ uu pisoi pɛɛ
n cápinɛlɛ̃ maa rɛ: Nɔ̃́ Pisuifi nɛ nɔ́ pitórɔɔ mpí nnɛ́í nɔ́ɔ nní Yerusalɛm kuyu-i
ń we, ani nnɛ́símɛ́ ńsɔnɛ kutu ricɔ ani kóm! 15 Pisoi mpí ápi pomaalɛ̃ yarɛ kani
nní n kpárálɛ̃. Li mmarɛ tɔsilɛ, mɛsɛ ámɛ we kɛfi ŋmanɛ kaí pi yarɛ kani nní
n nyáni. 16 Lɛ̃ kɛ antepu Yowɛɛli uú pɛɛ mɛkɛɛ ḿ ma yɛɛ nɛni nkpéni nní wai.
Lɛlɛɛ rɛ:
17 Uléécaa yɛ maa rɛ Unfaasɔnɛ yɛ́ siyáa tɔrɔɔ kɛ́mɛɛ
ḿpá úye kɛcáá súimɛ.
Nɔ́pinɛ́ŋmánɛ nɛ nɔ́pinɛ́kpére apí nɛ Uléécaa rinyiri símisi.
Pináŋɛ-naŋɛ api mɛ́wee yɛ́nti,
piwɛ́ɛ́sɛ api lárikɛɛ. 18 Mɛyíkíyiki kam tíyɛsɛnɛ Nnɛ́fáasɔnɛ nkɛ́ likɛyaa kɛ̃
pinɛ́kɛikɔ́ tisi
nɛ pinɔ́si kɛcáá súimɛ,
api pɛɛ pansɛ antepuyɛ.
19 Nɛ́ mɛwaisaŋa kɛyómɛcaa-pɔ wa,
am mɛwai píima kɛtẽ nté wapisi:
Mɛ́nyɛ yɛ́ kɔikɛɛ, nna nń torɛ,
ányɔ ŋmɔhɔ aa híla líkí-líkí.
20 Ituŋɛ ii pansɛ riŋmɔ́hɔ, iwárɛ pɔ́ɔ wɔ́ŋɔɔ yarɛ mɛ́nyɛ,
Upíima kɛyaa akɛ kɛlenɛ weri.
Kɛyáa píima nɛ kɛ́yukɔɔ́ yɛ kɛ.
21 Úye un pɛɛ́ uyɛ-i Upíima rinyiri n sée, uu u yoriyɛ.
22 Ani mmú kutu ricɔ, Isirayɛɛli pikɔ́! Uléécaa yɛ Nasarɛti ukɔ́ Yeesu isoi
pakarɛlɛ. Uléécaa yɛ nɛ u ritikilɛ uú nɛ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ mɛwaisaŋa nɛ mɛwai píima
wapisi yarɛ kani nní nɔ́rinɛ́cúruu n nyu. 23 Uyɛ̃ kapi nɔ́anɛ́nípɛ-i wa yarɛ kɛ
Uléécaa uu mɛkɛɛ-mɛ umɛnyuwɛ kɛcáá n yekei, ani pɛpɛɛ ápi Uléécaa n wuru
u pa api kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá u karii aní nɛ u kopu. 24 Amá Uléécaa uu nkpɔ anipɛ-
i u yɔ́su uu nkpɔ kɛ́mɛɛ u yukusɛ. Ncée ńn we rɛ nkpɔ nkɛ́ u m múílɛ̃. 25 Tafiti
yɛ Yeesu kɛcáá maa rɛ:
Mɛsɛ́rɛ kam kɛnɛ́yu-i Upíima nyáni,
ám kapɛ nɛ n tɛ́rii nnya kuu kunɛ́lukɛ-lukɛ-mɛ̃ kɛ́yukɔɔ́tonɛ-i we.
26 Lɛ̃ nnya kɛ rinɛ́pɔ́ɔ ari láárú,
nɛn tinɛ́kíŋ kɛ́mɛɛ yóm.
Mpá nɛn n kpu, nɛ nɛ pɔ́ tálɛnlɛ.
27 Pɔ̃́ Upíima, áa yɛ́ pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ nɛ́ riyá.
Áa yɛ́ ŋmurɛi upɔ́kɛikɔ́ sɔnɛ ukɛ́ fɔ́ni.
28 Pɔ ifáacee nɛ́ nyísɛlɛ.
Mɛpɔ́wee kɛnɛ́kúrí yɛ nkíŋniŋɛ nɛ́ hɛlɛ.
29 Pimárɛcɔ, ani ncée nɛ́ hɛ kɛ́ ukpurɛ Tafiti nkɔ́ nɔ́ símisi kɛ́ rikpáiisɛ rɛ u
kpulɛ api u kulɛsi, tɔn kɔ urikpíí nyu nɛ nɛni-mɛ. 30 U pɛɛ antepu lɛ un nyu rɛ
Uléécaa yɛ rinɔ́ɔ yekeilɛ uu wééri rɛ ukɛpirɛ̃ kɛnyinɛ kɛɛ masí uiyɔɔpi tonɛnɛ,
31 Kirisi mɛyisɛ nkpɔ kɛ́mɛɛ kɛ Tafiti uu lɛ̃ yɛ̃. Linsímɛ́ kuú pɛɛ lɛ̃ símisi kuú
nɛ maa rɛ: Uléécaa úu yɛ́ pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ u riyá, úu yɛ́ ŋmurɛi ukɛ́ fɔ́ni. 32 Tɔ
ntɔ́nɛ́í mmú yɛ́nlɛ lɛ̃ kɛ Uléécaa uu nkpɔ kɛ́mɛɛ Yeesu uyɛ̃ n lésɛ. 33 Uléécaa yɛ
ukulukɛ-lukɛ-mɛ̃ u ritaásɛlɛ. Sáa Uléécaa uu kɔ Nfáasɔnɛ kuú pɛɛ n yekeilɛ̃ u
pa. Mmɛ̃ kuu nní kɛrɔ́cáá súisɛmɛ yarɛ kani nní n nyáni nɔn kɔ kómɛi. 34 Tafiti
úu kɛyómɛcaa ritaá, amá uricuruu yɛ pɛɛ́ maa rɛ:

Upíima Uléécaa yɛ Unɛ́píima maa rɛ:
A kunɛ́lukɛ-lukɛ-mɛ̃ kɛ́yukɔɔ́tonɛ-i tonɛ
35 likɛ́ ha nɛ tu pɛɛ́ uyɛ-i kam yɛ́ n tíyɛsɛ aa pipɔ́láarɔ tɛlɛisɛ. 36 Isirayɛɛli pikɔ́ nnɛ́í
pikɛ́ kɔ̃́ ńsɔnɛ rɛ Yeesu uyɛ̃ kani kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá n karii kɛ Uléécaa uu
pansɛsɛ Upíima nɛ Ukirisi.

37 Kapi nsímɛ́ mmɛ̃ n kɔ̃́, nn pi loni suu nɛ akɔhɔ-pɔ api pɛɛ Piyɛɛ nɛ pitumɛ
picɔ maa rɛ: Iye kari yɛ́ nkpéni wa, pimárɛcɔ? 38 Uyɛ̃ uu pi pɛsɛ rɛ: Ani mɛfinɛ
consɛ pikɛ́ ḿpá nɔ́ úye míni wolɛ nɛ Yeesu rinyiri, Uléécaa ukɛ́ nɔ́anɛ́kópɛ nɔ́
sárɛi uu kɔ Nfáasɔnɛ nɔ́ hɛ. 39 Li we rɛ lisɔnɛ lɛ̃ kɛ Upíima Uléécaa uu ḿ maa rɛ
u yɛ́ pisoi wa kuú nɛ nɔ́ nɛ nɔ́sinɛ́wɑ̃́ nɛ pitaa-taa kulúi píima kpɛ̃ nnɛ́í kuu n
séirinɛ mɛ̃́. 40 Piyɛɛ uu kɔ anɔ́ɔ acɔ pi máikɛɛ uú nɛ asei pi komɛisɛ uu kɔ nɛ pi n
ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ̃. U yɛ pi maa rɛ: Ani mɛwai kópɛ kunai pikɔ́ mpí kɛ́mɛɛ nɔ́mɛnɛ́círɛ
lesɛ. 41 Pisoi mɛyɑ̃ api Piyɛɛ nsímɛ́ mmɛ̃ ŋmurɛi api míni wolɛ. Kɛyáa kɛ̃, pisoi
ákotokú ataani kumúŋɛ́ pɛɛ piyɔ́mɛyáhaa pɛ̃ kɛcáá rikpápɔ.

Lɛ̃ kɛ piyɔ́mɛyáhaa api n finu nsímɛ́

42 Piyɔ́mɛyáhaa yɛ pɛɛ pitumɛ icélaa kɛ́mɛɛ ŋmɔ́ɔ́púlɛnlɛ, pin tinɔ́ɔ risɛ má,
pin kɛsɛ̃́ ilukɛ le, pin kɔ kɛyɔ́mɛ yáási. 43 Pitumɛ yɛ pɛɛ mɛwaisaŋa mɛyɑ̃́ nɛ
mɛwai píima wapisilɛ. Mpá úye un pɛɛ pakarɛntɛ rɛ Uléécaa yɛɛ pikɛi wai! 44 Pɛ̃
nnɛ́í pɛɛ Yeesu nɛ kɛfa n tɛnɛ yɛ pɛɛ kɛlɔ̃ kɛsɛ welɛ, api rinɔ́ɔ risɛ wai api yɛ pilikɔ́
nnɛ́í hɔ́ɔ́nɛ. 45 Pi yɛ pɛɛ pisitɛ̃ nɛ pilikɔ́ nnɛ́í yálisilɛ, api ḿpá úye ncɔ́ŋ paí apí
nɛ lisiwɔ́ɔ́ sɛ̃ hɔɔnɛntɛ. 46 Pi pɛɛ kɔ́mɛinɛlɛ pin siyáa nnɛ́í mɛsɛ́rɛ Uléécaa kɛyɔ-
i cápinɛlɛ̃. Pi pɛɛ síyɔ sɔ́naanɛlɛ pin kɛsɛ̃́ le, pin kɔ Uléécaa ilukɛ nɛ kɛfa kɛsɛ
hɔɔnɛ lin pi láárú. 47 Pi pɛɛ Uléécaa pakarɛlɛnlɛ, ḿpá úye un nɛ kɛfa pi fénnɛlɛ̃,
Upíima un pɛɛ ḿpá kɛyáa kɛ́ye pisoi ayu lɔlu un pikɛcáá kpariisɛpɔ.

3

Kɛ́kankáláká kɛnyinɛ pipélɛ́ nsímɛ́

1 Kɛtúŋɛ́ kɛnyinɛ, lin mɛtaani pipépɛ masí kɛ Piyɛɛ nɛ Yohani api yisi api
Uléécaa kɛyɔ-i piyɔ́mɛyáhaa sɪ̃. 2 Pisoi pinyinɛ yɛ pɛɛ́ nɛ utisi unyinɛ sɔ́naapɔlɛ,
api yɛ Uléécaa kɛyɔ rinɔnɔɔ-i u tonsɛ un pɛɛ kei picéetɔŋɛ́ wélei. Pi yɛ rinɔnɔɔ
tɛ̃ sée rɛ Rinɔnɔɔ Sɔnɛ. Pi utisi uyɛ̃ marilɛ kɛ́kankáláká. 3 Kuu Piyɛɛ nɛ Yohani
n yɛ̃́ pin la pikɛ́ kɛ́yɔ-i lompɔ, uu kunípɛ pi welé. 4 Piyɛɛ nɛ Yohani api u nyánɛi
tímḿ, Piyɛɛ uu pɛɛ u maa rɛ: A tɔ́ riwerii! 5 Uu pi paí ńsɔnɛ un nɛ mɛ̃́ tɛ u yɛ́
pikɛmɛɛ linyinɛ yɔsí. 6 Kei kɛ Piyɛɛ uu pɛɛ u maa rɛ: Nɛ̃́ ám siwɔ́ɔ́ má, ám kɔ
wura má. Amá lɛ̃ kam m má kam Nasarɛti ukɔ́ Yeesu Kirisi rinyiri nɛ pɔ́ pálɛ̃:
A yisi aa sɔ́nɛ! 7 Piyɛɛ uu kunípɛ lukɛ-lukɛ u tini uu nyɛrɛsɛ. Mɛsɛ nɛ mɛsɛ, ána
nɛ anui a papisi, 8 uu yɔ́ósi uu cuuni uu nsɛ̃́ kápáá, u nɛ pɛ̃ apí nɛ Uléécaa kɛyɔ
suupɔ, un sɔ́nɛ, un cuunkɛɛ un kɔ Uléécaa pakarɛntɛ. 9 Pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ api
u yɛnu un sɔ́nɛ un Uléécaa pakarɛntɛ. 10 Pisoi api céru rɛ uyɛɛ yɛ pɛɛ Uléécaa
kɛyɔ-i Rinɔnɔɔ Sɔnɛ-i n tũ un wélei. Mɛwai mɛ̃ amɛ pisoi nnɛ́í nnɔ́ɔ yipu ai kɔ
pírí pi wai kaí nɛ lɛ̃ u n wa nnya.

Piyɛɛ rinɔɔ kuu Uléécaa kɛyɔ kɛ́mɛɛ ḿ ma

11 Kɛ utisi uyɛ̃ uu lɛ̃ Piyɛɛ nɛ Yohani n lonaalɛ̃, pisoi nnɛ́í apí pehé api
pikuwɛ́ɛ́-mɛ̃ kɛlɔ̃ kɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ Salomɔɔ apookpaŋá-mɛ̃ n sɪ̃, lin nnɔ́ɔ pi
yipaalɛ̃. 12 Kɛ Piyɛɛ uu lɛ̃ n yɛ̃́, uu pi pisɛ rɛ: Pimárɛcɔ Isirayɛɛli pikɔ́, yo nnya
kɛ utisi nkó pipélɛ́ api nní nnɔ́ɔ nɔ́ yipaalɛ̃? Yo nnya kani rɔ́ nyánɛi yarɛ tɔ́ɔ
ntɔ́naŋɛ cirɛ nɛ u pɔisɛ nɛ́ɛ tɔ́ɔ Uléécaa kɛ́mɛɛ asei tikilɛ̃ nnya kɛ usoi nkó uu
yisi uu sɔ́nɛ. 13 Pirɔ́sáayaha Apiraham nɛ Isaaki nɛ Yakupu Uleecaa yɛɛ uukɛikɔ́

Yeesu ríyu waisɛ. Nɔ́rinɛ́cúruu nɔ́ɔ u tı̃ ani n-yɔ́ɔpinaŋɛ pikɔ́ anipɛ-i u wai,
uyɔ́ɔpi Pilati uu rɛ ukɛ́ u riyá ani yúlu. 14 Amá nɔ́ɔ pɛɛ usoi yɛɛ úu akópɛ m má nɛ
asei ute yulu ani pɛɛ mɛníŋɛ Pilati pisɛ rɛ pikɛ́ usoikɔ̃ nɔ́ lésɛmɛ. 15 Nɔ tíyɛsɛlɛ
api uyɛɛ yɛ nfáa n hɛ kopu, Uléécaa uu pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ u yukusɛ irɔ́nípɛɛ ii
u yɛnu. 16 Kɛfa karí nɛ Yeesu n tɛnɛ nnya kɛ urinyiri ari usoi nkó kani nní
n nyáni nɔn kɔ nyu papukusɛ. Kɛfa karí nɛ u n tɛnɛ yɛɛ tíyɛsɛ kɛ usoi nkó
uú peí cáká-cáká yarɛ kani nní n nyáni. 17 Amá pimárɛcɔ, nɛ nyulɛ ńsɔnɛ
rɛ nɔ́ nɛ nɔ́pinɛ́yɔ́ɔpi áni nyu kɛlenɛ kaní nɛ lɛ̃ Yeesu wa. 18 Nsímɛ́ mmɛ̃ kɛ
Uléécaa uú pɛɛ mɛkɛɛ-mɛ antepuyɛ nnɛ́í ḿ máasɛ mɛɛ nkpéni nní wai. Lɛlɛɛ
rɛ li pisɛ rɛ uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu wɛ́ɛ ukɛ́ íwɛ li. 19 Lɛ̃ nnya, ani mɛfinɛ consɛ
ani nɔ́mɛnɛ́círɛ Uléécaa pa ukɛ́ nɔ́anɛ́kópɛ nɔ́ sárei. 20 Upíima yɛ́ pɛɛ tíyɛsɛ ani
kumúŋɛ́ kunyinɛ-i hóó uu pɛɛ uyɛ̃ kuu hái mɛkɛɛ-mɛ n wɛ́ɛ uu yekei nɔ́ pámɛ.
Uyɛɛ Kirisi Yeesu. 21 Uyɛɛ yɛ́ kɛyómɛcaa-pɔ n we kɛlenɛ, hái nɛ kumúŋɛ́ kpɛ-
i kɛ Uléécaa uu ḿpá yo m pɛsɛrinɛ yarɛ kai pɛɛ ń we yarɛ kuú pɛɛ mɛkɛɛ-mɛ
uantepuyɛ kuu n wɛ́ɛ m máasɛ. 22 Moisi yɛ pɛɛ́ maa rɛ: Nɔ́unɛ́léécaa Upíima
yɛ́ antepu unyinɛ nɔ́ pámɛ yarɛ nɛ̃́, un nɔ́nnɛ́puri ukɔ́. Ani mmɛ̃ nnɛ́í kuu nɔ́ n
símisinɛ kutu ricɔ. 23 Uye unsá kutu u rincɔ, pikɛ́ Uléécaa pikɔ́ kɛcɔpɛ u lesɛ api
kópu. 24 Antepuyɛ nnɛ́í pɛɛ hái antepu Samuyɛɛli-i-mɛ n símaari aí nɛ nɛni tulu
yɛ siyáa nsí nsímɛ́ malɛ. 25 Nɔ́ɔ lɛ̃ kɛ Uléécaa uu antepuyɛ m máasɛ rɛ u nɛ nɔ́
mɛ̃́ te. Uléécaa yɛ nɛ nkómɛinɛ nɔ́pinɛ́sáa séelɛ pɛɛ́ uyɛ-i kuú pɛɛ Apiraham ḿ
maa rɛ: Pipɔ́pírɛ̃ kaḿ nɛ tikinɛ kɛ́ nɛ kɛtẽ nnɛ́í nsoipuri rikpá. Nɔ́ɔ kɔ nkómɛinɛ
mmɛ̃ te. 26 Nɔ̃́ nnya kɛ Uléécaa uu uukɛikɔ́ wɛ́ɛ uu nɔ́kɛnɛ́mɛɛ u tumti kɛlenɛ.
U u tummɛlɛ nɔ̃́ nnya rɛ ukɛ́ nɔ́ rikpá uu pɛɛ ḿpá nɔ́ úye uakópɛ-i u lesɛ.

4

Pi Piyɛɛ nɛ Yohani kɛtúhaanɛ piíma-i sée

1 Piyɛɛ nɛ Yohani pin kei lɛ̃ pisoi símisi, mɛsɛ nɛ mɛsɛ, pɛpɛɛ yɛ Uléécaa
inyɔ́ɔnsɛ n wa nɛ Uléécaa kɛyɔ umɛ́rɛ́ wɛ́ɛ́sɛ nɛ Pisatusee pin tuipɔ. 2 Li pɛɛ
mɛyã́ pi pɔ́ɔlúlɛ rɛ pitumɛ pɛ̃ kɛtɛ́ yɛ we pin pisoi céési pin kɔ pi símisi rɛ Yeesu
yɛ pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ yisi, lin pɛɛ nyísɛlɛ̃ tɛ pikpɔkpɔ yɛ́ fe api yisi. 3 Lɛ̃ nnya kapi
pitumɛ pɛ̃ kɛtɛ́ tı̃ api hánɛsi aí nɛ weesi rɛ ituŋɛ yɛ pilɔ́lɛ́ masí nnya. 4 Amá ḿpá
nɛ lɛ̃, pɛpɛɛ pitumɛ pɛ̃ icélaa n kɔ̃ mɛyã nɛ pɛɛ́ nɛ kɛfa i tɛnɛlɛ, api tulu yarɛ pitisi
ákotokú anupũ kumúŋɛ́.

5 Kai n weesi, Pisuifi piyukɔɔ́ nɛ pipiwɛ́ɛ́sɛ nɛ isé picélaa apí ha Yerusalɛm-
pɔ cápinɛ. 6 Uléécaa usina Ana nɛ ukɛyɔ pikɔ́ nnɛ́í nɛ Kayifu nɛ Yohani nɛ
Alɛkisantiri pɛɛ kɔ pɛɛ kei we. 7 Api Piyɛɛ nɛ Yohani lesɛri pikɛ́ nɛ pi túhaanɛ,
api kɛcɔpɛ pi nyɛrɛsɛ api pi pisɛ rɛ: Nnaŋɛ ń-ye nɛ́ɛ úye kɛcirɛ rinyiri kaní nɛ
lɛ̃ wa? 8 Nfáasɔnɛ nn Piyɛɛ yipu uu pɛɛ pi maa rɛ: Nɔ̃́ Isirayɛɛli kuyu piyɔɔpi nɛ
piwɛ́ɛ́sɛ! 9 Mɛwai sɔnɛ kari utisi nkó wa nnya kapi nɛni kɛyaa nkɛ́ rɔ́ písei rɛ íye
kai wa kuú nɛ peí? 10 Lɛ̃ nnya, nɔ́nnɛ́nɛ́í mmú nɛ Isirayɛɛli pikɔ́ picɔ nnɛ́í ani
kɔ̃ tɛ Nasarɛti ukɔ́ Yeesu Kirisi uyɛ̃ kani kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá ń karii, Uléécaa uu
pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ u yukusɛ rinyíri nnaŋɛ karí nɛ utisi nkó péisɛ, kuu nní isarɛ
láárú un nɔ́kɛnɛ́yu-i nyɛnu. 11 Yeesu uyɛ̃ kɛcáá kai wɔ́laalɛ̃ tɛ:

Tiparɛ tɛ̃ kɛ nɔ̃́ pimɔ́mɛ ani n fómpɔ,
tɛɛ nkpéni pansɛ tikɛcirɛ tɛɛ kɛnui-i ń we. 12 Uyɛ̃ mɛmáá, úyulalɛ úka ucɔ úu
we. Uléécaa úu rinyíri ríka ricɔ kɛtẽ nkɛ́ kɛcáá pa kari yɛ́ n sée likɛ́ nɛ
tirɔ́yu n lɔ.

13 Piyɛɛ nɛ Yohani ápi mɛnyuwɛ píima méka má ápi kɔ píyukɔ́ɔ́ píka. Amá
piripɔɔ kapi pɛ́ɛ́ nɛ símisi nɛ itisi. Kɛ pitúhaanɛ api lɛ̃ n yɛ̃́, ai pi muuni simm,
api kɔ ceru rɛ Piyɛɛ nɛ Yohani yɛ pɛ́ɛ́ nɛ Yeesu sɔ́nɛlɛ. 14 Kapi usoi yɛɛ ḿ
peí n nyáni un pikɛkúrí nyɛnu nnya, pitúhaanɛ pɛ̃ ápi pɛɛ nyu ń-ye kapi yɛ́
malɛ. 15 Api pɛɛ Piyɛɛ nɛ Yohani kɛtúhaanɛ kɛ-i lákasɛ, api pɛɛ kei n we pin
pimɛcɔpɛcirɛ nsímɛ́ píŋirisɛ. 16 Api pɛɛ m písɛinɛ rɛ: Iye kari pisoi mpí wainɛ?
Yerusalɛm kuyu nnɛ́í yɛ pikómɛ masí rɛ pi mɛwaisaŋa píima wa. Ári yɛ́ fe tɔké
kési. 17 Lɛ̃ nnya, nsímɛ́ mmɛ̃ ńn kapɛ nɛ pikɔ́ɔ́nú rinkpá, tɔké nɛ pi yɛ ari pi cési
rɛ ápi kapɛ úka mpuri nɛ Yeesu uyɛ̃ tinyiri ńka pisímɛ́ rikpá.
18 Kei kapi pɛɛ pi séepɔ apí nɛ pi yulu rɛ ápi kapɛ Yeesu nnaŋɛ nɛ picélaa
rikpá. Ápi kapɛ yɛ ricuruu urinyiri sée. 19 Piyɛɛ nɛ Yohani api pi pɛsɛ rɛ: Nɔ̃́
ticuruu ani ripaí nkɛ̃́ tɛ li nɛ Uléécaa kémɛɛ sá rɛ usoi uké nɔ́ pakarɛ néé Uléécaa
kuu yɛ́ pakarɛ? 20 Nɔ́ɔ yɛ́ nkpéni mmɛ̃ ceri. Tɔ̃́ ári yɛ́ fe tɔké lɛ̃ kari n yɛ̃́ ari kɔ
kom pisímɛ́ riyá. 21 Kei kɛ pitúhaanɛ pɛ̃ api kɔ picɛ́ pi rikpá api pi yá api tómpɔ.
Ápi ńka yɛ̃ kapi yɛ́ nɛ rinwááná pikɛ́ nɛ kutu pi rimpása. Pisoi mɛyã yɛ pɛ́ɛ́
welɛ pin mɛwai mɛɛ nní n wa nnya Uléécaa pakarɛntɛ. 22 Utisi uyɛ̃ kapi nní nɛ
Uléécaa nnaŋɛ m pɔisɛ aŋmɛ̃ yɛ afɛɛna rifaaulɛ.

Kirisi pikɔ́ piyomɛyáhaa

23 Kapi Piyɛɛ nɛ Yohani rin-yá, api yisi api pipisoi lɛɛpɔ api lɛ̃ kɛ pɛpɛɛ yɛ
Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ Isirayɛɛli piwɛ́ɛ́sɛ api pi ḿ ma pi kɛɛni. 24 Kɛ
pipisoi pɛ̃ api lɛ̃ n kɔ̃́, api rinɔ́ɔ risɛ wai api Uléécaa yáási rɛ: Upíima Utɛnɛciré,
pɔ́ɔ kɛtẽ nɛ kɛyómɛ nɛ mínimaa nɛ lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ ḿpá yei ń we wa. 25 Mpɔ́fáasɔnɛ
kaá nɛ ritiki aá nɛ urɔ́sáayaha Tafiti upɔ́kɛikɔ́ maasɛ rɛ:
Yo nnya kɛ mpuri sanɛ pikɔ́ api kɛtẽ kɛcáá pansɛntɛ?
Yo kɛcirɛ nnya kɛ sisoipipi asi simúŋɛ́ kópɛ wai?
26 Kɛtẽ kɛcáá piyɔɔpi yɛ pimɛcirɛ cápinɛ rɛ pikɛ́ atɔpi leemɛ.
Piyɔ́ɔpi api rinɔ́ɔ risɛ wai rɛ pikɛ́ nɛ Upíima nɛ uyɛ̃ kuu n wɛ́ɛ tɔ. 27 Mɛyíkíyiki kɛ
Erooti nɛ Pɔnsi Pilati nɛ Isirayɛɛli pikɔ́ nɛ mpuri sanɛ pikɔ́ api Yerusalɛm
nté rinɔ́ɔ risɛ wa rɛ pikɛ́ nɛ upɔ́kɛikɔ́ Yeesu kaa n wɛ́ɛ tɔ. 28 Lɛ̃ kaa mɛkɛɛ-
mɛ m musí, aá nɛ mpɔ́naŋɛ yekei kapi nkpéni lɛ̃ wa. 29 Lɛ̃ nnya, a
nkpéni pipicɛ́ ńsɔnɛ kutu ricɔ, Upíima aa tíyɛsɛ pipɔ́kɛikɔ́ pikɛ́ itisi nɛ
mpɔ́símɛ́ riyóó. 30 A mpɔ́naŋɛ nyísɛ pitóikɔ́ pikɛ́ pélesi, aa mɛwaisaŋa
nɛ mɛwai píima upɔ́kɛikɔ́ Yeesu kaa n wɛ́ɛ rinyiri nɛ wapisi. 31 Kapi lɛ̃
piyómɛyáhaa ḿ masí, kɛlõ kɛ-i kapi n cápinɛlɛ̃ akɛ yéŋesi. Nfáasɔnɛ nn
pinnɛ́í yipu api pɛɛ itisi nɛ Uléécaa nsímɛ́ n yóólɛ̃.

Kirisi pikɔ́ rinɔɔ risɛ

32 Pisoi kulúi kpɛ̃ nnɛ́í pɛɛ nɛ Yeesu kɛfa n tɛnɛ yɛ pɛɛ kɛfa pénɛlɛnlɛ pin kɔ
kɛmúŋɛ́ kɛsɛ má. Uka úu yɛ pɛɛ maa rɛ u linyinɛ umɛcirɛ te. Mpá yo kapí pɛɛ
pénɛlɛ̃ pin te. 33 Uléécaa yɛ pɛɛ pitumɛ ńnaŋɛ hɛlɛ pin nɛ nyísɛ rɛ Upíima Yeesu
yɛ nkpɔ kémɛɛ yisilɛ, Uléécaa un pɛɛ Kirisi pikɔ́ nnɛ́í mɛyɑ̃́ kpálɛ̃. 34 Líka ái pɛɛ
piuka párílɛ̃. Pɛpɛɛ sicarɛ néé síyɔ m má yɛ̀ɛ̀ pɛɛ si yáalɛ apí nɛ lisiwóó cápinɛpɔ
35 api pitumɛ pa. Pɛ̃ pɔ́ɔ ḿpá úye ncɔ́ŋ paí apí nɛ si hɔɔnɛntɛ.
36 Pi pɛɛ Lefi mpuri ukɔ́ unyinɛ Siipuru kɛtẽ-pɔ marilɛ. Pi yɛ u sée rɛ Yosɛfi.
Pitumɛ pɔ́ɔ rinyíri u hɛ rɛ Parinapasi. Liasei rɛ uyɛɛ yɛ picɔ rinŋmɔ́ɔ́púsɛ. 37 Uyɛ̃
uu kɔ ukɛcarɛ yái uú nɛ lisiwóó hapɔ uu pitumɛ pa.

5

Ananiyasi nɛ Safira nsímɛ́

[1] Utisi unyinɛ nɛ uunɔsi pɛɛ pɛ́ɛ́ we. Pi yɛ u sée rɛ Ananiyasi, api unɔ́si pɔ̃́ tɛ
Safira. Utisi uyɛ̃ uu ukɛcarɛ yái. [2] U nɛ unɔ́si api kómɛinɛ api siwɔ́ɔ́ hásu api
pésu, uu pɛ́ɛ́ nɛ sitɔ́rɔɔ sĩ́ uú ha pitumɛ pa. [3] Piyɛɛ uu pɛɛ u pisɛ rɛ: Ananiyasi, íye
kai wa kɛ Setani uu lɛ̃ pɔ́ lɔ̃ uú ha nɛ Nfáasɔnɛ kiraasɛ aa kɛcarɛ siwɔ́ɔ́ hásu aa
pésu? [4] Pɔkɛ́ kɛlenɛ kɛcarɛ kɛ̃ n yáá, ái pɔ́ɔ kɛ tee? Kɛmɛyái-maá, ái pɔ́ɔ kɛsiwɔ́ɔ́
tee? Yo nnya kaa nkpáni mɛwai kópɛ mmɛ́ ripɔ́yu-i wa? A kɔ̃ tɛ ái sisoipipi kaa
kíraasɛ, Uléécaa lo kaa kíraasɛ. [5] Kɛ Ananiyasi uu lɛ̃ n kɔ̃́, uu lólu uu kpi. Iwamɛ
píima inyinɛ ii pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ lɛ̃ n kɔ̃́ loni. [6] Piŋmánɛ api yisi api kusáŋáá u pilaa
api sákaa apí nɛ leepɔ apí ha kulɛsi. [7] Ituŋɛ mɛkɔ́ɔ́nú mɛtaani mɛmáá, unɔ́si un
tuipɔ úu nyu rɛ linyinɛ yɛ wa. [8] Piyɛɛ uu u maa rɛ: A nɛ́ símisi nkɛ̃́ tɛ nnɛ́í mmú
kani nɔ́kɛnɛ́carɛ yáa, nɛ́ɛ yo? Uu rɛ: Ɛɛɛ, mmɛɛ mu! [9] Piyɛɛ uu u maa rɛ: Yo nnya
kani kómɛinɛ aní nɛ Upíima Nfaasɔnɛ peeni? Áa nyánii, pɛpɛɛ upɔ́la n kúlɛsi
ana kam nní kómɛi pin lonti. Pi kɔ lɛ̃ nɛ pɔ̃́ tɔ́sulɛ. [10] Kei nní, unɔ́si uu Piyɛɛ ana
nyɛ-i lólu uu kpi. Piŋmánɛ pɛ̃ pikɛ́ nɛ n lompɔ un pikpɔ masí, api u kpísi apí
ha ula kɛkúrí kulɛsi. [11] Iwamɛ píima inyinɛ ii Kirisi pikɔ́ nnɛ́í nɛ pɛpɛɛ nsímɛ́
mmɛ̃ n kɔ̃́ loni.

Mɛwaisaŋa kɛ Uléécaa uu n wapisi nsímɛ́

[12] Pitumɛ yɛ pɛɛ mɛwaisaŋa nɛ mɛwai píima pisoi inipɛɛ-i wapisilɛ. Pɛpɛɛ
Uléécaa nɛ kɛfa n tɛnɛ yɛ pɛɛ rinɔ́ɔ risɛ walɛ api yɛ kei kapi yɛ n sée rɛ Salomɔɔ
apookpaŋá-i n cápinɛlɛ̃. [13] Úka ucɔ úu yɛ pɛɛ mɛ́woo kaha ukɛ́ pi lɛɛpɔ, ḿpá
nɛ lɛ̃, pisoi ápi pɛɛ kɔ kusa pi waisɛlɛ̃. [14] Pitisi nɛ pinɔ́si kulúi pɛɛ Upíima nɛ
kɛfa n tɛnɛ api pɛɛ mɛsɛ́rɛ pi n kpariisɛpɔ apí nɛ kulúi kpá. [15] Pisoi api yɛ pɛ́ɛ́
nɛ pitóikɔ́ icée-i léépɔ api pisifinɛ nɛ asáŋáápɔrɛ́ kɛcáá pi finsɛntɛ rɛ Piyɛɛ un
píyei kei n tɔ́su, ukumííri kukɛ́ ḿpá usɛ unyinɛ yarii. [16] Pisoi kulúi api kɔ ayu
nyɛɛ nɛ Yerusalɛm n kɔ́lɛ̃ yisi apí nɛ pitóikɔ́ nɛ pinírihélaa wúrunkɛɛpɔ, api kɔ
pinnɛ́í pélesi.

Lɛ̃ kapi pitumɛ n wéékusɛ nsímɛ́

[17] Kai lɛ̃ n wa, Uléécaa usina nɛ Pisatusee pɛɛ ukɛkúrí ń we api kufatoi píima
nɛ nyɛrɛ rɛ pikɛ́ pitumɛ cɔ́pii. [18] Api mɛsei pi cɔ́pii api kuyu kukpaniilee
kɛ́mɛɛ pi hánɛsi. [19] Amá kai kɛsinɛ n wa, Upíima uleecaatumɛ unyinɛ uu sĩ́
uú ha kukpaniilee hánnɛ uu pi lesɛpɔ, uu pi maa rɛ: [20] Ani Uléécaa kɛyɔ-
i ha, aní ha nsímɛ́ mɛɛ yɛ nfáa n hɛ kɛ Yeesu uú nɛ ń ka nnɛ́í pisoi símisi.
[21] Pitumɛ api mɛsei ŋmurɛi api mmarɛ marɛ yisi api Uléécaa kɛyɔ sĩ́ apí ha pisoi
picélaa kápáá. Uléécaa usina nɛ pɛpɛɛ ukɛkúrí ń we api tuiri api pitúhaanɛ
wɛ́ɛ́sɛ nɛ Isirayɛɛli piwɛ́ɛ́sɛ nnɛ́í icápinɛ séi. Kei kapi pisoi tũ apí ha pitumɛ pɛ̃
kukpaniilee-i kpíípɔ. [22] Kɛ pɛ̃ api ń ha, ápi kukpaniilee-i pi yɛ̃. Api pɛɛ pɛɛri api
pi maa rɛ: [23] Tɔ kukpaniilee lɛɛpɔlɛ kun ńsɔnɛ hánaalɛ̃, pimɛ́rɛ́ pɔ́ɔn kɔ anɔnɔɔ-i
tápaalɛ̃. Amá kari n hánnɛ, ári úka kɛmɛ́ɛ yɛ̃. [24] Kɛ Uléécaa kɛyɔ umɛ́rɛ́ wɛ́ɛ́sɛ
nɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ api lɛ̃ n kɔ̃́, ai mɛ́woo pi wai, api pɛɛ
lɛ̃ kai yɛ́ nɛ kɛ́tɔ ń kpu kɛcáá m músu. [25] Kei kɛ unyinɛ uú ka uu pi maa rɛ: Nɔ
kómɛii! Pisoi pɛ̃ kani kukpaniilee-i n wa pɛɛ nní Uléécaa kɛyɔ-i nyɛnupɔ pin
pisoi céési.
[26] Umɛ́rɛ́ wɛ́ɛ́sɛ nɛ pimɛ́rɛ́ picɔ api pɛɛ yisi, ápi rikɔhɔ mɛkɔ́ wa apí ha pi kpíípɔ
apí nɛ hapɔ, pin wuru rɛ pin pitumɛ pɛ̃ nɛ rikɔhɔ n wai, pisoi yɛ́ aparɛ pi tapisi
api pi kóni. [27] Kapí nɛ pi n hápɔ, api kɛtúhaanɛ píima-i pi séi. Uléécaa usina uu
pɛɛ nsímɛ́ pipísei pi kápáá [28] rɛ: Karí nɛ nɔ́ ń yɛ̀ arí nɛ kɛtɛ̃ kpɛɛni rɛ áni kapɛ usoi
uyɛ̃ tinyiri nɛ n céési, íye kani wa? Nɔ welɛ nɔn Yerusalɛm kuyu nnɛ́í icélaa iyɛ̃
nɔŋ́lɛ̃ ḿpá úye ukɛ́ kɔ̃́, nɔn kɔ la rɛ unkpɔ iwɛ ikɛ́ nɛ rɔ́ tɛnɛ! [29] Piyɛɛ nɛ pitumɛ
picɔ api pi pɛsɛ rɛ: Li nɛ sá rɛ usoi ukɛ́ Uléécaa pakarɛ nɛ kuu yɛ́ pisoi m pakarɛ.

30 Yeesu uyɛ̃ kani kuna kɛcáá n karii kɛ pirɔ́sáa Uleecaa uu nkpɔ kɛ́mɛɛ yukusɛ.
31 Uléécaa yɛ ukulukɛ-lukɛ-mɛ̃ kɛ́yukɔɔ́ tonɛ-i u ritaásɛlɛ uu u waisɛ Uyɔ́ɔpi nɛ
Ʊyulalɛ. Uyɛ̃ kuú la uké Isirayɛɛli pikɔ́ nyísɛ rɛ piké ritiki apí nɛ piakɔ́pɛ kɛpirɛ
tɔ uu pɛɛ pi sárɛi. 32 Tɔ́ɔ nsímɛ́ mmɛ̃ pitansei, Nfáasɔnɛ kɛ Uléécaa uu pɛpɛɛ u
m pakarɛlɛ̃ n hɛ pɔ̃́ nɛ kɔ itansei lelɛ.
33 Kɛ pitúhaanɛ api lɛ̃ n kɔ̃́, ai pi fukɔɔmɛ api rɛ pi yɛ́ pitumɛ pɛ̃ kɔ̃́. 34 Amá
Ufarisi unyinɛ yɛ pɛɛ pitúhaanɛ pɛ̃ kɛcɔpɛ welɛ. Pi yɛ u sée rɛ Kamaliyɛɛli. Isé
ucélaa unyinɛ lo kɛ ḿpá úye uu n waisɛlɛ̃. Uyɛɛ pitúhaanɛ píima pɛ̃ kɛcɔpɛ yisi
uu rɛ piké pitumɛ pɛ̃ lesɛpɔ nkáripi kɛlenɛ. 35 Kapi pi n lésɛpɔ, uu pɛɛ pɛpɛɛ n
cápinɛlɛ̃ maa rɛ: Nɔ̃́ Isirayɛɛli pikɔ́, ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tɨ̃́ nɛ mɛwai mɛ̃ kani nní ń la
nɔké pisoi pɛ̃ wa. 36 Ʌ́i kahanɛ nkpáni n náŋai kɛ Teetasi uu léemɛ un pɔ́lɔ́lɛ̃ tɛ
u úyukɔɔ́ píima unyinɛ lɛ. Pisoi pílɛ pílɛ mɛna kumúŋɛ́ pɛɛ u ritiki. Api u kopu.
Pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ pɛɛ́ unkɔ́ n tíkilɛ̃ api kpíi, piuka úu nɛni tisɛlɛ̃. 37 Uyɛ̃ kɛpirɛ, Kalilee
ukɔ́ Yutasi pɔ́ɔ pikɛ́ɛ̃ ituŋɛ kumúŋɛ́ léeri, uu pisoi kulúi kpáú api u n tikilɛ̃. Uyɛ̃
uu kɔ kpi, pɛpɛɛ pɛɛ́ u n tíkilɛ̃ pɔ́ɔ kɔ kpii. 38 Lɛ̃ nnya, nɛ la ké nkpéni nɔ́ símisi rɛ
áni kapɛ nɛ pisoi mpí kutu n cɔlɛ̃. Ani pi riyá piké tɔ́mpɔ. In tɛ sisoipipi kɛ́mɛɛ
kɛ pisimúŋɛ́ nɛ piliwaiwai nní ai léeri, mɛ́woo kai wainɛ. 39 Amá in tɛ Uléécaa-
i kai léeri, ńnaŋɛ ń-ye kɛ nɔ́ɔ má nɔké nɛ linyinɛ pi wa. Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tɨ̃́, ái
kapɛ ka liké wa rɛ nɔ nɛ Uléécaa tɔpu. 40 Api mɛsei unkɔ́ kóm api u tiki. Api
pɛɛ pitumɛ pɛ̃ séipɔ api rinɔ́ɔ hɛ rɛ piké sipɔ́pí pi yɛ́ɛriinɛ apí nɛ pi yulu rɛ ápi
kapɛ Yeesu rinyiri nɛ pisoi pisímɛ́ rikpá, api pɛɛ pi yá api tɔ́mpɔ. 41 Pitumɛ api
mpɔ́ɔnarɛ nɛ pitúhaanɛ pɛ̃ kɛkúrí yisi, lin pi láárú rɛ Uléécaa yɛɛ yɛ̃ tɛ pɛ̃ kaí nɛ
sá rɛ piké Yeesu nnya íwɛ li. 42 Mpá kɛweesi kɛ́ye kɛ pitumɛ api pɛɛ Uléécaa
kɛyɔ-i nɛ síyɔ kɛ́mɛɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ picélaa nɛ mpiyɔ́ó ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃.

6

Pi pitisi pisɛɛi lesɛ rɛ piké pitumɛ n lɛ́ni

1 Yeesu pipirɛtiki api kumúŋɛ́ kpɛ-i kulúi wai ńsɔnɛ. Upipirɛtiki pɛɛ Mɛ́kirɛki
n símisi api Pi-epiree nɛ n téni rɛ pi ḿpá kɛyáa kɛ́ye ilukɛ kapi yɛ n hɔ́ɔnɛ kɛ́mɛɛ
pipikumannɔsi mɛnípɛɛ le. 2 Kei kɛ Yeesu pitumɛ kɛfi nɛ pité pɛ̃ api upipirɛtiki
riwúí tɛ̃ sée api cápinɛ api pi maa rɛ: Ʌ́i nɛ sá rɛ tɔ́ɔké Nlɛ́écaasimɛ́ piyɔ́ó nɛ
sikɑ̃́ wa tɔké ha ilukɛ pihɔɔnɛ nɛ kutu n cɔlɛ̃. 3 Lɛ̃ nnya pimárɛcɔ, ani nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ
pitisi pisɛɛi pɛ̃ kaní nɛ isoi sɔnɛ n nyu lesɛ. Nfáasɔnɛ nké kɔ pi n yipaalɛ̃, piké kɔ
mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ m má, tɔké pikɛi pɛ̃ pianipɛ-i wa. 4 Tɔ́ɔké pɛɛ́ uyɛ-i nɛ piyɔ́mɛyáhaa
nɛ Nlɛ́écaasimɛ́ piyɔ́ó n ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃. 5 Tinɔ́ɔ tɛ̃ ari pinnɛ́í larisi, api pikɛcɔpɛ pisoi
pisɛɛi lesɛ. Pɛpɛɛ Etiyɛɛni yɛɛ Uléécaa nɛ kɛfa mɛyɑ̃́ n tɛnɛlɛ̃, Nfáasɔnɛ nn kɔ
u yipaalɛ̃. Uyɛ̃ nɛ Filipu nɛ Purokɔɔ nɛ Nikanɔɔ nɛ Timɔɔ nɛ Parimenaasi nɛ
Antiyɔɔsi ukɔ́ kapi yɛ n sée rɛ Nikolaa. U pɛɛ mɛkɛɛ Pisuifi kɛyomɛ yáasilɛ uu
kɛlenɛ pansɛ Yeesu upirɛtiki. 6 Kapi pi n lésɛ, api pi kpísi apí nɛ pitumɛ lɛɛpɔ,
pɛ̃ api pikɛcáá kɛyómɛ yáási api kɔ anípɛ pikɛcáá láa. 7 Nlɛ́écaasimɛ́ nn ḿpá yei
n kɔ́ɔ́núlɛ̃, Yeesu pipirɛtiki pin mɛyɑ̃́ kulúi wai Yerusalɛm kuyu-i, aí nɛ pɛpɛɛ
yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa mɛyɑ̃ pɛ́nɛ api Yeesu nɛ kɛfa tɛnɛ.

Etiyɛɛni mɛtinɛ

8 Uléécaa yɛ pɛɛ Etiyɛɛni mɛyɑ̃́ ípɛɛlɛ́ɛ nyísɛlɛ uu kɔ ńnaŋɛ u hɛ un nɛ
mɛwaisaŋa nɛ mɛwai píima pisoi kɛcɔpɛ wapisi. 9 Pisuifi kuyómɛyáhaalee pikɔ́
pinyinɛ kapi yɛ pɛɛ sée rɛ: Pɛpɛɛ ilási kɛ́mɛɛ ń le kɛyɔ. Alɛkisantiri nɛ Silisii nɛ
Asii kɛtɛ̃ pikɔ́ yɛ pi. Pikɛcɔpɛ, pitisi pinyinɛ api nsímɛ́ nnyinɛ kɛcáá nɛ Etiyɛɛni
íkɛŋɛnɛ wai. 10 Amá ápi yɛ́ fe piké nɛ Etiyɛɛni kɛŋɛnɛ, mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ kɛ Nfáasɔnɛ

nn u n hɛ nnya. 11 Api pɛɛ pisoi pinyinɛ kulɛi rɛ piké ukɛcáá nnɔ́ɔmɛ wa rɛ pi
kõ un Moisi nɛ Uléécaa alɛ̃́ fáánii. 12 Api kɔ kuyu pisoi nɛ kuyu piwɛ́ɛ́sɛ nɛ isé
picélaa itáí súúni api yisi api nyɛrɛ, api sĩ́ apí ha Etiyɛɛni tini apí nɛ kɛtúhaanɛ
píima-i sĩ́. 13 Api kɔ pinɔ́ɔmɛ pinyinɛ nɛ hapɔ rɛ piké íseérakɔɔ́ li piké nɛ u
rikpárá rɛ: Mɛsɛ́rɛ kɛ utisi nkó uu Uléécaa kɛyɔ nɛ isé alɛ̃́ fáánii. 14 Tɔ konlɛ
un símaankɛɛ rɛ Nasarɛti ukɔ́ Yeesu uyɛ̃ nɛ́ Uléécaa kɛyɔ fori uu kɔ inyɛ́kii kɛ
Moisi uú nɛ rɔ́ n tíyɛ consɛ. 15 Pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ kɛtúhaanɛ píima kɛ-i ń we yɛ pɛɛ
Etiyɛɛni kɛ́yu-i nyánɛilɛ api yɛ́nu rɛ ukɛyu yɛ uléécaatumɛ kɛkɔ́ mɛcɔ welɛ.

7

Etiyɛɛni rinɔɔ kuu ḿ ma

1 Uléécaa usina uu pɛɛ Etiyɛɛni pisɛ rɛ: Lɛɛ ni mɛseii? 2 Etiyɛɛni uu rɛ: Nɔ̃́
pinɛ́márɛcɔ nɛ pinɛ́sáa, ani kutu ricɔ ńsɔnɛ ani kóm! Uléécaa, mɛyɔ́ɔpi ute
yɛ urɔ́sáa Apiraham tikpáfúmɛlɛ pɛɛ́ uyɛ-i kuú pɛɛ Mesopotamii-pɔ ń we, uu
kɛlenɛ Haraani-pɔ finɛ. 3 Uu pɛɛ u maa rɛ: A kɛpɔ́tẽ nɛ kupɔ́márɛ riyá aa kɛtẽ kɛ̃
kam pɔ́ n nyísɛnɛ kɛ́mɛɛ sĩ́. 4 Apiraham uu pɛɛ Kalitee kɛtẽ yisi uú ha Haraani-
pɔ finɛ. Usáa mɛkpɔ-maá, Uléécaa uu kei u kpísi uú nɛ kɛtẽ nkɛ́-i kani nɛni nní
ń we weri. 5 Uléécaa úu kei kɛtẽ u hɛ. Mpá kɛ́nacɔpɛ ritísí, úu u hɛ rɛ uké kei
ripɛ́ɛ́lú. Amá uu pɛɛ rinɔ́ɔ yekei rɛ u yɛ́ kɛnnɛ́í u nɛ masí upipirɛ̃ pa apí n te. Uu
kɔ pɛɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛwɑ̃́ má. 6 Lɛ̃ kɛ Uléécaa uu u ḿ ma yɛ nní:
Kucɔ̃yu-pɔ kɛ pipɔ́pírɛ̃ apí masí finɛnɛ, api ilási pi tini, api íwɛ pi wai aŋmɛ̃ pílɛ
pílɛ mɛna.
7 Amá nɛ́ nɛ mpuri mmɛɛ ilási pi n tininɛ túhaanɛ api pɛɛ limɛmáá léeri apí weri
api nté kɛlõ nkɛ́-i nɛ́ yáási. 8 Kei kɛ Uléécaa uu pɛɛ u nɛ Apiraham kɛcɔpɛ
rinɔ́ɔ yekei rɛ uké riké. Lɛ̃ nnya kapi Isaaki mari Apiraham uu pɛɛ kɛyáa
páha-paha tuŋɛ́ u ké. Isaaki pɔ́ɔ kɔ uuŋmánɛ Yakupu ké. Yakupu pɔ́ɔ kɔ
limɛcɔ upiŋmánɛ kɛfi nɛ pité pɛ̃ kérii. Pɛpɛɛ nní pirɔ́kpurɛ kɛfi nɛ pité pɛ̃.
9 Pikpurɛ pɛ̃ api pikɛcɔpɛ usɛ kapi yɛ n sée rɛ Yosɛfi nɛ kɛfa tóósi api u yái,
uú ha Esipiti-pɔ ilási le. Amá Uléécaa yɛ pɛɛ Yosɛfi kɛkúrí welɛ, uu ncɔ́ŋ nnɛ́í
kɛ́mɛɛ u lesɛ 10 uú nɛ kɛfa u fénnɛ uu mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ u hɛ. Esipiti uyɔɔpi uu Esipiti
kɛtẽ kɛcáá iyɔ́ɔpi u tonsɛ uu kɔ ukɛyɔ likɔ́ nnɛ́í kpísi uu uanipɛ-i wai. 11 Nkṹ
nnyinɛ nn Esipiti kɛtẽ nnɛ́í nɛ Kanaa kɛtẽ loni. Pirɔ́sáayaha api íwɛ píima le,
ápi yɛ yɛ̃ piké li. 12 Yakupu uu kóm tɛ mɛlukɛpipi yɛ Esipiti kɛtẽ-pɔ we, uu
pirɔ́sáayaha tum mɛfoí. 13 Kapi mɛlírũ n hápɔ, Yosɛfi uu tíyɛsɛ upimarɛcɔ api
u ceru. Esipiti uyɔɔpi pɔ́ɔ kɔ Yosɛfi riyíkí céru. 14 Yosɛfi uu pɛɛ tum api usáa
Yakupu séipɔ nɛ ukumarɛ nnɛ́í pisoi kuwɔ́ɔ́ nɛ afɛɛrɛ́ nɛ pinupũ. 15 Yakupu uu
yisi u nɛ pirɔ́sáayaha picɔ apí ha Esipiti kɛteni-i finɛ apí ha nɛ kei kpíni. 16 Api
pi cɔni apí nɛ Sikɛm kuyu sĩ́ apí ha kei rikpíí kɛ Apiraham uu Hamɔɔ piŋmánɛ-i
nɛ usiwɔ́ɔ́ ń lɔ kɛ́mɛɛ pi kulɛsi.
17 Kɛ rinɔ́ɔ kɛ Uléécaa uú pɛɛ Apiraham n yekei ituŋɛ ii n nyahairi, ntɔ́puri nn
pɛɛ mɛyɑ̃́ kulúi n wai Esipiti kɛtẽ kɛcáá. 18 Uyɔ́ɔpi falɛ unyinɛ yɛɛ úu píkai Yosɛfi
nkɔ́ ńka n kómaalɛ̃ uu Esipiti kɛteni-i iyɔ́ɔpi tonɛ. 19 Uyɔ́ɔpi uyɛ̃ uu ntɔ́puri nɛ
isɔhɔɔcee tóói uu pirɔ́sáayaha íwɛ lukɛisɛ, hái un náási yarɛ piké pisipipi riyá
sikɛ́ kpí. 20 Likumúŋɛ́ kpɛ-i kapi Moisi mari un Uléécaa inipɛɛ-i nyaḿ. Iwárɛ
itaani kapi usáa kɛyɔ-i u kpínii. 21 Api limɛmáá u fómni, Esipiti uyɔɔpi ukpére
uu u kpísi uu nyɔ́lu yarɛ uricuruu yɛɛ u mari. 22 Esipiti pikɔ́ mɛnyuwɛ nnɛ́í
kapi u céesi, unsímɛ́ nɛ umɛwai amɛ tíyɛsɛ uu ńnaŋɛ m má. 23 Kuu iŋmɛ̃ afɛɛna
n yɛ̃́, uu rɛ u yɛ́ ha upimarɛcɔ Isirayɛɛli pikɔ́ rilóólú. 24 Kuu n hápɔ, uu Esipiti
ukɔ́ unyinɛ lɛɛpɔ un Isirayɛɛli ukɔ́ unyinɛ kaii. Uu unárɛi kɛcáá kpá uu Esipiti

ukɔ́ uyɛ̃ kaii uyɛ̃ uú ha nɛ kpi. [25] Moisi yɛ pɛɛ músu rɛ upimarɛcɔ Isirayɛɛli pikɔ́
yɛ́ kɔ̃́ tɛ uyɛ̃ kɛ Uléécaa uú la uké nɛ ritiki uké nɛ ilási kémɛɛ pi lesɛ. Némpákanɛ
upimarɛcɔ ápi lɛ̃ kɔ̃. [26] Moisi uu kɔ kɛyáa lírũ tuŋé Isirayɛɛli pikɔ́ pité lɛɛpɔ pin
céŋɛsi, uu pɛɛ́ hapɔ rɛ uké pi yoriyɛ. Uu pi pisɛ rɛ: Nɔ pisoi pisɛ lɛ, pinésánɛ! Yo
nnya kani pɛɛ céŋɛsi? [27] Uyɛɛ pɛɛ ucɔ n íwɛ n wai uu pansɛpɔ uu Moisi láupɔ
uu u pisɛ rɛ: Wóo iyɔ́ɔpi pɔ́ tónsɛ rɛ a irɔ́símé n túhaanɛ? [28] Pɔ lalɛ pɔké né kpu
yarɛ kaa sé Esipiti ukɔ́ ń kpu, néɛ íye? [29] Kɛ Moisi uu anɔ́ɔ nyɛ̃ n kɔ̃́, uu wuru
uú ha Matiyaa kɛtẽ-pɔ tonɛ. Kei kuu piŋmánɛ pité mári.
[30] Iŋmɛ̃ afɛɛna mɛmáá, Moisi uu pɛɛ kɛyáa kɛnyinɛ kucɛsi kóima-i Sinayi
riyɔpɛ kɛkúrí n we. Kei kɛ Uléécaatumɛ unyinɛ uu kuhííhíí kunyinɛ kɛcɔpɛ
inalempi kémɛɛ u rikpáfúmɛ. [31] Kɛ Moisi uu lɛ̃ n yɛ̃́, ai mɛnyinɛ u wai. Uu
rɛ uké rinyɔsɔ́pɔ uké ha mɛwai mɛ̃ nyánei. Uu Uléécaa rinɔɔ kom tɛ: [32] Néɛ
pipɔ́sáayaha Uleecaa, nɛ Apiraham nɛ Isaaki nɛ Yakupu Uleecaa. Moisi uu pɛɛ
iwamɛ nɛ n tɛrii úu kaha uké riweríi. [33] Upíima uu u maa rɛ: A apɔ́nééri mahã,
li we rɛ kɛlõ kɛ-i kaa nní n nyɛnu yɛ Uléécaa ripɔhɔ lɛ. [34] Nɛ Esipiti kɛteni-i
nnépuri iwɛ yɛnlɛ, am kɔ piiŋmɔpi kom. Lɛ̃ nnya kamí ka ké pi yoriyɛ. Lɛ̃ nnya,
a nkpéni kam ké Esipiti kɛtẽ-pɔ pɔ́ tũ.
[35] Moisi uyɛ̃ kɛ Isirayɛɛli pikɔ́ apí pɛɛ n kési, api u maa rɛ: Wóo iyɔ́ɔpi nɛ
itúhaanɛ pɔ́ tónsɛ? Uyɛ̃ cirɛ kɛ Uléécaa uu tummɛ rɛ uké piuyɔɔpi, uké kɔ ilási
kémɛɛ pi lesɛ. Uléécaatumɛ uyɛɛ kuhííhíí kɛcɔpɛ inalempi kémɛɛ u rinkpáfúmɛ
yɛɛ u léninɛ. [36] Moisi yɛɛ Isirayɛɛli pikɔ́ Esipiti kɛteni-i lésɛmɛ. Iŋmɛ̃ afɛɛna
kémɛɛ kuú nɛ Esipiti kɛteni-i nɛ Míni-Wɛɛ́-Kukoi kémɛɛ nɛ kucɛsi kóima-i
mɛwaisaŋa nɛ mɛwai píima mɛ̃ wapisi. [37] Uyɛ̃ cirɛ yɛɛ pɛɛ Isirayɛɛli pikɔ́ símisi
rɛ: Uléécaa yɛ́ antepu unyinɛ nɔ́ pámɛ yarɛ nɛ̃́ un nɔ́nnépuri ukɔ́. [38] Kɛ Isirayɛɛli
pikɔ́ apí pɛɛ kucɛsi kóima-i n cápinɛ, uyɛɛ pɛɛ pirɔ́sáayaha nɛ Uléécaatumɛ yɛɛ
Sinayi riyɔpɛ kɛcáá–pɔ u n símaari kɛcɔpɛ we. Uléécaa nsímé mɛɛ yɛ nfáa n hɛ
kuú pɛɛ yɔ́su un tɔ́ pálɛ̃. [39] Amá pirɔ́sáayaha ápi pɛɛ́ la piké u pakarɛ, api uipuri
yulu apí n káipi piké Esipiti pɛlɛ. [40] Api pɛɛ Arɔɔ maa rɛ: A piléécaa rɔ́ mɔ̃́ pɛɛ yɛ́
kɛrɔ́yu-i n sɔ́nɛ, li we rɛ ári nyu lɛlɛɛ Moisi uyɛɛ nní Esipiti kɛtẽ-pɔ rɔ́ n lésɛmɛ
n wa. [41] Api kɛyáa kɛ̃ tináapipi mɔm, api ri nyɔ́ɔnsɛ, api pianipɛ limɔmɛ-mɔmɛ
lɛ̃ anyɛ̃́ wai, piakiŋ aa niŋɛsi. [42] Amá Uléécaa uu kɛpirɛ pi tɔ uu pi yá api ituŋɛ
nɛ iwárɛ nɛ awárɛpi n yáási yarɛ kai antepuyɛ atɛlé-i n wɔ́laalɛ̃. Li kei wɔlaalɛ̃
tɛ:
Nɔ̃́ Isirayɛɛli pikɔ́, nɛ̃́ kani iŋmɛ̃ afɛɛna kémɛɛ kucɛsi kóima-i isɛɛ
nɛ nyɔ́ɔnsɛntɛ ani kɔ licɔ licɔ hɛkɛsii?
[43] Amá piléé kapi yɛ n sée rɛ Molɔki kucáŋíí nɛ nɔ́pinéléé
Refaa riwarɛpi kaní pɛɛ topori. Lɛ̃ kaní sɛrí nɔn nɛ pi yáási.
Lɛ̃ nnya kam nɔ́ lésɛnɛ ké nɛ Papilɔɔni kɛtẽ kɛpirɛ-mɛmpɔ ha.
[44] Pirɔ́sáayaha yɛ pɛɛ kucɛsi kóima-i kucáŋíí málɛ kpɛɛ n nyísɛlɛ̃ tɛ Uléécaa
yɛ tɔ́ nɛ uyɛ̃ kɛcɔpɛ rinɔ́ɔ yekeilɛ. Ku pɛɛ́ welɛ yarɛ kpɛ̃ kɛ Uléécaa uú pɛɛ
Moisi n símisi rɛ uké wa. U pɛɛ Moisi maa rɛ uké kpɛ̃ kuú pɛɛ n yɛ̃́ kucɔ wa.
[45] Pirɔ́sáayaha yɛ kucáŋíí kpɛ̃ nɛ pipipirɛ̃ tíyɛlɛ. Pɛɛ́ uyɛ-i kɛ Yosuwee uú pɛɛ pi
n kpáúlɛ̃ kapí pɛɛ́ nɛ ku ripénɛ apí nɛ kɛtẽ kɛɛ pikɛyu-mɛmpɔ ń we téŋ. Kɛtẽ
kɛ̃ pikɔ́ kɛ Uléécaa uú pɛɛ lákasɛ. Kucáŋíí kpɛ̃ aku lɛ̃ Kanaa-i n we aí nɛ Tafiti
kumúŋé tulu. [46] Uléécaa yɛ pɛɛ́ nɛ Tafiti kɛfa fénnɛlɛ. Tafiti uu pɛɛ u pisɛ rɛ uké
ncée u hɛ uké kéyɔ mɔ̃ kɛké wa kei kɛ Yakupu Uleecaa uu ń we. [47] Amá Salomɔɔ
yɛɛ ka uu kéyɔ u mɔm. [48] Mpá nɛ lɛ̃, Uléécaa yɛɛ ḿpá yo kɛcáá ń tṹ, úu síyɔ kɛ
pisoi api m mɔ̃́ kémɛɛ sói. Yarɛ kɛ antepu Esayi uu ḿ maa rɛ:
[49] Upíima yɛ maa rɛ
Kɛyómɛcaa yɛ rinéyɔ́ɔpitũ lɛ,

kɛtẽ pɔ́ɔ kɛnɛ́nacɔpɛ
kɛ́yɔ kɛ́ye kɛ nɔ́ɔ yɛ́ nɛ́ mɔ̃́?
Yei kam yɛ́ tonɛ kɛ́ nɛ n wɛ́ntɛ?
50 Ai rinɛ́cúruu nɛ́ɛ lɛ̃ nnɛ́i waa? 51 Etiyɛɛni uu kɔ pimáa pi kpá rɛ: Nɔ́ pisoi
mpí atii yɛ páápúlɛ hái. Nɔ́ akíŋ takálɛ, nɔ́anɛ́tu áa yɛ kɔ nsímɛ́ kɔ̃́.
Nɔ́pinɛ́sáayaha mɛcɔ kani nní we nɔn Nfáasɔnɛ rinɔɔ kɛsu. 52 Antepu
úye mpuri kɛ nɔ́pinɛ́sáayaha ápi wéékusɛlɛ̃? Pɛ̃ nnɛ́i pɛɛ n símisi rɛ Asei
ute yɛ wemɛ kapi kɔ̃́. Asei ute uyɛ̃ kɛ nɔ́ɔ kɔ nkpéni nní piláarɔ anipɛ-i
wa ani u kopu. 53 Uléécaa yɛ nɛ piléécaatumɛ ritikilɛ uú nɛ uisé nɔ́ pa,
amá áni i ritiki.

Etiyɛɛni nkpɔ kɛcáá nsímɛ́

54 Kɛ pɛpɛɛ pɛɛ kɛtúhaanɛ-i ń we api lɛ̃ n kɔ̃́, ai kuwɔ́i pi fukɔɔmɛ api pɛɛ
Etiyɛɛni nsímɛ́ mmɛ̃ nɛ aní n takai. 55 Amá Etiyɛɛni pɔ́ɔ pɛɛ kɛléécaa inípɛɛ
n tapaalɛ̃, Nfáasɔnɛ nn u yipaalɛ̃ un nɛ Uléécaa mɛyɔɔpi nɛ Yeesu yɛɛ Uléécaa
kulukɛ-lukɛ-mɛ̃ kɛ́yukɔɔ́tonɛ-i n nyɛnu nyánɛi. 56 Kei kuu pɛɛ rɛ: Nɛ kɛyómɛcaa
nyánilɛ kɛn wúkulɛlɛ̃, Usoi Kɛpipi kɛn Uléécaa kulukɛ-lukɛ-mɛ̃ kɛ́yukɔɔ́tonɛ-i
nyɛnu. 57 Kuu lɛ̃ ḿ ma, api kɛpupɛila píima kɛnyinɛ té api atu tápisi api pinnɛ́i
kɛsɛ̃́ pehépɔ api u filí, 58 api u lakasɛ apí nɛ kuyu iyaa leepɔ api aparɛ u tapisi api
kópu. Pɛpɛɛ kei ń we api pisitukanka cícaá máhani api uŋmánɛ unyinɛ kapi yɛ
n sée rɛ Sɔɔli pa uu si m mɛ̃́. 59 Pi Etiyɛɛni aparɛ tapisilɛ un we un kɔ nɛ kɛyómɛ
yáási. Uu rɛ: Upíima Yeesu, a nnɛ́fáa yɔsí, 60 uu pɛɛ anui kɛcáá wúla uu mɛsɔ́ri
pupɛi rɛ: Upíima, kapɛ akópɛ nnyɛ́ piriyu kɛcáá wa. Kuu lɛ̃ pimáa ḿ masí, uu
pɛɛ kpi.

8

1 Etiyɛɛni nkpɔ mmɛ̃ nń nɛ Sɔɔli sá.

Sɔɔli yɛ Kirisi pikɔ́ wéékusɛlɛ̃

Likɛyaa kɛ̃ cirɛ kapi Yerusalɛm kuyomɛyáhaalee pikɔ́ piwéékusɛ koraanɛ ai
wɔ́ŋɔɔ. Pinnɛ́i api Yutee sitẽ nɛ Samarii sitẽ kɛcáá yɛ́káá, ai yá pitumɛ ŋmanɛ.
2 Pisoi pɛɛ Uléécaa likɔ́ ń la pɛɛ Etiyɛɛni kulɛsi api nkpɔ tonɛ api ukɛcáá téni hái.
3 Sɔɔli pɔ́ɔn ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃ tɛ ukɛ́ Uléécaa icápinɛ kpu. Síyɔ kuú pɛɛ kɔ́ɔ́núlɛ̃ un Kirisi
pikɔ́ cɔ́pii, pitisi nɛ pinɔ́si, un kukpaniilee súúni.

Filipu yɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ Samarii kɛteni-i yɔ́ɔ́lɛ̃

4 Pɛpɛɛ rin-yɛ́kaa yɛ pɛɛ kɛtẽ kɔ́ɔ́núlɛnlɛ pin Nsímɛ́ Kɛcirɛ yɔ́ɔ́lɛ̃. 5 Filipu
uu yisi uú ha Samarii kuyu maa-i yɔ́ɔ rɛ Yeesu yɛɛ uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ.
6 Pisoi nnɛ́i yɛ pɛɛ rinɔ́ɔ risɛ walɛ pin Filipu kutu cɔlɛ̃. Pi pɛɛ kómɛilɛ rɛ u
mɛwaisaŋa wapisi, api kɔ mɛ yɛnu. 7 Aníri yɛ pɛɛ pisoi mɛyã kɛ́mɛɛ lelɛ an
pupukɛɛ. Síkankáláká nɛ pipáíkɔ́ɔ kulúi yɛ pɛɛ pélesilɛ. 8 Ai pɛɛ lɛ̃ nnya pisoi n
láárú kuyu kpɛ-i.

9 Utisi unyinɛ yɛɛ hái mɛkɛɛ-mɛ kuyu kpɛ-i we, api yɛ u séi rɛ Simɔɔ. U pɛɛ
mɛtarɛwai wapisilɛ ai yɛ Samarii pikɔ́ nnɔ́ɔ yipu. U kɔ pɛɛ umɛcirɛ kpíilɛnlɛ rɛ
u úyukɔɔ́ unyinɛ lɛ. 10 Pisoi nnɛ́i, kai n kpísi siwã́ nɛ piwɛ́ɛ́sɛ yɛ pɛɛ u waisɛlɛnlɛ
hái. Api yɛ maa rɛ: Uléécaa nnaŋɛ kapi yɛ n sée rɛ ńnaŋɛ maa mɛɛ usoi nkó
kɛ́mɛɛ we. 11 Hái mɛkɛɛ-mɛ kɛ umɛtarɛwai amɛ nnɔ́ɔ pi yipaalɛ̃. Api pɛɛ lɛ̃ nnya
u n waisɛlɛ̃. 12 Amá kɛ Filipu uu Uléécaa iyɔɔpi nɛ Yeesu Kirisi kɛcáá Nsímɛ́
Kɛcirɛ pi n símisi api ŋmurɛi, pi tíyɛsɛlɛ api míni pi wolɛ, kai n kpísi pitisi nɛ
pinɔ́si. 13 Simɔɔ uyɛ̃ ticuruu pɔ́ɔ kɔ nɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ mmɛ̃ kɛfa tɛnɛ api míni u
wolɛ. Uu pɛɛ Filipu n tikilɛ̃ un mɛwaisaŋa nɛ mɛwai píima kɛ uyɛ̃ uu n wapisi
nyánɛi mɛn nnɔ́ɔ u yipaalɛ̃.

14 Pitumɛ pɛɛ Yerusalɛm-i ń we api kóm tɛ Samarii kɛtẽ pikɔ́ yɛ Nléécaasimɛ́
yɔsí. Api pɛɛ Piyɛɛ nɛ Yohani kei tumpɔ. 15 Pikɛtɛ́ kẽ api yisi api sĩ́ apí ha nɛ
Uléécaa welu rɛ ukɛ́ Samarii pikɔ́ pẽ Nfáasɔnɛ hɛ. 16 Nfáasɔnɛ ńn pɛɛ kahanɛ
likumúŋɛ́ kpɛ-i úka kɛcáá n súimɛ. Míni ŋmanɛ kapí pɛ́ɛ nɛ Yeesu rinyiri pi
wolɛ. 17 Kei kɛ Piyɛɛ nɛ Yohani api pɛɛ aníp ɛ pikɛcáá rilaa, Nfáasɔnɛ nn pɛɛ pi
loni.
18 Kɛ Simɔɔ uu n yɛ̃́ tɛ pitumɛ yɛ pisoi kɛcáá aníp ɛ rilaa Nfáasɔnɛ nn pi loni,
uú nɛ siwɔ́ó hapɔ uu pitumɛ pẽ maa rɛ: 19 Ani kɔ nɛ̃́ ńnaŋɛ mmẽ hɛ kɛ́ yɛ nɛn
úye kɛcáá aníp ɛ rinlaa, ukɛ́ Nfáasɔnɛ yɔsí. 20 Amá Piyɛɛ uu u pɛsɛ rɛ: Nɔ́ nɛ
sipɔ́wɔ́ó sẽ ani ásáláú wa. Pɔ musí rɛ pɔ́ fe aa Uléécaa lihɛɛhɛɛ nɛ siwɔ́ó lɔluu?
21 Lipɔ́kɔ́ líka ái nté we, áa kɔ líka kɛcáá nté ncée má. Li we rɛ áa Uléécaa kɛ́mɛɛ
asei má. 22 A kɛpɔ́múŋɛ́ kópɛ kɛpirɛ ritɔ aa Upíima nɛ téni rɛ lin kusárɛi n
we, ukɛ́ kɛmúŋɛ́ kẽ pɔ́ sárɛi. 23 Nɛ nyáni yarɛ nfasimɛ́ kópɛ nɛ rikpákárá kaa
n fanaalẽ yɛ pɔ́ múílɛnlɛ yarɛ ulási. 24 Kei kɛ Simɔɔ uu pɛɛ rinɔ́ɔ yɔsí rɛ: Ani
nɔ́rinɛ́cúruu nɛ Upíima nɛ́ tɛ̃́, lẽ kani nní ḿ ma ái kapɛ nɛ nɛ́ n wa nnya. 25 Kɛ
Piyɛɛ nɛ Yohani api Samarii kuyu kpɛ-i Upíima nsímɛ́ piyɔ́ó nɛ picélaa ḿ masí,
api yisi api Yerusalɛm pɛlɛ, pin ncée-i siyupi mɛyã kɛ́mɛɛ Samarii kɛtẽ kɛcáá
Yeesu Nsímɛ́ kɛcirɛ yɔ́ólẽ.

Filipu nɛ Etiyopii ukawe ifaaci

26 Upíima uleecaatumɛ unyinɛ uu Filipu maa rɛ: A yisi aa ituŋɛ kumii-mẽ
pansɛ aa Yerusalɛm ncee mɛɛ Kasaa n cɛ́pilẽ kpísi. Api yɛ ncée mmẽ titiki.
27 Filipu uu mɛsɛ nɛ mɛsɛ yisi uu tɔ́mpɔ, uú nɛ ncée Etiyopii kɛtẽ utisi unyinɛ
sánɛ. Ukawe píima unyinɛ lo *. Uyɛɛ Etiyopii unɔsiyɔɔpi Kantaasi mɛmá nnɛ́í
kɛcáá paílẽ. U Yerusalɛm-i kalɛ rɛ ukɛ́ Uléécaa yáási 28 un pɛɛ nkpéni kulu, un
ukɛsannɔipi kɛcáá tṹ un antepu Esayi ritɛlɛ́ kɛ́ɛni. 29 Nfáasɔnɛ nn Filipu maa
rɛ: A kɛnɔ́ipi nkɛ́ kɛkúrí hapɔ. 30 Filipu uú nɛ itɔ́ó nyɔsɔ́pɔ uu kóm Etiyopii
ukɔ́ uyẽ un antepu Esayi ritɛlɛ́ kɛ́ɛni. Filipu uu u pisɛ rɛ: Pɔ lẽ kaa n kɛ́ɛni asei
kómɛii? 31 Utisi uu rɛ: Unyinɛ unsá nɛ́ n lɛ̃́, íye kam yɛ́ nɛ kõ? Uu pɛɛ Filipu
séi rɛ ukɛ́ hapɔ ukɛ́ kɛsannɔipi kɛ́mɛɛ ukɛkúrí tonɛ. 32 Li Uléécaa Nsímɛ́ kɛlõ kẽ
kuu n kɛ́ɛni kɛ́mɛɛ wɔ́laalẽ tɛ:
Pi nɛ u tɔ́sulɛ yarɛ kapi yɛ
kusáŋyaha n tɔ́rɔi pin nɛ pikópɛ sĩ́,
un séélẽ yarɛ risáŋpipi kapi nkpíí ń nyálu, úu rinɔ́ɔ wúkulɛ.
33 Apí nɛ u túhaanɛ api u cɛpisɛ, úu pɛɛ nkpáni líka tu.
Wóo yɛ́ pɛɛ nkpáni upipirẽ tinɔɔ maa?
Pi kɛtẽ kɛcáá unfaa lesɛlɛ. 34 Kuu lẽ pikɛ́ẽ m masí, uu pɛɛ Filipu pisɛ rɛ: A
risuúlu a nɛ́ símisi nkɛ̃́ tɛ úye nsímɛ́ kɛ antepu nkó uu nní símisi. Uricuruu
kuú nɛ mánɛ nɛ́ɛ unyinɛ nsímɛ́ kuu símisi? 35 Kei kɛ Filipu uu pɛ́ɛ nɛ antepu
Esayi nsímɛ́ mmẽ riwááná uú nɛ Yeesu nsímɛ́ kɛcirɛ u símisi. 36 Api nsɛ̃́ nɔŋ́
apí ha nɛ míni kɛlõ kɛnyinɛ tulu. Ukawe píima uyẽ uu pɛɛ rɛ: Míni yɛ mmɛ́ nní.
Yo icɔ yɛɛ párílẽ kɛ́ nɛ míni ń wolɛ? 37 [Filipu uu u pɛsɛ rɛ: In tɛ pɔ nɛ kɛpɔ́fa
nnɛ́í nsímɛ́ mmú tɛnɛ, pi yɛ́ fe api míni pɔ́ wolɛ. Utisi uu rɛ: Nɛ nɛ kɛfa tɛnɛ
rɛ Yeesu Kirisi yɛ Uléécaa Kɛpipi lɛ.] 38 Uu kɛsannɔipi nyɛrɛsɛ, u nɛ Filipu api
míni-i lompɔ, Filipu uu míni u wolɛ. 39 Kapi míni-i n léepɔ, Upíima Nfaasɔnɛ
nn Filipu kpíípɔ, ukawe uyẽ úu pɛɛ piyɛ́nɛ u rikpá. Uyẽ uu kɔ mpɔ́ɔnarɛ nɛ
uncee nɔŋ́. 40 Filipu pɔ́ɔ ha Asɔɔti kɛtẽ-pɔ leeri. Uu pɛɛ kei ayu nnɛ́í nyɛɛ ncée-i
ń we kɛ́mɛɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ n yɔ́ólẽ uú ha nɛ Sesaree kɛtẽ tulu.

---

* **8:27** Pi yɛ pɛɛ kuyu kpẽ inyɛkii kɛ́mɛɛ pikawe píima pẽ camɛsilɛ api kɛlenɛ pikɛi pi pa uyɔ́ɔpi kɛyɔ-i.

9

Sɔɔli yɛ mɛfinɛ consɛ
(UPM 22:6-16; 26:12-18)

1 Sɔɔli úu pɛɛ kusa kumúŋɛ́ kpɛ-i Upíima pipirɛtiki nɛ kɛfa pɔ́ɔ́lú un wɛ́ɛ́si
ukɛ́ pi kɔ̃́. Uu yisi uu lɛ̃ nnya Uléécaa usina lɛɛpɔ, 2 uu rɛ uyɛ̃ ukɛ́ átɛlɛ́ u wa
aké ncée u hɛ ukɛ́ ha Tamaasi-pɔ Pisuifi ayomɛyáhaalee rika. Un kei píye n
lɛɛpɔ pɛɛ Upíima ncee n tíkilɛ̃, pitisii, pinɔ́sii, ukɛ́ fe ukɛ́ pi cɔ́pii ukɛ́ pahaankɛɛ
ukɛ́ nɛ Yerusalɛm tɔ́mpɔ. 3 Kuu ncée n kpísi un nɛ Tamaasi nyahaipɔnɛ kɛ mɛtɛ́í
mɛnyinɛ amɛ mɛyéne mɛsɛ kɛyómɛcaa-pɔ leemɛ amɛ tapu amɛ́ nɛ u kɔ́ɔ́nú. 4 Uu
kɛteni-i lólu, uu pɛɛ rinɔ́ɔ rinyinɛ kom tin tee rɛ: Sɔɔli, Sɔɔli, yo kɛcirɛ nnya kaa
lɛ̃ nɛ́ wéékusɛlɛ̃? 5 Sɔɔli uu pɛɛ pisɛ rɛ: Pɔ́ɔ úye, Upíima? Upíima uu rinɔ́ɔ u yɔ́su
rɛ: Nɛ́ɛ Yeesu uyɛ̃ kaa nní ń we pɔn wéékusɛlɛ̃. [Áa yɛ nkpáni fe pɔkɛ́ nɛ nkpɔ
mɛlɔ̃ tɔpiriinkɛɛ. Un tɛrii lin nnɔ́ɔ u yipaalɛ̃, uu pɛɛ́ maa rɛ: Upíima, yo kaá la
kɛ́ wa? Kei kɛ Upíima uu pɛɛ́ maa rɛ:] 6 A yisi aa kuyu-i lompɔ. Pɔn n lompɔ, pi
yɛ́ pɛɛ pɔ́ símisi lɛ̃ kaa yɛ́ ń wa. 7 Sɔɔli pisencɔ api nyɛrɛ pírí, rinɔ́ɔ ári we. Amá
pi pɛɛ rinɔ́ɔ kómɛilɛ ápi pɛɛ úka nyáni. 8 Sɔɔli uu yisi uu anípɛɛ wii úu pɛɛ líka
nyáni. Api pɛɛ kunípɛ u múlú api u tɔrɔi apí nɛ Tamaasi sɨ̃. 9 Siyáa sitaani kuu
wa úu yɛ líka yɛ̃, úu yɛ líka li úu yɛ kɔ líka n ntí.

10 Kirisi upirɛtiki unyinɛ yɛ pɛɛ Tamaasi-i welɛ, api yɛ u séi rɛ Ananiyasi.
Upíima uu kɛyáa kɛnyinɛ u kpáfúmɛ uu u séi rɛ: Ananiyasi! Ananiyasi! Uu
rɛ: Nɛ́ɛ nkó, Upíima! 11 Upíima uu u maa rɛ: A yisi a ncée mmɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ
Kɛcirɛ kpísi aá ha Yutasi kɛyɔ-i Tarisi ukɔ́ uyɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ Sɔɔli kɛcáá pisɛ.
U welɛ un kɛyómɛ yáási. 12 Ai u nyísɛ rɛ utisi unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Ananiyasi
yɛ lompɔ uu anípɛ ukɛcáá láa rɛ uyɛ̃ Sɔɔli inipɛɛ ikɛ́ yɛ kɔ yɛ̃. 13 Ananiyasi uu
rɛ: Upíima, nɛ konlɛ pisoi mɛyã pin símisi rɛ utisi uyɛ̃ úu kusa pipɔ́soi pɛɛ
Yerusalɛm-pɔ ń we rikpákárá wapisi. 14 Pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ
pɛɛ ncée u hɛ rɛ ukɛ́ nté kam ukɛ́ pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ pɔ́ n yáási cɔ́pii. 15 Amá Upíima uu
u pɛsɛ rɛ: A n ŋme. Nɛ usoi uyɛ̃ wɛ́ɛlɛ rɛ ukɛ́ pinɛ́kei wa. U yɛ́ tíyɛsɛ mpuri sanɛ
pikɔ́ nɛ pipiyɔɔpi nɛ pɛɛ́ nɛ Isirayɛɛli pikɔ́ api rinɛ́nyíri ceru. 16 Nɛ́ rinɛ́cúruu
u símisi rɛ u yɛ́ kɛnɛ́cáá íwɛ ncɔpuri li. 17 Kei kɛ Ananiyasi uu pɛɛ ncée kpísi
uú ha Yutasi kɛyɔ lompɔ, uu Sɔɔli kɛcáá anípɛ laa uu rɛ: Unɛ́márɛcɔ Sɔɔli, kaá
pɛɛ ncée n tíkimɛlɛ̃ pɔn nté wémɛ kɛ Upíima uu pɔ́ rikpáfúmɛ. Uyɛɛ nɛ́ tummɛ
rɛ ipɔ́nípɛɛ ikɛ́ yɛ kɔ nkpéni yɛ̃́, Nfáasɔnɛ nkɛ́ kɔ pɔ́ lɔ̃. 18 Kei nní, linyinɛ ai
uinipɛɛ kɛcáá lápilɛ yarɛ ikpíntomɛ́ awéé ai lólu, uu pɛɛ nkpéni n nyáni. Uu
yisi api míni u wolɛ 19 uu pɛɛ ilukɛ le uu ńnaŋɛ yɛnu.

Sɔɔli yɛ Tamaasi-pɔ Nléécaasimɛ́ yɔ́ɔ́lɛ̃

Sɔɔli uu Yeesu pipirɛtiki kɛ́mɛɛ Tamaasi-i siyáa wai. 20 Uu pɛɛ kei nní yisi
uu síyɔ sɛ-i kɛ Pisuifi ayomɛyáhaalee aa ń we ka uu yóó rɛ Yeesu yɛɛ Uléécaa
Kɛpipi. 21 Ai pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ u n kómɛi nnɔ́ɔ yipu api yɛ pɛɛ rɛ: Ái nkó yɛɛ yɛ lɛ̃
Yerusalɛm-pɔ pɛpɛɛ rinyíri ntí n sélei n wéékusɛlɛ̃ɛ? Nɛ́ntɛ u kɔ nté kalɛ rɛ ukɛ́
lipite pɛ̃ cɔ́pii ukɛ́ nɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ lɛɛpɔ? 22 Pɛɛ́ kɛ
Sɔɔli uu ńnaŋɛ piyɛ́nɛ rikpá uu yɛ nɛ Pisuifi pɛɛ Tamaasi-i ń we nsímɛ́ feriyɛ uu
pi sɛ́ɛ́sɛ. U yɛ pi nyísɛ rɛ Yeesu yɛɛ Uyulalɛ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ. 23 Kai nkáripi
n náŋai, Pisuifi api símaanɛ aí tonɛ rɛ pikɛ́ Sɔɔli kpu. 24 Ai Sɔɔli kutu-i loni rɛ
pi u wɛ́ɛ́si. Kɛtúŋɛ́ nɛ kɛsinɛ kapi pɛɛ kuyu sipoo mɛ̃́ pikɛ́ nɛ u ń kpu nnya.
25 Upipirɛtiki api pɛɛ kɛsinɛ mɛnɛ́rɛ mɛnyinɛ-i u wai apí nɛ kuyu mmɛlɛ kɛpirɛ-
mɛ̃ u súisɛpɔ.

Sɔɔli yɛ Yerusalɛm-i we

26 Kɛ Sɔɔli uu Yerusalɛm n tuipɔ, uu Yeesu pipirɛtiki picɔ pitíki peeni, amá
pinnéí pin pɛɛ u wuru. Api pakarɛlɛ̃ tɛ u mɛsei Yeesu upirɛtiki. 27 Kei kɛ
Parinapasi uu mɛsɛ u kpísi uú nɛ pitumɛ lɛɛpɔ, uu lɛ̃ kɛ Upíima uu umɛcirɛ
n lésɛ uu Tamaasi ncee-i Sɔɔli nyísɛ nɛ lɛ̃ kuú nɛ u n símisi pi kɛɛni. Uu kɔ lɛ̃
kɛ Sɔɔli uu Tamaasi-pɔ nɛ ikari Nlééćaasimé nɛ Yeesu rinyiri rin-yóó pi símisi.
28 Kaí nɛ kei n kpísi, Sɔɔli nɛ pitumɛ pɛ̃ pɛɛ pɛɛ Yerusalɛm-i sónɛsi, un nɛ ikari
Nlééćaasimé nɛ Upíima rinyiri yóólɛ̃. 29 U nɛ Pisuifi pɛɛ Mékirɛki n símisi yɛ̀ɛ̀
pɛɛ ifaaci walɛ. Amá pɛ̃ pin pɛɛ wɛ́ɛ́si piké u kpu. 30 Kɛ piyómɛyáhaa picɔ api lɛ̃
n céri, api u kpísi apí nɛ Sesaree-mɛ̃ u sɩ̃ api Tarisi-mɛ̃ u tóŋsɛpɔ.
31 Úka úu pɛɛ kumúŋé kpɛ-i Yeesu pikó cóŋlɛ̃ Yutee nɛ Kalilee nɛ Samarii kɛtẽ
nnéí kɛcáá. Pi pɛɛ ikari kpariisɛnɛlɛ pin kɔ Upíima riwurɛ málɛ. Nfáasɔnɛ nn
pi léni pin kulúi kpálɛ̃.

Enee pipélɛ́

32 Piyɛɛ yɛ pɛɛ ḿpá yei kuyu-i sónɛlɛ, uú nɛ kɛyáa kɛnyinɛ Yeesu pikó pɛɛ Lita
kuyu-i ń we kémɛɛ tulu. 33 Uu kei utisi unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Enee lɛɛpɔ. U
kékankáláká lɛ. Li wa iŋmɛ̃ ipaha kuú nɛ kɛfinɛ kɛcáá n finu úu yɛ fe uké sónɛ.
34 Piyɛɛ uu u maa rɛ: Yeesu Kirisi yɛ pó pɔisɛlɛ, Enee. A yisi a ripócúruu kɛpófinɛ
riwɛ́pí. Enee uu kei nní mɛsɛ nɛ mɛsɛ yisi. 35 Lita pikó nɛ Saarɔɔ pikó nnéí api
u yɛnu api pimɛcirɛ Upíima pa apí nɛ Upíima kɛfa tɛnɛ.

Pi Tɔrikaasi yukusɛ nkpɔ kémɛɛ

36 Yafa-pɔ kɛ unósi unyinɛ uú pɛ́ɛ́ we. Pi yɛ u sée rɛ Tapita. Pi yɛ rinyíri
tẽ Mékirɛki kémɛɛ tuisɛ rɛ Tɔrikaasi * Uyɛ̃ nkó mɛɛ rɛ uké ḿpá píyei lisɔnɛ n
wai uké kɔ pisoi n hɛkɛsi. 37 Uu likumúŋé kpɛ-i káási uu kpi. Kapi piwólɛ u m
masí, api kéyɔ kɛcáá-pɔ kulee kunyinɛ-i kɛlééćaa-pɔ u finsɛ. 38 Yeesu pipirɛtiki
pɛɛ Yafa-pɔ ń we yɛ pɛɛ kónlɛ rɛ Piyɛɛ yɛ Lita-pɔ we. Lita yɛ kɔ nɛ Yafa kólɛnlɛ.
Api pɛɛ pisoi pité lesɛ api Piyɛɛ kémɛɛ tum tɛ piké u maa rɛ uké mɛkɛɛ pikɛmɛɛ
wurupɔ. 39 Piyɛɛ uu wákasi u nɛ pɛ̃ api tóoisɛnɛ api tómpɔ. Kuu n tuipɔ, apí
nɛ kéyɔ kɛcáá kulee kpɛ-i u taápɔ. Pikúmannɔsi nnéí apí nyɔsópɔ api itu nɛ u
kálisi. Api sitúkanka nɛ akpélɛnku nyɛ̃ kɛ Tɔrikaasi uú pɛɛ nfáa m má un yóóni
u nyísɛntɛ. 40 Kei kɛ Piyɛɛ uu pɛɛ pinnéí lésɛpɔ, uu wúla uu kɛyómɛ yáási. Uu
pɛɛ ukpɔkpɔ-mɛ̃ pansɛpɔ uu rɛ: Tɔrikaasi, a yisi. Tɔrikaasi uu inípɛɛ wúkulɛ.
Kuu Piyɛɛ n yɛ̃́, uu yisi uú tonɛ. 41 Piyɛɛ uu kunípɛ u tini uu u léni uu yisi.
Uu pɛɛ limɛmáá piyómɛyáhaa nɛ pikúmannɔsi pɛ̃ séi uu Tɔrikaasi nɛ unfaa pi
nyísɛ. 42 Nsímé mmɛ̃ nn Yafa kuyu nnéí kóónú, pisoi mɛyã api Upíima nɛ kɛfa
tɛnɛ. 43 Piyɛɛ uu Yafa-i ukónɛfukɛi Simɔɔ kɛyɔ-i tonɛ ai siyáa wai ńsɔnɛ.

10

Piyɛɛ yɛ Kɔrinɛɛ kɛyɔ ha

1 Utisi unyinɛ yɛɛ pɛɛ Sesaree-pɔ we, api yɛ u séi rɛ Kɔrinɛɛ. U pɛɛ Rɔm usóóca
kpéẽ unyinɛ lɛ. U pɛɛ pisoi pílɛ kutɔpilee uwɛ́ɛ́sɛ lɛ. 2 U nɛ ukɛyɔ nnéí yɛ pɛɛ
Uléécaa likó lalɛ. U yɛ pɛɛ píwɛkɔó ulikó mɛyã̃ hɛkɛsilɛ un kɔ mɛsérɛ Uléécaa
yáási. 3 Kɛyáa kɛnyinɛ kuu kɛtúŋécɔ mɛtaani kumúŋé Uléécaatumɛ unyinɛ
méyɛnɛ mɛnyinɛ-i yɛ̃́ cáká-cáká. Uléécaatumɛ uyɛ̃ uu ukɛyɔ-i lompɔ uu u séi rɛ
Kɔrinɛɛ! 4 Kɔrinɛɛ uu pɛɛ iwamɛ nɛ uléécaatumɛ uyɛ̃ n nyánɛi uú nɛ u pisɛ rɛ:
Nɛ mɛyo-mɛ, Upíima? Uléécaatumɛ uu u pɛsɛ rɛ: Uléécaa yɛ ipówelɛ konlɛ uu
kɔ lɛ̃ kaa píwɛkɔó n léni yɛnu. Uu yé pó palɛi. 5 A nkpéni pisoi tũ piké ha Yafa-pɔ
utisi uyɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ Simɔɔ api kɔ rinyiri u hɛ rɛ Piyɛɛ séemɛ. 6 Ukónɛfukɛi

* 9:36 Tɔrikaasi: Li asei rɛ kɛtáha

uyɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ Simɔɔ kɛyɔ-i kuú we mínimaa ritimɛ-pɔ. [7] Kɛ uléécaatumɛ
uyɛ̃ uu lɛ̃ n símisi uu tɔ́mpɔ, Kɔrinɛɛ uu upikɛikɔ́ pitɛ́ pinyinɛ séi. Ukutɔpilee
kɛ́mɛɛ usɔ́ɔ́ca unyinɛ yɛ pɛɛ Uléécaa likɔ́ lalɛ ńsɔnɛ. Uu kɔ uyɛ̃ séi. [8] Uu lɛlɛɛ n
wa nnɛ́í pi kɛɛni uu pɛɛ Yafa-pɔ pi tum.

[9] Ai ncée pi weesi pin Yafa lapɔ. Piyɛɛ uu ituŋɛ kɛcírɛ kumúŋɛ́ kɛ́yɔ cácá
ipiraa yopoi rɛ ukɛ́ kɛyómɛ yáási. [10] Nkű nn u wai uu rɛ u yɛ́ ilukɛ li. Kapi ń we
pin ilukɛ iyɛ̃ wai, ai u wai yarɛ kɛnípɛɛhee. [11] Uu yɛ́nu kɛyómɛ kɛn wúkulɛlɛ̃,
linyinɛ lin cɛpimɛlɛ aí nɛ kɛteni-i tuiri yarɛ kusáŋáá maamaa kunyinɛ kapi n
táŋɛ pin kuatimɛ kɛna mulɛilɛ̃. [12] Ána ana likɔ́ nní ncɔpuri nɛ lɛlɛɛ m múŋui
ncɔpuri nɛ sinúipi ncɔpuri yɛɛ pɛɛ kɛmɛ́ɛ we. [13] Ai rinɔ́ɔ u maari rɛ: Piyɛɛ, a
yisi, a kő aa le. [14] Piyɛɛ uu rinɔ́ɔ pɛsɛ rɛ: Kása, ám píkai irɔ́sé kɛ́mɛɛ icírí inyinɛ
lukaalɛ̃, Upíima! [15] Ai kɔ mɛlírũ pimáa u kpá rɛ: Lɛ̃ kɛ Uléécaa uú ḿ maa rɛ
lilukɛ-lukɛ, páa kapɛ li maa rɛ icírí. [16] Mɛpehẽ mɛtaani kai lɛ̃ wa, ai pɛɛ limɛmáá
kusáŋáá kpɛ̃ kɛyómɛcaa-mɛ̃ kpíipɔ.

[17] Piyɛɛ uú n we un umɛcirɛ písɛi rɛ mɛ́yɛnɛ mɛ̃ asei yɛ nkpéni áye.
Likumúŋɛ́ kpɛ-i, pisoi pɛ̃ kɛ Kɔrinɛɛ uu n tumpɔ pɔ́ɔn Simɔɔ kɛyɔ wɛ́laapɔ apí nɛ
kɛripoo tuipɔ mɛsɛ nɛ mɛsɛ. [18] Api séi api pisɛ rɛ kei kɛ Simɔɔ kapi rinyíri n hɛ
rɛ Piyɛɛ uú wee? [19] Piyɛɛ un we un mɛyɛ́nɛ mɛ̃ kɛcáá músu, Nfáasɔnɛ nn u maa
rɛ: Pitisi pitaani pinyinɛ yɛ mpí pin pɔ́ wɛ́ɛ́si. [20] A yisi a ricɛpipɔ, nɔ́ nɛ pɛ̃ ani
mɛsɛ nɛ mɛsɛ tɔ́mpɔ. Nɛ́ɛ pi tumpɔ. [21] Kei kɛ Piyɛɛ uu pɛɛ súipɔ uu pitisi pɛ̃ maa
rɛ: Nɛ́ɛ Piyɛɛ uyɛ̃ kani n wɛ́ɛ́si. Nɛ́ɛ usoi uyɛ̃ kani n wɛ́ɛ́si. Nɛ mɛyo-mɛ? [22] Api rɛ:
Rɔm usɔ́ɔ́ca kpɛ́ɛ̃ Kɔrinɛɛ yɛɛ rɔ́ tummɛ. U usoi kɛcirɛ lɛ, un kɔ Uléécaa pakarɛlɛ̃.
Pisuifi nnɛ́í yɛ ukɛcáá ńsɔnɛ símisilɛ. Uléécaatumɛ unyinɛ yɛɛ u símisi rɛ ukɛ́ pɔ́
sée aá ha ukɛyɔ-i nfasimɛ́ kaa m mámɛ u símisi. [23] Piyɛɛ u kɛ́yɔ pi tani uu kulee
pi hɛ api finɛ. Kai kóso n weesi, uu yisi uu pi tiki api kɛsɛ̃́ tɔ́mpɔ. Pimárɛcɔ
pinyinɛ pɛɛ Yafa-i ń we pɔ́ɔ kɔ yisi api u saruni. [24] Liukóso kapi Sesaree tu,
Kɔrinɛɛ un ukɛyɔ-i upikɔ́ nɛ upisanɛ cápinɛlɛ̃ un nɛ pi mɛ̃́. [25] Kɛ Piyɛɛ uu n
tuipɔ, Kɔrinɛɛ uu u tɛ́pɛi, uu wúla nɛ kɛtẽ-pɔ uú nɛ ipakarɛ u yáási. [26] Piyɛɛ uu
u yukusɛ uu nyɛrɛsɛ uu rɛ: A yisi a nyɛrɛ! Nɛ̃́ nɛ kɔ kɛsoipipi lɛ. [27] U nɛ Kɔrinɛɛ
pin lɛ̃ ifaaci wai uú ha nɛ kɛ́yɔ lompɔ, uu lɛɛpɔ pisoi pin cápinɛlɛ̃ kulúi [28] uu pi
maa rɛ: Nɔ́rinɛ́cúruu yɛ nyulɛ rɛ Usuifi úu ncée má upiyomɛyáhaa nnya, u nɛ
mpuri sanɛ ukɔ́ unyinɛ pikɛ́ n sɔ́nɛ, nɛ́ɛ ukɛ́ yɛ ukɛyɔ rilɔ́ɔ́lú. Amá Uléécaa yɛ nɛ̃́
símisilɛ rɛ ái nyaḿ tɛ kɛ́ m músu rɛ unyinɛ yɛ icírí nɛ́ɛ úkpɛrinkpɛkɔɔ́. [29] Lɛlɛɛ
tíyɛsɛ, kani kɛnɛ́mɛɛ n tumpɔ rɛ pikɛ́ nɛ́ sée, ám nkpáni pipáká-páká peẽ. Nɛ la
kɛ́ nkpéni nɔ́ pisɛ rɛ ń-ye kaní nɛ nɛ́ séi? [30] Kɔrinɛɛ uu pɛɛ rinɔ́ɔ u yɔ́su rɛ: Siyáa
sina yɛ nsí kam ituŋɛ nnyí icɔ-i, kɛtúŋɛ́cɔ mɛtaani kumúŋɛ́ nkú-i kɛnɛ́yɔ-i we
nɛn kɛyómɛ yáási. Mɛsɛ nɛ mɛsɛ, aḿ paí utisi unyinɛ un ilũ tanaalɛ̃ in tɛ́lu un
nɛ kɛnɛ́kúrí nyɛnu. [31] Uu nɛ́ maa rɛ: Uléécaa yɛ ipɔ́welɛ yɔsilɛ, Kɔrinɛɛ. U lɛ̃
kaa lipɔ́kɔ́ pisoi n hɛkɛsi yɛnlɛ. [32] Lɛ̃ nnya, a pisoi tũ pikɛ́ ha Yafa-pɔ Simɔɔ kapi
rinyíri n hɛ rɛ Piyɛɛ séemɛ. Ukónɛfukɛi uyɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ Simɔɔ kɛyɔ-i kuú
we mínimaa ritimɛ-pɔ! [33] Am pɛɛ mɛsɛ nɛ mɛsɛ pisoi tumpɔ rɛ pikɛ́ pɔ́ séemɛ.
Li nɛ́ larisilɛ hái rɛ pɔ́ ka. Ntɔ́nɛ́í mmú, Uléécaa inipɛɛ-i kari nkpéni nní we, tɔn
kutu cɔlɛ̃ tɔkɛ́ kő tɛ ń-ye kɛ Upíima uu pɔ́ máamɛ rɛ a rɔ́ símisi.

Anɔ́ɔ kɛ Piyɛɛ uu Kɔrinɛɛ kɛyɔ-i ḿ ma

[34] Kei kɛ Piyɛɛ uu pɛɛ rinɔ́ɔ yɔsí uu rɛ: Nkpéni kam mɛyíkíyiki kő tɛ Uléécaa
úu pisoi nɛ picɔ kóólɛnɛ. [35] Mpá mpuri ń-ye ukɔ́ yɛ kpére u pakarɛlɛ̃ un asei
tikilɛ̃, u yɛ liute n lalɛ. [36] Yeesu Kirisi kuu tummɛ rɛ ukɛ́ Isirayɛɛli pikɔ́ Nsímɛ́
Kɛcirɛ símisi rɛ u nɛ nkíŋniŋɛ pi ka. Yeesu Kirisi uyɛɛ pisoi nnɛ́í Upíima. [37] Kɛ
Yohani uu Nlééca asimɛ́ piyɔ́ɔ́ nɛ pisoi píniwolɛ ḿ masí, nɔ yɛnlɛ lɛlɛɛ Kalilee

kɛteni-i n wa aí ha nɛ Yutee kɛtẽ nnéí yɔ́su. 38 Uléécaa yɛ pɛɛ Nasarɛti ukɔ́ Yeesu
kɛpirɛ welɛ. U pɛɛ Nfáasɔnɛ ukɛmɛɛ walɛ nn ńnaŋɛ u hɛ, un nɛ ḿpá yei sɔ́nɛ un
lisɔnɛ wai, un pisoi nnéí kɛ kuníri aku m múílẽ pɔisentɛ. 39 Tɔ́ɔ lẽ nnéí kuu
Pisuifi kuyu-i nɛ Yerusalɛm-i n wa piseérakɔɔ́. Pi kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá u kariilɛ
apí nɛ u kopu. 40 Amá Uléécaa uu kɛyáa táánũ tuŋɛ́ nkpɔ kémɛɛ u yukusɛ, uu fe
uu umɛcirɛ lesɛ uu kɛrɔ́cɔpɛ pinyinɛ nyísɛ api yénu rɛ u nkpɔ kémɛɛ yisilɛ. 41 Ái
pɛɛ rɛ pisoi nnéí kuu umɛcirɛ nyísɛ, amá tɔ̃́ kɛ Uléécaa uu mɛkɛɛ-mɛ n lésɛ rɛ
tɔké piseérakɔɔ́ kuu umɛcirɛ nyísɛ ari u yɛnu. Umɛyisɛ-maá, tɔ kɛsẽ́ tonɛlɛ ari
le ari níru nɛ uyẽ. 42 Uu kɔ rɔ́ forii rɛ tɔkɛ́ Nsímɛ́ Kɛcirɛ Pisuifi símisi pikɛ́ céri
rɛ uyẽ kɛ Uléécaa uu lésɛ rɛ ukɛ́ pinyánnyã́ nɛ pikpɔkpɔ túhaanɛ. 43 Antepuyɛ
nnéí yɛ unsímɛ́ símisilɛ api péhelɛ rɛ úye un nɛ kɛfa u n tɛnɛ, uyẽ nnya, Uléécaa
yɛ liute akópɛ sárɛi.

Nfã́asɔnɛ yɛ mpuri sanɛ pikɔ́ kɛcáá súimɛ

44 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Piyɛɛ uu lẽ n símisi, Nfáasɔnɛ nn pẽ nnéí pɛɛ uanɔɔ nyẽ
kutu n cɔ́lẽ kɛcáá súiri. 45 Pisuifi pɛɛ Yeesu nɛ kɛfa n tɛnɛ yɛ pɛɛ Piyɛɛ sarunlɛ.
Ai nnɔ́ɔ pi yipu rɛ Uléécaa yɛ kɔ mpuri sanɛ pikɔ́ Nfáasɔnɛ hɛ. 46 Mɛsei kɛ Pisuifi
pẽ apí pɛɛ kómɛi mpuri sanɛ pikɔ́ mpí pin mɛyu saŋa mɛnyinɛ símaankɛɛ pin
kɔ siyómɛ nɛ Uléécaa pakarɛntɛ. Kei kɛ Piyɛɛ uu pɛɛ rɛ: 47 Mɛrɔ́cɔ kɛ Uléécaa
uu pisoi mpí Nfáasɔnɛ hɛ. Tɔ́ pɛɛ nkpéni fe arí nɛ pi yulu rɛ ápi kapɛ míni
wolɛɛ? 48 Kei kɛ Piyɛɛ uu rinɔ́ɔ hɛ rɛ pikɛ́ Yeesu Kirisi rinyiri nɛ míni pi wolɛ.
Lẽ mɛmáá, api pɛɛ u pisɛ rɛ ukɛ́ pikɛmɛɛ siyáa sinyinɛ wa.

11

Piyɛɛ yɛ umɛwai Kirisi pikɔ́ pɛɛ Yerusalɛm-i ń we kɛɛnkɛɛ

1 Pitumɛ nɛ Kirisi pikɔ́ pɛɛ Yutee kɛteni-i ń we api kóm tɛ mpuri sanɛ pikɔ́
pɔ̃́ nɛ kɔ Uléécaa Nsímɛ́ yɔsí. 2 Kɛ Piyɛɛ uu Yerusalɛm m pɛɛpɔ, Pisuifi pɛɛ
Yeesu nɛ kɛfa n tɛnɛlẽ ápi kɛ́yu u pa. 3 Pi u maa rɛ: Pɔ pikéciré kɛyɔ lompɔ,
nɔ́ nɛ pẽ ani kɛlõ kɛsɛ le! 4 Kei kɛ Piyɛɛ uu pɛɛ lɛlɛɛ n wa pi kɛɛnkɛɛ nɛ kɛ́tɔ-pɔ,
uu rɛ: 5 Yafa-pɔ kaḿ pɛ́ɛ́ kɛ́yɔ kɛnyinɛ-i we nɛn kɛyómɛ yáási, ai nɛ́ wai yarɛ
kɛnípɛɛhee, ai linyinɛ nɛ́ nyísɛ lin kɛnɛ́mɛɛ wɛ́mɛ. Likɛi lɛɛ welɛ yarɛ kusáŋáá
maamaa kunyinɛ kapi n táŋɛ pin kuatimɛ kɛna mulɛilẽ. Ai pɛɛ kɛyómɛcaa n
leeri lin cɛpimɛlẽ aí weri aí nɛ nɛ́ kɔ. 6 Am kusáŋáá kpẽ kémɛɛ ńsɔnɛ paí, am
ána ana likɔ́ nní ncɔpuri nɛ liyúikɔ́ ncɔpuri nɛ lɛlɛɛ m múŋui ncɔpuri nɛ sinúipi
ncɔpuri yɛnu. 7 Kei kai rinɔ́ɔ nɛ́ máamɛ rɛ: Piyɛɛ, a yisi, a kɔ̃́ aa le! 8 Amá am
tinɔ́ɔ yɔ́su rɛ: Kása, ám píkai irɔ́sé kémɛɛ icírí inyinɛ lukaalẽ, Upíima. 9 Ai kɔ
mɛlírũ kɛyómɛcaa-pɔ pimáa kpá rɛ: Lẽ kɛ Uléécaa uu ḿ maa rɛ liluke-lukɛ,
páa kapɛ li maa rɛ icírí. 10 Mɛpehẽ mɛtaani kai lẽ wa, ai pɛɛ limɛmáá kusáŋáá
kpẽ kɛyómɛcaa-mẽ kpíipɔ. 11 Likumúŋɛ́ kpɛ-i, pisoi pitaani pinyinɛ api kei
nní weri api kɛ́yɔ kɛ-i kari ń we ripoo-i nyɛrɛ. Sesaree-pɔ kapi lẽ pi tumti.
12 Nfáasɔnɛ nn nɛ́ maa rɛ kɛ́ yisi kɛ́ mɛsɛ nɛ mɛsɛ pi ritiki. Pimárɛcɔ pikpuulũ
mpí api yisi api nɛ́ sáruni arí ha nɛ kɛsẽ́ Kɔrinɛɛ kɛyɔ-i lompɔ. 13 Uyẽ uu rɔ́
kɛ́ɛ́nkɛɛ lẽ kuu uléécaatumɛ ukɛyɔ-i n yɛ̃́ un u tee rɛ ukɛ́ pisoi tũ pikɛ́ ha Yafa-
pɔ Simɔɔ kapi rinyíri n hɛ rɛ Piyɛɛ sée. 14 U yɛ́ nsímɛ́ u símisi mɛɛ yɛ́ u nɛ ukɛyɔ
pikɔ́ nnéí n yóriyɛ. 15 Kam nsímɛ́ n kpísi, Nfáasɔnɛ nn pikɛcáá súiri yarɛ knn
lẽ kɛ́koraanɛ kɛrɔ́cáá n súimɛ. 16 Kei kam pɛɛ Upíima rinɔɔ ntí léisɛ rɛ: Míni
ŋmanɛ kɛ Yohani uu nɔ́ wólɛ. Amá Nfáasɔnɛ kɛ Uléécaa uu nɔ́ wolɛnɛ. 17 Kari
Upíima Yeesu Kirisi nɛ kɛfa n tɛnɛ, Uléécaa uu Nfáasɔnɛ rɔ́ hɛ. Mmẽ kuu kɔ
nkpéni pẽ hɛ. Wóo pɛɛ nkpéni nɛ̃́ kɛ́ nɛ Uléécaa n kéŋɛnɛ? 18 Kapi anɔ́ɔ nyẽ

n kɔ̃́, api piakiŋ niŋukusɛ api Uléécaa ríyu waisɛ api rɛ: In lɛ̃, mɛsei yɛ mɛ rɛ
Uléécaa yɛ ŋmurɛilɛ rɛ mpuri sanɛ pikɔ́ pɔ́ɔkɛ́ kɔ piakɔ́pɛ kɛpirɛ ritɔ pikɛ́ nfáa
yíkíyiki yɛ̃́.

Kirisi pikɔ́ pɛɛ Antiyɔɔsi-i ń we

19 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kapí pɛɛ Etiyɛɛni ń kpu, pi pɛɛ pɛpɛɛ Kirisi nɛ kɛfa n tɛnɛ
wéékusɛlɛnlɛ hái. Ai tíyɛsɛ picɔ api wúrunkɛɛ apí nɛ Fenisii kɛtɛ̃ nɛ Siipuru
nɛ Antiyɔɔsi tulu, amá pin pɛɛ Pisuifi ŋmanɛ Nlééca asimɛ́ símisi. 20 Mpá nɛ lɛ̃,
Siipuru nɛ Sirɛɛni pikɔ́ pinyinɛ yɛ yisilɛ api Antiyɔɔsi sɨ̃ apí ha Upíima Yeesu
Nsímɛ́ Kɛcirɛ Pikirɛki símisi. 21 Upíima nnaŋɛ nn pi lɛ́ni, pisoi mɛyã apí nɛ
kɛfa u tɛnɛ api mɛfinɛ consɛ. 22 Kirisi pikɔ́ pɛɛ Yerusalɛm-i ń we api lɛ̃ kom, api
Parinapasi Antiyɔɔsi-pɔ tum. 23 Kuu n tuipɔ, uu yɛ́nu lɛ̃ kɛ Uléécaa uu pɛpɛɛ nɛ
Kirisi kɛfa n tɛnɛlɛ̃ tinkpá, ai u larisi uu pi ŋmɔ́ɔ́púsɛ rɛ pikɛ́ Upíima nɛ kɛfa kɛsɛ
n tikilɛ̃. 24 Parinapasi yɛ pɛɛ mɛyíkíyiki usoi sɔnɛ lɛ. Nfáasɔnɛ nn u yipaalɛ̃ un
kɔ nfatɛnɛ má. Lɛ̃ nnya kɛ pisoi mɛyã api ŋmurɛi api Upíima nɛ kɛfa tɛnɛ.

25 Parinapasi uu limɛmáá yisi uu Tarisi-pɔ Sɔɔli piwɛ́laa sɨ̃. 26 Kuu u n yɛ̃́, uu
u kpísi uú nɛ Antiyɔɔsi u sɨ̃. Api kei Uléécaa icápinɛ iyɛ-i kuŋmɛ̃ nɛ kuriyu wai
pin Nlééca asimɛ́ pisoi mɛyã céési. Antiyɔɔsi uyɛ-i kapi mɛfoí foí Yeesu Kirisi
pipirɛtiki rinyíri hɛ rɛ Kirisi pikɔ́. 27 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ antepuyɛ pinyinɛ api
Yerusalɛm yisi api Antiyɔɔsi sɨ̃. 28 Nfáasɔnɛ nn piusɛ unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ
Akapuusi céési uu yóó rɛ nkṹ píima nnyinɛ yɛ́ kɛtɛ̃ nnɛ́í kɛcáá wa. Nkṹ mmɛ̃
nń weri nn mɛsei Kulooti iyɔɔpi kumúŋɛ́-i wai. 29 Kei kɛ Yeesu pipirɛtiki pɛɛ
Antiyɔɔsi-i ń we api símaanɛ aí tonɛ rɛ pikɛcɔpɛ, ḿpá úye ukɛ́ lɛ̃ kuu yɛ́ n fe tɔhɔ
pikɛ́ nɛ pimárɛcɔ pɛɛ Yutee-pɔ ń we lɛ́mpɔ. 30 Api mɛsei lɛ̃ wai, api Parinapasi
nɛ Sɔɔli tum api sɨ̃ apí ha ítɔhɔ iyɛ̃ nɛ pi lɛ́ni api pipiwɛ́ɛ́sɛ pa.

12

Pi Yakupu kpu api Piyɛɛ pɔ̃́ kpanii

1 Likumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ uyɔ́ɔpi Erooti uu Kirisi pikɔ́ pinyinɛ piwéékusɛ lɔ̃. 2 Uu
tíyɛsɛ api ritɛ́hɛ nɛ Yohani umaa Yakupu kopu. 3 Kuu n yɛ̃́ tɛ lɛ̃ ŋmaa kɛ Pisuifi
apí pɛɛ ń la kuu lɛ̃ wa, uu kɔ tíyɛsɛ api anyã́ nyɛ-i kapi yɛ akpɔ́nɔ́ nyɛɛ áa pitɛ m
má n li kɛ́mɛɛ Piyɛɛ pɔ̃́ tini. 4 Kapi lɛ̃ u n tɨ̃́ api kpanii, api pisɔ́ɔ́ca siwúípi sina
wai, ḿpá kɛ́ye kɛ́mɛɛ pisɔ́ɔ́ca pina, pin nɛ u mɛ̃́. Nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyã́ mɛmáá kapi
lɛ̃ nɛ músu rɛ pikɛ́ ḿpá úye inipɛɛ-i u túhaanɛ. 5 Kɛ Piyɛɛ uu lɛ̃ kukpaniilee-i ń
we pin u mɛ̃́, Kirisi pikɔ́ pin ukɛcáá Uléécaa welu mɛwɛ́ntɛ ámɛ we.

Piyɛɛ mɛlelɛ akpanii kɛ́mɛɛ

6 Kɛsinɛ kɛɛ n weesinɛ Erooti ukɛ́ nɛ Piyɛɛ n túhaanɛ kɛ́mɛɛ kɛ Piyɛɛ uu
pisɔ́ɔ́ca pitɛ́ kɛpáápáá we un loni. Anípɛ kɛtɛ́ kapí pɛɛ akpanii u wailɛ̃ pin
nɛ u pahaalɛ̃, pimɛ́rɛ́ pɔ́ɔn kɔ kukpaniilee rinɔnɔɔ-i nyɛnu pin mɛ̃́. 7 Mɛsɛ nɛ
mɛsɛ, Upíima uleecaatumɛ unyinɛ uu lompɔ, mɛtɛ́í amɛ kukpaniilee yipu.
Uléécaatumɛ uyɛ̃ uu Piyɛɛ ilúkɛ́ pɛ́pɛ́ uu u yɔ́ŋsɛ, uu u maa rɛ: A riwakasi!
Akpanii kapí pɛɛ́ nɛ u m pahaalɛ̃ aa kei nní uanipɛ-i lɛ́eri aa súrii. 8 Uléécaatumɛ
uu pɛɛ u maa rɛ: A kupɔ́tampála rité aa apɔ́nɛ́ɛ́ri tani. Piyɛɛ uu mɛsei lɛ̃ wai.
Uléécaatumɛ uu kɔ rɛ: A kupɔ́kpɛ́lɛnku tã aa yisi aa nɛ́ tíki. 9 Piyɛɛ uu u tiki api
lɛ́ɛ́pɔ, lin u we yarɛ kɛlárɛ́. Uu pɛɛ músu rɛ mɛsei yɛ mɛ. 10 Api pimɛ́rɛ́ foí fáau,
api pilírũ kpá api pɛɛ nweni rinɔnɔɔ kapi yɛ nɛ kuyu-mɛ̃ n lɛ́epɔ tulu, tɛ̃ ari
timɛcirɛ hánnɛpɔ api lɛ́ɛ́pɔ. Api ncée kpísi pin tɔ́su. Kei nní, uu Piyɛɛ inipɛɛ-i
pɔlu. 11 Kai Piyɛɛ n hemnɛ kuu pɛɛ yɛ̃́ tɛ mɛwai yɛ walɛ. Kei kuu pɛɛ rɛ: Nkpéni

kam yɛ̃́ tɛ mɛsei yɛ mɛ. Uléécaa yɛ uléécaatumɛ tummɛlɛ uu Erooti anipɛ-i nɛ́
lesɛ, uu kɔ mmɛ̃ kɛ Pisuifi apí pɛɛ́ nɛ nɛ́ ń la kɛ́mɛɛ nɛ́ lesɛ.
12 Kɛ Piyɛɛ uu n yɛ̃́ mmɛ̃ kɛ́mɛɛ kuu ń we, uu Yohani kapi rinyíri n hɛ rɛ
Mariki uni Maari kɛyɔ sĩ̀. Pisoi kulúi yɛ pɛɛ kei cápinɛlɛnlɛ pin kɛyómɛ yáási.
13 Kuu n hapɔ uu kɛ́yɔ ripoo pepu, unɔ́si kɛikɔ́ unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Rooti
uu sĩ̀ ukɛ́ ha yɛ̃ tɛ wóo lo? 14 Uu Piyɛɛ mɛtɛ̃ ceru. U yɛ́ ripoo hánnɛlɛ nɛ́ɛ, uú
nya uu mpɔ́ɔnarɛ nɛ itóó nɛ kɛ́yɔ-mɛ̃ pɛɛpɔ, uú ha rɛ Piyɛɛ yɛ ka un tipoo-pɔ we.
15 Pɛpɛɛ kei n cápinɛlɛ̃ api u maa rɛ u isɔhɔ torilɛ. Amá uu kɛ́yu mahani ŋmaa rɛ
mɛsei yɛ mɛ. Api rɛ in lɛ̃, ukumíiri yɛ ku. 16 Piyɛɛ un lɛ̃ we un tipoo pepu. Kapi
n hánnɛ api u yɛnu, piipiŋɛ ii nnyiyɛ loni. 17 Uu kuníipɛ nɛ pi símisi rɛ pikɛ́ n
sɛ́ɛ́lɛ̃ ápi kapɛ ríka ma. Uu kɔ pi símisi lɛ̃ kɛ Upíima uu kukpaniilee-i u n lɛ́sɛ.
Uu kɔ pimáa pi kpá rɛ pikɛ́ ha Yakupu nɛ pimárɛcɔ picɔ lɛ̃ símisi. Kuu lɛ̃ pisímɛ́
pi ḿ masí, uu yisi uu kɛlɔ̃ féé tɔ́mpɔ. 18 Kai n weesi, ai pisɔ́ɔ́ca pɛ̃ kɛcɔpɛ nɔkɔrɛ
hái, api pɛɛ́ m písɛinɛ rɛ mɛ́ye kɛ Piyɛɛ uu lɔ̃? 19 Erooti uu pɛɛ rinɔ́ɔ hɛ rɛ pikɛ́ u
wɛ́ɛ́si. Amá api u wɛ́ɛ́si ápi u yɛ̃. Kei kuu pɛɛ pimɛ́rɛ́ pɛ̃ sée uú nɛ pi túhaanɛ uu
rɛ pikɛ́ pi kɔ̃́. Uu pɛɛ limɛmáá Yutee kɛteni-i yisi uú ha Sesaree kɛteni-i siyáa
wai.

Erooti nkpɔ

20 Erooti yɛ pɛɛ́ nɛ Tiiri pikɔ́ nɛ Sitɔɔ pikɔ́ wɔ́laalɛnlɛ. Pɛ̃ api rinɔ́ɔ risɛ wai
rɛ pikɛ́ ha u yɛ̃. Api lɛ̃ nnya uyɔ́ɔpi pimɛ́rɛ́ uwɛ́ɛ́sɛ Pilasituusi kópóó, api
yɛ́ntinɛ uú nɛ kɛkpéɛ̃ pi wai pikɛ́ ha nɛ u kpurɛi. Ái mɛ́woo, uyɔ́ɔpi Erooti kɛtɛ̃
kɛ́mɛɛ likɔ́ nfaa kapi má. 21 Kɛyáa kɛ̃ kapi yɛ́ rinsánɛ akɛ tulu. Erooti uú ha
umɛyɔɔpilapɛ tani uu uriyɔɔpitũ kɛcáá tonɛ uu pɛɛ́ nɛ pisoi riwúí nɛ mɛyã́ n
símisi. 22 Kei kɛ pisoi api ipakarɛ riwɔɔ rɛ: Uléécaa rinɔɔ yɛ ntí, ái kɛsoipipi
rikɔ́. 23 Kúu n céri rɛ Uléécaa ŋmanɛ yɛɛ ipakarɛ te nnya, Upíima uleecaatumɛ
unyinɛ uu kei nní u fapi uu lalɛi, apapi aa u takai uú ha nɛ kpi.
24 Nlééc aasimɛ́ nn pɛɛ likumúŋɛ́ kpɛ-i kɔ́ɔ́nú api ḿpá yei n kom. 25 Kɛ
Parinapasi nɛ Sɔɔli pɔ́ɔ lɛ̃ nnya kapi Yerusalɛm-i pi n tumpɔ piwai ḿ masí, api
yisi api Yohani kapi rinyíri n hɛ rɛ Mariki nɛ pénɛ apí nɛ Antiyɔɔsi pɛlɛ.

13

Parinapasi nɛ Sɔɔli yɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ piyɔ́ɔ́ ha

1 Antepuyɛ nɛ pisoi pɛɛ Nléécaasimɛ́ n céési yɛ pɛɛ Antiyɔɔsi-pɔ Uléécaa
icápinɛ-i welɛ. Pɛpɛɛ Parinapasi nɛ Simeyɔɔ kapi yɛ kɔ n sée rɛ Uŋmɔ́hɔ nɛ
Sirɛɛni ukɔ́ Lusiyuusi nɛ Manayɛɛni nɛ Sɔɔli. Manayɛɛni nɛ Kalilee uyɔɔpi
Erooti pɛɛ kɛsɛ̃́ iwã́ li. 2 Kɛyáa kɛnyinɛ kapi anɔ́ɔ paasi pin Upíima nɛ welu.
Nfáasɔnɛ nn pi maa rɛ: Ani Parinapasi nɛ Sɔɔli iyaa lesɛ pikɛ́ pikɛi pɛ̃ kam pi ḿ
pa wa. 3 Kapi pinɔ́ɔpahaa nɛ piwelɛ ḿ masí, api aníipɛ pikɛcáá láa apí nɛ pi tum,
api tɔ́mpɔ.

Parinapasi nɛ Sɔɔli yɛ Siipuru-pɔ we

4 Nfáasɔnɛ nn Parinapasi nɛ Sɔɔli tum, api Selesii-pɔ sĩ̀ api kei kúninɔi loni
apí nɛ míni kɛpáápáá kɛtɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ Siipuru sĩ̀. 5 Kapi Salamini n tu api
Pisuifi ayomɛyáhaalee-i Nléécaasimɛ́ piyɔ́ɔ́ kápáá. Yohani yɛ pɛɛ pikɛmɛɛ́ welɛ
un pi lɛ́ni. 6 Api míni kɛpáápáá kɛtɛ̃ kɛ̃ kɔ́ɔ́nú api tɛnɛ apí ha Pafoosi tulu. Kei
kapí pɛɛ́ nɛ Usuifi unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Paari-Yeesu risánɛ. Uyɛ̃ nɛ mɛtarɛwai
ukɔ́ nɛ antepu nɔɔmɛ lɛ. 7 Siipuru kɛtɛ̃ uyɔɔpi Sɛrikiyuusi Pɔɔlusi kɛyɔ-i kuú pɛɛ́
we. Uyɛ̃ nɛ usɔhɔɔ píima lɛ. Uu tíyɛsɛ api Parinapasi nɛ Sɔɔli u séipɔ rɛ li ripɔ́ɔ
u wa rɛ ukɛ́ Nléécaasimɛ́ kɔ̃́. 8 Mɛtarɛwai ukɔ́ uyɛ̃ uu pi m púnɛisɛntɛ un náási
rɛ úyukɔɔ́ uyɛ̃ úu kapɛ nɛ Yeesu kɛfa tɛnɛ. Pi yɛ Mɛ́kirɛki nɛ urinyiri tuisɛ rɛ

Elimaasi, lɛlɛɛ rɛ mɛtarɛwai ukɔ́. [9] Nfáasɔnɛ yɛ pɛɛ Sɔɔli kapi yɛ kɔ n sée rɛ Pɔɔli
yipaalɛnlɛ. Kei kuu pɛɛ Elimaasi uyɛ̃ ńsɔnɛ riwii [10] uu u maa rɛ: Pɔ́ unɔ́ɔmɛ nɛ
uyaalukɛ nkó. Kuníri kɛpipi nké, pɔ́ɔ ḿpá lisɔnɛ líye n ŋmélu. Pɔ nɛ welɛ pɔn
Upíima simúŋɛ́ cirɛ-cirɛ hárɛsi, néɛ yo? [11] A nkpéni kutu ricɔ aa kóm. Upíima
yɛ́ pɔ́ pi aa nyíini aa kɔ ntuŋɛ mɛtɛ́í paa siyáa sinyinɛ. Kei nní lɛ̃, kuŋmaha aku
Elimaasi hila, uu yɛ toóri toóri un unyinɛ wɛ́ɛ́si yɛɛ yɛ́ u n tɔ́rɔi. [12] Kɛ uyɔ́ɔpi
uyɛ̃ uu lɛ̃ n yɛ̃́, uú nɛ Upíima kɛfa tɛnɛ. Li we rɛ Upíima kɛcáá icélaa iyɛ̃ nɛ u
lonnɛ ńsɔnɛ.

Pɔɔli nɛ Parinapasi yɛ Pisitii kɛtẽ-pɔ Antiyɔɔsi kuyu ha

[13] Pɔɔli nɛ upisencɔ api Pafoosi-i kúninɔi loni apí nɛ Pamfilii kɛtẽ-pɔ Pɛriki
kuyu sɪ̃. Yohani uu kei pi yá uu Yerusalɛm pɛlɛ. [14] Pɔɔli nɛ Parinapasi pɔ́ɔ pikɛtɛ́
kei yisi api sɔ́nɛ api Pisitii kɛtẽ-pɔ Antiyɔɔsi kuyu sɪ̃. Api kɛwéntɛyaa tuŋɛ́
Pisuifi kuyomɛyáhaalee-i lompɔ apí tonɛ. [15] Unyinɛ uu isé atɛlɛ́ nɛ antepuyɛ
akɔ́ pisoi inipɛɛ-i kɛ́éni. Kuu pikɛ́ɛ̃ ḿ masí, kuyómɛyáhaalee piwɛ́ɛ́sɛ api Pɔɔli
nɛ Parinapasi kémɛɛ tum apí ha pi maa rɛ: Pimárɛcɔ, nɔn nnyínɛ m má nɔkɛ́ nɛ
pisoi ikari rikpásɛ, nɔ́ fe ani nkpéni símisi.

[16] Kei kɛ Pɔɔli uu yisi uu kunípɛ síka uu pisoi sɛ́ɛ́sɛ uu rɛ: Nɔ̃́ Isirayɛɛli pikɔ́ nɛ
nɔ́ pitɔ́rɔɔ mpí nɔ́ɔ Uléécaa n wuru, ani kutu ricɔ ani kóm! [17] Isirayɛɛli Uleecaa
yɛ pɛɛ pirɔ́kpurɛ wɛ́ɛlɛ, uu tíyɛsɛ api kulúi wai, pɛɛ́ uyɛ-i kapí pɛɛ Esipiti kɛteni-
i ilási n tɪ̃́. Uu pɛɛ́ nɛ unnaŋɛ kei pi yukusɛ. [18] Uu kucɛsi kóima-i pikɛcáá paí
iŋmɛ̃ afɛɛna. [19] Uu limɛmáá mpuri nsɛɛi Kanaa kɛteni-i kópu uu nsitẽ cápinɛ
uu upisoi pa rɛ pikɛ́ n te. [20] Ai lɛ̃ n we aí nɛ tulu iŋmɛ̃ pílɛ pílɛ mɛna nɛ iŋmɛ̃
kuwóó kumúŋɛ́.
Uu pɛɛ limɛmáá pikpéenwai pi hɛ, ai kpísi aí ha nɛ antepu Samuyɛɛli ituŋɛ
tulu. [21] Lɛ̃ mɛmáá, api Uléécaa pisɛ rɛ ukɛ́ uyɔ́ɔpi pi tɪ̃́. Kei kuu pɛɛ Pɛnyamɛɛ
kumarɛ ukɔ́, Kiisi uŋmánɛ Sauuli iyɔ́ɔpi tonsɛ iŋmɛ̃ afɛɛna. [22] Kuu Sauuli iyɔ́ɔpi
n lapilɛ, uu Yesee uŋmánɛ Tafiti i pa uu rɛ:
Nɛ nkpéni Yesee uŋmanɛ Tafiti yɛɛ nɛ nɛ́ rinsá yɛ́nlɛ. U yɛɛ yɛ́ mɛnéla nnɛ́í wa.
[23] Tafiti kɛpirɛ̃ kɛsɛ kɛ Uléécaa uu Isirayɛɛli pikɔ́ pa rɛ kɛkɛ́ pi yoriyɛ yarɛ
kuú pɛɛ ḿ maa rɛ li yɛ́ wa. Kɛkɛɛ Yeesu. [24] Yeesu ukɛ́ kɛlenɛ ń kam,
Yohani yɛ pɛɛ riyóólɛ uu Isirayɛɛli pikɔ́ nnɛ́í símisi rɛ pikɛ́ piakópɛ kɛpirɛ
ritɔ pikɛ́ míni wolɛ. [25] Yohani ukɛ́ nɛ upikɛi kɛtɔ n tu, u maa rɛ: Nɔ músu
rɛ néɛ wóo? Ái néɛ uyɛ̃ kani m mɛ̃́. Uyɛ̃ nɛ kɛpirɛ wemɛlɛ. Nɛ̃́ ám tu
ricuruu rɛ kɛ́ ripɛ kɛ́ uanɛ́ɛ́ri kɛŋmɛpi fénnɛ.

[26] Pɔɔli uu kɔ kpá rɛ: Pimárɛcɔ, ntɔ́nɛ́í kɛ Uléécaa uu nsímɛ́ mmú pálɛ̃ ukɛ́
nɛ rɔ́ yóriyɛ, nɔ̃́ Apiraham sipirɛ̃ nɛ nɔ́ pitɔ́rɔɔ mpí nɔ́ɔ nní Uléécaa n wuru.
[27] Mɛsei kɛ Yerusalɛm pikɔ́ nɛ pipiyɔɔpi api Yeesu yɛ̀, ápi kɔ antepuyɛ nsímɛ́
kapi ḿpá kɛwéntɛyaa kéye n kɛ́éni riyíkí kɔ̃́. Amá kapi Yeesu ń kpu, lɛlɛɛ nsímɛ́
mmɛ̃ kémɛɛ ń we kapi lɛ̃ wa. [28] Ápi kɔ ńka yɛ̃, mmɛ̃ nnya kapi yɛ́ u ń kpu, amá pi
pɛɛ Pilati pisɛ rɛ ukɛ́ u kpu. [29] Lɛ̃ kai Nlɛ́écaasimɛ́ kémɛɛ Yeesu kɛcáá n wɔ́laalɛ̃
kapi lɛ̃ wa. Api pɛɛ limɛmáá kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá u súisɛ api u kpísi api nhórɛ-i
wai. [30] Amá Uléécaa uu pikpɔkpɔ kémɛɛ u yukusɛ. [31] Pɛpɛɛ hái Kalilee-pɔ u
n sárũ apí nɛ Yerusalɛm sɪ̃ kuu siyáa kulúi umɛcirɛ nyísɛ. Pɛpɛɛ kɔ nɛni nní
upiseérakɔɔ́ Isirayɛɛli pikɔ́ inipɛɛ-i. [32] Nsímɛ́ Kɛcirɛ mmú kɛ Uléécaa uú pɛɛ
yekei rɛ u yɛ́ pirɔ́kpurɛ pa. Mmɛ̃ karí nɛ nɔ́ ka. [33] Mmɛ̃ kuu nní nkpéni tɔ̃́
pipipirɛ̃ wa. Li we rɛ u Yeesu nkpɔ kémɛɛ yukusɛlɛ yarɛ kai Ipakarɛ Siyomɛ
ritɛlɛ́ lírũ kémɛɛ n wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Pɔ́ɔ Kɛnɛ́pipi,
néɛ nɛni pɔ́ mári.

34 Uléécaa yɛ pɛɛ mɛkɛɛ-mɛ maa rɛ u yɛ́ pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ u yukusɛ úu kapɛ nɛ
píkai n fɔ́ni nnya. Lɛ̃ kuu Tafiti maa rɛ: Nɛ́ lisɔnɛ kɛcirɛ lɛɛ ái n fɔ́nunɛ nɔ́ pa.
Tinɔ́ɔ sɔnɛ kaḿ pɛɛ Tafiti n yekei yɛ tɛ̃.
Lisɔnɛ kɛcirɛ lɛɛ ái yɛ píkai n caai kaḿ pɛɛ Tafiti m panɛ kam nɔ́ panɛ.
35 Lɛ̃ nnya kɛ Tafiti uu kɔ kɛlõ kɛcɔ maa rɛ:
Ấa yɛ́ ŋmurɛi upɔ́lala ukɛ́ nhɔ́rɛ kɛ́mɛɛ fɔ́ni.
36 Tafiti uyɛ̃ yɛ pɛɛ uisoi kɛ́mɛɛ Uléécaa mɛla walɛ. Kuu n kpu, api upisaayaha
kɛ́mɛɛ u kulɛsi uu fɔ́nu. 37 Amá uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ n yukusɛ úu
fɔni. 38 Pimárɛcɔ, li tu rɛ ani ńsɔnɛ kõ tɛ uyɛɛ tíyɛsɛ kapí nɛ nɛni akɔ́pɛ pisárɛi
nsímɛ́ nɔ́ símisi. 39 Uyɛɛ tíyɛsɛ kɛ úye uu yɛ un nɛ kɛfa u n tɛnɛ, Uléécaa uu liute
akɔ́pɛ u sárɛi. Moisi isé ii fe ikɛ́ usoi akɔ́pɛ sárɛi. 40 Lɛ̃ nnya, ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tǐ,
áni kapɛ tíyɛ lɛ̃ kɛ antepuyɛ api piatɛlɛ́-i n wɔ́i likɛ́ nɔ́ wa. Lɛlɛɛ rɛ:
41 Nɔ́ kupakarɛcirɛ́ pikɔ́ mpí,
ani kutu ricɔ ani kóm likɛ́ nɔ́ riyɔɔ, ani itɔ́ɔ́ nɛ mílɛsi.
Nɔ́nnɛ́fáa mmú kɛ́mɛɛ kaḿ la kɛ́ mɛwai mɛnyinɛ wa kɛ unyinɛ uu yɛ́ un nɔ́ n
símisi áni yɛ́ pakarɛ. 42 Kɛ Pɔɔli nɛ Parinapasi api kuyómɛyáhaalee-i n
léepɔ, api kɔ pi séi rɛ pikɛ́ kɛwéntɛyaa kɛcɔ pɛɛpɔ pikɛ́ nsímɛ́ nsɛ mmɛ̃
pisímɛ́ pi rikpá. 43 Icápinɛ mɛmáá, Pisuifi yíkíyiki kulúi nɛ pitɛ́ŋ tɛ́ŋ pɛɛ
Pisuifi kɛyomɛ n yáási api yisi api Pɔɔli nɛ Parinapasi tiki. Pɛ̃ api ikari pi
hɛ rɛ ápi kapɛ tíyɛ unyinɛ ukɛ́ Uléécaa kɛfa kuú nɛ pi n fénnɛ ncee kɛ́mɛɛ
pi fóm.
44 Kai kɛwéntɛyaa kɛcɔ kɛ̃ n tu, li wa yarɛ Antiyɔɔsi kuyu pisoi nnɛ́í pɛɛ cápinɛ
pikɛ́ Nléécaasimɛ́ kɔ̃́. 45 Kɛ Pisuifi api riwúí tɛ̃ n yɛ̃́, pikɛfa akɛ tóósi api pɛɛ lɛ̃ kɛ
Pɔɔli uu n símisi n kɛsu pin kɔ u lámisi. 46 Pɔɔli nɛ Parinapasi api kɛ́yu kpã́iisɛ
api pi símisi rɛ: Nɔ̃́ kaí nɛ sá rɛ Nléécaasimɛ́ nkɛ́ mɛfoí tu kɛlenɛ. Kani nní n n
kɛ́su nɔn kɔ nɔ́mɛnɛ́círɛ nɛ nfáa tɛnɛcirɛ́ lómiisɛ nnya, tɔ́ mɛsɛ nɛ mpuri sanɛ
pikɔ́-mɛ̃ m pɛlɛ. 47 Lɛ̃ kɛ Upíima uu rɔ́ n forii rɛ tɔkɛ́ wa yɛ nní:
Nɛ pɔ́ lésɛlɛ rɛ a pansɛ mɛtɛ́í aa isoipuri nnɛ́í n kpã́iilɛ̃,
pinnɛ́í pikɛ́ píyulalɛ yɛ̃.
48 Kɛ mpuri sanɛ pikɔ́ api anɔ́ɔ nyɛ̃ n kɔ̃́, ai pi larisi api Upíima nsímɛ́ pakarɛ.
Pɛ̃ nnɛ́í kɛ Uléécaa uú nɛ nfáa tɛnɛcirɛ́ n sée, apí nɛ Yeesu kɛfa tɛnɛ. 49 Upíima
nsímɛ́ yɛ pɛɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛtẽ kɛ̃ nnɛ́í kɛcáá kɔ́ɔ́núlɛnlɛ. 50 Amá Pisuifi api
pinɔ́si yukɔɔ́ pɛɛ Uléécaa n yáási nɛ kuyu piwɛ́ɛ́sɛ tálaankɛɛ api yisi api Pɔɔli
nɛ Parinapasi piwéékusɛ kápáá, api pikɛteni-i pi lakasɛ. 51 Pɔɔli nɛ Parinapasi
api yisi apí ha kuyu ripoo-pɔ pinnataai péi-péi api pikuwɛ́ɛ́-mɛ̃ yaapɔ, ai wai rɛ
piakɔ́pɛ akɛ́ nɛ pi risɛ́ɛ́. Pɔɔli nɛ Parinapasi api yá api Ikoniyɔm kuyu-mɛ̃ tɔ́mpɔ.
52 Nfáasɔnɛ nɛ mpɔ́ɔnarɛ pɔ́ɔn pɛɛ Yeesu pipirɛtiki pɛɛ Antiyɔɔsi-i ń we yipaalɛ̃
ńsɔnɛ.

14

Pɔɔli nɛ Parinapasi yɛ Ikoniyɔm-pɔ we

1 Pɔɔli nɛ Parinapasi api kɔ Ikoniyɔm-pɔ Pisuifi kuyomɛyáhaalee loni, api
kɛ́yu kpã́iisɛ api símisi Pisuifi mɛyã nɛ Pikirɛki mɛyã api ŋmurɛi api Yeesu nɛ
kɛfa tɛnɛ. 2 Amá Pisuifi picɔ pɛɛ ápi n ŋmurɛi pikɛ́ nɛ kɛfa u tɛnɛ api mpuri sanɛ
pikɔ́ tálaankɛɛ rɛ pikɛ́ Pɔɔli nɛ Parinapasi kɛcáá simúŋɛ́ kɔ́pɛ wa. 3 Mpá nɛ lɛ̃,
pɛ̃ nɛ Ikoniyɔm-i tónɛlɛ ai siyáa wai. Api itisi nɛ n símisi pin nɛ Upíima tálɛ̃.
Upíima yɛ pɛɛ ńnaŋɛ pi hɛlɛ pin nɛ mɛwaisaŋa nɛ mɛpíima wapisi, ai yɛ nyísɛ rɛ
mɛsei kɛ Upíima uu pisoi ípɛɛlɛ́ɛ nyísɛ. 4 Kuyu pikɔ́ api kei nní kénɛ mɛtɛ́. Picɔ
rɛ Pisuifi nkɔ́ mɛɛ wa, picɔ rɛ pitumɛ nkɔ́ mɛɛ wa. 5 Pisuifi nɛ mpuri sanɛ pikɔ́

nɛ kuyu piwɛ́ɛ́sɛ api pimɛcirɛ cápinɛ pikɛ́ Pɔɔli nɛ Parinapasi íwɛ wa pikɛ́ aparɛ
pi tɔ́ɔ́kɛɛ pikɛ́ pi kɔ̋. 6 Kai lɛ̃ Pɔɔli nɛ Parinapasi kutu-i n lompɔ, api músu tímḿ,
api wuru apí ha Likayonii kɛtɛ̃-pɔ Lisitiri nɛ Tɛripu ayu-i nɛ akɛkúrí pékesi
7 api kei Nsímɛ́ Kɛcirɛ n yóólɛ̃.

Pɔɔli nɛ Parinapasi yɛ Lisitiri-pɔ we

8 Lisitiri-pɔ kɛ utisi unyinɛ uú pɛɛ we. Hái kapí nɛ u m mári úu píkai sɔ́nɛlɛ̃.
U kɛ́kankáláká lɛ, uu yɛ pɛɛ́ n tũ. 9 Uu pɛɛ Pɔɔli nsímɛ́ kutu n cɔlɛ̃. Kei kɛ Pɔɔli
uu u nyánɛi ńsɔnɛ uu yɛ́nu rɛ nfatɛnɛ yɛ u tulaalɛnlɛ un yɛ́ fe uu pélu. 10 Pɔɔli
uu rinɔ́ɔ cásɛ uu u maa rɛ: A yisi aa apɔ́na kɛcáá kɛcírɛ nyɛrɛ. Utisi uu yisi uu
cuuni uu nsɛ̋ kápáá. 11 Kɛ pisoi api Pɔɔli mɛwai mɛ̃ n yɛ̃́, api kei pikɔ́ mɛyu,
Mɛ́likayoniyɛɛ nɛ pupɛi rɛ: Piléé yɛ mɛsoi sɔ́nɛmɛ apí nɛ rɔ́ lɛɛri. 12 Api rɛ
Parinapasi yɛɛ Seusi. Kai nní Pɔɔli yɛɛ pɛɛ símisi nnya api rɛ uyɛɛ Hɛrimɛɛsi.
13 Piléé pɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ Seusi kɛyɔ yɛ pɛɛ welɛ kuyu ritimɛ-pɔ. Uléékɔɔ́ yɛɛ
kei pi n nyɔ́ɔnsɛ uu anáala mɛfɛlɛ toraankɛɛ uu tɔ́rikɛɛ uú nɛ kɛ́yɔ kɛ̃ tinɔnɔɔ-i
hapɔ, u nɛ pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ apí n náási pikɛ́ Parinapasi nɛ Pɔɔli nyɔ́ɔnsɛ. 14 Kɛ
Parinapasi nɛ Pɔɔli api lɛ̃ n kɔ̋, api pisitukanka cɛ́ɛ́rii ai nyísɛ rɛ ái nɛ pi risá, api
pɛɛ riwúí tɛ̃ kɛcɔpɛ sɔɔpɔ pin cési rɛ: 15 Nɔ́ pisoi mpí, yo kani lɛ̃ wai? Tɔ̃́ nɛ kɔ
nɔ́mɛnɛ́cɔ sisoipipi lɛ. Nsímɛ́ kɛcirɛ karí nɛ nɔ́ ka tɔn nɔ́ tee rɛ áni lisɛ́rɛ́-sɛrɛ́ nní
nkɔ́ riyá. Líwookɔɔ́ yɛ ni. Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ Uléécaa yɛɛ nfáa n te pa. Uyɛɛ kɛtɛ̃
nɛ kɛyómɛ nɛ mínimaa nɛ likɛmɛɛ likɔ́ wa. 16 U mɛkɛɛ-mɛ pirɔ́kpurɛ kɛ́mɛɛ-pɔ
pisoi nnɛ́í riyálɛ rɛ pikɛ́ pimɛpɔɔla n wai, 17 ḿpá nɛ lɛ̃, mɛsɛ́rɛ kuu pɛɛ mɛwai
sɔnɛ nɔ́ wai rɛ ani nɛ kei u n nyáni. Uu yɛ kɛyómɛcaa-pɔ ikónɛ nɔ́ hɛri, liituŋɛ
in kɔ n tu, uu ilukɛ nɔ́ hɛ. Uu yɛ kɔ lilukɛ-lukɛ nɔ́ hɛ uu kɔ tíyɛsɛ ani mpɔ́ɔnarɛ
yɛnu. 18 Mpá kɛ Pɔɔli nɛ Parinapasi api lɛ̃ ḿ ma, li nɛ pi papisilɛ api kɛlenɛ fe
api inyɔ́ɔnsɛ iyɛ̃ yulu.
19 Pisuifi pinyinɛ api Antiyɔɔsi yɛɛ Pisitii-pɔ ń we nɛ Ikoniyɔm-i yisi api sɪ̃́,
pi nɛ pisoi kulúi apí ha kómɛinɛ. Api Pɔɔli aparɛ tɔ́ɔ́kɛɛ rɛ pikɛ́ u kpu. Api pɛɛ
limɛmáá u pulu apí nɛ kuyu ilúkɛ́ léépɔ, pin músu rɛ u kpulɛ. 20 Amá kɛ Yeesu
pipirɛtiki api ukɛkúrí ń cápinɛpɔ, uu yisi uu kuyu sɪ̃́. Kai kóso n weesi, u nɛ
Parinapasi api Tɛripu kuyu tɔ́mpɔ.

Pɔɔli nɛ Parinapasi yɛ Sirii kɛteni-i Antiyɔɔsi kuyu pɛlɛ

21 Pɔɔli nɛ Parinapasi api Tɛripu kuyu-i Nsímɛ́ Kɛcirɛ yóó, pisoi mɛyã api
Yeesu tiki. Api pɛɛ limɛmáá yisi api Lisitiri nɛ Ikoniyɔm nɛ Antiyɔɔsi yɛɛ Pisitii-
pɔ ń we pɛlɛ. 22 Kapi kei n tuipɔ, api Yeesu pipirɛtiki pɛɛ kei ń we ikari kpásɛ rɛ
pikɛ́ n ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃. Api yɛ kɔ pi maa rɛ pi yɛ́ íwɛ píima li pikɛ́ kɛlenɛ Uléécaa iyɔɔpi
kɛ́mɛɛ lompɔ. 23 Pɔɔli nɛ Parinapasi api ḿpá Uléécaa icápinɛ íye-i piwɛ́ɛ́sɛ
tonsɛntɛ. Pi nɛ pɛ̃ api anɔ́ɔ paasi api kɛyómɛ yáási api pɛɛ limɛmáá pi kpísi api
Upíima kapí nɛ kɛfa n tɛnɛ anipɛ-i wai.
24 Kɛ Pɔɔli nɛ Parinapasi api kei Pisitii kɛtɛ̃ kɛ-i n yisi, api Pamfilii kɛkɔ́-mɛ̃
loni. 25 Api Pɛriki-pɔ Nlééćaasimɛ́ pisoi símisi, api kei yisi api Atalii tɔ́mpɔ.
26 Kei kapi pɛɛ kúninɔi lɔ̃ apí nɛ Sirii kɛtɛ̃-pɔ Antiyɔɔsi sɪ̃́. Kei kapi pɛɛ Uléécaa
anipɛ-i pi wa api u welu rɛ ukɛ́ ípɛɛlɛ́ɛ pi nyísɛ pikɛ́ fe pikɛ́ pipikɛi wa yarɛ kapi
nní n wa. 27 Kapi Antiyɔɔsi kei n tuipɔ, api Uléécaa icápinɛ pikɔ́ cápinɛ, api lɛ̃
nnɛ́í kɛ Uléécaa uú nɛ pɛ̃ tintiki uu wai pi kɛɛni, nɛ lɛ̃ kuu n tíyɛsɛ mpuri sanɛ
pikɔ́ pɔ́ɔ kɔ Yeesu nɛ kɛfa tɛnɛ. 28 Pɔɔli nɛ Parinapasi api Yeesu pipirɛtiki kɛ́mɛɛ
tonɛ siyáa kulúi.

15

Yerusalɛm icápinɛ

1 Kirisi pikɔ́ pinyinɛ ɑpi kɛyáa kɛnyinɛ Yutee kɛtẽ-pɔ yisi ɑpi Antiyɔɔsi sĩ,
ɑpí hɑ Kirisi pikɔ́ picɔ mɑɑ rɛ: Nɔnsá n kérii yɑrɛ kɛ Moisi isé ii m pisɛ, áni
yɛ́ píyulɑlɛ yɛ̃. 2 Pɔɔli nɛ Parinɑpasi ɑpi pi kɛsu, íkɛŋɛnɛ píimɑ inyinɛ ii likɛcáá
pikɛcɔpɛ leeri. Api símisi ɑí tonɛ rɛ Pɔɔli nɛ Parinɑpasi nɛ pinyinɛ picɔ piké
Yerusɑlɛm hɑ, pi nɛ pitumɛ nɛ piwɛ́ɛ́sɛ piké hɑ kɛsɛ̃́ nsímɛ́ mmɛ̃ tipɑí. 3 Uléécaa
icápinɛ pikɔ́ ɑpi pikɛcáá pɑí ɑpí nɛ ncée tiki. Api Fenisii nɛ Samarii sitẽ-mɛ̃ tiki,
ɑpi lɛ̃ kɛ mpuri sɑnɛ pikɔ́ ɑpi Upíimɑ rintíki pisoi símisi. Nsímɛ́ mmɛ̃ nn Kirisi
pikɔ́ nnɛ́í lɑrisi hái. 4 Kɑpi Yerusɑlɛm n tuipɔ, Uléécaa icápinɛ pikɔ́ nɛ pipiwɛ́ɛ́sɛ
nɛ pitumɛ pɛɛ pi yɔsí. Api Yerusɑlɛm pikɔ́ pɛ̃ símisi lɛ̃ nnɛ́í kɛ Uléécaa uú nɛ pi
rintíki uú nɛ wɑi. 5 Amá Pifɑrisi pinyinɛ pɛɛ Yeesu nɛ kɛfɑ n tɛnɛ ɑpi pɛɛ yisi ɑpi
rɛ: Li pisɛ rɛ mpuri sɑnɛ pikɔ́ pɛɛ Yeesu nɛ kɛfɑ n tɛnɛ piké kérii tílɑsi, piké kɔ
Moisi isé ritiki. 6 Pitumɛ nɛ piwɛ́ɛ́sɛ ɑpi cápinɛ rɛ piké nsímɛ́ mmɛ̃ tipɑí. 7 Kɑpi
nsímɛ́ m pásɑinɛ ɑi náŋɑi mɛmáá kɛ Piyɛɛ uu pɛɛ rinɔ́ɔ yɔsí, uu rɛ: Pimárɛcɔ,
nɔ́rinécúruu yɛ yɛnlɛ rɛ ái nɛni-mɛ kɛ Uléécaa uu nɔ́kɛnécɔpɛ nké-i né wɛ́ɛ rɛ ké
mpuri sɑnɛ pikɔ́ Nsímɛ́ Kɛcirɛ riyóó piké nnɛ́nɔ́ɔ-i n kõ, piké kɔ nɛ kɛfɑ n tɛnɛ.
8 Uléécaa yɛɛ nyu lɛlɛɛ pisoi sifɑ-i ń we. Uyɛɛ kɔ pɛ̃ Unfɑɑsɔnɛ hɛ yɑrɛ kuu tɔ̃́ n
hɛ mɛcɔ. U lɛ̃ nyísɛlɛ rɛ pɛ̃ nɛ kɔ pɑnsɛlɛ upisoi. 9 Uu tó nɛ pɛ̃ kɛcɔpɛ kóólɛnɛ. Lɛ̃
nnyɑ kuu pinfɑtɛnɛ nnyɑ piɑkiŋ hɛɛrɛ ɑɑ funi. 10 Yo nnyɑ kɑni nkpéni Uléécaa
peikɛɛ nɔké yɛ̃́, nɔn ncɔni kɛ úkɑ úu hái pirɔ́sáɑ-i-mɛ nɛ tó-i n fe uké ń cɔ̃ Yeesu
pipirɛtiki nyikisɛlɛ̃? 11 Amá Upíimɑ Yeesu ipɛɛlɛ́ɛ nnyɑ kɑrí nɛ kɛfɑ tɛnɛ rɛ tɔ̃́ nɛ
kɔ pimɛcɔ píyulɑlɛ yɛnlɛ.

12 Pɛpɛɛ n cápinɛlɛ̃ nnɛ́í ɑpi sɛ́ɛ́ keu, ɑpi pɛɛ Parinɑpasi nɛ Pɔɔli kutu n cɔlɛ̃
pin mɛwɑisɑŋɑ nɛ mɛwɑi píimɑ kɛ Uléécaa uú nɛ pi rintíki uu mpuri sɑnɛ pikɔ́
kɛcɔpɛ wɑpisi kɛɛnkɛɛ. 13 Kɑpi pisímɛ́ ḿ mɑsí, Yɑkupu uu rinɔ́ɔ yɔ́su uu rɛ:
Ani kutu né ricɔ, pimárɛcɔ. 14 Simɔɔ yɛ rɔ́ símisilɛ lɛ̃ kɛ Uléécaa ricuruu uu hái
mɛkɛɛ-mɛ mpuri sɑnɛ pikɔ́ kɛcɔpɛ umpuri kuu n te n wɛ́ɛ. 15 Antepuyɛ ɑnɔɔ kɑi
lɛ̃ titiki yɑrɛ kɑi n wɔ́lɑɑlɛ̃. Li wɔlɑɑlɛ̃ tɛ:
16 Lɛ̃ mɛmáá, nɛ Tɑfiti kɛyɔ kɛɛ n fori yukusɛnɛ,
ɑm ncɑɑi nnɛ́í nyɔ́ɔnsɛ.
Nɛ́ pimɔ́mɛ kɛ pɛsɛ.
17 Kei kɛ pisoi tɔrɔɔ ɑpi yɛ́ pɛɛ nɛ̃́ Upíimɑ wɛ́ɛ́si. Lɛlɛɛ isoipuri nnɛ́í kɑm n sée rɛ
iké pɑnsɛ inékɔ́. Nɛ̃́ Upíimɑ rinɔɔ yɛ tɛ̃,
18 nɛ́ɛ tíyɛsɛ kɛ pisoi ɑpi hái mɛkɛɛ-mɛ mɛwɑi mɛ̃ ceri.

19 Lɛ̃ nnyɑ kɛ nɛ̃́ Yɑkupu, ɑm músu rɛ ári ncée má tɔké mpuri sɑnɛ pikɔ́ pɛɛ
pimɛcirɛ Uléécaa ḿ pɑ Pisuifi isé rinyikisɛ. 20 Amá tɔké pi wɔipɔ ɑri pi símisi rɛ
ápi kɑpɛ yɛ inyɔ́ɔnsɛsɑrɛ li. I tɔ̃́ kémɛɛ ikpérinkpɛkɔɔ́ lɛ. Piké pimɛcirɛ tĩ, ɑpi yɛ
sɔ́ɔnnɛ yɑrɛ kɛ isé ii m pisɛ. Api kɑpɛ yɛ isɛɛ kápi rimpá li, ápi kɑpɛ yɛ kɔ ményɛ
li. 21 Kɑí pɛɛ mɛkɛɛ ń we, pisoi yɛɛ pɛɛ ḿpá kuyu kúye-i Moisi isé riyóólɛ, ɑpi
yɛ kɔ ḿpá kɛwéntɛyɑɑ kéye kɛtúŋɛ́ kuyómɛyáhɑɑlee-i i kɛɛni.

Títɛlɛ́ tɛ̃ kɑpi Kirisi pikɔ́ pɛɛ ápi Pisuifi n wɔ́ipɔ

22 Pitumɛ nɛ piwɛ́ɛ́sɛ nɛ Uléécaa icápinɛ pikɔ́ nnɛ́í ɑpi yɛ́nu rɛ li nyɑm tɛ piké
pikɛcɔpɛ pisoi lesɛ piké Pɔɔli nɛ Parinɑpasi ritikisɛ piké nɛ Antiyɔɔsi pi tũ. Kei
kɑpi pɛɛ Yuuti kɑpi yɛ kɔ n sée rɛ Parisɑpasi nɛ Silasi lesɛ. Pipicɔ yɛ pɛɛ pi
wɑisɛlɛnlɛ ńsɔnɛ. 23 Piɑnipɛ-i kɑpi rítɛlɛ́ tɛ̃ wɑ. Pi rikɛmɛɛ wɔ́i rɛ:

Tɔ̃́ nɔ́pinémárɛcɔ, pitumɛ nɛ piwɛ́ɛ́sɛ, tɔ nɔ̃́ pimárɛcɔ, nɔ́ɔ yɛ áni nní Pisuifi
nɔn Antiyɔɔsi-pɔ nɛ Sirii nɛ Silisii kɛteni-i we yáɑsi ńsɔnɛ. 24 Tɔ kõ tɛ pisoi
pinyinɛ yɛ kɛrɔ́mɛɛ nté yisipɔ ɑpi nɔ́ lɛɛpɔ, ɑpi pinsímɛ́ kémɛɛ nɔ́ɑnépɔ́ɔ cɑɑisɛ
ɑpi kɔ nɔ́sinéwuu tɔisɛ. Ani kõ tɛ ái tɔ́ɔ pi tumpɔ. 25 Lɛ̃ nnyɑ kɑri kómɛinɛ rɛ li
nyɑm tɛ tɔké pisoi lesɛ tɔké pirɔ́márɛcɔ lɑlɑ Parinɑpasi nɛ Pɔɔli ritikisɛ tɔké nɛ

nɔ́kɛnɛ́mɛɛ pi tumpɔ. [26] Parinapasi nɛ Pɔɔli ápi nkpɔ iwamɛ wa Upíima Yeesu
Kirisi pikɛi kapi n wai nnya. [27] Tɔ Yuuti nɛ Silasi nɔ́kɛnɛ́mɛɛ tumpɔ rɛ pikɛ́ nɛ
pinnɔɔ nsímɛ́ mmɛ̃ kari n wɔ́i nɔ́ símisi. [28] Li we rɛ tɔ́ nɛ Nfáasɔnɛ yɛ yɛ̃ tɛ ái
nyam̃ tɛ tɔkɛ́ ncɔni féé nnyinɛ mɛ́woo nɔ́ rinyikisɛ ái kɔ lɛ̃ kai pisɛ. [29] Lɛlɛɛ nɛ
n sá rɛ tɔkɛ́ nɔ́ pisɛ yɛ nní: Ani kapɛ yɛ inyɔ́ɔnsɛsarɛ nɛ́ɛ mɛ́nyɛ nɛ́ɛ isarɛ kápi
rimpá pikɛ́ mɛ́nyɛ lesɛ li. Ani kɔ nɔ́mɛnɛ́círɛ tĩ̀, ani yɛ sɔ́ɔnnɛ yarɛ kɛ isé ii m
pisɛ. Tɔ mɛmárɛcɔ nɛ kɛfa kɛsɛ nɔ́ yáasi!

[30] Pɔɔli nɛ Parinapasi nɛ Yuuti nɛ Silasi api yisi api Antiyɔɔsi tɔ́mpɔ. Kapi n
hápɔ, api kei piyɔ́mɛyáhaa nnɛ́í cápinɛ api rítɛlɛ́ tɛ̃ pi pa. [31] Kapi pinnɛ́í kɛyu-i
ri n kɛ́ɛ̃, ai m̃pá úye ikari waisɛ ai kɔ piakiŋ niŋukusɛ. [32] Yuuti nɛ Silasi ricuruu
yɛ pɛɛ antepuyɛ lɛ. Api nsímɛ́ nsímɛ́ Antiyɔɔsi pikɔ́ símaankɛɛ apí nɛ ikari pi
kpásɛ rɛ pikɛ́ nɛ nfatɛnɛ n ŋmɔ́ɔ́púlɛ. [33] Api kei siyáa sinyinɛ wai. Pimárɛcɔ api
pɛɛ limɛmáá pi yá api pɛpɛɛ pi n tumpɔ kɛ́mɛɛ pɛɛsɛ nɛ piripɔɔ. [34] [Amá Silasi
pɔ́ɔ rɛ u yɛ́ kei tonɛ.] [35] Pɔɔli nɛ Parinapasi pɔ́ɔ ha Antiyɔɔsi-i tonɛ, pi nɛ picɔ
pinyinɛ pin pisoi céési pin kɔ Upíima nsímɛ́ kɛcirɛ yɔ́ɔ́lɛ̃.

Pɔɔli nɛ Parinapasi pitúunnɛ

[36] Kapi Antiyɔɔsi-i n tónɛ ai siyáa wai, Pɔɔli uu Parinapasi maa rɛ pikɛ́ silõ sɛ̃
nnɛ́í kapi Upíima nsímɛ́ nɛ rinkɔ́ɔ́nú pɛɛsɛ pikɛ́ ha yɛ̃ tɛ íye kɛ Yeesu pikɔ́ api
kei we. [37] Parinapasi uú n la ukɛ́ nɛ Yohani kapi rinyíri n hɛ rɛ Mariki ripɛ́nɛ.
[38] Amá Pɔɔli pɔ́ɔ yúlu rɛ ápi kapɛ kɔ nkpéni pikpíkɛ́ u rikpá ukɛ́ pi ritiki, li we
rɛ u pɛɛ mɛfoi hái Pamfilii-pɔ pi ŋmɛriyɛlɛ úu pi ritiki pikɛ́ ha nɛ pipikɛi kɛtɔ tu.
[39] Ai wai rɛ li Pɔɔli nɛ Parinapasi símaasɛ, hái apí nɛ likɛcáá túúnnɛ. Parinapasi
uu Mariki kpísi api kúninɔi loni api Siipuru tɔ́mpɔ. [40] Pɔɔli pɔ́ɔ Silasi kusɛ́ncɔ
wɛ́ɛ, Yeesu pikɔ́ apí nɛ pi welu rɛ Uléécaa ukɛ́ pi sarumpɔ. Api pɛɛ ncée kpísi api
tɔ́mpɔ. [41] Api Sirii nɛ Silisii sitẽ kuwɛ́ɛ́-mɛ̃ tiki, pin Uléécaa icápinɛ ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ̃
tɛ ikɛ́ Uléécaa ncee kɛ́mɛɛ papisi.

16

Timotee yɛ Pɔɔli nɛ Silasi sarũ

[1] Pɔɔli uu yisi uu Tɛripu sĩ̀, uu kɔ Lisitiri tulu. Yeesu upirɛtiki unyinɛ yɛ pɛɛ
kei welɛ api u séi rɛ Timotee. Uni yɛ Usuifi lɛ un kɔ Kirisi nɛ kɛfa tɛnɛlɛ̃. Amá
usáa pɔ̃́ nɛ Ukirɛki lɛ. [2] Yeesu pikɔ́ pɛɛ Lisitiri nɛ Ikoniyɔm-pɔ ń we yɛ pinsímɛ́
kɛ́mɛɛ u pakarɛntɛlɛ hái. [3] Ai Pɔɔli ripɔ́ɔ wai rɛ ukɛ́ kusɛ́ncɔ u wɛ́ɛ. Uu u kpísi
uu Pisuifi pɛɛ kei-pɔ kapi n sĩ̀ ń we nnya u kɛ́. Pinnɛ́í yɛ pɛɛ nyulɛ rɛ usáa yɛ
Ukirɛki lɛ. [4] Kapi n tɔ́su, ayu kɛ́mɛɛ kapi ritiki. Api yɛ lɛ̃ nɛ lɛ̃ kɛ pitumɛ nɛ
piwɛ́ɛ́sɛ api Yerusalɛm-pɔ n símisi aí tonɛ Kirisi pikɔ́ pɛɛ kei ń we tɛ́ŋ́sɛ. Api kɔ
pi maa rɛ pikɛ́ yɛ likɛcáá sɔ́nɛ. [5] Uléécaa icápinɛ pikɔ́ api pɛɛ́ nɛ nfatɛnɛ nɛ kɛ́yu
n sĩ̀ pin kɔ m̃pá kɛweesi kɛ́ye kulúi kpálɛ̃.

Pɔɔli yɛ Turowaasi-pɔ mɛ́yɛnɛ mɛnyinɛ yɛ̃

[6] Nfáasɔnɛ ńn Pɔɔli nɛ upicɔ ncée hɛ rɛ pikɛ́ Asii sitẽ kɛcáá Nlɛ́écaasimɛ́ riyɔ́ɔ́.
Lɛ̃ nnya kapi Firisii nɛ Kalasii sitẽ-mɛ̃ titɛ́ŋ. [7] Kapi nɛ Miisii kɛtẽ tińkɔ, api
Pitinii kɛkɔ́-mɛ̃ piháрɛ peeni. Amá Yeesu Nfaasɔnɛ ńn lincee pi hɛ. [8] Api mɛsɛ
Miisii kei tikipɔ apí nɛ Turowaasi sĩ̀. Kei yɛ áninɔi kɛnyɛrɛ lɛ. [9] Kei kai kɛsinɛ
Pɔɔli mɛ́yɛnɛ mɛnyinɛ nyísɛ: Masetuwaani ukɔ́ unyinɛ kuu yɛ̃́ un nyɛnu un
u welu rɛ ukɛ́ risuúlu ukɛ́ pikuyu-mɛ̃ titikipɔ ukɛ́ pi yoriyɛ. [10] Pɔɔli mɛyɛnɛ
mɛ̃ mɛmáá, ari pɛɛ́ n la tɔkɛ́ Masetuwaani kɛtẽ ha. Li we rɛ tɔ picére masilɛ rɛ
Uléécaa yɛ rɔ́ sée rɛ tɔkɛ́ ha Nsímɛ́ Kɛcirɛ kei pikɔ́ símisi.

Liiti yɛ Filipu kuyu-i nɛ Upíima kɛfa tɛnɛ

11 Ari Turowaasi-i kúninɔi loni arí nɛ míni kɛpááp áá kɛtẽ kapi yɛ n sée rɛ
Samotirasi-mɛ̃ n sairilɛ̃. Ai kóso weesi, ari Neyapolisi-mɛ̃ tɔ́mpɔ. 12 Ari kei
yisi ari Filipu tɔ́mpɔ. Masetuwaani kɛtẽ kuyu foí yɛ kpɛ̃ kɛlɔ̃ kɛ-i. Rɔm pikɔ́
n-yɔɔpinaŋɛ kɛtẽ yɛ kɛ. Tɔ kei siyáa sinyinɛ walɛ. 13 Ari kɛwéntɛyaa tuŋɛ́ kuyu
iyaa leepɔ ari nkói-mɛ̃ sĩ, kei kari m músu yarɛ Pisuifi yɛɛ cápinɛ api kɛyómɛ
yáási. Kari n hápɔ ari kei pinɔ́si lɛɛpɔ pin cápinɛlɛ̃, arí tonɛ ari Nléécaasimɛ́
pi símisi. 14 Pi yɛ pinɔ́si pɛ̃ usɛ sée rɛ Liiti. U pɛɛ Uléécaa likɔ́ lalɛ. Tiyatiiri
kuyu kuu léeri. Asáŋáá wɛɛ́ nyaii kɛcirɛ kuu yái. Kuu kutu rɔ́ n cɔ́lɛ̃, Upíima
uu mɛsɔhɔ u hɛ uké nɛ Pɔɔli nsímɛ́ kɔ̃. 15 Ari u nɛ ukɛyɔ pikɔ́ nnɛ́í míni wolɛ.
Uu pɛɛ kusánɛ rɔ́ séi uu rɔ́ maa rɛ: Nɔn mɛsei n yɛ̃ tɛ nɛ Upíima nɛ kɛfa tɛnɛ, ani
kɛnɛ́yɔ lommɛ aní tonɛ! Uú nɛ kéyu rɔ́ mahani, ari mɛsɛ ŋmurɛi.

Pi Filipu-pɔ Pɔɔli nɛ Silasi akpanii wa

16 Kɛyáa kɛnyinɛ kari kɛyómɛyáhaa-i sĩ arí nɛ ukpére kɛikɔ́ unyinɛ sánɛ. U
aníri héesilɛ uu yɛ nɛ lɛlɛɛ kóso-pɔ n wainɛ yɛnu. Lipikɛi pɛ̃ pin upiyɔte siwɔ́ɔ́
wai ńsɔnɛ. 17 Kei kuu yisi uu tɔ́ nɛ Pɔɔli n tikilɛ̃ un cáái rɛ: Pisoi mpí yɛ Uléécaa
yɛɛ ḿpá yo kɛcáá ń tṹ pikɛikɔ́ lɛ. Ncée mɛɛ yɛ n yóriyɛ kapi nní nɔ́ nyísɛ! 18 Uu
lɛ̃ n wai aí nɛ siyáa kɔ́ɔ́nú. Ai Pɔɔli pelu uu ukpére uyɛ̃-mɛ̃ pansɛpɔ, uu kuníri
kpɛɛ u n tíkilɛ̃ maa rɛ: Nɛ Yeesu Kirisi rinyiri kɛ́mɛɛ, nɛ rinɔ́ɔ pɔ́ hɛ rɛ a ukpére
nkó kɛ́mɛɛ le. Aku mɛsɛ nɛ mɛsɛ lelu. 19 Kɛ ukpére kɛikɔ́ uyɛ̃ piyɔte api n yɛ̃́ tɛ
pikulaa yɛ lɛ̃ tɛnɛlɛ, api Pɔɔli nɛ Silasi kɛ́yaála-i tini apí nɛ kuyu piwɛ́ɛ́sɛ lɛɛpɔ.
20 Apí nɛ Rɔm pikɔ́ pitúhaanɛ-i pi tɔ́mpɔ apí ha rɛ: Pisuifi mpí pɛɛ ńcɔkɔi nɛ
kurɔ́yu lommɛ. 21 Pi welɛ pin inyɛ́kii inyinɛ rɔ́ céési. Ncée ńn kɔ we rɛ tɔ̃ Rɔm
pikɔ́ tɔkɛ́ i ŋmurɛi nɛ́ɛ tɔkɛ́ i ritiki.

22 Tiwúí tɛ̃ arí nɛ Pɔɔli nɛ Silasi wɔ́ɔ́si ńsɔnɛ. Pitúhaanɛ api rinɔ́ɔ hɛ rɛ pikɛ́
Pɔɔli nɛ Silasi ilũ mahã pikɛ́ isɛ́í pi súúkɛɛ. 23 Kapi lɛ̃ pi n fápii, api kukpaniilee
pi tani api kuumɛ́rɛ́ rinɔ́ɔ hɛ rɛ ukɛ́ pi m mɛ̃́ ńsɔnɛ. 24 Kapi lɛ̃ uyɛ̃ ḿ ma,
uyɛ̃ uu kɛ́mɛɛ-mɛmpɔ kɛleepi kɛnyinɛ-i pi wai uu piana nɛ anakulɛ toraankɛɛ.
25 Kai kɛsinɛcɔ kumúŋɛ́ n tu, Pɔɔli nɛ Silasi api yisi api kɛyómɛ n yáasi pin
yom pin Uléécaa pakarɛntɛ, pikpaniikɔ́ picɔ pin kutu pi cɔlɛ̃. 26 Kei nní, kɛtẽ
akɛ piyɛ́ŋaa loni, ai kukpaniilee rikui tiŋa-tiŋa. Ai ihánaa nnɛ́í mɛsɛ nɛ mɛsɛ
hánnɛntɛ ai pikpaniikɔ́ akpanii nnɛ́í fɛ́nnɛntɛ. 27 Kɛ umɛ́rɛ́ uú ha n yisi uu
yɛ́nu rɛ kukpaniilee ihánaa nnɛ́í yɛ hánnɛntɛlɛnlɛ, uu ritɛ́hɛ kpeéumɛ ukɛ́
umɛcirɛ kpu, un músu rɛ pikpaniikɔ́ yɛ ŋmɛ́hɛrɛɛlɛ api wúrunkɛɛ. 28 Pɔɔli uu
pɛɛ unnaŋɛ nnɛ́í nɛ cáái rɛ: Kapɛ líka mɛpɔ́círɛ wa, tɔ́ɔ mpí nté ntɔ́nɛ́í. 29 Kei
kɛ umɛ́rɛ́ uu pɛɛ rɛ pikɛ́ nna u ritɛɛ́lɛ. Kapi u ríntɛɛ́lɛ, uú nɛ kɛleepi kɛmɛɛ-pɔ
n tɔ́su, uú nɛ iwamɛ n tɛrii uú ha nɛ Pɔɔli nɛ Silasi kɛyu-i wúla. 30 Uu pi lesɛpɔ
uu pi pisɛ rɛ: Yo kai pisɛ rɛ kɛ́ wa kɛ́ nɛ píyulalɛ yɛ̃, pinɛ́sáa? 31 Api u pɛsɛ rɛ:
A Upíima Yeesu nɛ kɛfa tɛnɛ, pɔ́ píyulalɛ yɛ̃, nɔ́ nɛ kɛpɔ́yɔ pikɔ́. 32 Api pɛɛ u nɛ
ukɛyɔ pikɔ́ nnɛ́í Upíima nsímɛ́ yɔ́ɔ́. 33 Umɛ́rɛ́ uyɛ̃ uu kɛsinɛ kɛ̃ cirɛ pi kpísi uú
ha piitoi pi hɛɛrɛ. Lɛ̃ mɛmáá, Pɔɔli nɛ Silasi api u nɛ ukɛyɔ pikɔ́ nnɛ́í míni wolɛ.
34 Uú nɛ Pɔɔli nɛ Silasi ukɛyɔ sĩ uú ha kusánɛ pi wai. U nɛ ukɛyɔ pikɔ́ nnɛ́í akiŋ
aa níŋesi rɛ pi nɛ Uléécaa kɛfa tɛnɛ nnya.

35 Kai n weesi, Rɔm pikɔ́ pitúhaanɛ api pikawe tum tɛ pikɛ́ ha umɛ́rɛ́ maa rɛ
ukɛ́ Pɔɔli nɛ Silasi riyápɔ. 36 Uyɛ̃ uu yisi uú ha Pɔɔli símisi rɛ Rɔm pikɔ́ pitúhaanɛ
yɛ maa rɛ ukɛ́ akpanii kɛ́mɛɛ pi lesɛ. Lɛ̃ nnya, pikɛ́ nkpéni léépɔ pikɛ́ nkíŋniŋɛ-
i ń we. 37 Kei kɛ Pɔɔli uu pikawe pɛ̃ maa rɛ: Kutúhaanɛcirɛ́ kapi riwúí kɛ́mɛɛ
nɛ isɛ́í rɔ́ káii apí ha rɔ́ hánɛsi, tɔn kɔ nɛ pimɛcɔ Rɔm pikɔ́. Pi nkpéni lalɛ pikɛ́
kɔ mɛyaa tɔ́ riyápɔ, nɛ́ɛ íye? Ai yɛ́ lɛ̃ wa! Pikɛ́ piricuruu kam pikɛ́ rɔ́ lésɛpɔ.
38 Pikawe pɛ̃ apí nɛ anɔ́ɔ nyɛ̃ pɛlɛ apí ha Rɔm pikɔ́ pitúhaanɛ símisi. Kapi n kɔ̃

tɛ Pɔɔli nɛ Silasi yɛ Rɔm kɛtẽ pikɔ́ lɛ, iwamɛ ii pi loni. 39 Api pɛɛ piricuruu sɨ̃,
apí ha rɛ pɛ̃ kaí nɛ kpu. Api kukpaniilee-i Pɔɔli nɛ Silasi lesɛpɔ api pi suúlusɛ rɛ
pikɛ́ kuyu-i le. 40 Kɛ Pɔɔli nɛ Silasi api kukpaniilee kpɛ-i n léepɔ, Liiti kɛyɔ kapí
ha kɛlenɛ. Kapi kei Yeesu pikɔ́ n yɛ̃́, api kɔ ikari pɛ̃ kpásɛ api pɛɛ yisi api ncée
kpísi api tɔ́mpɔ.

17

Pɔɔli nɛ Silasi yɛ Tɛsaloniki-pɔ we

1 Kapi Liiti kɛyɔ-i n yisi, api Amfipoliisi nɛ Apolonii cɔpu apí nɛ Tɛsaloniki
tulu. Pisuifi yɛ kei kuyómɛyáhaalee málɛ. 2 Pɔɔli uu kei hapɔ yarɛ kuu yɛ n wa,
u nɛ pɛpɛɛ kei ń we pin yɔ́i. Uu siwéntɛyaa sitaani nɔŋ́sɛnɛ 3 uú nɛ Nléécaasimɛ́
kɛ́mɛɛ pi céési uu kɔ pi nyísɛ rɛ uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ yɛ íwɛ píima mɛlukɛ
málɛ, ukɛ́ pɛɛ kɔ pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ yisi. Uu kɔ kpá rɛ: Yeesu kam nɔ́ n tee yɛɛ nní
Kirisi. 4 Pɛpɛɛ kutu u n cɔ́lɛ̃ kɛ́mɛɛ, pinyinɛ apí nɛ nsímɛ́ mmɛ̃ kɛfa tɛnɛ, api Pɔɔli
nɛ Silasi tiki. Ai kɔ nɛ Pikirɛki mɛyã pɛɛ Uléécaa n yáási pɛ́nɛ nɛ pɛɛ́ nɛ pinɔ́si
yukɔɔ́ kulúi.
5 Kei kɛ Pisuifi kɛfa akɛ tóosi apí ha siwaiyulɛ sinyinɛ kɔ́ɔ́i apí nɛ kuyu n
lémaalɛ̃. Api kɔ yisi api Yasɔɔ kɛyɔ-i Pɔɔli nɛ Silasi piwɛ́laa sɨ̃, pin músu rɛ pin pi
n tɨ̃, pikɛ́ ha nɛ riwúí kɛ́mɛɛ pi túhaanɛ. 6 Kapi pi m paa, api pɛɛ Yasɔɔ nɛ Yeesu
pikɔ́ picɔ cɔ́pii apí nɛ kuyu pitúhaanɛ lɛɛpɔ pin cáái rɛ: Pisoi mpí pɛɛ kɛtẽ nnɛ́í
cɔ́kɔi. Pi kɔ kɛrɔ́mɛɛ nté tuimɛlɛ. 7 Yasɔɔ uu pi yɔ́su pin ukɛyɔ-i we! Api Rɔm
uyɔɔpi isé waisɛlɛ̃. Pi pɔ́lɔ́lɛ̃ tɛ unyinɛ ucɔ yɛ we, api yɛ u séi rɛ Yeesu. Tɛ uyɛɛ
uyɔ́ɔpi wɛ́ɛ́sɛ. 8 Anɔ́ɔ nyɛ̃ aa riwúí tɛ̃ nɛ kuyu piwɛ́ɛ́sɛ cɔ́ŋ mɛyíkíyiki. 9 Api Yasɔɔ
nɛ upicɔ riwómɛ ké api hɛ́ɛ́lɛ api kɛlenɛ pi yá.

Pɔɔli nɛ Silasi yɛ Peeree-i we

10 Kai kɛsinɛ n wa, Yeesu pikɔ́ api Pɔɔli nɛ Silasi Peeree-mɛ̃ tɔ́ŋsɛ. Kɛ pɛ̃ api
Peeree-i n tuipɔ, apí nɛ Pisuifi kuyomɛyáhaalee n sairilɛ̃. 11 Pisuifi pɛɛ kei ń we
isoi yɛ nyamlɛ ai tɔ́su Tɛsaloniki pikɔ́ ikɔ́. Api kɛfa kɛsɛ nɛ Nléécaasimɛ́ yɔ́su,
api yɛ ḿpá kɛyáa kɛ́ye Uléécaa ritɛlɛ́ kɛ́ɛ́ni pikɛ́ yɛ̃́ tɛ mmɛ̃ kapi nní pi n símisi
yɛ mɛsei lɛ̃ɛ. 12 Pimɛyã pɛɛ Yeesu nɛ kɛfa tɛnɛ, aí nɛ Pikirɛki pɛ́nɛ, pinɔ́si yukɔɔ́
nɛ pitisi kulúi. 13 Amá kɛ Pisuifi pɛɛ Tɛsaloniki-pɔ ń we api n kɔ̃́ tɛ Pɔɔli yɛ
kɔ Peeree-pɔ Nléécaasimɛ́ yóólɛ̃, api yisi api sɨ̃ apí ha pisoi tálaankɛɛ api Pɔɔli
kápáá. 14 Kei kɛ Yeesu pikɔ́ api Pɔɔli mínimaa kuwɛ́ɛ́-mɛ̃ tɔ́ŋsɛ, Silasi nɛ Timotee
pɔ́ɔ kei tonɛ. 15 Pɛpɛɛ Pɔɔli n sárũ yɛ nɛ Atɛɛni u tulɛ api kɛlenɛ pɛɛsɛ. Pɔɔli uu
pi páái rɛ pikɛ́ ha Silasi nɛ Timotee símisi rɛ pikɛ́ mɛkɛɛ u lɛɛpɔ.

Pɔɔli yɛ Atɛɛni-i we

16 Kɛ Pɔɔli uu Atɛɛni-i ń we un Silasi nɛ Timotee mɛ̃́, uu yɛ́nu rɛ piléé ncɔpuri
yɛ kuyu yipaalɛnlɛ. Uripɔɔ ari mɛyíkíyiki caai. 17 Lɛ̃ nnya, u nɛ Pisuifi nɛ pɛpɛɛ
Uléécaa n wuru api yɛ pɛɛ kuyómɛyáhaalee-i ń yɔ́i. Mpá kɛyáa kɛ́ye kuu yɛ un
píye kɛ́yaála-i n lɛɛpɔ, u nɛ pɛ̃ api likɛcáá n yɔ́i. 18 Mɛfinɛ simúŋɛ́ sinyinɛ pikɔ́
kapi yɛ sée rɛ Epikuriyɛ nɛ Sitoyisiyɛ. Pɔɔli nɛ simúŋɛ́ sɛ̃ pikpeẽ yɛɛ kɔ yɔ́ɔlɛ.
Api yɛ pɛɛ rɛ: Uwɔ́ɔcɔni nkó yɛ mpíí rɛ íye nɛɛ́? Picɔ api rɛ: Li nkpáni yarɛ piléé
sanɛ pinyinɛ nsímɛ́ kuu símisi. Mɛsei, Yeesu Nsímɛ́ Kɛcirɛ kɛ Pɔɔli uú pɛɛ yóólɛ̃
un kɔ yóólɛ̃ tɛ pikpɔkpɔ yɛ́ kam api yisi. 19 Kei kapi pɛɛ u kpísi apí nɛ kɛcápinɛ kɛ̃
kapi yɛ n sée rɛ Areyopaasi sɨ̃ api rɛ: A icélaa falɛ iyɛ̃ kaá nɛ ń ka rɔ́ símisi tɔkɛ́ kɔ̃́
nkɛ̃́! 20 Mɛsɛ́rɛ kaa nsímɛ́ cerémpɔɔnɛ nnyinɛ rɔ́ símisi. Tɔ nɛni lalɛ tɔkɛ́ likɛmɛɛ
ripéré tɔkɛ́ ńsɔnɛ yɛ̃. 21 Mɛyíkíyiki kɛ Atɛɛni pikɔ́ nnɛ́í nɛ pisánɛ pɛɛ kuyu-i ń we
api yɛ ḿpá kɛweesi kɛ́ye n tũ pin nfálɛ mɛɛ ń ka símisi nɛ́ɛ pin kutu n cɔlɛ̃. Api

lɛ̃ mɛmáá likɛikɛi líka licɔ má. 22 Pɔɔli uu yisi uu pikɛyu-i nyɛrɛ uu rɛ: Nɛ yɛ̃ tɛ nɔ̃́
Atɛɛni pikɔ́, nɔ mɛyíkíyiki piléényɔ́ɔnsɛ lalɛ hái. 23 Nɛ nɔ́kunɛ́yu-i nyɛ́rɛilɛ am
nɔ́sinɛ́nyɔ́ɔnsɛ yɛ́nti. Kei ricuruu kaḿ nɛ kɛnyɔ́ɔnsɛ kɛnyinɛ-i yɛ̃́ lin wɔlaalɛ̃ tɛ:
Uléécaa unyinɛ kári n nyu. Uléécaa uyɛ̃ kani nní n yáási áni kɔ pɛɛ u nyu kaḿ la
kɛ́ nɔ́ céreisɛ. 24 Uléécaa uyɛɛ kɛtɛ̃ nɛ kɛyómɛ nɛ kɛkɛmɛɛ likɔ́ wa. Uyɛɛ Upíima
kɛtɛ̃ nɛ kɛyómɛcaa-pɔ. Úu awosoo kɛ pisoi api n wa kémɛɛ sói. 25 Líka mpuri ái
u páŕilɛ̃ kɛsoipipi kɛkɛ́ nɛ u m pasii un le yarɛ linyinɛ yɛ u cɔ́ŋlɛ̃. Uyɛɛ yɛ ḿpá
úye nfáa nɛ ḿpá yo nnɛ́í lɛɛ kɛtɛ̃ kɛcáá ń we hɛ. 26 Usoi usɛ kuu mɛfoí wa, uú nɛ
u tiki uú nɛ pisoi nnɛ́í wai rɛ pikɛ́ kɛtɛ̃ nnɛ́í kɛcáá finɛ. Uu ituŋɛ pi kériinɛ uu
kɔ kɛtɛ̃ kapi yɛ́ n finɛ pi hɔɔnɛ. 27 U lɛ̃ walɛ rɛ pisoi pikɛ́ fe pikɛ́ u wɛ́ɛ́si, ḿpá pin
n cariinkɛɛ, in n la pi yɛ́ ha nɛ u yɛ̃. Amá mɛyíkíyiki mmɛ́, Uléécaa úu tɔ́ úka nɛ
kɛtaa we.

28 Uyɛɛ yɛ nfáa rɔ́ hɛ, uyɛɛ kɔ tíyɛsɛ kari ḿpá yo wai tɔn kɔ we. Lɛ̃ kɛ
nɔ́pinɛ́yómɛni pinyinɛ apí maa rɛ: Tɔ̃́ nɛ kɔ Uléécaa sipipi lɛ. 29 Kari nní
usipipi nnya, ári yɛ́ fe tɔkɛ́ musí rɛ u we yarɛ wura nɛ́ɛ nwóóweni nɛ́ɛ riparɛ
kɛ kɛsoipipi akɛ́ nɛ kɛmɛsɔhɔ nɛ kɛkɛmúŋɛ́ ń sɛrí rɛ likɛ́ n nyaḿ. 30 Pisoi yɛ pɛɛ
kuŋmaha-i welɛ pin nɛ lɛ̃ nnɛ́í wai. Uléécaa úu kuŋmaha kumúŋɛ́ kpɛ̃ kpísi ukɛ́
nɛ linyinɛ wa. Amá nkpéni kuu sisoipipi nnɛ́í séi rɛ sin yei ń we, sikɛ́ mɛfinɛ
consɛ. 31 Li we rɛ u kɛyáa kɛ̃ kuu pisoi nnɛ́í nɛ asei n túhaanɛnɛ piyekei masilɛ,
uu kɔ uyɛɛ itúhaanɛ ń tonɛnɛ piwɛ́ɛ másu. Pikpɔkpɔ kémɛɛ kuu liute yukusɛ
uú nɛ ḿpá úye nyísɛ rɛ uyɛ̃ kuu itúhaanɛ tɨ̃.

32 Kapi n kɔ̃́ Pɔɔli un pikpɔkpɔ kémɛɛ piyisɛ nsímɛ́ símisi, picɔ api u sɛ́nnyi,
picɔ api rɛ: Mɛcɔ mɛcɔ kari yɛ́ ha mpɔ́símɛ́ mmɛ̃ kutu ricɔ. 33 Pɔɔli uu pɛɛ pi yá
uu tɔ́mpɔ. 34 Mpá nɛ lɛ̃, picɔ yɛ nɛ u konlɛ api ŋmurɛi apí nɛ kɛfa tɛnɛ: Pɛpɛɛ nní
Areyopaasi kɛcápinɛ uwɛ́ɛ́sɛ usɛ kapi yɛ n sée rɛ Teniisi nɛ unɔ́si unyinɛ kapi
yɛ n sée rɛ Tamariisi nɛ picɔ picɔ.

18

Pɔɔli yɛ Korɛnti-pɔ we

1 Pɔɔli uu limɛmáá Atɛɛni-i yisi uu Korɛnti sɨ̃. 2 Kei kuu Usuifi unyinɛ kapi yɛ
n sée rɛ Akilasi nɛ risánɛ. Pɔnti kɛteni-i kapi u mari. Italii kɛtɛ̃ kuú pɛɛ lɛ̃ leeri
nɛ uunɔsi Pirisili rɛ uyɔ́ɔpi wɛ́ɛ́sɛ Kulooti yɛ rinɔ́ɔ hɛ rɛ Pisuifi nnɛ́í pikɛ́ Rɔm
kɛteni-i le nnya. Pɔɔli uu yisi uu pi lɛɛpɔ. 3 Pi pɛɛ kɛsɛ̃́ pikónɛfukɛi lɛ. Kapi nní
pikɛi pisɛ n wai nnya, uu pikɛmɛɛ́ tonɛ api pɛɛ kɛsɛ̃́ n kɛisi. 4 Mpá kɛwɛ́ntɛyaa
kɛtúŋɛ́ kéye kɛ Pɔɔli uu yɛ Pisuifi kuyomɛyáhaalee-i nɛ Pisuifi nɛ Pikirɛki n tũ,
un náási pikɛ́ kɔ̃́ pikɛ́ unkɔ́ ŋmurɛi.

5 Kɛ Silasi nɛ Timotee api Masetuwaani kɛtɛ̃-pɔ n yisimɛ api Korɛnti-i Pɔɔli
lɛɛri kuu pɛɛ mɛyíkíyiki Nsímɛ́ Kɛcirɛ piyóó nɛ kutu ricɔ, un Pisuifi nyísɛlɛ̃ tɛ
Yeesu yɛɛ usoi uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ. 6 Kɛ Pisuifi apí nɛ u n kɛ́ŋɛnɛ pin kɔ u
lámisi nnya, uu uilũ kuu n tanaalɛ̃ nkoŋo pikuwɛ́ɛ́-mɛ̃ péipɔ uu pi maa rɛ nɔ̃́ kaí
nɛ tɛnɛnɛ. Nɔn m pɔ, nɔ́ɔ nɔ́mɛnɛ́círɛ fóm, ái nɛ́ɛ linyinɛ wa. Mpuri sanɛ pikɔ́-
mɛ̃ kam nkpéni nní lɛ̃ tɔ́su. 7 Kuu pikɛkúrí kei n yisi, uú nɛ utisi unyinɛ kapi yɛ
n sée rɛ Tituusi Yusituusi kɛyɔ n tɔ́su. Tituusi yɛ Uléécaa pakarɛlɛnlɛ, ukɛyɔ kɛn
kɔ Pisuifi kuyomɛyáhaalee kɛkúrí we. 8 Kirisipuusi yɛ pɛɛ kuyómɛyáhaalee
uwɛ́ɛ́sɛ lɛ. U nɛ ukɛyɔ pikɔ́ nnɛ́í api Upíima nɛ kɛfa tɛnɛ. Korɛnti pikɔ́ mɛyã pɛɛ
Pɔɔli nsímɛ́ n kɔ̃́ pɔ́ɔ kɔ Upíima nɛ kɛfa tɛnɛ. Pɔɔli uu míni pi wolɛ.

9 Pɔɔli uu kɛsinɛ kɛnyinɛ kɛlárɛ́-i yɛ́nu Upíima un nɛ u símisi rɛ: Iwamɛ íi
kapɛ pɔ́ wa. A nsímɛ́ nɛ riŋmɔ́ɔ́pú. Kapɛ risɛ́ɛ́! 10 Nɛ kɛpɔ́kúrí welɛ. Úka úu fenɛ

ukɛ́ pɔ́ ricɔ́ŋ, li we rɛ pinɛ́soi yɛ kuyu kpɛ-i kulúi welɛ. 11 Lɛ̃ nnya kɛ Pɔɔli uu
kei kuŋmɛ̃ kusɛ nɛ kuwɛ́lɛ́ tónɛ uu pisoi Nléécaasimɛ́ céési.
12 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Rɔm ukɔ́ Kaliyɔɔ uú pɛɛ Akayii kɛteni-i iyɔ́ɔpi n tʊ̃́ kɛ
Pisuifi api rinɔ́ɔ risɛ wa, api yisi api Pɔɔli kɛcáá nyɛrɛ, api u tini apí nɛ pitúhaanɛ
sɪ̃́. 13 Apí ha Kaliyɔɔ maa rɛ: Utisi nkó yɛɛ náási rɛ pisoi pikɛ́ unkɔ́ kɔ̃́ pikɛ́ yɛ
mɛyáhaa féé mɛnyinɛ mɛɛ ámɛ isé n tíkilɛ̃ Uléécaa yáási. 14 Pɔɔli uu rɛ ukɛ́
rinɔ́ɔ yɔsí, aí nɛ sá Kaliyɔɔ ricuruu uu pi pɛsɛ rɛ: Nɔ̃́ Pisuifi, in pɛɛ rɛ piyaa
nɛ́ɛ mɛwai kópɛ mɛnyinɛ kuu wa kaní nɛ nɛ́ u ka, nɛ́ pɛɛ níŋɛsi am kutu nɔ́
cɔ yarɛ kai m pisɛ. 15 Amá in anɔ́ɔlempi nɛ́ɛ anyíri nɛ́ɛ nɔ́rinɛ́cúruu isé kɛcáá
ikɛŋɛnɛ, nɔ́ɔ yɛ́ mmɛ̃ ceri ani wai. Ám la kɛ́ lɛ̃ yɛ mpuri itúhaanɛ li! 16 Kei kuu
pɛɛ kɛtúhaanɛ kɛ-i pi lakasɛ. 17 Pinnɛ́í api pɛɛ kuyómɛyáhaalee uwɛ́ɛ́sɛ Sɔsitɛɛni
tini api kɛtúhaanɛ kɛ-i ipépi u loni. Mpá nɛ lɛ̃, ái nkpáni uyɔ́ɔpi Kaliyɔɔ mɛ́ka
wa.

Pɔɔli mɛpɛlɛ Antiyɔɔsi-pɔ

18 Pɔɔli uu kɔ Korɛnti-i Yeesu pikɔ́ kɛ́mɛɛ kɛtónɛ kpá ai siyáa kɔ́ɔ́nú. Uu
limɛmáá pi yá u nɛ Pirisili nɛ Akilasi api kúninɔi loni pin nɛ Sirii kɛtɛ̃ tɔ́su. Pikɛ́
kɛlenɛ n tɔ́mpɔ, Pɔɔli yɛ pɛɛ Sɛnikirɛɛsi-pɔ uriyu rikoósilɛ, rinɔ́ɔ kuu Uléécaa
n yekei kɛcáá nnya. 19 Api Efɛɛsi tuipɔ, Pɔɔli uu kei upisencɔ yá. Uu Pisuifi
kuyomɛyáhaalee loni u nɛ Pisuifi api kei n yɔ́i. 20 Pɛ̃ api u pisɛ rɛ ukɛ́ siyáa
sinyinɛ pikɛkúrí tonɛ. 21 Amá úu ŋmurɛi, uu pɛɛ pi pɛsɛ rɛ: [Li pisɛ rɛ kɛ́ ha anyɛ̃́
nnyɛ́ nyɛɛ nní ń wemɛ Yerusalɛm-pɔ li]. Uléécaa un n la, nɛ́ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ pɛɛmɛ.
Uu pɛɛ kúninɔi Efɛɛsi-i loni uu tɔ́mpɔ. 22 Kuú ha Sesaree-pɔ ń suí, Yerusalɛm
kuú nɛ risairi uú ha piyómɛyáhaa yáási uu pɛɛ kɛlenɛ Antiyɔɔsi sɪ̃́. 23 Uu kei
tonɛ ai siyáa wai, uu pɛɛ Kalasii nɛ Firisii sitɛ̃-mɛ̃ tiki un Yeesu pikɔ́ nnɛ́í pɛɛ
kei ń we ikari kpásɛlɛ̃ tɛ pikɛ́ nɛ nfatɛnɛ n ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃.

Apoloosi pikɛi kuu Efɛɛsi nɛ Korɛnti-i n wa

24 Usuifi unyinɛ yɛɛ we api yɛ u séi rɛ Apoloosi. Alɛkisantiri-pɔ kapi u mari.
U nsímɛ́ nyulɛ ńsɔnɛ un kɔ Nléécaasimɛ́ atɛlɛ́ nyu ái nkáripi. Uu kɛyáa yisi uu
Efɛɛsi sɪ̃́. 25 U Upíima nsímɛ́ nyulɛ ńsɔnɛ, un Yeesu nkɔ́ céési un kɔ símisi téí-téí
yarɛ lɛ̃ kai n wɔ́laalɛ̃. Amá lɛ̃ kɛ Yohani uu pisoi míni n wólɛ ŋmanɛ kɛcáá kuu
nyu. 26 Uu kuyómɛyáhaalee-i lompɔ uú nɛ uripɔɔ n símisi. Kɛ Pirisili nɛ Akilasi
api lɛ̃ n kɔ̃́ un símisi, api u séi apí nɛ pikɛyɔ sɪ̃́ apí ha Uléécaa ncee u kpɑ̃́iisɛ
téí-téí. 27 Uu pɛɛ limɛmáá rɛ u la ukɛ́ Akayii kɛtɛ̃-mɛ̃ ha. Piyómɛyáhaa api u
ŋmɔ́ɔpúsɛ, api kɔ kei-pɔ pikɔ́ rítɛlɛ́ wɔ́lu rɛ un n hapɔ, pikɛ́ mɛmárɛcɔ ńsɔnɛ u
yɔsí. Kuu kei n tuipɔ, pɛ̃ nnɛ́í kɛ Uléécaa uu ípɛɛlɛ́ɛ n nyísɛ apí nɛ Yeesu kɛfa tɛnɛ
kuu yóriyɛ ái kumúŋɛ́ má. 28 U yɛ pɛɛ kɛyu rikpɑ̃́iisɛlɛ uu ḿpá úye kɛyu-i Pisuifi
nsímɛ́ kɛ́su, uú nɛ Nléécaasimɛ́ atɛlɛ́ tíki uu pi cereisɛ rɛ Yeesu kɛ Uléécaa uu
wɛ́ɛ.

19

Pɔɔli yɛ Efɛɛsi-i we

1 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Apoloosi uú pɛɛ Korɛnti-i ń we, Pɔɔli yɛ pɛɛ yisilɛ uu Asii
ayɔpɛ silõ lɔ́ɔ́ uu Efɛɛsi sɪ̃́, uu kei Yeesu pipirɛtiki pinyinɛ yɛnu. 2 Uu pi pisɛ rɛ:
Kani Yeesu nɛ kɛfa n tɛnɛ, Uléécaa yɛ Nfáasɔnɛ nɔ́ hɛɛ? Api u pɛsɛ rɛ: Ticuruu
ári Nfáasɔnɛ nkɔ́ ńka komaalɛ̃. 3 Uu kɔ pipisɛ pi kpá rɛ: Míni mɛ́ye mpuri kapi
pɛɛ nɔ́ wólɛ? Api rɛ Yohani mɛni kuu pisoi n wólɛ kapi rɔ́ wólɛ. 4 Pɔɔli uu pɛɛ
pi maa rɛ: Pɛpɛɛ n ŋmurɛi rɛ pi yɛ́ mɛfinɛ consɛ kɛ Yohani uu yɛ pɛɛ míni wolɛ.
Uu yɛ kɔ Isirayɛɛli pikɔ́ maa rɛ pikɛ́ Yeesu yɛɛ masí ukɛpirɛ n sɔ́nti nɛ kɛfa tɛnɛ.
5 Kɛ pipirɛtiki pɛ̃ api anɔ́ɔ nyɛ̃ n kɔ̃́, api tíyɛsɛ api Upíima Yeesu rinyiri nɛ míni

pi wolɛ. 6 Pɔɔli uu aníipɛ pikɛcáá láa, Nfáasɔnɛ nn pikɛcáá súiri. Api pɛɛ mɛyu
mpehẽ mpehẽ pisímɛ́ loni pin kɔ nɛ Uléécaa rinyiri pisoi símisi. 7 Pinnɛ́i yɛ
pɛɛ walɛ pitisi kɛfi nɛ pitɛ́.

8 Pɔɔli uu kuyómɛyáhaalee-i lompɔ, uu kɛ́yu kpấiisɛ uu iwarɛ itaani nɛ
Uléécaa iyɔɔpi kɛcáá pi símisi cáká-cáká rɛ pikɛ́ kɔ̋. 9 Amá pinyinɛ pɔ́ɔn pɛɛ yúlu
rɛ ápi nɛ kɛfa tɛnɛnɛ, pin kɔ Upíima icélaa iyɛ̃ tiwúí kɛ́mɛɛ sɛ́nnyi pin lámisi.
Pɔɔli uu mɛsɛ upipirɛtiki kpísi uú nɛ kei nyɔsɔ́, uu yɛ pɛɛ ḿpá kɛyáa kɛ́ye utisi
unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Tiranuusi ripoo-i isúkuli kɛ́mɛɛ pi n céési. 10 Ai wai
iŋmɛ̃ itɛ́ nɛ iriyu. Lɛlɛɛ tíyɛsɛ kɛ Pisuifi nɛ Pikirɛki nnɛ́i pɛɛ Asii kɛteni-i ń we
api Upíima nsímɛ́ kɔ̋.

Sefa piŋmánɛ kɛcáá nsímɛ́

11 Uléécaa yɛ pɛɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i Pɔɔli nɛ ritikilɛ uú nɛ mɛwaisaŋa wapisi. 12 Lɛ̃
ai tíyɛsɛ ricuruu pisoi api yɛ ilũ nɛ sinírípi sɛɛ Pɔɔli rińca kpísi apí ha pitóikɔ́
kɛcáá láa, api pélu, aníri aa kɔ lelu. 13 Kei kɛ Pisuifi pinyinɛ pɛɛ n kɔɔnii pin
pisoi aníri pɛ́sɛi pɔ́ɔ kɔ rɛ pi yɛ́ Upíima Yeesu rinyiri sée apí nɛ pisoi aníri pɛ́sɛi.
Api yɛ pɛɛ a maa rɛ: Nɛ Yeesu uyɛ̃ nsímɛ́ kɛ Pɔɔli uu n yɔ́ɔ́lɛ̃ tinyiri nɛ rinɔ́ɔ nɔ́ hɛ
rɛ ani pisoi mpí kani nní n cɔ́ŋlɛ̃ kɛ́mɛɛ le. 14 Pisuifi pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n
wa uwɛ́ɛ́sɛ usɛ kapi yɛ n sée rɛ Sefa piŋmánɛ pisɛɛi pɛɛ mɛwai mɛ̃ lɛ̃ wai. 15 Amá
kuníri aku kɛyáa kɛnyinɛ pi pɛsɛ rɛ: Nɛ Yeesu nyulɛ, nɛn kɔ Pɔɔli isoi nyu. Nɔ̃
ní, nɔ́ɔ pɛɛ mpíí píye? 16 Kei kɛ unírihélaa uyɛ̃ uu yisi uu pi kápáá, uu pinnɛ́i
rikɔhɔ feriyɛ. Uu rikpákárá nɛ íwɛ pi wai apí ha nɛ itói yɔ́ɔi, ai tɔ́su apí nɛ ukɛyɔ-
i mɛŋmanɛ popirimɛ api itóó súúni. 17 Pisuifi nɛ Pikirɛki pɛɛ Efɛɛsi-i ń we api
kóm tɛ lɛ̃ kai wa. Iwamɛ ii pi loni, pisoi api pɛɛ Upíima Yeesu rinyiri mɛyấ n
taásɛlɛ̃. 18 Pɛpɛɛ pikɛmɛɛ Kirisi nɛ kɛfa n tɛnɛ mɛyã api yɛ pɛɛ sɪ̃́ apí ha pisoi
kɛcɔpɛ lɛ̃ kapi n wapisi yámnɛntɛ. 19 Pɛpɛɛ pɛɛ mɛŋmanɛiwai n wai mɛyã pɔ́ɔ kɔ
nɛ piatarɛtɛlɛ́ sɔ́naapɔ api pisoi kɛcɔpɛ nna a ŋmakaankɛɛ. Pi asilalɛwoó kɛ́ɛ́nlɛ
aí lelu mɛwóópipi ákotokú kuwɔ́ó (50.000). 20 Lɛ̃ kɛ Upíima nnaŋɛ nn tíyɛsɛ
unsímɛ́ nń nɛ ḿpá yei kɔ́ɔ́nú ńsɔnɛ.

Ncɔkɔi yɛ Efɛɛsi kuyu-i wa

21 Lɛ̃ mɛmáá, Pɔɔli uu pɛɛ kɛmúŋɛ́ wai rɛ ukɛ́ Masetuwaani nɛ Akayii sitẽ-
mɛ̃ cɔ ukɛ́ nɛ Yerusalɛm tu. Uu rɛ un kei n tu, li kɔ pisɛ rɛ ukɛ́ Rɔm kuyu
rilóólú. 22 Uu pɛɛ pisoi pɛɛ pikɛi u n lɛ́ni kɛcɔpɛ pitɛ́ yukusɛ uu Masetuwaani-
pɔ tum. Pɛ̃ kuu n tũ pɛɛ Timotee nɛ Erasiti. Uricuruu uu nkáripi Asii kɛteni-
i kɛtónɛ kpá. 23 Ncɔkɔi píima nnyinɛ nn likumúŋɛ́ kpɛ-i Upíima ncee pitiki
kɛcáá nnya Efɛɛsi kuyu-i léeri. 24 Utisi unyinɛ yɛɛ pɛɛ kei we, api yɛ u séi rɛ
Temetiriisi. U pɛɛ úyu lɛ. Piléé pinyinɛ kapi yɛ pɛɛ kɔ kei n sée rɛ Aritemiisi
siwosoopi kuu yɛ pɛɛ́ nɛ yíraanɛ uu sisiyukɛ-yukɛ nɛ nwóóweni yuhu yarɛ
sítumpiwɛ́ɛu. Upikɛi pɛɛ pɛɛ u nɛ upiníipɛkɛikɔ́cɔ kuláa wailɛ ńsɔnɛ. 25 Uu
kɛyáa kenyinɛ upikɛicɔ pɛ̃ nnɛ́i cápinɛ uu pi maa rɛ: Pinɛ́sánɛ, nɔ́rinɛ́cúruu
yɛ nyulɛ rɛ pirɔ́kɛi mpí karí nɛ le. 26 Nɔ́rinɛ́cúruu yɛ kɔ nyánilɛ nɔn kɔ kómɛi
rɛ ái nkpáni Efɛɛsi nté ŋmanɛ, amá Asii kɛtẽ nnɛ́i kɛcáá kɛ Pɔɔli uyɛ̃ uu pisoi
tálaankɛɛ api ŋmurɛi rɛ ápi yɛ́ piléé kɛ sisoipipi asi ń sɛrí nɛ kutu n cɔlɛ̃, tɛ ái
Uléécaa. 27 Tɔnsá piwai n ceri, mɛwai mɛ̃ nɛ́ pirɔ́kɛi riyu kpu, amɛ pirɔ́lééyaha
píima Aritemiisi kapi Asii nnɛ́i nɛ sitẽ sicɔ-pɔ n yáási fiísɛ, úka úu yɛ pɛɛ pi n
waisɛlɛ̃. 28 Kɛ pisoi pɛɛ n cápinɛlɛ̃ api anɔ́ɔ nyɛ̃ n kɔ̋, ai kuwɔ́i pi feriyɛ api cáái rɛ:
Lipíima lɛɛ Efɛɛsi piléé Aritemiisi! 29 Ncɔkɔi nn pɛɛ kuyu nnɛ́i yipu. Pisoi api
kómɛinɛ apí nɛ kɛkpíntahai n sairilɛ̃, api Pɔɔli pisɛncɔ Masetuwaani pikɔ́ pitɛ́
tini apí nɛ pɛ́nɛpɔ. Pɛpɛɛ Kayusi nɛ Arisitariki. 30 Pɔɔli uú n la ukɛ́ pisoi pɛɛ n
cápinɛlɛ̃ kɛyu-i léépɔ, amá Yeesu pipirɛtiki apí nɛ u yulu. 31 Aí nɛ upisanɛ Asii

pikawe píima pinyinɛ pénɛ api ukɛmɛɛ pisoi tumpɔ apí nɛ u kɛsu rɛ úu kapɛ
kɛkpíntahai kɛ-i lompɔ. 32 Pisoi yɛ pɛɛ welɛ pin kɛcápinɛ kɛ-i méwoo cáái, úka
úu ucɔ nkɔ́ kómɛi, lin pi túírɛsɛntɛ. Pimɛyã ápi kɔ nyu lɛlɛɛ kei pi n cápinɛsɛlɛ̃.
33 Kei kɛ Pisuifi pinyinɛ api Alɛkisantiri kɛ́yu-mɛ̃ titépɔ, pisoi api pɛɛ́ m músu
rɛ uyɛɛ nɛ ńcɔkɔi mmɛ̃ ka. Alɛkisantiri pɔ́ɔ pɛɛ kunípɛ síka rɛ u la uké uriyu
hɛɛrɛ. 34 Kɛ pisoi api n céri rɛ Alɛkisantiri yɛ Usuifi lɛ, api pɛɛ rinɔ́ɔ risɛ wai apí
n cáái rɛ: Efɛɛsi piléé Aritemiisi pɛɛ Lipíima! Api lɛ̃ n cáái aí nɛ ituŋɛ mɛkɔ́ɔ́nú
mɛtɛ́ tulu.
35 Kuyu utɛlɛwɔlɛ uu fe uu pisoi sɛ́ɛ́sɛ, uu pɛɛ pisɛ rɛ: Nɔ̃ Efɛɛsi pikɔ́, wóo yɛ úu
kɛtɛ̃ kɛcáá nyu rɛ Efɛɛsi kuyu pikɔ́ pɛɛ pilééyaha píima Aritemiisi nɛ pikɛyu kɛɛ
kɛléécaa-pɔ n lóimɛ kɛcáá pailɛ̃? 36 Úka úu we yɛɛ yɛ́ nsímɛ́ mmɛ̃ n kési. Lɛ̃ nnya,
ani nɔ́anɛ́kíŋ niŋukusɛ, áni kapɛ ń-yɔɔnɛ-yɔɔnɛ nɛ linyinɛ wa. 37 Pisoi mpí kaní
nɛ ń ka ápi kurɔ́yómɛyáhaalee-i líka caai, ápi kɔ pirɔ́léé Aritemiisi lámaankɛɛ.
38 In tɛ úyu Temetiriisi nɛ upikɛicɔ yɛ unyinɛ nɛ nsímɛ́ má, sitúhaanɛyaa yɛ
welɛ, pitúhaanɛ pin kɔ we. Pi yɛ́ fe api kei kɛtahai u séi apí nɛ pi túhaanɛ. 39 Nɔn
kɔ pɛɛ ń-ye ncɔ m má, tɔ́ ha riyɔ́ɔpipoo-i mmɛ̃ símisi yarɛ kai m pisɛ. 40 Insá lɛ̃,
lɛlɛɛ nɛni kɛyaa nké nní ń wa yɛ́ tíyɛsɛ arí n we yarɛ pitencɔkɔi. Ári yɛ́ ńka yɛ̃
tɔkɛ́ símisi likɛ́ nɛ n nyísɛ rɛ tɔ alari málɛ tɔkɛ́ nní n cápinɛlɛ̃. 41 Tinɔ́ɔ tɛ̃ kuú ma
uú nɛ pisoi kpiisɛ.

20

Pɔɔli yɛ Masetuwaani nɛ Kirɛɛsi sitɛ̃ ha

1 Kɛ ńcɔkɔi nn Efɛɛsi-i rińfa, Pɔɔli uu Yeesu pipirɛtiki cápinɛ uu ikari pi kpásɛ,
uu pɛɛ yisi uu Masetuwaani kɛtɛ̃-mɛ̃ tɔ́mpɔ. 2 Kuu n tuipɔ, u nɛ kei pikɔ́ api yɔ́i
uú nɛ ikari pi kpásɛ, uu kɔ Kirɛɛsi kɛtɛ̃-mɛ̃ tɔ́mpɔ. 3 Uu kei tonɛ iwárɛ itaani.
Kai n tu rɛ uké kúninɔi lõ uké Sirii kɛtɛ̃-mɛ̃ ha kuu kɔ̃́ tɛ Pisuifi yɛ kómɛinɛlɛ rɛ
pikɛ́ u kpu. Uu rɛ u yɛ́ mɛsɛ Masetuwaani-mɛ̃ pɛɛsɛ. 4 Upisencɔ anyiri yɛ nnyɛ́:
Peeree kuyu ukɔ́, Piruusi uŋmánɛ kapi yɛ n sée rɛ Sopatɛɛri nɛ Tɛsaloniki pikɔ́
mpí: Arisitariki nɛ Sekɔntusi nɛ Tɛripu ukɔ́ Kayusi nɛ Timotee nɛ Asii kɛtɛ̃ pikɔ́
mpí: Tisiiki nɛ Torofim. 5 Pɛpɛɛ kɛkpéẽ nɛ rɔ́ wa apí ha Turowaasi-pɔ rɔ́ m mɛ̃́.
6 Anyã́ nyɛ-i kapi yɛ akpɔ́nɔ́ nyɛɛ áa pitɛ m má n li mɛtɛnɛ-maá kɛ tɔ́ɔ Filipu ha
arí ha kei kúninɔi loni. Siyáa sinupũ kari ncée wa arí nɛ Turowaasi-i pi lɛɛpɔ.
Ari kei kɛsɛ̃́ tonɛ siyáa sisɛɛi.

Pɔɔli yɛ Turowaasi mɛtɔ́rɔɔ rilɔ́ɔ́lú

7 Kɛwéntɛyaa ukóso kari cápinɛlɛ̃ tɔn akpɔ́nɔ́ hɔ́ɔ́nɛ Pɔɔli ukɛ́ nɛ liukóso kui.
Lɛ̃ nnya kuu yɔ́i kɛsinɛ akɛ́ ha nɛ pelu. 8 Kɛ́yɔ kɛcáá kulee kunyinɛ-i karí pɛɛ
cápinɛlɛ̃, sífiráa kulúi sin sɛriilɛ̃. 9 Kɛ Pɔɔli uu lɛ̃ piyɔ́i ń nɔŋ́lɛ̃, nnɔ̃ píima nnyinɛ
nn uŋmánɛ unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Itiikusi kpápíí. Kulee kɛpolɛ kɛkúrí kuú
pɛɛ tṹ. Ai u hii uú ha kɛléécaayɔ mɛtɔ́si táánũ kulee kpɛ-i lóiri. Apí hapɔ api u
yukusɛ un pikpɔ masí. 10 Pɔɔli uu cépipɔ uú ha wula uu u sakaa uu múlú uu
rɛ: Nɔ́kɛnɛ́wuu ákɛ kapɛ tɔ, u nɛ nfáa málɛ. 11 Pɔɔli uu yisi uu pítaá pɛlɛ, uú ha
akpɔ́nɔ́ hɔ́ɔ́nɛ uu le. Uu kɔ nsímɛ́ nɔŋ́ aí nɛ kpã́ii, uu pɛɛ yisi uu tɔ́mpɔ. 12 Api
uŋmánɛ uyɛ̃ pɔ̃́ nɛ kulu nɛ unfaa. Mpá úye rikiŋ ari lɛ̃ nnya niŋɛsi hái.

Pɔɔli yɛ Turowaasi-i yisi uu Milɛti sĩ́

13 Ari ntɔ́nɛ́í kúninɔi loni arí ha Asoosi-pɔ Pɔɔli méru. Uyɛɛ wɛ́ɛ rɛ u yɛ́ sɔ́nɛ
uú ha pɛɛ kei-pɔ kúninɔi loni. 14 Kuu Asoosi-i rɔ́ n lɛɛpɔ, ari kei kɛsɛ̃́ kúninɔi
loni arí nɛ Mitilɛɛni sĩ́. 15 Ari kei yisi ari liukóso mmarɛ Ciyoo kɛtɛ̃ nɛ kɔ. Ari
liukóso Samoosi tulu. Ai weesi ari pɛɛ Milɛti tulu. 16 Pɔɔli ricuruu yɛ pɛɛ rɛ úu

Efɛɛsi-i nyɛrɛnɛ, ái kapɛ nɛ Asii kɛteni-i mɛ́woo u n náŋaisɛ nnya. U pɛɛ yɔ́ɔnɛlɛ
rɛ un n fe, ukɛ́ Pantekooti kɛtúŋɛ́ Yerusalɛm tu.

Anɔ́ɔ tɔrɔɔ kɛ Pɔɔli uu Efɛɛsi piwɛ́ɛ́sɛ ḿ ma

17 Pɔɔli uu pɛɛ Milɛti-i pisoi yukusɛ uu tum tɛ pikɛ́ ha Efɛɛsi-pɔ Uléécaa
icápinɛ piwɛ́ɛ́sɛ u séemɛ. 18 Kɛ pɛ̃ api ukɛkúrí ń ka, Pɔɔli uu pi maa rɛ:
Nɔ́rinɛ́cúruu yɛ nyulɛ isoi iyɛ̃ kaḿ nɛ nɔ́ ń le hái kɛyáa foí kɛ̃-mɛ kam Asii kɛtẽ
kúna n cɔ. 19 Nɛ mɛnɛ́círɛ ricɛpisɛlɛ nɛn nɛ Upíima pikɛi wai, Pisuifi pin wɛ́ɛ́si
pikɛ́ nɛ́ kpu, api íwɛ nɛ́ wai nɛn ménini nɛ ncɔ́ŋ kɛ́mɛɛ we. 20 Tiwúí kɛ́mɛɛ
nɛ nɔ́sinɛ́yɔ-i kam lɛlɛɛ yɛ́ nɔ́ n yɔ́riyɛ nɔ́ símisi, ám líka nɔ́ pesí. 21 Pisuifi nɛ
Pikirɛki kam sée am símisi rɛ pikɛ́ Uléécaa inipɛɛ-i mɛfinɛ consɛ api Urɔ́píima
Yeesu nɛ kɛfa tɛnɛ. 22 Nɛ nkpéni lɛ̃ Nfáasɔnɛ rinɔɔ tikilɛnlɛ nɛn nɛ Yerusalɛm
tɔ́su, ám kɔ nyu yo yɛɛ kei nɛ́ mɛ́mpɔ. 23 Amá Nfáasɔnɛ yɛ ḿpá kuyu kúye-i
nɛ́ símisilɛ nn kɔ nɛ́ nyísɛ rɛ akpanii nɛ íwɛ píima yɛ kei-pɔ nɛ́ mɛ̃́. 24 Nnɛ́fáa
ricuruu nn nɛ́ cɔ́ŋlɛ. Nɛ kpére pinɛ́kɛi nɛ kɛ́tɔ tu, am lɛ̃ kɛ Upíima Yeesu uu
nɛ́ m pisɛ nɛ kɛfa kɛsɛ wai, li nɛ nɛ́ risá. Pikɛi pɛpɛɛ nní rɛ kɛ́ riyɔ́ɔ́ rɛ Uléécaa
ipɛɛlɛ́ɛ kuu rɔ́ n nyísɛ yɛ Nsímɛ́ kɛcirɛ lɛ.
25 Nɛ yɛ̃ tɛ mɛtɔ́rɔɔ kam nní nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ we. Nɔ́ nɛ picɔ pɛ̃ nnɛ́í kam Uléécaa
iyɔɔpi nsímɛ́ rin-yɔ́ɔ́ áni nɛni píkai piyɛ́nɛ nɛ́ kpánɛ. 26 Lɛ̃ nnya kaḿ la kɛ́
nɛni kɛyaa nkɛ́ nɔ́ símisi nɔkɛ́ kɔ̋ tɛ: Nɔ́ úye un m pɔ, ái kɛnɛ́mɛɛ léeri. 27 Li
we rɛ nɛ lɛ̃ nnɛ́í kɛ Uléécaa uu n yekei rɛ ukɛ́ wa nɔ́ símisilɛ ám líka nɔ́ pesí.
28 Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tí̃ ńsɔnɛ, ani kɔ Uléécaa pikɔ́ imɛ́rɛ́ kɛ Nfáasɔnɛ nn nɔ́ ń tí̃ tɛ
ani n séni kɛcáá m paílɛ̃. Uléécaa yɛɛ uricuruu kɛpipi mɛnyɛ nɛ pisoi pansɛsɛ
upikɔ́. Ani ńsɔnɛ pi m múílɛ̃. 29 Nɛ nyulɛ rɛ pisoi kpáárɛe pinyinɛ yarɛ ákpɛ yɛ́
mɛnɛ́tɔ́mpɔ-maá nɔ́ ripimɛ, api nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ pinyinɛ cɔ́pii. 30 Pinyinɛ ricuruu yɛ́
nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ yisi, api nnɔ́ɔmɛsimɛ́ nɛ Yeesu pipirɛtiki pinyinɛ feriyɛ api pincee
pi tikisɛ. 31 Lɛ̃ nnya, áni kapɛ lɔpilɛ. Ani kapɛ palɛi rɛ iŋmɛ̃ itaani nnɛ́í kam yɛ
kɛtúŋɛ́ nɛ kɛsinɛ pinyinɛ-i nɛ ménini icélaa nɔ́ m pehelɛntɛ.
32 Nɛ nkpéni Uléécaa nɛ uipɛɛlɛ́ɛ nsímɛ́ anipɛ-i nɔ́ wa. Uyɛɛ ńnaŋɛ má ukɛ́ nɛ
nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ nɔ́ n ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ̃. Uyɛɛ yɛ́ kɔ lisɔnɛ kuú nɛ upisoi nnɛ́í m mɛ̃́ nɔ́
hɛ. 33 Ám úka siwɔ́ɔ́ nɛ́ɛ úka uwura nɛ́ɛ úka mɛlapɛ káipi. 34 Nɔ́rinɛ́cúruu yɛ
nyulɛ rɛ anɛ́nípɛ nnyɛ́ kaḿ nɛ kɛisi tɔ́ nɛ pinɛ́sɛ́ncɔ arí nɛ ntɔ́cɔ́ŋ nnɛ́í wai. 35 Nɛ
lɛ̃ nɔ́ nyísɛlɛ rɛ lɛ̃ kai pisɛ rɛ usoi ukɛ́ kɛisi uú nɛ píwɛkɔɔ́ n lɛ́ni. Ani kɔ Upíima
Yeesu rinɔɔ ntí kɛcáá léisɛ. Uyɛ̃ ŋmaa yɛɛ rɛ: Uyɛɛ n hɛ yɛ mpɔ́ɔnarɛ málɛ ai tɔ́su
uyɛɛ ihɛɛ n yɔ́su.
36 Kɛ Pɔɔli uu lɛ̃ pimáa ḿ masí, u nɛ pɛ̃ api wúla api kɛyɔ́mɛ yáási. 37 Pinnɛ́í
api pɛɛ limɛmáá ténisi apí nɛ Pɔɔli pira api mɛtɔ́rɔɔ u yáási rɛ Uléécaa ukɛ́ u
sarumpɔ. 38 Kɛ Pɔɔli uú pɛɛ ḿ maa rɛ ápi nɛni píkai piyɛ́nɛ u kpánɛ nnya kɛ
piapɔɔ aa lɛ̃ sei mɛyɛ̃́ caailɛ̃. Api pɛɛ yisi api u saruni apí nɛ kúninɔi-i tulu.

21

Pɔɔli yɛ Yerusalɛm kuyu ha

1 Kɛ tɔ́ nɛ pɛ̃ ari kei lɛ̃ icée n hɔ́ɔnɛnɛ, ari kúninɔi loni arí nɛ mɛsɛ nɛ mɛsɛ
Kɔɔsi n sairilɛ̃. Ai weesi, ari Rootɛsi tɔ́mpɔ ari kei yisi nɛ Patara-pɔ. 2 Ari kei
kúninɔi yɛnu kun Fenisii kɛtẽ-mɛ̃ sí̃. Ari kpɛ̃ loni arí nɛ tɔ́mpɔ. 3 Kari Siipuru
kɛtẽ kɛɛ míni kɛpáápáá ń we n yɛ́mpɔ, ari kɛ yá ari kumíi-mɛ̃ tiki hái nɛ Sirii
kɛtẽ-pɔ, arí nɛ Tiiri tulu. Kei kɛ kúninɔi aku kuilũ topilɛnɛ. 4 Ari kei Yeesu
pipirɛtiki lɛɛpɔ, ari pikɛkúrí tonɛ siyáa sisɛɛi. Nfáasɔnɛ nn pi símisi api Pɔɔli
maa rɛ úu kapɛ Yerusalɛm ha. 5 Amá kɛ siyáa sɛ̃ asi n tɔ́mpɔ, ari yisi ari kɔ nsɛ̋
nɔŋ́. Api pinnɛ́í yisi nɛ pipinɔsi nɛ pisiwã api rɔ́ sáruni apí nɛ kuyu leepɔ. Ari

kei mínimaa ritimɛ wula ari kɛyómɛ yáási. 6 Ari pɛɛ limɛmáá yáhaanɛ arí nɛ
kpii. Tɔ́ɔ kúninɔi loni, pɛ̃ api pisiyɔ kúúni. 7 Tiiri-i kari mɛtɔ́rɔɔ kúninɔi lõ arí
nɛ Putolemayisi sɩ̃. Ari kei Yeesu pikɔ́ yáási arí nɛ kɛyáa kɛsɛ pikɛmɛɛ́ tonɛ. 8 Kai
n weesi, ari yisi ari Sesaree tulu. Arí ha Filipu yɛɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ nɛ n kɔ́ɔ́núlɛ̃
kɛyɔ-i tonɛ. U pisoi pisɛɛi pɛ̃ kapí pɛɛ Yerusalɛm-pɔ n wɛ́ɛ usɛ lɛ. 9 U pɛɛ pikpére
pina málɛ pɛɛ ápi utisi n nyu. Pi yɛ pɛɛ Uléécaa rinyiri nɛ símisilɛ. 10 Tɔn kei lɛ̃
we lin siyáa kulúi wai kɛ antepu uyɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ Akapuusi uu Yutee kɛtẽ-pɔ
leemɛ uu kɛrɔ́mɛɛ́ weri. 11 Uu Pɔɔli kutampála kpísi uu ána nɛ anípɛ hɔpu uu
rɛ: Nfáasɔnɛ yɛ maa rɛ nní mɛcɔ kɛ Pisuifi apí ha Yerusalɛm-pɔ kutampála nkú
ute íŋmɛ hɔpunɛ, api pɛɛ limɛmáá mpuri sanɛ pikɔ́ anipɛ-i u wai. 12 Kari anɔ́ɔ
nyɛ̃ n kɔ̃́, tɔ́ nɛ Sesaree-pɔ Yeesu pikɔ́ ari Pɔɔli súúluisɛ rɛ úu kapɛ Yerusalɛm
ha. 13 Pɔɔli uu pɛɛ rɔ́ pɛsɛ rɛ: Yo nnya kani téni nɔn la nɔké inɛ́piŋɛ riyɔɔsɛ? Ái
pihɔpɛ ŋmanɛ kɛ nɛ́ɛ nɛ mɛnɛ́círɛ cápinɛlɛ̃ nɛn mɛ̃́. Lin kɔ n wa rɛ ké Upíima
Yeesu kɛcáá Yerusalɛm-pɔ kpu, nɛ we. 14 Kari umɛkɔ́ m pɔɔnɛ, ari sɛ́ɛ́ ari pɛɛ
mɛsɛ maa rɛ Upíima mɛla mɛkɛ́ wa.
15 Kari kɛlõ kɛ-i siyáa sinyinɛ n tónɛ, ari mɛrɔ́círɛ cápinɛ ari Yerusalɛm tɔ́mpɔ.
16 Yeesu pipirɛtiki pɛɛ Sesaree-i ń we kɛcɔpɛ pinyinɛ api yisi api rɔ́ sáruni apí
nɛ Siipuru ukɔ́ unyinɛ kɛyɔ rɔ́ sɩ̃ tɛ pikɛ́ kei rɔ́ yɔsí. Pi yɛ u sée rɛ Manasɔɔ. Hái
ái nɛni-mɛ kuu Yeesu tikilɛ̃.

Pɔɔli yɛ Yakupu kɛyɔ ha

17 Kari Yerusalɛm n tuipɔ, Yeesu pikɔ́ apí nɛ mpɔ́ɔnarɛ rɔ́ yɔ́su. 18 Kai kóso n
weesi, Pɔɔli uu rɔ́ tíki ari Yakupu kɛyɔ sɩ̃. Piwɛ́ɛ́sɛ picɔ nnɛ́í pɔ́ɔ kɔ kei cápinɛpɔ.
19 Pɔɔli uu yisi uu pi yáási uu pɛɛ lɛ̃ nɛ lɛ̃ kɛ Uléécaa uú nɛ upikɛi rintíki uú nɛ
mpuri sanɛ pikɔ́ kɛcɔpɛ wai pi kɛɛnkɛɛ kélé-kélé. 20 Kapi lɛ̃ n kɔ̃́, api Uléécaa
pakarɛ, api pɛɛ Pɔɔli maa rɛ: Pɔ nyánii, umárɛcɔ! Pisuifi yarɛ pílɛ pílɛ ákotokú
kɛfi kumúŋɛ́ pɛɛ nté Upíima nɛ kɛfa tɛnɛ pin kɔ irɔ́sé tíkilɛ̃ ńsɔnɛ. 21 Pi kɔ pɛɛ
pi símisilɛ rɛ pɔ yɛ Pisuifi pɛɛ mpuri sanɛ pikɔ́ kɛcɔpɛ ń we céésilɛ rɛ ápi kapɛ
yɛ Moisi isé waisɛ, tɛ lɛ̃ nnya, ápi kapɛ yɛ siwã́ tiké, ápi kapɛ yɛ kɔ inyɛ́kii wa.
22 Tɔkɛ́ nkpéni ń-ye kpísi? Mpá likɛ́ íye wa, pi yɛ́ kɔ̃́ tɛ pɔ ka. 23 Lɛ̃ nnya, a mmɛ̃
kari nní pɔ́ m maanɛ ritiki. Pitisi pina pinyinɛ yɛ nté kɛrɔ́cɔpɛ welɛ pɛɛ rinɔ́ɔ
n yekei rɛ pi yɛ́ pimɛcirɛ Uléécaa pa.* 24 Pirinɔɔ tɛ̃ ituŋɛ yɛ tɔ́mpɔlɛ. A pi kpísi,
nɔ́ nɛ pɛ̃ ani kɛsɛ̃ píyufunɛ inyɔ́ɔnsɛ wai, aa lɛ̃ kapí nɛ n nyɔ́ɔnsɛnɛ kɛcáá hɛ́ɛ́lɛ.
Kei kɛ pisoi api yɛ́ pɛɛ yɛ̃́ tɛ lɛ̃ kapi kɛpɔ́cáá n símaankɛɛ yɛ nnɔ́ɔmɛ lɛ, api kɔ
yɛnu rɛ pɔ̃́ ticuruu yɛ Moisi isé tíkilɛnlɛ. 25 Tɔ mpuri sanɛ pikɔ́ pɛɛ Kirisi pikɔ́
m pansɛ pɔ̃́ títɛlɛ́ piwɔ́lɛ masilɛ ari pi símisi rɛ tɔ símaanɛlɛ aí tonɛ rɛ ápi kapɛ
yɛ inyɔ́ɔnsɛsarɛ nɛ́ɛ ményɛ li. Aapi kapɛ yɛ kɔ isɛɛ kápi rimpá pikɛ́ ményɛ lesɛ
isarɛ li. Pikɛ́ kɔ pimɛcirɛ tɩ̃, ápi kapɛ iwásá n wai.
26 Kai kóso n weesi, Pɔɔli uu pitisi pɛ̃ kpísi apí ha kɛsɛ̃ akópɛ pihɛɛrɛ inyɛkii
wai uu pɛɛ Uléécaa kɛyɔ loni uu kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ inyɔ́ɔnsɛ tɔrɔɔ siyaa así ha n
tɛnɛnɛ pisoi símisi.

Pi Pɔɔli Uléécaa kɛyɔ-i tɩ̃

27 Siyáa sisɛɛi sɛ̃ kapi yɛ nɛ áyu n fũ sin nɛ kɛtɔ́ŋɛ́ tuinɛ, Pisuifi pinyinɛ pɛɛ
Asii kɛtẽ-pɔ n léeri api Uléécaa kɛyɔ-i Pɔɔli yɛnu. Api pisoi nnɛ́í tálaankɛɛ api
u tini. 28 Apí n cáái rɛ: Isirayɛɛli pikɔ́, ani kam ani rɔ́ lɛ̃́! Usoi uyɛɛ ḿpá yei nɛ
ḿpá úye Isirayɛɛli pikɔ́ kɛcáá nsímɛ́ kópɛ n símisi un kɔ tee rɛ úka úu kapɛ yɛ
Moisi isé nɛ Uléécaa kɛyɔ nkɛ́ waisɛ yɛ nkó. U nkpéni ntɔ́rɔɔ sei nɛ Pikirɛki kei
lonlɛ uu kɔ kɛlõ sɔnɛ kɛ̃ mɛ́kpɛrinkpɛ waisɛ. 29 Pi pɛɛ kuyu kémɛɛ Pɔɔli nɛ Efɛɛsi

* **21:23** Tinɔ́ɔ kapi n yekei asei rɛ hái nɛ kumúŋɛ́ kunyinɛ-pɔ ápi yɛ́ píta n ntí ápi yɛ kɔ nnyúpi nyai.

ukɔ́ kapi yɛ n sée rɛ Turɔfim yɛnlɛ api pɛɛ́ m músu rɛ Pɔɔli yɛ nɛ Uléécaa kɛyɔ u lompɔlɛ.
30 Ai kuyu nnɛ́í nɔ́kɔrɛ, pisoi api awɛ́lɛ́ nnɛ́í n léenti pin kálaapɔ. Pisoi api
Pɔɔli tini apí nɛ Uléécaa kɛyɔ iyaa leepɔ api mɛsɛ nɛ mɛsɛ kɛ hánɛsi. 31 Pin
pɛɛ nkpéni náási pikɛ́ u kpu. Nsímɛ́ nn Rɔm pisɔ́ɔ́ca uwɛ́ɛ́sɛ kutu-i loni rɛ
Yerusalɛm kuyu nnɛ́í yɛ nɔkɔrɛ. 32 Uyɛ̃ uu mɛsɛ nɛ mɛsɛ pisɔ́ɔ́ca kpɛ́ɛ̃ nɛ pisɔ́ɔ́ca
picɔ cápinɛ uú nɛ riwúí-mɛ̃ wurupɔ. Kapi usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ nɛ pisɔ́ɔ́ca picɔ n yɛ̃́, api
pɛɛ Pɔɔli ipépi yá. 33 Usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ uyɛ̃ uu pɛɛ nyɔsɔ́pɔ uú nɛ Pɔɔli kɔ, uu u tini
uu rinɔ́ɔ hɛ rɛ pikɛ́ akpanii atɛ́ nɛ u paasi. Uu pɛɛ pisoi pɛɛ n lémaalɛ̃ pisɛ rɛ:
Úye kɛcirɛ lo? Yo kuu mpíí wa? 34 Amá pisoi api pɛɛ mɛ́woo nɛ mɛcɔ n cáái,
úka úu kɔ ucɔ nkɔ́ kómɛi. Usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ úu pɛɛ ńka kómɛi. Uu mɛsɛ upisɔ́ɔ́ca
rinɔ́ɔ hɛ rɛ pikɛ́ Pɔɔli kpísi pikɛ́ nɛ pisɔ́ɔ́ca kɛyɔ ha. 35 Kɛ Pɔɔli uu sitákui kapi yɛ
nɛ kulee ríńtaá n tu, pisɔ́ɔ́ca api rikpákárá kɛ pisoi apí nɛ u ń la nnya u sakaa.
36 Pisoi riwúí yɛ pɛɛ u tikilɛnlɛ pin cáái rɛ: Ani u kpu!

Pɔɔli yɛ pisoi kɛcɔpɛ rinɔ́ɔ yɔsi ukɛ́ uriyu hɛɛrɛ

37 Kapi ń la pikɛ́ Pɔɔli nɛ pisɔ́ɔ́ca kɛyɔ lõ, uu usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ pisɛ rɛ: Nɛ ncée
má kɛ́ símisii? Usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ uu u pisɛ rɛ: Pɔ́ Mɛ́kirɛki kómɛilɛɛ? 38 Lɛ̃ nnya, ái
pɔ́ɔ Esipiti ukɔ́ uyɛɛ sé nní ńcɔkɔi nɛ ń ka uu pisoi kɔ̋ ákotokú ana kpísi uú nɛ
kucɛsi kóima loni rɛ pikɛ́ atɔpi u lɛ̃́ɛ? 39 Pɔɔli uu u pɛsɛ rɛ: Nɛ̃́ nɛ Usuifi lɛ. Silisii
kɛtẽ-pɔ, Tarisi kuyu-i kapi nɛ́ mári. Mpá yei-pɔ kaku kɔ ríyu má. Nɛ pɔ́ we rɛ a
ncée nɛ́ hɛ kɛ́ risoiwuí ntí rinɔ́ɔ maa. 40 Usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ uu ncée u hɛ rɛ ukɛ́ símisi.
Pɔɔli uu sitákui kɛcáá nyɛrɛ uu pisoi pɛ̃ kunípɛ síka rɛ pikɛ́ risɛ́ɛ́. Api pinnɛ́í sɛ́ɛ́
keu. Pɔɔli uu pɛɛ pimɛyu kapi yɛ n sée rɛ Mɛ́-epiree nɛ rinɔ́ɔ pi maa rɛ:

22

1 Pinɛ́sáa nɛ pinɛ́márɛcɔ, nɛ la kɛ́ nkpéni rinɛ́yu hɛɛrɛ. 2 Kapi n céri rɛ pimɛyu
kapi yɛ n sée rɛ Mɛ́-epiree kuú nɛ pi símisi, api pisɛ́ɛ́ nyɔ́ɔnsɛ. Uu rɛ: 3 Nɛ
Usuifi lɛ, Silisii kɛtẽ-pɔ, Tarisi kuyu-i kapi nɛ́ mári. Amá Yerusalɛm nté kapi nɛ́
rimúlú. Kamaliyɛɛli yɛɛ pɛɛ unɛ́célaa. Uyɛɛ nɛ́ céesi lɛ̃ kam yɛ́ pirɔ́sáa isé rintíki
kélé-kélé. Ám yɛ pɛɛ Uléécaa likɔ́ nɛ akpéri wa, yarɛ káni yɛ nní nɛ akpéri li n
wa mɛcɔ. 4 Nɛ yɛ pɛpɛɛ Yeesu n tíkilɛ̃ n wéékusɛlɛnlɛ am̃ ha nɛ pi kóni. Nɛ yɛ
pɛɛ pitisi nɛ pinɔ́si cɔ́piilɛ am pahaankɛɛ am kukpaniilee wai. 5 Uléécaa usina
nɛ kuyu piwɛ́ɛ́sɛ yɛ́ fe apí nɛ nnɛ́nɔ́ɔ símisi rɛ ám kiraasɛ. Piricuruu yɛ átɛlɛ́ nɛ
Tamaasi nɛ́ tumaalɛnlɛ rɛ kɛ́ fe kɛ́ Yeesu pikɔ́ pɛɛ kei ń we cɔ́pii kɛ́ pahaankɛɛ
kɛ́ nɛ Yerusalɛm ha kɛ́ ha íwɛ pi wa.

Pɔɔli yɛ umɛfinɛ mɛconsɛ nkɔ́ símisi
(UPM 9:1-19; 26:12-18)

6 Kam pɛɛ kɛyáa kɛnyinɛ ncée kpísi, kɛ́ nɛ Tamaasi n nyahaipɔ, ituŋɛ in la ikɛ́
kɛcírɛ tu. Kei kɛ mɛtɛ́í píima mɛnyinɛ amɛ kɛyómɛcaa-pɔ mɛsɛ nɛ mɛsɛ leemɛ
amɛ tapu amɛ́ nɛ nɛ́ kɔ́ɔ́nú. 7 Am kɛteni-i lólu, am kóm lin nɛ́ tee rɛ: Sɔɔli, Sɔɔli,
yo kɛcirɛ nnya kaa lɛ̃ nɛ́ wéékusɛlɛ̃? 8 Am pɛɛ pisɛ rɛ: Pɔ́ɔ úye, Upíima? Uu rinɔ́ɔ
nɛ́ yɔ́su rɛ: Nɛ́ɛ Nasarɛti ukɔ́ Yeesu kaa nní ń we pɔn wéékusɛlɛ̃. 9 Pinɛ́séncɔ api
mɛtɛ́í mɛ̃ yɛnu, amá ápi pɛɛ uyɛɛ nɛ nɛ́ n símisi rinɔɔ ríka kõ. Kei kam pɛɛ rɛ:
10 Kɛ́ íye wa, Upíima? Upíima uu nɛ́ pɛsɛ rɛ: A yisi, a Tamaasi ha. Pi yɛ́ ha kei-pɔ
pɔ́ símisi lɛ̃ kaa yɛ́ n wa. 11 Kɛ mɛtɛ́í píima mɛ̃ amɛ nɛ́ n nyíinsɛ nnya, pinɛ́séncɔ
api kunípɛ nɛ́ múlú api tɔ́rɔi apí nɛ Tamaasi sɨ̃.
12 Utisi unyinɛ yɛ pɛɛ kei welɛ api yɛ u séi rɛ Ananiyasi. U pɛɛ Uléécaa
isé tíkilɛnlɛ ńsɔnɛ. Pisuifi nnɛ́í pɛɛ Tamaasi-i ń we yɛ pɛɛ ukɛcáá anɔ́ɔ sɔnɛ
símisilɛ. 13 Uu kɛnɛ́kúrí weri uu nɛ́ maa rɛ: Unɛ́márɛcɔ Sɔɔli, ipɔ́nípɛɛ ikɛ́

nkpéni wúkulɛ. Kei nní kɛ inɛ́nípɛɛ ii wúkulɛ am u yɛnu. 14 Uu kɔ kpá rɛ:
Pirɔ́sáa Uleecaa yɛ tíyɛsɛlɛ rɛ a umɛla ceri aa kɔ asei ute ceru aa liute nkɔ́ kóm,
15 tɛ li we rɛ pɔ́ɔ yɛ́ masí pisoi nnɛ́í inipɛɛ-i uiseérakɔɔ́ li aa lɛ̃ kaa n yɛ̃́ nɛ kaa
n kɔ̃́ pi símisi. 16 Uu pɛɛ nɛ́ pisɛ rɛ: Yo nnya kaa nkpéni kɔ pɛɛ náŋaisɛ? A yisi
piké míni pɔ́ wolɛ aa Yeesu rinyiri séi ukɛ́ apɔ́kópɛ pɔ́ sárɛi.

Pɔɔli yɛ lɛlɛɛ n tíyɛsɛ kuú nɛ mpuri sanɛ pikɔ́-i ń ha símisi

17 Pɔɔli uu kɔ kpá rɛ: Kam Yerusalɛm m pɛlɛ, nɛ Uléécaa kɛyɔ-i halɛ am
kɛyómɛ yáási. Kam ń we nɛn kɛyómɛ yáási, am lólu yarɛ kɛnípɛɛhee kɛɛ nɛ́
tí̃. 18 Upíima kam yɛ̃́ uu nɛ́ maa rɛ: A mɛkɛɛ Yerusalɛm kuyu-i le. Pisuifi ápi
yɛ́ mmɛ̃ kaa kɛnɛ́cáá n símisinɛ ŋmurɛi. 19 Kei kam pɛɛ u pɛsɛ rɛ: Piricuruu
yɛ nyulɛ, Upíima rɛ nɛ pɛɛ Pisuifi ayomɛyáhaalee kalɛnlɛ nɛn pɛpɛɛ pɔ́ n tíkilɛ̃
cɔ́pii nɛn kukpaniilee wai nɛn kɔ pi kaiinkɛɛ. 20 Tinɛ́cúruu yɛ pɛɛ welɛ kumúŋɛ́
kpɛ-i kapí pɛɛ úseérakɔɔ́ Etiyɛɛni mɛnyɛ n kɔɔni. Pimɛwai mɛɛ pɛɛ́ nɛ nɛ́ risálɛ
am pɛpɛɛ nní u n kópu ilũ múlú. 21 Upíima uu pɛɛ nɛ́ maa rɛ: A yisi, kɛtaa-pɔ
kaḿ la kɛ́ pɔ́ tũ, mpuri sanɛ pikɔ́ kɛ́mɛɛ.

Pɔɔli yɛ Rɔm usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ símisi rɛ uyɛ̃ nɛ kɔ Rɔm ukɔ́ lɛ

22 Pisoi riwúí tɛ̃ ari Pɔɔli kutu n cɔlɛ̃ aí nɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kuu anɔ́ɔ nyɛ̃ ḿ ma
tulu. Kei kapi sicááila lõ tɛ: Ani kpu. Ái nɛ sá rɛ nkó ukɛ́ nfáa m má! 23 Ai kuwɔ́i
pi wai api pɛɛ m pupukɛɛ pin piilũ máhani pin fóŋɛɛ pin nkoŋo yukusɛ. 24 Kei
kɛ Rɔm pisɔ́ɔ́ca uwɛ́ɛ́sɛ uu pɛɛ rinɔ́ɔ hɛ rɛ piké Pɔɔli nɛ pisɔ́ɔ́ca kɛkalɛ-i lompɔ
piké iséí u súúkɛɛ ukɛ́ símisi úu la. Pɛɛ́ uyɛ-i, pi yɛ́ pɛɛ céri lɛ̃ nnya kɛ pisoi api n
cáái pin nɛ u téni. 25 Amá kapi u m paasi rɛ piké u kaii, uu usɔ́ɔ́ca kpéẽ pisɛ rɛ:
Nɔ ncée má rɛ nɔkɛ́ Rɔm kɛtẽ ukɔ́ kɛ nsímɛ́ ńn kahanɛ n kpu iséí súúkɛɛ? 26 Kɛ
usɔ́ɔ́ca kpéẽ uyɛ̃ uu lɛ̃ n kɔ̃́, uu sí̃ uú ha usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ símisi rɛ: Usoi uyɛɛ Rɔm
ukɔ́ lɛ, íye kaa nkpéni wainɛ? 27 Kei kɛ usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ uyɛ̃ uu pɛɛ Pɔɔli kɛkúrí
hápɔ uu u pisɛ rɛ: A nɛ́ símisi kɛ́ kɔ̃́ tɛ pɔ Rɔm ukɔ́ lɛɛ. Pɔɔli uu rɛ: Ɛɛɛ! 28 Usɔ́ɔ́ca
wɛ́ɛ́sɛ uu kɔ kpá rɛ: Siwɔ́ɔ́ píima kɛ nɛ́ɛ héelɛ aḿ nɛ pansɛ kɛyupipi. Pɔɔli uu
rɛ: Nɛ̃́ nɛ hái kɛnɛ́marɛ-mɛ kɛyupipi lɛ. 29 Pɛpɛɛ pɛɛ ń la piké u n káii ukɛ́ símisi
api mɛsɛ nɛ mɛsɛ ukɛkúrí yisi. Iwamɛ ii usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ ricuruu loni, kuu n yɛ̃́ tɛ
u tíyɛsɛ api Pɔɔli paasi api káii un kɔ nɛ Rɔm ukɔ́ nnya.

Pi Pɔɔli nɛ kɛtúhaanɛ píima ha

30 Kai kóso n weesi, usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ uú n la ukɛ́ yɛ̃́ lɛ̃ kɛ Pɔɔli uu n wa kɛ Pisuifi
apí nɛ pitele u n sɛ́lɛ̃. Uu akpanii kɛ́mɛɛ u lesɛ uu pɛɛ rinɔ́ɔ hɛ rɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa
inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ pitúhaanɛ píima nnɛ́í piké cápinɛ. Uu pɛɛ tíyɛsɛ apí
nɛ Pɔɔli hapɔ uu pikɛcɔpɛ u nyɛrɛsɛ.

23

1 Pɔɔli uu pitúhaanɛ píima pɛ̃ inípɛɛ tapu uu pɛɛ rɛ: Pimárɛcɔ, nɛ inɛ́soi kɛ́mɛɛ
Uléécaa inipɛɛ-i ńsɔnɛ kɛisilɛ hái nɛ nɛni-mɛ. Kɛfa kɛsɛ kaḿ nɛ u tikilɛ̃. 2 Kei kɛ
Uléécaa usina Ananiyasi uu pɛɛ pɛpɛɛ Pɔɔli kɛkúrí ń we rinɔ́ɔ hɛ rɛ piké nnɔ́ɔ
kɛcáá u pi. 3 Pɔɔli uu pɛɛ rɛ: Pɔ̃́ kɛ Uléécaa uu pépunɛ, pɔ́ mmɛlɛ tomɛ́ mmú.
Pɔ kei tũ tɛ pɔkɛ́ isé ritiki pɔkɛ́ nɛ nɛ́ túhaanɛ, ái pɔkɛ́ isé rikɛ́ŋɛ́ɛ́ aa rinɔ́ɔ hɛ rɛ
piké nɛ́ káii! 4 Pɛpɛɛ nɛ u n kɔ́lɛ̃ api rɛ: Uléécaa usina yɛɛ Uléécaa pikɛi n wai kaa
nní lámaankɛɛ! 5 Pɔɔli uu rɛ: Ám nyu rɛ Uléécaa usina lo, pimárɛcɔ. Li Uléécaa
ritɛlɛ́-i wɔ́laalɛ̃ tɛ kapɛ kupɔ́yu uyukɔɔ́ kɛcáá nkópɛ n símaankɛɛ.
6 Pɔɔli yɛ pɛɛ picére máálɛnlɛ rɛ Pisatusee nɛ Pifarisi pɛɛ kɛtúhaanɛ kɛ-i kɛsɛ̃́
we. Lɛ̃ nnya kuu kɛtúhaanɛ kɛ-i ricáái rɛ: Nɛ Ufarisi lɛ, pimárɛcɔ! Unɛ́sáa
pɔ̃́ kɔ Ufarisi. Kam n tálɛ̃ tɛ Uléécaa yɛ nkpɔ kɛ́mɛɛ pikpɔkpɔ yukusɛnɛ nnya

kapí nɛ nté nɛ́ túhaanɛ. 7 Ukɛ́ nɛ lɛ̃ pimáa ḿ masí, Pifarisi nɛ Pisatusee pin
nsímɛ́ pipásainɛ rikápáá, pisoi api kénɛ, ḿpá píye nɛ pikunai. 8 Pisatusee ápi
yɛ ŋmurɛi rɛ pikpɔkpɔ yɛ̀ɛ̀ nkpɔ kémɛɛ yisi, ápi yɛ kɔ ŋmurɛi rɛ piléécaatumɛ
nɛ lifáakɔ́ lɛɛ ái nní kúyɛnɛ ń we yɛ we. Amá Pifarisi pɔ̃́ nɛ yɛ linnéí ŋmurɛilɛ.
9 Iwɔ́ɔ ii cɔni, isé picélaa pinyinɛ pɛɛ Pifarisi kunai-mɛ̃ ń we api yisi api kɛ́su
apí nɛ kɛtɛ̃ kpɛɛni api rɛ: Ári usoi nkó nkópɛ ńka nyáni. In n la, lifáakɔ́ lɛɛ
ái kúyɛnɛ ń we nɛ́ɛ uléécaatumɛ unyinɛ yɛɛ nɛ u símisi. 10 Iwɔ́ɔ ií taá, hái aí nɛ
usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ iwamɛ wai rɛ ápi kapɛ nté lɛ̃ n wai apí nɛ Pɔɔli cɛ́ɛ́riinɛ. Uu lɛ̃ nnya
pisɔ́ɔ́ca rinɔ́ɔ hɛ rɛ pikɛ́ riwúí-i lompɔ pikɛ́ Pɔɔli lɛsɛpɔ pikɛ́ nɛ pisɔ́ɔ́ca kɛkalɛ u
ha. 11 Kɛsinɛ akɛ wai, Upíima uu Pɔɔli kɛkúrí nyɔsɔ́pɔ uu rɛ: A ikari wa. Lɛ̃ kaa
nní Yerusalɛm nté inɛ́seérakɔɔ́ n li, li we rɛ pɔkɛ́ limɛcɔ Rɔm-pɔ i li.

Pisuifi yɛ riŋmulaanɛ rɛ pikɛ́ Pɔɔli kpu

12 Kai kóso n weesi, Pisuifi pinyinɛ api cápinɛ apí ŋmulaanɛ api Uléécaa kɛyu-
i wééri rɛ pinsá Pɔɔli n kpu, ápi líka mɛlélé má. 13 Pɛpɛɛ lɛ̃ tińŋmulaanɛ yɛ pisoi
afɛɛna rifaaulɛ. 14 Api yisi apí ha pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ
kuyu piwɛ́ɛ́sɛ lɛɛpɔ, api pi maa rɛ: Tɔ mɛrɔ́círɛ kpísilɛ ari hɛ, ari Uléécaa kɛyu-i
wééri rɛ tɔnsá Pɔɔli n kpu, ári líka mɛlélé má. 15 Lɛ̃ nnya, nɔ́ nɛ pitúhaanɛ tɔrɔɔ,
ani ńsɔnɛ kómɛinɛ, ani kpárá aní ha usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ pisɛ rɛ ukɛ́ nɛ Pɔɔli nɔ́ kam
nɔkɛ́ nsímɛ́ mmɛ̃ tipérésɛ nɔkɛ́ yɛ̃́ nkɛ̃́. Tɔ̃́ nɛ mɛrɔ́círɛ picápinɛ máálɛnlɛ rɛ tɔkɛ́
ncée u rikɛ́ tɔkɛ́ u kpu.

16 Kei kɛ Pɔɔli umɛrɛpi unyinɛ uu nsímɛ́ mmɛ̃ kõ, uu yisi uu pisɔ́ɔ́ca kɛkalɛ
sɨ̃, uu lompɔ uú ha Pɔɔli kutu-i wai. 17 Pɔɔli uu pɛɛ usɔ́ɔ́ca kpéɛ̃ usɛ séi uu
u maa rɛ: A uŋmánɛ nkó usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ kémɛɛ sárumpɔ. U lalɛ ukɛ́ nnyinɛ u
símisi! 18 Usɔ́ɔ́ca kpéɛ̃ uyɛ̃ uú nɛ usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ kémɛɛ Pɔɔli umɛrɛpi sɨ̃ uú ha rɛ:
Ukpaniikɔ́ Pɔɔli yɛɛ nɛ́ sée uu nɛ́ maa rɛ kɛ́ uŋmánɛ nkó nɛ kɛpɔ́mɛɛ kam tɛ u
nnyinɛ málɛ ukɛ́ pɔ́ símisi. 19 Kei kɛ usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ uyɛ̃ uu uŋmánɛ uyɛ̃ sée, uu
kunípɛ u tini apí nɛ iyaa leepɔ. Uu pɛɛ u pisɛ rɛ: Ń-ye kaá la pɔkɛ́ nɛ́ símisi?
20 Uŋmánɛ uyɛ̃ uu rɛ: Pisuifi pɛɛ rinɔ́ɔ risɛ wa rɛ pikɛ́ rikpárá pikɛ́ kóso pɔ́ pisɛ
rɛ a Pɔɔli nɛ kɛtúhaanɛ píima-i hapɔ kɛkɛ́ unsímɛ́ mmɛ̃ ńsɔnɛ ripérésɛ pikɛ́ yɛ̃́
nkɛ̃́. 21 Pin n ka, kapɛ nɛ kutu pi ricɔ. Li we rɛ pikɛcɔpɛ, pisoi yɛ afɛɛna rifaau
pɛɛ ń la pikɛ́ Pɔɔli tɨ̃. Pi wéérilɛ rɛ pinsá u n kpu, ápi líka mɛlukɛ nɛ́ɛ mɛnírɛ́ má.
Pi pimɛcirɛ picápinɛ máálɛnlɛ, tipɔ́nɔ́ɔ ŋmanɛ kapi nkpéni mɛ̃́. 22 Usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ
uu pɛɛ uŋmánɛ uyɛ̃ maa rɛ: Kapɛ tíyɛ unyinɛ ukɛ́ kɔ̃́ tɛ pɔ mmú nɛ́ símisi. Uu
pɛɛ rɛ ukɛ́ nkpéni n ŋme ukɛ́ tómpɔ.

Pi Pɔɔli nɛ uyɔ́ɔpi píima Felikisi lɛɛpɔ

23 Usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ uu pɛɛ limɛmáá pisɔ́ɔ́ca kpéɛ̃ pitɛ́ séi uu pi maa rɛ: Ani pisɔ́ɔ́ca
pílɛ pílɛ mɛtɛ́ nɛ pisantonɛ kuwóó nɛ afɛɛrɛ́ nɛ pipáŋ́kɔɔ́ pílɛ pílɛ mɛtɛ́ cápinɛ
pikɛ́ n nyu rɛ pi yɛ́ fe api kɛsinɛ mɛsɛ ámɛ we kɛfi kumúŋɛ́ Sesaree tómpɔ. 24 Ani
kɔ isã nyɔ́ɔnsɛ yɛɛ yɛ́ nɛ uyɔ́ɔpi píima Felikisi kémɛɛ Pɔɔli n tu líka ái yɛ́ u n wa.
25 Usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ uu kɔ rítɛlɛ́ wɔ́lu uu pi múísɛ rɛ pikɛ́ ha Felikisi pa. Lɛ̃ kuu n
wɔ́i yɛ nní.

26 Nɛ pɔ́ yáasi, Upíima Felikisi. Nɛ́ɛ Kulooti Lisiyaasi. Nɛ́ɛ rítɛlɛ́ ntí pɔ́ wɔ́lu.
27 Pisuifi yɛ usoi nkó kam nní pɔ́ m pápɔlɛ̃ tinlɛ rɛ pikɛ́ u kpu. Kei kam pɛɛ kɔ̃́
tɛ u Rɔm kɛtɛ̃ ukɔ́ lɛ, am pɛɛ́ nɛ pinɛ́sɔ́ɔ́ca hapɔ am u comɛ. 28 Am pɛɛ rɛ kɛ́ kɔ̃́ tɛ
ń-ye kɛcirɛ kɛ Pisuifi apí nɛ u cési, am pɛɛ u kpísi aḿ nɛ pikɛtúhaanɛ píima sɨ̃.
29 Kei kam pɛɛ céri rɛ piisé kɛcáá kapi nsímɛ́ pásainɛ. Ám unkópɛ ńka yɛ̃ kapi
yɛ́ nɛ usoi ń kpu nɛ́ɛ kapi yɛ́ nɛ akpanii u n wa. 30 Am kɔ limɛmáá kóm tɛ Pisuifi
yɛ ŋmúlaankɛɛ rɛ pi yɛ́ u kpu. Lɛ̃ nnya kam mɛsɛ nɛ mɛsɛ pɔ́ u papɔlɛ̃, am kɔ
upiteecɔ símisi rɛ pikɛ́ ha kɛpɔ́mɛɛ kɛtahai u sée.

31 Pisɔ́ɔ́ca api usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ rinɔɔ kuu n hɛ tiki, api Pɔɔli kpísi api kɛsinɛ nɛ
Antipatiriisi u tɔ́mpɔ. 32 Kai kóso n weesi, pisɔ́ɔ́ca pɛɛ ána n sɔ́nɛ api pikɛkalɛ-i
pɛɛsɛ, pisantonɛ ŋmanɛ apí nɛ Pɔɔli tɔ́mpɔ. 33 Kapi Sesaree n tuipɔ, pisantonɛ
api rítɛlɛ́ uyɔ́ɔpi píima Felikisi pa, api kɔ Pɔɔli u nyísɛ. 34 Kɛ uyɔ́ɔpi píima uu
rítɛlɛ́ pikɛ́ɛ̃ ḿ masí, uu Pɔɔli pisɛ rɛ u kuwɛ́lɛ́ kúye ukɔ́ lɛ? Kuu n kɔ̃́ tɛ Silisii
ukɔ́ lo, 35 uu u maa rɛ: Pipɔ́teecɔ pin n ka, nɛ́ pɛɛ pɔ́ písɛisɛ am kóm. Uu pɛɛ
rinɔ́ɔ hɛ rɛ pikɛ́ Pɔɔli kpísi pikɛ́ ha Erooti kɛyɔ-pɔ hánɛsi.

24

Pisuifi yɛ Felikisi kɛyu-i Pɔɔli nɛ nsímɛ́ rikpárá

1 Ai wai siyáa sinupũ, Uléécaa usina Ananiyasi nɛ kuyu piwɛ́ɛ́sɛ pinyinɛ
nɛ usíméyɔɔ́ unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Tɛrituluusi api Sesaree-i hapɔ. Api
uyɔ́ɔpi píima Felikisi-i sĩ́ tɛ pikɛ́ ha Pɔɔli kɛtahai sée. 2 Uyɔ́ɔpi uu Pɔɔli séipɔ,
Tɛrituluusi uu yisi uu picɛ́ u kápáá, uu uyɔ́ɔpi maa rɛ: Urɔ́sáa, uyɔ́ɔpi píima!
Pɔ́ɔ tíyɛsɛ kari nkíŋniŋɛ-i we hái ái nɛni-mɛ. Kɛtẽ kaa ńsɔnɛ m múílɛ̃ nnya kɛ
nconsɛ mɛyã nn kɛrɔ́tẽ nkɛ́ kɛcáá wa rɛ likɛ́ nɛ kɛ sɔnɛsi. 3 Tɔ pakarɛ! Nɛ pipɔ́kɛi
nɛ lɛ̃ kaa mɛsɛ́rɛ nɛ ḿpá yei rɔ́ n wai. 4 Ám la kɛ́ kɔ picɔ́ŋ pɔ́ rikpá. Amá nɛ
rikɔ́ŋ pɔ́ wúkulɛ rɛ a kɔ nɛ kɛfa rɔ́ fénnɛ, aa nkáripi kutu rɔ́ cɔ. 5 Tɔ yẽ tɛ utisi
nkó yɛ likpááree linyinɛ lɛ. Uyɛɛ Nasarɛti pikɔ́ mɛkɔ́ólɛ icápinɛ uyukɔɔ́. Kɛtẽ
nnɛ́í Pisuifi kɛcɔpɛ kuu ńcɔkɔi tanaalɛ̃. 6 Ticuruu u pɛɛ náásilɛ ukɛ́ Uléécaa kɛyɔ
mɛ́kpɛrinkpɛ waisɛ, kari pɛɛ́ nɛ u tĩ́. [Tɔ pɛɛ́ lalɛ tɔkɛ́ nɛ u túhaanɛ yarɛ kɛ irɔ́sɛ́
ii m pisɛ. 7 Amá usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ Lisiyaasi uú weri uú nɛ ńnaŋɛ arɔ́nípɛ-i u yɔ́su.
8 Uu pɛɛ Pɔɔli piteecɔ pɛ̃ maa rɛ pikɛ́ nɛ nsímɛ́ pɔ́ lɛɛmɛ.] Pɔn tipɔ́cúruu Pɔɔli
m písɛisɛ, pɔ́ yɛ̃́ tɛ mmɛ̃ karí nɛ u n cɛ́si yɛ asei lɛ. 9 Pisuifi tɔrɔɔ api yisi api
Tɛrituluusi kɛcáá kpá api rɛ mɛsei, lɛ̃ kai li.

Pɔɔli yɛ Felikisi kɛyu-i uriyu hɛɛrɛ

10 Kei kɛ uyɔ́ɔpi píima Felikisi uu pɛɛ́ nɛ kunípɛ Pɔɔli rinɔ́ɔ hɛ rɛ ukɛ́ unkɔ́
símisi. Pɔɔli uu rɛ: Urɔ́sáa uyɔ́ɔpi, nɛ nyulɛ rɛ hái ái nɛni-mɛ kaa kɛrɔ́tẽ nkɛ́
kɛcáá itúhaanɛ le. Lɛ̃ nnya kaḿ nɛ kɛfa kɛsɛ kɛpɔ́yu-i rinɛ́yu hɛɛrɛnɛ. 11 Pɔ́
fe aa ripɔ́cúruu pisɛ aa kóm tɛ kaḿ nɛ Yerusalɛm-i ń ka, siyáa kɛfi nɛ sitɛ́ yɛ
nsí. Uléécaa kam piyáhaa ka. 12 Úka úu kɛyáa kɛnyinɛ nɛ́ lɛɛpɔ, tɔ́ nɛ unyinɛ
tɔn Uléécaa kɛyɔ-i nɛ́ɛ kuyómɛyáhaalee-i nɛ́ɛ kuyu-i we tɔn yɔ́i nɛ́ɛ tɔn pisoi
kupakarɛcirɛ́ tálaankɛɛ. 13 Pisoi mpí ápi yɛ́ ńka yɛ̃ pikɛ́ rɛ mmɛ̃ kapí nɛ nkpéni
nté nɛ́ cɛ́si. 14 Amá nɛ́ kɛpɔ́yu-i asei símisi rɛ nɛ ncée falɛ mmɛ̃ kapi nní n kpíilɛ̃
tɛ mɛkɔ́ólɛ icápinɛ ukɔ́ lɛ. Amá pirɔ́sáa Uleecaa kam pɛɛ yáási nɛn kɔ lɛ̃ nnɛ́í
lɛɛ isɛ́ nɛ antepuyɛ atɛlɛ́ kémɛɛ n wɔ́laalɛ̃ nɛ kɛfa tɛnɛlɛ̃. 15 Lɛ̃ kam n tálɛ̃ kɛ
pɛ̃ ticuruu pɔ́ɔ kɔ tálɛ̃ tɛ Uléécaa yɛ pisoi sɔnɛ nɛ pikópɛ pɛɛ n kpí nkpɔ kémɛɛ
yukusɛ. 16 Lɛ̃ nnya kam mɛsɛ́rɛ ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃ tɛ kɛ́ Uléécaa n tikilɛ̃ nɛ kɛfa kɛsɛ.
17 Kaḿ nɛ nté n yisi, li iŋmɛ̃ kulúi walɛ. Nɛ nɛni pɛɛmɛ rɛ kɛ́ nnɛ́puri pikɔ́
linyinɛ hɛ, kɛ́ kɔ nyɔ́ɔnsɛ kɛ́ nɛ Uléécaa yáási. 18 Lɛ̃ kaḿ pɛɛ́ nɛ Uléécaa kɛyɔ-
i kparálɛ̃ kapí nɛ nɛ́ lɛɛpɔ, nɛn akópɛ pihɛɛrɛ inyɛkii piwai máamɛ. Tisoiwuí
ríka ári pɛɛ kɛnɛ́kúrí cápinɛlɛ̃. Ám kɔ pɛɛ ńcɔkɔi ńka wai. 19 Pisuifi pinyinɛ pɛɛ
Asii kɛtẽ-pɔ leemɛ api kei nɛ́ lɛɛri. In pɛpɛɛ pɛɛ nnyinɛ má pikɛ́ nɛ nɛ́ cɛ́si, pɛ̃
kai pɛɛ́ nɛ sá rɛ pikɛ́ kɛpɔ́mɛɛ kam. 20 Nɛ́ɛ pɛpɛɛ nté nní ń we pikɛ́ símisi nkɛ̃́
tɛ kari kɛtúhaanɛ píima-i pitúhaanɛ ń ha, nkópɛ ń-ye kapi kɛnɛ́cáá yɛ̃́? 21 Nɛ́ɛ
nnɛ́kópɛ kam nɛni n wa mɛɛ lɛ̃ kam kɛtúhaanɛ kɛcɔpɛ rin-yóó rɛ: Kam n ŋmurɛi
rɛ pikpɔkpɔ yɛ̀ɛ̀ nkpɔ kémɛɛ yisilɛ nnya kapi nkpéni nɛ nɔ́kɛnɛ́yu-i nɛ́ túhaanɛ.
22 Felikisi yɛ pɛɛ Kirisi ncee kɛcáá nyulɛ. Uu nsímɛ́ pikɛ́ nɛ yá uu pitúhaanɛ
kɛyáa tɛ́ŋsɛ, uu pɛpɛɛ Pɔɔli kɛtahai n sée maa rɛ: Usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ Lisiyaasi un píyei

n ka, né pɛɛ nónnésímé ripérésɛ ńsɔnɛ. 23 Uu pɛɛ usɔ́ɔ́ca kpéẽ tinɔ́ɔ hɛ rɛ uké
Pɔɔli kukpaniilee-i wa uké ukɛcáá m paílẽ, amá uké nɛ kéyu u m purú, úu kapɛ
yɛ yè rɛ upikɔ́ ápi kapɛ u lɛ̃́.

Pi nɛ Pɔɔli Felikisi nɛ uunɔsi Turisii kémɛɛ ha

24 Pɔɔli uu kei lɛ̃ n we aí nɛ siyáa sinyinɛ kɔ́ɔ́nú. Uyɔ́ɔpi píima Felikisi nɛ
unɔ́si Turisii apí hapɔ. Unɔ́si uyɛɛ Usuifi lɛ. Uyɔ́ɔpi Felikisi uu tum api Pɔɔli u
séipɔ, uu u pisɛ rɛ uké u símisi, yo kapi yɛ rɛ usoi yɛ Kirisi Yeesu nɛ kɛfa tɛnɛ?
25 Kɛ Pɔɔli uu asei pitiki nɛ lɛ̃ kɛ usoi uu yé umɛcirɛ rimmúlú nɛ lɛ̃ kɛ Uléécaa
uu pisoi n túhaanɛnɛ nsímé ń lõ, ai Felikisi cɔ́ŋ. Kei kuu pɛɛ Pɔɔli maa rɛ: Pɔ́
fe aa nkpéni lɛ̃ tómpɔ. Nɛn píyei kéyu n yɛ̃, né kɔ pɔ́ sée. 26 U pɛé lɛ̃ tálɛ̃ tɛ Pɔɔli
uké siwɔ́ó u hɛ. Lɛ̃ nnya kuu mɛsérɛ u séleipɔ pin yɔ́i. 27 Ai lɛ̃ n we iŋmɛ̃ ité ií
nɛ tómpɔ. Pɔrisuusi Fɛsituusi uu Felikisi ripɔhɔ iyɔ́ɔpi tonɛ. Felikisi uu Pisuifi
mpɔɔnarɛ n la, uu lɛ̃ nnya Pɔɔli kukpaniilee-i n yálɛ̃.

25

Pɔɔli yɛ uyɔ́ɔpi píima Fɛsituusi kémɛɛ pitúhaanɛ ha

1 Fɛsituusi uu Sesaree kɛteni-i hapɔ uu siyáa sitaani wai, uu pɛɛ limɛmáá yisi
uu Yerusalɛm tómpɔ. 2 Kei kɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ Pisuifi
pɛɛ kuyu iwɛ́ɛ́sɛ n tɯ̃ api yisi api ukɛmɛ́ɛ́ Pɔɔli kɛtahai séi. 3 Api kɔ u welu rɛ uké
nɛ pi kõ uké ncée pi hɛ piké Pɔɔli nɛ Yerusalɛm pɛɛpɔ. Tipinɛ kapi lɛ̃ wa piké
nɛ ncée u ń kpu. 4 Fɛsituusi uu pi pɛsɛ rɛ Pɔɔli yɛ Sesaree-pɔ kpaniilɛnlɛ. Uyɛ̃
ticuruu yé kɔ nfáani kei pɛlɛ. 5 Uu kɔ pi kpá rɛ: Nɔ́pinéyukɔɔ́ piké né ritiki. In tɛ
usoi nkó yɛ linyinɛ caai, piké ha kɛtahai u sée. 6 Fɛsituusi uu Yerusalɛm-i tonɛ
siyáa sipaha nɛ́ɛ kɛfi kumúŋɛ́ uu pɛɛ kɛlenɛ Sesaree pɛlɛ. Kai kóso n weesi,
uu kɛtúhaanɛ-i sɯ̃ uú tonɛ, uu tum api Pɔɔli kpíípɔ. 7 Kuu n hápɔ, Pisuifi pɛɛ
Yerusalɛm n léépɔ apí hapɔ, api u kálisi api nsímé píima nnyinɛ nɛ kɛtahai u
séi. Nn kusa kulúi we. Amá piuka úu fe uké nyísɛ rɛ asei kapi símisi. 8 Pɔɔli
pɔ́ɔ késu uu rɛ: Ám nɛ Pisuifi isé nɛ́ɛ Uléécaa kɛyɔ nɛ́ɛ Rɔm uyɔɔpi Sesaa púnnɛ.
9 Fɛsituusi uu Pisuifi mpɔɔnarɛ n la, uu lɛ̃ nnya Pɔɔli pisɛ rɛ: Pɔ ŋmurei rɛ piké
nɛ Yerusalɛm pɔ́ ha piké ha kei-pɔ kɛnémɛ́ɛ́ nɛ nsímé mmú pɔ́ túhaanɛɛ? 10 Pɔɔli
uu u pɛsɛ rɛ: Sesaa ripoo-i kam nní nyɛnu, kei kai nɛ sá rɛ piké nɛ né túhaanɛ.
Tipɔ́cúruu yɛ nyulɛ ńsɔnɛ rɛ ám Pisuifi líka caai. 11 Nɛn ncaai nnyinɛ n wa kapi
yɛ nɛ usoi ń kpu, ám nkpɔ kɛsu. Amá in tɛ pi nɛ né rikpárálɛ, úka úu ncée má
uké pianipɛ-i né ritépɔ. Nɛ pisɛ rɛ piké nɛ nnésímé Sesaa kémɛɛ tu. 12 Fɛsituusi
nɛ pɛpɛɛ mɛsɔhɔ u n kpariisɛ api símaanɛ, uu pɛɛ Pɔɔli maa rɛ: Pɔ rɛ mpɔ́símé
nké Sesaa kémɛɛ tu. Lɛ̃ nnya, Sesaa kémɛɛ kaa yé kɔ ha.

Fɛsituusi yɛ Pɔɔli nsímé uyɔ́ɔpi Akiripa símisi

13 Ai siyáa kulúi kɔ́ɔ́nú, uyɔ́ɔpi Akiripa nɛ uyéi Pereniisi api Sesaree-i
Fɛsituusi piyáhaa sɯ̃. 14 Kapi siyáa kulúi n wa, Fɛsituusi uu Pɔɔli nsímé mmɛ̃
kpísi uu Akiripa símisi. Uu rɛ: Felikisi yɛɛ pɛɛ nté iyɔ́ɔpi n tónɛ uú nɛ né tisɛ
yɛ ukpaniikɔ́ unyinɛ kulee wailɛnlɛ nɛ nɛni-mɛ. 15 Kam Yerusalɛm ń ha, pɛpɛɛ
yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ nɛ Pisuifi pɛɛ kuyu iwɛ́ɛ́sɛ n tɯ̃ api kɛnémɛɛ
kɛtahai u séi api rɛ ké wa unsímé nké kpu. 16 Kei kam pɛɛ pi pɛsɛ rɛ: Rɔm pikɔ́
kémɛɛ, usoi un linyinɛ n caai, ncée ńn we rɛ piké u kpu, pinsá kahanɛ u n
túhaanɛ. Li pisɛ rɛ u nɛ upiteecɔ piké tonɛ kɛlenɛ uké uriyu hɛɛrɛ. 17 Lɛ̃ nnya
kapi nté né ritikimɛ. Ám nkpáni náŋaisɛ. Kai kóso n weesi, aḿ nɛ mɛsɛ nɛ
mɛsɛ kɛtúhaanɛ n tɔ́su aḿ ha tonɛ, am tum api utisi nkó kpííri. 18 Kɛ upiteecɔ
api ń ka, ápi fe piké nkópɛ nnyinɛ kaḿ pɛé nɛ u m músu nyísɛ. 19 Amá piinyɛkii
nsímé nɛ utisi unyinɛ yɛɛ n kpu api yɛ u séi rɛ Yeesu kɛ Pɔɔli pɔ́ɔ n tee rɛ u nfáa

málɛ nkɔ́ ŋmanɛ kɛcáá kapi kɛ́ŋɛnɛ. 20 Ai mɛ́woo nɛ́ wai, ám pɛɛ céru íye kam
yɛ́ nɛ li wa. Lɛ̃ nnya kam tɛ kɛ́ Pɔɔli pisɛ rɛ un n la, ukɛ́ Yerusalɛm ha pikɛ́ ha nɛ
kei-pɔ u túhaanɛ. 21 Amá Pɔɔli uu yúlu uu rɛ u la rɛ Rɔm uyɔɔpi Sesaa ricuruu
ukɛ́ nsímɛ́ kɛcáá ripaí. Lɛ̃ nnya kam tɛ pikɛ́ kukpaniilee-i u n yálɛ̃ kɛ́ kam kɛ́ nɛ
Sesaa u papɔ. 22 Kei kɛ Akiripa uu pɛɛ Fɛsituusi maa rɛ: Nɛ pɛɛ́ la kɛ́ rinɛ́cúruu
utisi nkó kutu ricɔ. Fɛsituusi uu u pɛsɛ rɛ: Kóso kaa yɛ́ kutu u ricɔ.

23 Kai kóso n weesi, Akiripa nɛ Pereniisi api mɛyɔ́ɔpilapɛ tani, pi nɛ pip-
ipirɛtiki api kɛnɔŋla wai apí nɛ kutúhaanɛlee lompɔ, pisɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ nɛ kuyu
piyukɔɔ́ pin tikilɛ̃. Fɛsituusi uu rinɔ́ɔ hɛ api Pɔɔli kpíípɔ. 24 Fɛsituusi uu pɛɛ rɛ:
Uyɔ́ɔpi Akiripa nɛ nó pitɔ́rɔɔ mpí nɔ́ɔ nní ń ka, ani utisi nkó ripaí ńsɔnɛ. Pisuifi
riwúí nnɛ́í yɛ kalɛ api Yerusalɛm-pɔ nɛ nté kɛnɛ́mɛɛ kɛtahai u séi, pin cááí rɛ
ái nɛ sá rɛ usoi nkó ukɛ́ kɔ nfáa rikpá. 25 Nɛ nsímɛ́ mmɛ̃ tipérélɛ am yɛ́nu rɛ
úu ncaai ńka wa kapi yɛ nɛ usoi ń kpu. Amá kɛ uricuruu uu m pisɛ rɛ pikɛ́ nɛ
unsímɛ́ Rɔm uyɔɔpi kɛ́mɛɛ tu nnya kam ŋmurɛi rɛ pikɛ́ nɛ kei u ha. 26 Ám nyu
íye kɛcirɛ kam yɛ́ utisi nkó kɛcáá wɔ́i kɛ́ nɛ upíima símaapɔ. Lɛ̃ nnya ricuruu
kaḿ nɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ u ka. Pɔ̃́, uyɔ́ɔpi Akiripa kɛ́mɛɛ kaḿ nɛ u ka rɛ pɔn pipísɛisɛ
u m masí, nɛ́ nnyinɛ yɛ̃ am títɛlɛ́-i wɔ́lu. 27 Ái nɛ sá rɛ kɛ́ mɛ́woo ukpaniikɔ́ nɛ
Rɔm uyɔɔpi-i ha, kám pɛɛ lɛ̃ nnya kapi pitele u n wai n wɔ́i.

26

Pɔɔli yɛ Akiripa kɛyu-i uriyu hɛɛrɛ

1 Akiripa uu pɛɛ Pɔɔli maa rɛ: Pɔ nkpéni ncée málɛ pɔkɛ́ ripɔ́yu hɛɛrɛ tɔkɛ́ kɔ̃́.
Pɔɔli uu pɛɛ kunípɛ síka, uu nsímɛ́ kpísi uu rɛ: 2 Uyɔ́ɔpi Akiripa, li nɛni kɛyáa
nkɛ́ nɛ́ láárú rɛ nɛ́ ncée yɛ̃ am nsímɛ́ nnɛ́í kɛ Pisuifi apí nɛ nɛ́ rinkpárá kɛpɔ́yu-i
símisi. 3 Li we rɛ pɔ Pisuifi inyɛkii nɛ piisímɛ́ kɛcáá kapi n kɛ́ŋɛnɛntɛ mɛyíkíyiki
ńsɔnɛ nyulɛ. Lɛ̃ nnya, nɛ rikɔ́ŋ pɔ́ wúkulɛ rɛ a niŋɛsi aa kutu nɛ́ cɔ.

4 Pisuifi nnɛ́í yɛ nyulɛ lɛ̃ kam hái inɛ́ŋmánɛ-mɛ nnɛ́puri pikɔ́ kɛcɔpɛ nɛ
Yerusalɛm kɛ́mɛɛ inɛ́soi n li. 5 Hái ái nɛni-mɛ kapi nɛ́ nyu. Pin n la, piricuruu
yɛ́ nɛ pinnɔɔ símisi rɛ nɛ pɛɛ Pifarisi kɛ́mɛɛ welɛ. Tɔ́ɔ yɛ ári pɛɛ pirɔ́yómɛyáhaa
isé nɛ akpéri wai. 6 Kam n tálɛ̃ tɛ Uléécaa yɛ́ lɛ̃ kuu pirɔ́sáayaha ḿ ma wa nnya
kapí nɛ nté nní nɛ́ túhaanɛ. 7 Isirayɛɛli pikɔ́ ipuri kɛfi nɛ ité iyɛ̃ pɔ̃́ nɛ kɔ mɛsɛ́rɛ
kɛsinɛ nɛ kɛtúŋɛ́ Uléécaa yáásilɛ in nɛ tálɛ̃ tɛ i yɛ́ lɛ̃ kuu mɛkɛɛ-mɛ pirɔ́sáayaha
ḿ ma yɛ̃. Kam likɛcáá n tálɛ̃ nnya kɛ Pisuifi api pitele nɛ́ wai, uyɔ́ɔpi Akiripa!
8 Yo nnya kɛ nɔ̃́ Pisuifi áni pɛɛ́ la nɔkɛ́ ŋmurɛi rɛ Uléécaa yɛ́ fe uu mɛyíkíyiki
pikpɔkpɔ yukusɛ? 9 Tinɛ́cúruu ŋmaa yɛ pɛɛ́ musilɛ rɛ kɛ́ ńnaŋɛ nɛ tápaankɛɛ
úka úu kapɛ Nasarɛti ukɔ́ Yeesu rinyiri nɛ kɛfa tɛnɛ. 10 Lɛ̃ kam Yerusalɛm-pɔ
n wa yɛ lɛ̃. Nɛ rinɛ́cúruu ŋmaa Uléécaa pikɔ́ mɛyã kukpaniilee tanlɛ. Pɛpɛɛ yɛ
Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ pɛɛ yɛ ncée nɛ́ hɛ rɛ kɛ́ lɛ̃ wa. Pin kɔ n la pikɛ́
pi kɔ̃́, li yɛ pɛɛ́ nɛ nɛ́ risálɛ. 11 Nɛ yɛ pɛɛ ayómɛyáhaalee rikalɛ aḿ ha kei íwɛ
pi n wai, nɛn náási rɛ pikɛ́ pinfatɛnɛ kɛsi. Kunɛ́fatoi yɛ pɛɛ pikɛcáá tɔsilɛ, hái
ricuruu am yɛ pi n wéékusɛlɛ̃ nɛ acɔ̃yu-pɔ.

Pɔɔli yɛ umɛfinɛ mɛconsɛ Akiripa símisi

12 Limɛkɔ́-i kɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa piwɛ́ɛ́sɛ api kɛyáa kɛnyinɛ rítɛlɛ́
nɛ́ rimúísɛ api ncée nɛ́ hɛ am yisi am Tamaasi sɨ̃. 13 Ituŋɛ kɛcírɛ kumúŋɛ́, nɛn
ncée-i we, uyɔɔpi Akiripa. Kei kam mɛtɛ́í mɛnyinɛ yɛ̃ mɛn kɛyómɛcaa-pɔ leeri,
mɛn tapaalɛ̃, mɛn ituŋɛ mɛtɛ́í fe amɛ́ nɛ tɔ́ nɛ pinɛ́sɛ́ncɔ kɔ́ɔ́nú. 14 Ari ntɔ́nɛ́í
kɛteni-i lólu, am pɛɛ kóm, lin nɛ Mɛ-epiree nɛ́ tee rɛ: Sɔɔli, Sɔɔli, yo nnya kaa
nɛ́ wéékusɛlɛ̃? Mɛ́woo kaá nɛ nɛ́ tɔpiriinkɛɛ yarɛ kɛminaa. 15 Kei kam pɛɛ pisɛ
rɛ: Pɔ́ɔ úye, Upíima? Uu nɛ́ pɛsɛ rɛ: Nɛ́ɛ Yeesu kaa ń we pɔn wéékusɛlɛ̃. 16 A

nkpéni yisi aa nyɛrɛ. Lẽ nnya kam mɛnɛ́círɛ pɔ́ n nyísɛ yɛ nní: Nɛ la rɛ a pansɛ
unɛ́kɛikɔ́, aa yɛ kɔ́ɔ́nú aa lẽ kaa nɛni nní nɛ́ n yɛ̃́ nɛ lẽ kam n sɔ́nti kɛ pɔ́ n nyísɛ
picɔ símisi. 17 Mpɔ́puri pikɔ́, Pisuifi kɛcɔpɛ kam pɔ́ lesɛnɛ kɛ́ mpuri sanɛ pikɔ́
kɛ́mɛɛ pɔ́ tũ. 18 Nɛ pɔ́ tum tɛ a ha piinipɛɛ wúkulɛ aa kuŋmaha-i pi lesɛ aá nɛ
mɛtɛ́í-i pi sĩ. A kɔ Setani anipɛ-i pi lesɛ aá nɛ Uléécaa kɛ́mɛɛ pi sĩ. In tɛ pi nɛ kɛfa
nɛ́ tɛnɛlẽ, Uléécaa yɛ́ piakɔ́pɛ pi sárɛi uu kɔ lisɔnɛ kuú nɛ upikɔ́ m mɛ̃́ pi hɛ.

Pɔɔli yɛ uliwaiwai kɛcáá símisi

19 Lẽ kɛ́mɛɛ, ám pɛɛ lẽ kai kɛyómɛcaa-pɔ nɛ́ n nyísɛmɛ kɛsi, uyɔ́ɔpi Akiripa!
20 Amá Tamaasi pikɔ́ nɛ Yerusalɛm pikɔ́ kam Nlɛ́écaasimɛ́ mɛfoí riyóó, am pɛɛ
limɛmáá Yutee kɛtẽ tɔrɔɔ pikɔ́ nnɛ́í nɛ sitẽ sicɔ pikɔ́ yóó. Nɛ pi símisi rɛ pikɛ́
mɛfinɛ consɛ pikɛ́ Uléécaa-mẽ pansɛpɔ apí n wai likɛ́ n nyísɛlẽ tɛ pi mɛfinɛ
consɛlɛ. 21 Nsímɛ́ mmẽ nnya kɛ Pisuifi api Uléécaa kɛyɔ-i nɛ́ tĩ́, pin wɛ́ɛ́si pikɛ́
nɛ́ kpu. 22 Amá hái nɛ nɛni-mɛ, Uléécaa yɛ nɛ́ nɛn nɛ we nɛn uiseérakɔɔ́ le, ḿpá
úye, siwã́ nɛ piwɛ́ɛ́sɛ siyu-i. Ám yɛ nfɛ́é ńka ma, lẽ kɛ antepuyɛ nɛ Moisi api
mɛkɛɛ-mɛ n yɛ̃́ api símisi rɛ li wemɛ mɛmáá. 23 Nɛ yɛ maa rɛ: Uyẽ kɛ Uléécaa uu
n wɛ́ɛ yɛ́ kam uu íwɛ le, uu kpi uu ufoí pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ yisi. Uyɛɛ yɛ́ nsímɛ́ mɛɛ
mɛtɛ́í ḿ má Pisuifi nɛ mpuri sanɛ pikɔ́ hɛ.

Pɔɔli yɛ Akiripa maa rɛ ukɛ́ Yeesu nɛ kɛfa tɛnɛ

24 Pɔɔli un lẽ we un uriyu hɛɛrɛ, Fɛsituusi uu cááipɔ rɛ: Pɔ isɔhɔ torilɛ, Pɔɔli!
Mɛpɔ́nyuwɛ píima yɛ isɔhɔ pɔ́ tóroisɛlɛ. 25 Kei kɛ Pɔɔli uu pɛɛ rinɔ́ɔ u yɔsí rɛ: Ám
isɔhɔ tori, urɔ́sáa! Mmú kam nní n símisi yɛ mɛníŋɛ nsímɛ́ sɔnɛ lɛ nn kɔ asei
tikilẽ. 26 Nɛ nyulɛ rɛ uyɔ́ɔpi Akiripa yɛ nní nnɛ́í lɛɛ nní ń wa pikómɛ máálɛnlɛ. Lẽ
nnya kaḿ nɛ rinɛ́pɔ́ɔ ukɛyu-i símisi. Ái mɛpíílú mɛnyinɛ-i kai kɛlõ kuŋmaha-i
lẽ wa. 27 Pɔ antepuyɛ nsímɛ́ nɛ kɛfa tɛnɛlẽɛ, uyɔ́ɔpi Akiripa? Nɛ nyulɛ rɛ pɔ nɛ
kɛfa n tɛnɛlɛnlɛ. 28 Akiripa uu pɛɛ Pɔɔli pɛsɛ rɛ: Pɔ lalɛ pɔkɛ́ nɛ́ feriyɛ kɛ́ nté nní
pansɛ Kirisi ukɔ́! 29 Pɔɔli uu rɛ: Lin yɛ́ nfáani nɛ́ɛ lin yɛ́ píyei-pɔ, li kpére lẽ wa!
Nɛ Uléécaa welu rɛ ái kapɛ pɔ̃́ ŋmanɛ, amá likɛ́ nɔ́nnɛ́nɛ́í mmú nɔ́ɔ nɛni nní kutu
nɛ́ n cɔ́lẽ, nɔ́ɔ yɛ́ mɛnɛ́cɔ n we. Akpanii nnyɛ́ ŋmanɛ akɛ́ nɔ́ ripárí.
30 Kei kɛ uyɔ́ɔpi Akiripa nɛ uyɔ́ɔpi píima Fɛsituusi nɛ Pereniisi nɛ pẽ nnɛ́í pɛɛ
kei kɛsɛ̃́ ń we api pɛɛ yisi, 31 api iyaa leepɔ, api pɛɛ pimɛcɔpɛcirɛ n tee rɛ: Usoi
nkó úu líka caai kapi yɛ́ nɛ usoi ń kpu nɛ́ɛ kapi yɛ́ nɛ akpanii u n wa. 32 Kei
kɛ Akiripa uu pɛɛ Fɛsituusi maa rɛ: Usoi nkó unsá pɛɛ́ m pisɛ rɛ pikɛ́ nɛ Rɔm
uyɔɔpi Sesaa kɛ́mɛɛ u ha, pi yɛ́ pɛɛ fe api u yápɔ.

27

Pisɔ́ɔ́ca yɛ Pɔɔli nɛ Rɔm kuyu ha

1 Kai n símisi aí tonɛ rɛ kúninɔi kari yɛ́ lõ arí nɛ Italii sĩ, api Pɔɔli nɛ pikpaniikɔ́
picɔ pinyinɛ kpísi api usɔ́ɔ́ca kpɛ́ẽ unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Yuliisi anipɛ-i wai. U
Rɔm kutɔpilee kpẽ kapi yɛ n sée rɛ Rɔm uyɔɔpi kutɔpilee kɛ́mɛɛ úyukɔɔ́ usɛ lɛ.
2 Atiramiiti kuyu kɛ kúninɔi kpẽ kari n lõ aku léêri kun Asii sitẽ aninɔi sinyɛrɛ
kanɛi. Ari ku loni ari tɔ́mpɔ. Masetuwaani ukɔ́ unyinɛ yɛɛ Tɛsaloniki-pɔ ń we
api yɛ u séi rɛ Arisitariki yɛ pɛɛ kɛrɔ́mɛɛ welɛ. 3 Ari liukóso Sitɔɔ kuyu tulu.
Yuliisi yɛ pɛɛ Pɔɔli ńnarɛ wailɛ. Uu ncée u hɛ rɛ ukɛ́ upisanɛ rilóólú, un yɛ yo n
la, pikɛ́ fe pikɛ́ yɛ nɛ kutu u ricɔ. 4 Kari kei n yisi tɔn tɔ́su, kuyɔ aku kɛrɔ́yu-mẽ
m pepuri, ari pɛɛ Siipuru kuwɛ́ɛ́ kpẽ mẽ kɛ kuyɔ áku ń we tiki. 5 Ari pɛɛ Silisii
nɛ Pamfilii mɛnimaa tɛ́ŋ arí nɛ Lisii kɛteni-i Miiri kuyu tulu. 6 Rɔm usɔ́ɔ́ca kpɛ́ẽ
uyẽ uu kei kúninɔi kucɔ kunyinɛ yɛnu kpɛɛ Alɛkisantiri n léêri kun Italii-mẽ
sĩ. Uu kpɛ-i rɔ́ tani. 7 Siyáa kulúi kari nnánnári nɛ kúninɔi sɔ́nɛ. Íwɛ píima kari

li ɑri kɛlenɛ Kiniiti tulu. Kuyɔ áku ŋmurei tɔké lɛ̃ n tikilɛ̃ tɔké nɛ kéyu-mɛ̃ ha.
Ari pɛɛ mɛsɛ Salimonee kuwɛ́ɛ́-mɛ̃ míni kɛpáápáá kɛtẽ kapi yɛ n sée rɛ Kirɛɛti
mɛcáa tiki. 8 Ari íwɛ píima le ɑrí nɛ rikóitimɛ kanɛi ɑrí nɛ kɛlõ kɛnyinɛ tulu. Pi
yɛ kei sée rɛ Ánin ɔi-Kɛnyɛrɛ-Sɔnɛ. Lasee kuyu kaí nɛ kɔlɛ̃.

9 Ái kusa rɔ́ náŋaisɛ. Anɔ́ɔpahaa kɛyaa yɛ pɛɛ pitɔ́mpɔ masilɛ. Kúninɔi pilonɛ
nɛ ncée pinɔń yɛ́ fe ɑpí nɛ nkpɔ weri. 10 Lɛ̃ nnya kɛ Pɔɔli uu kúninɔi pikɛikɔ́
símisi ńsɔnɛ piké kɔ̃. U pi maa rɛ: Pinɛ́sánɛ, nɛ yɛ̃ tɛ ntɔ́cée mmú pitiki yɛ́ nɛ
nkpɔ rɔ́ kam. Kúninɔi nɛ ilũ kaku n topori yɛ mɛyã caainkɛɛnɛ. Ái nkpáni ilũ nɛ
kúninɔi ŋmanɛ, amá nɛ tɔ́ɔpi. 11 Amá Rɔm usɔ́ɔ́ca kpéẽ uyɛ̃ uu kúninɔi utíkíí nɛ
kuute nkɔ́ nɛ kutu n cɔlɛ̃ ɑi tɔ́su Pɔɔli nkɔ́ kuu ḿ ma. 12 Ai kɔ yá, ánin ɔi kɛnyɛrɛ
ákɛ pɛɛ́ nyaḿ tɛ piké kei nnyiyɛ píima kumúŋɛ́-i siyáa wa. Kúninɔi pikɔ́ mɛyã
api pɛɛ lɛ̃ nnya rɛ pi yɛ́ kei yisi. Pi lɛ̃ pɛɛ náásilɛ rɛ lin íye n we, piké Kirɛɛti
anin ɔi kɛnyɛrɛ kɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ Fenikisi tu, ánin ɔi kɛnyɛrɛ kɛɛ ituŋɛ kɛlɔ́lɛ́
awɛ́lɛ́ kɛtɛ́-mɛ̃ kéyu palɛnlɛ̃. Kei kapi la piké nnyiyɛ píima kumúŋɛ́-i siyáa wa.

Mɛyɔ maamaa mɛnyinɛ mɛɛ míni kɛcáá ḿ pépu

13 Kɛ kúninɔi aku lɛ̃ n nyɛnu lin náŋai, kɛyɔpi kɛnyinɛ akɛ ituŋɛ kumii-mɛ̃
pepuri, ɑpi músu rɛ pi yɛ́ fe ɑpi nkpéni lɛ̃ kapi ń la wai. Api pɛɛ kɛsáu kapi yɛ
nɛ kúninɔi n nyɛrɛsɛ sakaa ɑpi ncée kpísi. Api míni kɛpáápáá kɛtẽ kapi yɛ n sée
rɛ Kirɛɛti n kanɛi. 14 Mɛsɛ nɛ mɛsɛ, kuyɔ kunyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Erakilɔɔ aku
míni kɛpáápáá kɛtẽ-mɛmpɔ pepuri nɛ ńnaŋɛ. 15 Ai kúninɔi kpáú lin nɛ tɔ́su, ái
kunyɛrɛsɛ we. Ari mɛsɛ yá aí nɛ rɔ́ n tɔ́su. 16 Ari míni kɛpáápáá kɛtẽ síńsápi
kɛnyinɛ kɛkúrí tɔ́mpɔ. Pi yɛ kɛ̃ sée rɛ Kulotaa. Ari pɛɛ náási ɑrí nɛ fe ɑri kɛnɔ́ipi
kapi yɛ nɛ pisoi n léisɛ lesɛ. 17 Kúninɔi pikɛikɔ́ ɑpi kúninɔi kémɛɛ kɛ tampɔ. Api
pɛɛ limɛmáá iŋmɛ pahaankɛɛ ɑpí nɛ kúninɔi kɔ́ɔ́nú. Iwamɛ ii pi wai rɛ ápi kapɛ
ha Lipii mɛnimaa ritimɛ rinyɛnɛtũ tinyinɛ rikam. Api pɛɛ kusáŋáá maamaa
kpɛɛ kuyɔ n wai cɛpisɛ. Api nnánnári n sɔ́nɛ pin kuyɔ tikilɛ̃. 18 Kuyɔ aku lɛ̃ tɔ́ m
pepu kun ḿpapɛ kpálɛ̃ aí nɛ rɔ́ weesi, ɑpi pɛɛ mɛsɛ ilũ kɛ kúninɔi aku n topori
n hasu pin míni-i sariipɔ. 19 Kai kɔ piweesi rinkpá, ɑpi kúninɔi ikɛilũ inyinɛ
pifɔ́ŋɛɛ kápáá. 20 Ai wai siyáa kulúi, ituŋɛ nɛ awárɛpi áa kúyɛnɛ wa, mɛyɔ mɛn
lɛ̃ nɛ ńnaŋɛ pepu, ɑri pɛɛ́ m músu rɛ ntɔ́kɔ́ yɛ tɛnɛlɛ.

21 Ai náŋai, tɔ́ úka úu ilukɛ li. Pɔɔli uu pɛɛ yisi uu pisoi kɛcɔpɛ nyɛrɛ uu rɛ:
Pinɛ́sánɛ, nɔn pɛɛ nnɛ́kɔ́ kutu rincɔ, tɔ yɛɛ pɛɛ Kirɛɛti-pɔ tonɛ ári yɛ ásáláú píima
nnyɛ́ nɛ risánɛ tɔké nɛ ilũ fɔ́ŋɛɛ. 22 Lɛ̃ nnya, ké nkpéni nɔ́ símisi ani rikíŋ tápisi
ńsɔnɛ. Nɔ́ úka úu kpinɛ. Kúninɔi ŋmanɛ kpɛɛ ásáláú wainɛ. 23 Uléécaa uyɛɛ né
n te nɛn kɔ u kɛisi Uleecaatumɛ yɛ kɛsinɛ nké kɛnɛ́mɛɛ kalɛ. 24 Uu né maa rɛ:
Iwamɛ íi kapɛ pɔ́ wa, Pɔɔli! Pɔ Sesaa kémɛɛ pitúhaanɛ sinlɛ páí! Pɔ̃́ kɛ Uléécaa
uu n la nnya, u yɛ́ kɔ pipɔ́sɛ́ncɔ nnɛ́í nfáa tíyɛ. 25 Lɛ̃ nnya, ɑni ikari wa, pinɛ́sánɛ.
Nɛ nɛ kɛfa tɛnɛlɛ̃ tɛ lɛ̃ kɛ Uléécaa uu ḿ ma kai lenɛ. 26 Amá kuyɔ yɛ́ rɔ́ lesɛ aku
míni kɛpáápáá kɛtẽ kɛnyinɛ ritimɛ sá.

27 Karí nɛ n wemɛ, sisinɛ kɛfi nɛ sina kari lɛ̃ Metitɛranee mɛnimaa kémɛɛ
wa, mɛyɔ mɛn tɔ́ kpáúlɛ̃. Ai kɛsinɛcɔ kumúŋɛ́ kúninɔi pikɛikɔ́ wai yarɛ tɔ nɛ
kɛtẽ kóima kɛnyinɛ nnyáã walɛ. 28 Api mɛ́ŋmɛ kapi yɛ nɛ míni mɛcímá ḿ musí
kpísi ɑpi fóm, ɑpi yɛ́nu rɛ simɛtiri afɛɛtaani nɛ sisɛɛi kamɛ címú. Api kéyu-mɛ̃
nyɔsɔ́pɔ ɑpi kɔ pimúŋɛ́ kpá, ɑpi yɛ́nu simɛtiri sitɛ́ ási we afɛɛtaani. 29 Api pɛɛ́ n
wuru rɛ kúninɔi áku kapɛ aparɛcaŋaa anyinɛ rikam. Api pɛɛ lɛ̃ nnya sisáu sina
kapi yɛ nɛ kúninɔi n nyɛrɛsɛ kɛpirɛ-mɛ̃ cɛpisɛpɔ, ɑpi pɛɛ m mɛ̃́ pin yɔɔnɛ rɛ likɛ́
weesi. 30 Kúninɔi pikɛikɔ́ yɛ pɛɛ lalɛ piké léepɔ piké wuri. Lɛ̃ nnya kapi kɛnɔ́ipi
kɛ̃ kapi yɛ nɛ pisoi n léisɛ míni-i ricɛpisɛ ɑpi pɛɛ kpárá rɛ pi lalɛ piké ha nɛ kɛsáu
kéyu-mɛ̃ ku nyɛrɛsɛ. 31 Pɔɔli uu Rɔm usɔ́ɔ́ca kpéẽ nɛ pisɔ́ɔ́ca picɔ maa rɛ: Pisoi

pɛ̃ pinsá kúninɔi kɛ́mɛɛ n tonɛ, áni nkpɔ-i mɛ́lelɛ má. 32 Pisɔ́ɔ́ca api pɛɛ mɛ́ŋmɛ
mɛɛ kɛnɔ́ipi kapi yɛ nɛ n léisɛ m múilɛ̃ sem̃, api kɛ yá akɛ lólu.
33 Likɛ́ kɛlenɛ n weesi, Pɔɔli uu pinnɛ́í maa rɛ pikɛ́ ilukɛ li. Uu rɛ: Siyáa kɛfi
nɛ sina yɛ nsí kani nɛ mpɔ́ɔcaai tũ nɔn mɛ̃́ áni kɔ líka li. 34 Nɛ la kɛ́ nɔ́ símisi
rɛ ani ilukɛ li. Li pisɛ rɛ nɔkɛ́ li nɔkɛ́ nɛ nfáa m má. Nɔ́ úka nnyúpi ricuruu
ńn ríyu kɛcáá wɛhɛnɛ. 35 Kuu lɛ̃ ḿ ma, uu kukpɔ́nɔ́ kpísi, uu pinnɛ́í inipɛɛ-
i Uléécaa pakarɛ uu pɛɛ ku kpɔkɔ́ri uu pilukɛ kápáá. 36 Kei kapi pɛɛ pinnɛ́í
ikari wa api ilukɛ le. 37 Ntɔ́nɛ́í yɛ pɛɛ kúninɔi kpɛ-i walɛ pisoi pílɛ pílɛ mɛté nɛ
kuwɔ́ɔ́ nɛ afɛɛrɛ́ nɛ pikpuulũ (276). 38 Kɛ ḿpá úye uu pilukɛ ḿ masí uu lɛpu,
api mɛlukɛpipi mɛɛ kúninɔi-i ń we n hasu pin mínimaa-i sariipɔ rɛ kúninɔi
kukɛ́ nkáripi fakasi.

Kúninɔi mɛforɛ

39 Kai n weesi, kúninɔi pikɛikɔ́ ápi kɛtẽ kɛ̃ ceri, amá api kɛtaa-pɔ kɛtenpampi
kɛnyinɛ yɛnupɔ nɛ kɛkɛcáá kunyɛnɛ laii aí nɛ sɩ̃. Api pɛɛ rɛ pin n fe, pi yɛ́ wa
kúninɔi akú ha kei tasi. 40 Lɛ̃ nnya kapi sisáu fénnɛ api mínimaa-i sariipɔ. Api
kɔ áŋmɛ kapi yɛ nɛ kúninɔi kɛtíkíí m paasi fénnɛ. Api kɔ lɛ̃ mɛmáá kúninɔi kɛyu-
mɛ̃ kusáŋáá tórɛsi api síka, kuyɔ aku pɛɛ kúninɔi n télɛ̃ lin nɛ kɛnyɛnɛpampi kɛ̃-
mɛ̃ sɩ̃. 41 Amá api sɩ̃ apí ha ínisã itɛ́ kɛpáápáá rinyɛnɛtũ tinyinɛ takári, kúninɔi
riyu ari kei lompɔ aí tini sím̃, ái pɛɛ kunyɔ́kɔ-nyɔkɔ we. Ániwalɛ́ naŋɛ-naŋɛ
anyinɛ pɔ́ɔ pɛɛ kɛpirɛ-mɛ̃ ku n forɛsi. 42 Kai pisɔ́ɔ́ca iwamɛ n wa rɛ pikpaniikɔ́
yɛ́ wééri api wúrunkɛɛ nnya, api pɛ́ɛ n la pikɛ́ pi kɔ̃́. 43 Kɛ Rɔm usɔ́ɔ́ca kpéẽ uu
ń la ukɛ́ Pɔɔli riyu lɔ nnya, uú nɛ pi yulu rɛ ápi kapɛ lɛ̃ wa. Uu pɛɛ rinɔ́ɔ hɛ rɛ
pɛpɛɛ piwéeri n nyu pikɛ́ mɛfoí rikpuu apí nɛ rikóitimɛ tɛ́ŋ́. 44 Amá pitɔ́rɔɔ pikɛ́
akpénkpélé nɛ kúninɔi siwɛ́lɛ́pi kɛcáá túnti apí nɛ pi tiki. Lɛ̃ kari mɛsei ntɔ́nɛ́í
wa arí nɛ kɛtẽ kóima tulu ái úka ríka kpu.

28

Pɔɔli yɛ Maliti kɛteni-i we

1 Kai nkpɔ-i rɔ́ n lésɛ mɛmáá kari pɛɛ kɔ̃́ tɛ pi yɛ míni kɛpáápáá kɛtẽ kɛ̃ sée
rɛ Maliti. 2 Kei pikɔ́ api kɛfa fénnɛ api ńsɔnɛ rɔ́ yɔ́su. Kɛ ikɔ́nɛ ii picuũ n
kɔ́ri nnyiyɛ nn wai nnya, api nna píima nnyinɛ wai api rɔ́ yɔ́su, ari kɛkálɛ wai
arí nɛ n kɔ́ɔ́nú. 3 Pɔɔli uu pɛɛ yisi uú ha sinaapi paálamɛ rɛ ukɛ́ nna-i risápɔ,
tikpurii rinyinɛ tin sinaapi sɛ-i we. Kɛ nna kutoi aku ri n lɛɛpɔ, ari lééri ari
Pɔɔli kunipɛ yéu. 4 Kɛ kɛtẽ kɛ̃ pikɔ́ api n yɛ̃́ iwáa iyɛ̃ in Pɔɔli kunipɛ saŋárilɛ̃, api
pɛɛ pimɛcɔpɛcirɛ n tee rɛ: Mpá likɛ́ íye wa, usoi nkó yɛ usoikɔ̃́ unyinɛ lɛ. Míni-i
kuu nní nkpɔ-i ŋmɛ́hɛrɛɛri. Amá Uléécaa yɛɛ asei n tíkilɛ̃ úu ŋmurɛi ukɛ́ nfáa
li. 5 Amá Pɔɔli pɔ́ɔ iwáa nna-i mɛ́pɛ́pɔ, ái kɔ nkpáni mɛ́ka u wa. 6 Api pɛ́ɛ m mɛ̃́
yarɛ pikɛ́ u yɛ̃ un píni un nɛ sɩ̃ nɛ́ɛ u yɛ́ mɛsɛ nɛ mɛsɛ kei nní loolɛ uu kpi. Api
mɛ́rɛsi ai náŋai, líka ái u wa. Api pɛɛ mɛsɛ kɛmúŋɛ́ consɛ api rɛ piléé pinyinɛ yɛ
pi.
7 Kei kɛkúrí kɛ kɛtẽ kɛ̃ uyukɔɔ́ foí kɛyɔ akɛ́ pɛ́ɛ we. Pi yɛ u sée rɛ Pupiliyuusi.
Uyɛ̃ uu kei nfanarɛ nɛ kusánɛ rɔ́ wai, ari kei finɛ siyáa sitaani. 8 Pupiliyuusi
usaa yɛ pɛɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i pɔ́ɔ́lúlɛ un nɛ kupiŋɛtoi nɛ nlurɛ yarɛ ákpasɛhɛ́ finu.
Pɔɔli uu sɩ̃ uú ha u lóólú, uu ukɛcáá kɛyómɛ yáási uu anípɛ ukɛcáá láa uú nɛ
u pɔisɛ. 9 Lɛ̃ mɛmáá, kɛtẽ kɛ̃ pitóikɔ́ picɔ apí weri api Pɔɔli yɛnu, uu pi pɔisɛ.
10 Api ḿpá yo nɛ ríyu rɔ́ waisɛ hái. Kari n tɔ́su, api lɛ̃ kai rɔ́ m pisɛ tɔkɛ́ nɛ ncée
rintiki nnɛ́í rɔ́ pásii.

Pɔɔli mɛtuipɔ Rɔm kuyu-i

11 Iwárɛ itaani kari kei wa. Ari pɛɛ limɛmáá kúninɔi kunyinɛ kpɛɛ
Alɛkisantiri n lééri loni arí nɛ tómpɔ. Nnyiyɛ kumúŋɛ́-i kakú pɛɛ Maliti-i nyɛrɛ.
Pi kukɛcáá písika ayu lesɛlɛ. 12 Kari Sirakuusi n tu, ari kei tonɛ siyáa sitaani.
13 Ari kei yisi ari mínimaa mɛcáa kanɛi arí nɛ Rekiyo tulu. Kuyɔ aku liukóso
ituŋɛ kumii-mɛ̃ pepuri, ari pɛɛ siyáa sitɛ́ ŋmanɛ kpísi arí nɛ Pusoli tulu. 14 Ari
kuyu kpɛ-i pirɔ́cɔ Yeesu pikɔ́ yɛ́nu, api rɔ́ pisɛ rɛ tɔkɛ́ kei siyáa sisɛɛi pikɛmɛɛ́
tonɛ. Kei kari pɛɛ yisi arí nɛ Rɔm tulu. 15 Yeesu pikɔ́ pɛɛ Rɔm-i ń we yɛ pɛɛ
kɛrɔ́cáá nyulɛ. Api hái Apiyusi kuyaa-i nɛ kei kapi yɛ n sée rɛ Sisánɛyɔ Sitaani-i
rɔ́ tɛ́pɛi. Kɛ Pɔɔli uu pi n yɛ̃́, uu Uléécaa pakarɛ, ai kɔ ikari u kpásɛ. 16 Kari Rɔm-i
n tuipɔ, usɔ́ɔ́ca kpéẽ uu usɔ́ɔ́ca wɛ́ɛ́sɛ anipɛ-i pikpaniikɔ́ wai api Pɔɔli ncée hɛ
rɛ ukɛ́ umɛcirɛ kɛlõ tonɛ nɛ usɔ́ɔ́ca yɛɛ yɛ́ u m mɛ̃́.

Pɔɔli yɛ Rɔm-i Nléécaasimɛ́ yóólɛ̃

17 Kapi Rɔm-i n tuipɔ siyáa sitaani mɛmáá, Pɔɔli uu Pisuifi piyukɔɔ́ pɛɛ kei
ń we cápinɛ. Kapi n cápinɛpɔ, uu pi maa rɛ: Pimárɛcɔ, ám akópɛ áka ntɔ́puri
mmú wa, ám kɔ pirɔ́sáa isé íka rilɔ́ɔ́, ḿpá nɛ lɛ̃, pi Yerusalɛm-pɔ né tínlɛ api
Rɔm pikɔ́ anipɛ-i wai. 18 Rɔm pikɔ́ apí nɛ né túhaanɛ, ápi ńka yɛ̃ kapi yɛ́ nɛ né
ń kpu. Api pɛɛ rɛ pikɛ́ né riyápɔ. 19 Amá Pisuifi api yúlu, am pɔɔnɛ am mɛsɛ rɛ
Sesaa kaḿ la ukɛ́ ha nɛ né túhaanɛ. Ái rɛ nnɛ́puri pikɔ́ kaḿ la kɛ́ pitele wa. 20 Lɛ̃
nnya kam tɛ kɛ́ nɔ́ yɛ̃́ kɛ́ kɔ rinɔ́ɔ nɔ́ maa nɔkɛ́ kɔ̃́ tɛ lɛ̃ kɛ Isirayɛɛli pikɔ́ api n tálɛ̃
nnya kam nté nní akpanii-i we. 21 Kei kapi pɛɛ u pɛsɛ rɛ: Ápi mpɔ́kɔ́ ńka kɛcáá
Yutee-pɔ rítɛlɛ́ ríka rɔ́ wɔ́imɛ, urɔ́márɛcɔ úka úu kɔ kei-pɔ leemɛ ukɛ́ kam ukɛ́
kɛpɔ́cáá nnyinɛ rɔ́ kɛ́ɛ̃ nɛ́ɛ ukɛ́ mpɔ́kópɛ nnyinɛ rɔ́ símisi. 22 Amá tɔ la rɛ pɔ̃́ ŋmaa
a nkpéni mmɛ̃ kaa m músu rɔ́ símisi. Tɔ kõ tɛ ḿpá yei kapi mpɔ́yómɛyáhaacee
mmɛ̃ kaa nní ń tíkilɛ̃ yulu.
23 Pi nɛ Pɔɔli api kɛyáa yekei. Kai likɛyaa kɛ̃ n tu, api sĩ́ kulúi api Pɔɔli lɛɛpɔ
kɛ́yɔ kɛ-i kuu n sói. Uu mmarɛ hái nɛ kɛsinɛcɔ-pɔ Uléécaa iyɔɔpi kɛcáá pi símisi,
uu yɛ Moisi isé nɛ antepuyɛ atɛlɛ́ nɛ tiki un nɛ pi náási rɛ pikɛ́ Yeesu nɛ kɛfa tɛnɛ.
24 Picɔ apí mmɛ̃ kuu pi n símisi ŋmurɛi, picɔ api pikómɛ yulu. 25 Kapi lɛ̃ n tɔ́su
ápi kómɛinɛ, Pɔɔli uu pɛɛ kɛkéripi pi maa rɛ: Asei kɛ Nfáasɔnɛ nń nɛ antepu
Esayi ritiki nń nɛ nɔ́pinɛ́sáa maa rɛ:
26 A mpuri mmú pikɔ́-i ha, aa pi maa rɛ:
Nɔ́ yɛ ńsɔnɛ kutu ricɔ
amá áni yɛ́ɛ́ asei kõ
nɔ́ yɛ ńsɔnɛ nyánɛi
amá áni yɛ́ɛ́ yɛ̃.
27 Li we rɛ mpuri mmú pikɔ́ akiŋ yɛ takasilɛ,
pi pimɛcirɛ atu tápisilɛ,
api inípɛɛ wúkɛsi
rɛ piatu áa kapɛ yɛ kõ,
piinipɛɛ íi kapɛ yɛ kɔ yɛ̃.
Pimɛsɔhɔ ámɛ kapɛ yɛ kɔ líka ceri nnya.
Pɛɛ́ uyɛ-i, ápi yɛ pɛɛ nɛ̃́ Uléécaa kɛ́mɛɛ kam kɛ́ pi pɔisɛ.
28 Pɔɔli uu kɔ pimáa pi kpá rɛ pikɛ́ kɔ̃́ tɛ mpuri sanɛ pikɔ́ pɛɛ ń-yulalɛsimɛ́ kɛ
Uléécaa uu m pámɛ te. Pɛ̃ né kutu n ticɔ. 29 [Kuu lɛ̃ pimáa m masí, Pisuifi api
ncée kpɔu apí n kɛŋɛnɛpɔ pin nɛ tɔ́su.]
30 Pɔɔli uu iŋmɛ̃ itɛ́ kɛ́yɔ kɛ-i kuu ń we un hɛ́ɛ́lɛ kɛ́mɛɛ tonɛ. Uu kei pɛpɛɛ
ukɛmɛɛ́ n sɔ́naapɔ nnɛ́i yɔ́ɔ́i. 31 Uléécaa iyɔɔpi nsímɛ́ kuú pɛɛ yóólɛ̃ un kɔ Upíima
Yeesu Kirisi nkɔ́ pisoi céési nɛ uripɔɔ, líka ái kɔ u pɛkɛsi.

Títɛlɛ́ kɛ Pɔɔli uu Rɔm pikɔ́ n wɔ́i

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we

Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Pɔɔli uú pɛɛ unsẽ táánũ n tɛnɛsɛ kuú pɛɛ Kirisi pikɔ́ pɛɛ Rɔm kɛteni-i ń we rítɛlɛ́ ntí wɔ́i. U pɛɛ́ lalɛ ukɛ́ uncee rinɔŋ́ hái nɛ Rɔm-pɔ kúu pɛɛ n hápaalɛ̃, ukɛ́ kɔ pɛɛ Esipaanyi ha ukɛ́ ha Nsímɛ́ Kɛcirɛ riyóó. Títɛlɛ́ kɛ Pɔɔli uu Rɔm pikɔ́ n wɔ́i yɛ icélaa inyinɛ lɛ kɛ Pɔɔli uu ḿ pa nɛ ikɛtɔ-pɔ. U i palɛ kɛkéripi rɛ: "Sisoipipi sin Yeesu nɛ kɛfa n tɛnɛ kɛ Uléécaa uu si nyu rɛ si asei tikilɛnlɛ. Linfatɛnɛ mmɛ̃ nɛ kɔ tulaalɛnlɛ" (1:17).

Ifaaci iyɛ̃ mɛkériinɛ yɛ mmɛ́:

1. Pɔɔli yɛ nyísɛlɛ rɛ íye kai piyómɛyáhaa isé pitiki nɛ lɛ̃ kapi yɛ nɛ Yeesu Kirisi rintíki apí nɛ Uléécaa kɛfa tɛnɛ kɛcɔpɛ we. Uléécaa icápinɛ yɛɛ Rɔm-i ń we kɛ́mɛɛ, Kirisi pikɔ́ pɛɛ ápi Pisuifi yɛ kulúi welɛ. Amá Pisuifi yɛ kɔ Rɔm kɛ́mɛɛ kulúi welɛ, picɔ api pansɛ Kirisi pikɔ́, pin kɔ nɛ nɔŋ́lɛ̃ pin Pisuifi piyomɛyáhaa isé tíkilɛ̃. Yarɛ li pisɛ rɛ mpuri sanɛ pikɔ́ pɛɛ m pansɛ Kirisi pikɔ́ pɔ́ɔkɛ́ kɔ isé iyɛ̃ n tikilɛ̃ nɛ́ɛ? Pɔɔli yɛ maa rɛ nfatɛnɛ mɛɛ yɛ usoi riyu lɔ (1-8).
2. Isirayɛɛli pikɔ́ pɛɛ mpuri kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ. Pi nɛ Kirisi pikɔ́ mɛtonɛ nkɔ́ kuu nté wɔ́i (9-11). Pisuifi mɛyã yɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ kɛpirɛ ritɔlɛ (9:30-10:20). Uléécaa yɛ kɔ nɛ welɛ un umpuri la. N nɛ ipuri icɔ yɛ́ kɛyáa Yeesu Kirisi kɛ́mɛɛ Uléécaa ipɛɛlɛ́ɛ ceri.
3. Yeesu Kirisi icápinɛ kɛ́mɛɛ mɛfinɛ nkɔ́ mɛɛ nté wɔ́laalɛ̃. Pɔɔli yɛ kei símisilɛ lɛ̃ kapi yɛ Uléécaa n yáasi nɛ lɛ̃ kapi yɛ nɛ picɔ nkíŋniŋɛ kɛ́mɛɛ n tónɛ. U pɛpɛɛ nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ m pelaalɛ̃ písei rɛ pikɛ́ pɛpɛɛ ápi nkɛmɛɛ m pelaalɛ̃ nɛ m purú. Uu kɔ nɛ pi téni rɛ li pisɛ rɛ ńla nkɛ́ pikɛcáá n nyáni. Likumúŋɛ́ rɛ Uléécaa yɛ̀ɛ̀ akópɛ kɛ́mɛɛ sisoipipi lesɛlɛ, Nfáasɔnɛ nn si lɛ́ni, asi yɛ pɛɛ fe así m pɛ́nɛlɛ̃ sin nɛ we, nn kɔ nɛ si lɛ́ni, si nɛ Kirisi pin nɛ pɛ́nɛlɛ̃ pin we (12-15).
4. Pɔɔli yɛ upimarɛcɔ pɛɛ Upíima pikɛi n wa iyáhaa kulúi pasiipɔlɛ (16).

Iyáhaa

1 Nɔ̃́ Kirisi Yeesu ukɛikɔ́ Pɔɔli, nɛ́ɛ rítɛlɛ́ ntí nɔ́ wɔ́lu. Uléécaa yɛɛ nɛ́ sée rɛ kɛ́
pansɛ utumɛ. U nɛ́ wɛ́ɛlɛ rɛ kɛ́ Unsímɛ́ Kɛcirɛ riyóó. 2 Uléécaa yɛ pɛɛ hái mɛkɛɛ-
mɛ Uléécaa Nsímɛ́ atɛlɛ́ kɛ́mɛɛ antepuyɛ maasɛ rɛ u yɛ́ Nsímɛ́ Kɛcirɛ mmɛ̃ tɔ́ pa.
3 Ukɛpipi Urɔ́píima kɛcáá nsímɛ́ yɛ mu. Pi u marilɛ mɛsoi. U uyɔ́ɔpi Tafiti kɛpirɛ̃
lɛ. 4 Kɛ Uléécaa uu pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ u n yukusɛ nnya kuu u sée rɛ Ukɛpipi, uu
kɔ Unfaasɔnɛ nɛ tiki uú nɛ linnaŋɛ u hɛ. 5 Urɔ́píima Yeesu Kirisi kɛ Uléécaa uú
nɛ ritiki uú nɛ ípɛɛlɛ́ɛ nɛ́ nyísɛ rɛ kɛ́ pansɛ utumɛ, kɛ́ kɔ tíyɛsɛ ipuri nnɛ́i pisoi
pikɛ́ Kirisi rinyiri nnya nɛ kɛfa tɛnɛ, pikɛ́ pɛɛ uyɛ̃ Uléécaa m pakarɛlɛ̃. 6 Nɔ́ mpí
kɛ Yeesu Kirisi uu nní n sée, nɔ̃́ nɛ kɔ lipite pɛ̃ kɛ́mɛɛ́ welɛ.

7 Nɔ̃́ Rɔm pikɔ́ mpí nnɛ́i kɛ Uléécaa uu nní ń la uu kɔ nɔ́ wɛ́ɛ rɛ ani pansɛ
upikɔ́ kam títɛlɛ́ ntí wɔ́lu. Urɔ́sáa Uléécaa nɛ Urɔ́píima Yeesu Kirisi pikɛ́ ípɛɛlɛ́ɛ
nɔ́ nyísɛ api nkíŋniŋɛ nɔ́ hɛ!

Li Pɔɔli ripɔ́ɔ wa rɛ ukɛ́ ha Kirisi pikɔ́ pɛɛ Rɔm-i ń we rilóólú

8 Pi kɛtɛ̃ nkɛ́ nnɛ́i nɔ́nnɛ́fatɛnɛ nsímɛ́ símisilɛ ńsɔnɛ. Lɛ̃ nnya kań la kɛ́ nɛ
Yeesu Kirisi ritiki kɛ́ nɛ nɔ̃́ nnya Uléécaa pɔɔnɛsɛ kɛlɛnɛ. 9 Uléécaa uyɛ̃ kam n
yáási nɛn Ukɛpipi Nsímɛ́ Kɛcirɛ yóólɛ̃ yɛ́ itansei nɛ́ li rɛ mɛsɛ́rɛ kam nɔ́nnɛ́símɛ́
símisi 10 nɛn kɔ ḿpá píyei nɔ́kɛnɛ́cáá yáási. Nɛ yɛ pisɛ rɛ ukɛ́ lɛ̃ umɛla kɛ́mɛɛ

ncée nέ hɛ kέ nɔ́kɛnέmɛέ hapɔ. 11 Lɛ̃ nnya, li pɛɛ mɛyíkíyiki ripɔ́ɔ nέ we rɛ kέ
piyέnɛ nɔ́ hapɔ kέ lɛ̃ kɛ Nfáasɔnɛ nn nέ n hɛ nɔ́ ritέŋ́sɛ nɔkέ iníŋí wa. 12 Nɛ la kέ
maa rɛ nɛ nɔ́kɛnέmɛɛ sɔ́nɛpɔlɛ rɛ nfatɛnɛ mmɛ̃ kɛ tɔ́ nɛ nnɔ̃́ ari kɛsɛ̃́ m má nkέ
tíyɛsɛ tɔkέ ikari kpariisɛnɛ.
13 Pimárɛcɔ, nɛ la rɛ ani kõ tɛ nɛ pɛɛ mɛnέcírɛ cápinɛlɛ kέ pilóólú nɔ́ hapɔ, amá
hái nɛ nkpéni-mɛ ám kahanɛ ncée n yɛ̃. Nɛ pɛέ la rɛ pinέkei pikέ kɔ nɔ̃́ kέmɛɛ
kuláa wa yarɛ kapi kɛtẽ kɛcáá isoipuri icɔ kέmɛɛ kuláa n wa mɛcɔ. 14 Li nέ pisɛ
rɛ kέ ḿpá píye kέmɛέ ha, ayu nɛ sicarɛ kέmɛɛ pisoi nɛ pisɔhɔɔ nɛ pɛpɛɛ ápi líka
n nyu kέmɛɛ kai pisɛ rɛ kέ ha. 15 Lɛ̃ nnya kai ripɔ́ɔ nέ we rɛ kέ kɔ nɔ́ mpí nɔ́ɔ nní
Rɔm kuyu-i ń we Nsímέ Kɛcirɛ riyóó.

Nsímέ Kɛcirɛ yɛ ńnaŋɛ lɛ mɛɛ Uléécaa kέmɛɛ n léeri

16 Nsímέ Kɛcirɛ mmɛ̃ ńn isɛi nέ we. Nnaŋɛ nnyinɛ yɛ mu kɛ Uléécaa uu yɛ nɛ
pɛ̃ nnέí pɛɛ nɛ kɛfa u n tɛnɛlɛ̃ ayu n lɔ. Pisuifi kuú nɛ koraanɛ uú nɛ mpuri
sanɛ pikɔ́ kέmɛɛ tulu. 17 Asei kɛcáá, kei kai yɛ nɛ nyísɛ rɛ Uléécaa yὲὲ pisoi
pansɛsɛlɛ asei pite. Uyɛɛ nɛ Uléécaa kɛfa n tɛnɛlɛ̃ mɛcirɛ kóló kuu yɛ nfatɛnɛ
mmɛ̃ ŋmanɛ nnya yɛ̃ tɛ u asei ute lɛ. Lɛ̃ kai nní Nléécaasimέ ritɛlέ-i wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Nkó yɛɛ nfatɛnɛ nnya m pansɛ asei ute yɛɛ nfáa má.

Sisoipipi nnέí yɛ akɔ́pɛ walɛ

18 Uléécaa kuwɔi yɛ kɛyómɛcaa-pɔ wemɛlɛ. Pɛpɛɛ ápi u n waisɛlɛ̃ ápi kɔ umɛla
tikilɛ̃ pɛɛ yέ nɛ ku risánɛ. Pi nsímέsei nyulɛ, amá pin pɛɛ pimɛwee kópɛ nɛ
tápaalɛ̃ tɛ pisoi ápi kapɛ asei ceri. 19 Pi lɛ̃ kɛ kɛsoipipi akɛ yέ ń fe akɛ Uléécaa
kɛcáá céru pinyuwɛ máálɛnlɛ. Likumúŋέ rɛ Uléécaa ricuruu yɛɛ li pi cereisɛ.
20 Asei kɛcáá, Uléécaa likɔ́ ái kúyɛnɛ we, amá umɛwai kέmɛɛ kuu yɛ umɛcirɛ
lesɛ uu nyísɛ kɛsoipipi akέ nɛ u yɛnu. Uyɛɛ kɛtẽ nɛ kɛyómɛ wa nnya, pi yέ fe
api kei nɛ yɛnu rɛ u ńnaŋɛ tɛnɛcirέ málɛ un kɔ Uléécaa. Sisoipipi ási yέ ncée
yɛ̃ sikέ rɛ ási likɛcáá nyu. 21 Si Uléécaa nyulɛ, amá ási yɛ pɛɛ ríyu u waisɛ, ási
yɛ kɔ u pɔɔnɛsɛ yarɛ kasi yέ pɛɛ u m pɔɔnɛsɛ rɛ u Uléécaa nnya. Amá inírisimέ
kɛ pisoi apí nɛ mésunu apí nɛ pimɛcirɛ fómni, pikɛmúŋέ akɛ pɛɛ kuníri kapi m
má nnya kuŋmaha-i lompɔ. 22 Pin pimɛcirɛ nyáni yarɛ pi mɛwέέsɛsɔhɔ málɛ,
nέmpákanɛ piníri ŋmaa yɛ pi. 23 Api yúlu rɛ ápi yέ riwula pikέ Uléécaa kpɔcirέ
pakarɛ, apí nya api consɛ api pɛɛ kɛsoipipi kɛɛ yɛ n kpu nɛ sinúipi nɛ ána ana
likɔ́ nɛ límuŋui-muŋui sέru rɛ piléé api yɛ wula api lɛ̃ pakarɛ.
24 Lɛ̃ nnya kɛ Uléécaa uu pi riyá rɛ pikέ mέkpɛrinkpɛwai kapi pisifa-i m músu
n wai pikέ nɛ piipiŋɛ cirɛ isɛi m pórii. 25 Pi nnɔ́ɔmɛ likɔ́ kpísi apí nɛ Uléécaa
kɛcáá nsímέsei consɛ, api wúla api lɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wa yáási, api pɛɛ Uléécaa
yɛɛ ḿpá yo n wa piyáhaa yulu, in kɔ nɛ uricuruu kaí nɛ sá rɛ pikέ yáási hái nɛ
ḿpá píyei-pɔ. Amí.
26 Lɛ̃ nnya kɛ Uléécaa uu pisɛicirέkei pi tã, pinɔ́si api pipila yá, pi nɛ pinɔ́sicɔ
apí ha n sói, ái kɔ pɛέ nɛ sá rɛ likέ lɛ̃. 27 Pitisi pɔ́ɔ kɔ limɛcɔ pipinɔsi yá, apí ha
nɛ nnáápí pipitisicɔ n sói, lin pisoi isɛi we. Lɛ̃ nnya, pimɛmarɛ kópɛ mɛ̃ kulaa
kapi lɛ̃ yɛ̃.
28 Kápi nní n wέέsi pikέ Uléécaa céri nnya, Uléécaa yɛ pi riyálɛ pikɛmúŋέ
akɛ cɔ́kɔi, api pɛέ n wapisi ái nɛ sá. 29 Mɛwai kópɛ ncɔpuri nɛ rikpákárá nɛ
nwóónaapí nɛ kufatoi kpɛɛ pisifa-i we. Pikáipinkɛɛ nɛ pisoikɔ̃́ nɛ pipásainɛ
nɛ piyaalukɛ nɛ mέmarɛ kópɛ mɛɛ pisifa-i cɔpaalɛ̃. Pimɛcɔpɛcirɛ kapi wɔ́haanɛ,
pin áyu kónaanɛ, 30 pin kɔ Uléécaa iláarɔ wai. Ápi yɛ úka waisɛ, pin áyu wέέsi,
pin pimɛcirɛ nyísɛ. Pi mɛwai kópɛ piwai kέmɛɛ pelaalenlɛ, ápi yɛ pisáa nɛ píni
pakarɛ. 31 Ái we rɛ usoi ukέ nɛ pi ritá, ápi ńla má [ápi yɛ líka narɛsi] ápi yɛ íwɛ
tɛ̃́. 32 Pi kɔ pɛɛ isé kɛ Uléécaa uu n yekei nyulɛ. I maa rɛ pɛpɛɛ limɛwai mɛ̃ n wai

yɛ nɛ sá rɛ pikɛ́ pi kɔ̃́. Pi kɔ pɛɛ li wailɛ. Lɛ̃ mɛmáá́, pi yɛ kɔ pɛpɛɛ lɛ̃ n wai kɛcáá́ rikpálɛ.

2

Uléécaa kɛtahai kuú nɛ sisoipipi n túhaanɛnɛ

1 Mpá pɔn usoi úye mpuri, pɔ́ nkó pɔ́ɔ nní nɛ picɔ n túhaanɛ pɔn akópɛ pi palɛ̃,
ái we rɛ pikɛ́ íwɛ pɔ́ tɛ̃́. Pɔ́ɔ nní nɛ picɔ n túhaanɛ pɔn akópɛ pi palɛ̃, mɛpɔ́círɛ
kaa lɛ̃ akópɛ palɛ̃. Liriyíkí rɛ pɔ́ɔ nní nɛ picɔ n túhaanɛ, pɔ̃́ nɛ kɔ pimɛcɔ wailɛ.
2 Tɔ mɛyíkíyiki nyulɛ rɛ nsímɛ́sei kɛ Uléécaa uu yɛ nɛ pɛpɛɛ lɛ̃ n wai túhaanɛ.
3 Pɔ́ nkó pɔ́ɔ nní nɛ pɛpɛɛ lɛ̃ n wai n túhaanɛ pɔn kɔ pimɛcɔ wai, pɔ músu rɛ pɔ̃́
nɛ́ Uléécaa kɛtahai kɛ́mɛɛ́ lee? 4 Nɛ́ɛ Uléécaa mɛwai sɔnɛ píima nɛ uisoi niŋɛ-
niŋɛ nɛ unfanarɛ kaa lómiisɛ. Áa nyu rɛ umɛwai sɔnɛ píima mɛɛ la rɛ a mɛfinɛ
consɛɛ? 5 Amá ripɔ́kíŋ ntakɛ nɛ kaa n yúlu rɛ áa yɛ́ mɛfinɛ consɛ nnya, mɛpɔ́círɛ
kaa lɛ̃ kuwɔ́i píima cápinɛ kɛyáa kɛ̃ kɛ Uléécaa uú nɛ nsímɛ́sei ukuwɔi kɛ́mɛɛ
pisoi n túhaanɛnɛ. 6 Kɛtúhaanɛ kɛ-i kɛ Uléécaa uu yɛ́ ḿpá úye mɛwai ihɛ́ɛ́ u
pa. 7 Uu pɛpɛɛ lisɔnɛ piwai nɛ n ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃ nfáa tɛnɛcirɛ́ hɛ. Pi lɛ̃ wailɛ rɛ ukɛ́
umɛyɔɔpi pi hɛ ukɛ́ kɔ ríyu pi waisɛ ukɛ́ kɔ tíyɛsɛ pikɛ́ pansɛ picaaicirɛ́. 8 Amá
Uléécaa yɛ́ pɛpɛɛ nɛ u n kɛ́ŋɛnɛ ápi la pikɛ́ nsímɛ́sei kutu ricɔ, pin pɛɛ lɛlɛɛ ái nɛ
n sá kutu cɔlɛ̃ kɛcáá́ ukuwɔi píima súisɛ. 9 Píwɛlukɛ nɛ nwuutúṹ mɛɛ mpí nnɛ́í
pɛɛ mɛwai kópɛ n wai likɔ́. Pisuifi kaí nɛ mɛfoí mánɛ, ai pɛɛ́ nɛ mpuri sanɛ pikɔ́
kpá. 10 Tíyu nɛ ipakarɛ nɛ nkíŋniŋɛ mɛɛ mpí nnɛ́í pɛɛ lisɔnɛ n wai likɔ́. Pisuifi
kaí nɛ mɛfoí mánɛ, ai pɛɛ́ nɛ mpuri sanɛ pikɔ́ kpá. 11 Uléécaa úu pisoi nɛ picɔ
kɔ́ɔ́lɛnɛ.
12 Mpí nnɛ́í pɛɛ ápi isé kɛcáá́ n nyu apí nɛ akópɛ wai yɛ kpíninɛ ápi ikɛcáá́ nɛ
pi túhaanɛnɛ. Amá pɛpɛɛ ikɛcáá́ ń nyu apí nɛ akópɛ wai yɛ kpíninɛ api ikɛcáá́ nɛ
pi túhaanɛ. 13 Asei kɛcáá́, ái mpí pɛɛ yɛ isé kutu ŋmanɛ rińcɔ pɛɛ Uléécaa inipɛɛ-
i asei pite. Amá mpí pɛɛ isé n tíkilɛ̃ kapi yɛ ha maa rɛ asei pite. 14 In tɛ mpuri
sanɛ pikɔ́ pɛɛ ápi Uléécaa isé n nyu yɛ pɛɛ isé iyɛ̃ tikilɛ̃, li wa yarɛ i pisifa kɛ́mɛɛ́
welɛ pin nɛ i sɔ́nɛ, ḿpá kápi nní i n nyu. 15 Pi lɛ̃ nyísɛlɛ rɛ lɛlɛɛ isé iyɛ̃ kɛ́mɛɛ
ń we yɛ pisifa kɛ́mɛɛ́ welɛ. Pikɛmúŋɛ́ yɛ̀ɛ̀ pi nyísɛlɛ api céru rɛ pi yɛ pinyinɛ-i
akópɛ walɛ, akɛ yɛ kɔ pinyinɛ-i alari pi pa. 16 Lɛlɛɛ ha leerinɛ kɛyáa kɛ̃ kɛ Uléécaa
uu Nsímɛ́ Kɛcirɛ kam n yóólɛ̃ ḿ paínɛ uú nɛ pisoi túhaanɛ. Kirisi Yeesu kuú nɛ
tikinɛ uú nɛ lɛ̃ nnɛ́í kɛ pisoi api n wai pin pékesi kɛcáá́ pi túhaanɛ.

Pisuifi nɛ isé kɛcáá́ nsímɛ́

17 Pɔ́ nkó pɔ́ɔ nní mɛpɔ́círɛ rinyíri n hɛ rɛ Usuifi, pɔn nɛ isé tálɛ̃, pɔn Uléécaa
nnya rikɔ́kɔri wai, 18 pɔn umɛla nyu, pɔ̃́ kuu uisé kɛ́mɛɛ n céesi rɛ a yɛ lɛlɛɛ licɔ
nɛ kɛkpɛ́ɛ̃ ń we ceri, 19 pɔ́ɔ nní mɛpɔ́círɛ n nyáni rɛ pɔ́ɔ pinyíyɛ tɔrikɛɛ, pɔn kɔ
pɛpɛɛ kuŋmaha kɛ́mɛɛ ń we mɛtɛ́í, 20 nɛ piníri nɛ siwɑ̃́ ucélaa, rɛ pɔ isé kɛ́mɛɛ
mɛnyuwɛ nɛ nsímɛ́sei yɛ̃ nnya, 21 pɔ nkpéni nní lɛ̃ picɔ céesilɛ, aa pɛɛ mɛpɔ́círɛ
picélaa pɔɔnɛ. Pɔ yɛ rɛ ápi kapɛ yɛ yáai, amá pɔ́ɔn pɛɛ yáái! 22 Pɔ yɛ kɔ rɛ ápi kapɛ
yɛ iwásá wa, amá pɔ́ɔn pɛɛ iwásá wai! Pɔ yɛ rɛ pɔ piléé kɔ́hɔlɛ, pɔn kɔ pɛɛ pilikɔ́
yááinkɛɛ! 23 Pɔ́ɔ nní isé nnya rikɔ́kɔri n wai, pɔ yɛ kɔ isé rilɔ́ɔ́lɛ aá nɛ Uléécaa
riyu kopu. 24 Li Nléécaasimɛ́ kɛ́mɛɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ:

Nɔ̃́ nnya, Uléécaa rinyiri yɛ mpuri sanɛ pikɔ́ kɛ́mɛɛ caailɛ.

25 Asei kɛcáá́, in tɛ nɔ isé tíkilɛ̃ kɛ pikɛ́ api yɛ́ kuláa nɔ́ wa. In tɛ nɔ isé rilɔ́ɔ́,
nɔ́pinɛ́kɛ́ yɛ we yarɛ kukécirɛ́. 26 In tɛ ukécirɛ́ yɛ lɛ̃ kɛ isé ii m pisɛ kɛcáá́ sɔ́nɛ,
áni yɛ̃ tɛ ukukécirɛ́ yɛ́ Uléécaa kɛ́mɛɛ́ n we yarɛ pi u rikélɛɛ? 27 Mpuri kécirɛ́
ukɔ́ un isé n tikilɛ̃, úu yɛ́ tíyɛsɛ pɔ́ nkó pɔ́ɔ nní isé n nyu áa yɛ pɛɛ i ritiki, pɔn

kɔ kélɛ̃, aa yɛ́nu rɛ pɔ akópɛ málɛɛ? [28] Lɛ̃ nnya, ái ipiŋɛ kɛcáá piké mpí pɛɛ yɛ
nyísɛ rɛ usoi yɛ Usuifi lɛ. Ái kɔ ipiŋɛ kɛcáá piké mpí pɛɛ piké yíkíyiki. [29] Amá lɛ̃
kɛ usoi uu kɛfa kɛ́mɛɛ ń we lɛɛ yɛ nyísɛ rɛ u Usuifi lɛ. Lɛ̃ kapi yɛ maa rɛ usoi yɛ
mɛyíkíyiki kélɛnlɛ. Uléécaa Nfaasɔnɛ mɛké yɛ mɛ̃, ái isé mɛkɔ́. Ái pisoi kɛ́mɛɛ́
kɛ Usuifi uyɛ̃ mpuri ipakarɛ ii yɛ leemɛ, amá Uléécaa kɛ́mɛɛ le.

3

[1] In lɛɛ ni, kuláa yɛ kúye rɛ usoi ukɛ́ Usuifi? Yo kɛ piké api yɛ yoriyɛ? [2] Kuláa
yɛ linnɛ́í kɛ́mɛɛ́ welɛ áku kumúŋɛ́ má. Kufoí yɛɛ rɛ Pisuifi kɛ Uléécaa uú nɛ
mɛfoí símisi uu Unsímɛ́ pianipɛ-i wai. [3] Asei yɛ kɔ nyɛ rɛ pikɛcɔpɛ pinyinɛ ápi
asei ritiki. Lɛ̃ nnya, piasei kutikicirɛ́ yɛ́ tíyɛsɛ Uléécaa pɔ́ɔ kɔ asei pitíki yáá?
[4] Ái nkpáni lɛ̃. Ái céreisɛ rɛ mpá usoi úye yɛ unɔ́ɔmɛ lɛ, amá Uléécaa pɔ̃́ nɛ asei
tikilɛnlɛ. Li likɛcáá wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Li pisɛ rɛ apɔ́nɔ́ɔ akɛ́ n nyísɛlɛ̃ tɛ pɔ asei ute lɛ.
Nka ńn wenɛ kapi yɛ́ nɛ mɛpɔ́túhaanɛ kɛ́mɛɛ pɔ́ n cɛ́si.
[5] Amá in tɛ arɔ́sei kutikicirɛ́ yɛ́ tíyɛsɛ ai nyísɛ rɛ Uléécaa yɛ asei tikilɛnlɛ, tɔ́
pɛɛ maa rɛ íye? Tɛ kɛ Uléécaa uu yɛ́ nní likɛcáá ukuwɔi rɔ́ ń nyísɛ nnya, úu asei
tikilɛ̃ɛ? Lɛ̃ kɛ sisoipipi asi yɛ m pisɛ mɛcɔ kam nní pisɛ. [6] Ái nkpáni lɛ̃. In pɛɛ lɛ̃,
íye kɛ Uléécaa uu yɛ́ nɛ pisoi nnɛ́í túhaanɛ? [7] In tɛ nnɛ́nɔ́ɔmɛ yɛ́ tíyɛsɛ ai nyísɛ
rɛ Uléécaa yɛ asei tikilɛnlɛ, ai kɔ ríyu u waisɛ, yo nnya kɛ Uléécaa uu yɛ́ pɛɛ kɔ
nɛ rɔ́ túhaanɛ rɛ tɔ pikópɛkɔɔ́ lɛ? [8] Yo nnya kári yɛ́ fe tɔkɛ́ maa rɛ: Lɛ̃ nnya, tɔkɛ́
akópɛ wa lisɔnɛ likɛ́ nɛ akɛmɛɛ léemɛ? Pisoi pinyinɛ pɛɛ tirɔ́yu n kópu yɛ rɛ tɔ́ɔ
yɛ lɛ̃ ma. Uléécaa yɛ alari málɛ ukɛ́ lɛ̃ nnya lipite kutu ripasa.

Pisoi nnɛ́í yɛ pikópɛkɔɔ́ lɛ

[9] Tɔ́ nkpéni maa rɛ íye? Tɛ tɔ̃́, Pisuifi yɛ mpuri sanɛ pikɔ́ fe, nɛ́ɛ íye? Ái nkpáni
lɛ̃. Tɔ pisímɛ́ masilɛ rɛ akópɛ yɛ ńnaŋɛ málɛ an nɛ kɛsɛ̃́ Pisuifi nɛ mpuri sanɛ
pikɔ́ múílɛ̃. [10] Li Nléécaasimɛ́ ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Usoi úka úu asei tikilɛ̃.
Mpá ucírɛníŋɛ yíkíyiki nkó nní úu we.
[11] Úka mpuri úu mɛsɔhɔ má.
Úka mpuri úu Uléécaa wɛ́ɛ́si.
[12] Pinnɛ́í yɛ ncée kɛcirɛ pitíki riyálɛ.
Api kɛsɛ̃́ pinnɛ́í isoi kpárá n wai.
Úka mpuri úu lisɔnɛ wai,
mpá ucírɛníŋɛ yíkíyiki nkó nní úu we.
[13] Pinnɔɔsimɛ́ yɛ rikpíí lɛ tɛɛ n háalɛ̃.
Pialempi kapí nɛ nnɔ́ɔmɛ wapisi.
Mɛlõ yɛ pinnɔɔ-i kúlaalɛnlɛ yarɛ iwáa yɛɛ n kóni.
[14] Awéeri nɛ nsímɛ́ kópɛ yɛɛ pinnɔɔ-i yipaalɛ̃.
[15] Piana áa kusa mɛ́nyɛ pikɔikɛɛ kɛ́mɛɛ wɛ́lú.
[16] Mpá yei kapi lompɔ, picaainkɛɛ nɛ picɔ íwɛ piwai yɛɛ pilikɔ́.
[17] Ápi ncée mɛɛ yɛ nɛ nkíŋniŋɛ ń ka nyu.
[18] Ápi piisoi kapi n le kɛ́mɛɛ Uléécaa wuru.
[19] Tɔ kɔ pɛɛ nkpéni nyulɛ rɛ li Uléécaa isé kɛ́mɛɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ pɛpɛɛ isé mɛtíki m
má nnya kɛ isé iyɛ̃ ii wɔ́laalɛ̃, nsímɛ́ nkɛ́ nɛ mpá úye n lukaalɛ̃ nnya. Sisoipipi
nnɛ́í yɛ Uléécaa inipɛɛ-i sikópɛkɔɔ́ lɛ. [20] Úka mpuri úu fe ukɛ́ lɛ̃ kɛ isé ii m pisɛ
wa. Lɛ̃ nnya kɛ úka úu yɛ́ fe ukɛ́ Uléécaa kɛ́mɛɛ alari yɛ̃. Isé yɛ tíyɛsɛlɛ usoi uu
céru rɛ u ukópɛkɔɔ́ lɛ.

Lɛ̃ kɛ Uléécaa uu yɛ sisoipipi ayu n lɔ

21 Lɛ̃ kɛ isé ricuruu nɛ antepuyɛ apí pɛɛ mɛkɛɛ-mɛ ḿ ma yɛɛ nkpéni nní wa.
Uléécaa úu nɛ isé ritiki uké nɛ sisoipipi waisɛ asei pite. 22 Pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ lɛ̃ kuú
nɛ Yeesu Kirisi rintíki uu wai ŋmanɛ kóló nɛ kɛfa n tɛnɛ kuu yɛ sée rɛ asei pite.
Likumúŋɛ́ rɛ Uléécaa úu pisoi nɛ picɔ kɛcɔpɛ kóólɛnɛ. 23 Sisoipipi nnɛ́í yɛ akópɛ
walɛ, asi Uléécaa mɛyɔɔpi paa. 24 Amá Uléécaa yɛ uipɛɛlɛ́ɛ kɛ́mɛɛ pi pansɛsɛlɛ
asei pite, faalaa ápi kɔ líka hɛ́ɛlɛ. Yeesu Kirisi yɛɛ umɛcirɛ kpísi uu hɛ nnya kɛ
Uléécaa uú nɛ piayu lɔ. 25 Uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu wɛ́ɛ rɛ uké umɛnyɛ nɛ inyɔ́ɔnsɛ wa
iké pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ umɛnyɛ mɛ̃ nɛ kɛfa n tɛnɛ akópɛ sárɛi uké nɛ nyísɛ rɛ u asei ute lɛ.
Uu pɛɛ mɛkɛɛ piakópɛ akpanii pi wa. U pɛɛ́ nɛ kɛ́yu pi purulɛ. 26 Lɛ̃ kuú nɛ nyísɛ
rɛ u asei tikilɛnlɛ, úu nkpáni consɛ. Uléécaa yɛ kɔ lalɛ uké nfáani kɛtẽ nké kɛ́mɛɛ
nyísɛ rɛ u kɔ nɛ urinɔɔ kuu ḿ ma kɛcáá welɛ. Likumúŋɛ́ rɛ pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ Yeesu nɛ
kɛfa n tɛnɛlɛ̃ ŋmanɛ kuu yɛ yɛ̃ tɛ asei pite. 27 Tɔ̃́, Pisuifi yɛ pɛɛ nnyinɛ má tɔké nɛ
picɔ rikɔ́kɔri n waii? Aai, ńka ńn we! Isé pitiki nnya nɛ́ɛ mɛwai sɔnɛ nnya? Ái
nkpáni lɛ̃. Likumúŋɛ́ rɛ ái isé kai pisɛ rɛ usoi uké ritiki, amá nfatɛnɛ kai pisɛ rɛ
usoi uké m má. 28 Tɔ kɔ yɛ̃ tɛ ái kɛ kɛsoipipi akɛ yɛ́ lɛ̃ kɛ isé ii m pisɛ n wa nnya
kakɛ yɛ́ Uléécaa kɛyu-i asei m má, amá kaké nɛ kɛfa n tɛnɛ nnya kakɛ yɛ́ asei
m má. 29 Nɛ́ɛ Uléécaa yɛ Pisuifi ŋmanɛ Uleecaa lɛ? Yarɛ úu mpuri sanɛ pikɔ́
Uleecaa, nɛ́ɛ íye? Ɛɛɛ, u kɔ mpuri sanɛ pikɔ́ Uleecaa lɛ, asei kɛcáá. 30 Uléécaa
usɛ yɛɛ we yɛɛ nfatɛnɛ nnya pikéké pansɛsɛnɛ asei pite. Limɛcɔ kuu pikéciré
nfatɛnɛ nnya pansɛsɛnɛ asei pite. 31 Yarɛ tɔ nkpéni lɛ̃ maa rɛ nfatɛnɛ nnya, isé
nkɔ́ yɛ pɛɛ tɛnɛlɛ nɛ́ɛ? Ái nkpáni lɛ̃! Tɔ mɛníŋɛ isé nnaŋɛ nnɛ́í i palɛnlɛ.

4

Tɔkɛ́ Apiraham nfatɛnɛ nɛ m pallɛ̃

1 Tɔ́ nkpéni urɔ́sáayaha Apiraham pɔ̃́ nkɔ́ maa rɛ íye? Yo kuu Uléécaa
kɛ́mɛɛ yɛ̃́? 2 In pɛɛ Apiraham liwaiwai nnya kɛ Uléécaa uu u pansɛsɛ asei ute,
Apiraham yɛ́ pɛɛ fe uu lirikɔkɔri n wai. Amá ái nkpáni lɛ̃ we Uléécaa kɛ́mɛɛ.
3 Nléécaasimɛ́ ritɛlɛ́ yɛ maa rɛ: Apiraham uú nɛ Uléécaa kɛfa tɛnɛ, Uléécaa uu
lɛ̃ nnya u pansɛsɛ asei ute. 4 Ápi yɛ kɔ nkó yɛɛ pikɛi n wa uu liihɛ́ɛ yɔ́su maa rɛ
faalaa kapi u hɛ. Ulikɔ́ yɛ ni kapi u pa. 5 Amá nkó yɛɛ úu pikɛi píka n wa uké
nɛ m pansɛ asei ute un pɛɛ́ nɛ uyɛɛ yɛ ukópɛkɔɔ́ m pansɛsɛ asei ute kɛfa tɛnɛlɛ̃,
liute yɛ̀ɛ̀ unfatɛnɛ nnya pansɛlɛ asei ute. 6 Lɛ̃ kɛ Tafiti uu tee rɛ nkó yɛɛ úu pikɛi
píka n wa, Uléécaa uu pɛɛ́ nɛ u pansɛsɛ asei ute yɛ únarɛkomɛ lɛ.
7 Pɛ̃ nnɛ́í kɛ Uléécaa uu akópɛ n sárɛi
uu kɔ akɛcáá yárii yɛ pínarɛkomɛ lɛ.
8 Usoi nkó akópɛ kɛ Upíima úu n kɛ́ɛ́ni yɛ únarɛkomɛ lɛ!
9 Pikéké ŋmanɛ kapi tee rɛ pi pínarɛkomɛ lɛ nɛ́ɛ nɛ pikéciré pɔ̃́ kɔ? Tɔ pimáa
masilɛ rɛ kɛfa kɛ Apiraham uú nɛ Uléécaa n tɛnɛ nnya kɛ Uléécaa uu u pansɛsɛ
asei ute. 10 Iye kuú pɛɛ́ we Uléécaa uú nɛ u kpísi rɛ asei ute? U pɛɛ kélɛ̃ nɛ́ɛ
úu kélɛ̃? Ápi pɛɛ kahanɛ u rinké. Uu pɛɛ kélɛ̃. 11 Kɛpirɛ kapi u riké ai nyísɛ
rɛ Uléécaa yɛ unfatɛnɛ nnya u pansɛsɛlɛ asei ute api kɛlenɛ u ké. Apiraham
yɛ lɛ̃ nnya pansɛlɛ pɛpɛɛ Uléécaa nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃ usaa úu kɔ pɛɛ kélɛ̃. Yarɛ kɛ
Uléécaa uu Apiraham m pansɛsɛ asei ute úu kɔ pɛɛ kélɛ̃ mɛcɔ kuu kɔ pɛ̃ pansɛsɛ.
12 Apiraham yɛ kɔ pikéké usaa lɛ. Ái pɛɛ pikéké nnɛ́í. Amá u pɛpɛɛ nfatɛnɛ m
má yarɛ kuú m má api kɛlenɛ u ké usaa lɛ.

Usoi nfatɛnɛ mɛɛ yɛ lɛ̃ kɛ Uléécaa uu yekei rɛ u yɛ́ wa u yɛnɛisɛ

13 Asei kɛcáá, ái isé kɛ Apiraham uu pitíki fe nnya kɛ Uléécaa uu yekei rɛ u nɛ
upipirɛ̃ yɛ́ masí kɛtẽ nnɛ́í n te. Amá kuu nfatɛnɛ m má Uléécaa uú nɛ u pansɛsɛ

ɑsei ute nnyɑ yɛ ni. 14 In tɛ isé kɛ usoi uu yɛ ritiki uú nɛ lɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uu n yekei
rɛ u yɛ́ wɑ yɛnu, nfatɛnɛ ńn pɛɛ líkɑ yoriyɛ, urinɔɔ kuu n yekei yɛ pɛɛ mɛ́woo
walɛ. 15 Li we rɛ isé yɛ Uléécɑɑ kuwɔi yukusɛlɛ. Isé insá n we, ápi yɛ maa rɛ pi
i rilɔ́ɔ́.
16 Lɛ̃ nnyɑ, nfatɛnɛ mɛɛ yɛ tíyɛsɛ usoi uú nɛ lɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uu n yekei rɛ u yɛ́
wɑ yɛnu. Ipɛɛlɛ́ɛ ihɛɛ yɛ nyi. Lɛ̃ nnyɑ, rinɔ́ɔ yekei yekei tɛ̃ pɔ̃́ nɛ kɔ Apirɑhɑm
pipirɛ̃ nnɛ́í rikɔ́ lɛ, ái pɛpɛɛ isé n tíkilɛ̃ ŋmanɛ, amá nɛ pɛpɛɛ urɔ́sáɑ Apirɑhɑm
mɛcɔ nfatɛnɛ m má yɛ pi. U ntɔ́nɛ́í usɑɑ lɛ. 17 Li Nléécɑɑsimɛ́ kɛ́mɛɛ ukɛcáá
wɔ́lɑalɛ̃ tɛ: Nɛ pɔ́ kpísilɛ am waisɛ isoipuri kulúi usɑɑ. U ntɔ́nɛ́í usɑɑ lɛ Uléécɑɑ
kuú nɛ kɛfa n tɛnɛ kɛyu-i. Uléécɑɑ uyɛɛ yɛ pikpɔkpɔ nfáɑ n hɛ, uu wai lɛlɛɛ ái pɛɛ
ń we, aí weri. 18 U pɛɛ́ nɛ Uléécɑɑ tálɛnlɛ un nɛ mɛ̃́ tɛ Uléécɑɑ yɛ́ u waisɛ isoipuri
kulúi usɑɑ. Li we rɛ Uléécɑɑ yɛ pɛɛ u maa rɛ: Pipɔ́pírɛ̃ yɛ́ masí kulúi n we. Ái kɔ
pɛɛ lɛ̃ kutá we ukɛ́ nɛ m mɛ̃́. 19 Apirɑhɑm nfatɛnɛ yɛ pɛɛ́ nɛ welɛ nn páápú, amá
un kɔ nɛ aŋmɛ̃ pílɛ kumúŋɛ́ má. U kɔ pɛɛ nyulɛ rɛ u nɛ nkpɔ nnyáã piwai masilɛ,
úu yɛ́ nkpéni fe ukɛ́ kɛwɑ̃́ yɛ̃. Unɔ́si Sɑrɑ páɑ kɔ nkpéni kuwánmarɛ we. 20 Amá
ḿpá nɛ lɛ̃, úu Uléécɑɑ rinɔɔ kɛsi, amá u mɛníŋɛ nfatɛnɛ píimɑ nɛ Uléécɑɑ ríyu
waisɛlɛ úu nkpáni ritiŋɑ-tiŋɑ. 21 U nɛ kɛfa tɛnɛlɛ rɛ Uléécɑɑ yɛ ńnaŋɛ málɛ ukɛ́
nɛ lɛ̃ kuu n yekei rɛ u yɛ́ wɑ wɑ. 22 Lɛ̃ nnyɑ kɛ Uléécɑɑ pɔ́ɔ kɔ u pansɛsɛ ɑsei ute.
23 Tinɔ́ɔ ntí kapi nní ń wɔ́i rɛ: Uléécɑɑ yɛ u pansɛsɛ ɑsei ute, ái uyɛ̃ ŋmanɛ nnyɑ
kapi wɔ́i rɛ Uléécɑɑ yɛ u pansɛsɛ ɑsei ute. 24 Tɔ́ mpí kuu nní ḿ pansɛsɛ ɑsei
pite, tɔ̃́ nnyɑ kapi kɔ lɛ̃ wɔi rɛ tɔ Uléécɑɑ uyɛɛ Urɔ́píimɑ Yeesu pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ
n yukusɛ nɛ kɛfa tɛnɛ nnyɑ. 25 Arɔ́kópɛ nnyɑ kuu tíyɛ ɑpi u kopu, Uléécɑɑ uu u
yukusɛ rɛ ukɛ́ rɔ́ pansɛsɛ ɑsei pite.

5

Nkíŋniŋɛ mɛɛ tɔ́ nɛ Uléécɑɑ kɛcɔpɛ ń we

1 Ntɔ́fatɛnɛ nnyɑ kɛ Uléécɑɑ uu rɔ́ pansɛsɛ ɑsei pite. Nkíŋniŋɛ yɛ nkpéni tɔ́
nɛ uyɛ̃ kɛcɔpɛ welɛ. Urɔ́píimɑ Yeesu Kirisi yɛɛ tíyɛsɛ kai lɛ̃ wɑ. 2 Uyɛɛ tíyɛsɛ kɛ
Uléécɑɑ uu nfatɛnɛ nnyɑ uipɛɛlɛ́ɛ ncee rɔ́ hɛ ɑri fe ɑrí nɛ pénɛ ńsɔnɛ. Li nkpéni
tɔ́ láárúlɛ rɛ tɔ́ kam ɑri umɛyɔɔpi kɛ́mɛɛ kɛtɔ́nɛ yɛnu. 3 Hái nɛ nkpéni ricuruu
kari nní íwɛ n le, li rɔ́ láárúlɛ ái kumúŋɛ́ má. Tɔ nyulɛ rɛ íwɛ kɛ́mɛɛ kɛ usoi uu
yɛ piŋmɔ́ɔ́pú peikɛɛ, 4 uu piŋmɔ́ɔ́pú kɛ́mɛɛ Uléécɑɑ pitíki ceru nɛ ɑsei, uu ɑsei
pitiki kɛ́mɛɛ fe uu yɛ Uléécɑɑ nɛ n tálɛ̃ un mɛ̃́. 5 Uléécɑɑ pitá ápi yɛ́ rɔ́ kíraasɛ.
Nfáasɔnɛ mmɛ̃ kuu rɔ́ n hɛ kuú nɛ unlɑ ɑrɔ́kíŋ kɛ́mɛɛ wɑ.
6 Kári pɛɛ ńnaŋɛ m má tɔkɛ́ nɛ ɑkópɛ kɛ́mɛɛ le kɛ Kirisi uu pikópɛkɔɔ́ nkpɔ yɔsí
uu kpi. Uléécɑɑ yɛɛ liituŋɛ iyɛ̃ yekei. 7 Li pɛɛ páápúlɛ pikɛ́ nɛ usoi sɔnɛ ricuruu
nkpɔ ń yɔsí. In n lɑ, unyinɛ yɛ́ pɛɛ fe uu ikari wai uu usoi sɔnɛ unyinɛ nkpɔ
yɔ́su uu kpi. 8 Amá lɛ̃ kɛ́mɛɛ kɛ Uléécɑɑ uu rɔ́ n nyísɛ rɛ u rɔ́ lalɛ yɛ nní: Karí
pɛɛ ɑrɔ́kópɛ kɛ́mɛɛ ń we kɛ Kirisi uu ntɔ́kpɔ yɔsí uu kpi. 9 Kɛ Uléécɑɑ uu nkpéni
nní Kirisi inyɔ́ɔnsɛ mɛnyɛ nnyɑ rɔ́ m pansɛsɛ ɑsei pite, ái céreisɛ rɛ Kirisi yɛ́ kɔ
Uléécɑɑ kuwɔi kɛ́mɛɛ rɔ́ lesɛ. 10 Pɛɛ́ uyɛ-i karí pɛɛ Uléécɑɑ pilaarɔ kɛ Uléécɑɑ uu
Ukɛpipi nkpɔ nɛ iláarɔ iyɛ̃ kpu. Kuu nkpéni nní iláarɔ iyɛ̃ pikópɛ ḿ masí, ái
céreisɛ rɛ u yɛ́ kɔ Ukɛpipi nfaɑ nɛ tirɔ́yu lɔ. 11 Lɛ̃ mɛmáá, li kɔ nkpéni rɔ́ láárúlɛ
lin kɔ rikɔ́kɔri rɔ́ we rɛ tɔ́ nɛ Uléécɑɑ yɛ lɑrukusɛnɛ. Urɔ́píimɑ Yeesu Kirisi yɛɛ
tíyɛsɛ kai lɛ̃ wɑ. Uyɛɛ tíyɛsɛ kɛ tɔ́ nɛ Uléécɑɑ ɑri lɑrukusɛnɛ.

Atɑm nɛ Kirisi kɛcáá nkɔ́

12 Limɛcɔ kaí we. Usoi usɛ, Atɑm nnyɑ kɛ ɑkópɛ ɑɑ kɛtɛ̃ kɛcáá lommɛ aá
nɛ nkpɔ weri. Kɛ pisoi nnɛ́í ɑpi ɑkópɛ n wɑ nnyɑ, nkpɔ nn pisoi nnɛ́í tɛ́ŋ́.
13 Uléécɑɑ ukɛ́ kɛlenɛ Moisi isé ń lésɛmɛ, ɑkópɛ yɛ pɛɛ kɛtɛ̃ kɛcáá welɛ. Amá

kɛ isé íi pɛɛ kahanɛ n léemɛ nnya, Uléécaa úu pɛɛ akópɛ kɛɛni. 14 Mpá nɛ lɛ̃, kai
Atam kumúŋɛ́-i n kpísi aí nɛ Moisi-i tuiri, nkpɔ yɛ pɛɛ́ welɛ nn pisoi kóni, ḿpá
pinsá Atam mɛcɔ rinɔ́ɔ kɛ Uléécaa uu n hɛ rinlɔ́ɔ́.

Atam yɛ pɛɛ usoi ucɔ uyɛɛ n wemɛ kumííri lɛ. 15 Amá lɛ̃ kɛ Uléécaa uu n hɛ
faalaa ái kusa piyɛ. Usoi usɛ kuú nɛ ritiki uú nɛ hɛ. Uyɛɛ Yeesu Kirisi. Kei
kuú nɛ ulisɔnɛ pisoi mɛyã ticú nɛ nfanarɛ. 16 Uléécaa ihɛɛ faalaa mɛwai yɛ nɛ
mɛmpehẽ nɛ lɛ̃ kɛ usoi usɛ kóló akópɛ aa n wa. Akópɛ asɛ kóló kɛ usoi uu wa
apí nɛ u túhaanɛ aí nɛ u kpi. Amá lɛ̃ kɛ Uléécaa uu usoi n hɛ faalaa uakópɛ kului
mɛwai-maá yɛɛ tíyɛsɛ kuu pansɛ asei ute. 17 In tɛ usoi usɛ akópɛ nnya kɛ nkpɔ
nn pisoi kɛcáá kɛtónɛ yɛ̃, pɛ̃ kɛ Uléécaa uu ípɛɛléɛ n nyísɛ uu pi pansɛsɛ asei pite
yɛ́ kɔ Yeesu Kirisi ŋmanɛ nnya nfáa yɛ̃, u nɛ pɛ̃ api kɛsɛ̃́ iyɔ́ɔpi tonɛ.

18 Yarɛ kɛ usoi usɛ akópɛ aa n tíyɛsɛ apí nɛ ḿpá úye túhaanɛ aí nɛ u kpi mɛcɔ
kɛ asei mɛwai mɛsɛ amɛ tíyɛsɛnɛ Uléécaa uú nɛ pisoi nnɛ́í pansɛsɛ asei pite, api
pɛɛ nfáa yɛnu. 19 Asei kɛcáá, usoi usɛ kóló yɛɛ pipakarɛ ń yɛ nnya kɛ pisoi nnɛ́í
api pansɛ pikópɛkɔ́ɔ́. Limɛcɔ kɛ usoi usɛ kóló yɛɛ Uléécaa m pakarɛ nnya, pisoi
mɛyã api pansɛnɛ asei pite.

20 Isé yɛ leemɛlɛ ii tíyɛsɛ akópɛ aa kulúi wai. Amá kei kɛ akópɛ aa kulúi n wa,
Uléécaa yɛ kɔ kei pisoi ípɛɛléɛ nyísɛlɛ ái nɛ kɛ́tɔ. 21 Yarɛ kɛ nkpɔ nn akópɛ nnya
ńnaŋɛ n yɛ̃́ nn pisoi kɛcáá tonɛ, limɛcɔ kɛ nfáa tɛnɛciré nń nɛ Uléécaa ipɛɛléɛ
kuu pisoi n nyísɛ nnya ńnaŋɛ yɛnunɛ nké pisoi kɛcáá tonɛ. Urɔ́píima Yeesu
Kirisi asei pitiki nnya kari nfáa tɛnɛciré yɛ̃́.

6

Akópɛ áa kɛrɔ́cáá ńnaŋɛ ńka má

1 Lɛ̃ nnya, tɔké nkpéni rɛ íye? Tɛ tɔké nkpéni akópɛ piwai nɛ kéyu mahã
uipɛɛléɛ iké pɛɛ mɛyã̃́ wa néɛ? 2 Ái nkpáni lɛ̃! Akópɛ áa kɛrɔ́cáá ńnaŋɛ má. Íye
kɛ tɔ́ɔ yé kɔ pɛɛ́ nɛ akópɛ kémɛɛ n we? 3 Áni nyu rɛ tɔ́ɔ nní ntɔ́nɛ́í Kirisi Yeesu
kupénɛcɔ kémɛɛ míni n wólɛ, tɔ kɔ míni piwolɛ pɛ̃ kémɛɛ́ nɛ u ripénɛlɛ ari kɛsɛ̃́
kpii? 4 Kapi míni rɔ́ ń wólɛ, tɔ́ nɛ uyɛ̃ kapi lɛ̃ tipénɛ api kúlɛsi. Kɛsɛ̃́ kari lɛ̃ kpu.
Yarɛ kuu kɔ Sáa Uléécaa nnaŋɛ nnya pikpɔkpɔ kémɛɛ n yisi, limɛcɔ kɛ tɔ́ɔ yé kɔ
nkpéni nfáa falɛ yɛ̃.

5 Asei kɛcáá, in tɛ tɔ ripénɛ ari unkpɔ kémɛɛ kɛsɛ̃́ kpi, tɔ kɔ limɛcɔ pénɛnɛ arí
n we arí nɛ umɛyisɛ kémɛɛ kɛsɛ̃́ yisi. 6 Tɔ kɔ nyulɛ rɛ isoi kpurɛ iyɛ-i karí pɛɛ ń
we kapí nɛ ripénɛ api kunapéékɔ́ɔ́ kɛcáá karii, ai wai rɛ akópɛ isoi iyɛ̃ íi nkpéni
kɛrɔ́cáá ńnaŋɛ ńka má, ári kɔ nkpéni akópɛ ilasi le. 7 Li we rɛ usoi nkó yɛɛ nkpɔ
ḿ masí yɛ akópɛ ilasi kémɛɛ lelɛ. 8 Tɔn m maa rɛ tó nɛ Kirisi yɛ ripénɛlɛ ari kɛsɛ̃́
unkpɔ kémɛɛ kpi, tɔ kɔ nɛ kɛfa tɛnɛlɛnlɛ rɛ tó nɛ uyɛ̃ yé kɛsɛ̃́ nfáa m má. 9 Tɔ
nyulɛ rɛ Kirisi yɛɛ pikpɔkpɔ kémɛɛ n yisi úu kɔ píkai kpinɛ, nkpɔ ńn kɔ nkpéni
ukɛcáá ńnaŋɛ ńka má. 10 Kuu n kpu nnya, akópɛ áa kɔ nkpéni ukɛcáá ńnaŋɛ
ńka má. Nkpɔ cirɛníŋɛ kuu kpu. U nkpéni nfáa málɛ un nɛ Uléécaa mɛkɔ́-i
we. 11 Lɛ̃ nnya, nɔ́ɔké nɔ́mɛnécírɛ n nyáni rɛ akópɛ áa nɔ́kɛnécáá ńnaŋɛ ńka má.
Ani kɔ nɔ́mɛnécírɛ n nyáni rɛ nɔ Kirisi Yeesu kupénɛcɔ kémɛɛ nfáa málɛ nɔn nɛ
Uléécaa mɛkɔ́-i we.

12 Lɛ̃ nnya, akópɛ áa kapɛ kɔ nkpéni nɔ́inépiŋɛ yɛɛ kɛyáa n kpinɛ kémɛɛ ńnaŋɛ
m má. Áni kapɛ ilikáipi-káipi n tikilɛ̃. 13 Áni kapɛ nɔ́inépiŋɛ kɛlõ kɛnyinɛ kpísi
nɔké akópɛ-i n wai. Amá ani nɔ́mɛnécírɛ kpísi ani Uléécaa anipɛ-i wai yarɛ
nɔ kpulɛ ani yisi, ani nɔ́inépiŋɛ silõ kpísi ani Uléécaa hɛ aní nɛ lisɔnɛ n wai.
14 Akópɛ áa yé nɔ́kɛnécáá ńnaŋɛ yɛ̃. Li we rɛ isé íi kɔ nkpéni nɔ́kɛnécáá ńnaŋɛ
ńka má. Amá Uléécaa nfanarɛ mɛɛ nɔ́kɛnécáá ńnaŋɛ má.

Ari kɔ nkpéni akópɛ ilasi kɛ́mɛɛ we

[15] Lɛ̃ nnya, íye nkpéni? Tɛ tó nkpéni akópɛ piwai nɛ kɛ́yu mahã tɛ isé íi
kɛrɔ́cáá ńnaŋɛ má rɛ Uléécaa ipɛɛlɛ́ɛ kɛ́mɛɛ karí we nnyaa? Ai nkpáni lɛ̃! [16] Ani
nyu rɛ nɔn nɔ́mɛnɛ́círɛ n kpísi nɔn usoi m pa rɛ nɔkɛ́ uilasi n le nɔn u pakarɛlɛ̃,
nɔ mɛyíkíyiki uyɛ̃ kani nní m pakarɛlɛ̃ pilasi lɛɛ? Nɔn nɔ́mɛnɛ́círɛ n kpísi nɔn
akópɛ-i n tampɔ ani ailasi n le, nó lɛ̃ nnya kpí. Nɔn Uléécaa ilasi n le nɔn u
m pakarɛlɛ̃, nó pɛɛ lɛ̃ nnya Uléécaa inipɛɛ-i pansɛ asei pite. [17] Amá tɔ Uléécaa
pakarɛ: Nɔ pɛɛ akópɛ ilasi lelɛ, nɔ nkpéni kɛfa kɛsɛ nɛ icélaa tikilɛnlɛ yarɛ kapi
nó a n céesi. [18] Yeesu Kirisi yɛ akópɛ ilasi kɛ́mɛɛ nó lésɛlɛ ani nkpéni pansɛ nɔn
asei ilasi le. [19] Nɛ sisoipipi mɛcɔ símisilɛ rɛ áni yɛ mɛkɛɛ nsímɛ́ kɔ̃́ nnya. Nɔ pɛɛ
mɛkɛɛ nɔ́mɛnɛ́círɛ kpísilɛ nɔn mɛ́kpɛrinkpɛ nɛ mɛwai kópɛ ilasi kɛ́mɛɛ wailɛ̃.
Li tíyɛsɛlɛ ani pɛɛ isoi yɛɛ íi nɛ Uléécaa n sá n le. Limɛcɔ kani yɛ́ kɔ nɔ́mɛnɛ́círɛ
kpísi ani lɛlɛɛ ń nyam̃ piwai ilasi n le, ai tíyɛsɛ ani pɛɛ isoi yɛɛ nɛ Uléécaa n sá n
le.

[20] Kumúŋɛ́ kpɛ-i kaní pɛɛ akópɛ ilasi n le, lisɔnɛ piwai ápi pɛɛ́ nɛ nó yɛ̃́.
[21] Mɛwai mɛ̃ kaní pɛɛ n wapisi yɛ nkpéni isɛi nɔ́ welɛ. Yo kai nó yóriyɛ? Nkpɔ-
mɛ̃ kamé nɛ nó sĩ̀. [22] Amá Uléécaa yɛ nkpéni akópɛ kɛ́mɛɛ nó lésɛlɛ uu nó pansɛsɛ
upilasi. Nɔ́kunɛ́láa kpɛɛ kei rɛ lɛlɛɛ nɛ Uléécaa ń sá kani nkpéni wai nɔn nɛ kɛ́tɔ-
pɔ nfáa tɛnɛcirɛ́ mɛ̃́. [23] Akópɛ kulaa kpɛɛ nkpɔ, amá lɛ̃ kɛ Uléécaa uu yɛ faalaa n
hɛ yɛɛ nfáa tɛnɛcirɛ́ kari yɛ tó nɛ Urɔ́píima Kirisi Yeesu kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ n yɛ̃́.

7

Isé íi usoi yɛɛ n kpu kɛcáá ńnaŋɛ ńka má

[1] Pinɛ́márɛcɔ, nɔ pisoi lɛ pɛɛ isé n nyu. Nɔ̃́ kam̃ nɛ símisi. Nɔ palɛilɛ rɛ kumúŋɛ́
kpɛ-i kɛ usoi uu nfáa m má kɛ́mɛɛ́ kɛ isé ii ukɛcáá ńnaŋɛ máa? [2] Isé kɛ́mɛɛ, unɔ́si
nkó yɛɛ n sɔ́ɔ̃ úu ncée má u nɛ ula pikɛ́ túúnnɛ ula uyɛ̃ un nɛ nfáa má. Amá ula
un n kpu, isé iyɛɛ pɛɛ u nɛ ula kɛcɔpɛ ń we íi pɛɛ kɔ unɔ́si kɛcáá ńnaŋɛ mánɛ.
[3] Amá in tɛ ula yɛ nfáa málɛ unɔ́si uú nɛ utisi féé sɔ́ɔ́ni, pi yɛ́ u sée rɛ unɔ́si
wásánkaí. Amá ula un n kpu, isé yɛɛ u nɛ ula kɛcɔpɛ ń we íi pɛɛ ukɛcáá ńnaŋɛ
ńka mánɛ, un pɛɛ́ uyɛ-i utisi féé n sɔ́ɔ̃, úu uwásánkaí. [4] Pinɛ́márɛcɔ, limɛcɔ kai
kɔ nɔ̃́ kɛ́mɛɛ́ we. Isé íi kɔ nkpéni nɔ́kɛnɛ́cáá ńnaŋɛ ńka má, nɔ pikpɔkpɔ lɛ. Nó nɛ
Kirisi yɛɛ kɛrɔ́cáá ń kpu yɛ ripɛ́nɛlɛ ani kɛsɛ̃́ kpi. Usoi féé yɛɛ nkpéni nó te. Uyɛɛ
kpu Uléécaa uu u yukusɛ, tɔkɛ́ nɛ Uléécaa pikɛi n wai lin kuláa má nnya. [5] Asei
kɛcáá, kumúŋɛ́ kpɛ-i karí pɛɛ kɛrɔ́múŋɛ́ cirɛ nɛ irɔ́soi n le, isé yɛ pɛɛ tíyɛsɛlɛ tɔn
akópɛ káipinkɛɛ, an irɔ́soi kɛ́mɛɛ rɔ́ terii tɔn pɛɛ́ nɛ lɛlɛɛ yɛ nɛ nkpɔ ń ka wai.
[6] Tɔ nkpéni isé nnaŋɛ kɛ́mɛɛ lelɛ. Tɔ nkpéni lɛlɛɛ pɛɛ ilási rɔ́ n tónsɛlɛ̃ anipɛ-i
lelɛ. Nfáasɔnɛ nnaŋɛ kɛ́mɛɛ kari nkpéni isoi falɛ le. Ai nkpéni isé yɛɛ pɛɛ mɛkɛɛ
kɛrɔ́cáá ńnaŋɛ m má anipɛ-i.

Isé yɛɛ lɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ akópɛ rɔ́ nyísɛ

[7] Lɛ̃ nnya, tɔkɛ́ nkpéni rɛ íye? Tɛ isé yɛ akópɛ lɛ nɛ́ɛ? Ai nkpáni lɛ̃. Amá isé yɛɛ
tíyɛsɛ kam̃ nɛ akópɛ ceri. Likumúŋɛ́ rɛ isé insá pɛɛ́ m maa rɛ: Kapɛ yɛ ucɔ likɔ́
káipinkɛɛ, ám yɛ́ pɛɛ céri yo kapi yɛ sée rɛ ucɔ likɔ́ pikáipi. [8] Tinɔ́ɔ tɛɛ tíyɛsɛlɛ
akópɛ aa kɛnɛ́mɛɛ ńnaŋɛ yɛnu, nɛn pɛɛ ḿpá yo mpuri kɛ́mɛɛ picɔ likɔ́ káipinkɛɛ.
Isé insá n we, akópɛ yɛ kpuwaalɛnlɛ. [9] Nɛ pɛɛ mɛkɛɛ welɛ ám isé nyu, nɛn nfáa
má. Kam nkpéni i n céri, iyɛ̃ ii pɛɛ kɛnɛ́mɛɛ ńnaŋɛ yɛnu, nɛ́ɛ pɛɛ kpi. [10] Ai pɛɛ
nkpéni wai rɛ isé yɛɛ yɛ́ pɛɛ nfáa nɛ́ n hɛ yɛ nɛ nkpɔ kɛ́mɛɛ nɛ́ ha. [11] Isé yɛɛ tíyɛsɛ
kɛ akópɛ aa lɛ̃ kii ḿ ma nnya ńnaŋɛ yɛ̃ aá nɛ kuyúi nɛ́ tani aa kɔ nɛ nɛ́ kópu.

[12] Isé yɛ Uléécaa likɔ́ lɛ, lɛ̃ kii ḿ ma yɛ kɔ Uléécaa kɛ́mɛɛ léerilɛ, lin asei tikilɛ̃
lin kɔ nyam̃. [13] Yarɛ lɛlɛɛ ń nyam̃ yɛ nkpéni pansɛlɛ lin nɛ̃́ kopu, nɛ́ɛ íye? Ai

nkpáni lɛ̃! Akópɛ aké nɛ mɛyíkíyiki n nyísɛ rɛ a mɛsei akópɛ lɛ, a isé yɛɛ ń nyam
kpísilɛ aa pansɛsɛ nkpɔ, akópɛ aa pɛɛ lɛ̃ kɛ isé ii ḿ ma nnya n we lin nyáni rɛ
akópɛ yɛ mɛsei likópɛ lɛ.

Akópɛ nnaŋɛ

14 Asei kɛcáá, tɔ nyulɛ rɛ Nfáasɔnɛ mɛɛ isé te. Amá inépiŋɛ mɛla kɛ néɛ tíkilɛ̃.
Nɛ we yarɛ pi né kpísilɛ apí nɛ akópɛ yái. 15 Likumúŋé rɛ ám mɛnéwai cirɛ asei
kómɛi. Ám yɛ fe ké yɛ lɛ̃ kam ń la wa, amá lɛ̃ kam n kɔ́hɔ kam yɛ wa. 16 In tɛ ám
likópɛ kam n wai piwai la, nɛ ma am ŋmurɛi rɛ isé yɛ nyamlɛ. 17 Li pɛɛ nyísɛlɛ rɛ
ái rinécúruu néɛ lɛ̃ wai, amá akópɛ nyɛɛ kɛnémɛɛ ń we nyɛɛ lɛ̃ wai. 18 Nɛ nyulɛ
ŋmaa rɛ lisɔnɛ ái kɛnémɛɛ we, nɛ la ké rɛ mɛnéwee kémɛɛ, lisɔnɛ piwai yɛ̀ɛ̀ ripɔ́ɔ
né walɛ, amá ám yɛ pɛɛ lipiwai fe. 19 Ám yɛ lisɔnɛ kam piwai ń la wa, amá likópɛ
kám piwai ń la kam yɛ wa. 20 In tɛ lɛ̃ kám ń la kam yɛ wa, li nyísɛ rɛ ái néɛ li wai,
amá akópɛ nyɛɛ kɛnémɛɛ ń we yɛ nyɛ.

21 Nɛ yɛ̃ tɛ nní kɛ isé ii sónɛ. I la iké lisɔnɛ wa, amá likópɛ lin pɛɛ mɛsérɛ
kɛnyálɛ-i we. 22 Li kɛnéfa kémɛɛ né láárúlɛ rɛ ké Uléécaa isé m múílɛ̃, 23 amá
nɛn pɛɛ kɔ inépiŋɛ kémɛɛ isé féé icɔ nyáni. Isé iyɛ̃ nɛ iyɛɛ nɛ kɛnémúŋé n sá íi
kómɛinɛ. I akópɛ ilasi né simrilɛ in tíyɛsɛlɛ̃ nɛn akópɛ nyɛɛ kɛnémɛɛ ń we isé
tíkilɛ̃. 24 Linécɔ yɛ íwɛ welɛ! Wóo yé inépiŋɛ yɛɛ nɛ nkpɔ né n wéési kémɛɛ né
lesɛ? 25 Nɛ Urópíima Yeesu Kirisi nɛ ritiki aḿ nɛ Uléécaa pɔɔnɛsɛ!

Lɛ̃ nnya, nɛ kɛnémúŋé kémɛɛ Uléécaa isé ilasi tunlɛ, amá nɛn pɛɛ inépiŋɛ
kémɛɛ akópɛ ilasi le.

8

Lɛ̃ kɛ usoi uu yɛ Uléécaa Nfaasɔnɛ m má un nɛ we

1 Lɛ̃ nnya nkpéni, pɛpɛɛ nɛ Kirisi Yeesu m pénɛlɛ̃ pin nɛ we ápi má rɛ piké
Uléécaa kɛtahai kuú nɛ pisoi n túhaanɛnɛ iwamɛ n wai. 2 Asei kɛcáá, isé yɛɛ
yɛ Kirisi Yeesu kupénɛcɔ kémɛɛ Nfáasɔnɛ nɛ rintíki ií nɛ nfáa hɛ yɛ isé yɛɛ yɛ
akópɛ nɛ rintíki ií nɛ nkpɔ weri kémɛɛ né lésɛlɛ. 3 Lɛ̃ kɛ isé ii piwai m pɔɔnɛ
rɛ mɛrɔ́wee yɛ ńnaŋɛ i paasɛ nnya kɛ Uléécaa ricuruu uu wa. Uké nɛ akópɛ
nyɛɛ pisoi isoi kémɛɛ ń we an pi nyikilɛ̃ n feriyɛ nnya kuu Ukɛpipi tummɛ nɛ
isoipiŋɛ yarɛ pikópɛkɔ́ɔ́ mɛcɔ. Kɛnkpɔ mɛɛ lɛ̃ kɛ akópɛ aá nɛ ńnaŋɛ m má cirɛ nɛ
a rinyiki. 4 Lɛ̃ nnya kari yé nkpéni fe ari isoi n le yarɛ kɛ isé ii m pisɛ. Ári nkpéni
mɛrɔ́wee cirɛ tikilɛ̃ tɔn nɛ isoi le, amá tɔ nkpéni irɔ́soi lelɛ yarɛ kɛ Nfáasɔnɛ nn
m pisɛ. 5 Asei kɛcáá, mpí pɛɛ pimɛwee cirɛ n tíkilɛ̃ pin nɛ isoi le yɛ lɛ̃ kapi ń la
kɛmúŋé wailɛ, amá mpí pɛɛ piisoi n le yarɛ kɛ Nfáasɔnɛ nn m pisɛ yɛ Nfáasɔnɛ
kɛmúŋé wailɛ. 6 Usoi mɛwee cirɛ pitiki uké nɛ isoi n le yɛ̀ɛ̀ nɛ nkpɔ kémɛɛ u
halɛ. Amá isoi pilukɛ yarɛ kɛ Nfáasɔnɛ nn m pisɛ yɛ̀ɛ̀ nɛ nfáa nɛ nkíŋniŋɛ kalɛ.
7 Usoi mɛwee cirɛ isoi pilukɛ yɛ̀ɛ̀ tíyɛsɛlɛ uu wai Uléécaa ulaarɔ. Méwee mɛ̃ ámɛ
yɛ Uléécaa pakarɛ, ticuruu ámɛ yé fe mɛké lɛ̃ wa. 8 Ái céreisɛ rɛ pɛpɛɛ pimɛwee
cirɛ ilasi n tű pin nɛ isoi le ápi yé fe piké lɛlɛɛ nɛ Uléécaa n sá wa.

9 Amá nɔ̃ áni kɔ nkpéni nómɛnéwee cirɛ ilasi tũ nɔn nɛ isoi le, amá lɛlɛɛ nɛ
Nfáasɔnɛ n sá kani tíkilɛ̃, in tɛ asei kɛcáá, Uléécaa Nfaasɔnɛ yɛ nókɛnémɛé welɛ.
Unyinɛ unsá Kirisi Nfaasɔnɛ m má, ái Kirisi yɛɛ u te. 10 Kirisi un nókɛnémɛɛ
n we, asei kɛcáá, nóinépiŋɛ yɛ kɔ nɛ akópɛ nnya nkpɔ kémɛé welɛ, amá kɛ
Uléécaa uu nó m pansɛsɛ asei pite nnya, Unfaasɔnɛ yɛ nfáa nó hɛlɛ. 11 In tɛ
uyɛɛ pikpɔkpɔ kémɛɛ Yeesu n yukusɛ Nfaasɔnɛ yɛ nókɛnémɛé we, uyɛɛ pikpɔkpɔ
kémɛɛ Kirisi Yeesu n yukusɛ yé kɔ tíyɛsɛ nóinépiŋɛ yɛɛ nɛ nkpɔ n sá ii Unfaasɔnɛ
mɛɛ nókɛnémɛɛ ń we nnya nfáa m má.

12 Lẽ nnya pimárɛcɔ, tɔ nkpéni riwómɛ málɛ, amá ái pɛɛ mɛrɔ́wee karí nɛ
riwómɛ má kari yɛ́ nɛ irɔ́piŋɛ mɛla n wai. 13 Nɔn nɔ́mɛnɛ́la n tikilẽ nɔn nɛ
nɔ́inɛ́soi n le, nɔ kpíninɛ. Amá in tɛ nɔ Uléécaa Nfaasɔnɛ tíyɛ nn nɔ́kɛnɛ́mɛɛ
pikɛi wai nn nɔ́inɛ́piŋɛ mɛwai kopu, nɔ́ nfáa wa. 14 Pẽ nnɛ́í kɛ Uléécaa Nfaasɔnɛ
nn n séni yɛ Uléécaa sipipi lɛ. 15 Ái nfáa mɛɛ nɔ́ m pansɛsɛ pilási pɛɛ iwamɛ
nɛ n tṹ kaní yɔsí, amá Nfáasɔnɛ mɛɛ nɔ́ n kpísi nn waisɛ Uléécaa sipipi kaní
yɔsí. Mmɛ mɛɛ yɛ tíyɛsɛ kari yɛ ricáái ari Uléécaa séi rɛ “Apa”, “Sáa”! 16 Uléécaa
Nfaasɔnɛ ricuruu yɛ tirɔ́cúruu símisilɛ rɛ tɔ Uléécaa sipipi lɛ. 17 Tɔn Uléécaa
sipipi, tɔ́ɔ kɔ masí lẽ kuú nɛ rɔ́ m mɛ̃́ te. Tɔ́ nɛ Kirisi tɔ́ɔ kɛsɛ̃́ Uléécaa likɔ́ te. Tɔn
Kirisi iwɛ kɛsɛ̃́ n li, tɔ́ nɛ Kirisi yɛ́ ha kɛsɛ̃́ umɛyɔɔpi kɛ́mɛɛ́ n we.

Mɛyɔ́ɔpi mɛɛ kɛpirɛ n wemɛ

18 Nɛ nyáni rɛ íwɛ nnyí kɛ́mɛɛ kari nɛni nní ń we nɛ masí kɛpirɛ mɛyɔɔpi kɛ
Uléécaa uu ń lesɛnɛ ukɛ́ rɔ́ nyísɛ ámɛ ńka kɛ́mɛɛ kumúŋeisɛnɛ we. 19 Mpá yo kɛ
Uléécaa uu n wa yɛ mɛyíkíyiki mɛ́nlɛ, nɛ kɛfa kɛsɛ Uléécaa ukɛ́ usipipi lesɛ ukɛ́
nyísɛ. 20 Mpá yo kɛ Uléécaa uu n wa yɛ pansɛlɛ líwookɔɔ́. Ái rɛ liricuruu mɛla
kɛ́mɛɛ kaí nɛ lẽ wa, amá Uléécaa yɛɛ lẽ nɛ ńnaŋɛ li wai. U lẽ walɛ un nɛ tálẽ tɛ:
21 Ulikɔ́ kuu n wa yɛ́ kam ai ńnaŋɛ mɛɛ li n caai ai ilási kɛ́mɛɛ li n tonsɛlẽ anipɛ-
i lelu, ai pɛɛ́ nɛ liripɔɔ n we lin kɔ Uléécaa sipipi mɛyɔɔpi kɛ́mɛɛ́ we. 22 Tɔ kɔ
pɛɛ nyulɛ rɛ ḿpá yo kɛ Uléécaa uu n wa yɛ hái nɛ nɛni-mɛ ŋmɔ́ɔ́púlɛnlɛ, lin íwɛ
le yarɛ kɛ mɛmárɛnlõ amɛ yɛ unɔ́si n kɛ́hɛni. 23 Amá ái pɛɛ lẽ ŋmanɛ. Tɔ̃́ nɛ kɔ
ŋmɔ́ɔ́púlɛnlɛ tɔn nɛ mɛyíkíyiki mɛ̃́ tɛ tɔ́ mpí kɛ Uléécaa uu nní Unfaa n laansɛ,
ukɛ́ mɛsei rɔ́ yɔsí yarɛ usipipi uu kɔ ńnaŋɛ mɛɛ mɛkɛɛ-mɛ rɔ́ n caai anipɛ-i rɔ́
lesɛ. 24 Amá tɔ tálɛnlɛ tɔn mɛ̃́. Pitá pẽ kɛ́mɛɛ ŋmanɛ kɛ Uléécaa uu tirɔ́yu lɔ. Usoi
un lẽ kuu n tálẽ un mɛ̃́ n nyáni, ápi yɛ pɛɛ rɛ u nɛ tálɛnlɛ. Usoi yɛ́ fe uu lẽ kuu
n nyáni maa rɛ u kɔ tálɛnlɛ u mɛ̃́ɛ? 25 Amá in lẽ kári n nyáni kari tálẽ, tɔ yɛ li m
mɛ́nlɛ nɛ ikari.
26 Limɛcɔ kɛ Nfáasɔnɛ pɔ́ɔ yɛ kɔ rɔ́ lɛ̃́ tɛ ári páápú nnya. Asei kɛcáá, ári
piyómɛyáhaa kɛ́mɛɛ lẽ kari yɛ́ɛ́ n we nyu. Amá Nfáasɔnɛ ricuruu yɛɛ kɛrɔ́cáá
Uléécaa yáasilɛ nń nɛ iŋmɔpi yɛɛ íi nnɔ́ɔ nɛ kúmaa ń we kɛrɔ́cáá u téni. 27 Kei
kɛ Uléécaa yɛɛ ḿpá úye kɛfa n nyu uu yɛ nɛ lẽ kɛ Nfáasɔnɛ nn ń la nkɛ́ m pisɛ
ceri. Nfáasɔnɛ yɛ̀ɛ̀ Uléécaa pikɔ́ kɛcáá yáasilɛ aí nɛ umɛla sá.
28 Tɔ kɔ nyulɛ rɛ ḿpá yo yɛ̀ɛ̀ pɛpɛɛ Uléécaa ń la nɛ lisɔnɛ kalɛ. Lipite pɛɛ nní
pẽ kuu lẽ kuu piwai ń la nnya n sée. 29 Uléécaa yɛ tíyɛsɛlɛ rɛ pẽ nnɛ́í kuu mɛkɛɛ-
mɛ n céri uu kɔ mɛkɛɛ-mɛ pi wɛ́ɛ pikɛ́ Ukɛpipi mɛcɔ n we, Ukɛpipi kẽ kɛkɛ́ pɛɛ
pimárɛcɔ kulúi kɛ́mɛɛ kɛfoi kuu m mári. 30 Pẽ nnɛ́í kɛ Uléécaa uu mɛkɛɛ-mɛ n
yekei rɛ pikɛ́ lẽ n we, u kɔ lipite pẽ séelɛ, pẽ kuu n sée, u kɔ pi pansɛsɛlɛ asei
pite, pẽ kuu m pansɛsɛ asei pite, u kɔ ríyu pi waisɛlɛ.

Uléécaa nla yɛ piyɛlɛ

31 Tɔ́ nkpéni mmú kɛ́mɛɛ rɛ íye? Uléécaa un kɛrɔ́cáá n kpálẽ, wóo yɛ́ pɛɛ́ nɛ
rɔ́ kɛ́ŋɛnɛ? 32 Ukɛpipi cirɛ kúu kaŋnɛ rɛ ákɛ kapɛ íwɛ li, amá u kɛ kpísilɛ uú nɛ
ntɔ́nɛ́í akópɛ nnya nyɔ́ɔnsɛ, íye kai yɛ́ pɛɛ wa úu yɛ́ nɛ uipɛɛlɛ́ɛ kẽ nnya ḿpá yo
rɔ́ ḿ pa? 33 Wóo yɛ́ fe uú nɛ pẽ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ túhaanɛ? Liute úu we.
Likumúŋɛ́ rɛ Uléécaa yɛɛ yɛ usoi pansɛsɛ asei ute. 34 Wóo yɛ́ fe uu akópɛ pi
pa? Liute úu we. Likumúŋɛ́ rɛ Kirisi Yeesu yɛɛ kpu, ái kɔ kei nɛ ripá, amá u
nkpɔ kɛ́mɛɛ yisilɛ, Uléécaa kulukɛ-lukɛ-mẽ kuu kɛ́yukɔɔ́tonɛ-i tṹ un kɛrɔ́cáá u
welu! 35 Yoo yɛ́ fe ai Kirisi yɛɛ rɔ́ ń la anipɛ-i rɔ́ lesɛ? Íwɛ píima nɛ́ɛ mpɔ́ɔcaai nɛ́ɛ
piwɛ́ɛ́kusɛ nɛ́ɛ nkṹ nɛ́ɛ mpárí nɛ́ɛ nkpɔ piloró nɛ́ɛ nkpɔ ricuruu ŋmaa? 36 Lẽ kai
nní Nlɛ́écaasimɛ́ ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ wɔ́laalẽ tɛ:

Pɔ̃ nnya kari mɛsɛ́rɛ nkpɔ lorólɛ̃
pin tɔ́ nyáni yarɛ isáŋ kapí nɛ kɛsarɛyái-i pikópɛ n tɔ́su. 37 Amá tɔ lɛ̃ nnɛ́í kɛ́mɛɛ
uyɛɛ nní rɔ́ ń la nnya feriyɛlɛ ái nɛ kɛ́tɔ. 38 Nɛ mɛyíkíyiki nyulɛ rɛ líka ái
yɛ́ fe likɛ́ ńla mmɛ̃ kɛ́mɛɛ rɔ́ lesɛ. Ái nkpɔ, ái kɔ nfáa, ái kɔ piléécaatumɛ, ái
kɔ liféé linyinɛ lɛɛ ńnaŋɛ m má, ái kɔ nfáani likɔ́ nɛ́ɛ masí kɛpirɛ likɔ́, 39 ái
kɔ kɛcáá likɔ́ líka, ái kɔ lɛlɛɛ mɛtene ń we. Líka mpuri ái we. Urɔ́píima
Kirisi Yeesu nnya kɛ Uléécaa uu rɔ́ nyísɛ rɛ u rɔ́ lalɛ. Lɛ̃ nnya, líka mpuri
kɛ Uléécaa uu n wa, áli we lɛɛ yɛ́ ń fe ai Uléécaa nla kuu rɔ́ n nyísɛ kɛ́mɛɛ
rɔ́ lesɛ.

9

Isirayɛɛli pikɔ́ nɛ Uléécaa rinɔɔ kuu n yekei nkɔ́

1 Lɛ̃ kam nní ḿ maanɛ yɛ nsímɛ́sei lɛ. Nɛ Kirisi ukɔ́ lɛ, ám kiraasɛ. Uléécaa
Nfaasɔnɛ yɛ tíyɛsɛlɛ am céru rɛ asei yɛ nyɛ. 2 Asei yɛ nyɛ rɛ tinɛ́pɔ́ɔ yɛ mɛyánsei
caailɛnlɛ nɛn kɔ mɛsɛ́rɛ kɛnɛ́fa-i nɛ íwɛ pansɛntɛ. 3 Nɛ́ pɛɛ Uléécaa pisɛ rɛ ukɛ́
anɔ́ɔ nɛ́ wa tɔ́ nɛ Kirisi tɔkɛ́ túúnnɛ likɛ́ pinɛ́márɛcɔ, tɔ́ nɛ pɛ̃ kapi mpuri nsɛ-
i m mári yoriyɛ. 4 Pi Isirayɛɛli pikɔ́ lɛ kɛ Uléécaa uu m pansɛsɛ upikɔ́, pin
umɛyɔɔpi kɛ́mɛɛ́ we. Pɛ̃ kuú nɛ nkómɛinɛ sée uu isé pi pa, uu kɔ pi céési lɛ̃ kapi
yɛ́ uinyɔ́ɔnsɛ n wa, uu rinɔ́ɔ pi yekei. 5 Uléécaa yɛ hái pɛɛ mɛkɛɛ-mɛ pipikpurɛ
wɛ́ɛlɛ. Kirisi ricuruu yɛ ukɛpirɛ ukɔ́ lɛ, tɔn kei kapi kɛtɛ̃ nkɛ́ kɛcáá u m mári m
painɛ. Kirisi uyɛɛ pɛɛ kɔ ḿpá yo fe. Uyɛɛ Uléécaa yɛɛ ḿpá píyei ipakarɛ n te.
Amí!
6 Ái we rɛ usoi ukɛ́ musí rɛ Uléécaa rinɔɔ ári nkpéni ńnaŋɛ ńka má. Ái rɛ
Isirayɛɛli pikɔ́ nnɛ́í pɛɛ Isirayɛɛli pikɔ́ yíkíyiki. 7 Limɛcɔ, ái rɛ Apiraham kumarɛ
pikɔ́ nnɛ́í pɛɛ Apiraham sipipi yíkíyiki. Uléécaa yɛ Apiraham maa rɛ:
Isaaki kɛ́mɛɛ́ kaa sipírɛ̃ yɛnunɛ api yɛ ripɔ́nyíri si séi. 8 Lɛ̃ nnya, ái Apiraham
sipipi nnɛ́í sɛɛ Uléécaa sipipi. Uléécaa yɛ maa rɛ usipipi yíkíyiki sɛɛ nní
sɛ̃ kapi Urinɔɔ kuu n yekei kɛcáá ḿ mári. 9 Asei kɛcáá, tinɔ́ɔ tɛɛ n yisunu
yɛ ntí:
Kɛ́ nɛ kɛlaanɛ nní icɔ m pɛɛmɛ, Sara un kɛwántisi má.
10 Ái nɛ kei ŋmanɛ ripá. Limɛcɔ kai kɔ Repeka piŋmánɛ kɛtɛ́ kɛ́mɛɛ́ we.
Urɔ́sáayaha Isaaki yɛɛ pɛɛ pikɛtɛ́ usaa. 11-13 Úu pɛɛ kahanɛ pi m mari, ápi pɛɛ kɔ
kahanɛ lisɔnɛ nɛ́ɛ likópɛ n wa. Mpá nɛ lɛ̃, Uléécaa yɛ pɛɛ Repeka maa rɛ: Uwɛ́ɛ́sɛ
yɛ́ pansɛ uwɛ̃́ ulasi yarɛ kai n wɔ́laalɛ̃ tɛ: "Yakupu ipuri kaḿ la, am Esau ikɔ́
yúlu." Uléécaa kɛmúŋɛ́ kɛkɛ́ nɛ n wa nnya kai lɛ̃ wa. Ái kɛsoipipi mɛwai kuú
paílɛ̃ un nɛ wɛ́ɛ́kɛɛ, amá uricuruu kɛmúŋɛ́ kɛ́mɛɛ́ kai léeri kuu yɛ nɛ usoi wɛ́ɛ.
14 Lɛ̃ nnya, tɔ́ nkpéni maa rɛ íye? Tɛ Uléécaa úu asei ute nɛ́ɛ? Ái nkpáni lɛ̃.
15 U pɛɛ Moisi maa rɛ: Nɛn úye n la kɛ́ íwɛ tɛ̃́, nɛ yɛ liute íwɛ ténlɛ, nɛn kɔ úye
n la kɛ́ nɛ kɛfa fénnɛ, nɛ yɛ liute nɛ kɛfa fénnɛlɛ. 16 Lɛ̃ nnya, ái usoi mɛla kɛ́mɛɛ
léeri, ái kɔ usoi nŋmɔ́ɔ́pú kɛ́mɛɛ léeri, amá Uléécaa yɛɛ yɛ usoi íwɛ n tɛ̃́ ŋmanɛ
kóló kɛ́mɛɛ kai léeri. 17 Lɛ̃ kɛ Uléécaa uu Esipiti Uyɔɔpi maa rɛ: Nɛ pɔ́ lésɛmɛlɛ
rɛ kɛ́ nɛ pɔ́ ritiki kɛ́ nɛ nnɛ́naŋɛ nyísɛ rinɛ́nyíri tikɛ́ nɛ kɛtɛ̃ nnɛ́í rinkɔ́ɔ́nú nnya.
18 Lɛ̃ nnya, Uléécaa un úye n la ukɛ́ íwɛ tɛ̃́, u yɛ liute íwɛ ténlɛ, un kɔ úye rikiŋ
n la ukɛ́ tákaasɛ, u yɛ liute rikiŋ takaasɛlɛ.

Uléécaa kuwɔi nɛ upiwɛtu

19 In n la unyinɛ yɛ́ fe uu nɛ́ pisɛ rɛ: In lɛɛ ni, yo nnya kɛ Uléécaa uu yɛ pɛɛ́
nɛ pisoi césí? Wóo yɛ́ mpíí fe ukɛ́ umɛla kɛsi? 20 Pɔ́ kɛsoipipi, pɔ́ɔ úye pɔ́ɔkɛ́
nɛ Uléécaa n kɛ́ŋɛnɛ? Kɛtúhu yɛ́ fe akɛ umɔ́mɛ pisɛ rɛ yo nnya kaa nní nɛ́ mɔ̃́ɔ?
21 Utúhumɔmɛ yɛ ncée málɛ ukɛ́ nɛ lɛ̃ kuu ń la mɛtipipɛrɛ́ wa. U yɛ́ fe uu mɛpɛ́rɛ́

mɛsɛ mɛ̃ kpísi uú nɛ kɛtúhu mɔm, ɑpi yɛ nɛ líyukɔ́ɔ́ kɛ wɑi, uu kɔ kɛcɔ mɔm, ɑpi
yɛ kɛ̃ nɛ likpárákɔ́ɔ́ wɑi.
22 Uléécɑɑ yɛ pɛɛ lɑlɛ uké ukuwɔi nɛ unnɑŋɛ pinyinɛ kɛ́mɛɛ nyísɛ. Pɛpɛɛ
sitúhu sɛ̃ kɑpi yɛ nɛ likpárákɔ́ɔ́ n wɑ. Amá ḿpá nɛ lɛ̃, uu umɛcirɛ tini uu pɛpɛɛ
pɛ́ɛ́ nɛ nkpɔ n sá m múílɛ̃ un tikíŋ tápɑɑlɛ̃. 23 U kɔ pɛ́ɛ́ lɑlɛ uké picɔ kɛ́mɛɛ nyísɛ
rɛ umɛyɔɔpi ámɛ kumúŋɛ́ má. Pɛ̃ kuu íwɛ tɛ̃́. Pɛpɛɛ sitúhu sɛ̃ kɑpi yɛ nɛ líyukɔ́ɔ́
n wɑ. Pɛ̃ kuu kɔ mɛkɛɛ-mɛ wɛ́ɛ rɛ piké umɛyɔɔpi kɛ́mɛɛ n we. 24 Lɛlɛɛ nní tɔ́ mpí
kuu nní n sée. Ai kɔ Pisuifi ŋmɑnɛ, ɑmá nɛ mpuri sɑnɛ pikɔ́ kuu sée. 25 Lɛ̃ kɛ
Uléécɑɑ uu Osee ritɛlé kɛ́mɛɛ mɑɑ rɛ:
Mpuri mmɛ mɛɛ ńn pɛɛ nnɛ́kɔ́ kɑm sɔ́nti kɛ́ sée rɛ nnɛ́puri.
Mpuri mmɛ̃ isoi kám yɛ pɛɛ ń lɑ kɑm sɔ́nti kɛ́ sée rɛ nnɛ́puri lɑlɑ píimɑ.
26 Pɛ̃ kɑm yɛ pɛɛ ḿ mɑɑ rɛ:
Ani pinɛ́kɔ́, kɑm sɔ́nti kɛ́ sée rɛ Uléécɑɑ yɛɛ nfáɑ n te sipipi.
27 Antepu Esɑyi pɔ̃́ nɛ kɔ Isirɑyɛɛli pikɔ́ kɛcáá nsímɛ́ mɑɑ rɛ: Mpá Isirɑyɛɛli
sipipi sikɛ́ kɑm sikɛ́ kulúi n we yɑrɛ mínimɑɑ ritimɛ nnyɛnɛ, pisoi nkáripi
nnyinɛ ŋmɑnɛ riyu kɛ Uléécɑɑ uu lɔlunɛ. 28 Upíimɑ yɛ rinɔ́ɔ tɛ̃ kuu n yekei
wɑinɛ nɛ kɛ́tɔ-pɔ, kɛtɛ̃ kɛcáá ái nkpáni sésénɛ. 29 Lɛ̃ kɛ Esɑyi uu mɛkɛɛ-mɛ wɔi
rɛ:
Uléécɑɑ, kɛtɛ̃ nɛ kɛyómɛ ute unsá pɛɛ ntɔ́puri kɛ́mɛɛ pinyinɛ n tíyɛ,
tɔ́ pɛɛ pɑnsɛlɛ yɑrɛ Sotɔm pikɔ́,
Komɔɔri pikɔ́ kɑri yɛ́ pɛ́ɛ́ nɛ mɛnyinɛ n we.

Isirɑyɛɛli nɛ nfɑtɛnɛ nsímɛ́

30 Lɛ̃ nnyɑ, tɔ́ nkpéni mɑɑ rɛ íye? Tɛ mpuri sɑnɛ pikɔ́ pɛɛ ápi n wɛ́ɛ́si pikɛ́
pɑnsɛ ɑsei pite yɛ kɛfɑ kɑpí nɛ u n tɛnɛ nnyɑ pɑnsɛ ɑsei pite. 31 Isirɑyɛɛli pikɔ́
pɛɛ n ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃ pikɛ́ isé ritiki pikɛ́ nɛ pɑnsɛ ɑsei pite pɔ́ɔ pɛɛ mɛníŋɛ́ lólu, ápi
lɛ̃ kɑpí pɛɛ ń lɑ yɛ̃. 32 Íye kɑi pɛɛ lɛ̃ wɑ? Ápi wɛ́ɛsi rɛ pikɛ́ nɛ Uléécɑɑ kɛfɑ tɛnɛ.
Amá pi pɛ́ɛ́ lɑlɛ pikɛ́ piricuruu liwɑiwɑi nnyɑ pɑnsɛ ɑsei pite Uléécɑɑ inipɛɛ-
i. Kei kɑpi pɛ́ɛ́ nɛ “ripɑrɛ tɛɛ yɛ pisoi n lóisɛ rikpɔu.” 33 Tipɑrɛ tɛ̃ nsímɛ́ mɛɛ
Nléécɑɑsimɛ́ ritɛlé kɛ́mɛɛ wɔ́lɑɑlɛ̃ tɛ:
Nɔ yɛ̃ɛ, nɛ Siyɔɔ kɛtɛ̃-pɔ ripɑrɛ yekeilɛ
tɛɛ yɛ pisoi rinkpɔ́usɛ
nɛ kupɑrɛcɑŋɑɑ kpɛɛ yɛ pisoi n lóisɛ.
Amá nkó yɛɛ ripɑrɛ tɛ̃ nɛ kɛfɑ n tɛnɛ
úu isɛi mɛlukɛ má.

10

1 Pimárɛcɔ, kɛnɛ́fɑ nnɛ́í mɛlɑ nɛ lɛ̃ kɑm Uléécɑɑ n welu yɛɛ rɛ uké nnɛ́puri
pikɔ́ riyu lɔ. 2 Nɛ́ fe ɑm ɑsei kɛcáá mɑɑ rɛ pi mɛyíkíyiki Uléécɑɑ pikɛi kɛ́mɛɛ
ŋmɔ́ɔ́púlɛnlɛ. Amá mɛnyuwɛ yɛ pɛɛ pi párílɛnlɛ. 3 Ápi ceri lɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uu yɛ
n tíyɛsɛ usoi uú nɛ pɑnsɛ ɑsei ute, ɑpi pɛɛ piicee cirɛ n wɛ́ɛ́si pikɛ́ nɛ pɑnsɛ ɑsei
pite, ɑpi pɛɛ lɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uu yɛ usoi m pɑnsɛsɛ ɑsei ute pitíki yulu. 4 Kirisi yɛ
isé ńnɑŋɛ pɑɑsɛlɛ rɛ Uléécɑɑ uké pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ nɛ kɛfɑ u n tɛnɛlɛ̃ pɑnsɛsɛ ɑsei pite
uinipɛɛ-i.

Nkó yɛɛ Upíimɑ nɛ kɛfɑ n tɛnɛlɛ̃ tiyu kɛ Uléécɑɑ uu yɛ lɔ

5 Nsímɛ́ mmɛ̃ kɛ Moisi uu lɛ̃ kɛ usoi uu yɛ isé rintíki uú nɛ pɑnsɛ ɑsei ute
kɛcáá ń wɔ́i yɛ mmú rɛ:
Usoi nkó yɛɛ isé kɛcáá n sɔ́nɛ yɛ́ isé iyɛ̃ nnyɑ nfáɑ yɛ̃. 6 Amá lɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uu yɛ
usoi nfɑtɛnɛ nnyɑ m pɑnsɛsɛ ɑsei ute nkɔ́ yɛ mmú rɛ: Kɑpɛ mɛpɔ́círɛ m
písɛi rɛ wóo yɛ́ kɛyómɛcɑɑ ritɑá? Li nkpáni yɑrɛ pɔ lɛ̃ teelɛ rɛ wóo yɛ́ hɑ
Kirisi súísɛmɛ. 7 Nɛ́ɛ kɑpɛ kɔ mɛpɔ́círɛ m písɛi rɛ: Wóo yɛ́ nkpɔ kuhorɛ

kɛ́mɛɛ súípɔ? Li nkpáni yarɛ pɔ lɛ̃ teelɛ rɛ wóo yɛ́ fe uu pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ
Kirisi lesɛri. 8 Li mpíí Nléécaasimɛ́ kɛ́mɛɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ íye? Li wɔlaalɛ̃ tɛ:
Kɛpɔ́mɛɛ nɛ mpɔ́nɔ́ɔ-i nɛ kɛpɔ́fa-i kɛ Nléécaasimɛ́ nń we.
Nfatɛnɛ nsímɛ́ mmɛ̃ kari n yóólɛ̃ yɛ mmɛ̃. 9 Pɔn nɛ mpɔ́nɔ́ɔ pisoi kɛyu-i n
símisi rɛ Yeesu yɛɛ Upíima, pɔn kɔ kɛpɔ́fa-i nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃ tɛ Uléécaa
yɛ pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ u yukusɛ, Uléécaa yɛ́ ripɔ́yu lɔ. 10 Lɛ̃ nnya, usoi un
ukɛfa-i nɛ Uléécaa kɛfa n tɛnɛlɛ̃ kuu yɛ Uléécaa inipɛɛ-i pansɛ asei ute,
un n ŋmurɛi uu háa, Yeesu uu uriyu lɔlu. 11 Uléécaa Nsímɛ́ ritɛlɛ́ yɛ maa
rɛ:
Nkó yɛɛ nɛ kɛfa u n tɛnɛlɛ̃, úu isɛi mɛlukɛ má. 12 Líka ái asei kɛcáá Usuifi nɛ
mpuri sanɛ ukɔ́ kɛcɔpɛ kóólɛlɛ̃. Upíima usɛ kɛ pinnɛ́í api má. Pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ
urinyiri n sélei kuu yɛ ulikɔ́ mɛyá̃ hɛ. 13 Li kɔ Nléécaasimɛ́ kɛ́mɛɛ wɔ́laalɛ̃
tɛ:
Upíima yɛ̀ɛ̀ nkó yɛɛ urinyiri n sélei riyu lɔlɛ.
14 Amá íye kapi yɛ́ urinyiri sée, pinsá nɛ kɛfa u n tɛnɛlɛ̃? Íye kapi yɛ́ kɔ pɛɛ uyɛ̃
kɛcáá nsímɛ́ kápi píkai n kómaalɛ̃ nɛ kɛfa tɛnɛ? Íye kapi yɛ́ kɔ ukɛcáá nsímɛ́ kɔ̃́,
unyinɛ unsá unsímɛ́ rin-yóó? 15 Íye kɛ pisoi api yɛ́ nsímɛ́ riyóó, pinsá pinyinɛ
n tummɛ rɛ pikɛ́ riyóó? Lɛ̃ kapi Nléécaasimɛ́ kɛ́mɛɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ: A tíyɛ pɛpɛɛ
nsímɛ́ n yóólɛ̃ nsɛ̃ yɛ pinyánɛi nyamń kpa. 16 Amá pɛ̃ kapi rin-yóó ápi pinnɛ́í
Nsímɛ́ Kɛcirɛ mmɛ̃ ŋmurɛi. Esayi yɛ uritɛlɛ́-i wɔ́i rɛ: Upíima, wóo nkpáni mmɛ̃
kari rin-yóó kutu ricɔ? 17 Lɛ̃ nnya, nsímɛ́ kɛ usoi uu yɛ n kɔ̃́ mɛɛ yɛ tíyɛsɛ uú nɛ
kɛfa tɛnɛ. Nsímɛ́ kɛ usoi uu yɛ n kɔ̃́ mɛɛ nní Kirisi nsímɛ́ kapi n yóólɛ̃.
18 Nɛ pisɛ rɛ: Yarɛ ápi pɛɛ nsímɛ́ mmɛ̃ kɔ̃, nɛ́ɛ íye? Pi n konlɛ! Li Nléécaasimɛ́
kɛ́mɛɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Pimɛtɛ̃ yɛ ḿpá yei tulɛ.
Pirinɔɔ ari pisoi hái kɛtɛ̃ kɛtɔ-pɔ tulu.
19 Nɛ rɛ kɛ́ kɔ pisɛ rɛ: Isirayɛɛli pikɔ́ ápi mmɛ̃ kɔ̃, nɛ́ɛ íye? Moisi yɛ likɛcáá
rinɔ́ɔ pɛsɛ rɛ: Uléécaa yɛ maa rɛ:
Nɛ́ tíyɛsɛ nɔ́kɛnɛ́fa akɛ́ nɛ mpuri nnyinɛ pikɔ́ pɛɛ ápi kusɛ́i ń we
rɛ nsoipuri tóósi. Nɛ́ kɔ tíyɛsɛ aní nɛ mpuri nnyinɛ pikɔ́ pɛɛ
ápi mɛsɔhɔ méka m má wɔ́ɔsi. 20 Esayi ricuruu uu ikari wai uu yóó rɛ: Uléécaa
yɛ maa rɛ:
Pɛpɛɛ ápi pɛɛ nɛ́ n wɛ́ɛsi pɛɛ nɛ́ yɛ̃́,
pɛpɛɛ ápi líka nɛ́ m písɛi kam mɛnɛ́círɛ nyísɛ. 21 Amá u Isirayɛɛli pikɔ́ nkɔ́ maa
rɛ:
Kɛyáa nɛ kɛriyu kam sásikɛɛ rɛ kɛ́ tɔ́ nɛ mpuri pakarɛcirɛ́ mɛɛ nnɛ́kɔ́ ń kɛ́su
kɛcɔpɛ nyɔ́ɔnsɛ.

11

Uléécaa úu Isirayɛɛli pikɔ́ fóm

1 Lɛ̃ kam pisɛ rɛ: Uléécaa yɛ umpuri fómlɛ nɛ́ɛ? Ái yɛ́ lɛ̃! Tinɛ́cúruu yɛ kɔ
Isirayɛɛli ukɔ́ lɛ. Nɛ Apiraham kɛpirɛ̃ lɛ nɛn kɔ Pɛnyamɛɛ mpuri ukɔ́. 2 Uléécaa
úu umpuri kuu hái mɛkɛɛ-mɛ n wɛ́ɛ fóm. Nɔ Uléécaa Nsímɛ́ ritɛlɛ́ kɛlɔ̃ kɛ̃
léisɛ, nɛ́ɛ yo? Kei kɛ antepu Elii uú nɛ Isirayɛɛli pikɔ́ nɛ n wɔ́ɔsi uú nɛ Uléécaa
téni. 3 U kei maa rɛ: Upíima, pi antepuyɛ pɛɛ nɛ mpɔ́nɔ́ɔ n símisi kónlɛ api
sipɔ́nyɔ́ɔnsɛhúú forɛsi. Mɛnɛ́círɛ kóló kai tíyɛ, pin kɔ la pikɛ́ nɛ́ kpu. 4 Tɛ íye kɛ
Uléécaa uu rinɔ́ɔ u pɛsɛ? U u pɛsɛ rɛ: Nɛ pisoi ákotokú asɛɛi mɛnɛ́círɛ yekeilɛnlɛ
pɛɛ ápi píkai Paali * anui n wúlalɛ̃. 5 Limɛcɔ kɛ Uléécaa uu kɔ nfáani kɛtɛ̃ nkɛ́-i
pisoi nkáripi nɛ uipɛɛlɛ́ɛ wɛ́ɛ un umɛcirɛ yekeilɛ̃. 6 Lɛ̃ nnya, nfanarɛ kɛ Uléécaa

* **11:4** Paali yɛ pɛɛ pilɛ́ɛ́ píima pinyinɛ lɛ.

uú nɛ pi wɛ́ɛ, ái rɛ pimɛwai sɔnɛ nnya. Insá lɛ̃, Uléécaa ipɛɛlɛ́ɛ íi yɛ́ pɛɛ ípɛɛlɛ́ɛ
yíkíyiki. [In kɔ rɛ pimɛwai sɔnɛ nnya, ái pɛɛ ípɛɛlɛ́ɛ kuu pi nyísɛ. Mɛwai sɔnɛ
ihɛ́ɛ́ íi ípɛɛlɛ́ɛ ihɛɛ kapi yɛ usoi n hɛ.]
7 Lɛ̃ nnya, íye nkpéni? Tɔ maa rɛ Isirayɛɛli pikɔ́ ápi lɛ̃ kapi n wɛ́ɛsi yɛ̃. Amá
pɛ̃ kɛ Uléécaa uu pikɛcɔpɛ n wɛ́ɛ ŋmanɛ pɛɛ li yɛ̃ ai pitɔ́rɔɔ atu tápisi. 8 Li
Nléécaasimɛ́ kɛ́mɛɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ:

Uléécaa yɛ pimɛsɔhɔ rikipilɛ, uu piinipɛɛ yarii ápi yɛ pɛɛ yɛ̃́,
uu kɔ piatu tápisi ápi yɛ pɛɛ kɔ̃́ hái nɛ nɛni-mɛ. 9 Tafiti pɔ̃́ nɛ kɔ maa rɛ:

Pianyɑ̃́ ilukɛ iké pi pansɛ ripinɛ nɛ kei kai yɛ́ pi n tɪ̃́
liké kɛlólɛ́-mɛ̃ nɛ pi ha
piké pɛɛ pimɛwai kulaa yɛ̃.
10 Piinipɛɛ iké nyíinu ápi kapɛ yɛ yɛ̃.
A tíyɛsɛ piké mɛsɛ́rɛ ritírí n kpúḿḿlɛ̃.

11 Nɛ pisɛ rɛ: Lɛ̃ nnya, Isirayɛɛli pikɔ́ yɛloolɛ ái nkpáni píkai kuyisɛ wee?
Ái nkpáni lɛ̃! Amá pikɛlólɛ́ yɛ tíyɛsɛlɛ Uléécaa uu mpuri sanɛ pikɔ́ riyu lɔlu rɛ
pikɛfa kɛké tóósi nnya. 12 Pikɛlólɛ́ yɛ tíyɛsɛlɛ kɛtɛ̃ nnɛ́í akɛ Uléécaa likɔ́ yɛ́nu,
pikupakarɛciré aku tíyɛsɛ mpuri sanɛ pikɔ́ api Uléécaa likɔ́ yɛ́nu. Lɛ̃ nnya,
Isirayɛɛli pikɔ́ nnɛ́í pin nkpéni Yeesu Kirisi rintiki, Uléécaa likɔ́ yɛ́ pɛɛ kumúŋɛ́
m máa?

Mpuri sanɛ pikɔ́ riyu mɛlalɛ nsímɛ́

13 Nɔ́ mpuri sanɛ pikɔ́ kam nkpéni nɛ mánɛ. Nɛ́ɛ Kirisi utumɛ yɛɛ mpuri sanɛ
pikɔ́ kɛcɔpɛ n kɛisi. Kai nní lɛ̃, li nɛ́ láárúlɛ rɛ pikei pɛɛ anɛ́nípɛ-i we nɛn pi wai.
14 In n la, li yɛ́ tíyɛsɛ am nnɛ́puri pikɔ́ kufatoi yukusɛ aí nɛ pikɛcɔpɛ pinyinɛ
ayu lɔlu. 15 Uléécaa yɛ Isirayɛɛli pikɔ́ ilúké ritélɛ uu pɛɛ u nɛ isoipuri tɔrɔɔ pikɔ́
kɛcɔpɛ nsímɛ́ nyɔ́ɔnsɛ. Un nkpéni kɔ pikɛtonɛ-i pi m pɛsɛpɔ, íye kai yɛ́ pɛɛ́ n
we? Li yɛ́ nkpáni yarɛ kɛ usoi uu yɛ n kpu uu pɛɛri!
16 Pin ilukɛ n wa api ifoí wɛ́ɛ api Uléécaa hɛ, li nyísɛlɛ rɛ Uléécaa yɛɛ itɔ́rɔɔ
nnɛ́í te. Pin kuléé kunyinɛ iníŋí n kpísi pin Uléécaa n hɛ, li nyísɛ rɛ Uléécaa
yɛɛ ku te nɛ kuilesɛ-pɔ. 17 Pisuifi yɛ welɛ yarɛ Olifiyee kuléé kapi n támisi,
Uléécaa uu kuilesɛ inyinɛ kérii uu iripɔhɔ kpɛkpɛɛ mɛ́woo n lɛ ilesɛ mɛɛlú. Pɔ́
nkɔ́, pɔ́ɔ nní mpuri sanɛ ukɔ́, pɔ welɛ yarɛ Olifiyee kuléé kpɛɛ mɛ́woo n lɛ ilesɛ.
Pi pɔ́ kpísilɛ api mɛ́mɛɛlú pɔ́ mɛɛlúsɛ, pɔn nkpéni kuléé kapi n támisi iníŋí mɛni
níru. 18 Lɛ̃ nnya, kapɛ ilɛ́sɛ iyɛ̃ kapi n kérii n nyáni rɛ íi kɛpɔ́yu-i líka tu. Pɔn
mɛpɔ́círɛ n taásɛlɛ̃, a n nyu rɛ ái pɔ́ɔ nníŋí topori, amá nníŋí mɛɛ pɔ̃́ topori.
19 Pɔ́ maa rɛ: Pi ilɛ́sɛ iyɛ̃ kériilɛ piké nɛ iripɔhɔ nɛ́ rimɛɛlúsɛ nnya. 20 Asei
ŋmaa yɛ nyɛ! Pi i kériilɛ rɛ íi nfatɛnɛ má nnya, amá mpɔ́fatɛnɛ nnya kɛ pɔ́ɔ we.
Kapɛ mɛpɔ́círɛ n taásɛlɛ̃, amá iwamɛ iké pɔ́ n we. 21 Pisuifi pɛɛ Olifiyee kuléé
kapi n támisi ilesɛ, ḿpá nɛ lɛ̃ Uléécaa úu pi kaŋnɛ. Pɔ́ɔ nní nlɛ́sɛ kapi riḿmɛɛlú,
kapɛ n nyu rɛ pɔ̃́ kuu yɛ́ kaŋnɛ. 22 Lɛ̃ nnya, a Uléécaa nfanarɛ ripaí aa un-yupapɛ
paí. U nɛ pɛpɛɛ kɛpirɛ u riǹtɔ kɛ́yu páápúlɛ, uu kutu pi pasa uu pɔ̃́ ńnarɛ wai.
Lɛ̃ nnya, li pisɛ rɛ pɔké unnarɛ ncee n tikilɛ̃. Insá lɛ̃, u yɛ́ kɔ pɔ̃́ tiké yarɛ kapi yɛ
nlɛ́sɛ rinké mɛcɔ. 23 Limɛcɔ, pɛ̃ pin nfatɛnɛ n yɛ̃, u yɛ́ kɔ pímɛɛlú pi pɛsɛ. Uléécaa
yɛ ńnaŋɛ málɛ uké nɛ pímɛɛlú pi pɛsɛ. 24 Lɛ̃ nnya, pɔ́ nkɔ́ pɔ́ɔ áa nní Usuifi, pɔ
we yarɛ Olifiyee kuléé kpɛɛ mɛ́woo n lɛ nlesɛ. Pi nlɛ́sɛ mmɛ̃ tikélɛ api kpɛ̃ kapi
n támisi kɛcáá tóresi, ái kɔ pɛɛ rɛ pɔ kpɛ̃ nlesɛ yíkíyiki lɛ. In tɛ Uléécaa yɛ lɛ̃
wa, íye kúu yɛ́ pɛɛ Pisuifi pɛɛ ń we yarɛ kuléé kapi n támisi ilesɛ kapi n kérii
isitonɛ-i i pɛsɛ?

Uléécaa yɛ́ Isirayɛɛli pikɔ́ nnɛ́í riyu lɔ

25 Lẽ nnya pimárɛcɔ, nɛ la ké nɔ́ símisi áni kapɛ nɛ lɛlɛɛ nní m pékaalẽ kɛcáá
m palɛi, áni kapɛ kɔ nɛ nɔ́mɛnécírɛ n nyáni yarɛ nɔ pisɔhɔɔ lɛ nnya. Isirayɛɛli
pikɔ́ kunai kémɛɛ, pinyinɛ yé pikómɛ n yulaalɛnlɛ Uléécaa uú ha nɛ ipuri sanɛ
nnéí pisoi umpuri kɛcáá pikpápɔ n tɛnɛ. 26 Uléécaa uu pɛɛ Isirayɛɛli pikɔ́ nnéí
riyu lɔlu yarɛ kai Nléécaasimɛ́ kémɛɛ n wɔ́laalẽ tɛ:
Siyɔɔ-pɔ kɛ Uyulalɛ uu léerinɛ.
U yɛ́ tíyɛsɛ Yakupu kumarɛ pikɔ́ api kɛpirɛ pítɔ u yá.
27 Nkómɛinɛ mɛɛ tɔ́ nɛ pẽ kɛcɔpɛ n wenɛ yɛ mmẽ
kumúŋɛ́ kpɛ-i kam piakópɛ pi n sárɛinɛ.

28 Pi Nsímɛ́ Kɛcirɛ yɛlɛ api pɛɛ pansɛ Uléécaa pilaarɔ, ai tɔ̃́ wáánásɛ. Amá
kɛ Uléécaa uu nní pɛɛ pipisaayaha n wɛ́ɛ nnya, u pi lalɛ hái nɛ nkpéni-mɛ.
29 Uléécaa úu yɛ lẽ kuu usoi nɛ nfanarɛ n hɛ yɔsí, úu yɛ kɔ pẽ kuu n wɛ́ɛ kɛcáá
kɛmúŋɛ́ consɛ. 30 Nɔ̃́ nɛ kɔ pɛɛ Uléécaa pipakarɛ yɛlɛ. Amá kɛ pẽ apí pɛɛ kɔ nní
kupakarɛcirɛ́ m má nnya, Uléécaa uu nkpéni nɔ̃́ íwɛ téni. 31 Limɛcɔ kɛ pẽ ápi kɔ
nkpéni Uléécaa pakarɛlẽ tɛ uké nɔ̃́ íwɛ tẽ́ nnya. Amá u yé kɔ nkpéni pẽ nɔ́mɛnécɔ
íwɛ tẽ́. 32 Uléécaa yɛ sisoipipi nnéí kupakarɛcirɛ́ kémɛɛ yálɛnlɛ rɛ u la uké sinnéí
íwɛ tẽ́ nnya.

Uléécaa yɛɛ ipakarɛ te

33 A tíyɛ Uléécaa mɛmá yɛ piyɛ kpa. Umɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ nɛ umɛnyuwɛ yɛ címúlɛ
ámɛ kutɛpinɛ we! Wóo yɛ́ fe uké ukɛtahai kuu rinkénɛ ceri? Wóo yɛ́ fe uké
ukɛmúŋɛ́ kuu n wai asei kõ? 34 Li Nléécaasimɛ́ kémɛɛ wɔ́laalẽ tɛ:
Wóo Upíima kɛmúŋɛ́ nyu?
Wóo yɛ́ rɛ u yɛ́ fe uu mɛsɔhɔ u kpa?
35 Wóo mɛfoí linyinɛ u hɛɛlẽ liké nɛ n we rɛ u yé liute pihɛɛ cɛɛi?
36 Ukɛmɛɛ́ kɛ ḿpá yo ai léeri. Uyɛɛ tíyɛsɛ kɛ ḿpá yo aí we. Umɛkɔ́ kémɛɛ kɛ
ḿpá yo ai kɔ we. Uléécaa yɛɛ ḿpá píyei-pɔ ipakarɛ te. Amí!

12

Isoi falɛ pilukɛ Uléécaa pikɛi kɛ́mɛɛ

1 Pimárɛcɔ, lẽ kɛ Uléécaa uu nní íwɛ rɔ́ n tẽ́ nnya, nɛ nɔ́ ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛnlɛ rɛ ani
nɔ́mɛnécírɛ kpísi ani u hɛ yarɛ inyɔ́ɔnsɛsɛɛ kɛcirɛ. Inyɔ́ɔnsɛ iyẽ iké n kpãiilẽ in
kɔ nɛ u sá. Lẽ kani yɛ́ u yáási ai asei m má. 2 Áni kapɛ kɛtẽ nté pisoi mɛwai n
tikilẽ. Amá ani tíyɛsɛ Uléécaa uké mɛsɔhɔ falɛ nɔ́ hɛ mɛké nɔ́ consɛsɛ. Kei kani
yé pɛɛ́ nɛ Uléécaa mɛla ceri. Nɔ́ lisɔnɛ nɛ lɛlɛɛ yɛ u n larisi nɛ lɛlɛɛ ń nyam̃ nɛ
kétɔ-pɔ ceri.
3 Kɛfa kɛ Uléécaa uú nɛ né n fénnɛ nnya, nɛ la ké nɔ́nnénéí maa rɛ úka úu kapɛ
yɛ umɛcirɛ n taásɛlẽ liké tɔsí, ái kɔ pɛɛ asei má. Amá ani yɛ kɛmúŋɛ́ wa kɛké nɛ
n sá. Uléécaa yɛ ḿpá úye nfatɛnɛ nɛ kumúŋɛ́ kunyinɛ hɛlɛ. Mpá úye uké nɛ
ukɛpá m pálẽ. 4 Ipiŋɛ isɛ kɛ usoi uu má, iyẽ in ilésɛ kulúi má, ilésɛ iyẽ in pikɛi
pikɔ́ pikɔ́ wai. 5 Limɛcɔ ḿpá kari nní kulúi ń we, tɔ walɛ ipiŋɛ isɛ tɔ́ nɛ Kirisi
kupénɛcɔ kémɛɛ, tɔn ntɔ́néí mulɛinɛlẽ yarɛ kɛ usoi ipiŋɛ ilesɛ ii nní m mulɛinɛlẽ
mɛcɔ. 6 Amá ḿpá úye nɛ ulikɔ́ yɛ ni kɛ Uléécaa uú nɛ nfanarɛ u n hɛ. Li pisɛ rɛ
ḿpá úye uké ihɛɛ iyẽ kuu n yɔsí nɛ pikɛi ńsɔnɛ wa. Uléécaa un úye n hɛ rɛ uké
antepu pikɛi n wai, liute uké yɛ Uléécaa rinyiri nɛ símisi uu lipikɛi nɛ unfatɛnɛ
nnéí n wai. 7 Uléécaa un úye n hɛ rɛ uké picɔ lẽ́, uké yɛ upikɛi n wai lin nɛ pisoi
léni. Uléécaa un úye n hɛ rɛ uké n céési, li pisɛ rɛ uké n céési. 8 Uyẽ kuu n hɛ
rɛ uké yɛ picɔ ikari rikpásɛ, uké picɔ ikari n kpariisɛ. Uyẽ kuu n hɛ rɛ uké kɛfa
n láárú, uké yɛ nɛ nfanarɛ hɛ. Nkó yɛɛ iwɛ́ɛ́sɛ n tṹ uké ńsɔnɛ upikɛi n wai. Nkó
yɛɛ píwɛkɔɔ́ n léni pɔ́ɔké yɛ pi lẽ́ nɛ mpɔ́ɔnarɛ.

9 Ǹla ńn kapɛ kɛcáá kɛcáá nkɔ́. Ani mɛwai kópɛ n kɔ́hɔ. Ani lisɔnɛ piwai nɛ
kɛ́yu m mahani. 10 Ani n lakaanɛ yarɛ kɛ pimárɛcɔ api yɛ n lákaanɛ mɛcɔ. Mpá
úye ukɛ́ yɛ uucɔ pakarɛ uu yɛ ríyu u waisɛ. 11 Ani kɛkɛi-i n tolú, áni kapɛ sikã́
m má. Ani n ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃ nɔn kɛfa kɛsɛ nɛ Upíima pikɛi wai. 12 Nɔ́rinɛ́pɔ́ɔ rikɛ́
lɛ̃ kani n tálɛ̃ nɔn mɛ̃́ nnya n láárú. Ani lɛlɛɛ nɔ́ n wɛ́ɛ́kusɛlɛ̃ nɛ n niŋú. Ani
piyómɛyáhaa nɛ kɛ́yu m mahanlɛ̃. 13 Ani yɛ Uléécaa pikɔ́ pɛɛ ncɔ́ŋ kɛ́mɛɛ ń we
lɛ̃́. Áni kapɛ yɛ pisánɛyɔɔ́ nɛ sikã́ wa.

14 Ani yɛ pɛpɛɛ nɔ́ n wɛ́ɛ́kusɛlɛ̃ tinɔ́ɔ sɔnɛ ritikisɛ. Ani yɛ pisoi rinɔ́ɔ sɔnɛ
ritikisɛ, áni kapɛ yɛ úka anɔ́ɔ wa. 15 Píye pin mpɔ́ɔnarɛ kɛ́mɛɛ n we, nɔ́ nɛ pɛ̃ ani
kɛsɛ̃́ mpɔ́ɔnarɛ-i n we, píye pin n téni, nɔ́ nɛ pɛ̃ ani kɛsɛ̃́ tɛ̃́. 16 Nɔ́ nɛ nɔ́pinɛ́cɔ
ani nfasimɛ́ m pɛ́nɛlɛ̃. Áni kapɛ limáa-maa nɛ líyukɔɔ́ nɛ nɔ́mɛnɛ́círɛ m músu.
Amá ani yɛ lɛ̃ kɛ úka úu nɛ kutu n cɔ́lɛ̃ kuwɛ́ɛ́-mɛ̃ nɔ́kɛnɛ́múŋɛ́ pɛsɛ. Áni kapɛ
nɔ́mɛnɛ́círɛ n nyáni rɛ nɔ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ málɛ.

17 Áni kapɛ yɛ unyinɛ mɛwai kópɛ nɛ mɛwai kópɛ hɛ́ɛlɛ. Ani riŋmɔ́ɔ́pú ani yɛ
ḿpá úye kɛyu-i lisɔnɛ wai. 18 Lin yo kuwai n we, in tɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ kai yɛ́ léemɛ
nɔ́ nɛ ḿpá úye nɔkɛ́ nɛ n láárúnɛ, ani li wa. 19 Pinɛ́sánɛ lala kɛcirɛ, áni kapɛ yɛ
mɛwai kópɛ kɛ pisoi api nɔ́ n wa nɔ́rinɛ́cúruu pi hɛ́ɛlɛ, amá ani yɛ riyá Uléécaa
ricuruu ukɛ́ ukuwɔi pi nyísɛ. Li Nléécaasimɛ́ ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ Upíima yɛ
maa rɛ:

Nɛ́ɛ yɛ usoi mɛwai kópɛ u hɛ́ɛlɛ. Nɛ́ɛ yɛ ḿpá úye mɛwai u cɛɛi. 20 Li kɔ wɔlaalɛ̃
tɛ:

Nkṹ nn upɔ́láarɔ n we, a u hɛ ukɛ́ li,
nnírɛ́ nn u n we, a u hɛ ukɛ́ n ntí.
Pɔn yɛ lɛ̃ n wa, anakalɛ wɛɛ́ kaa lɛ̃ uriyu kɛcáá kɔɔnu.

21 Kapɛ tíyɛ mɛwai kópɛ mɛkɛ́ pɔ́ feriyɛ, amá pɔ́ɔkɛ́ lisɔnɛ n wai aá nɛ mɛwai
kópɛ feriyɛ.

13

Li pisɛ rɛ tɔkɛ́ kuyu piwɛ́ɛ́sɛ m pakarɛlɛ̃

1 Li pisɛ rɛ ḿpá úye ukɛ́ yɛ kuyu piwɛ́ɛ́sɛ pakarɛ. Iwɛ́ɛ́sɛ íka íi we yɛɛ íi
Uléécaa kɛ́mɛɛ n léeri. Uléécaa yɛɛ piwɛ́ɛ́sɛ mpí nnɛ́í pɛɛ nní ń we tonsɛntɛ. 2 Lɛ̃
nnya, nkó yɛɛ kuyu piwɛ́ɛ́sɛ pipakarɛ n yúlu yɛ lɛ̃ kɛ Uléécaa uu ń la pipakarɛ
yululɛ. Mpí pɛɛ lɛ̃ pipakarɛ n yúlu yɛ pimɛcirɛ nsímɛ́ wɛ́ɛsilɛ rɛ Uléécaa ukɛ́ nɛ
pi túhaanɛ. 3 Usoi un lisɔnɛ n wai, ái we rɛ ukɛ́ kuyu piwɛ́ɛ́sɛ kɛwuu n túúni.
Amá pɛpɛɛ mɛwai kópɛ n wai kai pisɛ rɛ pikɛ́ kuyu piwɛ́ɛ́sɛ kɛwuu n túúni.
Nɛ́ntɛ áa la pɔkɛ́ kuyu piwɛ́ɛ́sɛ kɛwuu n túúni? In lɛ̃, a lisɔnɛ n wai, pɔ́ yɛ̃́ kapi yɛ́
pɔ́ m pakarɛ. 4 Uléécaa pikɛi kɛ́mɛɛ kapi lɛ̃ we pikɛ́ nɛ pɔ́ n lɛ́ni likɛ́ nɛ pɔ́ sɔnɛsi
nnya. Amá pɔn mɛwai kópɛ n wai, kɛpɔ́wuu kɛkɛ́ n túúni. Ái mɛ́woo kapi atɛ́hɛ
múílɛ̃ pikɛ́ yɛ usoi kutu ripasa. Uléécaa pikɛi kɛ́mɛɛ kapí we nnya kapi yɛ nɛ
uwaikópɛkɔɔ́ túhaanɛ api kutu u pasa ukɛ́ yɛ̃́ tɛ Uléécaa yɛ nɛ u wɔ́ɔsilɛ. 5 Lɛ̃
nnya, li pisɛ rɛ ḿpá úye ukɛ́ kuyu piwɛ́ɛ́sɛ m pakarɛlɛ̃. Ái kutu pipasa nnya
kani yɛ́ pi m pakarɛlɛ̃. Amá li pisɛ rɛ nɔkɛ́ pi m pakarɛlɛ̃ tɛ lɛ̃ kaí nɛ nɔ́sinɛ́fa-i
nɔ́ sá rɛ nɔkɛ́ wa nnya. 6 Lɛ̃ nnya kani kɔ nní lampoo hɛ́ɛlɛ. Uléécaa yɛɛ kuyu
piwɛ́ɛ́sɛ tonsɛ rɛ pikɛ́ lɛ̃ n wai pikɛ́ nɛ upikɛi kɛ́mɛɛ n we. 7 Ani yɛ ḿpá úye lɛ̃
kaní nɛ riwómɛ u m má u hɛ́ɛlɛ. Ani yɛ ulampooyɔɔ́ lampoo hɛ́ɛlɛ, ani ítɔhɔ uyɛɛ
ítɔhɔ n yɔ́su hɛ́ɛlɛ. Ani yɛ uyɛ̃ kai m pisɛ rɛ nɔkɛ́ n wuru wuri, ani kɔ uyɛ̃ kai m
pisɛ rɛ nɔkɛ́ ríyu waisɛ, ríyu waisɛ.

Usoi nɛ ucɔ kɛcɔpɛ nla

8 A̋ni kapɛ yɛ úka nɛ riwómɛ m má, insá ńla riwomɛ kani yɛ́ nómɛnɛ́cɔpɛcirɛ
n lukaanɛ. Nkó yɛɛ picɔ ń la yɛ Uléécaa isé ritikilɛ nɛ ikɛtɔ-pɔ. 9 Isé yɛɛ ḿ maa
rɛ: Kapɛ iwásá wa, kapɛ usoi kpu, kapɛ yɛ yáai, [kapɛ yɛ ucɔ kɛcáá nnóɔmɛ wa]
kapɛ yɛ ucɔ likó káipi, nɛ isé icɔ nnɛ́í yɛ isé nnyí kɛ́mɛɛ pɛ́nɛlɛnlɛ rɛ: A upócɔ n
la yarɛ kaa ripócúruu ń la. 10 Nla ńn yɛ usoicɔ mɛwai kópɛ wa. Lɛ̃ nnya, nkó yɛɛ
usoicɔ ń la yɛ isé ritikilɛ nɛ ikɛtɔ-pɔ.

Usoi mɛcirɛ picápinɛ ukɛ́ nɛ Yeesu Kirisi mɛpɛɛmɛ m mɛ̃́

11 Nɔ nkpéni nyulɛ ituŋɛ iyɛ̃ kɛ́mɛɛ kari nní ń we. Li tulɛ rɛ nɔkɛ́ lɛ̃ nnɔni
kɛ́mɛɛ yisi. Ituŋɛ iyɛ-i kɛ Kirisi uu yɛ́ tirɔ́yu n lɔ yɛ nkpéni mɛyɑ̃́ nɛ tó rikɔlɛ ai
tósu pɛɛ́ uyɛ-i karí pɛɛ́ nɛ Kirisi kɛfa pitɛnɛ n kóraanɛ. 12 Kɛsinɛ yɛ kɛtɛnɛ tulɛ,
kɛyáa kɛ̃ yɛ́ nfáani tu. Tɔkɛ́ kuŋmaha kɛ́mɛɛ mɛwai kɛrɔ́cáá lesɛ tɔkɛ́ fóm, ari pɛɛ
itɔpilũ kapi yɛ nɛ mɛtɛ́í kɛ́mɛɛ n tɔ kpísi ari múlú. 13 Tɔ lalɛ ntɔ́sɛ̃́ nkɛ́ n nyaḿ
yarɛ lɛ̃ kapi yɛ mɛtuŋɛtɛí nɛ n sónɛ. Lɛ̃ nnya, tɔkɛ́ mɛrɔ́círɛ tĩ́ nɛ pilukɛcaainkɛɛ
anyɑ̃́ nɛ pítaniré nɛ mɛ́woo mɛ́woo piwai nɛ mɛ́kpɛrinkpɛ isoi nɛ picɛ́ŋaankɛɛ
nɛ kufatoi. 14 Ani Upíima Yeesu Kirisi isoi kpísi ani tani ukɛ́ nóinɛ́soi kɛcáá m
paílɛ̃. A̋ni kapɛ tíyɛ nóinɛ́piŋɛ ikɛ́ ilási nó tónsɛ ikɛ́ pɛɛ ilikáipi-káipi nó n waisɛ.

14

A̋ni kapɛ yɛ nópinɛ́yómɛyáhaacɔ akópɛ m palɛ̃

1 Ani yɛ pɛpɛɛ ápi nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ m páápú yɔsí. A̋ni kapɛ yɛ n wɛ́ɛ́si nɔkɛ́ alari
pikɛmɛɛ́ m má. 2 Unyinɛ yɛ́ musí rɛ u yɛ́ fe uu ḿpá ilukɛ íye mpuri le, ucɔ nkó
yɛɛ úu nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ m páápú póɔn ayɛ́hɛpei ŋmanɛ le. 3 Amá nkó yɛɛ ḿpá ilukɛ
íye n le úu kapɛ uyɛɛ inyinɛ n kóhɔ n lómiisɛ. Nkó yɛɛ ilukɛ inyinɛ n kóhɔ páa
kapɛ kɔ nkó yɛɛ ḿpá íye n le akópɛ m palɛ̃. Liriyíkí rɛ Uléécaa yɛ kɔ uyɛ̃ yɔsilɛ.
4 Póɔ úye, póɔkɛ́ nɛ ucɔ ukɛikó akópɛ m palɛ̃? Un upikɛi ńsɔnɛ n wai nɛ́ɛ unsá
ńsɔnɛ pi n wai, uukɛisaa kaí nɛ yɛ̃. U yɛ́ kam uu ńsɔnɛ wai, liriyíkí rɛ Upíima yɛ
ńnaŋɛ málɛ ukɛ́ nɛ u lɛ̃́.
5 Unyinɛ yɛ́ m músu rɛ kɛyáa kɛnyinɛ yɛ kɛcɔ felɛ, ucɔ póɔ rɛ sikucɔ yɛ ku.
Li pisɛ rɛ ḿpá úye ukɛ́ lɛ̃ kuu mɛyíkíyiki ukɛfa-i m músu n tikilɛ̃. 6 Nkó yɛɛ m
músu rɛ kɛyáa kɛnyinɛ yɛ kɛcɔ felɛ yɛ lɛ̃ wailɛ ukɛ́ nɛ Upíima ríyu waisɛ. Nkó
yɛɛ ḿpá ilukɛ íye n le pɔ̃́ nɛ kɔ náásilɛ ukɛ́ Upíima ríyu waisɛ. Lɛ̃ nnya ukɛ́ i n le,
liriyíkí rɛ u yɛ ilukɛ iyɛ̃ kɛcáá Uléécaa pɔɔnɛsɛlɛ. Nkó yɛɛ úu n le pɔ̃́ nɛ kɔ lɛ̃ wailɛ
ukɛ́ nɛ Upíima ríyu waisɛ. Lɛ̃ nnya, úu kapɛ yɛ i li. Uyɛ̃ nɛ yɛ kɔ lɛ̃ nnya Uléécaa
pɔɔnɛsɛlɛ. 7 Asei kɛcáá, tó úka úu uricuruu mɛkócirɛ nnya nfáa má, úka úu yɛ kɔ
uricuruu mɛkócirɛ nnya kpu. 8 Tɔn nfáa m má, Upíima mɛkó kɛ́mɛɛ́ kari nfáa
má, tɔn kɔ n kpu, Upíima mɛkó kɛ́mɛɛ́ kari kpu. Lɛ̃ nnya, ḿpá tɔn n kpu nɛ́ɛ tɔn
nfáa m má, tɔ Upíima pikó lɛ. 9 Kirisi yɛ kpulɛ uu pɛɛri un nfáa má rɛ ukɛ́ nɛ
pikpɔkpɔ nɛ pɛpɛɛ nfáa m má Upiima. 10 Yo nnya kɛ póɔ pɛɛ upócɔ akópɛ palɛ̃?
Nɛ́ɛ yo nnya kɛ páa upócɔ waisɛlɛ̃? Tɔ ha ntónɛ́í Uléécaa kɛyu-i sínlɛ ukɛ́ nɛ ró
túhaanɛ. 11 Li Nléécaasimɛ́ ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ wólaalɛ̃ tɛ:
Nɛ́ɛ Upíima, nɛ nfáa málɛ.
Pisoi nnɛ́í yɛ́ kam api kɛnɛ́yu-i wúla.
Pisoi nnɛ́í api kɔ Uléécaa ríyu waisɛ. 12 Lɛ̃ nnya, ḿpá tó úye yɛ sóntilɛ ukɛ́
uricuruu nɛ unnɔɔ lɛ̃ kuu n wa Uléécaa símisi.

Kapɛ tíyɛ upócɔ ukɛ́ pɔ̃́ nnya akópɛ wa

13 Lɛ̃ nnya, ári kapɛ yɛ mɛrɔ́cɔpɛcirɛ akópɛ m pasiinɛ. Ani yekei rɛ áni yɛ́
líka wa lɛɛ yɛ́ nóunɛ́cɔ rinkpóusɛ nɛ́ɛ lɛɛ yɛ́ kɛlólɛ́-mɛ̃ nɛ u ń ha. 14 Nɛ nyulɛ,
am kɔ tó nɛ Upíima Yeesu kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ yɛ́nu ŋmaa rɛ líka ái liriyíkí-mɛ

líkpɛrinkpɛkɔɔ́. Amá úye un m músu rɛ linyinɛ yɛ líkpɛrinkpɛkɔɔ́, uricuruu
kaí nɛ mɛ́kpɛrinkpɛ má. 15 Pɔn lipɔ́lukɛ-lukɛ nnya upɔ́cɔ ripɔɔ n caaisɛ, ái ńla
kɛ́mɛɛ kaa lɛ̃ sɔ́nɛ. Kapɛ lipɔ́lukɛ-lukɛ nnya tíyɛ uyɛ̃ nnya kɛ Kirisi uu n kpu
ukɛ́ pɔ. 16 Ańi kapɛ yɛ wa picɔ pikɛ́ lɛlɛɛ nɛ nɔ̃́ n sá nnya nkópɛ yɛ̃ pikɛ́ símisi.
17 Uléécaa iyɔɔpi íi pilukɛ nɛ piníré nkɔ́ nnyinɛ kɛ́mɛɛ́ we. Amá lɛ̃ kɛ Nfáasɔnɛ
nn yɛ n hɛ nkɔ́ yɛ mu. Lɛlɛɛ nní asei nɛ nkíŋniŋɛ nɛ mpɔ́ɔnarɛ. 18 Nkó yɛɛ lɛ̃
Kirisi pikɛi n wai yɛ nɛ Uléécaa sálɛ, pisoi pɔ̃́ nɛ yɛ kɔ u n waisɛlɛnlɛ.

19 Lɛ̃ nnya, tɔkɛ́ yɛ lɛlɛɛ yɛ nɛ nkíŋniŋɛ ń ka nɛ lɛ̃ kari yɛ́ nɛ n ŋmɔ́ɔ́púsɛnɛlɛ̃
wɛ́ɛ́si tɔn nɛ kɛsɛ̃́ papisi.

20 Kapɛ lipɔ́lukɛ-lukɛ nnya Uléécaa mɛwai caai. Asei kɛcáá, lilukɛ-lukɛ líka ái
mɛ́kpɛrinkpɛ má. Amá in tɛ usoi yɛ́ ilukɛ li, ai lɛ̃ nnya uucɔ nɛ kɛlólɛ́-mɛ̃ sɪ̃, ái
nyamń tɛ ukɛ́ i li. 21 Li nyam tɛ usoi úu kapɛ isarɛ li nɛ́ɛ úu kapɛ píta n ntí nɛ́ɛ
úu kapɛ nɛ lɛlɛɛ yɛ uucɔ nɛ kɛlólɛ́-mɛ̃ ń ha nɛ rikɔ, [nɛ́ɛ úu kapɛ lɛlɛɛ yɛ́ uucɔ m
pɛpirɛ nɛ́ɛ lɛlɛɛ yɛ́ rinárɛi u n waisɛ nɛ rikɔ]. 22 A Uléécaa kɛyu-i lɛ̃ kaa ripɔ́cúruu
kɛpɔ́fa kɛ́mɛɛ nsímɛ́ mmɛ̃ kɛcáá ḿ músu wa. Nkó yɛɛ lɛ̃ kuu m músu rɛ lisɔnɛ
n wai yɛ únarɛkomɛ lɛ, in tɛ úu likɛmɛɛ nkópɛ ńka nɛ umɛcirɛ túhaanɛ. 23 Amá
nkó yɛɛ ulilukɛ-lukɛ nnya n tíru un kɔ pɛɛ́ nɛ li le yɛ umɛcirɛ akópɛ palɛnlɛ.
Liriyíkí rɛ umɛwai ámɛ nyísɛlɛ̃ tɛ ukɛfa kɛ́mɛɛ́ kai léeri. Lɛ̃ kɛ usoi uu yɛ n wai
un tíru yɛ akópɛ lɛ.

15

A yɛ lɛlɛɛ yɛ́ upɔ́cɔ rinŋmɔ́ɔ́púsɛ wa

1 Tɔ́ mpí, tɔ́ɔ nní nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ m páápú, li pisɛ rɛ tɔkɛ́ pɛpɛɛ ápi kahanɛ m
papisi rinarɛi nɛ kutu ricɔ ari lɛlɛɛ nɛ rɔ́ ń sá piwai yá. 2 Li pisɛ rɛ ḿpá úye ukɛ́
yɛ lisɔnɛ wa likɛ́ uucɔ larisi likɛ́ nɛ u n lɛ́ni un nɛ nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ papisi. 3 Kirisi
úu pɛɛ́ nɛ lɛlɛɛ nɛ u n sá kutu cɔlɛ̃, amá u pɛɛ wailɛ yarɛ kai Nlɛ́ɛ́caasimɛ́ kɛ́mɛɛ
ukɛcáá n wɔ́laalɛ̃ tɛ: Alɛ̃́ nyɛ̃ kapi pɔ̃́ Uléécaa n lámaankɛɛ yɛ kɛnɛ́cáá pɛɛmɛlɛ.
4 Lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ nní hái mɛkɛɛ-mɛ n wɔ́laalɛ̃ yɛ wɔlaalɛnlɛ likɛ́ nɛ rɔ́ n cɛ́ɛ́si. Li pisɛ
rɛ Nlɛ́ɛ́caasimɛ́ ritɛlɛ́ tɛ̃ tikɛ́ tíyɛsɛ tɔkɛ́ pikáhá-káhá fe tɔkɛ́ kɔ nɛ tirɔ́pɔ́ɔ n we tɔn
nɛ lɛ̃ kuu n yekei rɛ u yɛ́ rɔ́ pa mɛ̃́. 5 Uléécaa yɛɛ yɛ n wa usoi uú nɛ káhá-káhá
uu kɔ nɛ uripɔɔ n we ukɛ́ tíyɛsɛ tɔkɛ́ Kirisi Yeesu mɛwai n tikilɛ̃, ḿpá úye nɛ
ucɔ pin nɛ kɛmúŋɛ́ kɛsɛ má. 6 Lɛ̃ nnya, ani nɔ́nnɛ́nɛ́í ripɛ́nɛ ani rinɔ́ɔ risɛ kɛ́mɛɛ
Urɔ́píima Yeesu Kirisi Usaa Uléécaa pakarɛ.

Isoipuri nnɛ́í nnya kɛ Kirisi uú nɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ ka

7 Ani nɔ́mɛnɛ́cɔpɛcirɛ ńsɔnɛ m múínɛlɛ̃ yarɛ kɛ Kirisi uu nɔ́ ń yɔsí uu múlú
mɛcɔ, likɛ́ nɛ Uléécaa rinyiri rińtaásɛ nnya. 8 Asei kɛcáá, Kirisi yɛ pansɛlɛ Pisuifi
ukɛikɔ́ ukɛ́ nɛ lɛ̃ kɛ Uléécaa uú pɛɛ n yekei rɛ u yɛ́ pipisaayaha wa n wa nnya.
Un lɛ̃ n wa, likɛ́ pɛɛ nyísɛ rɛ u yɛ lɛ̃ kuu ḿ ma walɛ. 9 Mpuri sanɛ pikɔ́ pɔ̃́ nɛ́ kɔ
íwɛ kɛ Uléécaa uu pi n tɛ̃́ nnya urinyiri ritaásɛ, yarɛ kai kɛ Nlɛ́ɛ́caasimɛ́ kɛ́mɛɛ
n wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Lɛ̃ nnya kam isoipuri kɛcɔpɛ ripɔ́nyíri haanɛ
am kɔ siyómɛ yom ańi nɛ tipɔ́nyíri taásɛ. 10 Li kɔ wɔlaalɛ̃ tɛ:
Nɔ́ isoipuri, nɔ́ nɛ Uléécaa pikɔ́ ani kɛsɛ̃́ mpɔ́ɔnarɛ yɛ̃! 11 Li kɔ wɔlaalɛ̃ tɛ:
Nɔ́ isoipuri nnyí nnɛ́í, ani Upíima rinyiri ritaásɛ,
Isoipuri nnyí nnɛ́í ikɛ́ u ritaásɛ! 12 Esayi pɔ̃́ nɛ kɔ wɔi rɛ:
Isai kɛyasɛ yɛ sɔ́ntilɛ kɛkɛ́ isoipuri
pikɔ́ kɛcáá m paílɛ̃.
Pi yɛ́ kam apí nɛ u n tálɛ̃.

13 Uléécaa yɛɛ yɛ usoi ripɔɔ n larukusɛ uké nfatɛnɛ kani m má nɛ ritiki uú nɛ
mpɔ́ɔnarɛ nɛ nkíŋniŋɛ mɛyã́ nɔ́ hɛ. Nfáasɔnɛ nnaŋɛ nké lɛ̃ kani m mɛ̃́ titaásɛ.

Pɔɔli yɛ ncée málɛ uké wɔ́i yarɛ kuu nní ń wɔ́i

14 Pinɛ́márɛcɔ, tinɛ́cúruu ŋmaa yɛ nyulɛ rɛ nɔ ḿpá yo kɛ́mɛɛ mɛwai sɔnɛ
wailɛ. Nɔ kɔ mɛnyuwɛ nnɛ́í málɛ nɔn kɔ tulaalɛ̃ tɛ nɔ́ fe ani nɔ́mɛnɛ́cɔpecirɛ n
célaanɛ. 15 Mpá nɛ lɛ̃, nɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ isímɛ́ inyinɛ mɛyã nɛ kɛ́yu mahanlɛ am
wɔ́lu kɛ́ nɛ lɛ̃ kani pinyuwɛ m máálɛ̃ nɔ́ léisɛ. Uléécaa kɛfa kuu nɛ́ ń fénnɛ yɛɛ lɛ̃
ncée nɛ́ hɛ nɛn nɛ lɛ̃ nɔ́ wɔ́lu. 16 U nɛ nɛ́ kɛ fénnɛlɛ rɛ kɛ́ mpuri sanɛ pikɔ́ kɛ́mɛɛ
Yeesu Kirisi rinyiri riyóó. U nɛ́ wɛ́ɛlɛ uu ilúkɛ́ yekei rɛ kɛ́ Unsímɛ́ Kɛcirɛ riyóó
mpuri sanɛ pikɔ́ pikɛ́ nɛ m pansɛ inyɔ́ɔnsɛ yɛɛ nɛ Uléécaa n sá nnya. Nfáasɔnɛ yɛ́
tíyɛsɛ apí n we yarɛ ihɛɛ yɛɛ nɛ u n sá kapi ilúkɛ́ n yekei. 17 Lɛ̃ kam nní tɔ́ nɛ Kirisi
Yeesu kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ n wai nnya, nɛ́ fe am Uléécaa kɛyu kɛ́mɛɛ rikɔ́kɔri n wai.
18 Liriyíkí rɛ ám yɛ́ kaha kɛ́ nféé nnyinɛ rikpápɔ, insá lɛ̃ kɛ Kirisi uú nɛ nɛ́ rintíki
uú nɛ wai rɛ mpuri sanɛ pikɔ́ pikɛ́ nɛ Uléécaa n waisɛ nkɔ́. Nnɛ́símɛ́ nɛ mɛnɛ́wai
mɛɛ tíyɛsɛ kuú nɛ lɛ̃ wa, ái nɛ́ɛ wa. 19 Uléécaa Nfaasɔnɛ mɛɛ lɛ̃ mɛwaisaŋa nɛ
mɛwai píima wapisi nń nɛ nyísɛ rɛ n ńnaŋɛ málɛ. Lɛlɛɛ tíyɛsɛ kam fe am hái
Yerusalɛm-pɔ Kirisi Nsímɛ́ Kɛcirɛ mɛyã́ yóó am nɛ Ilirii tulu. 20 Nɛ waisɛlɛ rɛ
kɛ́ Nsímɛ́ Kɛcirɛ riyóo kei kɛ úka úu kahanɛ Kirisi nkɔ́ ńka n kɔ̃́ ái kapɛ wa rɛ
nɛ ucɔ rikui kuu n yekei kɛcáá mmɛlɛ ritɔsi nnya. 21 Nɛ lɛ̃ wailɛ yarɛ lɛ̃ kapi
Nlééccaasimɛ́ kɛ́mɛɛ n wɔ́i rɛ:
Pɛ̃ kápi píkai unsímɛ́ n símaalɛ̃ yɛ́ kam api u yɛnu.
Pɛpɛɛ ápi unkɔ́ ńka n kómaalɛ̃ yɛ́ kam api n-asei kom.
22 Lɛ̃ nnya, kaí nɛ nkpéni tu, ám kahanɛ kɛ́yu n yɛ̃ kɛ́ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ hapɔ.
23 Amá pikɛi ápi nkpéni silõ sɛ-i nɛ nɛ́ we. Hái aŋmɛ̃ anyinɛ-mɛ kai ripɔ́ɔ
nɛ́ we rɛ kɛ́ pilóólú nɔ́ hapɔ. 24 Amá nɛ lalɛ nɛn píyei Esipaanyi n tɔ́su, kɛ́
nɔ́kɛnɛ́mɛɛ ritikipɔ kɛ́ nɔ́ rilóólú tɔkɛ́ nkáripi nɔ́kɛnɛ́kúrí tonɛ rinɛ́pɔ́ɔ rikɛ́ kpu,
ani pɛɛ limɛmáá nɛ́ lɛ́ni am nɛ nnɛ́cée nɔŋ́. 25 Amá Yerusalɛm kam ituŋɛ nnyí
kɛ́mɛɛ tɔ́su kɛ́ ha Uléécaa pikɔ́ pɛɛ kei-pɔ ń we lɛ̃́ kɛlenɛ. 26 Uléécaa pikɔ́ pɛɛ
Masetuwaani nɛ Akayii-pɔ ń we yɛ símaanɛ rɛ pikɛ́ siwóó tɔ́hɔ pikɛ́ nɛ Uléécaa
pikɔ́ pɛɛ Yerusalɛm kuyu-i ń we pin íwɛ má lɛ̃́. 27 Piricuruu pɛɛ nɛ piripɔɔ lɛ̃ wa.
Asei kɛcáá, li kɔ pɛɛ pisɛ rɛ pikɛ́ lɛ̃ pi wa. Liriyíkí rɛ Pisuifi yɛ Uléécaa piyulalɛ
nɛ mpuri sanɛ pikɔ́ hɔ́ɔnɛlɛ, ápi lɛ̃ kɛ Uléécaa uu pi n hɛ nɛ mpuri sanɛ pikɔ́ yɛ̀.
Lɛ̃ nnya, li pisɛ rɛ mpuri sanɛ pikɔ́ pɔ́ɔkɛ́ kɔ pɛ̃ nɛ pilikɔ́ kapi m má lɛ̃́. 28 Nɛn
pikɛi pɛ̃ m masí, nɛn kɔ ítɔhɔ iyɛ̃ pi rimmúísɛ, nɛ́ pɛɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ ritiki am nɛ
Esipaanyi tɔ́mpɔ. 29 Nɛ kɔ nyulɛ rɛ nɛn ha nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ n hapɔ, Kirisi yɛ́ nɛ nɛ́
ritiki uú nɛ mɛyã́ nɔ́ kpá.
30 Pimárɛcɔ, Urɔ́píima Yeesu Kirisi rinyiri kɛ́mɛɛ́ nɛ ńla kɛ Nfáasɔnɛ nn tɔ́
n hɛ kɛ́mɛɛ́ kam nɔ́ ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ̃ tɛ ani yɛ kɛnɛ́cáá Uléécaa yáási. Ani Uléécaa
yáási ani atɔpi nɛ́ n lɛ́ni rɛ 31 ám kapɛ pɛpɛɛ ápi Yutee kɛteni-i Uléécaa m
pakarɛlɛ̃ anipɛ-i lóipɔ. Ani kɔ iwelɛ nɛ nɛ́ lɛ̃́ tɛ Uléécaa pikɔ́ pikɛ́ ha ítɔhɔ iyɛ̃
kam nɛ nní Yerusalɛm n sĩ́ ńsɔnɛ yɔsí. 32 Lin lɛ̃ n wa, kam yɛ́ pɛɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ
tuipɔ nɛ mpɔ́ɔnarɛ. Uléécaa un kɔ n la, am nɔ́kɛnɛ́kúrí tonɛ am nkáripi wéntɛ.
33 Uléécaa yɛɛ yɛ nkíŋniŋɛ n hɛ uké nɔ́nnɛ́nɛ́í kɛkúrí n we. Amí!

16

Pɔɔli yɛ uricuruu pisoi yáási

1 Nɛ urɔ́yɛ́i Fepee yɛɛ Sɛnikirɛɛsi-pɔ Uléécaa icápinɛ kɛ́mɛɛ pikɛi n wai nɔ́
pááipɔlɛ. 2 Ani ńsɔnɛ Upíima rinyiri kɛ́mɛɛ u yɔsí yarɛ kai m pisɛ rɛ Uléécaa

pikɔ́ piké yɔ́ɔinɛ. Ani kɔ nɛ kutu u n cɔlɛ̃, nɔn lɛ̃ nnɛ́í kuu yɛ́ nɔ́ m pisɛ rɛ ani u
wa kɛ́mɛɛ u lɛ́ni. Uyɛ̃ ticuruu yɛ kɔ pisoi mɛyã lɛ́nlɛ uu kɔ nɛ̃́ lɛ́ni.
3 Ani kɔ Pirisili nɛ Akilasi yáási. Pinɛ́kɛicɔ yɛ pi. Tɔ́ nɛ pɛ̃ tɔ́ɔ kɛsɛ̃́ Kirisi
Yeesu kɛkɛi kɛ́mɛɛ́ we. 4 Pi nkpɔ hɛirɛlɛ api nɛ nnɛ́fáa yɔ́su. Ái mɛnɛ́círɛ nɛ́ɛ pi
pɔɔnɛsɛ. Uléécaa icápinɛ nnyí nnɛ́í pikɔ́ pɛɛ mpuri sanɛ pikɔ́ kɛ́mɛɛ ń we yɛ kɔ
pi pɔɔnɛsɛlɛ. 5 Ani Kirisi pikɔ́ pɛɛ yɛ pikɛyɔ-i n cápinɛ nnɛ́í yáási. Ani kɔ unɛ́sánɛ
lala Epayinɛɛti yáási. Uyɛɛ Asii kuwɛ́ɛ́-mɛ̃ mɛfoí nɛ Kirisi kɛfa tɛnɛ. 6 Ani Maari
yɛɛ nɔ́kɛnɛ́cáá mɛyɑ̃́ n náasi yáási. 7 Ani pinɛ́márɛcɔ Anturonikuusi nɛ Yuniyasi
yáási. Tɔ́ nɛ pɛ̃ nɛ pɛɛ kɛsɛ̃́ kukpaniilee-i welɛ. Pi Kirisi pitumɛ pinyinɛ lɛ kɛ
pisoi api ń la hái. Ticuruu pi pɛɛ Kirisi pikɔ́ lɛ nɛ́ɛ kɛlenɛ pansɛ uukɔ́.
8 Ani Upíima kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ unɛ́sánɛ lala kɛcirɛ Ampiliyatuusi yáási. 9 Ani
urɔ́kɛicɔ Uripɛɛ yáási. Tɔ́ nɛ uyɛ̃ tɔ́ɔ Kirisi pikɛi kɛsɛ̃́ wai. Ani kɔ unɛ́sánɛ lala
Sitakiisi yáási. 10 Ani Apelɛɛsi yɛɛ n nyísɛ rɛ u Kirisi nɛ kɛfa tɛnɛlɛnlɛ yáási. Ani
kɔ Arisitopuuli kɛyɔ pikɔ́ yáási. 11 Ani unɛ́márɛcɔ Erootiyɔɔ yáási. Ani Narisiisi
kɛyɔ pikɔ́ pɛɛ Upíima nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃ yáási. 12 Ani Tirifɛɛni nɛ Tirifoosi yáási.
Pinɔ́si pinyinɛ yɛ pi, pɛɛ Upíima pikɛi n wai. Ani Pɛrisiiti yáási. Unɔ́si unyinɛ
isoi kam ń la hái lo. U mɛyɑ̃́ Upíima pikɛi kɛ́mɛɛ náásilɛ. 13 Ani Rufuusi kɛ
Upíima uu n wɛ́ɛ nɛ uuni kɛ nɛ́ɛ yɛ kɔ n sée rɛ unɛ́ni yáási. 14 Ani Asɛnikiriti
nɛ Filekɔɔ nɛ Hɛrimɛɛsi nɛ Paturopasi nɛ Hɛrimaasi nɛ pimárɛcɔ pɛɛ pikɛmɛɛ
ń we yáási. 15 Ani Filolɔki nɛ Yuli yáási ani kɔ Neree nɛ uuyɛi nɛ Olimpasi nɛ
Uléécaa pikɔ́ pɛɛ pikɛmɛɛ ń we nnɛ́í yáási.
16 Ani nɔ́mɛnɛ́cɔpɛcirɛ yáhaanɛ ani mɛmárɛcɔ piranɛ. Uléécaa icápinɛ nnɛ́í
pikɔ́ yɛ nɔ́ yáási.

Nsímɛ́ tɔrɔɔ

17 Pimárɛcɔ, nɛ ikari nɔ́ kpásɛlɛnlɛ rɛ ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tĩ́ nɛ pɛpɛɛ pikɔ́ɔ́lɛntɛnɛ
nɛ picɔ́kɔi n sɔ́naari. Lɛ̃ kapi n wai nɛ lɛ̃ kapi n céési yɛ nɛ icélaa iyɛ̃ kani ń
yɔsí mɛmíi welɛ. Ani pikɛkúrí rinyɔsɔ́. 18 Ái Urɔ́píima Kirisi pikɛi kɛ lipite pɛ̃
mpuri api lɛ̃ wai, amá pikuloi likɔ́ kapí nɛ náási. Pi yɛ nnɔ́ɔlari nɛ akɛ́hɛ nɛ felɛ
api pɛpɛɛ ápi líka kumúŋɛ́ n nyu kiraasɛntɛ. 19 Amá in nɔ́ɔ, ḿpá úye yɛ nyulɛ
lɛ̃ kani Upíima m pakarɛlɛ̃. Lɛ̃ nnya kɛ rinɛ́pɔ́ɔ ari nɔ̃́ nnya láárú. Nɛ la rɛ ani
mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ m má nɔn nɛ lisɔnɛ wai, nɔ́inɛ́soi iké n kpɑ̃́iilɛ̃ nɔn nɛ likɔ́pɛ kaasɛ.
20 Uléécaa yɛɛ yɛ nkíŋniŋɛ n hɛ yɛ́ nfáani Setani ritɛ́kɛ́ɛ́ uu nɔ́anɛ́na mɛtene u
wai.
Urɔ́píima Yeesu uké ípɛɛlɛ́ɛ nɔ́ nyísɛ! 21 Unɛ́kɛicɔ Timotee yɛ nɔ́ yáási.
Pinɛ́márɛcɔ Lusiyuusi nɛ Yasɔɔ nɛ Sosipatɛɛ pɔ̃́ nɛ kɔ nɔ́ yáási.
22 Nɛ́ɛ Pɔɔli utɛlɛwɔlɛ, Tɛrituusi yɛɛ rítɛlɛ́ ntí ń wɔ́i. Nɛ̃́ nɛ kɔ Upíima yɛɛ tɔ́ nɛ
nnɔ̃́ m pɛ́nɛsɛlɛ̃ tinyiri nɛ nɔ́ yáási. 23 Kayusi yɛɛ ukɛyɔ-i kusánɛ nɛ́ ń yɔsí yɛ nɔ́
yáási. Ukɛyɔ-i kɛ Kirisi pikɔ́ nnɛ́í api yɛ cápinɛ api kɛyómɛ yáási. Kuyu siwɔ́ɔ́
ucápinɛ Erasiti nɛ urɔ́márɛcɔ Kuwaritusi pɔ̃́ nɛ kɔ nɔ́ yáási.
[24 Urɔ́píima Yeesu Kirisi uké ípɛɛlɛ́ɛ nɔ́nnɛ́nɛ́í nyísɛ! Amí.]

Ipakarɛ tɔrɔɔ

25 Ani tíyɛ tɔké Uléécaa pakarɛ. Liriyíkí rɛ u yɛ́ fe uu wai ani nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ
pelu. Yeesu Kirisi Nsímɛ́ Kɛcirɛ kam n yóólɛ̃ kuu yɛ́ nɛ lɛ̃ wa. Nkɛmɛɛ́ kuu lɛlɛɛ
hái mɛkɛɛ-mɛ m pɛ́kaalɛ̃ lesɛnɛ uké rɔ́ nyísɛ. 26 Li nkpéni lɛ̃ kɛ antepuyɛ api n
wɔ́i nɛ rinɔ́ɔ kɛ Utɛnɛciré Uléécaa uu n hɛ nnya mɛtɛ́í kɛ́mɛɛ léemɛlɛ lin nyáni,
ai kɔ nkpéni tíyɛsɛ kɛtẽ nnɛ́í pisoi api li ceru piké nɛ Uléécaa n waisɛ api kɔ nɛ
kɛfa u tɛnɛ nnya.

27 Uléécɑɑ mɛcirɛ kóló yɛɛ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ ute. Likɛ́ nɛ Yeesu Kirisi ritiki tɔkɛ́
nɛ ríyu u n wɑisɛlɛ̃ hɑ́i nɛ ḿpɑ́ píyei-pɔ. Amí!

Títɛlɛ́ foi kɛ Pɔɔli uu Korɛnti pikɔ́ n wɔ́i

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we

Korɛnti yɛ pɛɛ Kirɛsi kɛtẽ kɛ́mɛɛ kuyu píima lɛ. Nsoipuri mɛɛ kei n finu ńn kumúŋɛ́ má. Pikirɛki nɛ Rɔm pikɔ́ nɛ kɛtuŋɛleemɛ pikɔ́ inyɔ́ɔnsɛ yɛɛ pɛɛ kei we. Pɔɔli yɛɛ Uléécaa icápinɛ yɛɛ Korɛnti-i ń we karii (UPM 18:1-18). Pɔɔli uu kei tonɛ yarɛ aŋmɛ̃ até kumúŋɛ́, uu tíyɛsɛ mpuri sanɛ pikɔ́ api Uléécaa icápinɛ loni. Efɛɛsi kuyu-i kɛ Pɔɔli uu n tónɛ ai náŋai kuu yɛ́ rítɛlɛ́ ntí n wɔi (16:8).

Lɛ̃ nnya kuu ri n wɔ́i yɛ nní: Kulowee kɛyɔ pikɔ́ kuú nɛ kɔ̃ tɛ Uléécaa icápinɛ yɛ kériinɛ, pisoi pin Kirisi pitumɛ tési. Tɛ pitele nɛ mɛfinɛ kópɛ yɛ icápinɛ kɛ́mɛɛ lonlɛ (1:11). Mɛlírũ, Uléécaa icápinɛ pikɔ́ pɛɛ Korɛnti-i ń we yɛ rítɛlɛ́ u papɔlɛ pin isímɛ́ u písɛi.

Lɛ̃ kɛ ifaaci iyɛ̃ ii n kériinɛlɛ̃ yɛ nni:

1. Anɔ́ɔ kuu isímɛ́ kapi u m písɛi kɛcáá m pɛsɛ (1-6): Nsímɛ́ kapi rin-yóó mɛɛ nkpéẽ, ái pɛpɛɛ n tin-yóó. Yeesu Kirisi pitumɛ yɛ pinnɛ́í Uléécaa pikɛikɔ́ lɛ (1:10-4:21) Mɛfinɛ kópɛ nsímɛ́ (5:1-6:20)
2. Mɛnɔ́ɔyɔɔ́ piicɔ́ŋ mpehẽ mpehẽ kɛcáá (7-15): Pisɔ́ɔnnɛ nɛ ritánɛ pitonɛ (7) Inyɛ́kii nɛ inyɔ́ɔnsɛsarɛ kɛcáá nsímɛ́ (8.1-11:1) Icápinɛ kɛ́mɛɛ mɛwee nɛ Upíima kupénɛcɔ iluke (11:2-34) Nfáasɔnɛ ihɛɛ nɛ lɛ̃ kari yɛ́ nɛ i n kɛisi (12-14) Nkpɔ kɛ́mɛɛ mɛyisɛ (15)
3. Lɛ̃ kɛ Pɔɔli uu piwai ń la nɛ iyáhaa kuú nɛ rítɛlɛ́ ntí tɛnɛsɛ (16).

Iyáhaa

1 Nɛ̃́ Pɔɔli kɛ Uléécaa uu umɛla kɛ́mɛɛ m pansɛsɛ Kirisi Yeesu utumɛ nɛ unécɔ
Sɔsitɛɛni, 2 tɔ́ɔ Uléécaa icápinɛ pikɔ́ pɛɛ Korɛnti-i ń we rítɛlɛ́ ntí wɔ́lu. Tɔ pɛ̃ nnɛ́í
kɛ Uléécaa uu n lésɛ uu iyaa yekei uu pi nɛ Kirisi Yeesu pénɛ uu pi pansɛsɛ
upikɔ́ yáasi. Tɔ kɔ pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ ḿpá yei-pɔ ń we, pin kɛsɛ̃́ Upíima Yeesu Kirisi
rinyiri sélei yáasi. Yeesu Kirisi yɛ Piupiima lɛ. Uyɛɛ kɔ tɔ̃́ Upiima. 3 Urɔ́sáa
Uléécaa nɛ Upíima Yeesu Kirisi piké ípɛɛlɛ́ɛ nɔ́ nyísɛ api kɔ nkíŋniŋɛ nɔ́ hɛ!

Lisɔnɛ kɛ usoi uu yɛ Kirisi kɛ́mɛɛ n yɛ̃́

4 Mpá píyei kam yɛ nɔ̃́ nnya Uléécaa pɔɔnɛsɛ rɛ u nɔ́ nɛ Kirisi Yeesu kupénɛcɔ
kɛ́mɛɛ ípɛɛlɛ́ɛ nɔ́ nyísɛ nnya. 5 U nɔ́ nɛ Kirisi kupénɛcɔ kɛ́mɛɛ mɛsɔhɔ nnɛ́í nɔ́
hɛlɛ ani pansɛ linnɛ́í kɛ́mɛɛ pimámá, aí nɛ tɔ́su nsímɛ́ piyóó nɛ mɛnyuwɛ kɛ́mɛɛ́.
6 Kirisi kɛcáá nsímɛ́ kari nɔ́ rin-yóó yɛ nɔ́kɛnémɛɛ inínjí walɛ ńsɔnɛ. 7 Lɛ̃ nnya,
nɔ́ mpí nɔ́ɔ nní m mɛ̃́ tɛ Urɔ́píima Yeesu Kirisi yɛ́ kɛyáa umɛcirɛ lesɛ uu nyísɛ,
nfáasɔnɛ lihɛɛhɛɛ líka ái nɔ́ párílɛ̃. 8 Uléécaa uyɛ̃ yɛ́ nɔ́ m múílɛ̃ nɔn nɛ nyɛnu,
aí ha nɛ kɛyáa tɔrɔɔ tulu rɛ ápi kapɛ nɔ́kɛnécáá ncaai ńka yɛ̃ kɛyáa kɛ̃ kɛ Upíima
Yeesu Kirisi uu n sɔ́nti. 9 Uléécaa uyɛɛ nɔ́ n sée rɛ nɔ́ nɛ Ukɛpipi, Urɔ́píima
Yeesu Kirisi nɔké ripénɛ yɛ asei ute lɛ.

Mɛkɔ́ɔ́lɛntɛnɛ mɛɛ Kirisi pikɔ́ kɛcɔpɛ ń we

10 Pimárɛcɔ, nɛ Urɔ́píima Yeesu Kirisi rinyiri nɛ nɔ́ pisɛ rɛ ani ńsɔnɛ n
kómɛinɛ, nɔn kɔ nsímɛ́ nsɛ símisi. Mɛkɔ́ɔ́lɛntɛnɛ ámɛ kapɛ nɔ́kɛnécɔpɛ n we,
amá ani kɛsɛ̃́ lisɛ nɛ n náási nɔn kɔ kɛmúŋɛ́ kɛsɛ má. 11 Pinɛ́márɛcɔ, Kulowee
kɛyɔ pikɔ́ yɛ nɛ́ símisi rɛ íkɛŋɛnɛ yɛ nɔ́kɛnécɔpɛ welɛ. 12 Liasei rɛ pisoi pinyinɛ
yɛ nɔ́kɛnécɔpɛ we, api yɛ maa rɛ Pɔɔli kɛ pɛ̃ api tíkilɛ̃, picɔ rɛ Apoloosi kɛ pɛ̃ api
tíkilɛ̃, picɔ api kɔ rɛ Piyɛɛ kɛ pɛ̃ api tíkilɛ̃. Picɔ pɔ́ɔ kɔ rɛ Kirisi kɛ pɛ̃ api tíkilɛ̃!
13 Kirisi yɛ kériinɛlɛnlɛɛ́? Yarɛ Pɔɔli kapi nɔ̃́ nnya kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá kpu nɛ́ɛ
Pɔɔli rinyiri kapí nɛ míni nɔ́ wɔ́lɛ?

[14] Nɛ Uléécaa pɔɔnɛsɛ kám Kirisipuusi nɛ Kayusi mɛmáá nɔ́ úka ucɔ míni n
wólɛ nnya. [15] Lɛ̃ nnya, úka úu yɛ́ fe ukɛ́ rɛ rinɛ́nyíri kapí nɛ míni nɔ́ wólɛ. [16] Nɛ
léisɛ rɛ nɛ kɔ Sitefanaasi kɛyɔ pikɔ́ míni wolɛ, amá ám pakarɛ rɛ nɛ kɔ unyinɛ
ucɔ piwólɛ rikpá. [17] Kirisi úu nɛ́ tummɛ rɛ kɛ́ pisoi míni wolɛ, u nɛ́ tummɛlɛ rɛ
kɛ́ Nsímɛ́ Kɛcirɛ riyóó. Ái kɛsoipipi mɛsímɛ́sɔhɔ kam̃ nɛ n yóólɛ̃. Insá lɛ̃, Kirisi
nkpɔ kuu kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá n kpu ńn líka yoriyɛ.

Yeesu Kirisi yɛɛ Uléécaa nnaŋɛ nɛ umɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ

[18] Kirisi nkpɔ kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá nsímɛ́ yɛ pɛpɛɛ ncée m pɔ kɛ́mɛɛ nnírisimɛ́
lɛ. Tɔ́ mpí riyu kɛ Uléécaa uu n lɔ yɛ nyáni rɛ Uléécaa nnaŋɛ yɛ mu. [19] Uléécaa
Nsímɛ́ yɛ maa rɛ:
Nɛ́ mpí pɛɛ m músu rɛ pi mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ má mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ caai,
am mpí pɛɛ m músu rɛ pi mɛnyuwɛ má mɛnyuwɛ waisɛ mɛ́woo.
[20] Lɛ̃ nnya, pɛpɛɛ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ m má nɛ isé picélaa nɛ nfáani kɛtɛ̃ nkɛ́
pisímɛ́nyuwɛ pin yei n we, pikɛ́ léemɛ pikɛ́ símisi kɛ́ kɔ̃ nkɛ̃́. Uléécaa yɛ nyísɛlɛ
rɛ lɛ̃ kapi yɛ kɛtɛ̃ kɛcáá n sée rɛ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ yɛ nnírisimɛ́ lɛ.
[21] Mɛsei kɛ sisoipipi ási nɛ simɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ cirɛ fe sikɛ́ Uléécaa céri kei kuu
umɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ n lésɛ uu nyísɛ. Lɛ̃ nnya kɛ Uléécaa uu rɛ u yɛ́ pɛpɛɛ nɛ nsímɛ́
mmú mɛɛ nní ń we yarɛ nnírisimɛ́ kɛfa n tɛnɛ riyu lɔ. [22] Pisuifi rɛ pinsá
mɛwaisaŋa n yɛ̃, ápi yɛ́ ŋmurɛi. Pikirɛki pɔ́ɔn mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ wɛ́ɛsi kɛlenɛ.
[23] Amá Kirisi yɛɛ kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá ń kpu nkɔ́ kɛ tɔ́ɔ símisi. Nsímɛ́ mmɛ̃ ńn
Pisuifi kɛ́mɛɛ kuŋmurɛi we rɛ pikɛ́ nɛ kɛfa n tɛnɛ, n kɔ mpuri sanɛ pikɔ́ kɛ́mɛɛ
nnírisimɛ́ lɛ. [24] Amá Kirisi yɛɛ Pisuifi nɛ Pikirɛki pɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ kɛ́mɛɛ́
Uléécaa nnaŋɛ nɛ Uléécaa mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ. [25] Lɛlɛɛ ń we yarɛ Uléécaa nnirisimɛ́
yɛ sisoipipi mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ likɔ́ felɛ. Kei kɛ Uléécaa uu yɛ n wa yarɛ unárɛi yɛ
sisoipipi rikɔhɔ likɔ́ felɛ.
[26] Ani ripaí, pimárɛcɔ, ani yɛ́nu isoi iyɛ̃ kɛ́mɛɛ́ kaní pɛɛ ń we Uléécaa uú
nɛ nɔ́ wɛ́ɛ. Pɛ̃ kani n nyáni rɛ pi mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ má nɛ pináŋɛ-naŋɛ nɛ píyukɔɔ́
ápi nɔ́kɛnécɔpɛ kulúi we. [27] Lɛ̃ kɛ sisoipipi asi n kpíílɛ̃ tɛ linírikɔ́ kɛ Uléécaa
uu yɛ kpísi uú nɛ lɛ̃ kɛ sisoipipi asi n kpíílɛ̃ tɛ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ likɔ́ sɛ́ɛ́sɛ. Lɛ̃ kɛ
sisoipipi asi n kpíílɛ̃ tɛ linárɛikɔ́ kɛ Uléécaa uu yɛ kpísi uú nɛ pɛpɛɛ m músu
rɛ pi pináŋɛ-naŋɛ sɛ́ɛ́sɛ. [28] Lɛlɛɛ ái sisoipipi inipɛɛ-i ríyu m má nɛ́ɛ lɛ̃ kapi n
lómiisɛ nɛ́ɛ lɛlɛɛ ái líka n tulaalɛ̃ kɛ Uléécaa uu yɛ nɛ lɛlɛɛ yɛ siinipɛɛ n yi rifíísɛ.
[29] U yɛ lɛ̃ walɛ rɛ úka úu kapɛ nɛ n fe ukɛ́ ukɛyu-i umɛcirɛ rińtaásɛ nnya. [30] Amá
Uléécaa yɛ nɔ̃ wɛ́ɛlɛ uu nɔ́ kpísi uú nɛ Kirisi Yeesu nɔ́ pɛ́nɛ. Uyɛɛ mɛrɔ́wɛ́ɛ́sɛsɔhɔ
mɛɛ Uléécaa-i n léeri. Uyɛɛ tíyɛsɛlɛ̃ kari Uléécaa inipɛɛ-i asei pite. Uyɛ̃ nnya kɛ
Uléécaa uu rɔ́ pansɛsɛ upikɔ́, uu akópɛ kɛ́mɛɛ rɔ́ lesɛ. [31] Ai pɛɛ nkpéni wai yarɛ
kai Nlééca asimɛ́ ritɛlɛ́-i n wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Uye un n la ukɛ́ umɛcirɛ ritaásɛ, ukɛ́ lɛ̃ kɛ Upíima uu n wa nnya umɛcirɛ ritaásɛ.

2

Pɔɔli yɛ yóólɛ̃ tɛ pi Kirisi kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá karii

[1] Pimárɛcɔ, kam nɔ́kɛnɛ́mɛɛ n hápɔ am Uléécaa nsímɛ́ asei nyɛɛ m pɛ́kaalɛ̃
nɔ́ símisi, ái mɛsímɛ́nyuwɛ píima mɛnyinɛ nɛ́ɛ awɛ́ɛ́sɛnɔɔ papɛ-papɛ anyinɛ
kam̃ nɛ nɔ́ símisi. [2] Nɛ pɛɛ kɛnɛ́fa-i walɛ rɛ ám kapɛ Yeesu Kirisi mɛmáá
linyinɛ licɔ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ yɛ̃́, aí nɛ tɔ́su Yeesu Kirisi kapi kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá ń karii.
[3] Mɛnárɛi kam nɔ́kɛnɛ́mɛɛ hápɔ, nfasimɛ́ nɛ iwamɛ píima in nɛ́ lonaalɛ̃. [4] Ái
mɛnɛ́símɛ́nyuwɛ mɛɛ anɛ́lɛ́mpi nɛ́ɛ mmɛ̃ kam n yóólɛ̃ kɛ́mɛɛ pikei wai. Amá
Uléécaa Nfaasɔnɛ nnaŋɛ mɛɛ nɔ́ nyísɛ rɛ mmɛ̃ kam n yóólɛ̃ yɛ asei lɛ. [5] Ái we rɛ

nɔ́nnɛ́fatɛnɛ nkɛ́ sisoipipi mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ kɛ́mɛɛ n leeri, ɑmá li pɛɛ́ we yɑrɛ nkɛ́ Uléécɑɑ nnɑŋɛ kɛ́mɛɛ n leeri.

Uléécɑɑ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ

6 Amá mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ kɛ nɛ́ɛ kɔ pɛpɛɛ nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ m pi céési. Ái sisoipipi nɛ́ɛ
nfáɑni kɛtẽ nkɛ́ mɛkɔ́ nɛ́ɛ kɛtẽ nkɛ́ kɛcáá piyɔɔpi ipɑɑ yɛɛ kɛyáɑ n tɛnɛnɛ mɛkɔ́.
7 Uléécɑɑ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ kɛ nɛ́ɛ pisoi céési. Mɛkɛmɛɛ yɛ címúlɛ, mɛn kɔ pékɑɑlɛ̃.
Uléécɑɑ ukɛ́ kɛlenɛ kɛtẽ nɛ kɛyómɛ n wɑ, u pɛɛ yekeilɛ rɛ mɛkɛcáá kɑi yɛ́ nɛ
ritiki ɑrí nɛ umɛyɔɔpi yɛnu. 8 Kɛtẽ nkɛ́ kɛcáá uyɔɔpi úkɑ úu mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ mɛ̃
ceri. Pin pɛɛ mɛ n ceri, ápi yɛ́ pɛɛ Upíimɑ yɛɛ mɛyɔ́ɔpi n te kunɑpɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá
kɑrii. 9 Limɛcɔ kɑi Nlɛ́écɑɑsimɛ́ ritɛlɛ́-i wɔ́lɑɑlɛ̃ tɛ:

Lɛ̃ kɛ úkɑ úu píkɑi n yɛ́nɑɑlɛ̃ nɛ́ɛ kɛ úkɑ úu píkɑi n kómɑɑlɛ̃.
Lɛ̃ kɛ úkɑ úu píkɑi m múŋɑɑlɛ̃ tɛ li we.

Lɛ̃ nnɛ́í kɛ Uléécɑɑ uu wɑ uú nɛ pɛpɛɛ u ń lɑ m mɛ̃́.

10 Uléécɑɑ yɛ nɛ Nfáɑsɔnɛ ritikilɛ uú nɛ tɔ̃́ li nyísɛ. Mɛsei kɛ Nfáɑsɔnɛ nn
yɛ ḿpá yo perei, ticuruu ɑí nɛ Uléécɑɑ simúŋɛ́ sɛɛ kɛmɛ́ɛ-pɔ m pékɑɑlɛ̃ pɛ́nɛ.
11 Usoi úye yɛɛ yɛ́ fe uu lɛlɛɛ usoicɔ kɛfɑ-i ń we ceru? Insá uricuruu. Limɛcɔ
kɛ úkɑ úu yɛ́ fe ukɛ́ Uléécɑɑ likɔ́ céri, insá Unfɑɑsɔnɛ mɛcirɛ. 12 Ái kɔ nkpéni rɛ
kɛtẽ kɛcáá kɛmúŋɛ́ kɑi tɔ̃́ hɛ. Amá Uléécɑɑ yɛɛ ípɛɛlɛ́ɛ rɔ́ nyísɛ uu Unfɑɑsɔnɛ rɔ́
hɛ tɔkɛ́ yɛ nɛ ulikɔ́ céri. 13 Ái sisoipipi mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ kɑri yɛ nɛ linsímɛ́ símisi.
Amá lɛ̃ kɛ Nfáɑsɔnɛ nn tó n céesi kɑri yɛ nɛ linsímɛ́ símisi. Pɛpɛɛ Nfáɑsɔnɛ m
má kɑri pɛɛ lɛ̃ Nfáɑsɔnɛ likɔ́ céési.

14 Amá usoi nkó yɛɛ úu Uléécɑɑ Nfɑɑsɔnɛ m má úu yɛ́ fe ukɛ́ Nfáɑsɔnɛ likɔ́
kɔ̃́. Li yɛ u n we yɑrɛ nnírisimɛ́ yɛ mu. Kɑi nní rɛ uyɛɛ Nfáɑsɔnɛ m má ŋmɑnɛ
yɛɛ yɛ́ fe uu liɑsei kom nnyɑ, uyɛɛ úu Uléécɑɑ nfɑɑ m má úu yɛ́ fe ukɛ́ liɑsei kõ.
15 Usoi nkó yɛɛ Nfáɑsɔnɛ m má yɛɛ yɛ́ fe uu ḿpá yo ceru uu kóólɛnɛ úkɑ úu yɛ́
nnyinɛ yɛ̃ ukɛ́ u mɑɑ. 16 Li Uléécɑɑ ritɛlɛ́-i wɔ́lɑɑlɛ̃ tɛ:

Wóo Upíimɑ kɛmúŋɛ́ nyu?

Wóo yɛ́ fe uu mɛsɔhɔ u kpá? Amá Kirisi kɛmúŋɛ́ nɛ tɔ̃́ kɛkɔ́ yɛ kɛsɛ lɛ.

3

Uléécɑɑ pikɛikɔ́ kɛcáá nsímɛ́

1 Pimárɛcɔ, ɑsei kɛcáá ám fe kɛ́ nɛ nɔ́ símisi yɑrɛ pisoi pɛɛ Uléécɑɑ Nfɑɑsɔnɛ
m má. Nɛ nɛ nɔ́ símisilɛ yɑrɛ pisoi pɛɛ pikɛmúŋɛ́ cirɛ nɛ n sɔ́nɛ, yɑrɛ pisoi pɛɛ kɔ
nɛ Kirisi pitiki kɛ́mɛɛ riwɑ̃́ n tisɛlɛ̃. 2 Mmɛ̃ kɑm nní nɔ́ n símisi yɛ we yɑrɛ mɛpɛ
kɑpi yɛ kɛwɑ̃́ fɛnfɛ̃í n nyɛnsɛ, ái ilukɛ mulɛ-mulɛ inyinɛ. Li we rɛ áni kɑhɑnɛ
ilukɛ mulɛ-mulɛ kulukɛ n tu. Nɛ nkpéni-mɛ ricuruu, áni kɑhɑnɛ ikulukɛ n tu.
3 Li we rɛ ái Uléécɑɑ Nfɑɑsɔnɛ mɛɛ nɔ́ séni. Kɛ kufɑtoi ɑku nní nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ ń
we, áni kɔ kómɛinɛ, ái li lɛ̃ nyísɛlɛnlɛ rɛ nɔ rinárɛi málɛɛ? Ái li lɛ̃ nyísɛlɛnlɛ rɛ ái
Uléécɑɑ Nfɑɑsɔnɛ mɛɛ nɔ́ sénii? 4 Ucɔ yɛɛ un m mɑɑ rɛ: Pɔɔli kɛ nɛ́ɛ tíkilɛ̃, ucɔ
uu rɛ: Apoloosi kɛ nɛ́ɛ tíkilɛ̃.

5 Wóo mpíí Apoloosi? Wóo mpíí Pɔɔli? Nɛ́ntɛ tɔ ntɔ́nɛ́í Uléécɑɑ pikɛikɔ́ kpárá
lɛ, kɑí nɛ rintíki ɑní nɛ Yeesu kɛfɑ tɛnɛ. Mpá úye yɛ upikɛi kɛ Upíimɑ uu u ḿ
pɑ wɑilɛ. 6 Nɛ́ɛ kuléé támɛsi, Apoloosi uu míni ku yɑkɑsi, ɑmá Uléécɑɑ yɛɛ ku
peisɛ. 7 Lɛ̃ nnyɑ, ái uyɛɛ n támɛsi yɛɛ linyinɛ wɑ nɛ́ɛ uyɛɛ míni ku n yákɑsi yɛɛ
linyinɛ wɑ. Amá Uléécɑɑ yɛɛ ku m peisɛ yɛɛ ḿpá yo wɑ. 8 Uyɛɛ n támɛsi nɛ uyɛɛ
míni n yákɑsi yɛ sálɛ. Mpá úye yɛ pikɛcɔpɛ sɔ́ntilɛ ukɛ́ lɛ̃ kuu upikɛi n wɑ ihɛ́ɛ́
yɔsí. 9 Uléécɑɑ kɛ tɔ́ɔ nɛ kɛsɛ̃́ kɛisi. Nɔ̃́ yɛ nkpéni wɑ yɑrɛ ukɛcɑrɛ nɛ́ɛ ukulee
kuu m mɔ́m.

[10] Uléécaa yɛ nɛ kɛfa nɛ́ fénnɛlɛ uu tíyɛsɛ am̄ n we yarɛ umɔ́mɛ sɔhɔɔ yɛɛ rikúi
n yekei, ucɔ uú weri uu rikɛcáá mɔ́m. Lɛ̃ nnya, li pisɛ rɛ m̄pá úye ukɛ́ n nyu
rɛ íye kuu rikɛcáá mɔ́m. [11] Li we rɛ rikúi yɛ piyekei máálɛnlɛ. Tɛtɛɛ Yeesu
Kirisi. Úka úu fenɛ ukɛ́ rimɛmáá rifɛ́ɛ́ rinyinɛ ricɔ yekei. [12] Úye un wura nɛ́ɛ
nwɔ́ɔ́weni nɛ́ɛ aparɛ nɛ́íkɔɔ́ nɛ́ɛ ana nɛ́ɛ ahɔ́ɔyui nɛ́ɛ ayúi n kpísi un nɛ rikúi
tɛ̃ kɛcáá m mɔ̃, [13] li kɛyáa sɔ́ntilɛ likɛ́ m̄pá úye pikɛi lesɛ likɛ́ nyísɛ. Nna yɛ́ ha
kɛtúhaanɛyaa kɛ̃ kɛtúŋɛ́ n welɛ, Uléécaa uu pɛɛ m̄pá úye likɛikɛi nkɛmɛɛ waipɔ
aí nɛ nyísɛ rɛ li nyam̄ nɛ́ɛ ái nyam̄. [14] Úye likɛikɛi linsá nna mmɛ̃ kɛ́mɛɛ n torɛ,
liute yɛ́ ihɛ́ɛ́ yɔsí. [15] Amá úye likɔ́ lin n torɛ, uyɛ̃ yɛ loó. Uléécaa yɛ́ uriyu lɔ, amá
li pɛɛ́ welɛ yarɛ nna kɛcɔpɛ kɛ liute uu lompɔ uu lééri.
[16] Áni nyu rɛ nɔ Uléécaa kɛyɔ lɛ, Unfaasɔnɛ nn nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ wee? [17] Úye un kɛ
n fori, Uléécaa yɛ́ kɔ liute fori. Li we rɛ Uléécaa kɛkɔ́ yɛ kɛ. Nɔ́ɔ nní lɛ̃ ukɛyɔ kɛ̃.
[18] Nɔ́ úka úu kapɛ umɛcirɛ kiraasɛ. Nɔ́ úye un m músu rɛ u kɛtɛ̃ nkɛ́ kɛcáá
sisoipipi mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ má, liute ukɛ́ pansɛ yarɛ uníri uu pɛɛ́ nɛ mɛyíkíyiki
wai uyɛɛ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ m má. [19] Lɛ̃ kɛ sisoipipi asi yɛ n sée rɛ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ yɛ
Uléécaa kɛ́mɛɛ nnírisimɛ́ lɛ. Lɛ̃ nnya kai Nléécaasimɛ́ ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ pikɔ́ cirɛ mɛŋmumpisɔhɔ kɛ Uléécaa uu yɛ nɛ pi tɪ̃. [20] Ai kɔ kpá rɛ:
Upíima yɛ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ pikɔ́ simúŋɛ́ nyulɛ,
un kɔ nyáni rɛ ásí yɛ líka yoriyɛ. [21] Lɛ̃ nnya, úka úu kapɛ ucɔ nɛ n tálɛ̃ un nɛ
umɛcirɛ taásɛlɛ̃. Li we rɛ nɔ́ɔ m̄pá yo te. [22] Likɛ́ Pɔɔli nɛ́ɛ Apoloosi nɛ́ɛ
Piyɛɛ nɛ́ɛ kɛtɛ̃ nkɛ́ nnɛ́í kɛcáá likɔ́ nɛ́ɛ nfáa nɛ́ɛ nkpɔ nɛ́ɛ nfáani kɛtɛ̃ nkɛ́
likɔ́ nɛ́ɛ masí kɛpirɛ likɔ́, nɔ́ɔ m̄pá yo te. [23] Kirisi yɛɛ nɔ̃́ te, Uléécaa pɔ́ɔn
Kirisi te.

4

Kirisi pitumɛ

[1] Lɛ̃ nnya, li pisɛ rɛ pisoi pikɛ́ tɔ̃́ Kirisi pitumɛ n nyáni rɛ tɔ upikɛikɔ́ lɛ.
Uléécaa yɛ uasei nyɛɛ m pékaalɛ̃ arɔ́nípɛ-i walɛ rɛ tɔkɛ́ pisoi a cereisɛ. [2] Li
mɛyíkíyiki pisɛ rɛ pin úye anipɛ-i linyinɛ n wa, liute ukɛ́ asei m má. [3] Ái nɛ̃́
cɔ́ŋlɛ̃ tɛ nɔkɛ́ nɛ nɛ́ túhaanɛ nɛ́ɛ nɔkɛ́ pisoi kɛ́mɛɛ́ nɛ kɛtahai nɛ́ tonɛ. Tinɛ́cúruu
ám kɔ ńka nɛ mɛnɛ́círɛ túhaanɛ. [4] Ám nnɛ́kɔ́pɛ ńka kɛnɛ́múŋɛ́-i nyáni. Amá ái
pɛɛ rɛ lɛlɛɛ nyísɛlɛ̃ tɛ nɛ asei ute lɛ. Upíima ŋmanɛ yɛɛ nnɛ́kɔ́ túhaanɛ. [5] Lɛ̃ nnya,
áni kapɛ úka kɛcáá ńka m músu Uléécaa ituŋɛ kuu n yekei ikɛ́ kɛlenɛ tu. Áni
Upíima mɛkamɛ m mɛ̃́. Un píyei n ka, u yɛ́ mɛtɛ́í kɛ́mɛɛ lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ kuŋmaha-i m
pékaalɛ̃ pékelɛ uu pisoi simúŋɛ́ sɛɛ pisifa-i ń we pérésɛ. Kei kɛ m̄pá úye uu yɛ́
pɛɛ uipakarɛ yɔsí.
[6] Pimárɛcɔ, tɔ́ nɛ Apoloosi kɛcáá nsímɛ́ kam kpísi kɛ́ nɛ mɛyu mmɛ́ asei nɔ́
céési. Áni kapɛ yɛ n náási nɔkɛ́ wa likɛ́ lɛlɛɛ n wɔ́laalɛ̃ tifaau. Ái nyam tɛ unyinɛ
ukɛ́ yɛ rikɔ́kɔri nnya usoi kɛcáá rikpá uú nɛ ucɔ n ŋmɛ́lu. [7] Wóo pɔ́ símisi rɛ pɔ̃́
nɛ picɔ fe? Pɔn yo m má, ái Uléécaa yɛɛ pɔ́ li hɛɛ? Kai nní Uléécaa yɛɛ pɔ́ pa, yo
nnya kaa pɛɛ mɛpɔ́círɛ taásɛlɛ̃ yarɛ ái unyinɛ yɛɛ pɔ́ pa?
[8] Li siwɔɔ nkpéni lɛ̃ nɔ́ tórilɛ hái! Nɔ nkpéni lɛ̃ pimámá lɛ! Nɔ nyu rɛ nɔ iyɔ́ɔpi
lelɛ ái nɛ tɔ̃́. Nɔn pɛɛ mɛsei iyɔ́ɔpi n tũ, li yɛ́ pɛɛ rɔ́ n láárú rɛ tɔ́ nɛ nnɔ̃́ yɛ́ i tonɛ. [9] Li
nɛ́ we yarɛ kɛtónɛ pírɛ̃-pɔ kɛ Uléécaa uu tɔ̃́ pitumɛ yekei. Tɔ we yarɛ pɛ̃ kapi yɛ
nɛ n túhaanɛ pin la pikɛ́ kukpépi-i pi kɔ̃́. Kɛtɛ̃ nkɛ́ nnɛ́í kɛcáá nɛ piléécaatumɛ
nɛ sisoipipi inipɛɛ-i kari yánaalɛ̃. [10] Tɔ̃́ nɛ nkpéni Kirisi nnya pansɛlɛ piníri,
nɔ́ɔ pɛɛ ukupénɛcɔ kɛ́mɛɛ pansɛ pisɔhɔɔ! Tɔ́ɔ pinárɛi, nɔ́ɔ pináŋɛ-naŋɛ. Nɔ́ɔ
píyukɔɔ́, úka úu tɔ̃́ waisɛlɛ̃! [11] Nkṹ nɛ nníré yɛ rɔ́ múílɛnlɛ hái nɛ nkpéni ituŋɛ
nnyí-i. Litanɛ-tanɛ yɛ kɔ rɔ́ párílɛnlɛ. Ipépi-i karí we, ári kɔ kɛtónɛ yíkíyiki má.

[12] Tɔ ŋmɔ́ɔ́púlɛnlɛ tɔn nɛ arɔ́nípɛ kɛisi. Pin tɔ́ lámisi, amá tɔn tinɔ́ɔ sɔnɛ pikɛcáá
símisi, pin tɔ́ wéékusɛlɛ̃ tɔn kahari. [13] Pisoi pin kɛrɔ́cáá nkópɛ n símisi, tɔ yɛ
pi n kpurukɛɛlɛ. Hái nɛ nkpéni ituŋɛ nnyí-i pisoi yɛ rɔ́ nyánilɛ kɛtɛ̃ nkɛ́ kɛcáá
yarɛ ayúi péi-péi nɛ́ɛ yarɛ likpárákɔɔ́.
[14] Ám nsímɛ́ mmú nɔ́ wɔ́lu rɛ isɛi ikɛ́ nɔ́ wa, amá nɛ nɔ́ wɔ́lu rɛ kɛ́ icélaa nɔ́ pa
yarɛ sinɛ́pipi lala kɛcirɛ. [15] Mpá nɔn n ka nɔn pisoi m má ápi kúkɛɛntɛnɛ we, pɛɛ
Kirisi nsímɛ́ kɛ́mɛɛ nɔ́ n nyɔ́lu, ái rɛ pisáa kulúi kani lɛ̃ má. Nɛ́ɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ nɛ
ritiki ań nɛ wai Kirisi Yeesu kɛ́mɛɛ nɔ́unɛ́sáa. [16] Lɛ̃ nnya kam nɔ́ ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ̃
tɛ ani mɛnɛ́cɔ n we. [17] Lɛ̃ nnya kam kɛnɛ́pipi lala kɛcirɛ Timotee nɔ́kɛnɛ́mɛɛ
tumpɔ. U asei nɛ Upíima tikilɛnlɛ. U yɛ́ nɔ́ léisɛ lɛ̃ kam inɛ́soi kɛ́mɛɛ́ nɛ Kirisi n
sɔ́nɛ, nɛ lɛ̃ kam ḿpá Ulééc aa icápinɛ íye-i n céési.
[18] Nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ, pinyinɛ yɛ músu rɛ ám nɔ́kɛnɛ́mɛɛ sɔ́nɛpɔ, pin lɛ̃ nnya rikɔ́kɔri
wai. [19] Amá Upíima un n la, nɛ́ nfáani nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ hapɔ kɛ́ pɛɛ yɛ̃́ tɛ pɛpɛɛ nní
rikɔ́kɔri n wai yɛ mɛ́woo símisilɛ nɛ́ɛ pi ńnaŋɛ nnyinɛ málɛ. [20] Ulééc aa iyɔɔpi
íi nnɔ́ɔsimɛ́ likɔ́ linyinɛ, amá ńnaŋɛ pinyísɛ yɛ pi! [21] Yo kani wɛ́ɛ? Kɛ́ nsɛ́í nɛ nɔ́
lɛɛpɔ nɛ́ɛ kɛ́ ńla nɛ hapɔ likɛ́ tɔ́ nɛ nnɔ̃́ kɛcɔpɛ n láárú?

5

Isoi kpárá yɛɛ Kirisi pikɔ́-i ń we nsímɛ́

[1] Pi ḿpá yei símaankɛɛ rɛ pisoi yɛ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ isoi kpárá wailɛ. Hái isoi kpárá
iyɛ̃ icɔ íi pɛpɛɛ ápi Ulééc aa n wuru kɛ́mɛɛ we. Pi símaankɛɛ rɛ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ,
unyinɛ yɛ nɛ usáa unɔsi sóilɛ. [2] Nɔn kɔ pɛɛ́ nɛ we nɔn nɔ́mɛnɛ́círɛ fuusɛlɛ̃, ái
nkpáni nɔ́ we rɛ nɔkɛ́ nkpɔ tonɛ nɔkɛ́ mɛwai mɛ̃ ute nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ lesɛ! [3] Mpá kɛ nɛ̃́
ám nɔ́kɛnɛ́kúrí ń we, nɛ pɛɛ kɛnɛ́múŋɛ́ nnɛ́í nɛ nɔ́kɛnɛ́kúrí welɛ. Lɛ̃ nnya, nɛ̃́ nɛ
uyɛɛ isoi kpárá iyɛ̃ n wai nsímɛ́ pitúhaanɛ masilɛ yarɛ nɛ nɔ́kɛnɛ́kúrí kei welɛ.
[4] Ani Upíima Yeesu rinyiri nɛ n cápinɛlɛ̃ kɛ́ kɛnɛ́múŋɛ́ kɛ́mɛɛ nɔ́kɛnɛ́kúrí n we.
Ani Urɔ́píima Yeesu nnaŋɛ kɛ́mɛɛ [5] liute uyɛ̃ Setani anipɛ-i wa ukɛ́ u wukɛi ukɛ́
kpu Ulééc aa ukɛ́ pɛɛ fe ukɛ́ kɛyáa kɛ̃ kɛ Upíima Yeesu uú nɛ pisoi n túhaanɛnɛ
uriyu lɔ.
[6] Ái lisɔnɛ linyinɛ kaní nɛ nní nɔ́mɛnɛ́círɛ taásɛlɛ̃. Ani nyu rɛ nkpɔ́nɔ́tɔ pitɛ
fíí pɛɛ yɛ pikpɛ́ɛ nnɛ́íé nyɛ́pukusɛɛ? [7] Mɛwai kɔ́pɛ yɛ we yarɛ nkpɔ́nɔ́tɔ pitɛ. Lɛ̃
nnya, ani nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ mɛ lesɛ, ani pɛɛ́ n we yarɛ pikpɛ́ɛ falɛ pɛɛ ápi nkpɔ́nɔ́tɔ pitɛ
m má. Lɛ̃ ticuruu kani nní piwée máálɛ̃. Pi Kirisi kpulɛ yarɛ irɔ́sáŋ kari yɛ nɛ
nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyã́ n li. [8] Lɛ̃ nnya, tɔkɛ́ anyã́ nyɛ̃ li nkpɔ́nɔ́tɔ pitɛ kpurɛ nɛ íkiraasɛ
nɛ rikpákárá ári kapɛ n we. Amá tɔkɛ́ anyã́ nyɛ̃ li nɛ akpɔ́nɔ́ nyɛɛ áa pitɛ m má,
nɛ kɛfa kɛsɛ nɛ asei.
[9] Nɛ rítɛlɛ́ foí tɛ̃ kam nɔ́ ń wɔ́i kań nɛ ntí rinkpá kɛ́mɛɛ nɔ́ símisi rɛ nɔ́ nɛ isoi
kpárá pikɔ́ áni kapɛ líka kɛ́mɛɛ m pɛ́nɛlɛ̃. [10] Lɛ̃ kam nní nɔ́ n símisi, ái pisoi
kpárá mɛsamɛ kɛtɛ̃ kɛcáá nɛ́ɛ nwɔ́ɔ́naapí pikɔ́ nɛ́ɛ piyaalukɛ nɛ́ɛ pɛpɛɛ piléé n
nyɔ́ɔnsɛ nsímɛ́ kam símisi. In pɛɛ lɛ̃, kɛtɛ̃ nkɛ́ kɛcáá kani pɛɛ́ lelunɛ. [11] Nɛ lalɛ kɛ́
nɔ́ símisi rɛ úye un tɛ u Kirisi ukɔ́ lɛ, un kɔ pɛɛ isoi kpárá wai, un nwɔ́ɔ́naapí
má nɛ́ɛ un piléé nyɔ́ɔnsɛ, nɛ́ɛ un pisoi lámaankɛɛ nɛ́ɛ un útapomɛ nɛ́ɛ uyaa, áni
kapɛ líka kɛ́mɛɛ m pɛ́nɛlɛ̃, áni kapɛ yɛ ricuruu ilukɛ nɛ liute ripɛ́nɛ. [12] Inɛ́yo nɛ
kɛtahai pikɔ́ nkɔ́. Pɛpɛɛ Yeesu n tíkilɛ̃ kaí nɛ sá rɛ nɔkɛ́ nɛ túhaanɛ. [13] Ulééc aa
yɛɛ pitahaikɔ́ túhaanɛnɛ. Li Nlééc aasimɛ́ ritɛlɛ́-i wɔ́laalɛ̃ tɛ: Ani usoi kpááree
nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ lesɛ.

6

Kirisi pikɔ́ mɛcɔpɛcirɛ sitahai piséleinɛ nsímɛ́

1 Picɛ́ pin unyinɛ nɛ uucɔ kɛcɔpɛ n we, yo nnyɑ kɑ́ni yɛ Uléécɑɑ pikɔ́ kɛ́mɛɛ
túhɑɑnɛ, ɑni yɛ pɛɛ́ hɑ pɛpɛɛ ɑ́pi Uléécɑɑ n wuru kɛ́mɛɛ túhɑɑnɛ? 2 Ɑ́ni nyu rɛ
Uléécɑɑ pikɔ́ pɛɛ mɑsí sisoipipi nnɛ́í túhɑɑnɛnɛɛ? In nkpéni rɛ nɔ̃́ kɛ Uléécɑɑ
uu kpísinɛ rɛ ɑni nɛ sisoipipi nnɛ́í túhɑɑnɛ ní, íye kɑi wɑ kɑ́ni yɛ pɛɛ fe nɔkɛ́
sisímɛ́ síńsɑ́pi túhɑɑnɛ? 3 Ɑ́ni nyu rɛ tɔ́ɔ mɑsí nɛ piléécɑɑtumɛ túhɑɑnɛnɛɛ? Yo
yɛɛ pɛɛ nkpéni kɛtẽ nkɛ́ kɛcɑ́ɑ́ sisímɛ́pi? 4 Yo nnyɑ kɛ picɛ́ ɑpi yɛ pin unyinɛ
nɛ uucɔ kɛcɔpɛ n we, ɑni yɛ pɛɛ́ hɑ pɛ̃ kɛ úkɑ úu Yeesu pikɔ́ kɛcɔpɛ n kɛ́ɛ́ni
kɛ́mɛɛ túhɑɑnɛ? 5 Nɛ nní símisilɛ rɛ likɛ́ isɛi nɔ́ wɑ. Yɑrɛ úkɑ úu nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ
mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ mɑ́ un yɛ́ fe uu nsímɛ́ pimɑ́rɛcɔ kɛcɔpɛ kɛ́nɛɛ? 6 Lɛ̃ nnyɑ, li pɛɛ
pisɛ rɛ Yeesu ukɔ́ nɛ uucɔ pikɛ́ sitɑhɑi n séleinɛɛ? Ɑi kɔ pɛɛ rɛ pɛpɛɛ ɑ́pi Kirisi n
tíkilɛ̃ kɛ́mɛɛ kɑpi yɛ́ pitúhɑɑnɛ hɑɑ?
7 Nɔn nɔ́mɛnɛ́cɔpɛcirɛ sitɑhɑi n séleinɛ, li nyísɛlɛ rɛ nɔ loolɛ hɑ́i. Yo nnyɑ kɑ́ni
yɛ n kɑhɑri unyinɛ ukɛ́ mɛsɛ mɛnípɛɛ nɔ li? Yo nnyɑ kɑ́ni yɛ tíyɛ nɔ́linɛ́nyinɛ likɛ́
mɛsɛ unyinɛ-i risɛ́ɛ́? 8 Nɔ̃́ ŋmɑɑ, nɔ́ɔ mɛníŋɛ piníρɛɛlukɛ mɑ́, nɔ́ɔ kɔ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ
nɔ́pinɛ́cɔ cirɛ, Yeesu pikɔ́ likɔ́ sɛ́ɛ́sɛlɛ̃! 9 Ɑ́ni nyu rɛ piwɑikɔ́pɛkɔɔ́ ɑ́pi Uléécɑɑ
iyɔɔpi yɛnunɛɛ? Akpéri ɑ́ɑ we, pɛpɛɛ isoikpɑ́rɑ́ n wɑi nɛ pɛpɛɛ piléé ń nyɔ́ɔnsɛ
nɛ pitisi nɛ pinɔ́si pɛɛ mɛ́woo mɛ́woo n wɛ́lɑɑnɛntɛnɛ nɛ pitisi pɛɛ nɛ pipicɔ n sói
10 nɛ piyɑɑ nɛ pɛpɛɛ nwɔ́ɔ́nɑɑpí m mɑ́ nɛ pítɑpomɛ nɛ pɛpɛɛ picɔ n lɑ́mɑɑnkɛɛ nɛ
piyɑɑlukɛ úkɑ mpuri úu Uléécɑɑ iyɔɔpi yɛnunɛ. 11 Isoi iyɛ̃ kɛ́mɛɛ kɛ nɔ́mɛnɛ́yɑ̃́
ɑmɛ́ pɛɛ́ we. Amɑ́ Uléécɑɑ yɛ nkpéni nɔ́ɑnɛ́kɔ́pɛ hɛɛrɛlɛ uu tíyɛsɛ ɑni pɑnsɛ
upikɔ́. Uu tíyɛsɛ Nfɑ́ɑsɔnɛ nn Upíimɑ Yeesu Kirisi rinyiri kɛ́mɛɛ nɔ́ pɑnsɛsɛ ɑsei
pite uinipɛɛ-i.

Iye kɛ Yeesu ukɔ́ uu yɛ́ uipiŋɛ nɛ Upíimɑ ríyu wɑisɛ?

12 Pinyinɛ yɛɛ mɑɑ rɛ: Nɛ mɛyíkíyiki ncée mɑ́lɛ nɛn yɛ́ ḿpɑ́ yo wɑ, ɑmɑ́ ɑ́i ḿpɑ́
yo yɛɛ yɛ́ nɛ́ yɔ́riyɛ. Nɛ́ fe ɑm tɛ: Nɛ mɛyíkíyiki ncée mɑ́lɛ nɛn yɛ́ ḿpɑ́ yo wɑ, ɑmɑ́
ɑ́m ŋmurɛinɛ linyinɛ likɛ́ ilɑ́si nɛ́ tɔ́nsɛ. 13 Nɔ yɛ kɔ mɑɑ rɛ: Kɛfɑ nnyɑ kɛ ilukɛ
ií we. Ilukɛ nnyɑ kɛ kɛfɑ pɔ́ɔ kɔ we. Amɑ́ Uléécɑɑ yɛ́ kɛyɑ́ɑ lɛ̃ nnɛ́í kɛ́tɔ wɑisɛ.
Amɑ́ usoi ipiŋɛ íi iwɑ́sɑ́nkɑí nnyɑ we. Upíimɑ nnyɑ kɛ isoipiŋɛ ií we, Upíimɑ
pɔ́ɔn kɔ isoipiŋɛ nnyɑ we. 14 Uléécɑɑ yɛɛ pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ Upíimɑ n yukusɛ yɛ
kɔ nɛ unnɑŋɛ pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ tɔ̃́ yukusɛnɛ.
15 Ɑ́ni nyu rɛ nɔ́inɛ́piŋɛ yɛ Kirisi ipiŋɛ ilesɛ inyinɛ lɛɛ? Nɛ́ fe ɑm pɛɛ Kirisi
ipiŋɛ nɛ unɔ́si wɑ́sɑ́nkɑí ikɔ́ pɛ́nɛɛ? Aɑi yɛ́ lɛ̃ wɑ! 16 Ɑ́ni nyu rɛ úye nɛ unɔ́si
wɑ́sɑ́nkɑí pin timpɛ́nɛ, u nɛ uyɛ̃ nɛ wɑlɛ ipiŋɛ isɛɛ́? Li Nléécɑɑsimɛ́ ritɛlɛ́-
i wɔ́lɑɑlɛ̃ tɛ pikɛtɛ́ yɛ ripɛ́nɛ ɑpi pɑnsɛ ipiŋɛ isɛ. 17 Amɑ́ úye nɛ Upíimɑ pin
timpɛ́nɛ, u nɛ uyɛ̃ ɑpi Nfɑ́ɑsɔnɛ nsɛ m pɛ́nɛlɛ̃.
18 Lɛ̃ nnyɑ, ɑni iwɑ́sɑ́nkɑí mɛyíkíyiki n wuru. Mɛwɑi kɔ́pɛ tɔrɔɔ mmɛ́ nnɛ́í kɛ
usoi uu yɛ n wɑ ɑ́mɛ yɛ nɛ uipiŋɛ rikɔ. Amɑ́ úye un iwɑ́sɑ́nkɑí n wɑi uipiŋɛ cirɛ
kuu nkɔ́pɛ wɑi. 19 Ɑ́ni nyu rɛ nɔ́inɛ́piŋɛ yɛɛ Nfɑ́ɑsɔnɛ kɛ Uléécɑɑ uu nɔ́ n hɛ nn
nɔ́kɛnɛ́mɛɛ we kɛyɔɔ? Ɑ́ni nɔ́mɛnɛ́círɛ te. 20 Uléécɑɑ yɛ nnɛ́í píimɑ nɔ́kɛnɛ́cɑ́ɑ́
hɛ́ɛlɛlɛ uú nɛ nɔ́ lɔlu rɛ ukɛ́ nɔ́ n te. Lɛ̃ nnyɑ, ɑni nɔ́inɛ́piŋɛ kpísi ɑní nɛ ríyu u
wɑisɛ.

7

Pisɔ́ɔnnɛ kɛcɑ́ɑ́ nsímɛ́

1 Tɔkɛ́ nkpéni nsímɛ́ mmɛ̃ kɑni nɛ́ ń wɔ́i nɔn nɛ́ písɛi ripɑí nkɛ̃́! Li nyɑḿ tɛ
utisi úu kɑpɛ unɔ́si kpísi. 2 Mpɑ́ nɛ lɛ̃, iwɑ́sɑ́nkɑí mɛwɑi nnyɑ, li kutɔsi we rɛ
ḿpɑ́ utisi úye ukɛ́ uunɔsi cirɛ m mɑ́, ḿpɑ́ unɔ́si úye ukɛ́ uulɑ cirɛ m mɑ́. 3 Li
nyɑḿ tɛ utisi ukɛ́ yɛ lɛ̃ kɑi m pisɛ unɔ́si wɑ, unɔ́si pɔ́ɔ kɔ limɛcɔ ulɑ wɑi. 4 Ɑ́i unɔ́si
yɛɛ uipiŋɛ te, ulɑ yɛɛ i te. Limɛcɔ, ɑ́i utisi yɛɛ uipiŋɛ te, unɔ́si yɛɛ i te. Ɑ́i unɔ́si

yɛɛ umɛcirɛ te, ula yɛɛ u te. Limɛcɔ, ái utisi yɛɛ umɛcirɛ te, unɔ́si yɛɛ kɔ uyɛ̃ te.
5 Ʋka úu kapɛ yɛ umɛcirɛ nɛ ucɔ yɛ̀. Amá in tɛ nɔ lalɛ nɔké nɛ piyómɛyáhaa kutu
ricɔ kani yɛ́ fe ani kómɛinɛ aní nɛ lɛ̃ wai. Ái kapɛ yɛ kɔ náŋai nɔké nɛ piyɛ́ntinɛ
m pɛlɛ rɛ Setani úu kapɛ nɔ́ peikɛɛ nɔké nɔ́mɛnɛ́círɛ pimúlú pɔɔnɛ nnya.

6 Lɛ̃ kam nní nɔ́ ḿ ma ái isé kam nɔ́ pálɛ̃, amá ncée kam nɔ́ nyísɛ. 7 Nɛ pɛ́ɛ la
rɛ pisoi nnɛ́í pikɛ́ mɛnɛ́cɔ n we. Amá ḿpá úye nɛ ulikɔ́ yɛ ni kɛ Ʋléécaa uu rɔ́ ń
hɛ. Ʋka nɛ ucɔ ihɛɛ íi pɛ́nɛlɛ̃. 8 Nɛ nkpéni la ké pɛpɛɛ ápi kahanɛ n sɔ́ɔ̃ nɛ pitisi
pɛɛ ápi kahanɛ pinɔ́si n kpísi nɛ pikúmannɔsi símisi rɛ li nyaḿ tɛ pikɛ́ mɛnɛ́cɔ
ritánɛ n tũ. 9 Amá pinsá pimɛcirɛ pimúlú n fenɛ, pinɔ́si pikɛ́ sɔ́ɔnkɛɛ, pitisi api
pinɔ́si kpíkɛsi. Li kutɔsi we unɔ́si ukɛ́ ula sɔ́ɔ̃ nɛ́ɛ utisi ukɛ́ unɔ́si kpísi nɛ kapi
yɛ́ nɛ nnáápí m pansɛntɛ.

10 Pɛpɛɛ pila nɛ pinɔ́si m má kam isé nnyí pálɛ̃. Ái kɛnɛ́mɛɛ́ kii léeri, Upíima
yɛɛ maa rɛ unɔ́si úu kapɛ piyalɛ yisi. 11 In tɛ u piyalɛ piyisɛ máálɛnlɛ, ukɛ́ ritánɛ
tonɛ úu kapɛ sɔ́ɔ̃. Unsá ritánɛ n tonɛnɛ, u nɛ ula pikɛ́ pikɛcɔpɛ nsímɛ́ nyɔ́ɔnsɛ,
utisi páa kapɛ kɔ unɔ́si lakasɛ. 12 Ái nkpéni Upíima yɛɛ ma, amá nɛ́ɛ pisoi tɔrɔɔ
picɔ mpí símisi rɛ Yeesu ukɔ́ un unɔ́si m má yɛɛ úu Kirisi nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃, unɔ́si
uyɛ̃ un n ŋmurɛi rɛ u nɛ ula yɛ́ tonɛ, úu kapɛ u lakasɛ. 13 Limɛcɔ, unɔ́si yɛɛ Kirisi
n tíkilɛ̃ un ula m má yɛɛ úu Kirisi nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃, ula uyɛ̃ un n ŋmurɛi rɛ u nɛ
unɔ́si yɛ́ tonɛ, unɔ́si úu kapɛ u yisi. 14 Li we rɛ unɔ́si uyɛ̃ nnya, Uléécaa yɛ́ ula
yɛɛ úu Kirisi nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃ kɛcáá m paílɛ̃. Limɛcɔ kuu yɛ́ kɔ ula nnya unɔ́si
nkó yɛɛ úu nɛ Kirisi kɛfa n tɛnɛlɛ̃ kɛcáá m paílɛ̃. Insá lɛ̃, nɔ́sinɛ́pipi ási yɛ́ pɛɛ
Uléécaa sikɔ́. Si kɔ pɛɛ nkpéni usikɔ́ lɛ. 15 In ula nɛ́ɛ unɔ́si yɛɛ úu Kirisi nɛ kɛfa
n tɛnɛlɛ̃ yɛɛ uricuruu la ukɛ́ tɔ́mpɔ, u yɛ́ fe uu tɔ́mpɔ. Ʋka úu pɛɛ ucɔ mɛkɔ́-i
we. Uléécaa yɛ nɔ́ sée rɛ nɔké picɔ nɛ nkíŋniŋɛ-i n we. 16 Íye kɛ pɔ́ unɔ́si nkó yɛɛ
Kirisi nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃ aa yɛ́ nɛ ceri rɛ áa yɛ́ fe pɔké upɔ́la riyu lɔ? Limɛcɔ, íye kɛ
pɔ́ utisi nkó yɛɛ Kirisi nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃ aa yɛ́ céri rɛ áa yɛ́ fe pɔké upɔ́nɔ́si riyu lɔ?

Usoi un líye n we, likɛ́ nɛ u n sá

17 Uléécaa yɛ pɛɛ mɛ́wee mɛnyinɛ kɛ́mɛɛ nɔ́ yekeilɛnlɛ nɔn mɛkɛmɛɛ́ we uú
nɛ nɔ́ séi rɛ ani u ritiki. Ani lɛ̃ n we. Lɛ̃ kam Uléécaa icápinɛ nnɛ́í kɛ́mɛɛ isé pálɛ̃.
18 Ʋye un pɛɛ́ n kélɛ̃ Uléécaa uú nɛ u séi rɛ ukɛ́ u ritiki, liute ukɛ́ mɛ́sunu ukɛ́ké.
Ʋye unsá pɛɛ́ n kélɛ̃ ukɛ́ kɛlenɛ u sée, liute úu kapɛ n náási ukɛ́ rikɛ́. 19 Pikɛ́ nɛ́ɛ
pikɛ́cirɛ́ ápi linyinɛ, Uléécaa isé kai pisɛ rɛ usoi ukɛ́ ritiki. 20 Mpá úye ukɛ́ n we
yarɛ kuú pɛɛ ń we Uléécaa uú nɛ u séi. 21 Pɔn pɛɛ ulási kuú nɛ pɔ́ sée, ái kapɛ pɔ́
n cɔ́ŋlɛ̃. Amá in tɛ pɔ́ fe aa ikɛmɛɛ mɛpɔ́círɛ lesɛ, a riŋmɔ́ɔ́pú. 22 Lɛlɛɛ rɛ usoi un
ulási kɛ Upíima uú nɛ u sée, u nkpéni u nɛ uyɛ̃ kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ walɛ usoi nkó
yɛɛ umɛcirɛ n te. Limɛcɔ, usoi nkó yɛɛ pɛɛ umɛcirɛ n te uú nɛ u séi yɛ pansɛlɛ
nkpéni Kirisi ulasi. 23 Uléécaa yɛ nnɛ́í píima nɔ́kɛnɛ́cáá hɛ́ɛlɛlɛ uú nɛ nɔ́ n te. Lɛ̃
nnya, áni kapɛ ŋmurɛi nɔké pisoi ilasi tonɛ. 24 Pimárɛcɔ, ḿpá úye ukɛ́ Uléécaa
kɛyu-i n we yarɛ kuú pɛɛ ń we Uléécaa uú nɛ u séi.

Pitánɛ kɛcáá nsímɛ́

25 In pitánɛ kɛcáá nkɔ́, Upíima úu ńka nɛ́ pisɛ rɛ ké nɔ́ símisi. Kuú nɛ kɛfa nɛ́
n fénnɛ uu waisɛ rɛ ké asei ute nnya kaḿ la ké kɛnɛ́múŋɛ́ cirɛ nkɔ́ nɔ́ símisi.

26 Lɛ̃ kam m músu rɛ li nyaḿ yɛɛ rɛ kumúŋɛ́ papɛ-papɛ nkú-i kari nní ń we
nnya, li kutɔsi we rɛ usoi ukɛ́ ritánɛ n tũ. 27 In tɛ pɔ unɔ́si pikpíkɛ́ masilɛ, kapɛ
rɛ pɔké u lakasɛ, amá in tɛ áa kahanɛ unɔ́si n kpísi, kapɛ nkpáni n náási pɔké
kpísi. 28 Mpá nɛ lɛ̃, pɔn kɔ unɔ́si n kpísi, áa akópɛ áka wa. Ukpére un kɔ ula
n sɔ́ɔ̃, úu akópɛ áka wa. Amá pitisi pɛɛ pinɔ́si n kpíkɛsinɛ nɛ pinɔ́si pɛɛ pila n
sɔ́ɔnkɛɛnɛ yɛ́ kam api piisoi kɛ́mɛɛ ḿpɔlɛ kom. Nɛ̃́ nɛ pɛɛ́ la rɛ ké likɛmɛɛ nɔ́ lesɛ.

29 Lɛ̃ kam ń la ké ḿ maa, pimárɛcɔ, yɛɛ rɛ ituŋɛ kai n tisɛ íi nkpéni piyɛ. Lɛ̃
nnya kaí nɛ nɛni n kpísi, li pisɛ rɛ pɛpɛɛ pinɔ́si m má pikɛ́ n we yarɛ ápi pinɔ́si
má. 30 Pɛpɛɛ n téni pikɛ́ n we yarɛ ápi téni. Pɛpɛɛ mpɔ́ɔnarɛ-i ń we pikɛ́ n we
yarɛ ápi mpɔ́ɔnarɛ-i we. Pɛpɛɛ n lɛ́ɛ́ri pin curii pikɛ́ n we yarɛ ápi líka má.
31 Pɛpɛɛ kɛtẽ nté likɔ́ nɛ pipikɛi n wai ápi kapɛ likɛcáá pikɛmúŋɛ́ n wailɛ̃. Li
we rɛ kɛtẽ nkɛ́ ákɛ náŋainɛ kɛkɛ́ kɛlenɛ tɔsí.
32 Ám la rɛ nɔkɛ́ linyinɛ nfasimɛ́ n wai. Upíima likɔ́ nfasimɛ́ kɛ utánɛ uu yɛ
n wai. Lɛ̃ kuu yɛ́ n wa likɛ́ nɛ Upíima n láárú kuu yɛ n wɛ́ɛ́si. 33 Unɔ́sikɔ́ pɔ̃́ nɛ
yɛ kɛtẽ nkɛ́ likɔ́ nfasimɛ́ n wailɛ. Lɛ̃ kuu yɛ́ n wa likɛ́ nɛ unɔ́si n láárú kuu yɛ n
wɛ́ɛ́si. 34 Uu pɛɛ mmɛ́ nɛ mmɛ́ n we. Limɛcɔ, unɔ́si tanɛ nɛ́ɛ ukpére nkó yɛɛ úu
utisi n nyu yɛ Upíima likɔ́ nfasimɛ́ wailɛ. U yɛ n wɛ́ɛ́silɛ ukɛ́ lɛlɛɛ yɛ́ Upíima n
larisi wa. U yɛ uipiŋɛ nɛ ukɛmúŋɛ́ kpísilɛ uu waisɛ Uléécaa likɔ́. Amá uyɛɛ ula
m má yɛ̀ɛ̀ kɛtẽ nté likɔ́ nfasimɛ́ n wailɛ. Lɛ̃ kuu yɛ́ n wa likɛ́ nɛ ula n larisi kuu
yɛ n wɛ́ɛ́si.
35 Nɔ́nnɛ́sɔnɛ kaḿ la nnya kam lɛ̃ nɔ́ símisi, ái ripinɛ kaḿ la kɛ́ nɔ́ wa. Nɛ la
rɛ ani isoi n le yarɛ kai m pisɛ, aní nɛ nɔ́kɛnɛ́fa nnɛ́í Upíima pikɛi kɛ́mɛɛ n we.
36 Uŋmánɛ úye un n yɛ̃ tɛ úu yɛ́ fe ukɛ́ umɛcirɛ tĩ́, ukɛ́ mɛrí likɛ́ ha nɛ kɛyáa kɛ̃
kɛ u nɛ uuwancɔ api yɛ́ n sɔ́ɔnnɛ tu, un kɔ pɛɛ káipi yarɛ ukɛ́ u kpísi, ncée yɛ we
rɛ pikɛ́ sɔ́ɔnnɛ, pin n la. Pin n sɔ́ɔnnɛ, úu akópɛ áka wa. 37 Amá úye un umɛcirɛ
pitínɛ n fe, un ukɛfa-i n nyu rɛ ái u cɔ́ŋlɛ̃, amá uyɛɛ nɛ umɛpɔɔla yekei rɛ likɛ́ lɛ̃
n we, u nɛ uwáncɔ ápi kapɛ kulee ripɛ́nɛ, ńsɔnɛ kɛ liute uyɛ̃ uu wa. 38 Lɛ̃ kɛ́mɛɛ,
un tɛ u yɛ́ uuwancɔ uyɛ̃ kpísi, ńsɔnɛ kuu wa. Un kɔ rɛ úu yɛ́ u kpísi, lɛlɛɛ ńsɔnɛ
feriyɛ.
39 Unɔ́si un ula n sɔ́ɔ̃, úu ula nfaa kɛ́mɛɛ mɛ́yulɛ u má. Amá ula uyɛ̃ un n kpu,
unɔ́si yɛ́ fe uu ula féé kuu n wɛ́ɛ sɔ́ɔ́ni. Li pisɛ rɛ uyɛ̃ kuu n sɔ́ɔ́ninɛ ukɛ́ Kirisi
ukɔ́. 40 Nɛ̃́ nɛ yɛ̃ tɛ un titánɛ n tonɛ, li yɛ́ u n láárú ai tɔ́su kuu yɛ́ pisɔ́ɔ̃ tinkpá.
Nɛ̃́ kɛmúŋɛ́ yɛ kɛ̃. Nɛ nyáni yarɛ Uléécaa Nfaasɔnɛ yɛ kɔ nɛ̃́ kɛ́mɛɛ welɛ nɛn nɛ
símisi.

8

Inyɔ́ɔnsɛsarɛ kɛcáá nsímɛ́

1 Tɔkɛ́ kɛlenɛ inyɔ́ɔnsɛsarɛ nkɔ́ n símisi, nɛ la rɛ ani kõ tɛ ntɔ́nɛ́í mmú, ḿpá
úye yɛ mɛnyuwɛ málɛ. Mɛnyuwɛ yɛɛ tíyɛsɛlɛ usoi uu ríyu n wɛ́ɛ́si, amá ńla mɛɛ
yɛ tíyɛsɛ usoi uu nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ pelu. 2 Uye un umɛcirɛ n nyáni rɛ úu kusa nyu,
liute úu kahanɛ n ceri likɛ́ tu yarɛ lɛ̃ kai m pisɛ rɛ usoi ukɛ́ céri. 3 Amá úye un
Uléécaa n la, Uléécaa yɛ liute nyulɛ.
4 Inyɔ́ɔnsɛsarɛ kɛcáá nkɔ́ yɛ mmú rɛ pikɛ́ yɛ i li nɛ́ɛ ápi kapɛ yɛ i li? Tɔ nyulɛ rɛ
piléé ápi kɛtẽ kɛcáá ńka-i we, amá Uléécaa usɛ kóló yɛɛ we. 5 Mpá pisoi pin n
nyáni rɛ pipileecaa nɛ́ɛ pipipiima yɛ mɛyíkíyiki kɛléécaa-pɔ nɛ kɛtẽ nté kulúi
welɛ, 6 tɔ̃́ nɛ nyánilɛ rɛ Uléécaa usɛ yɛɛ we. Uyɛɛ Sáa, uyɛɛ ḿpá yo wa. Uyɛɛ
kɔ ntɔ́fáa nnɛ́í kɛ́mɛɛ rɔ́ te. Upíima usɛ kóló kari kɔ má. Uyɛɛ Yeesu Kirisi kɛ
Uléécaa uú nɛ rintíki uú nɛ lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ kɛtẽ nkɛ́ kɛcáá ń we wai. Uyɛɛ kɔ ntɔ́fáa
te.
7 Amá ái pisoi nnɛ́í pɛɛ asei nyɛ̃ nyu. Piléé nsímɛ́ yɛ mɛyã́ nɛ pinyinɛ mainulɛ,
api yɛ pɛɛ nkpéni inyɔ́ɔnsɛsarɛ n le yarɛ piléé pɛɛ mɛsei isarɛ iyɛ̃ te. Pi pinárɛi lɛ,
api pɛɛ́ m músu rɛ isarɛ iyɛɛ mɛ́kpɛrinkpɛ pi waisɛlɛ. 8 Amá ái pɛɛ ilukɛ inyinɛ
yɛɛ yɛ́ n tíyɛsɛ ari pisoi sɔnɛ Uléécaa inipɛɛ-i. Tɔ i lii, ári i lii, ái líka rɔ́ kpálɛ̃.
9 Mpá kɛ ncée nn nní ń we rɛ nɔn n la nɔ́ fe ani yɛ liisarɛ iyɛ̃ le, ani nɔ́mɛnɛ́círɛ
tĩ́ ái kapɛ pansɛ likɛ́ pinárɛi lóisɛ. 10 Nkó yɛɛ nní rinárɛi m má un pɔ́ nkó yɛɛ nní
mɛnyuwɛ m má n yɛ̃ pɔn kɛlõ piléé kucáŋíí kunyinɛ-i tṹ pɔn isarɛ iyɛ̃ le, kɛ uyɛ̃

uu nní rinárɛi m má nnya, ái yɛ́ u wa yarɛ uyɛ̃ ukɛ́ kɔ i lii? 11 Mɛpɔ́nyuwɛ nnya,
upɔ́márɛcɔ nkó yɛɛ rinárɛi m má yɛ pɛɛ lɛ̃ ncée pɔlɛ. Lin kɔ pɛɛ́ we rɛ Kirisi
yɛ kɔ uyɛ̃ nnya kpulɛ! 12 Nɔn lɛ̃ nɛ pimárɛcɔ pɛɛ rinárɛi m má m púnnɛntɛ, li
yɛ́ pikɛmúŋɛ́ cɔ́kɔi. Ani pɛɛ́ n nyu rɛ Kirisi kani lɛ̃ nɛ púnnɛ. 13 Lɛ̃ nnya, in
tɛ ilukɛ inyinɛ yɛ́ fe ii unɛ́márɛcɔ lɔ́isɛ, ám nkpáni píkai inyɔ́ɔnsɛsarɛ pilukɛ
kpánɛ. Lɛlɛɛ rɛ ám la likɛ́ unɛ́márɛcɔ lɔ́isɛ.

9

Lɛlɛɛ ń we rɛ utumɛ likɔ́ nɛ lɛ̃ kai m pisɛ rɛ ukɛ́ n wa

1 Nɛ̃́ nɛ kɔ ncée málɛ nɛn yɛ́ mɛnɛ́la wa. Nɛ̃́ nɛ kɔ utumɛ lɛ. Nɛ̃́ nɛ kɔ Urɔ́píima
Yeesu yɛnaalɛnlɛ. Nɔ́ɔ we lin nyísɛlɛ̃ tɛ nɛ Upíima pikɛi walɛ. 2 Mpá picɔ pin m
maa rɛ ám Kirisi utumɛ, nɛ nɔ̃́ kɛ́mɛɛ utumɛ lɛ. Nɔ́ɔ Upíima kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ we
lin nyísɛlɛ̃ tɛ nɛ pinɛ́tumɛkɛi ńsɔnɛ walɛ.

3 Tinɔ́ɔ ntí kam yɛ pɛpɛɛ n kɛ́su rɛ ám utumɛ pɛsɛ: 4 Nɛ̃́ nɛ kɔ ncée málɛ rɛ kɛ́
pinɛ́kɛi nnya linɛ́lukɛ-lukɛ nɛ lɛ̃ kam yɛ́ ń níru nɔ́kɛnɛ́mɛɛ kpísi. 5 Nɛ̃́ nɛ kɔ ncée
málɛ kɛ́ Kirisi pikɔ́ kɛcɔpɛ unyinɛ kunɔ́si kpísi arí n tóoinɛ yarɛ kɛ pitumɛ picɔ
nɛ Upíima pimarɛcɔ nɛ Piyɛɛ api n wai mɛcɔ. 6 Yarɛ tó nɛ Parinapasi ŋmanɛ kaí
nɛ sá rɛ tɔkɛ́ n kɛisi tɔn nɛ mɛrɔ́círɛ kpínii, nɛ́ɛ íye? 7 Wóo kɛcirɛ yɛɛ isɔ́ɔ́ca wai
ápi pɛɛ u hɛ́ɛ́lɛ? Wóo yɛ kuléé támɛsi úu yɛ́ kuripipi li? Wóo kɛcirɛ yɛɛ ináa séni
úu yɛ pɛɛ ukunaalee mɛnaapɛnni n ntí?

8 Amá ái lɛ̃ kɛ pisoi api n wai ŋmanɛ kań paílɛ̃ nɛn nɛ símisi. Moisi isé pɔ̃́ nɛ kɔ
limɛcɔ malɛ. 9 Li isé iyɛ̃ kɛ́mɛɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ: Ápi yɛ ináa yɛɛ mɛlukɛpipi kukpépi-i
n cɔpu nnɔ́ɔ ripi rɛ íi kapɛ li. Yarɛ ináa ŋmaa nkɔ́ mɛɛ lɛ̃ Uléécaa cɔ́ŋlɛ̃ɛ? 10 Aai
tɔ̃́ kuú nɛ lɛ̃ mánɛɛ? Tɔ̃́ nnya kapi mɛsei lɛ̃ wɔi. Li we rɛ uyɛɛ n lum yɛ lumlɛ un
nɛ tálɛ̃ tɛ úu yɛ́ ulikɔ́ paa. Limɛcɔ kɛ uyɛɛ mɛlukɛpipi n cɔpu pɔ́ɔ kɔ tálɛ̃ tɛ úu yɛ
ulikɔ́ paa. 11 Kari Uléécaa nsímɛ́ nɔ́ rin-yóó, Nfáasɔnɛ likɔ́ kari lɛ̃ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ wa
yarɛ ipuri kari kɛcarɛ-i lukɛsi. Tɔn nkpéni nɔ́linɛ́kɔ́ linyinɛ n li, ái pɛɛ kɛrɔ́lukɛ
kari lii? 12 Picɔ yɛ nɔ́linɛ́kɔ́ lelɛ. Ai tɔ̃́ kaí pɛɛ́ nɛ sá rɛ tɔkɛ́ mɛyɑ̃́ li n lee?
Mpá nɛ lɛ̃, ári pɛɛ nɔ́ pisɛ rɛ ani linyinɛ rɔ́ pa. Tɔ mɛníŋɛ linnɛ́í mɛrɔ́círɛ
wailɛ rɛ ári la linyinɛ likɛ́ Kirisi Nsímɛ́ Kɛcirɛ púnɛisɛ nnya. 13 Ani nyu rɛ
Uléécaa kɛyɔ kɛɛ pɛpɛɛ Uléécaa pikɛi n wai kpínii? Inyɔ́ɔnsɛsarɛ yɛɛ pɛpɛɛ
kɛnyɔ́ɔnsɛhúú-i n kɛisi pɔ̃́ kɔ kpínii. 14 Limɛcɔ kɛ Upíima uu wa rɛ pɛpɛɛ Nsímɛ́
Kɛcirɛ n yóólɛ̃ pikɛ́ lipikɛi pɛ̃ n wai pin nɛ le.

15 Mpá nɛ lɛ̃, nɛ̃́ ám úka líka mpuri pisɛ. Am kɔ wɔlu rɛ pikɛ́ nkpéni linyinɛ
nɛ́ pa. Li kutɔsi we kɛ́ kpu nɛ kam yɛ́ linɛ́kɔ́ ń kóru. Úka úu yɛ́ fe ukɛ́ lirikɔkɔri
nɛ́ kpu. 16 Nsímɛ́ Kɛcirɛ piyóó ápi kɛnɛ́mɛɛ ríyu piwaisɛ likɔ́, amá kai m pisɛ rɛ
kɛ́ wa nnya kam wai. Lin nɛ́ n fóm tɛ ám Nsímɛ́ Kɛcirɛ mmɛ̃ tiyóó, ái yɛ́ nɛ nɛ́
sɔnɛsi. 17 In tɛ kɛfa kɛsɛ kań nɛ rinɛ́cúruu li wai, nɛ́ ihɛ́ɛ́ yɔsí. Amá in tɛ nɛ wailɛ
ám la, li nkpéni nɛ́ welɛ ncɔni kapi nɛ́ ḿ pa. 18 Lɛ̃ nnya, inɛ́hɛ́ɛ́ yɛ nkpéni íye?
Inɛ́hɛ́ɛ́ yɛɛ rɛ kɛ́ Nsímɛ́ Kɛcirɛ riyóó faalaa, ám kapɛ úka lɛ̃ kai m pisɛ rɛ pikɛ́ nɛ́
pa korí.

19 Nɛ́ɛ mɛnɛ́círɛ te, ám úka ulasi. Mpá nɛ lɛ̃, nɛ mɛnɛ́círɛ kpísilɛ am pansɛsɛ
ḿpá úye ulasi kɛ́ nɛ n fe kɛ́ pisoi mɛyɑ̃ n lɛ̃́ pikɛ́ nɛ Kirisi kɛfa n tɛnɛ nnya. 20 Tó
nɛ Pisuifi tɔn n we, nɛ yɛ n we yarɛ Usuifi ań nɛ pi lɛ́ni rɛ pikɛ́ Kirisi nɛ kɛfa tɛnɛ.
Tó nɛ pɛpɛɛ isé n tíkilɛ̃ tɔn n we, nɛ yɛ n we yarɛ uyɛɛ isé n tíkilɛ̃. Am kɔ pɛɛ isé
iyɛ̃ tikilɛ̃. Nɛ lɛ̃ wai rɛ kɛ́ fe kɛ́ nɛ pɛpɛɛ isé iyɛ̃ n tíkilɛ̃ lɛ̃́ pikɛ́ Kirisi nɛ kɛfa tɛnɛ.
21 Limɛcɔ kɛ tó nɛ pɛpɛɛ ápi isé n tíkilɛ̃ ari yɛ tɔn n we, am pimɛcɔ n we, ái kɔ pɛɛ
rɛ nɛ̃́ ám isé iyɛ̃ nyu. Amá nɛ walɛ yarɛ ám isé kutu cɔlɛ̃ kɛ́ nɛ n fe kɛ́ pɛpɛɛ ápi

isé n nyu lɛ̃́ piké nɛ Kirisi kɛfa tɛnɛ. Kam nní Kirisi isé m pakarɛlɛ̃ Uléécaa isé
kɛ néɛ kɔ lɛ̃ tikilɛ̃. 22 Tɔ́ nɛ pɛpɛɛ rinárɛi m má tɔn n we, nɛ yɛ mɛnécírɛ waisɛlɛ
yarɛ unárɛi aḿ nɛ fe am pi léni apí nɛ Kirisi kɛfa tɛnɛ. Nɛ yɛ ḿpá yei mɛnécírɛ
palɛ rɛ ḿpá lin íye n we ké fe ké pinyinɛ lɛ̃́ Uléécaa uké piriyu lɔ. 23 Nsímé
Kɛcirɛ nnya kam lɛ̃ nnéí wai rɛ néɛké kɔ lisɔnɛ lɛɛ nkɛmɛɛ ń we kémɛɛ linékɔ́ yɛ̃́.
24 Áni nyu rɛ pikáhamɛwurɛ yɛ̀ɛ̀ kɛcɛsi-i kulúi n welɛ, amá usɛ yɛɛ yɛ ha kpasi
uu ihɛ́ɛ́ yɔ́suu? Ani limɛcɔ nfatɛnɛ ncee-i n wuru nɔn ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃ tɛ nɔké kpasi
nɔké ihɛ́ɛ́ yɔsí. 25 Mpá ukáhamɛwurɛ úye yɛ̀ɛ̀ ikɔ́hɔ́ ncɔpuri nɛ umɛcirɛ tinlɛ
ńsɔnɛ. Ihɛ́ɛ́ iyɛ̃ kuu n yɔ́sunɛ íi yɛ kɔ pɛɛ picaai náŋai. Amá tɔ̃́ nɛ nfatɛnɛ ncee-i
ŋmɔ́ɔ́púlɛnlɛ tɔké ihɛ́ɛ́ yɛɛ íi yɛ píkai n caai yɔsí. 26 Pɔɔli uu kɔ kpá rɛ: Lɛ̃ nnya,
ái mɛsamɛ kam itóó kariilɛ̃, ám kɔ mɛsamɛ ḿpá yei fápii yarɛ kuyɔ kam káii.
27 Ticuruu ám inépiŋɛ kéyu palɛ̃. Nɛ mɛnécírɛ múílɛnlɛ rɛ ám kapɛ picɔ Nsímé
Kɛcirɛ riyóó nɛ̃́ am pɛ́ɛ weri am pɔɔnɛ.

10

Pɔɔli yɛ Isirayɛɛli pikɔ́ símisi rɛ piké pimɛcirɛ nɛ inyɔ́ɔnsɛ tɛ̃́

1 Pimárɛcɔ, nɛ la rɛ ani lɛlɛɛ pɛɛ pirɔ́kpurɛ n wa léisɛ. Kuhopɛ yɛ pɛɛ pinnéí
yáriilɛ kun pikɛcáá paílɛ̃, api kɔ pinnéí Míni-Wɛ́ɛ-Kukoi kémɛɛ tíki kumúŋé
kpɛ-i kapí pɛɛ Esipiti kɛteni-i n léepɔ. 2 Pi nɛ Moisi kupénɛcɔ kémɛɛ, li wa yarɛ
kuhopɛ nɛ Míni-Wɛ́ɛ-Kukoi kémɛɛ kapi pinnéí míni wolɛ. 3 Pinnéí pɛɛ kɔ ilukɛ
isɛ iyɛɛ Uléécaa-i n léeri li, 4 api kɔ pinnéí Uléécaa mɛni mɛsɛ níru. Kuparɛcaŋaa
kpɛɛ ḿpá yei pi n tíkilɛ̃ mɛni kapi lɛ̃ níru. Kuparɛcaŋaa kpɛkpɛɛ nní Kirisi.
5 Mpá nɛ lɛ̃, pimɛyã isoi íi nɛ Uléécaa risá. Lɛ̃ nnya kapi kucɛsi kóima-i kpí.
6 Lɛlɛɛ ró nyísɛ rɛ ári kapɛ mɛwai kópɛ n la yarɛ kapí pɛɛ mɛ ń la mɛcɔ.
7 Áni kapɛ pansɛ piléényɔ́ɔnsɛ yarɛ pikɛcɔpɛ pinyinɛ mɛcɔ. Pi wa yarɛ kai
Nlééсaasimé ritɛlé-i n wɔ́laalɛ̃ tɛ: Pisoi yɛ tonɛ api le api níru, api pɛɛ yisi api
piyíraasɛ loni. 8 Ári kapɛ kɔ mɛrɔ́círɛ iwásánkaí tã yarɛ kɛ pikɛcɔpɛ pinyinɛ apí
pɛɛ n wa apí nɛ kɛyáa kɛsɛ kpi pisoi ákotokú afeeré nɛ ataani (23.000). 9 Ári kapɛ
kɔ Upíima peikɛɛ yarɛ kɛ pikɛcɔpɛ pinyinɛ api u n peikɛɛ, iwáa ii pi kéheni api
kpíni. 10 Ári kapɛ kɔ n ŋmúlaankɛɛ yarɛ kɛ pikɛcɔpɛ pinyinɛ api n ŋmúlaankɛɛ,
nkpɔ utumɛ uú ha nɛ pinnéí nám.
11 Mɛwai mɛɛ pi walɛ rɛ tɔké yɛ̃́, api mɛ wɔlu rɛ tó mpí tóɔ nní ituŋɛ tɔrɔɔ-i ń
we tɔké mɛrɔ́círɛ tɛ̃́. 12 Lɛ̃ nnya, úye un m músu rɛ u ána até kɛcáá táálɛ̃, uké
umɛcirɛ tɛ̃́ úu kapɛ nɛ ń loó nnya. 13 Lɛ̃ kai ń we rɛ liké kɛsoipipi peikɛɛ mɛcɔ
kai yɛ nɔ́ peikɛɛ. Uléécaa yɛ asei ute lɛ. Lɛ̃ nnya, úu yɛ ŋmurɛi pipeikɛɛ piké yɛ
nɔ́ feriyɛ. Lɛ̃ nnya lin yɛ kumúŋé kunyinɛ-i nɔ́ m peikɛɛ, u yɛ́ɛ́ ncée nɔ́ nyísɛ aní
nɛ likɛmɛɛ lelu aní n kahari.
14 Lɛ̃ nnya, ani piléényɔ́ɔnsɛ n wuru ńsɔnɛ, pinésánɛ! 15 Nɔ pisoi sɔhɔɔ lɛ.
Ani nɔ́rinécúruu mmɛ̃ kam nní ḿ ma kɛcáá musí aní paí nkɛ̃́! 16 Ani kɛpóripi
kɛ̃ kari yɛ rimmúlú arí nɛ Uléécaa pɔɔnɛsɛ ari kɛ níru ripaí nkɛ̃́. Kumúŋé kpɛ-i
kari yɛ nní kɛ n níru, ákɛ yɛ Kirisi mɛnyɛ nɛ tó ripénɛsɛɛ? Kumúŋé kpɛ-i kari yɛ
nní kukpɔ́nɔ́ n kpɔ́kɔrinɛ ari le, Kirisi ipiŋɛ kaku yɛ kɔ nɛ lɛ̃ tó ripénɛsɛ. 17 Kai
nní rɛ kukpɔ́nɔ́ kusɛ kpɛɛ we nnya, ḿpá tɔ nní kulúi we, tɔ ntɔ́néí ipiŋɛ isɛ lɛ,
kukpɔ́nɔ́ kusɛ kpɛ̃ kari ntɔ́néí ń le nnya.
18 Ani Isirayɛɛli pikɔ́ ripaí nkɛ̃́! Pɛpɛɛ yɛ kɛnyɔ́ɔnsɛ-i inyɔ́ɔnsɛsarɛ n li nɛ
kɛnyɔ́ɔnsɛ kɛ̃ yɛ̀ɛ̀ ripénɛlɛ api wai pisɛ. 19 Lɛ̃ kam nní ḿ ma asei rɛ íye? Yarɛ
liasei yɛɛ rɛ piléé néɛ isɛɛ kapi yɛ nɛ n nyɔ́ɔnsɛ yɛ linyinɛ lɛ, néɛ íye? 20 Ai lɛ̃!
Líka ái kei we. Lɛ̃ kam ḿ ma asei nyɛɛ rɛ inyɔ́ɔnsɛ iyɛ̃ yɛ aníri ikɔ́ lɛ, ái Uléécaa

ikɔ́. Aam kɔ pɛɛ́ la nɔ́ nɛ aníri nɔké m pénɛlɛ̃. 21 Ani yɛ́ fe nɔké Upíima kɛporipi
nɛ kuníri kɛkɔ́ m pénɛlɛ̃ nɔn níru. Nɔ́ nɛ Upíima áni yɛ́ m pénɛlɛ̃ nɔn le, nɔ́ nɛ
aníri nɔn kɔ pénɛlɛ̃ nɔn le. 22 Tɔ lalɛ tɔké lɛ̃ wa Upíima ilaarɔ iké kɛrɔ́cáá kam
nɛ́ɛ? Yarɛ tɔ pɛɛ ḿpapɛ u felɛ nɛ́ɛ?

Tɔké yɛ linnɛ́i wa ari nɛ Uléécaa riyu waisɛ

23 Nɔ yɛ maa rɛ: Nɛ mɛyíkíyiki ncée málɛ nɛn yɛ́ ḿpá yo wa. Amá ái ḿpá yo
yɛɛ yɛ́ né yóriyɛ. Nɛ mɛyíkíyiki ncée málɛ nɛn yɛ́ ḿpá yo wa, amá ái ḿpá yo yɛɛ
yɛ́ tíyɛsɛ usoi uu nfatɛnɛ kémɛɛ pelu. 24 Úka úu kapɛ ukulaa cirɛ n wɛ́ési, amá
ani yɛ mɛníŋɛ picɔ kukɔ́ wɛ́ési.

25 Nɔ́ yɛ fe ani lɛ̃ kapi kuyáa-i n yái nnɛ́i le. Ani kapɛ yɛ nɔ́mɛnécírɛ ńka likɛcáá
m písɛi liké nɔ́ ricɔ́ŋ. 26 Li wɔlaalɛ̃ tɛ: Upíima yɛɛ kɛtẽ nɛ kɛkɛcáá likɔ́ nnɛ́i te.

27 Nkó yɛɛ úu Kirisi nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃ un kusánɛ nɔ́ n sée nɔn n ha, ani lɛ̃ nnɛ́i
kapi nɔ́ ḿ pa li. Ani kapɛ nɔ́mɛnécírɛ ńka likɛcáá m písɛi liké nɔ́ ricɔ́ŋ. 28 Amá
unyinɛ un nɔ́ m maa rɛ “isarɛ nnyí yɛ inyɔ́ɔnsɛsarɛ lɛ”, uyɛɛ lɛ̃ nɔ́ ḿ ma nnya,
áni kapɛ i li. Insá lɛ̃, li yɛ́ u ricɔ́ŋ. 29 Ai rɛ nɔ̃́ kai yɛ́ ricɔ́ŋ nnya kam lɛ̃ nté símisi.
Ucɔ kai yɛ́ rincɔ́ŋ nnya kam lɛ̃ símisi.

Ticuruu yo nnya kɛ nɛ́ɛ yɛ́ ncée m má rɛ kɛ́ linyinɛ wa, ucɔ kɛmúŋɛ́ akɛ pɛɛ́ nɛ
né yúlu rɛ ám kapɛ wa rɛ li yɛ́ u ricɔ́ŋ nnya? 30 Nɛn linɛ́lukɛ-lukɛ kɛcáá Uléécaa
m pɔɔnɛsɛ, yo nnya kɛ unyinɛ uu yɛ́ pɛɛ lɛ̃ kɛcáá kam Uléécaa m pɔɔnɛsɛ nnya né
lámaankɛɛ? 31 Lɛ̃ nnya, nɔn yɛ ḿpá yo mpuri n le nɛ́ɛ nɔn n níru nɛ́ɛ nɔn n wai,
ani yɛ tíyɛsɛ Uléécaa rinyiri tiké n taálɛ̃. 32 Ani nɔ́mɛnécírɛ tí, áni kapɛ tíyɛsɛ
nɔ́inésoi iké Pisuifi nɛ́ɛ Pikirɛki nɛ́ɛ Uléécaa pisoi kémɛɛ unyinɛ lóisɛ. 33 Ani
mɛnécɔ n wai. Nɛ yɛ ḿpá yo kémɛɛ́ n náásilɛ rɛ inésoi iké ḿpá úye n nyaḿ. Ai
nnésɔnɛ kam wɛ́ési, amá nɛ wailɛ rɛ liké nɛ pisoi kulúi sɔnɛsi liké piriyu lɔ.

11

1 Ani mɛnécɔ n wai yarɛ kɛ nɛ́ɛ Kirisi mɛcɔ n wai.

Iye kai pisɛ rɛ utisi nɛ unɔ́si piké Upíima inipɛɛ-i n we?

2 Nɛ nɔ́ pakarɛ kaní nɛ ḿpá píyei kɛnécáá n léisɛlɛ̃ nɔn kɔ icélaa kam nɔ́
rintɛ́ŋsɛ ńsɔnɛ múílɛ̃. 3 Mpá nɛ lɛ̃, nɛ la rɛ ani mmú kɔ̃́ tɛ Kirisi yɛɛ ḿpá utisi
úye uyɔɔpi. Utisi yɛɛ unɔ́si uyɔɔpi, Uléécaa pɔ́ɔ Kirisi uyɔɔpi. 4 Utisi nkó yɛɛ
linyinɛ ríyu n yáriilɛ̃ un nɛ kɛyómɛ yáási nɛ́ɛ un nɛ Uléécaa rinyiri símisi yɛ
uuyɔɔpi Kirisi isɛi waisɛlɛ. 5 Amá unɔ́si nkó yɛɛ ríyu ŋmanɛ nɛ kɛyómɛ n yáási
nɛ́ɛ un nɛ Uléécaa rinyiri símisi yɛ mɛníŋɛ uula isɛi waisɛlɛ. Li we rɛ unɔ́si
nkó kapi rinkoósi rɛ isɛi iké u wa kuu lɛ̃ nɛ mɛnyínɛ wa. 6 Unɔ́si unsá n la uké
uriyu linyinɛ yarii, uké mɛsɛ nnyúpi nyai. Li kɔ pɛɛ isɛi welɛ rɛ unɔ́si uké n
nyalaalɛ̃ nɛ́ɛ uké n koósilɛ̃. Lɛ̃ nnya, uké yɛ ríyu linyinɛ yarii. 7 Ai nɛ sá rɛ utisi
uké linyinɛ ríyu yarii. Li we rɛ uyɛɛ nɛ Uléécaa mɛnyínɛ we, un kɔ ríyu u waisɛ.
Utisi kɛ unɔ́si pɔ́ɔ ríyu waisɛ. 8 Ai unɔ́si ipiŋɛ kɛ Uléécaa uu kpísi uú nɛ utisi
wai, amá utisi ipiŋɛ kuu kpísi uú nɛ unɔ́si wai. 9 Ai kɔ unɔ́si nnya kɛ Uléécaa
uu utisi wa, amá utisi nnya kuu unɔ́si pɔ̃́ wa. 10 Lɛ̃ nnya kai pisɛ rɛ unɔ́si uké
piléécaatumɛ nnya linyinɛ ríyu yarii liké n nyísɛlɛ̃ tɛ u umɛcirɛ utisi mɛtene
ricɛpisɛlɛ. 11 Amá Upíima kémɛɛ́, utisi unsá n we, unɔ́si úu líka tu, unɔ́si unsá
n we, utisi páa kɔ líka tu. 12 Yarɛ lɛ̃ kapi utisi ipiŋɛ n kpísi apí nɛ unɔ́si wai mɛcɔ
kɛ unɔ́si uu yɛ utisi mari. Uléécaa yɛɛ lɛ̃ nnɛ́i wai.

13 Ani nɔ́rinécúruu musí ani yénu nkɛ̃́ tɛ li nɛ sá rɛ unɔ́si uké ríyu ŋmanɛ
Uléécaa n yáásii? 14 Lɛ̃ kai nní kɛtẽ kɛcáá ń we ricuruu yɛ rɔ́ nyísɛlɛ rɛ li isɛi
we rɛ utisi uké nnyúpi riyá nké pi nn cá. 15 Amá li pɛɛ ríyu má rɛ unɔ́si pɔ̃́
nnyúpi nké pi nn cá. Lɛ̃ nnya kai unɔ́si nnyúpi hɛ rɛ nké yɛ ríyu u n yariilɛ̃.

16 Amá úye unsá n la uké lɛ̃ wa, liute uké nsɛ kõ tɛ tɔ̃́ ári mɛwai féé mɛ́ka mɛcɔ
kɛyómɛyáhaa-i wai, ápi kɔ Uléécaa icápinɛ-i lɛ̃ wai.

Upíima kupɛ́nɛcɔ ilukɛ
(Matiyee 26:26-29; Mariki 14:22-25; Luki 22:15-20)

17 Ám nkpéni mmɛ̃ kam nní nɔ́ n símisinɛ kɛ́mɛɛ nɔ́ pakarɛnɛ. Nɛ nɛ nɔ́ cɛ́sinɛ
rɛ nɔ́inɛ́cápinɛ yɛ nɔ́ kópulɛ ai tɔ́su kii nɔ́ ń nyɔ́ɔnsɛ. 18 Nsímɛ́ foí mɛɛ rɛ, nɛ kõ tɛ
nɔ yɛ nɔn n cápinɛlɛ̃, mɛkóólɛntɛnɛ yɛ̀ɛ̀ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ n welɛ. Nɛ nyáni yarɛ in n la,
ái yɛ́ nnɔ́ɔmɛ. 19 Li mɛyíkíyiki pisɛ rɛ mɛkóólɛntɛnɛ mɛkɛ́ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ n we likɛ́
nɛ pɛpɛɛ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ asei n tíkilɛ̃ ń lesɛ likɛ́ ń nyísɛ nnya. 20 Nɔ yɛ nɔn n cápinɛlɛ̃,
ái nkpáni Upíima kupɛ́nɛcɔ ilukɛ nnya kani yɛ n cápinɛlɛ̃. 21 Likumúŋɛ́ rɛ nɔ́
úka úu yɛ ucɔ mɛrí pikɛ́ kɛsɛ̃́ li. Mpá úye yɛɛ yɛ n tũ un uilukɛ cirɛ le. Pɛɛ́ uyɛ-i
kɛ nkṹ nn picɔ ń we kɛ picɔ api yɛ m pomaalɛ̃. 22 Áni síyɔ má rɛ nɔkɛ́ yɛ kei-pɔ li
ani níruu? Nɛ́ɛ Uléécaa icápinɛ pikɔ́ káni waisɛlɛ̃ nɔn pɛɛ́ la nɔkɛ́ pɛpɛɛ ápi líka
m má isɛi waisɛ. Kɛ́ nkpéni nɔ́ maa rɛ íye? Nɔ la rɛ kɛ́ nɔ́ pakarɛ nɛ́ɛ? Ám yɛ́
mmú kɛ́mɛɛ nɔ́ pakarɛ!

23 Li we rɛ nsímɛ́ mmɛ̃ kɛ Upíima uu nɛ́ n símisi kam nɔ́ tɛ́ŋsɛlɛ̃ tɛ: Kɛsinɛ kɛ̃
kapi Upíima Yeesu pɛpɛɛ pikópɛ u ń la anipɛ-i n wa, u kukpɔ́nɔ́ kpísilɛ, 24 kuu
Uléécaa pipɔɔnɛsɛ ḿ masí, uu ku kpɔkɔ́rinɛ uu rɛ: Inɛ́piŋɛ iyɛ̃ kapí nɛ nɔ̃́ nnya
n nyɔ́ɔnsɛ yɛ nnyí. Ani yɛ lɛ̃ wa aní nɛ nɛ́ n léisɛlɛ̃. 25 Kapi pilukɛ ḿ masí, uu
kɔ limɛcɔ kɛpóripi kpísi uu rɛ: Nkómɛinɛ falɛ mɛɛ mɛnɛ́nyɛ nnya nɔ́ nɛ Uléécaa
kɛcɔpɛ ń we yɛɛ kɛpóripi nkɛ́. Mpá píyei nɔn yɛ kɛ n níru, ani yɛ mɛsɛ́rɛ nɛ́ n
léisɛlɛ̃. 26 Nɔn yɛ ḿpá píyei kukpɔ́nɔ́ nkú n le, nɔn kɛpóripi nkɛ́ n níru, Upíima
nkpɔ kani lɛ̃ yóólɛ̃ likɛ́ ha nɛ umɛpɛɛmɛ tu.

27 Lɛlɛɛ tíyɛsɛ kɛ úye uu yɛ un mɛháikusɛ wee kɛ́mɛɛ n we un nɛ kukpɔ́nɔ́
kpɛ̃ n le un kɔ nɛ kɛpóripi kɛ̃ n níru, Upíima ipiŋɛ nɛ umɛnyɛ kuu lɛ̃ nɛ púnnɛ.
28 Lɛ̃ nnya, ḿpá úye ukɛ́ yɛ musí uu uisoi paí ńsɔnɛ uu pɛɛ kɛlenɛ kukpɔ́nɔ́ le
uu kɔ kɛpóripi kɛ̃ níru. 29 Úye un mɛ́woo n le un n níru, unsá n ceri rɛ Upíima
ipiŋɛ yɛ nyi, umɛcirɛ kuu lɛ̃ mɛwai mɛ-i akópɛ palɛ̃. 30 Lɛ̃ nnya kɛ pisoi mɛyã
api nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ pitóikɔ́, picɔ síkankáláká, picɔ mɛyã pɔ́ɔ kɔ kpíni. 31 Tɔn yɛ pɛɛ́
m musí ari irɔ́soi paí ńsɔnɛ, Uléécaa úu yɛ́ɛ́ pɛɛ́ nɛ rɔ́ túhaanɛ. 32 Amá Upíima
yɛ nɛ rɔ́ túhaanɛlɛ, uu kutu rɔ́ pása uu ntɔ́símɛ́ nyɔ́ɔnsɛ rɛ ápi kapɛ nɛ pɛpɛɛ ápi
Kirisi n nyu tɔ́ ripɛ́nɛ pikɛ́ túhaanɛ.

33 Pinɛ́márɛcɔ, lɛ̃ nnya, nɔn yɛ n cápinɛlɛ̃ tɛ nɔkɛ́ Upíima kupɛ́nɛcɔ ilukɛ li,
ani yɛ méraanɛ ani kɛlenɛ le. 34 Nkṹ nn úye n we, ukɛ́ yɛ ukɛyɔ-pɔ limɛ. Úu
kapɛ wa Uléécaa ukɛ́ yɛ nɔ́inɛ́cápinɛ-i nɛ nɔ́ túhaanɛ ukɛ́ akópɛ nɔ́ pa. Nɛn píyei
nɔ́kɛnɛ́mɛɛ n hapɔ kam yɛ́ isímɛ́ tɔrɔɔ iyɛ̃ kɛcáá ripaí.

12

Nfáasɔnɛ lihɛɛhɛɛ kɛcáá nsímɛ́

1 Pimárɛcɔ, ám la nɔkɛ́ Nfáasɔnɛ lihɛɛhɛɛ nsímɛ́ kɛcáá kuŋmaha-i n we. 2 Nɔ
nyulɛ rɛ káni pɛɛ kahanɛ Uléécaa n céri, li pɛɛ nɔ́ pásailɛ nɔn tikilɛ̃ lin nɛ piléé
kani n nyɔ́ɔnsɛ ápi yɛ kɔ símisi mɛmpɔ nɔ́ sĩ́. 3 Lɛ̃ nnya kam tɛ kɛ́ ńsɔnɛ nɔ́ símisi
nɔkɛ́ kṍ tɛ: Úka úu we rɛ Uléécaa Nfaasɔnɛ yɛ ukɛmɛɛ́ we un nɛ símisi, uu pɛɛ
rɛ "likɛ́ Yeesu ritɛ́". Úka úu yɛ́ kɔ fe ukɛ́ rɛ "Yeesu yɛɛ Upíima", kái pɛɛ Nfáasɔnɛ
mɛɛ lɛ̃ u símaasɛ.

4 Nfáasɔnɛ lihɛɛhɛɛ yɛ welɛ mpehɛ̃ mpehɛ̃. Amá Nfáasɔnɛ nsɛ kóló mɛɛ lɛ̃
nlihɛɛhɛɛ hɔɔnɛntɛ. 5 Ikɛicee yɛ kulúi welɛ, amá Upíima usɛ kóló kari lɛ̃ kɛisi.
6 Mpá úye nɛ uakɛi yɛ nyɛ, amá Uléécaa usɛ kóló yɛɛ lɛ̃ ńnaŋɛ rɔ́ hɛɛlɛ̃ tɔn nɛ a
wai. 7 Nfáasɔnɛ yɛ nlihɛɛhɛɛ ḿpá úye hɛlɛ ukɛ́ nɛ n-nnaŋɛ nyísɛ likɛ́ nɛ ntɔ́nɛ́í

yóriyɛ. [8] Lɛ̃ nnyɑ knn yɛ unyinɛ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ hɛ uú nɛ n símisi, nn kɔ ucɔ
mɛnyuwɛ hɛ uyɛ̃ un kɔ nɛ símisi. [9] Nfáɑsɔnɛ nsɛ mmɛ̃ nn kɔ ucɔ hɛ rɛ uké
nfɑtɛnɛ m má, nn kɔ ucɔ hɛ rɛ uké yɛ wɑ utóikɔ́ uké peí. [10] Nfáɑsɔnɛ yɛ̀ɛ̀ unyinɛ
hɛlɛ rɛ uké yɛ fe uké mɛwɑisɑŋɑ n wɑi. Nn kɔ ucɔ hɛ rɛ uké yɛ Uléécɑɑ rinyiri
nɛ símisi. Nn kɔ ucɔ hɛ rɛ uyɛ̃ uké yɛ fe uké mmɛwɑi nɛ lɛlɛɛ ái mmɛkɔ́ céri uké
kóólɛnɛ. Nn kɔ ucɔ hɛ rɛ uké yɛ mɛyu sɑŋɑ mpehɛ̃ mpehɛ̃ símisi. Nn ucɔ hɛ rɛ
uyɛ̃ uké yɛ fe uké mɛ tuisɛ. [11] Uléécɑɑ Nfɑɑsɔnɛ cirɛníŋɛ mmɛ mɛɛ lɛ̃ nnɛ́í wɑisɛ.
Lɛ̃ knn ń lɑ nké ḿpá úye pɑ knn yɛ u pɑ.

Mpá Kirisi ukɔ́ úye yɛ ipiŋɛ isɛ nlesɛ lɛ

[12] Pi yé fe ɑpi Kirisi nɛ ipiŋɛ inyinɛ yɛɛ ilésɛ kulúi m má múŋɛisɛnɛ. Mpá kɛ
ipiŋɛ iyɛ̃ ii ilésɛ kulúi m má, innɛ́í yɛ ripénɛlɛ ɑi wɑi ipiŋɛ isɛ. [13] Tɔ̃́ Pisuifi nɛ
mpuri sɑnɛ pikɔ́ nɛ pilási nɛ pɛpɛɛ pimɛcirɛ n te, tɔ́ɔ ntɔ́nɛ́í míni wolɛ. Nfáɑsɔnɛ
nn tɔ́ pɑnsɛsɛ ipiŋɛ isɛ. Nfáɑsɔnɛ nsɛ mmɛ̃ mɛni kɑri kɔ n ntí. [14] Lɛ̃ nnyɑ, ái nlésɛ
nsɛ mɛɛ yɛ ipiŋɛ kɛcáá n we. I yɛ kulúi n welɛ. [15] Mpá kúnɑ kun m mɑɑ rɛ káku
nní kunípɛ nnyɑ, áku nkpéni ipiŋɛ ilesɛ kémɛɛ we, ku yé pɛɛ lɛ̃ nnyɑ ikɛmɛɛ
piwée riyáá? [16] Mpá kutu kun m mɑɑ rɛ káku nní mɛnípɛɛ nnyɑ, áku nkpéni
ipiŋɛ ilesɛ kémɛɛ we, ku yé pɛɛ lɛ̃ nnyɑ ikɛmɛɛ piwée riyáá? [17] Ipiŋɛ nnɛ́í in
pɛɛ mɛnípɛɛ, yo kɛ usoi uu yɛ́ɛ́ pɛ́ɛ́ nɛ kɔ̃? In pɛɛ innɛ́í kutu, yo kuu yɛ́ɛ́ pɛ́ɛ́
nɛ kukpáhá kɔ̃́? [18] Uléécɑɑ yɛɛ ḿpá nlésɛ ń-ye umɛlɑ kémɛɛ nkɛtonɛ-i n yekei.
[19] Ilésɛ nnɛ́í in pɛɛ nlésɛ nsɛ, ipiŋɛ íi yé pɛ́ɛ́ n we. [20] Lɛ̃ nnyɑ, ilésɛ kulúi yɛɛ we
kɑí nɛ wɑ ipiŋɛ cirɛníŋɛ isɛ kóló.

[21] Mɛnípɛɛ ámɛ yé fe mɛké kunípɛ mɑɑ rɛ: Ám nɛ líkɑ pɔ́ wɑi. Limɛcɔ kɛ ríyu
ári yé kɔ fe riké ánɑ mɑɑ rɛ: Ám nɛ líkɑ nɔ́ wɑi. [22] Ticuruu ipiŋɛ ilesɛ iyɛ̃ kɑri
n nyu rɛ íi páápú yɛɛ mɛyíkíyiki rɔ́ yóriyɛ. [23] Iyɛ̃ kɑri n nyáni yɑrɛ i yɛ isɛi rɔ́
wɑ kɛcáá kɑri ńsɔnɛ pɑílɛ̃. Hái iyɛɛ íi kúpɑí mɛté ń we kɑri yɛ ńsɔnɛ nyɔ́ɔnsɛntɛ.
[24] Amá iyɛɛ pípɑí ń nyɑḿ íi pinyɔ́ɔnsɛntɛ pɛ̃ písɛi. Uléécɑɑ yɛ ipiŋɛ ilesɛ wɑlɛ uu
tíyɛsɛ iyɛɛ íi kúpɑí mɛté ń we ii ríyu nɛ icɔ m má. [25] Kuu lɛ̃ n wɑ nnyɑ, mɛkóólɛnɛ
ámɛ ipiŋɛ nlesɛ nnyinɛ nɛ ncɔ kɛcɔpɛ we, ɑmá ḿpá yo yɛ nɛ licɔ kutu cɔlɛnlɛ.
[26] Nlésɛ ń-ye nn íwɛ n le, li yɛ nɛ icɔ ripénɛlɛ ii íwɛ n le. Nlésɛ ń-ye nn ríyu n yɛ̃,
li yɛ nɛ icɔ ripénɛlɛ ɑi kɛsɛ̃́ i n láárú.

[27] Nɔ kɛsɛ̃́ nɔ́nnɛ́nɛ́í Kirisi ipiŋɛ lɛ. Mpá nɔ́ úye yɛ unlesɛ lɛ. [28] Uléécɑɑ yɛ
uicápinɛ kémɛɛ́ sitónɛ hɛkɛsilɛ. Pitumɛ kuu kɛkpéɛ̃ mɛfoí tónsɛ, uu mɛlírũ
ɑntepuyɛ tikisɛ. Uu kɔ mɛtáánũ picélɑɑ tikisɛ. Pɛ̃ mɛmáá, pɛpɛɛ yɛ mɛwɑisɑŋɑ
n fe ɑpi wɑi, ɑpi tíki. Pɛ̃ mɛmáá, pɛpɛɛ yɛ pitóikɔ́ m pɔisɛ ɑpi tíki. Pɛ̃ mɛmáá,
pɛpɛɛ yɛ picɔ n lɛ̃́ nɛ pɛpɛɛ picɔ kɛcáá ḿ pɑílɛ̃ nɛ pɛpɛɛ mɛyu sɑŋɑ mpehɛ̃ mpehɛ̃
n símisi ɑpi tíki. [29] Ái pinnɛ́í pɛɛ pitumɛ, ái pinnɛ́í pɛɛ ɑntepuyɛ, ái kɔ pinnɛ́í
pɛɛ picélɑɑ. Ái kɔ pinnɛ́í pɛɛ yɛ fe ɑpi mɛwɑisɑŋɑ wɑi. [30] Ái kɔ pinnɛ́í pɛɛ yɛ fe
ɑpi pitóikɔ́ pɔisɛ, nɛ́ɛ ɑpi mɛyu sɑŋɑ mpehɛ̃ mpehɛ̃ símisi nɛ́ɛ ɑpi mɛ tuisɛ. [31] Lɛ̃
nnyɑ, ihɛɛ iyɛɛ innɛ́í kémɛɛ icɔ n fe kɑni yé nɛ n náási rɛ nɔké yɛ̃́.

Lɛ̃ nnyɑ, ké nkpéni ncée sɔnɛ píimɑ mɛɛ ḿpá yo n fe nɔ́ nyísɛ.

13

Nlɑ kɛcáá nsímɛ́

[1] Nɛn pɛɛ nsímɛ́ n fe ké n símisi yɑrɛ kɛ sisoipipi ɑsi yɛ n símisi, nɛ́ɛ nɛn pɛɛ
piléécɑɑtumɛ mɛyu n kómɛi, kám pɛɛ usoicɔ lɑ, nɛ we yɑrɛ kuweni kɑpi m pépu
kun iwɔ́ɔ topori, nɛ́ɛ kuloo kpɛɛ n téni. [2] Mpá lin nɛ́ n hɛ rɛ ké yɛ fe ké nɛ Uléécɑɑ
rinyiri símisi, ḿpá nɛn kɔ ḿpá yo mɛsɔhɔ m má ɑm yɛ kɔ lɛlɛɛ m pékɑɑlɛ̃ ceru,
ɑm kɔ nfɑtɛnɛ mɛɛ yé riyɔ́pɛ rinsíkɑ m má, nɛnsá usoicɔ n lɑ, ám nkpáni líkɑ.

3 Mpá nɛn mɛnɛ́má nnɛ́í píwɛkɔɔ́ n hɔɔnɛ rɛ pikɛ́ li, ḿpá nɛn tɛ pikɛ́ pisoi kɛcáá
nnya nna nɛ́ ŋmaasi, kám pɛɛ usoicɔ la, ám kuláa kúka má.

4 Nla yɛ niŋulɛ, nn yɛ kɔ kusoi wai. Nn yɛ ucɔ likɔ́ káipinkɛɛ. Nn yɛ ríyu wɛ́ɛsi,
ńn yɛ kɔ nɛ rikɔ́kɔri n fulaalɛ̃. 5 Nn yɛ líka wa lɛɛ ái asei m má. Nn yɛ n wɛ́ɛ́si rɛ
likɛ́ nɛ mmɛcirɛ sɔnɛsi. Nn yɛ wɔ́ɔsi, ńn yɛ kɔ ucɔ nkɛfa-i n fanaalɛ̃. 6 Piyaalukɛ
pin yei n we, ái yɛ n n lááru, amá nsímɛ́sei mɛɛ yɛ ntikiŋ niŋukusɛ. 7 Nla yɛ̀ɛ̀
ḿpá yo ucɔ sárɛilɛ. N yɛ kɔ ḿpá yo kɛ́mɛɛ nfatɛnɛ m málɛ, nn kɔ n tálɛ̃ tɛ ḿpá
yo yɛ́ sɔnɛsi. N yɛ kɔ nɛ ḿpá yo n kaharilɛ.

8 Nla ńn yɛ píkai tɛnɛ. Pi yɛ́ Uléécaa rinyiri nɛ pisímɛ́ riyá. Nfáasɔnɛ mɛyu
mpehẽ mpehẽ pisímɛ́ yɛ́ kam api kpi, mɛnyuwɛ amɛ kɛ́tɔ wai. 9 Li we rɛ kukéri
kukéri kari ḿpá yo nyu. Kukéri kukéri kari kɔ Uléécaa rinyiri nɛ símisi.
10 Amá lɛlɛɛ ń nyaḿ nɛ kɛ́tɔ-pɔ lin píyei n leemɛ, lɛlɛɛ kukéri ń we yɛ lɛ̃ kɛ́tɔ
walɛ.

11 Kaḿ pɛɛ iwɑ̃́ ń we, mɛnɛ́símɛ́ nɛ kɛnɛ́mʉ́ŋɛ́ nɛ nnɛ́sɔhɔɔsimɛ́ yɛ pɛɛ́ welɛ
yarɛ kɛwɑ̃́. Amá kam nkpéni riwɛ́ɛ́sɛ n wa, nɛ liwánkɔ́ lɛ̃ tíyɛlɛ. 12 Tɔ nɛni
nyánilɛ lin hiihiilɛ̃ yarɛ kɛnípɛɛnyánɛi kɛ́mɛɛ kumííri. Amá tɔ́ kam ari kɛrɔ́yu-i
ŋmaa ḿpá yo yɛnu ńsɔnɛ. Kukéri kukéri kam nɛni u nyu. Amá nɛ́ kɛyáa picére
u tɛnɛsɛ ńsɔnɛ yarɛ kuu nɛ́ n nyu mɛcɔ. 13 Lɛ̃ nnya nkpéni, ḿpá likɛi tɔrɔɔ nní
nnɛ́í lin píyei n tɛnɛ, nfatɛnɛ nɛ linyinɛ kɛcáá pitá nɛ ńla páa yɛ́ tɛnɛ. Likɛi lɛ̃
kɛtaani ái kutɛnɛ we. Amá ńla mɛɛ likpɛ́ɛ̃.

14

Nfɑ̃́asɔnɛ lihɛɛhɛɛ kɛcáá nsímɛ́

1 Nla kani yɛ́ mɛfoi n wɛ́ɛ́si nɔkɛ́ m má. Ani n náási nɔkɛ́ kɔ Nfáasɔnɛ lihɛɛhɛɛ
yɛ̃, aí nɛ tɔ́su nɔkɛ́ Uléécaa rinyiri nɛ n símisi. 2 Mɛsei yɛ mɛ rɛ usoi nkɔ́ yɛɛ
Nfáasɔnɛ mɛyu mpehẽ mpehẽ n símisi úu pisoi nɛ símisi, amá Uléécaa rinyiri
kuú nɛ símisi. Li we rɛ úka úu u kómɛi. Nfáasɔnɛ kuú nɛ nsímɛ́ mɛɛ m pékaalɛ̃
nyáni un símisi. 3 Amá úye un yɛ Uléécaa rinyiri nɛ n símisi, pisoi kɛ uyɛ̃ uú
nɛ símisi. U yɛ́ pi lɛ̃́ api Uléécaa ncee-i papisi, uu ikari pi kpásɛ, uu kɔ piakiŋ
niŋukusɛ. 4 Nkɔ́ yɛɛ Nfáasɔnɛ mɛyu mpehẽ mpehẽ n símisi yɛ umɛcirɛ Uléécaa
ncee-i papukusɛlɛ. Amá nkɔ́ yɛɛ Uléécaa rinyiri nɛ n símisi yɛ picɔ Uléécaa
ncee-i papukusɛlɛ.

5 Nɛ pɛɛ́ la yarɛ nɔ́nnɛ́nɛ́í nɔkɛ́ Nfáasɔnɛ mɛyu mpehẽ mpehẽ n símisi. Amá
lɛ̃ kam mɛyánsei ń la yɛɛ nɔkɛ́ pɛɛ Uléécaa rinyiri nɛ n símisi. Nkɔ́ yɛɛ Uléécaa
rinyiri nɛ n símisi yɛ nkɔ́ yɛɛ Nfáasɔnɛ mɛyu mpehẽ mpehẽ n símisi felɛ. Amá
in tɛ unyinɛ yɛ liasei lesɛ un símisi mɛcirɛ kai yɛ́ picɔ kuláa wa, ai tíyɛsɛ api
Uléécaa ncee-i papisi. 6 Pimárɛcɔ, nɛ la kɛ́ nɔ́ pisɛ rɛ nɛn nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ n hapɔ nɛn
Nfáasɔnɛ mɛyu mpehẽ mpehẽ n símisi, yo kai yɛ́ nɔ́ yɔ́riyɛ? Ái nɛn nsímɛ́ kɛ
Uléécaa nɛ́ n nyísɛ nɔ́ n símisi, nɛ́ɛ nɛn nsɔhɔɔsimɛ́ nnyinɛ nɔ́ n símisi, nɛ́ɛ nɛn
Uléécaa rinyiri nɛ n símisi, nɛ́ɛ nɛn icélaa inyinɛ nɔ́ m pa kai yɛ́ kuláa waa?
7 Limɛcɔ kaí we nɛ iyómɛlʉ̃ yarɛ nní risʉ̃ nɛ́ɛ kusolɛ kapi yɛ nɛ anípɛ ḿ pi.
Lianɔɔ ansá n kɔ́ɔ́lɛntɛnɛlɛ̃, íye kɛ usoi uu yɛ́ nɛ ceri rɛ risʉ̃ kapi símisi nɛ́ɛ
kusolɛ kapi pépu? 8 Uyɛɛ rináatɔ́ŋ n símisi unsá anɔ́ɔ n lesɛ likɛ́ n kpɑ̃́iilɛ̃, wɔ́o
yɛ́ pɛɛ céri ukɛ́ umɛcirɛ cápinɛ ukɛ́ nɛ atɔpi leepɔ? 9 Limɛcɔ, nɔn Nfáasɔnɛ mɛyu
mpehẽ mpehẽ n símisi, nɔnsá yɛ rinɔ́ɔ m ma rikɛ́ asei m má, íye kɛ usoi uu
yɛ́ nɛ lɛ̃ kani n símisi ceri? Mɛ́woo kani pɛɛ lɛ̃ símisi. 10 Mɛyu yɛ kulúi welɛ
kɛtẽ kɛcáá, amá mɛ́ka ámɛ mɛkɛcɔpɛ we rɛ ámɛ asei má. 11 Lɛ̃ nnya, usoi un
nɛ nɛ́ n símisi, nɛnsá umɛyu n kómɛi, nɛ ukɛmɛɛ usánɛ lɛ, uyɛ̃ un kɔ nɛ̃́ kɛ́mɛɛ
usánɛ. 12 Limɛcɔ, yarɛ kani nní ń la nɔkɛ́ Nfáasɔnɛ lihɛɛhɛɛ mɛyɑ̃́ m má, ani n

wɛ́ɛ́si mɛfoí rɛ nɔké mɛyɑ̃́ lihɛɛhɛɛ m má lɛɛ yɛ Uléécɑɑ icápinɛ pikɔ́ n lɛ̃́ piké nɛ nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ́ m papisi.

13 Lɛ̃ nnya, li pisɛ rɛ nkó yɛɛ Nfáɑsɔnɛ mɛyu mpehẽ mpehẽ n símisi uké
Uléécɑɑ pisɛ uké u hɛ uké yɛ fe uké mɛ tuisɛ. 14 Nɛn limɛyu mɛ̃ nɛ kɛyómɛ n
yáási, Nfáɑsɔnɛ mɛɛ kɛnɛ́mɛɛ ń we kaḿ nɛ yáási. Amá mɛnɛ́sɔhɔ ámɛ pɛɛ líka
wai. 15 Lɛ̃ nnya, íye kai pisɛ rɛ kɛ́ wa? Li pisɛ rɛ kɛ́ Nfáɑsɔnɛ mɛɛ kɛnɛ́mɛɛ ń we
nɛ kɛyómɛ yáási, am kɔ mɛnɛ́sɔhɔ nɛ kɛyómɛ yáási. Nɛ́ Nfáɑsɔnɛ mɛɛ kɛnɛ́mɛɛ
ń we nɛ yõ, am kɔ nɛ mɛnɛ́sɔhɔ yom. 16 In tɛ Nfáɑsɔnɛ ŋmanɛ kaá nɛ Uléécɑɑ
pɔɔnɛsɛ, íye kɛ nkó yɛɛ úu mɛyu mɛ̃ n kómɛi uu yɛ́ fe uu pipɔ́pɔɔnɛsɛ iyáhɑɑ
kɛcáá rinɔ́ɔ yɔ́su rɛ Amí! Úu kɔ pɛɛ kómɛi lɛ̃ kɑɑ n tee. 17 Mpá ipɔ́pakarɛ kɑɑ
Uléécɑɑ m pakarɛntɛ iké íye nsá n nyaḿ, íi nkpáni ucɔ lɛ́ninɛ uké nɛ nfatɛnɛ
kɛ́mɛɛ m papisi.

18 Nɛ Uléécɑɑ pɔɔnɛsɛ rɛ u tíyɛsɛ nɛn Nfáɑsɔnɛ mɛyu mpehẽ mpehẽ símisi lin
nɔ́nnɛ́nɛ́í mmú fe. 19 Amá ḿpá nɛ lɛ̃, piyómɛyáhɑɑ pin n cápinɛlɛ̃, li yɛ kutɔsi
nɛ́ n we rɛ kɛ́ ɑnɔ́ɔ fíí nyɛɛ kúkomɛ ń we símisi kɛ́ nɛ pi céési, nɛ kam yɛ́ mɛyu
kápi n kómɛi nɛ ɑnɔ́ɔ kulúi pi n símɑɑnkɛɛ. 20 Ání kapɛ mɛwɑ̃́ m músu. Ani
ɑkópɛ piwai ncee kɛ́mɛɛ n nyaḿ yarɛ siwɑ̃́ fɛnfɛ̃í. Amá ɑni yɛ mɛwɛ́ɛ́sɛ musí.
21 Yarɛ kɛ Upíimɑ uu ḿ mɑ ɑpi Uléécɑɑ Nsímɛ́ ritɛlɛ́-i wɔ́lu rɛ:

Pisoi mpí pɛɛ mɛyu féé n símisi nɛ pisánɛ ɑnɔɔ kaḿ nɛ tikinɛ kɛ́
nɛ pinɛ́soi símisi.
Amá ḿpá nɛ lɛ̃, ápi wɑisɛnɛ.

22 Lɛ̃ nnya, Nfáɑsɔnɛ mɛyu mpehẽ mpehẽ pisímɛ́ yɛ pɛpɛɛ ápi Kirisi m
pakarɛlɛ̃ kɛ́mɛɛ rícere lɛ rɛ linyinɛ yɛ wai. Amá ái Kirisi pikɔ́ kɛ́mɛɛ linyinɛ
yoriyɛ. Limɛcɔ, nɔké nɛ Uléécɑɑ rinyiri n símisi yɛ Kirisi pikɔ́ kɛ́mɛɛ rícere
lɛ rɛ linyinɛ yɛ wai. Amá ái pɛɛ pɛpɛɛ ápi Kirisi m pakarɛlɛ̃ kɛ́mɛɛ líka yoriyɛ.
23 Uléécɑɑ pikɔ́ pin nkpéni n cápinɛlɛ̃ pin pinnɛ́í Nfáɑsɔnɛ mɛyu mpehẽ mpehẽ
n símisi, piyómɛyáhɑɑ pinyinɛ pɛɛ ápi limɛkɔ́ n nyu nɛ́ɛ pɛpɛɛ ápi Uléécɑɑ m
pakarɛlɛ̃ pin kei n lompɔ, ápi yɛ́ mɑɑ rɛ nɔ pisɔhɔtorɛ lɛɛ? 24 In tɛ pi pinnɛ́í
Uléécɑɑ rinyiri nɛ símisi, kɛ unyinɛ yɛɛ úu Uléécɑɑ m pakarɛlɛ̃ nɛ́ɛ unyinɛ yɛɛ
úu limɛkɔ́ n nyu uu kei lompɔ, u yɛ́ ukɛfa-i musí, nsímɛ́ mmɛ̃ nn u nyísɛ rɛ úu
ɑlari má, 25 kɛmúŋɛ́ kɛɛ ukɛfa-i m pékɑɑlɛ̃ ɑkɛ kpɑ̃́ii, uu pɛɛ kɛ́yu kɛtẽ kipi uu
Uléécɑɑ pakarɛ, uu yóó rɛ mɛseisei kɛ Uléécɑɑ uu nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ we.

Lɛ̃ kai m pisɛ rɛ likɛ́ Kirisi pikɔ́ icápinɛ kɛ́mɛɛ́ n sɔ́nɛ

26 Yo kai nkpéni pisɛ rɛ nɔké n wai, pimárɛcɔ? Nɔn yɛ n cápinɛlɛ̃ tɛ kɛyómɛ
kɑni yáási, nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ unyinɛ yɛ́ɛ́ fe uu yóm, ucɔ uu icélɑɑ inyinɛ pɑ, Uléécɑɑ
uu ucɔ nsímɛ́ nyísɛ, ucɔ uu Nfáɑsɔnɛ mɛyu mpehẽ mpehẽ símisi, ucɔ uu mɛɑsei
lesɛ. Li pisɛ rɛ linnɛ́í likɛ́ n lɛ́ni, piyómɛyáhɑɑ pin nɛ nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ papisi.
27 Pisoi pin yɛ Nfáɑsɔnɛ mɛyu mpehẽ mpehẽ n símisinɛ, ápi kapɛ yɛ pitɛ́ nɛ́ɛ
pitɑɑni rifɑɑu. Pikɛ́ yɛ kɔ usɛ usɛ símisi. Li kɔ pisɛ rɛ unyinɛ ukɛ́ yɛ n we un
pinsímɛ́ mmɛ̃ tuisɛ. 28 Úkɑ unsá n we ukɛ́ tuisɛ, li pisɛ rɛ pikɛ́ yɛ risɛ́ɛ́. Pikɛ́
yɛ nɛ pimɛcirɛ kɛfa-i n símisi, ɑpi yɛ kɔ nɛ Uléécɑɑ n símisi. 29 Li pisɛ rɛ pɛpɛɛ
Uléécɑɑ rinyiri nɛ n símisi pitɛ́ nɛ́ɛ pitɑɑni pikɛ́ yɛ símisi picɔ ɑpi yɛ pinsímɛ́
mmɛ̃ músu ɑpi yɛ́nu. 30 Amá in tɛ Uléécɑɑ yɛ icápinɛ iyɛ-i unyinɛ nsímɛ́ nyísɛ,
li pisɛ rɛ uyɛɛ pɛɛ n símɑɑri ukɛ́ risɛ́ɛ́ pikɛ́ nkó kutu ricɔ. 31 Nɔ́ yɛ fe ɑni nɔ́nnɛ́nɛ́í
Uléécɑɑ rinyiri nɛ símisi ɑni tisɛntɛnɛ, ḿpá úye uú nɛ icélɑɑ inyinɛ yɛnu uu
múlú, ɑi kɔ nɛ ḿpá úye n ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ̃. 32 Pɛpɛɛ Uléécɑɑ rinyiri nɛ n símisi yɛ
ihɛɛ iyɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uu pi n hɛ kɛcáá ńnɑŋɛ málɛ. 33 Li we rɛ Uléécɑɑ úu mɛ́woo
mɛ́woo ukɔ́, ɑmá nkíŋniŋɛ ukɔ́ lo.

Yarɛ kai Uléécaa pikɔ́ icápinɛ nnɛ́í kɛ́mɛɛ ń we, 34 li pisɛ rɛ pinɔ́si piké yɛ
Uléécaa icápinɛ kɛ́mɛɛ n séélɛ̃. Ápi ncée má piké yɛ kei n símisi. Li pisɛ rɛ piké
pimɛcirɛ ricɛpisɛ yarɛ kɛ isé ii ḿ ma. 35 Pin linyinɛ n la piké céri, piké yɛ pipila
pisɛ síyɔ-i. Ái nɛ sá rɛ unɔ́si uké yɛ Uléécaa icápinɛ kɛ́mɛɛ n símisi.

36 Nɛ́ɛ nɔ músu rɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ nkɛ́-i kɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ nn léemɛ? Nɛ́ɛ nɔ̃́ ŋmanɛ
kɛ́mɛɛ knn hápɔ? 37 Úye un m músu rɛ u Uléécaa rinyiri nɛ símisilɛ nɛ́ɛ u
Uléécaa Nfaasɔnɛ ihɛɛ inyinɛ má, liute uké céri rɛ mmɛ̃ kam ní nɔ́ ń wɔ́lu yɛ
Upíima isé lɛ. 38 Amá úye unsá lɛ̃ n nyu, Uléécaa páa kɔ liute nyu. 39 Lɛ̃ nnya,
pimárɛcɔ, ani n wɛ́ɛ́si nɔké yɛ nɛ Uléécaa rinyiri símisi. Amá áni kapɛ n yulu
rɛ pisoi ápi kapɛ yɛ Nfáasɔnɛ mɛyu mpehɛ̃ mpehɛ̃ símisi. 40 Amá li pisɛ rɛ nɔké
linnɛ́í n wai lin nyaḿ, ái kapɛ m pulu.

15

Kirisi mɛyisɛ nkpɔ kɛ́mɛɛ nsímɛ́

1 Pimárɛcɔ, Nsímɛ́ Kɛcirɛ kam nɔ́ rin-yóó ani n ŋmurɛi, ani kɔ nkɛmɛɛ iníŋí
wai kaḿ la ké nɔ́ léisɛ 2 rɛ n nɔ́rinɛ́yu lɔlɛ, in tɛ nɔ ńsɔnɛ m múílɛ̃. Insá lɛ̃, mɛ́woo
kaní nɛ kɛfa n tɛnɛ.
3 Nsímɛ́ mmɛ̃ kam tinɛ́cúruu n kɔ̃́ kam yɛ̃́ tɛ nɛ́ mɛfoí nɔ́ ritɛ́ŋsɛ. Lɛlɛɛ rɛ
arɔ́kópɛ nnya kɛ Kirisi uu kpu yarɛ kaí pɛɛ mɛkɛɛ-mɛ Uléécaa ritɛlɛ́-i n wɔ́laalɛ̃.
4 Pi u kulɛsilɛ uu kɛyáa táánũ tuŋɛ́ pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ yisi yarɛ kai kɔ mɛkɛɛ-
mɛ Uléécaa ritɛlɛ́-i n wɔ́laalɛ̃. 5 Kuu pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ n yisi, Piyɛɛ uu u yɛnu,
upitumɛ kɛfi nɛ pitɛ́ api kɔ limɛmáá u yɛnu. 6 Uu limɛmáá upimarɛcɔ pílɛ pílɛ
mɛnupũ nɛ kuláa umɛcirɛ nyísɛ ituŋɛ isɛ-i. Picɔ yɛ pikɛcɔpɛ kpínlɛ, amá pimɛyã
yɛ nɛ nfáa málɛ. 7 Uu kɔ limɛmáá Yakupu kpáfúmɛ, uu kɔ pɛɛ limɛmáá pitumɛ
nnɛ́í kpáfúmɛ.

8 Uu pɛɛ pɛ̃ nnɛ́í mɛmáá kɔ mɛtɔ́rɔɔsei nɛ̃́ umɛcirɛ nyísɛ, nɛ̃́ nkó nɛ́ɛ nní ń we
yarɛ kɛwã́ pɛ́ni kapi mári. 9 Nɛ́ɛ Kirisi pitumɛ kɛcɔpɛ usíńsá. Ám tu rɛ piké nɛ́
sée rɛ utumɛ. Li we rɛ nɛ pɛɛ Kirisi pikɔ́ wéékusɛlɛnlɛ. 10 Amá Uléécaa ipɛɛlɛ́ɛ
yɛɛ tíyɛsɛ kaḿ nɛ isoi nnyí kam nní ń le we. Kɛfa kuú nɛ nɛ́ n fɛ́nnɛ, ái mɛ́woo
wa. Li we rɛ nɛ pikɛi walɛ am pitumɛ picɔ nnɛ́í feriyɛ. Asei kɛcáá, ái nɛ́ɛ kɛisi,
uipɛɛlɛ́ɛ yɛɛ pikɛi pɛ̃ wa. 11 Lɛ̃ nnya, ḿpá lin nɛ̃́ nɛ́ɛ lin pɛpɛɛ pikɛi pɛ̃ wa, Nsímɛ́
Kɛcirɛ kari nɔ́ yóólɛ̃. Mmɛ̃ kani kɔ nɛ kɛfa tɛnɛ.

Tɔ̃́ mɛyisɛ nkpɔ kɛ́mɛɛ nsímɛ́

12 Tɔ yóólɛnlɛ rɛ Kirisi yɛ pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ yisi. Iye kɛ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ pinyinɛ api
yɛ́ pɛɛ fe api rɛ pikpɔkpɔ ápi yɛ yisi? 13 In tɛ pikpɔkpɔ ápi yɛ yisi, lɛ̃ nnya Kirisi
páa kɔ yisi. 14 In tɛ Kirisi úu yisi, ntɔ́símɛ́ kari n yóólɛ̃ yɛ mɛ́woo lɛ. Mɛ́woo
kani kɔ nɛ kɛfa u tɛnɛlɛ̃. 15 In mɛsei rɛ pikpɔkpɔ ápi yɛ yisi, kɛ tɔ́ɔ pɛ́ɛ we tɔn
yóólɛ̃ tɛ Uléécaa yɛ Kirisi yukusɛ, úu kɔ pɛɛ pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ u yukusɛ, tɔ nɛ
u rikpárálɛ, ari pɛɛ wai pitansei nɔɔmɛ. 16 Li we rɛ in tɛ pikpɔkpɔ ápi yɛ yisi,
Kirisi páa kɔ yisi. 17 In tɛ Kirisi úu yisi, mɛ́woo kaní nɛ kɛfa u tɛnɛlɛ̃. Nɔ kɔ nɛ
nɔ́anɛ́kópɛ kɛ́mɛɛ́ welɛ. 18 Li kɔ nyísɛlɛ rɛ pɛpɛɛ Kirisi nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃ apí nɛ kpi
yɛ pɔlaalɛnlɛ. 19 In tɛ kɛtɛ̃ nté isoi ŋmanɛ nnya karí nɛ Kirisi tálɛ̃, lirɔ́cɔ yɛ íwɛ
welɛ ai tɔ́su ḿpá úye.
20 Amá mɛsei kɛ Kirisi uu pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ yisi. Uyɛɛ mɛfoí yisi. Li nyísɛlɛ
rɛ picɔ pɛɛ n kpí pɔ̃́ nɛ́ kɔ kam api yisikɛɛ. 21 Usoi usɛ yɛɛ nɛ sisoipipi nkpɔ ka.
Usoi usɛ yɛɛ kɔ tíyɛsɛnɛ sisoipipi sikɛ́ yɛ nɛ pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ yisi. 22 Kɛ pisoi
nnɛ́í nɛ Atam api m pɛ́nɛlɛ̃ nnya kapi kpíni. Kapí nɛ Kirisi m pɛ́nɛlɛ̃ nnya kapi
limɛcɔ pinnɛ́í nfáa falɛ yɛnunɛ. 23 Amá ḿpá úye nɛ uituŋɛ yɛ nyi. Kirisi yɛ

piyisɛ mɑsilɛ. Uyɛɛ ufoí. Un píyei n kɑ, upikɔ́ pɛɛ limɛmɑ́ɑ́ yisinɛ. 24 Limɛmɑ́ɑ́ kɛ
ḿpɑ́ yo kɛtɔ ɑkɛ pɛɛ sɔ́nti, kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Kirisi uu iyɔ́ɔpi nnɛ́í nɛ ńnɑŋɛ nnɛ́í
nɛ n-yɔ́ɔpinɑŋɛ nnɛ́í tɛ́kɛ́ɛ́nɛ, uu pɛɛ un-yɔɔpinɑŋɛ nnɛ́í Sɑ́ɑ Uléécɑɑ ɑnipɛ-i wɑi.
25 Li we rɛ Kirisi ukɛ́ pɛɛ iyɔ́ɔpi n tũ kɛlenɛ likɛ́ hɑ nɛ tu pɛɛ́ uyɛ-i kɛ Uléécɑɑ uu yɛ́
upilɑɑrɔ nnɛ́í Kirisi kɛnyɑlɛ-i rinwúlɑsɛ. 26 Ulɑ́ɑrɔ tɔrɔɔ kuu n tɛ́kɛ́ɛ́nɛ yɛɛ nkpɔ.
27 Li Uléécɑɑ ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ wɔ́lɑɑlɛ̃ tɛ: Uléécɑɑ yɛ́ linnɛ́í ukɛnyɑlɛ-i riwulɑsɛ. Kɑi
nní n wɔ́lɑɑlɛ̃ tɛ "linnɛ́í", ɑ́i pɛɛ rɛ nɛ Uléécɑɑ kɑpi lɛ̃ tee. Li we rɛ uyɛɛ ḿpɑ́ yo
Kirisi kɛnyɑlɛ-i riwulɑsɛ. 28 Mpɑ́ yo in ukɛnyɑlɛ-i rinwulɑ, uyɛ̃ Uléécɑɑ Kɛpipi
uu pɛɛ umɛcirɛ cɛpisɛ uu Uléécɑɑ kɛnyɑlɛ-i wúlɑ. Uléécɑɑ yɛɛ ḿpɑ́ yo ukɛnyɑlɛ-
i rinwúlɑsɛ, kei kɛ Uléécɑɑ uu pɛɛ mɛyíékíyiki ḿpɑ́ yo kɛcɑ́ɑ́ iyɔ́ɔpi tonɛnɛ.
29 Ani mpí pɛɛ yɛ nní n ŋmurɛi rɛ pikɛ́ pikpɔkpɔ nnyɑ míni pi wolɛ kɛcɑ́ɑ́ musí
nkɛ̃́. Yo kɑpi lɛ̃ nɛ nɑ́ɑ́si? In tɛ mɛsei yɛ mɛ rɛ pikpɔkpɔ ɑ́pi yɛ yisi, yo nnyɑ
kɑpi pɛɛ ŋmurɛi rɛ pikɛ́ pikpɔkpɔ pɛ̃ nnyɑ míni pi wolɛ? 30 Tɔ̃́ ŋmɑɑ ricuruu
ní? Yo nnyɑ kɑri mpíí mɛsɛ́rɛ nkpɔ lorólɛ̃? 31 Pimɑ́rɛcɔ, ḿpɑ́ kɛyɑ́ɑ kɛ́ye kɑm
nkpɔ hɛirɛntɛ. Mɛseisei kɛ tɔ́ nɛ Urɔ́píimɑ Yeesu Kirisi kupɛ́nɛcɔ ɑku nɔ̃́ nnyɑ
mɛyíkíyiki rikɔ́kɔri nɛ́ we. 32 In pɛɛ sisoipipi kɛmúŋɛ́ kɑḿ pɛɛ mɑ́ kɑḿ nɛ
Efɛɛsi-pɔ pisoi kpɑ́ɑ́ree pinyinɛ yɑrɛ icɑrɛnɑmɛ tɔpu, yo kɑi yɛ́ nɛ́ yóriyɛ? In
tɛ pikpɔkpɔ ɑ́pi yɛ yisi, tɔkɛ́ mɛsɛ n wɑi yɑrɛ kɑpi ḿ mɑ rɛ: Tɔ kóso kpinɛ, lɛ̃
nnyɑ tɔkɛ́ n le tɔn níru. 33 Ɑ́ni kɑpɛ tíyɛ unyinɛ ukɛ́ nɔ́ kírɑɑsɛ: Asɛ́ncɔ kópɛ
yɛ̀ɛ̀ isoi sɔnɛ cɑɑilɛ. 34 Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tĩ́ ɑni músu ńsɔnɛ, ɑ́ni kɑpɛ ɑkópɛ n wɑi.
Pisoi yɛ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ welɛ pɛɛ ɑ́pi Uléécɑɑ n nyu.

Ipiŋɛ íye kɛ pɛpɛɛ nkpɔ kɛ́mɛɛ n yisi ɑpi mɑ́?

35 Unyinɛ yɛ́ pisɛ rɛ: Íye kɛ pikpɔkpɔ ɑpi yɛ yisi? Ipiŋɛ íye kɑpí nɛ pɛɛri?
36 Pɔ́ uníri nkó! Ɑ́ɑ nyu rɛ pinsɑ́ rilukɛpipi n lukɛsi, ɑ́ri yɛ́ fe rikɛ́ lɛɛ? 37 Tipipi
rinyinɛ kɑɑ yɛ lukɛsi rɛ mpuri. In n lɑ, risírɛ́pipi nɛ́ɛ rilukɛpipi féé rinyinɛ. Ɑ́i
kuléé kpɛɛ n lɛlunɛ ricuruu kɑɑ yɛ lukɛsi. 38 Uléécɑɑ yɛɛ yɛ pɛɛ ripipi tɛ̃ ipiŋɛ
iyɛ̃ kuu ń lɑ hɛ. Mpɑ́ ripipi ríye kuu ipiŋɛ yɛɛ nɛ ri n sɑ́ hɛ.
39 Lifɑ́ɑkɔ́ ɑ́i linnɛ́í isɑrɛ isɛ mɑ́. Isoisɑrɛ yɛ nɛ isɛɛ ikɔ́ kóólɛlɛnlɛ, sinúipi isɑrɛ
nɛ impehẽ, ikpíntomɛ́ ikɔ́ nɛ iyɛ̃ mpehẽ kɔ.
40 Limɛcɔ kɛ kɛléécɑɑ-pɔ likɔ́ ipiŋɛ ií nɛ kɛtẽ nté likɔ́ ipiŋɛ kóólɛlɛ̃. Kɛléécɑɑ-
pɔ likɔ́ nsɔnɛ nɛ mmpehẽ, kɛtẽ nté likɔ́ nsɔnɛ nɛ mmɛ̃ mpehẽ kɔ. 41 Ituŋɛ yɛ
imɛtɛ́í cirɛ mɑ́lɛ, iwɑ́rɛ in imɛkɔ́ mɑ́, ɑwɑ́rɛpi pɔ́ɔn kɔ ɑmɛkɔ́ mɑ́. Mpɑ́ ɑwɑ́rɛpi
ricuruu ɑ́ɑ mɛtɛ́í mɛsɛ mɑ́.
42 Limɛcɔ kɑi sɔ́nti likɛ́ kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ pikpɔkpɔ ɑpi n yisinɛ n we. Pi yɛ
pin pisoi n kulɛsi, pi yɛ fɔnilɛ, ɑmɑ́ Uléécɑɑ un pi n yukusɛ, ɑ́pi pɛɛ píkɑi nkpɔ
kpɑ́nɛ. 43 Pi yɛ kɛ́kulɑɑ-i íwɛ n welɛ ɑ́pi kɔ pɑ́ɑ́pú. Amɑ́ Uléécɑɑ un píyei pi n
yukusɛ, pi yɛ pɛɛ ríyu m mɑ́lɛ pin kɔ pɑ́ɑ́pú. 44 Isoipiŋɛ nnyí kɑri nní n nyɑ́ni
kɑpi yɛ kɛ́kulɑɑ-i m mɑ́. Pin píyei n yisi, ipiŋɛ fɑlɛ kɛ Nfɑ́ɑsɔnɛ nn yɛ n hɛ kɑpi
mɑ́nɛ. Lɛ̃ nnyɑ, isoipiŋɛ nnyí kɑri nní n nyɑ́ni yɛ welɛ. Limɛcɔ ipiŋɛ iyɛ̃ kɛ
Nfɑ́ɑsɔnɛ nn yɛ n hɛ pɔ̃́ nɛ kɔ welɛ. 45 Lɛ̃ nnyɑ kɑi Uléécɑɑ Nsímɛ́ ritɛlɛ́-i wɔ́lɑɑlɛ̃
tɛ: Usoi foí uyɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uu n wɑ uu u séi rɛ Atɑm yɛ kɛsoipipi lɛ kɛɛ nfɑ́ɑ n
yɛ̃́. Amɑ́ Atɑm tɔrɔɔ yɛɛ nní Kirisi. Ukɛmɛɛ́ kɛ Nfɑ́ɑsɔnɛ nń we nn yɛ nfɑ́ɑ hɛ.
46 Ɑ́i ipiŋɛ kɛ Nfɑ́ɑsɔnɛ nn yɛ n hɛ yɛɛ pɛɛ mɛfoí we, ɑmɑ́ isoipiŋɛ nnyí kɑri nní
ń nyɑ́ni yɛ nyi. Iyɛ̃ kɛ Nfɑ́ɑsɔnɛ nn yɛ n hɛ yɛ kɛpirɛ sɔ́ntilɛ. 47 Ntɑɑi kɑpí nɛ usoi
foí mɔ̃́. Uyɛ̃ nɛ kɛtẽ nté ukɔ́ lɛ. Kɛléécɑɑ kɛ ulírũ pɔ́ɔ léeri. 48 Pɛpɛɛ kɛtẽ nté ń
we yɛ we yɑrɛ uyɛ̃ kɑpí nɛ ntɑɑi m mɔ̃́ mɛcɔ. Pɛpɛɛ kɛléécɑɑ-pɔ ń we yɛ we yɑrɛ
uyɛɛ kɛléécɑɑ-pɔ n léeri mɛcɔ. 49 Tɔ̃́ nɛ nɛni welɛ yɑrɛ uyɛ̃ kɑpí nɛ ntɑɑi m mɔ̃́
mɛcɔ. Limɛcɔ kɑri kɔ sɔ́nti tɔkɛ́ n we yɑrɛ uyɛɛ kɛléécɑɑ-pɔ n léeri.

50 Pimárɛcɔ, nɛ la kɛ́ nɔ́ maa rɛ isoipiŋɛ nnyí kari nní ń nyáni íi yɛ́ fe ikɛ́
Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ lompɔ. Ái líka nnya, lɛlɛɛ yɛ n caai ái yɛ́ fe likɛ́ pansɛ
licaaicirɛ́.
51 Ani kutu ricɔ kɛ́ nsímɛ́ nnyinɛ mɛɛ m pékaalɛ̃ nɔ́ símisi ani kóm tɛ ári ntɔ́nɛ́í
kpinɛ. Amá tɔ́ kam ari ntɔ́nɛ́í mmú ipiŋɛ féé consɛ. 52 Kumúŋɛ́ kusɛ kunyinɛ-
i kɛ rináatɔ́ŋ arí ha mɛyéne mɛsɛ kɛyáa tɔrɔɔ téninɛ. Tin lɛ̃ n tɛ̃́, pikpɔkpɔ api
yisi api pɛɛ pansɛ pikpɔcirɛ́. Tɔ́ mpí, tɔ́ɔ likumúŋɛ́ kpɛ-i nfáa m má, tɔ́ɔ ipiŋɛ féé
consɛ. 53 Li mɛyíkíyiki pisɛ rɛ irɔ́piŋɛ nnyí yɛɛ yɛ nní n caai ikɛ́ pansɛ icaaicirɛ́,
irɔ́piŋɛ nnyí yɛɛ yɛ nní n kpu ikɛ́ pansɛ ikpɔcirɛ́. 54 Lɛlɛɛ yɛ n caai lin píyei m
pansɛ licaaicirɛ́, lɛlɛɛ yɛ n kpu lin kɔ píyei m pansɛ likpɔcirɛ́ kɛ nsímɛ́ mɛɛ n
wɔ́laalɛ̃ nn pɛɛ sɔ́nti: Mmɛ mɛɛ nní rɛ:
Pi nkpɔ feriyɛ api n tɛ́kɛ́ɛ́.
55 Nkpɔ, áa nkpáni feriyɛ!
Nkpɔ, mɛpɔ́lõ kaá nɛ n kóni yɛ tɛnɛlɛ.
56 Akópɛ nyɛɛ nkpɔ mɛlõ waisɛ, isé yɛɛ akópɛ ńnaŋɛ hɛɛlɛ̃. 57 Amá tɔ Uléécaa
pakarɛ kuú nɛ Urɔ́píima Yeesu Kirisi rintíki uú nɛ ńnaŋɛ rɔ́ hɛ ari nkpɔ feriyɛ.
58 Lɛ̃ nnya pimárɛcɔ kɛcirɛ, nɔ́inépiŋɛ íi kapɛ riyɔɔ, áni kapɛ n tiŋarɛntɛ. Ani
ḿpá píyei n kɛŋaalɛ̃ nɔn Upíima pikɛi ńsɔnɛ wai. Nɔ́rinécúruu yɛ nyulɛ rɛ pikɛi
pɛ̃ kani ukupénɛcɔ kɛ́mɛɛ n wai ápi yɛ́ mɛ́woo wa.

16

Itɔhɔ kapí nɛ Yerusalɛm-pɔ Kirisi pikɔ́ n sɛ̃́

1 Siwóó itɔhɔ kapí nɛ Yerusalɛm-pɔ Yeesu pikɔ́ n lɛ́ninɛ nkɔ́ yɛ nkpéni mmú:
Nɛ lɛ̃ kai mɛwai m má Uléécaa icápinɛ pikɔ́ pɛɛ Kalasii-pɔ ń we pisímɛ́ masilɛ.
Nɔ́ɔkɛ́ kɔ pimɛwai ritiki. 2 Mpá kɛwéntɛyaa ukóso úye, ḿpá úye ukɛ́ yɛ lɛ̃ kuu yɛ́
n fe uu tɔ́hɔ ukɛyɔ-pɔ iyaa yekei. Kɛ́ nɛ n tuipɔ, nɔn linnɛ́í picápinɛ masí. 3 Nɛn
píyei n tuipɔ, nɛ́ átɛlɛ́ wɔ́i am pɛ̃ kani n lésɛ rɛ pikɛ́ nɛ nɔinétɔhɔ Yerusalɛm ha
pa, apí nɛ pénɛ. 4 Lin m pisɛ rɛ kɛ́ rinécúruu ha, tɔ́ nɛ pɛ̃ yɛ́ nsɛ̃́ tipénɛ.

Lɛ̃ kɛ Pɔɔli uú nɛ piwai n náási

5 Masetuwaani kɛtɛ̃ kaḿ tíkinɛ kɛ́ nɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ tuipɔ. Kei kam cɔpunɛ
kɛlenɛ. 6 In n la, nɛ́ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ siyáa sinyinɛ wa. Ticuruu in n la, am nnyiyɛ
kumúŋɛ́ nnɛ́í nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ tonɛ ani nɛ́ lɛ́ni aḿ nɛ kei kam n sɛ̃́ tɔ́mpɔ. 7 Li we
rɛ ám nɛni la kɛ́ nɔ́ yɛ̃́ aḿ nɛ n tɔ́su. Amá Upíima un n la, nɛ la kɛ́ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ
siyáa wa. 8 Amá nɛ́ pɛɛ Efɛɛsi kuyu-i tonɛ Pantekooti kɛyaa akɛ́ ha nɛ tulu. 9 Ái
líka nnya, ḿpá kɛ piláarɔ api kulúi ń we, li kei ncée nɛ́ tápilɛlɛ fouu kɛ́ nɛ pikɛi
píima pinyinɛ pɛɛ kuláa m má wa. 10 Timotee un nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ n tuipɔ, ani u yɔsí
ńsɔnɛ, áni kapɛ tíyɛ uripɔɔ rikɛ́ caai. Li we rɛ mɛnɛ́cɔ kuu Upíima pikɛi wai.
11 Lɛ̃ nnya, úka úu kapɛ u lómiisɛ. Amá ani u lɛ̃́ ukɛ́ nkíŋniŋɛ nɛ uncee sɔ́nɛ uú
nɛ kɛnɛ́mɛɛ pɛɛri. Tɔ́ nɛ Yeesu pikɔ́ picɔ yɛ u ménlɛ. 12 Nɛ urɔ́márɛcɔ Apoloosi
pɔ̃́ tiŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ rɛ u nɛ Yeesu pikɔ́ picɔ pikɛ́ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ hapɔ. Amá úu kahanɛ
n ŋmurɛi rɛ u yɛ́ nkpéni tɔ́mpɔ. Lin píyei nɛ u rinsá, u yɛ́ hapɔ.

Icélaa tɔrɔɔ nɛ iyáhaa

13 Ani kapɛ lɔpilɛ, ani nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ́ n we, ani itisi yɔsí aní m páápú. 14 Ani
ḿpá yo n wai nɛ ńla.
15 Pimárɛcɔ, nɔ nyulɛ rɛ Sitefanaasi nɛ ukɛyɔ pikɔ́ pɛɛ pifoí Akayii kɛtɛ̃ kɛ́mɛɛ
Kirisi ritiki api kɔ mɛsɛ nɛ mɛsɛ Uléécaa pikɔ́ kɛcɔpɛ pipikɛi n wai. Lɛ̃ nnya kam
tɛ kɛ́ nɔ́ pisɛ rɛ: 16 Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ ricɛpisɛ, ani pi nɛ pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ pimɛcɔ mɛ̃ nɛ
pipikɛi n ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃ mɛtene n we pikɛ́ nɔ́ n séni.

17 Sitefanɑɑsi nɛ Fɔrutunɑtuusi nɛ Akɑyikuusi mɛkɑmɛ yɛ nɛ́ lɑrisilɛ. Kɑ́ni ń
we, pɛpɛɛ lɛ̃ kɑni yɛ́ pɛɛ n wɑ nɛ́ wɑi. 18 Pi rinɛ́kɨ́ŋ niŋukusɛlɛ yɑrɛ kɑpi nɔ́ n wɑ
mɛcɔ. Ani lipite pɛ̃ ipɑkɑrɛ pípɑ ceri!
19 Uléécɑɑ icɑ́pinɛ yɛɛ Asii kɛtɛ̃ kɛcɑ́ɑ́ ń we pikɔ́ yɛ nɔ́ yɑ́ɑ́si. Akilɑsi nɛ Pirisili
nɛ Yeesu pikɔ́ pɛɛ yɛ pikɛyɔ-i n cɑ́pinɛ yɛ nɔ́ yɑ́ɑ́si, nɔ́ nɛ Upíimɑ kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ.
20 Nɔ́pinɛ́mɑ́rɛcɔ nnɛ́í pɛɛ nté ń we yɛ nɔ́ yɑ́ɑ́si! Ani nɔ́mɛnɛ́cɔpɛcirɛ yɑ́hɑɑnɛ
ɑni mɛmɑ́rɛcɔ pirɑnɛ. 21 Nɛ̃́ Pɔɔli, nɛ́ɛ rinɛ́cúruu nɛ kunɛ́nípɛ ɑnɔ́ɔ nnyɛ́ wɔ́i rɛ
nɛ nɔ́ yɑ́ɑ́si. 22 Ʊye unsɑ́ Upíimɑ n lɑ, Uléécɑɑ ukɛ́ u rité! Mɑrɑnɑtɑ! A kɑm,
Urɔ́píimɑ! 23 Upíimɑ Yeesu ukɛ́ ípɛɛlɛ́ɛ nɔ́ nyísɛ! 24 Nɛ nɔ́nnɛ́nɛ́í lɑlɛ nɔ́ nɛ Kirisi
Yeesu kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ́.

Títɛlɛ́ lírũ kɛ Pɔɔli uu Korɛnti pikɔ́ n wɔ́i

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we

Kaí nɛ rítɛlɛ́ foí kɛwɔlɛ-mɛ n kpíimɛ, Korɛnti pikɔ́ ápi kómɛinɛ. Lɛ̃ nnya kɛ Pɔɔli uu pi wɔlu ukɛ́ pi nyísɛ rɛ uripɔɔ yɛ nɛ pi caailɛnlɛ.

Lɛ̃ kɛ ifaaci iyɛ̃ ii n kériinɛlɛ̃ yɛ nní:

1. Pɔɔli yɛ lɛ̃ kuu Yeesu Kirisi itumɛ n le nkɔ́ símisi. Likɛi lisɛ kuú nɛ n náási yɛɛ rɛ ukɛ́ ḿpá yei tíyɛsɛ pikɛ́ Sáa Uléécaa nɛ Yeesu Kirisi ceri. Iwɛ nɛ ncɔ́ŋ yɛ kɛmɛɛ́ piyɛlɛ, amá ńniŋɛ kuú nɛ ḿpá yo kahari (1-7).
2. Pɔɔli yɛ Kirisi pikɔ́ pɛɛ Korɛnti-i ń we pisɛ rɛ pikɛ́ kɛfa kɛsɛ nɛ Yerusalɛm pikɔ́ pɛɛ íwɛ m má hɛ. Lɛ̃ kɛ picɔ api mɛyɑ̃́ m má, likɛ́ pɛ̃ kai m páríĺɛ̃ yoriyɛ. Ayu nyɛɛ pilɛ́naanɛ kari yɛ́ n fe ari Yeesu Kirisi nnya m má kɛcáá kɛmúŋɛ́ rɔ́ hɛlɛ (8-9).
3. Pɔɔli yɛ nyísɛ rɛ u alari málɛ ukɛ́ pitumɛ nɔɔmɛ mɛwai nɛ pinnɔɔsimɛ́ kɛ́si (10-13).

Iyáhaa

[1] Nɛ́ɛ Pɔɔli yɛɛ Uléécaa mɛla kɛ́mɛɛ Kirisi Yeesu utumɛ m pansɛ, nɛ urɔ́márɛcɔ
Timotee. Uléécaa icápinɛ yɛɛ Korɛnti-i ń we nɛ Uléécaa pikɔ́ picɔ nnɛ́i pɛɛ
Akayii kɛtɛ̃ nnɛ́i kɛcáá ń we kari rítɛlɛ́ ntí wɔ́lu. [2] Urɔ́sáa Uléécaa nɛ Upíima
Yeesu Kirisi pikɛ́ ípɛɛlɛ́ɛ nɔ́ nyísɛ api kɔ nkíŋniŋɛ nɔ́ hɛ.

Pɔɔli yɛ Uléécaa pɔɔnɛsɛ

[3] Tɔ Uléécaa pakarɛ. Uyɛɛ Urɔ́píima Yeesu Kirisi usaa. Uyɛɛ íwɛ rɔ́ n tɛ̃́ uu
kɔ ḿpá yo kɛ́mɛɛ arɔ́kíŋ niŋukusɛ. [4] Uyɛɛ yɛ ntɔ́cɔ́ŋ nnɛ́i kɛ́mɛɛ arɔ́kíŋ niŋukusɛ
uu rɛ tɔ́ɔkɛ́ yɛ kɔ fe tɔkɛ́ pɛpɛɛ ncɔ́ŋ mpehɛ̃ mpehɛ̃ kɛ́mɛɛ ń we akɔ́ níŋukusɛ
yarɛ kɛ uyɛ̃ uu arɔ́kɔ́ n níŋukusɛ mɛcɔ. [5] Ai linyinɛ nnya, tɔ Kirisi iwɛ iyɛ̃ icɔ
mɛyɑ̃́ lelɛ. Limɛcɔ kɛ Uléécaa uú nɛ Kirisi tikinɛ ukɛ́ nɛ arɔ́kíŋ mɛyɑ̃́ niŋukusɛ.
[6] Mpá tɔn íwɛ n le, tɔ i lelɛ rɛ Uléécaa ukɛ́ nɛ tɔ́ ritiki ukɛ́ nɛ nɔ́anɛ́kíŋ niŋukusɛ
ukɛ́ kɔ nɔ́anɛ́yu lɔ. Uléécaa un yɛ arɔ́kíŋ n niŋukusɛ, u lalɛ nɔkɛ́ nkíŋniŋɛ yɛ̃
nɔkɛ́ yɛ nɛ fe nɔkɛ́ nɛ mɛrɔ́cɔ íwɛ iyɛ̃ icɔ kɛ́mɛɛ́ n kahari. [7] Lɛ̃ nnya, tɔ nɛ nɔ́
tálɛnlɛ mɛyíkíyiki. Li we rɛ tɔ pinyuwɛ máálɛnlɛ ńsɔnɛ rɛ kani nní irɔ́wɛ icɔ n
le, Uléécaa yɛ nɔ́anɛ́kíŋ niŋukusɛnɛ yarɛ kuu arɔ́kɔ́ n níŋukusɛ mɛcɔ.
[8] Pimárɛcɔ, tɔ lalɛ ani ceri rɛ tɔ Asii kɛtɛ̃ kɛ́mɛɛ íwɛ píima lilɛ. Hái irɔ́tisi
ií nɛ tɛnɛ, ai rɔ́ feriyɛ ari pɛɛ́ m músu rɛ ári yɛ́ pɛɛ nfáa rikpá. [9] Amá tɔ̃́ nɛ
pɛɛ mɛyíkíyiki nkpɔ kukpáhá pikómɛ masilɛ ari ntɔ́kpɔ yɔ́su. Li lɛ̃ walɛ rɛ
ári kapɛ yɛ nɛ mɛrɔ́círɛ n tálɛ̃, amá tɔkɛ́ yɛ nɛ Uléécaa yɛɛ yɛ pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ
pisoi n yukusɛ n tálɛ̃. [10] Uyɛɛ nkpɔ mmɛ̃ kɛ́mɛɛ rɔ́ lɛ́sɛ, uyɛɛ kɔ pilɛ́sɛ rɔ́ kpánɛ.
Mɛyíkíyiki karí nɛ u tálɛ̃ tɛ u yɛ́ kɔ pilɛ́sɛ tɔ́ rikpá. [11] Nɔ̃́ nɛ kɔ kɛyómɛ yáásilɛ nɔn
nɛ likɛmɛɛ rɔ́ léni. Pisoi mɛyɑ̃ nɛ kɛrɔ́cáá kɛyómɛ yáásilɛ, Uléécaa un lɛ̃ nnya rɔ́
kpálɛ̃. Lɛ̃ nnya kɛ pisoi mɛyɑ̃ api sɔ́nti pikɛ́ tɔ̃́ nnya kɔ Uléécaa pɔɔnɛsɛ.

Pɔɔli yɛ lɛ̃ kuu ń la ukɛ́ wa consɛ

[12] Lɛlɛɛ rikɔ́kɔri rɔ́ ń we yɛ nní: Ari ńka kɛrɔ́fa-i nɛ mɛrɔ́círɛ cɛ́si. Kɛcírɛ nɛ
kɛfa kɛsɛ nɛ asei nyɛɛ Uléécaa kɛ́mɛɛ n léeri karí nɛ ḿpá úye inipɛɛ-i pirɔ́kɛi
wa, aí nɛ tɔ́su nɔ́kɛnɛ́mɛɛ. Uléécaa kɛ́mɛɛ kai léeri, ái sisoipipi mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ-
i kai léeri. Uléécaa kɛfa kuú nɛ rɔ́ n fɛ́nnɛ kɛ́mɛɛ kai léeri. [13] Ai lifɛ́ɛ́ linyinɛ
kam nɔ́ wɔ́lu, lɛ̃ kani nní ń kɛ́ɛni nɔn kómɛi mɛmáá. Nɛ kɔ tálɛ̃ tɛ nɔ́ kam ani
ńsɔnɛ pikómɛ kpá nɛ kɛ́tɔ-pɔ rɛ [14] kukɛ́ri kukɛ́ri ŋmanɛ kani nɛni kómɛi. Nɔ

nyulɛ rɛ Urɔ́píima Yeesu un píyei m pɛɛmɛ, li yɛ́ tɔ̃́ nnya rikɔ́kɔri nɔ́ wa yarɛ
kai kɔ nɔ̃́ nnya rikɔ́kɔri tɔ́ n wainɛ. 15-16 Lɛ̃ kaḿ nɛ tálɛ̃ nnya kaḿ pɛɛ́ la rɛ
nɛn Masetuwaani n tɔ́su, kɛ́ nɔ́ rilɔ́ɔ́lú. Nɛn kɔ Masetuwaani n leeri, am kɔ
nɔ́kɛnɛ́mɛɛ pitíki kpá am lisɔnɛ mɛlírũ nɔ́ hɛ. Kei kani yɛ́ pɛɛ́ nɛ ḿpá yo nɛ́ lɛ̃́
aḿ nɛ Yutee kɛtẽ sĩ. 17 Yarɛ mɛ́woo kam kɛmúŋɛ́ kɛ̃ wa, nɛ́ɛ íye? Nɛ́ɛ kam ḿ
maa rɛ nɛ́ lɛ̃ wa, kɛsoipipi mɛmúŋɛ́ kam lɛ̃ musí nɛn kɛ́yu nɛ kɛpirɛ sɔ́nɛ? 18 Nɛ
Unɛ́lɛ́ɛ́caa, nsímɛ́ mmɛ̃ kari mɛsɛ́rɛ nɔ́ n yɔ́ɔ́lɛ̃ ńn kɛ́yu nɛ kɛpirɛ nkɔ́. 19 Li we
rɛ Ulɛ́ɛ́caa Kɛpipi Yeesu Kirisi nsímɛ́ kɛ tɔ́ nɛ Silasi nɛ Timotee ari nɔ́kɛnɛ́mɛɛ
rin-yɔ́ɔ́ ńn kɛ́yu nɛ kɛpirɛ nkɔ́. Asei asɛ kuu má, nyɛ nyɛɛ "ɛɛɛ". 20 Yeesu yɛɛ
mɛsei lɛ̃ kɛ Ulɛ́ɛ́caa uu ḿ maa rɛ "ɛɛɛ" u yɛ́ rɔ́ wa. Yeesu uyɛ̃ kari yɛ kɔ nɛ ritiki
arí nɛ Ulɛ́ɛ́caa ríyu waisɛ rɛ "ɛɛɛ" u lɛ̃ kuu rɔ́ ḿ ma wa. 21 Ulɛ́ɛ́caa uyɛɛ tíyɛsɛlɛ̃
tɛ tɔ́ nɛ nnɔ̃́ tɔkɛ́ tɔ́ nɛ Kirisi kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ iníŋí karii. Uricuruu yɛɛ rɔ́ lɛ́sɛ
uu ukuwɛ́ɛ́-mɛ̃ yekei. 22 U nwɔ́i kɛrɔ́cáá walɛ uu Nfáasɔnɛ kɛrɔ́mɛɛ wai ukɛ́ nɛ
rɔ́ nyísɛ rɛ u lisɔnɛ nɛ rɔ́ mɛ́nlɛ. 23 Ulɛ́ɛ́caa yɛ nyánilɛ! In tɛ nɛ kiraasɛlɛ, ukɛ́
linyinɛ nɛ́ wa. Ám la kɛ́ nɔ́ m pɛkɛsi nnya kám nɔ́kɛnɛ́mɛɛ Korɛnti-i pɛɛpɔ. 24 Ái
ńnaŋɛ karí nɛ nɔ́ wai rɛ ani nɛ kɛfa tɛnɛ. Nɔ nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ iníŋí piwai máálɛnlɛ
ńsɔnɛ. Amá tɔ la rɛ tɔ́ nɛ nnɔ̃́ tɔkɛ́ kɛsɛ̃́ n kɛisi likɛ́ mpɔ́ɔnarɛ nɔ́ n hɛɛlɛ̃.

2

1 Ám la kɛ́ nɔ́anɛ́pɔ́ɔ caaisɛ nnya kam tihɔ́ rɛ ám nɔ́kɛnɛ́mɛɛ pɛɛpɔnɛ. 2 Nɛ́ɛn
nkpéni nɔ́anɛ́pɔ́ɔ n caaisɛ, wɔ́o yɛ́ pɛɛ nɔ̃́ mɛmáá nɛ̃́ tipɔɔ larukusɛ, insá nɔ́ mpí
apɔɔ kam n caaisɛ? 3 Lɛ̃ nnya kam títɛlɛ́ tɛ̃ lɛ̃ nɔ́ wɔ́i rɛ nɛn píyei n tuipɔ, ám kapɛ
nɔ́ mpí, nɔ́ɔ yɛ́ pɛɛ rinɛ́pɔ́ɔ n larukusɛ kɛ́mɛɛ mɛníŋɛ mpɔ́ɔcaai yɛ̃. Ái céreisɛ rɛ
nɛ yɛ nɛn mpɔ́ɔnarɛ m má, li yɛ kɔ nɔ́nnɛ́nɛ́í mmú n láárúlɛ. 4 Ncɔ́ŋ píima kɛ́mɛɛ́
kaḿ pɛɛ́ we lin kɛwuu-i nɛ́ mulú, nɛn mɛyíkíyiki téni aḿ nɛ rítɛlɛ́ tɛ̃ nɔ́ wɔ́lu.
Amá ám nɔ́ wɔ́i rɛ nɔ́anɛ́pɔ́ɔ akɛ́ caai, nɛ nɔ́ wɔ́i rɛ ani ceri rɛ ám kusa nɔ́ la.

Pikɛ́ uwaikɔ́pɛkɔ́ɔ akɔ́pɛ sárɛi

5 Asei kɛcáá in tɛ unyinɛ yɛ pisoi apɔɔ caaisɛ, ái nɛ̃́ kuu wa, amá nɔ́nnɛ́nɛ́í apɔɔ
kuu caaisɛ. Ám kapɛ nɛ rinnákíísɛ nnya, nɛ́ rɛ nɔ́mɛnɛ́yã́ apɔɔ kuu caaisɛ. 6 Lɛ̃
kɛ nɔ́mɛnɛ́yã́ ani nní u rincɔ́isɛ yɛ nɛ u piyɛ. 7 Li nkpéni tu rɛ nɔkɛ́ lɛ̃ u sárɛi, ani
urikiŋ niŋukusɛ, mpɔ́ɔcaai píima nnyinɛ ńn kapɛ nɛ ń ka nkɛ́ u n lɔ́isɛ nnya. 8 Lɛ̃
nnya kam nɔ́ welu rɛ ani n wai likɛ́ n nyísɛlɛ̃ tɛ nɔ u lalɛ. 9 Lɛ̃ nnya kam títɛlɛ́ tɛ̃
nɔ́ ń wɔ́i yɛɛ rɛ nɛ pɛɛ́ lalɛ kɛ́ nɔ́ peẽ kɛ́ yɛ̃́ tɛ nɔ ḿpá yo kɛ́mɛɛ ripakarɛ má nɛ́ɛ áni
má. 10 Nɔn úye uakɔ́pɛ n sárɛi, nɛ̃́ nɛ kɔ liute sárɛilɛ. In tɛ nɛ̃́ nɛ nnyinɛ má kɛ́
unyinɛ sárɛi, nɛ nɔ̃́ nnya liute pisárɛi masilɛ yarɛ kai Kirisi kɛ́mɛɛ m pisɛ. 11 Nɛ
lɛ̃ wa rɛ Setani úu kapɛ nɛ ncée n yɛ̃́ ukɛ́ rɔ́ feriyɛ nnya. Li we rɛ tɔ umɛla kuú
nɛ n náási ńsɔnɛ nyulɛ.

Lɛlɛɛ Turowaasi-pɔ Pɔɔli ripɔɔ n caaisɛ

12 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kam Turowaasi-pɔ Kirisi Nsímɛ́ Kɛcirɛ piyɔ́ɔ́ ń hápɔ,
Upíima yɛ ncée nɛ́ tápilɛlɛ rɛ kɛ́ pinɛ́kɛi wa. 13 Mpá nɛ lɛ̃, tinɛ́pɔ́ɔ yɛ pɛɛ caailɛnlɛ,
kám unɛ́márɛcɔ Tiiti n yɛ̃́ nnya. Am pɛɛ Turowaasi pikɔ́-i yisi am Masetuwaani
kɛtẽ sĩ.

Yeesu Kirisi yɛɛ yɛ tíyɛsɛ kari yɛ feriyɛ

14 Ulɛ́ɛ́caa yɛɛ ipakarɛ te, uyɛɛ tíyɛsɛlɛ̃ kari Yeesu kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ mɛsɛ́rɛ
feriyɛlɛ̃ tɔn mɛnáŋɛ-naŋɛ nnɔŋ sɔ́nɛ. Tɔ̃́ kuu yɛ nɛ ritiki pisoi apí nɛ ḿpá yei
Kirisi ceru yarɛ tulaali kpáhákɔɔ́ kapi fɔ̃́. 15 Tɔ Kirisi utulaali lɛ Ulɛ́ɛ́caa kɛyu-i

nɛ pɛ̃ kɛ Uléécaa uu n lɔ nɛ pɛpɛɛ mpɔlɛcee n tíkilɛ̃ kɛ́mɛɛ. 16 Tulaali uyɛɛ pɛpɛɛ
nní mpɔlɛcee n tíkilɛ̃ kɛcáá kukpáhá kunyinɛ málɛ, kpɛɛ yɛ usoi ń kpu. Amá
ku pɛ̃ ayu kɛ Uléécaa uu nní n lɔ kɛcáá kukpáhá kunyinɛ lɛ kpɛɛ yɛ nfáa n hɛ.
Lɛ̃ nnya, wóo kɛcirɛ yɛɛ tulaalɛ̃ tɛ u yɛ́ lipikɛi pɛ̃ wa? 17 Tɔ̃́, ári picɔ mɛyã pɛɛ
Uléécaa nsímɛ́ nɛ n kpéénsɛ mɛcɔ we. Amá Uléécaa yɛɛ tɔ̃́ tummɛ tɔn urinyiri
nɛ asei uinipɛɛ-i símisi tɔ́ nɛ Kirisi kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ.

3

Nkɔ́mɛinɛ falɛ kɛ́mɛɛ pikɛikɔ́ kɛcáá nsímɛ́

1 Nɔ nkpéni nyáni yarɛ mɛrɔ́círɛ kari nɔ́ nyísɛ, nɛ́ɛ íye? Nɛ́ɛ yarɛ kɛ picɔ api
yɛ n wa mɛcɔ li kɔ tɔ̃́ pisɛ rɛ pikɛ́ rítɛlɛ́ kɛrɔ́cáá wɔ́i tɔkɛ́ nɔ́ nyísɛ nɔkɛ́ kɛlenɛ
rɔ́ céri? Nɛ́ɛ li pisɛ rɛ nɔ́ɔkɛ́ rítɛlɛ́ kɛrɔ́cáá wɔ́i tɔkɛ́ picɔ nyísɛ pikɛ́ kɛlenɛ rɔ́
céri? 2 Nɔ́rinɛ́cúruu, nɔ́ɔ rítɛlɛ́ kɛ Kirisi uu kɛrɔ́cáá n wɔ́i. Arɔ́kíŋ kɛ́mɛɛ́ kapi ri
wɔlaalɛ̃. Nɔ̃́ kɛ pisoi api yɛ nɛ rɔ́ céri. Pisoi nnɛ́í yɛ́ fe api rítɛlɛ́ tɛ̃ ceru api kɔ ri
kɛɛni. 3 Nɔ́ɔ asei kɛcáá rítɛlɛ́ kɛ Kirisi uú nɛ pirɔ́kɛi rintíki uú nɛ wɔlu. Ai kɛ́wɔlɛ
mɛni mɛnyinɛ kapí nɛ ri wɔi, amá Nfáasɔnɛ mɛɛ Uléécaa kɛ́mɛɛ n léeri kapí nɛ
ri wɔi. Ai kɔ aparɛkpáncúkú kɛcáá, amá sisoipipi akiŋ kɛ́mɛɛ kari wɔ́laalɛ̃.
4 Kari Kirisi nɛ rintíki tɔn nɛ Uléécaa tálɛ̃ nnya kari lɛ̃ símisi. 5 Ai rɛ tɔ músu
rɛ tɔ́ fe ari ntɔ́naŋɛ cirɛ nɛ linyinɛ wai. Amá Uléécaa ŋmanɛ yɛɛ yɛ tíyɛsɛ kari
yɛ fe ari li wai. 6 Uyɛɛ tíyɛsɛ kari pansɛ nkómɛinɛ falɛ kɛ́mɛɛ pikɛikɔ́. Ai isé
wɔlɛ-wɔlɛ kɛ Uléécaa uu nkómɛinɛ falɛ kɛ́mɛɛ rɔ́ pálɛ̃, amá unfaa kuu rɔ́ pálɛ̃.
Isé wɔlɛ-wɔlɛ yɛɛ yɛ nɛ nkpɔ ka, amá Nfáasɔnɛ pɔ̃́ nɛ yɛ usoi nfáa hɛlɛ.
7 Uléécaa yɛ pɛɛ mɛkɛɛ-mɛ aparɛkpáncúkú kɛcáá uisé wɔ́ilɛ umɛyɔɔpi amɛ pɛɛ
likumúŋɛ́ kpɛ-i n télu. Moisi kɛyu yɛ pɛɛ télulɛ hái, Isirayɛɛli pikɔ́ ápi yɛ pɛɛ fe
pikɛ́ u riwerii. Ai kɔ rɛ mɛsɛ́rɛ kɛ Uléécaa mɛyɔɔpi mɛ̃ amɛ́ pɛɛ́ we. In tɛ isé
yɛɛ yɛ nɛ nkpɔ ń ka yɛ́ fe ii lɛ̃ nyísɛ rɛ Uléécaa mɛyɔɔpi ámɛ kusa piyɛ, 8 íye kɛ
Nfáasɔnɛ mɛɛ yɛ nfáa n hɛ pɔ́ɔ yɛ́ pɛɛ mɛsɛ wa? 9 In tɛ isé yɛɛ yɛ n tíyɛsɛ Uléécaa
uú nɛ pisoi túhaanɛ pinsímɛ́ nn kpi yɛ fe ii rɔ́ nyísɛ rɛ Uléécaa mɛyɔɔpi ámɛ
kusa piyɛ, íye kɛ Nfáasɔnɛ mɛwai pɔ́ɔ yɛ́ pɛɛ mɛsɛ wa? Ai n yɛ́ tíyɛsɛlɛ ari pansɛ
asei pite Uléécaa inipɛɛ-ii? 10 Tɔ́ fe arí maa rɛ tɔn mɛyɔ́ɔpi mɛɛ pɛɛ mɛkɛɛ-mɛ n
télu mɛtɛ́í yɛ nkpéni kpulɛ. Tɔn pɛɛ mɛkɛɛ mɛtɛ́í nɛ nɛni mɛkɔ́ m múŋɛisɛnɛ, tɔ́
fe arí maa rɛ nɛni mɛkɔ́ yɛ mɛ felɛ ái nkáripi. 11 Asei kɛcáá, in tɛ lɛlɛɛ ái mɛsɛ́rɛ
ń we yɛ́ fe ai nyísɛ rɛ Uléécaa mɛyɔɔpi ámɛ kusa piyɛ, íye kɛ lɛlɛɛ mɛsɛ́rɛ ń we
pɔ́ɔ yɛ́ pɛɛ mɛsɛ wa?
12 Tɔ nɛ mɛyíkíyiki tálɛnlɛ ŋmaa. Lɛ̃ nnya karí nɛ tirɔ́pɔ́ɔ nɛ kɛfa kɛsɛ símisi.
13 Tɔ̃́, ári yɛ Moisi mɛcɔ kɛnírípi kɛ́yu yarii. U yɛ pɛɛ lɛ̃ yariilɛ rɛ Isirayɛɛli pikɔ́
ápi kapɛ yɛ̃ lɛ̃ kɛ mɛyɔ́ɔpi mɛɛ ámɛ yɛ n náŋai amɛ yɛ mɛkɛtɔ n tu. 14 Amá li
pɛɛ kunísí pi ricɔlɛ. Hái nɛ nɛni-mɛ, pi yɛ pin nkómɛinɛ kpurɛ atɛlɛ́ n kɛɛni,
kɛnírípi kɛsɛ kɛɛ nɛ kɛ́yu pi hilalɛnlɛ, ápi fe pikɛ́ kɛ lesɛ. Ai líka nnya, Kirisi
kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ ŋmanɛ kɛ kɛnírípi kɛ̃ akɛ yɛ usoi kɛyu-i le. 15 Hái nɛ nɛni-mɛ,
pi yɛ pin Moisi Isé Atɛlɛ́ n kɛɛni, kunísí kpɛɛ nɛ welɛ kun cɔlɛ̃. 16 Amá yarɛ kai n
wɔ́laalɛ̃ tɛ úye yɛ̀ɛ̀ un píyei uncee rin-yá un Upíima-mɛ̃ m pansɛpɔ, kunísí yɛ̀ɛ̀
lelɛ. 17 Upíima uyɛ̃ kapi nté n tee yɛɛ nní Nfáasɔnɛ. Kei kɛ Upíima Nfaa nn ń we
kɛ usoi uu yɛ nɛ uripɔɔ n we. 18 Lɛ̃ nnya, tɔ́ mpí nnɛ́í siyu-i kɛ kunísí áku nní
ń cɔ́lɛ̃, Upíima mɛyɔɔpi yɛ mɛsɛ́rɛ rɔ́ télusɛlɛ yarɛ kɛnípɛɛnyánɛi kɛ́mɛɛ. Upíima
yɛ rɔ́ pansɛsɛrilɛ tɔkɛ́ kam tɔkɛ́ nɛ mɛnyínɛ u wa. Mɛyɔ́ɔpi nɛ mɛtɛ́í píima mɛɛ
mɛsɛ́rɛ ń taálɛ̃ kɛ́mɛɛ kai lɛ̃ wai.

4

Ari líka tu, amá Uléécaa yɛ pɛɛ umɛmá píima tó rimúisɛ

1 Uléécaa yɛɛ Unfanarɛ kɛ́mɛɛ upikɛi ró pa. Lɛ̃ nnya kɛ ikari íi ró tɛnɛlɛ̃. 2 Tɔ
piwahakɛi pɛɛ isɛi ń we kɛsilɛ. Ari nnɔ́ɔmɛ nɛ piróकɛi wai, ári kɔ Uléécaa nsímɛ́
kɛ́ŋɛ́ɛ́sɛlɛ̃. Amá tɔ nsímɛ́sei yóólɛnlɛ lin kpấiilɛ̃. Mɛrɔ́la mɛɛ rɛ ḿpá úye ukɛ́ yɛ̃́ tɛ
tɔ Uléécaa inipɛɛ-i asei pite lɛ. 3 In tɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ kari n yóólɛ̃ yɛ pisoi kuŋmaha
we, pɛpɛɛ m pɔlu knn kuŋmaha we. 4 Kɛ kɛtẽ nté uyɔɔpi Setani uu inípɛɛ pi
rinhíla nnya, ápi pɛ́ɛ nɛ nsímɛ́ mmɛ̃ kɛfa tɛnɛ. Uu yɛ ŋmurei pikɛ́ mmɛtɛ́í mɛɛ n
wariyɛ yɛ̃. Mɛtɛ́í mɛ̃ kɛ́mɛɛ́ kɛ Kirisi mɛyɔɔpi amɛ léemɛlɛ̃. Kirisi uyɛ̃ kɛ́mɛɛ kai
Uléécaa lésɛlɛ̃ lin nyáni. 5 Ari yóólɛ̃ tɛ pisoi pikɛ́ tirɔ́cúruu n nyáni, amá Upíima
Yeesu Kirisi kari kɛkpɛ́ɛ̃ waisɛlɛ̃. Tɔ yɛ maa rɛ tɔ̃́ nɛ Yeesu nnya nópinɛ́kɛikó lɛ.
6 Uléécaa yɛɛ mɛkɛɛ-mɛ ḿ maa rɛ: "Mɛtɛ́í mɛkɛ́ kuŋmaha-i ta" mɛtɛ́í cirɛ mɛɛ
arɔ́kíŋ kɛ́mɛɛ tapaalɛ̃. Uyɛɛ pɛ́ lalɛ ukɛ́ tó rikpấiisɛ. Lɛ̃ nnya kuu umɛyɔɔpi mɛɛ
Kirisi kɛyu kɛ́mɛɛ n kpấiilɛ̃ tó céreisɛ.
7 Tɔ we yarɛ sipɛ́rɛ́túhu kɛ́mɛɛ kapi lisɔnɛ píima rimpɔ́lɔ. Ai pɛ́ɛ n nyísɛlɛ̃ tɛ ái
tɔ́ɔ linyinɛ tulaalɛ̃, amá Uléécaa nnaŋɛ mɛɛ linnɛ́í wai. 8 Iwɛ nnyí nnɛ́í ncɔpuri
yɛɛ ró kálaalɛ̃ in tó nyíkilɛ̃, amá ái ró feriyɛ, ári nyu íye kari yɛ́ wa, amá ári pɛɛ
ripɔ́ɔ fóm tɛ li pilukɛ ró masilɛ. 9 Pisoi yɛ ró wéékusɛlɛnlɛ, amá Uléécaa úu ró
fóm. Kɛteni-i kari laanu, amá ári kpu. 10 Mɛsɛ́rɛ kari Yeesu nnya ḿpá yei nkpɔ
hɛirɛntɛ, Yeesu nfaa nkɛ́ nɛ kɛrɔ́mɛɛ n nyísɛlɛ̃ nnya. 11 Tɔ nfáa málɛ, amá mɛsɛ́rɛ
kari Yeesu nnya nkpɔ hɛirɛntɛ. Li nyísɛlɛnlɛ rɛ ḿpá tɔn n kpu, unfaa yɛ irɔ́piŋɛ-
i welɛ mɛsɛ́rɛ. 12 Li nkpɔ tó risalɛ nɔ́ɔkɛ́ nɛ nfáa m má nnya.
13 Li Nléécaasimɛ́ ritɛlɛ́-i wɔ́laalɛ̃ tɛ: Nɛ nɛ kɛfa tɛnɛlɛ nnya kam símisi!
Kɛmúŋɛ́ kɛsɛ kɛ̃ kari kɛsɛ̃́ nfatɛnɛ kɛcáá má. Karí nɛ kɛfa n tɛnɛ nnya kɛ tɔ́ɔ kɔ
símisi. 14 Tɔ mɛyíkíyiki nyulɛ rɛ Uléécaa yɛɛ Upíima Yeesu pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ n
yukusɛ yɛ́ kam uu kɔ umɛcɔ tó yukusɛ uu tíyɛsɛ tó nɛ nnɔ̃́ ari Uléécaa kɛkúrí
sɪ̃́. 15 Nɔ̃́ nnya kari lɛ̃ nnɛ́í wai rɛ Uléécaa ukɛ́ ḿpá yei mɛyã́ nɛ pisoi kɛfa fénnɛ
pikɛ́ u ceri, pisoi pɛɛ yɛ́ u m pɔɔnɛsɛ pikɛ́ kɔ nɛ kulúi n kpariisɛ pin umɛyɔɔpi
taásɛlɛ̃ nnya.

Iye kɛ usoi uu yɛ́ nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ́ n we?

16 Lɛ̃ nnya kɛ tirɔ́pɔ́ɔ ári yɛ píkai caai. Mpá irɔ́piŋɛ nnaŋɛ mmú nn n tɛnɛri,
nfáa kɛ Uléécaa uu ró n hɛ yɛ ḿpá kɛyáa kɛ́ye ḿpapɛ kpásɛlɛnlɛ. 17 Lɛ̃ nnya, nɛni
mɛwee mmɛ́-i iwɛ kari n le íi líka tu, íi yɛ kɔ náŋai. I yɛ́ kam ii mɛyɔ́ɔpi píima
mɛnyinɛ ró hɛ mɛtɛnɛciré. 18 Ai lɛ̃ kapi yɛ nɛ inípɛɛ n yɛ̃́ kɛcáá kɛ tɔ́ɔ músu. Lɛ̃
kapi yɛ nɛ inípɛɛ n yɛ̃́ ái yɛ náŋai, amá lɛ̃ kápi yɛ nɛ inípɛɛ n yɛ̃́ pɔ̃́ nɛ litɛnɛciré
lɛ.

5

1 Tɔ nyulɛ rɛ irɔ́piŋɛ nnyí kɛ́mɛɛ kari nní ń we yɛ we yarɛ kucáŋíí kunyinɛ.
Kun píyei n fori, Uléécaa yɛ kɛyómɛcaa-pɔ kɛ́yɔ kɛɛ yɛ́ mɛsɛ́rɛ ń we nɛ ró
mɛ́mpɔlɛ. Ai pisoi pɛɛ kɛ mɔ̃, amá Uléécaa yɛɛ uricuruu kɛ mɔ̃. 2 Tɔ kɔ welɛ tɔn
kucáŋíí kpɛ̃ mɛtene ŋmɔpu, tɔn mɛyíkíyiki káipi tɔkɛ́ kɛrɔ́yɔ kɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ
ń we kɛ́mɛɛ lompɔ. 3 Asei kɛcáá, tɔn píyei kɛrɔ́yɔ kɛ-i n lompɔ, Uléécaa úu yɛ
mɛŋmanɛ ró lɛɛpɔ. 4 Kumúŋɛ́ nkú nnɛ́í kari nní irɔ́piŋɛ nnyí kɛ́mɛɛ ń we, tɔ
ŋmɔpulɛ yarɛ ncɔni mɛɛ ró nyíkilɛ̃. Ai rɛ tɔ lalɛ tɔkɛ́ irɔ́piŋɛ nnyí kɛ́mɛɛ́ le, amá
tɔ wɛ́ɛsilɛ tɔkɛ́ ipiŋɛ yɛɛ mɛsɛ́rɛ ń we kɛ́mɛɛ lõ, likɛ́ wa rɛ lɛlɛɛ yɛ n kpu yɛ nfáa
tɛnɛciré kɛ́mɛɛ lompɔ. 5 Uléécaa yɛɛ tíyɛsɛ rɛ likɛ́ lɛ̃ kɛrɔ́mɛɛ consɛ. U unfaa ró
hɛlɛ. Lɛlɛɛ nyísɛ rɛ u kalɛ ukɛ́ lɛ̃ kuu tó rińnyi ró pa.

6 Mɛsɛ́rɛ kari ikari má. Tɔ nyulɛ rɛ kumúŋɛ́ nkú nnɛ́í kɛ́mɛɛ kari nní irɔ́piŋɛ
nnyí kɛ́mɛɛ ń we, tɔ Upíima kɛtonɛ nɛ kɛtaa welɛ. 7 Asei kɛcáá, nfatɛnɛ karí nɛ
sɔ́nɛ, ái lɛ̃ kari n nyáni nnya karí nɛ kɛfa tɛnɛlɛ̃. 8 Tɔ mɛsei ikari málɛ tɔn la tɔké
irɔ́piŋɛ nnyí kɛ́mɛɛ le tɔké Upíima kɛ́mɛɛ kɛtónɛ ha. 9 Lɛ̃ nnya kari kɔ náási rɛ
ḿpá tɔn irɔ́piŋɛ nnyí kɛ́mɛɛ n we nɛ́ɛ tɔn ikɛmɛɛ́ n le, irɔ́soi iké nɛ u n sá. 10 Lɛ̃
nnya kai pisɛ rɛ ntɔ́nɛ́í mmú, ḿpá úye uké ha Kirisi uké nɛ u túhaanɛ. In tɛ úye
yɛ lisɔnɛ nɛ́ɛ likópɛ unfaa kɛ́mɛɛ wa, liute uu umɛwai ihɛ́ɛ́ yɔ́su.

Kirisi yɛ tɔ́ nɛ Uléécaa kɛcɔpɛ nsímɛ́ nyɔ́ɔnsɛ

11 Tɔ nyulɛ rɛ li pisɛ rɛ piké yɛ Uléécaa wuri. Lɛ̃ nnya kari ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃ tɛ pisoi
piké ntɔ́símɛ́ ŋmurɛi. Uléécaa yɛ rɔ́ nyulɛ ńsɔnɛ. Nɛ kɔ nyáni yarɛ nɔ̃́ nɛ kɔ rɔ́
nyulɛ ńsɔnɛ. 12 Ańi kapɛ n nyáni rɛ mɛrɔ́círɛ kari kɔ pinyísɛ nɔ́ kpálɛ̃. Amá tɔ
lalɛ nɔké ncée yɛ̃ nɔké tɔ̃́ nnya rikɔ́kɔri n wai. Lɛ̃ kɛ́mɛɛ, nɔ́ yɛ nnyinɛ yɛ̃ ani yɛ
nɛ pɛpɛɛ yɛ lɛ̃ kɛ inípɛɛ ii yɛ n yɛ̃́ nɛ ríyu n wɛ́ɛ́si sɛ́ɛ́sɛ. Pɛ̃ ápi yɛ lɛlɛɛ rikíŋ kɛ́mɛɛ
ń we waisɛ. 13 Tɔn isɔhɔ n tori, tɔ́ nɛ Uléécaa nkɔ́ yɛ mmɛ̃. Amá tɔ nɔ̃́ kɛ́mɛɛ nɛ
ntɔ́yukpɑ̃́ii nnɛ́í welɛ. 14 Nla kɛ Kirisi uu rɔ́ ń nyísɛ yɛ tirɔ́kíŋ-i welɛ ari yɛ pɛ́ɛ́
nɛ nsímɛ́ mmú ŋmurɛi rɛ usoi usɛ kóló yɛɛ pisoi nnɛ́í kɛcáá kpu. Kuu nní ń kpu
nnya, pisoi nnɛ́í yɛ kpulɛ. 15 U pisoi nnɛ́í kɛcáá kpulɛ rɛ pɛpɛɛ nfáa m má ápi
kapɛ kɔ nɛ piisoi n le yarɛ pimɛkɔ́ cirɛ-i kapí we. Amá Kirisi yɛɛ pikɛcáá ń kpu
uu kɔ pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ yisi nnya kapí we.

16 Lɛ̃ nnya kári kɔ nkpéni úka nyáni yarɛ kapi yɛ kɛsoimuŋɛ́ nɛ n yɛ̃́ mɛcɔ.
Mpá karí pɛɛ mɛkɛɛ Kirisi nɛ kɛsoimuŋɛ́ kɛ́mɛɛ n nyu, ári kɔ nkpéni lɛ̃ u nyu.
17 Úye nɛ Kirisi pin timpɛ́nɛ, liute yɛ pansɛlɛ lifálɛ kɛ Uléécaa uu n wa. Likpurɛ
yɛ tómpɔlɛ, lifálɛ ai léeri. 18 Uléécaa uyɛɛ nɛ Kirisi rintíki uú nɛ tɔ́ nɛ uricuruu
kɛcɔpɛ nsímɛ́ nyɔ́ɔnsɛ kɛ́mɛɛ kai lééri. Uyɛɛ kɔ rɔ́ forii rɛ tɔké pisoi picɔ nɛ
kam piké u nɛ pɛ̃ kɛcɔpɛ nsímɛ́ nyɔ́ɔnsɛ. 19 Kirisi kɛ Uléécaa uú nɛ ritiki uú nɛ
uricuruu nɛ pisoi kɛcɔpɛ nsímɛ́ nyɔ́ɔnsɛ, úu pimɛwai kópɛ kpísi uké nɛ pikɛi
wa. U rɔ́ forii rɛ tɔké pinyɔ́ɔnsɛ pɛ̃ nsímɛ́ riyóó. 20 Lɛ̃ nnya, Kirisi yɛɛ rɔ́ tummɛ
rɛ tɔké nté upikɛikɔ́ pɛɛ nɛ urinyiri n tɯ̃́. Tɔ̃́ kɛ Uléécaa uú nɛ nní tíkilɛ̃, ari yɛ
pisoi sélei rɛ: Ani Kirisi rinyiri nnya ŋmurɛi piké nɔ́ nɛ Uléécaa kɛcɔpɛ nsímɛ́
nyɔ́ɔnsɛ. 21 Kirisi úu akópɛ áka má, amá uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu arɔ́kópɛ cɔnsɛ. Uyɛ̃
nnya kɛ Uléécaa uu nkpéni rɔ́ kpíilɛ̃ tɛ asei pite.

6

1 In lɛ̃, kɛ tɔ́ nɛ Uléécaa ari nní kɛsɛ̃́ n kɛisi nnya, tɔ nɔ́ pisɛ rɛ áni kapɛ tíyɛ kɛfa
kɛ Uléécaa uú nɛ nɔ́ n fénnɛ liké mɛ́woo wa. 2 Uléécaa yɛ maa rɛ:
Kai ituŋɛ n tu rɛ ké íwɛ nɔ́ tɛ̃́ nɛ nɛ kutu nɔ́ ricɔlɛ,
kɛ kɛyáa kɛ n tu rɛ ké nɔ́anɛ́yu lɔ, nɛ nɔ́ comɛlɛ. Lɛ̃ nnya, ani kɔ̃ tɛ ituŋɛ yɛɛ
nkpéni lɛ̃ tu rɛ Uléécaa uké íwɛ nɔ́ tɛ̃́, kɛyáa kɛɛ tu rɛ uké nɔ́anɛ́yu lɔ. 3 Ańi
tu rɛ tɔké unyinɛ ncée hɛ uké fe uké pirɔ́kɛi kɛ́mɛɛ rɔ́ kési. Lɛ̃ nnya kari
ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃ tɛ úka úu kapɛ tɔ̃́ nnya Uléécaa kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ́ loó. 4 Amá tɔ
lalɛ pisoi piké mɛrɔ́wee ritiki piké kɔ yɛ̃ tɛ tɔ Uléécaa pikɛikɔ́ lɛ nɛ kɛfa
kɛsɛ. Lɛ̃ nnya kari ncɔ́ŋ nɛ mpárí nɛ mpɔ́ɔcaai kɛ́mɛɛ́ mɛrɔ́círɛ múílɛ̃
tɔn kahari. 5 Pi rɔ́ káiilɛ api hánɛsi, api pisoi tálaankɛɛ rɛ piké pitele rɔ́
wa. Pikɛi api rɔ́ pelu ari kɔ kunɔnkɯ̃ nɛ nkɯ̃́ finɛ. 6 Ari lɛ̃ kɛ irɔ́soi ii n
kpɑ̃́iilɛ̃ nɛ mɛrɔ́nyuwɛ nɛ mɛrɔ́círɛ pimúlú nɛ mɛrɔ́wai sɔnɛ nɛ Uléécaa
Nfaasɔnɛ nɛ lɛ̃ kari ńla yíkíyiki m má 7 nɛ nsímɛ́sei pisímɛ́ nɛ Uléécaa
nnaŋɛ kpísi arí nɛ nyísɛ rɛ tɔ Uléécaa pikɛikɔ́ lɛ. Asei likɔ́ lɛɛ irɔ́tɔpilɯ̃
kari yɛ nɛ uláarɔ rintíki ari yɛ kɔ nɛ mɛrɔ́círɛ tápisi. 8 Pinyinɛ yɛ ríyu

rɔ́ waisɛlɛ, picɔ pin isɛi rɔ́ waisɛ. Pinyinɛ yɛ rɔ́ pakarɛntɛlɛ, picɔ pin tɔ́
lámaankɛɛ. Pi rɔ́ nyánilɛ yarɛ pinɔ́ɔmɛ in kɔ nɛ asei kari símisi. [9] Pi wailɛ
yarɛ ápi rɔ́ nyu, pin kɔ nɛ rɔ́ nyu ńsɔnɛ. Pi rɔ́ nyánilɛ yarɛ tɔ kpuwaalɛnlɛ,
tɔn kɔ pɛɛ́ nɛ nfáa má. Pi yɛ nɛ nkpɔ rɔ́ n lalɛ, amá ápi yɛ pɛɛ rɔ́ kɔ̃́. [10] Pi yɛ
n lalɛ pikɛ́ tirɔ́pɔ́ɔ caaisɛ, amá lin pɛɛ mɛsɛ́rɛ rɔ́ láárú. Api yɛ rɛ tɔ píwɛkɔɔ́
lɛ, amá tɔ́ɔ pɛɛ pisoi mɛyã mɛmá waisɛ. Tɛ ári líka má, in kɔ nɛ tɔ́ɔ ḿpá
yo má. [11] Nɔ̃́ pirɔ́sánɛ Korɛnti pikɔ́, ani kõ tɛ tɔ nɔ́ símisilɛ ari kpɑ̃́iisɛ rɛ tɔ
nɔ́ lalɛ nɛ kɛfa kɛsɛ. [12] Ári sirɔ́fa nɔ́ pesí, nɔ́ɔ nɔ́sinɛ́fa rɔ́ pesí. [13] Lɛ̃ nnya
kam nní nɔ́ símisi yarɛ sinɛ́pipi. Nɔ́ɔkɛ́ kɔ nɔ́sinɛ́fa mɛrɔ́cɔ ripérésɛ.

Kirisi pikɔ́ pikɛ́ pɛpɛɛ ápi Kirisi nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃ nɛ pimɛcirɛ tɔ

[14] Nɔ́ nɛ pɛpɛɛ ápi Kirisi nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃ áni kapɛ yɛ ripɛ́nɛ, ái kɔ pɛɛ rɛ li yɛ
lɛ̃ tipɛ́nɛ. Iye kɛ lisɔnɛ nɛ likópɛ ai yɛ́ fe ai pɛ́nɛ? Iye kɛ mɛtɛ́í nɛ kuŋmaha aku
yɛ ripɛ́nɛ? [15] Iye kɛ Kirisi nɛ Setani api yɛ́ fe api kómɛinɛ? Yo yɛɛ yɛ́ fe ai uyɛɛ
Kirisi nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃ nɛ uyɛɛ úu Kirisi nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃ pɛ́nɛ? [16] Yo kɛ Uléécaa
kɛyɔ nɛ piléé kɛnyɔ́ɔnsɛ akɛ pɛ́nɛlɛ̃? Tɔ̃́ nɛ Uléécaa yɛɛ nfáa n te kɛyɔ lɛ, yarɛ kɛ
Uléécaa ricuruu uu ḿ maa rɛ:
Nɛ́ kam am pikɛcɔpɛ n we tɔ́ nɛ pɛ̃ tɔn sɔ́nɛ.
Nɛ sɔ́nti kɛ́ Piuleecaa, pɛ̃ pikɛ́ kɔ pansɛ pinɛ́soi. [17] Uléécaa uu kɔ kpá rɛ:
Lɛ̃ nnya ani mpuri sanɛ pikɔ́ pɛ̃ kɛcɔpɛ le, ani iyaa n we.
Ani kapɛ nɛ líkpɛrinkpɛkɔɔ́ líka rikɔ, nɛ́ɛkɛ́ pɛɛ nɔ́ yɔsí.
[18] Kɛ́ pɛɛ nɔ́unɛ́sáa, nɔ́ɔkɛ́ pɛɛ pinɛ́ŋmánɛ nɛ pinɛ́kpére.
Nɛ̃́ Upíima ńnaŋɛ nnɛ́í ute, nɛ́ɛ lɛ̃ ma.

7

[1] Pinɛ́sánɛ kɛcirɛ, tɔ́ɔ lɛ̃ kɛ Uléécaa uu ḿ maa rɛ u yɛ́ wa te. Lɛ̃ nnya, tɔkɛ́
mɛwai kópɛ mɛɛ yɛ ipiŋɛ nɛ rikíŋ n caai hɛɛrɛ. Tɔkɛ́ n ŋmɔ́ɔpúlɛ̃, irɔ́soi ikɛ́ n
kpɑ̃́iilɛ̃ tɔn ńsɔnɛ Uléécaa wuru.

Lɛlɛɛ yɛ Pɔɔli mpɔ́ɔnarɛ n hɛ

[2] Ani kapɛ nɔ́sinɛ́fa nɛ́ pesí! Ári úka líka caai. Ári úka riwárarasɛ, ári kɔ
úka likɔ́ yɔsí tɔkɛ́ n te. [3] Ai akópɛ kam nɔ́ pálɛ̃ nnya kam lɛ̃ símisi. Yarɛ kam
pimáa ḿ masí, ḿpá lin nfáa nɛ́ɛ lin nkpɔ, tɔ nɔ́ lalɛ mɛyíkíyiki. [4] Nɛ nɛ ripɔ́ɔ
nɔ́ láárúlɛ mɛyɑ̃́. Nɔ́inɛ́cɔ yɛ rikɔ́kɔri nɛ́ welɛ ńsɔnɛ. Nɔ yɛ nnɛ́cɔ́ŋ nnɛ́í kɛ́mɛɛ
rinɛ́kíŋ niŋukusɛlɛ ai pɛɛ mɛyɑ̃́ nɛ́ n láárú.
[5] Hái karí nɛ Masetuwaani kɛtɛ̃ kɛ́mɛɛ n tuipɔ, ári mɛwɛ́ntɛ yɛ̃. Iwɛ nnyí
ncɔpuri kari kei yɛ̃. Tɔ́ nɛ picɔ picɛ́ŋaankɛɛ yɛ mpí, iwamɛ yɛ kɔ nnyí kɛrɔ́fa-
i. [6] Amá Uléécaa yɛ̀ɛ̀ pɛ̃ apɔɔ nyɛɛ n caailɛ̃ ikari rikpásɛlɛ. Uyɛɛ tíyɛsɛ kɛ Tiiti
mɛkamɛ amɛ ikari tɔ́ rikpásɛ. [7] Ai umɛkamɛ ŋmanɛ mɛɛ ikari nɛ́ rikpásɛ, amá
kuu kɔ nɛ́ n símisi lɛ̃ kani kɔ uyɛ̃ ikari rinkpásɛ yɛɛ kɔ ikari nɛ́ rikpásɛ. U rɔ́
símisi rɛ lɛlɛɛ n wa yɛ nɔ́ ricɔ́ŋlɛ hái nɔn la nɔkɛ́ piyɛ́nɛ nɛ́ rikpá, nɔn kɔ kɛnɛ́cáá
tɔpu. Lɛlɛɛ tíyɛsɛ kai mɛyánsei nɛ́ larisi.
[8] Mpá rítɛlɛ́ tɛ̃ kaḿ pɛɛ nɔ́ n wɔ́ipɔ tin nɔ́anɛ́pɔ́ɔ n caaisɛ, ám nkpéni nɛ ri téni.
Nɛ nyulɛ rɛ rítɛlɛ́ tɛ̃ nɛ pɛɛ kumúŋɛ́ kunyinɛ-i nɔ́anɛ́pɔ́ɔ caaisɛlɛ, amá am nkáripi
nɛ ri téni. [9] Li nkpéni nɛ́ láárúlɛ. Ai rɛ kam nɔ́anɛ́pɔ́ɔ n caaisɛ nnya, amá kɛ
nɔ́nnɛ́pɔ́ɔcaai nn n tíyɛsɛ ani mɛfinɛ consɛ nnya. Uléécaa yɛɛ pɛɛ́ la rɛ nɔ́anɛ́pɔ́ɔ
akɛ́ lɛ̃ caai. Ai pɛɛ nkpéni mɛsɛ wai rɛ ári líka nɔ́ caai. [10] Mpɔ́ɔcaai mɛɛ Uléécaa
kɛ́mɛɛ n léeri yɛ̀ɛ̀ mɛyíkíyiki tíyɛsɛlɛ usoi uu mɛfinɛ consɛ, Uléécaa uu uriyu
lɔlu. Ári mmɛ̃ téni. Amá mpɔ́ɔcaai mɛɛ kɛtɛ̃ nté likɔ́ kɛ́mɛɛ n léeri yɛ̀ɛ̀ nɛ nkpɔ
kalɛ. [11] Tinɛ́tɛlɛ́ yɛ nɔ́anɛ́pɔ́ɔ caaisɛlɛ yarɛ kɛ Uléécaa uu ń la: Ani ripaí kuláa
píima kpɛ̃ kai nkpéni nɔ́ ń wa. Áni yɛ̃ kani nkpéni ńla m má rɛ nɔkɛ́ lisɔnɛ n

waii? Ani yɛ̃ kani nkpéni nɛ nɔ́anɛ́kópɛ piyámnɛ n yɔ́ɔnɛɛ? Ani yɛ̃ nɔ́mɛnɛ́wai kópɛ mɛn nkpéni nɔ́ cɔ́ŋlɛ̃ɛ? Ani yɛ̃ nɔn nkpéni riwurɛ máa? Ani yɛ̃ nɔn nkpéni mɛyíkíyiki wɛ́ɛ́si nɔkɛ́ piyɛ́nɛ nɛ́ rikpáa? Ani yɛ̃ kani nkpéni n ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃ɛ? Ani yɛ̃ kani nkpéni ń la nɔkɛ́ uwaikópɛkɔɔ́ kutu ripasaa? Nɔ linnɛ́í walɛ aní nɛ nyísɛ rɛ áni nsímɛ́ mmɛ̃ kɛ́mɛɛ líka caai.
[12] Ai uyɛɛ akópɛ n wa nɛ́ɛ uyɛ̃ kapi akópɛ n wa nnya kɛ nɛ́ɛ rítɛlɛ́ wɔ́i. Amá nɛ
lalɛ nɔkɛ́ ncée yɛ̃ nɔkɛ́ Uléécaa inipɛɛ-i nyísɛ rɛ nɔ kɛrɔ́pirɛ nyɛnulɛ. [13] Lɛ̃ nnya
kɛ nɔ́mɛnɛ́wai amɛ ikari tɔ́ rikpásɛ.
Ai nkíŋniŋɛ ŋmanɛ kaí nɛ ripá. Kɛ Tiiti uu nɔ́kɛnɛ́mɛɛ nɛ mpɔ́ɔnarɛ n yisimɛ
rɛ nɔ nɔ́nnɛ́nɛ́í ukumíiri pɛsɛmɛ nnya, li rɔ́ láárúlɛ ái nɛ kusa. [14] Nɛ ukɛyu-i nɔ́
pakarɛlɛ, áni isɛi nɛ́ lukɛisɛ. Tɔ yɛ mɛsɛ́rɛ asei nɔ́ símisilɛ, ai kɔ nkpéni nyísɛ rɛ
nɛ alari málɛ kɛ́ Tiiti kɛyu-i nɔ́kɛnɛ́cáá rikɔ́kɔri n wai. [15] Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Tiiti
uú pɛɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ ń we, nɔ pɛɛ u waisɛlɛnlɛ, ani kɔ kusánɛ u yɔ́su ńsɔnɛ. U yɛ
likɛcáá léisɛlɛ uu nɔ́ n la ai tɔ́su kuú pɛɛ nɔ́ ń la. [16] Li nɛ́ niŋulɛ rɛ nɛ fe am yɛ
ḿpá yo kɛ́mɛɛ nɛ ripɔ́ɔ nɔ́ larisi.

8

Nfanarɛ kɛ́mɛɛ pihɛɛ

[1] Pimárɛcɔ, tɔ la tɔkɛ́ lɛ̃ kɛ Uléécaa uú nɛ Masetuwaani-pɔ uicápinɛ kɛfa n
fénnɛ nɔ́ símisi. [2] Li pɛɛ ncɔ́ŋ píima kɛ́mɛɛ pi tanlɛ aí nɛ pi peikɛɛ hái. Mpá
kɛ íwɛ ií pɛɛ́ nɛ pi n tɔ́ŋaalɛ̃, piakiŋ yɛ pɛɛ́ niŋulɛ, api pɛɛ́ nɛ nfanarɛ hɛ. [3] Nɛ
nɛ inɛ́nípɛɛ yɛnlɛ rɛ ḿpá úye yɛɛ mɛyéne mɛsɛ lɛ̃ kuu kuhɛɛ ń we hɛ, hái api
fáausɛ piricuruu mɛla kɛ́mɛɛ́. [4] Pi pɛɛ tɔ́ ricɔ́ŋlɛ rɛ tɔkɛ́ ncée pi hɛ pɛ̃ pikɛ́ kɔ
pilikɔ́ hɛ pikɛ́ nɛ Uléécaa pisoi pɛɛ Yerusalɛm-pɔ ń we lɛ́mpɔ. [5] Pi walɛ ai tɔ́su lɛ̃
karí pɛɛ m músu. Pimɛcirɛ kapi mɛfoí Upíima pa, api kɔ limɛmáá pimɛcirɛ rɔ́
pa Uléécaa mɛla kɛ́mɛɛ́. [6] Lɛ̃ nnya kari Tiiti pisɛ rɛ ukɛ́ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ hapɔ ukɛ́ lɛ̃́
likɛ́ nɛ kɛ́tɔ tu yarɛ kuú pɛɛ ńla pikɛi pɛ̃ n kɔ́raanɛ mɛcɔ. [7] Nɔ pimámá lɛ Uléécaa
likɔ́ nnɛ́í kɛ́mɛɛ. Nɔ nfatɛnɛ málɛ nɔn kɔ nsímɛ́ nyu, nɔ kɔ Uléécaa likɔ́ picére
masilɛ, áni kɔ sikɑ̃́ má. Nɔ kɔ ńla rɔ́ nyísɛlɛnlɛ. Lɛ̃ nnya, ani kɔ mɛwai sɔnɛ mmɛ́
kɛ́mɛɛ nɔ́linɛ́kɔ́ nɛ nfanarɛ hɛ.
[8] Ai rɛ isé inyinɛ kam nɔ́ pálɛ̃ tɛ ani i ritiki nnya kam lɛ̃ símisi. Lɛ̃ kɛ picɔ api
nní ń ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃ nnya kaḿ la nɔ́ɔkɛ́ kɔ ncée yɛ̃ nɔkɛ́ nyísɛ rɛ nɔ mɛsei ńla málɛ.
[9] Nɔ́rinɛ́cúruu yɛ nyulɛ lɛ̃ kɛ Urɔ́píima Yeesu Kirisi uú nɛ kɛfa nɔ́ n fénnɛ. U
pɛɛ umámá lɛ, uu nɔ̃́ nnya umɛcirɛ waisɛ úwɛkɔɔ́ rɛ ukɛ́ uiwɛ nɛ ritiki ukɛ́ nɛ nɔ́
waisɛ pimámá nnya.
[10] Lɛ̃ nnya, nɛ la kɛ́ nkpéni nnɛ́kɔ́ nɔ́ maa ítɔhɔ nnyí nsímɛ́ kɛ́mɛɛ́. Lɛlɛɛ yɛ́
pikɛi nɔ́ wa. Nɔ́ɔ yemi pifoí ítɔhɔ nnyí kɛmúŋɛ́ wa, nɔ́ɔ kɔ yemi mɛfoí nɔ́inɛ́kɔ́
pa yarɛ kani yɛ́ ń fe. [11] Lɛ̃ nnya, ani nkpéni pikɛi pɛ̃ wa ńsɔnɛ nɛ kɛ́tɔ-pɔ yarɛ
kani yɛ́ ń fe ani wai nɛ kɛfa kɛsɛ yarɛ kaní pɛɛ n kɔ́raanɛ mɛcɔ. [12] Usoi yɛ̀ɛ̀ un nɛ
kɛfa kɛsɛ n hɛ, pi yɛ uihɛɛ iyɛ̃ yɔsilɛ ńsɔnɛ. Aai lɛ̃ kári m má kapi rɔ́ písɛi.
[13] Ai rɛ nɔkɛ́ nɔ́mɛnɛ́círɛ íwɛ tɑ̃ nɔkɛ́ nɛ picɔ lɛ̃́. Li pisɛ rɛ nɔ́ nɛ pɛ̃ kani nní ń
lɛ́ni nɔkɛ́ kucɔ m má. [14] Líka ái ituŋɛ nnyí kɛ́mɛɛ nɔ́ párílɛ̃. Nɔ málɛ nɔn picɔ
fe. Nɔ́ fe ani pɛ̃ kai m párílɛ̃ lɛ́ni. Lin kɔ píyei n ka lin nɔ́ rimpárí, pɛ̃ pin m má,
api kɔ nɔ́ lɛ́ni. Lɛlɛɛ yɛ́ tíyɛsɛ ani nɔ́nnɛ́nɛ́í mmú n sá. [15] Yarɛ kai Nléécaasimɛ́
ritɛlɛ́-i n wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Pɛpɛɛ mɛyɑ̃́ n kɔ́ɔi ápi líka picɔ saŋai,
líka ái kɔ pɛpɛɛ nkáripi n kɔ́ɔi ripárí.

Tiiti nɛ upisɛncɔ kɛcáá nsímɛ́

16 Nɛ Uléécaa pakarɛ rɛ u ŋŋmɔ́ɔ́pú mmɛ̃ kaḿ pɛɛ nɔ́kɛnɛ́cáá m má ncɔ Tiiti
kɛ́mɛɛ wa nnya. 17 Tɔ u maa rɛ ukɛ́ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ hapɔ uu ŋmurɛi. Uricuruu yɛ pɛɛ
rihɔ́lɛ ńsɔnɛ rɛ ukɛ́ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ hapɔ. 18 U nɛ urɔ́kɔ́ usɛ yɛɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ n yɔ́ɔ́lɛ̃
pin Uléécaa icápinɛ nnɛ́í kɛ́mɛɛ u waisɛlɛ̃ kari tum. 19 Ai kɔ kpá rɛ icápinɛ iyɛɛ u
lesɛ ukɛ́ rɔ́ sárũ tɔkɛ́ nɛ nfanarɛ pikɛi mpí pɛɛ nní arɔ́nípɛ-i ń we kɛcáá m paílɛ̃.
Lɛlɛɛ yɛ́ Upíima mɛyɔɔpi lesɛ ai nyísɛ ai kɔ lɛ̃ kari ńla m má tɔkɛ́ nɛ picɔ n lɛ́ni
lesɛ ai nyísɛ.
20 Ári la unyinɛ ukɛ́ fe ukɛ́ rɔ́ kɛ́si rɛ ári ítɔhɔ píima nnyí kapi nní arɔ́nípɛ-i
n wa kɛcáá ńsɔnɛ paílɛ̃. 21 Ái Upíima kɛyu-i ŋmanɛ, amá nɛ pisoi siyu-i karí la
tɔkɛ́ wa yarɛ kai m pisɛ.
22 Tɔ kɔ urɔ́márɛcɔ usɛ pi ritikisɛlɛ. Tɔ mɛpehẽ kulúi kɛ́mɛɛ u peenlɛ ari yɛ́nu
rɛ úu sikɑ̃́ má. Úu kusa kɔ nkpéni nɛ ripɔ́ɔ nɔ́ láárú. Li kɔ nkpéni ikari pihɛɛ u
rikpásɛlɛ rɛ ukɛ́ nɔ́ lɛ̃́. 23 In Tiiti, uyɛ̃ nɛ unɛ́sɛ́ncɔ lɛ un kɔ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ unɛ́kɛicɔ.
Pimárɛcɔ picɔ pɛɛ u n tíkilɛ̃ pɔ̃́ nɛ Uléécaa icápinɛ pitumɛ lɛ. Pɛɛ kɛisilɛ rɛ pikɛ́
nɛ Kirisi ríyu waisɛ. 24 Ani pi nyísɛ rɛ nɔ mɛyíkíyiki ńla málɛ, pisoi pikɛ́ pɛɛ́
nɛ Uléécaa icápinɛ-i yɛ̃́ tɛ nɔ mɛsei ńla málɛ, api kɔ ceru rɛ nɛ alari málɛ kɛ́
nɔ́kɛnɛ́cáá rikɔ́kɔri n wai.

9

Lɛ̃ kapí nɛ pimárɛcɔ pɛɛ Yerusalɛm-pɔ ń we n lɛ́ninɛ

1 Ái nkpáni pisɛ rɛ kɛ́ ítɔhɔ kani yɛ́ nɛ Uléécaa pikɔ́ Yerusalɛm-pɔ ń ha kɛcáá
nnyinɛ nɔ́ wɔ́i. 2 Nɛ yɛ̃ tɛ li nɔ́rinɛ́cúruu ripɔ́ɔ walɛ rɛ nɔkɛ́ pi lɛ́mpɔ. Lɛ̃ nnya
kam Masetuwaani pikɔ́ kɛ́mɛɛ nɔ́kɛnɛ́cáá rikɔ́kɔri wa am pi maa rɛ pimárɛcɔ pɛɛ
Akayii kɛteni-i ń we yɛ hái yemi-mɛ pimɛcirɛ picápinɛ máálɛnlɛ rɛ pikɛ́ tɔ́hɔ.
Nɔ́pinɛ́ŋmɔ́ɔ́pú yɛ tíyɛsɛlɛ pimɛyã apí n la pikɛ́ tɔ́hɔ. 3 Mpá nɛ lɛ̃, pimárɛcɔ mpí
kam nɔ́kɛnɛ́mɛɛ tumpɔ nɔkɛ́ mɛyíkíyiki nɔ́mɛnɛ́círɛ n cápinɛ yarɛ kam ḿ ma
nnya. Nɛ nsímɛ́ mmú kɛ́mɛɛ nɔ́kɛnɛ́cáá rikɔ́kɔri walɛ. Ám la likɛ́ wa rɛ mɛ́woo
yɛ mɛ. 4 Insá lɛ̃, tɔ́ nɛ Masetuwaani pikɔ́ tɔn n hapɔ, nɔnsá kahanɛ nɔ́mɛnɛ́círɛ n
cápinɛ, isɛi yɛ́ rɔ́ li rɛ tɔ nɛ mɛ́woo ripɔ́ɔ nɔ́ larisi nnya. Isɛi yɛ kɔ nɔ̃́ ticuruu lenɛ.
5 Lɛ̃ nnya kaḿ musí rɛ li nyam tɛ kɛ́ pimárɛcɔ pɛ̃ tiŋmɔ́ɔ́púsɛ pikɛ́ nɛ kɛkpɛ́ɛ̃ nɛ́
wa pikɛ́ ha ítɔhɔ iyɛ̃ kani ḿ maa rɛ nɔ́ nɛ kɛfa kɛsɛ pa kɛcáá m paílɛ̃. Kɛ́ nɛ n
tuipɔ, pin linnɛ́í nyɔ́ɔnsɛntɛ api yekei. Kei kai yɛ́ pɛɛ nyísɛ rɛ kɛfa kɛsɛ kaní nɛ
tɔhɔ, áni kɛfa kɛ́mɛɛ téni.
6 Ani n nyu rɛ úye un nkáripi n lukɛsi, nkáripi kuu yɛ kpasi. Úye un mɛyɑ̃́
n lukɛsi, mɛyɑ̃ kuu yɛ kpasi. 7 Li pisɛ rɛ ḿpá úye ukɛ́ nɛ uripɔɔ hɛ yarɛ kuu
urikiŋ-i n wa. Úu kapɛ ukɛfa-i n téni, ái kapɛ kɔ nɛ ńnaŋɛ. Li we rɛ uyɛɛ yɛ nɛ
mpɔ́ɔnarɛ n hɛ kɛ Uléécaa uú la. 8 Uléécaa yɛ́ fe uu ḿpá yo mpuri nɔ́ hɛ, líka ái
yɛ́ pɛɛ píkai nɔ́ ripárí, ani kɔ ḿpá yo mɛyɑ̃ m má nɔn nɛ mɛwai sɔnɛ wai. 9 Lɛ̃
kai Nlɛ́écaasimɛ́ ritɛlɛ́-i wɔ́laalɛ̃ tɛ:
U yɛ ukɛfa nnɛ́í nɛ píwɛkɔɔ́ lisɔnɛ walɛ,
mɛsɛ́rɛ kɛ unfanarɛ nń we, ńn yɛ tɛnɛ. 10 Uléécaa yɛɛ yɛ ipuri ulamɛ hɛ uu lukɛsi
uu kɔ ilukɛ u hɛ uu le. U yɛ́ kɔ nɔ̃́ lɛ̃ kai nɔ́ m pisɛ hɛ, uu kɔ tíyɛsɛ ai mɛyɑ̃́
wai nɔ́nnɛ́fanarɛ pikɛi pɔ́ɔ nɛ n taálɛ̃. 11 U yɛ́ tíyɛsɛ ani ḿpá píyei m má
ani yɛ nɛ mɛsɛ́rɛ n nyísɛlɛ̃ tɛ nɔ nfanarɛ pikɛi piwai lalɛ. Pisoi mɛyã yɛ́ pɛɛ
nɔ́linɛ́hɛɛhɛɛ kani pi m pásii nnya Uléécaa pɔɔnɛsɛ. 12 Lɛlɛɛ pi m párílɛ̃
kani lɛ̃ pi pa. Ái Uléécaa pisoi ŋmanɛ kɛ nfanarɛ pikɛi mpí api yɔ́riyɛ. Pi
kɔ tíyɛsɛlɛ pisoi mɛyã pin Uléécaa pɔɔnɛsɛntɛ hái. 13 Nɔ́mɛnɛ́wai mmɛ́
yɛ mɛwai kɛcirɛ lɛ hái. Mɛ yɛ́ tíyɛsɛ pisoi mɛyã api Uléécaa ríyu waisɛ,
kani n nyísɛlɛ̃ tɛ nɔ Kirisi Nsímɛ́ Kɛcirɛ ńsɔnɛ tikilɛnlɛ nnya. Nɔ yɛ kɔ

nɔ́linɛ́kɔ́ kpísilɛ nɔ́ nɛ Uléécaa pisoi pɛɛ Yerusalɛm-i ń we nɛ picɔ nnɛ́í
ani hɔ́ɔnɛ. 14 Kapi n yɛ̃́ tɛ Uléécaa yɛ mɛyánsei kɛfa nɛ nɔ́ fénnɛlɛ nnya,
pi yɛ́ nɔ́kɛnɛ́cáá kɛyómɛ yáási api kɔ nɔ́ n la. 15 Tɔkɛ́ Uléécaa pɔɔnɛsɛ kuú
nɛ lisɔnɛ lɛɛ ái licɔ m má nɔ́ ń hɛ nnya.

10

Pɔɔli yɛ upikɛi mɛwee kɛcáá símisi

1 Nɛ́ɛ Pɔɔli, nɛ̃́ kapi n tee rɛ nɛ yɛ nɛn nɔ́kɛnɛ́kúrí n we am nɔ́inɛ́nípɛɛ n wuru,
nɛn kɛtaa-pɔ n we, am nɔ́ n sɛnkɛɛ, nɛ la kɛ́ rinɛ́cúruu nɛ Kirisi nnarɛ nɛ umɛwai
sɔnɛ ritiki kɛ́ nɛ nɔ́ pisɛ rɛ: 2 Ani kapɛ tíyɛ, nɛn kumúŋɛ́ kúye-i nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ n
hapɔ kɛ́ nɔ́ sɛnkɛɛ. Nɛ la rɛ nɛn ha n hapɔ, kɛ́ pɛpɛɛ m músu rɛ kɛsoimuŋɛ́ karí
nɛ pirɔ́kɛi wai nɛ kɛ́yu papisi. 3 Tɔ pɛɛ mɛsei sisoipipi lɛ, amá ái kɛsoimuŋɛ́
atɔpi acɔ kari tɔpu. 4 Ai sisoipipi itɔpilũ kɛ tɔ́ɔ nɛ arɔ́tɔpi wai, amá itɔpilũ yɛɛ m
páápú in Uléécaa-i léeri karí nɛ tɔpu. I yɛ felɛ ii Uléécaa pilaarɔ imɛlɛ láuli. Iyɛ̃
kari yɛ nɛ sinɔ́ɔmɛtahai pɛpirɛntɛ. 5 Iyɛ̃ kari yɛ kɔ nɛ lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ ríyu n wɛ́ɛ́si, lin
limɛcirɛ síkalɛ̃ lin nɛ ncée tápaalɛ̃ tɛ pisoi ápi kapɛ Uléécaa céri pɛpirɛntɛ. Tɔ
yɛ pisoi simúŋɛ́ cɔ́piilɛ, ari tíyɛsɛ api Kirisi m pakarɛlɛ̃. 6 Tɔ mɛrɔ́círɛ picápinɛ
masilɛ tɔkɛ́ pipakarɛcirɛ́ kutu ripasa, nɔn píyei m pakarɛ nɛ kɛ́tɔ-pɔ.
7 Ani ḿpá yo mɛwee ripaí. In tɛ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ unyinɛ yɛ yɛ̃ tɛ u mɛsei Kirisi ukɔ́
lɛ, ukɛ́ céri rɛ tɔ̃́ nɛ kɔ umɛcɔ Kirisi pikɔ́ lɛ. 8 Mpá nɛn ńnaŋɛ mmɛ̃ kɛ Upíima uu
nɛ́ n hɛ nɛ rikɔ́kɔri piwai nkáripi n tɔ́ŋsɛ, isɛi íi nɛ́ wainɛ. Li we rɛ u rɔ́ n hɛlɛ
rɛ tɔkɛ́ nɛ nɔ́ lɛ̃́ nɔkɛ́ nɛ Uléécaa ncee kɛ́mɛɛ papisi. Ai pikɔ́pɛ kari nɔ́ la. 9 Am
la likɛ́ n we yarɛ nɛ nɛ anɛ́tɛlɛ́ nɔ́ náraasɛntɛlɛ. 10 Pinyinɛ yɛ símaankɛɛ rɛ nɛ̃́
Pɔɔli atɛlɛ́ kam yɛ n wɔ́i nsímɛ́ yɛ ḿpapɛ nɛ itisi tɔsilɛ, amá nɛn pikɛkúrí n we,
am pansɛ unárɛi nnɛ́nɔ́ɔsimɛ́ ńn kɔ pɛɛ́ mulú. 11 Uyɛɛ nní lɛ̃ n símisi ukɛ́ nsɛ kõ
ńsɔnɛ rɛ: Lɛ̃ kari kɛtaa-pɔ ń we tɔn nɛ arɔ́tɛlɛ́ wɔ́lu, nɛ lɛ̃ kari yɛ́ ha nɔ́kɛnɛ́kúrí
ń we tɔn wai yɛ sálɛ.
12 Ari káipi tɔ́ nɛ pɛpɛɛ ápi yɛ pimɛcirɛ nnyáã n yekei tɔkɛ́ n sá, ári kɔ la tɔkɛ́
mɛrɔ́círɛ nɛ pi múŋɛisɛnɛ. Pi pikɛmúŋɛ́ cirɛ málɛ kapí nɛ pimɛcirɛ m músu,
pin kei paílɛ̃ pin nɛ pimɛcirɛ picɔ múŋɛisɛnɛ. Pi piníri lɛ. 13 In tɔ́ɔ, ári mɛ́woo
rikɔ́kɔri wai likɛ́ ha nɛ sítɔ sinyinɛ rifaau. Kɛ Uléécaa uu nɔ́kɛnɛ́mɛɛ pikɛi rɔ́
n forii, u pisitɔ rɔ́ nyísɛlɛ. Sɛsɛɛ kɛrɔ́múŋɛ́ kari n kpísinɛ. 14 Nɔ kei kari yɛ́ nɛ
pirɔ́kɛi n tu kɛ́mɛɛ́ wɛlɛ. Lɛ̃ nnya kari pifoí nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ nɛ Kirisi Nsímɛ́ n hápɔ,
ári pikɛi kɛ Uléécaa uu rɔ́ n forii kɛtɔ rifaau. 15 Tɔ̃́, ári picɔ pikɛi kapi nɔ́kɛnɛ́mɛɛ
n wa nɛ mɛ́woo rikɔ́kɔri wai. Tɔ̃́ nɛ músulɛ ricuruu rɛ nɔ́nnɛ́fatɛnɛ yɛ́ mɛyã́ wa,
tɔ́ɔ kɔ fe ari kɛisi ai lɛ̃ tɔ́su ái nɛ kɛ́yu n sĩ́. Amá ári yɛ́ wa likɛ́ pikɛi pɛ̃ kɛ Uléécaa
uu rɔ́ n forii sitɔ rifaau. 16 Limɛmáá kari yɛ́ pɛɛ fe arí ha sitɛ̃ sɛɛ nɛ kɛtaa nɔ́ ń
we kɛ́mɛɛ́ Nsímɛ́ Kɛcirɛ yɔ́ɔ́. Ari la tɔkɛ́ ayu nyɛ-i kɛ picɔ api pipikɛi n wa kɛ́mɛɛ
kɛisi tɔkɛ́ pɛɛ pipikɛi kapi piwai ḿ masí nnya rikɔ́kɔri n wai.
17 Uye un n la ukɛ́ umɛcirɛ ritaásɛ, ukɛ́ lɛ̃ kɛ Upíima uu n wa nnya umɛcirɛ
ritaásɛ. 18 Li we rɛ ái nkó yɛɛ umɛcirɛ m pakarɛntɛ yɛɛ Upíima kɛ́mɛɛ ríyu má,
amá nkó kɛ Upíima uu m pakarɛntɛ yɛɛ ríyu má.

11

Pɔɔli nɛ pɛpɛɛ n kiraasɛ rɛ pi pitumɛ lɛ

1 Hói pinɛ́kɔ́! Ani n kahari aní nɛ nɛ́ kóm, ḿpá nɛn n wai yarɛ isɔhɔ kam tóri.
Ani nɛ nɛ́ n kahari. 2 Nɛ nɔ́kɛnɛ́cáá iláarɔ yɛɛ Uléécaa kɛ́mɛɛ n léeri wailɛ. Nɔ
we yarɛ ukpére yɛɛ úu utisi n nyu un kɔ kpã́iilɛ̃ kam utisi usɛ kóló ń félei. Utisi

uyɛɛ nní Kirisi ŋmaa. 3 Amá iwamɛ yɛ nɛ́ welɛ rɛ nɔ́kɛnɛ́múŋɛ́ yɛ́ caai ani Kirisi
nɛ kɛtaa wai, ani kɛfa kɛsɛ nɛ pitíki u yá yarɛ kɛ iwáa ii Ɛfa kɛmúŋɛ́ nɛ mɛsɔhɔ
n caai mɛcɔ. 4 Ái líka nnya kam lɛ̃ ma. Úye yɛ̀ɛ̀ un n ka, un Yeesu nsímɛ́ nɔ́ rin-
yóó, ḿpá linsá mmɛ̃ kari nɔ́ rin-yóó, un kɔ nfáasɔnɛ nnyinɛ nsímɛ́ nɔ́ n símisi,
ḿpá linsá Nfáasɔnɛ kani ń yɔsí, nɛ́ɛ un Nsímɛ́ Kɛcirɛ nnyinɛ nɔ́ rin-yóó, ḿpá
linsá mmɛ̃ kani ń yɔsí, li yɛ nɛ nɔ́ risálɛ ani mɛsɛ nɛ mɛsɛ ŋmurɛi.

5 Ám pakarɛ rɛ pisoi pɛ̃ kani nní n nyáni rɛ pitumɛ píima yɛ linyinɛ nɛ́ fe.
6 In n la, ám nkpéni usímɛ́nyuwɛ píima unyinɛ, amá Uléécaa mɛnyuwɛ ámɛ
nɛ́ párílɛ̃. Mpá píyei nɛ ḿpá yo kɛ́mɛɛ kari tíyɛsɛ ani lɛ̃ ceru. 7 Nɛ Kirisi Nsímɛ́
Kɛcirɛ nɔ́ riyóólɛ ám ihɛ́ɛ́ íka pisɛ. Nɛ mɛnɛ́círɛ ricɛpisɛlɛ kɛ́ nɛ n fe kɛ́ nɔ́ riń taásɛ
nnya. Akópɛ kam pɛɛ lɛ̃ waa? 8 Kaḿ pɛɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ n kɛisi, Uléécaa icápinɛ icɔ
yɛɛ pɛɛ nɛ́ hɛ́ɛ́lɛ. Nɛ́ fe am tɛ iyɛ̃ kam yáai aḿ nɛ nɔ́ lɛ́ni. 9 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kaḿ
pɛɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ ń we, íwɛ yɛ pɛɛ nɛ́ lonlɛ, amá ám nɔ́ úka líka pisɛ. Yeesu pikɔ́
pɛɛ Masetuwaani-pɔ n léemɛ yɛ pɛɛ́ nɛ lɛlɛɛ m párílɛ̃ nɛ́ kalɛ. Ám pɛɛ́ la kɛ́ nɔ́ n
nyikilɛ̃ yarɛ ncɔni. Nɛ kɛweesi, ám kɔ la kɛ́ nɔ́ n nyikilɛ̃. 10 Kirisi nsímɛ́sei mɛɛ
kɛnɛ́mɛɛ ń we kaḿ la kɛ́ nɛ nɔ́ símisi rɛ: Úka úu yɛ́ fe ukɛ́ Akayii kɛtɛ̃ nnɛ́í kɛcáá
lirikɔkɔri nɛ́ kpu! 11 Yarɛ ám nɔ́ la nnya kam lɛ̃ símisi nɛ́ɛ íye? Ái lɛ̃! Uléécaa
ricuruu yɛ nyánilɛ rɛ nɛ nɔ́ lalɛ!

12 Lɛ̃ kam nkpéni nní n wai kam yɛ́ nɛ piwai n ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃, pɛpɛɛ icée n wɛ́ɛ́si
pikɛ́ nɛ rikɔ́kɔri n wai rɛ tɔ́ nɛ pɛ̃ pikɛi yɛ pisɛ lɛ ápi kapɛ lincee n yɛ̃́ nnya.
13 Lipite pɛ̃ ápi pitumɛ yíkíyiki. Pi pikɛikɔ́ lɛ pɛɛ n kíraasɛ pin wai yarɛ pi Kirisi
pitumɛ lɛ. 14 Lɛ̃ ái nkpáni lisáŋa linyinɛ! Setani ricuruu yɛ̀ɛ̀ ripɔ́lɔ́lɛ uu kíraasɛ
rɛ u mɛtɛ́í uleecaatumɛ yíkíyiki lɛ. 15 Lɛ̃ ái nkpáni lisáŋa linyinɛ rɛ upikɛikɔ́
pikɛ́ ripɔ́lɔ́ pikɛ́ kíraasɛ rɛ pi Uléécaa asei ute pikɛikɔ́ lɛ. Amá lɛ̃ kɛ piliwaiwai
ai yɛ nɛ kɛ́tɔ ń kpu lɛɛ sɔ́nti likɛ́ nɛ pi tɛnɛ.

Pɔɔli iwɛ kuu itumɛ pikɛi kɛ́mɛɛ n li

16 Kɛ́ kɔ pimáa nɔ́ rikpá rɛ úka úu kapɛ nɛ́ n nyáni yarɛ nɛ usɔhɔtorɛ lɛ. Nɛ́ɛ
nɔn lɛ̃ nɛ́ n nyáni, ani mɛsɛ ŋmurɛi kɛ́ lɛ̃ n we nɛ́ɛkɛ́ kɔ nɛ lɛ̃ nnya nkáripi rikɔ́kɔri
n wai. 17 In n la lɛ̃ kam nní ń la kɛ́ maa ái lɛ̃ kɛ Upíima uú la. Li nɛ́ we yarɛ
kɛ́ rikɔ́kɔri wa nnya kam lɛ̃ símisi yarɛ usɔhɔtorɛ. 18 Lɛ̃ kɛ pisoi mɛyã api nní
kɛsoimuŋɛ́ nɛ rikɔ́kɔri n wai nnya kɛ nɛ́ɛ kɔ la kɛ́ rikɔ́kɔri wa. 19 Nɔ́rinɛ́cúruu
nɔn kɔ nɛ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ má, amá nɔ yɛ kɔ pɛɛ piníri nɛ n kaharilɛ. 20 Nɔ yɛ n
kaharilɛ api ilási nɔ́ tini api nɔ́linɛ́kɔ́ le, api nɔ́linɛ́kɔ́ nɔ́ yɔ́su, api kɛcáá nɔ́ nyánɛi
api sipɛsɛ nɔ́ túúni. 21 Li isɛi nɛ́ welɛ kɛ́ nɛ ḿ maa rɛ tɔ rinárɛi málɛ.

Mpá nɛ lɛ̃, nɛ nkpéni símisilɛ yarɛ usɔhɔtorɛ rɛ lɛ̃ kɛ picɔ apí nɛ rikɔ́kɔri n
wai kɛ nɛ́ɛ kɔ fenɛ kɛ́ nɛ rikɔ́kɔri wa. 22 Nɛ́ntɛ lipite pɛɛ Pi-Epiree lɛ nɛ́ɛn kɔ U-
Epiree? Nɛ́ntɛ pi Isirayɛɛli pikɔ́ lɛ̃ nɛ́ɛn kɔ Isirayɛɛli ukɔ́? Nɛ́ntɛ pi Apiraham
pipirɛ̃ lɛ nɛ́ɛn kɔ Apiraham kɛpirɛ̃? 23 Nɛ́ntɛ pi Kirisi pikɛikɔ́ lɛ? Kɛ́ nkpéni
símisi yarɛ li nɛ́ pansɛlɛnlɛ: Nɛ̃́ nɛ Kirisi ukɛikɔ́ lɛ nɛn pi fe. Li we rɛ nɛ kɛisilɛ
am pi feriyɛ. Pi mɛsɛ́rɛ akpanii nɛ́ wailɛ ai pi feriyɛ. Nɛ ipépi yɛnlɛ ńsɔnɛ
am pi feriyɛ, am kɔ mɛyíkíyiki mɛsɛ́rɛ nkpɔ hɛirɛntɛ. 24 Mɛpehɛ̃ mɛnupũ kɛ
Pisuifi api nɛ́ káii. Mɛsɛ ámɛ we afɛɛna kapi yɛ ḿpá mɛ́kaii mɛ́ye kɛ́mɛɛ isɛ́í nɛ́
súúkɛɛ. 25 Mɛpehɛ̃ mɛtaani kɛ Rɔm pikɔ́ apí nɛ nsɛ́í nɛ́ káii. Mɛsɛ kapi aparɛ nɛ́
tapisi rɛ kɛ́ kpu. Mɛtaani kɛ míni amɛ kurɔ́ninɔi rimí, am míni-i tonɛ kɛtúŋɛ́
nɛ kɛsinɛ nnɛ́í. 26 Nɛ inɛ́cée kului kɛ́mɛɛ ikói nɛ míni nɛ piyaa nɛ pinɛ́yucɔ
Pisuifi nɛ mpuri sanɛ pikɔ́ nnya nkpɔ hɛirɛntɛlɛ. Nɛ ayu nɛ acɛsi kɛcɔpɛ nkpɔ
hɛirɛntɛlɛ, am kɔ mínimaa kɛ́mɛɛ nɛ pɛpɛɛ n kpárálɛ̃ tɛ Kirisi kapi tíkilɛ̃ anipɛ-
i nkpɔ hɛirɛntɛ. 27 Nɛ pikɛi papɛ-papɛ walɛ am kɔ íwɛ píima yɛnu. Mɛsɛ́rɛ kɛ
nnɔni ńn yɛ nɛ́ tu, nkṹ nɛ nnírɛ nn nɛ́ wai, am yɛ anɔ́ɔ paasi ám la, nnyiyɛ nn

nɛ́ loni ɑm ilũ pɑɑ kɛ́ tã. 28 Nɛ kɔ ḿpá kɛyáɑ kɛ́ye Uléécɑɑ icápinɛ nnɛ́í kɛcáá
músulɛ. Ám nkpáni lɑ kɛ́ nnɛ́cɔ́ŋ mmɛ̃ pɔ̃́ tinɔɔ mɑɑ. 29 Úye un tinárɛi rinyinɛ
m má, nɛ̃́ nɛ kɔ pɑnsɛlɛ unárɛi. Úye un ɑkópɛ n wɑ, li yɛ rinɛ́pɔ́ɔ cɑɑisɛlɛ.
30 Lin n we rɛ usoi ukɛ́ rikɔ́kɔri wɑ, tinɛ́nárɛi kɛ nɛ́ɛ nɛ rikɔ́kɔri wɑinɛ.
31 Upíimɑ Yeesu usɑɑ Uléécɑɑ yɛ nyulɛ rɛ ám kirɑɑsɛ. Uyɛɛ ḿpá píyei ipɑkɑrɛ
te. 32 Kɑḿ pɛɛ Tɑmɑɑsi kuyu-i ń we, uyɔ́ɔpi píimɑ Aretɑsi yɛ pɛɛ unyinɛ kuyu
iwɛ́ɛ́sɛ tinlɛ, uyɛ̃ uu pɛɛ pisoi kuyu sipoo-i tápɑɑsɛ rɛ pikɛ́ nɛ́ tɩ̃́. 33 Amá pinyinɛ
ɑpi nɛ́ kpísi ɑpi mɛnɛ́rɛ mɛnyinɛ-i wɑi ɑpí nɛ mmɛlɛ kupolɛ kɛpirɛ-mɛ̃ súisɛpɔ
ɑḿ nɛ uɑnipɛ-i ŋmɛ́hɛrɛɛ.

12

Pɔɔli mɛyɛnɛ nɛ usilárɛ́

1 Li pisɛ rɛ kɛ́ rikɔ́kɔri n wɑi, ɑmá rikɔ́kɔri ári kɔ pɛɛ nyɑḿ. Amá nɛ nkpéni
lɑlɛ kɛ́ mɛnɛ́yɛnɛ nɛ silárɛ́ kɛ Upíimɑ uu nɛ́ ń nyísɛ nkɔ́ símisi. 2 Nɛ Kirisi
upirɛtiki unyinɛ nyulɛ. Iŋmɛ̃ kɛfi nɛ inɑ yɛ nnyí kɛ Uléécɑɑ uu u n kpíipɔ uú
nɛ kɛyómɛcɑɑ-pɔ ripɔ́hɔ tááñũ kɛ́mɛɛ ukɛkúrí sɩ̃́. Ám nyu un uisoipiŋɛ nnyí
kɛ́mɛɛ we nɛ́ɛ úu ikɛmɛɛ́ we, ɑmá Uléécɑɑ ŋmɑnɛ yɛɛ nyu. 3-4 Nɛ pɛɛ nyulɛ ŋmɑɑ
rɛ li usoi uyɛ̃ kpíipɔlɛ ɑí nɛ kɛyómɛcɑɑ-pɔ Uléécɑɑ kɛkúrí sɩ̃́, ɑmá nɛ kɔ kpánɛ
rɛ ám nyu un uisoipiŋɛ nnyí kɛ́mɛɛ we nɛ́ɛ úu ikɛmɛɛ́ we, ɑmá Uléécɑɑ ŋmɑnɛ
yɛɛ nyu. Kɛlõ kɛ-i kuú pɛɛ ɑwɑhɑnɔɔ ɑnyinɛ kõ kái usoi ncée n hɛ rɛ ukɛ́ fe ukɛ́
símisi. 5 Nɛ́ fe ɑm liute uyɛ̃ mpuri nnyɑ rikɔ́kɔri wɑi. Amá in tinɛ́cúruu ŋmɑɑ,
in n lɑ tinɛ́nárɛi kɛcáá kɑm n nyu nnyɑ kɑm yɛ́ fe ɑm tikɔ́kɔri wɑi. 6 Nɛn pɛɛ́ n
lɑ kɛ́ rikɔ́kɔri wɑ, úkɑ úu yɛ́ fe ukɛ́ rɛ isɔhɔ kɑm tóri. Asei kɑḿ pɛɛ́ nɛ ri wɑinɛ.
Amá nɛ mɛnɛ́círɛ múílɛnlɛ. Ám lɑ unyinɛ ukɛ́ kɛnɛ́cáá kɛmúŋɛ́ kɛnyinɛ wɑ kɛɛ
lɛ̃ kɛ pisoi ɑpi kɛnɛ́cáá n nyáni nɛ́ɛ kɑpi n kómɛi n fe.
7 Ám kɑpɛ nɛ lipíimɑ lɛ̃ kɛ Upíimɑ uu nɛ́ n nyísɛ nnyɑ rikɔ́kɔri n wɑi nnyɑ
kɛ itói inyinɛ ii inɛ́piŋɛ-i we. Setɑni utumɛ unyinɛ yɛɛ nɛ́ fápii rɛ ám kɑpɛ nɛ
rikɔ́kɔri n fulɑɑlɛ̃ nnyɑ. 8 Mɛpehɛ̃ mɛtɑɑni kɑm Upíimɑ pisɛ rɛ ukɛ́ itói iyɛ̃ nɛ́
lesɛ 9 uu pɛɛ nɛ́ pɛsɛ rɛ: Kɛfɑ kɑḿ nɛ pɔ́ n fénnɛlɛ̃ yɛ nɛ pɔ́ piyɛlɛ. Tipɔ́nárɛi kɛ́mɛɛ
kɑm yɛ nnɛ́nɑŋɛ nyísɛ. Lɛ̃ nnyɑ, nɛ́ tinɛ́nárɛi nnyɑ rikɔ́kɔri wɑ Kirisi nnɑŋɛ nkɛ́
nɛ kɛnɛ́mɛɛ n nyísɛlɛ̃. 10 Lɛ̃ nnyɑ, tinɛ́nárɛi nɛ ɑlɛ̃́ kɛ́mɛɛ́ kɑm ń we nɛ íwɛ nɛ
piwéékusɛ nɛ mpɔ́ɔcɑɑi kɑm Kirisi nnyɑ n yɛ́nɑɑlɛ̃ yɛ nɛ́ láárúlɛ. Li we rɛ nɛ yɛ
nɛn tinárɛi m má kɑm pɛɛ mɛníŋɛ páápú.

Lɛlɛɛ Korɛnti pikɔ́ kɛ́mɛɛ́ Pɔɔli nfɑsimɛ́ n tɑnɑɑlɛ̃

11 Nɛ nkpéni símisilɛ yɑrɛ usɔhɔtorɛ, ɑmá nɔ́ɔ tíyɛsɛ kɑm lɛ̃ wɑi. Nɔ́ɔ yɛ́ pɛɛ
mɛníŋɛ kɛnɛ́cáá ńsɔnɛ símisi. Mpá nɛnsá líkɑ n tu, pɛ̃ kɑni nní n nyáni rɛ
pitumɛ píimɑ ápi líkɑ nɛ́ fe. 12 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɑḿ pɛɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ pinɛ́kei n wɑi,
nɔ pɛɛ nnɛ́niŋɛ ḿpá ncɔ́ŋ ń-ye kɛ́mɛɛ nɛ mɛwɑisɑŋɑ nɛ mɛwɑi píimɑ yɛnlɛ. Lɛlɛɛ
nyísɛ rɛ nɛ utumɛ lɛ. 13 Yo kɛcirɛ kɛ Uléécɑɑ icápinɛ icɔ ii yɛ̃́ ɑi nɔ̃́ párí? Insá kám
líkɑ nɔ́ m pisɛ rɛ ɑni nɛ nɛ́ lɛ̃́. In lɛɛ ni, ɑni nnɛ́cɑɑi mmɛ̃ nɛ́ sárɛi!
14 Nɛ kɔ mɛnɛ́círɛ picápinɛ mɑsilɛ kɛ́ mɛtááñũ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ hɑpɔ. Nɛn kɔ n hɑpɔ
ám nɔ́ pisɛnɛ rɛ ɑni nɛ́ lɛ̃́. Ái nɔ́linɛ́kɔ́ kɑḿ lɑ, ɑmá nɔ́rinɛ́cúruu kɑḿ lɑ. Asei
kɛcáá, ái sipipi sɛɛ yɛ cápinɛntɛ ɑsi pisáɑ nɛ píni yekei, ɑmá pisáɑ nɛ píni pɛɛ yɛ
cápinɛntɛ ɑpi pisipipi yekei. 15 Nɛ̃́ nɛ́ rinɛ́pɔ́ɔ nɛ nɔ́kɛnɛ́cáá mɛnɛ́má cɑɑi ɑm kɔ
rinɛ́cúruu kpísi ɑm nɔ́kɛnɛ́cáá hɛ, ái yɛ́ nɛ́ ricɔ́ŋ. Lɛ̃ nnyɑ, nɔ́ nkáripi nɛ́ n lɑ rɛ
nɛ mɛyánsei nɔ́ lɑ nnyɑɑ?
16 Nɔ́rinɛ́cúruu yɛ nkpéni yɛ̃́ tɛ ám nɔ́ úkɑ pisɛ rɛ ukɛ́ nɛ́ lɛ̃́. Unyinɛ yɛ́ kɔ fe
uu rɛ nɛ uyɑɑlukɛ lɛ, mɛsɔhɔ kɑm nɔ́ pínɛi ɑḿ nɛ nɔ́ fe ɑm mɛnípɛɛ le. 17 Nɛ́ɛ

pɛ̃ kam nɔ́kɛnɛ́mɛɛ n tumpɔ unyinɛ kam̀ nɛ ritiki am̀ nɛ nɔ́linɛ́kɔ́ yɔ́su am̀ n te?
18 Nɛ Tiiti riŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ rɛ uké nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ hapɔ, am kɔ u nɛ urɔ́márɛcɔ ucɔ uyɛ̃
tumpɔ. Nɔ́ fe ani rɛ Tiiti yɛ nɔ́linɛ́kɔ́ yɔsilɛ uú n tee? Yarɛ ái kɛmúŋɛ́ kɛsɛ kɛ tɔ́ nɛ
uyɛ̃ arí nɛ kɛisi tɔn kɔ ncée nsɛ tikilɛ̃ nɛ́ɛ? 19 In n la, hái mɛkɛɛ-mɛ kani nkpéni
músu rɛ alari kari nɔ́kɛnɛ́mɛɛ wɛ́ɛsi. Ai nkpáni lɛ̃. Tɔ́ nɛ Kirisi kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ
kari Uléécaa kɛyu-i símisi. Pimárɛcɔ, tɔ lɛ̃ nnɛ́í wai rɛ nɔké nɛ Uléécaa ncee
kɛ́mɛɛ papisi nnya. 20 Ai líka nnya kam lɛ̃ wai. Nɛ wuru rɛ né ha nɔ́ lɛɛpɔ áni
we yarɛ kam̀ pɛɛ ń la, nɔ́ɔ kɔ yɛnu rɛ ám we yarɛ kaní pɛɛ ń la. Nɛ wuru rɛ
pitele nɛ kufatoi nɛ kuwɔ́i nɛ íkɛŋɛnɛ nɛ alɛ̃́ nɛ iwɔ́hɔ́ nɛ píyuwɛ́laa nɛ mɛ́woo
mɛ́woo piwai yɛ́ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ n we. 21 Nɛ kɔ wuru rɛ kɛ́ nɛ m pɛɛpɔ, Uléécaa yɛ́
ha nɔ́inɛ́nípɛɛ-i isɛi piwaisɛ nɛ́ rikpá. Nɔ́pinɛ́kɔ́ mɛyã pɛɛ nɛ mɛwai kópɛ ń nɔŋ́lɛ̃
yarɛ kapí pɛɛ n wai yɛ́ ha tíyɛsɛ am téni hái. Api kahanɛ pimɛkpɛrinkpɛwai nɛ
pimɛsɛicirɛwai kapí pɛɛ n wai kɛpirɛ rintɔ.

13

Icélaa tɔrɔɔ nɛ iyáhaa

1 Mɛtáánũ kam nní nɔ́kɛnɛ́mɛɛ sɔ́nɛpɔ. Li wɔlaalɛ̃ tɛ píseéraƙɔɔ́ pikɛ́ yɛ pitɛ́
nɛ́ɛ pitaani tu api kɛlenɛ usoi akópɛ pa. 2 Pɛpɛɛ pɛɛ mɛkɛɛ akópɛ n wa nɛ picɔ
nnɛ́í kam̀ nɛ mánɛ. Am nɛni nɔ́kɛnɛ́mɛɛ we amá lɛ̃ kam̀ pɛɛ mɛnɛ́hapɛ lírũ
kɛ́mɛɛ nɔ́ n símisi kam kɔ nkpéni pisímɛ́ nɔ́ kpálɛ̃ tɛ nɛn ha kɔ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ m
pɛɛpɔ, ám nɔ́ úka nnári wainɛ. 3 Nɔ lalɛ nɔké yɛ̃́ tɛ Kirisi yɛɛ kɛnɛ́mɛɛ we un nɛ
símisi nɛ́ɛ yo? Nɔ́ kɔ yɛ̃. Kirisi úu nɔ́kɛnɛ́mɛɛ rinárɛi má, u unnaŋɛ nyísɛlɛnlɛ.
4 Mɛsei yɛ mɛ rɛ u pɛɛ rinárɛi málɛ apí nɛ kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá u karii. Amá Uléécaa
nnaŋɛ kuú nɛ nkpéni nfáa má. Tɔ̃́ nɛ kɔ ukupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ rinárɛi málɛ. Amá nɔ́
kam ani yɛ́nu rɛ tɔ̃́ nɛ kɔ Uléécaa nnaŋɛ nnya tɔ́ nɛ uyɛ̃ kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ nfáa
yɛ̃. 5 Ani nɔ́rinɛ́cúruu nɔ́mɛnɛ́círɛ ripaí ani yɛ́nu rɛ nfatɛnɛ yɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ wee?
Ani yɛ̃ tɛ Yeesu Kirisi yɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ wee? Nɛ́ɛ nɔ ripailɛ áni yɛ̃ tɛ nɔ nfatɛnɛ má?
6 Amá nɛ músu yarɛ nɔ́ kam ani yɛ́nu rɛ tɔ̃́ ári nfatɛnɛ paalɛ̃. 7 Tɔ yɛ Uléécaa nɛ
nɔ́ welɛ rɛ áni kapɛ akópɛ áka mpuri piwai rikpá. Ai lɛ̃ karí la tɔké nɛ nyísɛ rɛ tɔ
alari málɛ, amá tɔ la rɛ nɔké yɛ fe nɔké mɛwai sɔnɛ wa, ḿpá nɔn m músu rɛ tɔ̃́
ári líka fe tɔké wa. 8 Ari ńnaŋɛ ńka má tɔké nɛ nsímɛ́sei tápisi rɛ ńn kapɛ leemɛ.
Lirɔ́kɔ́ yɛɛ tɔké wa nsímɛ́sei nké léemɛ. 9 Tɔ yɛ tɔn tinárɛi m má, nɔ́ɔn ńnaŋɛ
m má, li yɛ rɔ́ n lɔ́árúlɛ. Lɛ̃ kari Uléécaa m písɛi yɛɛ rɛ uké tíyɛsɛ nɔké nfatɛnɛ
kɛ́mɛɛ́ m pelu. 10 Lɛ̃ nnya kám nní nɔ́kɛnɛ́kúrí ń we, kam tɛ kɛ́ mɛncirɛ rítɛlɛ́
nɔ́ wɔ́ipɔ, nɛn píyei nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ n tuipɔ, ám kapɛ nɛ nɔ́ ń sɛnkɛɛ nnya. Upíima
yɛ nɔ́kɛnɛ́cáá ńnaŋɛ nɛ́ hɛlɛ rɛ kɛ́ nɔ́ n ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ̃ nɔn nɛ kɛ́yu sɨ̃. Uu ńnaŋɛ nɛ́
hɛ rɛ kɛ́ nɛ nɔ́ ritɛ́kɛ́ɛ́.

11 Kɛtumɛ kai lɛ̃ wa, pimárɛcɔ! Likɛ́ nɔ́ n lɔ́árú nɔn nɛ pipele ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃. Ani
ikari n kpariisɛnɛ nɔn kɔ rinɔ́ɔ risɛ má. Ani nɛ nɔ́rinɛ́pɔ́ɔ n we. Uléécaa yɛɛ ńla
m má uu yɛ akíŋ niŋukusɛ ukɛ́ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ n we.

12 Ani nɔ́mɛnɛ́cɔpɛcirɛ ripiranɛ ani mɛmárɛcɔ yáhaanɛ.
Uléécaa pikɔ́ nnɛ́í yɛ nɔ́ yáási.

13 Upíima Yeesu Kirisi ukɛ́ ípɛɛlɛ́ɛ nɔ́ nyísɛ. Uléécaa ukɛ́ ńla nɔ́ nyísɛ.
Nfáasɔnɛ nkɛ́ kɔ nɔ́nnɛ́nɛ́í kɛ́mɛɛ́ n we nkɛ́ nɔ́ ripɛ́nɛsɛ.

Títɛlɛ́ kɛ Pɔɔli uu Kalaati pikɔ́ n wɔ́i

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we

Uléécaa icápinɛ iyɛɛ Kalasii kɛteni-i ń we kɛ Pɔɔli uu rítɛlɛ́ ntí wɔ́ipɔ. Uicee kuú pɛɛ́ nɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ n kɔ́ɔ́núlɛ̃ kɛ́mɛɛ kuú pɛɛ i karikɛɛ. Pisoi mɛyã yɛ músu rɛ Kalasii ayu nyɛɛ ituŋɛ kumii-mɛ̃ ń we yɛ nyɛ (UPM 13-14).

Pɔɔli pikɛi mɛmáá, pɛpɛɛ Pisuifi piyomɛyáhaa n yóólɛ̃ api icápinɛ iyɛ̃ tiki api upitumɛkɛi lómiisɛ apí n yóólɛ̃ tɛ li pisɛ rɛ pikɛ́ Moisi isé n tikilɛ̃ api kɔ kérii. Pɔɔli pilaarɔ yɛ músu rɛ li nɛ sá rɛ Kirisi pikɔ́ nnɛ́í pikɛ́ isé iyɛ̃ n tikilɛ̃. Pin lɛ̃ n wa, pi yɛ́ pɛɛ limɛmáá fe api Yeesu Kirisi nɛ kɛfa tɛnɛ. Nsímɛ́ mmú yɛ Yeesu Kirisi Nsímɛ́ Kɛcirɛ nɛ mɛmíi welɛ.

Ifaaci iyɛ̃ mɛkériinɛ yɛ mmɛ́:

1. Nsímɛ́ Kɛcirɛ yíkíyiki nkɔ́ kɛ Pɔɔli uu nté símisi. Pɔɔli uu pi léisɛ rɛ Uléécaa yɛ̀ɛ̀ sisoipipi yɔsilɛ rɛ si Yeesu Kirisi nɛ kɛfa tɛnɛ nnya, amá ái rɛ kasi piyómɛyáhaa inyɛkii n tíkilɛ̃ nnya. Lɛ̃ nnya kuú nɛ Piyɛɛ cɛ́si rɛ yo nnya kuú la ukɛ́ Nsímɛ́ Kɛcirɛ nɛ piyómɛyáhaa inyɛkii m pɛ́nɛlɛ̃ un tikilɛ̃ (1-2).
2. Pɔɔli yɛ isímɛ́ yɛɛ Nkómɛinɛ Kpurɛ kɛ́mɛɛ ń we kpísi uú nɛ unsímɛ́ alari pa. Uléécaa rinɔɔ kuu n yekei ye welɛ isé ii kɛlenɛ leeri. Yeesu Kirisi kɛ́mɛɛ kɛ rinɔ́ɔ tɛ̃ kuu n yekei ari wa. Sisoipipi nnɛ́í yɛ Uléécaa inipɛɛ-i sálɛ. Usuifi nɛ mpuri sanɛ ukɔ́ nɛ ulási nɛ uyɛɛ umɛcirɛ n te nɛ utisi nɛ́ɛ unɔ́si yɛ sálɛ (3-4).
3. Pɔɔli yɛ asei lesɛlɛ uu símisi lɛ̃ kɛ Kirisi pikɔ́ api pimɛcirɛ n te. Nkó yɛɛ Yeesu nɛ kɛfa n tɛnɛ yɛ náásilɛ Nfáasɔnɛ nkɛ́ u n séni. U yɛ kɔ umɛwai kpurɛ tíyɛlɛ. Kirisi isé íi icélaa kulúi, amá i pisɛ rɛ pisoi pikɛ́ ncɔni n lɛ́naanɛ (6:2). Usoi ukɛ́ umɛcirɛ n te asei nyɛɛ rɛ ukɛ́ picɔ nɛ kutu n cɔlɛ̃ un tíyɛsɛlɛ̃ Nfáasɔnɛ mɛɛ Uléécaa kɛ́mɛɛ n léeri nn u séni (5-6).

Iyáhaa

1-2 Nɛ̃ Yeesu utumɛ Pɔɔli nɛ pinɛ́márɛcɔ Kirisi pikɔ́ nnɛ́í pɛɛ nté ń we, tɔ́ɔ
Kirisi pikɔ́ pɛɛ Kalasii sitẽ kɛcáá Uléécaa icápinɛ-i ń we rítɛlɛ́ ntí wɔ́lu. Ai pisoi
pinyinɛ pɛɛ nɛ́ tummɛ, ái kɔ unyinɛ kam titiki am̀ nɛ Yeesu utumɛ pansɛ. Yeesu
Kirisi yɛɛ n kpu, Sáa Uléécaa uu u yukusɛ nɛ Sáa Uléécaa uyɛ̃ pɛɛ nɛ́ tummɛ.
3 Urɔ́sáa Uléécaa nɛ Upíima Yeesu Kirisi pikɛ́ nɛ kɛfa nɔ́ fénnɛ api kɔ nkíŋniŋɛ
nɔ́ hɛ. 4 Kirisi yɛɛ uricuruu umɛcirɛ kpísi uu arɔ́kópɛ nnya hɛ rɛ ukɛ́ nfáani kɛtẽ
nkɛ́ mɛwai kópɛ kɛ́mɛɛ rɔ́ lesɛ. Urɔ́sáa Uléécaa mɛla kɛ́mɛɛ kuu lɛ̃ wai. 5 Uléécaa
uyɛɛ ipakarɛ te ḿpá píyei-pɔ! Amí.

Nsímɛ́ Kɛcirɛ nsɛ mɛɛ we

6 Nɔ́mɛnɛ́wai yɛ nnɔ́ɔ nɛ́ yilɛ rɛ nɔ mɛsɛ nɛ mɛsɛ Uléécaa kɛpirɛ ritɔ nnya. Uyɛɛ
nɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ nɔ́ sée rɛ Kirisi yɛ nɛ kɛfa nɔ́ fénnɛ nnya. Nɔ́ɔ pɛɛ u yá ani Nsímɛ́
Kɛcirɛ féé ncɔ n tikilɛ̃. 7 Ai rɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ féé ncɔ nnyinɛ yɛ we nnya kam
lɛ̃ símisi. Amá pisoi pinyinɛ pɛɛ we pin ńcɔkɔi nɔ́ tanaalɛ̃, pin la pikɛ́ Kirisi
Nsímɛ́ Kɛcirɛ rikɛ́ŋɛ́ɛ́sɛ. 8 Lɛ̃ nnya, ḿpá tɔ́ unyinɛ nɛ́ɛ uléécaatumɛ unyinɛ yɛɛ
kɛyómɛcaa-pɔ leemɛ uu weri uu nnyinɛ nɔ́ símisi rɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ yɛ mu kái
pɛɛ mmɛ̃ kari nní nɔ́ n símisi, Uléécaa ukɛ́ liute anɔ́ɔ wa! 9 Tɔ pisímɛ́ nɔ́ masilɛ!
Tɔ́ kɔ nkpéni pisímɛ́ nɔ́ rikpá rɛ úye un nnyinɛ nɔ́ n símisi rɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ yɛ
mu kái pɛɛ mmɛ̃ kani nní piyɔ́ɔ́ m masí, Uléécaa ukɛ́ liute anɔ́ɔ wa!
10 Lɛ̃ nnya íye! Nɛ nkpéni lɛ̃ wɛ́ɛ́silɛ rɛ pisoi pikɛ́ nɛ́ n la nɛ́ɛ Uléécaa ukɛ́ nɛ́
n la? Pisoi pikɛ́ nɛ́ pakarɛ kam̀ la nɛ́ɛ íye? Nɛn pɛɛ pisoi ipakarɛ n wɛ́ɛ́si, ám yɛ́
pɛɛ Kirisi ukɛikɔ́.

Uléécaa yɛɛ Pɔɔli wɛ́ɛ rɛ ukɛ́ utumɛ

11 Pimárɛcɔ, kɛ́ nsɛ nɔ́ símisi ani kóm tɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ kaḿ nɛ n kɔ́ɔ́núlɛ̃ ńn
kɛsoipipi kɛ́mɛɛ lééri. 12 Ái usoi unyinɛ kɛ́mɛɛ kam n kõ, ái kɔ unyinɛ yɛɛ nɛ́ n
céesi. Amá Yeesu Kirisi yɛɛ nɛ́ n nyísɛ.
13 Nɔ́ mɛnɛ́wai ricuruu n kõ kumúŋɛ́ kpɛ-i kaḿ pɛɛ Pisuifi inyɛkii n tíkilɛ̃. Nɛ
pɛɛ mɛyánsei Uléécaa icápinɛ pikɔ́ wéékusɛlɛnlɛ nɛn náási kɛ́ i kpu. 14 Nɛ pɛɛ
Pisuifi inyɛkii iyɛ̃ tikilɛnlɛ ai tɔ́su nnɛ́puri pikɔ́ nɛ pinɛ́sácɔ mɛyã. Nɛ pɛɛ ńla
málɛ rɛ kɛ́ Pisuifi inyɛkii n tikilɛ̃ ai tɔ́su tɔ́ nɛ Pisuifi picɔ tɔ́ɔ n sá.
15 Amá Uléécaa yɛɛ hái unéni kɛfa-mɛ nɛ́ wɛ́ɛ uú nɛ kɛfa nɛ́ fénnɛ uu nɛ́ séi rɛ
kɛ́ upikɛi wa. 16 Kuu ukɛpipi nɛ́ n nyísɛ uu rɛ kɛ́ riyóó mpuri sanɛ pikɔ́ pikɛ́ kɛ
ceri, ám nkpáni unyinɛ kɛ́mɛɛ ha rɛ ukɛ́ mɛsɔhɔ nɛ́ rikpá. 17 Ám kɔ Yerusalɛm-
pɔ pɛpɛɛ itumɛ n li api nɛ́ tisɛ kɛ́mɛɛ ritaá. Amá Arapii kɛtẽ kam mɛsɛ nɛ mɛsɛ
tɔ́mpɔ am pɛɛ Tamaasi kuyu-i pɛeri. 18 Iŋmɛ̃ itaani mɛmáá kam pɛɛ Yerusalɛm
titaá rɛ kɛ́ Piyɛɛ ceri, am pɛɛ ukɛyɔ-i tonɛ siyáa kɛfi nɛ sinupũ. 19 Amá ám utumɛ
úka ucɔ yɛ̃, insá Upíima uwã Yakupu. 20 Lɛ̃ kam nní Uléécaa inipɛɛ-i nɔ́ n wɔ́lu
yɛ nsímɛ́sei lɛ, ám nnɔ́ɔmɛ wai.
21 Kam Yerusalɛm n yisi, Sirii nɛ Silisii sitẽ kaḿ ha. 22 Likumúŋɛ́ kpɛ-i
Uléécaa icápinɛ pikɔ́ pɛɛ Yutee kɛteni-i ń we ápi pɛɛ nɛ́ nyu. 23 Mɛ́komɛ kapí
pɛɛ kɔ̃́ tɛ uyɛɛ pɛɛ mɛkɛɛ pi n wéékusɛlɛ̃ yɛɛ nkpéni yóólɛ̃ tɛ pikɛ́ Nsímɛ́ Kɛcirɛ
kuú pɛɛ́ nɛ pikópɛ n náási nɛ kɛfa tɛnɛ. 24 Lɛ̃ nnya kapi kɛnɛ́cáá Uléécaa pakarɛ.

2

Pɔɔli nɛ pitumɛ picɔ yɛ kɔ́mɛinɛ

1 Am pɛɛ iŋmɛ̃ kɛfi nɛ ina mɛmáá yisi, tɔ́ nɛ Parinapasi ari Yerusalɛm kuyu
pɛlɛ, aḿ nɛ Tiiti pɔ̃́ kɔ pénɛ. 2 Uléécaa yɛɛ nɛ́ nyísɛ rɛ kɛ́ kei ha nnya kam lɛ̃ wa.
Kam n tuipɔ, am pisoi pɛɛ kei mɛyɑ̃́ íyukɔɔ́ n tṹ nɛ iyaa leepɔ am Nsímɛ́ Kɛcirɛ
kam mpuri sanɛ pikɔ́ n símisi asei pi lesɛ. Li we rɛ ám la lɛ̃ kam n wai nɛ lɛ̃ kam
piwai m masí likɛ́ mɛ́woo wa. 3 Tiiti yɛɛ kɛnɛ́kúrí ń we yɛ Ukirɛki lɛ úu pɛɛ kélɛ̃.
Amá ápi nkpáni ricuruu u ricɔ́ŋ tɛ ukɛ́ rikɛ́. 4 Mpá nɛ lɛ̃, pinyinɛ pɛɛ n kpárálɛ̃
tɛ pi Kirisi pikɔ́ lɛ yɛ pɛɛ kɛrɔ́cɔpɛ welɛ. Lipite pɛ̃ nɛ mɛkɛɛ-mɛ rɔ́ múŋɛsilɛ pikɛ́
yɛ̃́ tɛ íye kari Kirisi nɛ ritiki tɔn nɛ tirɔ́pɔ́ɔ we. Pi náásilɛ pikɛ́ isé ilasi kɛ́mɛɛ rɔ́
pɛsɛpɔ. 5 Tɔ̃́ ári nkpáni nɛ kutu pi ricɔ ḿpá fií. Tɔ la rɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ asei nnɛ́í
akɛ́ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ n we.
6 Pisoi pɛɛ kei mɛyɑ̃́ íyukɔɔ́ n tṹ yɛ kɔ pɛɛ́ welɛ. Ápi nɛ́ ricɔ́ŋ tɛ kɛ́ linyinɛ
mpuri wa. Nɛ̃́ ám piriyu kapí pɛɛ mɛkɛɛ m má kpísi kɛ́ nɛ linyinɛ wa. Uléécaa
úu yɛ pisoi siyu-i ripaí uú nɛ túhaanɛ. 7 Ticuruu pi cerilɛ rɛ Uléécaa yɛ Nsímɛ́
Kɛcirɛ nɛ́ rimmúísɛlɛ rɛ kɛ́ pikécirɛ́ riyóó yarɛ kuu Piyɛɛ rimúísɛ rɛ ukɛ́ pikɛ́kɛ́
riyóó mɛcɔ. 8 Uléécaa yɛɛ Piyɛɛ pansɛsɛ uutumɛ pikɛ́kɛ́ kɛ́mɛɛ, limɛcɔ kuu kɔ
nɛ̃́ pansɛsɛ uutumɛ pikécirɛ́ kɛ́mɛɛ. 9 Yakupu nɛ Piyɛɛ nɛ Yohani pɛɛ kei we rɛ
Uléécaa icápinɛ piyukɔɔ́. Kapi n yɛ̃́ tɛ Uléécaa yɛɛ pikɛi pɛ̃ nɛ́ rimúísɛ, api tɔ́ nɛ
Parinapasi yáási api kunípɛ rɔ́ pa, ai nyísɛ rɛ tɔ rinɔ́ɔ risɛ walɛ. Ari kómɛinɛ
ntɔ́nɛ́í rɛ tɔ́ nɛ Parinapasi tɔ́ɔ yɛ́ pikécirɛ́ kɛ́mɛɛ ha, pɛ̃ pɔ́ɔ pikɛ́kɛ́ kɛ́mɛɛ sɨ̃.
10 Likɛi lisɛ kapi rɔ́ m pisɛ yɛɛ rɛ ári kapɛ píwɛkɔɔ́ pɛɛ piicápinɛ-i ń we kɛcáá
palɛi. Am kɔ mɛsei li wai nɛ kɛfa kɛsɛ.

Pɔɔli yɛ nɛ Piyɛɛ Antiyɔɔsi-pɔ cési

11 Amá kɛ Piyɛɛ uu Antiyɔɔsi-i ń ka, úu mɛwai sɔnɛ wa, am ḿpá úye inipɛɛ-i u
kɛsu rɛ úu alari má nnya. 12 Pisoi kɛ Yakupu uu n tummɛ pikɛ́ kɛlenɛ n tuimɛ,
Piyɛɛ nɛ mpuri sanɛ pikɔ́ pɛɛ yɛ pɛɛ ricáripi risɛ-i n le. Amá kɛ Yakupu pisánɛ

pɛ̃ ɑpi ń kɑ Piyɛɛ uu pi yɛnu, uu yɛ pɛɛ mpuri sɑnɛ pikɔ́ mpí kulukɛcɔ n kɑɑsɛntɛ
un pɛpɛɛ m pɔ́lɔ́lɛ̃ tɛ ḿpá úye kɑi pisɛ rɛ uké riké wuru. [13] Pisuifi tɔrɔɔ pɔ́ɔ kɔ
umɛcɔ pipékɑɑnkɛɛ loni, ái nɛ Pɑrinɑpɑsi pɔ̃́ pénɛ uu pikɛcáá kɛcáá mɛwɑi mɛ̃
n tikilɛ̃. [14] Kɑm n yɛ̃́ tɛ ápi Nsímɛ́ Kɛcirɛ nɛ ɑsei tikilɛ̃, ɑm pinnɛ́í inipɛɛ-i Piyɛɛ
mɑɑ rɛ: Pɔ́ɔ nní Usuifi, pɔn mpuri sɑnɛ pikɔ́ isoi icɔ n le, ái Moisi isé kɑɑ tíkilɛ̃,
íye kɑɑ yɛ́ pɛɛ mpuri sɑnɛ pikɔ́ ricɔ́ŋ tɛ pikɛ́ Pisuifi isoi icɔ li?

Nfɑtɛnɛ mɛɛ yɛ Pisuifi nɛ mpuri sɑnɛ pikɔ́ riyu lɔ

[15] Tɔ̃́ nɛ hái kɛrɔ́leemɛ-mɛ Pisuifi lɛ, ári mpuri sɑnɛ pikɔ́ pɛɛ ápi Uléécɑɑ n
nyu. [16] Tɔ pɛɛ nyulɛ rɛ ái usoi nkó yɛɛ isé n tíkilɛ̃ yɛɛ Uléécɑɑ inipɛɛ-i ɑsei ute.
Ɑmá uyɛɛ Yeesu Kirisi nɛ kɛfɑ n tɛnɛlɛ̃ yɛɛ ɑsei ute. Lɛ̃ nnyɑ kɛ tɔ́ɔ kɔ nɛ kɛfɑ u
tɛnɛlɛ̃ tɛ liké nɛ kei ritiki tɔké nɛ wɑ ɑsei pite Uléécɑɑ inipɛɛ-i. Ɑ́i kɑpɛ wɑ rɛ kɑri
isé n tíkilɛ̃ nnyɑ. Li we rɛ úkɑ úu Uléécɑɑ kémɛɛ ɑsei ute rɛ u isé ritiki nnyɑ.
[17] Ɑmá in tɛ tɔ lɑ rɛ tɔké Kirisi nɛ kɛfɑ tɛnɛ tɔké wɑ ɑsei pite, ɑri yénu rɛ tɔ̃́ nɛ kɔ
pikópɛkɔɔ́ lɛ. Li pɛɛ nkpéni wɑ yɑrɛ Kirisi yɛɛ ɑkópɛ ncee rɔ́ nyísɛ nɛ́ɛ íye? Ɑ́i
nkpáni lɛ̃. [18] Nɛn lɛ̃ kɑḿ pɛɛ n fori pimɔ́mɛ m pɛsɛ, nɛ́ɛ mɛnɛ́círɛ yámnɛ rɛ ncɑɑi
kɑḿ pɛɛ wɑ. [19] Asei yɛ nyɛ rɛ isé íi yɛ́ nkpéni fe ikɛ́ linyinɛ nɛ́ pisɛ. Nɛ ikɛmɛɛ́
welɛ yɑrɛ ukpɔkpɔ. Isé iyɛɛ nɛ nkpɔ nɛ́ kɑ. Nɛ Uléécɑɑ nnyɑ nkpéni nfáɑ málɛ.
Tɔ́ nɛ Kirisi tɔ́ɔ kunɑpɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá kpu. [20] Lɛ̃ nnyɑ, ái nkpéni nɛ̃́ ŋmɑɑ ricuruu
nɛ́ɛ nfáɑ má. Ɑmá Kirisi yɛɛ kɛnémɛɛ nfáɑ má. Kɑi nɛni nɛ n kpísi, Uléécɑɑ
kɛpipi kɑḿ nɛ tálɛ̃ nnyɑ kɑm nfáɑ má. Kɛkɛɛ nɛ́ lɑ ɑké nɛ kɛnfɑɑ kpísi ɑkɛ nɛ̃́
nnyɑ hɛ. [21] Nɛ̃́ ám kɛsi rɛ kɛ Uléécɑɑ uú nɛ kɛfɑ nɛ́ n fénnɛ, rinɛ́yu kuu lɔ. In
mɛsei rɛ usoi yɛɛ isé ritiki uú nɛ Uléécɑɑ inipɛɛ-i wɑi ɑsei ute, Kirisi nkpɔ pɔ̃́ nɛ
mɛ́woo lɛ nkpéni.

3

Isé nɛ nfɑtɛnɛ kɛcáá nsímɛ́

[1] Nɔ̃́ Kɑlɑɑti pikɔ́, ɑníriyɔɔpi nnyɛ́! Wóo kɛ́yu lɛ̃ nɔ́ risɔmɑɑsɛ? Nɛn kɔ nɛ
Yeesu kɑpi kunɑpɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá n kɑrii nsímɛ́ nɔ́ símisi cáká-cáká. [2] Nsímɛ́ nsɛ
kɑḿ lɑ kɛ́ pisɛ kɛ́ kɔ̃́ tɛ kɑni isé n tíkilɛ̃ nnyɑ kɛ Uléécɑɑ uu Unfɑɑsɔnɛ nɔ́ hɛ
nɛ́ɛ kɑni Nsímɛ́ Kɛcirɛ n kɔ̃́ ɑní nɛ kɛfɑ n tɛnɛ nnyɑ kuu Nfáɑsɔnɛ nɔ́ hɛ? [3] Nɔ
mɛyíkíyiki ɑníriyɔɔpi lɛɛ? Nɔ lɑlɛ nɔké nɛ Uléécɑɑ Nfɑɑsɔnɛ pitíki korɑɑnɛ ɑni
pɛɛ́ nɛ nkpéni pisoi isímɛ́ tɛnɛsɛɛ? [4] Yɑrɛ mɛ́woo kɑni nkpéni nní íwɛ nnyí lii?
Ɑ́i rɛ likɛ́ mɛ́woo lɛ̃ wɑ. [5] Kɑni isé n tíkilɛ̃ nnyɑ kɛ Uléécɑɑ uu Unfɑɑsɔnɛ nɔ́ hɛ
nɔn nɛ mɛwɑisɑŋɑ nɔ́kɛnémɛɛ wɑpisi, nɛ́ɛ íye? Nɛ́ɛ kɑni Nsímɛ́ Kɛcirɛ n kɔ̃́ ɑní
nɛ kɛfɑ n tɛnɛ nnyɑ kuu lɛ̃ wɑ?
[6] Limɛcɔ kɛ Apirɑhɑm uú nɛ Uléécɑɑ kɛfɑ tɛnɛ. Li ukɛcáá wɔ́lɑɑlɛ̃ tɛ: Kɛ
Apirɑhɑm uú nɛ Uléécɑɑ kɛfɑ n tɛnɛ nnyɑ kɛ Uléécɑɑ uu u kpísi rɛ ɑsei ute.
[7] Lɛ̃ nnyɑ, ɑni kɔ̃ ńsɔnɛ rɛ pɛpɛɛ Uléécɑɑ nɛ kɛfɑ n tɛnɛlɛ̃ pɛɛ Apirɑhɑm pipirɛ̃
yíkíyiki. [8] Li Uléécɑɑ ritɛlé-i mɛkɛɛ-mɛ wɔ́lɑɑlɛ̃ tɛ Uléécɑɑ yɛ́ mpuri sɑnɛ pikɔ́
wɑisɛ ɑsei pite, kɑpí nɛ kɛfɑ u n tɛnɛ nnyɑ. Lɛ̃ nnyɑ kɛ Uléécɑɑ uu rinɔ́ɔ sɔnɛ ntí
Apirɑhɑm pehelɛ rɛ: Pɔ̃́ nnyɑ, nɛ́ kɛtẽ kɛcáá sisoipipi nnɛ́í rinɔ́ɔ sɔnɛ ritikisɛ.
[9] Apirɑhɑm yɛ Uléécɑɑ nɛ kɛfɑ tɛnɛlɛ, Uléécɑɑ uu rinɔ́ɔ sɔnɛ u tikisɛ! Limɛcɔ,
píye pin nfɑtɛnɛ m má, uu rinɔ́ɔ sɔnɛ pi tikisɛ yɑrɛ kuu Apirɑhɑm n wɑ.
[10] Anɔ́ɔ kópɛ yɛ mpí nnɛ́í pɛɛ n tálɛ̃ tɛ isé yɛ́ pi yoriyɛ kɛcáá welɛ. Li
Nléécɑɑsimɛ́-i wɔ́lɑɑlɛ̃ tɛ: Úye unsá lɛlɛɛ isé ritɛlɛ́ kémɛɛ n wɔ́lɑɑlɛ̃ nnɛ́í rintiki
uké kɔ lipikɛi n wɑi, ɑnɔ́ɔ kópɛ yɛ liute kɛcáá welɛ. [11] Ɑ́i céreisɛ rɛ úkɑ úu yɛ́ isé
ritiki uú nɛ Uléécɑɑ inipɛɛ-i wɑi ɑsei ute. Lɛ̃ nnyɑ kɑi wɔ́lɑɑlɛ̃ tɛ: Usoi nkó yɛɛ

ɑsei ute rɛ u Uléécɑɑ nɛ kɛfɑ tɛnɛ nnyɑ, yɛɛ nfáɑ má. [12] Ticuruu isé nɛ nfatɛnɛ
ńn líkɑ pénɛlɛ̃, ɑmá isé yɛ mɑɑ rɛ: Uyɛɛ yɛ́ i rintíki nɛ ikɛtɔ-pɔ kii yɛ́ nfáɑ hɛ.
[13] Kirisi kɛ Uléécɑɑ uu tirɔ́tísí ɑnɔ́ɔ wɑ. Kei kɛ Kirisi uú nɛ isé ɑnɔɔ kɛ́mɛɛ rɔ́
lésɛ. Nléécɑɑsimɛ́ yɛ mɛsei mɑɑ rɛ: Pin úye kunɑ kɛcáá rinkɔlɔ, Uléécɑɑ yɛ liute
ɑnɔ́ɔ wɑlɛ. [14] Li lɛ̃ wɑlɛ rɛ mpuri sɑnɛ pikɔ́ pɔ́ɔkɛ́ Yeesu Kirisi kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ
rinɔ́ɔ sɔnɛ kɛ Uléécɑɑ uu Apirɑhɑm n yekei yɛ̃. Lɛ̃ kɛ́mɛɛ tɔn nfatɛnɛ m má, tɔ lɛ̃
Nfáɑsɔnɛ kɛ Uléécɑɑ uu rɔ́ n yekeilɛ̃ yɛnlɛ.

Isé nɛ lɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uu pisoi n yekeilɛ̃ kɛcáá nsímɛ́

[15] Pimárɛcɔ, nɛ lɑ kɛ́ sisoipipi mɛwɑi kɛ́mɛɛ linyinɛ kpísi kɛ́ nɛ nɔ́ símisi ɑni
kóm. Usoi un tinɔ́ɔ n wɔi uu yekei yɑrɛ kɑi m pisɛ, úkɑ úu yɛ kɛsi, úkɑ úu yɛ líkɑ
rikpá, in kɔ nɛ kɛsoipipi kɛɛ wɔi ɑkɛ yekei. [16] Apirɑhɑm nɛ uupirɛ̃ kɛ Uléécɑɑ
uú pɛɛ kɔ nɛ lisɔnɛ lɛ̃ kuu n yekeilɛ̃ mɛ̃́. Ái wɔlɑɑlɛ̃ tɛ Apirɑhɑm nɛ upipirɛ̃. Lɛ̃
nnyɑ, ái pisoi kulúi mɛkɔ́ kɑi wɔ́lɑɑlɛ̃, uupirɛ̃ usɛ mɛkɔ́ kɑi wɔ́lɑɑlɛ̃. Uupirɛ̃ uyɛɛ
Kirisi. [17] Mmɛ̃ kɑm ń lɑ kɛ́ nɔ́ símisi yɛ nkpéni mmú: Uléécɑɑ yɛ mɛkɛɛ-mɛ
wɔilɛ uu yekei yɑrɛ kɑi m pisɛ. Likɛpirɛ, ɑi wɑi iŋmɛ̃ pílɛ pílɛ mɛnɑ nɛ ɑfɛɛtɑɑni,
Moisi isé pɔ́ɔ pɛɛ kɛlenɛ leeri. Íi yɛ́ fe ikɛ́ lɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uu ń lɑ ukɛ́ wɑ cɑɑi. Insá
lɛ̃, Uléécɑɑ rinɔɔ kuu n yekei yɛ́ rinnɑŋɛ pɑɑ. [18] In tɛ isé kɛ usoi uu yɛ ritiki
Uléécɑɑ uu pɛ́ɛ nɛ lɛ̃ kuu u n yekeilɛ̃ u pɑ, li pɛɛ wɑlɛ rɛ Uléécɑɑ úu urinɔɔ cirɛ
kuu n yekei ritiki. Ɑmá kɛ Uléécɑɑ uu mɛkɛɛ-mɛ n yekei nnyɑ kuu Apirɑhɑm
ípɛɛlɛ́ɛ nyísɛ uu lɛ̃ kuu u n yekeilɛ̃ u wɑi.
[19] In lɛ̃, yo nnyɑ kɛ isé ii pɛɛ nkpáni we? Iyɛ̃ nkɔ́ mɛɛ rɛ ikɛ́ mɛwɑi mɛɛ ámɛ
Uléécɑɑ mɛlɑ-i ń we pisoi n nyísɛlɛ̃, Apirɑhɑm upirɛ̃ uyɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uu lisɔnɛ n
yekeilɛ̃ uú hɑ nɛ tuiri. Piléécɑɑtumɛ pɛɛ isé iyɛ̃ pisoi cereisɛ. Usoi unyinɛ yɛɛ
pɛ́ɛ nɛ Uléécɑɑ nnɔɔ n símisi kɑpí nɛ ritiki ɑpí nɛ símisi. [20] Pin nɛ usoi rintiki ɑpí
nɛ linyinɛ wɑi, li nyísɛ rɛ pɛpɛɛ pikɛi n wɑi yɛ kulúi welɛ. Ɑmá Uléécɑɑ mɛcirɛ
yɛɛ rinɔ́ɔ piyekei kɛ́mɛɛ pikɛi wɑi.

Yo nnyɑ kɛ isé íi we?

[21] Lɛ̃ nnyɑ, tɔkɛ́ nkpéni rɛ isé íi Uléécɑɑ rinɔɔ kuu n yekei ritikii? Ái nkpáni
lɛ̃. Pin pɛɛ isé inyinɛ n wɑ yɛɛ yɛ́ usoi nfáɑ n hɛ, i yɛ́ pɛɛ fe ii usoi Uléécɑɑ inipɛɛ-i
wɑisɛ ɑsei ute. [22] Ɑmá Uléécɑɑ Nsímɛ́ ritɛlɛ́ yɛ mɑɑ rɛ mɛwɑi kópɛ nnɑŋɛ mɛɛ
kɛtẽ nnɛ́í múílɛ̃. Li pɛɛ lɛ̃ wɑlɛ rɛ pisoi mpí nnɛ́í pɛɛ yɛ́ Yeesu Kirisi nɛ kɛfɑ n
tɛnɛ pɛɛ yɛ́ lɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uu pi n yekeilɛ̃ yɛ̃.
[23] Nfatɛnɛ ituŋɛ ikɛ́ kɛlenɛ n tu, isé yɛ pɛɛ rɔ́ hánɑɑlɛnlɛ yɑrɛ pikpɑniikɔ́, in tɔ́
mɛ̃́ likɛ́ hɑ nɛ tu pɛ́ɛ uyɛ-i kɛ Uléécɑɑ uu yɛ́ rɔ́ n nyísɛ rɛ tɔkɛ́ Yeesu nɛ kɛfɑ tɛnɛ.
[24] Lɛ̃ nnyɑ, isé yɛɛ rɔ́ nyɔ́i ɑí hɑ nɛ Kirisi ikɑmɛtuŋɛ tulu. Uyɛ̃ kɑri yɛ́ nɛ kɛfɑ tɛnɛ
ɑrí nɛ Uléécɑɑ inipɛɛ-i wɑi ɑsei pite. [25] Kɑri nkpéni nní nɛ Kirisi kɛfɑ pitɛnɛ m
máálɛ̃ nnyɑ, ári nkpéni urɔ́nyɔ́lɛ uyɛ̃ mɛkɔ́-i we.
[26] Li we rɛ nɔ nkpéni nɔ́nnɛ́nɛ́í Uléécɑɑ sipipi lɛ, kɑni Yeesu Kirisi nɛ kɛfɑ n
tɛnɛ nnyɑ. [27] Nɔ́ mpí nnɛ́í nɔ́ɔ nní Kirisi kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ míni n wɔ́lɛ, nɔ́ nɛ uyɛ̃
nɛ pɑnsɛlɛ pisɛ. [28] Lɛ̃ nnyɑ, ái nkpéni we rɛ nkó yɛ Usuifi nɛ́ɛ mpuri sɑnɛ ukɔ́,
nɛ́ɛ ulási nɛ́ɛ uyɛɛ umɛcirɛ n te nɛ́ɛ utisi nɛ́ɛ unɔ́si. Nɔ nkpéni mɛyíkíyiki pisɛ
lɛ, kɑni Kirisi Yeesu nɛ kɛfɑ n tɛnɛ nnyɑ. [29] In tɛ nɔ mɛsei Kirisi pikɔ́ lɛ, nɔ kɔ
Apirɑhɑm pipirɛ̃ lɛ. Nɔ́ɔ lɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uú pɛ́ɛ Apirɑhɑm nɛ upipirɛ̃ n yekeilɛ̃ te.

4

[1] Mmɛ̃ kɑm nní lɑ kɛ́ mɑɑ rɛ: Usoi unsá kɑhɑnɛ m pɑpisi kuu pɛɛ ikúlɑnlũ
li, úu ulási nɛ ńkɑ kɛ́mɛɛ kóólɛlɛ̃, in kɔ nɛ uyɛɛ ḿpá yo te. [2] Mpá nɛ lɛ̃, pinyinɛ
pɛɛ yɛ́ u nyɔi ɑpi ukɛcáá m pɑílɛ̃ ɑí hɑ nɛ kumúŋɛ́ kpɛ̃ kɛ usáɑ uu n yekei tulu.
[3] Limɛcɔ kɛ tɔ́ɔ kɔ pɛ́ɛ we yɑrɛ siwɑ̃́ síńsá. Kɛtẽ nkɛ́ kɛcáá, ńnɑŋɛ likɔ́ ilɑsi kɑrí

pɛɛ le. [4] Amá kɛ ituŋɛ ii n tu, Uléécaa yɛ Ukɛpipi tummɛlɛ unɔ́si unyinɛ uu kɛ
maru apí nɛ isé kɛ múlú [5] kɛké nɛ pɛ̃ kɛ isé ii ilási n tónsɛlɛ̃ n fénnɛ, kɛké kɔ nɛ
lɛ̃ kɛ́mɛɛ rɔ́ m pansɛsɛ Uléécaa sipipi nnya. [6] Kani kɔ nní Uléécaa sipipi nnya
kɛ Uléécaa uu nɔ́anɛ́kíŋ kɛ́mɛɛ Ukɛpipi Nfaasɔnɛ wa nn sélei rɛ: Sáa! Sáa! [7] Lɛ̃
nnya, áni kɔ nkpéni pilási, nɔ usipipi lɛ. Nɔn usipipi, nɔ kɔ Uléécaa mɛla kɛ́mɛɛ
umɛmá pite lɛ, mɛmá mɛ̃ kuu usipipi n yekeilɛ̃.

Lɛlɛɛ Kalaati pikɔ́ kɛ́mɛɛ Pɔɔli nfasimɛ́ n tanaalɛ̃

[8] Nɔ pɛɛ mɛkɛɛ welɛ áni Uléécaa nyu. Piléé pinyinɛ ilasi kaní pɛɛ le ápi kɔ pɛɛ
mɛyíkíyiki piléécaa. [9] Lɛ̃ nnya kani nní Uléécaa n céri nɛ́ɛ kɛ uyɛ̃ uu nní nɔ́ n
céri nɔ́ kɔ nkpéni kɛtɛ̃ kɛcáá ńnaŋɛ likɔ́ kɛ́mɛɛ pɛlɛ aní ha liilasi pilukɛ kpáá?
Nnaŋɛ mmɛ̃ ńn líka kuwai we, ńn kɔ líka tu. [10] Nɔ mɛyánsei siyáa sinyinɛ nɛ
iwárɛ inyinɛ nɛ aŋmɛ̃ anyinɛ wɛ́ɛlɛ ani waisɛ inyɔ́ɔnsɛtuŋɛ! [11] Li nfasimɛ́ nɛ́ we
rɛ pinɛ́kei kaḿ nɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ rinŋmɔ́ɔ́pú ápi kapɛ mɛ́woo wa!

[12] Pimárɛcɔ, nɛ nɔ́ pisɛ rɛ ani mɛnɛ́cɔ mmɛ́ n we. Nɛ̃́ nɛ kɔ nɔ́mɛnɛ́cɔ isé ilasi
kɛ́mɛɛ welɛ. Áni ncaai ńka nɛ́ wa. [13] Ani léisɛ rɛ nɛ pɛɛ utóikɔ́ lɛ, pɛɛ́ uyɛ-i kaḿ
pɛɛ mɛfoí Nsímɛ́ Kɛcirɛ nɔ́ rin-yóó. [14] Kaḿ pɛɛ lɛ̃ m pɔ́ɔ́lú, ám pɛɛ kúpaí mɛtɛ́ we.
Amá áni nɛ́ níŋni áni kɔ nɛ́ ŋmɛriyɛ. Nɔ nɛ íwɛ nɛ́ lilɛ, ticuruu ani kɔ nɛ́ yɔ́su yarɛ
Uléécaatumɛ unyinɛ nɛ́ɛ yarɛ nɛ Kirisi Yeesu lɛ. [15] Mɛ́ye kɛ nɔ́nnɛ́pɔ́ɔnarɛ mmɛ̃
nn pɛlɛ? Nɛ̃́ ŋmaa nɛ́ɛ yɛ̃ tɛ nɔn pɛɛ́ n fenɛ, nɔ́ pɛɛ ricuruu nɔ́inɛ́nípɛɛ lésɛntɛ ani
nɛ́ pa. [16] Kam nsímɛ́sei nɔ́ n símisi nnya kam pɛɛ nkpéni pansɛ nɔ́unɛ́láarɔ, nɛ́ɛ
íye? [17] Nla mmɛ̃ kapi nní nɔ́kɛnɛ́cáá m má nnaŋɛ ńn lisɔnɛ linyinɛ. Pi lalɛ pikɛ́
tɔ́ nɛ nnɔ̃́ túúnnɛ nɔkɛ́ pɛɛ mɛyã́ pin n la. [18] Li nyaḿ tɛ áni kapɛ yɛ píkai lisɔnɛ
nɛ sikã́ wa, ái rɛ pɛɛ́ uyɛ-i kam nɔ́kɛnɛ́kúrí ń we ŋmanɛ. [19] Sinɛ́pipi, nɛ kɔ nɛ nɔ̃́
nnya ntóósi kómɛilɛ yarɛ unɔ́si kɛ mɛmárɛnlõ amɛ n kɛ́hɛni. Lɛ̃ kai yɛ́ nɛ́ n we
aní ha nɛ pipele tɛnɛ, aní nɛ Kirisi mɛwee nɔ́kɛnɛ́mɛɛ n nyísɛlɛ̃. [20] Li ripɔ́ɔ nɛ́
we rɛ kɛ́ pɛɛ kumúŋɛ́ nkú-i nɔ́kɛnɛ́mɛɛ n we kɛ́ céri lɛ̃ kam yɛ́ nɔ́ n símisi. Ám
nyu íye kam yɛ́ nɔ́ wa.

Icélaa yɛɛ Akaa nɛ Sara nsímɛ́ kɛ́mɛɛ ń we

[21] Nɔ́ɔ nní n la isé ikɛ́ nɔ́kɛnɛ́cáá ńnaŋɛ m má kaḿ la kɛ́ pisɛ rɛ nɔ pɛɛ kómɛi
lɛ̃ kii n símisii? [22] Likumúŋɛ́ rɛ li wɔlaalɛ̃ tɛ Apiraham yɛ piŋmánɛ pitɛ́ mári.
Ulási Akaa yɛɛ usɛ nɛ u mari, uunɔsi Sara yɛɛ umɛcirɛ n te pɔ́ɔ nɛ ucɔ u maru.
[23] Kɛsoipipi mɛla kɛ́mɛɛ kɛ Akaa uu uuŋmánɛ mari. Amá Uléécaa rinɔɔ kuu n
yekei kɛcáá kɛ Sara pɔ́ɔ uukɔ́ mári. [24] Nsímɛ́ mmɛ̃ nnyinɛcɔ yɛ mmú: Pinɔ́si pɛ̃
kɛtɛ́ yɛ anɔ́ɔ atɛ́ kɛ Uléécaa uu n yekei lɛ. Nkómɛinɛ foí mmɛ̃ kɛ Uléécaa uú nɛ
pisoi Sinayi riyɔpɛ kɛcáá sée Akaa uú nɛ siwã́ maru silási. [25] Akaa yɛ we yarɛ
Arapii kɛtɛ̃-pɔ Sinayi riyɔpɛ. U kɔ we yarɛ kuyu nkú kapi yɛ nɛni nní n sée rɛ
Yerusalɛm. Ku nɛ kupikɔ́ yɛ isé pilasi lɛ. [26] Amá Yerusalɛm yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń
we nɛ upikɔ́ yɛ pimɛcirɛ telɛ. Kuyu kpɛkpɛɛ nkpéni we yarɛ urɔ́ni. [27] Lɛ̃ nnya
kai wɔ́laalɛ̃ tɛ:

Pɔ́ unɔ́si nyapi nkó
yɛɛ úu píkai m máraalɛ̃, a yisi a cɔ.
A mpɔ́ɔnarɛ nɛ ricáái.

Pɔ̃́ kɛ mɛmárɛnlõ ámɛ píkai n kɛ́hɛnlɛ̃!
Unɔ́si kɛ ula úu ń la sipipi yɛ ulakɔ́ sikɔ́ kulúi feriyɛ.

[28] Pimárɛcɔ, nɔ̃́ nɛ Uléécaa rinɔɔ kuu n yekei nnya usipipi lɛ Isaaki mɛcɔ.
[29] Uyɛ̃ kapi kɛsoipipi mɛla kɛ́mɛɛ m mári yɛ uyɛ̃ kɛ Nfáasɔnɛ nn n tíyɛsɛ api
máru lémaalɛnlɛ hái. Lɛ̃ kaí we nɛ nɛni-mɛ. [30] Íye kɛcirɛ kai pɛɛ wɔ́laalɛ̃? Li
wɔlaalɛ̃ tɛ: A unɔ́silasi nkó nɛ uuŋmánɛ lakasɛ, li we rɛ ulási uŋmánɛ nɛ uyɛɛ

umɛcirɛ n te ukɔ́, ápi yɛ́ ikúlanlũ kɛsɛ̃́ li. 31 Pimárɛcɔ, lɛ̃ nnya tɔ̃́ ári ulási uyɛ̃
sipipi. Tɔ uyɛɛ umɛcirɛ n te sikɔ́ lɛ.

5

Ani kapɛ ilási kɛ́mɛɛ n we

1 Kirisi yɛ ilási kɛ́mɛɛ rɔ́ lésɛlɛ rɛ tɔkɛ́ mɛyíkíyiki mɛrɔ́círɛ n te. Lɛ̃ nnya, ani
n we nɔn páápú, áni kapɛ kɔ nɔ́mɛnɛ́círɛ ilási kɛ́mɛɛ pitanɛ rikpá.
2 Ani kutu ricɔ, nɛ̃́ Pɔɔli kɛ́ nɔ́ símisi ani kóm tɛ nɔn n tíyɛ pin n kérii, Kirisi úu
pɛɛ líka nɔ́ yóriyɛ. 3 Nɛ́ kɔ pimáa nɔ́ rikpá rɛ úye un n tíyɛ pin u rinké, isé nnɛ́í
kai pɛɛ pisɛ rɛ ukɛ́ ritiki. 4 Nɔ́ɔ nní ń la rɛ nɔkɛ́ isé ritiki nɔkɛ́ nɛ Uléécaa inipɛɛ-i
wa asei pite, nɔ́ nɛ Kirisi yɛ túúnnɛlɛ ani Uléécaa ipɛɛlɛ́ɛ paa. 5 Tɔ́ɔ nní nɛ kɛfa
u n tɛnɛlɛ̃, tɔ̃́ nɛ mɛ̃́ tɛ u yɛ́ rɔ́ waisɛ asei pite. Nfáasɔnɛ mɛɛ tíyɛsɛlɛ̃ kari mɛ̃́ tɛ
Uléécaa yɛ́ ntɔ́fatɛnɛ nnya rɔ́ waisɛ asei pite. 6 Kirisi Yeesu kupénɛcɔ kɛ́mɛɛ, nké
nɛ́ɛ nkéciré ńn yɛ líka yoriyɛ. Lɛlɛɛ kuláa m má yɛɛ usoi ukɛ́ nfatɛnɛ m má mɛɛ
ńla n nyísɛlɛ̃.
7 Nɔ koraanɛlɛ ńsɔnɛ hái. Wóo nkpéni nsɛ̃́ nɔ́ púnɛisɛ un nɛ nɔ́ yúlu rɛ áni
kapɛ asei ritiki? 8 Nsímɛ́ mmɛ̃ kapí nɛ nní atu nɔ́ n takai ńn Uléécaa yɛɛ nɔ́ n séi
kɛ́mɛɛ léeri. 9 Pi yɛ maa rɛ: Nkpɔ́nɔ́tɔ pitɛ fíí pɛɛ yɛ kukpɛ́ɛcari nnɛ́í nyɛ́pukusɛ.
10 Amá ḿpá nɛ lɛ̃, nɛ nɛ Upíima tálɛ̃ tɛ nɔ sónti nɔkɛ́ ncée sɔnɛ kɛ́mɛɛ pɛɛmɛ.
Amá uyɛɛ nní nɔ́ n cɔ́ŋlɛ̃, tɛ úye kɛcirɛ loo, Uléécaa yɛ́ kutu u ripasa.
11 Pimárɛcɔ, nɛn pɛɛ́ n céési rɛ li pisɛ rɛ pisoi pikɛ́ kérii, yo nnya kapi yɛ́ pɛɛ
nkpáni nɛ́ n wéékusɛlɛ̃? Nɛn lɛ̃ n céési, Kirisi nkpɔ kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá ńn yɛ́ pɛɛ
úka kɛ́mɛɛ awólɛ nsímɛ́. 12 Pɛpɛɛ nní nɔ́ n cɔ́ŋlɛ̃ tɛ ani kérii ápi kapɛ nɛ pikɛ́
ŋmanɛ ripá. Pikɛ́ mɛsɛ pimɛcirɛ camɛsi!
13 Pimárɛcɔ, Uléécaa yɛ ilási kɛ́mɛɛ nɔ́ lésɛlɛ rɛ ani nɔ́mɛnɛ́círɛ n te. Mpá nɛ lɛ̃,
áni kapɛ nɛ riwáánȧ rɛ nɔ nɔ́mɛnɛ́círɛ te nnya aní nɛ lɛ̃ kani n káipinkɛɛ n wai.
Amá ani n lakaanɛ nɔn kɔ pikei wapaanɛ. 14 Nsímɛ́ nsɛ kɛ́mɛɛ kɛ isé nnɛ́í ií we.
Lɛlɛɛ rɛ: A upɔ́cɔ n la yarɛ ripɔ́cúruu. 15 Amá nɔn nɔ́mɛnɛ́cɔpɛcirɛ n kɛ́hɛnnɛ
nɔn n takainkɛɛ, ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tĩ́. Insá lɛ̃, nɔ́ nɔ́mɛnɛ́círɛ kónaanɛ.

Nfáasɔnɛ mɛla nɛ mɛrɔ́la cirɛ

16 Lɛ̃ nnya, nɛ la kɛ́ nɔ́ símisi rɛ ani tíyɛ Nfáasɔnɛ nkɛ́ nɔ́ n séni, áni yɛ́ pɛɛ́ uyɛ-
i nɔ́linɛ́káipi-káipi n wai. 17 Ai lɛ̃ kani ń la kɛ Nfáasɔnɛ nń la. Ai kɔ Nfáasɔnɛ
lilala kɛ nɔ́ɔ kɔ la. Nfáasɔnɛ lilala nɛ lɛ̃ kɛ kɛsoipipi akɛ ń la ái yɛ risánɛ. Lɛ̃ kaí
we nnya káni yɛ fe nɔkɛ́ lisɔnɛ kani ń la n wai. 18 Amá in Nfáasɔnɛ mɛɛ nɔ́ séni,
isé íi pɛɛ kɔ ńnaŋɛ nɔ́kɛnɛ́cáá má.
19 Lɛ̃ kɛ kɛsoipipi likáipi-káipi ai yɛ n léemɛ aí n nyáni kpɑ̃́ii yɛ nní:
Iwásá piwapaankɛɛ nɛ mɛ́kpɛrinkpɛwai nɛ mɛsɛicirɛ́wai, 20 nɛ piléényɔ́ɔnsɛ
nɛ mɛnírihélaawai nɛ iláarɔ piwapaanɛ nɛ picɛ́ŋaankɛɛ nɛ kufatoi nɛ kuwɔ́i
nɛ íkɛŋɛnɛ nɛ pikóólɛntɛnɛ nɛ pitele siwúípi piwapaankɛɛ 21 nɛ ucɔ likɔ́
pikáipinkɛɛ nɛ píta nirɛ́ nɛ pilukɛ caainkɛɛ nɛ anyɑ̃́ nɛ lilinyinɛcɔ. Nɛ la kɛ́ nɔ́
péhelɛ yarɛ kam pisímɛ́ nɔ́ m masí rɛ: Pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ limɛwai mɛ̃ n wapisi uka úu
Uléécaa iyɔɔpi kɛ́mɛɛ mɛlonɛ má.
22 Amá lɛ̃ kɛ Nfáasɔnɛ pɔ́ɔ yɛ usoi n hɛ yɛ nní: Ńla nɛ mpɔ́ɔnarɛ nɛ nkíŋniŋɛ nɛ
ḿpurɛ nɛ kusoi piwai nɛ nfanarɛ nɛ asei pitiki 23 nɛ ńniŋɛ nɛ mɛcírɛ pimúlú.
Isé íi mɛwee mɛ̃ kɛsu. 24 Kirisi Yeesu pikɔ́ yɛ pimɛwee nɛ pililala nɛ pilikáipi-
káipi pikpíkɛ́ masilɛ api kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá karii. 25 Nfáasɔnɛ mɛɛ Uléécaa nfaa
rɔ́ hɛɛlɛ̃. Lɛ̃ nnya, tɔkɛ́ tíyɛ nkɛ́ rɔ́ n séni. 26 Ari kapɛ pansɛ píyuwɛ́laa tɔkɛ́
mɛrɔ́cɔpɛcirɛ anɔ́ɔ n wɛ́laanɛ tɔn kɔ mɛrɔ́cɔpɛcirɛ kufatoi wapaanɛ.

6

Ani ncɔni n lɛ́naanɛ

1 Pimárɛcɔ, nɔ́ mpí kɛ Nfáasɔnɛ nn nní ń séni, nɔn yɛ unyinɛ n yɛ̃ un akópɛ n
wai, ani yɛ m purú aní nɛ ncée sɔnɛ-i u pɛsɛri. Ani yɛ nɔ́mɛnɛ́círɛ tĩ tɛ mɛwai mɛ̃
mɛcɔ ámɛ kapɛ nɔ́ lɛɛmɛ. 2 Ani ncɔni n lɛ́naanɛ. Lɛ̃ kani yɛ́ nɛ Kirisi isé rintíki
yɛ lɛ̃. 3 Úye un m músu rɛ úu kusa we, kúu kɔ pɛɛ líka tu, umɛcirɛ kuu kíraasɛ.
4 Mpá úye ukɛ́ yɛ uricuruu mɛwee ripaí. Un n yɛ̃ tɛ li rikɔ́kɔri we ukɛ́ umɛcirɛ
nɛ múŋɛisɛnɛ, ái kapɛ nɛ picɔ. 5 Li we rɛ ḿpá úye yɛɛ yɛ́ céri uu símisi lɛ̃ kuu n
wa.

6 Li pisɛ rɛ usoi nkó kapi Uléécaa Nsímɛ́ n céési ukɛ́ ulikɔ́ nɛ uucélaa kɛcáá
pípaí n lɛ́ni.

7 Ani kapɛ nɔ́mɛnɛ́círɛ kiraasɛ, ápi yɛ Uléécaa sɛ́nnyi. Lɛ̃ kɛ usoi uu n lukɛsi
kuu yɛ kpasi. 8 Úye un umɛla likɔ́ n lukɛsi, uu umɛla likɔ́ yɛ́nu. Amá úye un
Nfáasɔnɛ likɔ́ n lukɛsi, uu Nfáasɔnɛ mɛla yɛnu, lɛlɛɛ nní nfáa tɛnɛcirɛ́. 9 Mɛwai
sɔnɛ piwai ápi kapɛ yɛ rɔ́ pi. Li we rɛ tɔn lɛ̃ piwai nɛ n ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃, ituŋɛ yɛ sɔ́ntilɛ,
ḿpá úye ukɛ́ lɛ̃ kuu n lukɛsi kpasi. 10 Lɛ̃ nnya kai nkpéni nní lɛ̃ kuwai ń we,
tɔkɛ́ pisoi nnɛ́í ńla n nyísɛlɛ̃, aí nɛ tɔ́su tɔ́ nɛ pɛ̃ tɔ́ɔ Kirisi nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃.

Icélaa tɔrɔɔ nɛ iyáhaa

11 Ani ripaí lɛ̃ kam nkpéni tinɛ́cúruu nɛ kunɛ́nípɛ nɔ́ n wɔ́i mɛkónɛ mɛkónɛ.
12 Mpí nnɛ́í pɛɛ n wɛ́ɛ́si rɛ pisoi pikɛ́ pi pakarɛ pɛɛ nɔ́ cɔ́ŋlɛ̃ tɛ ani kérii. Ápi
la pikɛ́ Kirisi nkpɔ kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá nnya íwɛ inyinɛ li. 13 Pikéké pɛ̃ ricuruu
ápi isé tíkilɛ̃, amá pi pɛɛ́ la rɛ nɔ́ɔkɛ́ kérii pikɛ́ nɛ nɔ́pinɛ́ké pɛ̃ nnya rikɔ́kɔri n
wai. 14 In nɛ́ɛ, kɛ Upíima Yeesu Kirisi uu kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá n kpu ŋmanɛ yɛɛ nɛ̃́
tikɔ́kɔri waisɛ. Líka licɔ ái likɛcáá kpálɛ̃. Kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá nkpɔ mɛɛ tíyɛsɛ kɛ
kɛtẽ kɛcáá likɔ́ ái kɔ nkpéni kɛnɛ́mɛɛ kuláa kúka má, ám kɔ nkpéni pikáipinkɛɛ
li kpálɛ̃. 15 Ái nké nɛ́ɛ nkécirɛ́ yɛɛ linyinɛ yoriyɛ, amá Uléécaa ukɛ́ rɔ́ pansɛsɛ
pisoi falɛ yɛɛ yɛ yoriyɛ. 16 Mpí nnɛ́í pɛɛ piisoi kɛ́mɛɛ nsímɛ́ mmú n tíkilɛ̃ kaḿ
nɛ welu rɛ Uléécaa ukɛ́ nkíŋniŋɛ pi hɛ uu kɔ íwɛ pi téni. Nkíŋniŋɛ nɛ píwɛtu
pikɛ́ kɔ Uléécaa kuyu Isirayɛɛli kɛcáá n we.

17 Kai nɛni nɛ n kpísi, úka úu kapɛ picɔ́ŋ nɛ́ rikpá. Iwɔ́i yɛ inɛ́piŋɛ kɛcáá
nyísɛlɛnlɛ rɛ nɛ Yeesu kɛcáá íwɛ lilɛ.

18 Pimárɛcɔ, Urɔ́píima Yeesu Kirisi ukɛ́ ípɛɛlɛ́ɛ nɔ́ nyísɛ. Amí.

Títɛlɛ́ kɛ Pɔɔli uu Efɛɛsi pikɔ́ n wɔ́i

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we

Uléécaa icápinɛ yɛɛ pɛɛ Efɛɛsi-pɔ, mɛkɛɛ Asii kɛteni-i ń we kɛ Pɔɔli uu rítɛlɛ́ ntí wɔ́i un Rɔm kuyu-i kukpaniilee-i we. Kirisi pikɔ́ pɛɛ ápi Pisuifi nɛ pɛpɛɛ Pisuifi kuu ri papɔlɛ̃. Mɛyɑ̃́ kɛ rítɛlɛ́ ntí ari pikɛi má, anɔ́ɔ sɔnɛ mɛtikisɛ kapí nɛ ri n kóri nnya (1:3-14). Kɛkoraanɛ kɛ-i kɛ Pɔɔli uu píyulalɛ ncee Yeesu mɛtiki kɛ́mɛɛ pisoi nyísɛ (1:9). Uléécaa yɛ ncée mmɛ̃ isɔɔlú walɛ ukɛ́ kɛlenɛ kɛtẽ nɛ kɛyómɛ mɔ̃ (1:4). Amá Uléécaa yɛɛ nɛ Yeesu Kirisi ritiki uú nɛ ncée mmɛ̃ tɔ́ nyísɛ. Pɔɔli yɛɛ lɛ̃ tɔ́ riyóó.

Ifaaci iyɛ̃ mɛkériinɛ yɛ mmɛ́:

1. Pɔɔli yɛ lɛ̃ kɛ rinɔ́ɔ risɛ ari yɛ́ n fe ari ń we Yeesu Kirisi nkpɔ kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá nnya nyɛrɛlɛ uu símisi. Kirisi pikɔ́ pɛɛ ápi Pisuifi nɛ Pisuifi mpuri pikɔ́ yɛ pansɛlɛ mpuri nsɛ pikɔ́. Lisɔnɛ lisɛ kapi Uléécaa kɛ́mɛɛ yɔ́su. Kirisi yɛ iláarɔ kumɛlɛ riláulɛ uu pɛpɛɛ pɛɛ kɛtaa n wenɛ kɔsɛnɛ. Lɛ̃ kɛ́mɛɛ kuú nɛ nkíŋniŋɛ ḿpá úye ka (1-3).
2. Utumɛ Pɔɔli yɛ Kirisi pikɔ́ pisɛ rɛ pikɛ́ nfatɛnɛ nɛ rinɔ́ɔ risɛ nɛ nkíŋniŋɛ kɛ Uléécaa uu yɛ n hɛ m múílɛ̃. U pi ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛnlɛ rɛ pikɛ́ isoi falɛ n le. Uu kɔ kumárɛ kɛ́mɛɛ pisoi nɛ picɔ mɛtonɛ kɛcáá pi céesi (4-6). U kɔ kɛ́tɔ-pɔ pi riŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ rɛ pikɛ́ yɛ lɛlɛɛ ái Uléécaa kɛ́mɛɛ n léeri nɛ tɔ. Lɛ̃ nnya, ḿpá Kirisi ukɔ́ úye yɛɛ atɔpi kɛ́mɛɛ ń we kɛ Uléécaa uu yɛ itɔpilũ yɛɛ Nfáasɔnɛ kɛ́mɛɛ n léeri pa (6:10-20).

Iyáhaa

1 Nɛ́ɛ Pɔɔli yɛɛ Uléécaa mɛla kɛ́mɛɛ Kirisi Yeesu utumɛ m pansɛ. Nɔ̃́ kɛ Uléécaa
uu n wɛ́ɛ nɔn Efɛɛsi-pɔ we nɔn Kirisi Yeesu nɛ kɛfa kɛsɛ tikilɛ̃ kam títɛlɛ́ ntí wɔ́lu.
2 Urɔ́sáa Uléécaa nɛ Upíima Yeesu Kirisi pikɛ́ ípɛɛlɛ́ɛ nɛ nkíŋniŋɛ nɔ́ nyísɛ.

Lisɔnɛ kɛ Uléécaa uu Kirisi nnya rɔ́ n hɛ

3 Urɔ́píima Yeesu Kirisi Usaa Uléécaa yɛɛ ipakarɛ te. U Nfáasɔnɛ likɔ́ ncɔpuri
nnɛ́í kɛyómɛcaa-pɔ rɔ́ hɛlɛ un nɛ tɔ́ nɛ Yeesu Kirisi kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ rɔ́ kpálɛ̃.
4 Uléécaa ukɛ́ kɛlenɛ ḿpá yo n wa, u rɔ́ wɛ́ɛlɛ uu tɔ́ nɛ Kirisi kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ rɔ́
pansɛsɛ upikɔ́. Kupɛ́nɛcɔ kpɛ̃ kɛ́mɛɛ kuú la rɛ tɔkɛ́ n kpɑ̃́iilɛ̃ ári kapɛ kɔ uinipɛɛ-i
akópɛ áka m má. Kuu rɔ́ ń la nnya kuu 5 uripɔɔ nɛ Yeesu Kirisi nnya mɛkɛɛ-mɛ
rɔ́ kpísi uu rɔ́ pansɛsɛ usipipi. Lɛ̃ kuu unfanarɛ kɛ́mɛɛ rɔ́ ń la yɛ lɛ̃. 6 Lɛ̃ nnya,
tɔkɛ́ Uléécaa pakarɛ rɛ u tɔ́ nɛ ukɛpipi lala Kirisi kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ lisɔnɛ píima
rɔ́ wa.
7 U tɔ́ nɛ Kirisi kupɛ́nɛcɔ nnya nɛ unfanarɛ mpiyɛ nnya akópɛ ilasi kɛ́mɛɛ nɛ
Kirisi mɛnyɛ rɔ́ lésɛlɛ uu arɔ́kópɛ rɔ́ sárɛi. 8 Uléécaa yɛ mɛyíkíyiki unfanarɛ
rɔ́ nyísɛlɛ. Mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ nɛ mɛsɔhɔ nnɛ́í kuu rɔ́ hɛ. 9 U tíyɛsɛlɛ ari lɛlɛɛ umɛla
kɛ́mɛɛ m pékaalɛ̃ ceru. Hái mɛkɛɛ-mɛ kuu unfanarɛ kɛ́mɛɛ la rɛ Kirisi ukɛ́ lɛ̃ wa.
10 Lɛlɛɛ rɛ ituŋɛ in n tu, Uléécaa yɛ́ uyɔ́ɔpi usɛ lesɛ. Uyɛɛ Kirisi. Uu kɛyómɛcaa-
pɔ nɛ kɛtẽ nté likɔ́ nnɛ́í kɛcáá iyɔ́ɔpi le.
11 Uléécaa yɛ tɔ́ nɛ Kirisi kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ lirɔ́kɔ́ nnɛ́í rɔ́ palɛ. Lɛ̃ nnya kuú pɛɛ
mɛkɛɛ-mɛ ukɛmúŋɛ́-i rɔ́ wɛ́ɛ uu ilúkɛ́ yekei. Uricuruu yɛɛ la nnya kuu lɛ̃ wa.
12 Lɛ̃ nnya, tɔ́ mpí tɔ́ɔ pɛɛ nní pifoí Kirisi nɛ rintá, tɔkɛ́ nkpéni Uléécaa mɛyɔɔpi
nɛ siyómɛ ritaásɛ.
13 Nsíméseі mɛɛ nní Nsímɛ́ Kɛcirɛ mɛɛ yɛ usoi riyu n lɔ. Kani Kirisi nɛ kɛfa n
tɛnɛ Uléécaa uu pɛɛ nwɔ́i nɔ́ wai, Nfáasɔnɛ kuu ḿ maa rɛ u yɛ́ nɔ́ pa kuu lɛ̃ nɔ́

pa uké nɛ nyísɛ rɛ uyɛɛ nɔ́ te. 14 Nfáasɔnɛ kɛ Uléécaa uú nɛ rinyi rɛ tɔ́ lisɔnɛ kuú
nɛ upikɔ́ m mémpɔ yɛ̃. Tɔn píyei akópɛ ilasi kémɛɛ n le cáká-cáká kari yé lisɔnɛ
lɛ̃ nnéí yɛ̃́. Lɛ̃ nnya, tɔké Uléécaa mɛyɔɔpi nɛ siyómɛ ritaásɛ.

Pɔɔli iwelɛ

15 Lɛ̃ nnya, hái kaḿ nɛ n kɔ̃́ tɛ nɔ Upíima Yeesu nɛ kɛfa tɛnɛlɛnlɛ nɔn kɔ pɛ̃
nnéí kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ la, 16 nɛ yɛ nɛn kɛyómɛ n yáásinɛ, nɛ yɛ mɛsérɛ nɔ̃́
nnya Uléécaa pɔɔnɛsɛlɛ. Nɛ yɛ kɛyómɛyáhaa-i nɔ́nnénéí kɛcáá Uléécaa welɛ am
tɛ: 17 Urɔ́píima Yeesu Kirisi Uleecaa, Sáa mɛyɔ́ɔpi ukɔ́ uké mɛwɛ́ɛsɛsɔhɔ nɔ́ hɛ
nɔké nɛ u yɛ̃ ani peé nɛ ńsɔnɛ u ceru. 18 Nɛ yɛ kɔ u pisɛ rɛ uké nɔ́inénípɛɛ wúkulɛ.
Nɔ́ pɛɛ fe ani lɛ̃ kuú nɛ nɔ́ n sée ceru. Nɔ́ pɛɛ lisɔnɛ kuu yɛ pɛ̃ kuu n wɛ́ɛ n hɛ
mpiyɛ nɛ linsɔnɛ yɛ̃, 19 ani kɔ ceru rɛ ńnaŋɛ kuú nɛ tɔ́ mpí tɔ́ɔ nní nɛ kɛfa u n
tɛnɛlɛ̃ kémɛɛ n kɛisi ńn kumúŋɛ́ má. 20 Nnaŋɛ píima mmɛ̃ kuú nɛ Kirisi kémɛɛ
kɛisi uú nɛ pikpɔkpɔ kémɛɛ u yukusɛ, uu kɔ nɛ kɛyómɛcaa-pɔ ukulukɛ-lukɛ-mɛ̃
kɛ́yukɔɔ́tonɛ-i u tonsɛ. 21 Kirisi yɛ lɛ̃ nnya kɛyómɛcaa-pɔ iyɔ́ɔpi nɛ n-yɔ́ɔpinaŋɛ
nɛ ńnaŋɛ nɛ iwɛ́ɛ́sɛ píima nɛ ḿpá yo yɛɛ rinyíri m má nɛ kɛkpéẽ welɛ. U ḿpá yo
kɛkpeẽ welɛ. Ái lɛlɛɛ nɛni kumúŋɛ́ nkú-i ń we ŋmanɛ kɛkpeẽ kuú we, amá nɛ
lɛlɛɛ masí kɛpirɛ-pɔ n wémɛ kɛkpeẽ kuú we. 22 Uléécaa yɛ ḿpá yo Kirisi iyɔɔpi
mɛtene walɛ uu likɛcáá u tonsɛ. U u palɛ rɛ uké Uléécaa icápinɛ nnéí uyɔɔpi
píima. 23 Uléécaa pikɔ́ icápinɛ yɛ uipiŋɛ lɛ. Umɛsá nnéí kuú nɛ ikɛmɛé we un kɔ
infaa nnéí te, Uléécaa un kɔ nɛ umɛsá nnéí Kirisi kémɛɛ we.

2

Iye kɛ usoi uu yɛ nkpɔ-i le uu nfáa-i lompɔ?

1 Nɔ̃́ nɛ pɛɛ mɛkɛɛ-mɛ nɔ́nnécaai nɛ nɔ́anékópɛ nnya pikpɔkpɔ lɛ Uléécaa
inipɛɛ-i. 2 Kɛtẽ nté isoi icɔ kaní pɛɛ le. Nɔ pɛɛ mɛkɛɛ-mɛ uyɛ̃ kani n nyáni rɛ
kɛtẽ nké uyɔɔpi tikilɛnlɛ. Uyɛɛ nní nɛni pɛpɛɛ Uléécaa pipakarɛ n yúlu isoi
kémɛɛ we. 3 Pimɛcɔ kɛ tɔ́ɔ kɔ pɛɛ mɛkɛɛ ntɔ́néí mmú we, tɔn mɛrɔ́pɔ́ɔla wai,
tɔn sirɔ́múŋɛ́ nɛ mɛrɔ́sɔhɔ cirɛ nɛ irɔ́soi le. Mɛrɔ́wee mɛ̃ nnya, tɔ̃́ nɛ kɔ peé nɛ sá
rɛ Uléécaa uké ukuwɔi kémɛé nɛ rɔ́ túhaanɛ picɔ mɛcɔ.
4 Amá Uléécaa yèè mɛyíkíyiki usoi íwɛ ténlɛ. Unla píima nnéí kuu rɔ́ nyísɛ.
5 Lɛ̃ nnya kɛ Uléécaa uu tɔ́ɔ pɛɛ ntɔ́caai nnya ń we yarɛ pikpɔkpɔ uinipɛɛ-i nfáa
falɛ hɛ. Ani yɛ̃ tɛ ípɛɛléɛ kuu nɔ́ nyísɛ nnya kuu nɔ́rinéyu lɔ. 6 Kɛsɛ̃́ kɛ Uléécaa
uu tɔ́ nɛ Kirisi Yeesu pikpɔkpɔ kémɛɛ yukusɛ uu kɔ kɛsɛ̃́ ukɛmɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ
rɔ́ tónsɛ. 7 Lɛlɛɛ masí kɛpirɛ-pɔ leeri, ari pɛɛ yénu rɛ ípɛɛléɛ kuu Kirisi kémɛɛ rɔ́
ń nyísɛ yɛ lisɔnɛ píima lɛ lɛɛ ái píkai kutɛnɛ ń we. 8 Uléécaa yɛ ípɛɛléɛ nɔ́ nyísɛlɛ
uu nɔ́nnéfatɛnɛ nnya nɔ́rinéyu lɔlu. Nɔ́ricúruu áni kei líka kuwai we. Uléécaa
ihɛɛ yɛ nyi. 9 Ái nɔ́mɛnéwai sɔnɛ nnya kuu nɔ́ yóriyɛ. Lɛ̃ nnya, úka úu kapɛ
umɛcirɛ n taásɛlɛ̃ tɛ umɛwai sɔnɛ cirɛ mɛɛ u yoriyɛ. 10 Mɛsei, Uléécaa ricuruu
yɛɛ rɔ́ wa. Tɔ́ nɛ Kirisi Yeesu kupénɛcɔ kémɛɛ kuu rɔ́ wa rɛ tɔké yɛ nkpéni fe
tɔké yɛ lisɔnɛ wa. Uléécaa yɛɛ mɛkɛɛ-mɛ mɛwai sɔnɛ mɛ̃ tɔ́ yekeilɛ̃ tɛ tɔké yɛ mɛ
wa.

Tɔ Yeesu Kirisi kupénɛcɔ kémɛɛ pisoi pisɛ lɛ

11 Ani lɛ̃ kaní pɛɛ mɛkɛɛ ń we léisɛ! Nɔ pɛɛ pisoi pinyinɛ lɛ kɛ Pisuifi api yɛ
pɛɛ n sée rɛ pikéciré. Amá in kɔ nɛ usoi kunipɛ kpɛɛ pɛ̃ ticuruu sisoipipi mɛké
riké. 12 Lɛ̃ nnya, ani kõ tɛ nɔ peé uyɛ-i nɛ Kirisi kɛtaa welɛ. Nɔ peé welɛ yarɛ
pisánɛ Isirayɛɛli pikɔ́ kɛcɔpɛ, áni Kirisi má, áni líka má rinɔ́ɔ kɛ Uléécaa uu pi
n yekei kémɛɛ, líka ái we kani yé nɛ rintá, áni kɔ kɛtẽ kɛcáá ríka Uléécaa má.
13 Nɔ peé nɛ kɛtaa u welɛ. Amá Kirisi mɛnyɛ mɛɛ n kɔɔnu nnya, nɔ nkpéni Kirisi
Yeesu kupénɛcɔ kémɛé nɛ u rikɔlɛ. 14 Lɛlɛɛ rɛ Kirisi yɛɛ ntɔ́kíŋniŋɛ. Uyɛɛ tíyɛsɛ kɛ

Pisuifi nɛ mpuri sanɛ pikɔ́ api pansɛ mpuri nsɛ. Unkpɔ kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá kuú
nɛ iláarɔ yɛɛ pɛɛ pikɛpáápáá m pínɛilɛ̃ yarɛ mmɛlɛ riláu.
15 U Moisi isé nnaŋɛ
nɛ lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ i m páápúsɛ tinnɛlɛ uu pɛɛ Pisuifi nɛ mpuri sanɛ pikɔ́ kpísi uu u
nɛ pɛ̃ kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ pi pansɛsɛ mpuri falɛ nsɛ. Lɛ̃ kuu nkíŋniŋɛ nɛ ń ka yɛ lɛ̃.
16 Unkpɔ kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá kuú nɛ Pisuifi nɛ mpuri sanɛ pikɔ́ pansɛsɛ ipiŋɛ isɛ,
uu pi nɛ Uléécaa kɛcɔpɛ nsímɛ́ nyɔ́ɔnsɛ. Iwɛ kuu kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá n li uú nɛ
kpi yɛ iláarɔ kpulɛ.
17 Nsímɛ́ Kɛcirɛ mɛɛ yɛ nkíŋniŋɛ n hɛ kuú nɛ ka ukɛ́ nɔ́ mpí
nɔ́ɔ pɛɛ nní nɛ kɛtaa u ń we nɛ nɔ́ mpí nɔ́ɔ pɛɛ nní nɛ u n kɔ́lɛ̃ símisi.
18 Uyɛɛ
tíyɛsɛ kɛ tɔ̃́ Pisuifi nɛ mpuri sanɛ pikɔ́ ari ncée má ari yɛ nɛ Nfáasɔnɛ nsɛ kóló
tíki arí nɛ Sáa Uléécaa kɛ́mɛɛ sĩ́.

19 Lɛ̃ nnya, áni kɔ nkpéni pisánɛ, áni kɔ picéetɔŋɛ́. Amá nɔ́ nɛ pɛ̃ kɛ Uléécaa uu
n wɛ́ɛ yɛ kuyu kusɛ pikɔ́ lɛ. Nɔ nkpéni Uléécaa kɛyɔ pikɔ́ lɛ.
20 Nɔ nkpéni pansɛlɛ
kɛ́yɔ kɛɛ m mɔ́maalɛ̃. Pitumɛ nɛ antepuyɛ pɛɛ kɛrikui. Kirisi Yeesu ricuruu yɛɛ
kɛsinui riparɛ.
21 Uyɛɛ tíyɛsɛlɛ̃ kakɛ páápú kɛn cálɛ̃. Uyɛɛ tíyɛsɛlɛ̃ kakɛ́ we. Kɛ
Uléécaa kɛyɔ lɛ kuu umɛcirɛ n yekei.
22 Nɔ́ nɛ picɔ nɔ́ɔ ripɛ́nɛ ani pansɛ Kirisi
kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ kɛ́yɔ kɛ̃ kɛ Uléécaa uu m mɔ́m un nɛ Unfaasɔnɛ kɛkɛmɛɛ́ we.

3

Pikɛi kɛ Uléécaa uu mpuri sanɛ pikɔ́ kɛ́mɛɛ Pɔɔli n forii

1 Kirisi Yeesu pikɛi kam n wai nnya kɛ nɛ̃́ Pɔɔli am akpanii kɛ́mɛɛ́ we. Nɔ́
mpuri sanɛ pikɔ́ mpí nnya kam íwɛ iyɛ̃ nnɛ́í le.
2 In n la, nɔ́ kɔ̃́ tɛ Uléécaa yɛ
kɛfa nɛ nɛ́ fénnɛ uu nɛ́ forii rɛ kɛ́ ukɛmúŋɛ́ kɛ́mɛɛ nɔ̃́ nnya pikɛi u wa.
3 Uyɛɛ
uricuruu lipéké-peké lɛ̃ nɛ́ yɛ́nɛisɛ. Linsímɛ́ kam pɛɛ nní nkáripi nɔ́ wɔ́ipɔ.
4 Nɔn n kɛɛ̃, nɔ́ céri rɛ nɛ Kirisi nkɔ́ mɛɛ m pékaalɛ̃ kɛcáá mɛyánsei nyulɛ.
5 Uléécaa úu pɛɛ mɛkɛɛ-mɛ lipéké-peké lɛ̃ sisoipipi nyísɛ yarɛ kuu nkpéni nní
Unfaasɔnɛ nɛ rintíki uú nɛ pitumɛ kuu n wɛ́ɛ nɛ antepuyɛ li nyísɛ.
6 Lipéké-
peké lɛɛ nní: Pisuifi nɛ mpuri sanɛ pikɔ́ yɛ pansɛlɛ ipiŋɛ isɛ. Lɛ̃ nnya, lisɔnɛ lisɛ
kapi kɔ má. Pi yɛ́ kɔ lɛ̃ kɛ Uléécaa uu Nsímɛ́ Kɛcirɛ mɛɛ pi nɛ Kirisi Yeesu m
pɛ́nɛsɛlɛ̃ nnya n yekeilɛ̃ yɛ̃.

7 Nsímɛ́ Kɛcirɛ mmɛ̃ pikɛi kam wai. Uléécaa yɛɛ unfanarɛ kɛ́mɛɛ pikɛi nɛ́ forii
uu kɛnɛ́mɛɛ unnaŋɛ nyísɛ.
8 Uléécaa pikɔ́ nnɛ́í kɛcɔpɛ, nɛ́ɛ yɛ ám líka tu, ḿpá
nɛ lɛ̃, u pɛɛ kɛfa nɛ nɛ́ fénnɛ uu nɛ́ forii rɛ kɛ́ mpuri sanɛ pikɔ́ Kirisi lisɔnɛ lɛɛ ái
kutɛnɛ ń we símisi. Nsímɛ́ Kɛcirɛ yɛ mu.
9 U kɔ nɛ́ forii rɛ kɛ́ tíyɛsɛ pisoi pikɛ́
yɛ̃́ lɛ̃ kɛ Uléécaa uu lipéké-peké lɛ̃ n wainɛ. Uyɛɛ ḿpá yo wa. Mɛkɛɛ-mɛ kuú
pɛɛ li pékaalɛ̃.
10 Lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ iyɔ́ɔpi n le lin kɛyómɛcaa-pɔ ńnaŋɛ má yɛ́ nkpéni
Uléécaa icápinɛ nnya ceri rɛ Uléécaa mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ ámɛ mɛpehɛ̃ kulúi kɛ́mɛɛ
kumúŋɛ́ má.
11 Uléécaa kɛmúŋɛ́ kuu mɛkɛɛ-mɛ n yekei uu kɔ nkpéni Urɔ́píima
Kirisi Yeesu kɛ́mɛɛ kɛ wai kɛ lɛ̃ nnɛ́í ai tíkilɛ̃.
12 Kari nní nɛ Kirisi m pɛ́nɛlɛ̃ tɔn
kɔ nɛ kɛfa u tɛnɛlɛ̃ nnya, tɔ ncée málɛ tɔkɛ́ nɛ tirɔ́pɔ́ɔ nɛ kɛfa kɛsɛ Uléécaa rikɔ.
13 Lɛ̃ nnya kam nɔ́ símisi rɛ nɔ́rinɛ́pɔ́ɔ ári kapɛ íwɛ kam nɔ́kɛnɛ́cáá n le nnya
caai. Nɔ̃́ kai mɛníŋɛ ríyu waisɛ.

Kirisi nla nsímɛ́

14 Lɛ̃ nnya kam Sáa Uléécaa kɛyu-i anui wulalɛ̃ nɛn nɔ́kɛnɛ́cáá yáási.
15 Ukɛmɛɛ́ kɛ amárɛ nnɛ́í nyɛɛ kɛtɛ̃ kɛcáá nɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we aa léeri.
16 Nɛ yɛ
u pisɛ rɛ Unfaasɔnɛ nkɛ́ nɔ́inɛ́soi kɛ́mɛɛ mɛyɛ̃́ nɔ́ m papukusɛ yarɛ kɛ umɛyɔɔpi
amɛ m piyɛ mɛcɔ.
17 Nɛ kɔ u pisɛ rɛ Kirisi ukɛ́ nɔ́nnɛ́fatɛnɛ nnya nɔ́anɛ́kíŋ kɛ́mɛɛ
n we. Ani ńla kɛ́mɛɛ iníŋí wa ani kɔ nkɛmɛɛ ńsɔnɛ papisi.
18 Pɛɛ́ uyɛ-i kɛ nɔ́ nɛ
Uléécaa pisoi nnɛ́í ani yɛ́ fe ani céru rɛ Uléécaa nla ńn kumúŋɛ́ má. N mɛpɛ́rɛ́ nɛ

mɛcáa nɛ mɛcímá welɛ, nn kɔ cálɛ̃. 19 Kei kani yé kɔ ceri rɛ ńla mmɛ̃ nɛ mɛnyuwɛ
nnɛ́í felɛ. Lɛlɛɛ yé kɔ tíyɛsɛ Uléécaa uu nɔ́kɛnɛ́mɛɛ nɛ umɛsá nnɛ́í n we.
20 Uyɛɛ kɛrɔ́mɛɛ nɛ rikɔhɔ kɛisi. U yé fe uu kɛrɔ́mɛɛ wai ai tɔ́su lɛ̃ kari yɛ m
pisɛ nɛ́ɛ lɛ̃ kari yɛ ḿ musí. 21 Uléécaa yɛɛ Kirisi Yeesu kɛ́mɛɛ nɛ uicápinɛ kɛ́mɛɛ
ḿpá ncɔpuri ń-yei-pɔ nɛ ḿpá píyei-pɔ ríyu te. Amí.

4

Nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ rinɔɔ risɛ piwai

1 Nɛ Upíima nnya akpanii-i welɛ. Nɔ̃́ kɛ Uléécaa uu nní n sée kam pisɛ rɛ ani n
sɔ́nɛ, nɔ́nnɛ́sɛ̃́ nkɛ́ n nyísɛlɛ̃ tɛ lɛ̃ kuu nní nɔ́ n sée nsɛ̃ kani sɔ́nɛ. 2 Áni kapɛ áyu n
wɛ́ɛsi. Amá ani mɛsɛ́rɛ n láárú nɔn purú. Ani ńla nɛ nɔ́mɛnɛ́cɔpɛcirɛ m múínɛlɛ̃.
3 Ani riŋmɔ́ɔ́pú ani rinɔ́ɔ risɛ kɛ Nfáasɔnɛ nn nɔ́ n hɛ m múílɛ̃. Nfáasɔnɛ mɛɛ
Uléécaa-i n léeri yé tíyɛsɛ ani nɔ́nnɛ́nɛ́í m pɛ́nɛlɛ̃, nkíŋniŋɛ nn nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ we.
4 Nɔ ipiŋɛ isɛ kɛcáá ilesɛ lɛ. Nfáasɔnɛ nsɛ mɛɛ kɔ nɔ́nnɛ́nɛ́í kɛ́mɛɛ we. Likɛi lisɛ
nnya kɛ Uléécaa uu kɔ nɔ́ sée. 5 Upíima usɛ kóló nɛ nfatɛnɛ nsɛ kóló kani má,
ani kɔ míni mɛsɛ kóló wolɛ 6 Uléécaa usɛ kóló yɛɛ we. Uyɛɛ pisoi nnɛ́í usaa.
Uyɛɛ ntɔ́nɛ́í kɛcáá tɯ̃́, un ntɔ́nɛ́í kɛ́mɛɛ we un kɔ ntɔ́nɛ́í kɛ́mɛɛ pikɛi wai.
7 Amá Uléécaa yɛ ntɔ́nɛ́í mmú kɛ́mɛɛ ḿpá úye uihɛɛ hɛlɛ nɛ impehɛ̃ Kirisi yɛɛ
ḿpá úye likɔ́ musí. 8 Li Nléécaasimɛ́-i wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Kuu kɛléécaa rińtaá,
u nɛ pikpaniikɔ́ ripɛ́nɛlɛ,
uu lihɛɛhɛɛ sisoipipi hɔɔnɛntɛ. 9 Tɛ íye yɛ nkpéni lɛ̃ tɛ u kɛléécaa ritaá? Li
nyísɛ rɛ ukɛ́ kɛlenɛ rińtaá, u kɛtɛ̃ mɛtene kuhɔ́rɛ kɛ́mɛɛ ricɛpilɛ. 10 Uyɛɛ
rincɛ́pimɛ cirɛ yɛɛ kɔ ritaá uu kɛléécaa fáau uú nɛ kɛtɛ̃ nɛ kɛyɔ́mɛ nnɛ́í n
yipaalɛ̃. 11 Uyɛɛ wa rɛ pinyinɛ pikɛ́ pitumɛ, picɔ pikɛ́ antepuyɛ, picɔ pikɛ́
Nsímɛ́ kɛcirɛ piyɔ́ɔ́, picɔ pikɛ́ Uléécaa icápinɛ pikpeenwai nɛ picélaa.
12 U pi wɛ́ɛlɛ rɛ ukɛ́ lɛ̃ kapi yé upikɛi n wa pi nyísɛ, pikɛ́ pɛ̃ kɛ Uléécaa
uu n wɛ́ɛ céési lɛ̃ kapi yé Uléécaa icápinɛ m papukusɛ. 13 Kei kɛ ntɔ́nɛ́í
ari yé pɛɛ céri rɛ likɛi lisɛ karí nɛ Uléécaa Kɛpipi kɛ́mɛɛ kɛfa tɛnɛ. Tɔ
pɛɛ lɛ̃ papisilɛ yarɛ kɛ Kirisi uu m papaalɛ̃ mɛcɔ. 14 Lɛlɛɛ yé tíyɛsɛ ári
yé pɛɛ́ uyɛ-i n we yarɛ siwɑ̃́ sɛɛ ḿpá icélaa íye yɛɛ ń we n tíkilɛ̃, pisoi
pɛɛ yɛ picɔ nɛ pinnɔɔmɛ kuyúi n tɑ̃ ápi yé pɛɛ rɔ́ kíraasɛntɛ. 15 Ńla kɛ tɔ́ɔ
nɛ nsímɛ́sei símisi tɔn kɔ lakaanɛ tɔn nɛ urɔ́wɛ́ɛ́sɛ Kirisi kupɛ́nɛcɔ nnɛ́í
kɛ́mɛɛ pelu. Uyɛɛ ríyu. 16 Uyɛ̃ nnya kɛ ipiŋɛ ii kɛcírɛ nyɛnu, isitaŋɛnɛ
nnɛ́í sin mulɛinɛlɛ̃. Lɛ̃ nnya kɛ ḿpá nlɛ́sɛ ń-ye nn ńla kɛ́mɛɛ mpikɛi wai,
ipiŋɛ nnɛ́í yɛɛ ńla kɛ́mɛɛ m pelulɛ in papisi.

Kirisi pikɔ́ isoi falɛ nsímɛ́

17 Lɛ̃ nnya kań la kɛ́ nsímɛ́ mmú nɛ nɔ́ cɛ́si nɛ Upíima rinyiri ani kóm tɛ
áni kapɛ kɔ nkpéni nsɛ̃́ tikpá yarɛ pɛpɛɛ ápi Uléécaa m pakarɛlɛ̃. Mpɔlɛcee
kɛ pisimúŋɛ́ asi pi tikisɛlɛ̃. 18 Pimɛsɔhɔ yɛ kuŋmaha-i lompɔlɛ ápi pɛɛ Uléécaa
isoi kɛ́mɛɛ we. Kapi pinnɛ́í piníri ápi Uléécaa nkɔ́ ńka nyu, piakiŋ an kɔ taká
nnya. 19 Ápi nkpéni lisɔnɛ nɛ likɔ́pɛ nyu. Mɛ́woo mɛ́woo kapi wai, hái apí nɛ
mɛseicirɛ́ wai mmɛ́ ncɔpuri m pɛ́nɛlɛ̃ pin wai.
20 Amá ái lɛ̃ kapi nɔ̃́ Kirisi cereisɛ. 21 Ái céreisɛ rɛ nɔ ukɛcáá nkɔ́ nnɛ́í kɔ́nlɛ api
kɔ nsímɛ́sei mɛɛ Yeesu kɛ́mɛɛ ń we nɔ̃́ céesi ani kóm. 22 Lɛ̃ nnya, ani nɔ́inɛ́soi
kpurɛ riyá. Nɔ́mɛnɛ́wee kpurɛ yɛ mɛ̃. Mɛlikáipi-káipi yɛ nɛ nkpɔ-mɛ̃ nɔ́ sínlɛ.
23 Ani tíyɛ Uléécaa Nfaasɔnɛ nkɛ́ nɔ́kɛnɛ́múŋɛ́ consɛ. 24 Ani isoi falɛ kpísi ani
tani yarɛ kɛ Uléécaa uu ń la. Nsímɛ́sei yɛ tíyɛsɛlɛ ii asei n tikilɛ̃ in kɔ kpɑ̃́iilɛ̃.

[25] Lẽ nnya, ani nnɔ́ɔmɛ riyá ḿpá úye uké yɛ uucɔ asei símisi. Tɔ ntɔ́néí mmú
ipiŋɛ isɛ ilesɛ lɛ. [26] Nɔn yɛ n wɔ́ɔsi, áni kapɛ yɛ akópɛ wa. Ani yɛ nɔ́kunɛ́wɔ́i kpu
ituŋɛ ikɛ́ kɛlenɛ loó. [27] Ani kapɛ yɛ kuníri ncée hɛ kukɛ́ ncaai wa. [28] Uyaa úu
kapɛ kɔ nkpéni piyaa rikpá. Amá ukɛ́ riŋmɔ́ɔ́pú uu yɛ kɛfa kɛsɛ nɛ uanipɛ pikɛi
pinyinɛ wai uú nɛ le, lin kɔ úye m páríl̃ɛ, uu fe uu liute lɛ́ni. [29] Nsímɛ́ kópɛ
ńka ńn kapɛ yɛ nɔ́nnɛ́nɔ́ɔ-i léemɛ, amá likɛ́ mmɛ mɛɛ yɛ́ usoi ikari rinkpásɛ
ai kɔ pɛpɛɛ kutu nɔ́ n cɔ́lɛ̃ lisɔnɛ wai. [30] Ani kapɛ yɛ Uléécaa Nfaasɔnɛ ripɔɔ
caaisɛ. Mmɛ mɛɛ Uléécaa nwɔi kuu nɔ́kɛnɛ́cáá n wa kɛyáa kɛ̃ kuu nɔ́anɛ́kópɛ
kɛ́mɛɛ nɔ́ ń lesɛnɛ cáká-cáká nnya. [31] Ani nsímɛ́ pifanaankɛɛ nɛ mɛsɛɛwai nɛ
kuwɔ́i nɛ pisɛnkɛɛnɛ nɛ picɔ alɛ̃ nɛ mɛwai kópɛ ncɔpuri nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ lesɛ. [32] Ani
n láárúnɛ, nɔn íwɛ ténaanɛ. Ani nɔ́mɛnɛ́cɔpɛcirɛ n sárikɛɛnɛ yarɛ kɛ Uléécaa uu
nɔ́ nɛ Kirisi kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ nɔ́ n sárɛi mɛcɔ.

5

Mɛtɛ́í kɛ́mɛɛ isoi nsímɛ́

[1] Nɔ siwã́ sinyinɛ lɛ kɛ Uléécaa uu ń la. Lẽ nnya, ani umɛcɔ n wai. [2] Ǹla nkɛ́
nɔ́inɛ́soi nnɛ́í kɛ́mɛɛ n we. Ani yẽ lẽ kɛ Kirisi uu rɔ́ ń la uu unfaa kpísi uu tɔ̃́
nnya hɛ yarɛ inyɔ́ɔnsɛsɛɛ, Uléécaa uu i yɔ́su ńsɔnɛ.
[3] Lẽ kái nɛ n sá rɛ likɛ́ Uléécaa sipipi kɛcɔpɛ n we yɛ nní: Mɛ́woo mɛ́woo
pinɔsiwɛ́laa nɛ mɛ́kpɛrinkpɛwai nɛ́ɛ mɛmá nnáápí nkɔ́ ńka ńn kapɛ nkpáni
nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ n we. [4] Ái kɔ nɛ sá rɛ nɔkɛ́ asímɛ́ kópɛ nɛ́ɛ inírisimɛ́ nɛ́ɛ akpéri kópɛ
m má. Ái nyaḿ. Amá Uléécaa ipakarɛ ŋmanɛ ikɛ́ n we. [5] Ani kõ ńsɔnɛ rɛ mɛ́woo
mɛ́woo mɛwai ute úka nɛ úkpɛrinkpɛkɔ́ɔ́ úka nɛ mɛmá nnáápí ukɔ́ úka úu lẽ kɛ
Uléécaa nɛ Kirisi api piiyɔɔpi kɛ́mɛɛ nɛ pipisoi m mɛ̃́ kɛ́mɛɛ líka yɛnunɛ. Mɛmá
nnáápí pɔ̃́ nɛ kɔ piléényɔ́ɔnsɛ picɔ lɛ.
[6] Ani kapɛ tíyɛ unyinɛ ukɛ́ ńwoosimɛ́ nɛ nɔ́ kíraasɛ. Lẽ nnɛ́í nnya kɛ Uléécaa
kuwɔi aku pisoi pɛɛ ápi u m pakarɛlɛ̃ kɛcáá we. [7] Lẽ nnya, nɔ́ nɛ pẽ áni kapɛ ńka
kɛ́mɛɛ m pɛ́nɛlɛ̃. [8] Nɔ pɛɛ mɛkɛɛ mɛsei kuŋmaha-i welɛ. Nɔ nkpéni nɔ́ nɛ Upíima
kupɛ́nɛcɔ nnya mɛtɛ́í-i welɛ. Lẽ nnya, ani n sɔ́nɛ likɛ́ n nyísɛlɛ̃ tɛ nɔ mɛtɛ́í sipipi
lɛ. [9] Likumúŋɛ́ rɛ lɛlɛɛ yɛ mɛtɛ́í kɛ́mɛɛ n léemɛ lɛɛ nfanarɛ nɛ nsímɛ́sei pitiki nɛ
asei. [10] Lẽ nnya, ani n wɛ́ɛ́si nɔkɛ́ lɛlɛɛ nɛ Upíima n sá n nyu. [11] Nɔ́ nɛ kuŋmaha
kɛ́mɛɛ mɛwai áni kapɛ ńka kɛ́mɛɛ m pɛ́nɛlɛ̃, amá ani yɛ mɛ yámnɛ. [12] Mɛsei sei
lẽ kɛ pisoi pẽ api mɛyaa n wai pisímɛ́ ricuruu yɛ isɛi welɛ. [13] Amá pi yɛ pin
pimɛwai mẽ n yámnɛ, mɛ yɛ mɛtɛ́í kɛ́mɛɛ léémɛlɛ amɛ kúcere wai. [14] Lẽ nnya
kapí maa rɛ:
Pɔ́ nkó pɔ́ɔ nní ń lɔni, a yisi.
A pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ yisi
Kirisi ukɛ́ pɛɛ mɛtɛ́í pɔ́ nyísɛ.
[15] Lẽ nnya, ani nɔ́nnɛ́sɛ̃́ kɛcáá musí ńsɔnɛ. Ani kapɛ n sɔ́nɛ yarɛ piníri, amá
ani n sɔ́nɛ nɛ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ. [16] Ani kapɛ tíyɛ ituŋɛ ikɛ́ mɛ́woo n tɔ́su, li we rɛ siyáa
nsí-i kari nní ń we ási nyaḿ. [17] Lẽ nnya, áni kapɛ mɛníri n tũ. Ani riŋmɔ́ɔ́pú
ani Upíima mɛla ceru. [18] Aani kapɛ yɛ píta m pomaalɛ̃. Lẽ nɛ mɛ́woo mɛ́woo
mɛwai lɛ. Amá ani tíyɛsɛ Uléécaa Nfaasɔnɛ nkɛ́ nɔ́ n yipaalɛ̃. [19] Ani ipakarɛ
siyomɛ nɛ akɛ́hɛ nɛ siyómɛ ncɔpuri kɛ Nfáasɔnɛ nn nɔ́ n hɛ nɛ nɔ́mɛnɛ́cɔpɛcirɛ
n ŋmɔ́ɔ́púsɛnɛlɛ̃. Ani kɛfa kɛsɛ nɛ ipakarɛ siyomɛ Upíima yõ. [20] Ani yɛ ḿpá
píyei nɛ ḿpá yo kɛ́mɛɛ Sáa Uléécaa pɔɔnɛsɛ nɛ Urɔ́píima Yeesu Kirisi rinyiri.

Pinɔ́si nɛ pipila mɛwee

[21] Kirisi ipakarɛ kani m má nnya, ḿpá úye ukɛ́ ucɔ n waisɛlɛ̃. [22] Nɔ̃́ pinɔ́si,
ḿpá úye ukɛ́ uula n waisɛlɛ̃ yarɛ kuu Upíima n waisɛlɛ̃. [23] Li we rɛ utisi yɛɛ

unɔ́si uwɛ́ɛ́sɛ yarɛ kɛ Kirisi uu Uléécaa icápinɛ nnɛ́í uwɛ́ɛ́sɛ mɛcɔ. Iyɛɛ uipiŋɛ,
uyɛɛ iriyu. 24 Lɛ̃ nnya, ḿpá unɔ́si úye ukɛ́ uula n waisɛlɛ̃ yarɛ kɛ Kirisi icápinɛ
ii Kirisi n waisɛlɛ̃.
25 Nɔ̃́ pinɔ́sikɔ́, ḿpá úye ukɛ́ uunɔsi n la yarɛ kɛ Kirisi uu Uléécaa icápinɛ ń la
uú ha nɛ unfaa kpísi uu iyɛ̃ nnya hɛ yarɛ inyɔ́ɔnsɛsɛɛ. 26 U lɛ̃ walɛ rɛ un míni nɛ
unsímɛ́ nɛ pipáálá pi m masí, pikɛ́ pɛɛ pansɛ Uléécaa pikɔ́. 27 U lɛ̃ lalɛ Uléécaa
icápinɛ ikɛ́ ukɛyu-i ríyu píima m má, ikɛ́ n kpã́iilɛ̃, ncaai ńn kapɛ ríka i n tɛŋ́lɛ̃
nɛ́ɛ íi kapɛ ncaai féé ńka m má. 28 Limɛcɔ kɛ pinɔ́sikɔ́ pɔ́ɔ yɛ́ kɔ pipinɔsi n la yarɛ
kapi pimɛcirɛ ń la. Úye un uunɔsi n la, uricuruu kuu lɛ̃ la. 29 Mɛsei yɛ mɛ rɛ úka
úu yɛ píkai uipiŋɛ cirɛ niŋni. Mpá úye yɛɛ uipiŋɛ n nyɔ́ɔnsɛlɛ uu kɔ ikɛcáá m
paílɛ̃ yarɛ kɛ Kirisi uu Uléécaa icápinɛ n wai mɛcɔ. 30 Kari uipiŋɛ ilesɛ nnya
kuu lɛ̃ wa. 31 Li wɔlaalɛ̃ tɛ: Lɛ̃ nnya kɛ utisi uu usáa nɛ úni yisinɛ, u nɛ unɔ́si
apí ha pɛ́nɛ api pansɛ ipiŋɛ isɛ. 32 Nsímɛ́ mɛɛ kɛlɔ̃ nkɛ́-i m pékaalɛ̃ yɛ mpíima lɛ.
Nɛ maa rɛ Kirisi nɛ uicápinɛ nkɔ́ yɛ mu. 33 Amá nɔ̃́ kam kɔ nɛ lɛ̃ tee. Li pisɛ rɛ
ḿpá unɔ́sikɔ́ úye ukɛ́ uunɔsi n la yarɛ kuu umɛcirɛ ń la, unɔ́si pɔ́ɔkɛ́ kɔ uula m
pakarɛlɛ̃.

6

Siwɑ̃́ nɛ sipite kɛcáá nsímɛ́

1 Nɔ̃́ siwɑ̃́, ani nɔ́pinéte m pakarɛlɛ̃ yarɛ kɛ Upíima uu ń la. Lɛlɛɛ nɛ n sá rɛ
nɔkɛ́ wa yɛ lɛ̃. 2 A yɛ upɔ́sáa nɛ upɔ́ni ríyu waisɛ. Tinɔ́ɔ foí yɛ tɛ̃ kɛ Uléécaa uu
n hɛ uu rinɔ́ɔ yekei. 3 Lɛlɛɛ rɛ li yɛ́ nɛ pɔ́ sɔnɛsi aa kɔ kɛtɛ̃ kɛcáá nfáa taa-taa
yɛnu. 4 Nɔ̃́ siwɑ̃́ pisaa, áni kapɛ nɔ́sinɛ́wɑ̃́ kɛ́yu m páápúsɛ, amá ani si n céési
sikɛ́ kɛcírɛ wa yarɛ kɛ Upíima uu ń la.

Píyɔsaa nɛ pikɛikɔ́ kɛcáá nsímɛ́

5 Nɔ̃́ pilási, ani yɛ nɔ́pinɛ́yɔsaa kɛtɛ̃ nté kɛcáá pakarɛ ani asei nɛ ríyu pi n
waisɛlɛ̃ yarɛ kani Kirisi m pakarɛlɛ̃. 6 Ái pin nɔ́kɛnɛ́kúrí n we pin nɔ́ n nyáni
ŋmanɛ kani yɛ́ɛ́ lɛ̃ wa yarɛ nɔ lalɛ likɛ́ sisoipipi n láárú. Amá ani pi m pakarɛlɛ̃
tɛ nɔ Kirisi pilasi nnya, aní n wɛ́ɛsi rɛ nɔkɛ́ Uléécaa mɛla nɛ kɛfa kɛsɛ n wai.
7 Ani nɛ mpɔ́ɔnarɛ pi n kɛisi yarɛ Upíima pilasi. Ái kapɛ n we yarɛ kɛsoipipi
kani kɛisi. 8 Ani n nyu rɛ ḿpá pɔ́ úye pɔn ulási nɛ́ɛ pɔn mɛpɔ́círɛ n te, lisɔnɛ lɛ̃
kaa n wa kulaa kaa sɔ́nti pɔkɛ́ Upíima kɛ́mɛɛ yɛ̃́. 9 Nɔ̃́ píyɔsaa, nɔ́ɔkɛ́ kɔ limɛcɔ
nɔ́pinɛ́kɛikɔ́ n wai. Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tɪ̃, áni kapɛ pi n sɛnkɛɛ nɛ rikpákárá. Ani
n nyu rɛ nɔ́ nɛ pɛ̃ usaa yɛ kɛyómɛcaa-pɔ welɛ. Úu yɛ usoi kɛyu-i ripaí uú nɛ n
túhaanɛ.

Kirisi ukɔ́ itɔpilũ

10 Ntórɔɔ yɛ nkpéni mmú rɛ ani nɔ́ nɛ Upíima kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ unnaŋɛ píima
kpísi aní nɛ m páápú. 11 Ani Uléécaa itɔpilũ nnɛ́í kuu nɔ́ m pa kpísi aní nɛ
kuníri apinɛ kaku nɔ́ n wai lɔ́ɔ́ áku yɛ́ pɛɛ nɔ́ feriyɛ. 12 Ái sisoipipi karí nɛ tɔpu.
Amá lɛlɛɛ iyɔ́ɔpi n tɪ̃́ nɛ lɛlɛɛ n-yɔ́ɔpinaŋɛ m má nɛ lɛlɛɛ kɛtɛ̃ nté kuŋmaha kɛ́mɛɛ
ńnaŋɛ m má lin pɛkɛsi karí nɛ tɔpu. Tɔ kɔ nɛ aníri kpákárá nyɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ
ń we tɔpulɛ. 13 Lɛ̃ nnya, ani nkpéni Uléécaa itɔpilũ nnɛ́í kuu nɔ́ ḿ pa kpísi, aní
nɛ siyáa kɔ́pɛ kɛ́mɛɛ tápisi, ái yɛ́ pɛɛ nɔ́ feriyɛ. Nɔn n tápaalɛ̃ nɛ kɛ́tɔ-pɔ, líka ái
yɛ́ pɛɛ fe likɛ́ nɔ́inɛ́piŋɛ riyɔɔsɛ.
14 Lɛ̃ nnya, áni kapɛ nɔ́inɛ́piŋɛ riyɔɔsɛ. Ani nsímɛ́sei pisímɛ́ kpísi ani
waisɛ kútampálá, ani kɛhalɛ-i ku n télɛ̃. Ani kɔ asei pitiki kpísi ani waisɛ
kɛwenitukanka. 15 Ani Nsímɛ́ Kɛcirɛ mɛɛ yɛ nɛ nkíŋniŋɛ ń ka piyóó n
la. Nkɛ́ nɔ́ n we yarɛ anɛ́ɛ́ri kani tanaalɛ̃. 16 Ani yɛ ḿpá yei nɔ́nnɛ́fatɛnɛ

kpísi yɑrɛ kuwenikpáncúkú kɑni yɛ́ nɛ ukpááree Setɑni ihimɛ mɛlõ ń kpu.
[17] Nɔ́pinɛ́yulɑlɛ pikɛ́ ritɔpikɔŋ, Uléécɑɑ Nsímɛ́ nkɛ́ ritɔpitɛ́hɛ kɛ Uléécɑɑ
Nfɑɑsɔnɛ nn nɔ́ ḿ pɑ. [18] Ani yɛ kɔ lɛ̃ kɛ Uléécɑɑ Nfɑɑsɔnɛ nn nɔ́ n nyísɛ ritiki
áni nɛ mɛsɛ́rɛ iyáhɑɑ nnɛ́í mpuri n yáási nɔn kɔ u welu. Áni kɑpɛ lɔpilɛ, ɑni
nɔ́mɛnɛ́círɛ kpísi ɑní pɑ, ɑni mɛsɛ́rɛ nɛ kɛfɑ kɛsɛ upikɔ́ nnɛ́í kɛcáá n yáási. [19] Ani
yɛ kɔ kɛnɛ́cáá u yáási rɛ ukɛ́ tíyɛsɛ kɛ́ yɛ nɛn nnɔ́ɔ n wúkulɛ, kɛ́ nɛ ikɑri n céési
pisoi pikɛ́ lɛlɛɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ kɛ́mɛɛ m pékɑɑlɛ̃ ceri. [20] Mmɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uú nɛ nɛ́
tummɛ rɛ kɛ́ nté ukɛikɔ́ yɛɛ nɛ urinyiri n tṹ. Mmɛ̃ nnyɑ kɑm ɑkpɑnii kɛ́mɛɛ we.
Nɛ lɑlɛ kɛ́ yɛ n símisi nɛ ikɑri yɑrɛ kɑi m pisɛ.

Iyáhɑɑ tɔrɔɔ

[21] Unɛ́sánɛ kɛcirɛ Tisiiki yɛ Upíimɑ ukɛikɔ́ lɛ nɛ ɑsei. U yɛ́ hɑpɔ uu lɛlɛɛ nɛ́ n
wɑi nnɛ́í nɔ́ kɛ́ɛ́nkɛɛ nɔ́ɔ kɔ ceru mmɛ̃-i kɑm ń we nɛ lɛ̃ kɑm n wɑi. [22] Lɛ̃ nnyɑ
kɑm nɔ́kɛnɛ́mɛɛ u tummɛ rɛ ukɛ́ nɔ́ símisi mmɛ-i kɑri ń we ukɛ́ kɔ nɛ nɔ́ɑnɛ́kíŋ
niŋukusɛ. [23] Sáɑ Uléécɑɑ nɛ Upíimɑ Yeesu Kirisi pikɛ́ pirɔ́márɛcɔ Yeesu pikɔ́
nnɛ́í nkíŋniŋɛ nɛ ńlɑ nɛ nfɑtɛnɛ hɛ. [24] Uléécɑɑ ukɛ́ pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ Urɔ́píimɑ Yeesu
ń lɑ ái nɛ kɛ́tɔ ípɛɛlɛ́ɛ nyísɛ.

Títɛlɛ́ kɛ Pɔɔli uu Filipu pikɔ́ n wɔ́i

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we

Kirɛsi kɛtɛ̃ kɛcáá, Masetuwaani ntaai kɛ́mɛɛ kɛ Filipu kuyu akú we. Uléécaa icápinɛ foí yɛ iyɛ̃ kɛ Pɔɔli uu kei n karii. Kukpaniilee-i kɛ Pɔɔli uú pɛɛ Rɔm kuyu-i we lin u cɔ́ŋlɛ̃ tɛ úu fe ukɛ́ linyinɛ wa ukɛ́ kɔ nɛ Filipu pikɔ́ kɛcáá ripaí nnya. Uu pɛɛ́ n tálɛ̃ tɛ u yɛ́ fe uu upikɛicɔ tum pikɛ́ ha icápinɛ iyɛ̃ tiŋmɔ́ɔ́púsɛ pikɛ́ kɔ inkɔ́ kɔ̃́. Kirisi pikɔ́ pɛɛ Filipu kuyu-i ń we pɔ́ɔ ihɛɛ Epafurotiti papɔ rɛ ukɛ́ Pɔɔli pa. Pɔɔli uu rítɛlɛ́ ntí wɔ́lu uu u pa uú nɛ pi pɔɔnɛsɛ. Uu kɔ icélaa pi papɔ uu kɔ nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ pi ŋmɔ́ɔ́púsɛ (4:10-20).

Ifaaci iyɛ̃ mɛkériinɛ yɛ mmɛ́:

1. Pɔɔli yɛ Uléécaa pɔɔnɛsɛ rɛ lɛ̃ kai u rincɔ́ŋ yɛ tíyɛsɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ nn kɛ́yu sɛ̃́ (1:1-26).
2. Pɔɔli yɛ Kirisi pikɔ́ pɛɛ Filipu kuyu-i ń we ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ̃ tɛ pikɛ́ nfatɛnɛ nɛ rinɔ́ɔ risɛ kɛ́mɛɛ iníŋí wa, pikɛ́ kɔ pimɛcirɛ n cɛpisɛlɛ̃ yarɛ kɛ Kirisi uu umɛcirɛ n kpísi uú nɛ rɔ́ li céési (1:27-2:18).
3. Utumɛ Pɔɔli yɛ Epafurotiti nɛ Timotee tum (2:19-30).
4. Tɔ Kirisi nyánilɛ rɛ uyɛ̃ kari yɛ́ fe arí nɛ n tálɛ̃. Utumɛ Pɔɔli yɛ asei rɔ́ lésɛlɛ lɛ̃ kuu kɛsoipipi rikɔkɔri kakɛ yɛ m má ń tíyɛ uu pɛɛ́ nɛ Yeesu Kirisi ŋmanɛ n tálɛ̃ (3). Pɔɔli yɛ Kirisi pikɔ́ riŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ rɛ pikɛ́ mpɔ́ɔnarɛ kɛ́mɛɛ n we pin ḿpá yo kɛ́mɛɛ iwelɛ nɛ pimɛcirɛ Uléécaa anipɛ-i wailɛ̃ (4).

Iyáhaa

1 Tɔ́ɔ Pɔɔli nɛ Timotee, Kirisi Yeesu pikɛikɔ́. Pɛpɛɛ Yeesu nnya Uléécaa pikɔ́
m pansɛ pin Filipu kuyu-i we nɛ pɛpɛɛ piicápinɛ kɛcáá ḿ paílɛ̃ nɛ pɛpɛɛ pi n
léni kari rítɛlɛ́ ntí wɔ́lu. 2 Urɔ́sáa Uléécaa nɛ Upíima Yeesu Kirisi pikɛ́ ípɛɛlɛ́ɛ nɔ́
nyísɛ api kɔ nkíŋniŋɛ nɔ́ hɛ.

Pɔɔli yɛ Kirisi pikɔ́ kɛcáá Uléécaa yáasi

3 Mpá píyei kam yɛ nɛn nɔ́kɛnécáá m musí, am nɔ̃́ nnya Uléécaa pakarɛ.
4 Mpɔ́ɔnarɛ kam yɛ nɛ ḿpá píyei nɔ́nnɛ́nɛ́í kɛcáá Uléécaa yáasi. 5 Li we rɛ hái
kɛ́koraanɛ nɛ nɛni-mɛ kani nɛ́ léni nɛn nɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ kɔ́ɔ́núlɛ̃. 6 Nɛ nyulɛ rɛ
ḿpá likɛ́ íye wa, Uléécaa yɛɛ nní pikɛi sɔnɛ mpí nɔ́kɛnɛ́mɛɛ piwai n kɔ́raanɛ yɛ́
pi n nɔŋ́lɛ̃ hái nɛ kɛ́tɔ-pɔ. Lɛlɛɛ rɛ hái nɛ kɛyáa kɛ̃ kɛ Kirisi Yeesu uu n sɔ́nti.
7 Simúŋɛ́ sɛ̃ kaí nɛ sá rɛ kɛ́ nɔ́kɛnécáá m má. Nɛ mɛyánsei kɛtónɛ kɛcirɛ rinɛ́kíŋ
kɛ́mɛɛ nɔ́ hɛɛlɛ̃. Likumúŋɛ́ rɛ tɔ́ nɛ nnɔ̃́ yɛ Uléécaa ipɛɛlɛ́ɛ kuu nɛ́ ń nyísɛ kɛ́mɛɛ́
welɛ. Nɛ pɛɛ mɛkɛɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ nɛ kɔ́ɔ́núlɛnlɛ nɛn nkɛcáá tɔpu rɛ nkɛ́ iníŋí wa.
8 Uléécaa ricuruu yɛ nyánilɛ rɛ lɛ̃ kɛ Kirisi Yeesu uu nɔ́ n la mɛcɔ kam nɔ́ la nɛ
kɛfa kɛsɛ.
9 Nɛ yɛ inɛ́welɛ kɛ́mɛɛ Uléécaa pisɛ rɛ nɔ́nnɛ́la nkɛ́ n taálɛ̃ mɛsɛ́rɛ ani mɛnyuwɛ
m má, ani yɛ nɛ ceru ani lisɔnɛ nɛ likɔ́pɛ kɔ́ɔ́lɛnɛ cáká-cáká. 10 Ani yɛ pɛɛ́ nɛ
ńsɔnɛ túhaanɛ. Lɛ̃ kɛ́mɛɛ, nɔ́ pɛɛ́ n kpáiilenlɛ áni yɛ́ ncaai ńka m má kɛyáa kɛ̃
kɛ Kirisi uu n sɔ́nti. 11 Yeesu Kirisi yɛ́ tíyɛsɛ ani mɛwai sɔnɛ mɛyã́ wapisi ai
Uléécaa mɛyɔɔpi nɛ ipakarɛ kpásɛ.

Utumɛ iwɛ yɛ tíyɛsɛlɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ nn kɛ́yu n sɛ̃́

12 Pinɛ́márɛcɔ, nɛ la rɛ ani kɔ̃ tɛ lɛlɛɛ nní nɛ́ n wa yɛ mɛníŋɛ lɛ́nlɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ
nń nɛ mɛyã́ kɔ́ɔ́nú. 13 Uyɔ́ɔpi pisɔ́ɔ́ca nnɛ́í nɛ ḿpá yei kapi nkpéni nyu rɛ Kirisi
pikɛi nnya kam kukpaniilee-i we. 14 Upíima yɛ pinɛ́márɛcɔ Yeesu pikɔ́ mɛyã

pɛɛ ɑkpɑnii kɛ́mɛɛ nɛ́ n yɛ̃́ nkpéni ikɑri wɑisɛlɛ pin nɛ piripɔɔ Nléécɑɑsimɛ́
kɔ́ɔ́núlɛ̃. 15 Mɛsei yɛ mɛ rɛ kufɑtoi kɛ picɔ ɑpí nɛ Kirisi nsímɛ́ kɔ́ɔ́núlɛ̃ pikɛ́ nɛ
nɛ́ n kɛŋɛnɛ nnyɑ. Ámá kɛfɑ kɛsɛ kɛ picɔ pɔ́ɔ nɛ nsímɛ́ mmɛ̃ kɔ́ɔ́núlɛ̃. 16 Ǹlɑ kɛ
pɛ̃ ɑpi nɛ Kirisi nsímɛ́ kɔ́ɔ́núlɛ̃ pin nyu rɛ pinɛ́kɛi pɛɛ rɛ kɛ́ Nsímɛ́ Kɛcirɛ kɛcáá
ɑtɔpi n wɑi. 17 Ámá íkɛŋɛnɛ kɛmúŋɛ́ kɛ pifoí pɛ̃ pɔ́ɔ nɛ Kirisi nsímɛ́ kɔ́ɔ́núlɛ̃. Ǻi
nfɑsimɛ́ sɔnɛ kɑpi múílɛ̃. Pi lɑlɛ pikɛ́ ɑkpɑnii nnyɛ́ kɛcáá íwɛ icɔ nɛ́ rikpásɛ.

18 Ǹkɑ ńn ncɔ cɑɑi! Mpá pin n kpárálɛ̃ nɛ́ɛ in nɛ kɛfɑ kɛsɛ, Kirisi nsímɛ́ yɛ
kɔ́ɔ́núlɛnlɛ. Tinɛ́pɔ́ɔ yɛ láárúlɛ, mɛsɛ́rɛ kɑri yɛ́ kɔ n láárú. 19 Li we rɛ nɔ́inɛ́welɛ
nɛ Yeesu Kirisi Nfɑɑ mɛɛ nɛ́ n lɛ́ni nnyɑ, li yɛ́ tíyɛsɛ ɑm ɑkpɑnii kɛ́mɛɛ lelu. 20 Lɛ̃
kɑḿ nɛ nnɛ́nɑŋɛ nnɛ́í m mɛ̃́ tɛ likɛ́ wɑ lɛɛ rɛ isɛi íkɑ mpuri íi kɑpɛ nɛ́ li. Ámá
in nkpɔ nɛ́ɛ in kɔ nfáɑ, Kirisi ukɛ́ nɛni nɛ ḿpá píyei-pɔ inɛ́piŋɛ kɛ́mɛɛ ríyu yɛ̃.
21 Nɛn nfáɑ m má, Kirisi yɛɛ nnɛ́fáɑ, nɛn kɔ n kpu, nkpɔ nn kuláɑ nɛ́ wɑi. 22 Ámá
in tɛ li pisɛ rɛ kɛ́ nfáɑ m má nɛn nɛ pinɛ́kɛi wɑi, ám yɛ́ nkpéni céri yo kɑm yɛ́
wɛ́ɛ. 23 Mmɛ́ nɛ mmɛ́ kɑḿ nɛ yɔɔnɛ. Nɛ káipilɛ kɛ́ tómpɔ kɛ́ hɑ Kirisi kɛ́mɛɛ n
we. Mɛnɛ́lɑ mɛɛ ḿpá yo n tɔ́ŋɑɑlɛ̃ yɛ mɛ̃. 24 Ámá nɔ̃́ nnyɑ, li pisɛ mɛyíkíyiki rɛ
kɛ́ kɛtɛ̃ kɛcáá nfáɑ m má. 25 Ǻi céreisɛ. Nɛ nyulɛ rɛ nɛ́ nɔ́nnɛ́nɛ́í kɛkúrí n we nɛn
nɔ́ lɛ́ni rɛ nɔ́nnɛ́fɑtɛnɛ nkɛ́ kɛ́yu n sĩ́ nɔn kɔ mpɔ́ɔnɑrɛ má. 26 Lɛ̃ nnyɑ, mɛnɛ́pɛɛpɔ
nɔ́kɛnɛ́mɛɛ yɛ́ tíyɛsɛ ɑi nɛ̃́ nnyɑ rikɔ́kɔri piwɑi nɔ́ kpá ɑní nɛ Kirisi Yeesu n tikilɛ̃.

Ani n náási rɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ nkɛ́ kɛ́yu hɑ

27 Ámá ɑni nsɛ kõ tɛ lɛ̃ kɛ Kirisi Nsímɛ́ Kɛcirɛ nn m pisɛ rɛ ɑni n we kɛ nɔ́inɛ́soi
ii yɛ́ n nyísɛlɛ̃. Lɛ̃ kɛ́mɛɛ, nɛn pilóólú nɔ́ n kɑ nɛ́ɛ ḿpá nɛnsá nɔ́kɛnɛ́kúrí n we,
kɛ́ n kómɛi pin símisi rɛ nɔ nɔ́nnɛ́nɛ́í kɛmúŋɛ́ kɛsɛ kpísilɛ ɑni kɛkɛmɛɛ iníŋí wɑi
cɑ, nɔn tinɔ́ɔ risɛ má nɔn náási rɛ pisoi pikɛ́ Nsímɛ́ Kɛcirɛ yɔsí nɛ nfɑtɛnɛ. 28 Ǻni
kɑpɛ tíyɛ nɔ́pinɛ́láɑrɔ pikɛ́ linyinɛ kɛ́mɛɛ nɔ́kɛnɛ́wuu tɔisɛ. Lɛlɛɛ yɛ́ pi nyísɛ rɛ
ncée mɛɛ yɛ usoi n fóm kɑpi tíkilɛ̃, ɑi kɔ nɔ̃́ nyísɛ rɛ ncée mɛɛ yɛ usoi riyu n lɔ
kɑni tíkilɛ̃. Uléécɑɑ kɛ́mɛɛ kɑi léeri. 29 Li we rɛ Uléécɑɑ yɛ nfɑnɑrɛ nɔ́ nyísɛ rɛ
ɑni Kirisi nɛ kɛfɑ tɛnɛ, ɑmá ɑni kɔ uyɛ̃ nnyɑ íwɛ le. 30 Asei kɛcáá, tó nɛ nnɔ̃́ tɔ́ɔ
nkpéni kɛsɛ̃́ náási. Nɛ pɛɛ nɔ́inɛ́nípɛɛ-i náásilɛ. Nɔ kɔ nyulɛ rɛ nɛ nɛ welɛ nɛn
náási.

2

Lɛ̃ kɛ Kirisi uu umɛcirɛ rincɛ́pisɛ un kɔ nɛ uwɛ́ɛ́sɛ

1 Nɛ yɛ̃ tɛ Kirisi kɑní nɛ kɛfɑ n tɛnɛlɛ̃ yɛ ikɑri nɔ́ rikpásɛlɛ, unlɑ nn nɔ́
ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ̃. Nfáɑsɔnɛ nn nɔ́ pɛ́nɛlɛ̃, nɔn nɔ́mɛnɛ́cɔpɛcirɛ lɑkɑɑnɛ nɔn kɔ íwɛ
ténɑɑnɛ. 2 In lɛɛ ni mɛsei, ɑni rinɛ́pɔ́ɔ lɑrukusɛ mɛyánsei. Lɛ̃ nnyɑ kɑm nɔ́ pisɛ
rɛ ɑni ńsɔnɛ n kómɛinɛ, nɔn lɑkɑɑnɛ, nɔn kɛfɑ pɛ́nɛlɛ̃, nɔn kɛmúŋɛ́ kɛsɛ má. 3 Ǻni
kɑpɛ yɛ linyinɛ íkɛŋɛnɛ nɛ mɛ́woo ipɑkɑrɛ nnyɑ wɑ, ɑmá ɑni yɛ nɔ́mɛnɛ́círɛ
ricɛpisɛ ɑní n kpíilɛ̃ tɛ picɔ yɛ nɔ́ fɛlɛ. 4 Nɔ́ úkɑ úu kɑpɛ yɛ ukulɑɑ likɔ́ ŋmɑnɛ
n wɛ́ɛ́si. Ani yɛ kɔ lɛlɛɛ yɛ́ picɔ n yóriyɛ wɛ́ɛ́si. 5 Ani kɛmúŋɛ́ kɛ̃ kɛ Kirisi Yeesu
uú pɛɛ m má kɛcɔ m má.

6 Mpá kɛ u nɛ Uléécɑɑ ɑpi kɛ́korɑɑnɛ-mɛ isoi n sá, úu mmɛ̃ kpísi ukɛ́ nɛ pikɛi
wɑ ukɛ́ nɛ umɛcirɛ Uléécɑɑ múŋɛisɛnɛ.

7 Ámá uyɛ̃ yɛɛ ulikɔ́ nnɛ́í kuu m má kɛpirɛ ritɔ, uu umɛcirɛ ilási tɑni uú n we
yɑrɛ sisoipipi.

8 Kuu lɛ̃ umɛcirɛ n wɑisɛ uú n we yɑrɛ sisoipipi, uu pɛɛ umɛcirɛ cɛpisɛ uu
Uléécɑɑ pɑkɑrɛ uú hɑ nɛ kpi. Hái kunɑpɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá kuu pɛɛ kɔ kpu.

9 Lɛ̃ nnyɑ kɛ Uléécɑɑ pɔ́ɔ kɔ u ritɑásɛ uu kɛtónɛ kɛɛ ḿpá kɛ́ye n fe kɛcáá u
tonsɛ uu kɔ rinyíri tɛɛ ḿpá ríye n fe u hɛ.

10 U lɛ̃ walɛ rɛ kɛyómɛcaa likɔ́ nnɛ́í nɛ kɛtɛ̃ kɛcáá nté likɔ́ nɛ kɛtɛ̃ mɛtene likɔ́
likɛ́ yɛ lin tinyíri tɛ̃ n kõ tɛ Yeesu, likɛ́ ipakarɛ nɛ anui kɛcáá riwula.
11 Mpá usoi úye ukɛ́ Sáa Uléécaa ríyu waisɛ uu yóó rɛ Yeesu Kirisi yɛɛ Upíima.

Kirisi pikɔ́ pikɛ́ kɛtɛ̃ kɛcáá n kpáiilɛ̃

12 Lɛ̃ nnya pinɛ́sánɛ lala kɛcirɛ, yarɛ kaní pɛɛ nní nɛ́ m pakarɛlɛ̃ pɛɛ́ uyɛ-i kaḿ
pɛɛ nɔ́kɛnɛ́kúrí ń we, ani kɔ nkpéni kám nní nɔ́kɛnɛ́kúrí ń we wa likɛ́ lɛ̃ tifaau.
Uléécaa yɛ nɔ́rinɛ́yu lɔlɛ. Lɛ̃ nnya, ani píyulalɛ pɛ̃ kuláa waisɛ nɔn iwamɛ nɛ
Uléécaa riwurɛ kɛ́mɛɛ pikɛi wai. 13 Li we rɛ Uléécaa yɛɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ pikɛi wai
uu tíyɛsɛ rɛ ani ŋmurɛi ani pikɛi n wai likɛ́ nɛ umɛla n sá.
14 Ani nɔ́pinɛ́kɛi nnɛ́í n wai iŋmúlaa nɛ nsímɛ́ pipásainɛ ápi kapɛ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ
n we. 15 Ani lɛ̃ n we áni kapɛ nɛ ncaai ńka m má, ani kɔ n kpáiilɛ̃ nɔn we
yarɛ Uléécaa sipipi nsí kɛcáá kápi ncaai ńka n nyáni. Kɛtɛ̃ nkɛ́ kɛcáá pisoi yɛ
caailɛnlɛ pin kɔ isoi kópɛ le. Ani pikɛcɔpɛ n we yarɛ mɛtɛ́í nɔn kpáiilɛ̃ yarɛ
awárɛpi, 16 tɛ nɔ nsímɛ́ mɛɛ yɛ nfáa n hɛ pi palɛ̃ nnya. Lɛ̃ nnya, kɛyáa kɛ̃ kɛ
Kirisi uu n sɔ́nti, li yɛ́ ha nɔ̃ nnya rikɔ́kɔri nɛ́ n we. Lɛlɛɛ yɛ́ kɔ mɛsei nyísɛ rɛ
pikɛi mpí kaḿ nɛ nní n ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃ ápi mɛ́woo wa. Nnɛ́pɔɔnɛ ńn mɛ́woo wa.
17 Nɔ́kɛnɛ́fa kaní nɛ Uléécaa n tɛnɛlɛ̃ yɛ we yarɛ inyɔ́ɔnsɛ kani u wa. Insá n
kɛsi, pi yɛ́ nɛ́ kpu mɛnɛ́nyɛ amɛ nɔinɛ́nyɔ́ɔnsɛ iyɛ̃ kɛcáá kpápɔ. Mpá in lɛ̃ nɛ́ n
wa, li nɛ́ láárúlɛ, tɔ nɛ nnɔ̃ tɔkɛ́ kɔ kɛsɛ̃ mpɔ́ɔnarɛ m má. 18 Likɛ́ kɔ limɛcɔ nɔ́ n
láárú, tɔ́ nɛ nnɔ̃ ari kɔ kɛsɛ̃ mpɔ́ɔnarɛ m má.

Pɔɔli yɛ Timotee nɛ Epafurotiti tũ

19 Nɛ tálɛ̃ tɛ Upíima Yeesu un n ŋmurɛi, nɛ́ nfáani Timotee nɔ́kɛnɛ́mɛɛ tumpɔ
kɛ́ nɔ́kɛnɛ́cáá nkɔ́ kõ likɛ́ rinɛ́kíŋ niŋukusɛ. 20 Tɔ́ nɛ uyɛ̃ mɛcirɛ tɔ́ɔ nɔ́kɛnɛ́cáá
músu. Úka ucɔ úu mɛyíkíyiki nɛ kutu nɔ́ cɔ́lɛ̃. 21 Pilikɔ́ cirɛ kɛ pinnɛ́í apí nɛ
náási, piuka úu Kirisi Yeesu kulaa wɛ́ɛ́si. 22 Nɔ́rinɛ́cúruu yɛ nyulɛ lɛ̃ kɛ Timotee
uu n nyísɛ rɛ u asei ute lɛ. U umɛcirɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ pikɛi kɛ́mɛɛ palɛ. U kɛnɛ́mɛɛ
kɛisilɛ yarɛ kɛ usoi uu yɛ nɛ usáa n kɛisi, tɔ́ nɛ uyɛ̃ arí nɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ kɔ́ɔ́nú.
23 Nɛ tálɛ̃ tɛ nɛn píyei n yɛ̃ lɛ̃ kaḿ nɛ kɛ́tɔ n tɛnɛnɛ, nɛ́ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ u tumpɔ. 24 Nɛ
kɔ nɛ Upíima tálɛ̃ tɛ nɛ́ nfáani rinɛ́cúruu hapɔ am nɔ́ lóólú.
25 Nɛ nyáni yarɛ nɛ́ urɔ́márɛcɔ Epafurotiti nɔ́kɛnɛ́mɛɛ pɛsɛpɔ. Tɔ́ nɛ uyɛ̃ tɔ́ɔ
kɛisi tɔn Nsímɛ́ Kɛcirɛ ináá náási. Nɔ pɛɛ kɛnɛ́mɛɛ u tummɛlɛ ani ḿpá yo u cɔnsɛ
rɛ ukɛ́ nɛ nnɛ́cɔ́ŋ kɛ́mɛɛ nɛ́ comɛ. 26 Li mɛyíkíyiki ripɔ́ɔ u we rɛ ukɛ́ nɔ́nnɛ́nɛ́í
yɛ̃́. Kapi u n símisi rɛ nɔ ukufɔŋ kõ, li u ricɔ́ŋlɛ. 27 U mɛyíkíyiki kufɔ́ŋ finɛlɛ uu
nkpɔ hɛirɛ. Amá Uléécaa uu íwɛ u téni. Ticuruu ái umɛcirɛ kuu íwɛ tɛ̃́, u kɔ nɛ̃́
íwɛ ténlɛ rɛ nnɛ́pɔ́ɔcaai ńn kapɛ n kpálɛ̃. 28 Lɛ̃ nnya kam yɔ́ɔnɛ rɛ kɛ́ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ
u pɛsɛpɔ nɔkɛ́ u yɛ̃ likɛ́ nɔ́ larisi ai kɔ nɛ̃́ mpɔ́ɔcaai hasu. 29 Lɛ̃ nnya, ani nɔ́ nɛ
Upíima rinɔɔ risɛ kɛ́mɛɛ nɛ mpɔ́ɔnarɛ píima kɛ́mɛɛ u yɔsí. Ani yɛ pisoi mpí nnɛ́í
pɛɛ umɛcɔ ń we ríyu waisɛ. 30 Li we rɛ Kirisi pikɛi nnya kuú pɛɛ kpinɛ. U nkpɔ
yɔsilɛ ukɛ́ nɛ nɛ́ lɛ̃́ kei káni yɛ́ n fe nɔkɛ́ nɛ́ lɛ̃́.

3

Lɛ̃ kapi yɛ Uléécaa kɛ́mɛɛ asei rintiki

1 Pimárɛcɔ, lɛ̃ nnya likɛ́ nkpéni nɔ́ n láárú rɛ nɔ nɛ Upíima rinɔ́ɔ risɛ kɛ́mɛɛ́ we
nnya. Ai nɛ́ cɔ́ŋlɛ̃ tɛ kɛ́ mmɛ̃ kam piwɔ́lɛ nɔ́ m masí piwɔ́lɛ nɔ́ rikpá. Nɔ́nnɛ́sɔnɛ
yɛ mu rɛ kɛ́ lɛ̃ piwɔ́lɛ nɔ́ rikpá. 2 Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ nɛ pikɛikɔ́ kpáárее tĩ. Pi sipɔpi
nɛ asele lɛ. Ai lɛ̃ kapi piké kɛcáá n céési lɛɛ piké yíkíyiki, 3 tɔ́ɔ mɛyíkíyiki kélɛ̃,
ái pɛ̃. Tɔ́ɔ Uléécaa Nfaasɔnɛ nɛ upikɛi wai. Ai kɛtónɛ kɛ̃ kɛ kunɛ́yu inyɛkii ii nɛ́

n hɛɛlɛ̃ kaḿ nɛ tálɛ̃. Li rikɔ́kɔri rɔ́ welɛ rɛ tɔ rinɔ́ɔ risɛ kɛ́mɛɛ nɛ Kirisi Yeesu we.
4 Nɛ̃́ nɛ́ pɛɛ fe aḿ nɛ kɛtónɛ kɛ̃ kɛ kunɛ́yu inyɛkii ii nɛ́ n hɛɛlɛ̃ n tálɛ̃. In tɛ pinyinɛ
yɛ músu rɛ pi yɛ́ fe apí nɛ kɛtónɛ kɛ̃ kɛ pikuyu inyɛkii ii pi n hɛɛlɛ̃ n tálɛ̃, nɛ́ɛ yɛ́
pɛɛ́ lincee m má ai ḿpá úye tɔ́su. 5 Pi nɛ́ márilɛ api kɛyáa páha-paha tuŋɛ́ nɛ́ kɛ́.
Nɛ Isirayɛɛli ukɔ́ yíkíyiki lɛ, Pɛnyamɛɛ mpuri ukɔ́. Nɛ U-epiree lɛ, Pi-epiree pɛɛ
kɔ nɛ́ mári. Nɛ Pisuifi isé mɛtiki kɛ́mɛɛ Ufarisi lɛ. 6 Nɛ kɛ́yu toi kam yɛ pɛɛ́ nɛ
Kirisi pikɔ́ n wéékusɛlɛ̃. Pisuifi isé pitiki kɛ́mɛɛ, ám pɛɛ ncaai ńka má kapi yɛ́ nɛ
nɛ́ n túhaanɛ. 7 Lɛ̃ kaḿ pɛɛ nní n kpíílɛ̃ tɛ kuláa likɔ́ kam kɔ nkpéni Kirisi nnya
nyáni rɛ kɛlólɛ́ yɛ kɛ. 8 Nɛ nkpéni ricuruu ḿpá yo kpíílɛnlɛ yarɛ likpárákɔɔ́.
Unɛ́píima Kirisi Yeesu kam mɛyíkíyiki n nyu yɛ nɛ́ tɔsí ḿpá yo. Uyɛ̃ nnya, nɛ
ŋmurɛilɛ am ḿpá yo fómni. Kirisi ŋmanɛ yɛɛ kɛnɛ́mɛɛ ríyu má. Nɛ litɔ́rɔɔ nní
nnɛ́í kpíílɛnlɛ yarɛ ayúi kɛ́ nɛ Kirisi n yɛ̃́ nnya. 9 Nɛ la rɛ tɔ nɛ Kirisi tɔkɛ́ rinɔ́ɔ
risɛ m má. Ám asei ute rɛ nɛ isé tíkilɛ̃ nnya, amá nɛ asei ute lɛ rɛ nɛ Kirisi nɛ
kɛfa tɛnɛ nnya. Uléécaa kɛ́mɛɛ kai léeri rɛ usoi ukɛ́ nɛ nfatɛnɛ ritá úu nɛ pansɛ
asei ute. 10 Likɛi lisɛ lɛɛ ripɔ́ɔ nɛ́ ń we lɛɛ rɛ kɛ́ Kirisi ceri kɛ́ kɔ ńnaŋɛ mmɛ mɛɛ
pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ u n yukusɛ yɛ̃, kɛ́ uiwɛ icɔ li kɛ́ kɔ unkpɔ ncɔ kpu, 11 nɛn nɛ tálɛ̃
tɛ Uléécaa yɛ́ pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ nɛ́ yukusɛ.

Lɛ̃ kɛ usoi uú nɛ pitulɛ n náápɔ

12 Ám la kɛ́ rɛ nɛ lɛ̃ kaḿ nɛ pitulɛ n náápɔ piyɛ́nɛ masilɛ nɛ́ɛ nɛ pipansɛ masilɛ
usoi nkó yɛɛ úu ncaai ńka m má. Amá likɛi lɛ̃ kaḿ nɛ piyɔ́ɔ́ náápɔ. Li we rɛ
Kirisi Yeesu yɛ nɛ̃́ kɔ piyɔ́ɔ́ masilɛ. 13 Pimárɛcɔ, ám tɛ nɛ inɛ́hɛ́ɛ́ piyɔ́ɔ́ máálɛnlɛ,
amá likɛi lisɛ kam n wai yɛɛ rɛ nɛ lɛlɛɛ n tómpɔ paleilɛ nɛn pɛɛ lɛlɛɛ kɛ́yu-pɔ ń we
nɛ pitulɛ náápɔ. 14 Lɛ̃ nnya, nɛ náápɔ rɛ kɛ́ tu kɛ́ inɛ́hɛ́ɛ́ yɔsí. Uléécaa yɛ rɔ́ séi rɛ
tɔkɛ́ Kirisi Yeesu nɛ ritiki tɔkɛ́ ha kɛléécaa-pɔ i yɔsí.

15 Tɔ́ mpí nnɛ́í tɔ́ɔ nní Kirisi kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ m pelaalɛ̃, tɔkɛ́ mɛnɛ́cɔ mmɛ́ m
músu. In tɛ nɔ́kɛnɛ́múŋɛ́ yɛ linyinɛ kɛ́mɛɛ́ nɛ kɛnɛ́kɔ́ kóólɛlɛ̃, Uléécaa yɛ́ tíyɛsɛ
ani nsímɛ́sei kom. 16 Mpá lin íye n we, kei kari nkpéni nní n tu, li pisɛ rɛ tɔkɛ́
nsɛ̃́ tipɛ́nɛ tɔkɛ́ nɛ kɛ́yu n sɨ̃.

17 Pinɛ́márɛcɔ, ani mɛnɛ́cɔ n wai. Nɛ lɛ̃ kani yɛ́ n sɔ́nɛ pinyísɛ nɔ́ masilɛ ani
yɛ́nu. Lɛ̃ nnya, ani pɛpɛɛ mɛnɛ́cɔ n sɔ́nɛ inípɛɛ n tapaalɛ̃ nɔn nɛ sɔ́nɛ. 18 Mɛsɛ́rɛ
kam nsímɛ́ mmú nɔ́ símisi. Mɛ́nini nɛ rikíŋ kam kɔ nkpéni nɛ pisímɛ́ nɔ́ n kpálɛ̃
tɛ pisoi mɛyã pɛɛ pinsɛ̃ kɛ́mɛɛ nyísɛlɛ̃ tɛ pi Kirisi kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ pilaarɔ lɛ. 19 Kɛlólɛ́
kɛ lipite pɛ̃ api yɛ́ nɛ kɛ́tɔ kpu. Pialoi nyɛɛ piuleecaa. Lɛlɛɛ yɛ́ pɛɛ isɛi pi n wa
kapí nɛ mɛníŋɛ rikɔ́kɔri wai pin kɛtɛ̃ nté likɔ́ ŋmanɛ kɛcáá músu. 20 Amá tɔ̃́ nɛ
kɛléécaa-pɔ kuyu pikɔ́ lɛ. Kei-pɔ kɛ Upíima Yeesu Kirisi kam m mɛ̃́ uu léerinɛ
ukɛ́ Urɔ́yulalɛ. 21 Uyɛɛ irɔ́piŋɛ nnyí yɛɛ nní isɛi ń we consɛnɛ ikɛ́ nɛ uikɔ́ yɛɛ
ríyu m má mɛnyínɛ n we. Unnaŋɛ mmɛ̃ kuú nɛ ḿpá yo kɛcáá iyɔ́ɔpi n le kuú
nɛ lɛ̃ wainɛ.

4

1 Pinɛ́márɛcɔ lala, li ripɔ́ɔ nɛ́ welɛ rɛ kɛ́ piyɛ́nɛ nɔ́ rikpá. Nɔ́ɔ nnɛ́pɔ́ɔnarɛ, nɔ́ɔ
kɔ ríyu nɛ́ waisɛlɛ̃. Lɛ̃ nnya pinɛ́márɛcɔ lala, ani lɛ̃ n kɛŋaalɛ̃, nɔ́inɛ́piŋɛ íi kapɛ
nɔ́ nɛ Upíima kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ riyɔɔ.

Pɔɔli yɛ Filipu pikɔ́ mɛsɔhɔ kpálɛ̃

2 Nɔ̃́ Efotii nɛ Sɛntiki kam ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ̃ tɛ ani rinɔ́ɔ risɛ m má nɔn nɛ kɛsɛ̃́
Upíima tikilɛ̃. 3 Pɔ̃́ unɛ́kɛicɔ kɛcirɛ yɛɛ kɛfa kɛsɛ nɛ n kɛisi kam pisɛ rɛ a pi lɛ̃́.

Kɛsɛ̃́ kɛ tɔ́ nɛ pɛ̃ nɛ Kelemɑɑ ɑri Nsímɛ́ Kɛcirɛ ináá náɑsi nɛ pinɛ́kɛicɔ picɔ ɑnyiri
nyɛɛ nfáɑ ritɛlɛ́ * kɛ́mɛɛ ń we.
[4] Likɛ́ mɛsɛ́rɛ nɔ́ n láárú rɛ nɔ̃́ nɛ Upíimɑ kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ́ we. Am kɔ kpá rɛ
likɛ́ mɛsɛ́rɛ nɔ́ n láárú.
[5] Ani tíyɛsɛ pisoi nnɛ́í pikɛ́ nɔ́nnɛ́nɑrɛ kɛcáá n nyu, Upíimɑ yɛ nnyáɑ̃ wɑimɛlɛ.
[6] Ani kɑpɛ yɛ líkɑ nfɑsimɛ́ tɔ́nɛ. Amá ɑni yɛ ḿpá yo kɛ́mɛɛ Uléécɑɑ yáási ɑni lɛ̃
kɑi nɔ́ m pisɛ u pisɛ, ɑni yɛ kɔ u pɔɔnɛsɛ. [7] Lɛ̃ kɛ́mɛɛ, Uléécɑɑ yɛ́ unkiŋniŋɛ kpísi
uú nɛ nɔ́ɑnɛ́kíŋ nɛ nɔ́sinɛ́múŋɛ́ n yekeilɛ̃ nɔ́ nɛ Kirisi Yeesu kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ.
Unkiŋniŋɛ mmɛ̃ yɛ lɛ̃ nnɛ́í kɛ usoi uu yɛ ḿ musí felɛ.
[8] Pimárɛcɔ, ntɔ́rɔɔ kɑm yɛ́ nɔ́ m mɑɑ mɛɛ rɛ lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ ɑsei likɔ́ nɛ lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ
líyukɔɔ́ nɛ lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ nɛ n sá yɑrɛ kɑi m pisɛ nɛ lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ n cáká-cákálɛ̃ nɛ lɛ̃ nnɛ́í
lɛɛ nɛ n sá rɛ pikɛ́ li n lɑ nɛ lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ nɛ kuŋmurɛi n sá nɛ lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ isoi sɔnɛ likɔ́
nɛ lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ kupɑkɑrɛ ń we likɛ́ nɔ́sinɛ́múŋɛ́ likɔ́. [9] Ani lɛ̃ kɑm nɔ́ n nyísɛ nɛ lɛ̃
kɑni kɛnɛ́mɛɛ n kpísi nɛ lɛ̃ kɑni n kɔ̃́ nɛ lɛ̃ kɑni nɛ́ n yɛ̃́ nɛn wɑi nɛ n yíɾɑɑnɛ. Kei
kɛ Uléécɑɑ yɛɛ yɛ nkíŋniŋɛ n hɛ uu yɛ́ pɛɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ n we.

Pɔɔli yɛ Filipu kuyu pikɔ́ pɔɔnɛsɛ

[10] Li tɔ́ nɛ Upíimɑ kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ nɛ́ láárúlɛ mɛyíkíyiki. Li nɛ́ lɑrisilɛ rɛ nɔ́
kɔ nkpéni ncée yɛ̃ ɑni kɛnɛ́cáá léisɛ. Ai rɛ nɔ pɛɛ kɛnɛ́cáá pɑleilɛ̃, ɑmá ncée ńn
pɛɛ́ we nɔkɛ́ nɛ nɛ́ n lɛ̃́. [11] Ai linyinɛ kɑḿ lɑ nnyɑ kɑm lɛ̃ símisi. Nɛ nyulɛ lɛ̃ kɑi
yɛ́ nɛ́ n láárú, ḿpá nɛn ń-ye kɛ́mɛɛ n we. [12] Mpá nɛnsá líkɑ m má néɛ lin mɛmá
píimɑ-i kɑḿ we, nɛ mɛnɛ́círɛ pimúlú nyulɛ. Nɛ linnɛ́í nɛ ḿpá yei, nkṹ kɛ́mɛɛ
nɛ ilɛpi kɛ́mɛɛ nyulɛ lɛ̃ kɑm yɛ́ n wɑ. Nɛn lilukɛ-lukɛ m má néɛ nkṹ nn nɛ́ n we
néɛ ḿpá yo in nɛ nɛ́ m pom néɛ lin nɛ́ m párílɛ̃, li nɛ nɛ́ sálɛ. [13] Uyɛɛ linnɑŋɛ nɛ́
n hɛ nnyɑ, ám yɛ́ líkɑ pɔɔnɛ. [14] Mpá nɛ lɛ̃, kɑni nní inɛ́wɛ kɛ́mɛɛ nɛ́ n comɛ, li
nyɑmlɛ.
[15] Nɔ̃́ Filipu kuyu pikɔ́, nɔ́rinɛ́cúruu yɛ nyulɛ rɛ kɑri Nsímɛ́ Kɛcirɛ piyɔ́ɔ́ n
kɔ́rɑɑnɛ nɛ Mɑsetuwɑɑni kɛteni-i yisilɛ. Nɔ́inɛ́cápinɛ mɛmáá, íkɑ icɔ íi inɛ́hɛ́ɛ́
nɛ linɛ́lɑlɛ-lɑlɛ kɛ́mɛɛ nɛ́ lɛ̃́. Nɔ́mɛnɛ́círɛ nɔ́ɔ nɛ́ lɛ̃́. [16] Hái kumúŋɛ́ kpɛ-i kɑḿ pɛɛ
Tɛsɑloniki-pɔ ń we, nɔ pɛɛ mɛtɛ́ kɛsɛ̃ lɛlɛɛ nɛ́ m párílɛ̃ nɛ́ páɑipɔlɛ. [17] Ai rɛ ihɛɛ
kɑḿ lɑ nnyɑ kɑm lɛ̃ símisi. Nɛ lɑlɛ likɛ́ nɔ́ lɛ̃́ nɔ́linɛ́kɔ́ likɛ́ Uléécɑɑ kɛ́mɛɛ rifuu.
[18] Nɛ lɑlɛ kɛ́ nɔ́ símisi rɛ nɛ lɛ̃ nnɛ́í kɑní nɛ Epɑfurotiti n tummɛ yɔsilɛ. Ai kusɑ
piyɛ. Nɛ nkpéni lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ pɛɛ nɛ́ m párílɛ̃ málɛ ɑi fɑɑu ricuruu. Nɔ́inɛ́hɛɛ nnyí
yɛ we yɑrɛ inyɔ́ɔnsɛ kɑpi tulɑɑli mɛcɔ ŋmɑɑsi, iɑnyɔ̃ kɛkpáhápi kɛn Uléécɑɑ
ńsɔnɛ láárú uu kɔ i yɔ́su.
[19] Unɛ́léécɑɑ úu líkɑ pɑɑlɛ̃. U mɛyɔ́ɔpi málɛ. U yɛ́ nɛ Kirisi Yeesu ritiki uu
lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ nɔ́ m párílɛ̃ nɔ́ pɑ. [20] Urɔ́sáɑ Uléécɑɑ ukɛ́ ḿpá píyei-pɔ mɛyɔ́ɔpi nɛ
ipɑkɑrɛ n te. Amí.

Iyáhɑɑ tɔrɔɔ

[21] Ani pɛpɛɛ Kirisi Yeesu nnyɑ Uléécɑɑ sipipi m pɑnsɛ nnɛ́í yáási. Pimárɛcɔ
pɛɛ kɛnɛ́kúrí nté ń we yɛ nɔ́ yáási. [22] Uléécɑɑ sipipi tɔrɔɔ nnɛ́í sɛɛ nté ń we pɔ̃́
nɛ kɔ nɔ́ yáɑsi, ɑí nɛ tɔ́su pɛpɛɛ Sesɑɑ kɛyɔ-i n kɛisi. [23] Upíimɑ Yeesu Kirisi ukɛ́
ípɛɛlɛ́ɛ nɔ́ nyísɛ.

* **4:3** Nfáɑ ritɛlɛ́ yɛɛ rítɛlɛ́ tɛ-i kɛ Uléécɑɑ uu pɛpɛɛ Yeesu n tíkilɛ̃ ɑnyiri n wɔi (Mɛ́yɛnɛ 3.5).

Títɛlɛ́ kɛ Pɔɔli uu Kolɔɔsi pikɔ́ n wɔ́i

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we

Pɛɛ mɛkɛɛ Asii kɛtẽ kuwɛ́lɛ́ kunyinɛ kɛ́mɛɛ kɛ Kolɔɔsi kuyu akú we. Ái Pɔɔli ricuruu yɛɛ Kirisi icápinɛ yɛɛ Kolɔɔsi-i ń we karii, amá uukɛicɔ unyinɛ kapi yɛ n sée rɛ Epafiraasi yɛɛ kei Nsímɛ́ Kɛcirɛ riyóó (1:7, 4:12). Kukpaniilee-i kɛ Pɔɔli uú pɛɛ Rɔm kuyu-i we Epafiraasi uú nɛ weri uu ncɔ́ŋ mɛɛ ń we u kɛɛnkɛɛ. In n la, Epafiraasi yɛɛ yɛ́ Pɔɔli n símisi rɛ pisoi féé yɛ icélaa kópɛ kei célaankɛɛ. Lɛ̃ nnya kuu rítɛlɛ́ ntí pi wɔi ukɛ́ nfatɛnɛ rikui kɛcirɛ pi léisɛ. Pikirɛki ifasimɛ́ nɛ Pisuifi inyɛkii kapí pɛɛ Kolɔɔsi-i pi céési. Amá icélaa iyɛ̃ yɛ pɛɛ́ nɛ Yeesu ikɔ́ mɛmíi welɛ. Amá Pɔɔli uu nyísɛ rɛ Yeesu yɛɛ ḿpá yo kɛ́mɛɛ Upíima.

Ifaaci iyɛ̃ mɛkɛ́riinɛ yɛ mmɛ́:

1. Títɛlɛ́ tɛ̃ kɛkoraanɛ kɛ kɛyómɛ kɛnyinɛ akɛ Kirisi ríyu waisɛ rɛ kɛtẽ nnɛ́í nɛ Uléécaa icápinɛ upiima (1:1-2:5), (1:15-20). Kolɔɔsi pikɔ́ kɛcáá iwelɛ yɛ welɛ kɛyómɛ kɛ̃ akɛ kɛlenɛ tiki (1:3-14). Kɛyómɛ kɛ̃ kɛpirɛ kɛ Pɔɔli uu pɛɛ lɛ̃ kuu Uléécaa icápinɛ kɛcáá n náási nkɔ́ wa (1:24-2:5).
2. Uu pɛɛ limɛmáá Kirisi pikɔ́ pɛɛ Kolɔɔsi-i ń we maa rɛ pikɛ́ pimɛcirɛ tĩ́ (2:6-23). Ápi kapɛ pɛpɛɛ inɔ́ɔmɛsimɛ́ n célaankɛɛ nɛ kutu n cɔlɛ̃. Amá pikɛ́ nfatɛnɛ kapi ń yɔsí kɛ́mɛɛ n we.
3. Títɛlɛ́ ntí yɛ kɔ icélaa kapi yɛ nɛ Uléécaa icápinɛ kɛ́mɛɛ nɛ pimárɛcɔ kɛcɔpɛ nɛ pisoi kɛcɔpɛ isoi falɛ n li palɛnlɛ. (3:1-4:6).
4. Pɔɔli yɛ uiyáhaa papɔlɛ̃ (4:7-18).

Iyáhaa

[1] Nɛ́ɛ Pɔɔli yɛɛ Uléécaa mɛla kɛ́mɛɛ Kirisi Yeesu utumɛ m pansɛ, nɛ urɔ́márɛcɔ
Timotee. [2] Nɔ̃́ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ nɔn Kolɔɔsi-pɔ we, nɔn Kirisi nɛ kɛfa kɛsɛ
tikilɛ̃ kari rítɛlɛ́ ntí wɔ́lu. Nɔ Kirisi kɛ́mɛɛ pirɔ́márɛcɔ kɛcirɛ lɛ. Urɔ́sáa Uléécaa
ukɛ́ ípɛɛlɛ́ɛ nɔ́ nyísɛ uu kɔ nkíŋniŋɛ nɔ́ hɛ.

Pɔɔli yɛ Uléécaa pɔɔnɛsɛ

[3] Tɔ yɛ tɔn Urɔ́píima Yeesu Kirisi usaa Uléécaa n yáásinɛ, tɔ yɛ ḿpá píyei
nɔ́kɛnɛ́cáá u pɔɔnɛsɛlɛ. [4] Mɛsei kari nɔ́nnɛ́símɛ́ kɔ̃́ tɛ nɔ nɛ Yeesu Kirisi kɛfa
tɛnɛlɛnlɛ, nɔn pɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ la [5] rɛ nɔ mɛ̃́ tɛ nɔ́ lɛ̃ kɛ Uléécaa uu
kɛyómɛcaa-pɔ nɔ́ n yekeilɛ̃ yɔsí nnya. Nsímɛ́ Kɛcirɛ mɛɛ asei m má mɛɛ pitá
pɛ̃ nɔ́ símisi. [6] Ái nɔ́kɛnɛ́mɛɛ ŋmanɛ kɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ mmú nn tuipɔ. Kɛtẽ nkɛ́
nnɛ́í kɛcáá kapi n kɔ̃. Mpá yei knn tikɔ́ɔ́nú nn kɔ pisoi isoi consɛ. Lɛ̃ knn kɔ
nní nɔ́kɛnɛ́mɛɛ wai hái kɛyáa kɛ̃-mɛ kani Uléécaa ipɛɛlɛ́ɛ n kɔ̃́ ani céru rɛ asei
yɛ nyɛ. [7] Urɔ́sánɛ nɛ urɔ́kɛicɔ Epafiraasi yɛɛ nsímɛ́ mmɛ̃ nɔ́ céesi. Asei kuú nɛ
Kirisi pikɛi nɔ́kɛnɛ́mɛɛ wai. [8] Uricuruu yɛɛ rɔ́ símisi rɛ Nfáasɔnɛ ńn kusa ńla nɔ́
hɛ.
[9] Lɛ̃ nnya kari nɔ́kɛnɛ́cáá ḿpá píyei kɛyómɛ yáási hái karí nɛ nɔ́nnɛ́símɛ́ n
kɔ̃. Tɔ Uléécaa welu rɛ ukɛ́ tíyɛsɛ unfaasɔnɛ nkɛ́ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ mɛyɛ̃́ nɔ́ hɛ nn kɔ
umɛla ńsɔnɛ nɔ́ céreisɛ. [10] Kei kɛ nɔ́inɛ́soi kani n le ii yɛ́ pɛɛ Upíima ríyu waisɛ
rɛ nɔ lɛlɛɛ nɛ u n sá wai nnya. Lɛ̃ kɛ́mɛɛ́ kani yɛ́ pɛɛ mɛwai sɔnɛ mmɛ́ ncɔpuri n
wapisi ani kɔ Uléécaa n ceru nɔn nɛ kɛ́yu sĩ́. [11] Unnaŋɛ mɛɛ ńn ncɔ m má nkɛ́
nɔ́ papukusɛ ani ḿpá yo kɛ́mɛɛ m purú nɔn kahari. [12] Ani mpɔ́ɔnarɛ nɛ Sáa
Uléécaa pɔɔnɛsɛ. Uyɛɛ tíyɛsɛ kani yɛ́ fe ani lisɔnɛ kuu uiyɔɔpi mɛtɛ́í kɛ́mɛɛ pɛ̃
kuu n wɛ́ɛ n yekeilɛ̃ yɛnu. [13] Uyɛɛ kuŋmaha ute anipɛ-i rɔ́ lésɛ uu ukɛpipi lala

iyɔɔpi kémɛɛ rɔ́ tónsɛ. 14 Ukɛpipi kɛ̃ kuú nɛ ritiki uú nɛ ilási kémɛɛ rɔ́ lesɛ uu kɔ
kɛ̃ nnya arɔ́kópɛ rɔ́ sárɛi.

Kirisi isoi nɛ upikɛi nsímɛ́

15 Uléécaa úu kúyɛnɛ we. Ukɛpipi kɛɛ umɛwee kapi yɛ n yɛ̃́. Lɛ̃ nnéí kɛ
Uléécaa uu n wa kɛcɔpɛ uyɛɛ lifoí un kɔ ḿpá yo fe. 16 Uyɛ̃ kuú nɛ ritiki uú nɛ
kɛyómɛcaa-pɔ nɛ kɛtẽ kɛcáá ḿpá yo wai. Lɛlɛɛ kúyɛnɛ ń we nɛ lɛlɛɛ ái kúyɛnɛ ń
we kuu wa. Uyɛɛ piyɔ́ɔpi wɛ́ɛ́sɛ nɛ pipíima nɛ pisíńsá nɛ ḿpá yo yɛɛ ńnaŋɛ m
má wa uu kɔ linnɛ́í uanipɛ-i wai. 17 Uyɛɛ ufoí we ḿpá yo ai kɛlenɛ n we. Uyɛ̃
nnya kɛ ḿpá yo ai kɔ we lin nyań. 18 Lɛ̃ nnya uyɛɛ ipiŋɛ riyu, ipiŋɛ iyɛɛ Uléécaa
pikɔ́ icápinɛ. Uyɛɛ isoi falɛ kɛkoraanɛ. Uyɛɛ mɛfoí nkpɔ kémɛɛ yisi uu nfáa
tɛnɛciré yénu. Uyɛɛ ḿpá yo kémɛɛ ufoí uu pɛé nɛ ḿpá yei ufoí. 19 Li Uléécaa
ripɔ́ɔ walɛ rɛ uké uisoi nnéí nɛ ukɛpipi kémɛɛ n we, 20 uké kɔ nɛ kɛ ritiki uké
u nɛ kɛtẽ nké nɛ kɛyómɛcaa likɔ́ nnéí kɛcɔpɛ nsímé nyɔ́ɔnsɛ liké pɛɛ kɛmɛkɔ́-i
n we. Ményɛ mɛ̃ kɛ ukɛpipi akɛ kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá n kɔɔnu kuú nɛ ritiki uú nɛ
nkíŋniŋɛ weri.
21 Nɔ pɛɛ mɛkɛɛ-mɛ nɔ́sinémúŋɛ́ kópɛ nɛ nɔ́mɛnɛ́wai kópɛ nnya nɛ u tɔlaalɛnlɛ
nɔn kɔ upilaarɔ. 22 Amá Uléécaa yɛ ukɛpipi nkpɔ nɛ ritikilɛ uú nɛ nɔ́ nɛ uyɛ̃
kɛcɔpɛ nsímé nyɔ́ɔnsɛ. Kɛ pansɛlɛ kɛsoipipi akɛ kpi. Lɛ̃ nnya, nɔ nkpéni ukɛyu-
i upisoi lɛ pɛɛ n kpẫiilɛ̃ ápi ncaai ńka má, ápi kɔ ńka nɛ pi cési. 23 Lɛ̃ nnya ani
nkpéni nfatɛnɛ kémɛɛ iníŋí karii aní n taalɛ̃. Áni kapɛ Nsímé Kɛcirɛ nɛ kɛtaa wa.
Mmɛ̃ karí nɛ tálɛ̃ tɔn nɛ mɛ̃́. Kɛtẽ nké nnéí kɛ nsímé mmɛ̃ nn tikɔ́ɔ́nú. Lipikɛi kɛ
nɛ̃́ Pɔɔli am wai.

Pɔɔli pikɛi nɛ uináá nsímɛ́

24 Li nkpéni né láárúlɛ rɛ nɛ nɔ́kɛnɛ́cáá íwɛ le. Nɛ̃́ nɛ kɔ lɛ̃ lénilɛ rɛ íwɛ mɛsá
mɛ̃ kari yé n fe ari Kirisi kémɛɛ le ámɛ kapɛ ripárí. Kirisi ipiŋɛ yɛɛ nní pɛ̃ kɛ
Uléécaa uu n wɛ́ɛ icápinɛ. Pɛ̃ nnya kam íwɛ le. 25 Uléécaa yɛ upikɛi kémɛɛ né
kpísilɛ uu né forii rɛ ké nɛ unsímé nnéí nɔ́ kam. 26 U pɛɛ mɛkɛɛ icɔpuri nnéí
kémɛɛ nsímé mmɛ̃ pesilɛ. Amá u nkpéni pɛ̃ kuu n te n cereisɛlɛ. 27 Uléécaa yɛ
lalɛ piké nsímé mɛɛ m pékaalɛ̃ mpiyɛ nɛ nkulaa ceri piké pi símisi. Lipéké-peké
lɛɛ nní rɛ Kirisi yɛ nɔ́kɛnémɛɛ́ welɛ. Uyɛ̃ nnya kani tálɛ̃ tɛ nɔ́ kam ani Uléécaa
mɛyɔɔpi kémɛɛ loni. 28 Kirisi rinyiri kari yóólɛ̃. Mpá úye kari mɛsɔhɔ kpálɛ̃
tɔn kɔ céési nɛ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ kari m má nnéí. Tɔ lɛ̃ wai rɛ ḿpá úye uké Kirisi
kupɛ́nɛcɔ kémɛɛ papisi nnya. 29 Lɛ̃ nnya kań nɛ pikɛi ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃, nɛn náási nɛ
Kirisi nnaŋɛ kuu né n hɛ nn né síkai nɛ rikɔhɔ.

2

1 Nɛ la rɛ ani kõ tɛ atɔpi kam nɔ́ nɛ Lawutisee pikɔ́ kɛcáá n wai nɛ mpí nnéí
pɛɛ ápi kɛnɛ́yu n yénaalɛ̃ kɛcáá yɛ apíima lɛ. 2 Nɛ la rɛ piké ikari mɛyã́ wa, piké
rinɔ́ɔ risɛ m má pin lakaanɛ, mɛsɔhɔ mɛké mɛyíkíyiki mɛyã́ pi n tulaalɛ̃ apí nɛ
lɛ̃ kɛ Uléécaa uú pɛɛ m pékaalɛ̃ ceru. Lipéké-peké lɛlɛɛ Kirisi. 3 Ukɛmɛɛ́ kɛ
mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ nɛ Uléécaa picere lisɔnɛ nnéí ai pékaalɛ̃. 4 Uka úu kapɛ nɛ n fe
uké nnɔ́ɔlari nɛ nɔ́ n kíraasɛ nnya kam lɛ̃ nɔ́ símisi. 5 Mpá kám nní nɔ́kɛnɛ́kúrí
ń we, nɛ nɔ́kɛnɛ́cáá músulɛ lin né láárú rɛ nɔ ŋmɔ́ɔ́púlɛnlɛ nɔn Kirisi nfatɛnɛ
kémɛɛ iníŋí kariilɛ̃.

Kirisi ŋmanɛ yɛɛ yɛ nfáa hɛ

6 Lɛ̃ nnya kani nní n ŋmurɛi rɛ Kirisi Yeesu yɛɛ Nɔ́unɛ́píima, ani ukupɛ́nɛcɔ
kémɛɛ nɔ́inésoi n le. 7 Ani ukusencɔ kémɛɛ iníŋí karii ani nɔ́inɛ́soi nnéí kémɛɛ́

nɛ u n tálɛ̃. Ani lɛ̃ kapi nɔ́ n céési m múílɛ̃, nɔ́inɛ́piŋɛ íi kapɛ píkai nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ riyɔɔ. Ani yɛ kɔ u pɔɔnɛsɛ mɛyɑ̃́.
8 Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tɨ̃ úka úu kapɛ kɛsoimuŋɛ́ nɛ nɔ́ kíraasɛ ukɛ́ kuyúi nɔ́ tã mɛ́woo. Kɛtẽ nkɛ́ kɛcáá likɔ́ nɛ pisoi inyɛkii kɛ kɛsoimuŋɛ́ kɛ̃ akɛ tíkilɛ̃, ái nkpáni Kirisi. 9 Mɛsei sei kɛ Uléécaa uu Kirisi ipiŋɛ kɛ́mɛɛ we nɛ umɛsá nnɛ́í.
10 Mpá yo mpuri kani ukupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ yɛ̃́ nɛ limɛsá nnɛ́í. Uyɛɛ iyɔ́ɔpi nɛ ńnaŋɛ nnɛ́í fe.
11 Nɔ́ nɛ uyɛ̃ kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ kani riké. Ai usoi kunipɛ kpɛɛ nɔ́ riké aku isarɛ nɔ́kɛnɛ́cáá tɔ́lu, amá Kirisi mɛké kani kélɛ̃. Lɛlɛɛ rɛ u akópɛ nnaŋɛ kɛ́mɛɛ nɔ́ lésɛlɛ. 12 Kapi míni nɔ́ n wɔ́lɛ, li wa yarɛ nɔ kpulɛ api nɔ́ nɛ Kirisi kulɛsi. Nɔ́ nɛ uyɛ̃ nɔ́ɔ kɔ nkpɔ kɛ́mɛɛ yisi. Kaní nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃ tɛ Uléécaa yɛ ńnaŋɛ málɛ nnya kuu nkpɔ kɛ́mɛɛ u yukusɛ. 13 Nɔ́anɛ́kópɛ nɛ nɔ́kunɛ́kéciré nnya kaní pɛɛ mɛkɛɛ Uléécaa inipɛɛ-i we yarɛ pikpɔkpɔ. Amá Uléécaa yɛ nkpéni nɛ Kirisi ritikilɛ uú nɛ nfáa nɔ́ hɛ uu arɔ́kópɛ nnɛ́í rɔ́ sárɛi. 14 Títɛlɛ́ tɛɛ pɛɛ isé kɛ́mɛɛ n wɔ́laalɛ̃ tin akópɛ kari n wa nyísɛlɛ̃ kuu kpísi uu kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá karii tinkɔ́ nn tɛnɛ. 15 Uléécaa yɛ kɛléécaa-pɔ nɛ kɛtẽ nté kɛcáá iyɔɔpi nnɛ́í nnaŋɛ yɔsilɛ uu kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá i feriyɛ uú nɛ riwúí kɛ́mɛɛ isɛi i waisɛ, uu i pulu yarɛ pikpaniikɔ́ pin nɛ Ukɛpipi kɛɛ n feriyɛ nnɔŋ kɛ́mɛɛ sɔ́nɛ.
16 Lɛ̃ nnya, úka úu ncée má ukɛ́ nɔ́linɛ́lukɛ-lukɛ nɛ́ɛ nɔ́linɛ́nírɛ́-nirɛ́ nɛ́ɛ nɔ́anɛ́nyɑ̃́ mɛlukɛ nɛ́ɛ lɛ̃ kani yɛ iwárɛ falɛ mɛleemɛ-i n wa nɛ́ɛ kɛwéntɛyaa kɛcáá nsímɛ́ nnyinɛ nɛ nɔ́ césí. 17 Lɛ̃ nnɛ́í yɛ lɛlɛɛ kɛpirɛ n wemɛ kumíiri lɛ. Liyíkíyiki ŋmaa tɛɛ Kirisi. 18 Pinyinɛ yɛ kpárálɛ̃ pin pisimúŋɛ́ cirɛ mɛ rikɔ́kɔri wai rɛ pi pimɛcirɛ ricɛpisɛlɛ, amá pin pɛɛ piléécaatumɛ yáási pin kɔ pisilárɛ́ nɛ kutu cɔlɛ̃. Ani kapɛ tíyɛ lipite pɛ̃ pikɛ́ akópɛ nɔ́ pa. Li we rɛ pisimúŋɛ́ cirɛ kapí nɛ pikɛi wai.
19 Api nɛ Kirisi tálɛ̃, in kɔ nɛ uyɛɛ ríyu. Uyɛɛ ipiŋɛ kpínii. Uyɛɛ tíyɛsɛlɛ̃ kɛ akɔhɔ nɛ itá ii cɔ́piinɛlɛ̃, Uléécaa un pɛɛ́ nɛ ipiŋɛ iyɛ̃ pelusɛ.

Usoi nkpɔ nɛ umɛyisɛ u nɛ Kirisi kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ

20 Nɔ́ nɛ Kirisi yɛ kpulɛ, áni kɔ nkpéni nɛ kɛtẽ nté likɔ́ kutu cɔlɛ̃. Yo nnya kapi yɛ́ kɔ nɛ nɔ́ m písɛi rɛ ani kɛtẽ isé ritiki yarɛ insá n we, áni yɛ́ nfáa wa? 21 Pi yɛ nɔ́ maa rɛ: “Kapɛ nní kpísi”, “kapɛ nní rilélé” nɛ́ɛ “kapɛ nní rica”. 22 Pi yɛ lɛ̃ nnɛ́í nɛ kɛisilɛ ai weri ai likɛtɔ tulu ai caai. Sisoipipi sɛɛ liisé nɛ liicélaa iyɛ̃ lesɛmɛ.
23 Isé nɛ icélaa iyɛ̃ nɛ pisɛ rɛ usoi ukɛ́ umɛla kɛ́mɛɛ Uléécaa yáási uu ikɔ́hɔ́ mɛyɑ̃́ m má, úu kapɛ uipiŋɛ n narɛsi. Li usoi mɛyɛnɛ-i nkpáni yarɛ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ likɔ́ linyinɛ yɛ ni. Amá kuláa kúka áku kɛ́mɛɛ we. Usoi lilala yɛ ni.

3

1 Nɔ́ nɛ Kirisi kupɛ́nɛcɔ nnya, li wa yarɛ nɔ́ nɛ uyɛ̃ nɔ́ɔ nkpɔ kɛ́mɛɛ yisi. Lɛ̃ nnya, kɛyómɛcaa-pɔ likɔ́ kani yɛ́ wɛ́ɛ́si, kei kɛ Kirisi uu Uléécaa kulukɛ-lukɛ-mɛ̃ kɛ́yukɔɔ́tonɛ-i n tɨ̃́. 2 Kɛyómɛcaa-pɔ likɔ́ nkɔ́ nkɛ́ nɔ́ n we, ái kɛtẽ nté likɔ́ nkɔ́. 3 Nɔ pikpɔ masilɛ, nɔ́nnɛ́fáa nn Kirisi kɛ́mɛɛ́ we nn nɛ Uléécaa-i pékaalɛ̃.
4 Uyɛɛ nɔ́nnɛ́fáa. Kɛyáa nkɛ́ kuu n sɔ́nti, nɔ́ nɛ uyɛ̃ nɔ́ɔ kɔ umɛyɔɔpi kɛ́mɛɛ wenɛ.

Isoi falɛ nɛ ikpurɛ kɛcáá nsímɛ́

5 Lɛ̃ nnya, ani kɛtẽ nté likɔ́ lɛɛ nɔ́inɛ́piŋɛ-i ń we kpu. Lɛlɛɛ nní: Mɛ́marɛ kpáárее nɛ mɛ́kpɛrinkpɛwai nɛ mɛ́la tɔ́ŋɛ́-tɔŋɛ́ nɛ mɛwai kópɛ ripɔɔ nɛ mɛmá nnáápí. Mɛmá nnáápí pɔ̃́ nɛ piléényɔ́ɔnsɛ picɔ lɛ. 6 Mɛwai mɛ̃ mpuri nnya kɛ Uléécaa kuwɔi aku pɛpɛɛ pipakarɛ u n yúlu kɛcáá wémɛ. 7 Limɛcɔ kaní pɛɛ wai, pɛɛ́ uyɛ-i kaní pɛɛ akópɛ nyɛ̃ kɛ́mɛɛ ń we.
8 Lɛ̃ nnya nɔ́ɔkɛ́ kɔ nkpéni lɛ̃ nnɛ́í fóm: Kuwɔ́i nɛ mɛsɛɛwai nɛ rikpákárá nɛ picɔ alɛ̃ nɛ isɛicirésimɛ́ yɛɛ nɔ́inɛ́nɔ́ɔ-i n léenti. 9 Nɔ́ mpí nɔ́ɔ nní nɔ́inɛ́soi kpurɛ

nɛ imɛwai kópɛ n lésɛ ɑni fómni, 10 ɑni isoi fɑlɛ kpísi ɑni tɑni yɑrɛ kɛtúkɑnkɑ,
áni kɑpɛ nkpéni nómɛnécɔpɛcirɛ nnɔ́ɔmɛ n wɑpɑɑnɛ. Nɔ nkpéni pisoi fɑlɛ lɛ kɛ
urówɑi Uléécɑɑ uu mɛsérɛ n nyɔ́ɔnsɛ nɔké nɛ mɛnyínɛ u n wɑ nnyɑ. U lɑ rɛ nɔké
kɔ mɛyíkíyiki u ceri. 11 Ai nkpéni we rɛ nkó úu Usuifi, nkó yɛɛ Usuifi, nɛ́ɛ nkó
yɛ kélɛ̃ nɛ́ɛ nkó úu kélɛ̃ nɛ́ɛ nkó yɛ usɔhɔɔ nɛ́ɛ nkó yɛ úyuŋmɔhɔkɔ́ nɛ́ɛ nkó yɛ
ulási nɛ́ɛ nkó yɛ nɛ uripɔɔ welɛ. Kirisi yɛɛ pinnéí kémɛɛ ḿpá yo.
12 Nɔ Uléécɑɑ sipipi lɛ. U nó wɛ́ɛlɛ un nó lɑ. Lɛ̃ nnyɑ, ɑni íwɛ n ténɑɑnɛ nɔn
kusoi wɑpɑɑnɛ, ɑni yɛ nómɛnécírɛ cɛpisɛ ɑní m purú nɔn kɔ niŋú. 13 Ani m
múínɛlɛ̃ ńsɔnɛ, ḿpá úye uké yɛ ucɔ sárɛi. Uye un ucɔ nɛ nsímɛ́ m púnnɛ, ɑni yɛ
sárikɛɛnɛ yɑrɛ kɛ Upíimɑ uu nó n sárɛi mɛcɔ. 14 Ani likɛcáá ńlɑ rikpápɔ. Nlɑ mɛɛ
yé tíyɛsɛ ɑni ńsɔnɛ m pénɛlɛ̃, ɑni rinɔ́ɔ risɛ wɑi. 15 Kirisi uké nkíŋniŋɛ nóɑnékíŋ
kémɛɛ wɑ. Nkíŋniŋɛ mmɛ̃ kuú nɛ nó sée rɛ ɑni ripénɛ ɑni wɑi usoi usɛ. Ani yɛ
mɛsérɛ u pɔɔnɛsɛ. 16 Kirisi nsímɛ́ nké nɛ nlisɔnɛ nnéí nókɛnémɛɛ n we. Ani n
lénɑɑnɛ nɔn kɔ célɑɑnɛ nɛ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ kɑni m má. Ani kɛfɑ kɛsɛ nɛ ipɑkɑrɛ
siyomɛ nɛ ɑkéhɛ nɛ siyómɛ ncɔpuri kɛ Nfáɑsɔnɛ nn nó n hɛ nɛ ríyu u wɑisɛ.
17 Nɔn yɛ n símisi nɛ́ɛ nɔn n kɛisi, ɑni yɛ Upíimɑ Yeesu rinyiri nɛ ḿpá yo n wɑi,
ɑni yɛ nɛ u tiki ɑní nɛ Sáɑ Uléécɑɑ pɔɔnɛsɛ.

Usoi nɛ ucɔ kusencɔ nsímɛ́ isoi fɑlɛ kémɛɛ

18 Nɔ̃́ pinósi, ḿpá úye uké uulɑ n wɑisɛlɛ̃ yɑrɛ kɑi Upíimɑ kémɛɛ m pisɛ.

19 Nɔ̃́ pitisi, ḿpá úye uké uunɔsi n lɑ. Ani kɑpɛ nɛ kéyu pi m páápú.

20 Nɔ̃́ siwɑ̃́, ɑni yɛ ḿpá yo kémɛɛ nópinéte m pɑkɑrɛlɛ̃. Lɛlɛɛ nɛ Upíimɑ sá.

21 Nɔ̃́ siwɑ̃́ pisɑɑ, áni kɑpɛ siwɑ̃́ kuwɔ́i n wɑisɛ. Insá lɛ̃, siɑpɔɔ yé cɑɑi.

22 Nɔ̃́ pikɛikɔ́, ɑni yɛ ḿpá yo kémɛɛ nópinékɛisɑɑ kɛtẽ nké kɛcáá m pɑkɑrɛlɛ̃.
Ai pin nókɛnékúrí n we pin nó nyáni ŋmɑnɛ kɑni yé pi m pɑkɑrɛlɛ̃. Amá ɑni
nɛ kɛfɑ kɛsɛ pi n kɛisi Upíimɑ kɑni m pɑkɑrɛlɛ̃ nnyɑ. 23 Mpá yo kɑni wɑi, ɑni
yɛ li n wɑi nɛ kɛfɑ kɛsɛ. Upíimɑ kɑni li wɑi, ái sisoipipi. 24 Ani n nyu rɛ liihɛ́ɛ́
kɛ Upíimɑ uu nó m pɑnɛ yɛɛ lisɔnɛ lɛ̃ kuu n yekeilɛ̃ un nɛ upikó mɛ̃́. Kirisi yɛɛ
Upíimɑ. Uyɛ̃ kɑni pikɛi pɛ̃ wɑi. 25 Lɛ̃ nnyɑ, úye un mɛwɑi kópɛ n wɑi, mɛihɛ́ɛ́
kuu yénunɛ. Uléécɑɑ úu yɛ usoi kɛyu-i ripɑí, ɑmá ɑsei kuu tíkilɛ̃ un nɛ túhɑɑnɛ.

4

1 Nɔ̃́ píyɔsɑɑ, ɑni n nyu rɛ nɔ̃́ nɛ kɔ kɛyómɛcɑɑ-pɔ ute málɛ. Lɛ̃ nnyɑ, ɑni yɛ
nópinélási ńsɔnɛ m múílɛ̃ nɔn lɛlɛɛ nɛ n sá pi wɑi.

Pɔɔli yɛ Kolɔɔsi pikɔ́ mɛsɔhɔ kpɑ̃́lɛ̃

2 Ani nɛ piyómɛyáhɑɑ n ŋmóópúlɛ̃, áni kɑpɛ lɔpilɛ, ɑni yɛ kɔ Uléécɑɑ pɔɔnɛsɛ.
3 Ani yɛ kɔ kɛrɔ́cáá kɛyómɛ yáási rɛ uké ntósímɛ́ ncée tápilɛ tɔké Kirisi nsímɛ́
mɛɛ pɛɛ m pékɑɑlɛ̃ picɔ riyóó. Mmɛ̃ nnyɑ kɑm nní ɑkpɑnii kémɛɛ́ we. 4 Ani u
pisɛ rɛ uké tíyɛsɛ ké yɛ unsímɛ́ mmɛ̃ tiyóó yɑrɛ kɑi m pisɛ.
5 Ani mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ m má nɔn nɛ mpí pɛɛ ápi Kirisi pikɔ́ nɛ sɔ́nɛ. Ani kɑpɛ tíyɛ
ituŋɛ iké méwoo tɛnɛ. 6 Nónnénɔ́ɔsimɛ́ nké mɛsérɛ n láárú nn kɔ ríyoriyɛ má,
nn kɔ kutu kúcɔ we. Ani yɛ ceri lɛ̃ kɑni yé ḿpá úye rinɔ́ɔ n yɔsí.

Iyáhɑɑ tɔrɔɔ

7 Tisiiki yɛ unémárɛcɔ lɑlɑ kɛcirɛ lɛ un kɔ ɑsei nɛ Upíimɑ pikɛi wɑi. U kɔ
Upíimɑ pikɛi kémɛɛ unésencɔ lɛ. U yé lɛlɛɛ né n wɑi nnéí nó kɛ́ɛ́nkɛɛ. 8 Né
nókɛnémɛɛ u tumpɔ uké nó símisi mmɛ̃-i kɑri ń we, uké kɔ nóɑnékíŋ niŋukusɛ.
9 U nɛ nókunéyu ukó usɛ, urólɑlɑ kɛcirɛ Onesim kɑm tumpɔnɛ piké lɛ̃ nnéí lɛɛ
nté n wɑi nó kɛ́ɛ́nkɛɛ.

[10] Tɔ́ nɛ Arisitɑriki tɔ́ɔ ɑkpɑnii kɛ́mɛɛ ń we yɛ nɔ́ yɑ́ɑ́si. Pɑrinɑpɑsi umɑrɛcɔ
kɛpipi Mɑriki pɔ̃́ nɛ kɔ nɔ́ yɑ́ɑsi. Uyɛ̃ nsímɛ́ kɑpí pɛɛ nɔ́ tee rɛ un nɔ́kɛnɛ́mɛɛ
n tuipɔ, ɑni u yɔsí ńsɔnɛ. [11] Yeesu kɑpi yɛ kɔ n sée rɛ Yusituusi pɔ̃́ nɛ kɔ nɔ́
yɑ́ɑsi. Pisuifi pɛ̃ ŋmɑnɛ pɛɛ Uléécɑɑ iyɔɔpi pikɛi kɛ́mɛɛ nɛ́ lɛ́ni. Pi ikɑri nɛ́ wɑisɛlɛ
ńsɔnɛ. [12] Nɔ́kunɛ́yu ukɔ́ Epɑfirɑɑsi yɛ nɔ́ yɑ́ɑ́si. U Kirisi Yeesu ukɛikɔ́ lɛ yɛɛ
mɛsɛ́rɛ upiyomɛyɑ́hɑɑ kɛ́mɛɛ nɔ́kɛnɛ́cɑ́ɑ́ n nɑ́ɑ́si rɛ ɑ́i kɑpɛ nɔ́ nɛ Kirisi kupɛ́nɛcɔ
kɛ́mɛɛ nɔ́ riyɔɔ, ɑni kɔ ḿpɑ́ yo Uléécɑɑ mɛlɑ kɛ́mɛɛ n wɑi. [13] Nɛ nɛ inɛ́nípɛɛ yɛnlɛ
rɛ u nɔ́ nɛ Lɑwutisee nɛ Iyerɑpolisi pikɔ́ kɛcɑ́ɑ́ nɑ́ɑ́silɛ hɑ́i. [14] Urɔ́lɑlɑ kɛcirɛ,
upɔisɛ Luki nɛ Temɑɑsi yɛ nɔ́ yɑ́ɑsi.
[15] Ani pirɔ́mɑ́rɛcɔ Yeesu pikɔ́ pɛɛ Lɑwutisee-pɔ ń we yɑ́ɑ́si. Ani kɔ Nimfɑ nɛ
Uléécɑɑ icɑ́pinɛ pikɔ́ pɛɛ yɛ ukɛyɔ-i n cɑ́pinɛ yɑ́ɑ́si. [16] Nɔn títɛlé ntí nɔ́inɛ́cɑ́pinɛ
pikɔ́ inipɛɛ-i pikɛ́ɛ̃ m mɑsí, ɑni tíyɛsɛ Lɑwutisee pikɔ́ pɔ́ɔkɛ́ kɔ ri kɛɛ̃. Nɔ́ɔkɛ́ kɔ
tɛ̃ kɛ pɛ̃ ɑpi nɔ́ m pɑ́ɑ́ipɔnɛ kɛɛ̃. [17] Ani Arikipu mɑɑ rɛ ukɛ́ pikɛi kɛ Upíimɑ uu
uɑnipɛ-i n wɑ kɛcɑ́ɑ́ musí uu ńsɔnɛ pi wɑi. [18] Nɛ̃́ Pɔɔli, nɛ́ɛ kunɛ́nípɛ nɛ ɑnɔ́ɔ
nnyɛ́ wɔ́i rɛ: Nɛ nɔ́ yɑ́ɑsi. Ani n léisɛlɛ̃ tɛ ɑkpɑnii kɛ́mɛɛ kɑḿ we. Uléécɑɑ ukɛ́
ípɛɛlɛ́ɛ nɔ́ nyísɛ.

Títɛlɛ́ foí kɛ Pɔɔli uu Tɛsɑloniki pikɔ́ n wɔ́i

Lɛlɛɛ títɛlɛ́ ntí-i ń we

Tɛsɑloniki yɛ pɛɛ kuyu mɑɑ lɛ Rɔm pikɔ́ kɛtẽ kuwɛ́lɛ́ kpɛ̃ kɑpi yɛ n sée rɛ Mɑsetuwɑɑni kɛ́mɛɛ. Unsẽ lírũ kuú pɛɛ nɛ nsímɛ́ kɛcirɛ piyóó ń hɑ kɛ́mɛɛ kɛ Pɔɔli uú pɛɛ kuyu kpɛ-i Uléécɑɑ icápinɛ kɑrii. Filipu kuyu kuu yisi uú nɛ kei hɑpɔ. Pisuifi pinyinɛ ápi pɛɛ uicélɑɑ ŋmurɛi, uu pɛɛ kei mɛkɛɛ yisi. Korɛnti-i kuú pɛɛ́ we, uusencɔ Timotee uú nɛ kei u lɛɛpɔ. Kei kuú nɛ Kirisi pikɔ́ pɛɛ Tɛsɑloniki-i ń we rítɛlɛ́ wɔ́ipɔ.

Ifaaci iyɛ̃ mɛkɛ́riinɛ yɛ mmɛ́:

1. Pikɛi kɛ Pɔɔli uu Tɛsɑloniki pikɔ́ kɛcɔpɛ n wɑ. U Tɛsɑloniki pikɔ́ kɛcáá Uléécɑɑ pɔɔnɛsɛlɛ rɛ pi nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ táálɛ̃ nnyɑ. Pɔɔli uu isímɛ́ inyinɛ kɑpí nɛ u n kpɑrɑi kɛcáá uriyu hɛɛrɛ uu kɔ pikei kuu pikɛcɔpɛ n wɑpisi pi léisɛntɛ (1:1-3:13).
2. Pɔɔli yɛ Kirisi pikɔ́ ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ̃ tɛ pikɛ́ isoi yɛɛ íi mɛ́kpɛrinkpɛ m má n le, pin kɔ ńlɑ má pin kɔ kɛisi (4:1-12).
3. Utumɛ Pɔɔli yɛ Kirisi mɛpɛɛmɛ kɛcáá icélɑɑ pɑ uu kɔ Kirisi pikɔ́ pisɛ rɛ ápi kɑpɛ n lɔni (4:13-5:11).
4. Lɛ̃ kɑi m pisɛ rɛ Uléécɑɑ icápinɛ ikɛ́ n we nsímɛ́ yɛɛ rítɛlɛ́ tɛ̃ kɛtɔ-pɔ we (5:12-28).

Iyáhɑɑ

[1] Nɛ̃́ Pɔɔli nɛ Timotee, tɔ́ɔ nɔ̃́ Tɛsɑloniki Uléécɑɑ icápinɛ pikɔ́ pɛ̃ kɛ Urɔ́sáɑ Uléécɑɑ nɛ Upíimɑ Yeesu Kirisi ɑpi n te, títɛlɛ́ wɔ́ipɔ. Uléécɑɑ ipɛɛlɛ́ɛ nɛ unkiŋniŋɛ nkɛ́ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ n we.

Tɛsɑloniki pikɔ́ mɛfinɛ nɛ pinfatɛnɛ

[2] Mpá píyei kɑri yɛ Uléécɑɑ yáɑsi rɛ nɛ upikɛi, nɔ́nnɛ́nɛ́í nnyɑ. Mpá píyei
kɑri pirɔ́wɛlɛ kɛ́mɛɛ nɔ́ léisɛlɛ̃. [3] Li pisɛ rɛ tɔkɛ́ urɔ́sáɑ Uléécɑɑ kɛyu-i léisɛ lɛ̃
nɛ lɛ̃ kɑni nɔ́nnɛ́fɑtɛnɛ n nyísɛ, mɛwɑi mɛwɑi kɛ́mɛɛ nɛ lɛ̃ kɛ ńlɑ kɑni m má nn
nɔ́ rinŋmɔ́ɔ́púsɛ, nɛ lɛ̃ kɛ nɔ́mɛnɛ́tá Urɔ́píimɑ Yeesu Kirisi kɛcáá ámɛ píkɑi n
hásu. [4] Pimárɛcɔ, tɔ ceri rɛ Uléécɑɑ yɛ nɔ́ lɑlɛ uu nɔ́ wɛ́ɛ rɛ nɔkɛ́ upikɔ́. [5] Ái
líkɑ nnyɑ, ári Nsímɛ́ Kɛcirɛ nɔ́ símisi nɛ nnɔ́ɔsimɛ́ ŋmɑnɛ, ɑmá nɛ ńnɑŋɛ nɛ
Nfáɑsɔnɛ nnɑŋɛ kɑri nɔ́ n símisi. Tɔ kɔ nɛ kɛfɑ tɛnɛlɛ rɛ Nsímɛ́ mmɛɛ ɑsei nkɔ́
lɛ. Nɔ̃́ ticuruu yɛ nyulɛ lɛ̃ kɑrí nɛ nɔ́ n sɔ́nɛ rɛ likɛ́ nɛ nɔ́ sɔnɛsi nnyɑ. [6] Tɔ̃́ nɛ
nɛ Urɔ́píimɑ yíraɑnɛlɛ, nɔ́ɔn kɔ nɛ tɔ́ nɛ Upíimɑ yíraɑnɛ. Nɔ mɛyɑ̃́ íwɛ lilɛ, ḿpá
nɛ lɛ̃, nɔ Nlééɔɑɑsimɛ́ yɔsilɛ nɛ mpɔ́ɔnɑrɛ kɛ Nfáɑsɔnɛ nn yɛ n hɛ. [7] Li tíyɛsɛlɛ
ɑni pɔ́lɔ́ pisoi pɛ̃ kɛ pɛpɛɛ Mɑsetuwɑɑni nɛ Akɑyii-pɔ kɛfɑ n tɛnɛlɛ̃ ɑpi yɛ nɛ ḿ
pɑílɛ̃. [8] Ái nkpáni Mɑsetuwɑɑni nɛ Akɑyii ŋmɑnɛ yɛɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ Nlééɔɑɑsimɛ́
kɔ̃́, ɑmá ḿpá yei le kɛ nɔ́nnɛ́fɑtɛnɛ nsímɛ́ nn tiyɛ́káɑ. Ái nkpáni pisɛ rɛ tɔkɛ́
linsímɛ́ wɑ. [9] Pinnɛ́í pɛɛ lɛ̃ kɑni kusánɛ rɔ́ n yɔsí kumúŋɛ́ kpɛ-i kɑri nɔ́kɛnɛ́mɛɛ
ń hɑ nsímɛ́ símɑɑnkɛɛ nɛ lɛ̃ kɑni piléé inyɔ́ɔnsɛ kɛpirɛ ríńtɔ, ɑni Upíimɑ Uléécɑɑ
yɛɛ nfáɑ n te nɛ ɑsei ute tiki rɛ nɔkɛ́ u n kɛisi. [10] Nɔ kɔ mɛ́nlɛ rɛ Ukɛpipi Yeesu
ukɛ́ kɛyómɛcɑɑ-pɔ leemɛ ukɛ́ kɑm. Uyɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uu nkpɔ kɛ́mɛɛ yukusɛ. Uyɛɛ
Uléécɑɑ kɛtɑhɑi kɛɛ n tuimɛ kɛ́mɛɛ rɔ́ lesɛnɛ.

2

Pikɛi pɛ̃ kɛ Pɔɔli uu Tɛsɑloniki-pɔ n wɑ

[1] Pimárɛcɔ, nɔ̃́ ticuruu yɛ ceri rɛ mɛrɔ́tuipɔ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ ái mɛ́woo wa. [2] Nɔ kɔ
nyu rɛ pi rɔ́ lámaankɛɛlɛ api íwɛ rɔ́ wai Filipu kuyu-pɔ. Amá Uléécaa yɛ ikari
rɔ́ hɛlɛ ari Nsímɛ́ Kɛcirɛ mɛɛ ukɛmɛɛ n léeri nɔ́ símisi ḿpá nɛ ncɔ́ŋ ncɔ́ŋ kari
n yɛ̃́. [3] Ái líka, mpúnnɛ ńn icélaa iyɛ̃ kari nní pisoi n céesi kɛ́mɛɛ́ we, nfasimɛ́
kópɛ ńka ńn kɔ ikɛmɛɛ́ we, ári kɔ wɛ́ɛ́si tɔké unyinɛ kiraasɛ. [4] Amá ḿpá píyei
kari yɛ símisi yarɛ lɛ̃ kɛ Uléécaa uu ń la. Uléécaa yɛɛ rɔ́ peenu uu yɛ́nu rɛ tɔ́ fe
nnya kuu Unsímɛ́ Kɛcirɛ rɔ́ rimúísɛ rɛ tɔké nɛ n tikɔ́ɔ́nú. Ái sisoipipi nkiŋniŋɛ
kari tíkilɛ̃, amá Uléécaa yɛɛ yɛ kɛsoipipi kɛfa nsímɛ́ ń céri karí la likɛ́ n láárú.
[5] Nɔ̃́ ticuruu yɛ nyulɛ ńsɔnɛ rɛ ári píkai nɔ́ kíraasɛ, irɔ́faaci kɛ́mɛɛ nfasimɛ́ ńka
ńn kɔ pékaalɛ̃ tɛ siwɔ́ɔ́ kari wɛ́ɛ́si, Uléécaa yɛɛ urɔ́seéraкɔɔ́. [6] Ári úka ipakarɛ
wɛ́ɛ́si, ári kɔ nɔ̃́ nɛ pinyinɛ ikɔ́ wɛ́ɛ́si. [7] Tɔ̃́ nɛ́ kɔ pɛɛ fe ari ntɔ́naŋɛ nɔ́ nyísɛ rɛ tɔ
Kirisi pitumɛ nnya. Amá tɔ pɛɛ́ nɛ nɔ́ láárúlɛ yarɛ umárɛni yɛɛ nɛ ukɛwã kutu
n cɔ́lɛ̃. [8] Tɔ mɛyánsei nɔ́ lalɛ, ari Nsímɛ́ Kɛcirɛ nɔ́ símisi. Ticuruu ḿpá ntɔ́fáa
kaí pɛɛ pisɛ tɔké nɔ́ pa, tɔ́ nɔ́ m panɛ. Nɔ tɔ́ ripɔ́lɔ́lɛ likɛi kɛcirɛ. [9] Pimárɛcɔ, nɛ
nyu rɛ nɔ léisɛlɛ̃ lɛ̃ kari n kɛisi mɛyíkíyiki ai rɔ́ pelu. Kɛtúŋɛ́ nɛ kɛsinɛ kari kɛisi
ńsɔnɛ ári kapɛ nɛ nɔ́ unyinɛ ncɔni rimpɔ́lɔ́ kumúŋɛ́ kpɛ-i kari Nsímɛ́ Kɛcirɛ mɛɛ
Uléécaa-i n léeri nɔ́ n símisi.
[10] Nɔ́ɔ nní Uléécaa nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃, nɔ́ nɛ Uléécaa ricuruu nɔ́ɔ pirɔ́seéraкɔɔ́ rɛ
mɛrɔ́finɛ yɛ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ kpa̋iilɛnlɛ mɛn kɛcirɛ we, ámɛ kɔ ncaai ńka má. [11] Nɔ
nyu rɛ tɔ ḿpá nɔ́ úye rimúílɛ yarɛ kɛ úyɔsaa uu yɛ usiwã timmúlú. [12] Tɔ nɔ́
riŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ ari ńnaŋɛ nɔ́ hɛ ari kɔ mɛyánsei nɔ́ pisɛ rɛ ani sɔ́nɛ yarɛ lɛ̃ kɛ
Uléécaa uu ń la. Uléécaa uyɛɛ nɔ́ sée rɛ ani uiyɔɔpi kɛ́mɛɛ lompɔ ani kɔ kɛsɛ̃́
tíyu m má.
[13] Tɔ kɔ Uléécaa licɔ kɛcáá pipakarɛ kpariisɛlɛ. Kumúŋɛ́ kpɛ-i kari
Nléécaasimɛ́ nɔ́ n símisi, áni kutu n ticɔ áni n yɔsí yarɛ sisoipipi nsímɛ́, amá nɔ
kutu n ticɔlɛ, ani n yɔ́su yarɛ Uléécaa nsímɛ́. Li kɔ pɛɛ mɛsei Uléécaa nsímɛ́ lɛ.
N yɛ nɔ́ pɛpɛɛ nɛ kɛfa n tɛnɛ kɛ́mɛɛ kɛisilɛ. [14] Pimárɛcɔ, lɛlɛɛ Uléécaa icápinɛ yɛɛ
nɛ Kirisi Yeesu kɛfa n tɛnɛlɛ̃ Yutee kɛteni-i n wa licɔ lɛɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ wa. Iwɛ iyɛ̃
kɛ Pisuifi api Uléécaa icápinɛ iyɛ̃ n wa icɔ kɛ nɔ́pinɛ́yukɔ́ api nɔ́ lukɛisɛ. [15] Pɛpɛɛ
Upíima Yeesu nɛ antepuyɛ kɔ̃́ api kɔ tɔ̃́ íwɛ wai. Ápi Uléécaa ripɔ́ɔ we. Pi kɔ
sisoipipi nnɛ́i pilaarɔ lɛ. [16] Pi náásilɛ pikɛ́ rɔ́ púnɛisɛ ári kapɛ fe tɔké mpuri sanɛ
pikɔ́ nsímɛ́ mmɛ mɛɛ yɛ́ piriyu n lɔ símisi. Piakópɛ kapi n wapaari kɛcáá kapi
nní acɔ kpálɛ̃. Amá Uléécaa kuwɔi yɛ pitínɛ pi masilɛ.

Pɔɔli yɛ káipi rɛ ukɛ́ Tɛsaloniki pikɔ́ piyɛ́nɛ rikpá

[17] Pimárɛcɔ, karí nɛ kɛtaa nɔ́ n wai nkáripi ái rɛ nɛ ntɔ́fasimɛ́, amá nɛ irɔ́piŋɛ,
tɔ mɛyánsei káipilɛ rɛ tɔké piyɛ́nɛ nɔ́ rikpá. [18] Tɔ káipilɛ rɛ tɔké nɔ́kɛnɛ́mɛɛ pɛɛpɔ.
Nɛ̃́ Pɔɔli yɛ náásilɛ ái mɛsɛ, amá Setani úu ncée hɛ. [19] Nɔ̃́ ŋmaa, ái úka ucɔ, nɔ́ɔ lɛ̃
karí nɛ n tálɛ̃, nɔ́ɔ ntɔ́pɔ́ɔnarɛ, nɔ́ɔ kɔ arɔ́tɔpi kari n feriyɛ linyísɛ-nyísɛ kari yɛ́
nɛ rikɔ́kɔri n wa kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Urɔ́píima Yeesu uú ha m pɛɛri. [20] Mɛsei yɛ
mɛ, nɔ̃́ karí nɛ rikɔ́kɔri wai, nɔ́ɔ kɔ ntɔ́pɔ́ɔnarɛ.

3

[1] Tɔ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ pihápɛ náasilɛ ari pɔɔnɛ. Ari mɛ́rɛsi ari pɔɔnɛ ari mɛsɛ rɛ tɔ́
mɛrɔ́círɛ Atɛɛni-i mɛ́sunu [2] ari urɔ́márɛcɔ Timotee yɛɛ mɛrɔ́cɔ Uléécaa pikɛi n
wai un Kirisi Nsímɛ́ Kɛcirɛ símisi tumpɔ rɛ ukɛ́ itisi nɔ́ rikpá uu nɔ́nnɛ́fatɛnɛ
kɛ́mɛɛ iníŋí nɔ́ waisɛ. [3] Lɛ̃ kɛ́mɛɛ, piwɛ́ékusɛ ápi yɛ́ Uléécaa pitiki kɛ́mɛɛ nɔ́ úka
feriyɛ. Nɔ́rinɛ́cúruu yɛ nyu rɛ nɛni kɛyaa nkɛ́ iwɛ nnyí kɛ Uléécaa uu ḿ maa rɛ
tɔ́ li yɛ nyi. [4] Kari yɛ pɛɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ ń we, tɔ nɔ́ símaalɛ̃ tɛ tɔ́ íwɛ li. Lɛlɛɛ kɔ nní rɔ́
lɛɛmɛ. Nɔ li cerilɛ ńsɔnɛ. [5] Kam m mɛ́rɛsi am pɔɔnɛ nnya kam Timotee tumpɔ

rɛ ukɛ́ yɛ̃́ íye kani Yeesu nfatɛnɛ kémɛɛ́ we. Kɛnɛ́wuu yɛ túúnilɛ rɛ kuníri áku
kapɛ nɔ́ peenu pirɔ́kɛi api mɛ́woo wai.
6 Amá Timotee yɛ rɔ́ lɛɛmɛlɛ un nɔ́kɛnɛ́mɛɛ léeri. U kɔ nɔ́nnɛ́fatɛnɛ nɛ nɔ́nnɛ́la
nsímɛ́ rɔ́ símisilɛ lin lááru. U rɔ́ maa rɛ nɔ kɛrɔ́cáá léisɛlɛnlɛ nɛ ńla. Nɔ káipi rɛ
nɔkɛ́ piyɛ́nɛ tɔ́ rikpá yarɛ kari nní n káipi mɛcɔ. 7 Pimárɛcɔ, kai nní lɛ̃ ń we,
nɔ́nnɛ́fatɛnɛ yɛ itisi rɔ́ hɛlɛ, ḿpá karí pɛɛ mpɔ́ɔcaai nɛ íwɛ kɛcɔpɛ ń we. 8 Tɔ
nkpéni nfáa yɛnlɛ, kai n wa rɛ nɔ Urɔ́píima tikilɛ̃ nɛ kɛfa kɛsɛ nnya. 9 Ári nyu
íye kari yɛ́ Uléécaa yáási nɛ mpɔ́ɔnarɛ kari ukɛyu-i m má nɔ̃́ nnya. 10 Kɛtúŋɛ́
nɛ kɛsinɛ karí nɛ Uléécaa téni rɛ ukɛ́ tíyɛsɛ tɔ́ nɛ nnɔ̃́ tɔkɛ́ yɛ́ntinɛ tɔkɛ́ lɛlɛɛ
nɔ́nnɛ́fatɛnɛ kémɛɛ m párílɛ̃ yipɛisɛ.
11 Urɔ́sáa Uléécaa ricuruu nɛ Urɔ́píima Yeesu pikɛ́ ncée nyɔ́ɔnsɛ tɔkɛ́ nɛ fe arí
ha nɔ́ yɛ́nu. 12 Uléécaa ukɛ́ tíyɛsɛ ńla mmɛ mɛɛ nní nɔ́kɛnɛ́mɛɛ ń we nkɛ́ yi nn
kɔɔni, uu kɔ tíyɛsɛ ńla kani yɛ pisoi nnɛ́í n nyísɛ nkɛ́ n kpálɛ̃ yarɛ ńla mmɛ̃ kari
nní nɔ́ ń nyísɛlɛ̃. 13 Upíima yɛ́ unnaŋɛ nɔ́anɛ́kíŋ kémɛɛ wa. Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ
Upíima Yeesu nɛ pɛ̃ nnɛ́í kuu n wɛ́ɛ apí ha m pɛɛri, ani Urɔ́sáa Uléécaa kɛyu-i
n kpɑ̃́iilɛ̃, ńka ńn yɛ́ n we kapi yɛ́ nɛ nɔ́ n cési. Uléécaa ukɛ́ tíyɛsɛ ńla mmɛ mɛɛ
nní nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ ń we nkɛ́ n kpálɛ̃, uu kɔ tíyɛsɛ ńla kani yɛ pisoi nnɛ́í n nyísɛ nkɛ́
n kpálɛ̃ yarɛ ńla mmɛ̃ kari nní nɔ́ ń nyísɛlɛ̃.

4

Mɛfinɛ mɛɛ Uléécaa ripɔ́ɔ ń we

1 Pimárɛcɔ, nɔ mɛtɔ́rɔɔ kɛrɔ́mɛɛ yɛ́nlɛ lɛ̃ kai m pisɛ rɛ nɔkɛ́ sɔ́nɛ aní nɛ Uléécaa
ripɔ́ɔ n we. Mɛsei, nɔ kɔ pɛɛ mɛkɛɛ lɛ̃ sɔ́nɛlɛ. Amá tɔ nkpéni nɔ́ welulɛ tɔn
nɛ nɔ́ téni nɛ Urɔ́píima Yeesu rinyiri rɛ ani wa likɛ́ lɛ̃ tifaau. 2 Nɔ icélaa kari
Urɔ́píima Yeesu kémɛɛ n yɔsí ari nɔ́ tɛ́ŋsɛ nyulɛ. 3 Lɛ̃ kɛ Uléécaa uu ń la lɛɛ rɛ ukɛ́
nɔ́inɛ́soi nnɛ́í n te. Lɛ̃ nnya, li pisɛ rɛ ani nɔ́mɛnɛ́círɛ nɛ mɛwai kɔ́pɛ tı̃́. 4 Mpá
úye ukɛ́ pisɔ́ɔnnɛ ncee kémɛɛ umɛcirɛ pimúlú céri uu umɛcirɛ nɛ mɛ́kpɛrinkpɛ
isoi kaasɛ, uu pɛɛ isoi n le lin tíyu má. 5 Ani kapɛ tíyɛ nɔkɛ́ nɔ́linɛ́káipi-káipi
mɛnyíyɛ n tikilɛ̃ ai nɔ́ feriyɛ yarɛ pɛpɛɛ ápi Uléécaa n nyu mɛcɔ. 6 Úka úu kapɛ nɛ
uucɔ púnnɛ mɛwai mɛ̃ kémɛɛ, úu kapɛ kɔ ucɔ likɔ́ caai. Tɔ pisímɛ́ nɔ́ li masilɛ ari
nɔ́ kúrúrúsɛ ńsɔnɛ rɛ Uléécaa yɛ pisoi pɛɛ mɛwai mɛ̃ mpuri n wai kutu pasanɛ.
7 Uléécaa úu uncee-i rɔ́ sée rɛ tɔkɛ́ mɛ́kpɛrinkpɛ-i n sɔ́nɛ, amá u rɔ́ séelɛ rɛ tɔkɛ́
n sɔ́nɛ lin kpɑ̃́iilɛ̃. 8 Lɛ̃ nnya, úye un icélaa nnyí n yɛ̀, ái kɛsoipipi kuú yɛ̀, amá
Uléécaa yɛɛ Unfaasɔnɛ nɔ́ n hɛ kuú yɛ̀.
9 In tɛ nɔ́mɛnɛ́cɔpɛcirɛ nla kani yɛ́ ń lákaanɛ íye icɔ kari yɛ́ nkpáni rítɛlɛ́
nɔ́ wɔ́ipɔ. Nɔ nɔ́rinɛ́cúruu Uléécaa-i peikɛɛlɛ lɛ̃ kai m pisɛ rɛ nɔkɛ́ n lakaanɛ.
10 Ticuruu, lɛ̃ kaní nɛ pinɛ́márɛcɔ pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ Masetuwaani-pɔ ń we sɔ́nɛ. Amá
tɔ nɔ́ welulɛ rɛ ani piŋmɔ́ɔ́pú rikpá. 11 Ani riŋmɔ́ɔ́pú, ani nkíŋniŋɛ-i n we aní nɛ
nɔ́nnɛ́kɔ́ kutu cɔ, ani kɛisi yarɛ kari pisímɛ́ nɔ́ ḿ masí. 12 Li yɛ́ tíyɛsɛ pɛpɛɛ ápi
Yeesu n tíkilɛ̃ api nɔ́ waisɛ, áni yɛ́ kɔ pɛɛ úka ncɔni.

Upíima mɛkamɛ

13 Pimárɛcɔ, tɔ la rɛ ani pɛpɛɛ n kpí nkɔ́ asei kɔ̃, nɔ́anɛ́pɔ́ɔ áa kapɛ nɛ n caai
yarɛ pisoi tɔrɔɔ pɛɛ ápi nɛ líka n tálɛ̃ mɛcɔ. 14 Tɔ nɛ kɛfa tɛnɛlɛ rɛ Yeesu yɛ kpulɛ
uu yisi, tɔ kɔ nɛ kɛfa tɛnɛlɛ rɛ Uléécaa yɛ́ Yeesu nɛ pɛpɛɛ nɛ kɛfa Yeesu n tɛnɛlɛ̃
nkpɔ-i yukusɛ.
15 Urɔ́píima icélaa inyinɛ nkɔ́ kari nní nkpéni nɔ́ símisi. Tɔ́ pɛ̃ tɔɔ yɛ́ ha
Upíima mɛpɛɛmɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i nfáa m má, ári nɛ pɛpɛɛ n kpí kɛkpɛ́ɛ̃ wainɛ.
16 Tɔ́ kɛyáa kɛ̃ Uléécaa rinɔɔ kɔ̃, uléécaatumɛ píima uu Uléécaa rinaatɔ́ŋ maa
ari kóm, Upíima uu pɛɛ uricuruu kɛyómɛcaa-pɔ cɛpimɛ. Pikpɔkpɔ pɛɛ nɛ Kirisi

kɛfa n tɛnɛ pɛɛ mɛfoí nkpɔ-i yisinɛ. 17 Lɛ̃ mɛmáá, tɔ́ pitɔ́rɔɔ tɔɔ yɛ́ ha kumúŋɛ́
kpɛ-i nfáa m má, tɔ́ nɛ pɛ̃ kai yɛ́ risakaapɔ kuhopɛ kɛ́mɛɛ, ari Upíima kɛyómɛ-
mɛ̃ tɛ́pɛi. Lin lɛ̃ n wa, tɔ́ nɛ Upíima arí ha ḿpá píyei kɛsɛ̃́ n we. 18 Lɛ̃ nnya, ani
nɔ́mɛnɛ́cɔpɛcirɛ itisi hɛkaanɛ nɛ anɔ́ɔ nnyɛ́.

5

1 Pimárɛcɔ, ái nkpáni pisɛ rɛ pikɛ́ kɛyáa kɛ̃ nɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ mɛwai mɛ̃
nnɛ́í amɛ n wainɛ kɛcáá rítɛlɛ́ nɔ́ wɔ́ipɔ. 2 Nɔ̃́ ticuruu yɛ nyulɛ ńsɔnɛ rɛ kɛyáa
kɛ̃ kɛ Upíima uu n sɔ́nti yɛ rɔ́ káikainɛ yarɛ kɛ uyaa uu yɛ kɛsinɛ rinkáikai.
3 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ pisoi api yɛ ḿ maa rɛ: Nkíŋniŋɛ yɛ tonɛlɛ, ncɔ́ŋ ńka ńn
kɔ we, kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ ncaai nn yɛ mɛkáikai pi rikipi, yarɛ kɛ mɛmárɛnlɔ̃
amɛ yɛ ufani rinkáikai mɛcɔ, piuka úu yɛ́ ŋmɛ́hɛrɛɛ. 4 Amá nɔ̃́ pinɛ́márɛcɔ, áni
kuŋmaha-i we, kɛyáa kɛ̃ ákɛ yɛ́ kɔ nɔ́ rikaikai yarɛ kɛ uyaa uu yɛ rinkáikai. 5 Nɔ
nɔ́nnɛ́nɛ́í mɛtɛ́í nɛ kɛtúŋɛ́ pikɔ́ lɛ. Áni kɛsinɛ nɛ kuŋmaha pikɔ́. 6 Kai nní lɛ̃, ái
pisɛ rɛ tɔkɛ́ picɔ mɛcɔ n lɔni. Amá li pisɛ rɛ tɔkɛ́ n nyáni ari ḿpá yo n wai nɛ
kɛmúŋɛ́. 7 Kɛsinɛ kɛ pɛpɛɛ yɛ n lɔpilɛ api yɛ lɔpilɛ, kɛsinɛ kɛ pítanirɛ́ pɔ́ɔ yɛ pɔ̃.
8 Amá tɔ̃́ nɛ kɛtúŋɛ́ pikɔ́ lɛ. Li kɔ pisɛ rɛ tɔkɛ́ ḿpá yo n wai nɛ kɛmúŋɛ́. Li pisɛ rɛ
tɔkɛ́ nfatɛnɛ nɛ ńla kpísi ari waisɛ yarɛ kɛwenitukanka kapi yɛ nɛ ihímɛ rińloró,
ari kɔ pirɔ́yulalɛ karí nɛ n tálɛ̃ kpísi ari kípi yarɛ ritɔpikɔŋ. 9 Uléécaa úu rɔ́ wa rɛ
ukɛ́ ukuwɔi kɛrɔ́cáá n wailɛ̃, amá u lalɛ tɔkɛ́ nɛ Urɔ́píima Yeesu Kirisi kɛfa tɛnɛ
ukɛ́ nɛ tirɔ́yu lɔ. 10 Tɔ̃́ nnya kɛ Kirisi uu kpu rɛ, tɔn n lɔni nɛ́ɛ tɔn n nyáni, tɔ́ nɛ
uyɛ̃ tɔkɛ́ kɛsɛ̃́ nfáa m má. 11 Kai nní lɛ̃, ani itisi hɛkaanɛ aní n ŋmɔ́ɔ́púsɛnɛlɛ̃ yarɛ
lɛ̃ kani nní n wapaanɛri mɛcɔ.

Icélaa tɔrɔɔ nɛ iyáhaa

12 Pimárɛcɔ, ani pɛpɛɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ n kɛisi, pɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ rɛ pikɛ́
nɔ́pinɛ́kpéenwai pin nɔ́ céési m pakarɛlɛ̃. 13 Ani ńla pi nyísɛ ńsɔnɛ ani pi m
pakarɛlɛ̃, pikɛi pɛ̃ kapi n wai nnya. Ani n tũ likɛ́ n láárú.
14 Pimárɛcɔ, tɔ nɛ nɔ́ téni rɛ ani pikánkɔ́ cɛ́si, ani piwamɛi itisi kpá, ani pinárɛi
léni, aní nɛ pinnɛ́í ísuúlu n le. 15 Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tĩ́, úka úu kapɛ yɛ mɛwai kópɛ
piwai ucɔ cɛɛi. Amá ani ḿpá píyei n wɛ́ɛ́si rɛ nɔkɛ́ lisɔnɛ n wapaanɛ ani kɔ pisoi
nnɛ́í lisɔnɛ wai.
16 Nɔ́anɛ́pɔ́ɔ akɛ́ mɛsɛ́rɛ n láárú. 17 Ani ḿpá píyei kɛyómɛ n yáási. 18 Ani yɛ
ḿpá mɛwai mɛ́ye-i Uléécaa yáási rɛ nɛ upikɛi. Lɛ̃ kɛ Uléécaa uú nɛ nɔ́ ń la yɛ lɛ̃
nɔ́ nɛ Kirisi Yeesu kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ. 19 Áni kapɛ Nfáasɔnɛ pikɛi tápisi.
20 Áni kapɛ yɛ nsímɛ́ kɛ Nfáasɔnɛ nn nɔ́ ń símisi háikusɛ. 21 Amá ani yɛ ḿpá
yo ńsɔnɛ ripaí ani lɛɛ ń nyaḿ múlú. 22 Ani nɛ nɔ́mɛnɛ́círɛ mɛwai kópɛ nnɛ́í
mpuri tɔ.
23 Uléécaa yɛɛ yɛ nkíŋniŋɛ n hɛ ukɛ́ tíyɛsɛ ani pɔ́lɔ́ upikɔ́ ukɛ́ nɔ́inɛ́soi nnɛ́í
rimúlú ńsɔnɛ, kai n kpísi nfáa kuu nɔ́ ń hɛ nɛ kumííri nɛ ipiŋɛ, áni kapɛ nɛ
akópɛ m má kɛyáa kɛ̃ kɛ Urɔ́píima Yeesu Kirisi uu m pɛɛri nnya. 24 Uyɛɛ nɔ́ ń
sée yɛ li wainɛ. Un íye n yekei, lɛ̃ kuu yɛ ritiki.
25 Pimárɛcɔ, ani yɛ kɔ kɛrɔ́cáá Uléécaa yáási.
26 Ani pimárɛcɔ tɔrɔɔ nnɛ́í mɛmárɛcɔ ripira ani yáhaanɛ ńsɔnɛ.
27 Nɛ nɛ nɔ́ téni rɛ ani Urɔ́píima rinyiri ripaí ani pimárɛcɔ tɔrɔɔ nnɛ́í rítɛlɛ́ ntí
kɛ́ɛ́ni.
28 Urɔ́píima Yeesu Kirisi ukɛ́ ípɛɛlɛ́ɛ nɔ́ nyísɛ.

Títɛlɛ́ lírũ kɛ Pɔɔli uu Tɛsɑloniki pikɔ́ n wɔ́i

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí-i ń we

Títɛlɛ́ lírũ ntí yɛ nsímɛ́ kɛ Pɔɔli uu Tɛsɑloniki pikɔ́ rifoí kɛ́mɛɛ n wɔ́i pisímɛ́ kpálɛnlɛ. Li pɛɛ pi cɔ́ŋlɛnlɛ rɛ íye kai wɑ kɛ Upíimɑ Yeesu úu kahanɛ m pɛɛmɛ. Pinyinɛ yɛ pɛɛ Tɛsɑloniki-i símaankɛɛ rɛ Upíimɑ kɛyaa yɛ pikámɛ masilɛ. Picɔ pɔ́ɔ lɛ̃ nnyɑ pikɛi n yulu.

Ifaaci iyɛ̃ mɛkériinɛ yɛ mmɛ́:

1. Pɔɔli yɛ Uléécɑɑ pɔɔnɛsɛ rɛ Tɛsɑloniki pikɔ́ yɛ nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ papisi nnyɑ. Uu kɔ mɛsɛ nɛ mɛsɛ Upíimɑ welu rɛ ukɛ́ nŋmɔ́ɔ́pú pi hɛ likɛ́ ha nɛ ukɛpɛɛmɛyaa tu (1:1-12).
2. Pɔɔli yɛ Kirisi mɛpɛɛmɛ kɛcáá icélɑɑ pɑ uu kɔ lɛlɛɛ n wainɛ likɛ́ kɛlenɛ lɛ̃ n wɑ nkɔ́ símisi (2:1-12).
3. Ikɑri pikpásɛ nɛ iwelɛ (2:13-17).
4. Pɔɔli yɛ Kirisi pikɔ́ pisɛ rɛ pikɛ́ Uléécɑɑ n yáási. Uu kɔ pɛpɛɛ ápi pikɛi piwai ń lɑ nkɔ́ kɛcáá icélɑɑ pi pɑ (3:1-15).
5. Iyáhɑɑ tɔrɔɔ (3:16-18).

Iyáhɑɑ

1 Nɛ̃́ Pɔɔli nɛ Silɑsi nɛ Timotee, tɔ́ɔ nɔ̃́ Tɛsɑloniki Uléécɑɑ icápinɛ pikɔ́ pɛ̃ kɛ
Urɔ́sáɑ Uléécɑɑ nɛ Urɔ́píimɑ Yeesu Kirisi ɑpi n te rítɛlɛ́ wɔ́ipɔ. 2 Urɔ́sáɑ Uléécɑɑ
nɛ Urɔ́píimɑ Yeesu Kirisi pikɛ́ ípɛɛlɛ́ɛ nɔ́ nyísɛ ɑpi kɔ nkíŋniŋɛ nɔ́ hɛ.

Kirisi yɛ wemɛlɛ ukɛ́ nɛ pisoi túhaanɛ

3 Pimárɛcɔ, li pisɛ rɛ tɔkɛ́ mɛsɛ́rɛ nɔ̃́ nnyɑ Uléécɑɑ n yáási rɛ nɛ upikɛi. Li nɛ
risálɛ rɛ tɔkɛ́ li wɑ, likumúŋɛ́ rɛ nɔ́nnɛ́fatɛnɛ yɛ pelulɛ, lɛ̃ kani n lákaanɛ lin kɔ
mɛsɛ́rɛ kɛ́yu-mɛ̃ sı̃. 4 Lɛ̃ nnyɑ kɑri Uléécɑɑ icápinɛ pikɔ́ inipɛɛ-i nɔ̃́ nnyɑ rikɔ́kɔri
wai rɛ ḿpá nɛ íwɛ kani n le nɛ piwéékusɛ nnɛ́í kani n yénaalɛ̃, nɔ riŋmɔ́ɔ́púlɛ
ɑni nfatɛnɛ m má. 5 Kei kɛ Uléécɑɑ uu yɛ nyísɛ rɛ ukɛtahai yɛ kɛcírɛ welɛ. Li
lɛ̃ walɛ rɛ nɔkɛ́ nɛ pɛpɛɛ masí uiyɔɔpi kɛ́mɛɛ n loninɛ mɛcɔ n we nnyɑ. Uléécɑɑ
iyɔɔpi iyɛ̃ nnyɑ kɑni nní íwɛ le. 6 Uléécɑɑ yɛ ɑsei málɛ. U yɛ́ pɛpɛɛ nní íwɛ nɔ́
n wai íwɛ iyɛ̃ cɛɛi. 7 Amá u yɛ́ kam uu tíyɛsɛ tɔ́ nɛ nnɔ̃́, tɔ́ɔ nní íwɛ n le, ɑri
wéntɛ. Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Upíimɑ Yeesu uú ha kɛyómɛcɑɑ-pɔ n kpáfúmɛnɛ ḿpá
úye ukɛ́ u yɛ̃ nɛ upileecɑɑtumɛ naŋɛ-naŋɛ kai lɛ̃ wainɛ. 8 Inɑlempi kɛcɔpɛ kuu
cépimɛnɛ ukɛ́ pɛpɛɛ ápi ń lɑ pikɛ́ Uléécɑɑ céri ápi kɔ Urɔ́píimɑ Yeesu Nsímɛ́
Kɛcirɛ pɑkɑrɛlɛ̃ kpɑnii. 9 Akpɑnii kɑpi n yénunɛ nyɛɛ ncɑɑi tɛnɛcirɛ́, kei kɑpi yɛ́
Upíimɑ nɛ Unnɑŋɛ mulɛ-mulɛ nɛ kɛtɑɑ ń we. 10 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kuú ha sɔ́nti rɛ
pɛ̃ kuu n wɛ́ɛ pikɛ́ ríyu u waisɛ, pɛpɛɛ nɛ kɛfɑ n tɛnɛ pikɛ́ u nyánɛi. Nɔ̃́ ticuruu,
nɔ́ ha pisoi pɛ̃ kunai kɛ́mɛɛ n welɛ, kani nsímɛ́ kɑri nɔ́ n símisi nɛ kɛfɑ n tɛnɛlɛ̃
nnyɑ. 11 Lɛ̃ nnyɑ kɑri mɛsɛ́rɛ nɔ́kɛnɛ́cáá kɛyómɛ yáási. Tɔ nɛ Uléécɑɑ ténilɛ rɛ
ukɛ́ tíyɛsɛ nɔkɛ́ pɛpɛɛ nfáɑ mmɛ̃ nnyɑ kuu nɔ́ ń sée n yɛ̃́ mɛcɔ n we. Tɔ nɛ u ténilɛ
rɛ ukɛ́ tíyɛsɛ lɛ̃ kani n hɔ́lɛ̃ tɛ nɔkɛ́ wɑ likɛ́ wɑ, ukɛ́ kɔ lɛ̃ kɛ nɔ́nnɛ́fatɛnɛ nn piwai
ń lɑ kɛ́mɛɛ nɔ́ lɛ̃́. 12 Lin lɛ̃ n wɑ, nɔ́ Urɔ́píimɑ Yeesu rinyiri ríyu waisɛ, uyɛ̃ uu kɔ
nɔ̃́ tíyu waisɛ. Urɔ́léécɑɑ nɛ Urɔ́píimɑ Yeesu Kirisi pikɛi yɛ pɛ̃.

2

Lɛlɛɛ n wainɛ Upíimɑ ukɛ́ kɛlenɛ ń kam

1 Pimárɛcɔ, in tɛ Urɔ́píimɑ Yeesu Kirisi mɛkamɛ nɛ mɛrɔ́cápinɛ ukɛyu-i nkɔ́,
2 áni kapɛ tíyɛsɛ piké nɔ́nnɛ́fasimɛ́ cɔ́kɔi, áni kapɛ kɔ tíyɛ piké iwamɛ nɔ́ waisɛ
rɛ Upíimɑ kɛpɛɛmɛyaa yɛ tuimɛ. In n lɑ, unyinɛ yɛ nɔ́ tárei rɛ kɛyáa yɛ tu néɛ
uu Nléécaasimɛ́ picélaa kémɛɛ maa rɛ kɛyáa yɛ tu. In kɔ n lɑ, pi yɛ nɔ́ málɛ
rɛ tɔ tirɔ́tɛlɛ́ rinyinɛ-i wɔ́i rɛ kɛyáa yɛ tu. 3 Mpá lin íye n we, áni kapɛ unyinɛ
kɛpolɛ hɛ uké nɔ́ kíraasɛ. Kɛyáa kɛ̃ kɛké kɛlenɛ n tu, pisoi yé Uléécaa ŋmɛriyɛ
mɛyɑ̃́. Uyɛɛ Uléécaa nɛ n kéŋenɛ un mpɔlɛcee tíkilɛ̃ uu léeri api u yɛnu. 4 Uyɛɛ
uláarɔ yɛɛ umɛcirɛ riń́taásɛ uu Uléécaa likɔ́ nnéí fómni, uu lɛ̃ nnéí kɛ pisoi api yɛ
rinwúla api yáási n takúlɛ̃. Ticuruu u yé Uléécaa kɛyɔ-i lompɔ uú tonɛ yarɛ uyɛɛ
Uléécaa. 5 Áni léisɛ rɛ nɛ liifaaci nɔ́ wailɛnlɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kam nɔ́kɛnémɛɛ ń
wee? 6 Nɔ nkpéni nyulɛ rɛ linyinɛ yɛ ncée u tápaalɛnlɛ liké ha nɛ kumúŋɛ́ kpɛ-
i kuu yé umɛcirɛ ń lesɛ uké nyísɛ ńsɔnɛ n tu. 7 Mɛwai kópɛ nnaŋɛ yɛ mpikei
korilɛ riŋmaha kémɛɛ. Mɛwai mɛ̃ mɛké kɛlenɛ n wa, li pisɛ rɛ uyɛɛ ńnaŋɛ mmɛ̃
m múílɛ̃ uké tɔsí. 8 Uyɛɛ Uléécaa nɛ n kéŋenɛ yé rikpáfúmɛ. Amá Upíimɑ Yeesu
yé nɛ unnɔɔ u rifuu uu kópu, uu kɔ nɛ unnaŋɛ kuú nɛ n wemɛ u nam. 9 Usoi
kópɛ yé kam nɛ Setani nnaŋɛ, uu mɛwaisaŋa nɛ linyísɛ-nyísɛ nɔɔmɛ ncɔpuri
wapisi uú nɛ pisoi kiraasɛntɛ. 10 U yé mɛwai kópɛ ncɔpuri nɛ kɛisi uké nɛ pɛpɛɛ
m pɔlu kiraasɛntɛ, kápi n ŋmurei piké nsímései mɛɛ yé piriyu n lɔ n yɔsí piké kɔ
n ń la nnya. 11 Lɛ̃ nnya kɛ Uléécaa uu ńnaŋɛ mmɛ mɛɛ yé pi m pɔisɛ pamɛnɛ rɛ
piké nɛ nnɔ́ɔmɛ kɛfa tɛnɛ. 12 Kai nní lɛ̃, pɛ̃ nnéí pɛɛ ápi nɛ asei kɛfa n tɛnɛ, amá
api pɛé nɛ mɛwai kópɛ kutu cɔ, ápi yé Uléécaa kɛtahai-i le.

Uléécaa yɛɛ nɔ́ wɛ́ɛ rɛ ani tasi

13 Pimárɛcɔ, li pisɛ rɛ tɔké yɛ mɛsérɛ nɔ́ pɛ̃ kɛ Uléécaa uu ń la nnya Uléécaa
yáási rɛ nɛ upikei. Nɔ̃́ kɛ Uléécaa uu hái kékoraanɛ-mɛ sée rɛ uké nɔ́rinéyu lɔ
rɛ Nfáasɔnɛ yɛ nɔ́inésoi rikpɑ̃́iisɛ ani kɔ nsímései nɛ kɛfa tɛnɛ nnya. 14 Nsímɛ́
Kɛcirɛ kari nɔ́ n símisi kɛ Uléécaa uú nɛ ritiki uú nɛ nɔ́ séi rɛ ani Urɔ́píimɑ Yeesu
Kirisi mɛyɔɔpi kémɛɛ tonɛ. 15 Lɛ̃ nnya pimárɛcɔ, ani tasi ńsɔnɛ ani icélaa iyɛ̃ karí
nɛ nnɔ́ɔ néɛ átɛlɛ́ kémɛɛ nɔ́ n céési múlú.
16 Asei kɛcáá, Urɔ́sáa Uléécaa yɛ rɔ́ lalɛ, uú nɛ kɛfa rɔ́ fénnɛ uu mɛsérɛ rɔ́ n
ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ̃ tɔn kɔ lɛ̃ kuu n yekei rɛ u yé rɔ́ wa mɛ̃́. U nɛ Urɔ́píimɑ Yeesu Kirisi
ricuruu 17 pɛɛ yé nɔ́anékíŋ niŋukusɛ api tíyɛsɛ ani itisi mɛyɑ̃ m má, api kɔ ńnaŋɛ
nɔ́ hɛ nɔké nɛ mɛwai nɛ nsímɛ́ kémɛɛ n nyam.

3

Ani Pɔɔli kɛcáá we

1 Pimárɛcɔ, tɔ nɛ mɛtɔ́rɔɔ nɔ́ ténilɛ rɛ ani nɛ Uléécaa rɔ́ we rɛ unsímɛ́ nké
mɛkɛɛkɛɛ riyékaa nn kɔ ríyu yɛnu yarɛ lɛ̃ kai nɔ́kɛnémɛɛ n wa mɛcɔ. 2 Ani kɔ
nɛ Uléécaa rɔ́ we rɛ uké piwaikópɛkɔɔ́ nɛ pisoi kópɛ anipɛ-i rɔ́ lesɛ. Likumúŋɛ́
rɛ ái pisoi nnéí pɛɛ yɛ ŋmurei rɛ piké nɛ Uléécaa kɛfa tɛnɛ.
3 Amá Uléécaa yɛ nyamlɛ. U yé ńnaŋɛ nɔ́ hɛ uú nɛ likópɛ nɔ́ tɔ́lu. 4 Tɔ kɔ nɛ
kɛfa tɛnɛlɛ nɛ Uléécaa nnaŋɛ, tɔn tálɛ̃ tɛ nɔ lɛ̃ kari nɔ́ m pisɛ wailɛ nɔn kɔ lipiwai
nɔŋ́lɛ̃. 5 Upíimɑ uké tíyɛsɛ ani nɔ́sinéfa-i Uléécaa nla nɛ isuúlu kɛ Kirisi uu yɛ n
hɛ m má.

Li pisɛ rɛ ḿpá úye uké yɛ kɛisi

6 Pimárɛcɔ, tɔ nɔ́ pisɛ nɛ Urɔ́píimɑ Yeesu Kirisi rinyiri rɛ ani nɛ pimárɛcɔ pɛ̃
nnéí pɛɛ sikɑ̃́ m má ápi kɔ isé kari nɔ́ m pa tikilɛ̃ kɛtaa wa. 7 Nɔ̃́ ticuruu yɛ nyulɛ
ńsɔnɛ lɛ̃ kai m pisɛ nɔké wa nɔké nɛ ntɔ́sɛ̃́ ncɔ n sɔ́nɛ. Karí pɛɛ nɔ́kɛnémɛé ń we,
ári pɛɛ pikánkɔ́. 8 Ári riyá unyinɛ uké faalaa rɔ́ kpínii, amá rɔ́ kɛisilɛ ari mpɔɔnɛ
kom. Kɛtúŋɛ́ nɛ kɛsinɛ kari kɛisi nɔ́ úka úu kapɛ nɛ rɔ́ n topori nnya. 9 Ái rɛ

ɑ́ri pɛɛ ncée mɑ́ tɔké mɛlɛ̃́ nɔ́ pisɛ. Amɑ́ tɔ lɛ̃ wɑilɛ tɔn lɑ rɛ ɑni mɛrɔ́finɛ ritiki.
10 Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɑrí pɛɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ ń we, tɔ pɛɛ nɔ́ céesi rɛ: Úye unsɑ́ pikɛi n
lɑ, ɑ́i pisɛ rɛ liute ukɛ́ li.
11 Ɑ́i líkɑ nnyɑ kɑri nní lɛ̃ símisi, tɔ kɔ̃ tɛ pikɑ́nkɔ́ yɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ welɛ ɑ́pi líkɑ
wɑi, ɑmɑ́ picɔ nsímɛ́-i kɑpi lééri. 12 Tɔ pisoi pɛ̃ mpuri nɛ Upíimɑ Yeesu Kirisi
rinyiri ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛnlɛ rɛ pikɛ́ yɛ nɛ piripɔɔ kɛisi ɑpi pipikɛi likɔ́ le.
13 Amɑ́ nɔ́ ɑ́ni kɑpɛ pɔɔnɛ nɛ lisɔnɛ piwɑi. 14 In tɛ unyinɛ yɛ isé nnyí kɑri nní
rítɛlɛ́ ntí-i nɔ́ ḿ pɑ yɛ̀, ɑni liute ceri, úkɑ úu kɑpɛ nɛ u rikɔ, likɛ́ isɛi u wɑ nnyɑ.
15 Mpɑ́ nɛ lɛ̃, ɑ́ni kɑpɛ u kpísi yɑrɛ nɔ́unɛ́lɑ́ɑrɔ, ɑmɑ́ ɑni yɛ u céési yɑrɛ lɛ̃ kɑi m
pisɛ rɛ pikɛ́ umɑ́rɛcɔ céési.

Tinɔ́ɔ sɔnɛ pitikisɛ nɛ iyɑ́hɑɑ

16 Upíimɑ yɛɛ yɛ nkíŋniŋɛ n hɛ ukɛ́ uricuruu nkíŋniŋɛ nɔ́ hɛ ḿpɑ́ píyei nɛ
ḿpɑ́ yo-i. Ukɛ́ kɔ nɔ́nnɛ́nɛ́í kɛ́mɛɛ n we.
17 Nɛ̃́ Pɔɔli kunipɛ kpɛɛ iyɑ́hɑɑ nnyí wɔ́i. Nní kɑm yɛ ɑnɛ́tɛlɛ́ nnɛ́í riníipɛtɛi
rinyiki. Kunɛ́nípɛ iwɔi yɛ nnyí.
18 Upíimɑ Yeesu Kirisi ukɛ́ nɔ́nnɛ́nɛ́í ípɛɛlɛ́ɛ nyísɛ.

Títɛlɛ́ foi kɛ Pɔɔli uu Timotee n wɔ́i

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we

Pɔɔli yɛ átɛlɛ́ ɑtɛ́ Timotee wɔilɛ. Timotee yɛ pɛɛ usuifinɔsi unyinɛ yɛɛ m pɑnsɛ Kirisi ukɔ́ kɛpipi lɛ. Usáɑ pɔ̃́ nɛ pɛɛ ukirɛki lɛ. Timotee uu pɑnsɛ utumɛ Pɔɔli ukɛicɔ píimɑ unyinɛ. Uyɛɛ pɛɛ Uléécɑɑ icápinɛ yɛɛ Efɛɛsi-pɔ ń we kɛcáá pɑílɛ̃. Lɛ̃ nnyɑ kɛ Pɔɔli uu rítɛlɛ́ u wɔi rɛ ukɛ́ nfɑtɛnɛ ikɛmɛɛ pɑpukusɛ. Icélɑɑ kɛ rítɛlɛ́ foí ntí ɑri Kirisi pikɔ́ nɛ icápinɛ piyukɔɔ́ nɛ Timotee ricuruu pɑlɛ̃ (UPM 16:1-3).

Ifɑɑci iyɛ̃ mɛkɛ́riinɛ yɛ mmɛ́:

1. Uléécɑɑ icápinɛ kɛcáá nkɔ́ (1-3): Lɛlɛɛ icélɑɑ kɔ́pɛ pikɔ́ kɛ́mɛɛ kuwurɛ ń we (1). Piyɔ́mɛyáhɑɑ mɛcápinɛ nɛ iwelɛ kɛcáá icélɑɑ (2). Isoi kɑi m pisɛ rɛ Uléécɑɑ icápinɛ piwɛ́ɛ́sɛ pikɛ́ n le (3).
2. Lɛ̃ kɑi Timotee m pisɛ rɛ ukɛ́ uricuruu pikɛi kɛcáá m pɑílɛ̃ (4-6): Lɛ̃ kɑi m pisɛ rɛ pikɛ́ yɛ lɛlɛɛ Uléécɑɑ icápinɛ picɔ́kɔi ń lɑ wɑ (4). Lɛ̃ kɑi m pisɛ rɛ pikɛ́ yɛ pisoi ɑnɑi ɑkɔ́ ɑkɔ́ nyɛɛ Uléécɑɑ icápinɛ-i we: piwɛ́ɛ́sɛ nɛ pinɔ́si nɛ pikúmɑnnɔsi nɛ icápinɛ piwɛ́ɛ́sɛ nɛ pilási n wɑ (5). Yo kɑi pisɛ rɛ pikɛ́ yɛ icélɑɑ kɔ́pɛ wɑ? (6)

Pɔɔli yɛ Timotee rítɛlɛ́ wɔ́lu

1-2 Nɛ̃́ Pɔɔli kɛ Urɔ́yulɑlɛ Uléécɑɑ nɛ Kirisi Yeesu kɑrí nɛ n tálɛ̃ ɑpi ncée n hɛ
rɛ kɛ́ Kirisi Yeesu utumɛ, nɛ́ɛ rítɛlɛ́ ntí pɔ̃́ Timotee wɔipɔ. Kɑm n tíyɛ ɑɑ Kirisi Yeesu nɛ kɛfɑ tɛnɛ nnyɑ, pɔ kɛnɛ́pipi sei lɛ. Urɔ́sáɑ Uléécɑɑ nɛ Urɔ́píimɑ Kirisi Yeesu pikɛ́ ípɛɛlɛ́ɛ nɛ nfɑnɑrɛ pɔ́ nyísɛ ɑpi nkíŋniŋɛ pɔ́ hɛ.

Icélɑɑ kɔ́pɛ pikɑɑsɛ

3 Yɑrɛ kɑḿ pɛɛ mɛkɛɛ pɔ́ ḿ mɑ nɛn nɛ Mɑsetuwɑɑni tɔ́su, ɑ Efɛɛsi kɛ́mɛɛ mɛ́sũ. Pisoi yɛ kei welɛ pɛɛ icélɑɑ féé picɔ n céési. Li pisɛ rɛ ɑ rinɔ́ɔ pi hɛ rɛ pikɛ́ lɛ̃ tíyɛ.
4 A pi símisi rɛ pikɛ́ siwɔ́mɛ́ nɛ pipikulɑ̃ ɑnyiri nyɛɛ áɑ kúkɛɛntɛnɛ ń we, ɑn kɔ nɛ íkɛŋɛnɛ kpárá sɔ́nɑɑri nkɔ́ riyá. Lɛ̃ ái yɛ pikɛi pɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uu ń lɑ ukɛ́ wɑ kɛ́mɛɛ yɔ́riyɛ. Nfɑtɛnɛ mɛɛ yɛ wɑ ɑí nɛ kɛ́yu sɪ̃. 5 Isé nnyí kɑm nní nɔ́ ḿ pɑ yɛ lɑ rɛ nɔkɛ́ ńlɑ mmɛ mɛɛ kɛmúŋɛ́ sɔnɛ-i nɛ kɛfɑ kɛsɛ-i nɛ nfɑtɛnɛ yíkíyiki kɛ́mɛɛ n lééri m má. 6 Picɔ yɛ ncée kɛcirɛ mmɛ̃ pitíki tíyɛlɛ ɑpi pɔlu ɑpi iníri kɛŋɛnɛ-i loni. 7 Pi lɑlɛ pikɛ́ Moisi isé kɛ́mɛɛ picélɑɑ. Amá ápi kɔ pɛɛ pimɛnɔɔyu cirɛ kɔ́mɛi. Ápi kɔ pɛɛ lɛ̃ nɛ lɛ̃ nsímɛ́ kɑpi nní nɛ itisi n símɑɑnkɛɛ kɔ́mɛi.
8 Tɔ nyulɛ rɛ isé yɛ nyɑmlɛ, tɔn nɛ i n kɛisi yɑrɛ lɛ̃ kɑi m pisɛ. 9 Tɔkɛ́ léisɛ rɛ ái pɛpɛɛ lisɔnɛ n wɑi nnyɑ kɑpi isé kɑrii. Amá piwɑikɔ́pɛkɔɔ́ nɛ pɛpɛɛ ápi yɛ rinkpɛ́ nɛ pɛpɛɛ nɛ Uléécɑɑ n kɛ́ŋɛnɛ nɛ pɛpɛɛ ápi yɛ Uléécɑɑ nɛ lɛlɛɛ n kpɑ̃́iilɛ̃ n wɑisɛ, nɛ pɛpɛɛ pisáɑ nɛ́ɛ píni n kóni nɛ pisoikɔ̃́ 10 nɛ pɛpɛɛ mɛ́woo mɛ́woo n wɑi nɛ pitisi pɛɛ yɛ pipitisicɔ n káipi nɛ pɛpɛɛ pilási n yɑ́i nɛ pinɔ́ɔmɛ nɛ pɛpɛɛ yɛ mɛ́woo mɛ́woo n wéeri nɛ́ɛ pɛpɛɛ mɛwɑi n wɑi kɛ icélɑɑ kɛcirɛ ií nɛ rɔ́ n yúlu. Pɛ̃ nnɛ́i nnyɑ kɛ isé ií we. 11 Nsímɛ́ Kɛcirɛ kɑpi nɛ́ rimmúísɛ kɛ́mɛɛ kɛ icélɑɑ iyɛ̃ ií we. Uléécɑɑ, mɛyɔ́ɔpi ute yɛɛ yɛ usoi rinkpá Nsímɛ́ Kɛcirɛ yɛ mu.

Pɔɔli yɛ Uléécɑɑ pɔɔnɛsɛ

12 Nɛ Urɔ́píimɑ Kirisi Yeesu yɛɛ ńnɑŋɛ nɛ́ n hɛ kɛ́ nɛ pinɛ́kɛi wɑ pɔɔnɛsɛ. Nɛ u
pɔɔnɛsɛ kuú nɛ nɛ́ ń yɛ̃́ tɛ nɛ ɑsei ute lɛ uu nɛ́ wɛ́ɛ rɛ kɛ́ u kɛisi. 13 Nɛ pɛɛ mɛkɛɛ unkɔ́pɛ símɑɑnkɛɛlɛ, ɑm u wéékusɛ ɑm íwɛ u wɑi, ɑm kɔ u lámisi. Amá uu íwɛ nɛ́ téni kám pɛɛ nfɑtɛnɛ m má, ám kɔ pɛɛ lɛ̃ kɑm n wɑi nyu nnyɑ. 14 Urɔ́píimɑ yɛ
mɛyánsei uipɛɛlɛ́ɛ nɛ́ nyísɛlɛ. Nfɑtɛnɛ nɛ ńlɑ kɑm Kirisi Yeesu kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ

n yɛ̃́ kuú nɛ ritiki. 15 Nsímɛ́ mmú yɛ nsímɛ́ kɛcirɛ lɛ, n kɔ nɛ mɛnyínɛ welɛ rɛ
ḿpá úye ukɛ́ n yɔsí. Mmɛ mɛɛ rɛ Kirisi Yeesu yɛ kɛtɛ̃ kɛcáá kalɛ ukɛ́ pikópɛkɔɔ́
yóriyɛ, nɛ́ɛ kɔ pɛɛ pikópɛkɔɔ́ pɛ̃ ufoí. 16 Amá lɛ̃ nnya kɛ Uléécaa uu íwɛ nɛ́ tɛ̃́
uu tíyɛsɛ Yeesu Kirisi uu nɛ̃́ ukópɛkɔɔ́ wɛ́ɛ́sɛ akópɛ sárɛi likɛ́ nɛ pɛpɛɛ yɛ́ masí
kɛfa nɛ u n tɛnɛ pikɛ́ nfáa tɛnɛcirɛ́ n yɛ̃́ nyísɛ. 17 Mpá úye ukɛ́ Uyɔ́ɔpi tɛnɛcirɛ́ nɛ
ukpɔcirɛ́ uyɛɛ úu kúyɛnɛ ń we, Uléécaa cirɛníŋɛ ríyu waisɛ, umɛyɔɔpi mɛkɛ́ n
taálɛ̃ ḿpá píyei! Amí.

18 Kɛnɛ́pipi Timotee, lɛ̃ kam ń la kɛ́ pɔ́ céési yɛ nní: A lɛ̃ kɛ antepuyɛ api
kɛpɔ́cáá n símisi léisɛ aa li múlú ńsɔnɛ aá nɛ atɔpi kɛcirɛ tɔpu. 19 A nfatɛnɛ
nɛ kɛmúŋɛ́ sɔnɛ m múílɛ̃. Picɔ ápi kɛmúŋɛ́ sɔnɛ kɛ̃ timúlú, api pɛɛ nfatɛnɛ
fómni cáká-cáká. 20 Pisoi pɛ̃ mpuri kunai kɛ́mɛɛ Imenee nɛ Alɛkisantiri yɛ
welɛ. Setani kam pi risasɛ rɛ pikɛ́ céri rɛ ápi yɛ Uléécaa lámisi.

2

Piwelɛ nsímɛ́

1 Mmɛ̃ kam nkpéni mɛfoí pisoi m pisɛ mɛɛ rɛ pikɛ́ yɛ pisoi nnɛ́í kɛcáá kɛyómɛ
yáási apí nɛ Uléécaa pi téni, api kɔ Uléécaa pakarɛ piiwelɛ kɛ́mɛɛ. 2 Ani yɛ
piyɔ́ɔpi nɛ kuyu piwɛ́ɛ́sɛ nnɛ́í kɛcáá we likɛ́ rɔ́ n láárú tɔkɛ́ kɔ nɛ nkíŋniŋɛ m má,
arí nɛ Uléécaa kutu n cɔlɛ̃ ńsɔnɛ, tɔn lɛlɛɛ ń nyaḿ wai. 3 Lɛlɛɛ Urɔ́yulalɛ Uléécaa
ripɔ́ɔ ń we lin kɔ u nyaḿ yɛ lɛ̃. 4 U lalɛ ukɛ́ pisoi nnɛ́í yóriyɛ pikɛ́ fe pikɛ́ asei
ceri. 5 Uléécaa yɛ usɛ lɛ. Uyɛɛ Uléécaa nɛ sisoipipi kɛcɔpɛ nsímɛ́ n nyɔ́ɔnsɛ yɛ
kɔ usɛ lɛ, uyɛɛ Kirisi Yeesu. 6 U unfaa kpísilɛ uú nɛ hɛ́ɛ́lɛ rɛ likɛ́ sisoipipi akópɛ
ilasi kɛ́mɛɛ lesɛ. Kumúŋɛ́ kpɛ-i kaí nɛ rinsá kuu lɛ̃ wa uú nɛ nyísɛ rɛ Uléécaa
yɛ lalɛ likɛ́ pisoi nnɛ́í yóriyɛ. 7 Lɛ̃ nnya kɛ Uléécaa uu iyóó nɛ itumɛ nɛ́ tɪ̃́ tɛ kɛ́
mpuri sanɛ pikɔ́ nfatɛnɛ nkɔ́ nɛ asei nsímɛ́ céési. Ám kiraasɛ, asei kam símisi.

8 Nɛ lalɛ pisoi pikɛ́ yɛ ḿpá yei we, pikɛ́ yɛ anípɛ risíka api welu nɛ nfakpáii,
kuwɔ́i nɛ pitele ápi kapɛ pisifa-i n we.

9 Nɛ kɔ lalɛ rɛ pinɔ́si pikɛ́ yɛ lapisi nɛ kumúŋɛ́ likɛ́ n nyaḿ, ápi kapɛ yɛ ipahaa
cerémpɔɔnɛ paasi. Ápi kapɛ yɛ wura ikɔ́lɛ́ nɛ itéeweé nɛ ilũ nɛ́íkɔɔ́ lɛ́kaankɛɛ.
10 Amá pikɛ́ yɛ mɛwai sɔnɛ lɛkaankɛɛ yarɛ kai m pisɛ rɛ pinɔ́si pɛɛ Uléécaa n
wuru pikɛ́ n we. 11 Li pisɛ rɛ pinɔ́si pikɛ́ yɛ icélaa yɔsí risɛ́ɛ́ kɛ́mɛɛ, api pimɛcirɛ
n kpɛ́lɛ̃. 12 Ám unɔ́si ncée hɛ rɛ ukɛ́ yɛ céési nɛ́ɛ ukɛ́ ula kɛcáá n tũ. Li pisɛ rɛ
unɔ́si ukɛ́ yɛ n sɛ́ɛ́lɛ̃. 13 Ái líka nnya, Atam kɛ Uléécaa uu mɛfoí wa uu limɛmáá
Ɛfa wai. 14 Ái kɔ Atam yɛɛ tíyɛ kuníri aku u kiraasɛ, amá unɔ́si yɛɛ riyá aku u
kiraasɛ uu Uléécaa isé háikusɛ. 15 Mpá nɛ lɛ̃, unɔ́si un nɛ kɛfa Uléécaa n tɛnɛ un
pisoicɔ nla m má, uisoi in n kpáiilɛ̃, un ḿpá yo n wai nɛ kɛmúŋɛ́, Uléécaa yɛ́ u
yoriyɛ uu siwã́ maru.

3

Uléécaa icápinɛ piwɛ́ɛ́sɛ

1 Asei kam nní nɔ́ símisi: Úye un n la rɛ ukɛ́ Uléécaa icápinɛ kɛcáá m paílɛ̃,
liute yɛ pikɛi kɛcirɛ wɛ́ɛlɛ. 2 Li pisɛ rɛ ápi kapɛ ncaai ńka uyɛɛ Uléécaa icápinɛ
kɛcáá ḿ paílɛ̃ kɛ́mɛɛ yɛ̃́. Ukɛ́ unɔ́si usɛ ula, ukɛ́ yɛ ḿpá yo n wai nɛ kɛmúŋɛ́, ukɛ́
nfasimɛ́ sɔnɛ m má, ukɛ́ pisoicɔ kupɛ́nɛcɔ n la, ukɛ́ pisánɛ piyɔ́ɔ́ n nyu, ukɛ́ yɛ fe
uu Nléécaasimɛ́ céési, 3 úu kapɛ útanirɛ́ nɛ́ɛ utelewɛ́laa, amá ukɛ́ mɛ́nyɛ n niŋú
un kɔ isoi sɔnɛ má, piwóówɛ́laa ápi kapɛ kɔ ukɛmúŋɛ́ nnɛ́í n yɔ́ɔlɛ̃. 4 Li kɔ pisɛ rɛ
ukɛ́ ukɛyɔ pimúlɛ́ fe ńsɔnɛ, ukɛ́ tíyɛsɛ usiwã sikɛ́ yɛ pakarɛ ńsɔnɛ asi yɛ kɔ waisɛ.
5 Likumúŋɛ́ rɛ usoi unsá ukɛyɔ pimúlɛ́ n nyu, íye kɛ uyɛ̃ uu yɛ́ fe uú nɛ Uléécaa

icápinɛ kɛcáá paí? 6 Ai kɔ pisɛ rɛ ukɛ́ Kirisi ukɔ́ falɛ. Insá lɛ̃, u yɛ́ fui nɛ rikɔ́kɔri
Setani uu u lɔ́isɛ. 7 Li kɔ pisɛ rɛ kɛtahai pikɔ́ pikɛ́ Uléécaa icápinɛ uwɛ́ɛ́sɛ isoi
sɔnɛ yɛ̃ api u n waisɛlɛ̃. Ai kapɛ wa rɛ pi uisoi lómiisɛ, uu pɛɛ ntɔ́rɔɔsei Setani
ripinɛ-i lɔ́ipɔ.

Pɛ̃ kapi n lésɛ rɛ pikɛ́ yɛ pisoi lɛ̃́

8 Lɛ̃ cirɛ, li pisɛ rɛ pɛpɛɛ yɛ n lɛ̃́ pikɛ́ pisoi kapi yɛ m pakarɛ, pin kɔ asei tikilɛ̃.
Api kapɛ pítanirɛ́ nɛ́ɛ pɛpɛɛ mɛkópɛ kɛwóó n wɛ́ɛ́si. 9 Li pisɛ rɛ pikɛ́ asei nyɛ̃
kɛ Uléécaa uu upikɔ́ n céreisɛ m múílɛ̃ ńsɔnɛ nɛ kɛfa kɛsɛ. 10 Li pisɛ rɛ pikɛ́ yɛ
pi peẽ pikɛ́ yɛ̃́. Mɛpeẽ-maá, pinsá ńka n yɛ̃ pi yɛ́ fe api pilɛ̃́ pikɛi pi pa. 11 Li kɔ
pisɛ rɛ pinɔ́si ricuruu pikɛ́ isoi iyɛɛ yɛ́ n tíyɛ api pi n waisɛlɛ̃ m má. Api kapɛ
pɛpɛɛ nɛ isímɛ́ n kɔɔnii. Li pisɛ rɛ pikɛ́ ḿpá yo n wai nɛ kɛmúŋɛ́, pikɛ́ kɔ kɛcirɛ
n we ḿpá yo-i. 12 Li pisɛ rɛ uyɛɛ yɛ n lɛ̃́ ukɛ́ unɔ́si usɛ ula, ukɛ́ kɔ ukɛyɔ nɛ usiwã
pimúlɛ́ fe ńsɔnɛ. 13 Píye pin kɔ pilɛ̃́ pikɛi ńsɔnɛ n kɛisi, pi yɛ pisoi kɛcɔpɛ ríyu
yɛnlɛ, pi yɛ́ kɔ fe api nfatɛnɛ mɛɛ tɔ́ nɛ Kirisi Yeesu m pɛ́nɛsɛlɛ̃ nsímɛ́ símisi api
rikíŋ pepu.

Mɛnyuwɛ kɛ nfatɛnɛ nn yɛ rɔ́ n hɛ

14 Nɛ rítɛlɛ́ ntí pɔ́ wɔ́ipɔlɛ nɛn kɔ músu rɛ kɛ́ nfáani hapɔ kɛ́ pɔ́ yɛ̃́. 15 Mpá nɛn
kɔ n náŋai kɛ́ kɛlenɛ hapɔ, títɛlɛ́ ntí tɛɛ yɛ́ tíyɛsɛ aa céru lɛ̃ kai m pisɛ rɛ pɔkɛ́
Uléécaa kɛyɔ-i n sɔ́nɛ. Uléécaa, nfáa ute icápinɛ yɛɛ asei ilérí nɛ akɛtaa. 16 Asei
kɛcáá, úka úu kúkɛŋɛ n we. Mmɛ mɛɛ m pékaalɛ̃ kɛ Uléécaa uu rɔ́ n nyísɛ yɛ
mmáamaa nɛ ncírɛníŋɛ lɛ. Lɛlɛɛ Kirisi.
U rɔ́ rikpáfúmɛlɛ yarɛ kɛsoipipi, Nfáasɔnɛ nn tɔ u nyísɛ rɛ
u asei ute lɛ.
Piléécaatumɛ api u yɛnu uu isoipuri mpehẽ mpehẽ kɛ́mɛɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ símisi,
pisoi api kɛtẽ kɛcáá ḿpá yei nɛ kɛfa n tɛnɛ,
Uléécaa uu umɛyɔɔpi kɛ́mɛɛ u taásɛpɔ.

4

Pɛpɛɛ inɔ́ɔmɛcélaa n céési

1 Uléécaa Nfaa yɛ símisilɛ cáká-cáká rɛ amúŋɛ́ tɔrɔɔ kɛ́mɛɛ, pisoi picɔ yɛ́
nfatɛnɛ kɛpirɛ ritɔ api aníri nnɔɔmɛ nɛ aicélaa tiki. 2 Pi yɛ́ tíyɛ kɛcáá kɛcáá
mɛwai pikɔ́ nɛ pinɔ́ɔmɛ api icée kópɛ pi tikisɛ. Pisimúŋɛ́ ási pikɛi wai icélaa
kópɛ nnya, yarɛ nweni kapi ŋmási nn wɔ́ŋɔɔ apí nɛ nwɔ́i pi wai. 3 Pisoi pɛɛ
céési rɛ ái nyaḿ tɛ sisoipipi sikɛ́ sɔ́ɔnnɛ, ái kɔ nyaḿ tɛ sikɛ́ liluke-lukɛ nnɛ́í n le.
Amá Uléécaa yɛ ilukɛ iyɛ̃ nnɛ́í wa rɛ pɛpɛɛ Kirisi nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃ pin asei nyu
pikɛ́ yɛ u pɔɔnɛsɛ api pɛɛ i le. 4 Lɛ̃ nnɛ́í kɛ Uléécaa uu n wapisi yɛ nyamlɛ. Líka ái
kufóm we, amá tɔkɛ́ yɛ Uléécaa pɔɔnɛsɛ ari kɛlenɛ li le. 5 Likumúŋɛ́ rɛ Uléécaa
Nsímɛ́ nɛ iwelɛ yɛ tíyɛsɛlɛ ai Uléécaa inipɛɛ-i n nyaḿ.

Yeesu ukɛikɔ́ kɛcirɛ

6 Pɔn icélaa nnyí pimárɛcɔ rintɔ́sɛ, pɔ pɛɛ wa Kirisi Yeesu ukɛikɔ́ kɛcirɛ. Pɔ́
nyísɛ rɛ pɔ ripɔ́cúruu tíyɛsɛlɛ nfatɛnɛ nsímɛ́ nn pɔ́ loni pɔn nsímɛ́ sɔnɛ mmɛ̃
kapi pɔ́ n céesi tikilɛ̃. 7 Amá a mɛkpurɛ isímɛ́ kɛ síniyaha asi yɛ n símisi yarɛ
siwómɛ́ kɛpirɛ ritɔ. A riŋmɔ́ɔ́pú aa yɛ Uléécaa likɔ́ waisɛ. 8 Usoi un uipiŋɛ nɛ
linyinɛ m mainsɛ, nkáripi kai kuláa má. Amá usoi un tinŋmɔ́ɔ́pú uu Uléécaa
likɔ́ waisɛ, ḿpá yo kɛ́mɛɛ kai yɛ yoriyɛ. Li yɛ nɛni mɛwee mmɛ́-i nfáa rɔ́ hɛlɛ
nɛ masí kɛpirɛ-pɔ. 9 Nsímɛ́ mmɛ̃ yɛ asei kɛcirɛ lɛ kai m pisɛ rɛ ḿpá úye ukɛ́ ń
yɔsí cáká-cáká. 10 Karí nɛ Uléécaa yɛɛ nfáa m má n tálɛ̃ nnya kari kɛisi tɔn náási
kɛ́yu ákɛ we: Uyɛɛ yɛ pisoi nnɛ́í riyu lɔ, aí nɛ tɔ́su pɛpɛɛ nɛ kɛfa u n tɛnɛlɛ̃.

[11] A lɛ̃ nnɛ́í pi símisi ɑɑ pi céési rɛ pikɛ́ lɛ̃ wɑ. [12] Kapɛ riyá unyinɛ ukɛ́ pɔ́
lómiisɛ rɛ pɔ kɛwɑ̃́ ŋmánɛpi nnyɑ, ɑmá ɑ tíyɛsɛ mɛpɔ́wee mɛkɛ́ pɔ́ waisɛ uyɛ̃ kɛ
Kirisi pikɔ́ ɑpi yɛ ḿ paílɛ̃ mpɔ́símɛ́ nɛ ipɔ́soi nɛ ńlɑ kɑɑ m má nɛ mpɔ́fatɛnɛ nɛ
mɛpɔ́kpɛrinkpɛ kucírɛ́ kɛ́mɛɛ. [13] Kɛ́ kɛlenɛ ń hapɔ, ɑ nɛ Nlɛ́ɛ́cɑɑsimɛ́ pikɛɛ̃ pisoi
kɛcɔpɛ nɛ ikɑri pikpásɛ nɛ mpicélɑɑ riŋmɔ́ɔ́pú. [14] Kapɛ ihɛɛ kɛ Nfɑ́ɑsɔnɛ nn pɔ́
n hɛ lómiisɛ. Li pɔ́ i hɛlɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ pɛpɛɛ nɛ Ulɛ́ɛ́cɑɑ rinyiri n símisi
ɑpi kɛpɔ́cáá nsímɛ́ n símisi, Ulɛ́ɛ́cɑɑ icápinɛ piwɛ́ɛ́sɛ ɑpi ɑnípɛ kɛpɔ́cáá láɑ. [15] A
mɛpɔ́círɛ kpísi ɑɑ pikɛi pɛ̃ pɑ ɑá nɛ ńsɔnɛ pi wai ḿpá úye ukɛ́ kɛpɔ́yu pihapɛ
yɛ̃. [16] A ripɔ́cúruu nɛ ipɔ́célɑɑ kɛcáá m paílɛ̃. A n ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃ pɔn lɛ̃ nnɛ́í múílɛ̃ nɛ
ɑsei, pɔn lɛ̃ n wɑ, pɔ pɛɛ ripɔ́cúruu nɛ pɛpɛɛ kutu pɔ́ n cɔ́lɛ̃ yoriyɛlɛ.

5

[1] Kapɛ yɛ nɛ kɛsáɑyɑhɑ césí, ɑmá ɑ yɛ nɛ kɛ n símisi yɑrɛ kɑɑ yɛ nɛ upɔ́sáɑ n
símisi. Aɑ yɛ pináŋɛ-nɑŋɛ pɔ̃́ kpísi yɑrɛ pipɔ́márɛcɔ. [2] A yɛ síniyɑhɑ nɛ símisi
yɑrɛ pipɔ́ni, ɑá nɛ pikpérefɑɑ pɔ̃́ símisi yɑrɛ pipɔ́yɛ́i. Kapɛ yɛ úkɑ kɛcáá kɛmúŋɛ́
kɔ́pɛ kɛnyinɛ m má.

Pikúmɑnnɔsi kɛcáá nsímɛ́

[3] A pikúmɑnnɔsi yíkíyiki kɛcáá m paílɛ̃ pɔn pi pɑkɑrɛlɛ̃. [4] Amá in tɛ
ukúmɑnnɔsi úye yɛ siwɑ̃́ nɛ́ɛ siyásɛ má, li pisɛ rɛ pɛ̃ pikɛ́ pisiyɔ-i nyísɛ rɛ pi
Ulɛ́ɛ́cɑɑ pɑkɑrɛlɛnlɛ kɛlenɛ. Lɛlɛɛ rɛ pɛ̃ kaí nɛ tu rɛ pikɛ́ pipikɔ́ kɛcáá m paílɛ̃
yɑrɛ kɛ pɛ̃ ɑpí pɛɛ pi n wɑ mɛcɔ. Mɛ́wee mɛ̃ nɛ yɛ Ulɛ́ɛ́cɑɑ ripɔ́ɔ walɛ. [5] Unɔ́si
nkó yɛɛ ukúmɑnnɔsi sei, úu kɔ pɛɛ úkɑ má rɛ ukɛ́ ukɛcáá ripaí yɛɛ nɛ Ulɛ́ɛ́cɑɑ
n tálɛnlɛ, un kɛtúŋɛ́ nɛ kɛsinɛ nɛ Ulɛ́ɛ́cɑɑ téni rɛ ukɛ́ u lɛ̃́. [6] Amá ukúmɑnnɔsi
uyɛɛ mɛ́woo mɛ́woo n wai yɛ nkpɔ mɑsilɛ, ḿpá un n fafai. [7] Lɛ̃ kai m pisɛ rɛ
ɑ pi léisɛ ápi kapɛ nɛ ncɑɑi ńkɑ pikɛcáá n yɛ̃́ yɛ lɛ̃. [8] Úye unsá ukumɑrɛ pikɔ́
kɛcáá rimpaí, ɑí nɛ tɔ́su ukɛyɔ pikɔ́, liute yɛ nfatɛnɛ kɛpirɛ ritɔlɛ, uncɑɑi yɛ kɔ
pɛɛ uyómɛyáhɑɑcirɛ́ nkɔ́ tɔsilɛ.
[9] Pɔkɛ́ nɛ ukúmɑnnɔsi n kɛ́ɛ̃, li pisɛ rɛ ukɛ́ ɑŋmɛ̃ kuwóó nɛ kɛfi n fe. Li pisɛ rɛ
likɛ́ n we rɛ mɛsɛ kuu sɔ́ɔnlɛ̃. [10] Pikɛ́ kɔ u n nyu rɛ u usiwɑ̃ ńsɔnɛ múílɛnlɛ uu
yɛ kɔ pisánɛ ńsɔnɛ yɔ́su. Ukɛ́ kɔ Ulɛ́ɛ́cɑɑ pikɔ́ ɑnɑ n hɛɛrɛlɛ̃, uu pinárɛi n lɛ́nɑɑlɛ̃.
Ukɛ́ mɛwai sɔnɛ ncɔpuri n wailɛ̃.
[11] Kapɛ ŋmurɛi rɛ pɔkɛ́ pikúmɑnnɔsi pɛɛ nɛ ńnɑŋɛ n tisɛlɛ̃, pikúmɑnnɔsi
kɛ́mɛɛ kɛ́ɛ̃. Insá lɛ̃, pin píyei n káipi rɛ pikɛ́ ulɑ féé sɔ́ɔ̃, pilikáipi-káipi yɛɛ
tíyɛsɛlɛ ɑpi Kirisi nkɔ́ kɛpirɛ waisɛ, [12] ɑi pɛɛ wai rɛ kápi pirinɔɔ kapi mɛfoí n
yekei rintíki nnyɑ, pi Kirisi nɛ riwɔ́mɛ málɛ. [13] Kai nní n wɑ rɛ ápi likɛi-kɛi
má, pi pɛɛ kɛ́yu málɛ pikɛ́ síyɔ síyɔ n kɔ́ɔnúlɛ̃ pin kusímɛ́ yárikɛɛ, pin picɔ isímɛ́
kɛ́mɛɛ táhankɛɛ, pin mmɛ mɛɛ ńn kusímɛ́ ń we símɑɑnkɛɛ. [14] Lɛ̃ nnyɑ kaḿ lɑ rɛ
pikpérefɑɑ kumɑnnɔsi pikɛ́ pilɑ sɔ́ɔnkɛɛ ɑpi siwɑ̃́ márɛi ɑpi pisiyɔ kɛcáá m paílɛ̃,
pirɔ́láɑrɔ ápi kapɛ nɛ kɛsímɛ́ ń yɛ̃́ pikɛ́ rɔ́ n lámɑɑnkɛɛ nnyɑ. [15] Pikúmɑnnɔsi
picɔ yɛ ncée pitíki riyálɛ ɑpi Setɑni tiki. [16] Amá unɔ́si Kirisi ukɔ́ úye un ukɛyɔ-
i pikúmɑnnɔsi m má, ukɛ́ pikɛcáá m paílɛ̃. Uu kapɛ tíyɛ pikɛ́ Ulɛ́ɛ́cɑɑ icápinɛ
pikɔ́ ncɔni, Ulɛ́ɛ́cɑɑ icápinɛ pikɔ́ pikɛ́ nɛ n fe pikɛ́ pikúmɑnnɔsi pɛɛ pimɛcirɛ ń
we kɛcáá riḿpaí nnyɑ.

Pɔɔli yɛ icélɑɑ ncɔpuri Timotee palɛ̃

[17] Ulɛ́ɛ́cɑɑ icápinɛ piwɛ́ɛ́sɛ pɛɛ ńsɔnɛ pipikɛi n wai yɛ nɛ sá rɛ pikɛ́ nɛ ńsɔnɛ
kutu pi n cɔlɛ̃, ɑí nɛ tɔ́su pɛpɛɛ Nlɛ́ɛ́cɑɑsimɛ́ pisoi n símisi pin kɔ n céési. [18] Mmɛ̃
kɛcáá, Ulɛ́ɛ́cɑɑ Nsímɛ́ ritɛlɛ́ yɛ mɑɑ rɛ: Ai pisɛ rɛ nɔkɛ́ ináɑ iyɛɛ mɛlukɛpipi n
cɔpu nnɔɔ pɑɑsi. Li kɔ pisɛ rɛ ukɛikɔ́ ukɛ́ uihɛ́ɛ́ m má. [19] Píseérɑkɔɔ́ pinsá pitɛ́

nɛ pitaani n tu, kapɛ nsímɛ́ kapi yɛ́ nɛ Uléécaa icápinɛ uwɛ́ɛ́sɛ rinwááná ŋmurɛi.
20 A yɛ pisoi kɛcɔpɛ pɛpɛɛ akópɛ n wa cési likɛ́ nɛ pitɔ́rɔɔ iwamɛ n wa nnya.
21 Uléécaa nɛ Kirisi Yeesu nɛ piléécaatumɛ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ kɛyu-i kam
pó ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ̃ tɛ a inɛ́célaa nnyi ritiki ńsɔnɛ kapɛ úka inipɛɛ wuri. Kapɛ yɛ lɛ̃
nnɛ́í kaa n wai kɛ́mɛɛ pisoi n tɛ́si pɔn nɛ li wai. 22 Kapɛ yɛ pisoi kɛcáá anípɛ
piláa nɛ yɔɔnɛ rɛ pikɛ́ Uléécaa icápinɛ pikɛi kɛisi. Kapɛ píka lɛ̃́ piakópɛ kɛ́mɛɛ.
A mɛpɔ́cirɛ tĩ nɛ mɛ́kpɛrinkpɛ likɔ́.
23 A lɛ̃ míni ŋmanɛ piníré tíyɛ, amá a yɛ pinyinɛ-i fɛɛ̃́ nkáripi riwuhú, kɛpɔ́fa
itoi nnya. Tipɔ́cúruu yɛ yɛ̃ tɛ mɛsérɛ kaa káhaankɛɛ.
24 Pinyinɛ akópɛ yɛ nyánilɛ cáká-cáká pikɛ́ kɛlenɛ n túhaanɛ, amá picɔ pɔ̃́ akɔ́,
kɛpirɛ kaa yɛ́ léemɛ aa a céru. 25 Lɛ̃ cirɛ yɛ ni, mɛwai sɔnɛ ámɛ yɛ kɔ pesí, ḿpá
mɛmɛɛ ámɛ kɛkéripi kúyɛnɛ ń we, ámɛ yɛ ḿpá píyei m pékaalɛ̃.

6

Pikɛikɔ́ nɛ pipiyɔsaa

1 Li pisɛ rɛ pilási nnɛ́í pikɛ́ pipite waisɛ api pi m pakarɛlɛ̃ ńsɔnɛ, unyinɛ úu
kapɛ nɛ Uléécaa nɛ irɔ́célaa nkópɛ ḿ ma nnya. 2 Ai pisɛ rɛ pilási pɛɛ pite m
má pin Kirisi pikɔ́ pikɛ́ pipite háikusɛ rɛ pi pimárɛcɔ n-yómɛyáhaacee-i nnya.
Nkpéni kai mɛníŋɛ pisɛ rɛ pikɛ́ ńsɔnɛ pi kɛisi rɛ pipite yɛ Kirisi pikɔ́ kɛ Uléécaa
uu ń la nnya.
Lɛ̃ kai m pisɛ rɛ pɔkɛ́ pisoi símisi aá nɛ pi n céési yɛ lɛ̃:

Icélaa kɔ́pɛ nɛ mɛmá kɛcirɛ

3 Uye un inɔ́ɔmɛcélaa n céési un kɔ Urɔ́píima Yeesu Kirisi asei n yulu, un kɔ
pirɔ́yómɛyáhaa icélaa n yulu, 4 tikɔ́kɔri tɛɛ liute we, úu kɔ líka nyu. U nákííilɛnlɛ
nɛ inɔ́ɔsimɛ́ kɛcáá ikɛŋɛnɛ un pitele wɛ́ɛ́si. Lɛlɛɛ yɛ nɛ kufatoi nɛ íkɛŋɛnɛ nɛ alɛ̃́
nɛ piwaanai ka. 5 Lɛlɛɛ yɛ kɔ nɛ íkɛŋɛnɛ tɛnɛcirɛ́ pɛpɛɛ nfasimɛ́ kópɛ m má nɛ
pɛpɛɛ ápi kɔ asei picére ń la kɛcɔpɛ ka. Pi músulɛ rɛ Uléécaa ncee pitiki yɛ mɛmá
kɛyɛnɛ lɛ.
6 Mɛsei yɛ mɛ, Uléécaa pitiki yɛ kɛsoipipi mɛmá píima lɛ, in tɛ kɛ ŋmurɛi kɛkɛ́
lɛ̃ kakɛ m má ŋmanɛ nɛ n tálɛ̃. 7 Tɔkɛ́ musí rɛ kapi rɔ́ m mári, ána kɛfi, anípɛ kɛfi
kari kɛtẽ kɛcáá ka. Lɛ̃ cirɛ yɛ ni kari kɔ pɛlɛnɛ ári nɛ líka pɛ́nɛnɛ. 8 Kai nní lɛ̃, tɔn
lilukɛ-lukɛ nɛ lɛ̃ kari yɛ́ n tã m má, li walɛ. 9 Amá píye pin n la pikɛ́ mɛmá yɛ̃́,
li yɛ pi peikɛɛlɛ api pikáipinkɛɛ kópɛ kulúi kɛ́mɛɛ lompɔ, aí nɛ kɛlólɛ́-mɛ̃ pi sĩ,
pinkɔ́ nn tɛnɛ cáká-cáká. 10 Nwɔ́ɔ́naapí píima yɛ likópɛ nnɛ́í kɛleemɛ lɛ. Picɔ
yɛ ripɔ́ɔ walɛ rɛ pikɛ́ si yɛ̃, aí nɛ mpɔlɛcee-mɛ̃ pi sĩ api Uléécaa ncee pitíki pɔɔnɛ
apí nɛ piricuruu ntóósi mɛyã wɛ́ɛ́si.

Lɛ̃ kɛ Pɔɔli uu Timotee n céesi rɛ ukɛ́ wa

11 Amá pɔ̃́ Uléécaa usoi, a lɛ̃ nnɛ́í káasɛ. A kɛcirɛ n sɔ́nɛ aa Uléécaa n tikilɛ̃
ńsɔnɛ pɔn kɔ nfatɛnɛ má. A usoicɔ nla m má, aa kɔ isoi n niŋú pɔn kɔ láárú. 12 A
nfatɛnɛ atɔpi kɛcirɛ tɔ aa nfáa tɛnɛcirɛ́ yɛ́nu. Mmɛ̃ nnya kɛ Uléécaa uu pɔ́ sée aa
píseérakɔɔ́ mɛyã kɛyu-i símisi rɛ pɔ nɛ kɛfa u tɛnɛlɛ. 13 Uléécaa yɛɛ yɛ ḿpá yo
nfáa n hɛ nɛ Kirisi Yeesu yɛɛ Pɔnsi Pilati kɛyu-i aseéra kɛcirɛ n lésɛ kɛyu-i kam
pikɛi mpí pɔ́ forii rɛ: 14 A isé kaa n yɔsí rimúlú ńsɔnɛ aá nɛ mɛ́kpɛrinkpɛ kaasɛ,
hái nɛ kɛyáa kɛ̃ kɛ Upíima Yeesu Kirisi uu m pɛɛrinɛ. 15 Kumúŋɛ́ kpɛ̃ kɛ Uléécaa
uu n karii kun n tu, u yɛ́ tíyɛsɛ uu pɛɛri. Uléécaa mɛcirɛ kóŋ yɛɛ Uyɔ́ɔpi kɛcirɛ
nɛ mpɔ́ɔnarɛ ute nɛ ńnaŋɛ nnɛ́í ute. Uyɛɛ piyɔ́ɔpi nnɛ́í Uyɔɔpi, uyɛɛ kɔ pipíima
nnɛ́í Upiima. 16 Umɛcirɛ yɛɛ úu píkai kpinɛ. U mɛtɛ́í málɛ kɛ úka úu yɛ n fe ukɛ́
nɛ rińkɔ. Úka úu u yɛnaalɛ̃, úka úu kɔ u yɛnunɛ. Uyɛɛ ríyu nɛ ńnaŋɛ tɛnɛcirɛ́.
Amí.

17 A pɛpɛɛ kɛtɛ̃ nkɛ́ kɛcáá likɔ́ m má rinɔ́ɔ hɛ rɛ ápi kɑpɛ rikɔ́kɔri n wɑi. A pi
mɑɑ rɛ ápi kɑpɛ nɛ mɛmá mɛɛ mɛ́woo n wɑinɛ n tálɛ̃. Amá pikɛ́ nɛ Uléécɑɑ yɛɛ
yɛ ḿpá yo mɛyɑ̃́ tɔ́ n hɛ rɛ likɛ́ rɔ́ n lááɾú nɛ n tálɛ̃. 18 A pi mɑɑ rɛ pikɛ́ yɛ lisɔnɛ
wɑ, ɑpi mɛwɑi sɔnɛ m má mɛyɑ̃́, pikɛ́ kɛfɑ n lááɾú ɑpi yɛ kɔ lɛ̃ kɑpi m mɑɑmɑɑlɛ̃
picɔ hɛ. 19 Pin lɛ̃ n wɑ, mɛmá mɛɛ ámɛ yɛ n cɑɑi kɑpi lɛ̃ pimɛcirɛ cápinɛ pin yekei
kóso-pɔ nnyɑ. Lɛ̃ kɛ́mɛɛ kɑpi yɛ́ kɔ nfáɑ yíkíyiki yɛ̃.
20 Timotee, ɑ lɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uu pɔ́ rimmúísɛ rimúlú ńsɔnɛ. Kɑpɛ isímɛ́ yɛɛ íi
yɛ líkɑ n yóriyɛ íi yɛ kɔ tíyɛsɛ usoi ukɛ́ Uléécɑɑ céri kɛ́mɛɛ tɑhɑmpɔ. A íkɛŋɛnɛ
kpárá kɛ pisoi ɑpi m músu rɛ mɛnyuwɛ kɑɑsɛ. 21 Picɔ yɛ li kpísilɛ pipikɛi, ɑpi lɛ̃
nnyɑ nfɑtɛnɛ kɛpirɛ tɔ. Uléécɑɑ ukɛ́ ípɛɛlɛ́ɛ nɔ́ nyísɛ!

Títɛlɛ́ lírũ kɛ Pɔɔli uu Timotee n wɔ́i

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we

Pɔɔli yɛɛ rítɛlɛ́ lírũ ntí Timotee wɔi. Rɔm kuyu-i kɛ Pɔɔli uu kukpaniilee-i we un nɛ rítɛlɛ́ ntí wɔ́lu (1:8). Amá uakpanii yɛ nkpéni páápúlɛ ai tɔ́su mɛfoí (2:9). Ai u wai yarɛ ḿpá úye yɛ u ŋmɛriyɛlɛ (1:15-4:10). Luki ŋmanɛ yɛɛ ukɛkúrí tɔ́nɛ (4:11). Pɔɔli uú nɛ Timotee téni rɛ ukɛ́ mɛkɛɛ u lɛɛpɔ (4:9). Un n sɔ́nɛpɔ, ukɛ́ nɛ Mariki nɛ ilũ yɛɛ pɛɛ Turowaasi-pɔ m mɛ́sũ tipɛ́nɛpɔ. U músu rɛ unkpɔ ituŋɛ yɛ tulɛ (4:6) amá úu pɛɛ pakarɛ rɛ u yɛ́ piyɛ́nɛ u rikpá. Piwéékusɛ pɛɛ n tíyɛsɛ Pɔɔli uú nɛ kukpaniilee loni nɛ icélaa kópɛ yɛɛ n náási ikɛ́ Uléécaa icápinɛ kpu nnya, Pɔɔli uu Timotee itisi kpá rɛ ukɛ́ asei atɔpi n tɔpu (2:14).

Ifaaci iyɛ̃ mɛkériinɛ yɛ mmɛ́:

1. Nsímɛ́ Kɛcirɛ kapi Timotee rimmúísɛ (1:6-2:13) Isoi sɔnɛ kai m pisɛ rɛ uyɛɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ nɛ n kɛisi ukɛ́ m má: Pikɛi nla nɛ ikari nɛ nŋmɔ́ɔ́pú (1:6-18). Lɛ̃ kɛ ukɛikɔ́ uu mɛwai m má, aí nɛ tɔ́su lɛ̃ kuu yɛ́ Nsímɛ́ Kɛcirɛ kɛcáá íwɛ n li (2:1-13).
2. Timotee pikɛi Uléécaa icápinɛ kɛ́mɛɛ (2:14-4:5) Lɛ̃ kuu yɛ́ picélaa nɔɔmɛ kɛyu-i n wa (2:14-26) Lɛ̃ kuu yɛ́ amúŋɛ́ tɔrɔɔ kɛ́mɛɛ n wa (3:1-17) Nléécaasimɛ́ picélaa (4:1-5)
3. Timotee nɛ Pɔɔli mɛtonɛ (4:6-18)

Iyáhaa

1 Nɛ̃́ Pɔɔli yɛ Kirisi Yeesu utumɛ lɛ Uléécaa mɛla kɛ́mɛɛ. U nɛ́ forii rɛ kɛ́ nfáa
kari Kirisi Yeesu kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ n yɛ̃́ pisoi riyóó. Uléécaa yɛɛ rinɔ́ɔ lɛ̃ tɔ́ yekei.
2 Nɛ́ɛ kɛnɛ́pipi kɛcirɛ Timotee wɔipɔ: Urɔ́sáa Uléécaa nɛ Urɔ́píima Kirisi Yeesu
pikɛ́ ípɛɛléɛ nɛ nfanarɛ pɔ́ nyísɛ api nkíŋniŋɛ pɔ́ hɛ.

Pɔɔli yɛ Uléécaa pɔɔnɛsɛ

3 Nɛ Uléécaa kam n kɛisi nɛ kɛfa kɛsɛ yarɛ pinɛ́sáayaha mɛcɔ yáasi. Nɛ yɛ u
yáasilɛ ḿpá píyei kam yɛ kɛpɔ́cáá n welu kɛtúŋɛ́ nɛ kɛsinɛ. 4 Nɛ yɛ mɛpɔ́nini
kɛcáá léisɛlɛ ai pɛɛ mɛyánsei ripɔ́ɔ nɛ́ wai rɛ kɛ́ piyɛ́nɛ pɔ́ rikpá, mpɔ́ɔnarɛ nkɛ́
pɛɛ mɛyã́ nɛ́ lõ. 5 Nɛ mpɔ́fatɛnɛ mɛɛ ńn kɛcáá kɛcáá mɛwai m má léisɛlɛ. Nfatɛnɛ
mmɛ̃ kɛ upɔ́niyaha Loisi nɛ upɔ́ni Enisi apí pɛɛ má. Nɛ nɛ kɛfa tɛnɛlɛ̃ tɛ pɔ
nfatɛnɛ mmɛ̃ ncɔ málɛ. 6 Lɛ̃ nnya kam pɔ́ léisɛ rɛ a ihɛɛ iyɛ̃ kɛ Uléécaa uu pɔ́
n hɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kam anípɛ kɛpɔ́cáá rinláa yɔ́ŋsɛ. 7 Likumúŋɛ́ rɛ Uléécaa úu
nfáa rɔ́ hɛ rɛ nkɛ́ tɔ́ rifúrɔ́ɔ́sɛ, amá ńnaŋɛ nɛ ńla nɛ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ knn yɛ rɔ́ hɛ.
8 Lɛ̃ nnya, isɛi íi kapɛ pɔ́ wa nɛ Urɔ́píima nsímɛ́ pikɔ́ɔ́nú. Nɛ́ɛ kɔ nní
kukpaniilee-i ń we Urɔ́píima nnya, nnɛ́kɔ́ ńn kapɛ isɛi pɔ́ n we. Amá a tíyɛsɛ
tɔkɛ́ kɛsɛ̃́ Nsímɛ́ Kɛcirɛ íwɛ li, pɔn nɛ ńnaŋɛ mmɛ̃ kɛ Uléécaa uu pɔ́ n hɛ tálɛ̃.
9 Uyɛɛ rɔ́ yóriyɛ uu rɔ́ séi rɛ tɔkɛ́ ripɔ́lɔ́ umpuri, ái rɛ lirɔ́waiwai linyinɛ nnya,
amá ukɛ́ kɛlenɛ kɛtẽ n wa, u pɛɛ yekei rɛ ukɛ́ nɛ Kirisi Yeesu ritiki ukɛ́ nɛ ípɛɛléɛ
rɔ́ nyísɛ. 10 Amá Urɔ́yulalɛ Yeesu Kirisi mɛkamɛ kɛtẽ kɛcáá yɛ nkpéni ípɛɛléɛ iyɛ̃
tipérésɛlɛ lin nyáni. Li we rɛ u tíyɛsɛlɛ nkpɔ ńn nkpéni ńnaŋɛ ńka má, uu pɛɛ
Nsímɛ́ Kɛcirɛ nɛ tiki uú nɛ nfáa kpɔcirɛ́ rɔ́ nyísɛ.
11 Kɛ́ nɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ mmɛ̃ tinkɔ́ɔ́nú nnya kɛ Uléécaa uu tíyɛsɛ am utumɛ nɛ
ucélaa. 12 Liiwɛ kam kɔ nní le, ḿpá nɛ lɛ̃, ái kɔ isɛi nɛ́ we, likumúŋɛ́ rɛ nɛ nyulɛ
uyɛ̃ kań nɛ kɛfa n tɛnɛ. Nɛ kɔ nyu rɛ u yɛ́ fe uu lɛ̃ kuu nɛ́ rimmúísɛ kɛcáá paí
hái nɛ kɛtúhaanɛyaa-pɔ.

[13] A tíyɛsɛ anɔ́ɔ kɛcirɛ nyɛ̃ kam pɔ́ n céesi nɛ ńla mmɛ̃ kaa nɔ́ nɛ Yeesu
kupénɛcɔ kémɛɛ n yɛ̃́ liké mpɔ́cée kaa nfatɛnɛ kémɛɛ n tíkilɛ̃. [14] A icélaa sɔnɛ
iyɛ̃ kɛ Uléécaa uú nɛ Nfáasɔnɛ mɛɛ kɛpɔ́mɛɛ ń we rintíki uú nɛ pɔ́ múísɛ ńsɔnɛ
rimúlú.
[15] Yarɛ kaa nní ń nyu, Asii kɛtɛ̃ pikɔ́ nnɛ́í yɛ nɛ́ ŋmɛriyɛlɛ. Pɛ̃ nɛ pɛ̃ pɛɛ kɛpirɛ
nɛ́ rińtɔ kémɛɛ, Fisɛɛli nɛ Erimosɛɛni yɛ welɛ. [16] Upíima yɛ́ kusoi Onesifɔɔ kɛyɔ
wa. U nnɔ́ɔ kulúi itisi nɛ́ hɛlɛ, úu nkpáni nɛ̃́ ukpaniikɔ́ isɛi wa. [17] Amá kuu
Rɔm-i ń ka, u nɛ́ wélaankɛɛlɛ mɛyíkíyiki uú ha nɛ nɛ́ yénu. [18] Upíima uké tíyɛsɛ
Uléécaa uké kɛtúhaanɛyaa kɛtúŋɛ́ kusoi u wa. Pɔ kɔ nyulɛ ńsɔnɛ rɛ pikɛi pɛ̃ nnɛ́í
kuu hái Efɛɛsi-pɔ nɛ́ n wa ápi kumúŋɛ́ má.

2

Yeesu Kirisi usɔ́ɔ́ca kɛcirɛ mɛwee

[1] Pɔ̃́ kɛnɛ́pipi, a ípɛɛlɛ́ɛ kɛ Uléécaa uu tɔ́ nɛ Kirisi Yeesu kupénɛcɔ kémɛɛ rɔ́
n nyísɛ nɛ ritiki aá nɛ itisi mɛpɔ́círɛ n hɛɛlɛ̃. [2] Mmɛ̃ nnɛ́í kaa nnɛ́nɔ́ɔ-i n kɔ̃́
píseérakɔɔ́ kulúi kɛyu-i, a pisoi kaá nɛ ripɔ́ɔ n láárú pɛɛ yɛ́ n fe api picɔ céési
ritɔ́sɛ.
[3] Pɔ́ɔké kɔ ŋmurɛi, tɔ́ nɛ mpɔ̃́ tɔké íwɛ li yarɛ Kirisi Yeesu usɔ́ɔ́ca kɛcirɛ. [4] Usɔ́ɔ́ca
un upikɛi-i n we, un n la umɛwai mɛké nɛ uuwɛ́ɛ́sɛ n sá, úu yɛ pɛpɛɛ ápi isɔ́ɔ́ca
n wai likɔ́ nɛ kutu n cɔlɛ̃. [5] Ukáhamɛwurɛ uké nɛ ń kpasi, li pisɛ rɛ uké itɔ́ɔ́ isé
rimúlú. [6] Ulamɛ yɛɛ n lɔ̃ ai u toru yɛɛ yɛ́ ufoíé uiwɛ pilukɛ li. [7] A lɛ̃ kam nní pɔ́
n símisi kɔ̃, Upíima yɛ́ ḿpá yo-i mɛsɔhɔ pɔ́ hɛ.
[8] A Yeesu Kirisi yɛɛ nkpɔ-i n yisi uu nfáa yɛnu kɛcáá léisɛ. U Tafiti kɛyasɛ
lɛ yarɛ lɛ̃ kɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ kam nɔ́ n símisi nn n tee. [9] Nsímɛ́ Kɛcirɛ mmɛ̃ nnya
kam nní íwɛ le, ticuruu api akpanii nɛ́ wai yarɛ uwaikópɛkɔɔ́. Amá ápi Uléécaa
nsímɛ́ pɔ̃́ akpanii wa. [10] Lɛ̃ nnya kam íwɛ iyɛ̃ nnɛ́í ŋmurɛi pɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ
nnya, Kirisi Yeesu uké nɛ pɛ̃ ticuruu riyu n lɔ api kɔ umɛyɔɔpi tɛnɛciré yénu.
[11] Nsímɛ́ mmɛ̃ kam nní nɔ́ n símisi yɛ nsímɛ́sei lɛ rɛ
tɔ́ nɛ uyɛ̃ tɔn kɛsɛ̃́ n kpu,
nɛ uyɛ̃ kari kɔ kɛsɛ̃́ nfáa yɛnunɛ.
[12] Tɔn ikari n wa,
tɔ́ nɛ uyɛ̃ yɛ́ kɛsɛ̃́ iyɔ́ɔpi li.
Tɔn u n ŋmɛriyɛ, uyɛ̃ ticuruu yɛ́ rɔ́ ŋmɛriyɛ.
[13] Tɔnsá asei n tikilɛ̃,
uyɛ̃ nɛ ḿpá píyei asei tikilɛnlɛ,
likumúŋɛ́ rɛ úu yɛ́ fe uké umɛcirɛ kɛpirɛ ritɔ.

Ukɛikɔ́ sɔnɛ kapi m pakarɛntɛ

[14] Nɛ la rɛ a ńsɔnɛ pi léisɛ rɛ piké Uléécaa ripaí ápi kapɛ inɔ́ɔsimɛ́ kɛcáá n
cɛ́ŋaankɛɛ. Pitele pɛ̃ mpuri ápi yɛ líka yoriyɛ, amá pɛpɛɛ nní kutu n cɔ́lɛ̃ kai
yɛ caai. [15] A riŋmɔ́ɔ́pú aa wai Uléécaa uké pɔ́ pakarɛ yarɛ ukɛikɔ́ uyɛ̃ kɛ upikɛi
ápi yɛ́ isɛi n wa, uyɛɛ asei n símisi lin kɛcírɛ we. [16] A íkɛŋɛnɛ kpárá iyɛɛ íi líka
n yóriyɛ íi kɔ Uléécaa kémɛɛ léeri kaasɛ. Pɛpɛɛ íkɛŋɛnɛ iyɛ̃ mpuri-i pimɛcirɛ n
tanaalɛ̃ yɛɛ nɛ Uléécaa kɛtaa n wailɛ nnánnári. [17] Piicélaa yɛɛ n we yarɛ kúcapaá
kpɛɛ ipiŋɛ n le. Pisoi pɛ̃ mpuri pɛɛ nní Imenee nɛ Filɛti. [18] Pi asei pitíki riyálɛ
api pisoi n tee rɛ Uléécaa yɛ nkpɔ-i piyukusɛ rɔ́ masilɛ. Lɛlɛɛ tíyɛsɛ kɛ pisoi
mɛyã api nfatɛnɛ fóm. [19] Mpá nɛ lɛ̃, tikúi kɛcirɛ kɛ Uléécaa uu n yekei yɛ nɛ
kariilɛnlɛ. Li rikɛcáá wɔ́laalɛ̃ tɛ: Upíima yɛ upikɔ́ nyulɛ. Li kɔ wɔlaalɛ̃ tɛ: Usoi
nkó yɛɛ Upíima rinyiri n sélei, uké mɛwai kópɛ kɛpirɛ ritɔ.

[20] A̋i wurɑ ɑsɔ́ɔnlũ̋ nɛ nwóɔ́weni ɑsɔ́ɔnlũ̋ ŋmɑnɛ nyɛɛ kɛ́yɔ mɑɑ kɛ́mɛɛ́ we.
Sihee nɛ ɑpɛ́rɛ́cɑripi pɔ̃́ yɛ kɔ welɛ. Kɛnyɑ̃́yɑɑ kɑpi yɛ nɛ ɑcɑ́ripi kɛcirɛ pikɛi wɑ.
Mpɑ́ kɛyɑ́ɑ kɛ́ye kɑpi yɛ nɛ ɑcɑ́ripi fɑkɛ-fɑkɛ pɔ̃́ pikɛi wɑ. [21] Limɛcɔ kɑi kɔ pisoi
kɛ́mɛɛ́ we: Úye un mɛ́kpɛrinkpɛ mɛwɑi n tíyɛ, u yɛ́ n we yɑrɛ kusɔ́ɔnlũ̋ kpɛ̃
kɑpí nɛ ɑnyɑ̃́ kɛ́mɛɛ n kɛisi. Pi yɛ́ ilúkɛ́ u yekei uu pɑnsɛ ukɛikɔ́, uu yɛ uukɛisɑɑ
yoriyɛ. Api yɛ pɛɛ́ nɛ ḿpɑ́ pikɛi sɔnɛ píye u wɑi.

[22] A iŋmɑ́nɛ likɑ́ipi-kɑ́ipi nɛ kɛtɑɑ wɑ, nɔ́ nɛ pɛ̃ nɔ́ɔ Upíimɑ n sélei nɛ kɛfɑ kɛsɛ,
ɑni mɛwɑi sɔnɛ ncee nɛ nfɑtɛnɛ nɛ ńlɑ nɛ nkíŋniŋɛ wɛ́ɛ́si. [23] Amɑ́ ɑ iníri simɛ́ yɛɛ
íi kulɑ́ɑ kúkɑ m mɑ́ pipɑ́sɑinɛ kɛsi. Pɔ̃́ ticuruu yɛ nyu rɛ pitele kii yɛ nɛ tɛnɛ. [24] A̋i
kɔ pɛɛ pisɛ rɛ Upíimɑ ukɛikɔ́ ukɛ́ yɛ pitele wɛ́ɛ́si. Li pisɛ rɛ ukɛ́ ḿpɑ́ úye n lɑ, un
yɛ́ fe uu yɛ pisoi céési un kɔ ísuúlu mɑ́. [25] Li kɔ pisɛ rɛ ukɛ́ yɛ pɛpɛɛ yɛ unsímɛ́
n kɛ́si céési ńniŋɛ kɛ́mɛɛ. In n lɑ, Uléécɑɑ yɛ́ tíyɛsɛ ɑpi pimɛfinɛ consɛ ɑpi ɑsei
ceru [26] ɑpi nfɑsimɛ́ sɔnɛ tiki, ɑpi kuníri kpɛɛ pi n tĩ̋ pin kumɛlɑ wɑi ripinɛ kɛ́mɛɛ́
lelu.

3

Siyɑ́ɑ tɔrɔɔ

[1] A ceri rɛ ituŋɛ pɑpɛ-pɑpɛ inyinɛ yɛ sɔ́nti siyɑ́ɑ tɔrɔɔ kɛ́mɛɛ. [2] Pisoi yɛ́ mɑsí
pimɛcirɛ lisɔnɛ n wɛ́ɛ́silɛ, pin siwóɔ́ tikilɛ̃, pin pimɛcirɛ tɑɑ́sɛlɛ̃, pin tikɔ́kɔri mɑ́,
pin Uléécɑɑ nkópɛ símisi, ɑ́pi yɛ́ɛ́ pipimɑrɛ wɑisɛ, ɑ́pi yɛ́ɛ́ pɑkɑrɛ rɛ pi lisɔnɛ pi
wɑ, ɑpi yɛ Uléécɑɑ lisɔnɛ nnɛ́í hɑ́ikusɛ. [3] Piɑkiŋ yɛ́ n tɑkɑ́, ɑ́pi usoicɔ iwɛ mɑ́,
pin iwɔ́hɔ́ mɑ́, pin tikpɑ́kɑ́rɑ́ mɑ́, ɑpi yɛ pimɛcirɛ pimúlú pɔɔnɛ ɑpi kɔ lisɔnɛ
pilɑɑrɔ. [4] Pi yɛ́ɛ́ picɔ kɛpirɛ le, pi yɛ́ɛ́ ḿpɑ́ yo-i rinɑ́kíísɛ ɑpi kɔ rikɔ́kɔri nɛ n
fulɑɑlɛ̃. Pi yɛ́ pilikɑ́ipi-kɑ́ipi kɛcɑ́ɑ́ m músu ɑi tɔ́su Uléécɑɑ kɛcɑ́ɑ́. [5] Amɑ́ pɔn
pi n yɛ̃, pi yɛ n we yɑrɛ pi Uléécɑɑ likɔ́ pɑkɑrɛlɛnlɛ, ɑmɑ́ ɑpi pɛɛ lɛlɛɛ nfɑtɛnɛ
nnɑŋɛ n te n yulu. A pisoi pɛ̃ mpuri kɑɑsɛ. [6] Pipinyinɛ yɛɛ síyɔ-i léerilɛ ɑpi yɛ
pinɔ́si soi kpɑ́rɑ́ pɛɛ mɛ́woo mɛ́woo n wɑi túí-túísɛ. Mpɑ́ yo kɛ lipinɔsi pɛ̃ ɑpi
kɑ́ipinkɛɛ. [7] Pinɔ́si pɛɛ nɑ́ɑ́silɛ pikɛ́ céri, ɑmɑ́ ɑ́pi yɛ́ píkɑi fe pikɛ́ ɑsei ceri. [8] Yɑrɛ
kɛ Yɑnɛɛsi nɛ Yɑmpirɛɛsi ɑpi Moisi rinkɑ́pɑ́ɑ́ mɛcɔ kɛ pisoi pɛ̃ ɑpi ɑsei kɑ́pɑ́ɑ́lɛ̃.
Pisoi pɛ̃ kɛmúŋɛ́ yɛ cɑɑilɛnlɛ. Pi yɛ pin pi m peenu, pinfɑtɛnɛ ńn yɛ tɑsi. [9] Amɑ́
pinŋmɔ́ɔ́pú ńn tíkɑ tuinɛ. Li yɛ́ Yɑnɛɛsi nɛ Yɑmpirɛɛsi mɛcɔ pikɛpirɛ fénnɛ, ḿpɑ́
úye uu pincɑɑi ceru.

Lɛ̃ kɑi m pisɛ rɛ Timotee ukɛ́ wɑ

[10] Amɑ́ pɔ̃́ nɛ kɔ inɛ́célɑɑ nɛ mɛnɛ́finɛ nɛ lɛ̃ kɑm piwɑi ń lɑ nɛ nnɛ́fɑtɛnɛ nɛ
inɛ́suúlu nɛ nnɛ́lɑ nɛ inɛ́kɑri ritikilɛ. [11] Pi kɔ pɔ́ wéékusɛlɛ ɑɑ kɔ mɛnɛ́cɔ íwɛ
le. Pɔ nyulɛ lɛ̃ nnɛ́í kɑm n yɛ̃́ Antiyɔɔsi nɛ Ikoniyɔm nɛ Lisitiri-pɔ. Pɔ íwɛ
iyɛ̃ kɑm nfɑtɛnɛ ncee kɛ́mɛɛ n li yɛnlɛ. Amɑ́ Upíimɑ yɛ innɛ́í kɛ́mɛɛ nɛ́ lɛ́sɛlɛ.
[12] Ticuruu pɛpɛɛ ń lɑ pikɛ́ Kirisi Yeesu nɛ kɛfɑ kɛsɛ ritiki yɛ piwéékusɛ yɛnunɛ.
[13] Amɑ́ pisoi kópɛ nɛ pinɔ́ɔmɛ yɛ́ mɛwɑi kópɛ-i n ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃. Pi yɛ́ picɔ fóm
ɑpi kɔ pimɛcirɛ fómni. [14] Amɑ́ pɔ́ɔkɛ́ icélɑɑ kɑɑ ń yɔsí pɔn nɛ kɛfɑ i tɛnɛlɛ̃ m
múílɛ̃ ńsɔnɛ. Tipɔ́cúruu yɛ picélɑɑ pɛpɛɛ pɔ́ i n céesi nyulɛ. [15] Hɑ́i ipɔ́wɑ̃́-mɛ
kɑɑ Uléécɑɑ ritɛlɛ́ nsímɛ́ nyu. N yɛ́ fe nn mɛsɔhɔ pɔ́ hɛ ɑɑ́ nɛ Kirisi Yeesu kɛfɑ
tɛnɛ uu ripɔ́yu lɔlu. [16] Uléécɑɑ Nsímɛ́ ɑtɛlɛ́ nnɛ́í yɛ Uléécɑɑ kɛ́mɛɛ léerilɛ. N
yɛ yoriyɛlɛ. N yɛ céesilɛ, n yɛ usoi ɑkópɛ nyísɛlɛ nn kɔ tíyɛsɛ usoi uu uɑkópɛ
nyɔ́ɔnsɛ, nn kɔ ɑsei ncee kɛ́mɛɛ usoi céési. [17] Li lɛ̃ wɑlɛ rɛ Uléécɑɑ usoi ukɛ́ nɛ
ńsɔnɛ m pi ukɛ́ kɔ nɛ ḿpɑ́ mɛwɑi sɔnɛ mɛ́ye mpuri n wɑi nnyɑ.

4

[1] Kirisi Yeesu yɛ sóntilɛ ukɛ́ pinyánnyā́ nɛ pikpɔkpɔ túhaanɛ. Uyɛɛ kɔ sónti
ukɛ́ iyɔ́ɔpi tonɛ. Nɛ la kɛ́ u nɛ Uléécaa kɛyu-i pɔ́ símisi rɛ [2] a Nléécaasimɛ́ riyóó nɛ
nŋmɔ́ɔ́pú, ncée yɛ wee ńn wee, a n símisi, aa tíyɛsɛ pisoi pikɛ́ ŋmurɛi aa pincaai
pi nyísɛ aa itisi pi kpá, pɔn pi céési nɛ ísuúlu. [3] Kumúŋɛ́ kunyinɛ yɛ sóntilɛ
kɛ pisoi ápi yɛ́ ń la pikɛ́ icélaa sɔnɛ kutu ricɔ, amá pilipɔɔkɔ́ kapi yɛ́ n tikilɛ̃,
api lɛ̃ nnya picélaa kulúi cápinɛ pɛɛ yɛ́ lɛ̃ kapi pikómɛ ń la pi n símisi. [4] Ápi
yɛ́ asei kutu pícɔ rikpá. Pi asei kɛpirɛ tɔnɛ api pɛɛ inɔ́ɔmɛsimɛ́ nɛ kutu n cɔlɛ̃.
[5] Amá pɔ́ɔkɛ́ mɛpɔ́círɛ m múílɛ̃ ḿpá yo kɛ́mɛɛ. A íwɛ ŋmurɛi aá nɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ
pikɔ́ɔ́nú n ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃, aa pikɛi kai m pisɛ rɛ Uléécaa ukɛikɔ́ ukɛ́ wa n wai nɛ kɛfa
kɛsɛ.
[6] Amá in nɛ́ɛ, ituŋɛ yɛ tulɛ rɛ kɛ́ pansɛ inyɔ́ɔnsɛsɛɛ. Nnɛ́kpɔ ituŋɛ yɛ
nyahaimɛlɛ. [7] Atɔpi kɛcirɛ kam tɔ, nɛ tɔlɛ hái nɛ atɔpi kɛtɔ-pɔ nɛn kɔ nfatɛnɛ
múílɛ̃. [8] Atɔpi kam n feriyɛ ihɛɛ yɛ nɛ́ yekeilɛnlɛ: ihɛɛ iyɛɛ riyɔ́ɔpikɔŋ kɛ Upíima
uu pɛ̃ kuu n lɔ ḿ panɛ. Utúhaanɛ kɛcirɛ, Upíima yɛɛ nɛ́ ri panɛ kɛtúhaanɛyaa
tuŋɛ́. Ái kɔ nkpáni nɛ̃́ ŋmanɛ kaí nɛ pánɛ. Amá pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ umɛpɛɛmɛ m mɛ̃́ nɛ
ńla yɛ yɛnunɛ.

Pɔɔli nkɔ́ cirɛ kuu Timotee rinkpá

[9] A riŋmɔ́ɔ́pú aa mɛkɛɛ nɛ́ lɛɛri. [10] Temaasi yɛ nɛ́ riyálɛ rɛ u kɛtɛ̃ nté likɔ́
mɛyā́ la nnya. U Tɛsaloniki tómpɔlɛ. Kiresɛnsi yɛ Kalasii halɛ, Tiiti pɔ́ɔ Talimasi
simpɔ. [11] Luki mɛcirɛ yɛɛ kɛnɛ́mɛɛ́ we. Nɔ́ nɛ Mariki ani nsɛ̃́ tipɛ́nɛmɛ, u yɛ́ kam
uu Uléécaa pikɛi kɛ́mɛɛ ńsɔnɛ nɛ́ lɛ́ni. [12] Nɛ Tisiiki tunlɛ Efɛɛsi-pɔ. [13] Pɔn píyei
n sónti, aá nɛ kunɛ́túkanka caacaa kam Karipusi kɛyɔ-i Turowaasi-pɔ n tíyɛ nɛ́
pɛ́nɛmɛ, aa kɔ nɛ Nléécaasimɛ́ atɛlɛ́ nɛ́ pɛ́nɛmɛ, aí nɛ tɔ́su asɛɛkonɛ akɔ́.
[14] Uyu kapi yɛ n sée rɛ Alɛkisantiri yɛ mɛwai kópɛ nɛ́ pínɛilɛ. Upíima yɛɛ yɛ́
lɛ̃ kuu nní nɛ́ n wa u hɛ́ɛlɛ. [15] Pɔ̃́ ticuruu, a nɛ mɛpɔ́círɛ u tī́, ái líka nnya, u
riŋmɔ́ɔ́púlɛ uu mmɛ̃ nnɛ́í kari n símisi kɔ́sɛ.
[16] Kɛyáa foí kapi nɛ́ n túhaanɛ úka úu nɛ́ lɛ̃́, pinnɛ́í kapi kɛnɛ́pirɛ le. Uléécaa
úu kapɛ pimɛwai mɛ̃ pi korí. [17] Upíima yɛ kɛnɛ́pirɛ nyɛrɛlɛ uu ńnaŋɛ nɛ́ hɛ am
fe am unsímɛ́ yóó mpuri sanɛ pikɔ́ nnɛ́í api kóm, uu kɔ kúkinaá nnɔɔ-i nɛ́ lesɛ.
[18] Upíima yɛ́ likópɛ nnɛ́í-i nɛ́ lesɛ uu mɛyíkíyiki tíyɛsɛ am Uléécaa iyɔɔpi-i loni.
Umɛyɔɔpi mɛkɛ́ n taálɛ̃ ḿpá píyei-pɔ! Amí.

Iyáhaa tɔrɔɔ

[19] A Pirisili nɛ Akilasi nɛ́ yáási aa kɔ Onesifɔɔ kɛyɔ nɛ́ yáási. [20] Erasiti yɛ
Korɛnti-i mɛ́sunlɛ, am Torofim Milɛti-pɔ yápɔ rɛ ái u láárú nnya. [21] A riŋmɔ́ɔ́pú
aá weri nnyiyɛ píima kumúŋɛ́ kukɛ́ kɛlenɛ tu. Epulusi nɛ Putɛnsi nɛ Linusi nɛ
Kulootiya nɛ pimárɛcɔ tɔrɔɔ nnɛ́í yɛ pɔ́ yáhaapɔ.
[22] Uléécaa ukɛ́ kɛpɔ́pirɛ n we! Upíima ukɛ́ ípɛɛlɛ́ɛ nɔ́ nyísɛ! Amí.

Títɛlɛ́ kɛ Pɔɔli uu Tiiti n wɔ́i

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we

Tiiti yɛ pɛɛ Kirisi ukɔ́ lɛ yɛɛ úu Pisuifi mpuri kɛ́mɛɛ n léeri. U pɛɛ Pɔɔli ukɛicɔ
lɛ. U pɛɛ mɛyɛ̃́ náásilɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kaí pɛɛ Pɔɔli nɛ Korɛnti pikɔ́ icápinɛ kɛcɔpɛ
n caai. Míni kɛpáápáá kɛtẽ kapi yɛ n sée rɛ Kirɛɛti-i kuú pɛɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ
Pɔɔli uu rítɛlɛ́ ntí u n wɔ́ipɔ we. Kei kuú pɛɛ Uléécaa icápinɛ yɛɛ kei ń we lɛ́ni,
in nɛ imɛcirɛ nyɔ́ɔnsɛntɛ.

Ifaaci iyɛ̃ mɛkériinɛ yɛ mmɛ́:

1. Pɔɔli yɛ mɛ́wee sɔnɛ kai m pisɛ rɛ Uléécaa icápinɛ piwɛ́ɛ́sɛ pikɛ́ m má Tiiti léisɛ (1:5-16).
2. U kɔ lɛ̃ kɛ u nɛ pisoi anai mpehẽ mpehẽ nyɛɛ icápinɛ kɛ́mɛɛ ń we api yɛ́ n tonɛ kɛcáá icélaa u pa: piwɛ́ɛ́sɛ nɛ pinɔ́si nɛ pitisi naŋɛ-naŋɛ nɛ pilási (2:1-15).
3. Utumɛ Pɔɔli yɛ pisoi ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ̃ tɛ pikɛ́ isoi falɛ iyɛ̃ kɛ Yeesu Kirisi uu Kirisi pikɔ́ n hɛ n le (3:1-11).

Iyáhaa

1 Nɛ̃́ Pɔɔli, Uléécaa ukɛikɔ́ nɛ Yeesu Kirisi utumɛ, nɛ́ɛ rítɛlɛ́ ntí wɔ́lu.
Pi pikɛi nɛ́ rimúísɛ rɛ kɛ́ pɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ piyómɛyáhaa tã am kɔ
pirɔ́yómɛyáhaa asei pi cereisɛ pikɛ́ nɛ kɛfa tɛnɛ api nfáa tɛnɛcirɛ́ yɛ́nu. 2 Mpá yo
likɛ́ kɛlenɛ n kóri, Uléécaa yɛ pɛɛ rinɔ́ɔ yekei rɛ u unfaasɔnɛ rɔ́ hɛnɛ. Uléécaa úu
kɔ unɔ́ɔmɛ. 3 Kɛ likumúŋɛ́ aku n tu, uu n nyísɛ unsímɛ́ kuu nɛ́ rimúísɛ kɛ́mɛɛ.
Nsímɛ́ mmɛ̃ kam kɔ nní kɔ́ɔ́núsɛlɛ̃ yarɛ lɛ̃ kɛ Urɔ́yulalɛ Uléécaa uu m pisɛ.
4 Tiiti kɛnɛ́pipi sei, nfatɛnɛ mɛɛ rɔ́ m pɛ́nɛlɛ̃ kɛ́mɛɛ kam títɛlɛ́ ntí pɔ́ wɔ́ipɔ. Sáa
Uléécaa nɛ Urɔ́yulalɛ Kirisi Yeesu pikɛ́ ípɛɛlɛ́ɛ pɔ́ nyísɛ api kɔ nkíŋniŋɛ pɔ́ hɛ.

Pikɛi pɛ̃ kɛ Tiiti uu n wai Kirɛɛti-pɔ

5 Nɛ Kirɛɛti-pɔ pɔ́ tíyɛlɛ rɛ a lɛlɛɛ piwai n tisɛlɛ̃ pinyɔ́ɔnsɛ tɛnɛsɛ aa ḿpá kuyu
kúye-i Uléécaa icápinɛ piwɛ́ɛ́sɛ tonsɛntɛ yarɛ kam pɔ́ m pisɛ. 6 Li pisɛ rɛ Uléécaa
icápinɛ uwɛ́ɛ́sɛ ukɛ́ usoi uyɛ̃ kápi nɛ ncaai ńka nyu. Li pisɛ rɛ ukɛ́ unɔ́si usɛ ula.
Li kɔ pisɛ rɛ usiwã sikɛ́ nfatɛnɛ m má, ápi kapɛ kɔ mɛ́woo mɛ́woo mɛwai nɛ si n
wɔ́hɔsi, ási kapɛ kɔ iháikusɛ m má. 7 Uléécaa pikɛi kɛ uyɛɛ Uléécaa icápinɛ kɛcáá
ḿ paílɛ̃ uu múílɛ̃. Lɛ̃ nnya kái nɛ mɛnyínɛ we rɛ pikɛ́ ncaai nnyinɛ ukɛcáá yɛ̃́.
Ai pisɛ rɛ ukɛ́ utelewɛ́laa nɛ́ɛ ukɛ́ kuwɔ́i m má nɛ́ɛ ukɛ́ útanirɛ́ nɛ́ɛ uyɛɛ mɛkópɛ
kɛwóó n wɛ́ɛsi. 8 Li pisɛ rɛ ukɛ́ pisoi kusánɛ yɔsí ńsɔnɛ uu yɛ lisɔnɛ n wai. Li pisɛ
rɛ ukɛ́ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ m má un asei tikilɛ̃, un Uléécaa tíkilɛ̃ nɛ kɛfa kɛsɛ, uu yɛ kɔ
umɛcirɛ pitínɛ fe. 9 Li pisɛ rɛ ukɛ́ Uléécaa Nsímɛ́ rimúlú yarɛ lɛ̃ kapi n céesi.
Lin lɛ̃ n wa, u yɛ́ fe uu picɔ céési nɛ asei icélaa. U yɛ́ kɔ fe uu pɛpɛɛ mɛkópɛ n
céési ncaai pi nyísɛ.
10 Likumúŋɛ́ rɛ pi kulúi welɛ, aí nɛ tɔ́su Pisuifi pɛɛ Yeesu ncee rintíki kunai
kɛ́mɛɛ. Pi pitucirɛ́ lɛ pɛɛ pisoi n kíraasɛntɛ nɛ piiniricélaa. 11 A pi risɛ́ɛ́sɛ. Síyɔ
nɛ siriyu kpáráa kapi cɔ́kɔi, pin lɛ̃ kái m pisɛ céési pikɛ́ nɛ mɛkópɛ siwóó n yɛ̃́
nnya. 12 Piutarɛ usɛ, Kirɛɛti ukɔ́ yɛɛ maa rɛ: Kirɛɛti pikɔ́ yɛ mɛsɛ́rɛ pinɔ́ɔmɛ lɛ,
pi isɛɛ kpákpárá lɛ, pi pikánkɔ́ lɛ pɛɛ pilukɛ ŋmanɛ nfasimɛ́ n wai. 13 Lɛ̃ kuu
kɔ nní ḿ ma yɛ asei lɛ. Lɛ̃ nnya kai pisɛ rɛ a pi cési ńsɔnɛ pikɛ́ nɛ nfatɛnɛ sɔnɛ
n yɛ̃́. 14 Pikɛ́ kɔ Pisuifi siwómɛ́ nɛ pisoi pɛɛ asei kɛpirɛ rińtɔ isé rin-yá nnya.
15 Píkpɛrinkpɛcirɛ́ yɛ ḿpá yo nyánilɛ rɛ ái mɛ́kpɛrinkpɛ má. Píkpɛrinkpɛkɔ́
nɛ pɛpɛɛ ápi Uléécaa m pakarɛlɛ̃ pɔ́ɔn n nyáni rɛ ḿpá yo yɛ mɛ́kpɛrinkpɛ málɛ,

kɛ pimɛsɔhɔ nɛ pikɛmúŋɛ́ ɑkɛ mɛ́kpɛrinkpɛ m pɔ́riilɛnlɛ nnyɑ. 16 Pi símisilɛ
yɑrɛ pi Uléécɑɑ nyulɛ, ɑmá pimɛwɑi ámɛ pɛɛ lɛ̃ nyísɛlɛ̃. Pimɛwee yɛ kuní welɛ,
ápi yɛ picɔ nɛ nfɑsimɛ́ ripɛ́nɛ, ápi yɛ kɔ pikɛi sɔnɛ píkɑ wɑ.

2

Icɛ́lɑɑ kɛcirɛ

1 Amá pɔ́ɔkɛ́ lɛ̃ kɑi nɛ icɛ́lɑɑ kɛcirɛ mɛnyínɛ ń we céesi. 2 A pitisi wɛ́ɛ́sɛ mɑɑ
rɛ pikɛ́ pimɛcirɛ tĩ ɑpi isoi sɔnɛ m má pin nfɑsimɛ́ sɔnɛ má, pin kɔ kɛyómɛ yáási
nɛ kɛfɑ kɛsɛ, pin pisoicɔ nlɑ nɛ ísuúlu má ńsɔnɛ.
3 A kɔ pinósi wɛ́ɛ́sɛ símisi rɛ pikɛ́ n sónɛ yɑrɛ lɛ̃ kɑi m pisɛ rɛ Uléécɑɑ pisoi
pikɛ́ n sónɛ. Ápi kɑpɛ iwɔ́hɔ́ m má, ápi kɑpɛ kɔ pítɑnirɛ́. Li pisɛ rɛ pikɛ́ yɛ pisoi
ńsɔnɛ mɛsɔhɔ rikpá. 4 Kei kɑpi yɛ́ɛ́ nɛ pikpɛ́rɛfɑɑ céési rɛ pikɛ́ pipilɑ nɛ pisiwɑ̃
n lɑ. 5 Pikɛ́ kɔ nɛ pi céési rɛ pikɛ́ yɛ piriyu kɛcáá musí ɑpi yɛ kɛlenɛ linyinɛ wɑi,
pikɛ́ kɔ isoi sɔnɛ m má, pikɛ́ piyɑlɛkɛi ńsɔnɛ n wɑi pin pipilɑ pɑkɑrɛlɛ̃, úkɑ úu
kɑpɛ nɛ Uléécɑɑ nsímɛ́ kɛcáá nkópɛ ńkɑ ḿ mɑ nnyɑ.
6 Lɛ̃ cirɛ, ḿpá lin íye n we, ɑ yɛ pisoi riŋmɔ́ɔ́púsɛ rɛ pikɛ́ yɛ musí ɑpi kɛlenɛ
linyinɛ wɑi. 7 Li pisɛ rɛ pɔ̃́ ticuruu pɔkɛ́ mɛwɑi sɔnɛ n wɑi pisoi pikɛ́ yɛ̃́. Nnɔ́ɔmɛ
ńn kɑpɛ ipɔ́cɛ́lɑɑ-i n we. Ái kɑpɛ kɛcáá kɛcáá ikɔ́. 8 A yɛ ɑnɔ́ɔ kɛcirɛ nyɛɛ áɑ
kúkɛŋɛ ń we rihɑɑ pipɔ́láɑrɔ pikɛ́ nɛ isɛi n li kápi kɛrɔ́cáá nkópɛ ńkɑ n yɛ̃́ pikɛ́
ḿ mɑlɛ nnyɑ.
9 A pilási mɑɑ rɛ li pisɛ rɛ pikɛ́ yɛ pipikɛisɑɑ pɑkɑrɛ, pin pimɛlɑ pi wɑi ḿpá yo
kɛ́mɛɛ. Ái pisɛ rɛ pikɛ́ yɛ pinkɔ́ kɛ́si. 10 Ái kɔ pisɛ rɛ pikɛ́ yɛ pi yáái. Amá li pisɛ
rɛ pikɛ́ yɛ ḿpá píyei piisoi sɔnɛ pi nyísɛ, pin pi tikilɛ̃ nɛ kɛfɑ kɛsɛ pikɛ́ nɛ ḿpá
yo-i Urɔ́yulɑlɛ Uléécɑɑ icɛ́lɑɑ ríyu wɑisɛ.
11 Likumúŋɛ́ rɛ Uléécɑɑ yɛɛ tíyɛsɛ kɛ pisoi nnɛ́í ɑpi yɛ̃́ tɛ u ípɛɛlɛ́ɛ pi nyísɛlɛ.
Kei kɛ pisoi nnɛ́í piyulɑlɛ ɑpi yɛ́ fe ɑpi lɛ́eri. 12 Uipɛɛlɛ́ɛ yɛ rɔ́ nyísɛ rɛ tɔkɛ́ lɛlɛɛ
ái Uléécɑɑ ń nyɑḿ nɛ kɛtẽ nté likáipi-káipi kɛpirɛ ritɔ ɑri mɛrɔ́círɛ kɛtẽ kɛcáá
m múílɛ̃ tɔn ɑsei tikilɛ̃, tɔn isoi sɔnɛ kɛ Uléécɑɑ uu ń lɑ le. 13 Lɛ̃ kɑi m pisɛ rɛ
tɔkɛ́ mpɔ́ɔnɑrɛ kɛyɑɑ kɛ̃ m mɛ̃́ yɛ lɛ̃, kɛyáɑ kɛ̃ kɛ Urɔ́lɛ́écɑɑ píimɑ nɛ Urɔ́yulɑlɛ,
Kirisi Yeesu mɛyɔɔpi ɑmɛ nyísɛnɛ. 14 Tɔ̃́ nnyɑ kuu umɛcirɛ hɛ rɛ ukɛ́ likópɛ nnɛ́í
ɑnipɛ-i rɔ́ ŋmɛ́hɛrɛɛsɛ uu rɔ́ pɔ́lɔ́sɛ umpuri kɛ uyɛ̃ uu n te, nkɛ́ n cáká-cákálɛ̃ nn
kɔ nɛ mɛwɑi sɔnɛ piwɑi ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃.
15 Lɛ̃ kɑi m pisɛ rɛ pɔkɛ́ céési yɛ lɛ̃. A yɛ kɛ́yu kóósi ɑá nɛ pisoi itisi kpásɛ ɑɑ yɛ
kɔ pincɑɑi pi nyísɛ. Kɑpɛ riyá unyinɛ ukɛ́ pɔ́ lómiisɛ.

3

Uléécɑɑ pisoi mɛfinɛ

1 A Uléécɑɑ pisoi léisɛ rɛ ái pisɛ rɛ pikɛ́ kuyu piwɛ́ɛ́sɛ nɛ piyɔ́ɔpi pipɑkɑrɛ yɛ̀.
Li pisɛ rɛ pikɛ́ pi m pɑkɑrɛlɛ̃, pikɛ́ kɔ mɛwɑi sɔnɛ piwɑi nɛ n ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃. 2 Ápi
kɑpɛ úkɑ nkópɛ n símisi, pikɛ́ isoi niŋɛ-niŋɛ m má, pi nɛ picɔ pikɛ́ mɛsɛ́rɛ n
láárúnɛ, ɑpi ḿpá úye nɛ isoi sɔnɛ n le. 3 Tɔ̃́ ticuruu ári pɛɛ nyu kɑrí nɛ wɑi.
Tɔ pɛɛ kupɑkɑrɛcirɛ́ málɛ, tɔ pɛɛ ncée pɔlɛ. Lirɔ́káipi-káipi nɛ mɛrɔ́pɔ́ɔlɑ yɛ pɛɛ
ilási rɔ́ tónsɛlɛnlɛ tɔn tikpákárá nɛ kufɑtoi má. Ári pɛɛ́ nyɑḿ. Tɔ pɛɛ picɔ ipuri
yululɛ, pɛ̃ pin kɔ irɔ́kɔ́ yúlu. 4 Amá kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Urɔ́yulɑlɛ Uléécɑɑ uu kusoi
rɔ́ n wɑ uu kɔ unlɑ sisoipipi nyísɛ, 5 u rɔ́ yóriyɛlɛ, ái rɛ kɑri mɛwɑi kɛcirɛ n wɑ
nnyɑ, ɑmá kuu íwɛ rɔ́ n tɛ̃́ nnyɑ. Nfáɑsɔnɛ nnɑŋɛ kuú nɛ míni piwolɛ ritiki
uú nɛ tirɔ́yu lɔlu rɛ Nfáɑsɔnɛ nkɛ́ tíyɛsɛ tɔkɛ́ isoi fɑlɛ yɛ̃ ɑri kɔ mɛfinɛ consɛ.
6 Likumúŋɛ́ rɛ Uléécɑɑ yɛ nɛ Urɔ́yulɑlɛ Yeesu Kirisi ritikilɛ uú nɛ Nfáɑsɔnɛ rɔ́ hɛ
yɑrɛ u kɛrɔ́cáá n kɔɔnulɛ. 7 Uipɛɛlɛ́ɛ ikɛ́ nɛ tó ripɔ́lɔ́sɛ ɑsei pite Uléécɑɑ kɛyu-i, ɑri

pɛɛ fe ɑri nfáɑ tɛnɛciré kɑri m mɛ̃́ yɛnu. 8 Nsímɛ́sei yɛ mu. Nɛ lɑ rɛ ɑ nsímɛ́ mmú
pisímɛ́ riŋmɔ́ɔ́púsɛ, pɛpɛɛ nɛ Uléécɑɑ kɛfɑ n tɛnɛ piké nɛ mɛwɑi sɔnɛ piwɑi kéyu
mɑhɑ̃ ńsɔnɛ. Lɛlɛɛ ń nyɑḿ, lin yɛ́ kɔ sisoipipi yoriyɛ yɛ lɛ̃. 9 Ámá ɑ inírikɛŋɛnɛ
nɛ pikúlɑ̃ ɑkɛɛntɛlɛ́ nkɔ́ nɛ pitele nɛ Moisi isé kɛcáá pipɑsɑinɛ kɑɑsɛ. Lɛ̃ nnɛ́í ái
yɛ yoriyɛ, ái kɔ ríyu ríkɑ má. 10 A yɛ nɛ uyɛɛ Uléécɑɑ icápinɛ-i pisoi n cɛ́ŋsɛ cɛ́si
yɑrɛ mɛpehẽ mɛtɛ́. Liute unsá lɛ̃ mɛmáá n kõ, ɑá nɛ u tɔlu. 11 Ái líkɑ nnyɑ, pɔ
nyulɛ ńsɔnɛ rɛ usoi un lɛ̃ n we, li nyísɛlɛnlɛ rɛ u ncée kɛcirɛ pitíki yɛlɛ, ɑkópɛ
nyɛ̃ kuu kɔ n wɑi ɑn nyísɛlɛ̃ tɛ u umɛcirɛ ɑkópɛ pɑlɛnlɛ.

Icélaa tɔrɔɔ

12 Nɛn píyei Aritemɑsi nɛ́ɛ Tisiiki kɛpɔ́mɛɛ n tumpɔ, ɑ riŋmɔ́ɔ́púmɛ ɑá weri
ɑɑ Nikopolisi-i nɛ́ lɛɛri, likumúŋɛ́ rɛ nɛ rihɔ́ rɛ kei kɑm nnyiyɛ piimɑ kumúŋɛ́
tonɛnɛ. 13 A isé unyuwɛ Senɑsi nɛ Apoloosi kɛcáá ripɑí ńsɔnɛ líkɑ ái kɑpɛ pi
ripárí kumúŋɛ́ kpɛ-i kɑpi pincee n tɔ́su. 14 Li pisɛ rɛ pirɔ́kɔ́ ricuruu piké mɛwɑi
sɔnɛ piwɑi pinlɑ nɛ pinnɑŋɛ tɑ̃, ḿpá píyei lin yɛ úye mɛyíkíyiki rincɔ́ŋ, ɑpi liute
yoriyɛ, ápi kɑpɛ mɛ́woo n we.
15 Pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ kɛnɛ́mɛɛ ń we yɛ piiyáhɑɑ nɔ́ páɑipɔ. A pɛpɛɛ Kirisi nɛ kɛfɑ n
tɛnɛlɛ̃ pin kɔ pirɔ́sánɛ yáási.
Uléécɑɑ ukɛ́ nɔ́nnɛ́nɛ́í ípɛɛlɛ́ɛ nyísɛ!

Títɛlɛ́ kɛ Pɔɔli uu Filemɔɔ n wɔ́i

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we

Filemɔɔ yɛ utumɛ Pɔɔli usanɛ lɛ. Pɔɔli uu Nsímɛ́ Kɛcirɛ u yóó uu pansɛ Kirisi ukɔ́ un Uléécaa icápinɛ yɛɛ Kolɔɔsi-i ń we kɛ́mɛɛ́ we. U pɛɛ ulási málɛ kapi yɛ n sée rɛ Onesim. Onesim uu u yá uu wuru uú ha pɛɛ Pɔɔli yɛɛ likumúŋɛ́ kpɛ-i kukpaniilee-i ń we nɛ sánɛ. Onesim uu pansɛ Kirisi ukɔ́, Pɔɔli uu pɛɛ rɛ u yɛ́ uuyɔsaa kɛ́mɛɛ u pɛsɛpɔ. Uyɔsaa uyɛ̃ kuu rítɛlɛ́ ntí wɔ́lu ukɛ́ u pisɛ rɛ ukɛ́ Onesim yɔsí yarɛ uumarɛcɔ Kirisi kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ. Amá ái rinɔ́ɔ kɛ Pɔɔli uu Filemɔɔ hɛ. U lalɛ Filemɔɔ ricuruu ukɛ́ wɛ́ɛ lɛ̃ kuu ń la ukɛ́ wa.

Ifaaci iyɛ̃ mɛkɛ́riinɛ yɛ mmɛ́:

1. Pɔɔli yɛ Filemɔɔ nɛ pɛpɛɛ ukɛyɔ-i ń we yáhaapɔ (1-3).
2. Pɔɔli yɛ Filemɔɔ nfatɛnɛ nɛ upikɛi nla kuu m má nnya Uléécaa pɔɔnɛsɛ (4-7).
3. Pɔɔli yɛ lɛ̃ kuú nɛ Onesim yɛɛ uuyɔsaa kɛ́mɛɛ m pɛlɛnɛ ń la pisɛ (8-22).

Iyáhaa

1 Nɛ̃́ Pɔɔli, nɛ Kirisi Yeesu pikɛi kam n wai nnya akpanii kɛ́mɛɛ welɛ. Tɔ́ nɛ
urɔ́márɛcɔ Timotee tɔ́ɔ rítɛlɛ́ ntí urɔ́kɛicɔ nɛ urɔ́sánɛ lala kɛcirɛ Filemɔɔ wɔlu.
2 Urɔ́yɛ́i Apiya nɛ Arikipu yɛɛ mɛrɔ́cɔ nɛ nfatɛnɛ atɔpi n ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃, nɛ pɛpɛɛ yɛ
kɛpɔ́yɔ-i n cápinɛ api kɛyómɛ yáási kari kɔ rítɛlɛ́ ntí wɔ́lu. 3 Urɔ́sáa Uléécaa nɛ
Upíima Yeesu Kirisi pikɛ́ ípɛɛlɛ́ɛ nɔ́ nyísɛ api kɔ nkíŋniŋɛ nɔ́ hɛ.

Nla nɛ nfatɛnɛ kɛ Filemɔɔ uu m má nsímɛ́

4 Mpá píyei kam yɛ nɛn kɛyómɛ n yáási, am kɛpɔ́cáá léisɛ, am pɔ̃́ nnya Uléécaa
pɔɔnɛsɛ. 5 Nɛ konlɛ pin lɛ̃ kaa Kirisi pikɔ́ nnéí ń la nɛ lɛ̃ kaa Upíima Yeesu nɛ kɛfa
n tɛnɛlɛ̃ nsímɛ́ símisi. 6 Nɛ yɛ Uléécaa pisɛ rɛ ukɛ́ wa nfatɛnɛ mmɛ̃ kari kɛsɛ̃́ m
má nkɛ́ kɛpɔ́mɛɛ pikɛi wa, nn tíyɛsɛ aa lisɔnɛ lɛ̃ nnéí kari Kirisi kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ
m má céru. 7 Nla kaa m má yɛ rinɛ́pɔ́ɔ larukusɛlɛ hái rɛ pɔ̃́ unɛ́márɛcɔ nnya,
Uléécaa pikɔ́ akiŋ yɛ́ níŋesi.

Pɔɔli yɛ Onesim nnya Filemɔɔ isuúlu pisɛ

8 Lɛ̃ nnya, ḿpá nɛn Kirisi kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ ńnaŋɛ m má rɛ kɛ́ rinɔ́ɔ pɔ́ hɛ aa lɛ̃
kam m pisɛ wai, 9 nɛ́ kutɔsi ńla kɛ́mɛɛ pɔ́ pisɛ rɛ a linyinɛ nɛ́ wa. Kei kɛ nɛ̃́ Pɔɔli
am nní ń we, nɛ kpurunlɛ, am kɔ pɛɛ nkpéni Kirisi Yeesu nnya akpanii kɛ́mɛɛ n
we. 10 Nɛ pɔ́ pisɛ rɛ a Onesim nfanarɛ nyísɛ. U nkpéni pansɛlɛ kɛnɛ́pipi, Yeesu
Kirisi kuú nɛ kɛfa n tɛnɛ nnya. 11 Uu pɛɛ mɛkɛɛ líka pɔ́ yóriyɛ, amá u yɛ́ nkpéni
mɛyíkíyiki linyinɛ pɔ́ yóriyɛ uu kɔ nɛ̃́ linyinɛ yoriyɛ.
12 Nɛ pɔ́ u pɛsɛpɔlɛ. Nɛ u lalɛ yarɛ tinɛ́cúruu. 13 Nɛ́ pɛɛ́ n la rɛ kɛ́ kumúŋɛ́ nkú-i
kam nní Nsímɛ́ Kɛcirɛ nnya akpanii kɛ́mɛɛ ń we kɛnɛ́kúrí u riyá ukɛ́ nɛ́ n léni
yarɛ kaa yɛ́ pɛɛ nɛ́ ń lɛ̃ mɛcɔ. 14 Amá ám la kɛ́ linyinɛ wa lɛɛ ái nɛ pɔ́ n sá. Ai pisɛ
rɛ kɛ́ nɛ ńnaŋɛ lisɔnɛ nní pɔ́ waisɛ, amá nɛ la rɛ likɛ́ mɛpɔ́la kɛ́mɛɛ́ kaá nɛ wa.
15 In n la, Onesim yɛ nɛ kumúŋɛ́ kunyinɛ nkáripi pɔ́ ripasalɛ rɛ ukɛ́ ha pɛɛmɛ
nɔkɛ́ pɛɛ́ n we nɛ ḿpá píyei-pɔ. 16 Uu kɔ nɛni nkpéni mɛsamɛ ulási. U ulási felɛ.
U nɛni umárɛcɔ lala kɛcirɛ lɛ. Mɛyíkíyiki kam u la. Pɔ̃́ ticuruu yɛ́ kɔ u n la ai
tɔ́su nɛ̃́, tɛ u kɛsoipipi lɛ un kɔ Upíima kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ upɔ́márɛcɔ nnya.
17 In tɛ pɔ nɛ́ nyáni rɛ nɛ upɔ́sánɛ lɛ, a kusánɛ u yɔsí yarɛ tinɛ́cúruu kaa yɔ́su.
18 Mpá un nɛ pɔ́ m púnnɛ nɛ́ɛ riwómɛ rinyinɛ kuú nɛ pɔ́ má, a kpísi aa waisɛ
rɛ nɛ́ɛ riwómɛ tɛ̃ nɛ pɔ́ má. 19 Nɛ̃́ Pɔɔli, nɛ́ɛ rinɛ́cúruu rítɛlɛ́ ntí wɔ́i: Nɛ rɛ nɛ́ pɔ́
hɛ́ɛ́lɛ. Am la kɛ́ pɔ́ símisi rɛ pɔ̃́ nɛ kɔ nɛ nɛ̃́ tiwómɛ málɛ. Lɛlɛɛ nní ripɔ́cúruu

nfaa kaa n yɛ̃́. [20] Hói unɛ́márɛcɔ, a Upíima nnya ŋmurɛi aa pikɛi mpí nɛ́ wai. A
Kirisi kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ rinɛ́kíŋ niŋukusɛ.
[21] Nɛ tálɛ̃ tɛ pɔ́ lɛ̃ kam pɔ́ ḿ pisɛ wa nnya kam títɛlɛ́ ntí pɔ́ wɔ́lu. Ticuruu pɔ́
wa ai lɛ̃ tɔ́su. [22] Nɛ kɔ rɛ a kulee nɛ́ wɛ́ɛ́si. Nɛ tálɛ̃ tɛ Uléécaa yɛ́ nɔ́inɛ́yáhaa kõ,
am ncée yɛnu am nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ hapɔ.

Iyáhaa tɔrɔɔ

[23] Tɔ́ nɛ unɛ́kɛicɔ Epafiraasi, tɔ́ɔ kɛsɛ̃́ Kirisi Yeesu nnya kukpaniilee-i ń we yɛ
pɔ́ yáasi. [24] Pinɛ́kɛicɔ Mariki nɛ Arisitariki nɛ Temaasi nɛ Luki pɔ̃́ nɛ kɔ pɔ́ yáasi.
[25] Urɔ́píima Yeesu Kirisi ukɛ́ ípɛɛlɛ́ɛ nɔ́ nyísɛ.

Títɛlɛ́ kɑpi Epireeyɛ n wɔ́i

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we

Uyɛɛ rítɛlɛ́ ntí n wɔ́i nɛ pɛ̃ kuu ri n wɔ́i nkɔ́ ńkɑ ńn tikɛmɛɛ́ we. In n lɑ, li yɛ́ Itɑlii kɛtɛ̃-pɔ kɑpi rítɛlɛ́ ntí páɑ́imɛ. Pisuifi pɛɛ Kirisi pikɔ́ m pɑnsɛ pin kɔ Nlɛ́ɛ́cɑɑsimɛ́ ritɛlɛ́ nyu kɛ útɛlɛ́wɔlɛ nkɔ́ uu ri wɔlu. Kirisi pikɔ́ pɛ̃ kuu nní ń wɔ́lu ɑpɔɔ yɛ cɑɑilɛnlɛ, picɔ ricuruu pin lɑ pikɛ́ nfɑtɛnɛ kɛpirɛ ritɔ. Uyɛɛ rítɛlɛ́ ntí ń wɔ́i yɛ ri wɔilɛ rɛ ukɛ́ Kirisi nɛ umɛwɑi pi nyísɛ ukɛ́ nɛ ikɑri pi rikpásɛ pikɛ́ nfɑtɛnɛ kɛ́mɛɛ́ tɑsi. Títɛlɛ́ ntí yɛ símisi rɛ Yeesu Kirisi yɛɛ tíyɛsɛ kɛ pisoi ɑpi Ulɛ́ɛ́cɑɑ céri (1:1-3). Lɛ̃ nnyɑ kɛ Yeesu uu ḿpá yo fe.

Ifɑɑci iyɛ̃ mɛkériinɛ yɛ mmɛ́:

1. Kirisi yɛ ḿpá yo felɛ ɑ́i kumúŋɛ́ má (1:4-10:18): U ɑntepuyɛ felɛ ɑ́i kumúŋɛ́ má (1:1-3) U pilɛ́ɛ́cɑɑtumɛ felɛ ɑ́i kumúŋɛ́ má (1:4-2:18) U pikpurɛ felɛ ɑ́i kumúŋɛ́ má (3:1-4:13) Kuu nní Nkómɛinɛ Fɑlɛ kɛ́mɛɛ Ulɛ́ɛ́cɑɑ usinɑ nnyɑ, u Nkómɛinɛ Kpurɛ pisinɑ felɛ ɑ́i kumúŋɛ́ má (4:14-7:28) U kɔ pɛɛ mɛkɛɛ Isirɑyɛɛli pikɔ́ inyɔ́ɔnsɛ felɛ ɑ́i kumúŋɛ́ má (8:1-10:18)
2. Li pisɛ rɛ pisoi pikɛ́ nfɑtɛnɛ kɛ́mɛɛ n sɔ́nɛ (10:19-13:25): Útɛlɛ́wɔlɛ yɛ pisoi ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛnlɛ rɛ pikɛ́ nfɑtɛnɛ kɛ́mɛɛ́ n sɔ́nɛ (10:19-39). Pɛpɛɛ pɛɛ Nkómɛinɛ Kpurɛ kɛ́mɛɛ nfɑtɛnɛ m má isoi kɑi nté nyísɛlɛ̃ (11). Li pisɛ rɛ pisoi pikɛ́ Yeesu Kirisi inípɛɛ n tɑpɑɑlɛ̃ (12:1-11). Lɛ̃ kɛ pisoi ɑpi yɛ́ n sɔ́nɛ nɛ lɛ̃ kɑpi yɛ́ pimɛcirɛ m múílɛ̃ nkɔ́ (12:12-13:19). Tinɔ́ɔ sɔnɛ pitikisɛ nɛ iyáhɑɑ (13:20-25).

Ulɛ́ɛ́cɑɑ yɛ Ukɛpipi nɛ ritiki uú nɛ nsímɛ́ pisoi símisi

1 Ulɛ́ɛ́cɑɑ yɛ pɛɛ hái mɛkɛɛ-mɛ nɛ ɑntepuyɛ ritikilɛ uú nɛ mɛ́wee mpehɛ̃
mpehɛ̃ kɛ́mɛɛ nsímɛ́ pirɔ́sáɑyɑhɑ mɛsɛ́rɛ símisi. 2 Ukɛpipi kuú nɛ siyáɑ tɔrɔɔ
nsi kɛ́mɛɛ ritiki uú nɛ rɔ́ símisi. Uyɛ̃ kuu kɔ nɛ ritiki uú nɛ ḿpá yo wɑi. Lɛ̃
nnyɑ kuu kɔ u wɛ́ɛ uu ḿpá yo uɑnipɛ-i wɑi rɛ ukɛ́ n te. 3 Ulɛ́ɛ́cɑɑ Kɛpipi kɛ́mɛɛ́
kɛ Ulɛ́ɛ́cɑɑ mɛyɔɔpi ɑmɛ lɛ́emɛlɛ̃ lin tɛ́lu. Kɛkɛɛ mɛyíkíyiki lɛ̃ kɛ Ulɛ́ɛ́cɑɑ uu ń
we nyísɛlɛ̃. Kɛkɛɛ kɛnsímɛ́ mɛɛ ńnɑŋɛ m má nɛ kɛtɛ̃ nnɛ́í múílɛ̃ ḿpá yo lin nɛ
mɛsɛ́rɛ we. Kɑkɛ pisoi ɑkópɛ pihɛɛrɛ ḿ mɑsí, ɑkɛ pɛɛ́ hɑ kɛyómɛcɑɑ-pɔ uyɛɛ
n-yɔ́ɔpinɑŋɛ píimɑ m má kulukɛ-lukɛ-mɛ̃ kɛ́yukɔɔ́tonɛ-i tonɛ.

Ulɛ́ɛ́cɑɑ Kɛpipi yɛ pilɛ́ɛ́cɑɑtumɛ ríyu felɛ

4 Ulɛ́ɛ́cɑɑ Kɛpipi yɛ pilɛ́ɛ́cɑɑtumɛ nnɛ́í ríyu felɛ. Lɛ̃ nnyɑ kuu rinyíri tɛɛ
pinnɛ́í ɑkɔ́ mɛyɑ̃́ n fe kɛ hɛ. 5 Pikɛcɔpɛ úye kuu kɛtumɛ mɑɑlɛ̃ tɛ:
Pɔ Kɛnɛ́pipi lɛ,
kɑí nɛ nɛni n kpísi, nɛ́ɛ pɔ́ mári? Pikɛcɔpɛ úye kuu kɛtumɛ símɑɑlɛ̃ uú nɛ mɑɑ
rɛ:
Nɛ́ɛ yɛ́ hɑ Uusɑɑ
uyɛ̃ ukɛ́ kɔ Kɛnɛ́pipi? 6 Ɑmá kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Ulɛ́ɛ́cɑɑ uú pɛɛ Ukɛpipi foí kɛtɛ̃
kɛcáá ń tummɛ, u pɛɛ́ mɑɑ rɛ:
Pilɛ́ɛ́cɑɑtumɛ nnɛ́í pikɛ́ riwulɑ pikɛ́ kɛ yáási. 7 U pɛɛ pilɛ́ɛ́cɑɑtumɛ pɔ̃́ nkɔ́ mɑɑ
rɛ:
Ulɛ́ɛ́cɑɑ yɛ pilɛ́ɛ́cɑɑtumɛ pɑnsɛsɛlɛ kuyɔ
uu upikɛikɔ́ wɑisɛ yɑrɛ inɑlempi. 8 Ɑmá u Ukɛpipi pɔ̃́ nkɔ́ mɑɑ rɛ:
Hói Ulɛ́ɛ́cɑɑ, tipɔ́yɔ́ɔpitũ nɛ welɛ nɛ ḿpá píyei-pɔ.
Pɔ ɑsei pɑnsɛsɛlɛ kupɔ́yɔ́ɔpinɑɑpi.
9 Pɔ lɛlɛɛ ɑsei m má lɑlɛ, pɔn mɛwɑi kópɛ kɛsu.

Hói Uléécaa, lɛ̃ nnya kɛ nɛ̃́ Upɔ́léécaa am pɔ́ wɛ́ɛ
am mpɔ́ɔnarɛ mɛkpɔ ripɔ́yu kɛcáá kɔɔni *
am kɔ pipɔ́sácɔ kɛcɔpɛ pɔ́ wɛ́ɛ. 10 Uu kɔ kpá rɛ:
Pɔ̃́ Upíima, pɔ́ɔ hái kɛ́koraanɛ-mɛ kɛtẽ wa
aa kɔ nɛ apɔ́nípɛ cirɛ kɛyómɛcaa yóóni.
11 Lɛ̃ nnɛ́í yɛ tɛnɛnɛ tɔkɛ́ li paa.
Amá mɛsɛ́rɛ kɛ pɔ́ɔ yɛ́ n we.
Kɛtẽ nɛ kɛyómɛcaa yɛ kpuruninɛ kɔ́ti-kɔ́ti yarɛ mɛlapɛ.
12 Pɔ́ kam aa li pílɛsi yarɛ kapi yɛ kutúkanka caacaa m pílɛsi mɛcɔ.
Pɔ́ kam aa pi consɛ yarɛ kapi yɛ kɛtúkanka n consɛ mɛcɔ.
Amá mɛsɛ́rɛ kɛ pɔ́ɔ yɛ́ mɛsɛ mmɛ́ n we.
Mpɔ́fáa aŋmɛ̃ áa yɛ́ kutɛnɛ wa. 13 Uléécaatumɛ úye kɛcirɛ kuu kɛtumɛ maalɛ̃ tɛ:
A kunɛ́lukɛ-lukɛ-mɛ̃ kɛ́yukɔɔ́tonɛ-i tonɛ.
Likɛ́ ha nɛ tu pɛɛ́ uyɛ-i kam yɛ́ pipɔ́láarɔ kɛpɔ́nyálɛ-i rinwúlasɛ. 14 Piléécaatumɛ yɛ yo lɛ? Pi ifáa inyinɛ lɛ yɛɛ Uléécaa pikɛi n wai. U pi tummɛlɛ rɛ pikɛ́ pɛ̃ ayu kai yɛ́ ń lɔ lɛ̃́.

2

1 Lɛ̃ nnya kai pisɛ rɛ tɔkɛ́ mɛyánsei mmɛ̃ kari n kɔ̃́ nɛ kutu n cɔlɛ̃, ári kapɛ nɛ
ncée m pɔ nnya. 2 Nsímɛ́ kɛ Uléécaa uú nɛ piléécaatumɛ nnɔɔ n símisi yɛ mpikɛi
walɛ. Nkó yɛɛ úu kutu n tińcɔ nɛ́ɛ úu m m pakarɛ, yɛ akpanii nyɛɛ nɛ u n sá
yɛ́nlɛ. 3 In lɛ̃, íye kari yɛ́ fe ari ŋmɛ́hɛrɛɛ, in tɛ ári ń-yulalɛsimɛ́ píima mmú kpísi
tɔkɛ́ waisɛ linyinɛ? Upíima ricuruu yɛɛ ń-yulalɛsimɛ́ mmɛ̃ pisímɛ́ kóraanɛ,
pɛpɛɛ n kɔ̃́ un símisi api rɔ́ maa rɛ asei yɛ nyɛ. 4 Uléécaa pɔ́ɔ kɔ mɛwaisaŋa nɛ
mɛwai píima mpehẽ mpehẽ wapisi uú nɛ nyísɛ rɛ lɛ̃ kapi ḿ ma yɛ asei lɛ. Uu
kɔ Unfaasɔnɛ lihɛɛhɛɛ pi hɔɔnɛ yarɛ kuu ń la uú nɛ lɛ̃ pi símisi.

Uyɛɛ yɛ sisoipipi ayu n lɔ

5 Asei kɛcáá, ái piléécaatumɛ kɛ Uléécaa uu kɛtẽ kɛɛ masí kɛpirɛ n wemɛ
pa rɛ pikɛ́ kɛkɛcáá m pailɛ̃. Kɛnsímɛ́ kari nní we tɔn símisi. 6 Amá unyinɛ yɛ
Nléécaasimɛ́ kɛlɔ̃ kɛnyinɛ-i maa rɛ:
Yo kapi yɛ sée rɛ usoi pɔkɛ́ nɛ ukɛcáá n léisɛ?
Yo kapi yɛ sée rɛ kɛsoipipi pɔkɛ́ nɛ kɛkɛcáá ḿ pailɛ̃?
7 Pɔ u walɛ aa tíyɛsɛ un ituŋɛ keri inyinɛ kɛ́mɛɛ piléécaatumɛ mɛtene we nkáripi.
Pɔ ripɔ́yɔ́ɔpikɔŋ u rikipisɛlɛ aa ríyu u waisɛ.
[Pɔ u tonsɛlɛ rɛ ukɛ́ lɛ̃ kaa n wa kɛcáá m pailɛ̃.]
8 Pɔ ḿpá yo uanipɛ-i walɛ.
Uléécaa yɛ́ ḿpá yo uanipɛ-i n wailɛ̃, líka mpuri ái kɔ we kúu uanipɛ-i m múílɛ̃. Mpá nɛ lɛ̃, ári kahanɛ n yɛ̃ tɛ pi ḿpá yo uanipɛ-i wa. 9 Amá tɔ nkpéni yɛ́nlɛ
rɛ Yeesu kɛ Uléécaa uu ituŋɛ keri inyinɛ kɛ́mɛɛ n tíyɛsɛ un piléécaatumɛ
mɛtene we yɛ nkpéni riyɔ́ɔpikɔŋ tikipilɛ uu kɔ ríyu yɛnu, nkpɔ kuú nɛ
íwɛ n li uú nɛ kpi nnya. Kɛfa kɛ Uléécaa uú nɛ u n fénnɛ nnya kuu lɛ̃
pisoi nnɛ́í riyu kɛcáá kpu.

10 Asei kɛcáá, Uléécaa yɛɛ ḿpá yo wa lin uanipɛ-i we. U kɔ la rɛ sisoipipi
kulúi sikɛ́ uiyɔɔpi kɛ́mɛɛ lompɔ. Kai nní rɛ Yeesu yɛɛ yɛ siriyu lɔ nnya, li nɛ
risá rɛ Uléécaa ukɛ́ íwɛ u lukɛisɛ ukɛ́ n nyań nɛ kɛ́tɔ-pɔ ukɛ́ nɛ sisoipipi kulúi
uiyɔɔpi kɛ́mɛɛ ń hapɔ nnya.

* **1:9** Luki 7:46

11 Uyɛ̃ Yeesu yɛɛ yɛ pisoi ɑkópɛ n hɛɛrɛ nɛ pɛ̃ ɑkópɛ kuu n hɛɛrɛ yɛ usáɑ usɛ
pikɔ́ lɛ. Lɛ̃ nnyɑ kái isɛi u we ukɛ́ pi sée rɛ upimɑrɛcɔ. 12 Ticuruu u Uléécɑɑ mɑɑ
rɛ:
Hói Uléécɑɑ! Nɛ́ ripɔ́nyíri pinɛ́márɛcɔ símisi.
Nɛ́ piicápinɛ kɛ́mɛɛ pɔ́ pɑkɑrɛntɛ. 13 Uu kɔ pimáɑ kpá rɛ:
Nɛ́ Uléécɑɑ nɛ ritá.
Uu kɔ kpá rɛ:
Nɛ́ɛ nkó nté nɛ siwɑ̃́ sɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uu nɛ́ ḿ pɑ.

14 Siwɑ̃́ sɛɛ sisoipipi lɛ nɛ isoipiŋɛ nɛ mɛsoinyɛ. Lɛ̃ nnyɑ kɛ Yeesu pɔ́ɔ kɔ
isoipiŋɛ nɛ mɛsoinyɛ kpísi uu pimɛcɔ umɛcirɛ pɑnsɛsɛ kɛsoipipi, uu kpi uú
nɛ unkpɔ mmɛ̃ Setɑni yɛɛ nkpɔ nnɑŋɛ m múílɛ̃ tɛ́kɛ́ɛ́. 15 Lɛ̃ kuú nɛ pɛpɛɛ pɛɛ
nkpɔ iwɑmɛ nnyɑ piisoi nnɛ́í kɛ́mɛɛ ilási n tṹ ɑkpɑnii tɔ. 16 Asei kɛcáá, ái
piléécɑɑtumɛ kuu pilɛ̃́ kɑ, ɑmá Apirɑhɑm sipirɛ̃ kuu pilɛ̃́ kɑ. 17 Lɛ̃ nnyɑ kɑi pisɛ
rɛ ukɛ́ mɛyíkíyiki nɛ upimɑrɛcɔ mɛnyínɛ n we. Lɛ̃ kuu wɑ uú nɛ pɑnsɛ Uléécɑɑ
usinɑ yɛɛ yɛ íwɛ n tɛ̃́ un kɔ Uléécɑɑ pikɛi nɛ ɑsei wɑi rɛ Uléécɑɑ ukɛ́ nɛ pisoi
ɑkópɛ n sárɛi nnyɑ. 18 Li uricuruu peikɛɛlɛ uu íwɛ le. Lɛ̃ nnyɑ kuu yɛ́ kɔ fe uu
pɛ̃ kɑi umɛcɔ m peikɛɛ pin íwɛ le comɛ.

3

Yeesu yɛ Moisi felɛ

1 Lɛ̃ nnyɑ pinɛ́márɛcɔ, nɔ̃́ nɛ Uléécɑɑ yɛɛ nɔ́ n sée pikɔ́ lɛ. Lɛ̃ nnyɑ, ɑni Yeesu
n nyáni. Uyɛ̃ kɑri nyu rɛ utumɛ nɛ Uléécɑɑ usinɑ. Uyɛɛ nfɑtɛnɛ nsímɛ́ kɑri n
yóólɛ̃. 2 Pi Moisi kɛcáá wɔ́i rɛ: Moisi yɛ pɛɛ Uléécɑɑ kɛyɔ nnɛ́í kɛ́mɛɛ ɑsei ute lɛ.
Limɛcɔ kɛ Yeesu pɔ́ɔ kɔ pɛɛ Uléécɑɑ kɛ́mɛɛ ɑsei ute, uu u pɑnsɛsɛ usínɑ. 3 Nkó
yɛɛ kɛ́yɔ m mɔ̃́ yɛ ríyu málɛ ɑi kɛ́yɔ kɛ̃ feriyɛ. Lɛ̃ nnyɑ kɛ Yeesu uu ríyu yɛ̃ ɑi
Moisi rikɔ́ feriyɛ. 4 Unyinɛ yɛɛ yɛ kɛ́yɔ mɔ̃. Amá Uléécɑɑ yɛɛ yɛ ḿpá yo mɔ̃.
5 Moisi yɛ pɛɛ Uléécɑɑ kɛyɔ pikɔ́ nnɛ́í kɛcɔpɛ ukɛikɔ́ nɛ ɑsei ute lɛ yɛɛ yɛ́ mmɛ̃
kɛ Uléécɑɑ uu ḿ mɑɑnɛ kɛcáá ń símisi. 6 Amá Kirisi pɔ̃́ nɛ Kɛpipi lɛ kɛɛ Uléécɑɑ
pikɔ́ kɛcáá ḿ pɑílɛ̃ ńsɔnɛ. Lɛ̃ kɛ́mɛɛ kuu ɑsei ute. Tɔ́ɔ nní lɛ̃ ukɛyɔ pikɔ́, in tɛ ári
iwɑmɛ má, tɔn kɔ tálɛ̃ in kɔ rɔ́ láárú.

Uléécɑɑ pikɔ́ yɛ́ kɑm ɑpi wɛ́ntɛ

7 Lɛ̃ nnyɑ kɛ Uléécɑɑ Nfɑɑsɔnɛ nń mɑɑ rɛ:
Nɔn nɛni kɛyɑɑ nkɛ́ urinɔɔ n kɔ̃,
8 áni kɑpɛ nɔ́ɑnɛ́kíŋ tɑkɑɑsɛ yɑrɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ nɔ́pinɛ́sáɑyɑhɑ ɑpí pɛɛ u n
kɛ́si ɑpi kɔ kucɛsi kóimɑ-i u peikɛɛ mɛcɔ.
9 Likumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ nɔ́pinɛ́sáɑyɑhɑ ɑpi rinɔ́ɔ nɛ́ wɛ́ɛsi ɑpi kucɛsi kóimɑ kɛ́mɛɛ
nɛ́ peikɛɛ.
Pin kɔ nɛ pikɛi pɛ̃ kɑm ɑŋmɛ̃ ɑfɛɛnɑ kɛ́mɛɛ n wɑ yɛ̃.
10 Lɛ̃ nnyɑ kɑḿ pɛɛ́ nɛ kunɑi kpɛ̃ pikɔ́ wɔ́ɔsi ɑm tɛ
pi pikɛmúŋɛ́ kɛ́mɛɛ pɔlulɛ, ápi nnɛ́cée nyu.
11 Kei kɑi kuwɔ́i nɛ́ wɑ ɑm wɛ́éri rɛ ɑsei kɛcáá, ápi píkɑi kɛwɛ́ntɛ kɛ̃ kɑm n
yekeilɛ̃ kɛ́mɛɛ loninɛ.

12 Lɛ̃ nnyɑ, ɑni nɔ́mɛnɛ́círɛ tɩ̃́, pimárɛcɔ, ái kɑpɛ wɑ rɛ nɔ́ unyinɛ yɛ rikíŋ kópɛ
má úu yɛ kɔ Uléécɑɑ pɑkɑrɛ, ɑi tíyɛsɛ uú nɛ Uléécɑɑ yɛɛ nfáɑ n te kɛpirɛ tɔ. 13 Lɛ̃
nnyɑ, ɑni ikɑri n kpɑriisɛnɛ ḿpá kɛyáɑ kɛ́ye kɑpi yɛ́ n fe ɑpi séi rɛ: Nɛni kɛkó,
ɑkópɛ áɑ kɑpɛ nɛ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ úkɑ rintíkíí urikiŋ tikɛ́ tákɑsi nnyɑ. 14 Asei kɛcáá,
in tɛ tɔ nfɑtɛnɛ kɑri hái kɛ́korɑɑnɛ-mɛ m má ńsɔnɛ múílɛ̃ nɛ kɛyáɑ tɔrɔɔ-pɔ, tɔ́ nɛ
Kirisi yɛ pɛɛ lɛ̃ pɛ́nɛlɛnlɛ tɔn nɛ we.
15 Li wɔlɑɑlɛ̃ tɛ:

Nɔn nɛni kɛyaa nkɛ́ urinɔɔ n kõ, áni kapɛ nɔ́anɛ́kíŋ takaasɛ yarɛ
kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ nɔ́pinɛ́sáayaha apí pɛɛ u n kɛ́si api kucɛsi kóima-i u peikɛɛ
mɛcɔ. 16 Píye pɛɛ Uléécaa rinɔɔ kõ api kɔ pɛɛ rinɔ́ɔ u wɛ́ɛ́si? Píye picɔ,
insá pɛ̃ nnɛ́í kɛ Moisi uú nɛ Esipiti kɛtẽ-pɔ n léemɛ? 17 Píye kɛ Uléécaa
uú nɛ wɔ́ɔsi aŋmɛ̃ afɛɛna? Píye picɔ, insá pɛpɛɛ akópɛ n wa api kucɛsi
kóima-i kpíni? 18 Píye kuú nɛ wéeri rɛ: Asei kɛcáá, ápi píkai kɛwéntɛ
kɛ̃ kam n yekeilɛ̃ kɛ́mɛɛ loninɛ? Píye picɔ, insá pɛpɛɛ kupakarɛciré u n
nyísɛ. 19 Lɛ̃ nnya, tɔ yɛ̃ tɛ nfatɛnɛ kápi m má nnya kápi fe pikɛ́ kɛwéntɛ
kɛ-i lompɔ.

4

1 Uléécaa yɛ piyekei masilɛ rɛ u yɛ́ tíyɛsɛ ari kɛwéntɛ kɛ̃ kuu rɔ́ n yekeilɛ̃
kɛ́mɛɛ lompɔ. Lɛ̃ nnya, ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tɩ̃ ńsɔnɛ, ái kapɛ wa rɛ li nɔ́ unyinɛ
púnɛisɛ uu pilompɔ pɔɔnɛ. 2 Pi Nsímɛ́ Kɛcirɛ rɔ́ símisilɛ yarɛ kapí pɛɛ pirɔ́kpurɛ
n símisi mɛcɔ. Amá nsímɛ́ mmɛ̃ kapi n kɔ̃́ ńn líka pi yoriyɛ. Pɛpɛɛ pɛɛ n n kɔ̃́
ápi nɛ kɛfa n tɛnɛ. 3 Tɔ́ mpí tɔ́ɔ nní nɛ nsímɛ́ mmɛ̃ kɛfa n tɛnɛ, tɔ̃́ nɛ kɛwéntɛ kɛ̃
kɛ́mɛɛ loninɛ. Uléécaa yɛ kɛkɛcáá maa rɛ:
Li kuwɔ́i nɛ́ walɛ am wééri rɛ asei kɛcáá,
ápi píkai kɛwéntɛ kɛ̃ kam n yekeilɛ̃ kɛ́mɛɛ loninɛ. Uléécaa pikei yɛ kɔ pɛɛ hái
kɛtẽ kɛkoraanɛ-mɛ tɛnɛlɛnlɛ uu kɔ pɛ́ɛ nɛ lɛ̃ malɛ. 4 U kɛlõ Nléécaasimɛ́
kɛ́mɛɛ kɛyáa sɛ́ɛ́i-sɛ́ɛ́i nkɔ́ maa rɛ:
Kɛ Uléécaa uu upikei nnɛ́í ḿ masí,
uu pɛɛ kɛyáa sɛ́ɛ́i-sɛ́ɛ́i tuŋɛ́ wéntɛ. 5 Li kɔ kɛlõ kɛ-i wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Asei kɛcáá, ápi píkai kɛwéntɛ kɛ̃ kam n yekeilɛ̃ kɛ́mɛɛ loninɛ. 6 Pɛpɛɛ pɛɛ mɛfoí
Nsímɛ́ Kɛcirɛ n kɔ̃́ ápi nɛ kɛfa n tɛnɛ. Lɛ̃ nnya kápi kɛwéntɛ kɛ Uléécaa uu
n yekeilɛ̃ kɛ́mɛɛ lompɔ. Picɔ yɛ́ nkpéni fe api kɛkɛmɛɛ lompɔ. 7 Lɛ̃ nnya
kɛ Uléécaa uu kɔ kɛyáa féé piyekei rikpá uu kɛ séi rɛ “Nɛni”. Kɛpirɛ-pɔ
kuu pɛɛ limɛmáá nɛ Tafiti ritiki uú nɛ malɛ yarɛ kari kɛlõ pikómɛ ḿ masí
rɛ:
Nɔn nɛni kɛyaa nkɛ́ Uléécaa rinɔɔ n kõ,
áni kapɛ nɔ́anɛ́kíŋ takaasɛ.
8 Asei kɛcáá, Yosuwee un pɛ́ɛ nɛ kɛwéntɛ kɛ-i pisoi n lompɔ, Uléécaa úu yɛ́
pɛɛ kɔ kɛyáa féé kɛcɔ nsímɛ́ n símisi. 9 Lɛ̃ nnya, kɛwéntɛ kɛnyinɛ yɛ welɛ kɛ
Uléécaa pikɔ́ api n yɛ́nunɛ yarɛ kɛ Uléécaa uu kɛyáa sɛ́ɛ́i-sɛ́ɛ́i kɛtúŋɛ́ n wéntɛ
mɛcɔ. 10 Nkó yɛɛ kɛwéntɛ kɛ-i n lompɔ yɛ wéntɛnɛ. U yɛ́ kam uu wéntɛ yarɛ kɛ
Uléécaa uu n wéntɛ mɛcɔ. 11 Lɛ̃ nnya, tɔkɛ́ nɛ kɛwéntɛ kɛ-i pilonɛ n yɔɔnɛ. Ári
kapɛ tíyɛ tɔ́ unyinɛ ukɛ́ kupakarɛciré kpɛ̃ kucɔ nnya loó.
12 Uléécaa rinɔɔ yɛ nfáa málɛ tin kɔ pikei wai. Ti láárúlɛ ai mɛyele mɛtɛ́ ritɛ́hɛ
tɔ́su. Ti yɛ usoi lonlɛ nɛ uisoi nnɛ́í kɛmɛɛ-pɔ, ari ḿpá yo kóólɛnɛ, ari kɔ akɔhɔ
sitaŋɛnɛ nɛ amɛkpɛ́rɛ́ kóólɛnɛ. Ti yɛ kɔ usoi mɛla nɛ usimúŋɛ́ cérilɛ ari kóólɛnɛ.
13 Líka mpuri ái kɛtẽ kɛcáá we kɛ Uléécaa úu n nyáni. Mpá yo yɛ ukɛyu-i
yánaalɛnlɛ lin nyáni cáí. Uyɛ̃ kai pisɛ rɛ tɔkɛ́ ntɔ́nɛ́í, lɛ̃ kari n wa kɛɛ̃.

Yeesu yɛɛ Uléécaa usina

14 Tɔ Uléécaa usina málɛ. Uyɛɛ nní Uléécaa Kɛpipi Yeesu. Uyɛɛ Uléécaa
kɛkúrí ha. Lɛ̃ nnya, tɔkɛ́ lɛ̃ karí nɛ nní kɛfa u n tɛnɛlɛ̃ ńsɔnɛ m múílɛ̃. 15 Uléécaa
usina uyɛ̃ kari m má úu usína yɛɛ úu yɛ́ n fe ukɛ́ tirɔ́nárɛi kɛ́mɛɛ rɔ́ lɛ̃́. Amá li
mɛníŋɛ ḿpá yo kɛ́mɛɛ mɛrɔ́cɔ u peikɛɛlɛ, uyɛ̃ úu pɛɛ akópɛ áka wa. 16 Lɛ̃ nnya, li
pisɛ rɛ tɔkɛ́ kɛfa kɛsɛ nɛ Uléécaa riyɔɔpitũ tikɔ. Kei kuu yɛ́ íwɛ rɔ́ tɛ̃́ uu kɔ ípɛɛléɛ
rɔ́ nyísɛ uu pɛɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kaí nɛ n sá rɔ́ comɛ.

5

[1] Sisoipipi kɛcɔpɛ kɑpi yɛ ḿpá Uléécɑɑ usinɑ úye wɛ́ɛ ɑpi pikɛi u pɑ rɛ uké
pisoi lihɛɛhɛɛ Uléécɑɑ m pɑsii un kɔ piɑyu kɛcáá nɛ inyɔ́ɔnsɛ wai rɛ Uléécɑɑ
uké piɑkópɛ pi sárɛi. [2] Uricuruu yɛ kɔ urinɑrɛi cirɛ málɛ. Lɛ̃ nnyɑ, u yɛ́ fe uu
pinyuwɛciré nɛ pɛpɛɛ yɛ m púnnɛ nkɔ́ kóm. [3] Kɛ uricuruu uu nní rinárɛi m má
nnyɑ kai pisɛ rɛ uké yɛ uɑkópɛ kɛcáá inyɔ́ɔnsɛ wɑ uu kɔ umpuri pikɔ́ ɑkɔ́ kɛcáá
wai. [4] Úkɑ úu yɛ umɛcirɛ ríyu tɛ̃ waisɛ. Amá Uléécɑɑ yɛɛ yɛ usoi sée yarɛ kuu
Arɔɔ n sée mɛcɔ.
[5] Limɛcɔ, ái Kirisi yɛɛ umɛcirɛ ríyu waisɛ uké Uléécɑɑ usinɑ. Amá Uléécɑɑ
yɛɛ kumúŋé kunyinɛ-i u maa rɛ:
Pɔ́ɔ Kɛnɛ́pipi.
Kaí nɛ nɛni rimpá, nɛ́ɛ upɔ́sáɑ. [6] U kɔ kɛlɔ̃ kɛcɔ maa rɛ:
Pɔ Mɛlikisetɛɛki mɛcɔ usínɑ lɛ ḿpá píyei.
[7] Kɛ Kirisi uú pɛɛ kɛtẽ nké kɛcáá ń we, u yɛ pɛɛ sipupɛilɑ nɛ ménini nɛ Uléécɑɑ
yáɑsilɛ. U pɛɛ Uléécɑɑ nɛ ténilɛ rɛ uyɛɛ yɛ́ fe uu nkpɔ kémɛɛ u lesɛ. Kuu ɑsei
nɛ Uléécɑɑ n tíkilɛ̃ nnyɑ, Uléécɑɑ pɔ́ɔ kɔ nɛ kutu u cɔ. [8] Mpá kuu nní Uléécɑɑ
Kɛpipi, íwɛ kuu n li yɛɛ tíyɛsɛ kuu ipɑkɑrɛ ceri. [9] Uléécɑɑ yɛ tíyɛsɛlɛ uú n nyɑḿ
nɛ kɛ́tɔ-pɔ. Lɛ̃ nnyɑ kuú nɛ pɛ̃ nnɛ́i pɛɛ nɛ kɛfɑ u n tɛnɛlɛ̃ piyóriyɛ tɛnɛciré kɑ.
[10] Uléécɑɑ yɛɛ u wɛ́ɛ rɛ uké usínɑ Mɛlikisetɛɛki mɛcɔ.

Pisoi piké pimɛcirɛ tɛ̃, ápi kɑpɛ nfatɛnɛ kɑpi m má fɔ́m

[11] Tɔ likɛcáá nsímɛ́ kulúi málɛ tɔké malɛ. Káni yɛ mɛkɛɛ n kɔ̃ nnyɑ, li nɛ rɔ́
páápúlɛ rɛ tɔké liɑsei nɔ́ símisi. [12] Kei kai nní ń tu, li pɛɛ́ we yarɛ nɔké pɛɛ nkpéni
picélɑɑ. Amá li kɔ pɛɛ hái nɛ nkpéni-mɛ pisɛlɛ rɛ piké Nlééćɑɑsimɛ́ kɛkorɑɑnɛ-
mɛ picélɑɑ nɔ́ rikpámɛ. Lɛ̃ nnyɑ, mɛpɛ kai pisɛ rɛ nɔké nyɛ̃, ái nkpáni ilukɛ mulɛ-
mulɛ kani yɛ́ li. [13] Nkó yɛɛ mɛpɛ n nyɛni yɛ kɛwɑ̃́ lɛ. Úu kɑhɑnɛ mɛwɛ́ɛ́sɛyu mɛ̃
kémɛɛ kɑpi yɛ lisɔnɛ nɛ likópɛ n céri n kɔ̃. [14] Ilukɛ mulɛ-mulɛ kɛ piwɛ́ɛ́sɛ pɔ́ɔ yɛ
li. Pɛ̃ nɛ mɛnyuwɛ málɛ, pin kɔ lisɔnɛ nɛ likópɛ picere kémɛɛ pelɑɑlɛ̃ ńsɔnɛ.

6

[1] Lɛ̃ nnyɑ, tɔké Kirisi kɛcáá icélɑɑ nɛ kɛ́yu n sɛ̃, ári kɑpɛ ikɛkorɑɑnɛ kɛ-i ŋmɑnɛ
n we. Tɔké icélɑɑ yɔsí yarɛ pɛpɛɛ nfatɛnɛ kémɛɛ m pelɑɑlɛ̃. Ári lɑ tɔké kɔ
kékorɑɑnɛ icélɑɑ kémɛɛ́ n we yarɛ nní mɛwai mɛɛ ámɛ líkɑ n yóriyɛ piyá nɛ
Uléécɑɑ kɛfɑ pitɛnɛ nsímɛ́ [2] nɛ píniwolɛ mpehẽ mpehẽ kulúi nsímɛ́ nɛ pisoi
kɛcáá ɑnípɛ pilɑɑ nɛ pikpɔkpɔ mɛyisɛ nɛ kɛtúhɑɑnɛyɑɑ tɔrɔɔ kɛcáá nsímɛ́. [3] Tɔké
nɛ kɛ́yu n sɛ̃. Uléécɑɑ un ncée n hɛ, lɛ̃ kɑri sɔ́nti tɔké wɑ. [4] Pinyinɛ yɛ welɛ kɛ
Uléécɑɑ mɛtɛ́i ɑmɛ rinkpɑ̃́ii, ɑpi ihɛɛ yɛɛ kɛyómɛcɑɑ-pɔ n léeri lélé, Nfáɑsɔnɛ
nn kɔ pikɛmɛɛ́ we ɑpi kɔ nɛ piisoi kpurɛ kémɛɛ pɛɛpɔ. [5] Pi kɔ pɛɛ picére mɑsilɛ
rɛ Uléécɑɑ nsímɛ́ yɛ láárúlɛ, ɑpi kɔ kom tɛ kɛtẽ fɑlɛ kɛɛ n wemɛ yɛ ńnɑŋɛ málɛ.
[6] Mpá nɛ lɛ̃, ɑpi pɛɛ kɔ Uléécɑɑ fómni. Lipite pɛ̃ ápi yɛ fe piké piɑkópɛ kɛpirɛ pítɔ
rikpá piké isoi consɛ. Liriyíki rɛ pi Uléécɑɑ Kɛpipi kunɑpɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá pikɑrii
kpálɛnlɛ pin kɔ pisoi kɛyu-i kɛriyu kopu.
[7] Asei kɛcáá, ikónɛ in kɛcɑrɛ kɛnyinɛ kémɛɛ́ n cuunkɛɛ, ilukɛ in ńsɔnɛ n wɑ,
li yɛ pɛ̃ nnyɑ kɑpi kɛ n lum kuláɑ wɑlɛ. Uléécɑɑ yɛ̀ɛ̀ kɛ rikpálɛ. [8] Amá in tɛ
sinípɛleépi nɛ mɛwéé mɛɛ kei lɛ, ákɛ pɛɛ líkɑ yoriyɛ, Uléécɑɑ yɛ́ ɑnɔ́ɔ kɛ wɑ, ɑpi
pɛɛ mɛsɛ nnɑ kɛ sɛ́. [9] Pinɛ́sánɛ lɑlɑ kɛcirɛ, ḿpá kɑri nní n símisi, tɔ tálɛ̃ tɛ ncée
sɔnɛ mmɛ-i kɛ Uléécɑɑ uu yɛ́ nɔ́ɑnɛ́yu n lɔ kɑni tíkilɛ̃. [10] Uléécɑɑ yɛ ɑsei tikilɛnlɛ
un nɛ túhɑɑnɛ. Úu nɔ́mɛnɛ́wai sɔnɛ pɑlɛinɛ. Úu kɔ pɑlɛinɛ rɛ nɔ ńlɑ u nyísɛ ɑni
ńlɑ mmɛ̃ nɛ tiki ɑní nɛ upikɔ́ lɛ́ni. Nɔ kɔ nɛ welɛ nɔn pi lɛ́ni. [11] Tɔ lɑ rɛ ḿpá nɔ́
úye uké lɛ̃ n ŋmɔ́ɔpúlɛ̃ hái nɛ kétɔ-pɔ, nɔké nɛ lɛ̃ nnɛ́i kɑni m mɛ̃́ n yɛ̃́ nnyɑ. [12] Ári

la nɔké sikɑ̃́ m má, ɑmá ɑni pɛpɛɛ Uléécɑɑ nɛ kɛfɑ n tɛnɛ pin nɛ piripɔɔ we mɛcɔ
n we. Pɛpɛɛ yɛ lɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uú nɛ pi m mɛ̃́ uké pi hɛ yɛ̃.

Tinɔ́ɔ kɛ Uléécɑɑ uu n yekei ári mɛ́woo wainɛ

13 Kɛ Uléécɑɑ uu Apirɑham tinɔ́ɔ n yekei, u pɛɛ wéerilɛ. Líkɑ ái we lɛɛ u n
fe kuu yɛ́ rɛ u yɛ́ lirinyiri sée uú nɛ wééri. Lɛ̃ nnyɑ kuú pɛɛ mɛsɛ urinyiri cirɛ
sée uú nɛ wééri. 14 U pɛɛ rɛ: Asei kɛcáá, nɛ́ mɛyɑ̃́ kunípɛ pɔ́ múlukusɛ, ɑm kɔ
pipɔ́pírɛ̃ kulúi wɑisɛ. 15 Apirɑham uu mɛsei nɛ uripɔɔ n we un lɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uu
n yekei rɛ u yɛ́ u wɑ mɛ̃́ uú hɑ nɛ li yɛnu. 16 Usoi yɛ̀ɛ̀ lɛlɛɛ u n fe rinyiri séelɛ
uú nɛ wééri ɑi nyísɛ rɛ ɑsei kuu símisi, ncée ńn we rɛ pikɛ́ u kɛsi. 17 Uléécɑɑ yɛ
pɛɛ lɑlɛ uké pɛpɛɛ urinɔɔ kuu n yekei m mɛ̃́ ńsɔnɛ nyísɛ rɛ urinɔɔ kuu ḿ mɑ ári
kuconsɛ we. Lɛ̃ nnyɑ kuu rinɔ́ɔ yekei uu kɔ wééri uu rikɛcáá kpápɔ. 18 Mɛwɑi
mɛ̃ kɛtɛ́ ámɛ kuconsɛ we. Uléécɑɑ úu yɛ́ fe uké mɛkɛmɛɛ nnɔ́ɔmɛ wɑ. Lɛ̃ nɛ tɔ́
mpí tɔ́ɔ nní ukɛmɛɛ kɛpéké ń yɛ̃́ mɛyɑ̃́ ikɑri kpásɛlɛnlɛ tɔn nɛ rinɔ́ɔ kuu n yekei
mɛ̃́. 19 Lɛ̃ kɑri n tálɛ̃ tɔn nɛ mɛ̃́ kɛ ntɔ́fáɑ nń nɛ sɑulɛ̃ tɔn nɛ we. Kɛsáu kɛɛ páápúlɛ
yɑrɛ kúninɔi kɛsɑu kɛɛ ku m múílɛ̃ kun nɛ ńsɔnɛ nyɛnu. Kɛsáu kɛɛ kɛnírípi kɑpi
kɛlõ sɔnɛ nɛ kɛlõ sɔnɛ riyíkí kɛcɔpɛ rinkénɛ lurilɛ ɑkɛ léepɔ. 20 Kei kɛ Yeesu uú
nɛ kɛkpéẽ tɔ́ wɑ uu tɔ̃́ nnyɑ mɛfoí lompɔ uu pɛɛ Mɛlikisetɛɛki mɛcɔ pɑnsɛ ḿpá
píyei Uléécɑɑ usinɑ.

7

Mɛlikisetɛɛki yɛ uyɔ́ɔpi lɛ un kɔ Uléécɑɑ inyɔ́ɔnsɛ uwɑi

1 Mɛlikisetɛɛki uyɛɛ pɛɛ Sɑlɛm uyɔɔpi lɛ un kɔ Uléécɑɑ yɛɛ ḿpá yo kɛcáá n tɯ̃́
inyɔ́ɔnsɛ wɑi. Kɛ Apirɑham uu piyɔ́ɔpi piferiyɛ ḿ mɑsí un kulu, Mɛlikisetɛɛki
yɛ nɛ u risánɛlɛ uu rinɔ́ɔ sɔnɛ u tikisɛ. 2 Apirɑham uu pɛɛ lɛ̃ nnɛ́í kuu m má
curii ɑwɛ́lɛ́ kɛfi, uu kuwɛ́lɛ́ kusɛ u pɑ. Mɛlikisetɛɛki ɑsei nyɛɛ nsímɛ́sei uyɔɔpi.
U kɔ pɛɛ Sɑlɛm uyɔɔpi lɛ. Liɑsei rɛ nkíŋniŋɛ uyɔɔpi. 3 Úu nɛ usáɑ, úu nɛ úni, úu
kɔ kumárɛ kúkɑ kɛ́mɛɛ léeri. Ápi ríkɑ ukɛmɑrɛyɑɑ née unkpɔ nkɔ́ ńkɑ símisi.
Uléécɑɑ Kɛpipi mɛcɔ kuú we. Uléécɑɑ inyɔ́ɔnsɛ uwɑi lo ḿpá píyei-pɔ.
4 Ani yɛ̃ tɛ úu kusɑ ríyu má! Uyɛ̃ kɛ urɔ́kpurɛ Apirɑham uu lɛ̃ nnɛ́í kuu ɑtɔpi
kɛ́mɛɛ n kpíikɛɛ curii ɑwɛ́lɛ́ kɛfi, uu kuwɛ́lɛ́ kusɛ u pɑ. 5 Isé yɛ ncée hɛlɛ rɛ
Lefi kumɑrɛ pikɔ́ pɛɛ Uléécɑɑ inyɔ́ɔnsɛ n wɑi pikɛ́ yɛ Isirɑyɛɛli pikɔ́ picɔ pisɛ
pikɛ́ pilikɔ́ nnɛ́í curii ɑwɛ́lɛ́ kɛfi, ɑpi kusɛ pi pɑ. Pipiyucɔ kɑpi lɛ̃ wɑi, pin kɔ
nɛ kɛsɛ̃́ Apirɑham sipirɛ̃. 6 Mɛlikisetɛɛki uyɛ̃ úu kɔ pɛɛ Lefi kumɑrɛ ukɔ́, ɑmá
Apirɑham yɛ pɛɛ ulikɔ́ nnɛ́í curii ɑwɛ́lɛ́ kɛfi, Mɛlikisetɛɛki uu kusɛ kpísi uu kɔ
pɛɛ Apirɑham kɛ Uléécɑɑ uu ɑnɔ́ɔ n yekei rɛ u yɛ́ linyinɛ u wɑ, rinɔ́ɔ sɔnɛ tikisɛ.
7 Ái céreisɛ rɛ ḿpá úye yɛ nyulɛ rɛ uwɛ́ɛ́sɛ yɛɛ yɛ usíńsá rinɔ́ɔ sɔnɛ ritikisɛ. 8 Lefi
sipirɛ̃ sɛɛ yɛ ɑwɛ́lɛ́ kɛfi kɛ́mɛɛ kusɛ n kpísi pɔ̃́ nɛ sisoipipi lɛ sɛɛ yɛ n kpu. Amá
Uléécɑɑ Nsímɛ́ ɑtɛlɛ́ yɛ mɑɑ rɛ Mɛlikisetɛɛki pɔ̃́ nɛ usoi lɛ yɛɛ úu yɛ n kpu. 9 Lefi
sipirɛ̃ kɛ Isirɑyɛɛli pikɔ́ ɑpi yɛ nɛni nní ḿpá yo curii ɑwɛ́lɛ́ kɛfi, ɑsi kuwɛ́lɛ́ kusɛ
kpísi. Lɛ̃ nnyɑ, pi yɛ́ fe ɑpí mɑɑ rɛ Lefi pɔ̃́ nɛ kɔ pɛɛ Apirɑham nɛ ritikilɛ uú nɛ
ulikɔ́ curii ɑwɛ́lɛ́ kɛfi, uu kusɛ pɑ. 10 Mpá kápi pɛɛ kɑhɑnɛ nní Lefi m mári, u
pɛɛ Apirɑham mɛnyɛ kɛ́mɛɛ welɛ, Apirɑham nɛ Mɛlikisetɛɛki ɑpí nɛ sánɛ.
11 Uléécɑɑ yɛ pɛɛ Lefi sipirɛ̃ isínɑ tonsɛlɛ uu kei nɛ Isirɑyɛɛli pikɔ́ isé pɑ, uu pi
kúrúrúsɛ. In pɛɛ rɛ Lefi sipirɛ̃ sɛ̃ yɛ pɛɛ isínɑ tonɛ lin nyɑḿ nɛ kɛ́tɔ-pɔ, ái yɛ́ pɛɛ
wɑ rɛ usínɑ féé uké Mɛlikisetɛɛki isinɑ icɔ tonɛ. Arɔɔ isinɑ mɛtonɛ mɛcɔ mɛɛ yɛ́
pɛɛ́ nɛ risá. 12 Pi yɛ pin kumárɛ féé kunyinɛ-i usínɑ n tɯ̃, li pisɛ rɛ isé pɔ́ɔké kɔ
consɛ. 13 Asei kɛcáá, uyɛ̃ kɛ nsímɛ́ mmú nń nɛ nté ḿ mánɛ yɛ mpuri féé ukɔ́

lɛ. Mpuri mmɛ̃ ukɔ́ úkɑ úu píkɑi isínɑ tonɛlɛ̃ uké kɛnyɔ́ɔnsɛ kémɛɛ pikɛi wɑ.
14 Yutɑ pikɔ́ mpuri kémɛé kɑpi Urɔ́píimɑ mɑri. Mpá úye yɛ lɛ̃ nyulɛ. Kɛ Moisi
uú pɛɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécɑɑ inyɔ́ɔnsɛ n wɑ nsímé n símisi, úu pɛɛ pimpuri kémɛé
pɛpɛɛ yɛ inyɔ́ɔnsɛ n wɑ nkɔ́ ńkɑ mɑ.

Usínɑ yɛɛ Mɛlikisetɛɛki mɛcɔ ń we

15 Tɔ nkpéni nsímé mmɛ̃ kɑpi ḿ mɑ ɑsei ńsɔnɛ konlɛ rɛ usínɑ yɛɛ
Mɛlikisetɛɛki mɛcɔ ń we yɛ leemɛlɛ. 16 Ai isé kɛ pisoi ɑpi n wɑ yɛɛ ncée u hɛ
rɛ uké isínɑ tonɛ. Amá nfáɑ mɛɛ ńn yɛ píkɑi n nyɛrɛ nnɑŋɛ kuú nɛ isínɑ tonɛ.
17 Li Nléécɑɑsimé kémɛɛ ukɛcáá wɔ́lɑɑlɛ̃ tɛ:

Pɔ ḿpá píyei-pɔ Mɛlikisetɛɛki mɛcɔ usínɑ lɛ. 18 Isé foi íi pɛé nyɑḿ nɛ ikɛtɔ-pɔ, íi
kɔ líkɑ yoriyɛ. Lɛ̃ nnyɑ kɑpi i kpu. 19 Asei kɛcáá, Moisi isé íi fe iké Uléécɑɑ
inipɛɛ-i linyinɛ sɔnukusɛ nɛ likɛtɔ-pɔ. Amá tɔ nkpéni ncée sɔnɛ kɑri yé
nɛ n tálɛ̃ yɛnlɛ. Ncée sɔnɛ mmɛ̃ yɛ kɔ tíyɛsɛlɛ ɑrí nɛ mɛyɑ̃́ Uléécɑɑ kɔ.

20 Limɛmáá, Yeesu isinɑ yɛ kɔ nɛ impehẽ lɛ. Uléécɑɑ yɛɛ símisi uu wééri
kuú nɛ isínɑ tonɛ. Ai pisínɑ picɔ kémɛɛ lɛ̃ wɑ. 21 Amá Uléécɑɑ yɛ Yeesu kémɛɛ
símisilɛ uu wééri, uu u mɑɑ rɛ:

Upíimɑ úu rinɔ́ɔ tɛ̃ mékɛŋɛ má.

Pɔ ḿpá píyei-pɔ usínɑ lɛ. 22 Lɛ̃ nnyɑ kɛ Yeesu uu pɑnsɛ nkómɛinɛ fɑlɛ mɛɛ nfoi
n fe umúlé.

23 Ai kɔ yá, pisínɑ picɔ pɔ̃́ nɛ pɛɛ kulúi welɛ rɛ nkpɔ ńn yé tíyɛ piké mɛsérɛ isínɑ
n tũ nnyɑ. 24 Amá Yeesu pɔ̃́ nɛ mɛsérɛ welɛ. Lɛ̃ nnyɑ, isínɑ kuu n tṹ íi unyinɛ
ucɔ kúpɑ we. 25 Lɛ̃ nnyɑ kuu yé fe uu pɛpɛɛ yɛ nɛ u rintíki ɑpí nɛ Uléécɑɑ kémɛɛ
sɩ̃́ ɑyu mɛyíkíyiki lɔlu. Kuu nní mɛsérɛ nfáɑ m má nnyɑ, u yé fe uu pikɛcáá
Uléécɑɑ n welu.

26 Usínɑ uyɛ̃ mpuri kɑí nɛ sá rɛ tɔké m má, úu mékpɛrinkpɛ póriilɛ̃, úu ncɑɑi
ńkɑ wɑ, úu ɑkópɛ ákɑ wɑ, u nɛ pikópɛkɔɔ́ ápi líkɑ pénɛlɛ̃. Uléécɑɑ yɛ kɛtonɛ cácá
kɛɛ sicɔ n fe kɛcáá u tonsɛlɛ. 27 Ai pisɛ rɛ uyɛ̃ uké yɛ pisínɑ picɔ mɛcɔ ḿpá kɛyáɑ
kéye uɑkópɛ cirɛ kɛcáá inyɔ́ɔnsɛ wɑ uu pɛɛ lɛ̃ mɛmáá kuyu pikɔ́ ɑkɔ́ kɛcáá wɑi.
Mɛcírɛníŋɛ kuu inyɔ́ɔnsɛ iyɛ̃ wɑ uu másu, pɛé uyɛ-i kuú pɛɛ umɛcirɛ n kpísi
uu pisoi ɑkópɛ nnyɑ hɛ. 28 Pɛ̃ kɛ Moisi isé ii isínɑ n tónsɛ yɛ pɛɛ pisoi picɔ mɛcɔ
ntɔ́hɔ málɛ. Amá rinɔ́ɔ tɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uu isé iyɛ̃ kɛpirɛ ḿ mɑ uu wééri yɛ Ukɛpipi
kɛɛ ń nyɑḿ nɛ kétɔ-pɔ isínɑ tonsɛlɛ hái nɛ ḿpá píyei-pɔ.

8

Yeesu yɛɛ Urɔ́léécɑɑ usinɑ

1 Nsímé mmɛ̃ kɑri pisímé ń lɑ kɛfiríri yɛ nkpéni nké: Tɔ Usínɑ málɛ
yɛɛ kɛyómɛcɑɑ-pɔ Uléécɑɑ yɛɛ ńnɑŋɛ nnéí n te riyɔɔpitũ kulukɛ-lukɛ-mɛ̃
kéyukɔɔ́tonɛ-i n tṹ. 2 Uyɛɛ kunyɔ́ɔnsɛcáŋíí kémɛé kɛlõ sɔnɛ riyíkí-i isínɑ pikɛi
wɑi. Ai kɛsoipipi kɛɛ kucáŋíí kpɛ̃ wɑ, ɑmá kucáŋíí yíkíyiki yɛ ku kɛ Upíimɑ uu
n wɑ.

3 Asei kɛcáá, ḿpá usínɑ úye pikɛi pɛɛ uké yɛ lihɛɛhɛɛ nɛ lɛ̃ kɑpí nɛ n nyɔ́ɔnsɛ
Uléécɑɑ pɑ. Lɛ̃ nnyɑ kɑi pisɛ rɛ Yeesu pɔ́ɔké kɔ linyinɛ nɛ hɑpɔ uké hɛ. 4 Un
pɛɛ kɛtẽ nté n we, úu yé pɛɛ fe ricuruu uké isínɑ tonɛ. Pisoi pɛɛ isé kɛcáá isínɑ
pikɛi n wɑi yɛ piwée máálɛnlɛ. 5 Pikɛi pɛ̃ kɑpi kei n wɑi yɛ lɛlɛɛ kɛyómɛcɑɑ-pɔ
mɛyíkíyiki ń we iyíraanɛ lɛ lin kɔ likumííri. Pi wɑilɛ yɑrɛ pɛé uyɛ-i kɛ Uléécɑɑ
uú pɛɛ Moisi n nyísɛ lɛ̃ kuu yé kucáŋíí n wɑ mɛcɔ. U pɛɛ u mɑɑ rɛ:

A ripɑí, ɑɑ pikɛi pɛ̃ wɑi yɑrɛ kɑm nní riyɔ́pɛ kɛcáá pɔ́ n nyísɛ mɛcɔ. 6 Amá Yeesu
isinɑ kuu n tṹ yɛ kɛtẽ kɛcáá pikɔ́ ikɔ́ felɛ. Uyɛɛ tíyɛsɛlɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uú nɛ
nkómɛinɛ yíkíyiki pisoi sée un kɔ pikɛcɔpɛ nsímé nyɔ́ɔnsɛ. Lɛ̃ kɛ Uléécɑɑ
uu n yekei rɛ uké nkómɛinɛ mmɛ̃ kɛcɔpɛ wɑ yɛ felɛ.

[7] Asei kɛcáá, nkómɛinɛ foí nn pɛ́ɛ́ n nyaḿ nɛ kɛ́tɔ-pɔ, ái yɛ́ pɛɛ nkpáni pisɛ rɛ
pikɛ́ kɔ mɛlírũ pikómɛinɛ rikpá. [8] Uléécaa yɛ pɛɛ́ nɛ upikɔ́ césilɛ kuú nɛ maa rɛ:
Nɛ̃́ Upíima, nɛ maa rɛ siyáa yɛ wemɛ,
kam yɛ́ nɛ nkómɛinɛ falɛ nɛ Isirayɛɛli pikɔ́
nɛ Yuta pikɔ́ n sée.
[9] Nkómɛinɛ mmɛ̃ ńn wenɛ yarɛ mmɛ̃ kaḿ nɛ pipisaa n sée
kɛyáa kɛ̃ kam kunípɛ pi n tĩ́ aḿ nɛ Esipiti kɛteni-i pi lesɛ.
Upíima uu kɔ kpá rɛ:
Kɛ piricuruu ápi n fe pikɛ́ nkómɛinɛ mmɛ̃ kɛcáá ń sɔ́nɛ nnya
kɛ nɛ̃́ ám kɔ nɛ kutu pi ricɔ.
[10] Ání nyánii, nkómɛinɛ mmɛ̃ kaḿ nɛ Isirayɛɛli pikɔ́ n séinɛ siyáa sɛ̃ kɛpirɛ yɛ mmú:
Nɛ́ inɛ́sé pikɛmúŋɛ́ kɛ́mɛɛ wa,
am kɔ pisifa kɛ́mɛɛ i wɔlu.
Am pɛɛ piuleecaa,
api pɛɛ pansɛ pinɛ́kɔ́.
[11] Piuka úu yɛ́ pɛɛ uuyucɔ céési.
Piuka úu yɛ́ kɔ uumarɛcɔ símisi rɛ:
A Upíima ceri!
Asei kɛcáá, pinnɛ́í yɛ́ nɛ́ céri.
Kai n kpísi pikɛcɔpɛ kɛwã́ síńsápi hái nɛ uwɛ́ɛ́sɛ kɛ́mɛɛ́-pɔ.
[12] Liriyíkí rɛ nɛ sɔ́ntilɛ kɛ́ pincaai pi sárɛi,
ám yɛ́ kɔ lɛ̃ kapí nɛ nɛ́ ḿ púnnɛ léisɛntɛ.
[13] Kɛ Uléécaa uu nní nkómɛinɛ mmú n sée rɛ nfálɛ, li nyísɛ rɛ nfoí mmɛ̃ nɛ
pikpurũ masilɛ. Yo in n kpurũ, linkɔ́ nn n tɛnɛ, li welɛ lin tɔ́su.

9

Kɛtẽ nté nɛ kɛyɔ́mɛcaa-pɔ piyomɛyáhaa

[1] Nkómɛinɛ foí pɔ̃́ nɛ kɔ pɛɛ inyɛ́kii málɛ kapi yɛ n wa apí nɛ kɛtẽ nté Uléécaa
Kɛyɔ kɛ́mɛɛ u yáási. [2] Pi pɛɛ kunyɔ́ɔnsɛcáŋíí kariilɛ api ku kénɛ mɛtɛ́. Kɛlõ
foí kapi yɛ sée rɛ kɛlõ sɔnɛ. Kei kɛ sífiráa kɛtɔsi nɛ kutaapili nɛ akpɔ́nɔ́ kapi
Uléécaa n hɛ aá we. [3] Kɛnírípi lírũ kɛpirɛ kɛ kɛlõ kɛcɔ akɛ́ we api yɛ kɛ̃ séi rɛ
kɛlõ sɔnɛ riyíkí. [4] Kei kɛ wura kɛtunipi kɛ-i kapi yɛ tulaali n ŋmaasi akɛ́ pɛɛ́
we nɛ nkómɛinɛ kutakai kpɛɛ kunnɛ́í wura m pɔ́riilɛ̃. Kukɛmɛɛ́ kɛ wura kulũ
kunyinɛ akú pɛɛ́ we. Arɔɔ kunaapi kpɛɛ pɛɛ n fɛlɛsi nɛ nkómɛinɛ akpáncúkú yɛ
kɔ pɛɛ kpɛ̃ kɛ́mɛɛ́ welɛ. Nkómɛinɛ anɔɔ nyɛɛ pɛɛ akpáncúkú nyɛ̃ kɛcáá wɔ́laalɛ̃.
[5] Nkómɛinɛ kutakai kpɛ̃ kɛcáá kapi piléécaatumɛ pɛɛ yɛ ḿ mɛrí amííri sɛrí api
nyɛrɛsɛ, lin nyísɛlɛ̃ tɛ kei kɛ Uléécaa uú we. Piamɛ́ŋ amííri yɛ pɛɛ kutákai iwúkí
yáriilɛnlɛ. Ái nkpéni kari yɛ́ mmɛ̃ símisi nɛ nkɛtɔ-pɔ.
[6] Kapi lɛ̃ ḿpá yo n nyɔ́ɔnsɛntɛ api yikikɛɛ, pɛpɛɛ yɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wa
api yɛ pɛɛ ḿpá kɛyáa kɛ́ye kunyɔ́ɔnsɛcáŋíí kɛlõ foí kɛ́mɛɛ lompɔ api inyɔ́ɔnsɛ
wai. [7] Amá Uléécaa Usina mɛcirɛ yɛɛ yɛ kuŋmɛ̃ kɛ́mɛɛ mɛsɛ kóló kɛlõ lírũ kɛ́mɛɛ
lompɔ uu inyɔ́ɔnsɛ wai. Isɛɛ kuú nɛ uricuruu akópɛ kɛcáá n nyɔ́ɔnsɛ mɛnyɛ nɛ
iyɛ̃ kuú nɛ kuyu pikɔ́ akópɛ kapi n wa ápi la kɛcáá n nyɔ́ɔnsɛ mɛnyɛ kuu yɛ nɛ
kei lompɔ. [8] Lɛ̃ kɛ Nfáasɔnɛ nń nɛ nyísɛ rɛ kɛ kunyɔ́ɔnsɛcáŋíí kɛlõ foí akɛ kɔ nɛ
nní piwée n kpálɛ̃ nnya, úka úu yɛ́ fe ukɛ́ kɛlõ sɔnɛ riyíkí-i lompɔ. [9] Kumúŋɛ́
nkú kɛ́mɛɛ́ kari nní ń we kumííri kai lɛ̃ nyísɛ. Liasei rɛ lihɛɛhɛɛ kapi Uléécaa
m pásii nɛ isɛɛ kapí nɛ n nyɔ́ɔnsɛntɛ ái yɛ fe likɛ́ pɛpɛɛ lɛ̃ n wai simúŋɛ́ kɛ́mɛɛ
nyísɛ rɛ pi Uléécaa inipɛɛ-i nyamlɛ nɛ kɛ́tɔ-pɔ. [10] Lɛ̃ nnɛ́í yɛ sisoipipi ricuruu

isé lɛ yɛɛ ilukɛ nɛ píta nɛ píniwolɛ kɛ usoi uu yɛ nɛ uakópɛ n hɛɛrɛ kɛ́mɛɛ ń we.
Isé iyɛɛ pɛɛ ńnaŋɛ málɛ hái nɛ kumúŋɛ́ kpɛi-pɔ kɛ Uléécaa uu ḿpá yo n consɛ.
11 Amá Kirisi pɔ̃́ nɛ Uléécaa Usina lɛ yɛɛ ń ka ukɛ́ mɛmá mɛɛ n wemɛ rɔ́ nyísɛ.
U kunyɔ́ɔnsɛcáŋíí kunyinɛ kɛ́mɛɛ lompɔlɛ kpɛɛ ríyu píima m má kun kɔ nyaḿ
nɛ kukɛtɔ-pɔ. Ái pisoi pɛɛ ku karii. Lɛlɛɛ rɛ áku kɛtẽ nté kukɔ́. 12 Mɛcírɛníŋɛ kɛ
Kirisi uu kɛlõ sɔnɛ riyíkí-i lompɔ. Ái apoila nɛ ináa mɛnyɛ kuú nɛ lompɔ, amá
uricuruu mɛnyɛ kuu hɛ uú nɛ hái nɛ ḿpá píyei-pɔ tirɔ́yu lɔlu. 13 Pi yɛ apoila nɛ
anáala mɛnyɛ kpísilɛ apí nɛ kunáayaha kapi n tóroisɛ nfurɔ̃ pɛ́nɛ apí nɛ usoi yɛɛ
mɛ́kpɛrinkpɛ m pɔ́riilɛ̃ níŋɛsi, uipiŋɛ ii funi. 14 In mɛsei lɛ̃, Kirisi mɛnyɛ pɔ̃́ yɛ
ńnaŋɛ mánɛ ai lɛ̃ tɔ́su. Nfáa tɛnɛcirɛ́ mɛɛ tíyɛsɛ kuu umɛcirɛ kpísi uu Uléécaa hɛ
yarɛ inyɔ́ɔnsɛsɛɛ yɛɛ íi ncaai ńka m pɔ́riilɛ̃. Inyɔ́ɔnsɛ iyɛɛ sirɔ́múŋɛ́ kópɛ hɛɛrɛlɛ
tɔkɛ́ nɛ Uléécaa yɛɛ yɛ nfáa n hɛ pikɛi n wai.
15 Lɛ̃ nnya, Kirisi yɛɛ we un Uléécaa nɛ sisoipipi kɛcɔpɛ nkómɛinɛ falɛ wai.
Pisímɛ́nyɔ́ɔnsɛ pɛ̃ nnya kɛ sisoipipi sɛ̃ kɛ Uléécaa uu n sée asi yɛ́ kɛyómɛcaa-pɔ
nfaa yɛ̃. Kirisi yɛ sisoipipi akópɛ kasi nkómɛinɛ foí kɛ́mɛɛ n wa nnya kpulɛ uú
nɛ akpanii kasi yɛ́ pɛɛ sikupakarɛcirɛ́ nnya n yɛ̃́ kɛ́mɛɛ si lesɛ.
16 Usoi un n la pikɛ́ umɛkpɔ-maá linyinɛ wa, li pisɛ rɛ pikɛ́ yɛ̃́ tɛ u pikpɔ masilɛ
api kɛlenɛ li wai. Pikɛ́ kɛlenɛ rítɛlɛ́ tɛ̃ n wúkulɛ, li pisɛ rɛ pikɛ́ nyísɛ rɛ uyɛɛ ri n
wɔ́i yɛ pikpɔ masilɛ. 17 Uyɛɛ rinɔ́ɔ n yekei un nfáa m má, usoi úu yɛ́ fe ukɛ́ urinɔɔ
tɛ̃ nɛ pikɛi wa. Umɛkpɔ-maá ŋmanɛ kɛ urinɔɔ ari yɛ́ pikɛi wa. 18 Lɛ̃ nnya kapi
isɛɛ kpu apí nɛ nyɔ́ɔnsɛ api mɛ́nyɛ kɔɔni nkómɛinɛ foí kɛ Uléécaa uú nɛ pisoi n
sée nn kɛlenɛ koraanɛ. 19 Moisi yɛ pɛɛ likumúŋɛ́ kpɛ-i ḿpá isé íye kɛ́ɛ́nlɛ pisoi
nnɛ́í kɛyu-i yarɛ kai rítɛlɛ́ kɛ́mɛɛ n wɔ́laalɛ̃. Uu pɛɛ limɛmáá ináa mɛnyɛ nɛ ipoi
mɛnyɛ kpísi uú nɛ míni cɔ́hɔnɛ uu kɔ mɛ́ŋmɛ wɛɛ́ nɛ kɛhííhíípi kɛ̃ kapi yɛ n sée
rɛ isɔɔpi kpísi uú nɛ isé ritɛlɛ́ tɛ̃ kɛcáá nɛ sisoipipi kɛcáá mɛpɛi. 20 Uu pɛɛ rɛ:
Mɛ́nyɛ mmɛ́ mɛɛ yɛ́ nyísɛ rɛ Uléécaa yɛ nɛ nkómɛinɛ nɔ́ séelɛ rɛ nɔkɛ́ n titiki.
21 Uu kɔ limɛcɔ kunyɔ́ɔnsɛcáŋíí nɛ ilũ iyɛ̃ nnɛ́í kapi yɛ nɛ kɛnyɔ́ɔnsɛ-i pikɛi n
wa kɛcáá mɛ́nyɛ mɛpɛi. 22 Li isé kɛ́mɛɛ́ we rɛ mɛ́nyɛ kapi yɛ nɛ likɛi mɛyã hɛɛrɛ
cáká-cáká. Mɛ́nyɛ mɛnsá akópɛ nnya n kɔɔnu, áa yɛ kusárɛi wa.

Kirisi mɛnyɛ yɛ akópɛ hɛɛrɛ

23 Lɛ̃ kai pisɛ rɛ pikɛ́ lɛlɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ likɔ́ kumííri n nyísɛlɛ̃ hɛɛrɛ. Amá li
kɔ pisɛ rɛ pikɛ́ kɛyómɛcaa-pɔ likɔ́ ricuruu pɔ̃́ kɔ nɛ inyɔ́ɔnsɛ yɛɛ ńsɔnɛ n fe hɛɛrɛ.
24 Lɛ̃ nnya, ái kunyɔ́ɔnsɛcáŋíí kɛ pisoi api n karii kɛ́mɛɛ́ kɛ Kirisi uu lompɔ.
Ku kɛyómɛcaa-pɔ kukɔ́ kuyíraanɛ-yíraanɛ lɛ. Amá kɛyómɛcaa ricuruu kɛ́mɛɛ́
kuu lompɔ rɛ ukɛ́ Uléécaa kɛyu-i tɔ̃́ nnya nyɛrɛ likɛ́ rɔ́ lɛ̃́. 25 Uu kei lompɔ rɛ
ukɛ́ umɛcirɛ kpísi ukɛ́ nɛ nnɔ́ɔ kulúi nyɔ́ɔnsɛ yarɛ kɛ Uléécaa usina uu yɛ ḿpá
kuŋmɛ̃ kúye nɛ isɛɛ mɛnyɛ n lompɔ mɛcɔ. 26 In pɛɛ lɛ̃ n we, hái kɛ Uléécaa uú nɛ
kɛtẽ nɛ kɛyómɛ n wa, li yɛ́ pɛɛ pisɛ rɛ Kirisi ukɛ́ íwɛ li nnɔ́ɔ kulúi. Amá mɛsɛ kóló
kuu nfáani kɛtẽ nkɛ́-i léemɛ, uu umɛcirɛ kpísi uú nɛ mɛcírɛníŋɛ nyɔ́ɔnsɛ uú nɛ
akópɛ lesɛ. 27 Mɛcírɛníŋɛ kɛ usoi uu má rɛ ukɛ́ kpu, Uléécaa uu pɛɛ limɛmáá nɛ
u túhaanɛ. 28 Limɛcɔ kɛ Kirisi uu umɛcirɛ kpísi uu mɛcírɛníŋɛ hɛ apí nɛ pisoi
kulúi akópɛ kɛcáá u nyɔ́ɔnsɛ. Amá u ha mɛlírũ pɛɛrilɛ, ái pɛɛ akópɛ pilesɛ nnya.
U ha pɛɛrilɛ ukɛ́ pɛpɛɛ u m mɛ̃́ ayu lɔ.

10

1 Asei kɛcáá, lisɔnɛ lɛɛ kɛpirɛ n wemɛ kumííri kɛ isé ii lésɛ ii nyísɛ, ái liricuruu
kii nyísɛlɛ̃. Lɛ̃ nnya, ḿpá likɛ́ íye wa, íi yɛ́ fe ikɛ́ ḿpá píyei inyɔ́ɔnsɛ isɛ iyɛ̃ kapi
ḿpá kuŋmɛ̃ kúye mɛsɛ́rɛ n wai nɛ tíyɛsɛ pɛpɛɛ lɛ̃ Uléécaa n yáási pikɛ́ n nyaḿ
nɛ kɛ́tɔ-pɔ. 2 In pɛɛ lɛ̃, ái yɛ́ pɛɛ nní n we pin inyɔ́ɔnsɛ iyɛ̃ piwai tíyɛɛ? Li yɛ́ pɛɛ

nní n welɛ pɛpɛɛ inyɔ́ɔnsɛ iyɛ̃ n wai pin mɛcírɛníŋɛ pisɔnaa masí, akópɛ áa yɛ́
pɛɛ pikɛmúŋɛ́-i pi pɛkɛsi. 3 Amá inyɔ́ɔnsɛ iyɛɛ mɛníŋɛ pisoi akópɛ ḿpá kuŋmɛ̃
kúye pi léisɛntɛ. 4 Li we rɛ anáala mɛnyɛ nɛ apoila mɛnyɛ ámɛ yɛ́ fe mɛkɛ́ akópɛ
hɛɛrɛ.
5 Lɛ̃ nnya kɛ Kirisi uu ketẽ kɛcáá ka uu Uléécaa maa rɛ:
Áa inyɔ́ɔnsɛ nɛ́ɛ lihɛɛhɛɛ la.
Amá ipiŋɛ kaa nɛ́ mɔ̃́.
6 Ái isɛɛ kapi n tóroisɛ múkú-múkú nɛ́ɛ inyɔ́ɔnsɛ kapi yɛ n wa
apí nɛ usoi akópɛ u sárɛi kaá yɔsí.
7 Kei kam pɛɛ́ maa rɛ: Nɛ́ɛ nkó. Nɛ sɔ́nɛpɔlɛ, Uléécaa,
kɛ́ mɛpɔ́la wa yarɛ lɛ̃ kapi Isé ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ kɛnɛ́cáá n wɔ́i mɛcɔ. 8 Kirisi yɛ nté
malɛ kɛlenɛ rɛ:
Áa inyɔ́ɔnsɛ nɛ́ɛ lihɛɛhɛɛ la, áa kɔ ŋmurɛi pɔkɛ́ inyɔ́ɔnsɛ kapi yɛ n wa apí nɛ usoi
akópɛ sárɛi yɔsí, in kɔ nɛ isé kɛcáá kapi lɛ̃ wa. 9 Uu kɔ kpá rɛ: Nɛ sɔ́nɛpɔlɛ
kɛ́ mɛpɔ́la wa. Inyɔ́ɔnsɛ kpurɛ kuu lɛ̃ kpu uu iféé kpísi uu iripɔhɔ wai.
10 Uléécaa mɛla mɛ̃ kɛ Yeesu Kirisi uu n wa uu umɛcirɛ kpísi uú nɛ
mɛcírɛníŋɛ nyɔ́ɔnsɛ nnya kari akópɛ kɛ́mɛɛ́ le.
11 Mpá Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ uwai úye yɛ̀ɛ̀ ḿpá kɛweesi kɛ́ye ukɛkei kɛ́mɛɛ́ n welɛ
un upikɛi wai, un mɛsɛ́rɛ inyɔ́ɔnsɛ isɛ iyɛ̃ wai, liinyɔ́ɔnsɛ iyɛ̃ íi yɛ kɔ píkai fe ikɛ́
akópɛ lesɛ. 12 Amá kɛ Kirisi pɔ́ɔ mɛsɛ ŋmanɛ inyɔ́ɔnsɛ kapi yɛ n wa apí nɛ usoi
akópɛ sárɛi n wa, uu pɛɛ limɛmáá Uléécaa kulukɛ-lukɛ-mɛ̃ kɛ́yukɔɔ́tonɛ-i ḿpá
píyei n tũ. 13 Kei kuu nkpéni nɛni mɛ̃́ Uléécaa ukɛ́ upilaarɔ ukɛnyalɛ-i riwulasɛ.
14 Inyɔ́ɔnsɛ isɛ kuu mɛcírɛníŋɛ wa uú nɛ Uléécaa pikɔ́ pansɛsɛ pisoi pɛɛ ḿpá
píyei-pɔ akópɛ kɛ́mɛɛ n lélaalɛ̃.
15 Lɛ̃ kɛ Nfáasɔnɛ pɔ́ɔ kɔ tíyɛsɛ ari céru. Li we rɛ Nfáasɔnɛ yɛ pɛɛ́ maa rɛ:
16 Upíima yɛ maa rɛ:
Áni yɛ̃ɛ, nkómɛinɛ kaḿ nɛ pi n sée yɛ mmú:
Siyáa sɛ̃ mɛtɔ́mpɔ-maá, nɛ́ inésé piakiŋ kɛ́mɛɛ wa.
Am kɔ pimɛsɔhɔ kɛ́mɛɛ i wɔlu aḿ mɛɛlúsɛ.
17 Uu kɔ kpá rɛ:
Ám yɛ́ kɔ píkai piakópɛ nɛ pincaai kɛcáá léisɛ.
18 Asei kɛcáá, in tɛ pi kɛlɔ̃ pisoi akópɛ sárɛi, inyɔ́ɔnsɛ kapi yɛ n wa apí nɛ usoi
akópɛ sárɛi íi kɔ kei piwée kpálɛ̃.

Tɔkɛ́ nɛ Uléécaa rikɔ

19 Lɛ̃ nnya pimárɛcɔ, tɔ tálɛnlɛ rɛ Yeesu mɛnyɛ yɛ ncée rɔ́ hɛlɛ tɔkɛ́ yɛ nɛ tirɔ́pɔ́ɔ
kɛlɔ̃ sɔnɛ riyíkí-i lompɔ. 20 Uipiŋɛ yɛɛ kusáŋáá kapi kɛnyɔ́ɔnsɛ-i rinkénɛ. Iyɛ̃
kuú nɛ ritiki uú nɛ ncée falɛ mɛɛ yɛ nfáa n hɛ rɔ́ yɛ́u. 21 Lɛ̃ nnya, tɔ Uléécaa
usina málɛ yɛɛ Uléécaa kɛyɔ iwɛ́ɛ́sɛ n tṹ. 22 Lɛ̃ nnya, tɔkɛ́ kɛfa kɛsɛ nɛ Uléécaa
rikɔ ari kɔ nfatɛnɛ mɛyã́ m má nkɛ́ iníŋí m má. Simúŋɛ́ kópɛ sɛɛ sirɔ́fa kɛ́mɛɛ
ń we sikɛ́ n hɛɛrɛlɛ̃ así lelu, tɔkɛ́ kɔ irɔ́piŋɛ nɛ míni sɔnɛ n wolɛlɛ̃. 23 Tɔkɛ́ lɛ̃
karí nɛ n tálɛ̃ anípɛ kɛtɛ́ rimúlú, irɔ́piŋɛ íi kapɛ riyɔɔ. Li we rɛ uyɛɛ rinɔ́ɔ n
yekei yɛ asei ute lɛ. 24 Ani tíyɛ tɔkɛ́ n lɛ́naanɛ tɔkɛ́ nɛ ńla nɛ mɛwai sɔnɛ piwai
kɛ́mɛɛ́ n ŋmɔ́ɔ́púsɛnɛlɛ̃ nnya. 25 Ári kapɛ yɛ tɔ́ nɛ pɛ̃ tɔ́ɔ yɛ n cápinɛ riyá tɔkɛ́ iyaa
n we yarɛ kai picɔ kɛ́mɛɛ inyɛ́kii m pansɛ mɛcɔ. Amá tɔkɛ́ yɛ mɛníŋɛ ikari n
kpariisɛnɛ, kani nní mɛyíkíyiki n yɛ̃́ tɛ kɛyáa tɔrɔɔ yɛ nyahaimɛlɛ nnya.
26 Li we rɛ kari nní nsímɛ́sei picére ḿ masí nnya, tɔn kɔ nɛ n we tɔn nɛ
mɛrɔ́la kɛ́mɛɛ akópɛ n wai, inyɔ́ɔnsɛ íka íi pɛɛ́ we kari yɛ́ n wa pikɛ́ nɛ akópɛ
rɔ́ n sárɛi. 27 Amá ńtɛrii kɛ usoi uu yɛ́ pɛɛ́ nɛ n tũ un nɛ Uléécaa kɛtahai kuú
nɛ pisoi n túhaanɛnɛ nɛ nna mɛɛ pipakarɛcirɛ́ ń torɛnɛ kutoi mɛ̃́. 28 Usoi un

Moisi isé rinlɔ́ɔ́, pisoi pitɛ́ nɛ́ɛ pitaani pin m maa rɛ mɛsei yɛ mɛ, pi yɛ u kpulɛ,
ái pisɛ rɛ pikɛ́ íwɛ u tɛ̃́. [29] Nɔ yɛ̃ tɛ uyɛɛ Uléécaa Kɛpipi riŕtakári uu fómpɔ yɛ nɛ
akpanii nyɛ̃ atɔ́ŋɛ́-tɔŋɛ́ sálɛ rɛ u nkómɛinɛ mɛnyɛ mɛɛ u m pansɛsɛ Uléécaa ukɔ́
waisɛ likpárákɔɔ́, uu kɔ Uléécaa Nfaasɔnɛ mɛɛ yɛ Uléécaa nfanarɛ usoi n nyísɛ
lámaankɛɛ nnya. [30] Li we rɛ tɔ nyulɛ uyɛɛ ḿ maa rɛ: Nɛ̃́ kaí nɛ sá rɛ kɛ́ yɛ pisoi
mɛwai pi cɛɛi, nɛ́ɛ yɛ́ɛ́ pisoi ihɛ́ɛ́ pi pa. U kɔ maa rɛ: Nɛ̃́ Upíima, nɛ́ɛ nɛ nnɛ́puri
pikɔ́ túhaanɛnɛ. [31] Ái kukaha we rɛ usoi ukɛ́ Uléécaa yɛɛ nfáa n te anipɛ-i lóipɔ.

[32] Amá ani siyáa foí sɛ-i kɛ metɛ́í amɛ nɔ́ rinkpɑ̃́ii léisɛ. Kai pikpɑ̃́ii nɔ́ ḿ masí,
nɔ pɛɛ likumúŋɛ́ kpɛ-i íwɛ píima kɛ́mɛɛ nɛ pinác mɛyɑ̃ tiŋmɔ́ɔ́púlɛ: [33] Api yɛ
pinyinɛ-i alɛ̃́ nɛ risoiwuí kɛ́mɛɛ isɛi nɔ́ n wapaasɛ pin kɔ nɔ́ wéékusɛlɛ̃. Ani kɔ
pinyinɛ-i pɛpɛɛ íwɛ iyɛ̃ icɔ kɛ́mɛɛ ń we kɛcáá kpá ani pi léni. [34] Asei kɛcáá, nɔ
yɛ pɛɛ pikpaniikɔ́ íwɛ ténlɛ, ani yɛ kɔ nɛ mpɔ́ɔnarɛ ŋmurɛi rɛ pisoi pikɛ́ nɔ́linɛ́kɔ́
nɔ́ yɔsí, nɔn nyu rɛ nɔ mɛmá píima málɛ mɛɛ lɛ̃ n fe mɛn kɔ ḿpá píyei we. [35] Lɛ̃
nnya, áni kapɛ lɛ̃ kaní nɛ n tálɛ̃ fóm. Ihɛ́ɛ́ píima inyinɛ yɛ likɛmɛɛ́ welɛ. [36] Asei
kɛcáá, li nɔ́ pisɛlɛ rɛ nɔkɛ́ nŋmɔ́ɔ́pú m má, nɔn Uléécaa mɛla piwai m masí, nɔkɛ́
pɛɛ́ nɛ lɛ̃ kani m mɛ̃́ n yɛ̃́. [37] Nlééccaasimɛ́ atɛlɛ́ yɛ maa rɛ:
Asei kɛcáá, li tisɛ nkáripi, nkáripi fĩí ŋmaa,
uyɛɛ n sɔ́nti ukɛ́ nɛ n tuinɛ. Ũu yɛ́ náŋaipɔ.
[38] Unɛ́kɔ́ yɛɛ inɛ́nípɛɛ-i asei n tíkilɛ̃
yɛ́ unfatɛnɛ nnya nfáa wa.
Amá un kɛpirɛ-mɛ̃ tintɔpi, ám yɛ́ pɛɛ uipuri n la. [39] Amá in tɔ́ɔ, ái tɔ́ɔ pɛpɛɛ yɛ
rintɔ́pi apí nɛ pɔlu. Amá tɔ̃́ nɛ pɛpɛɛ yɛ nɛ kɛfa n tɛnɛ ai piriyu lɔlu lɛ.

11

Pirɔ́kpurɛ Isirayɛɛli pikɔ́ nfatɛnɛ

[1] Nfatɛnɛ yɛ piŋmurɛi lɛ rɛ lɛ̃ kɛ usoi uu n tálɛ̃ yɛ piwai masilɛ, tɛ lɛ̃ kɛ usoi úu
n nyáni yɛ kɔ welɛ. [2] Pikpurɛ nfatɛnɛ nnya kapí pɛɛ ipakarɛ yɛ̃.

[3] Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kari nyu rɛ rinɔ́ɔ kɛ Uléécaa uú nɛ ḿpá yo wa. Ai pɛɛ wai
rɛ lɛ̃ kari nní n nyáni ái lɛlɛɛ kúyɛnɛ ń we kɛ́mɛɛ léeri.

[4] Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kɛ Apɛɛli uu Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ wa ii Kayɛɛ ikɔ́ ńsɔnɛ tósu.
Mmɛ̃ nnya kapi u sée rɛ asei ute. Uléécaa ricuruu yɛɛ uinyɔ́ɔnsɛ iyɛ̃ pakarɛ rɛ i
nyamlɛ. Inyɔ́ɔnsɛ iyɛ̃ nnya, ḿpá kuu nní ń kpu, ukɛcáá nsímɛ́ yɛ nɛ welɛ tɔn n
kómɛi.

[5] Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kɛ Uléécaa uu Enɔki kpíipɔ úu pɛɛ nkpɔ yɛ̃. Kɛ Uléécaa
uu u n kpíipɔ nnya kúu nkpɔ yɛ̃. Uléécaa ukɛ́ kɛlenɛ u n kpíipɔ, Nlééccaasimɛ́
yɛ pɛɛ́ maa rɛ uisoi yɛ nɛ Uléécaa sálɛ. [6] Nfatɛnɛ nnsá n we, úka isoi íi yɛ́ fe ikɛ́
nɛ Uléécaa n sá. Li we rɛ nkɔ́ yɛɛ Uléécaa n yáási ukɛ́ nɛ kɛfa tɛnɛ rɛ Uléécaa yɛ
welɛ. U yɛ pɛpɛɛ u n wɛ́ɛ́si ihɛ́ɛ́ palɛ.

[7] Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kɛ Nowee uu lɛ̃ kɛ Uléécaa uu u n símisi rɛ li yɛ́ wa ŋmurɛi
úu kɔ pɛɛ kahanɛ li n yɛ̃. Kuu Uléécaa riwurɛ m má nnya, uu kutákai karii uú
nɛ ukɛyɔ pikɔ́ ayu lɔlu. Nfatɛnɛ mmɛ̃ nnya kuú nɛ kɛtɛ̃ nnɛ́í pisoi akópɛ pa, uu
pɛɛ kɔ mmɛ̃ nnya pansɛ asei ute.

[8] Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kɛ Apiraham uu Uléécaa iséi ŋmurɛi uu kɛtɛ̃ kɛ̃ kapi n
yekeilɛ̃ tɛ ukɛ́ masí n te kɛ́mɛɛ sĩ́. U pɛɛ tósulɛ úu kɔ nyu yei kuu sĩ́. [9] Nfatɛnɛ
mɛɛ tíyɛsɛ kuú ka yarɛ usánɛ uu kɛtɛ̃ kɛ̃ kapi n yekeilɛ̃ tɛ ukɛ́ masí n te kɛ́mɛɛ́
tonɛ un acáŋíí kɛ́mɛɛ sói. Isaaki nɛ Yakupu kapi umɛcɔ kɛtɛ̃ kɛ̃ n yekeilɛ̃ yɛ kɔ
pɛɛ kei sóilɛ. [10] Apiraham yɛ pɛɛ kuyu kpɛɛ akúi papɛ-papɛ kɛcáá ḿ mɔ́maalɛ̃
ménlɛ. Uléécaa ricuruu yɛɛ kuyu kpɛ̃ umúŋɛ́, uyɛɛ kɔ kuumɔmɛ.

[11] Nfatɛnɛ mɛɛ kɔ tíyɛsɛ kɛ Sara ricuruu uu kɛwã́ mari, aŋmẽ nyɛ-i kuu yɛ́ pɛɛ
m mári an kɔ pitɔ́mpɔ masí. U pɛɛ nyulɛ rɛ uyɛɛ rinɔ́ɔ n yekei yɛ asei ute lɛ. [12] Lẽ
nnya kɛ sipírẽ asi usoi usɛ yɛɛ kɛkpɔ nɛ nnyáã piwai ḿ masí kɛ́mɛɛ léemɛ, sin
kulúi we yarɛ kɛléécaa awarɛpi nɛ mínimaa ritime nnyɛnɛ mɛɛ ńn kúkɛẽ ń we.
[13] Pinnɛ́i yɛ pɛɛ nfatɛnɛ múílɛnlɛ apí weri apí nɛ kpíni ápi lẽ kapi pi n yekeilẽ
yɔsí, amá kɛtaa-pɔ kapi mɛnípɛɛ li kpasi, ai pi larisi api háa rɛ pi pisánɛ nɛ
picéetɔŋɛ́ lɛ pɛɛ kɛtẽ kɛcáá ń cɛmɛ́lẽ. [14] Pɛpɛɛ nní lẽ n símisi yɛ mɛyíkíyiki
nyísɛlɛnlɛ rɛ kɛtẽ kapi wɛ́ɛ́si. [15] In pɛɛ kei kapi n léeri kɛ pikumííri akú wepɔ,
pi yɛ́ ncée yẽ api kei pɛlɛ. [16] Asei kɛcáá, kɛtẽ kɛɛ nkɛ́ ń fe kapí nɛ náápɔ. Lɛlɛɛ
kɛyómɛcaa-pɔ kɛkɔ́. Lẽ nnya kɛ isɛi íi Uléécaa we rɛ pikɛ́ u sée rɛ Piuleecaa, kuu
nní kuyu n yekeilẽ ukɛ́ pi pa nnya.
[17] Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kɛ Apiraham uu Isaaki kpísi rɛ ukɛ́ nɛ nyɔ́ɔnsɛ pɛɛ́ uyɛ-i
kai u m peikɛɛ. Ukɛpipi cirɛníŋɛ kuú pɛɛ lẽ palẽ pikɛ́ nɛ nyɔ́ɔnsɛ, Uléécaa un
kɔ pɛɛ́ nɛ anɔ́ɔ u yekei [18] uu u maa rɛ: Isaaki kɛ́mɛɛ́ kaa siyásɛ yɛnunɛ api yɛ
ripɔ́nyíri si séi. [19] U pɛɛ tálẽ tɛ Uléécaa yɛ ńnaŋɛ málɛ hái un yɛ́ fe uu usoi
pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ yukusɛ. Lẽ nnya kɛ Uléécaa uu ukɛpipi u pɛsɛ ai wai yarɛ nkpɔ
kɛ́mɛɛ kuu kɛ yukusɛ.
[20] Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kɛ Isaaki uu Yakupu nɛ Esau rinɔ́ɔ sɔnɛ ritikisɛ un tálẽ
tɛ li kóso-pɔ lẽ wainɛ.
[21] Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kɛ ituŋɛ ii tu rɛ Yakupu ukɛ́ kpu, uu Yosɛfi piŋmánɛ kɛtɛ́
ḿpá úye rinɔ́ɔ sɔnɛ tíkisɛ, uu ukusɛlɛ kɛcáá nyíki uú nɛ Uléécaa ríyu waisɛ.
[22] Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kɛ Yosɛfi uú pɛɛ kɛkpɔ nyahai, uu símisi rɛ Isirayɛɛli pikɔ́
yɛ́ kam api Esipiti kɛteni-i lelu, uu kɔ símisi lẽ kapi yɛ́ masí uakɔhɔ n wa.
[23] Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kɛ Moisi usaa nɛ uuni api u mari api u pésu iwarɛ itaani.
Kapi n yɛ̃́ tɛ kɛwã́ yɛ pinyánɛi nyaḿ nnya, ápi isé kɛ uyɔ́ɔpi uu ḿ pa iwamɛ wa.
[24] Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kɛ Moisi uu papisi, uu yúlu rɛ ápi kapɛ yɛ u sée rɛ Esipiti
Uyɔɔpi ukpére kɛpipi. [25] Uu wɛ́ɛ rɛ pikɛ́ u nɛ Uléécaa pikɔ́ kɛsẽ̃́ íwɛ n wai nɛ kuu
yɛ́ ituŋɛ keri inyinɛ-i akópɛ kɛ́mɛɛ ńnarɛ n kómɛi. [26] U pɛɛ yɛ̃́ tɛ asei kɛcáá, un
Kirisi mɛcɔ alɛ̃́ kɛ́mɛɛ́ n we, li mɛmá píima lɛ ai tɔ́su Esipiti kɛtẽ kɛcáá lisɔnɛ
nnɛ́i. Liriyíkí rɛ ihɛ́ɛ́ yɛɛ u m mɛ́mpɔ kuú pɛɛ nyánɛipɔ.
[27] Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kuu Esipiti kɛteni-i yisi úu kɔ uyɔ́ɔpi kuwɔi wuri.
Liriyíkí rɛ u pɛɛ tásilɛ yarɛ u pɛɛ uyɛɛ úu kúyɛnɛ ń we mɛyíkíyiki nyánilɛ.
[28] Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kuu nkpɔ mɛlɔ́ɔ́ anyã́ li, uu anɔnɔɔ mɛ́nyɛ pɔ́riinkɛɛ rɛ uyɛɛ
n kóni úu kapɛ ka ukɛ́ Isirayɛɛli pikɔ́ sipipi foí rica.
[29] Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kɛ Isirayɛɛli pikɔ́ api Míni-Wɛɛ́-Nkoi ritɛ́ŋ yarɛ kɛtẽ
kóima. Amá ai Esipiti pikɔ́ pɛɛ pitɛ́ŋ ḿ peenu pɔ̃́ muuni.
[30] Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kɛ Isirayɛɛli pikɔ́ api Yeriko imɛlɛ siyáa sisɛɛi pikɔ́ɔ́nú
masí, ii lólɛsi. [31] Nfatɛnɛ mɛɛ tíyɛsɛ kɛ unɔ́si wásánkaí Rahapi uu ńsɔnɛ pɛpɛɛ
pimúŋaa n hápɔ yɔsí. Lẽ nnya kápi u nɛ pɛpɛɛ ápi Uléécaa m pakarɛlẽ ripɛ́nɛ
pikɛ́ kɔ̃́.
[32] N-ye kam yɛ́ kɔ pisímɛ́ rikpá? Nɛn tɛ kɛ́ Seteyɔɔ nɛ Paraaki nɛ Samsɔɔ nɛ
Yɛfutee nɛ Tafiti nɛ Samuyɛɛli nɛ antepuyɛ nkɔ́ símisi kɛ́ táŋɛnɛ, ituŋɛ yɛ́ nɛ́
ripárí. [33] Nfatɛnɛ yɛ tíyɛsɛlɛ picɔ api atɔpi wai api siyɔ́ɔpitẽ feriyɛntɛ api kɔ lɛlɛɛ
asei n tíkilẽ wai, api Uléécaa rinɔɔ kuu n yekei yɛnu, api kɔ ákinaá inɔɔ mɔ́ŋnisɛ,
[34] api nna kutoi kopu, api ŋmɛ́hɛrɛɛ ápi pi yẽ pikɛ́ nɛ atɛ́hɛ pi parii, api kufɔ́ŋ
finɛ api limɛmáá atɔpi kɛ́mɛɛ rikɔhɔ yɛnu api kɔ atɔpilee sanɛ feriyɛ api lákasɛ.
[35] Pinɔ́si pinyinɛ pikɔ́ pɛɛ n kpí, api pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ yisi api nfáa kpá.
Api pisoi picɔ pɔ̃́ íwɛ píima lukɛisɛ, api yúlu rɛ ápi ikɛmɛɛ́ lelu. Pikpɔkpɔ
kɛ́mɛɛ mɛyisɛ kapi lẽ la pikɛ́ ha mɛyíkíyiki yisi nnya. [36] Api picɔ pɔ̃́ kɔ nnyei

nam, ɑpi iséí pi súúkɛɛ, hái ricuruu ɑpi pi pɑhɑɑnkɛɛ ɑpi kukpɑniilee pi tɑni.
[37] Api ɑpɑrɛ pi tɑpisi ɑpi kóni, ɑpi pi peikɛɛ, ɑpi pi sɛkɛrɛntɛ ɑpi kériinɛ, ɑpi
ɑtɛ́hɛ nɛ pi kóni. Pi pɛɛ tóórinkɛɛlɛ pin ɑsáŋkonɛ nɛ ɑpoikonɛ tántilɛ̃, ápi líkɑ
má, pisoi pin pi wɛ́ékusɛlɛ̃ pin íwɛ pi wai. [38] Kɛtɛ̃ ákɛ nɛ sá rɛ pɛ̃ piké kɛkɛmɛɛ́ n
we. Pi pɛɛ ɑcɛsi kóimɑ-i nɛ ɑyɔ́pɛ kɛcáá nɛ ɑpɑrɛpoo-i nɛ ɑtenhorɛ-i tóórinkɛɛlɛ.
[39] Pinnɛ́í mmɛ̃ nfɑtɛnɛ yɛ tíyɛsɛlɛ ɑpi pikɛcáá nsímɛ́ sɔnɛ símisi, ɑmá ápi lɛ̃ kɛ
Uléécɑɑ uú pɛɛ n yekei yɛ̃. [40] Ái líkɑ nnyɑ, Uléécɑɑ yɛ pɛɛ lisɔnɛ lɛɛ lɛ̃ n fe nɛ rɔ́
lɑlɛ, úu pɛɛ́ lɑ pɛ̃ ŋmɑnɛ piké li yɛ̃, tɔ̃́ ári kɑpɛ kɛ́mɛɛ n we.

12

Uléécɑɑ yɛ urɔ́sáɑ lɛ

[1] Kɛ píseérɑkɔɔ́ kulúi píimɑ nkú ɑpi nní rɔ́ n kálɑɑlɛ̃, tɔké ncɔ́ŋ nɛ ɑkópɛ nyɛɛ
yɛ rɔ́ n kálisi kɛkéripi fómpɔ, ɑri pɛɛ itóó kai m pisɛ rɛ tɔké wɑ kɛ́mɛɛ nɛ kɛ́yu
pihápɛ n náási, [2] tɔn Yeesu inípɛɛ tɑpɑɑlɛ̃. Uyɛɛ nfɑtɛnɛ ute yɛɛ yɛ n tíyɛsɛ nn
pelu ńsɔnɛ nɛ kɛ́tɔ-pɔ. Kuu yɛ́ pɛɛ mpɔ́ɔnɑrɛ kɑpí nɛ u ń lɑ ń yɔsí, uu mɛníŋɛ
ŋmurɛi rɛ u yɛ́ kunɑpɛ́ékɔɔ́ kɛcáá nkpɔ wɛ́ɛ, úu kɔ liisɛi nɛ kutu ricɔ, uú hɑ
nkpéni Uléécɑɑ riyɔɔpitũ kulukɛ-lukɛ-mɛ̃ kɛ́yukɔɔ́tonɛ-i n tũ.
[3] Ani uyɛ̃ kɛ pikópɛkɔɔ́ ɑpi ntóósi píimɑ n wɑ úu kɔ pɛ́ nɛ lɛ̃ sá kɛcáá musí.
Lɛ̃ kɛ́mɛɛ́, áni yɛ́ pɛɛ tíye nɔ́inɛ́piŋɛ iké riyɔɔ.
[4] Ani kɑhɑnɛ ɑkópɛ n náɑsi liké nɛ mɛ́nyɛ kɛleemɛ tu. [5] Nɔ lɛ̃ kɛ Uléécɑɑ uú nɛ
Unsímɛ́ nɔ́ n ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ̃ yɑrɛ usipipi pɑlɛilɛɛ? U mɑɑ rɛ:
Kɛnɛ́pipi, kutu kɛ Upíimɑ uu pɔ́ m pásɑlɛ̃
ái kɑpɛ pɔ́ n we yɑrɛ ɑkpɛ́ri.
Un yɛ kɔ nɛ pɔ́ n cɛ́si,
kɑpɛ yɛ ipɔ́piŋɛ riwɛ́rɛ́ɛ́sɛ.
[6] Li we rɛ nkó kɛ Upíimɑ uu ń lɑ kuu yɛ kutu ripɑsɑ.
Kɛpipi kɛ̃ kuu ń lɑ kuu yɛ nsɛ́í wɑ.
[7] Ani yɛ íwɛ kɛ Uléécɑɑ uu yɛ n kpísi uú nɛ nɔ́ n céési kɛ́mɛɛ rikáhá-káhá. Kɑni
Usipipi nnyɑ kuu lɛ̃ nɔ́ wai. Liriyíkí rɛ kɛpipi kɛ́ye kɛ usáɑ úu yɛ céesi? [8] Amá
unsá yɛ usipipi nnɛ́í icélɑɑ icɔ nɔ̃́ n céesi, ɑni ceri rɛ áni usipipi yíkíyiki. [9] Tɔ pɛɛ
pisoi málɛ pɛɛ pirɔ́sáɑ, ɑpi yɛ rɔ́ céési ɑri pi pɑkɑrɛ. Íye nnyɑ kári yɛ́ pɛɛ urɔ́sáɑ
yɛɛ kɛyómɛcɑɑ-pɔ ń we pɑkɑrɛ tɔké nɛ nfáɑ n yɛ̃́? [10] Pirɔ́sáɑ yɛ̀ɛ̀ pɛɛ rɔ́ céesilɛ lɛ̃
kɑpi ń lɑ, ɑí nɛ rinɑ̃ keri rinyinɛ-i pá. Amá liké nɛ mɛyíkíyiki rɔ́ n sɔnɛsi nnyɑ
kɛ Uléécɑɑ uu yɛ rɔ́ céesi rɛ tɔké nɛ umɛcɔ n kpɑ̃́iilɛ̃ nnyɑ. [11] Asei kɛcáá, icélɑɑ
yɛ mpɔ́ɔcɑɑi lɛ mɛfoí, ái mpɔ́ɔnɑrɛ kɛlenɛ. Amá kɛpirɛ kɛ pɛpɛɛ icélɑɑ iyɛ̃ n yɔsí
ɑpi yɛ ikulɑɑ li. Pi yɛ ɑsei m málɛ pin nkíŋniŋɛ kɛ́mɛɛ́ we.

Picélɑɑ nɛ linyinɛ kɛcáá piyɑkɑyɑkɑsɛ

[12] Lɛ̃ nnyɑ, ɑni nɔ́ɑnénípɛ nyɛɛ rimmɛ́ŋɛlɛ nɛ nɔ́ɑnénui nyɛɛ n tɔ́ŋnɛntɛ
pɑpukusɛ. [13] Ani yɛ ncée cirɛ-cirɛ nɔ́ɑnɛ́nɑ lɔ̃. In lɛ̃ n wɑ, uyɛɛ n kɔ́sɔi úu yɛ́
n kpɛ́ŋɛinkɛɛ, ɑmá u yɛ́ peí.
[14] Ani n wɛ́ɛsi rɛ liké nɔ́ nɛ ḿpá úye kɛcɔpɛ n niŋú, ɑni kɔ isoi yɛɛ nɛ Uléécɑɑ
n sá n le. Isoi iyɛ̃ insá n we, úkɑ úu yɛ́ Upíimɑ yɛ̃. [15] Ani wɑ úkɑ úu kɑpɛ ípɛɛlɛ́ɛ
kɛ Uléécɑɑ uu u n nyísɛ likɔ́ pɑɑ. Úkɑ úu kɑpɛ n we yɑrɛ nníŋí lonkɔ́ mɛɛ n fepe
nn tíyɛsɛ ɑí n cɔ́ŋlɛ̃ liké nɛ pisoi kulúi ritɛ́ŋ́. [16] Ani wɑ úkɑ úu kɑpɛ iwásánkɑí
n wɑi, úkɑ úu kɑpɛ yɛ kɔ Esɑu mɛcɔ Uléécɑɑ likɔ́ háikusɛ. U pɛɛ ilukɛ isɛ kóló
nnyɑ uipipi foí kɛlukɛ ŋmɛriyɛlɛ. [17] Nɔ yɛ̃ tɛ u pɛɛ kɛpirɛ kɑlɛ un lɑ rɛ piké rinɔ́ɔ
sɔnɛ u ritikisɛ, ápi nɛ kutu u ricɔ. Mpá kuu n wɛ́ɛsi un nɛ téni, úu fe uké wɑ
usáɑ uké lɛ̃ kuu pimáɑ ḿ mɑsí consɛ.

[18] Kani Uléécaa kɛkúrí rinnyɔsɔ́pɔ, ái riyɔ́pɛ kɛ usoi uu yɛ́ n fe uú ca kaní nɛ
rikɔ. Nna píima ńn pɛɛ́ we, kuŋmaha áku pɛɛ́ we, kɛsinɛ ákɛ pɛɛ́ we, mɛyɔ ámɛ
pɛɛ́ we. [19] Ái rináatɔ́ŋ itu nɛ́ɛ inɔ́ɔsimɛ́ nnɛ̃́ kani kɔ̃́. Isirayɛɛli pikɔ́ pɛɛ nnɛ̃́ mmɛ̃
n kɔ̃́ yɛ pɛɛ́ yɛlɛ rɛ ápi la pikɛ́ ńka ncɔ pikómɛ rikpá. [20] Liriyíkí rɛ rinɔ́ɔ tɛ̃ kapi
pi n hɛ yɛ nɛ ḿpapɛ pi tɔsilɛ. Pi ricɔ pimáa rikpá rɛ: Mpá isɛɛ, in tiyɔ́pɛ tɛ̃ tinca,
pi yɛ́ aparɛ i tapisi api kópu. [21] Mɛwai mɛmɛɛ kei n wa yɛ pɛɛ iwamɛ welɛ hái,
Moisi uú nɛ maa rɛ: Iwamɛ yɛ nɛ́ sóólɛlɛnlɛ nɛn tɛrii.

[22] Amá Siyɔɔ riyɔpɛ nɛ Uléécaa, nfáa ute kuyu kaní nɛ rikɔ. Kɛyómɛcaa-pɔ
Yerusalɛm kɛ́mɛɛ́ kɛ piléécaatumɛ kulúi kulúi api ń we. [23] Uléécaa sipipi foí
anyã́ icápinɛ kaní nɛ rikɔ. Pianyiri nyɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ wɔlaalɛ̃. Uléécaa yɛɛ yɛ
nɛ ḿpá úye n túhaanɛ pisoi nnɛ́í pɛɛ asei m má pin nyaḿ nɛ kɛ́tɔ-pɔ kaní nɛ
rikɔ. [24] Yeesu yɛɛ nkómɛinɛ falɛ nɛ ń ka nɛ umɛnyɛ mɛɛ n kɔɔnu kaní nɛ rikɔ.
Mɛ́nyɛ mɛɛ pikɛi málɛ ai Apɛɛli mɛkɔ́ tɔ́su.

[25] Lɛ̃ nnya, ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tĩ! Ani kapɛ yɛ n yulu rɛ áni yɛ́ uyɛɛ nɛ nɔ́ n símisi
kutu ricɔ. Pɛpɛɛ pɛɛ n yúlu rɛ ápi yɛ́ uyɛɛ nɛ kɛtɛ̃ kɛcáá pi n símisi rɛ pikɛ́ pinsɛ̃
ceri kutu ricɔ ápi pɛɛ ŋmɛ́hɛrɛɛ, pi pɛɛ kutu pi ripasalɛ. Li nyísɛlɛ rɛ tɔn uyɛɛ
hái kɛyómɛcaa-pɔ rɔ́ n símaari rɛ tɔkɛ́ nsɛ̃́ ceri kutu pícɔ n yulu, ári yɛ́ fe tɔkɛ́
ŋmɛ́hɛrɛɛ. [26] Uléécaa mɛtɛ̃ yɛ pɛɛ kɛtɛ̃ yeŋaasɛlɛ. U kɔ nkpéni rinɔ́ɔ ntí rɔ́ yekeilɛ
uu rɛ: Ái kɔ kɛtɛ̃ ŋmanɛ, amá nɛ kɛyómɛcaa pɔ̃́ kɔ yeŋaasɛnɛ. [27] Anɔ́ɔ nnyɛ́ kuu
nní ḿ ma yɛ nyísɛ rɛ lɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wa lin yeŋesi yɛ tɛnɛnɛ likɛ́ pɛɛ lɛlɛɛ ái
kúyeŋaa ń we riyá likɛ́ n we.

[28] Lɛ̃ nnya, kai nní rɛ kɛyɔ́ɔpitɛ̃ kɛ̃ karí ha m mánɛ ákɛ kúyeŋaa we, tɔkɛ́
Uléécaa yáási yarɛ kuu ń la, ari kɔ upikɛi n wai tɔn nɛ u tálɛ̃ tɔn kɔ u pakarɛlɛ̃.
[29] Liriyíkí rɛ Urɔ́léécaa yɛ kɔ nna lɛ mɛɛ yɛ n tórɛ múkú-múkú.

13

Lɛ̃ kɛ usoi uu yɛ nɛ Uléécaa rinsá

[1] Ani pimárɛcɔ nla nɛ n ŋmɔ́ɔpúlɛ̃. [2] Ani kapɛ yɛ pisánɛyɔɔ́ kɛcáá palɛi, li we
rɛ pinyinɛ yɛ pikɛmɛɛ piléécaatumɛ pisiyɔ-i yɔsilɛ ápi nyu. [3] Ani pikpaniikɔ́
kɛcáá n léisɛlɛ̃ yarɛ kɛsɛ̃́ kani akpanii kɛ́mɛɛ we. Ani kɔ pɛ̃ kapi íwɛ n wai kɛcáá
n léisɛlɛ̃ tɛ nɔ̃́ nɛ kɔ pimɛcɔ ipiŋɛ málɛ nnya.

[4] Mpá úye ukɛ́ pisɔ́ɔnnɛ ríyu n waisɛ, mɛ́kpɛrinkpɛwai ámɛ kapɛ kulee
mɛpɛ́nɛ kɛ́mɛɛ n we. Uléécaa yɛ nɛ píkpɛrinkpɛkɔɔ́ nɛ piwásánkaí túhaanɛnɛ.

[5] Nwóónaapí ńn kapɛ nɔ́inɛ́soi kɛ́mɛɛ́ n we. Lɛ̃ kani nní ḿ má likɛ́ nɔ́ n tulu,
li we rɛ Uléécaa ricuruu yɛ maa rɛ: Ám pɔ́ fómninɛ, ám kɔ kɛpirɛ pɔ́ tɔnɛ. [6] Lɛ̃
nnya kari yɛ́ fe arí nɛ ikari maa rɛ:
Upíima yɛɛ unɛ́comɛ, iwamɛ íi nɛ́ wainɛ.
Yo kɛ kɛsoipipi akɛ yɛ́ nɛ́ wa?

[7] Ani yɛ nɔ́pinɛ́wɛ́ɛ́sɛ pɛɛ nléécaasimɛ́ nɔ́ rin-yóó kɛcáá léisɛ. Ani lɛ̃ kɛ piisoi
ií nɛ kɛ́tɔ n tɛnɛ m paílɛ̃ ani pimɛcɔ nfatɛnɛ m má. [8] Yeesu Kirisi yɛ sé-mɛ nɛ
nɛni-mɛ nɛ ḿpá píyei-pɔ usɛ uyɛ̃ lɛ. [9] Ani kapɛ tíyɛ simúŋɛ́ sanɛ mpehɛ̃ mpehɛ̃
sikɛ́ ncée nɔ́ pɔisɛ. Uléécaa nfanarɛ mɛɛ yɛ́ nɔ́inɛ́soi kɛmɛɛ-pɔ tíyɛsɛ ani papisi,
ái ilukɛ kɛ́mɛɛ ikɔ́hɔ́ yɛɛ yɛ́ tíyɛsɛ ani papisi.

[10] Tɔ kɛnyɔ́ɔnsɛtunipi málɛ, pɛpɛɛ kunyɔ́ɔnsɛcáŋíí kɛ́mɛɛ inyɔ́ɔnsɛ n wai ápi
ncée má pikɛ́ yɛ kei piilukɛ li. [11] Li we rɛ pi yɛ isɛɛ iyɛ̃ kapí nɛ n nyɔ́ɔnsɛ kɛkálɛ
iyaa-pɔ toroisɛlɛ. Imɛnyɛ kɛ Uléécaa usina uu yɛ nɛ kɛnyɔ́ɔnsɛ riyíkí-i akópɛ
pihɛɛrɛ kɛcáá inyɔ́ɔnsɛ wa. [12] Lɛ̃ nnya kɛ Yeesu pɔ́ɔ kɔ kuyu iyaa-pɔ íwɛ li uú nɛ
umɛnyɛ cirɛ pisoi akópɛ hɛɛrɛ. [13] Lɛ̃ nnya, tɔkɛ́ kɛkálɛ-i léepɔ tɔkɛ́ ha u lɛɛpɔ, tɔn
uisɛi topori. [14] Liriyíkí rɛ ári nté kuyu má kpɛɛ yɛ́ mɛsɛ́rɛ ń we, amá kpɛkpɛɛ

masí kɛpirɛ n wemɛ kari wɛ́ɛ́si. 15 Tɔké nɛ Yeesu ritiki arí nɛ mɛsɛ́rɛ ipakarɛ
siyomɛ nɛ Uléécaa inyɔ́ɔnsɛ n wai, liasei rɛ lɛlɛɛ ntɔ́nɔ́ɔ-i n léenti lin urinyiri
taásɛlɛ̃ kari yɛ́ nɛ inyɔ́ɔnsɛ u wa. 16 Amá áni kapɛ mɛwai sɔnɛ nɛ nfanarɛ ihɛɛ
palɛi, li we rɛ inyɔ́ɔnsɛ iyɛ̃ mpuri yɛɛ yɛ nɛ Uléécaa risá.
17 Ani nɔ́pinɛ́wɛ́ɛ́sɛ m pakarɛlɛ̃, ani nɔ́mɛnɛ́círɛ cɛpisɛ ani pimɛtene n we. Li
we rɛ pɛpɛɛ nɔ́nnɛ́fatɛnɛ kɛcáá paílɛ̃ pikɛ́ kɔ símisi lɛ̃ kapi pipikɛi pɛ̃ n wa. Ani
tíyɛsɛ pikɛ́ mpɔ́ɔnarɛ nɛ n kɛisi, ái kapɛ nɛ iŋmɔpi. In iŋmɔpi kapí nɛ wai, ái yɛ́
pɛɛ nɔ̃́ tilaa.
18 Ani kɛrɔ́cáá kɛyómɛ yáási. Tɔ yɛ̃ tɛ tɔ kɛfa kpɑ̃́iilɛnlɛ tɔn kɔ la rɛ tɔkɛ́ ḿpá yei
isoi sɔnɛ n le. 19 Nɛ nɔ́ welu rɛ ani lɛ̃ wa kɛ́ ncée yɛ̃ kɛ́ mɛkɛɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ pɛɛpɔ.

Nsímɛ́ tɔrɔɔ nɛ iyáhaa

20 Uléécaa yɛɛ nkíŋniŋɛ te. Uyɛɛ Urɔ́píima Yeesu, usáŋsɛ̃́ wɛ́ɛ́sɛ yɛɛ umɛnyɛ n
kɔɔnu uú nɛ nkómɛinɛ tɛnɛcirɛ́ weri pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ yukusɛ. 21 Ukɛ́ tíyɛsɛ nɔkɛ́
lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ umɛla kɛ́mɛɛ ń nyaḿ wa. Ukɛ́ nɛ Yeesu Kirisi ritiki uú nɛ kɛrɔ́mɛɛ lɛlɛɛ
nɛ u n sá wai. Yeesu Kirisi yɛɛ ḿpá píyei-pɔ mɛyɔ́ɔpi te. Amí.
22 Pimárɛcɔ, nɛ nɔ́ welu rɛ ani nsímɛ́ kaḿ nɛ nní nɔ́ n ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ̃ yɔsí nɛ
suúlu. Nsímɛ́ kɛkéripi yɛ kɛ kam nɔ́ wɔ́ipɔ. 23 Ani n nyu rɛ pi urɔ́márɛcɔ
Timotee akpanii kɛ́mɛɛ lésɛlɛ. Un mɛkɛɛ n tuimɛ, nɛ́ nɛ u ripɛ́nɛpɔ aḿ nɛ nɔ́
lóólú. 24 Ani nɔ́pinɛ́wɛ́ɛ́sɛ nnɛ́í nɛ Uléécaa pikɔ́ nnɛ́í yáási. Italii pikɔ́ yɛ nɔ́ yáási.
25 Uléécaa ukɛ́ nɔ́nnɛ́nɛ́í ípɛɛlɛ́ɛ nyísɛ!

Títɛlɛ́ kɛ Yɑkupu uu n wɔ́i

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we

Títɛlɛ́ ntí uwɔlɛ kɑpi yɛ sée rɛ Yɑkupu, Uléécɑɑ nɛ Yeesu Kirisi ukɛikɔ́. Pisoi mɛyɑ̃ yɛ músu rɛ li yɛ́ Yeesu uwɑ̃ (Mɑtiyee 13:35). U pɛɛ Yerusɑlɛm-pɔ Uléécɑɑ pikɔ́ icápinɛ kɛ́mɛɛ uwɛ́ɛ́sɛ unyinɛ lɛ. Uléécɑɑ pikɔ́ mpuri mɛɛ kɛtẽ kɛcáá n yɛkɑɑlɛ̃ kuú nɛ mánɛ.

Nsímɛ́ mɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we riyíkí yɛɛ nfɑtɛnɛ. Ɑ́i kɛsoipipi mɛwɑi sɔnɛ. Ɑ́i rɛ usoi ukɛ́ kɛfɑ ŋmɑnɛ nɛ Yeesu Nsímɛ́ Kɛcirɛ n tɛnɛlɛ̃, ɑmá ukɛ́ kɔ uisoi kɛ́mɛɛ n wɑi likɛ́ n nyáni rɛ u n tikilɛnlɛ ńsɔnɛ. Likumúŋɛ́ rɛ "nfɑtɛnɛ nnsá mɛwɑi sɔnɛ m má, n kpuwɑɑlɛnlɛ" (2:26). Pipeikɛɛ yɛɛ nyísɛlɛ rɛ li nfɑtɛnɛ yíkíyiki nɛ́ɛ ɑ́i mmɛ̃.

Ifɑɑci iyɛ̃ mɛkɛ́riinɛ yɛ mmɛ́:

1. Lɛ̃ kɛ pipeikɛɛ ɑpi yɛ n wɑ (1:1-12).
2. Li pisɛ rɛ pikɛ́ nfɑtɛnɛ pipeikɛɛ kɛ́mɛɛ musí pikɛ́ yɛ̃́ (1:13-18).
3. Lɛ̃ kɑpi yɛ Nléécɑɑsimɛ́ rintíki ɑpí nɛ nfɑtɛnɛ kɛ́mɛɛ n sɔ́nɛ (1:19-27).
4. Ɑpi kɑpɛ yɛ nfɑtɛnɛ kɛ́mɛɛ úkɑ lómiisɛ (2:1-13).
5. Li pisɛ rɛ nfɑtɛnɛ nkɛ́ mmɛwɑi nɛ mmɛcirɛ nyísɛ (2:14-26).
6. Nkɛ́ mmɛcirɛ pitínɛ fe (3:1-18).
7. Lɛ̃ knn yɛ́ kɛtẽ kɛcáá likɔ́ nɛ n sɔ́nɛ (4:1-5:12).
8. Lɛ̃ knn mmɛcirɛ piyómɛyáhɑɑ kɛ́mɛɛ m pálɛ̃ (5:13-20).

Iyáhɑɑ

1 Nɛ́ɛ Yɑkupu. Nɛ Uléécɑɑ nɛ Upíimɑ Yeesu Kirisi ukɛikɔ́ lɛ. Nɛ́ɛ nɔ̃́ Uléécɑɑ
pikɔ́ isoipuri kɛfi nɛ itɛ́ iyɛɛ nní kɛtẽ nkɛ́ nnɛ́í kɛcáá n yɛkɑɑlɛ̃ rítɛlɛ́ ntí wɔ́lu. Nɛ
nɔ́ yáɑsi!

Nfɑtɛnɛ nɛ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ nkɔ́

2 Pinɛ́márɛcɔ, ɑni n kpíilɛ̃ tɛ mpɔ́ɔnɑrɛ píimɑ yɛ mu, in tɛ li yɛ fe ɑi yɛ mɛ́wee
mpehẽ mpehẽ kɛ́mɛɛ nɔ́ peikɛɛ. 3 Nɔ pinyuwɛ máálɛnlɛ rɛ lin nɔ́ m peikɛɛ rɛ likɛ́
nɔ́nnɛ́fɑtɛnɛ yɛ̃, nɔn tinkáhá-káhá nɛ kɛ́tɔ-pɔ, li yɛ tíyɛsɛlɛ ɑní n ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃. 4 Ɑmá
ɑni pɛɛ tíyɛsɛ nɔ́nnɛ́ŋmɔ́ɔ́pú kɑni m má nkɛ́ nɔ́inɛ́soi kɛ́mɛɛ mɛyɑ̃́ wɑ nɛ nkɛtɔ-
pɔ, ɑni pɛɛ mɛyíkíyiki m pelɑɑlɛ̃ líkɑ ɑ́i yɛ́ pɛɛ kɔ nɔ́ m pɑ́rílɛ̃. 5 Mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ mɛn
nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ úye m pɑ́rílɛ̃ ukɛ́ Uléécɑɑ mɛ we, ukɛ́ u hɛ. Nfɑnɑrɛ kuu yɛ nɛ ḿpá
úye hɛ. Uu yɛ cɛ́si. Un mɛ u n we, u yɛ hɛlɛ. 6 Ɑmá li pisɛ rɛ ukɛ́ nfɑtɛnɛ m má uú
nɛ welu, úu kɑpɛ n tíru. Nkó yɛɛ n tíru yɛ we yɑrɛ ɑ́niwɑlɛ́ kɛ kuyɔ ɑku n síkɑi
lin táŋɑi. 7 Liute úu kɑpɛ musí rɛ u yɛ́ fe uu Upíimɑ kɛ́mɛɛ linyinɛ yɛnu. 8 Usoi
unyinɛ lo, ukɛmúŋɛ́ ɑ́kɛ kɛlõ kɛsɛ tũ. Kɛ́yu nɛ kɛpirɛ kuu uicee nnɛ́í kɛ́mɛɛ sɔ́nɛ.

Iwɛ nɛ mɛmá kɛcáá nsímɛ́

9 Nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ unyinɛ un íwɛ m má, ukɛ́ mpɔ́ɔnɑrɛ-i n we kɛ Uléécɑɑ uú nɛ u ń
tɑɑ́sɛnɛ nnyɑ. 10 Ɑmá Kirisi ukɔ́ nkó yɛɛ m má, ukɛ́ mpɔ́ɔnɑrɛ-i n we kɛ Uléécɑɑ
uú nɛ u n cɛ́pisɛnɛ nnyɑ. Asei kɛcáá, umámá isoi yɛ tɛnɛnɛ kɛkɛ́ripi nní yɑrɛ
kuyúi mɛfɛlɛ. 11 Ntuŋɛ yɛ leemɛlɛ nn ŋmákɑsi, nn mɛyúi kólɑɑsɛ, mɛfɛlɛ ɑmɛ
lólu, mɛnsɔnɛ nn tɛnɛ. Limɛcɔ kɛ umámá isoi ii yɛ mɛkáikɑi tɛnɛ, lɛ̃ kuu ń we
un wɑi ɑí nɛ kei pá.

Pipeikɛɛ nkɔ́

[12] Nkó kai yɛ m peikɛɛ un kahari yɛ únarɛkomɛ lɛ. Lin pipeikɛɛ u m masí,
kuu n feriyɛ nnya, Uléécaa yɛ́ nfáa u pa rɛ ihɛ́ɛ́. Mmɛ̃ kuu yekeilɛ̃ tɛ ukɛ́ pɛpɛɛ
u ń la pa.
[13] Lin yɛ úye m peikɛɛ rɛ likɛ́ akópɛ kɛ́mɛɛ u ritépɔ, úu kapɛ yɛ maa rɛ:
“Uléécaa yɛɛ nɛ́ peikɛɛ.” Mɛwai kópɛ ámɛ yɛ́ fe mɛkɛ́ Uléécaa peikɛɛ. Uricuruu
úu yɛ kɔ úka peikɛɛ rɛ ukɛ́ mɛwai kópɛ wa. [14] Amá ḿpá úye likáipi-káipi cirɛ
lɛɛ yɛ u pasai ai akópɛ kɛ́mɛɛ u tépɔ. [15] Likáipi-káipi lɛ̃ lin m pi, lin mɛyã n
wa, ai pɛɛ u pasai ai akópɛ kɛ́mɛɛ tépɔ, akópɛ pɔ́ɔ pelu aa pɛɛ́ nɛ nkpɔ weri.
[16] Ani kapɛ nɔ́mɛnɛ́círɛ n kiraasɛntɛ, pinɛ́márɛcɔ lala kɛcirɛ. [17] Lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ ái
kusa ń nyamí kai yɛ usoi n hɛ yɛ Uléécaa yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we kɛ́mɛɛ léerilɛ.
Uyɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ mɛtɛ́í likɔ́ nnɛ́í wa. Úu yɛ consɛ. Kuŋmaha áku ukɛmɛɛ́ we.
[18] Uricuruu yɛɛ la ukɛ́ nɛ unsímɛ́ ritiki ukɛ́ nɛ nfáa rɔ́ hɛ tɔkɛ́ nɛ lɛ̃ nnɛ́í kuu n
wapisi kɛcɔpɛ lifoí nnya. Unsímɛ́ mmɛɛ asei lɛ.

Uléécaa nsímɛ́ kutu picɔ nɛ mpitiki

[19] Pinɛ́márɛcɔ lala kɛcirɛ, ani kõ tɛ ḿpá úye ukɛ́ yɛ n welu rɛ ukɛ́ uucɔ kutu
ricɔ, úu kapɛ yɛ nɛ nsímɛ́ n yɔɔnɛ, úu kapɛ yɛ kɔ kuwɔ́i n wɛ́lú. [20] Usoi kuwɔi
áku yɛ lɛlɛɛ Uléécaa inipɛɛ-i asei n tíkilɛ̃ wa. [21] Lɛ̃ nnya, ani lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ yɛ usoi
mɛ́kpɛrinkpɛ n waisɛ riyá, ani kɔ rikpákárá píima yá, ani kɔ nɔ́mɛnɛ́círɛ cɛpisɛ
aní nɛ nsímɛ́ mmɛ̃ kɛ Uléécaa uu nɔ́sinɛ́fa-i n wa yɔ́su. N yɛ́ fe nn nɔ́anɛ́yu lɔlu.
[22] Ani kapɛ nɔ́mɛnɛ́círɛ n kiraasɛntɛ nɛ Uléécaa nsímɛ́ kutu pícɔ ŋmanɛ. Amá
ani yɛ kɔ lɛ̃ knn ḿ ma ritiki. [23] Úye un yɛ nsímɛ́ kutu rincɔ, unsá yɛ kɔ pɛɛ
lɛ̃ knn ḿ ma rintiki, u we yarɛ usoi nkó yɛɛ yɛ kɛnípɛɛnyánɛi kɛ́mɛɛ lɛ̃ ŋmaa kɛ
ukɛyu akɛ ń we n yɛ̃́. [24] Un umɛcirɛ pinyánɛi m masí, uu tómpɔ uu mɛsɛ nɛ mɛsɛ
paleipɔ lɛ̃ kuu ń we. [25] Uléécaa isé yɛ nyamlɛ nɛ ikɛtɔ-pɔ, ii yɛ kɔ usoi ilási kɛ́mɛɛ
lesɛ. Nkó yɛɛ i n kɛ́ɛ́ni un mɛsɛ́rɛ ikɛcáá ukɛmúŋɛ́ wailɛ̃ yɛ nɛ umpehɛ̃ lɛ. Úu yɛ
kutu i ricɔ uu mɛsɛ nɛ mɛsɛ i paleipɔ, amá lɛ̃ kii ḿ ma kuu yɛ pitiki nɛ kɛ́yu m
mahanlɛ̃. Uléécaa yɛ liute uyɛ̃ kpálenlɛ un lɛ̃ kuu n wai kɛ́mɛɛ mpɔ́ɔnarɛ-i we.
[26] Úye un m músu rɛ u uyómɛyáhaa lɛ kúu pɛɛ unnɔɔ pitínɛ nyu, un umɛcirɛ
kiraasɛntɛ, upiyomɛyáhaa yɛ mɛ́woo lɛ. [27] Piyómɛyáhaa kɛcirɛ pɛɛ ápi ncaai
ńka m pɔ́riilɛ̃ kɛ Uléécaa uu yɛ n ŋmurɛi yɛ mpí: Usoi ukɛ́ yɛ sikúmampipi nɛ
pikúmannɔsi ncɔ́ŋ kɛ́mɛɛ picomɛ ha, uu kɔ kɛtɛ̃ nkɛ́ kɛcáá mɛ́kpɛrinkpɛ likɔ́ nɛ
umɛcirɛ kaasɛ.

2

Ai pisɛ rɛ pikɛ́ pisoi nɛ picɔ kɛcɔpɛ n tɛ́si

[1] Pinɛ́márɛcɔ, nɔ́ɔ nní Urɔ́píima Yeesu Kirisi yɛɛ Uléécaa mɛyɔɔpi m má nɛ
kɛfa n tɛnɛlɛ̃, ái nɛ sá rɛ nɔkɛ́ pisoi nɛ picɔ kɛcɔpɛ n tɛ́si. [2] Tɔkɛ́ kpísi rɛ Uléécaa
icápinɛ-i karí we, umámá unyinɛ uu lompɔ, un wura kɛpalɛ nɛ mɛlapɛ nɛ́íkɔɔ́
tanaalɛ̃, úwɛkɔɔ́ unyinɛ pɔ́ɔ kɔ lompɔ, un ilũ kópɛ tanaalɛ̃. [3] Nɔn uyɛɛ mɛlapɛ
nɛ́íkɔɔ́ n tanaalɛ̃ ríyu n waisɛ, ani u maa rɛ: Pɔ́ɔkɛ́ kam a kɛ́yukɔɔ́tonɛ nkɛ́-i tonɛ,
ani kɔ úwɛkɔɔ́ maa rɛ: Pɔ́ɔkɛ́ nyɛrɛ nɛ́ɛ a kam a kɛteni-i arɔ́na mɛtene nté tonɛ,
[4] ái pitɛ́ŋɛ́ kɛmúŋɛ́ kɛɛ lɛ̃ nɔ́ wee? Ai nɔ lɛ̃ walɛ yarɛ pɛpɛɛ yɛ pisoi siyu-i rimpaí
api kɛlenɛ nsímɛ́ túhaanɛɛ?
[5] Pinɛ́márɛcɔ lala kɛcirɛ, ani kutu ricɔ ani kóm: Uléécaa úu pɛ̃ kɛ pisoi api kɛtɛ̃
nté ń nyáni rɛ píwɛkɔɔ́ wɛ́ɛ uu pinfatɛnɛ nnya pi pansɛsɛ pimámáa? Pi Uléécaa
iyɔɔpi kuú nɛ pɛpɛɛ u ń la m mɛ̃́ kɛ́mɛɛ loninɛ. [6] Amá nɔ̃́ áni yɛ pɛɛ úwɛkɔɔ́ waisɛ!
Ai pimámá pɛɛ íwɛ nɔ́ wai pin kɔ sitahai nɔ́ séleii? [7] Ai pɛpɛɛ rinyíri sɔnɛ tɛ̃ kɛ
Uléécaa uu nɔ́ ń sélei caaii?
[8] Uléécaa Nsímɛ́ ritɛlɛ́ yɛ maa rɛ: A upɔ́cɔ n la yarɛ kaa ripɔ́cúruu ń la. Uléécaa
iyɔɔpi isé yɛ iyɛ̃. Asei kɛcáá, nɔn i n tikilɛ̃, li nyamlɛ. [9] Amá nɔn pisoi siyu-i m

paílẽ nɔké nɛ pi n tɛ́si, akópɛ kani lẽ wai. Li nyísɛlɛ rɛ áni lẽ kɛ isé ii ḿ ma ritiki.
10 Usoi un m músu rɛ isé nnɛ́í kuu tíkilẽ kuu pɛɛ isɛ rilɔ́ɔ́, isé nnɛ́í kuu lẽ tilɔ́ɔ́.
11 Uyɛɛ ḿ maa rɛ: kapɛ iwásá wa, uyẽ cirɛ yɛɛ kɔ maa rɛ: kapɛ usoi kpu. Lẽ nnya
pɔnsá iwásá n wa, kaa pɛɛ usoi kpu, isé nnɛ́í kaa lẽ tilɔ́ɔ́. 12 Ani n símisi nɔn kɔ
wai yarɛ pisoi pɛɛ n nyu rɛ Uléécaa yɛ́ kɛyáa nɛ uisé pi túhaanɛnɛ. Isé yɛɛ íi
yɛ usoi akópɛ ḿ pa yɛ nyi. 13 Kɛtahai kẽ kɛtúhaanɛ kɛ́mɛɛ, Uléécaa úu úka íwɛ
téninɛ yɛɛ úu yɛ ucɔ íwɛ n tɛ̃́. Lẽ nnya, nkó yɛɛ yɛ ucɔ íwɛ n tɛ̃́ yɛ́ nsímɛ́ kɛ́mɛɛ
le.

Usoi nfatɛnɛ nɛ uliwaiwai kɛcáá nsímɛ́

14 Pinɛ́márɛcɔ, usoi un n kpárálẽ tɛ u nfatɛnɛ málɛ, kɛ uliwaiwai áli kɔ pɛɛ
lẽ nyísɛlẽ, nfatɛnɛ mmẽ mpuri yɛ́ fe nn usoi riyu lɔluu? 15 In tɛ nɔ́unɛ́márɛcɔ
Kirisi ukɔ́, utisi nɛ́ɛ unɔ́si unyinɛ yɛ we, úu yɛ ḿpá kɛyáa kéye yẽ uké tã nɛ́ɛ uké
li, 16 nɔ́ unyinɛ uu pɛɛ u maa rɛ: A nɛ ripɔ́pɔ́ɔ n ŋme a ha ilũ tã aa kɔ le, kúu
pɛɛ lɛlɛɛ u m párílẽ u pa, likulaa yɛ pɛɛ kúye? 17 Limɛcɔ kai nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ́ we.
Usoi un n kpárálẽ tɛ u nfatɛnɛ málɛ kɛ uliwaiwai áli pɛɛ kɔ lẽ nyísɛlẽ, unfatɛnɛ
yɛ kpuwaalɛnlɛ.

18 Amá in n la, unyinɛ pɔ̃́ nɛ́ maa rɛ: Pɔ̃́ nɛ nfatɛnɛ málɛ, nɛ́ɛn mɛwai sɔnɛ má.
Nɛ́ u pɛsɛ rɛ: Íye kaa yɛ́ nfatɛnɛ m má, lipɔ́waiwai ali kɔ pɛɛ lẽ nyísɛlẽ! Nɛ̃́ nɛ́
linɛ́waiwai nɛ pɔ́ nyísɛ rɛ nɛ nfatɛnɛ málɛ. 19 Pɔ nɛ kɛfa tɛnɛlɛnlɛ rɛ Uléécaa yɛ
ucírɛníŋɛ lɛ, nɛ́ɛ yo? Pɔ alari málɛ. Aníri pɔ̃́ nɛ kɔ lẽ nyulɛ, aa yɛ n tɛrii nɛ iwamɛ
mɛpehẽ. 20 Pɔ́ uníri nkó! Áa la pɔké kɔ̃́ tɛ usoi unsá nɛ uliwaiwai n nyísɛlẽ
tɛ u nfatɛnɛ málɛ, unfatɛnɛ ńn kuláa kúka máa? 21 Kɛ urɔ́sáayaha Apiraham
uu uliwaiwai nɛ n nyísɛ rɛ u nɛ Uléécaa kɛfa tɛnɛlɛnlɛ uu ukɛpipi Isaaki kpísi
rɛ uké nɛ nyɔ́ɔnsɛ nnya kɛ Uléécaa uu u sée rɛ asei ute. 22 Áa yẽ tɛ unfatɛnɛ nɛ
uliwaiwai yɛ pɛɛ pénɛlɛnlɛ lin nɛ kɛsɛ̃́ kɛisi aí nɛ nyísɛ rɛ u mɛyíkíyiki Uléécaa nɛ
kɛfa tɛnɛlɛnlɛɛ? Uliwaiwai yɛ tíyɛsɛlɛ unfatɛnɛ nn pelu. 23 Lɛlɛɛ Uléécaa Nsímɛ́
ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ n wɔ́laalẽ kai lẽ wa rɛ: Apiraham yɛ Uléécaa nɛ kɛfa tɛnɛlɛ, Uléécaa
uu lẽ nnya u séi rɛ asei ute, uu kɔ uu séi rɛ uusanɛ. 24 Nɔ yẽ tɛ usoi liwaiwai
kɛ́mɛɛ kɛ Uléécaa uu yɛ nɛ yẽ tɛ asei ute lo, ái unfatɛnɛ kɛ́mɛɛ ŋmanɛ.
25 Uléécaa yɛ limɛcɔ unɔ́si wásánkaí Rahapi pansɛsɛlɛ asei ute uliwaiwai
nnya. U pɛɛ Isirayɛɛli pikɔ́ pitumɛ yɔsilɛ, uu wai uu pi lɛ́ni api nwahacee tiki
apí nɛ tɔ́mpɔ. Mɛwai mẽ kɛ́mɛɛ kɛ Uléécaa uu yɛ̃́ tɛ u asei ute lɛ. 26 Yarɛ kɛ ipiŋɛ
yɛɛ íi nfáa m má ii n kpuwaalɛnlɛ mɛcɔ kɛ nfatɛnɛ mɛɛ ńn yɛ nliwaiwai nɛ n
nyísɛ rɛ n welɛ pɔ́ɔ kɔ kpuwaalẽ.

3

Tilɛ́mpi pitinɛ

1 Pinɛ́márɛcɔ, áni kapɛ n la nɔké nɔ́nnɛ́nɛ́í Nléécaasimɛ́ n céési. Nɔ nyulɛ
ńsɔnɛ ŋmaa rɛ Uléécaa yɛ́ kam uú nɛ tɔ́ mpí tɔ́ɔ nní ń céési túhaanɛ ai picɔ tɔ́su.
2 Tɔ yɛ ntɔ́nɛ́í mmú mɛ́wee kulúi kɛ́mɛɛ mɛyã́ púnnɛlɛ. In tɛ unyinɛ yɛ fe úu yɛ
mɛ́maa púnnɛ, liute yɛ pipele masilɛ. U yɛ́ fe uu umɛcirɛ tini. 3 Tɔ yɛ isã nnɔɔ-i
ákpaláa walɛ ií nɛ kom ii rɔ́ m pakarɛlẽ in tɔ́ tíkilẽ. 4 Ani kɔ áninɔi ripaí nkɛ̃́: Mpá
nɛ ampiyɛ mmú, kuyɔ papɛ-papɛ kun a n kpáúlẽ kun nɛ n tɔ́su, kɛtíkíí síńsápi
kɛnyinɛ kɛ autíkíí uu yɛ n carii un nɛ ncée a tikisɛlẽ. 5 Limɛcɔ kɛ rilɛ́mpi arí we.
Isoipiŋɛ kɛlõ síńsápi kɛnyinɛ yɛ kɛ, amá kɛ yɛ pɛɛ mɛwai píima walɛ.

Ani ripaí lẽ kɛ kɛnakpɛ́rɛ́ɛ́ akɛ yɛ n fe akɛ kuhɔ́pɛ píima ŋmaasi! 6 Tilɛ́mpi pɔ̃́
nɛ kɔ nna ncɔ lɛ. Kei yɛ mɛwai kópɛ kɛlõ kɛɛ irɔ́piŋɛ kɛ́mɛɛ ń we. Nna tɛnɛcirɛ́
kɛ́mɛɛ-pɔ kakɛ léeri kɛn irɔ́soi nnɛ́í kɛ́mɛɛ irɔ́piŋɛ silõ tɔrɔɔ mɛ́kpɛrinkpɛ pɔ́rii

nɛ ntɔ́kpɔ kɛyaa-pɔ. 7 Asei yɛ nyɛ rɛ iyúisɛɛ nɛ sinúipi nɛ liyúikɔ́ lɛɛ m múŋui nɛ
míni kɛ́mɛɛ ikpintomɛ́ nnɛ́í kɛ kɛsoipipi akɛ feriyɛ akɛ́ tini. 8 Amá usoi úka úu
rilémpi feriyɛ ukɛ́ tĩ́. Likópɛ linyinɛ yɛ ni lɛɛ ái kútinɛ ń we. Mɛlõ mɛɛ yɛ ń kpu
mɛɛ rikɛmɛɛ yipaalɛ̃. 9 Tɛ̃ kari yɛ nɛ Urɔ́sáa Upíima rinɔ́ɔ sɔnɛ ritikisɛ, tɛ̃ cirɛ kari
yɛ kɔ nɛ sisoipipi kuu n wa sin umɛcɔ we anɔ́ɔ wa. 10 Nnɔ́ɔ nsɛ mmɛ-i kɛ rinɔ́ɔ
sɔnɛ nɛ anɔ́ɔ kópɛ aa yɛ leemɛ. Pinɛ́márɛcɔ, áni kapɛ yɛ lɛ̃ wa. 11 Míni lari-lari
nɛ mɛtulɛ-tulɛ yɛ́ fe amɛ ripiyɛ nhɔi nsɛ-i n léentii? 12 Pinɛ́márɛcɔ, kúfikiyee yɛ́
fe aku Olifiyee apipi maruu? Fiinyi kuléé yɛ́ fe aku afiiki maruu? Kɛnyásilõ
nnihɔi ńn yɛ́ kɔ fe nkɛ́ míni lari lesɛmɛ.

Mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ mɛɛ Uléécaa kɛ́mɛɛ n léeri

13 In tɛ nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ unyinɛ yɛ nyáni rɛ u mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ nɛ mɛnyuwɛ má, ukɛ́
tíyɛsɛ pikɛ́ uisoi sɔnɛ nɛ umɛwai sɔnɛ kɛ́mɛɛ lɛ̃ yɛ̃. Uliwaiwai likɛ́ n nyísɛlɛ̃ tɛ
uisoi yɛ niŋulɛ un kɔ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ má. 14 Amá in tɛ nɔ́sinɛ́fa yɛ túlúlɛ, nɔn
íkɛŋɛnɛ nɔ́sinɛ́fa-i wailɛ̃, áni kapɛ nkpáni nɔ́mɛnɛ́círɛ n taásɛlɛ̃ nɔn nɔ́mɛnɛ́círɛ
kiraasɛntɛ, nɔn nsímɛ́sei yálɛ̃. 15 Mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ mɛ̃ ámɛ kɛyómɛcaa-pɔ léeri.
Kɛtɛ̃ nté mɛkɔ́ yɛ mɛ. Kuníri kɛ́mɛɛ kamɛ léeri. 16 Kei kɛ kufatoi nɛ íkɛŋɛnɛ
ii ń we, mɛ́woo mɛ́woo mɛwai nɛ mɛwai kópɛ ncɔpuri yɛ̀ɛ̀ kɔ kei n welɛ.
17 Mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ mɛɛ Uléécaa kɛ́mɛɛ-pɔ n léeri mɛwee foí yɛɛ mɛkɛ́ n nyamí nɛ
mɛkɛtɔ-pɔ. Lɛ̃ mɛmáá, ámɛ kɔ pitele má. Mɛ yɛ kɔ ḿpá yo n wailɛ nɛ kɛmúŋɛ́.
Mɛ yɛ kɔ tíyɛsɛlɛ usoi nɛ ucɔ api kómɛinɛ, amɛ kɔ ucɔ mɛyɑ̃́ íwɛ téni amɛ kɔ
mɛwai sɔnɛ wai. Ámɛ pikóólɛntɛnɛ nɛ kɛcáá kɛcáá mɛwai má. 18 Pɛpɛɛ rinɔ́ɔ risɛ
n wɛ́ɛ́si yɛ̀ɛ̀ nkíŋniŋɛ kɛ́mɛɛ nɛ picɔ nkíŋniŋɛ kalɛ. Pikulaa yɛɛ rɛ pi yɛ pansɛlɛ
asei pite.

4

Usoi un kɛtɛ̃ nté likɔ́ usanɛ, u Uléécaa ulaarɔ lɛ

1 Yei kɛ pitele nɛ pinákaankɛɛ apí nɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ leeri, insá nɔ́linɛ́káipi-káipi
lɛɛ nɔ́ ń lémaalɛ̃ kɛ́mɛɛ? 2 Nɔ yɛ linyinɛ káipilɛ, amá áni yɛ fe nɔkɛ́ li yɛ̃. Ani yɛ
picɔ likɔ́ inípɛɛ n tapaalɛ̃ yarɛ nɔkɛ́ pi kɔ̃́, amá áni yɛ kɔ líka yɛ̃. Nɔ pitele wailɛ
nɔn kɔ nákaankɛɛ, amá káni yɛ Uléécaa m pisɛ rɛ ukɛ́ nɔ́ hɛ nnya, áni líka má.
3 Mpá nɔn kɔ Uléécaa m pisɛ rɛ ukɛ́ nɔ́ hɛ, káni pipisɛ n nyu nnya, úu yɛ nɔ́ hɛ.
Lɛ̃ kani ń la nɔkɛ́ nɛ nɔ́linɛ́káipi-káipi n wa kani yɛ pisɛ. 4 Nɔ́ mpí nɔ́ɔ áni nní
Uléécaa ŋmanɛ nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃, áni nyu rɛ usoi un kɛtɛ̃ nté likɔ́ n la, u Uléécaa
ulaarɔ lɛɛ? Nkó yɛɛ kɛtɛ̃ nté likɔ́ ń la yɛ pansɛlɛ Uléécaa ulaarɔ. 5 Nɔ nyu rɛ
nsímɛ́ mɛɛ Uléécaa Nsímɛ́ ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ ń we yɛ mɛ́woo nkɔ́ lɛɛ? Mmɛɛ mmú rɛ:
Uléécaa yɛ nfáa kuu kɛrɔ́mɛɛ n wa lalɛ nɛ kɛfa kɛsɛ, hái un nkɛcáá iláarɔ wai. 6 U
kɔ ípɛɛlɛ́ɛ píima rɔ́ nyísɛlɛ. N yɛ maa rɛ: Uléécaa yɛ̀ɛ̀ píyuwɛ́laa ncée tápisilɛ uu
mpí pɛɛ yɛ pimɛcirɛ rincɛ́pisɛ ípɛɛlɛ́ɛ nyísɛ. 7 Lɛ̃ nnya, ani nɔ́mɛnɛ́círɛ ricɛpisɛ
ani Uléécaa mɛtene n we, ani tasi ani kuníri ncée tápisi, ku yɛ́ wuri nɛ kɛtaa-pɔ
aku nɔ́ yá. 8 Ani nɛ Uléécaa rikɔ, uyɛ̃ ukɛ́ kɔ nɛ nɔ̃́ tikɔ. Nɔ́ pikópɛkɔɔ́ mpí, ani
nɔ́anɛ́nípɛ nalɛ akɛ́ fũ, ani kɔ nɔ́sinɛ́fa hɛɛrɛ, nɔ́ inɔ́ɔ itɛ́ itɛ́ pikɔ́ mpí! 9 Ani yɛ̃
tɛ íwɛ kɛ́mɛɛ kaní we, ani n téni nɔn nkpɔ tũ. Ani nnyei riyá ani ikpɔtu téni,
nɔ́nnɛ́pɔ́ɔnarɛ nkɛ́ pansɛ mpɔ́ɔcaai. 10 Ani nɔ́mɛnɛ́círɛ Upíima kɛyu-i ricɛpisɛ,
u yɛ́ pɛɛ nɔ́ ritaásɛ.

Ani kapɛ yɛ picɔ akópɛ m palɛ̃

11 Pimárɛcɔ, áni kapɛ nɔ́mɛnɛ́cɔpɛcirɛ kɛcáá nkópɛ n símaanɛ. Nkó yɛɛ
umárɛcɔ kɛcáá nkópɛ n símisi nɛ́ɛ nkó yɛɛ akópɛ u m pálɛ̃ yɛ kɔ isɛ́ akópɛ palɛnlɛ.
In tɛ pɔ́ isɛ́ kɛcáá nkópɛ símisi áa kɔ pɛɛ i tikilɛ̃, pɔ pɛɛ lɛ̃ iutúhaanɛ lɛ. 12 In kɔ nɛ
Uléécaa mɛcirɛ kóló yɛɛ isɛ́ wa. Uyɛɛ yɛ́ kɔ fe uu itúhaanɛ i le. Umɛcirɛ yɛɛ yɛ́ fe

uu usoi riyu lɔlu nɛ́ɛ uu tíyɛsɛ usoi uu pɔlu. Amá pɔ́ɔ nní picɔ akópɛ m pálɛ̃, pɔ músu rɛ pɔ́ɔ úye?

Áni kapɛ áyu n wɛ́ɛ́si

13 Nɔ́ mpí kaḿ nɛ mánɛ, nɔ́ɔ yɛ nní ḿ maa rɛ: Tɔ́ nɛni nɛ́ɛ kóso kuyu nkú-
i ha ari kei kuŋmɛ̃ kusɛ tonɛ ari kpéénsɛ ari kuláa yɛnu. 14 Nɔ́ɔ yɛ áni n nyu
ricuruu rɛ íye kai kóso nɔ́ weesinɛ. Nɔ we yarɛ mɛléné mɛɛ n léemɛ ámɛ yɛ kɔ
náŋai amɛ́ nɛ tɛnɛpɔ api mɛ paapɔ. 15 Li nɛ sá rɛ nɔkɛ́ yɛ maa rɛ: Upíima un n
la, tɔ́ nfáa m má ari nní nɛ́ɛ licɔ nní wai. 16 Pɛɛ́ kɛ nɔ́ɔ we nɔn áyu wɛ́ɛ́si nɔn
nɔ́mɛnɛ́círe taásɛlɛ̃. Lipiyuwɛ́laa pɛ̃ mpuri ápi nyaḿ. 17 Usoi un lɛlɛɛ nɛ n sá rɛ
ukɛ́ n wa n nyu, unsá li n wa, akópɛ kuu wa.

5

Pimámá pikɛ́ pimɛcirɛ tɩ̃́

1 Nɔ̃́ pimámá kam nkpéni nɛ mánɛ: Ani ntóósi mɛɛ nɔ́ n lɛɛrinɛ nnya tɛ̃́ ani
sipupɛila kɔ́ni. 2 Nɔ́linɛ́kɔ́ yɛ fɔnilɛ, nsɛpi nn nɔ́mɛnɛ́lapɛ fulu. 3 Ncámɛ́ yɛ
nɔ́unɛ́wura nɛ nɔ́nnɛ́wɔ́ɔ́weni lonlɛ. Ncámɛ́ mmɛ mɛɛ nyísɛ rɛ nɔ́linɛ́waiwai
ái nyaḿ, nkɛ́ pɛɛ kɔ nɔ́ li yarɛ nna mɛɛ torɛ. Nɔ mɛmá kɔ́ɔ́ilɛ ani curii, in kɔ nɛ
siyáa tɔrɔɔ kɛ́mɛɛ karí we. 4 Nɔ pikɛikɔ́ pɛɛ nɔ́sinɛ́carɛ-i n kɛisi ńsɔnɛ pihɛ́ɛ́lɛ
yɛlɛ, liitu ii kɛyómɛcaa-pɔ tulu. Nɔ́pinɛ́kɛikɔ́ yɛ ténilɛ, piitu ii Upíima, ńnaŋɛ
nnɛ́í ute atu-i lompɔ. 5 Nɔ nɔ́inɛ́soi kɛ́mɛɛ kɛtɛ̃ nkɛ́ kɛcáá ńnarɛ konlɛ ani kɔ
nɔ́mɛnɛ́la wai, ani le ani mɛ́kpɔ wai yarɛ isɛɛ kapí nɛ kɛyáa pikópɛ n sɩ̃́. 6 Nɔ yɛ
asei ute akópɛ palɛ ani kɔ u kopu úu yɛ nɛ nɔ́ náasi.

Isoi niŋɛ-niŋɛ pilukɛ nɛ piyómɛyáhaa kɛcáá nsímɛ́

7 Lɛ̃ nnya pimárɛcɔ, ani n kahari nɔn nɛ mɛ̃́ Upíima ukɛ́ ha nɛ pɛɛmɛ. Ani yɛ̃
lɛ̃ kɛ ulamɛ uu yɛ n kahari ikónɛ foí nɛ itɔ́rɔɔ ií nɛ cuuni, un mɛ̃́ tɛ u yɛ́ kam uu
ukɛcarɛ-i ilukɛ sɔnɛ kpasi. 8 Nɔ́ɔkɛ́ kɔ limɛcɔ n kahari nɔn taalɛ̃, Upíima mɛkamɛ
yɛ nnyáã walɛ.
9 Pimárɛcɔ, áni kapɛ nɛ nɔ́mɛnɛ́cɔpɛcirɛ n ténaanɛ, insá lɛ̃ Uléécaa yɛ́ nɛ nɔ́
túhaanɛ uu akópɛ nɔ́ pa. Utúhaanɛ yɛ rinɔnɔɔ-i pinyɛrɛ masilɛ. 10 Pinɛ́márɛcɔ,
ani antepuyɛ pɛɛ nɛ Upíima rinyiri n símisi iwɛ nɛ pinniŋɛ m paílɛ̃, aní n niŋú
nɔn nɛ pimɛcɔ íwɛ kɛ́mɛɛ́ we. 11 Ani yɛ̃ tɛ tɔ yɛ pɛpɛɛ pimɛcirɛ pimúlɛ́ ń fe maa
rɛ pi pínarɛkomɛ lɛ. Nɔ Yɔɔpu kɛcáá nsímɛ́ kónlɛ rɛ u pɛɛ ikari walɛ, ani kɔ yɛnu
lɛ̃ kɛ Upíima uu kɛ́tɔ-pɔ u n hɛ. Upíima yɛ̀ɛ̀ pisoi íwɛ píima ténlɛ uú nɛ kɛfa pi
fénnɛ.
12 Pinɛ́márɛcɔ, ḿpá lin íye n we, áni kapɛ yɛ nɛ kɛyómɛcaa nɛ́ɛ kɛtɛ̃ nɛ́ɛ líka
mpuri ritá nɔkɛ́ nɛ wéeri. Nɔn tɛ “ɛɛɛ”, likɛ́ “ɛɛɛ” nɔn tɛ “eehei”, likɛ́ “eehei”.
Uléécaa úu kapɛ nɛ nɔ́ n túhaanɛ ukɛ́ akópɛ nɔ́ ḿ pa nnya.

Pitɔ́ikɔ́ kɛcáá piyomɛyáhaa

13 Nɔ́ unyinɛ yɛ íwɛ kɛ́mɛɛ we, nɛ́ɛ yo? Liute ukɛ́ kɛyómɛ yáási. Nɔ́ unyinɛ
yɛ mpɔ́ɔnarɛ kɛ́mɛɛ we, nɛ́ɛ yo? Liute ukɛ́ ipakarɛ siyomɛ nɛ Upíima pakarɛ.
14 Nɔ́ unyinɛ yɛ pɔ́ɔ́lú, nɛ́ɛ yo? Liute ukɛ́ Uléécaa icápinɛ piwɛ́ɛ́sɛ sée api Upíima
rinyiri nɛ mɛ́kpɔ u n níŋɛsi pin ukɛcáá Uléécaa yáási. 15 Nfatɛnɛ piyomɛyáhaa
yɛ́ utóikɔ́ riyu lɔ, Upíima uu u pɔisɛ. In tɛ akópɛ anyinɛ kuu wa, Upíima uu u
sárɛi. 16 Lɛ̃ nnya, ḿpá úye ukɛ́ yɛ uakópɛ uucɔ yámnɛ, ḿpá úye uu yɛ kɔ uucɔ
kɛcáá Uléécaa yáási nɔkɛ́ nɛ ḿ peí nnya. Nkó yɛɛ Uléécaa kɛyu-i asei n tíkilɛ̃
piyomɛyáhaa yɛ̀ɛ̀ pikɛi píima walɛ. 17 Elii yɛ pɛɛ kɛsoipipi lɛ mɛrɔ́cɔ mmɛ́. Uú
nɛ Uléécaa téni rɛ ikónɛ íi kapɛ cuũ. Ikónɛ íi mɛsei picuũ yá aŋmɛ̃ ataani nɛ
iwárɛ ikpuulũ. 18 Uu kɔ limɛmáá yáási rɛ ikɛ́ cuũ, Uléécaa uu ikónɛ cuunsɛ,
ilukɛ ii kɛtɛ̃ kɛcáá wai.

[19] Pinɛ́márɛcɔ, nɔ́ úye un ɑsei ncee n tíyɛ un m pɔ, nɔ́ unyinɛ un kei u m
pɛsɛpɔ, [20] ɑni n nyu rɛ nkó yɛɛ ukópɛkɔɔ́ ncée mmɛ̃ kuu n tíyɛ uu pɔlu kɛ́mɛɛ m
pɛsɛpɔ, yɛ usoi nkpɔ-i lésɛlɛ Uléécɑɑ uu kɔ lɛ̃ nnyɑ ɑkópɛ mɛyɑ̃ tinnɛ.

Títɛlɛ́ foi kɛ Piyɛɛ uu n wɔ́i

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we

Yeesu Kirisi utumɛ kapi yɛ n sée rɛ Piyɛɛ yɛɛ rítɛlɛ́ ntí wɔ́i. Kirisi pikɔ́ pɛɛ pɛɛ mɛkɛɛ Asii awɛ́lɛ́ anupũ anyinɛ kɛ́mɛɛ n yɛkaalɛ̃ kɛ Piyɛɛ uu rítɛlɛ́ ntí wɔ́lu. Piyɛɛ yɛ rɔ́ símisi rɛ Silasi kuú nɛ ritiki uú nɛ rítɛlɛ́ ntí wɔ́lu (5:12). U ri wɔi rɛ pikɛ́ nɛ ti rikɔ́ɔ́nú. Papilɔɔni-i kuu ri wɔi, lɛlɛɛ rɛ Rɔm-pɔ. Kirisi pikɔ́ falɛ pɛɛ Asii kɛtẽ kɛcáá ń we kuu ri wɔipɔ (2:2). Kapi Kirisi pikɔ́ nnya kapi kei we yarɛ pisánɛ. Pi yɛ nɛ isímɛ́ pi kparailɛ, pin kɔ piwéékusɛ nɛ pi lémaalɛ̃. Lɛ̃ nnya kɛ Pɔɔli uu pi ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ̃ tɛ pikɛ́ ikari nɛ kɛ́yu mahã pin Yeesu Kirisi inípɛɛ tapaalɛ̃. Pi nɛ uyɛ̃ pɛɛ nkpéni kɛsɛ̃́ íwɛ isɛ le.

Ifaaci iyɛ̃ mɛkériinɛ yɛ mmɛ́:

1. Piyɛɛ yɛ ipakarɛ nɛ iwelɛ walɛ uú nɛ pɛpɛɛ uritɛlɛ́ ntí ń kɛ́ɛ̃ léisɛ lɛ̃ kɛ Uléécaa uu piayu n lɔ uu kɔ nɛ Yeesu Kirisi nkpɔ nɛ umɛyisɛ tiki uú nɛ tíyɛsɛ apí n tálɛ̃ (1:3-12).
2. U pi ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛnlɛ rɛ ápi kapɛ lɔpilɛ, pikɛ́ isoi yɛɛ n kpã́iilɛ̃ Kirisi kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ́ n le (1:13-2:10).
3. Pikɛ́ nɛ Kirisi m paílɛ̃, api pɛɛ piisoi kapi yɛ́ pipeikɛɛ kɛ́mɛɛ n le nɛ nyísɛ rɛ pi unsímɛ́ nɛ asei tikilɛnlɛ. Uu kɔ icélaa pi pasii yɛɛ yɛ́ pipiyupipikɛi kapi yɛ́ n wai kɛ́mɛɛ pi n yóriyɛ. Uu kɔ pisihúú kɛ́mɛɛ mɛtonɛ nɛ piicápinɛ kɛ́mɛɛ́ nɛ pi nɛ pɛpɛɛ ápi Uléécaa n nyu mɛtonɛ kɛ́mɛɛ icélaa pi pasii (2:11-4:19).
4. Títɛlɛ́ ntí uwɔlɛ yɛ nté Kirisi pikɔ́ icélaa palɛnlɛ rɛ pikɛ́ yɛ píwɛlukɛ kɛ́mɛɛ ikari m má pin nɛ lɛ̃ kɛ Uléécaa uu pi n yekeilɛ̃ tálɛ̃ (5).

Iyáhaa

1 Nɛ́ɛ Piyɛɛ. Nɛ Yeesu Kirisi utumɛ lɛ. Nɛ́ɛ nɔ̃́ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ rɛ ani pansɛ
upikɔ́ rítɛlɛ́ ntí wɔ́lu. Nɔ pisánɛ lɛ nɔn Pɔnti nɛ Kalasii nɛ Kapatɔɔsi nɛ Asii nɛ
Pitinii sitẽ kɛcáá yɛkaalɛ̃. 2 Sáa Uléécaa yɛ nɔ́ wɛ́ɛ yarɛ kuu mɛkɛɛ-mɛ ḿ ma. U
Nfáasɔnɛ nɛ ritikilɛ uú nɛ nɔ́ wɛ́lɛ uu iyaa yekei rɛ ani Yeesu Kirisi m pakarɛlɛ̃
ani kɔ umɛnyɛ wolɛ ani funi.

Uléécaa ukɛ́ ípɛɛlɛ́ɛ nɛ nkíŋniŋɛ mɛyɛ̃́ nɔ́ hɛ.

Tɔkɛ́ mɛyikíyiki n tálɛ̃ tɛ Uléécaa lisɔnɛ yɛ wemɛlɛ

3 Tɔ Urɔ́píima Yeesu Kirisi usaa Uléécaa pakarɛ. U íwɛ mɛyɛ̃́ tɔ́ ténlɛ uu Yeesu
Kirisi mɛyisɛ pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ nɛ tiki uú nɛ nfáa falɛ rɔ́ hɛ. Lɛ̃ nnya kari tálɛ̃ tɛ tɔ
nfáa yɛ̃. 4 U kɔ nfáa falɛ rɔ́ hɛlɛ rɛ tɔkɛ́ lisɔnɛ lɛ̃ yɛ̃. Ai yɛ fɔni, ái yɛ mɛ́kpɛrinkpɛ
wa, ái yɛ kɔ caai. 5 Nɔ̃́ kɛcáá kɛ Uléécaa uú nɛ unnaŋɛ ḿ paílɛ̃, un nɔ́ múílɛ̃ tɛ
nɔ nɛ kɛfa u tɛnɛ ukɛ́ nɛ nɔ́rinɛ́yu lɔ nnya. Siyáa tɔrɔɔ kɛ́mɛɛ kuu lɛ̃ wainɛ likɛ́
nyísɛ.
6 Mpá kai nɛni nní m pisɛ rɛ likɛ́ ncɔ́ŋ mpehẽ mpehẽ kɛ́mɛɛ nɔ́ m peikɛɛ rɛ
nɔ́anɛ́pɔ́ɔ akɛ́ n caailɛ̃, ani nɛ mpɔ́ɔnarɛ n cɔpisi. 7 Li lɛ̃ walɛ rɛ likɛ́ yɛ̃́ tɛ íye kɛ
nɔ́nnɛ́fatɛnɛ nsɔnɛ nn sá. Wura yɛ̀ɛ̀ caailɛ. Mpá nɛ lɛ̃, pi yɛ uyɛ̃ ticuruu nna
kɛ́mɛɛ walɛ pikɛ́ unsɔnɛ yɛ̃. Nɔ́nnɛ́fatɛnɛ yɛ wura ríyu felɛ. Limɛcɔ kɛ Uléécaa
uu yɛ nɔ́nnɛ́fatɛnɛ musí ukɛ́ nnsɔnɛ yɛ̃. Lɛlɛɛ yɛ́ tíyɛsɛ aní ha kɛyáa kɛ̃ kɛ Yeesu
Kirisi uu umɛcirɛ ń lesɛnɛ ukɛ́ nɔ́ n nyísɛ, pisoi iyáhaa nɛ ipakarɛ nɛ ríyu yɛnu.
8 Nɔ u lalɛ áni kahanɛ u n yɛ̃. Nɛ nkpéni-mɛ áni kahanɛ u n yɛ̃, amá nɔ kɔ pɛɛ́ nɛ
kɛfa u tɛnɛlɛnlɛ, nɔn kɔ mpɔ́ɔnarɛ nɛ cɔpisi ái kumúŋɛ́ má, lin kɔ ríyu má. 9 Kɛ
Uléécaa uu nɔ́anɛ́yu n lɔ nnya kani lɛ̃ nɛ mpɔ́ɔnarɛ cɔpisi. Kani Yeesu nɛ kɛfa n
tɛnɛ kulaa yɛ kpɛ̃ kani n yɛ̃́.

10 Antepuyɛ yɛ pɛɛ mɛkɛɛ wɛ́ɛsilɛ pikɛ́ píyulalɛ pɛ̃ kumúŋɛ́ yɛ̃́. Pi pɛɛ mɛkɛɛ-
mɛ lihɛɛhɛɛ lɛ̃ kani n yɔ́sunɛ nsímɛ́ símisilɛ. 11 Kirisi Nfaasɔnɛ yɛ pɛɛ pikɛmɛɛ́
welɛ nn hái mɛkɛɛ-mɛ pi símisi íwɛ iyɛ̃ kɛ Kirisi uu mɛlukɛ m má nɛ ríyu tɛ̃ kuu
n sɔ́nti ukɛ́ ń yɛ̃́. Lɛ̃ nnya kapi wɛ́ɛsi api perei ńsɔnɛ pikɛ́ yɛ̃́ tɛ kumúŋɛ́ kúye-i
nɛ íye kai sɔ́nti likɛ́ lɛ̃ wa. 12 Ai pi nyísɛ api yɛnu rɛ ái piricuruu kɛ nsímɛ́ mmɛ̃
kapi n símisi nń nɛ mánɛ, amá nɔ̃́ knń nɛ mánɛ. Mmɛ̃ kɛ pɛpɛɛ Nsímɛ́ Kɛcirɛ nɔ́
n yóólɛ̃ api kɔ nɛni nní nɔ́ símisi. Nfáasɔnɛ mɛɛ kɛyómɛcaa n léeri nnaŋɛ kapí
nɛ nɔ́ símisi. Piléécaatumɛ ricuruu yɛ lalɛ pikɛ́ nsímɛ́ mmɛ̃ ceri.

Mɛfinɛ mɛɛ nɛ Uléécaa n sá

13 Lɛ̃ nnya, ani lɛ̃ kani yɛ́ n wa kɛcáá nɔ́kɛnɛ́múŋɛ́ n wailɛ̃. Ani ḿpá yo n wai
nɛ kɛmúŋɛ́, ani mɛyíkíyiki n tálɛ̃ tɛ Uléécaa yɛ́ nɛ kɛfa nɔ́ fénnɛ uu Yeesu Kirisi
mɛkamɛ kɛ́mɛɛ ihɛɛ nɔ́ pa. 14 Nɔ siwɑ̃́ lɛ sɛɛ yɛ m pakarɛ. Lɛ̃ nnya, áni kapɛ
nɔ́mɛnɛ́la n tikilɛ̃ yarɛ kaní pɛɛ ń we áni mɛ́ka nyu. 15 Ani Uléécaa mɛcɔ n we
nɔn likópɛ kaasɛ. Uyɛɛ nɔ́ sée. Ani nɔ́mɛnɛ́wee nnɛ́í kɛ́mɛɛ n kpɑ̃́iilɛ̃ yarɛ kɛ
Uléécaa yɛɛ nɔ́ ń sée uu n kpɑ̃́iilɛ̃ mɛcɔ. 16 Li wɔlaalɛ̃ tɛ: Ani n kpɑ̃́iilɛ̃ yarɛ kɛ nɛ́ɛ
n kpɑ̃́iilɛ̃ mɛcɔ.
17 Nɔ yɛ nɔn Uléécaa n yáási, nɔ yɛ u sée rɛ Sáa. Úu yɛ úka kɛyu ripaí ukɛ́
kɛlenɛ umɛwai kɛcáá u túhaanɛ. Lɛ̃ nnya, li nɛ sá rɛ nɔkɛ́ lɛ̃ nnɛ́í kani nɔ́inɛ́soi
kɛ́mɛɛ n wai kɛ́mɛɛ u n wuru. 18 Nɔ kɔ mɛyíkíyiki nyulɛ rɛ ái linyinɛ lɛɛ yɛ n caai
yarɛ nní nwóówenі nɛ́ɛ wura kapi kpísi apí nɛ nɔ́anɛ́yu lɔlu apí nɛ nɔ́pinɛ́kpurɛ
mɛwee mɛɛ ámɛ kuláa kúka m má kapi nɔ́ rintɛ́ŋ́sɛ kɛ́mɛɛ nɔ́ lesɛ. 19 Amá Kirisi
mɛnyɛ sɔnɛ mɛɛ ríyu m má kapí nɛ rɔ̃́ lésɛ. U we yarɛ inyɔ́ɔnsɛsaŋ yɛɛ íi ríka n
caailɛ̃, íi kɔ ríka tɛŋ́lɛ̃ kapí nɛ rɔ́ nyɔ́ɔnsɛ. 20 Uyɛ̃ kɛ Uléécaa uu hái mɛkɛɛ-mɛ wɛ́ɛ
uu kɛlenɛ ḿpá yo wai rɛ ukɛ́ pisoi ayu lɔ. Uu kɔ nkpéni nɔ̃́ nnya siyáa tɔrɔɔ nsí-
i u lesɛri rɛ likɛ́ nɔ́ yóriyɛ. 21 Uyɛ̃ kani ritiki aní nɛ Uléécaa kɛfa tɛnɛ. Uléécaa
uyɛɛ pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ u yukusɛ uu ríyu u waisɛ rɛ nɔkɛ́ nɛ Uléécaa kɛfa tɛnɛ ani
kɔ nɛ u n tálɛ̃ nnya.
22 Nɔ nkpéni nsímɛ́sei mɛɛ yɛ usoi riyu n lɔ pakarɛlɛnlɛ ani pɛɛ́ nɛ fe ani
mɛyíkíyiki n lakaanɛ ńsɔnɛ. Lɛ̃ nnya, ani nɛ nɔ́sinɛ́fa nnɛ́í n lakaanɛ, ái kapɛ
kɛcáá kɛcáá. 23 Uléécaa Nsímɛ́ yɛ tíyɛsɛlɛ ani nfáa falɛ yɛnu. Áni nfáa falɛ yɛ̃ yarɛ
kapi yɛ kɛsoipipi kɛɛ yɛ n kpu m mári. Uléécaa Nsímɛ́ ńn we yarɛ nlukɛpuri
mɛɛ yɛ n caai. Nn yɛ caai. Mɛsɛ́rɛ knń we nɛ nnfaa.
24 Kɛsoipipi yɛ we yarɛ mɛyúi.
Kɛriyu kakɛ yɛ n yɛ̃́ yarɛ mɛyúi mɛfɛlɛ.
Mɛyúi yɛɛ kóósilɛ mɛfɛlɛ amɛ súrii.
25 Amá mɛsɛ́rɛ kɛ Upíima Nsímɛ́ Kɛcirɛ pɔ́ɔ yɛ n we.
Nsímɛ́ mmɛ̃ kapi nní Nsímɛ́ Kɛcirɛ kɛ́mɛɛ nɔ́ riyóó.

2

1 Lɛ̃ nnya, ani rikpákárá nnɛ́í mpuri nɛ nnɔ́ɔmɛ nɛ kɛcáá kɛcáá mɛwai nɛ
kufatoi nɛ iwɔ́hɔ́ riyá. 2 Ani Uléécaa nsímɛ́ n la yarɛ kɛ siwɑ̃́ fɛnfɛ̃í asi yɛ nní
mɛpɛ sɔnɛ ń la, likɛ́ tíyɛsɛ nɔkɛ́ ńsɔnɛ papisi, likɛ́ kɔ nɔ́anɛ́yu lɔ nnya. 3 Nɔ
Upíima isoi sɔnɛ pilélé masilɛ.

Kirisi pikɔ́ yɛ Uléécaa mpuri pikɔ́ lɛ

4 Ani nɛ u rikɔ, uyɛɛ riparɛ kɛcirɛ tɛɛ yɛ nfáa n hɛ kɛ pisoi api n kɛ́si, Uléécaa
pɔ́ɔ ri wɛ́ɛ rɛ tɛtɛɛ uinipɛɛ-i rinɛ́íkɔ́ɔ. 5 Nɔ̃́ ticuruu, nɔ́ɔkɛ́ kɔ n we yarɛ aparɛ nyɛɛ
nfáa m má. Nyɛ̃ kɛ Uléécaa uu kpísi, uu tíyɛsɛ Unfaasɔnɛ nń nɛ ukɛyɔ u mɔm.

Kei kaní yɛ́ piléékɔ́ɔ́ icápinɛ n wai, piléékɔ́ɔ́ pɛɛ pinfaa n kpísi pin nɛ inyɔ́ɔnsɛ
kuu ń la u wai, uyɛ̃ un kɔ Yeesu Kirisi nnya i pakarɛntɛ. Uléécaa Nfaasɔnɛ kɛ́mɛɛ
kɛ liinyɔ́ɔnsɛ iyɛ̃ ii léeri. 6 Li Uléécaa Nsímɛ́ ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ:

Nɛ riparɛ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ tin nnɛ́í má kpísilɛ
kɛ́ Siyɔɔ-pɔ karii rikɛ́ pansɛ kɛnui riparɛ.
Ʊye un nɛ ri n tálɛ̃, úu isɛi mɛlukɛ má. 7 Tiparɛ tɛɛ nɔ́ mpí nɔ́ɔ nní nɛ kɛfa n
tɛnɛlɛ̃ kɛ́mɛɛ kuláa píima málɛ. Amá ri pɛpɛɛ ápi Uléécaa nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃
kɛ́mɛɛ́ welɛ yarɛ lɛ̃ kapi nní Uléécaa Nsímɛ́ ritɛlɛ́-i n wɔ́i rɛ:

Tiparɛ kɛ pimɔ́mɛ api n fómpɔ tɛɛ nkpéni pansɛ
tikɛcirɛ tɛɛ kɛnui-i ń we. Li kɔ wɔlaalɛ̃ tɛ:
Tiparɛ rinyinɛ yɛ ri kɛ pisoi api yɛ rinkpɔ́u,
kuparɛcaŋaa kunyinɛ yɛ ku kpɛɛ yɛ pisoi n lóisɛ. 8 Kɛ pisoi pɛ̃ api Uléécaa nsímɛ́
pipakarɛ ń yɛ nnya kapi ti rikpɔu. Lɛ̃ kai kɔ hái mɛkɛɛ-mɛ we rɛ likɛ́ pi
wa.

9 Amá nɔ̃́ nɛ mpuri mmɛ̃ kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ lɛ. Nɔ piléékɔ́ɔ́ icápinɛ lɛ pɛɛ
uyɔ́ɔpi inyɔ́ɔnsɛ n wa. Nɔ Uléécaa pikɔ́ lɛ. U nɔ́anɛ́yu lɔlɛ uu mɛtɛ́í kɛ́mɛɛ nɔ́
yekei rɛ ani umɛwai píima pisoi riyóó. 10 Ańi pɛɛ mɛkɛɛ Uléécaa mpuri pikɔ́,
amá nɔ nkpéni umpuri pikɔ́ lɛ. Uléécaa úu pɛɛ mɛkɛɛ íwɛ nɔ́ tɛ̃́, amá u nkpéni
íwɛ nɔ́ ténlɛ.

Isoi kai m pisɛ rɛ Uléécaa ukɛikɔ́ ukɛ́ li

11 Pinɛ́sánɛ lala kɛcirɛ, nɔ kɛtɛ̃ nté pisánɛ lɛ pɛɛ pincee n tɔ́su. Nɛ la kɛ́ nɔ́
riŋmɔ́ɔ́púsɛ rɛ ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tɨ̃́, áni kapɛ likáipi-káipi lɛɛ nɛ nɔ́ n tɔpu n tikilɛ̃.
12 Nɔ́inɛ́soi kani n le nɔn nɛ pɛpɛɛ ápi Uléécaa n wuru kɛ́mɛɛ́ we ikɛ́ n nyam. Lin
lɛ̃ n wa, kei kapi yɛ́ pɛɛ nɔ́ ń wɔ́hɔsi rɛ nɔ mɛwai kópɛ wai, api kei nɔ́mɛnɛ́wai
sɔnɛ yɛnu api Uléécaa ríyu waisɛ kɛyáa kɛ̃ kuu n sɔ́nti.

13 Ani Upíima nnya sisoipipi iyɔɔpi nnɛ́í yɛɛ kɛtɛ̃ kɛcáá ń we m pakarɛlɛ̃. Ufoí
yɛɛ uyɔ́ɔpi yɛɛ kɛtɛ̃ nnɛ́í kɛcáá ńnaŋɛ n te. 14 Ani kɔ pɛpɛɛ umɛtene ń we m
pakarɛlɛ̃. Pɛ̃ kuu túmɛi rɛ pikɛ́ yɛ piwaikópɛkɔ́ɔ́ kutu ripasa, pikɛ́ kɔ pɛpɛɛ lisɔnɛ
n wai ríyu waisɛ. 15 Lɛ̃ kɛ Uléécaa uu ń la lɛɛ rɛ ani lisɔnɛ n wai, piníri pɛɛ nɛ nɔ́
n kɛ́ŋɛnɛ pikɛ́ nɛ rinsɛ́ɛ́ nnya. 16 Ani n we yarɛ pisoi pɛɛ ápi úka kɛcáá n tɨ̃́, amá
áni kapɛ pɛɛ rɛ káni nní úka kɛcáá ń tɨ̃́ nnya, nɔ́ rikpákárá mɛwai m má nɔn
mɛkɛcáá yáriilɛ̃. Ani n we yarɛ Uléécaa pikɛikɔ́. 17 Ani yɛ ḿpá úye m pakarɛlɛ̃.
Ani nɔ́pinɛ́márɛcɔ n la, ani Uléécaa n wuru, ani kɔ uyɔ́ɔpi ríyu n waisɛlɛ̃.

Kirisi iwɛ kari yɛ́ m paílɛ̃ tɔn nɛ irɔ́kɔ́ le

18 Nɔ̃́ pikɛikɔ́, li pisɛ rɛ nɔkɛ́ nɔ́mɛnɛ́círɛ ricɛpisɛ ani nɔ́pinɛ́kɛisaa n wuru. Ái
pɛ̃ isoi yɛɛ ń nyam pin kɛfa lááru ŋmanɛ, amá nɛ pɛ̃ mɛkɔ́ mɛɛ m páápú kani yɛ́
m pakarɛlɛ̃. 19 Li nyamlɛ rɛ ḿpá pin usoi íwɛ n lukɛisɛ kái pɛɛ́ nɛ n sá rɛ ukɛ́ n
le, li ríyu málɛ rɛ ukɛ́ Uléécaa kuú nɛ asei n tíkilɛ̃ nnya n kahari. 20 Asei kɛcáá,
tíyu ríye kai má rɛ usoi ukɛ́ uncaai nnya íwɛ n yɛnaalɛ̃. Amá in tɛ usoi yɛ lisɔnɛ
wai un kɔ pɛɛ́ nɛ íwɛ kahari, li Uléécaa inipɛɛ-i lisɔnɛ lɛ. 21 Lɛ̃ kɛ Uléécaa uú nɛ
nɔ́ n sée rɛ ani yɛ wa yɛ lɛ̃. Kirisi pɔ̃́ nɛ kɔ nɔ́kɛnɛ́cáá íwɛ lilɛ uú nɛ nɔ́ nyísɛ rɛ
ani uncee n tikilɛ̃. 22 Uyɛ̃ úu akópɛ áka wailɛ̃, nnɔ́ɔmɛ ńka ńn kɛtumɛ unnɔɔ-i
léemɛ. 23 Pi u lámaankɛɛlɛ, amá úu úka alɛ̃́ cɛɛi, api íwɛ u lukɛisɛ, amá úu úka
sisikɛɛ, amá umɛcirɛ kuu kpísi uu Uléécaa yɛɛ asei nɛ n túhaanɛ anipɛ-i wai.
24 Arɔ́kópɛ kuu kpísi uu ukɛcáá wai apí nɛ kunapɛ́ɛ́kɔ́ɔ́ kɛcáá u karii rɛ akópɛ
akɛ́ kɛrɔ́cáá le, tɔkɛ́ pɛɛ lɛlɛɛ ń nyam Uléécaa inipɛɛ-i n wai nnya. Uakpɛ̃ nyɛɛ
tíyɛsɛ kɛ tɔ́ɔ nɛ peí. 25 Nɔ pɛɛ mɛkɛɛ-mɛ nyɛ́rɛilɛ yarɛ sipoipipi sɛɛ m pɔ. Amá nɔ
nkpéni usɛɛsɛ̃́ nɛ uyɛɛ nɔ́kɛnɛ́cáá ḿ paílɛ̃ kɛ́mɛɛ pɛlɛlɛ.

3

Pinɔ́si nɛ pipila kɛcáá nsímɛ́

1 Limɛcɔ kaí we nɛ nɔ̃́ pinɔ́si kɛ́mɛɛ, ani nɔ́mɛnɛ́círe ricɛpisɛ, ḿpá nɔ́ úye ukɛ́
uula m pakarɛlɛ̃. Lɛlɛɛ yɛ́ tíyɛsɛ pɛ̃ pila pɛɛ ápi nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ Ulɛ́ɛ́caa nsímɛ́ nɛ kɛfa
n tɛnɛlɛ̃ api nɔinɛ́soi sɔnɛ yɛnu. Mpá nɔnsá nsímɛ́ mmɛ̃ n símisi, pi yɛ́ pɛɛ́ nɛ
Ulɛ́ɛ́caa kɛfa tɛnɛ 2 rɛ pi nɔinɛ́soi sɔnɛ kani n le nyáni nnya. 3 Áni kapɛ nɛ ipiŋɛ
kɛcáá mɛlapɛ lɛkaa-lɛkaa kutu n cɔlɛ̃, yarɛ nní pinyúpipahaa nɛ wura ikɔ́lɛ́ nɛ
ilũ sɔnɛ pitánti. 4 Amá lɛlɛɛ Ulɛ́ɛ́caa kɛ́mɛɛ ríyu m má lɛɛ nní mɛlapɛ lɛkaa-lɛkaa
mɛɛ usoi kɛfa-i m pɛ́kaalɛ̃. Ámɛ yɛ caai, ámɛ yɛ kɔ fɔni. Lɛlɛɛ nɔ́nnɛ́fanarɛ nɛ
nɔinɛ́soi niŋɛ-niŋɛ kani n le. 5 Limɛcɔ kɛ pɛɛ mɛkɛɛ pinɔ́si pɛɛ Ulɛ́ɛ́caa nɛ kɛfa n
tɛnɛlɛ̃ pin pipila pakarɛlɛ̃ pin kɔ nɛ Ulɛ́ɛ́caa tálɛ̃ api yɛ pɛɛ lapisi. 6 Piusɛ yɛɛ nní
Sara yɛɛ pɛɛ ula Apiraham m pakarɛlɛ̃ hái uu yɛ nɛ u séi rɛ uusaa. Nɔn lisɔnɛ n
wai, nɔnsá líka n wuru, nɔ pansɛlɛ ukɛpirɛ pikɔ́.

7 Limɛcɔ nɔ̃́ pitisi, ani nɛ nɔ́pinɛ́nɔ́si n we nɔn ńsɔnɛ pi narɛsi rɛ ápi páápú
nnya. Nfáa mmɛ̃ kɛ Ulɛ́ɛ́caa uu nɔ́ n hɛ faalaa, nɔ́ nɛ pɛ̃ kuu kɛsɛ̃́ n hɛ. Lɛ̃ nnya,
ani ríyu pi n waisɛlɛ̃. Lin lɛ̃ n we, líka ái yɛ́ pɛɛ nɔ́pinɛ́yómɛyáhaa kɛ́mɛɛ nɔ́
púnɛisɛ.

Li pisɛ rɛ Kirisi pikɔ́ pikɛ́ n lakaanɛ

8 Ntɔ́rɔɔ kam nɔ́ n símisinɛ yɛ mmú rɛ ani kɛmúŋɛ́ kɛsɛ m má nɔn kɛfa pɛ́nɛlɛ̃.
Umárɛcɔ nla nkɛ́ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ n we, ani yɛ kɔ ucɔ íwɛ téni ani kɔ nɔ́mɛnɛ́círɛ n
cɛpisɛlɛ̃. 9 Áni kapɛ yɛ mɛwai kópɛ n cɛikɛɛnɛ, áni kapɛ yɛ kɔ alɛ̃́ n cɛikɛɛnɛ, amá
ani yɛ rinɔ́ɔ sɔnɛ usoi ritikisɛ. Lɛ̃ nnya kuu nɔ́ sée rɛ ani yɛ lɛ̃ wa, rinɔ́ɔ sɔnɛ rikɛ́
kɔ nɛ nɔ̃́ n tikilɛ̃ yarɛ kuu ḿ ma. 10 Li Ulɛ́ɛ́caa Nsímɛ́ ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ:
Usoi un mɛyíkíyiki n la ukɛ́ isoi sɔnɛ li likɛ́ kɔ siyáa nnɛ́í u n láárú,
li pisɛ rɛ ukɛ́ urilempi nɛ nsímɛ́ kópɛ tı̃.
Uu kɔ unnɔɔ nɛ nnɔ́ɔmɛsimɛ́ káásɛ.
11 Ukɛ́ umɛcirɛ nɛ mɛwai kópɛ tɔ. Uu lisɔnɛ n wai.
Ukɛ́ nkíŋniŋɛ piwɛ́laa nɛ kɛ́yu m mahanlɛ̃.
12 Upíima yɛ pɛpɛɛ asei n tíkilɛ̃ inípɛɛ tapaalɛnlɛ.
Un kɔ pipiyomɛyáhaa kutu cɔlɛ̃.
Amá u yɛ pɛpɛɛ mɛwai kópɛ n wai kɛpirɛ ritɔlɛ.

13 In tɛ lisɔnɛ piwai kaní nɛ kɛ́yu mahanlɛ̃, wɔ́o yɛ́ pɛɛ íwɛ nɔ́ n wai?
14 Ticuruu in tɛ lisɔnɛ kani wai nnya kani íwɛ le, likɛ́ nɔ́ n láárú. Áni kapɛ pisoi
n wuru, líka ái kapɛ yɛ kɔ nfasimɛ́ nɔ́ tã. 15 Amá ani nɔ́sinɛ́fa-i n nyu rɛ Kirisi yɛɛ
Upíima, ani kɔ ríyu u n waisɛ. Ani yɛ nɔ́mɛnɛ́círɛ n cápinɛlɛ̃ nɔn nɛ mɛ̃́ tɛ pin
nɔ́ m pisɛ rɛ yo nnya kani nní mɛyɛ̃́ nɛ u tálɛ̃ 16 nɔkɛ́ rinɔ́ɔ ńsɔnɛ yɔsí nɛ ipakarɛ.
Ani kɛfa n kpɛ̃́iilɛ̃, pɛpɛɛ nɛ nɔ́ n náási rɛ pikɛ́ nɔ́rinɛ́yu kpu pin nɔ́ lámisi rɛ nɔ
Kirisi tikilɛ̃ nnya, pikɛ́ isɛi li. 17 In Ulɛ́ɛ́caa mɛla, li kutɔsi we nɔkɛ́ lisɔnɛ n wai
nɔn nɛ íwɛ le nɛ kani yɛ́ nɔ́mɛnɛ́wai kópɛ kɛcáá nnya íwɛ n le. 18 Asei kɛcáá,
nkpɔ cirɛníŋɛ kóló kɛ Kirisi uu pisoi akópɛ kɛcáá kpu. Uricuruu úu akópɛ
áka má, amá uu pikópɛkɔɔ́ kɛcáá kpi rɛ ukɛ́ nɛ Ulɛ́ɛ́caa kɛ́mɛɛ pi ha nnya. Pi
u kpulɛ uu kpi yarɛ kɛ kɛsoipipi akɛ yɛ n kpu mɛcɔ, amá Ulɛ́ɛ́caa Nfaasɔnɛ nn
u yukusɛ, 19 hái uú nɛ pɛpɛɛ nkpɔ kuhorɛ-i n kpaniilɛ̃ Nlɛ́ɛ́caasimɛ́ yóó. 20 Pɛ̃
ápi pɛɛ Ulɛ́ɛ́caa pakarɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i kuú pɛɛ́ nɛ pi n kahari úu la ukɛ́ ukuwɔi
yukusɛ. Pɛɛ́ uyɛ-i kɛ Nowee uú pɛɛ ukutakai karii. Pisoi nkáripi, pipaha ŋmanɛ
pɛɛ kukɛmɛɛ lompɔ, aku míni kɛcáá n tɔsilɛ̃ Ulɛ́ɛ́caa uú nɛ piayu lɔlu. 21 Limɛni
mɛ̃ yɛ míni kani yɛ nɛni nní ń wɔ́lɛ ai nɔ́anɛ́yu lɔlu kumíiri lɛ. Api míni nɔ́ wɔ́lɛ
rɛ likɛ́ nɔinɛ́piŋɛ kɛcáá mɛ́kpɛrinkpɛ hɛɛrɛ. Pi míni nɔ́ wɔ́lɛ rɛ likɛ́ nyísɛ rɛ nɔ
nɛ Ulɛ́ɛ́caa ténilɛ rɛ ukɛ́ nɛ Yeesu Kirisi mɛyisɛ pikpɔkpɔ kɛ́mɛɛ ritiki ukɛ́ nɛ

nɔ́kɛnɛ́múŋɛ́ sɔnukusɛ. 22 Uyɛɛ kɛyómɛcaa ritaá uú ha Uléécaa kulukɛ-lukɛ-i
kɛ́yukɔɔ́tonɛ-i tonɛ. Uanipɛ-i kɛ Uléécaa uu piléécaatumɛ nɛ lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ kei ríyu
nɛ ńnaŋɛ m má wa un likɛcáá tű.

4

Lɛ̃ kapi yɛ Kirisi kɛ́mɛɛ isoi falɛ n li

1 Kirisi yɛ uipiŋɛ kɛ́mɛɛ ntóósi konlɛ. Lɛ̃ nnya, ani ukɛmúŋɛ́ kɛ̃ kɛcɔ m múílɛ̃
nɔn nɛ mɛ̃́ tɛ nɔkɛ́ íwɛ li. Nkó yɛɛ uipiŋɛ kɛ́mɛɛ ntóósi n kɔ̃́ yɛ̀ɛ̀ felɛ uu akópɛ
piwai yá. 2 Lɛ̃ nnya, kaí nɛ nɛni n kpísi, ái pisɛ rɛ nɔkɛ́ Uléécaa mɛla n tikilɛ̃
nɔn kɔ nɛ ituŋɛ tɔrɔɔ nnyí kai nní kɛtẽ kɛcáá nɔ́ n tisɛ nɔ́inɛ́soi le. Ańi kapɛ lɛ̃ kɛ
nɔ́inɛ́piŋɛ ii n káipinkɛɛ n tikilɛ̃. 3 Asei kɛcáá, nɔ pɛɛ mɛkɛɛ pɛpɛɛ ápi Uléécaa
n wuru mɛla mɛyɑ̃́ walɛ, nɔn mɛ́kpɛrinkpɛwai nɛ pikáipinkɛɛ nɛ pítanirɛ́ nɛ
ilukɛ picaainkɛɛ nɛ pítanirɛ́ ikɛŋɛnɛ wai nɔn piléé nyɔ́ɔnsɛ. 4 Li nkpéni lipite
pɛ̃ nnɔ́ɔ yilɛ rɛ áni yɛ kɔ mɛwai kópɛ mɛ̃ piwai rikpá pimɛcɔ. Lɛ̃ nnya kapi nɔ́
lámisi. 5 Pi yɛ́ kam api pimɛwai Uléécaa kɛ́ɛ́nkɛɛ. Uyɛɛ umɛcirɛ cápinɛlɛnlɛ ukɛ́
nɛ pinyánnyɑ̃́ nɛ pikpɔkpɔ nnɛ́í túhaanɛ. 6 Lɛ̃ nnya kɛ Kirisi uu Nsímɛ́ Kɛcirɛ
riyóó uú nɛ pikpɔkpɔ ricuruu pɛ́nɛ. Pi pimɛwai kɛcáá nɛ pi túhaanɛlɛ yarɛ ḿpá
kɛsoipipi kɛ́ye mɛcɔ. Amá Nfáasɔnɛ nnya, pi yɛ́ nkpéni fe api Uléécaa kɛ́mɛɛ
nfáa m má.

Lɛ̃ kapi yɛ Uléécaa lihɛɛhɛɛ rimmúlú

7 Mpá yo kɛtɔ yɛ nnyáɑ̃ walɛ. Lɛ̃ nnya, ani mɛsɔhɔ m má nɔn ḿpá yo wai nɛ
kɛmúŋɛ́, nɔkɛ́ nɛ piyómɛyáhaa n fe nnya. 8 Lɛ̃ nnya, lɛ̃ kani yɛ́ n wa lɛɛ rɛ ani
mɛsɛ́rɛ ńsɔnɛ n lakaanɛ. Nla yɛ̀ɛ̀ akópɛ mɛyɑ̃ tinnɛlɛ. 9 Ani kusánɛ n wapaanɛ.
Ańi kapɛ yɛ kɛfa-i n ŋmɔpu nɔn nɛ pisánɛ yɔ́su. 10 Uléécaa yɛ ḿpá nɔ́ úye linyinɛ
hɛlɛ nɛ limpehẽ. Lɛ̃ nnya, ḿpá úye ukɛ́ ulihɛɛhɛɛ kpísi uú nɛ picɔ n lɛ́ni. Nɔn
lɛ̃ n wai, nɔ pɛɛ lɛ̃ pisoi lɛ pɛɛ Uléécaa lihɛɛhɛɛ ńsɔnɛ m múílɛ̃. 11 Lin úye n hɛ rɛ
ukɛ́ yɛ nsímɛ́ riyóó, liute ukɛ́ yɛ nɛ Uléécaa nnɔɔ símisi. Lin úye n hɛ rɛ ukɛ́ yɛ
picɔ lɛ̃́, liute ukɛ́ ńnaŋɛ mmɛ̃ kɛ Uléécaa uu u n hɛ nɛ picɔ n lɛ́ni Uléécaa ukɛ́ nɛ
ḿpá yo kɛ́mɛɛ Yeesu Kirisi rinyiri nnya ríyu yɛ̃. Yeesu Kirisi uyɛɛ ḿpá píyei-pɔ
mɛyɔ́ɔpi nɛ ńnaŋɛ te! Amí.

Kirisi iwɛ icɔ pilukɛ

12 Pinɛ́sánɛ lala kɛcirɛ, nɔ́kɛnɛ́wuu ákɛ kapɛ tɔ nɛ lɛ̃ kai nní nɛ ḿpapɛ nɔ́ m
peikɛɛ yarɛ nna mɛɛ nɔ́kɛnɛ́cáá kɔɔnu. Ai kapɛ nɔ́ n we yarɛ lisáŋa linyinɛ yɛ
ni. 13 Amá likɛ́ mɛyɑ̃́ nɔ́ n láárú rɛ Kirisi iwɛ icɔ kani le nnya. Limɛcɔ kai sɔ́nti
likɛ́ nɔ́ n láárú, kumúŋɛ́ kpɛ-i kuú ha umɛyɔɔpi ń lesɛnɛ ukɛ́ pisoi nyísɛ. 14 Pisoi
pin Kirisi nnya nɔ́ n lámisi, likɛ́ nɔ́ n láárú rɛ Uléécaa Nfaasɔnɛ, Nfáayukɔɔ́ yɛ
nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ welɛ. 15 Nɔ́ úka úu kapɛ íwɛ n le rɛ u usoi kpu nɛ́ɛ u linyinɛ yáai
nɛ́ɛ u mɛwai kópɛ mɛnyinɛ wa nɛ́ɛ u picɔ nsímɛ́ nnyinɛ kɛ́mɛɛ táhankɛɛ nnya.
16 Amá in tɛ unyinɛ yɛ íwɛ le rɛ u Kirisi ukɔ́ nnya, ái kapɛ isɛi u n we. Amá
ukɛ́ mɛníŋɛ rinyíri tɛ̃ nnya Uléécaa ríyu waisɛ. 17 Ituŋɛ yɛ tulɛ rɛ Uléécaa ukɛ́
nɛ pisoi túhaanɛ. Upikɔ́ kuú nɛ koraanɛnɛ. In tɛ tɔ̃́ kai nɛ koraanɛnɛ, íye kai
yɛ́ ha pɛɛ kɛ́tɔ-pɔ pɛpɛɛ ápi ń la pikɛ́ Uléécaa Nsímɛ́ Kɛcirɛ kutu rińcɔ wa? 18 Li
Uléécaa Nsímɛ́ ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ:
In tɛ asei ute riyu pilalɛ yɛ papisi,
íye kai yɛ́ ha pɛɛ kɛ́tɔ-pɔ pɛpɛɛ ápi Uléécaa m pakarɛlɛ̃ nɛ pikópɛkɔɔ́ wa? 19 Lɛ̃
nnya, pɛpɛɛ Uléécaa mɛla kɛ́mɛɛ íwɛ n le pikɛ́ nɛ lisɔnɛ piwai n nɔŋ́lɛ̃, api
Uléécaa, asei ute yɛɛ pi n wa anipɛ-i pimɛcirɛ wai.

5

Lɛ̃ kɛ Uléécaa icápinɛ piwɛ́ɛ́sɛ api yɛ́ Kirisi pikɔ́ kɛcáá rim̍pai

[1] Lɛ̃ nnya, Uléécaa icápinɛ piwɛ́ɛ́sɛ kam nkpéni nɛ símisi. Nɛ̃́ nɛ kɔ pimɛcɔ
Uléécaa icápinɛ uwɛ́ɛ́sɛ lɛ. Nɛ Kirisi iwɛ kuu n li nɛ inɛ́nípɛɛ yɛnlɛ. Nɛ kɔ
mɛyɔ́ɔpi mɛɛ nfáani n léerinɛ kɛ́mɛɛ kɛtónɛ málɛ. [2] Lɛ̃ nnya, nɛ la kɛ́ nɔ́
riŋmɔ́ɔ́púsɛ rɛ ani pisɛɛsɛ̃́ mɛcɔ pisoi kɛ Uléécaa uu nɔ́ rimmúísɛ kɛcáá ńsɔnɛ
m paílɛ̃. Ái kapɛ tílasi, amá likɛ́ nɛ nɔ́rinɛ́pɔ́ɔ yarɛ kɛ Uléécaa uu ń la. Ái kapɛ kɔ
rɛ pilukɛ tɔ́ŋɛ́-tɔŋɛ́ pinyinɛ kani kɛ́mɛɛ wɛ́ɛ́si, amá ani pikɛcáá m paílɛ̃ nɛ kɛfa
kɛsɛ. [3] Ái rɛ nɔkɛ́ pɛ̃ kɛ Uléécaa uu nɔ́anɛ́nípɛ-i n wa nɛ kɛ́yu m páápú, amá ani
ńsɔnɛ n wai pikɛ́ nɔ́ n nyáni pin nɔ́mɛnɛ́cɔ wai. [4] Nɔn lɛ̃ n wa, uwɛ́ɛ́sɛ yɛɛ pisoi
kɛcáá ḿ paílɛ̃ yarɛ usɛɛsɛ̃́ un ha n ka, u yɛ́ riyɔ́ɔpikɔŋ tɛɛ ári yɛ píkai n caai nɔ́
rikipisɛ ani pɛɛ ríyu m má.

[5] Limɛcɔ, nɔ̃́ pikpére nɛ piŋmánɛ, ani nɔ́mɛnɛ́círɛ ricɛpisɛ ani piwɛ́ɛ́sɛ mɛtene
n we. Nɔ́nnɛ́nɛ́í, úka úu kapɛ yɛ u nɛ picɔ kusencɔ kɛ́mɛɛ umɛcirɛ n taásɛlɛ̃. Li
Uléécaa Nsímɛ́ ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ wɔ́laalɛ̃ tɛ: Uléécaa yɛ̀ɛ̀ píyuwɛ́laa ncée tápisilɛ uu
mpí pɛɛ yɛ pimɛcirɛ rincɛ́pisɛ nɛ kɛfa fénnɛ. [6] Lɛ̃ nnya, ani nɔ́mɛnɛ́círɛ ricɛpisɛ
ani Uléécaa ńnaŋɛ nnɛ́í ute mɛtene n we ukɛ́ ituŋɛ iyɛ̃ kuu n yekei kɛ́mɛɛ nɔ́
ritaásɛ. [7] Ani nɔ́nnɛ́cɔ́ŋ nnɛ́í ukɛcáá topilɛ. U nɔ́kɛnɛ́cáá paílɛnlɛ.

[8] Ani ḿpá yo n wai nɛ kɛmúŋɛ́. Áni kapɛ lɔpilɛ! Nɔ́unɛ́láarɔ Setani yɛ kɔɔniilɛ
yarɛ kúkinaá kpɛɛ n sɛnkɛɛ, un wɛ́ɛ́si ukɛ́ unyinɛ cɛ́ɛ́riinɛ. [9] Ani ncée u tápisi
ani kɔ nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ n taalɛ̃. Ani n nyu rɛ íwɛ kani nní n le icɔ kɛ nɔ́pinɛ́márɛcɔ
api kɛtẽ nnɛ́í kɛcáá le. [10] Uléécaa yɛ riyálɛ rɛ nɔkɛ́ nkpéni íwɛ li ái kapɛ náŋai.
Amá u Kirisi nɛ ritikilɛ uú nɛ nɔ́ séi rɛ ani mɛsɛ́rɛ umɛyɔɔpi kɛ́mɛɛ́ n we. U
yɛ́ unfanarɛ píima kɛ́mɛɛ ńnaŋɛ nɔ́ hɛ nɔ́nnɛ́fatɛnɛ nn papisi líka ái yɛ́ pɛɛ nɔ́
ritiŋa-tiŋa nɔkɛ́ loó. [11] Uyɛɛ ḿpá píyei ńnaŋɛ ute! Amí!

Iyáhaa tɔrɔɔ

[12] Silasi kam n nyu rɛ u asei tikilɛnlɛ yɛɛ nɛ́ lɛ̃́ aḿ nɛ kɛ́tɛlɛ́pi nkɛ́ nɔ́ wɔ́lu kɛ́ nɛ
nɔ́ riŋmɔ́ɔ́púsɛ, kɛ́ kɔ nɛ nɔ́ nyísɛ rɛ Uléécaa yɛ mɛyíkíyiki ípɛɛlɛ́ɛ nɔ́ nyísɛlɛ. Nɔ
ípɛɛlɛ́ɛ kuu nɔ́ ń nyísɛ kɛ́mɛɛ ńsɔnɛ welɛ. [13] Kirisi pikɔ́ kɛ Uléécaa uu nɔ́mɛnɛ́cɔ
n wɛ́ɛ pin Papilɔɔni nté we nɛ unɛ́ŋmánɛ Mariki yɛ nɔ́ yáhaapɔ. [14] Ani ripiranɛ
ani yáhaanɛ likɛ́ nyísɛ rɛ nɔ́ lakaanɛlɛ.

Nɔ́ mpí nnɛ́í nɔ́ɔ Kirisi pikɔ́, Uléécaa ukɛ́ nkíŋniŋɛ nɔ́ hɛ!

Títɛlɛ́ lírũ kɛ Piyɛɛ uu n wɔ́i

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we

Mpá Kirisi pikɔ́ píye kapi rítɛlɛ́ ntí wɔ́ipɔ. Timɛwee yɛ nkpáni yarɛ rinɔ́ɔ kɛ usoi uu yɛ ḿ ma uu kɛlenɛ ncée kpísi uu kɛlõ tɔ́mpɔ. Útɛlɛ́wɔlɛ nkó yɛ maa rɛ unkpɔ ituŋɛ yɛ nyahaimɛlɛ. U ri wɔilɛ rɛ Kirisi pikɔ́ pikɛ́ yɛ nɛ uicélaa léisɛ (1:13).

Ifaaci iyɛ̃ mɛkériinɛ yɛ mmɛ́:

1. Útɛlɛ́wɔlɛ nkó yɛ nsímɛ́ kɛcáá nyɛrɛlɛ uu símisi rɛ pikɛ́ mɛ́wee sɔnɛ mɛɛ pinfatɛnɛ kɛ́mɛɛ ń we m múílɛ̃, pikɛ́ kɔ icélaa kapi ń yɔsí nɛ asei n tikilɛ̃ (1).
2. Uu kɔ lɛ̃ mɛmáá picélaa nɔɔmɛ pɛɛ nnɔ́ɔmɛsimɛ́ n céési pin kɔ mɛ́woo mɛ́woo wapisi nɛ tɔpu (2).
3. Uu kɔ lɛ̃ mɛmáá Upíima Yeesu kɛpɛɛmɛyaa nkɔ́ símisi. Títɛlɛ́ ntí yɛ ripérésɛ rɛ Upíima mɛpɛɛmɛ mɛn n náŋaisɛ, Uléécaa nniŋɛ kuú nɛ rɔ́ n niŋú kɛ́mɛɛ kai léeri. Pisoi mɛyã kuu kɔ la pikɛ́ ncée piyɛ́nɛ rikpá pikɛ́ píyulalɛ ŋmurɛi (3).

Iyáhaa

1 Néɛ Simɔɔ Piyɛɛ. Nɛ Yeesu Kirisi ukɛikɔ́ lɛ nɛn kɔ uutumɛ. Pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ mɛrɔ́cɔ
Urɔ́léécaa nɛ Urɔ́yulalɛ Yeesu Kirisi nfanarɛ nnya nfatɛnɛ kɛcirɛ m má kam
títɛlɛ́ ntí wɔ́lu. 2 Nɛ nɔ́ yáasi. Uléécaa ukɛ́ lɛ̃ kani nní mɛyíkíyiki u nɛ Urɔ́píima
n nyu nnya mɛyã́ ípɛɛlɛ́ɛ nɔ́ nyísɛ uu kɔ nkíŋniŋɛ mɛyã́ nɔ́ hɛ.

Pɛpɛɛ Yeesu Kirisi nɛ kɛfa n tɛnɛ pikɛ́ Uléécaa mɛla n wai

3 Uléécaa nnaŋɛ kɛ Yeesu Kirisi uu m má kuú nɛ ḿpá yo kai rɔ́ m pisɛ rɔ́
hɛ tɔkɛ́ nɛ nfáa m má tɔn nɛ Uléécaa mɛla wai. Uyɛɛ tíyɛsɛ kari céri rɛ u
nɛ umɛyɔɔpi nɛ unnaŋɛ rɔ́ séelɛ. 4 Lɛlɛɛ tíyɛsɛ kɛ Uléécaa uu lisɔnɛ píima lɛ̃
kuu n yekei rɛ ukɛ́ rɔ́ hɛ rɔ́ pa, likɛ́ kei nɛ ritiki tɔkɛ́ pɛɛ Uléécaa sipipi, tɔn
kɛtɛ̃ kɛcáá likáipi-káipi lɛɛ yɛ nɛ ncaai ń ka kaasɛ. 5 Lɛ̃ nnya, ani riŋmɔ́ɔ́pú
ani nɔ́nnɛ́fatɛnɛ kɛcáá isoi sɔnɛ kpápɔ, ani isoi sɔnɛ kɛcáá mɛnyuwɛ kpápɔ,
6 ani mɛnyuwɛ kɛcáá nɔ́mɛnɛ́círɛ pimúlɛ́ kpápɔ, ani nɔ́mɛnɛ́círɛ pimúlɛ́ kɛcáá
nŋmɔ́ɔ́pú kpápɔ, ani nŋmɔ́ɔ́pú kɛcáá Uléécaa likɔ́ nla kpápɔ, 7 ani Uléécaa likɔ́
nla kɛcáá kumárɛ piwai kpápɔ, ani kumárɛ piwai kɛcáá ńla kpápɔ. 8 Asei kɛcáá,
lɛ̃ nnɛ́í lin nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ n we, lin kɔ mɛyã́ n wai, ái yɛ́ ŋmurɛi nɔkɛ́ mɛ́woo n we
áni líka wai. Nɔ́pinɛ́kei ápi yɛ́ pɛɛ kuláa paa. Li yɛ́ kɔ tíyɛsɛ ani Urɔ́píima Yeesu
Kirisi ńsɔnɛ ceru. 9 Amá nkó yɛɛ úu lilika m má, úu ńsɔnɛ nyáni, u we yarɛ
unyíyɛ. U palɛilɛ rɛ pi akɔ́pɛ kuú pɛɛ mɛkɛɛ n wai u tinnɛlɛ.
10 Lɛ̃ nnya pimárɛcɔ, Yeesu Kirisi yɛ nɔ́ wɛ́ɛlɛ uu kɔ nɛ pikɛi nɔ́ séi. Ani
riŋmɔ́ɔ́pú ani pikɛwai kɛ́mɛɛ nyísɛ rɛ nɔ nɛ sá rɛ nɔkɛ́ pi wa. Ani yɛ́ pɛɛ lɛ̃ kɛ́mɛɛ
píkai rikpɔu. 11 Kei kani yɛ́ pɛɛ ńsɔnɛ ncée yɛ̃ aní nɛ nɔ́rinɛ́pɔ́ɔ Urɔ́píima nɛ
Urɔ́yulalɛ Yeesu Kirisi iyɔɔpi tɛnɛcirɛ́ kɛ́mɛɛ lompɔ.
12 Lɛ̃ nnya kaḿ la kɛ́ isímɛ́ iyɛ̃ nɔ́ n léisɛntɛ, ḿpá kani nní nsímɛ́sei n nyu nɔn
kɔ nkɛmɛɛ iníŋí kariilɛ̃. 13 Nɛ yɛ̃ tɛ li nyam tɛ kɛ́ kumúŋɛ́ nkú-i kam nní nfáa m
má kɛ́mɛɛ isímɛ́ iyɛ̃ nɔ́ n léisɛntɛ, áni kapɛ nɛ m palɛi nnya. 14 Urɔ́píima yɛ nɛ́
símisilɛ nɛn nyu rɛ ám nkpéni kɛtɛ̃ nkɛ́ kɛcáá siyáa kulúi kpánɛ. Kɛnɛ́tɔ́ŋɛ́yaa yɛ
nnyáã walɛ. 15 Lɛ̃ nnya kam ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃ tɛ nɔkɛ́ masí mɛnɛ́tɔ́ŋɛ́-maá nsímɛ́ mmɛ̃
n léisɛlɛ̃, ḿpá lin íye n we.

Pɛpɛɛ Kirisi mɛyɔɔpi n yɛ̃́ nsímɛ́

16 Ǻi siwómɛ́ kɛ pisoi api ḿ musí apí nɛ pimɛsɔhɔ wai kari ritiki arí nɛ nɔ́
símisi rɛ Urɔ́píima nɛ Urɔ́yulalɛ Yeesu Kirisi yɛ ńnaŋɛ nɛ wemɛlɛ. Amá irɔ́nípɛɛ
karí nɛ ummulɛ yɛ̃. 17 U Sáa Uléécaa kɛ́mɛɛ ríyu nɛ ńnaŋɛ yɛnlɛ. Likumúŋɛ́ kpɛ-
i kɛ Uléécaa, ḿmulɛ nɛ ńnaŋɛ píima ute uu símaamɛ rɛ: Nkó yɛɛ Kɛnɛ́pipi lala
kɛɛ nnɛ́pɔ́ɔnarɛ nnɛ́i n te. 18 Pɛɛ́ uyɛ-i karí pɛɛ kɛsɛ̃́ Uléécaa riyɔpɛ kɛcáá n we
nɛ Yeesu, tɔ pɛɛ mɛtɛ̃ mɛ̃ konlɛ mɛn kɛyómɛcaa-pɔ leeri.

19 Lɛ̃ kari nní n yɛ̃́ yɛ tíyɛsɛlɛ ari mɛyíkíyiki n tálɛ̃ tɛ lɛ̃ kɛ antepuyɛ api n símisi
yɛ asei lɛ. Nɔ alari málɛ nɔké n n waisɛlɛ̃. Pinsímɛ́ yɛ nɔ́ we yarɛ kɛ́firáa kɛɛ
kuŋmaha kɛ́mɛɛ ń torɛ likɛ́ ha nɛ weesi, Kirisi yɛɛ ń we yarɛ rimarɛwarɛpi ukɛ́
pɛɛ léemɛ ukɛ́ nɔ́ n kpɛ̃́iilɛ̃ nɛ nɔ́sinɛ́fa kɛ́mɛɛ-pɔ. 20 Li pisɛ rɛ nɔké ńsɔnɛ kõ tɛ
úka úu yɛ fe ukɛ́ mmɛ̃ kɛ antepuyɛ api Nlééc aasimɛ́ kɛ́mɛɛ ḿ ma nɛ ukɛmúŋɛ́
cirɛ fe ukɛ́ kɔ̃́. 21 Ǻi pisoi pɛɛ piricuruu musí apí nɛ n símisi, amá Uléécaa
Nfaasɔnɛ mɛɛ yɛ pi lõ, api pɛɛ́ nɛ Uléécaa rinyiri n símisi.

2

Picélaa nɔɔmɛ

1 Antepuyɛ nɔɔmɛ yɛ pɛɛ mɛkɛɛ Isirayɛɛli pikɔ́ kɛcɔpɛ leemɛlɛ. Limɛcɔ kɛ
picélaa nɔɔmɛ pɔ́ɔ kɔ mɛyaa nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ lontinɛ. Inɔ́ɔmɛcélaa yɛɛ yɛ nɛ ncaai
ń ka kapi tantinɛ api kɔ Ucélaa yɛɛ piriyu n lɔ fómni ai pɛɛ ásáláú kaikai anyinɛ
pi wai. 2 Pisoi mɛyã yɛ́ mɛ́woo mɛ́woo piwai kɛ́mɛɛ pi ritiki, pɛ̃ nnya asei ncee
riyu ari kpi. 3 Pi yɛ́ nwɔ́ɔ́naapí nnya nnɔ́ɔlari kɛ́mɛɛ nnɔ́ɔmɛ wa apí nɛ nɔ́ fe api
le. Amá hái mɛkɛɛ-mɛ kɛ Uléécaa uú nɛ pi túhaanɛ api akópɛ yɛnu. Pikɛlólɛ́ ákɛ
nɛni kɛtaa wepɔ.

4 Uléécaa úu piléécaatumɛ pɛɛ nɛ u m púnnɛ kaŋnɛ. Amá kuŋmaha kuhorɛ-i
kuu pi riláupɔ rɛ pikɛ́ kei m pahaalɛ̃ likɛ́ ha nɛ kɛtúhaanɛyaa tu. 5 Úu kɔ pɛɛ
kɛkpurɛtɛ̃ pisoi kaŋnɛ. Amá u pɛɛ tíyɛsɛlɛ míni amɛ yipu amɛ pikópɛkɔɔ́ nnɛ́í
kɔ́ɔ́i. Pisoi pipaha ŋmanɛ kuú pɛɛ kaŋnɛ. Nowee yɛɛ pɛɛ n yóólɛ̃ tɛ pisoi pikɛ́ asei
ritiki yɛ pikɛcɔpɛ welɛ. 6 Uu kɔ Sotɔm nɛ Komɔɔri ayu nɛ túhaanɛ uu a tɛ́kɛ́ɛ́ aa
pansɛ nfúrɔ̃. Lɛ̃ kuú nɛ pɛpɛɛ ápi u m pakarɛlɛ̃ nyísɛ rɛ limɛcɔ kai kɔ pɛ̃ wainɛ.
7 Amá usoi usɛ riyu kuu lɔ. Uyɛɛ nní Lɔti yɛɛ asei m má. Unfaa kɛ́mɛɛ pikɔ́ yɛ
pɛɛ mɛ́woo mɛ́woo wapisilɛ lin mɛyíkíyiki mpɔ́ɔcaai u tanaalɛ̃ hái. 8 Uyɛɛ pɛɛ
asei tikilɛnlɛ un nɛ pikɛcɔpɛ we. Mpá kɛyáa kɛ́ye kuú pɛɛ pimɛwai kópɛ nyáni
un kɔ kómɛi, lin pɛɛ ukumííri yóókusɛlɛ̃. 9 Li nyísɛlɛ rɛ Upíima yɛ nyulɛ lɛ̃ kuu
yɛ́ pipeikɛɛ kɛ́mɛɛ pɛpɛɛ u m pakarɛlɛ̃ ń lesɛ nɛ lɛ̃ kuu yɛ́ kɔ pipakarɛcirɛ́ pɔ̃́ kɔ
kɛtúhaanɛyaa kutu rimpása. 10 Pɛpɛɛ mɛ́kpɛrinkpɛwai nɛ piripɔɔ n wai ápi kɔ
Upíima nnaŋɛ waisɛlɛ̃ kuu mɛyã́ kutu pasanɛ.
Picélaa nɔɔmɛ pɛ̃ yɛ akíŋ kópɛ nɛ píyuwɛ́laa málɛ. Ǻpi yɛ pimɛcirɛ tɛ̃́ nɛ
kɛyómɛcaa-pɔ lináŋɛ-naŋɛ piháikusɛ. 11 Piléécaatumɛ ricuruu pɛɛ ńnaŋɛ m má
pin lɛ̃ fe ápi yɛ Upíima kɛyu-i kɛyómɛcaa-pɔ lináŋɛ-naŋɛ lɛ̃ nkópɛ ńka símisi.
12 Amá picélaa nɔɔmɛ pɛ̃ ápi yɛ musí, pi we yarɛ isɛɛ kɛ pisoi api n cɔ́pii pikɛ́
kɛyáa kɔ̃́. Lɛ̃ kápi n nyu kapi yɛ lámaankɛɛ. Isɛɛ mɛcɔ kai kɔ pi kóninɛ. 13 Pi
kɔ pɛ̃ tikpákárá wainɛ likɛ́ nɛ pirikpákárá kapi picɔ n wai pi cɛɛi. Pimɛla mɛɛ
rɛ pikɛ́ yɛ mɛtuŋɛtɛí nɛ mɛwai kópɛ kapi n káipinkɛɛ n wai. Mɛ́kpɛrinkpɛ nɛ
nsɛicirɛ́ yɛ pi pɔ́riilɛnlɛ. Nɔ́ nɛ pɛ̃ nɔn n tũ nɔn kɛsɛ̃́ n le, ai pi n láárú rɛ pi yɛ
nnɔ́ɔmɛ nɔ́ wa. 14 Iwásánkaí yɛ piinipɛɛ-i welɛ, ápi yɛ kɔ akópɛ piwai kɛcáá kɔ̃́.
Pɛpɛɛ ápi Uléécaa ncee kɛ́mɛɛ iníŋí m má kapi yɛ kɛ́yu rikɛ́raasɛ. Mɛmá nnáápí
yɛ nɛ pi mainulɛ. Uléécaa yɛ anɔ́ɔ pi walɛ. 15 Pi ncée sɔnɛ tíyɛlɛ api ncée kópɛ
tiki api pɔlu. Ncée mmɛ̃ kɛ Peyɔɔ uŋmánɛ Palam uú pɛɛ rintíki kapi tíkilɛ̃. U yɛ
pɛɛ mɛwai kópɛ walɛ api u hɛ́ɛ́lɛ. 16 Amá Uléécaa yɛ pɛɛ́ nɛ umɛwai kópɛ kɛcáá

u césilɛ. Isɛɛ ii yɛ símisi, amá kɛminaayaha yɛ pɛɛ́ nɛ mɛsoitẽ símisilɛ akɛ tíyɛsɛ
antepu Palam úu pɛɛ piníríkɛi rikpá.
17 Pisoi pɛɛ welɛ yarɛ ńnihɔi mɛɛ ńn míni m má nɛ́ɛ ahopɛ kɛ kuyɔ aku yɛ
rinkpíisɛ. Kɛsinɛ píima kuŋmaha-i kɛ Uléécaa uu kɛtónɛ pi hɛ. 18 Pi nsímɛ́ nyulɛ
hái, amá ápi pɛɛ asei má. Pisoi pinyinɛ yɛ pɛpɛɛ nní ncée kópɛ n tíkilɛ̃ anipɛ-
i ŋmɛ́hɛrɛɛlɛ ái kahanɛ n náŋai. Pinɔ́ɔmɛ pɛ̃ nɛ yɛ felɛ api mɛ́woo mɛ́woo isoi
kapi n le nɛ lipite pɛ̃ kɛ́yu kɛ́raasɛ. 19 Pi yɛ pi maa rɛ pi yɛ́ tíyɛsɛ api ilási kɛ́mɛɛ́
lelu, amá pɛ̃ ŋmaa ricuruu pin pɛɛ kɔ mɛwai mɛɛ yɛ nɛ nkpɔ ń ka ilasi le. Lɛlɛɛ rɛ
ḿpá úye yɛ lɛlɛɛ u n feriyɛ ilasi tunlɛ. 20 Upíima Yeesu Kirisi yɛɛ Urɔ́yulalɛ. Asei
kɛcáá, in tɛ pinyinɛ yɛ u ceri api kɛtẽ nté mɛ́kpɛrinkpɛ piwai nɛ pimɛcirɛ tɔlu,
api kɔ limɛmáá mɛkɛmɛɛ pɛɛpɔ, lipite pɛ̃ mɛwee falɛ mɛɛ caailɛnlɛ amɛ mɛfoí
tɔ́su. 21 Li pɛɛ kutɔsi we rɛ ápi kapɛ píkai nsímɛ́sei n ceraalɛ̃ nɛ kapi yɛ́ n n céri
api pɛɛ kɔ isé kɛ Uléécaa uú pɛɛ pi ḿ pa pitíki yá. 22 Lɛ̃ kai nní pi n wa yɛ nyísɛ
rɛ mɛyu mmɛ́ kapi ḿ ma yɛ asei lɛ rɛ: Kɛpɔpi yɛ kúukɛɛ akɛ pansɛ akɛ le nɛ́ɛ
kúfɔŋ yɛ mɛwólɛ-maá apɛ́rɛ́-i píŋiri.

3

Upíima mɛpɛɛmɛ nsímɛ́

1 Pinɛ́sánɛ kɛcirɛ, títɛlɛ́ lírũ yɛ ntí kam nní nɔ́ wɔ́lu. Nɛ akɛtɛ́ kɛ́mɛɛ lalɛ kɛ́ lɛ̃
kani pinyuwɛ m máálɛ̃ nɔ́ léisɛntɛ nɔkɛ́ nɛ kɛmúŋɛ́ sɔnɛ n wailɛ̃ nnya. 2 Nɛ la
rɛ ani nsímɛ́ kɛ antepuyɛ pɛɛ Uléécaa rinyiri nɛ n símisi apí pɛɛ mɛkɛɛ-mɛ ḿ
ma nɛ isé kɛ Urɔ́píima nɛ Urɔ́yulalɛ uu ḿ pa, pitumɛ api tɔ́ n tɛ́ŋ́sɛ kɛcáá léisɛ.
3 Ani kõ tɛ pisoi yɛ siyáa tɔrɔɔ kɛ́mɛɛ sɔ́ntilɛ pikɛ́ pilipɔɔkɔ́ n wai pin nɔ́ sɛ́nnyi
4 api yɛ rɛ: U maa rɛ u sɔ́nti, yei kuu pɛɛ́ we? Hái kɛ pirɔ́sáa apí nɛ n kpí, ḿpá
yo yɛ welɛ yarɛ kaí pɛɛ kɛtẽ kɛkoraanɛ-mɛ ń we. 5 Amá pi nyulɛ pin nɛ kɛsu
rɛ hái ái nɛni-mɛ kɛ Uléécaa uu urinɔɔ nɛ kɛtẽ nɛ kɛyómɛ wa. Míni kɛ́mɛɛ kuu
kɛtẽ lesɛmɛ uu kɔ míni nɛ kɛ wai. 6 Limɛcɔ kuu kɔ pɛɛ tíyɛsɛ míni amɛ yipu amɛ
kɛtẽ fɛ uú nɛ kɛkɛcáá likɔ́ nnɛ́i tɛ́kɛ́ɛ́. 7 Uléécaa rinɔɔ tẽ cirɛ tɛɛ kɔ nfáani kɛtẽ
nɛ kɛyómɛcaa múílɛ̃ ukɛ́ ha nɛ nna kɛ́mɛɛ si ritɛ́kɛ́ɛ́. Kɛyáa kɛ̃ kuu pɛpɛɛ ápi yɛ
Uléécaa m pakarɛ nɛ túhaanɛnɛ ukɛ́ kɛsɛ̃́ pi ritɛ́kɛ́ɛ́.
8 Amá pinɛ́sánɛ kɛcirɛ, nsímɛ́ nsɛ yɛ we kái nɛ n sá rɛ nɔkɛ́ palei. Mmɛɛ mmú
rɛ: Kɛyáa kɛsɛ yɛ Uléécaa inipɛɛ-i aŋmɛ̃ kúkotokú kusɛ lɛ. Aŋmɛ̃ kúkotokú kusɛ
pɔ̃́ nɛ kɔ kɛyáa kɛsɛ lɛ. 9 Upíima úu náŋaisɛ ukɛ́ kɛlenɛ lɛ̃ kuu ḿ ma wa yarɛ kɛ
pinyinɛ api m músu. Nɔ̃́ kuú nɛ lɛ̃ niŋú rɛ úu la nɔ́ unyinɛ nfaa nkɛ́ pɔ nnya.
Amá u la rɛ ani nɔ́nnɛ́nɛ́i fe ani isoi consɛ.
10 Upíima kɛkamɛyaa yɛ ha sɔ́ntilɛ yarɛ uyaa. Nnɛ̃́ píima nnyinɛ nn wai
kɛyómɛcaa akɛ pɔlupɔ. Nna nn kɛyómɛcaa-pɔ likɔ́ nnɛ́i torɛ, kɛtẽ nɛ kɛlikɔ́ nnɛ́i
aí torɛ. 11 Kai nní ń we rɛ lɛ̃ kɛ ḿpá yo ai sɛ́ɛ́nɛ nnya, li pisɛ rɛ nɔ́nnɛ́sɛ̃́ nɛ
nɔ́inɛ́soi kani n le ikɛ́ asei n tikilɛ̃ in kɔ nɛ Uléécaa sá! 12 Lɛ̃ nnya, ani nɔ́mɛnɛ́círɛ
nyɔ́ɔnsɛ aní nɛ m mɛ̃́ tɛ Uléécaa ukɛ́ mɛkɛɛ kam. Kɛyáa kɛ̃ kɛ kɛyómɛcaa akɛ
nna yɔ́sunɛ kɛkɛ́ torɛ múkú-múkú, lɛ̃ nnɛ́i lɛɛ kɛkɛmɛɛ ń we ai nna kutoi kɛ́mɛɛ
wɔ́lɛntɛ. 13 Amá Uléécaa yɛ rɔ́ maa rɛ u yɛ́ kɛyómɛcaa falɛ nɛ kɛtẽ falɛ wa.
Nsímɛ́sei mɛɛ yɛ́ ha kei n we. Kɛtẽ kɛ̃ kari mɛ̃́.
14 Lɛ̃ nnya pinɛ́sánɛ kɛcirɛ, lɛ̃ kani nní m mɛ̃́ nnya, ani riŋmɔ́ɔ́pú ani uinipɛɛ-i
n we áni ncaai ńka má, nkópɛ ńka ńn kɔ nɔ́ tɛŋ́lɛ̃. Ani kɔ nkíŋniŋɛ kɛ́mɛɛ́ n we.
15 Ani kõ tɛ Urɔ́píima nniŋɛ yɛ tirɔ́yu lɔlɛ, yarɛ kɛ urɔ́sánɛ lala nɛ urɔ́márɛcɔ Pɔɔli
uu n wɔ́i. Uléécaa yɛɛ likɛmɛɛ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ u hɛ. 16 Atɛlɛ́ nyɛ̃ nnɛ́i kɛ́mɛɛ kuu
linsímɛ́ ń wɔ́lu kuu yɛ lɛ̃ símisi. Pisoi ápi yɛ nsímɛ́ mmɛ̃ silõ sinyinɛ asei fe pikɛ́
kɔ̃́. Pɛpɛɛ ápi líka kumúŋɛ́ ń nyu ápi kɔ pelaalɛ̃ api yɛ pɛɛ n kɛ́ŋɛ́ɛ́sɛ, asei aá nɛ

pi pɔlu. Ticuruu lɛ̃ kɑpi kɔ Uléécɑɑ Nsímɛ́ ɑtɛlɛ́ tɔrɔɔ nnɛ́í kɛ́mɛɛ wɑi. Pimɛcirɛ kɑpí nɛ nkpɔ wɛ́ɛ́si.
17 Lɛ̃ nnyɑ, nɔ̃́ pinɛ́sánɛ lɑlɑ mpí, nɔ́ɔ nní lɛ̃ pinyuwɛ m mɑ́ɑ́lɛ̃, ɑni nɔ́mɛnɛ́círɛ tǐ. Insɑ́ lɛ̃, pɛpɛɛ ɑ́pi Uléécɑɑ n wuru mɛwɑi kópɛ yɛ́ tíyɛsɛ ɑni pi tiki ɑi nɔ́ lóisɛ.
18 Amɑ́ li pisɛ rɛ nɔ́ɔkɛ́ ncée mmɛ-i kɛ Uléécɑɑ uu ípɛɛlɛ́ɛ nɔ́ n nyísɛ n tikilɛ̃ nɔn nɛ kɛ́yu sǐ, ɑni kɔ Urɔ́píimɑ nɛ Urɔ́yulɑlɛ Yeesu Kirisi ceru. Uyɛɛ nɛni nɛ ḿpɑ́ píyei-pɔ mɛyɔ́ɔpi te! Amí.

Títɛlɛ́ foi kɛ Yohɑni uu n wɔ́i

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we

Kirisi pikɔ́ pɛ̃ nfɑsimɛ́ kɑpí nɛ icélɑɑ kópɛ n cɔ́kɔi kɛ Yohɑni uu rítɛlɛ́ foí ntí wɔ́ipɔ. U icélɑɑ kópɛ pikɔ́ pɛ̃ tinyíri hɛ rɛ Kirisi pilɑɑrɔ. Pi kɛsilɛ rɛ Kirisi úu kɛsoipipi, ápi ɑkópɛ ncɑɑi kpíilɛ̃ tɛ linyinɛ, ápi lɛ̃ kɛ ɑkópɛ ɑɑ yɛ tɔ́ nɛ Uléécɑɑ kɛcɔpɛ n cɑɑi kpíilɛ̃ tɛ linyinɛ. Ai pɛɛ wɑi rɛ ái cɔ́ŋlɛ̃ tɛ Kirisi ukɔ́ ukɛ́ isoi sɔnɛ n le. Piyómɛyáhɑɑ féé pinyinɛ pɛɛ icélɑɑ iyɛ̃ céesi.

Lɛ̃ nnyɑ kɛ Yohɑni uu n wɔ́i yɛ nní: U lɑlɛ icélɑɑ ikɛ́ kɛcírɛ n we ukɛ́ kɔ ɑsei ripérésɛ. Lɛ̃ nnyɑ kuu pi léisɛ rɛ pikɛ́ icélɑɑ iyɛ̃ kɑpi kɛ́korɑɑnɛ-mɛ̃ n kɔ̃ timúlú ńsɔnɛ (2:24).

Ifɑɑci iyɛ̃ mɛkériinɛ yɛ mmɛ́:

1. Utɛlɛ́wɔlɛ yɛ nyísɛlɛ rɛ u Yeesu useérɑkɔɔ́ lɛ (1:1-4).
2. Yohɑni yɛ rɛ pisoi pikɛ́ mɛtɛ́í kɛ́mɛɛ isoi n le. Likumúŋɛ́ rɛ Uléécɑɑ yɛ mɛtɛ́í lɛ. Lɛ̃ kɛ́mɛɛ, li pisɛ rɛ Kirisi pikɔ́ pikɛ́ ńlɑ isé n tikilɛ̃ (1:5-2:17).
3. Kirisi pilɑɑrɔ píimɑ mɛkɑmɛ nkɔ́ kɛ útɛlɛ́wɔlɛ uu nté símisi (2:18-29).
4. Uu kɔ Kirisi ukɔ́ mɛwee léisɛ (3:1-24).
5. Iye kɑpi yɛ nnɔ́ɔmɛsimɛ́ nɛ nsímɛ́sei ceri ɑpi kɔ́ɔ́lɛnɛ (4:1-6).
6. Nɑlɑ kɛ usoi uu yɛ nɛ nyísɛ rɛ u Kirisi ukɔ́ lɛ (4:7-21).
7. Tɔ́ fe ɑri nfɑtɛnɛ kpísi ɑrí nɛ ɑkópɛ feriyɛ (5:1-21).

Nsímɛ́ mɛɛ yɛ nfɑ́ɑ n hɛ

1 Lɛlɛɛ pɛɛ ḿpɑ́ yo kɛ Uléécɑɑ uu n wɑ kɛkorɑɑnɛ-mɛ ń we, ɑri linsímɛ́ kóm,
ɑri kɔ nɛ irɔ́nípɛɛ li yɛnu ɑri li nyánɛi, ɑri kɔ nɛ ɑrɔ́nípɛ li cɑ, lɛɛ nní rinɔ́ɔ tɛɛ
yɛ nfɑ́ɑ n hɛ. 2 Sɑ́ɑ kɛ́mɛɛ kɑrí pɛɛ́ wepɔ. Li nfɑ́ɑ mmɛ̃ tɔ́ nyísɛlɛ ɑri n yɛnu. Lɛ̃
nnyɑ kɑri nfɑ́ɑ tɛnɛcirɛ́ mmɛ̃ nsímɛ́ símisi, tɔn kɔ nɔ́ n yóɔ́lɛ̃. 3 Lɛ̃ kɑri n yɛ̃́ ɑri
kɔ kom kɑri kɔ nɔ̃́ yóɔ́lɛ̃ tɛ tɔ́ nɛ nnɔ̃́ tɔkɛ́ ripɛ́nɛ tɔn nɛ kɛsɛ̃́ tɔ́ nɛ Sɑ́ɑ nɛ Ukɛpipi
Yeesu Kirisi kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ́ we. 4 Tɔkɛ́ nɛ mpɔ́ɔnɑrɛ m mɑ́ nɛ kɛ́tɔ-pɔ nnyɑ kɑri
tirɔ́cúruu lɛ̃ wɔi.

Uléécɑɑ yɛ mɛtɛ́í lɛ

5 Nsímɛ́ kɛ Yeesu Kirisi uu ḿ mɑ ɑri n kóm tɔn kɔ n yóɔ́lɛ̃ yɛ mmú rɛ: Uléécɑɑ
yɛ mɛtɛ́í lɛ, kuŋmɑhɑ kúkɑ ɑ́ku ukɛmɛɛ́ we. 6 Tɔn m mɑɑ rɛ tɔ́ nɛ Uléécɑɑ yɛ
pɛ́nɛlɛ̃, tɔn kɔ pɛɛ kuŋmɑhɑ pikɛi wɑi, tɔ pinɔ́ɔmɛ lɛ, ɑ́ri nsímɛ́sei tikilɛ̃. 7 Amɑ́ in
tɛ mɛtɛ́í kɛ́mɛɛ kɑri sɔ́nɛ, yɑrɛ kɛ Uléécɑɑ uu nní mɛtɛ́í kɛ́mɛɛ ń we, li yɛ́ tíyɛsɛ tɔ́
nɛ pirɔ́cɔ ɑrí m pɛ́nɛlɛ̃, Ukɛpipi Yeesu mɛnyɛ ɑmɛ pɛɛ ḿpɑ́ ɑrɔ́kópɛ ɑ́ye rɔ́ hɛɛrɛ.
8 Tɔn yɛ m mɑɑ rɛ ɑ́ri ɑkópɛ mɑ́, mɛrɔ́círɛ kɑri fómni, nsímɛ́sei ńn kɛrɔ́mɛɛ́
we. 9 Tɔn yɛ ɑrɔ́kópɛ n yámnɛ, u yɛ́ rɔ́ ɑ sárɛi, uu kɔ ntɔ́cɑɑi nnɛ́í rɔ́ hɛɛrɛ.
Likumúŋɛ́ rɛ Uléécɑɑ yɛ ɑsei ute lɛ. U yɛ ḿpɑ́ yo wɑlɛ lin kɛcírɛ we. 10 Tɔn
yɛ n kɛsi rɛ ɑ́ri ɑkópɛ ɑ́kɑ wɑilɛ̃, tɔ Uléécɑɑ kpísilɛ yɑrɛ unɔ́ɔmɛ, ɑi pɛɛ nyísɛ rɛ
unsímɛ́ ńn kɛrɔ́mɛɛ́ we.

2

1 Sinɛ́wɑ̃́! Nɛ rítɛlɛ́ ntí nɔ́ wɔ́lulɛ rɛ ɑ́ni kɑpɛ ɑkópɛ n wɑi. Amɑ́ in tɛ unyinɛ
yɛ ɑkópɛ wɑ, ukɛ́ n nyu rɛ tɔ Sɑ́ɑ Uléécɑɑ kɛ́mɛɛ-pɔ usímɛ́yɔɔ́ málɛ. Uyɛɛ ɑsei
ute Yeesu Kirisi. 2 Uyɛɛ uricuruu kpísi uu ɑrɔ́kópɛ kɛcɑ́ɑ́ hɛ yɑrɛ inyɔ́ɔnsɛsɛɛ rɛ
Uléécɑɑ ukɛ́ ɑrɔ́kópɛ rɔ́ sárɛi uú nɛ kɛtɛ̃ nnɛ́í pisoi ɑkɔ́ pɛ́nɛ uu sárɛi.

Isé fɑlɛ

3 Tɔn Uléécɑɑ isé ńsɔnɛ m múílɛ̃, li nyísɛ rɛ tɔ u nyulɛ. 4 Usoi nkó yɛɛ yɛ ḿ mɑɑ
rɛ: “Nɛ u cerilɛ” úu yɛ kɔ pɛɛ uisé rimúlú yɛ unɔ́ɔmɛ lɛ, nsímɛ́sei ńn ukɛmɛɛ́ we.

5 Amá usoi nkó yɛɛ unsímɛ́ ḿ múílɛ̃ yɛ nyísɛlɛ rɛ u u lalɛ nɛ kɛfa kɛsɛ. Lɛlɛɛ yɛ
nyísɛ rɛ tó nɛ Uléécaa yɛ pénɛlɛnlɛ. 6 Li pisɛ rɛ usoi nkó yɛɛ yɛ ḿ maa rɛ tó nɛ
Uléécaa yɛ pénɛlɛnlɛ, unsɛ̃ nkɛ́ kɔ n nyaḿ yarɛ kɛ Yeesu nsɛ̃ nń pɛɛ ń nyaḿ
mɛcɔ.
7 Pinɛ́sánɛ lala kɛcirɛ, ái isé falɛ kam nɔ́ wɔ́lu, amá isé kpurɛ yɛ nyi kani
kɛ́koraanɛ-mɛ ń yɔsí. Isé kpurɛ iyɛɛ nní rinɔ́ɔ kani pikómɛ ḿ masí. 8 Mpá nɛ lɛ̃,
li kɔ pɛɛ isé falɛ lɛ yɛɛ Kirisi kɛ́mɛɛ nɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ n nyísɛlɛ̃ tɛ asei yɛ nyɛ. Lɛlɛɛ
rɛ kuŋmaha yɛ tɔ́mpɔlɛ, mɛtɛ́í sei pɔ̃́ nɛ kɔ pilommɛ masilɛ.
9 Nkó yɛɛ m músu rɛ mɛtɛ́í kɛ́mɛɛ́ kuú we, un kɔ pɛɛ uucɔ ipuri yulu yɛ kɔ
kuŋmaha kɛ́mɛɛ́ welɛ. 10 Nkó yɛɛ uucɔ ń la yɛ mɛtɛ́í kɛ́mɛɛ́ welɛ, líka ái yɛ u
lóisɛ. 11 Amá nkó yɛɛ uucɔ ipuri n yúlu yɛ kuŋmaha kɛ́mɛɛ́ welɛ. Kuŋmaha
kɛ́mɛɛ́ kuu sɔ́nɛ aku u nyiinsɛ úu pɛɛ nyu mɛ́ye kuu sɿ́.
12 Nɔ̃́ sinɛ́wɑ̃́! Nɛ rítɛlɛ́ ntí nɔ́ wɔ́lulɛ kɛ́ nɔ́ léisɛ rɛ Uléécaa yɛ Yeesu Kirisi
rinyiri nnya nɔ́anɛ́kópɛ nɔ́ sárɛilɛ. 13 Nɔ̃́ pinɛ́sáa! Nɛ nɔ́ léisɛlɛ rɛ nɔ uyɛɛ hái
kɛ́koraanɛ-mɛ ń we nyulɛ. Nɔ̃́ pikpére nɛ piŋmánɛ, nɛ nɔ̃́ léisɛlɛ rɛ nɔ ukpááree
Setani feriyɛlɛ. 14 Nɔ̃́ sinɛ́pipi! Nɛ nɔ́ léisɛlɛ rɛ nɔ́ Sáa nyulɛ. Nɔ̃́ pinɛ́sáa, nɛ nɔ́
léisɛlɛ rɛ nɔ uyɛɛ hái kɛ́koraanɛ-mɛ ń we nyulɛ. Nɔ̃́ pikpére nɛ piŋmánɛ, nɛ nɔ́
léisɛlɛ rɛ nɔ páápúlɛ. Uléécaa Nsímɛ́ yɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ welɛ, ani kɔ ukpááree Setani
feriyɛ.
15 Ańi kapɛ kɛtɛ̃ nkɛ́ nɛ́ɛ kɛlikɔ́ n la. Úye un kɛ n la, úu yɛ́ kɔ fe ukɛ́ pɛɛ Sáa n
la. 16 Kɛtɛ̃ kɛcáá likɔ́ yɛ nní: pikáipinkɛɛ kɛ usoi uu m má nɛ lɛ̃ kɛ uinipɛɛ ii n
nyáni kuu ń la ukɛ́ m má, nɛ́ɛ lɛ̃ kuu m má un nɛ rikɔ́kɔri wai. Lɛ̃ nnɛ́í yɛ kɛtɛ̃
nté likɔ́ lɛ, ái Sáa kɛ́mɛɛ kai léeri. 17 Kɛtɛ̃ yɛ tɔ́sulɛ, limɛcɔ kɛ kɛlikɔ́ kɛ pisoi api n
káipinkɛɛ pɔ́ɔ kɔ tɔ́su. Amá nkó yɛɛ Uléécaa mɛla n wai yɛ ḿpá píyei nfáa málɛ.

Kirisi ulaarɔ

18 Nɔ̃́ sinɛ́pipi! Ituŋɛ tɔrɔɔ yɛ tulɛ. Nɔ kõ tɛ Kirisi ulaarɔ yɛ wemɛlɛ. Kirisi
pilaarɔ yɛ nkpéni kulúi leemɛlɛ, nɔn kɔ nyu rɛ ituŋɛ tɔrɔɔ yɛ tulɛ. 19 Kɛrɔ́cɔpɛ
kɛ lipite pɛ̃ api léemɛ, amá ápi pɛɛ pirɔ́kɔ́. Pin pɛɛ pirɔ́kɔ́, pi yɛ́ pɛɛ kɛrɔ́mɛɛ́ tonɛ.
Amá kapi nní ń tɔ́mpɔ nnya, li nyísɛlɛ rɛ pinnɛ́í mmɛ̃ kɛ́mɛɛ úka úu pɛɛ urɔ́kɔ́.
20 Amá Uléécaa yɛ nɔ̃́ Nfáasɔnɛ hɛlɛ yarɛ kapi yɛ usoi riyu kɛcáá mɛ́kpɔ n
kɔɔnu *, ani pɛɛ nɔ́nnɛ́nɛ́í nsímɛ́sei n nyu. 21 Lɛ̃ nnya, ái rɛ nsímɛ́sei káni nyu
nnya kam nɔ́ wɔ́lu, amá nɛ mɛyíkíyiki nɔ́ wɔ́lu rɛ nɔ nsímɛ́sei nyu nnya. Nɔ kɔ
nyulɛ rɛ nnɔ́ɔmɛ ńka ńn yɛ nsímɛ́sei kɛ́mɛɛ léemɛ.
22 Wóo unɔ́ɔmɛ, kái pɛɛ uyɛɛ n kɛ́su rɛ ái Yeesu kɛ Uléécaa uu wɛ́ɛ? Kirisi
ulaarɔ lo. Sáa nɛ Ukɛpipi kɛtɛ́ kuu yúlu. 23 Asei kɛcáá, nkó yɛɛ Uléécaa Kɛpipi
ń yɛ̀ úu kɔ Sáa Uléécaa nyu. Nkó yɛɛ Uléécaa Kɛpipi n ŋmurɛi yɛ kɔ Sáa Uléécaa
ŋmurɛilɛ.
24 Lɛ̃ nnya, ani tíyɛ nsímɛ́ mmɛ̃ kani hái kɛ́koraanɛ-mɛ n kɔ̃́ nkɛ́ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ
n we. In tɛ nsímɛ́ mmɛ̃ kani hái kɛ́koraanɛ-mɛ n kɔ̃́ yɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ we, nɔ́ nɛ
Uléécaa Kɛpipi nɛ Sáa Uléécaa yɛ́ ripɛ́nɛ aní n we pisɛ. 25 Lɛ̃ kɛ Kirisi uu n yekei
rɛ u yɛ́ rɔ́ hɛ lɛɛ nní nfáa tɛnɛcirɛ́. 26 Pɛpɛɛ n náási pikɛ́ nɔ́ fóm kɛcáá nsímɛ́ kam
nɔ́ wɔ́lu. 27 Nfáasɔnɛ mmɛ̃ kɛ Uléécaa uu nɔ̃́ n hɛ yɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ welɛ. Lɛ̃ nnya,
ái nkpáni pisɛ rɛ pikɛ́ kɔ nɔ̃́ picélaa rikpá. N yɛ́ ḿpá yo nɔ́ céési yarɛ kai m pisɛ,
nnɔ́ɔmɛ ńn kɛmɛ́ɛ we. Lɛ̃ nnya, ani lɛ̃ kɛ Nfáasɔnɛ nn nɔ́ n céesi wa, lɛlɛɛ rɛ ani
Kirisi kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ́ n we. 28 Nɔ̃́ sinɛ́pipi! Ani Kirisi kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ́ n we.
Un píyei n ka ari pɛɛ́ nɛ tirɔ́pɔ́ɔ n we, isɛi íi yɛ́ rɔ́ wa. 29 Nɔn n nyu rɛ Kirisi yɛ
asei ute lɛ, ani kɔ n nyu rɛ nkó yɛɛ nsímɛ́sei n tíkilɛ̃ yɛ Uléécaa kɛpipi lɛ.

* **2:20** Luki 7:46

3

Uléécaa sipipi kɛcáá nsímɛ́

1 Ani yɛ̃ lɛ̃ kɛ Sáa Uléécaa uu mɛyíkíyiki rɔ́ ń la api yɛ nɛ rɔ́ séi rɛ Uléécaa
sipipi! Tɔ kɔ mɛsei lɛ̃ lɛ. Kɛtɛ̃ nté pikɔ́ ápi Uléécaa céri. Lɛ̃ nnya kápi kɔ tɔ̃́ nyu.
2 Pinɛ́sánɛ lala kɛcirɛ! Tɔ nkpéni Uléécaa sipipi lɛ. Ái kahanɛ isoi iyɛ̃ karí masí
kɛpirɛ ń wenɛ n nyísɛ. Amá nsɛ kari pɛɛ nyu rɛ Yeesu Kirisi un píyei m pɛɛmɛ,
tɔ́ ha nɛ mɛnyínɛ u n we ari pɛɛ u yɛnu yarɛ kuu mɛyíkíyiki ń we. 3 Nkó yɛɛ lɛ̃
nɛ kɛfa kɛsɛ n tálɛ̃ yɛ̀ɛ̀ umɛcirɛ n cápinɛlɛ uú wolɛ cáká-cáká yarɛ kɛ uyɛ̃ Upíima
uu ń we cáká-cáká mɛcɔ.
4 Nkó yɛɛ akópɛ n wai úu Uléécaa isé tíkilɛ̃. Lɛ̃ nnya, akópɛ piwai yɛ isé pilɔ́ɔ́
lɛ. 5 Nɔ kɔ pɛɛ nyu rɛ Yeesu Kirisi yɛ ka rɛ ukɛ́ pisoi akópɛ-i lesɛ, uricuruu úu
akópɛ áka má. 6 Lɛ̃ nnya, nkó nɛ Yeesu Kirisi pɛɛ m pɛ́nɛlɛ̃ úu yɛ akópɛ n wai.
Nkó yɛɛ akópɛ n wai úu u yɛnaalɛ̃, úu kɔ u nyu.
7 Nɔ̃́ sinɛ́pipi, áni kapɛ tíyɛ unyinɛ ukɛ́ nɔ́ fóm. Nkó yɛɛ n wai yarɛ kai m pisɛ
yɛ asei tikilɛnlɛ yarɛ kɛ Yeesu Kirisi pɔ́ɔ kɔ asei n tíkilɛ̃ mɛcɔ. 8 Nkó yɛɛ akópɛ
piwai nɛ kɛ́yu m mahani yɛ kuníri ukɔ́ lɛ. Kuníri kpɛɛ hái kɛ́koraanɛ-mɛ akópɛ
wairi. Lɛ̃ nnya kɛ Uléécaa Kɛpipi akɛ kɛtɛ̃ kɛcáá ka rɛ kɛkɛ́ kuníri liwai-wai
ritɛ́kɛ́ɛ́.
9 Nkó yɛɛ m pansɛ Uléécaa kɛpipi yɛ̀ɛ̀ akópɛ piwai riyálɛ rɛ Uléécaa Nfaa yɛ
ukɛmɛɛ́ we nnya. Kuu Uléécaa kɛpipi nnya, úu yɛ́ fe ukɛ́ akópɛ piwai n nɔŋlɛ̃.
10 Nkó yɛɛ úu asei n tíkilɛ̃ nɛ́ɛ úu umárɛcɔ ń la úu Uléécaa ukɔ́. Kei kapi yɛ nɛ
Uléécaa kɛpipi nɛ kuníri kɛpipi ceri api kɔ́ɔ́lɛnɛ.

Uléécaa sipipi mɛcɔpɛcirɛ pilakaanɛ nsímɛ́

11 Tinɔ́ɔ tɛ̃ kani hái kɛ́koraanɛ-mɛ n kɔ̃́ yɛ ntí rɛ: Tɔkɛ́ mɛrɔ́cɔpɛcirɛ n lakaanɛ.
12 Ári kapɛ Kayɛɛ mɛcɔ n we. U pɛɛ ukpááree Setani ukɔ́ lɛ, uu uumarɛcɔ pá.
Yo nnya kuu u ripá? Kayɛɛ ricuruu liwai-wai ái pɛɛ́ nyań, amá uumarɛcɔ likɔ́
pɔ́ɔn n nyań.
13 Pimárɛcɔ, ái kapɛ pírí nɔ́ wa rɛ kɛtɛ̃ nté pisoi yɛ nɔ́inɛ́puri yulu nnya. 14 Tɔ
nyulɛ rɛ tɔ pɛɛ kpuwaalɛnlɛ, ari nkpéni nfáa yɛnu. Kari pirɔ́márɛcɔ ń la nnya
kari lɛ̃ nyu. Nkó yɛɛ úu umárɛcɔ ń la yɛ kpuwaalɛnlɛ. 15 Usoi nkó yɛɛ umárɛcɔ
ipuri n yúlu yɛ usoikɔ̃́ lɛ. Nɔ kɔ pɛɛ nyu rɛ usoikɔ̃́ úka úu uisoi kɛ́mɛɛ kɛtɔ́nɛ má
ukɛ́ nɛ nfáa tɛnɛciré yɛ̃́. 16 Yeesu Kirisi yɛ unfaa kpísilɛ uu tɔ̃́ nnya hɛ arí nɛ ceru
rɛ lɛ̃ kapi yɛ sée rɛ ńla. Li pisɛ rɛ tɔ́ɔkɛ́ kɔ ntɔ́fáa kpísi ari pirɔ́márɛcɔ nnya hɛ.
17 Usoi nkó yɛɛ m má, un nkpéni umárɛcɔ n yɛ̃ úu líka má, uú nɛ ukɛfa u pésu,
íye kuu yɛ́ pɛɛ́ maa rɛ uyɛ̃ yɛ Uléécaa lalɛ? 18 Nɔ̃́ sinɛ́wá̃, ári kapɛ yɛ nnɔ́ɔsimɛ́
ŋmanɛ nɛ ńla nyísɛ. Amá tɔkɛ́ yɛ mɛyíkíyiki mɛwai wa nɛ asei likɛ́ nyísɛ rɛ tɔ
ńla málɛ.

Tɔkɛ́ nɛ nkíŋniŋɛ Uléécaa kɛyu-i n we

19 Kei kari yɛ́ nɛ n céri rɛ tɔ nsímɛ́sei pite lɛ yɛ lɛ̃. Lɛlɛɛ yɛ́ kɔ tíyɛsɛ arí nɛ
tirɔ́pɔ́ɔ Uléécaa kɛyu-i n we. 20 Asei kɛcáá, ḿpá lin nɛ sirɔ́fa kɛ́mɛɛ rɔ́ n túhaanɛ
rɛ tɔ akópɛ walɛ, Uléécaa yɛ sirɔ́fa felɛ un kɔ ḿpá yo nyu. 21 Pinɛ́sánɛ, in tɛ líka
ái nɛ sirɔ́fa kɛ́mɛɛ rɔ́ túhaanɛ rɛ tɔ akópɛ wa, tirɔ́pɔ́ɔ karí nɛ Uléécaa kɛyu-i we.
22 Kari uisé ḿ múílɛ̃ tɔn kɔ lɛlɛɛ nɛ u n sá wai nnya, tɔ yɛ tɔn yo mpuri u m pisɛ,
tɔ yɛ ukɛmɛɛ li yɛnlɛ. 23 Uisé iyɛɛ nnyí rɛ tɔkɛ́ nɛ Ukɛpipi Yeesu Kirisi kɛfa tɛnɛ
ari kɔ n lakaanɛ yarɛ kuu isé rɔ́ ḿ pa. 24 Nkó yɛɛ uisé iyɛ̃ n tíkilɛ̃ nɛ Uléécaa yɛ
pɛ́nɛlɛnlɛ un nɛ we, Uléécaa pɔ́ɔn kɔ ukɛmɛɛ́ we. Unfaasɔnɛ kuu rɔ́ ń hɛ mɛɛ rɔ́
nyísɛlɛ̃ tɛ tɔ pɛ́nɛlɛnlɛ tɔn nɛ we.

4

Iye kapi yɛ nɛ Uléécaa Nfaasɔnɛ ceri?

[1] Pinɛ́sánɛ lala kɛcirɛ, áni kapɛ yɛ mɛsɛ nɛ mɛsɛ pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ yɛ m pɔ́lɔ́lɛ̃ tɛ
Uléécaa Nfaasɔnɛ yɛ pikɛmɛɛ́ welɛ nkó ŋmurɛi. Amá ani yɛ pi peẽ kɛlenɛ ani
yɛnu rɛ li nsímɛ́sei nɛ́ɛ ái nsímɛ́sei. Asei kɛcáá, antepuyɛ nɔɔmɛ yɛ kɛtẽ kɛcáá
kulúi leemɛlɛ. [2] Lɛ̃ kani yɛ́ɛ́ nɛ n céri rɛ Uléécaa Nfaasɔnɛ yɛ unyinɛ kɛ́mɛɛ́
we yɛ nní: Ʊye un tinhaa rɛ Yeesu Kirisi yɛ pansɛlɛ kɛsoipipi uú nɛ kɛtẽ nté
weri, li nyísɛ rɛ Nfáasɔnɛ yɛ ukɛmɛɛ́ welɛ. [3] Nkó yɛɛ úu yɛ lɛ̃ tinhaa yɛ nyísɛlɛ rɛ
Nfáasɔnɛ ńn ukɛmɛɛ́ we, amá Kirisi ulaarɔ yɛɛ u te. Nɔ kõ tɛ u wemɛ. Ticuruu
u kɛtẽ kɛcáá pikámɛ masilɛ.

[4] Amá nɔ̃ sinɛ́wã́, nɔ̃ nɛ Uléécaa pikɔ́ lɛ, nɔ kɔ antepuyɛ nɔɔmɛ feriyɛlɛ.
Nfáasɔnɛ mɛɛ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ ń we yɛ Kirisi ulaarɔ felɛ. [5] Pinɔ́ɔmɛ pɛɛ kɛtẽ nté pikɔ́
lɛ. Lɛ̃ nnya kapi kɛtẽ nté pikɔ́ mɛcɔ símisi, pɛ̃ pin kɔ kutu pi cɔlɛ̃. [6] Amá tɔ̃ nɛ
Uléécaa pikɔ́ lɛ. Nkó yɛɛ Uléécaa n nyu yɛɛ yɛ kutu tɔ́ ricɔ. Amá nkó yɛɛ úu
Uléécaa ukɔ́, úu yɛ kutu tɔ́ ricɔ. Lɛ̃ kari yɛ nɛ ceri kei kɛ nsímɛ́sei Nfaasɔnɛ nn
ń we nɛ kei kɛ nnɔ́ɔmɛ nn ń we.

Uléécaa yɛ ńla lɛ

[7] Pinɛ́sánɛ lala kɛcirɛ, Uléécaa kɛ́mɛɛ kɛ ńla nn léeri. Lɛ̃ nnya, li pisɛ rɛ tɔké n
lakaanɛ. Usoi nkó yɛɛ uucɔ ń la yɛ Uléécaa ukɔ́ lɛ un kɔ Uléécaa nyu. [8] Uléécaa
yɛ ńla lɛ. Nkó yɛɛ úu uucɔ ń la úu Uléécaa céri. [9] Uléécaa yɛ Ukɛpipi cirɛníŋɛ
kɛtẽ kɛcáá tummɛlɛ rɛ kɛké nfáa falɛ rɔ́ hɛ. Lɛ̃ kuú nɛ nyísɛ rɛ u rɔ́ lalɛ. [10] Ńla
mmɛ̃ nɛ nɛ mmpehẽ lɛ. Ʌi tɔ́ɔ Uléécaa la, amá uyɛɛ tɔ̃ la uu pɛɛ Ukɛpipi tumti
akɛ kɛmɛcirɛ kpísi akɛ arɔ́kópɛ kɛcáá hɛ yarɛ inyɔ́ɔnsɛsɛɛ aké nɛ arɔ́kópɛ rɔ́ sárɛi.
[11] Pinɛ́sánɛ lala kɛcirɛ, in tɛ lɛ̃ kɛ Uléécaa uu rɔ́ la, li pisɛ rɛ tɔ́ɔké kɔ n lakaanɛ.
[12] Ʊka úu Uléécaa yɛ́naalɛ̃. Amá tɔn n lakaanɛ, tɔ́ nɛ Uléécaa yɛ pɛ́nɛlɛnlɛ un
kɛrɔ́mɛɛ́ we, unla nn kɔ kɛrɔ́mɛɛ yipaalɛ̃.
[13] Uléécaa yɛ Unfaasɔnɛ rɔ́ hɛlɛ. Lɛlɛɛ yɛ nyísɛ rɛ tɔ ukɛmɛɛ́ welɛ uyɛ̃ un kɔ
tɔ̃ kɛ́mɛɛ́ we. [14] Tɔ̃ nɛ yɛnlɛ ari kɔ n símisi rɛ Sáa yɛ Kɛpipi kɛtẽ kɛcáá tummɛlɛ
rɛ kɛké pisoi ayu lɔ. [15] Ʊye un n ceri un tinhaa rɛ Yeesu yɛ Uléécaa Kɛpipi lɛ,
li nyísɛlɛ rɛ liute uyɛ̃ nɛ Uléécaa yɛ pɛ́nɛlɛnlɛ un nɛ Uléécaa kɛ́mɛɛ́ we Uléécaa
pɔ́ɔn kɔ ukɛmɛɛ́ we. [16] Tɔ̃ nɛ yɛnlɛ ari céru rɛ Uléécaa yɛ rɔ́ lalɛ arí nɛ kɛfa tɛnɛ.
Uléécaa yɛ ńla lɛ. Nkó yɛɛ ńla m má nɛ Uléécaa yɛ pɛ́nɛlɛnlɛ pin nɛ we,
Uléécaa un ukɛmɛɛ́ we, uyɛ̃ un kɔ Uléécaa kɛ́mɛɛ́ we. [17] Tɔn ńla m má nɛ nkɛtɔ-
pɔ, tɔ́ fe arí ha kɛyáa kɛ̃ kɛ Uléécaa uú nɛ rɔ́ ń túhaanɛnɛ nɛ tirɔ́pɔ́ɔ n we, kɛ
irɔ́soi kari kɛtẽ nté ń le ii Kirisi ikɔ́ mɛcɔ ń we nnya. [18] Nkó yɛɛ ńla m má úu yɛ
iwamɛ n wai. Nla mɛɛ ń we nɛ nkɛtɔ-pɔ yɛ̀ɛ̀ iwamɛ lakasɛlɛ. Iwamɛ yɛ̀ɛ̀ nyísɛlɛ
rɛ usoi kɛwuu yɛ túúni rɛ pi yɛ́ kutu u ripasa. Lɛ̃ nnya, nkó kɛ iwamɛ ii ń we
nla ńn nyam̃ nɛ nkɛtɔ-pɔ.
[19] Amá in tɔ́ɔ, tɔ Uléécaa lalɛ rɛ uyɛɛ mɛfoí rɔ́ la nnya. [20] Ʊye un m maa rɛ:
“Nɛ Uléécaa lalɛ”, un kɔ pɛɛ uusoicɔ ipuri yulu, liute yɛ unɔ́ɔmɛ lɛ. Nkó yɛɛ úu
usoicɔ kuu n nyáni ń la úu yɛ́ fe ukɛ́ Uléécaa kúu n nyáni n la. [21] Kirisi yɛ kɔ
pɛɛ isé rɔ́ hɛlɛ rɛ nkó yɛɛ Uléécaa ń la ukɛ́ kɔ uusoicɔ n la.

5

Nfatɛnɛ mɛɛ ńnaŋɛ kapi yɛ nɛ n feriyɛ

[1] Nkó yɛɛ nɛ kɛfa n tɛnɛ rɛ Yeesu kɛ Uléécaa uu wɛ́ɛ yɛ Uléécaa kɛpipi lɛ. Nkó
yɛɛ usáa ń la yɛ̀ɛ̀ kɔ usáa siwã n lalɛ. [2] Tɔn Uléécaa n la, tɔn kɔ uisé n tikilɛ̃ kai yɛ́
nyísɛ rɛ tɔ Uléécaa siwã lalɛ. [3] Uléécaa isé pimúlɛ́ kɛ́mɛɛ kai yɛ nyísɛ rɛ usoi yɛ

Uléécaa lalɛ. Uisé íi kɔ pɛɛ páápú. 4 Mpá Uléécaa kɛpipi kɛ́ye yɛ kɛtẽ kɛcáá likɔ́
ńnaŋɛ feriyɛlɛ. Ntɔ́fatɛnɛ nnya kakɛ yɛ feriyɛ. 5 Wóo yɛ fe uu kɛtẽ kɛcáá likɔ́
feriyɛ, insá uyɛɛ nɛ kɛfa n tɛnɛ rɛ Yeesu yɛɛ Uléécaa Kɛpipi?

Yeesu kɛcáá aseéra pilesɛ nsímɛ́

6 Yeesu Kirisi yɛɛ kɛtẽ kɛcáá ka nɛ míni nɛ mɛ́nyɛ. Ái míni ŋmanɛ kuú nɛ ka,
amá míni nɛ mɛ́nyɛ kuú nɛ ka. Nfáasɔnɛ mɛɛ lɛ̃ símisi. Nfáasɔnɛ mɛɛ nsímɛ́sei
ute. 7 Lɛ̃ nnya, píseérakɔɔ́ yɛ pitaani lɛ: 8 Pɛpɛɛ nní Nfáasɔnɛ nɛ míni nɛ mɛ́nyɛ.
Pikɛtaani yɛ kɔ ŋmurɛilɛ rɛ nsímɛ́sei yɛ mu. 9 Pisoi yɛ̀ɛ̀ aseéra lesɛlɛ ari ŋmurɛi.
Uléécaa rinɔɔ kuu rinháa yɛ kɔ pɛɛ lɛ̃ felɛ. Uyɛɛ Ukɛpipi kɛcáá aseéra lesɛ. 10 Nkó
yɛɛ Uléécaa Kɛpipi nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃ yɛ aseéra nyɛ̃ ukɛfa-i yekeilɛnlɛ. Nkó yɛɛ
úu nɛ kɛfa n tɛnɛ yɛ waisɛ rɛ Uléécaa yɛ unɔ́ɔmɛ lɛ, kúu rinɔ́ɔ tɛ̃ kɛ Uléécaa uu
Ukɛpipi kɛcáá rinháa nɛ kɛfa n tɛnɛ nnya. 11 Uléécaa yɛ nfáa tɛnɛcirɛ́ rɔ́ hɛlɛ.
Ukɛpipi kɛ́mɛɛ kɛ nfáa mmɛ̃ nń we. 12 Nkó yɛɛ Uléécaa Kɛpipi kɛ̃ n nyu yɛ nfáa
tɛnɛcirɛ́ málɛ. Nkó yɛɛ úu Kɛpipi kɛ̃ m má úu kɔ nfáa tɛnɛcirɛ́ má.

Nfáa tɛnɛcirɛ́ kɛcáá nsímɛ́

13 Nɔ́ mpí nɔ́ɔ nní Uléécaa Kɛpipi nɛ kɛfa n tɛnɛlɛ̃, nɔ̃́ kam títɛlɛ́ tɛ̃ wɔipɔ rɛ ani
ceri rɛ nɔ́ nfáa tɛnɛcirɛ́ málɛ. 14 Tɔn nɛ Uléécaa n tálɛ̃, tɔn yo umɛla kɛ́mɛɛ u m
pisɛ, u yɛ nɛ rɔ́ kónlɛ. 15 Tɔn n nyu rɛ ḿpá yo kari u pisɛ u yɛ nɛ rɔ́ kónlɛ, tɔ kɔ
nyulɛ rɛ tɔ lɛ̃ kari u m pisɛ piyɛ́nɛ masilɛ.
16 Usoi un umárɛcɔ n yɛ̃ un akópɛ nyɛɛ áa yɛ nɛ nkpɔ ń ka n wai, ukɛ́ ukɛcáá
Uléécaa yáási ukɛ́ nfáa u hɛ. Pɛpɛɛ yɛ akópɛ nyɛɛ áa yɛ nɛ nkpɔ ń ka n wa ŋmanɛ
kɛcáá kam tɛ pikɛ́ yɛ Uléécaa yáási. Akópɛ anyinɛ yɛ̀ɛ̀ nɛ nkpɔ kalɛ. Ái pɛpɛɛ yɛ
akópɛ nyɛɛ yɛ nɛ nkpɔ ń ka n wa kɛcáá kam tɛ ani yɛ yáási.
17 Mpá mɛwai kópɛ mɛ́ye yɛ akópɛ lɛ. Amá ái akópɛ nnɛ́i nyɛɛ yɛ nɛ nkpɔ ka.
18 Tɔ nyulɛ rɛ usoi nkó yɛɛ Uléécaa kɛwã úu yɛ akópɛ n wai. Uléécaa Kɛpipi
yɛ̀ɛ̀ kɛricuruu kɛcáá m paílɛnlɛ, ukpááree Setani úu yɛ kɛ rica. 19 Tɔ nyulɛ rɛ tɔ̃́
nɛ Uléécaa pikɔ́ lɛ, kɛtẽ nnɛ́i pikɔ́ pɔ́ɔn ukpááree Setani nnaŋɛ-i pansɛntɛ.
20 Tɔ kɔ nyulɛ rɛ Uléécaa Kɛpipi yɛ kalɛ akɛ mɛsɔhɔ rɔ́ hɛ tɔkɛ́ yɛ nɛ Uléécaa
yíkíyiki céri. Ukɛpipi Yeesu Kirisi kɛɛ tɔ́ nɛ Uléécaa yíkíyiki uyɛ̃ tipɛ́nɛ tɔn nɛ
we. Yeesu Kirisi uyɛɛ Uléécaa yíkíyiki. Uyɛɛ nfáa tɛnɛcirɛ́. 21 Nɔ̃́ sinɛ́wã́, ani
nɔ́mɛnɛ́círɛ nɛ piléé tĩ́.

Títɛlɛ́ lírũ kɛ Yohani uu n wɔ́i

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we

Títɛlɛ́ lírũ kɛ Yohani uu n wɔ́i yɛ rítɛlɛ́ lɛ kɛ Yohani uu "Unɔ́si" kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ nɛ usipipi n wɔ́lu. Picɔ yɛ músu rɛ li yɛ́ Uléécaa icápinɛ nɛ ikɛmɛɛ pikɔ́ kuú nɛ mánɛ. Li rikɛmɛɛ nyísɛlɛ lɛ̃ kapi yɛ́ nɛ picélaa nɔɔmɛ n sɔ́nɛ.

Ifaaci iyɛ̃ mɛkériinɛ yɛ mmɛ́:

1. Utɛlɛ́wɔlɛ yɛ pɛpɛɛ rítɛlɛ́ ntí n kɛ́ɛ́ni símisilɛ rɛ pikɛ́ nsímɛ́sei nɛ ńla kɛ́mɛɛ isoi n le (1-6).
2. U rɛ pisoi pikɛ́ nɛ pɛpɛɛ Uléécaa icélaa mɛmíi n céesi pimɛcirɛ tĩ (7-11).
3. Uléécaa icápinɛ inyinɛ pikɔ́ iyáhaa kuu pɛ̃ kuu nté n wɔ́lu palɛ̃ (12-13).

Iyáhaa

1 Nɛ̃́ Yeesu Uléécaa icápinɛ uwɛ́ɛ́sɛ, nɛ́ɛ pɔ̃́ Kiriya kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ nɛ
sipɔ́pipi kam ń la nɛ kɛfa kɛsɛ rítɛlɛ́ ntí wɔ́lu. Ai mɛnɛ́círɛ nɛ́ɛ nɔ́ la, amá mpí
nnɛ́í pɛɛ nnɛ́símɛ́sei n nyu yɛ kɔ nɔ́ lalɛ. 2 Tɔ nɔ́ lalɛ rɛ nsímɛ́sei yɛ kɛrɔ́mɛɛ́ we
nnya. Mɛsɛ́rɛ knn yɛ́ kɔ kɛrɔ́mɛɛ́ n we. Nɛ nɔ́ yáasi!
3 Sáa Uléécaa nɛ Ukɛpipi Yeesu Kirisi yɛ́ ípɛɛlɛ́ɛ rɔ́ nyísɛ, api nfanarɛ rɔ́ nyísɛ
api kɔ nkíŋniŋɛ rɔ́ hɛ tɔkɛ́ nɛ asei nɛ ńla kɛ́mɛɛ m pɛ́nɛlɛ̃.

Nsímɛ́sei nɛ ńla kɛçáá nsímɛ́

4 Kam n yɛ̃́ tɛ sipɔ́wã̃ kɛcɔpɛ sinyinɛ yɛ nsímɛ́sei tikilɛnlɛ yarɛ kɛ Sáa Uléécaa
uu rinɔ́ɔ rɔ́ n hɛ mɛcɔ, li mɛyánsei nɛ́ larisilɛ. 5 Nɛ nkpéni pɔ̃́ Kiriya pisɛ rɛ tɔkɛ́
n lakaanɛ. Ai isé falɛ kam wɔ́lu nen pɔ́ pápɔlɛ̃. Isé iyɛ̃ kari hái kɛ́koraanɛ-mɛ ń
yɔsí yɛ nyi. 6 Ńla yɛ pisɛ rɛ tɔkɛ́ Uléécaa isé n tikilɛ̃ tɔn nɛ sɔ́nɛ. Kei yɛ isé iyɛ̃
kari yɛ́ n tíkilɛ̃ tɔn nɛ sɔ́nɛ yarɛ kuu kɛ́koraanɛ-mɛ rɔ́ n céesi. 7 Pinɔ́ɔmɛ kulúi
yɛ kɛtẽ kɛcáá lonaalɛnlɛ pin kɛsu rɛ Yeesu Kirisi úu pansɛ kɛsoipipi yíkíyiki uú
nɛ kɛtẽ kɛcáá weri. Kei kapi yɛ nɛ ceri rɛ uyɛɛ lɛ̃ n wai yɛ unɔ́ɔmɛ lɛ un kɔ Kirisi
ulaarɔ. 8 Lɛ̃ nnya, ani nɔ́mɛnɛ́círɛ tĩ ńsɔnɛ, áni kapɛ nɛ pirɔ́kɛi nnɛ́í kari n wa
kulaa m paa nnya. Amá ani liihɛɛ nnɛ́í yɔsí.
9 Nkó yɛɛ úu Kirisi icélaa m múílɛ̃ ukɛ́ ikɛtɔ ŋmanɛ nɛ m pálɛ̃, un pɛɛ fáausɛlɛ̃,
úu Uléécaa kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ́ we. Nkó yɛɛ Kirisi icélaa m múílɛ̃ yɛ Sáa Uléécaa
nɛ Ukɛpipi ŋmurɛilɛ. 10 Uye un nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ n ka unsá icélaa iyɛ̃ nɛ n hapɔ, áni
kapɛ nɔ́kɛnɛ́yɔ-i u yɔsí, áni kapɛ kɔ u yáasi ricuruu. 11 Uye un u n yáasi, li wa
yarɛ u nɛ uyɛ̃ pɛɛ kɛsɛ̃́ umɛwai kópɛ mɛ̃ kɛ́mɛɛ́ we.

Nsímɛ́ tɔrɔɔ

12 Nɛ nsímɛ́ mɛyã́ málɛ kɛ́ nɔ́ símisi, amá ám la kɛ́ nɛni rítɛlɛ́ nɛ kɛ́wɔlɛ nɛ
lɛ̃ wa. Nɛ lalɛ kɛ́ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ́ hapɔ ari pɛɛ́ n nyánɛinɛ nen nɛ nɔ́ símisi tɔkɛ́ nɛ
mpɔ́ɔnarɛ m má nɛ kɛ́tɔ-pɔ nnya.
13 Upɔ́yɛ́inɔsi kɛ Uléécaa uu n wɛ́ɛ siwã pɔ̃́ nɛ kɔ pɔ́ yáhaapɔ.

Títɛlɛ́ tááñũ kɛ Yohɑni uu n wɔ́i

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we

Utisi unyinɛ kɑpi yɛ n sée rɛ Kɑyusi kɛ Yohɑni uu rítɛlɛ́ ntí wɔ́i. Ari ukɛcáá nkɔ́ ńkɑ nyu, insá kuu Nléécɑɑsimɛ́ nɛ ɑsei n tíkilɛ̃ ŋmɑnɛ. Umɛwee yɛ nɛ Tiyotirɛfu mɛkɔ́ kóólɛlɛnlɛ. Tiyotirɛfu yɛ icápinɛ kɛ́mɛɛ úyukɔɔ́ unyinɛ lɛ kɛ Yohɑni uu n kɛ́si.

Ifɑɑci iyɛ̃ mɛkɛ́riinɛ yɛ mmɛ́:

1. Útɛlɛ́wɔlɛ yɛ Kɑyusi pɑkɑrɛntɛ, ɑsei kuu n tíkilɛ̃ nɛ pikɛi kuu Kirisi pikɔ́ n wɑpisi nnyɑ (1-8).
2. Tiyotirɛfu nsɛ̃ yɛ nfɑsimɛ́ u tɑnɑɑlɛnlɛ (9-10).
3. U Temetiriisi isoi sɔnɛ nkɔ́ símisilɛ (11-12).
4. U símɑɑpɔ rɛ u yɛ́ pi rilóólú uu kɔ iyáhɑɑ pi pɑpɔ (13-15).

Iyáhɑɑ

1 Nɛ̃́ Uléécɑɑ icápinɛ uwɛ́ɛ́sɛ, nɛ́ɛ pɔ̃́ Kɑyusi kɑm ń lɑ nɛ kɛfɑ kɛsɛ rítɛlɛ́ ntí
wɔ́lu.
2 Unɛ́sánɛ lɑlɑ kɛcirɛ, nɛ welu rɛ pɔkɛ́ ḿpá yo kɛ́mɛɛ kɛ́yu n sɨ̃ pɔkɛ́ kɔ isɑrɛ
n láárú yɑrɛ kɑɑ nní Uléécɑɑ ncee kɛ́mɛɛ kɛ́yu n sɨ̃ mɛcɔ. 3 Pirɔ́márɛcɔ pinyinɛ
yɛ nté kɑlɛ ɑpi nɛ́ símisi rɛ nsímɛ́sei yɛ kɛpɔ́mɛɛ́ welɛ, pɔn kɔ ńsɔnɛ n tikilɛ̃. Li
rinɛ́kíŋ niŋukusɛlɛ mɛyíkíyiki. 4 Líkɑ ái yɛ rinɛ́kíŋ niŋukusɛ ɑi tɔ́su kɑm yɛ́ ń kɔ̃́
tɛ sinɛ́wɑ̃́ yɛ ɑsei tikilɛ̃.

Kɑyusi yɛ ɑsei tikilɛnlɛ

5 Unɛ́sánɛ lɑlɑ kɛcirɛ, pɔ yɛ pɔn yo n yekei rɛ pɔ́ wɑ, pɔ yɛ nyísɛlɛ rɛ pɔ ɑsei ute
lɛ ɑá nɛ Kirisi pikɔ́ li wɑi, ḿpá pin kucɔ̃yu pikɔ́. 6 Pi Uléécɑɑ icápinɛ pikɔ́ kɛyu-i
ńlɑ kɑɑ pi n nyísɛ kɛcáá símisilɛ. Pɔn n fe pɔn pi n lɛ̃́ yɑrɛ kɑi Uléécɑɑ kɛ́mɛɛ m
pisɛ pikɛ́ nɛ pincee rinɔŋ́, li nyɑmlɛ. 7 Upíimɑ pikɛi nnyɑ kɑpi ncée tikilɛ̃. Ápi
pɛpɛɛ ápi Uléécɑɑ n nyu ɑnipɛ-i líkɑ yɔsí. 8 Lɛ̃ nnyɑ kɑi pisɛ rɛ tɔkɛ́ lipite pɛ̃ lɛ̃́,
tɔ́ nɛ pɛ̃ tɔkɛ́ nɛ kɛsɛ̃́ nsímɛ́sei n yóólɛ̃ nnyɑ.

Tiyotirɛfu nɛ Temetiriisi

9 Nɛ Uléécɑɑ icápinɛ pikɔ́ kɛ́tɛlɛ́pi wɔilɛ. Ɑmá Tiyotirɛfu yɛɛ íyukɔɔ́ picɔ
kɛcɔpɛ ń lɑ úu rɔ́ yɔsí. 10 Lɛ̃ nnyɑ, nɛn hɑ píyei n hɑpɔ, nɛ mɛwɑi kuu n wɑpisi
un kɔ kɛrɔ́cáá nsímɛ́ kópɛ símɑɑnkɛɛ kɛɛnkɛɛnɛ. Lɛ̃ ái nkpáni u tu. Uu yɛ kusánɛ
pimárɛcɔ pɛɛ n sɔ́nɑɑpɔ wɑ, úu yɛ kɔ ŋmurɛi rɛ pɛpɛɛ piwɑi ń lɑ pikɛ́ wɑ, uu kɔ
pɛɛ Uléécɑɑ icápinɛ-i pi lesɛ.
11 Unɛ́sánɛ lɑlɑ kɛcirɛ, kɑpɛ yɛ nɛ likópɛ piwɑi yírɑɑnɛ, ɑmá ɑ yɛ nɛ lisɔnɛ
yírɑɑnɛ. Nkó yɛɛ lisɔnɛ n wɑi yɛ Uléécɑɑ ukɔ́ lɛ, nkó yɛɛ ɑkópɛ n wɑi úu Uléécɑɑ
nyu.
12 Mpá úye yɛ símisi rɛ Temetiriisi yɛ isoi sɔnɛ lelɛ, hái ricuruu nsímɛ́sei mɛɛ
ukɛmɛɛ́ ń we yɛ nyísɛlɛ rɛ u isoi sɔnɛ lelɛ. Tɔ̃́ nɛ kɔ ukɛcáá lɛ̃ símisilɛ. Pɔ kɔ nyu
rɛ lɛ̃ kɑri ukɛcáá ń símisi yɛ ɑsei lɛ.

Iyáhɑɑ tɔrɔɔ

13 Nɛ nsímɛ́ mɛyɑ̃́ málɛ kɛ́ pɔ́ wɔ́ipɔ, ɑmá ám lɑ kɛ́ rítɛlɛ́ nɛ kɛ́wɔlɛ nɛ lɛ̃ wɑ.
14 Nɛ lɑlɛ kɛ́ nfáɑni pɔ́ yɛ̃́, ɑri pɛɛ́ n nyánɛinɛ tɔn nɛ símisi.
15 A nɛ nkíŋniŋɛ n we.
Pipɔ́sánɛ rɛ kɛ́ pɔ́ yáási. A pirɔ́sánɛ yáási, ɑɑ pinnɛ́i ḿpá úye uiyáhɑɑ u pɑ.

Títɛlɛ́ kɛ Yuuti uu n wɔ́i

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we

Kirisi pikɔ́ nnɛ́í kɛ Yuuti ritɛlɛ́ ntí ɑrí nɛ mánɛ. Tinsímɛ́ nɛ Piyɛɛ ritɛlɛ́ lírũ nkɔ́ yɛ lalɛ nkɛ́ nsɛ. Pɛpɛɛ icélaa nɔɔmɛ n céési pin nsɛ̃́ kɔ́pɛ sɔ́nɛ kuú nɛ ɑtɔpi wai.

Ifaaci iyɛ̃ mɛkériinɛ yɛ mmɛ́:

1. Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we (1-2).
2. Pɛpɛɛ icélaa nɔɔmɛ m pásii nkɔ́ (3-16).
3. U Kirisi pikɔ́ ikɑri kpásɛlɛnlɛ rɛ pikɛ́ ńla nɛ nfatɛnɛ kɛ́mɛɛ́ n ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃ (17-23).
4. Uléécaa yɛɛ ipɑkɑrɛ te (24-25).

Iyáhaa

1 Nɛ́ɛ Yeesu Kirisi ukɛikɔ́ nɛ Yakupu uwɑ̃ kapi yɛ n sée rɛ Yuuti. Nɔ́ mpí kɛ
Sáa Uléécaa uu nní ń sée kɑm títɛlɛ́ wɔ́lu. U nɔ́ lalɛ uu Yeesu Kirisi ɑnipɛ-i nɔ́
wai rɛ ukɛ́ nɔ́kɛnɛ́cáá m paílɛ̃. 2 Uléécaa ukɛ́ nfɑnɑrɛ nɔ́ nyísɛ uu kɔ nkíŋniŋɛ nɔ́
hɛ uu kɔ mɛyɑ̃́ nɔ́ n la.

Pɛpɛɛ nnɔ́ɔmɛsimɛ́ n céési kɛcáá nkɔ́

3 Pinɛ́sánɛ lala kɛcirɛ, nɛ pɛɛ́ lalɛ kɛ́ lɛ̃ kɛ Uléécaa uu kɛsɛ̃́ tɔ́ nɛ nnɔ̃́ ɑyu n lɔ
kɛcáá rítɛlɛ́ nɔ́ wɔ́ipɔ. Nɛ nkpéni yɛ̃́ tɛ li mɛyíkíyiki pisɛ rɛ kɛ́ nní nɔ́ wɔ́i kɛ́
nɛ nfatɛnɛ ɑtɔpi kɛ́mɛɛ nɔ́ n ŋmɔ́ɔ́púsɛlɛ̃. Uléécaa yɛ mɛcírɛníŋɛ nsímɛ́ mmɛ̃ kɛ
upikɔ́ ɑpí nɛ kɛfa n tɛnɛ pamɛlɛ.
4 Ai líka nnya kam lɛ̃ símisi, simúŋɛ́ kɔ́pɛ pisoi pinyinɛ yɛ risɛ́ɛ́ nɛ nɔ́
cɔ́hɔnɛlɛnlɛ. Pi Uléécaa ipɛɛlɛ́ɛ waisɛlɛ yarɛ ncée kuu pi hɛ rɛ pikɛ́ mɛwai kɔ́pɛ
nɛ piripɔɔ n wai. Urɔ́célaa cirɛníŋɛ nɛ Urɔ́píima Yeesu Kirisi kapi lɛ̃ yulu. Hái
mɛkɛɛ-mɛ kai wɔ́laalɛ̃ tɛ ɑkpanii nyɛɛ pilikɔ́.
5 Mpá kani nní pinyuwɛ m máálɛ̃, nɛ la kɛ́ nɔ́ léisɛ rɛ Upíima yɛ pɛɛ mɛkɛɛ
Isirayɛɛli pikɔ́ riyu lɔlɛ Esipiti kɛtɛ̃ kɛcáá, ɑmá uu pɛɛ limɛmáá tíyɛsɛ pɛpɛɛ ápi
pikɛcɔpɛ nɛ kɛfa u n tɛnɛlɛ̃ ɑpi kpíni. 6 Piléécaatumɛ pinyinɛ yɛ pɛɛ́ nɛ Uléécaa
wɔ́ɔsilɛ rɛ kɛtɔ́nɛ kɛ-i kuu pi n tɔ́nsɛ ákɛ nɛ pi risá, ɑpi pɛɛ pimɛcirɛ kɛtɔ́nɛ consɛ.
U kɔ pɛ̃ kuŋmaha kɛmɛɛ-pɔ tonsɛlɛnlɛ pin mɛsɛ́rɛ pahaalɛ̃ likɛ́ ha nɛ kɛyáa kɛ̃ kuu
pitúhaanɛ pi n sɔ́nti tu. 7 Ani Sotɔm kuyu nɛ Komɔɔri kukɔ́ nɛ ɑyu nyɛɛ nɛ ɑ n
kɔ́lɛ̃ nkɔ́ léisɛ. Piléécaatumɛ mɛcɔ mmɛ́ kɛ kei pikɔ́ ɑpí pɛɛ mɛ́woo mɛ́woo wai.
Apí n la pitisi nɛ pitisicɔ pikɛ́ n sɔ́i. Lɛ̃ nnya kɛ Uléécaa uu kutu pi ripasa uu
nna tɛnɛcirɛ́ kɛ́mɛɛ pi sápɔ. U lɛ̃ walɛ rɛ ḿpá úye ukɛ́ kei yɛ̃ ukɛ́ nɛ umɛcirɛ tɩ̃.
8 Lɛ̃ kɛ pɛpɛɛ nní nɛ nɔ́ n cɔ́hɔnɛlɛ̃ pɔ́ɔ kɔ we. Simúŋɛ́ kɔ́pɛ sin pi n lɛɛmɛ, ɑpi
pɛɛ piipiŋɛ lilala nɛ pimɛcirɛ mɛ́kpɛrinkpɛ n wai, ápi kɔ Upíima nnaŋɛ waisɛlɛ̃,
pin kɛyómɛcaa-pɔ linaŋɛ-naŋɛ lámaankɛɛ. 9 Moisi yɛ pɛɛ kpulɛ, Uléécaatumɛ
wɛ́ɛ́sɛ Misɛɛli nɛ Setani ɑpi ukɛcáá cɛ́ŋɛsi. Pi pɛɛ pásainɛlɛ rɛ wɔ́o yɛ́ u kpísi.
Mpá nɛ lɛ̃, Uléécaatumɛ wɛ́ɛ́sɛ Misɛɛli ricuruu úu kaha ukɛ́ Setani lámaankɛɛ.
Amá nsɛ kuu u maa rɛ: Upíima ukɛ́ kutu pɔ́ ripasa. 10 Amá pisoi pɛ̃ pɔ́ɔ, lɛ̃ ɑsei
kápi n nyu kapi yɛ lámaankɛɛ. Lɛ̃ kapi isɛɛ mɛcɔ mɛ́woo n nyu lɛɛ pi kopaalɛ̃.
11 Iwɛ kapi topori! Kayɛɛ ncee ncɔ kapi tíkilɛ̃. Siwɔ́ɔ́ nnya kapi pimɛcirɛ kpísi
ɑpi mpɔlɛcee tikisɛ Palam mɛcɔ. Kapí nɛ Uléécaa n kɛ́ŋɛnɛ yarɛ kɛ Koree uu
n wa mɛcɔ nnya kai pi ritɛ́kɛ́ɛ́. 12 Kei kani yɛ n cápinɛ rɛ nɔkɛ́ mɛmárɛcɔ ilukɛ
li, pɛpɛɛ yɛ nɔ́rinɛ́yu kpu. Kei kɛ pɛ̃ ɑpi yɛ pimɛla ɑnyɑ̃́ súkɛi, ápi nɛ úka kutu
cɔlɛ̃. Pi we yarɛ ahopɛ kɛ kuyɔ aku n kpáúlɛ̃. Pi kɔ welɛ yarɛ kuléé nkú kpɛɛ
áku yɛ m mári, ḿpá lin kuimarɛtuŋɛ n tu. Pin ku n wɛhɛ, mɛtɛ́ kaku pɛɛ lɛ̃ kpu.
13 Mínimaa kɛ́mɛɛ ániwalɛ́ papɛ-papɛ kapí nɛ mɛnyínɛ we. Pi yɛ pimɛwai kɔ́pɛ

lesɛlɛ ɑpi yánɛsi yɑrɛ kɛ ániwɑlɛ́ ɑɑ yɛ míni kuwálɛ́ ń yánɛsi. Pi kɔ welɛ yɑrɛ
ɑwárɛpi nyɛɛ mɛ́woo n sɔ́nɛsi. Lɛ̃ nnyɑ kɛ Uléécɑɑ uu kuŋmɑhɑ píimɑ-i kɛtɔ́nɛ
pi hɛ rɛ pikɛ́ kei mɛsɛ́rɛ n tũ.
14 Pirɔ́kpurɛ kɛ́mɛɛ, Enɔki yɛ Atɑm siyɑsɛ kɛ́mɛɛ kunɑi sɛ́ɛ́i-sɛ́ɛ́i ukɔ́ lɛ. U hái
mɛkɛɛ-mɛ pisoi pɛ̃ kɛcáá mɑɑ rɛ: Upíimɑ yɛ wemɛlɛ nɛ upileecɑɑtumɛ kulúi
15 pikɛ́ nɛ pisoi nnɛ́í túhɑɑnɛ. U yɛ́ piwɑikópɛkɔɔ́ ɑkópɛ pɑ, mɛwɑi kópɛ nnɛ́í
kɑpi n wɑ nnyɑ. U yɛ́ kɔ pikópɛkɔɔ́ pɛɛ áyu n wɛ́ɛ́si ɑlɛ̃ kɑpi u n lámɑɑnkɛɛ
kɛcáá ɑkópɛ pi pɑ. 16 Pisoi pinyinɛ yɛ pi pɛɛ mɛsɛ́rɛ n ŋmúlɑɑnkɛɛ. Ái píkɑi pi
láárú. Pilikáipi-káipi kɑpi yɛ wɑ. Pi ń-yuwɛ́lɑɑsimɛ́ símɑɑnkɛɛlɛ pin nɛ pisoi
kɑhɑɑnkɛɛ rɛ pikɛ́ linyinɛ pikɛmɛɛ yɛ̃́ nnyɑ.

Kirisi pikɔ́ nsɛ̃ kɛcáá nsímɛ́

17 Amá nɔ̃́ pinɛ́sánɛ lɑlɑ kɛcirɛ, nɔ́ɔkɛ́ yɛ nsímɛ́ kɛ Urɔ́píimɑ Yeesu Kirisi
pitumɛ ɑpi mɛkɛɛ-mɛ nɔ́ rin-yóó léisɛ. 18 Pi yɛ pɛɛ nɔ́ n yóólɛ̃ tɛ: Ituŋɛ tɔrɔɔ
kumúŋɛ́ kun n tu, pinyinɛ pɛɛ pisoi n sɛ́nnyi yɛ́ kɑm, ápi yɛ́ɛ́ pilikáipi-káipi
nnyɑ Uléécɑɑ wuri. 19 Pɛpɛɛ pikóólɛntɛnɛ pisoi kɛcɔpɛ tɑnɑɑlɛ̃. Lɛ̃ kɛ piricuruu
ɑpi m músu ŋmɑnɛ kɑpi wɑi. Uléécɑɑ Nfɑɑ ńn pikɛmɛɛ́ we. 20 Amá nɔ̃́ pinɛ́sánɛ
lɑlɑ kɛcirɛ, nɔ́ɔkɛ́ nɔ́mɛnɛ́círɛ n ŋmɔ́ɔpúsɛlɛ̃ nɔn nfɑtɛnɛ sɔnɛ kɛ Nfáɑsɔnɛ nn nɔ́
ń hɛ nnɑŋɛ nɛ kɛyómɛ yáási. 21 Ani Uléécɑɑ nlɑ kɛ́mɛɛ́ n we nɔn mɛ̃́ tɛ Urɔ́píimɑ
Yeesu Kirisi yɛ́ unfɑnɑrɛ nnyɑ nfáɑ tɛnɛcirɛ́ nɔ́ hɛ.
22 Ani yɛ pɛpɛɛ nɛ ń we pin tíru íwɛ tɛ̃́. 23 Ani piɑyu lɔ ɑni nnɑ tɛnɛcirɛ́-i pi
lesɛ. Ani yɛ kɔ picɔ íwɛ tɛ̃́. Amá ɑni nɔ́mɛnɛ́círɛ tĩ́, áni kɑpɛ yɛ pilikɔ́ líkɑ nɛ rikɔ,
ɑí nɛ pimɛlɑpɛ kɛ pimɛwɑi kópɛ ɑmɛ m pɔ́riinkɛɛ pɛ́nɛ.

Ipɑkɑrɛ tɔrɔɔ

24 Uléécɑɑ yɛ ńnɑŋɛ málɛ ukɛ́ nɛ nɔ́ n lérɑɑlɛ̃ áni yɛ́ píkɑi loó, ukɛ́ kɔ nɛ kei
káni yɛ́ hɑ ɑkópɛ m má nɔ́ hɑ, ɑi kɔ nɔ́ n láárú ɑní hɑ nɛ umɛyɔɔpi kɛ́mɛɛ u yɛnu.
25 Uyɛɛ Uléécɑɑ Cirɛníŋɛ, uyɛɛ nɛ Urɔ́píimɑ Yeesu Kirisi ritiki uú nɛ ɑrɔ́yu lɔlu.
Kɑí nɛ ḿpá píyei-mɛ n kpíimɛ nɛ nɛni-mɛ nɛ ḿpá píyei-pɔ, uyɛɛ ḿmulɛ nɛ ríyu
nɛ ńnɑŋɛ nɛ mɛyɔ́ɔpi mɛsɛ́rɛ te! Amí!

Yohɑni Mɛyɛnɛ

Lɛlɛɛ rítɛlɛ́ ntí kɛ́mɛɛ ń we

Yohɑni yɛɛ rítɛlɛ́ ntí wɔ́i. Kumúŋɛ́ kpɛ-i kuu rítɛlɛ́ ntí ń wɔ́lu, míni kɛpáápáá kɛtẽ kɛ̃ kɑpi yɛ n sée rɛ Pɑtimɔsi-i kuú pɛɛ́ we. Pɛɛ mɛkɛɛ Asii kɛteni-i, kuwɛ́lɛ́ kunyinɛ-i kɑkɛ kɛtuŋɛleemɛ-mɛ̃ we. Kumúŋɛ́ kpɛ-i kɛ Rɔm uyɔɔpi uú pɛɛ Kirisi pikɔ́ wéékusɛlɛ̃. Uléécɑɑ icápinɛ isɛɛi inyinɛ kuu rítɛlɛ́ wɔ́lu. Mɛ́yɛnɛ kulúi kɛ Yohɑni uu n yɛ́nti tɛ Yeesu nɛ upikɔ́ yɛ mɛwɑi kópɛ linɑŋɛ-nɑŋɛ feriyɛ nɛ kétɔ-pɔ nkɔ́ kɛ mɛ́yɛnɛ mɛ̃ ɑmɛ símisi.

Ifɑɑci iyɛ̃ mɛkériinɛ yɛ mmɛ́:

1. Yohɑni yɛ umɛcirɛ lesɛ uu nyísɛ rɛ u Kirisi yɛɛ nkpɔ kɛ́mɛɛ n yisi utumɛ lɛ (1:1-8).
2. Ɑtɛlɛ́ ɑsɛɛi kɑpi Uléécɑɑ icápinɛ yɛɛ pɛɛ mɛkɛɛ Asii kɛteni-i ń we n wɔ́i (1-3).
3. Yeesu yɛ mɛwɑi kópɛ linɑŋɛ-nɑŋɛ feriyɛ (4-20).
4. Kɛtẽ fɑlɛ kɛ Uléécɑɑ uu pilésɛmɛ ń lɑ kɑi ɑ́yu tɔrɔɔ kɛ́mɛɛ́ nɛ mánɛ: lɛlɛɛ kɛyómɛcɑɑ fɑlɛ nɛ kɛtẽ fɑlɛ nɛ Yerusɑlɛm fɑlɛ (21-22).

Yeesu yɛ umɛcirɛ Yohɑni nyísɛ

1 Mɛ́yɛnɛ kɛ Uléécɑɑ uu Yeesu Kirisi n yɛ́nɛisɛ rɛ ukɛ́ upikɛikɔ́ lɛlɛɛ nfáɑni n
sɔ́nti nyísɛ. Lɛ̃ kuú nɛ uutumɛ n tummɛ rɛ ukɛ́ uukɛikɔ́ Yohɑni nyísɛ. 2 Yohɑni
yɛ lɛ̃ nnɛ́í kɛ Yeesu Kirisi uu u n nyísɛ yɛnlɛ uu kɔ yóó rɛ Uléécɑɑ Nsímɛ́ yɛ mu.
3 Uyɛɛ nsímɛ́ mmú ń kɛ́éni nɛ pɛpɛɛ ɑnɔ́ɔ nnyɛ́ nyɛɛ lɛlɛɛ mɑsí kɛpirɛ-pɔ n wɑinɛ
nkɔ́ kutu n cɔ́lɛ̃ pin kɔ lɛlɛɛ nkɛmɛɛ n wɔ́lɑɑlɛ̃ múílɛ̃ yɛ pínɑrɛkomɛ lɛ! Li we rɛ
ituŋɛ yɛ tulɛ.

Pi Uléécɑɑ icápinɛ isɛɛi yáɑsi

4 Nɛ̃́ Yohɑni, nɛ́ɛ Uléécɑɑ icápinɛ isɛɛi iyɛɛ Asii kuwɛ́ɛ́-mɛ̃ ń we wɔlu nɛn
i yáási. Uyɛɛ ń we, un kɔ pɛɛ mɛkɛɛ-mɛ we, un kɔ wemɛ, nɛ ifáɑ isɛɛi iyɛɛ
uriyɔɔpitũ kɛyu-i n tṹ pikɛ́ ípɛɛlɛ́ɛ nɛ nkíŋniŋɛ nɔ́ nyísɛ. 5 Yeesu Kirisi yɛ
úseérɑkɔɔ́ lɛ yɛɛ nsímɛ́sei m má. Uyɛɛ pikpɔkpɔ kɛcɔpɛ mɛfoí nfáɑ yɛ̃. Uyɛɛ kɛtẽ
nté piyɔɔpi uwɛ́ɛ́sɛ.
Uyɛɛ rɔ́ lɑ uu umɛnyɛ nɛ ɑrɔ́kópɛ heɛrɛ. 6 Uu tíyɛsɛ ɑri pɑnsɛ mpuri mɛɛ Usáɑ
Uléécɑɑ inyɔ́ɔnsɛ n wɑi. Uyɛɛ ríyu nɛ n-yɔ́ɔpinɑŋɛ te ḿpá píyei-pɔ. Amí.
7 Uyɛɛ nkó ɑhopɛ kɛ́mɛɛ́ wemɛ. Mpá úye yɛ u yɛnunɛ, ɑí nɛ pɛpɛɛ uilúkɛ́ n
luri pɛ́nɛ. Kɛtẽ nnɛ́í isoipuri yɛ́ uyɛ̃ nnyɑ nkpɔ tonɛ. Ɛɛɛ, lɛɛ ni, ɑmí!
8 Upíimɑ, Uléécɑɑ yɛ mɑɑ rɛ:
Nɛ́ɛ Ufoí nɛ Utɔ́rɔɔ, uyɛɛ ń we un kɔ pɛɛ mɛkɛɛ-mɛ we, un kɔ wemɛ,
ńnɑŋɛ nnɛ́í Ute.

Lɛ̃ kɛ Kirisi uu Yohɑni n nyísɛ

9 Nɛ̃́, nɔ́unɛ́márɛcɔ Yohɑni, tɔ́ nɛ nnɔ̃́ tɔ́ɔ kɛsɛ̃́ Uléécɑɑ iyɔɔpi kɛ́mɛɛ ń we, tɔ́
nɛ nnɔ̃́ yɛ íwɛ lelɛ tɔn nɛ Kirisi kupɛ́nɛcɔ kɛ́mɛɛ́ ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃. Míni kɛpáápáá kɛtẽ
kɑpi yɛ n sée rɛ Pɑtimɔsi kɛ́mɛɛ kɑpí nɛ ńnɑŋɛ nɛ́ hɑ rɛ nɛ Nléécɑɑsimɛ́ yóólɛ̃ nɛn
kɔ Yeesu kɛcáá ɑseérɑ lesɛ nnyɑ. 10 Nfáɑsɔnɛ nn Upíimɑ kɛyɑɑ kɛtúŋɛ́ kɛnɛ́cáá
súiri, ɑm pɛɛ kɛnɛ́pirɛ-mɛ̃ mɛtẽ mɛnyinɛ kom mɛn cálɛ̃ yɑrɛ rináɑtɔ́ŋ mɛtẽ,
11 mɛn tee rɛ: A lɛ̃ kɑɑ nní ń nyáni rítɛlɛ́ rinyinɛ kɛ́mɛɛ wɔ́i ɑɑ Uléécɑɑ icápinɛ
isɛɛi iyɛ̃ pɑpɔ. Iyɛɛ nní Efɛɛsi nɛ Simirini nɛ Pɛrikɑm nɛ Tiyɑtiiri nɛ Sɑritɛɛsi nɛ
Filɑtɛlifii nɛ Lɑwutisee ikɔ́.

[12] Aḿ ŋmɛɛlú kɛ́ uyɛɛ nɛ nɛ́ n símisi yɛ̃. Kam tińŋmɛɛlú, am sífiráa sitɔsi sisɛɛi
kapí nɛ wura n wa yɛnu. [13] Unyinɛ yɛɛ kɛsoipipi nɛ mɛnyínɛ ń we un sífiráa
sitɔsi sɛ̃ kɛcɔpɛ we. Kutúkanka caacaa kuú pɛɛ tanaalɛ̃ un tikíŋ kɛcáá kútampálá
kapi nɛ wura n wa télɛ̃. [14] Uriyu nɛ unnyúpi yɛ wariyɛlɛ yarɛ nkumɛ tomɛ́,
nɛ́ɛ yarɛ mpáhamɛ. Uinipɛɛ yɛ we yarɛ inalempi, [15] uana an we yarɛ nweni
ŋmɔhɔ mɛɛ n wa yarɛ n nna kɛ́mɛɛ riwɔ́ŋɔɔlɛ, umɛtẽ pɔ́ɔn we yarɛ míni píima
mɛnyinɛ iwɔɔ. [16] U pɛɛ ukunipɛ lukɛ-lukɛ nɛ awárɛpi asɛɛi múílɛnlɛ, titɛ́hɛ nɛ
kɛnɔ́ɔpi píŋ́-píŋ́ nɛ mɛyele mɛtɛ́ tin unnɔɔ-i léeri. Ukɛyu yɛ pɛɛ́ welɛ yarɛ ntuŋɛ
mɛɛ torɛ. [17] Kam u n yɛ̃́, am uana mɛtene lólu yarɛ nɛ kpulɛ. Uu pɛɛ ukunipɛ
lukɛ-lukɛ kɛnɛ́cáá láa uu rɛ: Iwamɛ íi kapɛ pó wa! Nɛ́ɛ Ufoí nɛ Utɔ́rɔɔ, [18] nɛn
kɔ nfáa má. Nɛ pɛɛ kpulɛ, amá nɛ́ɛ nkó nɛ nnɛ́fáa ḿpá píyei-pɔ. Nɛ nkpɔ nɛ
pikpɔkpɔ kɛlõ kɛhánnɛ múílɛnlɛ. [19] Lɛ̃ nnya, a lɛ̃ kaa n yɛ̃́ wɔi, lɛlɛɛ ń we nɛ lɛlɛɛ
masí kɛpirɛ n sɔ́nti. [20] Awárɛpi asɛɛi nyɛ̃ kaa kunɛ́nípɛ lukɛ-lukɛ kɛ́mɛɛ n yɛ̃́ nɛ
sífiráa sisɛɛi sitɔsi sɛ̃ kapí nɛ wura n wa asei nyɛɛ m pékaalɛ̃ yɛ nnyɛ́: Awárɛpi
asɛɛi nyɛɛ piléécaatumɛ lɛ pɛɛ Uléécaa icápinɛ isɛɛi iyɛ̃ kɛcáá ḿ paílɛ̃. Sífiráa
sisɛɛi sitɔsi sɛ̃ pɔ̃́ nɛ Uléécaa icápinɛ isɛɛi lɛ.

2

Nsímɛ́ kapi Uléécaa icápinɛ iyɛɛ Efɛɛsi-pɔ ń we n wɔ́ipɔ

[1] A uléécaatumɛ yɛɛ Efɛɛsi-pɔ Uléécaa icápinɛ kɛcáá ḿ paílɛ̃ wɔipɔ rɛ uyɛɛ
awárɛpi asɛɛi ukunipɛ lukɛ-lukɛ kɛ́mɛɛ m múílɛ̃, uyɛɛ sífiráa sitɔsi sisɛɛi sɛ̃ kapí
nɛ wura n wa kɛcɔpɛ n sɔ́nɛ yɛ maa rɛ: [2] Nɛ mɛpɔ́wai nɛ pipɔ́kei nɛ pipɔ́ŋmɔ́ɔ́pú
nyulɛ. Nɛ nyulɛ rɛ áa yɛ pikpáárее kɛcáá rikpá. Pɔ pɛpɛɛ n tee rɛ pi pitumɛ lɛ ápi
kɔ pɛɛ pitumɛ peenulɛ aa yénu rɛ pinɔ́ɔmɛ yɛ pi. [3] Pɔ ŋmɔ́ɔ́púlɛnlɛ. Pɔ rinɛ́nyíri
nnya íwɛ lilɛ ái kɔ pɛɛ pó feriyɛ. [4] Amá mmɛ̃ kaḿ nɛ pó n cɛ́si yɛɛ rɛ áa nkpéni
ńla foí kaá pɛɛ m má kɛ́nɛ́cáá má. [5] A léisɛ kei kaa n loó, aa apɔ́kópɛ kɛpirɛ tɔ, aa
mɛpɔ́wai foí piwai pɛlɛ. Insá lɛ̃, nɛ́ kɛpɔ́mɛɛ́ kam am kɛ́pɔ́firáa kɛtɔsi kɛkɛtonɛ-
i yukusɛ, in tɛ áa apɔ́kópɛ kɛpirɛ ritɔ. [6] Amá lɛlɛɛ kɛpɔ́mɛɛ ń nyaḿ yɛɛ rɛ pɔ
Nikolayitiyɛ mɛwai kɛsulɛ yarɛ kɛ nɛ́ɛ kɔ mɛ n kɛ́su mɛcɔ.
[7] Uye un ukómɛ, ukɛ́ lɛ̃ kɛ Nfáasɔnɛ nn Uléécaa icápinɛ n símisi kutu ricɔ.
Nkó yɛɛ n feriyɛ kam kuléé kpɛɛ yɛ nfáa n hɛ kun Uléécaa kɛ́mɛɛ-pɔ we apipi
panɛ ukɛ́ li.

Nsímɛ́ kapi Uléécaa icápinɛ iyɛɛ Simirini-pɔ ń we n wɔ́ipɔ

[8] A uléécaatumɛ yɛɛ Simirini-pɔ Uléécaa icápinɛ kɛcáá ḿ paílɛ̃ wɔipɔ rɛ Ufoí
nɛ Utɔ́rɔɔ, uyɛɛ pɛɛ n kpu uu nkpéni pɛɛri un nfáa má yɛ maa rɛ: [9] Nɛ mpɔ́tɔ́ɔ́si
píima-i kaa ń we nɛ ipɔ́wɛ kaa m má nyulɛ, pɔn kɔ nɛ umámá. Nɛ kɔ nkópɛ
kɛ pɛpɛɛ n tee rɛ pi Pisuifi lɛ api kɛpɔ́cáá n símaankɛɛ nyulɛ. Pi kɔ pɛɛ Setani
icápinɛ pikó lɛ. [10] Kapɛ íwɛ iyɛ̃ kaa n lenɛ kɛwuu n túúni. A kõ tɛ kuníri yɛ́
nɔ́kɛnɛ́cɔpɛ pinyinɛ kukpaniilee tã kukɛ́ nɛ nɔ́ m peikɛɛ nnya. Li yɛ́ kɔ siyáa
kɛfi kɛ́mɛɛ nɔ́ wéékusɛ. A asei ritiki, ḿpá lin nkpɔ yɛ mu, kɛ́ pɛɛ nfáa pó hɛ rɛ
pɔ feriyɛ nnya. [11] Uye un ukómɛ, ukɛ́ lɛ̃ kɛ Nfáasɔnɛ nn Uléécaa icápinɛ n símisi
kutu ricɔ. Nkpɔ lírũ ńn uyɛɛ n feriyɛ líka wainɛ.

Nsímɛ́ kapi Uléécaa icápinɛ iyɛɛ Pɛrikam-pɔ ń we n wɔ́ipɔ

[12] A uléécaatumɛ yɛɛ Pɛrikam-pɔ Uléécaa icápinɛ kɛcáá ḿ paílɛ̃ wɔipɔ rɛ uyɛɛ
ritɛ́hɛ nɛ kɛnɔ́ɔpi píŋ́-píŋ́ nɛ mɛyele mɛtɛ́ m má yɛ maa rɛ: [13] Nɛ nyulɛ kei kaa ń
we. Kei kɛ Setani riyɔɔpitũ pɔ́ɔ kɔ we. Áa rinɛ́nyíri kɛsi, áa kɔ kɛfa kaá nɛ nɛ́ n
tɛnɛlɛ̃ fóm, ḿpá siyáa sɛ-i kapi unɛ́kɛikó Antipaasi yɛɛ asei n tíkilɛ̃ nɔ́kɛnɛ́mɛɛ
kei kɛ Setani uu ń we ń kpu. [14] Amá mmɛ̃ kaḿ nɛ pó n cɛ́si yɛ kɔ pɛɛ mmú

rɛ: Pisoi yɛ kei we, pin Palam icélaa múílɛ̃. U Palaki céesi rɛ uké ripinɛ wa
Isirayɛɛli sipipi siké inyɔ́ɔnsɛsarɛ li siké kɔ iwásánkaí n wai liké nɛ kɛlólé-mɛ̃
si ha. 15 Limɛcɔ kɛ pɔ́ɔ kɔ pisoi má pɛɛ Nikolayitiyɛ icélaa n tíkilɛ̃. 16 Lɛ̃ nnya,
a apɔ́kópɛ kɛpirɛ ritɔ, insá lɛ̃ né kɛpɔ́mɛɛ hapɔ am titɛ́hɛ kam nnɔ́ɔ-i n wailɛ̃ nɛ
atɔpi pɔ́ wai. 17 Uye un ukómɛ, uké lɛ̃ kɛ Nfáasɔnɛ nn Uléécaa icápinɛ n símisi
kutu ricɔ!

Nkó yɛɛ n feriyɛ kam Uléécaa ilukɛ * yɛɛ m pékaalɛ̃ nɛ riparɛ tomɛ́ hɛnɛ.
Tinyíri falɛ rinyinɛ tɛɛ riparɛ tɛ̃ kɛcáá wɔ́laalɛ̃. Uka úu ri nyu, insá uyɛ̃ kapi
ri n hɛ.

Nsímɛ́ kapi Uléécaa icápinɛ iyɛɛ Tiyatiiri-pɔ ń we n wɔ́ipɔ

18 A uléécaatumɛ yɛɛ Tiyatiiri-pɔ Uléécaa icápinɛ kɛcáá ḿ paílɛ̃ wɔipɔ rɛ
Uléécaa Kɛpipi inipɛɛ yɛɛ ń we yarɛ inalempi, kɛana an kɔ we yarɛ nweni
ŋmɔhɔ sɔnɛ yɛ maa rɛ: 19 Nɛ mɛpɔ́wai nɛ mpɔ́la nɛ mpɔ́fatɛnɛ nɛ pipɔ́kei nɛ
pipɔ́ŋmɔ́ɔ́pú nɛ mɛpɔ́wai tɔrɔɔ mɛɛ mɛfoí kulúi n fe nyulɛ. 20 Amá mmɛ̃ kaḿ
nɛ pɔ́ n cɛ́si yɛɛ rɛ pɔ unɔ́si Yesapɛeli yɛɛ n tee rɛ u antepu lɛ riyá un pinɛ́kɛikɔ́
kíraasɛntɛ rɛ piké mɛ́woo mɛ́woo n wai pin kɔ inyɔ́ɔnsɛsarɛ le. 21 Nɛ u yálɛnlɛ
kɛlenɛ rɛ uké uakópɛ kɛpirɛ ritɔ, amá úu la uké uiwásánkaí mɛwai mɛ̃ kɛpirɛ
ritɔ. 22 Áa yɛ̃ɛ! Nɛ nní lɛ̃ u nɛ pɛpɛɛ kɛsɛ̃́ iwásá n wai kɛfinɛ kɛcáá sánɛ piké íwɛ
píima li, in tɛ ápi pimɛwai mɛ̃ kɛpirɛ ritɔ. 23 Nɛ́ tíyɛsɛ api usiwã kóni. Uléécaa
icápinɛ nnéí yɛ́ pɛɛ céri rɛ née yɛ usoi kɛmúŋɛ́ nɛ ulilala lɛɛ m pékaalɛ̃ perei am
céru. Nɛ kɔ ḿpá úye mɛwai kɛcáá ulikɔ́ u panɛ.

24 Amá nɔ̃́ Tiyatiiri pikɔ́ picɔ mpí, nɔ́ɔ yɛ áni nní icélaa iyɛ̃ n tíkilɛ̃, áni kɔ
lɛ̃ kapi n tee rɛ Setani likɔ́ lɛɛ m pékaalɛ̃ ceri, nɛ maa rɛ ám nɔ̃́ ncɔni ńka ncɔ
cɔnsɛnɛ. 25 Amá ani lɛ̃ kani nní ḿ má aníṕɛ kɛtɛ́ m múílɛ̃ kɛ́ ha nɛ pɛɛmɛ.

26 Uyɛɛ n feriyɛ, uyɛɛ mɛnɛ́wai rimmúlú nɛ kɛ́tɔ-pɔ kam ńnaŋɛ kam unɛ́sáa
kɛ́mɛɛ m má panɛ. Uyɛ̃ kam isoipuri kɛcáá ńnaŋɛ panɛ. 27 Uyɛɛ kɛweninaapi nɛ
isoipuri iyɛ̃ sɛ́ninɛ, uu kɔ i forɛsi yarɛ sipɛ́rɛ́túhu. 28 Nɛ́ kɔ rimarɛwarɛpi u hɛ.
29 Uye un ukómɛ, uké lɛ̃ kɛ Nfáasɔnɛ nn Uléécaa icápinɛ n símisi kutu ricɔ!

3

Nsímɛ́ kapi Uléécaa icápinɛ iyɛɛ Saritɛɛsi-pɔ ń we n wɔ́ipɔ

1 A uléécaatumɛ yɛɛ Saritɛɛsi-pɔ Uléécaa icápinɛ kɛcáá ḿ paílɛ̃ wɔipɔ rɛ uyɛɛ
Uléécaa yɛɛ ifáa isɛɛi nɛ awárɛpi asɛɛi n te yɛ maa rɛ: Nɛ mɛpɔ́wai nyulɛ. Pɔ
rinyíri yɛnlɛ rɛ pɔ nfáa má, nɛ́ḿpákanɛ pɔ kpuwaalɛnlɛ. 2 A nnɔni kɛ́mɛɛ yisi
aa pɛpɛɛ ń we pin kpi ikari waisɛ ápi kapɛ nɛ n kpí nnya. Ám mɛpɔ́wai yɛ̃ mɛn
Unɛ́lééecaa inipɛɛ-i nyaḿ nɛ mɛkɛtɔ-pɔ. 3 Lɛ̃ nnya, a lɛ̃ kaa nsímɛ́ ń yɔsí nɛ lɛ̃ kaa
n kɔ̃́ léisɛ aa akópɛ kɛpirɛ tɔ. Pɔnsá n nyáni, nɛ sɔ́ntilɛ yarɛ uyaa, áa yɛ́ pɛɛ céri
ituŋɛ iyɛ-i kam yɛ́ pɔ́ rinkáikai. 4 Mpá nɛ lɛ̃, pɔ kɔ pɛɛ Saritɛɛsi kei pisoi málɛ pɛɛ
ápi piilũ mɛ́kpɛrinkpɛ m pɔ́riinkɛɛ. Pi yɛ́ ilũ tomɛ́ tã, tɔ́ nɛ pɛ̃ arí nɛ n sɔ́nɛ rɛ pi
nɛ lɛ̃ sá nnya.

5 Lɛ̃ nnya, uyɛɛ n feriyɛ yɛ́ ilũ tomɛ́ tã, ám yɛ́ urinyiri nfáa ritɛlɛ́ * kɛ́mɛɛ tínnɛ.
Nɛ́ Unɛ́sáa nɛ piléécaatumɛ kɛyu-i u ceri rɛ u unɛ́kɔ́ lɛ. 6 Uye un ukómɛ, uké lɛ̃
kɛ Nfáasɔnɛ nn Uléécaa icápinɛ n símisi kutu ricɔ!

Nsímɛ́ kapi Uléécaa icápinɛ iyɛɛ Filatɛlifii-pɔ ń we n wɔ́ipɔ

7 A uléécaatumɛ yɛɛ Filatɛlifii-pɔ Uléécaa icápinɛ kɛcáá m paílɛ̃ wɔipɔ rɛ
Uléécaa ukɔ́ nɛ Uyíkíyiki yɛɛ Tafiti kɛhánnɛ m múílɛ̃, Uyɛɛ yɛ n hánnɛ úka úu
yɛ́ ha pɛɛ n hánɛsi, Uyɛɛ yɛ n hánɛsi úka úu yɛ́ ha pɛɛ n hánnɛ yɛ maa rɛ: 8 Nɛ

---

* **2:17** Uléécaa ilukɛ: Iyɛ̃ kapi yɛ pɛɛ sée rɛ maani Mɛ́leepɔ ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ: Mɛ́leepɔ 16:32-34.

* **3:5** Filipu 4.3

mɛpɔ́wai nyulɛ. Ʉ́a yɛ̃ɛ, nɛ kɛpɔ́yu-i ihánaa hánnɛlɛ kɛ úka úu yɛ́ n fe ukɛ́ hánɛsi.
Li we rɛ mpɔ́naŋɛ ńn piyɛ. Pɔ kɔ nnɛ́símɛ́ rimúlúlɛ áa kɔ rinɛ́nyíri kɛsi. 9 Ʉ́a
yɛ̃ɛ, nɛ Setani icápinɛ pikɔ́ apɔ́nípɛ-i wainɛ. Pi yɛ maa rɛ pi Pisuifi lɛ, ái kɔ pɛɛ
lɛ̃. Pi kiraasɛlɛ. Ʉ́a yɛ̃ɛ, nɛ́ tíyɛsɛ api weri api kɛpɔ́nyálɛ-i wúla api céru rɛ nɛ
pɛɛ pɔ́ lalɛ. 10 Kaa nní nnɛ́símɛ́ mɛɛ yɛ rinŋmɔ́ɔ́púsɛ rimmúlú nnya, nɛ̃́ nɛ́ kɔ
ipeikɛɛtuŋɛ iyɛɛ kɛtẽ nnɛ́í kɛcáá n sɔ́nti ikɛ́ kɛtẽ pikɔ́ peikɛɛ kɛ́mɛɛ pɔ́ rimúlú.
11 Nɛ nfáani sɔ́ntilɛ. A lɛ̃ kaa m má anípɛ kɛtɛ́ rimúlú úka úu kapɛ nɛ lɛ̃ kaa n
feriyɛ api pɔ́ hɛ pɔ́ ń yɔsí nnya.

12 Nɛ́ tíyɛsɛ Uyɛɛ n feriyɛɛ uu Unɛ́lɛ́ɛ́caa Kɛyɔ kɛ́mɛɛ pansɛ nlɛ́ri cirɛ-cirɛ, úu
yɛ́ pɛɛ píkai kei le. Nɛ́ ukɛcáá Unɛ́lɛ́ɛ́caa rinyiri nɛ Unɛ́lɛ́ɛ́caa kuyu rinyiri,
Yerusalɛm falɛ yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ Unɛ́lɛ́ɛ́caa kɛ́mɛɛ n lɛ́eri wɔi, am kɔ rinɛ́nyíri
falɛ wɔlu. 13 Ʉye un ukómɛ, ukɛ́ lɛ̃ kɛ Nfáasɔnɛ nn Ulɛ́ɛ́caa icápinɛ n símisi kutu
ricɔ!

Nsímɛ́ kapi Ulɛ́ɛ́caa icápinɛ iyɛɛ Lawutisee-pɔ ń we n wɔ́ipɔ

14 A ulɛ́ɛ́caatumɛ yɛɛ Lawutisee-pɔ Ulɛ́ɛ́caa icápinɛ kɛcáá ḿ paílɛ̃ wɔipɔ rɛ
Amí, úseérakɔɔ́ yɛɛ asei m má un kɔ uyíkíyiki, un kɔ lɛ̃ nnɛ́í kɛ Ulɛ́ɛ́caa uu n wa
kɛkoraanɛ yɛ maa rɛ: 15 Nɛ mɛpɔ́wai nyulɛ. Ʉ́a niŋú áa kɔ tolú. Amá pɔn pɛɛ́ n
fe pɔkɛ́ n niŋú nɛ́ɛ pɔkɛ́ n tolú! 16 Lɛ̃ nnya, kaa nní ḿ páipailɛ̃, áa kɔ niŋú áa kɔ
tolú nnya, nɛ́ kúúkɛɛ am nnɛ́nɔ́ɔ-i pɔ́ lɛ́sɛri. 17 Pɔ yɛ maa rɛ: Nɛ umámá lɛ, nɛ
mɛmá yɛ́nlɛ, líka ái nɛ́ párílɛ̃, áa kɔ pɛɛ nyu rɛ ipɔ́cɔ yɛ íwɛ welɛ, pɔn wariyɛ, pɔn
íwɛ má pɔn nyiinlɛ̃ pɔn kɔ mɛŋmanɛ we. 18 Lɛ̃ nnya kam mɛsɔhɔ pɔ́ kpálɛ̃ tɛ a
kɛnɛ́mɛɛ wura kapi n sáasi apí lolɛ cáká-cáká lɔ aa pɛɛ pansɛ umámá, aa kɔ ilũ
tomɛ́ lɔlu aa pɛɛ n lapaalɛ̃, isɛi íi kapɛ nɛ pɔ́ ń wa rɛ pɔ mɛŋmanɛ sɔ́nɛ nnya. Aa
kɔ pitɛ kapi yɛ inípɛɛ rińkemí lɔlu aa ipɔ́nípɛɛ kemí pɔkɛ́ nɛ n nyáni nnya. 19 Nɛ̃́,
nɛ yɛ nɛ pɛ̃ nnɛ́í kam ń la césilɛ am kɔ kutu pi pasa. Lɛ̃ nnya, kapɛ sikã́ wa, a
apɔ́kópɛ kɛpirɛ ritɔ. 20 Ʉ́a yɛ̃ɛ, nɛ rinɔnɔɔ-i nyɛnulɛ nɛn ihánaa pepu. Ʉye un
mɛnɛ́tẽ n kõ, un tinɔnɔɔ n hánnɛ, nɛ́ ukɛyɔ-i lompɔ tɔ́ nɛ uyɛ̃ ari kɛsɛ̃́ ilukɛ le.

21 Uyɛɛ n feriyɛ kam tíyɛsɛnɛ ari tinɛ́yɔ́ɔpitũ kɛcáá kɛsɛ̃́ tonɛ yarɛ kɛ nɛ́ɛ n
feriyɛ tɔ́ nɛ Unɛ́sáa tɔn kɛsɛ̃́ uriyɔɔpitũ kɛcáá tṹ mɛcɔ.

22 Ʉye un ukómɛ, ukɛ́ lɛ̃ kɛ Nfáasɔnɛ nn Ulɛ́ɛ́caa icápinɛ n símisi kutu ricɔ!

4

Ulɛ́ɛ́caa mɛyɔɔpi kɛ kɛyɔ́mɛcaa-pɔ pikɔ́ api yɔ́m

1 Lɛ̃ mɛmáá, am pɛɛ́ paí, am ihánaa inyinɛ kɛyómɛcaa-pɔ yɛnu in hánnɛlɛ̃.
Am mɛtẽ foí mɛmɛɛ pɛɛ́ nɛ nɛ́ n símisi kom mɛn tee rɛ: A nté ritaámɛ kɛ́ lɛlɛɛ
masí kɛpirɛ n wainɛ pɔ́ nyísɛ. 2 Mɛsɛ nɛ mɛsɛ, Nfáasɔnɛ nn kɛnɛ́cáá súiri am pɛɛ
riyɔ́ɔpitũ tinyinɛ kɛyómɛcaa-pɔ yɛnu, unyinɛ un tikɛcáá tṹ. 3 Uyɛɛ n tṹ mɛwee
yɛ nkpáni yarɛ riparɛ ŋmɛ́í-ŋmɛi nɛ́ɛ ríwɛɛ́ mɛcɔ, kuwamɛnirí pɔ́ɔn riyɔ́ɔpitũ
tɛ̃ kɔ́ɔ́núlɛ̃. Kumɛwee yɛ nkpáni yarɛ mɛhɔ́lɛ riparɛ. 4 Ayɔ́ɔpitũ afɛɛrɛ́ nɛ ana
nyɛɛ pɛɛ riyɔ́ɔpitũ tɛ̃ kɔ́ɔ́núlɛ̃, piwɛ́ɛ́sɛ afɛɛrɛ́ nɛ pina pin akɛcáá tṹ, pin ilũ tomɛ́
tántilɛ̃, pin ayɔ́ɔpikɔŋ kapí nɛ wura n wa piayu kɛcáá kípiilɛ̃. 5 Sikónɛtɛ́hɛ nɛ
mɛtẽ mɛnyinɛ nɛ ikónɛ pisɛnkɛɛ yɛ pɛɛ riyɔ́ɔpitũ tɛ̃ kɛ́mɛɛ lɛ́entilɛ. Sífiráa sisɛɛi
yɛ pɛɛ riyɔ́ɔpitũ tɛ̃ kɛyu-mɛ̃ torɛlɛ nyaii. Si Ulɛ́ɛ́caa ifaa isɛɛi lɛ. 6 Linyinɛ yɛ pɛɛ
riyɔ́ɔpitũ tɛ̃ mɛtene welɛ yarɛ siníp ɛɛnyánɛi-yɛlɛ́pi sɛɛ mínimaa mɛcɔ taŋɛlɛ̃.

Lifáakɔ́ lina linyinɛ lɛɛ kɛ́yu-mɛ̃ nɛ kɛpirɛ-mɛ̃ inípɛɛ ḿpá yei n tóraankɛɛlɛ̃
yɛ pɛɛ riyɔ́ɔpitũ tɛ̃ kɛcɔpɛ nɛ rimɛkanɛi welɛ. 7 Lifáakɔ́ foí yɛ welɛ yarɛ kúkinaá.
Lifáakɔ́ lírũ yɛ kɔ welɛ yarɛ rináapipi, lifáakɔ́ táánũ pɔ̃́ nɛ nkpáni yarɛ li kɛsoiyu
málɛ. Lifáakɔ́ nã́ii pɔ̃́ nɛ mɛtukɛ maamaa mɛɛ n yóósilɛ̃ nɛ mɛnyínɛ welɛ.

8 Lifáakɔ́ lɛ̃ kɛna yɛ málɛ améŋ́ akpuulũ akpuulũ, inípɛɛ in ḿpá yei tóraankɛɛlɛ̃.
Api kɛ́yu má nɛ pimáikɛɛ kɛtúŋɛ́ nɛ kɛsinɛ rɛ:
Usɔnɛ círícírí, círícírí, círícírí yɛɛ Upíima, Uléécaa, Nnaŋɛ nnɛ́í Ute.
Uyɛɛ pɛɛ́ we, Uyɛɛ we, Uyɛɛ kɔ masí sɔ́nti. 9 Mpá píyei kɛ lifáakɔ́ lɛ̃ ai yɛ́ ha uyɛɛ
riyɔ́ɔpitũ kɛcáá ń tṹ un kɔ ḿpá píyei we ríyu n waisɛ, api yɛ urinyiri
taásɛ api kɔ u pɔɔnɛsɛ 10 piwɛ́ɛ́sɛ afɛɛrɛ́ nɛ pina pɛ̃ pɔ̃́ nɛ́ yɛ pɛɛ uyɛɛ
riyɔ́ɔpitũ kɛcáá ń tṹ mɛtene riwula api uyɛɛ ḿpá píyei ń we yáási api
pɛɛ riyɔ́ɔpitũ kɛyu-i piayɔɔpikɔŋ sá api rɛ: 11 Urɔ́píima nɛ Urɔ́léécaa, pɔ
nɛ sá rɛ pɔkɛ́ ríyu nɛ rinyíri nɛ ńnaŋɛ m má. Liriyíkí rɛ pɔ́ɔ ḿpá yo wa,
pɔ lalɛ likɛ́ n we. Lɛ̃ nnya kai kɔ we.

5

Kɛsáŋpipi yɛ rítɛlɛ́ wúkulɛ

1 Am pɛɛ́ uyɛɛ riyɔ́ɔpitũ kɛcáá ń tṹ kunipɛ lukɛ-lukɛ kɛ́mɛɛ rítɛlɛ́ rinyinɛ yɛnu
tin kɛpirɛ nɛ kɛ́yu-mɛ̃ wɔ́laalɛ̃, api kɔ atɔ́pi asɛɛi rikɛcáá wai apí nɛ wúkɛsi rɛ úka
úu kapɛ rica. 2 Am kɔ uléécaatumɛ naŋɛ-naŋɛ unyinɛ yɛnu un yóólɛ̃ lin cálɛ̃ tɛ:
Wóo tu rɛ ukɛ́ rítɛlɛ́ tɛ̃ wúkulɛ ukɛ́ kɔ tiatɔpi nyɛ̃ fori?
3 Amá úka úu we kɛyómɛcaa-pɔ nɛ́ɛ kɛtẽ nté kɛcáá nɛ́ɛ kɛtẽ mɛtene yɛɛ yɛ́ n
fe uu ri wúkulɛ nɛ́ɛ uu ri nyánɛi. 4 Kei kam pɛɛ mɛyã́ tẽ́ ŋmaa rɛ úka úu tulaalɛ̃
tɛ ukɛ́ rítɛlɛ́ tɛ̃ wúkulɛ nɛ́ɛ ukɛ́ ri nyánɛi nnya. 5 Uwɛ́ɛ́sɛ usɛ uu pɛɛ nɛ́ maa rɛ:
Kapɛ n téni, a yɛ̃ tɛ Yuta pikɔ́ mpuri kɛ́mɛɛ kukinaá, Tafiti kɛpirɛ̃ yɛ feriyɛlɛ. Kɛ
yɛ́ fe akɛ rítɛlɛ́ tɛ̃ wúkulɛ akɛ kɔ atɔ́pi asɛɛi nyɛ̃ foru.
6 Am kɔ riyɔ́ɔpitũ tɛ̃ kɛcɔpɛ nɛ lifáakɔ́ lina lɛ̃ kɛcɔpɛ nɛ piwɛ́ɛ́sɛ pɛ̃ kɛcɔpɛ
Risáŋpipi yɛnu tin nyɛnu yarɛ pi nɛ ri nyɔ́ɔnsɛlɛ. Akólɛ asɛɛi nɛ inípɛɛ isɛɛi
karí pɛɛ má. Lɛlɛɛ Uléécaa ifaa isɛɛi iyɛ̃ kuu kɛtẽ nnɛ́í kɛcáá ń túmɛi. 7 Arí
hapɔ ari uyɛɛ riyɔ́ɔpitũ kɛcáá ń tṹ kunipɛ lukɛ-lukɛ kɛ́mɛɛ rítɛlɛ́ tɛ̃ yɔ́su. 8 Kuu
rítɛlɛ́ tɛ̃ piyɔ́ɔ́ ḿ masí, lifáakɔ́ lina lɛ̃ nɛ piwɛ́ɛ́sɛ afɛɛrɛ́ nɛ pina pɛ̃ api sɩ̃́ apí ha
Risáŋpipi kɛyu-i wúla, ḿpá úye un kɛkɛ́ŋɛ́ nɛ sinúḿpi kapí nɛ wura n wa nɛ
tulaali mɛyipɛ múílɛ̃. Uléécaa pikɔ́ kɛyomɛ kapi n yáási yɛ kɛ̃. 9 Api kɛyómɛ falɛ
kɛnyinɛ n yom tɛ:
Pɔ tulɛ rɛ pɔkɛ́ rítɛlɛ́ tɛ̃ yɔsí pɔkɛ́ atɔ́pi nyɛ̃ fori, liriyíkí rɛ
pi nɛ pɔ́ nyɔ́ɔnsɛlɛ aa mɛpɔ́nyɛ nɛ ḿpá kumárɛ kúye nɛ ḿpá mɛyu mɛ́ye
nɛ ḿpá ayu áye pisoi nɛ ḿpá nsoipuri ń-ye ayu lɔlu aa Uléécaa pa.
10 Pɔ pi pansɛsɛlɛ n-yɔ́ɔpipuri pikɔ́ nɛ inyɔ́ɔnsɛ piwai pɛɛ
Uléécaa pikɛi n wai. Pi sɔ́ntilɛ pikɛ́ kɛtẽ kɛcáá iyɔ́ɔpi n tũ.
11 Am pɛɛ́ weri am piléécaatumɛ kulúi pɛɛ riyɔ́ɔpitũ nɛ lifáakɔ́ lɛ̃ nɛ pikpurɛ n
kánɛilɛ̃ mɛtẽ kom. Pinnɛ́í yɛ lelɛ pílɛ pílɛ nɛ kuwóó kuwóó ái kúkɛɛntɛnɛ
we.
12 Pi pɛɛ cáálɛ rɛ:
Tisáŋpipi kapí nɛ n nyɔ́ɔnsɛ tɛɛ tulaalɛ̃ tɛ tikɛ́ ńnaŋɛ
nɛ mɛmá nɛ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ nɛ rikɔhɔ
nɛ ríyu nɛ akɛ́hɛ nɛ ipakarɛ yɔsí!
13 Am pɛɛ lɛ̃ nnɛ́í kɛ Uléécaa uu n wa lin kɛyómɛcaa-pɔ nɛ kɛtẽ kɛcáá nɛ kɛtẽ
mɛtene nɛ mínimaa kɛ́mɛɛ́ we kom lin tee rɛ:
Uyɛɛ riyɔ́ɔpitũ kɛcáá ń tṹ nɛ Risáŋpipi pɛɛ akɛ́hɛ nɛ ipakarɛ nɛ
ríyu nɛ n-yɔ́ɔpinaŋɛ te ḿpá píyei-pɔ!
14 Lifáakɔ́ lina lɛ̃ ai yɛ pɛɛ rɛ: Amí! Piwɛ́ɛ́sɛ pɛ̃ api yɛ pɛɛ wúla api yáási.

6

Atɔpi akpuulũ foi nyɛ̃ mɛwúkulɛ

1 Aḿ paí, am yɛ́nu kɛ Risáŋpipi ari atɔ́pi asɛɛi nyɛ̃ kɛ́mɛɛ risɛ n wúkulɛ, am pɛɛ
lifáakɔ́ lina lɛ̃ lisɛ kom, lin mɛtẽ nɛ símisi yarɛ ikɔ́nɛ pisɛnkɛɛ rɛ: A kam. 2 Aḿ
paí am isã tomɛ́ yɛ́nu. Uyɛɛ i n tʋ̃́ yɛ pɛɛ pitɛpɛ múílɛnlɛ. Api piferiyɛ ihɛɛ u pa,
uu yisi uú n tɔ́su yarɛ uyɛɛ n feriyɛ un kɔ tɔ́su ukɛ́ ha kɔ piferiyɛ rikpá mɛcɔ. 3 Kɛ
Risáŋpipi ari ritɔ́pi lírũ n wúkulɛ, am lifáakɔ́ lírũ kom ai sɛmni rɛ: A kam! 4 Isã
icɔ yɛɛ n wɔŋnɛ yarɛ nna ii pɛɛ léeri. Uyɛɛ i n tʋ̃́ uu ńnaŋɛ yɛnu rɛ ukɛ́ kɛtẽ kɛcáá
nkíŋniŋɛ lesɛ pisoi pikɛ́ nɛ n kónaanɛ nnya. Api kɔ kutɛ́hɛ caacaa kunyinɛ u pa.
5 Kari ritɔ́pi táánũ n wúkulɛ, am lifáakɔ́ táánũ kom ai sɛmni rɛ: A kam! Aḿ
paí, am isã ŋmɔhɔ yɛnu. Uyɛɛ i n tʋ̃́ yɛ pɛɛ kɛmúŋɛ́ múílɛnlɛ. 6 Am lifáakɔ́ lina lɛ̃
kɛcɔpɛ mɛtẽ mɛnyinɛ kom, mɛn tee rɛ: Pi yɛ́ mɛsírɛ́pipi mɛnyinɛ kɛmúŋɛ́caripi
kɛsɛ nɛ kɛkɛiyaa kɛsɛ ihɛ́ɛ́ lɔ, api kɔ mɛmúípipi simúŋɛ́caripi sitaani nɛ kɛkɛiyaa
kɛsɛ ihɛ́ɛ́ lɔlu. Amá áni kapɛ mɛ́kpɔ nɛ píta pɔ̃́ tica.

7 Kari ritɔ́pi nʋ̃́ii n wúkulɛ, am lifáakɔ́ nʋ̃́ii mɛtẽ kom tɛ: A kam! 8 Aḿ paí
am isã inyinɛ yɛnu nɛ mɛhɔ́lɛ ntɔnɛ ipiŋɛ. Pi yɛ uyɛɛ i n tʋ̃́ sée rɛ nkpɔ. Nkpɔ
kuhorɛ yɛ pɛɛ u tikilɛnlɛ. Api kɛtẽ awɛ́lɛ́ ana kɛ́mɛɛ kusɛ kɛcáá ńnaŋɛ yɛnu apí
nɛ atɛ́hɛ nɛ nkʋ̃́ nɛ itói nɛ licɔ́pii-cɔ́pii sisoipipi tɛ́kɛ́ɛ́.

9 Kari ritɔ́pi núpʋ̃ n wúkulɛ, am kɛnyɔ́ɔnsɛtunipi mɛtene pɛ̃ kapi
Nléécaasimɛ́ nɛ aseéra kapi n lésɛ nnya m parii amííri yɛnu, 10 pin pupukɛɛ
lin cálɛ̃ tɛ: Sáa sɔnɛ círicírí nɛ uyíkíyiki, hái nɛ kɛyo-pɔ kaa yɛ́ lɛ̃ n náŋaisɛ pɔkɛ́
kɛlenɛ túhaanɛ pɔkɛ́ nsímɛ́sei yɛ̃ pɔkɛ́ pɛɛ kɛtẽ nkɛ́ pisoi ntɔ́kpɔ kɛcáá kutu
ripasa? 11 Api pinnɛ́í mmɛ̃ ḿpá úye kɛtúkanka tomɛ́ pa, api kɔ pi maa rɛ pikɛ́
pɛɛ kɔ nkáripi n wɛ́ntɛlɛ̃, pipikɛicɔ nɛ pipimarɛcɔ kapi pimɛcɔ n kóninɛ pikɛ́
ha pinnɛ́í cápinɛpɔ.

12 Kari ritɔ́pi kpúúlʋ̃ n wúkulɛ, aḿ paí kɛtẽ akɛ yɛ́ŋesi nɛ rikɔhɔ. Ituŋɛ ii
pansɛ riŋmɔ́hɔ yarɛ kukpɔsaŋaá, iwárɛ ii innɛ́í pansɛ yarɛ mɛ́nyɛ. 13 Kɛléécaa
awarɛpi aa pɛɛ kɛteni-i póroiri yarɛ kɛ kúfikiyee aku yɛ kuyɔ píima kɛ́mɛɛ
kuapipi n tíyɛ aa pɔ́roi mɛcɔ. 14 Kɛléécaa akɛ wúkaapɔ yarɛ rítɛlɛ́ kapi riwɛ́pí,
ayɔ́pɛ nnɛ́í nɛ míni kɛpáápáá sitẽ nnɛ́í asi sikɛtonɛ-i yisikɛɛ. 15 Kɛtẽ nté piyɔɔpi
nɛ piwɛ́ɛ́sɛ nɛ atɔpi piwɛ́ɛ́sɛ nɛ pimámá nɛ pináŋɛ-naŋɛ nɛ pilási nnɛ́í nɛ pɛpɛɛ
pimɛcirɛ n te api ayɔ́pɛ kɛcáá aparɛpoo kɛ́mɛɛ nɛ aparɛcaŋaa sipáápáá pɛ́kesi.
16 Api yɛ pɛɛ ayɔ́pɛ nɛ aparɛcaŋaa maa rɛ: Ani kɛrɔ́cáá lóimɛ ani rɔ́ yárii tɔkɛ́
uyɛɛ riyɔ́ɔpitʋ̃ kɛcáá ń tʋ̃́ nɛ Risáŋpipi kuwɔi nɛ kɛtaa wa. 17 Li we rɛ pikuwɔi
kɛyaa píima yɛ tuimɛlɛ. Wóo yɛ́ fe uú lelu?

7

Uléécaa pisoi yɛ ritii kɛcáá Uléécaa nwɔi yɔsi

1 Lɛ̃ mɛmáá, am pɛɛ piléécaatumɛ pina pinyinɛ yɛnu pin kɛtẽ awɛ́lɛ́ kɛna
kɛ́mɛɛ nyɛnu. Kɛtẽ kɛcáá ayɔ ana kapí pɛɛ múílɛ̃ tɛ kuyɔ kúka áku kapɛ nɛ kɛtẽ
kɛcáá nɛ́ɛ mínimaa-i nɛ́ɛ kuléé kunyinɛ kɛcáá ḿ pi nnya. 2 Am kɔ uléécaatumɛ
ucɔ yɛnu un kɛtuŋɛleemɛ-mɛ̃ taámɛlɛ̃ un Uléécaa yɛɛ nfáa n te nwɔi múílɛ̃. Uu
cáái ai cá, uu piléécaatumɛ pina pɛpɛɛ ncée n yɛ̃́ tɛ pikɛ́ kɛtẽ nɛ mínimaa íwɛ
wa maa rɛ: 3 Áni kapɛ kɛtẽ nɛ́ɛ mínimaa nɛ́ɛ aléé rica hái nɛ kumúŋɛ́ kpɛ-i
kari yɛ́ Urɔ́léécaa pikɛikɔ́ atii nwɔ́i n wa. 4 Am pɛɛ pɛ̃ kapi nwɔ́i n wa nnɛ́í
kóm. Pi lelɛ pisoi ákotokú pílɛ nɛ afɛɛna nɛ ana (144.000) Isirayɛɛli pikɔ́ amarɛ
nnɛ́í kɛ́mɛɛ. 5 Yuta kumarɛ kɛ́mɛɛ, pisoi ákotokú kɛfi nɛ atɛ́ (12.000). Rupɛni
kumarɛ kɛ́mɛɛ, pisoi ákotokú kɛfi nɛ atɛ́ (12.000). Kaati kumarɛ kɛ́mɛɛ, pisoi
ákotokú kɛfi nɛ atɛ́ (12.000). 6 Asɛɛ kumarɛ kɛ́mɛɛ, pisoi ákotokú kɛfi nɛ atɛ́
(12.000). Nɛfitalii kumarɛ kɛ́mɛɛ, pisoi ákotokú kɛfi nɛ atɛ́ (12.000). Manasee
kumarɛ kɛ́mɛɛ, pisoi ákotokú kɛfi nɛ atɛ́ (12.000). 7 Simeyɔɔ kumarɛ kɛ́mɛɛ,

pisoi ákotokú kɛfi nɛ até (12.000) Lefi kumarɛ kɛ́mɛɛ, pisoi ákotokú kɛfi nɛ atɛ́
(12.000). Isakaa kumarɛ kɛ́mɛɛ, pisoi ákotokú kɛfi nɛ atɛ́ (12.000). 8 Sapilɔɔ
kumarɛ kɛ́mɛɛ, pisoi ákotokú kɛfi nɛ atɛ́ (12.000) Yosɛfi kumarɛ kɛ́mɛɛ, pisoi
ákotokú kɛfi nɛ atɛ́ (12.000) Pɛnyamɛɛ kumarɛ kɛ́mɛɛ, pisoi ákotokú kɛfi nɛ atɛ́
(12.000) kapi nwɔ́i wa.

Tisoiwui píima tɛɛ Uléécaa kɛyúri n cápinɛlɛ̃

9 Lɛ̃ mɛmáá am̃ paí, am tisoiwuí píima rinyinɛ yɛnu, tipisoi ápi kúkɛɛntɛnɛ
we. Mpá nsoipuri ń-ye nɛ ḿpá kumárɛ kúye nɛ ḿpá ayu áye nɛ ḿpá mɛyu
mɛ́ye pikɔ́ yɛ pi. Tiyɔ́ɔpitũ nɛ Risáŋpipi kɛyu-i kapí pɛɛ nyɛnu pin sitúkanka
caacaa tomɛ́ tántilɛ̃ pin atɛnɛpai mulɛilɛ̃. 10 Pi pɛɛ cááilɛ lin cálɛ̃ tɛ: Urɔ́léécaa
yɛɛ riyɔ́ɔpitũ kɛcáá ń tṹ nɛ Risáŋpipi pɛɛ tirɔ́yu lɔ. 11 Piléécaatumɛ nnéí yɛ pɛɛ
riyɔ́ɔpitũ nɛ piwɛ́ɛ́sɛ nɛ lifáakɔ́ lina kɛyu nyɛnulɛ. Api wúla api kɛtẽ kɛ́yu tuhu
api Uléécaa yáási 12 pin tee rɛ:
Amí, Urɔ́léécaa yɛɛ ipakarɛ nɛ akɛ́hɛ nɛ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ nɛ ipɔɔnɛsɛ
nɛ ríyu nɛ ńnaŋɛ nɛ rikɔhɔ ḿpá píyei-pɔ te. Amí!
13 Kei kɛ piwɛ́ɛ́sɛ pɛ̃ usɛ uu rinɔ́ɔ yɔsí uu nɛ́ maa rɛ: Píye yɛ mpí pɛɛ nní
sitúkanka tomɛ́ tántilɛ̃ pin nɛ mɛ́ye leeri? 14 Am u pɛsɛ rɛ: Unɛ́píima, pɔ́ɔ nyu.
Uu pɛɛ nɛ́ maa rɛ: Pɛpɛɛ íwɛ píima kɛ́mɛɛ n léeri yɛ pi. Pi pisitukanka caacaa
hɛɛrɛlɛ api risáŋpipi mɛnyɛ kɛ́mɛɛ si wárarasɛ. 15 Lɛ̃ nnya kapi Uléécaa riyɔɔpitũ
kɛyu-i we pin ukɛyɔ-i kɛtúŋɛ́ nɛ kɛsinɛ u yáási. Uyɛɛ riyɔ́ɔpitũ kɛcáá ń tṹ yɛ́
pikɛcáá m paílɛ̃. 16 Nkṹ ńn yɛ́ kɔ piwai pi rikpá, nnírɛ́ ńn yɛ́ kɔ piwai pi rikpá,
ntuŋɛ ńn yɛ́ kɔ piŋmákaa pi rikpá, kutói áku yɛ́ kɔ piwai pi rikpá. 17 Li we rɛ
Risáŋpipi tɛɛ riyɔ́ɔpitũ kɛcɔpɛ ń we yɛ́ nɛ pilúkɛi pi ha ari pi kpísi arí nɛ míni
mɛɛ yɛ nfáa n hɛ ihɔi kɛ́mɛɛ pi sɪ̃, Uléécaa uu pɛɛ pimɛnini nnɛ́í tínnɛ.

8

Titɔ́pi sɛ́ɛ́i-sɛ́ɛ́i mɛwúkulɛ

1 Kɛ Risáŋpipi ari ritɔ́pi sɛ́ɛ́i-sɛ́ɛ́i tɛ̃ n wúkulɛ, ai kɛyómɛcaa-pɔ sɛ́ɛ́ lɛ́kɛ́-lɛ́kɛ́
yarɛ ituŋɛ nwɔi mɛkɔ́ɔ́nú wɛlɛ́ kumúŋɛ́. 2 Am piléécaatumɛ pisɛɛi pɛ̃ yɛnu pin
Uléécaa kɛyu-i nyɛnu. Api anáatɔ́ŋ asɛɛi pi pa.
3 Uléécaatumɛ usɛ uu pɛ́ɛ́ weri uu kɛnyɔ́ɔnsɛhúúpi kɛcáá nyɛrɛ. U pɛɛ wura
kɛcaripi kɛ-i kapi yɛ tulaali n ŋmaasi múílɛnlɛ. Api tulaali kulúi nɛ Uléécaa pikɔ́
nnéí iyáhaa u pa rɛ ukɛ́ wura kɛnyɔ́ɔnsɛhúúpi kɛɛ riyɔ́ɔpitũ kɛyu-i ń we kɛcáá
hɛ. 4 Tulaali anyɔ nɛ Uléécaa pikɔ́ iyáhaa ii uléécaatumɛ anipɛ-i léeri ii Uléécaa
kɛyu-i taá. 5 Uléécaatumɛ uu pɛɛ kɛcáripi kɛ-i kapi yɛ tulaali n ŋmaasi kpísi uu
kɛnyɔ́ɔnsɛhúúpi kɛ́mɛɛ nna toru uu súúni mɛyipɛ uú nɛ kɛtẽ kɛcáá sápɔ, ikɔ́nɛ
ii sɛnkɛɛ, mɛtẽ amɛ léenti, ikɔ́nɛ ii yékurɛntɛ, kɛtẽ akɛ yɛ́ŋesi.

Anáatɔ́ŋ foi ana nyɛɛ n tɛ̃́

6 Piléécaatumɛ pisɛɛi pɛɛ anáatɔ́ŋ asɛɛi m múílɛ̃ api pɛɛ pimɛcirɛ cápinɛ pikɛ́
a tɛ́nsɛ.
7 Ufoí uu rináatɔ́ŋ tɛ́nsɛ, akɔ́nɛparɛpi nɛ nna aí nɛ mɛ́nyɛ cɔ́hɔnɛ aí nɛ kɛtẽ
kɛcáá lóiri. Ai kɛtẽ hɔɔnɛnɛ mɛtaani, ai kuwɛ́lɛ́ kusɛ torɛ múkú-múkú, ai kɔ
aléé hɔ́ɔ́nɛnɛ mɛtaani, ai kuwɛ́lɛ́ kusɛ torɛ múkú-múkú, ai kɔ mɛyúi ŋmṹ nnɛ́í
torɛ múkú-múkú.
8 Uléécaatumɛ lírũ uu rináatɔ́ŋ tɛ́nsɛ. Ai riyɔ́pɛ ntɔnɛ rinyinɛ tɛɛ nna ń torɛ
mínimaa kɛ́mɛɛ sápɔ. Ai mínimaa hɔɔnɛnɛ mɛtaani, kuwɛ́lɛ́ kusɛ aku pansɛ
mɛ́nyɛ. 9 Ai liwaiwai nnɛ́í lɛɛ mínimaa kɛ́mɛɛ ń we lin fafai hɔɔnɛnɛ awɛ́lɛ́
ataani, ai kuwɛ́lɛ́ kusɛ nam. Ai kɔ áninɔi hɔɔnɛnɛ awɛ́lɛ́ ataani, ai kuwɛ́lɛ́ kusɛ
nam.

10 Uléécaatumɛ táánũ uu rináatɔ́ŋ ténsɛ. Tiwárɛpi maamaa tɛɛ iyúipukɛ
mɛcɔ ń torɛ ari kɛyómɛcaa-pɔ lóiri. Ikói nɛ ínihɔi kai hɔ́ɔ́nɛnɛ awɛ́lɛ́ ataani, ari
kuwɛ́lɛ́ kusɛ kɛcáá lólu. 11 Pi yɛ riwárɛpi tɛ̃ sée rɛ apisɛnti. Ai míni hɔɔnɛnɛ
awɛ́lɛ́ ataani, kuwɛ́lɛ́ kusɛ aku pansɛ apisɛnti, pisoi kulúi api míni mɛɛ n tulɛsi
nnya kpíni.

12 Uléécaatumɛ nã̃ii uu rináatɔ́ŋ ténsɛ. Ai ituŋɛ nɛ iwárɛ nɛ awárɛpi hɔɔnɛ
awɛ́lɛ́ ataani ataani, ai ḿpá yo kuwɛ́lɛ́ kusɛ pepu rɛ awɛ́lɛ́ ataani nyɛ̃ kɛ́mɛɛ kusɛ
kukɛ́ kuŋmaha-i n we nnya, kɛyáa kɛkɛ́ kɛmɛtɛ́í awɛ́lɛ́ ataani kɛ́mɛɛ kusɛ paa,
kɛsinɛ kɛkɛ́ kɔ kɛmɛtɛ́í awɛ́lɛ́ ataani kɛ́mɛɛ kusɛ paa nnya.

13 Aḿ weríí, am mɛtukɛ maamaa mɛnyinɛ yɛnu mɛn kɛléécaa-pɔ yóósilɛ̃,
mɛn símisi lin cálɛ̃ tɛ: Iwɛ, íwɛ, íwɛ kɛ kɛtɛ̃ kɛcáá pikɔ́ api anáatɔ́ŋ kɛ
piléécaatumɛ pitaani tɔrɔɔ mpí api n ténsɛnɛ nnya topori!

9

Anáatɔ́ŋ ataani tɔrɔɔ mɛténsɛ

1 Uléécaatumɛ núpũ uu rináatɔ́ŋ ténsɛ. Am pɛɛ riwárɛpi rinyinɛ tɛɛ pɛɛ
kɛléécaa-pɔ n lóimɛ kɛteni-i yɛ́nu. Api mɛhórɛ mɛnyinɛ kɛhánnɛ u pa. 2 Uu
mɛhórɛ mɛ̃ wúkulɛ. Ányɔ anyinɛ yarɛ kɛhúú maamaa anyɔ aa mɛhórɛ mɛ̃
kɛ́mɛɛ́ léeri, ituŋɛ nɛ kuyɔ aku mɛhórɛ anyɔ nyɛ̃ nnya kuŋmaha cɔni. 3 Apááni
aa ányɔ nyɛ-i léeri aa kɛteni-i n we, ai kɛtɛ̃ kɛcáá inã nnaŋɛ ncɔ a hɛ. 4 Ai pɛɛ a
maa rɛ áa kapɛ mɛyúi née mɛpéi née kuléé kunyinɛ rica, amá pisoi pɛɛ ápi atii
kɛcáá Uléécaa nwɔi m má ŋmanɛ kaa yɛ́ rica. 5 Api ncée a hɛ rɛ akɛ́ pi kɔ̃́. Amá
pi rɛ akɛ́ pi fikiisɛ iwárɛ inupũ. Pifikiisɛ pɛ̃ mpɔlɛ yɛ we yarɛ kɛ inã ii yɛ nní
usoi n tori mpɔlɛ ncɔ. 6 Pisoi yɛ́ lisiyaa sɛ-i nkpɔ wɛ́ɛ́si, ápi yɛ́ pɛɛ n yɛ̃. Pi yɛ́ n la
pikɛ́ kpí, amá nkpɔ nn wuru nń nɛ kɛtaa pi wai.

7 Apááni nyɛɛ welɛ yarɛ isã kapi n nyɔ́ɔnsɛ pikɛ́ nɛ atɔpi ha. Linyinɛ yarɛ
ayɔ́ɔpikɔŋ kapí nɛ wura n wa yɛ pɛɛ aayu kɛcáá welɛ, asiyu pɔ́ɔn sisoipipi nɛ
mɛnyínɛ we. 8 Annyúpi yɛ pɛɛ welɛ yarɛ nnɔ́sinyúpi, aanĩ yarɛ ákinaá akɔ́.
9 Aakiŋ yɛ pɛɛ́ welɛ yarɛ siwenitukanka kaa tanaalɛ̃, aamɛ́ŋ iwɔɔ pɔ́ɔn we yarɛ
sinɔ́ipi kɛ isã kulúi ii n tɔ́rɔi in nɛ itóó nɛ atɔpi sĩ. 10 Aasele yɛ pɛɛ sinɔ́ɔpi málɛ
yarɛ anansele. Asele nyɛ-i kɛ annaŋɛ nń pɛɛ́ we akɛ́ nɛ pisoi iwárɛ inupũ kɛ́mɛɛ
n fikiisɛ. 11 Auyɔɔpi yɛɛ akɛkpeẽ ń we yɛɛ mɛhórɛ mɛ̃ utumɛ. Urinyiri yɛɛ Mɛ-
epiree kɛ́mɛɛ Apatɔɔ. Pi yɛ Mɛ́kirɛki kɛ́mɛɛ u sée rɛ Apolɔɔ *

12 Iwɛ mɛlukɛ foí mɛɛ lɛ̃ tɔ́mpɔ. Iwɛ mɛlukɛ mɛté mɛɛ kɔ lɛ̃ mɛmáá pikámɛ
kpánɛ.

13 Uléécaatumɛ kpúúlũ uu rináatɔ́ŋ ténsɛ. Am mɛtɛ̃ mɛnyinɛ kom mɛn akólɛ
ana nyɛɛ kɛnyɔ́ɔnsɛhúúpi kapí nɛ wura n wa kɛn Uléécaa kɛyu-i we kɛ́mɛɛ-pɔ
leeri. 14 Amɛ uléécaatumɛ kpúúlũ uyɛɛ rináatɔ́ŋ m má maa rɛ: A piléécaatumɛ
pina pɛpɛɛ nkói maa kapi yɛ n sée rɛ Efiraati kɛcáá m pahaalɛ̃ fénnɛ. 15 Api pɛɛ
piléécaatumɛ pina pɛ̃ fénnɛ. Pi pɛɛ ituŋɛ iyɛ-i nɛ kɛyáa kɛ-i nɛ iwárɛ iyɛ-i nɛ
kuŋmɛ̃ kpɛ-i pimɛcirɛ cápinɛlɛnlɛ pikɛ́ kɛtɛ̃ hɔɔnɛnɛ mɛtaani pikɛ́ kuwɛ́lɛ́ kusɛ
kpu. 16 Pisantonɛ kutɔpilee yɛ pɛɛ́ lelɛ pisoi afináŋ pílɛ pílɛ mɛté (200.000.000).
Nɛ linnɛ́í mmɛ̃ konlɛ. 17 Nɛ pɛɛ mɛnɛ́yɛnɛ kɛ́mɛɛ isã nɛ pɛpɛɛ i n túntilɛ̃ yɛnlɛ.
Pi pɛɛ siwenitukanka tántilɛnlɛ sin wɔŋnɛ yarɛ nna née yarɛ rihúúhúúparɛ née
yarɛ mɛtuhuta. Isã ayu yɛ pɛɛ́ welɛ yarɛ akinaá ayu. Nna nɛ ányɔ nɛ linyinɛ yarɛ
nfúrɔ̃ toi yɛ pɛɛ piinɔɔ-i léentilɛ. 18 Ai sisoipipi hɔɔnɛnɛ mɛtaani, ásáláú ataani
aa kuwɛ́lɛ́ kusɛ kóni. Ásáláú ataani nyɛ nyɛɛ nní nna nɛ ányɔ nɛ nfúrɔ̃ toi mɛɛ
pɛɛ piinɔɔ-i n léenti. 19 Isã iyɛ̃ nnaŋɛ yɛ iinɔɔ-i nɛ iasele-i welɛ. Iasele yɛ iwáa
mɛcɔ welɛ. A áyu málɛ aa yɛ nɛ nkópɛ wai.

---

* **9:11** Apatɔɔ nɛ Apolɔɔ asei rɛ ucɔ́kɔi, née ucaainkɛɛ

20 Pisoi tɔrɔɔ pɛ̃ kɛ ásáláú nyɛ̃ áa n kɔ̃́ ápi pimɛwai kópɛ kɛpirɛ ritɔ. Ápi aníri
nɛ piléé kapí nɛ wura nɛ nwóóweni nɛ nweni ŋmɔhɔ nɛ aparɛ nɛ ana ń sɛrí
ái yɛ kɔ fe likɛ́ yɛ̃́, ái yɛ kɔ kõ ai yɛ kɔ sɔ́nɛ piyáhaa tíyɛ. 21 Ápi pipisoikɔ̃́ nɛ
pimɛsepewai nɛ pimɛsoikpáráwai nɛ pipiyaa kɛpirɛ ritɔ.

10

Kɛ́tɛlɛ́pi kapi Yohani ḿ pa

1 Am pɛɛ uléécaatumɛ ucɔ yɛnu un ńnaŋɛ má, un kɛyómɛcaa-pɔ cɛpimɛlɛ̃
ahɔ́ɔ an u yariilɛ̃. Kuwamɛnirí yɛ pɛɛ uriyu kɛcáá welɛ, ukɛyu kɛn we yarɛ
ituŋɛ, uana pɔ́ɔn we yarɛ inalempi. 2 U pɛɛ kɛ́tɛlɛ́pi kɛnyinɛ kunípɛ-i múílɛnlɛ
kɛn wúkulɛlɛ̃. Uu kúna lukɛ-lukɛ mínimaa kɛcáá cɔpu uu kumíi ntaai kɛcáá
cɔpu. 3 Uu pɛɛ mɛyã́ cáái ai cá yarɛ kúkinaá kpɛɛ sɛnkɛɛ. Kuu rincáái, ikónɛ
ii sɛmni mɛsɛɛi, nnɛ̃́ nn kóm. 4 Kɛ ikónɛ ii mɛsɛɛi mɛ̃ tinɔ́ɔ ḿ ma, aḿ n la kɛ́
wɔ́i, am kɛyómɛcaa-pɔ rinɔ́ɔ rinyinɛ komti rɛ: A ikónɛ mɛsɛmni mɛsɛɛi mɛ̃ tinɔɔ
kɛfa-i rinyiki tikɛ́ m pékaalɛ̃, kapɛ ri wɔi.

5 Uléécaatumɛ uyɛ̃ kaḿ pɛɛ n yɛ̃́ un míni kɛcáá nɛ kɛtɛ̃ kɛcáá nyɛnu uu
kɛyómɛcaa-mɛ̃ kunípɛ lukɛ-lukɛ síka. 6 Uu Uléécaa yɛɛ kɛyómɛcaa nɛ lɛlɛɛ
kɛkɛmɛɛ ń we nɛ kɛtɛ̃ nɛ lɛlɛɛ kɛkɛmɛɛ ń we nɛ mínimaa nɛ lɛlɛɛ mɛkɛmɛɛ ń
we n wapisi rinyiri séi uú nɛ wééri rɛ ituŋɛ íi kɔ nkpéni we. 7 Kɛyáa kɛ̃ kɛ
uléécaatumɛ sɛ́ɛ́i-sɛ́ɛ́i uú ha urinaatɔ́ŋ n ténsɛnɛ, Uléécaa kɛmúŋɛ́ nnɛ́í kɛɛ m
pékaalɛ̃ yɛ ha wainɛ yarɛ kuú pɛɛ mɛkɛɛ-mɛ linsímɛ́ upikɛikɔ́ antepuyɛ n símisi.

8 Mɛtɛ̃ mɛ̃ kaḿ pɛɛ n kɔ̃́ mɛn kɛyómɛcaa-pɔ nɛ́ símaari, amɛ kɔ pimáa nɛ́ kpá
rɛ: A n ŋme a ha kɛ́tɛlɛ́pi kɛɛ n wúkulɛlɛ̃ uléécaatumɛ yɛɛ mínimaa kɛcáá nɛ kɛtɛ̃
kɛcáá n nyɛnu anipɛ-i yɔsí.

9 Am pɛɛ uléécaatumɛ uyɛ̃ kuwɛ́ɛ́-mɛ̃ n sɪ̃́, nɛn u tee rɛ ukɛ́ kɛ́tɛlɛ́pi kɛ̃ nɛ́ pa.
Uu nɛ́ maa rɛ: A kɛ kpísi aa muuni. Kɛ yɛ́ ńtulɛ kɛfa súúnu, amá kɛ yɛ́ mpɔ́nɔ́ɔ-i
n láárú yarɛ mɛtɛ̃́.

10 Am uléécaatumɛ kunipɛ-i kɛ́tɛlɛ́pi kɛ̃ yɔ́su am muuni. Akɛ nnɛ́nɔ́ɔ-i larisi
yarɛ mɛtɛ̃́, amá kam pilukɛ kɛ ḿ masí, akɛ ńtulɛ kɛnɛ́fa súúni.

11 Unyinɛ uu pɛɛ nɛ́ maa rɛ: Li pisɛ rɛ pɔkɛ́ ha kɔ nɛ Uléécaa rinyiri lɛ̃ kuu ayu
mɛyã nɛ isoipuri nɛ mɛyu nɛ piyɔ́ɔpi kɛcáá n símisi pi ritɛ́ŋsɛ.

11

Piseérakɔɔ́ pitɛ́ pɛ̃ kɛcáá nsímɛ́

1 Api pɛɛ kɛkpápi kɛnyinɛ nɛ́ múísɛ yarɛ kɛmúŋɛ́naapi api nɛ́ maa rɛ: A yisi
a Uléécaa kɛyɔ nɛ kɛnyɔ́ɔnsɛhúúpi musí, aa pɛpɛɛ kei n yáasi kɛɛni. 2 Amá a
kɛ́yaála kɛɛ Uléécaa kɛyɔ kɛtahai-mɛ̃ ń we riyá, kapɛ kɛ̃ musí. Pi kɛ̃ nɛ pɛpɛɛ ápi
yɛ Uléécaa m pakarɛ riyálɛ rɛ pikɛ́ Uléécaa kuyu tɛlɛisɛ iwárɛ afɛɛna nɛ itɛ́. 3 Nɛ́
pinɛ́seérakɔɔ́ pitɛ́ pɛ̃ hɛ api Uléécaa rinyiri nɛ pisoi símisi pin ikpɔlũ tántilɛ̃
siyáa kúkotokú nɛ pílɛ pílɛ mɛtɛ́ nɛ kuwóó nɛ kɛfi (1.260). 4 Píseérakɔɔ́ pitɛ́
pɛpɛɛ nní Olifiyee aléé atɛ́ nyɛ̃ nɛ sífiráa sitɔsi sitɛ́ sɛsɛɛ kɛtɛ̃ Upiima kɛyu-i n
nyɛnu. 5 Unyinɛ un n la ukɛ́ pi caai, nna nn piinɔɔ-i léeri nn pipilaarɔ torɛ.
Ɛɛɛ, unyinɛ un n la ukɛ́ pi caai, li pisɛ rɛ pikɛ́ lɛ̃ u kpu. 6 Pi ńnaŋɛ málɛ pin
yɛ́ kɛyómɛcaa tápisi rɛ ikónɛ íi kapɛ kumúŋɛ́ kpɛ̃ nnɛ́í kɛ́mɛɛ kapí nɛ Uléécaa
rinyiri n símisi cuunu. Pi kɔ ńnaŋɛ málɛ pin yɛ́ míni ripɔ́lɔ́sɛ mɛ́nyɛ, pin yɛ́ kɔ
tíyɛsɛ itói ncɔpuri ii kɛtɛ̃ kɛcáá léeri kumúŋɛ́ kpɛ-i kapi ń la.

7 Pin píyei piaseéra pilɛ́sɛ m masí, ináḿɛ iyɛɛ mɛhórɛ-i n léeri yɛ́ atɔpi pi wa
ii pi feriyɛ ii pi kóni. 8 Sisoikópɛ asi pɛɛ kuyu maa kɛcɔpɛ kɛ́yaála-i n laikɛɛlɛ̃.
Pi múŋɛisɛnɛlɛ api yɛ́nu apí nɛ kuyu kpɛ̃ séi rɛ Sotɔm nɛ́ɛ Esipiti. Kei kapí pɛɛ

Piupiima kunapɛ́ɛ́kɔɔ́ kɛcáá karii. 9 Ayu nnɛ́í kɛ́mɛɛ pisoi nɛ amárɛ nnɛ́í kɛ́mɛɛ
pisoi nɛ mɛyu nnɛ́í kɛ́mɛɛ pisoi nɛ isoipuri nnɛ́í kɛ́mɛɛ pisoi yɛ́ siyáa sitaani nɛ
kuwɛ́lɛ́ kɛ́mɛɛ pi yɛ̃ pin kpuwaalɛ̃, amá ápi yɛ́ ncée hɛ piké nhórɛ nnyinɛ kɛ́mɛɛ
pi wa. 10 Lɛ̃ kai nní pi n wa nnya, li yɛ́ kɛtẽ kɛcáá pisoi n láárú pin mpɔ́ɔnarɛ-
i we, pin lihɛɛhɛɛ pasiinɛ rɛ antepuyɛ pɛ̃ kɛtɛ́ yɛ pɛɛ kɛtẽ kɛcáá pisoi fikiisɛlɛ
nnya.

11 Siyáa sitaani nɛ kɛwɛ́lɛ́ kɛ̃ mɛmáá, nfáa mɛɛ Uléécaa kɛ́mɛɛ n léeri nń weri
nn pi loni, api yisi api piana kɛcáá nyɛrɛ. Iwamɛ píima inyinɛ ii pɛɛ pɛpɛɛ pɛɛ pi
n nyáni loni. 12 Antepuyɛ pitɛ́ pɛ̃ api pɛɛ rinɔ́ɔ cácá rinyinɛ kɛyómɛcaa-pɔ komti
tin pi tee rɛ: Ani nté ritaámɛ! Api pɛɛ ahɔ́ɔ kɛ́mɛɛ kɛyómɛcaa n taálɛ̃, pipilaarɔ
api pi yɛnu. 13 Kɛtẽ akɛ liituŋɛ iyɛ-i mɛyɛ̃́ yeŋesi, ai kuyu hɔɔnɛnɛ awɛ́lɛ́ kɛfi,
kuwɛ́lɛ́ kusɛ aku foru aku lólu, ai kɛtẽ piyeŋaa pɛ̃ kɛ́mɛɛ pisoi ákotokú asɛɛi
(7.000) kopu, ai picɔ kɛwuu tɔisɛ api Uléécaa yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we ríyu waisɛ.
14 Iwɛ mɛlukɛ lírũ mɛɛ lɛ̃ tómpɔ. Mɛtáánũ yɛ nfáani sóntilɛ.

Tináatɔ́ŋ sɛ́ɛ́i-sɛ́ɛ́i

15 Uléécaatumɛ sɛ́ɛ́i-sɛ́ɛ́i uu rináatɔ́ŋ ténsɛ. Mɛtẽ cácá mɛnyinɛ kulúi amɛ
kɛyómɛcaa-pɔ maari rɛ: Kɛtẽ kɛcáá iyɔɔpi yɛ Urópíima nɛ uyɛ̃ kuu n wɛ́ɛ anipɛ-i
lõ. Mpá nɛ píyei-pɔ kuu yɛ́ iyɔ́ɔpi n tũ! 16 Piwɛ́ɛ́sɛ afɛɛrɛ́ nɛ pina pɛpɛɛ Uléécaa
kɛyu-i piayɔɔpitũ kɛcáá ń tṹ api wúla apí kpará api Uléécaa ríyu waisɛ, 17 Pin
tee rɛ: Upíima Uléécaa, ńnaŋɛ nnɛ́í ute yɛɛ nɛni ń we un kɔ mɛkɛɛ-mɛ we, tɔ pɔ́
pɔɔnɛsɛ rɛ pɔ mpɔ́naŋɛ píima nɛ ipɔ́yɔ́ɔpi tonɛ nnya. 18 Isoipuri yɛ pɛɛ́ nɛ kuwɔ́i
yisilɛ ii nyɛrɛ. Amá kupɔ́wɔ́i yɛ nkpéni yisilɛ. Ituŋɛ iyɛ-i kaa pikpɔkpɔ nnɛ́í ń
túhaanɛnɛ yɛ nkpéni tulɛ. Pipɔ́kɛikɔ́ antepuyɛ, pɛ̃ nnɛ́í kaa n te, pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ yɛ
rinwúla api ríyu pɔ́ waisɛ, piwɛ́ɛ́sɛ nɛ́ɛ siwɛ̃́ yɛ́ nkpéni piihɛɛ yɔsí. Li kɔ nkpéni
tulɛ rɛ pɔkɛ́ pɛpɛɛ kɛtẽ n kópu pɔ̃́ kɔ kɔ̃́. 19 Uléécaa kɛyɔ kɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we
akɛ hánnɛ, nkómɛinɛ kuú nɛ pisoi n sée kutakai aku ukɛyɔ-i léeri. Sikónɛtɛ́hɛ
nɛ mɛtẽ nɛ pikónɛsɛnkɛɛ nɛ kɛtẽ piyeŋaa nɛ akónɛparɛpi maamaa aa léeri.

12

Unɔ́si unyinɛ nɛ kúconcó

1 Ai limáamaa linyinɛ kɛyómɛcaa-pɔ lesɛ ai nyísɛ. Unɔ́si unyinɛ lo yɛɛ ntuŋɛ n
tanaalɛ̃ un iwárɛ uana mɛtene wailɛ̃, un kɔ riyɔ́ɔpikɔŋ rinyinɛ ríyu kɛcáá kípilɛ̃,
awárɛpi kɛfi nɛ até an tikɛcáá we. 2 U pɛɛ kɛfa málɛ, un pɛɛ kɛ́marɛ-i mɛmárɛnlõ
nɛ pupukɛɛ.

3 Ai kɔ linyinɛ licɔ kɛyómɛcaa-pɔ lesɛ ai nyísɛ. Lɛ̃ nɛ kúconcó maamaa wɛɛ́
kunyinɛ lɛ yarɛ nna. Áyu asɛɛi nɛ akólɛ́ kɛfi kaku má. Ayɔ́ɔpikɔŋ asɛɛi nyɛɛ áyu
nyɛ̃ kɛcáá we. 4 Kurisele ari kɛyómɛcaa-pɔ awárɛpi hɔɔnɛ mɛtaani, ari kuwɛ́lɛ́
kusɛ kɛteni-i láumɛ. Kúconcó aku unɔ́si yɛɛ pimárɛ ń la kɛyu-i nyɛrɛ, kun la
rɛ un kɛwɛ̃́ m mari, kukɛ́ kɛ muumpɔ. 5 Unɔ́si uu kɛwántisi maru. Kɛtisi yɛ kɛ
kɛɛ isoipuri nnɛ́í nɛ n-yɔ́ɔpinaŋɛ yarɛ nweni m múínɛ. Ai ukɛwɛ̃ kɛ̃ Uléécaa nɛ
uriyɔɔpitũ-mɛ̃ kpíipɔ. 6 Unɔ́si uyɛ̃ uu pɛɛ wuru uu kucɛsi kóima-i kɛ Uléécaa
uu kɛtónɛ n nyɔ́ɔnsɛ uu u yekei sĩ́ tɛ piké kei u n kpínii siyáa kúkotokú nɛ pílɛ
pílɛ mɛtɛ́ nɛ kuwóó nɛ kɛfi (1.260).

7 Atɔpi aa kɛyómɛcaa-pɔ wai, Misɛɛli nɛ piléécaatumɛ picɔ api kúconcó atɔpi
wai, kúconcó nɛ kupitumɛ pɔ́ɔ kɔ atɔpi leeri. 8 Amá ái kpɛkpɛɛ pɛɛ feriyɛ, api
pɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ pikɛtonɛ paa. 9 Api kɛtẽ mmɛ́ ku láumɛ. Kúconcó píima
kpɛkpɛɛ iwáa kpurɛ kapi yɛ n sée rɛ kunírilã nɛ Setani. Kpɛkpɛɛ kɛtẽ nnɛ́í kɛcáá
pisoi kiraasɛntɛ. Api kɛtẽ mmɛ́ ku láumɛ api kupitumɛ pɔ̃́ kɔ láuliri.

10 Am pɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ mɛtẽ cácá mɛnyinɛ komti, mɛn tee rɛ: Píyulalɛ nɛ
Urɔ́léécaa nnaŋɛ nɛ Uiyɔɔpi ituŋɛ yɛ kɔ nkpéni tulɛ. Uyɛ̃ kuu n wɛ́ɛ n-yɔɔpinaŋɛ
ituŋɛ pɔ̃́ nɛ kɔ nkpéni tulɛ. Li we rɛ pi unɔ́ɔmɛ yɛɛ kɛtúŋɛ́ nɛ kɛsinɛ Urɔ́léécaa
kɛyu-i pirɔ́márɛcɔ kɛcáá nnɔ́ɔmɛ n wa piláumɛ masilɛ. 11 Tisáŋpipi mɛnyɛ nɛ
pinsímɛ́ kapí nɛ rikɛcáá aseéra ń lesɛ mɛɛ tíyɛsɛ kapi u feriyɛ. Ai kɔ kpá, ápi
pɛɛ pinfaa nɛ kutu cɔlɛ̃ likɛ́ nɛ wa rɛ pi nkpɔ wuru. 12 Lɛ̃ nnya likɛ́ pɔ́ n lááru,
kɛyómɛcaa. Likɛ́ kɔ nɔ́ɔ nní kɛkɛmɛɛ ń we n lááru! Iwɛ kɛ pɔ̃́ kɛtẽ nɛ pɔ̃́ mínimaa
ani topori! Li we rɛ nɔ́kunɛ́wɛ́ɛ́-mɛ̃ kɛ kuníri aku kuwɔ́i nɛ wɛhɛpɔlɛ̃, kun nyu
rɛ ituŋɛ kai ku n tisɛ íi piyɛ.
13 Kɛ kúconcó aku n yɛ̃́ tɛ pi kɛteni-i piláumɛ ku masilɛ, aku pɛɛ unɔ́si uyɛɛ
kɛwántisi m mári n lakasɛntɛ. 14 Kei kai pɛɛ mɛtukɛ maamaa mɛnyinɛ amɛ́ŋ
kɛtɛ́ unɔ́si uyɛ̃ pa rɛ ukɛ́ nɛ yóósi ukɛ́ kucɛsi kóima-i ha, kei kapi yɛ́ ha kumúŋɛ́
kusɛ nɛ amúŋɛ́ anyinɛ nɛ kumúŋɛ́ wɛlɛ́ * kɛ́mɛɛ u kpínii un iwáa nɛ kɛtaa we.
15 Iwáa ii innɔɔ-i míni lesɛri yarɛ nkói, ii unɔ́si uyɛ̃ kɛpirɛ tikisɛ rɛ nkói mmɛ̃ nkɛ́
u rikpáú nkɛ́ nɛ tɔ́mpɔ. 16 Kɛtẽ akɛ unɔ́si uyɛ̃ comɛ. Akɛ nnɔ́ɔ haa akɛ nkói kɛ
kúconcó aku kunnɔɔ-i n léɛmɛ muumpɔ. 17 Kúconcó akú nɛ unɔ́si uyɛ̃ wɔ́ɔsi
aku pɛɛ yisi akú ha upipirɛ̃ nnɛ́í nɛ pɛ̃ nnɛ́í pɛɛ Uléécaa isé ḿ múílɛ̃ pin kɔ aseéra
kɛ Yeesu uu n lésɛ tikilɛ̃ atɔpi wai.
18 Aku pɛ́ɛ ha mínimaa ritimɛ nnyɛnɛ kɛcáá tasi.

13

Ináme itɛ́ inyinɛ nkɔ́

1 Lɛ̃ mɛmáá, am pɛɛ inámɛ inyinɛ yɛnu nɛ akólɛ kɛfi nɛ áyu asɛɛi in mínimaa-
i léeri in taámɛlɛ̃. Akóópipi kɛfi nyɛɛ akólɛ nyɛ̃ kɛcáá we, Uléécaa alɛ̃ pɔ́ɔn
pɛɛ áyu nyɛ̃ kɛcáá wɔ́laalɛ̃ tɛ anyíri. 2 Inámɛ iyɛ̃ kam n yɛ̃́ yɛ pɛ́ɛ nɛ kútoroó
mɛnyínɛ welɛ, iipái yarɛ kɛyúipɔpi ikɔ́, innɔɔ yarɛ kúkinaá nnɔɔ. Kúconcó aku
pɛɛ kunnaŋɛ nɛ kuriyɔɔpitũ nɛ ńnaŋɛ píima ncɔ i pa. 3 Kei kam pɛɛ iriyu risɛ yɛ̃
yarɛ pi ti rifapilɛ api kópu. Amá tiitoi iyɛ̃ karí pɛ́ɛ nɛ n kpinɛ ii pélu. Lɛ̃ nnya,
kɛtẽ nnɛ́í pikɔ́ api pɛ́ɛ n káipi pin kahaankɛɛ apí nɛ inámɛ iyɛ̃ tiki. 4 Api kúconcó
yáási api wúla rɛ ku inámɛ iyɛ̃ ńnaŋɛ hɛ nnya. Api kɔ inámɛ iyɛ̃ yáási api wúla,
api rɛ: Wóo inámɛ mɛcɔ we, wóo yɛ́ kɔ fe uú nɛ i tɔpu?
5 Ai nnɔ́ɔ i hɛ ii yɛ nɛ n tankɛɛ in kɔ Uléécaa lámaankɛɛ. Ai kɔ ńnaŋɛ i hɛ rɛ ikɛ́
nɛ iwárɛ afɛɛna nɛ itɛ́ kɛ́mɛɛ ipikei wa. 6 Ii nnɔ́ɔ wúkulɛ ii Uléécaa lámaankɛɛ.
Ii kɔ Uléécaa rinyiri nɛ ukɛyɔ nɛ pɛpɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we lámaankɛɛ. 7 Ai kɔ
ncée i hɛ ricuruu rɛ ikɛ́ Uléécaa pisoi atɔpi wa ikɛ́ pi feriyɛ. Ai kɔ ḿpá nsoipuri
ń-ye nɛ ḿpá kuyu kúye nɛ ḿpá mɛyu mɛ́ye nɛ ḿpá kumárɛ kúye kɛcáá ńnaŋɛ
i hɛ. 8 Kɛtẽ nnɛ́í pisoi pɛ̃ anyiri nyɛɛ áa hái kɛtẽ kɛkoraanɛ-mɛ Risáŋpipi kapí nɛ
n nyɔ́ɔnsɛ nfaa ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ n wɔ́laalɛ̃ yɛ́ i yáási api wúla.
9 Uye un ukómɛ, ukɛ́ kɔ̃́! 10 Lin úye n waimɛ rɛ ukɛ́ akpanii kɛ́mɛɛ́ n we,
akpanii kɛ́mɛɛ́ kuu yɛ́ ha. Lin úye n wainɛ rɛ pikɛ́ nɛ ritɛ́hɛ u kpu, ritɛ́hɛ kapí nɛ
u kopunɛ. Lɛ̃ nnya kɛ Uléécaa pikɔ́ api yɛ́ piŋmɔ́ɔ́pú nɛ nfatɛnɛ kɛ́yu m mahani.
11 Lɛ̃ mɛmáá, am kɔ inámɛ icɔ yɛnu in kɛtẽ-mɛ̃ leeri. Akólɛ até kií pɛɛ má. Iyɛ̃
akolɛ yɛ welɛ yarɛ isáŋ akɔ́ in kɔ símisi yarɛ kúconcó. 12 Iyɛɛ pɛɛ inámɛ foí iyɛɛ
mínimaa-i n léemɛ n-yɔɔpinaŋɛ málɛ. Inámɛ foí yɛ́ n welɛ, ilírũ nnyí in kɔ nɛ
innaŋɛ kɛisi. Ii yɛ pɛɛ tíyɛsɛ kɛtẽ nɛ kɛpisoi api yɛ inámɛ foí iyɛ̃ yáási api wúla.
Iyɛɛ pɛɛ itói yɔsí in yɛ́ pɛ́ɛ nɛ i kpu, amá ii pélu. 13 I mɛwai píima wailɛ hái ií nɛ
kɛyómɛcaa-pɔ kɛtẽ kɛcáá nna súisɛri pisoi nnɛ́í inipɛɛ-i. 14 I mɛwai píima kai i n

---

* **12:14** Kumúŋɛ́ kusɛ nɛ amúŋɛ́ anyinɛ nɛ kumúŋɛ́ wɛlɛ́: Li we yarɛ nnɛ́í mmɛ̃ kapi nté nní lɛ̃ n sée yɛ
lelɛ aŋmɛ̃ ataani nɛ kuwɛ́lɛ́.

hɛ rɛ iké wa walɛ ií nɛ ináme foí iyẽ pikei kémɛɛ fe ii kɛtẽ kɛcáá pisoi nnéí kuyu-i
tani. I yɛ pi maa rɛ piké ináme íyɛɛ pɛɛ itói n yɔsí in yé pɛé nɛ kpu, amá in kɔ
nɛ nfáa má kɛyu sɛrí piké nɛ ríyu i waisɛ. 15 Ai kɔ ńnaŋɛ i hɛ rɛ iké ináme kɛyu
kapi ń sɛrí kémɛɛ nfáa wa kɛké nɛ n símisi, kɛké kɔ tíyɛsɛ piké pɛpɛɛ piyáhaa kɛ
n yúlu kɔ̃́. 16 Iyɛɛ wa kɛ pisoi nnéí, siwã́ nɛ piwɛ́ɛ́sɛ nɛ pimámá nɛ píwɛkɔɔ́ nɛ
pɛpɛɛ pimɛcirɛ n te nɛ pilási api kunípɛ néɛ ritii kɛcáá nwɔ́i má. 17 Úka úu yɛ fe
uké linyinɛ lɔ néɛ uké yáá, unsá linwɔi mmẽ ukɛcáá m má. Li yé fe ai ináme iyẽ
tinyiri néɛ nnéí mmẽ kapi yɛ rinyíri tẽ n sée.

18 Nté kai mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ pisɛ. Uyɛɛ mɛsɔhɔ m má uké kɛ́ɛ̃ uu nnéí kapi yɛ nɛ
ináme iyẽ n sée ceru. Li we rɛ nnéí mmẽ yɛ usoi rinyiri lɛ. Mmɛ mɛɛ nní pílɛ
pílɛ mɛkpuulũ nɛ kuwóó nɛ kɛfi nɛ mɛkpuulũ (666).

14

Pɛ̃ ayu kɛ Uléécaa uu n lɔ kɛyomɛ

1 Am pɛɛ́ paí, am Tisáŋpipi yɛnu tin Siyɔɔ riyɔpɛ kɛcáá nyɛnu, pisoi ákotokú
pílɛ nɛ afɛɛna nɛ ana (144.000) nyẽ nɛ pɛ̃ nnéí atii kɛcáá kɛ tirinyiri nɛ Tiusaa
rinyiri ari n wɔ́laalɛ̃ pɔ́ɔn kɔ kei we. 2 Am kɛyómɛcaa-pɔ mɛtẽ mɛnyinɛ komti
yarɛ míni píima mɛnyinɛ mɛɛ wɔ́lu néɛ yarɛ ikónɛ yɛɛ mɛyã́ sɛmni. Nnɛ̃́ mmẽ
kam n kɔ̃́ yɛ we yarɛ kɛ pikéŋépepɛ api yɛ sikéŋé ḿ pépu nnɛ̃́ ncɔ. 3 Pi pɛɛ
riyɔ́ɔpitũ nɛ lifáakɔ́ lina lɛ̃ nɛ piwɛ́ɛ́sɛ pɛ̃ kɛyu-i kɛyómɛ falɛ kɛnyinɛ yomlɛ. Úka
úu yɛ pɛɛ fe uké kɛyómɛ kɛ̃ peikɛɛ, insá pisoi ákotokú pílɛ nɛ afɛɛna nɛ pina
(144.000) pɛ̃ ayu kɛ Uléécaa uu kɛtẽ kɛcáá ń lɔ mɛcirɛ pɛɛ yɛ fe.

4 Pisoi pinyinɛ yɛ pi pɛɛ ápi pinɔ́siwélaa nɛ pimɛcirɛ mɛ́kpɛrinkpɛ m
pɔ́riinkɛɛ. Ápi pinɔ́si nyu. Tisáŋpipi kapi yɛ n tikilɛ̃ ḿpá yei kari sĩ́. Li pisoi
kɛcɔpɛ piayu lɔlɛ rɛ piké n we yarɛ mɛlukɛpipi foí kapi yɛ Uléécaa nɛ Risáŋpipi
n laansɛ mɛcɔ. 5 Nnɔ́ɔmɛsimé ńka ńn kɔ piinɔɔ-i we. Ńka ńn we kapi yé nɛ pi n
cési.

Piléécaatumɛ pitaani yɛ yɔ́ɔ́lɛ̃ tɛ Uléécaa yɛ nɛ pisoi túhaanɛnɛ

6 Am kɔ uléécaatumɛ ucɔ yɛnu un kɛléécaa-pɔ yóósilɛ̃. Nsímé Kɛcirɛ tɛnɛciré
kuú pɛɛ má uké kɛtẽ kɛcáá pisoi nɛ ḿpá isoipuri íye nɛ ḿpá kumárɛ kúye nɛ
ḿpá mɛyu méye nɛ ḿpá ayu áye riyóó. 7 U yɛ pɛé malɛ ai cá rɛ: Ani Uléécaa n
wuru ani yɛ kɔ ríyu u waisɛ rɛ ituŋɛ yɛ tulɛ uké nɛ pisoi túhaanɛ nnya. Lɛ̃ nnya,
ani yɛ uyɛɛ kɛyómɛcaa nɛ kɛtẽ nɛ mínimaa nɛ ínihɔi n wa yáási ani wúla!

8 Uléécaatumɛ ucɔ uu mɛlírũ tiki, uu rɛ: Ku loolɛ, kuyu maa Papilɔɔni yɛ
loolɛ. Kpɛkpɛɛ ayu nnéí kupita nírisɛ. Kupita piníré pɛɛ kuiwásánkaí píima
kaku pisoi n tã.

9 Uléécaatumɛ ucɔ uu mɛtáánũ pi tiki, uú malɛ ai cá rɛ: Úye un ináme nɛ
ikɛyu kapi ń sɛrí n yáasi uu wúla, api nwɔ́i uritii kɛcáá néɛ kunípɛ kɛcáá u wai,
10 pi yé kɔ uyẽ Uléécaa kuwɔi pita pɛɛ ápi líka n cɔ́hɔnɛlɛ̃ kɛpóripi-i u súúnu uu
níru aí ha pɛɛ nna kémɛɛ nɛ linyinɛ yarɛ nfúrɔ̃ toi kémɛɛ piléécaatumɛ pɛɛ n
cáká-cákálɛ̃ nɛ Risáŋpipi kɛyu-i u n wukɛi. 11 Nna mɛɛ pi n wúkɛi anyɔ aa pɛɛ
ḿpá píyei mɛsérɛ n likirɛlɛ̃, pɛpɛɛ ináme kɛyu-i nɛ ikɛyu kapi ń sɛrí n yáasi api
wúla nɛ nkó yɛɛ ritii néɛ kunípɛ kɛcáá irinyiri nwɔi m má, ápi pɛɛ kɛtúŋé nɛ
kɛsinɛ mɛwéntɛ má.

12 Lɛ̃ nnya kɛ Uléécaa pikɔ́ pɛɛ Uléécaa isé ḿ múílɛ̃ pin kɔ Yeesu nɛ kɛfa tɛnɛlɛ̃
api yé n ŋmɔ́ɔ́púlɛ̃.

13 Am pɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ mɛtẽ mɛnyinɛ komti mɛn né tee rɛ: A wɔi rɛ: Kaí nɛ
nɛni n kpísi, pɛpɛɛ Upíima kupénɛcɔ kémɛɛ n kpíni yɛ pínarɛkomɛ lɛ. Uléécaa
Nfaasɔnɛ yɛ rɛ lɛɛ ni mɛsei, li we rɛ piiwɛ nnéí kapí nɛ nkpéni wéntɛ rɛ piké
pimɛwai ihɛ́ɛ́ yɔsí nnya.

Pikpáa nɛ picáa nsímɛ́ kɛtẽ kɛcáá

14 Amḿ paí, am ahɔ́ɔ tomɛ́ anyinɛ yɛnu, unyinɛ un ahɔ́ɔ nyẽ kɛcáá tṹ un nɛ Usoi
kɛpipi mɛnyínɛ we. U pɛɛ ríyu kɛcáá wura riyɔɔpikɔŋ kipilɛnlɛ un kɔ kɛ́nyalɛ
yelekɔ́ kunípɛ-i múílɛ̃. 15 Uléécaatumɛ ucɔ uu Uléécaa kɛyɔ-i léeri uu uyɛɛ ahɔ́ɔ
kɛcáá ń tṹ maapɔ ai cá rɛ: A kɛpɔ́nyalɛ fõ aá kpasi. Ikpáatuŋɛ yɛ tulɛ, li we rɛ
ilukɛ yɛ kɛtẽ kɛcáá pipele masilɛ. 16 Uyɛɛ pɛɛ ahɔ́ɔ kɛcáá ń tṹ uu pɛɛ kɛ́nyalɛ fom,
ai kɛtẽ kɛcáá ilukɛ kpasi.

17 Uléécaatumɛ ucɔ uu Uléécaa kɛyɔ kɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we kɛ́mɛɛ léeri. Uyɛ̃
nɛ pɛɛ kɔ kɛ́nyalɛ lari-lari múílɛnlɛ.

18 Uléécaatumɛ ucɔ yɛɛ nna kɛcáá ńnaŋɛ m má pɔ́ɔ kɛnyɔ́ɔnsɛ-i léeri uú nɛ
uyɛɛ kɛ́nyalɛ lari-lari m má símisi ai cá rɛ: A kɛpɔ́nyalɛ yelekɔ́ kɛ̃ fõ aa kɛtẽ kɛcáá
rɛɛsɛɛ sipúkípi túúni rɛ rɛɛsɛɛ yɛ pipele masí nnya. 19 Uléécaatumɛ uu ukɛnyalɛ
kɛtẽ kɛcáá fóm, uu kɛtẽ kɛcáá rɛɛsɛɛ kɛcarɛ apipi túúni uu kupɔ́ri maamaa kpɛ-
i kɛ Uléécaa kuwɔi aku ń we súúni. 20 Ai kupɔ́ri kpɛ̃ nɛ kuyu iyaa leepɔ ai ku
pulu ai cɛ́rii, mɛ́nyɛ amɛ kupɔ́ri kpɛ-i léeri amɛ́ taá hái nɛ isã akpaláa kɛcáá-pɔ,
amɛ mɛcáa tɔ́ɔri yarɛ kilomɛtiri pílɛ pílɛ mɛtaani (300).

15

Piléécaatumɛ nɛ ásáláú tɔrɔɔ

1 Am pɛɛ limɛmáá kɛyómɛcaa-pɔ limáamaa linyinɛ kai n lésɛ ai nyísɛ yɛnu ái
kusímɛ́ we. Lɛlɛɛ piléécaatumɛ pisɛɛi pɛɛ ásáláú asɛɛi tɔrɔɔ m múílɛ̃. Liriyíkí
rɛ lɛlɛɛ másunɛ Uléécaa kuwɔi aku pɛɛ níŋɛsi. 2 Am kɔ linyinɛ yɛnu yarɛ
sikáláúwɛlɛ́pi, lin taŋɛlɛ̃ yarɛ mínimaa, nna nn kɔ kɛ́mɛɛ cɔ́hɔnɛlɛ̃. Pɛpɛɛ inámɛ
nɛ ikɛyu kapi ń sɛrí nɛ irinyiri nkɛɛnwɔi n feriyɛ api pɛɛ sikáláúwɛlɛ́pi sɛɛ n
táŋɛlɛ̃ yarɛ mínimaa kɛcáá n nyɛnu, pin Uléécaa kɛkɛ́ŋɛ́ múílɛ̃. 3 Uléécaa ukɛikɔ́
Moisi kɛyomɛ kuú nɛ Uléécaa ríyu n waisɛ nɛ Risáŋpipi kɛyomɛ kapí pɛɛ yóm
tɛ:

Upíima Uléécaa, ńnaŋɛ nnɛ́í ute,
Lɛ̃ nnɛ́í kaa n wa yɛ piyɛlɛ, ái kɔ kusímɛ́ we.
Isoipuri nnɛ́í uyɔɔpi,
Kɛpɔ́múŋɛ́ yɛ kɛcírɛ welɛ
Kɛn kɔ nsímɛ́sei tikilɛ̃!
4 Upíima, wóo yɛ́ fe uu yúlu rɛ úu yɛ́ pɔ́ wuri,
Uu yɛ́ kɔ ripɔ́nyíri ritaásɛ? Li we rɛ mɛpɔ́círɛ pɔ́ɔ cáká-cákálɛ̃.
Isoipuri nnɛ́í pisoi yɛ sɔ́ntilɛ pikɛ́ kɛpɔ́yu-i riwula pikɛ́ pɔ́ yáási,
Li we rɛ li sɔ́ntilɛ likɛ́ nyísɛ rɛ mɛpɔ́wai yɛ kɛcírɛ welɛ.

5 Am pɛɛ lɛ̃ mɛmáá paí, am yɛ́nu Uléécaa kɛyɔ kɛ́mɛɛ kɛ kunyɔ́ɔnsɛcáŋíí aku ń
we kɛn kɛyómɛcaa-pɔ hánnɛlɛ̃. 6 Piléécaatumɛ pisɛɛi pɛpɛɛ ásáláú asɛɛi m múílɛ̃
api kɛnyɔ́ɔnsɛ-i léeri. Asáŋáá tomɛ́ sɔnɛ yíkíyiki nyɛɛ n tɛ́lu kapí pɛɛ lapaalɛ̃,
pin kɔ rikíŋ kɛcáá wura atampála teriilɛ̃. 7 Lifáakɔ́ lina lɛ̃ lisɛ ali piléécaatumɛ
pisɛɛi pɛ̃ wura siporipi sisɛɛi pa, Uléécaa yɛɛ ḿpá píyei-pɔ ń we kuwɔi píima
kun sikɛmɛɛ yipaalɛ̃. 8 Uléécaa mɛyɔɔpi nɛ unnaŋɛ nnya, ányɔ aa kɛnyɔ́ɔnsɛ
yarii, piléécaatumɛ pisɛɛi pɛ̃ ásáláú asɛɛi nyɛ̃ aá ha nɛ piwai másu, úka úu fe
ukɛ́ kɛnyɔ́ɔnsɛ-i lompɔ.

16

Uléécaa kuwɔi píima siporipi sisɛɛi

1 Am pɛɛ mɛtẽ cácá mɛnyinɛ kom mɛn kɛnyɔ́ɔnsɛ-i léeri mɛn piléécaatumɛ
pisɛɛi pɛ̃ tee rɛ: Ani n ŋme ani ha Uléécaa kuwɔi píima siporipi sisɛɛi sɛ̃ kɛtẽ
kɛcáá kɔɔnu.

2 Ufoí uu tɔ́mpɔ uú ha ukɛporipi kɛtẽ kɛcáá kɔɔni. Kúcapaá kópɛ nɛ kupɔlɛ-
pɔlɛ kunyinɛ aku pisoi pɛɛ ináme nwɔi pikɛcáá ḿ má pin kɔ ikɛyu kapi ń sɛrí
yáási wai.
3 Ulírũ uú ha ukɛporipi mínimaa kɛ́mɛɛ kɔɔni, amɛ pansɛ yarɛ ukpɔkpɔ
mɛnyɛ, lifáakɔ́ nnɛ́í lɛɛ mínimaa kɛ́mɛɛ ń we ai kpíni.
4 Utáánũ uú ha ukɛporipi ikói kɛ́mɛɛ nɛ ínihɔi kɛ́mɛɛ kɔikɛɛ. Linnɛ́í ai pansɛ
mɛ́nyɛ. 5 Kei kam pɛɛ kɔ̃́ uléécaatumɛ yɛɛ míni kɛcáá ńnaŋɛ m má un tee rɛ: Pɔ
asei tikilɛnlɛ, pɔ́ɔ nní ń we, pɔn kɔ pɛɛ mɛkɛɛ-mɛ we, pɔ́ɔ nní n cáká-cákálɛ̃, kaa
nní n túhaanɛ nnya, pɔ asei ute lɛ. 6 Kapi pipɔ́kɔ́ nɛ antepuyɛ mɛnyɛ n kɔikɛɛ
nnya kɛ pɔ́ɔ kɔ mɛ́nyɛ pi pa rɛ piké n ntí. Lɛ̃ kaí nɛ sá rɛ piké pi wa!
7 Am pɛɛ kóm lin kɛnyɔ́ɔnsɛ-i tee rɛ: Pɔ̃́ Upíima, Uléécaa ńnaŋɛ nnɛ́í ute,
pipɔ́túhaanɛ yɛ nyamlɛ pin kɔ asei tikilɛ̃! 8 Uléécaatumɛ nɑ̃́ii uu ukɛporipi ituŋɛ
kɛcáá kɔɔni, ai ncée i hɛ rɛ iké nna wa iké nɛ pisoi torɛ. 9 Kutói píima kunyinɛ
aku pisoi torɛ api Uléécaa yɛɛ ásáláú nyɛ̃ kɛcáá ńnaŋɛ m má lámaankɛɛ, amá api
yúlu rɛ ápi yɛ́ ŋmurɛi piké mɛfinɛ consɛ piké ríyu u waisɛ.
10 Unúpũ uu ukɛporipi ináme iyɛ̃ tiyɔɔpitũ kɛcáá kɔɔni, ukɛyɔɔpitẽ akɛ
kuŋmaha cɔni. Pisoi api pɛɛ ntóósi nɛ aní̃ n takai. 11 Api pɛɛ íwɛ kapi n le nɛ
ácapaá kapi n yɛ̃́ nnya Uléécaa yɛɛ kɛyómɛcaa-pɔ ń we n lámaankɛɛ, amá ápi
pimɛwai kópɛ riyá.
12 Ukpúúlũ uu ukɛporipi nkói maa kapi yɛ n sée rɛ Efiraati kɛ́mɛɛ kɔɔni.
Mmɛni amɛ hɔ́su likɛ́ nɛ kɛtuŋɛleemɛ-mɛ̃ piyɔɔpi pɛɛ n wemɛ ncée n tápilɛ
nnya. 13 Am pɛɛ kúconcó nnɔɔ-i nɛ ináme nnɔɔ-i nɛ antepu nɔɔmɛ nnɔɔ-i yénu,
aníri kpɛrinkpɛkɔɔ́ ataani anyinɛ nyɛɛ ń we yarɛ asahã an léenti. 14 Aníri
anyinɛ nyɛɛ mɛwai píima n wapisi yɛ nyɛ kɛ Setani uu tumpɔ. Kɛtẽ nnɛ́í kɛcáá
piyɔɔpi kɛ́mɛɛ kaa sɔ́nɛsi rɛ akɛ́ pi cápinɛ piké ha nɛ Uléécaa, ńnaŋɛ nnɛ́í ute
kɛyaa maa kɛtúŋɛ́ atɔpi wa.
15 Ani yɛ̃ tɛ nɛ̃́ Upíima nɛ sɔ́nɛpɔlɛ yarɛ uyaa. Uyɛɛ n tṹ un nyáni un umɛlapɛ
ukɛcáá wailɛ̃ tɛ úu kapɛ mɛŋmanɛ sɔ́nɛ piké uisɛi yɛ̃ yɛ únarɛkomɛ lɛ!
16 Aníri nyɛ̃ aa piyɔ́ɔpi pɛ̃ cápinɛ kɛlɔ̃ kɛ̃ kapi yɛ Mɛ́-epiree kɛ́mɛɛ n sée rɛ
Harimaketɔɔ kɛ́mɛɛ.
17 Usɛ́ɛ́i-sɛ́ɛ́i uu ukɛporipi kɛléécaa yáá. Mɛtẽ cácá mɛnyinɛ amɛ kɛnyɔ́ɔnsɛ-i
riyɔ́ɔpitũ kɛ́mɛɛ léeri, mɛn tee rɛ: Li piwai masilɛ! 18 Ikónɛ ii yékurɛntɛ, mɛtẽ
mɛnyinɛ amɛ léenti nɛ pikónɛsɛnkɛɛ. Kɛtẽ akɛ yéŋesi. Hái kɛ pisoi apí nɛ kɛtẽ
kɛcáá ń wemɛ, kɛtẽ ákɛ píkai limɛcɔ mɛyɑ̃́ yeŋaalɛ̃. 19 Ai kuyu maa hɔɔnɛnɛ
mɛtaani, kɛtẽ kɛcáá ayu nnɛ́í pɔ́ɔ lólɛsi, Uléécaa uu pɛɛ kuyu maa Papilɔɔni
kɛcáá léisɛ uu ukuwɔi píima pita kɛporipi ku pa. 20 Míni kɛpáápáá sitẽ nnɛ́í asi
wúrunkɛɛ, ápi ayɔ́pɛ pɔ̃́ piyɛ́nɛ rikpá. 21 Akónɛparɛpi konɛ-konɛ aa kɛyómɛcaa-
pɔ leeri aa pisoi kɛcáá lólaari, an mulú yarɛ aparɛcaŋaa. Pisoi api pɛɛ ásáláú kɛ
akónɛparɛpi aa pi n wai nnya Uléécaa lámaankɛɛ kɛ ntóósi nn mɛyíkíyiki ń tɔsí
nnya.

17

Kɛtahai kapí nɛ Papilɔɔni n túhaanɛnɛ nkɔ́

1 Lɛ̃ mɛmáá, piléécaatumɛ pisɛɛi pɛpɛɛ sipóripi sisɛɛi m múílɛ̃ usɛ uú weri uú
nɛ nɛ́ símisi, uu rɛ: A kam kɛ́ kɛtahai kapí nɛ uwásánkaí píima n túhaanɛnɛ pɔ́
nyísɛ. Kuyu píima kunyinɛ yɛ ku kpɛɛ míni píima ritimɛ ń we. 2 Uyɛ̃ kɛ kɛtẽ
kɛcáá piyɔɔpi apí nɛ iwásánkaí wapisi, kɛtẽ kɛcáá pikɔ́ pɔ́ɔ kɔ umɛmarɛ kpááree
mɛ̃ pita pomɛsi.
3 Uléécaa nfaa nn nɛ́ loni, uléécaatumɛ uu nɛ́ kpísi uú nɛ kucɛsi kóima-i sí̃.
Kei kam pɛɛ unɔ́si unyinɛ yɛ̃, un ináme wɛɛ́ yɛɛ m péirɛntɛ kɛcáá tṹ. Uléécaa

alɛ̃ nyɛɛ ikɛcáá pɔkɔrɛlɛ̃ tɛ anyíri, in kɔ áyu asɛɛi nɛ akólɛ kɛfi má. 4 Unɔ́si uyɛ̃
ilũ kuu n tanaalɛ̃ yɛ íwɛɛ́ nyaii lɛ in kɔ peirɛntɛ. U kɔ pɛɛ wura nɛ aparɛ sɔnɛ
nɛ ikɔ́lɛ́ nɛ́íkɔɔ́ wailɛnlɛ. U pɛɛ kɔ wura kɛporipi kuníɛ-i múílɛnlɛ, ncaai riyíkí
nɛ mɛ́kpɛrinkpɛ ncɔpuri mɛɛ umɛwai kpááree kɛ́mɛɛ n léeri mɛn kɛ yipaalɛ̃.
5 Tinyíri rinyinɛ asei nyɛɛ m pékaalɛ̃ yɛ pɛɛ uritii kɛcáá wɔ́laalɛnlɛ rɛ: Papilɔɔni,
kuyu maa píima, piwásánkaí nɛ kɛtɛ̃ kɛcáá mɛwai kpááree riyíkí uni. 6 Am
unɔ́si uyɛ̃ yɛnu kuu Uléécaa pikɔ́ mɛnyɛ nɛ pɛpɛɛ Yeesu kɛcáá aseéra n lésɛ
mɛnyɛ ń ntí un pomaalɛ̃. Kam u n yɛ̃́, ai mɛyánsei nnɔ́ɔ nɛ́ yipu.
7 Uléécaatumɛ uu pɛɛ nɛ́ maa rɛ: Yo nnya kai yɛ́ nnɔ́ɔ pɔ́ yi? Nɛ́ unɔ́si uyɛ̃ nɛ
inámɛ iyɛ̃ kɛcáá kuu nní ń tṹ in áyu asɛɛi nɛ akólɛ kɛfi má asei nyɛɛ m pékaalɛ̃
pɔ́ símisi. 8 Inámɛ iyɛ̃ kaa nní ń yɛ̃́ yɛ pɛɛ́ welɛ, amá íi nkpéni we. I yɛ́ nfáani
nkpɔ kuhorɛ-i rikpáfúmɛ ií ha nɛ mɛ́woo sɛ́ɛ́. Kɛtɛ̃ kɛcáá pisoi pɛ̃ anyiri nyɛɛ áa
hái kɛtɛ̃ kɛkoraanɛ-mɛ nfáa ritɛlɛ́ kɛ́mɛɛ n wɔ́laalɛ̃ api inámɛ iyɛ̃ yɛnu, ai nnɔ́ɔ
pi yipu rɛ inámɛ iyɛɛ pɛɛ́ we íi kɔ nkpéni we, in kɔ masí kpáfúmɛnɛ nnya.
9 Nté kai nkpéni pisɛ rɛ usoi ukɛ́ mɛsɔhɔ nɛ mɛwɛ́ɛ́sɛsɔhɔ m pénɛlɛ̃ un má:
Áyu asɛɛi nyɛɛ ayɔ́pɛ asɛɛi kɛcáá kɛ unɔ́si uyɛ̃ uu n tṹ lɛ. A kɔ piyɔ́ɔpi pisɛɛi lɛ.
10 Pi pinupũ iyɔ́ɔpi pilapilɛ masilɛ. Usɛ yɛ nɛ iyɔ́ɔpi tunlɛ. Ucɔ úu kahanɛ n ka.
U sɔ́ntilɛ úu tonɛnɛ likɛ́ náŋai. 11 Inámɛ iyɛɛ pɛɛ ń we íi kɔ pɛɛ nkpéni ń we
pɔ̃́ ticuruu yɛ kɔ uyɔ́ɔpi páha-paha lɛ. Iyɛ̃ nɛ kɔ pisɛɛi pɛ̃ kɛ́mɛɛ́ welɛ, in tɔ́su
ikɛ́ ha mɛ́woo risɛ́ɛ́. 12 Akólɛ kɛfi nyɛ̃ kaa n yɛ̃́ yɛ piyɔ́ɔpi kɛfi lɛ, pɛɛ ápi kahanɛ
kɛyɔ́ɔpitɛ̃ timmúlú. Amá ituŋɛ mɛkɔ́ɔ́nú mɛsɛ kumúŋɛ́ kɛ akólɛ nyɛ̃ aá ha nɛ
inámɛ iyɛ̃ kɛsɛ̃́ iyɔ́ɔpi tonɛnɛ. 13 Likɛi lisɛ kapi pinnɛ́í lákasɛpɔ, pin pinnaŋɛ nɛ
pin-yɔɔpinaŋɛ kpísi pin inámɛ palɛ̃. 14 Pi yɛ́ Risáŋpipi atɔpi wa, Tisáŋpipi ari pi
feriyɛ rɛ ti pipíima Upiima lɛ, tin kɔ piyɔ́ɔpi Uyɔɔpi nnya. Tisáŋpipi nɛ tipikɔ́ kɛ
Uléécaa uu n sée uu kɔ pi wɛ́ɛ pin nɛ asei ri tikilɛ̃ pɔ̃́ nɛ́ kɔ pi feriyɛ.
15 Uléécaatumɛ uu kɔ pimáa nɛ́ kpá rɛ: Míni mɛ̃ kaa nní ń yɛ̃́, uwásánkaí uyɛ̃
un mɛritimɛ tũ yɛ ayu nɛ asoiwuí nɛ isoipuri nɛ mɛyu lɛ. 16 Akólɛ kɛfi nyɛ̃ kaa
nní ń yɛ̃́ nɛ inámɛ iyɛ̃ yɛ́ uwásánkaí uyɛ̃ ipuri yɛ̀, ai ulikɔ́ nnɛ́í u yɔ́ɔi ai mɛŋmanɛ
u yá. Ai uisarɛ takai ai kɔ nna u toroisɛ múkú-múkú. 17 Li we rɛ Uléécaa yɛ
piakiŋ kɛ́mɛɛ wa rɛ pikɛ́ umɛla wa pikɛ́ kɛsɛ̃́ likɛi lisɛ n lakasɛpɔ pikɛ́ kɔ pin-
yɔɔpinaŋɛ inámɛ pa, Uléécaa anɔɔ kuu ḿ ma aá ha nɛ wai.
18 Unɔ́si uyɛ̃ kaa nní ń yɛ̃́ yɛɛ kuyu maa kpɛkpɛɛ kɛtɛ̃ kɛcáá piyɔɔpi kɛcáá n-
yɔ́ɔpinaŋɛ m má.

18

Papilɔɔni mɛlɔ́lɛ́

1 Lɛ̃ mɛmáá, am uléécaatumɛ ucɔ yɛɛ ńnaŋɛ píima m má yɛ́nu un kɛyómɛcaa-
pɔ súiri. Uriyu kuu m má mɛtɛ́í amɛ kɛtɛ̃ kɛcáá kpɑ̃́ii. 2 Uu mɛyɑ̃́ cáái ai cá
rɛ: Ku loolɛ, kuyu maa Papilɔɔni yɛ loolɛ! Ku pansɛlɛ aníri kɛtonɛ nɛ ḿpá
nfáa kpɛrinkpɛkɔɔ́ ń-ye nɛ ḿpá kɛnúipi kpɛrinkpɛkɔɔ́ kɛ́ye kɛ pisoi ápi ń la
ripɔhɔ. 3 Li we rɛ kɛtɛ̃ kɛcáá isoipuri nnɛ́í yɛ kumɛmarɛ kpááree mɛ̃ pita n
ntílɛ. Ku nɛ kɛtɛ̃ kɛcáá piyɔɔpi yɛ kɛsɛ̃́ mɛwai kpááree wapisilɛ, pikpéensɛ pɔ́ɔ
kɔ kulimámákɔɔ́ píima kɛ́mɛɛ mɛmá yɛ́nu.
4 Kei kam kɔ kɛyómɛcaa-pɔ mɛtɛ̃ mɛcɔ kommɛ rɛ: Pinɛ́soi, ani kukɛmɛɛ́ le,
áni kapɛ nɛ kɛsɛ̃́ kuakópɛ kɛ́mɛɛ n lonaalɛ̃ nɔkɛ́ nɛ ásáláú yɛ̃́ nnya. 5 Kuakópɛ
yɛ ricúlɛ aá ha nɛ kɛyómɛcaa kám, Uléécaa uu pɛɛ kumɛwai nnɛ́í mɛɛ ámɛ asei
m má kɛcáá léisɛ. 6 Ani ku wa yarɛ kaku yɛ picɔ n wa mɛcɔ. Ani kɔ kumɛwai
kópɛ ku hɛ́ɛ́lɛ mɛtɛ́. Ani kɔ píta papɛ-papɛ kɛporipi kaku yɛ picɔ n nírisɛ api

pom mpapɛ mmɛ̃ mɛtɛ́ ku pa. 7 Yarɛ kaku ríyu n wɛ́ɛ́si aku kumɛcirɛ likɔ́kɔrikɔ́
kɛ́mɛɛ pɔlɔ mɛcɔ kani yɛ́ mpɔ́ɔcaai nɛ íwɛ kɛ́mɛɛ ku ripɔlɔ. Ku yɛ́ kukɛfa-i maa
rɛ: Inɔ́siyɔɔpi kam nté le, ám ukúmannɔsi. Káii, ám píkai nkpɔ yɛnunɛ! 8 Lɛ̃
ŋmaa nnya kɛ ásáláú asɛ asɛ aa yɛ́ kɛyáa kɛsɛ kukɛcáá súimɛ: Lɛlɛɛ itói nɛ nkpɔ
nɛ nkṹ, nna nn kɔ ku torɛ múkú-múkú. Li we rɛ Upíima, Uléécaa yɛɛ nɛ ku n
túhaanɛ yɛ unaŋɛ-naŋɛ lɛ.

9 Ku nɛ kɛtɛ̃ kɛcáá piyɔɔpi nnɛ́í pɛɛ kɛsɛ̃́ kumɛwai kpáárее nɛ kulikɔkɔrikɔɔ́
kɛ́mɛɛ n lonaalɛ̃ yɛ́ kuitu tɛ̃́, pin ha n yɛ̃ tɛ kpɛkpɛɛ torɛ kɛ ányɔ aa nní léeri.
10 Kumpɔɔcaai píima yɛ́ iwamɛ pi wa, api kɛtaa-pɔ nyɛrɛ api yɛ pɛɛ téni rɛ: Ɪwɛ!
Ɪwɛ! Kuyu maa Papilɔɔni, kuyu naŋɛ-naŋɛ, ituŋɛ mɛkɔ́ɔ́nú mɛsɛ kɛ́mɛɛ kapí nɛ
pɔ́ túhaanɛ ai máápɔ.

11 Kɛtɛ̃ kɛcáá pikpéensɛ pɔ̃́ nɛ kɔ ténilɛ pin kɔ kpɛ̃ nnya nkpɔ tũ tɛ úka úu
kɔ we yɛɛ yɛ́ piiyaalũ apehe n lɔ nnya. 12 Iyáalũ apehe nyɛ nyɛɛ nní wura nɛ
nwóóweni nɛ aparɛ sɔnɛ nɛ ikólɛ́ nɛ asáŋáá kɛcirɛ nɛ asáŋáá wɛɛ́ nyaii nɛ asáŋáá
nyɛɛ n tɛ́lu nɛ áwɛɛ́ nyɛɛ m péirɛntɛ nɛ aléé nyɛɛ kɛkpáhápi m má nɛ ḿpá yo
kapí nɛ ásunĩ́ n wapisi nɛ ḿpá yo kapí nɛ ana kɛcirɛ nɛ́ɛ nɛ nweni ŋmɔhɔ nɛ́ɛ
nɛ aparɛ tomɛ́ n wapisi 13 nɛ likalɛi-kalɛi lɛɛ m mílú nɛ kɛkpáhápi likɔ́ nɛ tulaali
nɛ tulaali kapi yɛ n sée rɛ miiri nɛ tulaali ŋmaa-ŋmaa nɛ píta nɛ mɛ́kpɔ nɛ ntɔ
sɔnɛ nɛ mɛlukɛpipi nɛ ináa nɛ isáŋ nɛ isã nɛ sisannɔipi nɛ pilási nɛ sisoipipi
sicɔ. 14 Lɛ̃ kaa n káipinkɛɛ yɛ nɛ kɛtaa pɔ́ walɛ. Likɔ́kɔrikɔɔ́ nɛ lɛ̃ nnɛ́í lɛɛ n tɛ́lu
yɛ nɛ pɔ́ pɔlɛ. Ai nkpéni kúyɛnɛ we! 15 Pikpéensɛ pɛɛ kpɛ̃ nnya mɛmá ń yɛ̃́ yɛ́
kuiwɛ píima iwamɛ n wai api yɛ pɛɛ kɛtaa-pɔ nyɛrɛ api téni, pin nɛ nkpɔ tũ.
16 Pi yɛ́ maa rɛ: Ɪwɛ! Ɪwɛ! Kuyu maa kpɛɛ asáŋáá kɛcirɛ ilũ nɛ ilũ wɛɛ́ nyaii in
kɔ peirɛntɛ n lapaalɛ̃, kun kɔ wura nɛ aparɛ sɔnɛ nɛ ikólɛ́ wailɛ̃ yɛ íwɛ we kpa!
17 Ituŋɛ mɛkɔ́ɔ́nú mɛsɛ kɛ́mɛɛ kɛ mɛmá píima mɛ̃ nnɛ́í amɛ risɛ́ɛ́.
Ánɪnɔi pitíkíí nnɛ́í nɛ picéetɔŋɛ́ nnɛ́í nɛ ánɪnɔi pikɛikɔ́ nnɛ́í nɛ pɛpɛɛ míni
kɛ́mɛɛ n kɛisi nnɛ́í api pɛɛ kɛtaa-pɔ n nyɛnu 18 pin pupukɛɛ, pin kumɛtorɛ anyɔ
nyánɛi, api yɛ pɛɛ rɛ: Kuyu maa kúye kɛcirɛ kpɛɛ pɛɛ nkú tulaalɛ̃? 19 Api yɛ ntaai
piayu kɛcáá kɔɔni pin téni, pin nkpɔ tũ pin cáái rɛ: Ɪwɛ! Ɪwɛ! Kuyu maa kpɛ̃
likɔ́kɔrikɔɔ́ píima kɛ́mɛɛ kɛ ánɪnɔi pite nnɛ́í pɛɛ mínimaa kɛ́mɛɛ ánɪnɔi m má
api mɛmá ń yɛ̃́ yɛ ituŋɛ mɛkɔ́ɔ́nú mɛsɛ kɛ́mɛɛ pansɛlɛ kucɛsi kóima!

20 Lɛ̃ nnya, likɛ́ kɛyómɛcaa pikɔ́ n láárú. Likɛ́ kɔ nɔ̃́ Uléécaa pikɔ́ nɛ pitumɛ
nɛ antepuyɛ n láárú rɛ Uléécaa yɛ nɛ ku túhaanɛlɛ ani alari yɛnu nnya. 21 Kei
kɛ uléécaatumɛ naŋɛ-naŋɛ unyinɛ uu riparɛ rinyinɛ kpísi yarɛ rináiparɛ uu
mínimaa kɛ́mɛɛ ri sápɔ, un tee rɛ: Nní mɛcɔ kai kuyu maa Papilɔɔni mɛsɔ́ri
láupɔnɛ, ári yɛ́ kɔ piyɛ́nɛ ku rikpá. 22 Ápi yɛ́ kɔ kɛtumɛ kɛpɔ́yɔ-i pikɛ́ŋépepɛ nɛ
inyánlũ ncɔpuri pikɔ́ nɛ pisunsímaa nɛ pináatɔ́ŋsímaa pikómɛ rikpá. Ápi yɛ́
kɔ kei unyinɛ piyɛ́nɛ rikpá un piníipɛkɛi pinyinɛ wai, ápi yɛ́ kɔ unyinɛ pikómɛ
rikpá un nam. 23 Kɛ́firáa mɛtɛ́í ámɛ kɔ kei pikpããii kpánɛ, ápi yɛ́ kɔ ula nɛ unɔ́si
úka mɛtɛ̃ kõ. Lɛ̃ nnya kápi yɛ́ ńka kɛpɔ́yɔ-i pikómɛ rinkpá yɛɛ rɛ pipɔ́kɔ́ pɛɛ n
kpéénsɛ pɛɛ pɛɛ kɛtɛ̃ nnɛ́í kɛcáá pináŋɛ-naŋɛ, aa kɔ nɛ mɛpɔ́sepewai isoipuri
nnɛ́í kíraasɛntɛ nnya.

24 Ai kɔ yá, pi kɔ antepuyɛ nɛ Uléécaa pikɔ́ nɛ pɛ̃ nnɛ́í kapi kɛtɛ̃ kɛcáá n kɔ̃́
mɛnyɛ kɛpɔ́mɛɛ yɛ́nlɛ.

19

Uléécaa yɛɛ ipakarɛ te

1 Lɛ̃ mɛmáá, am pɛɛ linyinɛ kɛyómɛcaa-pɔ komti lin cálɛ̃ yarɛ riwṹí mɛtɛ̃
tɛ: Alelúya! Urɔ́léécaa yɛɛ píyulalɛ nɛ ríyu nɛ ńnaŋɛ Ute! 2 Upitúhaanɛ yɛ
nyamlɛ pin kɔ asei tikilɛ̃. Lɛ̃ kai m pisɛ rɛ pikɛ́ túhaanɛ kuu yɛ túhaanɛ. U

uwásánkaí píima yɛɛ pɛɛ mɛ́marɛ kpááree nɛ kɛtẽ n kópu túhaanɛlɛ uú nɛ
ukunipɛ upikɛikɔ́ mɛnyɛ mɛɛ n kɔɔnu riwomɛ hɛ́ɛ́lɛ. 3 Api kɔ mɛlírũ pimáa
kpá rɛ: Alelúya! Kuyu maa kpɛɛ ń torɛ anyɔ aa yisi aá n taálɛ̃ nɛ ḿpá píyei-
pɔ. 4 Piwɛ́ɛ́sɛ afɛɛrɛ́ nɛ pina pɛ̃ nɛ lifáakɔ́ lina lɛ̃ ai yisi ai wúla ai Uléécaa yɛɛ
riyɔ́ɔpitũ kɛcáá ń tṹ yáási ai rɛ: Amí! Alelúya!

5 Mɛtẽ mɛnyinɛ amɛ riyɔ́ɔpitũ kɛ́mɛɛ léeri rɛ: Ani Urɔ́léécaa pakarɛ, nɔ̃́
upikɛikɔ́ nnɛ́í nɛ nɔ́ɔ u n wuru, siwɑ̃́ nɛ piwɛ́ɛ́sɛ! 6 Am pɛɛ linyinɛ kom yarɛ
rísoiwuí mɛtẽ, yarɛ nkói maa nnyinɛ mɛɛ wɔ́lu nɛ́ɛ yarɛ ikɔ́nɛ yɛɛ mɛsɔ́ri sɛnkɛɛ,
lin tee rɛ: Alelúya! Upíima Uléécaa, ńnaŋɛ nnɛ́í ute yɛ uiyɔɔpi tunlɛ. 7 Likɛ́
rɔ́ n láárú tɔkɛ́ mpɔ́ɔnarɛ píima-i n we tɔkɛ́ nɛ ipakarɛ píima u pa. Tisáŋpipi
pinɔsikpikɛ́ anyɑ̃́ yɛ tuimɛlɛ, tiunɔsi uu umɛcirɛ cápinɛ. 8 Asáŋáá sɔnɛ mɛlapɛ
mɛɛ n télu ámɛ líka cɔ́hɔnɛlɛ̃ kapi u pa rɛ ukɛ́ tã. Asáŋáá sɔnɛ mɛlapɛ mɛmɛɛ nní
mɛwai sɔnɛ kɛ Uléécaa pikɔ́ api n wapisi.

9 Uléécaatumɛ uu pɛɛ nɛ́ maa rɛ: A wɔi rɛ pɛ̃ kapi Risáŋpipi pinɔsikpikɛ́ anyɑ̃́
n sée yɛ pínarɛkomɛ lɛ! Uu pɛɛ kɔ lɛ̃ mɛmáá nɛ́ maa rɛ: Uléécaa ricuruu anɔɔ yɛ
nyɛ!
10 Kei kam pɛɛ uana mɛtene loó kɛ́ nɛ u yáási, amá uu nɛ́ maa rɛ: A mɛpɔ́círɛ
tĩ́, kapɛ lɛ̃ wa! Nɛ upɔ́kɛicɔ lɛ nɛn kɔ pipɔ́márɛcɔ pɛɛ Yeesu iseérakɔɔ́ n le ukɛicɔ.
A Uléécaa yáási aa wúla. Yeesu kɛcáá aseéra pilesɛ yɛɛ rɛ antepuyɛ yɛ asei
símisilɛ.

Usantonɛ yɛɛ isã tomɛ́ kɛcáá ń tṹ

11 Kei kam pɛɛ kɛyómɛcaa yɛ̃́ kɛn wúkulɛlɛ̃, isã tomɛ́ inyinɛ in nyɛnu. Pi yɛ
Uyɛɛ i n tṹ sée rɛ Asei nɛ Uyíkíyiki. Upitúhaanɛ nɛ atɔpi kuu n wai yɛ asei
tikilɛnlɛ. 12 Uinipɛɛ yɛ inalempi lɛ. Ayɔ́ɔpikɔŋ kulúi nyɛɛ Uriyu kɛcáá we.
U rinyíri málɛ tɛɛ n wɔ́laalɛ̃, amá umɛmáá úka ucɔ úu ri nyu. 13 Kutúkanka
caacaa kapi mɛ́nyɛ rińfɛ kuu tanaalɛ̃. Urinyiri tɛɛ Nléécaasimɛ́. 14 Atɔpilee nyɛɛ
kɛyómɛcaa-pɔ ń we yɛ pɛɛ isã tomɛ́ túntilɛnlɛ an nɛ u tikilɛ̃ an kɔ asáŋáá sɔnɛ
tomɛ́ mɛlapɛ tántilɛ̃ ámɛ líka cɔ́hɔnɛlɛ̃. 15 Titɛ́hɛ rinyinɛ nɛ mɛyele píŋ́-píŋ́ yɛ
unnɔɔ-i léemɛlɛnlɛ ukɛ́ nɛ kɛtẽ kɛcáá pisoi kɔ̃́. N-yɔ́ɔpinaŋɛ yarɛ nweni kuú nɛ
pi múínɛ uu kupɔ́ri maamaa kɛ́mɛɛ Uléécaa, ńnaŋɛ nnɛ́í Ute kuwɔi píima pita
pulu. 16 Tinyíri rinyinɛ yɛ ukutukanka caacaa kɛcáá nɛ uritaa kɛcáá wɔ́laalɛnlɛ
rɛ: Piyɔ́ɔpi Uyɔɔpi nɛ pipíima Upiima.
17 Am pɛɛ uléécaatumɛ unyinɛ yɛnu un ntuŋɛ kɛ́mɛɛ nyɛnu. Uu cáái ai cá,
uu sinúipi nnɛ́í sɛɛ kɛléécaa-pɔ n yóósinkɛɛ séi rɛ: Ani kam ani Uléécaa anyɑ̃́
píima kɛ́mɛɛ cápinɛ, 18 ani piyɔ́ɔpi isarɛ nɛ pitɔpiwɛ́ɛ́sɛ isarɛ nɛ píyukɔɔ́ isarɛ nɛ
isansarɛ nɛ pisantonɛ isarɛ le, ani kɔ ḿpá píye, piyupipi nɛ pilási nɛ siwɑ̃́ nɛ
piwɛ́ɛ́sɛ isarɛ le.
19 Am pɛɛ ináḿɛ nɛ kɛtẽ kɛcáá piyɔɔpi nɛ piatɔpilee yɛnu pin cápinɛlɛ̃ tɛ pikɛ́
ha uyɛɛ isã kɛcáá ń tṹ nɛ ukutɔpilee atɔpi wa. 20 Kei kɛ pɛ̃ api pɛɛ ináḿɛ nɛ
antepu nɔɔmɛ tĩ́. U yɛ pɛɛ ináḿɛ kɛyu-i mɛwai píima n wapisilɛ apí nɛ pɛpɛɛ
inwɔi pikɛcáá ḿ má pin kɔ ikɛyu kapi ń sɛrí yáási pin wulai kiraasɛntɛ. Api
pikɛtɛ́ kpísi nɛ pinfaa api nna kuhorɛ kpɛ-i kɛ linyinɛ ai ń we yarɛ nfúrɔ̃ toi
kɛ́mɛɛ sápɔ. 21 Api pitɔ́rɔɔ nɛ ritɛ́hɛ tɛɛ pɛɛ uyɛɛ isã n tṹ nnɔɔ-i n léemɛlɛ̃ kóni.
Sinúipi nnɛ́í asi pɛɛ piisarɛ le ai si toru.

20

Aŋmɛ̃ kúkotokú kusɛ iyɔɔpi mɛtonɛ

1 Kei kam pɛɛ uléécaatumɛ unyinɛ yɛ̃ un kɛyómɛcaa-pɔ súiri un mɛhórɛ
kɛhánnɛ nɛ akpanii maamaa anyinɛ kunípɛ-i mulɛilɛ̃. 2 Uu kúconcó, iwáa

kpurɛ iyɛ̃ kapi yɛ n sée rɛ kuníri nɛ Setani tini uu paasi, aku lɛ̃ m pahaalɛ̃ aŋmɛ̃
kúkotokú kusɛ kémɛɛ. 3 Uu mɛhórɛ kémɛɛ ku sápɔ uu kukɛcáá ká áku kapɛ kɔ
nɛ pisoi n kiraasɛntɛ hái nɛ aŋmɛ̃ kúkotokú kusɛ kpɛ̃ kuké ha nɛ tɛnɛ nnya. Lɛ̃
mɛmáá, li pisɛ rɛ uké pɛɛ nkáripi ku fénnɛ.
4 Am pɛɛ ayóɔpitũ yɛnu. Ai pɛpɛɛ akɛcáá ń tṹ ńnaŋɛ hɛ rɛ piké yɛ nɛ túhaanɛ.
Am kɔ pɛ̃ kapi isɔ n corii rɛ pi Yeesu nɛ nléécaasimé kɛcáá aseéra lesɛ nnya
amíiri yɛnu. Am kɔ pɛpɛɛ ápi rinwúla piké ináme yáási, ápi kɔ inwɔi piatii néɛ
pianipɛ-i má akó yénu. Api nfáa pɛɛri, pi nɛ Kirisi api kɛsɛ̃́ iyóɔpi tonɛ aŋmɛ̃
kúkotokú kusɛ. 5 Pikpɔkpɔ picɔ ápi nfáa pɛɛmɛ hái aŋmɛ̃ kúkotokú kusɛ kpɛ̃
akú ha nɛ tɛnɛ. Pikpɔkpɔ kémɛɛ mɛyisɛ foí yɛ mɛ̃. 6 Pɛpɛɛ pikpɔkpɔ mɛyisɛ foí
mɛ̃ kémɛɛ n yisi yɛ nkíŋniŋɛ-i welɛ, pin kɔ Uléécaa pikó! Nkpɔ lírũ ńn pikɛcáá
ńnaŋɛ ńka má. Amá pi pansɛnɛ pɛpɛɛ yɛ Uléécaa nɛ Kirisi inyóɔnsɛ n wa. U nɛ
pɛ̃ api aŋmɛ̃ kúkotokú kusɛ kpɛ̃ kémɛɛ kɛsɛ̃́ iyóɔpi tonɛ.

Pi Setani feriyɛ

7 Aŋmɛ̃ kúkotokú kusɛ kpɛ̃ kun ha píyei n tómpɔ, api pɛɛ Setani
ukukpaniilee-i lésɛri. 8 Uu pɛɛ léeri uu isoipuri nnyí nnéí yɛɛ ḿpá kɛtɛ̃ kuwélé
kúye-i ń we cápinɛ, lɛlɛɛ Kɔɔki nɛ Makɔɔki rɛ iké ukɛcáá rikpá uké nɛ atɔpi wa.
I kulúi welɛ yarɛ mínimaa nnyɛnɛ. 9 Ii kɛtɛ̃ nnéí kɛcáá yipu ii Uléécaa pikó
kɛtɔpikalɛ nɛ ukuyu lala kɛkálɛ wai. Amá nna nnyinɛ nn kɛyómɛcaa-pɔ súiri
nn i torɛ. 10 Ai Setani yɛɛ pɛɛ i n kíraasɛntɛ nna nɛ linyinɛ yarɛ nfúrɔ̃ toi kupɔrɛ-
i sápɔ. Kei kɛ ináme nɛ antepu nɔɔmɛ apí we. Ai pɛɛ i n fikiisɛ kɛtúŋé nɛ kɛsinɛ
hái nɛ ḿpá píyei-pɔ.

Kɛtahai tɔrɔɔ pitúhaanɛ

11 Am pɛɛ riyóɔpitũ nɛ uyɛɛ rikɛcáá ń tṹ yɛnu. Kɛtɛ̃ nɛ kɛyómɛ asi ukɛyu-i
wuru asi pékesi ápi siana yɛ̃. 12 Am pɛɛ pikpɔkpɔ yɛnu, piwɛ́ɛ́sɛ nɛ siwɑ̃́, pin
tiyóɔpitũ kɛyu-i nyérɛilɛ̃. Ai átɛlé perei ai kɔ rítɛlé ricɔ péré. Tɛrɛɛ nfáa ritɛlé.
Pikpɔkpɔ mɛwai yɛ átɛlé nyɛ̃ kémɛɛ wólaalɛnlɛ. Ai ḿpá úye mɛwai kɛcáá nɛ u
túhaanɛ. 13 Mínimaa amɛ pikpɔkpɔ pɛɛ mɛkɛmɛɛ ń we lesɛri. Nkpɔ nɛ pikpɔkpɔ
kɛlɔ̃ póɔ kɔ pikpɔkpɔ pɛɛ kei ń we lesɛri api ḿpá úye mɛwai paí apí nɛ mɛkɛcáá
u túhaanɛ. 14 Ai nkpɔ nɛ pikpɔkpɔ kɛlɔ̃ kpísi ai nna kupɔrɛ-i sápɔ. Nna kupɔrɛ
kpɛ̃, nkpɔ lírũ yɛ mmɛ̃. 15 Ai ḿpá úye rinyiri tɛɛ ári nfáa ritɛlé kémɛɛ ń we kpísi
ai nna kupɔrɛ-i sápɔ.

21

Kɛyómɛcaa falɛ nɛ kɛtɛ̃ falɛ

1 Am pɛɛ kɛyómɛcaa falɛ nɛ kɛtɛ̃ falɛ yɛnu, kɛyómɛcaa foí nɛ kɛtɛ̃ foí yɛ pitóŋé
masilɛ lɛ̃, mínimaa ámɛ kɔ we. 2 Am kɔ Uléécaa kuyu, Yerusalɛm falɛ yɛnu
kun Uléécaa kémɛɛ-pɔ leeri kun súiri, kun kumɛcirɛ cápinɛlɛ̃ yarɛ unósi falɛ
yɛɛ ula m mɛ̃́. 3 Am tiyóɔpitũ kémɛɛ mɛtɛ̃ cácá mɛnyinɛ komti, mɛn tee rɛ:
Uléécaa kunyóɔnsɛcáŋíí yɛ nkpéni nkú sisoipipi kémɛɛ. U yé pikɛmɛé n we,
api pansɛ upisoi, pi nɛ Uléécaa ricuruu api pɛɛ kɛsɛ̃́ n we. 4 U yé pimɛnini nnéí
pi tinnɛntɛ, nkpɔ ńn yé kɔ piwée rikpá, nkpɔ pitonɛ nɛ itu nɛ ntóósi ńn yé kɔ n
we, kɛ mɛkɛɛ-mɛ likó ai pitóŋé ḿ masí nnya.
5 Uyɛɛ pɛɛ riyóɔpitũ kɛcáá ń tṹ uu pɛɛ né maa rɛ: Pɔ yɛ̃ɛ, nɛ ḿpá yo pansɛsɛlɛ
lifálɛ. Uu kɔ kpá rɛ: A wɔi! Anóɔ nyɛ̃ yɛ nsímései lɛ, lɛ̃ kai kɔ lenɛ.
6 Uu kɔ pimáa né kpá rɛ: Li piwai masilɛ! Néɛ Ufoí nɛ Utórɔɔ, Kékoraanɛ nɛ
Kétɔ. Né nkó kɛ nníré nn ń we míni mɛɛ yɛ nfáa n hɛ nhɔi pa faalaa. 7 Uyɛɛ
n feriyɛ likó yɛ nní kuu n yénunɛ: Néɛ yé Uuleecaa, uyɛ̃ uu kɔ kɛnépipi. 8 Amá
piwamɛi nɛ pɛpɛɛ ápi asei n tíkilɛ̃ nɛ pɛpɛɛ icírí n wai nɛ pisoikɔ̃́ nɛ pɛpɛɛ méwoo

méwoo n wai nɛ mɛnírihélaawai pikɔ́ nɛ pɛpɛɛ piléé n nyɔ́ɔnsɛ nɛ pinɔ́ɔmɛ nnéí
ncɔpuri pɔ̃́ kɛtonɛ yɛ nna nɛ linyinɛ yarɛ nfúrɔ̃ toi kupɔrɛ kɛ́mɛɛ́ welɛ. Nkpɔ lírũ
yɛ mmɛ̃.

Yerusalɛm falɛ

9 Lɛ̃ mɛmáá, piléécaatumɛ pisɛɛi pɛpɛɛ pɛɛ sipóripi sisɛɛi m múílɛ̃ usɛ uú weri
uu nɛ́ maa rɛ: A kam kɛ́ unɔ́si falɛ pɔ́ nyísɛ, uyɛɛ Risáŋpipi unɔsi.
10 Kei kɛ Nfáasɔnɛ nn kɛnɛ́cáá súimɛ, Uléécaatumɛ uyɛ̃ uu nɛ́ kpísi uú nɛ
riyɔ́pɛ maamaa nɛ ricácá rinyinɛ taá. Uu pɛɛ Uléécaa kuyu, Yerusalɛm yɛnu
kun kɛyómɛcaa-pɔ Uléécaa kɛ́mɛɛ léeri kun súiri. 11 Uléécaa mmulɛ yɛ pɛɛ
kukɛmɛɛ́ welɛ, ku pɛɛ télulɛ yarɛ riparɛ sɔnɛ kɛcirɛ nɛ́ɛ yarɛ riparɛ ŋméí-
ŋmɛi kɛ́mɛɛ kɛ usoi uu yɛ umɛcirɛ n nyánɛi yarɛ kɛnípɛɛnyánɛi yɛlépi kɛ́mɛɛ.
12 Mmɛlɛ maamaa nɛ ncácá nnyinɛ yɛ pɛɛ ku kɔ́ɔnúlɛnlɛ, sipoo kɛfi nɛ sité kapi
n luri, piléécaatumɛ kɛfi nɛ pité pin si mɛ̃́. Isirayɛɛli pikɔ́ imarɛpuri kɛfi nɛ ité
iyɛ̃ anyiri yɛ sikɛcáá wɔ́laalɛnlɛ. 13 Sipoo sitaani sɛɛ kɛtuŋɛleemɛ-mɛ̃ nyánɛi,
sitaani ituŋɛ kulukɛ-lukɛ-mɛ̃, sitaani ituŋɛ kumii-mɛ̃, sitaani kɛcɔpɛ, sitaani
kɛtuŋɛlolé-mɛ̃. 14 Akúiparɛ kɛfi nɛ até kɛcáá kɛ kuyu mmɛlɛ mmɛ̃ nń pɛɛ tɔ́silɛ̃,
Tisáŋpipi pitumɛ kɛfi nɛ pité pɛ̃ anyiri kɛfi nɛ até an aparɛ nyɛ̃ kɛcáá wɔ́laalɛ̃.
15 Uyɛɛ lɛ̃ nɛ́ n símisi yɛ wura kɛkpápi kapi yɛ nɛ ḿ musí múílɛnlɛ uké
nɛ kuyu nɛ kusipoo nɛ kummɛlɛ múŋɛsi. 16 Kuyu awɛ́lɛ́ kɛna yɛ pɛɛ mɛcáa
sálɛ. Kumɛcaa nɛ kumɛpɛ́rɛ́ yɛ pɛɛ sálɛ. Uu kɛkpápi kɛ̃ nɛ kuyu músu aí lelu
kilomɛtiri ákotokú até. Kumɛcaa nɛ kumɛpɛ́rɛ́ nɛ kumɛcá yɛ pɛɛ sálɛ. 17 Uu
mmɛlɛ pɔ̃́ kɔ músu, ai lelu apáha kuwóó nɛ afɛɛré nɛ até kumúŋɛ́. Sisoipipi
mɛmúŋɛ́ nɛ uléécaatumɛ mɛmúŋɛ́ yɛ mɛ. 18 Aparɛ ŋméí-ŋmɛi kapi nɛ mmɛlɛ
mɔ̃ api kuyu pɔ̃́ nɛ wura yíkíyiki ŋmanɛ mɔm, lin pɛɛ́ we yarɛ sinípɛɛnyánɛi.
19 Aparɛ sɔnɛ nnéí ncɔpuri kapi mmɛlɛ akuiparɛ kɛcáá karikɛɛ rɛ liké pinyánɛi
n nyaḿ. Tiparɛ ŋméí-ŋmɛi kapi rikúiparɛ foí kɛcáá wa, api kusópɛ rikɔ́ rilírũ
kɛcáá wai, api míni kulúi rikɔ́ ritáánũ kɛcáá wai api kɔ mɛhɔ́lɛ rikɔ́ rinɑ̃́ii kɛcáá
wai. 20 Api ríwɛɛ́ yarɛ ményɛ rinúpũ kɛcáá wai, api kɔ ríwɛɛ́ rikpúúlũ kɛcáá
wai, api wura rikɔ́ risɛ́ɛ́i-sɛ́ɛ́i kɛcáá wai api risannyɛ ntɔnɛ ripáha-paha kɛcáá
wai, api mɛtuhuta rikɔ́ rílɛɛ́-lɛɛ́ kɛcáá wai, api mɛtuhuta nɛ mɛhɔ́lɛ cóhɔnɛ rikɔ́
rififi kɛcáá wai, api ríwɛɛ́ ntɔnɛ yarɛ rihúúhúúparɛ kɛfi nɛ mɛsɛ rikɔ́ kɛcáá wai,
api mékɔlɔ́ɔta rikɔ́ kɛfi nɛ rilírũ kɛcáá wai. 21 Sipoo kɛfi nɛ sité sɛ̃ pɔ̃́ nɛ ikólɛ́ kɛfi
nɛ ité lɛ. Nkólɛ́ nsɛ nsɛ kapí nɛ ḿpá ihánaa íye wa. Kuyu ripɔhɔ pɔ̃́ nɛ wura
ŋmanɛ lɛ, lin peirɛntɛ yarɛ kɛnípɛɛnyánɛi.
22 Ám kei kunyɔ́ɔnsɛcáŋíí yɛ̃́. Upíima, Uléécaa, ńnaŋɛ nnéí ute ricuruu nɛ
Risáŋpipi pɛɛ kuyu kpɛ̃ kunyɔ́ɔnsɛcáŋíí. 23 Ái nkpáni pisɛ rɛ ituŋɛ nɛ́ɛ iwárɛ iké
kei mɛtéí n wai. Li we rɛ Uléécaa mɛyɔɔpi mɛtéí yɛ ku kpɑ̃́iilɛnlɛ, kuiyuipukɛ
yɛɛ Risáŋpipi. 24 Ayu pisoi yé kumɛtéí kɛ́mɛɛ sɔ́nɛ, kɛtẽ kɛcáá piyɔɔpi api kei
nɛ pimɛyɔɔpi hapɔ. 25 Kɛ kɛsinɛ ákɛ yɛ́ɛ́ kei píkai n wa nnya kɛ kusipoo ási yɛ́ɛ́
kɔ píkai n hánaalɛ̃. 26 Lɛ̃ nnéí lɛɛ isoipuri kɛ́mɛɛ mɛyɔ́ɔpi nɛ ríyu m má kapí
nɛ kei sɔ́nɛpɔ. 27 Líkpɛrinkpɛkɔɔ́ líka nɛ́ɛ usoi nkó yɛɛ ncaai riyíkí n wai un
kɔ nnɔ́ɔmɛ má úu kei mɛlonɛ má. Pɛ̃ anyiri nyɛɛ Risáŋpipi nfaa ritɛlé kɛ́mɛɛ n
wɔ́laalɛ̃ mɛcirɛ pɛɛ yɛ́ kei lompɔ.

22

1 Uléécaatumɛ uu kɔ nkói mmɛ̃-i kɛ nfáa nn ń we nɛ́ nyísɛ, nn we cáícáí yarɛ
kɛnípɛɛnyánɛi yɛlépi, nn Uléécaa riyɔɔpitũ nɛ Risáŋpipi kɛ́mɛɛ-pɔ leeri. 2 Kuyu
kɛcɔpɛ knń pɛɛ wɔ́lu nn nɛ ncée maa tikilɛ̃, kuléé kpɛɛ yɛ nfáa n hɛ kun nsipɛ́ɛ́

kɛcɔpɛ nyɛnu. Kɛfi nɛ mɛtɛ́ kaku yɛ mari, aku yɛ ḿpá iwárɛ íye kɛ́mɛɛ apipi
torɛsi. Kuapɛi yɛ̀ɛ̀ pisoi itói pɔisɛlɛ. 3 Anɔ́ɔ áa kei líka kɛcáá we. Kuyu kɛ́mɛɛ
kɛ Uléécaa riyɔɔpitũ nɛ Risáŋpipi riyɔɔpitũ ari yɛ́ n we upikɛikɔ́ pin kei u yáási.
4 Pi yɛ́ ukɛyu yɛ̃, Urinyiri ari kɔ piatii kɛcáá n wɔ́laalɛ̃. 5 Kɛsinɛ ákɛ wenɛ, ái yɛ́ kɔ
kei kɛ́firáa mɛtɛ́í nɛ́ɛ ituŋɛ mɛtɛ́í pisɛ, kɛ Upíima Uléécaa uu pi n kpã́iilɛ̃ nnya.
Api pɛɛ iyɔ́ɔpi n tũ nɛ ḿpá píyei-pɔ.

Yeesu mɛkamɛ

6 Uléécaatumɛ uu pɛɛ nɛ́ maa rɛ: Inɔ́ɔsimɛ́ iyɛ̃ yɛ nsímɛ́sei lɛ. Lɛ̃ kai kɔ lenɛ.
Upíima Uléécaa yɛɛ yɛ n tíyɛsɛ antepuyɛ api símisi yɛ uuleecaatumɛ tummɛlɛ
rɛ ukɛ́ upikɛikɔ́ lɛlɛɛ nfáani n wainɛ nyísɛ. 7 Yeesu uu rɛ: Nɔ yɛ̃ɛ, nɛ nfáani
sɔ́nɛpɔlɛ. Nkó yɛɛ kóso-pɔ nsímɛ́ mɛɛ rítɛlɛ́ ntí-i ń we m múílɛ̃ yɛ únarɛkomɛ
lɛ.
8 Nɛ̃́ Yohani, nɛ́ɛ mɛwai mɛ̃ kõ am kɔ yɛnu. Kam n yɛ̃́ am kɔ kom, am
uléécaatumɛ uyɛɛ mɛwai nɛ́ n nyísɛntɛ ana-i lólu rɛ kɛ́ u yáási. 9 Amá uu pɛɛ nɛ́
maa rɛ: A mɛpɔ́círɛ tĩ́, kapɛ lɛ̃ wa! Nɛ upɔ́kɛicɔ lɛ nɛn kɔ pipɔ́márɛcɔ antepuyɛ
nɛ pɛpɛɛ rítɛlɛ́ ntí nsímɛ́ ḿ múílɛ̃ ukɛicɔ! A Uléécaa yáási aa wúla!
10 Uu kɔ pimáa nɛ́ kpá rɛ: Kapɛ lɛlɛɛ kóso-pɔ n wainɛ nsímɛ́ ritɛlɛ́ ntí m
pékaalɛ̃! Ituŋɛ yɛ tulɛ rɛ tinsímɛ́ mmɛ̃ nkɛ́ wa. 11 Nkó yɛɛ úu lisɔnɛ n wai
ukɛ́ n nɔŋ́lɛ̃ úu kapɛ lisɔnɛ n wai. Nkó yɛɛ mɛ́kpɛrinkpɛ m pɔ́riilɛ̃ ukɛ́ umɛcirɛ
mɛ́kpɛrinkpɛ pipɔ́rii n kpásɛlɛ̃. Nkó yɛɛ lisɔnɛ n wai ukɛ́ lisɔnɛ piwai nɛ kɛ́yu n
sĩ́, nkó yɛɛ ń nyaḿ cáká-cáká ukɛ́ n nyaḿ cáká-cáká un nɛ kɛ́yu sĩ́.
12 Yeesu uu rɛ: Pɔ yɛ̃ɛ, nɛ nfáani sɔ́nɛpɔlɛ. Inɛ́hɛ́ɛ kaḿ nɛ wepɔ kɛ́ ḿpá úye
mɛwai kulaa u pa. 13 Nɛ́ɛ Ufoí nɛ Utɔ́rɔɔ, Ukpɛ́ɛ̃ nɛ Upírɛ̃, nɛ́ɛ kɔ Kɛ́koraanɛ nɛ
Kɛ́tɔ.
14 Mpí pɛɛ pisitukanka caacaa n hɛɛrɛ pikɛ́ nɛ kulɛ́ɛ́ kpɛɛ yɛ nfáa n hɛ apipi
n yɛ̃́ pikɛ́ kɔ nɛ sipoo-mɛ̃ tintíki pikɛ́ nɛ kuyu-i lompɔ nnya yɛ pínarɛkomɛ lɛ!
15 Amá pɛpɛɛ mɛpɔpi ń we nɛ mɛnírihélaawai pikɔ́ nɛ mɛ́woo mɛ́woo mɛwai
pikɔ́ nɛ pisoikɔ̃́ nɛ pɛpɛɛ pilɛ́ɛ́ n nyɔ́ɔnsɛ nɛ ḿpá úye yɛɛ nnɔ́ɔmɛ ń la un kɔ n
wai pikɛ́ léepɔ!
16 Nɛ̃́ Yeesu, nɛ unɛ́lɛ́ɛ́caatumɛ tumpɔlɛ rɛ ukɛ́ Uléécaa icápinɛ kɛ́mɛɛ nɔ́
símisi rɛ asei yɛ nyɛ. Nɛ Tafiti kumarɛ kɛ́mɛɛ kɛwã pírɛ̃ lɛ. Nɛ́ɛ rimarɛwarɛpi
tɛɛ n tɛ́lu.
17 Nfáasɔnɛ nɛ unɔ́si falɛ yɛ maa rɛ: A kam. Nkó yɛɛ lɛ̃ n kɔ̃́ pɔ́ɔkɛ́ kɔ maa rɛ:
A kam. Nkó kɛ nnírɛ́ nn ń we ukɛ́ kam. Nkó yɛɛ míni mɛɛ yɛ nfáa n hɛ ń la ukɛ́
mɛ yɔsí faalaa.

Tinɔ́ɔ tɔrɔɔ

18 Mpá úye yɛɛ kóso-pɔ nsímɛ́ mɛɛ rítɛlɛ́ ntí-i ń we n kɔ̃́ kam símisi rɛ asei yɛ
nyɛ. Úye un kei linyinɛ rinkpápɔ, Uléécaa yɛ́ ásáláú nyɛ̃ kɛcáá kapi rítɛlɛ́ ntí-i n
símisi liute uyɛ̃ isoi kɛ́mɛɛ rikpápɔ. 19 Uye un kɔ kóso-pɔ nsímɛ́ mɛɛ rítɛlɛ́ ntí-i
ń we kɛ́mɛɛ inɔ́ɔsimɛ́ inyinɛ n lesɛ, Uléécaa yɛ́ liute uyɛ̃ likɔ́ lɛɛ kulɛ́ɛ́ kpɛɛ yɛ
nfáa n hɛ kɛ́mɛɛ nɛ kuyu kɛ́mɛɛ ń we lesɛ. Pi linsímɛ́ rítɛlɛ́ ntí-i símisilɛ.
20 Uyɛɛ n símisi rɛ likei lɛɛ asei lɛ yɛ maa rɛ: Ɛɛɛ, nɛ nfáani sɔ́nɛpɔlɛ. Amí! A
kam, Upíima Yeesu!
21 Upíima Yeesu ukɛ́ ḿpá úye ípɛɛlɛ́ɛ nyísɛ!